



Гопала чампу

Игры Кришны



Шрила Джива Госвами



УТТАМА-БХАКТИ

Слава Шри Гурӯ и Шри Гауранге!

Топала Чалину

Шрила Джива Госвами



УТТАМА-БХАКТИ 2020

Гопала-чампу

Шрила Джива Госвами

Перевод с санскрита на английский: Бхану Свами

Изданные книги:

Шри Вриндавана-махимамрита

Шри Радха-махима-расарнавам

Шри Кришна-махима-расарнавам

Гарга-самхита

Атма-таттва (Трансцендентное знание о душе)

Дана-кели-кауमुди, Дана-кели-чинтамани

Наставления духовного учителя (2 тома)

Махабхарата 18 паре (8 томов)

Рага-вайрагья

Уджвала-ниламани

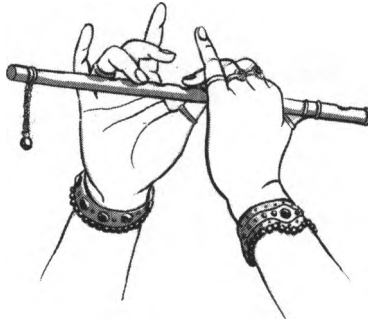
Ананда Вриндавана Чампу

Гопала-чампу

УДК 285.61

ББК 84.44

18BK 988-5-8593-0341-1



Гопала-чампу

© Уттама-бхакти, 2020



Посвящается
Его Божественной Милости
А. Ч. Бхактиведанте Свами Прабхупаде,
ачарье-основателю
Международного Общества сознания Кришны



Топала Чалину

Шрила Джива Госвами



Предисловие

Шрила Джива Госвами в своей книге «Гопала-чампу» описал игры Кришны от самого Его явления и до возвращения на Голоку. Чампу означает литературное слияние поэзии и прозы, являющее красоту произведения и стихов, часто используемых с двусмысленным значением. Хотя Шрила Кави-карнапура в своем произведении «Ананда Вриндавана Чампу» тоже представил подобные игры, особенность данной книги в том, что она описывает, как Кришна вернулся во Врадж после долгой разлуки и женился на гопи.

«Гопала-чампу» повествует о деяниях Кришны, описанных в «Шримад-Бхагаватам», но с усиленной расой. Джива Госвами упоминает, что эту книгу он написал для блаженства Радхи и Кришны, и те, кто стремится узреть Врадж и попасть на Голоку, достигнут этих целей благодаря этому произведению.

Шрила Джива Госвами часто применяет сложные грамматические обороты и словосочетания. Шри Бхану Свами для перевода использовал санскритский текст издания Пури даса (Ананта Васудевы, ученика Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати Тхакура, за 1947 г.).

Итак, это повествование описывается двумя мальчиками-рассказчиками в собрании Нанды Махараджи, Яшоды, Кришны, Баларамы, Их друзей, гопи и других враджаваси. Читая «Гопала-чампу», человек может легко проникнуть в настроение жителей Враджа, в настроение самого Кришны и Его вечных спутников по милости Шрилы Дживы Госвами, который помогает читателю вкусить неповторимую сладость нектара вечных лил Кришны. Материальный мир порабощает живых существ невежеством, страстью, вожделением, завистью, страхом, ненавистью, гордыней и заставляет вращаться в бесконечной круговерти рождения и смерти. Жители этого мира, осознанно или неосознанно, стремятся к освобождению, но из-за влияния

материальной иллюзии очарованы майей и сбиты с толку мирскими желаниями, развлечениями в виде фильмов, театрального искусства, музыки, танцев, живописи, поэзии, литературы, которые восхваляют низменные склонности людей, пороки, похоть, насилие и развивают лишь извращенный вкус и привязанность к миру рождения и смерти. Тогда как духовное искусство, музыка, живопись, поэзия, литература и т.д., прославляющие деяния Верховной Личности Бога, Шри Кришны, возвышают человека, освобождают из материального рабства, помогают понять лилы Господа и пробуждают в сердце дремлющую любовь к Нему. Поэтому ачарьи и сам Шри Чайтанья Махапрабху настоятельно рекомендовали читать трансцендентные произведения, повествующие о славных деяниях Шри Кришны. Шрила Джива Госвами написал неподражаемую «Гопала Чампу» именно для этой цели. Чтение этой книги, несомненно, принесет читателю духовное блаженство и радость. Хари ом тат сат.



Пурва-чампу

Часть первая: Голока-виласа

Глава 1

Описание Голоки

*шрй-шрй радха-раманайа намах
шрй-шрй кршна-чайтанйайа намах*

*шрй-кршна кршна-чайтанйа са-санатана-рупака
гопала рагхунатхапта-враджа валлабха пахи мам*

Слава прекрасному Радхараману! Слава Шри Кришна-Чайтанье! О Кришна! О Чайтанья! О Рупа и Санатана! О Гопала! О Рагхунатха! О Валлабха, достигший Враджа! Защитите меня!

В блаженстве начав книгу мангалачараной, я объясню значение этого вводного стиха. В чем же суть? Сей труд побуждает меня помнить о моем божестве и обо всех великих вайшнавах, на чью милость я уповаю. Или значение может быть таким: помнить только о Господе, или: о Господе, которого сопровождает преданный (который все слова обращает к Господу в обществе Его преданных). Размышляя над этими словами, я усматриваю три значения. Начнем с первого. Слово «Шри» должно быть добавлено ко всем словам. Оно не было добавлено из-за размера ануштуп.

Первое значение таково: О Кришна, о воплощение высочайшего счастья! О Кришна-Чайтанья, слава Твоя топит всех в величайшем блаженстве! О Рупа, о Санатана, я водружаю вас на свою голову! О Гопала-бхатта, ты — богатство всех брахманов! О Рагхунатха дас, ты — олицетворение высочайшей бхакти и обитель святого имени! О Бхугарбха и другие совершенные жители Враджа, вы — украшение в ушах преданных (*апта-враджа*)! О Шри Валлабха, мой досточтимый отец, которого я обрел после многих жизней в преданном служении!

Фраза *рагхунатханта-враджа валлабха* может также означать: «О Рагхунатха, ты дорог всем, ибо следуешь за великими преданными». Защитите меня и даруйте прибежище в сени ваших стоп!

Теперь я объясню второе значение (все слова, относящиеся к Кришне). Шри означает Радха. Она, несомненно, — Верховная богиня Лакшми. Это будет доказано ниже. Слово «Кришна» означает Верховный Брахман, скрытый в Ведах и известный как сын Махараджи Нанды. Поэтому значение слов Шри-Кришна следующее: «О Кришна, обладающий сварупа-шакти по имени Радха».

Слово «Кришна» определяется так:

*кришр бху-вачахах шабдо наш ча нирвртивачаках
тайор айкйам парам брахма крища ити абхидхйате*

Криш означает существование, а *на* — блаженство. В соединении эти два корня указывают на то, что Кришна — Верховный Господь.

Итак, этимологическое значение совпадает с обычным значением. Слово *бху* происходит от корня *бху* (быть), равноценное слову *бхава* (существование). *Блт* также означает притягивать. Тот, кто притягивает ум. Как мужчину и женщину определяют различными словами, так *криш* и *на* указывают на различные объекты. Однако в соединении (йоге) они — как единое целое. Так, слово «Кришна» означает тот, кто исполнен блаженства и притягивает к Себе всех. Это значение весьма важное; оно указывает на Высшего Брахмана. Знаменитое утверждение гласит: *наракрити парам браhma* — Кришна есть Высший Брахман в облике человека. Таково второе значение, которое указывает на Его имя для медитации и на Его запредельную природу.

Чайтанья означает: «О суть всего живого! О вечное прибежище всего сущего!» Это прибежище известно великим мудрецам. Во вступлении «Гопала-тапани-упанишад» говорится: *сач-чид-ананда-рупайа кришнайкаклишта-кармане* — Кришна есть вечность, знание и блаженство. Его действия не влекут за собой пять видов страданий.

Подобное утверждение есть в «Шримад-Бхагаватам» (10.14.22) в молитвах Брахмы: «Поэтому вся Вселенная, которая

по природе своей нереальна, как сон, все же кажется существующей. Она покрывает сознание живых существ и обрекает их на нескончаемые страдания. Реальной же эта Вселенная кажется оттого, что возникла благодаря могуществу внешней энергии, которая исходит из Тебя, чьи бесконечные запредельные облики исполнены вечного счастья и знания».

Са-санатана-рупака означает: «О Ты, чей вечный облик видят осознавшие себя души!». Другими словами: О Ты, являющий Себя взору святым, исполненным преданности Тебе!

Гопала-рагхунатхапта-враджа-валлабха имеет значение: «Тот, кто дорог пастухам Враджа и известен как глава юных пастушков». Другое значение: «О предводитель гопов, Ты дорог жителям Враджа и необычайно привлекателен для Своих преданных!»

Теперь я раскрою третье значение. *Шри* указывает на Радху, высочайшую среди возлюбленных Кришны. Следовательно, *Шри Кришна* означает: «О Кришна, бесконечно наслаждающийся сладостными забавами с Радхой!»

«О Кришна-Чайтанья, о бхакта-аватара, Ты явился в этот мир в образе преданного! Твои спутники — Рупа и Санатана, лучшие из вайшнавов (*са-санатана-рупаху*)!»

«О возлюбленный обитателей Враджа, где живут великие преданные, Гопала и Рагхунатха (*гопала рагхунатхапта-враджа-валлабхау*).» Пожалуйста, защити меня.

После мангалачараны приступим к дальнейшему обсуждению.

Переводя на язык поэзии, я наслажусь нектаром описаний Кришны, собранных мной в «Кришна-сандарбхе». Мой ум превратился в язык от сладости этих описаний. Когда великие преданные увидят этот сладостный нектар описаний Кришны, он уподобится бриллианту в золотой оправе.

Данное произведение делится на две части; каждая с тремя подразделами (это относится к главам 1-2 [Голока-виласа], главам 3-13 [Балья-виласа] и главы 14-33 [Кайшора-виласа] в первом томе и т. д.) Все они — как самостоятельные произведения, которые преданные могут по желанию читать по отдельности.

Пусть сей труд, названный «Гопала-чампу», взрастит блаженство гопов во главе с Нандой, дорогих сердцу Кришны!

И хотя обитатели Враджа давно покинули эту землю, все они зримы для святых преданных.

На восточной оконечности Земли раскинулась обитель счастья и благоденствия, известная как лес Вриндаван. О! Этот лес — надежное пристанище для всех существ! Даже слабое дуновение Вриндавана превосходит очищающую силу ветра.

Хотя Вриндаван выше дхармы, артхи и камы, он неизменно дарует освобождение (мокшу). И, несмотря на то, что Вриндаван дает мокшу, он равнодушен к освобождению, поскольку стремится очаровать всех своими достоинствами. Вриндаван одаривает преданных чистой бхакти и никогда не становится причиной ее уничтожения. Даже Брахма мечтает родиться во Вриндаване, считая это великой удачей. Он поклонялся Вриндавану и осознал, что Вриндаван чрезвычайно благовиден и достоин поклонения.

Хотя святая обитель непостижима и противоречива, в конце концов, в ней примиряются все противоречия. Таланты изменяют поэтам, когда они пытаются описать Вриндаван, но всё же это им удастся по милости самого Вриндавана. Вриндаван — место обитания сына Нанды, высшего олицетворения щедрости и великодушия. Там сын Нанды наслаждается нескончаемым праздником блаженства. Он нисходит в этот мир — даровать людям вечное счастье и вечное благо.

В «Шримад-Бхагаватам» (10.11.36) Шукадева Госвами говорит о празднике блаженства:

*вриндаванам говардханам йамуна-пулинани ча
вйкшийасйд уттама прйтей рама-мадхавайор нрпа*

О царь Парикшит, Рама и Мадхава при виде Вриндавана, холма Говардхана и берегов Ямуны возликовали от счастья.

Во Вриндаване Говардхан прославляется первым.

Гокула — обитель Кришны, которого Пураны величают повелителем Гокулы. Так как в обители Кришны живут коровы (го), ее именуют Гокулой. В Гокуле холм Говардхан предоставляет прибежище всем живым существам.

Достоинства Говардхана.

Известно, что Манаса-ганга и Говардхан отличаются друг от друга. Но я считаю, что потоки любви, исходящие из Кришны в виде Манаса-ганги, вошли в Говардхан. На Говардхане есть две прославленные, благоуханные кунды, соединенные между собой. В действительности они — према Радхи и Кришны. И можно видеть, как воды этих двух кунд, переполненные жидкой бхакти, то трепещут от дуновения ветерка, то движутся, то застывают, принимая форму сгущенной расы.

Вриндаван великолепен благодаря Ямуне.

Не только омовение в водах Ямуны являет человеку Кришну, но и, созерцая Ямуну, он сможет лицезреть Кришну, ведь она несет сладость Его смуглого тела.

Поэты описывают Ямуну в метафорах.

Неужели пот Кришны преобразился в Ямуну от Его бесконечной любви к преданным? Или чистая любовь преданных к Кришне, погруженных в медитацию на Него, учернила воды Ямуны?

Берега Ямуны усиливают прему.

Песчаные берега Ямуны, являя нектар раса-лилы Кришны, защищают святых. Неужели Ямуна сотворила свои берега, используя волшебный порошок для привлечения Кришны?

Дерево бхандира возбуждает наши умы.

Возможно ли описать прему дерева бхандира к Кришне? Когда Кришна исчез, это дерево подумало: «Пусть Говардхан и другие остаются зримыми во Вселенной, но я не в силах терпеть разлуку и потому ухожу!» Так оно тоже исчезло.

Глубокая према Вриндавана.

От любви к Кришне Вриндаван иногда цепенеет в виде застывших гор, а порой дрожит листьями деревьев. Волоски на теле Вриндавана вздымаются от экстатических переживаний в виде проклюнувшихся почек.

Когда Кришна, сын царя Нанды, является в окружении жителей Враджа, не проявляются ли вместе с Ним другие объекты,

желая указать на Его появление? Я считаю, что земля Враджа порождает все необходимое для Его игр.

В «Шримад-Бхагаватам» приводится следующий стих:

*тата арабхйа нандасйа враджах сарва-самрддхиман
харер нивасатмагунаи рамахридам абхун нрпа*

«О царь Парикшит, дом Махараджи Нанды — вечная обитель Верховного Господа, поэтому он всегда полон всевозможных богатств. Но с тех пор, как в нем появился Господь Кришна, вся Враджабхуми стала местом игр богини процветания».

В Сандарбхах, согласуясь с «Падма-пураной», говорится, что все необходимое для игр Кришны появляется во Врадже каждую кальпу. Это будет показано, когда Кришна войдет во Врадж после убийства Дантавакры и преисполнится блаженства. Поэтому Врадж всегда свободен от материалистов и демонов. В нем повсюду цветут деревья кадамбы, прославляемые в «Вараха-пуране». Враджабхуми — вечная, безграничная обитель блаженных игр Баларамы, коров и пастухов; «Падма-пурана» и «Сканда-пурана» подтверждают эту истину. Вриндаван полон божественных энергий и простирается за пределами материального творения.

В «Гаутамя-тантре» Кришна вкратце описывает Вриндаван:

О владыка людей, я хочу услышать о двенадцати лесах Вриндавана. Если Ты считаешь меня достойным, пожалуйста, расскажи.

Шри Кришна отвечал:

— Вриндаван Моя единственная обитель. Коровы там, звери, птицы, люди и даже насекомые свободны от цепких когтей смерти. Те, кто вручил себя на Мою милость, в момент оставления материального тела уходят в Мою обитель. Дочери пастухов живут в Моей обители. Разорвав все материальные узы, они служат Мне с любовью и преданностью. Вриндаван, простирающийся на пять йоджан, не отличен от Моего тела. Ямуна, чьи воды все равно что нектар, есть сушумна (центральный нерв) этого тела. Все полубоги присутствуют в этом духовном теле. Я, источник всех богов, даже на миг не покидаю лес Вриндаван,

хотя из века в век нисхожу в этот мир. Но этот лучезарный, исполненный блаженства лес незрим для материальных глаз.

В дальнейших главах этого произведения мы узнаем об особом могуществе Враджа. Как упоминается в «Шримад-Бхагаватам», безгранично милостивый Кришна, вернувшись из обители Варуны, явил взорам пастухов Свою вечную планету. Погрузив их в блаженство Брахма-храды, где Он показал Акруре Свое могущество Повелителя Вайкунтхи, Кришна вернул их на прежнее место. Чтобы удивить враджаваси, Кришна предстал перед ними в образе Господа Джанарданы, покровителя людей, которого вечно славят Веды, а затем принял Свой изначальный облик Кришны во Вриндаване. Мудрецы, участвуя в играх Враджа, созерцают их в своем сердце.

«Хари-вамша», прославляя игры Враджа, описывает, как Индра осознал всепроникающее могущество Кришны после лилы поднятия Говардхана. В своих трудах некоторые авторы утверждают, что всё во Вриндаване принадлежит духовному небу, несмотря на то, что он находится в материальном творении.

Земля Враджа принимает различные формы для игр Кришны, именно на ней проходят праката- (зримые) и апраката-лилы (незримые), земные и запредельные игры. Святые вайшнавцы славят это место как величайшее, что подтверждается в «Брахма-самхите», место, неотличное от Ананты и представляющее образ Брахмана.

Сейчас мы опишем особое могущество апраката-лилы Вриндавана, которое представлено во многих писаниях в бесчисленных формах праката и апраката.

Гокула — главная среди духовных обителей. «Брахма-самхита» подтверждает это. Чтобы понять тему, следует ооратиться к писаниям.

*ширийах кантах кантах парама-пурушах калпатараво
друма бхумиш чинтаманиганамайй тойам амртам —
катха ганам натйам гамакам апи вамший прийа-сакхй
чид анандам джйотих парам апи тад асвадйам апи ча*

*са Натра кийрабдхих сравати сурабхйбхйаш ча сумахан
нимешардхакхйо ва враджати на хи йатрапи самайах*

*бхадже шветад्वйтам там ахам иха голокам ити йам
видантас те сайтах кшिति-вирала-чарах катидайе*

Я поклоняюсь духовной обители Голоке, где бесчисленные гопи с любовью служат своему возлюбленному Говинде. Каждое дерево там — древо желаний, земля состоит из драгоценного камня чинтамани, а вода подобна нектару. Каждое слово там — песня, каждый шаг — танец. Любимый спутник Кришны, флейта, всегда сопровождает Его. Сияние, разливающееся повсюду, пронизано знанием и блаженством, и на каждом шагу там все ликуют от счастья. Бесчисленные коровы-сурабхи дают океаны молока. Там нет прошлого и будущего, а вечное настоящее не подвержено исчезновению даже на миг. Эта обитель известна как Толока лишь редким душам в этом мире, прозревшим истину. (Брахма-самхита, 5.56-57).

Также в «Брахма-самхите» говорится:

*сахасра-патра-камалай
гокулакхйам махат-падам
тат-карникара-тад-дхама
тад-анантамиша-самбхавам*

Сияющая божественной красотой духовная обитель Кришны, известная как Гокула, бесконечная и не имеющая начала, вечно проявлена духовной энергией Баладевы в форме лотоса с тысячами лепестками, в сердцевине которого сияет эта обитель.

*тат-кинджалкам тад-амшанам
тат-патранй шрийам апи*

Вокруг сердцевины расположены пестики, напоминающие тычинки. Там также есть места и башни для гопи, которые подобны лепесткам. (Брахма-самхита, 5.2,4)

*чатур асрам тат-паритах шветад्वйпакхйам
адбхутам чатур асрам чатур-муртеиш
чатур-дхама чатуш-кртам чатурбхих
пурушартхаиш ча чатурбхир хетубхир ершам
шулаир дашабхир анаддхам урддхадхо дигвидикицв апи
ацтабхир нидхибхир джущтам аштабхих сиддхибхис татха*

*манурупаиш ча дашабхир дикпалаих
парито ершам шйамаир гаураиш ча ракиаиш ча
шуклаиш ча паршадаршабхаих шобхитам
шактибхис табхир адбхутабхи самантатах*

Внешнюю часть Гокулы образует область, имеющая форму квадрата, которая простирается в четырех направлениях и носит название Шветадвипа, или Голока. Она разделяется на четыре части — по одной с каждой стороны. Эти четыре части суть обители Васудевы, Санкаршаны, Прадьюмны и Анируддхи. Вокруг этой обители расположены четыре цели жизни в своем изначальном духовном виде: дхарма, артха, кама и мокша, каждая с соответствующим ей основанием, составленным из мантр четырьмя Ведами. Десять трезубцев развернуты на восемь сторон света. Восемь сторон света озарены восемью драгоценными камнями, представляющими собой восемь совершенств. Десять направлений охраняются десятью защитниками в форме мантр. С четырех сторон источают свет изначальные энергии и близкие спутники Кришны, облаченные в синие, желтые, красные и белые одеяния. (Брахма-самхита, 5.5)

*чинтамани-пракара-садмасу калпа-вркша-
лакиавртешу сурабхйр абхипалайантам
лакиймй-сахасра-шата-самбхрама-севйамаанам
говиндам ади пурушам там ахам бхаджами*

Я поклоняюсь Говинде, Верховному Господу, источнику всего сущего. В обители из драгоценных камней чинтамани, где цветут миллионы деревьев желаний, Он пасет коров-сурабхи, исполняющих любые желания. Там Ему с великой любовью служат сотни тысяч гопи. (Брахма-самхита, 5.29)

В «Брихад-Вамана-пуране» сказано: «Во Врадже гора Говардхан сверкает драгоценными камнями, а Ямуна, лучшая из рек, по берегам переливается изумрудами и рубинами».

Как различные предметы изображают на холсте, так их живописуют в поэтическом произведении с духовными примерами.

Эта планета называется Голокой, поскольку она обитель коров и пастухов. Она также называется Шветадвипой, ибо не

имеет себе равных. Ученые мудрецы подтверждают ее верховенство среди всех духовных планет. Эта высшая планета Голока есть Шветадвипа.

Всё сказанное — абсолютная истина.

Во Врадже живет много гопи. Это подтверждается в «Брахма-самхите» словом *шрийах*. Врадж не похож на Вайкунтху, где обитает только одна Лакшми на каждой планете. *Шрийах* означает гопи.

Не следует полагать, что слово *шри* означает только гопи. Шукадева Госвами говорит об обычной Лакшми в ШБ. 10.47.60. Однако Брахма в «Брахма-самхите» словами *лакшми-сахасра* указывает на особую Лакшми. Как слово Куру указывает на Пандавов, которые принадлежали к роду Куру, также иногда слово *шри* указывает на Лакшми, а иногда на гопи. Радха — наивысшая среди гопи. Это утверждается в «Матсья-пуране», «Падма-пуране», «Сканда-пуране» и «Ади-Вараха-пуране». Разве может это быть не истиной, если об этом сказано в «Гаутамя-тантре», где упоминаются имена Говинды и Вриндаван?

Среди всех женщин Лакшми — главная. А Радха — главная среди гопи. Кто может сравниться с Ней?

Есть один-единственный возлюбленный для всех женщин. Он живет в Гокуле и имя Его — Говинда. Пусть же этот верховный мужчина, возлюбленный всех женщин, наслаждается ими!

Роль Кришны как упapati (супруга замужних женщин), благодаря могуществу майи, когда Он приходит как аватара, упраздняется в конце и считается нереальной. Это подтверждается словами *парама-пуруша* и *шри*.

То же самое касается и Баларамы.

Во Врадже растут бесчисленные деревья желаний. Им поклоняются не потому, что они даруют богатства, а потому, что исполняют любое желание. Среди всех деревьев деревья желаний особенные благодаря своим достоинствам.

Более того, вся земля Враджа, безупречная, как незапятнанное зеркало, подобно драгоценному камню чинтамани, исполняет все желания гопи.

Земля Враджа блистает непостижимой славой, с которой не сравнится ничто. Дома и другие объекты там состоят из камня

чинтамани. Что еще сказать? Вся растительность земли Враджа являет дивную красоту. Горы там, звери и птицы вызывают изумление, если просто увидеть их или даже услышать о них.

Вода там — сущий нектар. А что есть нектар? Речь, журчащая, как песня, — сладчайший нектар для слуха. Насколько же слаще их песни! Что ни шаг там, то танец! А танцы их восхищают! Нет никого удачливее флейты Кришны; она устраивает игры счастья, помогая в развлечениях и действуя, как друг.

Самосветящаяся земля Враджа (джйотих) есть высшая обитель, сотканная из знания и блаженства, и, как шакти, она неотлична от сварупы Господа. Она изобилует редкостными цветами, растениями, деревьями, птицами и животными для услаждения Господа, на что указывает слово *Гокула*. Эти духовные существа позволяют вкусить высшее блаженство. Однако им чужда природа материального бытия, коему присущи увядание и разрушение.

Природа Вайкунтхи описывается в «Хаяширша-панчаратре» в разделе о пяти элементах: «Благоухание цветов и различные вкусы материального мира есть отражение духовного бытия, как суть наслаждений. И поскольку объекты духовного мира свободны от материальной природы, они доставляют чувствам подлинное наслаждение. В материальном мире плоды снабжены кожурой, семенем и защитными свойствами, тогда как в духовном мире отсутствуют эти свойства материальных элементов».

В «Шримад-Бхагаватам» (10.14.37) сказано: «О Мой повелитель, не имея ничего общего с материальной жизнью, Ты тем не менее нисходишь на Землю и действуешь, как обычный человек, дабы дать возможность предавшимся душам почувствовать всю глубину экстатической любви».

Согласно словам Брахмы, когда Господь проводит вместе со Своими преданными земные игры, схожие с мирскими деяниями, эти игры могут быть временными. Господь и Его преданные, участвовавшие в земных играх, входят в вечные лилы духовного мира.

Следует знать, что лила-шакти проявляет вечные образы, схожие с материальными.

Нежные звуки флейты Кришны возбуждают коров-сурабхи, и из их вымени текут реки благоуханного молока, образуя океан,

из которого исходят молочные реки. Все коровы — камадхену, и потому их молоко течет в изобилии.

Мудрые люди понимают, что эти реки не что иное как различные расы.

Во Врадже Кришна вечно остается в возрасте кайшора, так же и Его родители, брат, друзья и другие враджаваси вечно имеют присущий им возраст: средний, юный или возраст кайшора. Их возраст никогда не меняется.

Кроме того, Гокула проявляется как драгоценный лотос с множеством тысяч лепестков и неотлична от Враджа: «Я Врадж, где живут коровы и пастухи».

Гокула — обитель Кришны. Слово *джаладжа* не имеет никакого отношения к тому, что рождено в воде, но оно означает лотос. А слово Гокула имеет обычное значение.

Касательно этого Шукадева Госвами говорит: *бхагаван гокулешварах* — Кришна повелитель Гокулы. Слово *ишвара* происходит от корня *иш*, повелевать. Шрути говорят: *гокулам вана-вайкунтхам* — Гокула это Вайкунтха с лесами. (Кришна-упанишад)

Занимая срединную часть этого лотоса, принадлежащего Кришне, сыну Махараджи Нанды, земля Враджа являет огромный драгоценный дворец, как было описано ранее. Это место — часть Ананты и оно беспредельно.

Сострадательные пастухи с родственниками и брахманами живут в этом месте, обнесенном стенами, напоминающими нити лотоса.

Слово *дайа* означает часть или удача. *Дайавантах* — это те, кто удостоились удачи. Удача пастухов Враджа — это сам Кришна. Поэтому их называют *дайавантах*.

Это также может означать «те, чья жизнь — Кришна». Как рис, употребляемый в пищу, поддерживает жизнь, так же любовь к Кришне поддерживает жизнь пастухов.

Шукадева Госвами в ШБ. 10.36.15 дает подобное описание гопи: «Расправившись с Ариштасурой, Кришна, всегда радующий взгляды гопи, вошел в деревню пастухов вместе с Бала-рамой».

Лепестки лотоса Гокулы становятся лесами для игр с гопи, воплощенными Лакшми. Кришна незримо развлекается играми

в домах из камня чинтамани, окруженных тысячами деревьев желаний.

Прежде Кришна позволил Радхе повелевать Враджем, как описывается в Пуранах. Поэтому добродетели Радхи пленяют Кришну

Предыдущее объяснение значения слов *парама-пуруша* и *гури* показывает, что настроение *упапати* (любовника) не всегда очевидно. Если бы Кришна не стал мужем всех гопи, то Его господство над лепестками лотоса Враджа было бы несовершенным.

Слегка прикрытый лотос Гокулы держит драгоценные лепестки с загнутыми краями. Внутри этих лепестков есть пути, ведущие к центру лотоса и тычинкам. На выдающихся уголках лесов, в центре, расположены пастбища для коров, а также дома пастухов и дом Нанды Махараджи.

Кришна в коровниках из драгоценных камней чинтамани, где рядом произрастают миллионы деревьев желаний, вместе с друзьями-пастушками одного с Ним возраста ухаживает за коровами и доит их после возвращения с пастбищ.

Квадратнообразная область вокруг лотоса обители пастухов, которая очень дорога Кришне, называется Вриндаваном. За его пределами, подобно лампе, освещающей внутреннюю часть, раскинут необозримый чудесный остров. Его называют Шветадвипой или Голокой, он неразрушим, как океан. Его жители напоминают красивых людей материального мира, свободных от скорби, но принадлежащих Вайкунтхе. Знатоки говорят, что леса на лепестках лотоса именуются Кели-Вриндаваном. В «Панчаратре» сказано, что в дивном Вриндаване есть леса, называемые Кели-Вриндаваном.

Холм Говардхан предоставляет сидения в виде драгоценных камней. Он манит к себе пением птиц. Говардхан оmyвает стопы изгибающимися водопадами, где цветут лотосы и растения шьямака, дурва и вишнукранта. Он предлагает аргхью в форме риса, травы дарбхи и различных ростков, помятых копытами гуляющих оленей. Говардхан предлагает ачаман в виде воды, смешанной с мускатным орехом, гвоздикой и какколой с берега реки. Он предлагает мадхупарку в виде свежего коровьего молока, йогурта, гхи и меда, каплющего с деревьев. Говардхан в каче-

стве служения предлагает воду для омовения, стекающую с его вершин. Он предлагает одежду в форме коры золотых деревьев, нежной для тела, а также душистую косметику в виде сандалового порошка и порошка гаира и харитаки на сотнях камней. Говардхан предлагает пахучие гирлянды жасмина и благовония из гвоздики, агуру и девадару, растолченных копытами коров. Холм Говардхан предлагает лампы, сверкающие даже днем мириадами самоцветов, и красивые украшения из ягод гунджа, павлиньих перьев и цветов. Говардхан предлагает вкусные яства в виде сочных плодов и корней, а также с поросших цветами склонов прохладную воду для полоскания рта и освежения ароматными листьями туласи. Этот лучший из гор предлагает атрапику лампад из цветов чампака, содрогающихся под дуновением ветра. Гирирадж предлагает великолепные зонты в виде ветвей деревьев бакула, усыпанных бутонами и соцветиями. Говардхан обмахивает преданных ветвями деревьев шала, раскачиваемых ветерками с малайских гор. Он предлагает чудесные танцы павлинов, умелых в искусстве плача. Он изобилует роскошными ложами в виде россыпей цветов, что собрали гопи, привлеченные звуками дикого бамбука, приняв их за звуки флейты Кришны. Гирирадж предлагает убаюкивающие песни в форме пения кукушек. Поэтому Говардхан — лучший слуга среди совершенных преданных.

Рядом с Говардханом протекает Манаса-ганга, чья суть — жидкая према к Кришне и вечная радость. Таково ее свойство.

Мудрецы так описывают и восславляют Манаса-гангу:

— Когда воплощение Кришны Ваманадев коснулся стопой Ганги, она засияла кристальной чистотой и хлынула могучим потоком на голову Шиве. Манаса-ганга — наилучшая из рек, ведь она соприкасается с Кришной, вечно наслаждающимся играми с жителями Враджа, более возвышенными, чем Брахма, Шива и Лакшми.

Во Врадже, где все пронизано непостижимым блаженством, к северо-востоку протекает река Ямуна, Калинди. Ее описывают следующим образом. Иногда темные воды Ямуны похожи на расплавленный сапфир. Порой она останавливает течение и переливается изумрудным блистанием. При звуках флейты Кришны Ямуна течет бесшумно. Ее воды и берега неустанно служат

Господу. Цветущими лотосами она созерцает Кришну, водоворотами слушает Его речи, носами рыб вдыхает Его аромат, обнимает Кришну дланями волн и беседует с Ним криканьем уток. Так Ямуна служит Кришне.

Мудрецы описывают озера Враджа:

— Взгляните! Озера Враджа раскинулись в обширных лесах и питают все вокруг. Эти бесподобные озера снабжают реки прозрачными водами.

На берегах Ямуны изобилие цветов: лотосов и лилий. Там слышны крики павлинов, пение кукушек и гудение пчел. Ее берега во время танца раса Кришны и гопи, благоухающих и красиво украшенных, услаждают обоняние, зрение и слух.

Дерево баньян (бхандира) не тянется к солнцу, а простирается ветвями вширь. Поэтому мальчики-пастушки зачастую перепрыгивают через реку с его ветвей. Баньян служит им в качестве пещеры и домика, его ветви предоставляют им удобные лежа, а на его лианах пастушки раскачиваются, как на качелях. Так деревья участвуют в лилах Кришны.

В северной стороне от дерева бхандира есть место под названием Рама-гхат; от него исходят все виды счастья. В этом месте Баларама упивается блаженством игр.

Охраняющие божества Толоки, хранители сторон света, парят в небе на летающих виманах. Четыре божества во главе с Васудевой выступают защитниками мира, возглавляя свои армии. Нужны ли там четыре цели человеческой жизни: дхарма, артха, кама и мокша?

Разве можно сравнить высшую обитель Толоку с чем-то материальным? Боги называют Толоку океаном нектара. Поэты сравнивают ее с олицетворенной славой. Вишвакарма называет ее дивным творением. Гьяни называют ее Брахманом со всеми видами блаженства. Преданные Господа называют ее воплощенной премой. Так все по-разному воспринимают Голоку.

«В чем же ее сила? Удивительно! Какое искусство танца! Что же это за место? Описал ли Шукадева Госвами, как према восходит в сердце?» — Так хранители сторон света Голоки строят догадки относительно Голоки. Каждый день при виде ее они изумляются.

Итак, хотя Голоку невозможно постичь разумом, она будоражит разум. Я честно признаюсь, что не стремлюсь к мирским удовольствиям и не презираю их, но хочу узреть вечную планету Кришны, которую Он безмерно любит и где царит любовь к Кришне.

Заветное желание всех бесчисленных вселенных и планет Вайкунтхи — услышать славу Голоки. Слушая о ней, даже Лакшми мечтает оказаться на Голоке, где Кришна живет со Своими вечными спутниками и друзьями. Мое сердце тонет в их сладости и непрестанно стремится к ним.

О! Что мне делать? Второпях я начал это описание, но не знаю, о чем повествовать дальше.

Меня поглощают красота Кришны и Его игры. Он зовет коров из стойла на пастбище, затем забавляется с друзьями, а коровы тем временем разбредаются в поисках сочной травы. И потом Кришна идет искать их. Он зовет друзей и вместе с ними погоняет коров. Затем Кришна снова играет с друзьями. Созерцая эти игры, я не перестаю восхищаться! Иной раз Кришна и Баларама держатся за руки, смеются и смешат друзей. От Их игр мое сердце замирает от восторга.

Музыка флейты побуждает деревья цвести, горы — плавиться, а Ямуну — течь вспять. Но почему звуки флейты неожиданно становятся ближе, нарастают, вливаются в уши и возбуждают преданных, размышляющих о Кришне? Никто не может объяснить причину счастья, возникающего в уме.

Когда Кришна в разных местах гуляет, веселится и развлекается, деревья там расцветают от счастья. Это нельзя описать словами, а тем более объяснить. Игры эти притягивают к себе преданных.

Пока коровы пасутся, мальчики, с увлажненными от слез глазами, сладко поют песни. Вспоминая разные приключения с самого рождения Кришны, они вдруг падают в обморок. Как же тут оставаться спокойным, когда ум переполняет желание увидеть коровники Враджа?

Деревья, подобно обителям пастухов, обложены размельченным коровьим навозом, ароматным и сияющим, как превосходный мускус. От вида коровьих загонов, этих деревьев, телят и

коров-сурабхи, идущих в вечернее время, в памяти воскресают тысячи воспоминаний.

На рассвете и при сумерках в уме всплывают воспоминания о телятах, дойке коров, молоке, разлитом в ведра, о возвращении домой, созерцании Кришны, о песнях, прославляющих игры Кришны, о текущих слезах и трепетании тела! Блаженные ежедневные деяния пастушков улаживают мое сердце. Дороги опьяняют мой ум, как пастбища, наполненные звуками киртана.

Когда люди туда-сюда снуют по дороге, можно постоянно слышать: Рама! Кришна! Рама! Кришна! Кришна! Кришна!

Теперь я опишу рощи жен Кришны, схожие с лепестками лотоса. Даже поэты не в силах описать красоту этих рощ. В одном месте эти рощи создают впечатление множества домиков, в другом — сотни дивных беседок. В некоторых местах озера и поляны в изобилии поросли цветущими лотосами. Ну разве можно это описать словами?

Слушая пение гопи и лесных богинь, играющих на музыкальных инструментах различные раги, более сладостные, чем мед, и описывающие пурва-рагу гопи в страданиях от любви к Кришне, кто способен понять, счастье это или горе?

Сердца поэтов переполняются экстатическими переживаниями во время медитации на игры Кришны с гопи. Вершина их любви — сладостные песни, неповторимые танцы премы и забавные ссоры.

Према внешне напоминает каму, создавая сцены распрей и соперничества. Палитра эмоций захлестывает всех сакхи. Слушание об их играх превосходит все. Ничто не может сравниться с играми Кришны и гопи в лесах Вриндавана. Каждый миг Кришна чувствует безграничное влечение к гопи, так же и гопи очарованы притягательностью Кришны. При встрече они дрожат от счастья. Но в этом счастье сакхи, в своей безукоризненной любви к Кришне, переживают гораздо более сильные эмоции, чем Он. Это не описать словами.

Гопи известны своей неземной красотой и предлагают ее как особое украшение для Кришны, который Сам — украшение всех украшений.

Разве возможно прославить Радху словами: «Лакшми не может сравниться с Радхой»? А другие гопи, которые превосходят Лакшми, не в силах сравниться с красотой Радхики.

Люди, подобные нам, не в состоянии описать природу гопи, что же говорить о том, чтобы увидеть их.

Радха и Мадхава сидят на широком троне среди деревьев, на сияющей земле из драгоценных камней, ослепительных, как солнце. Их красоту могут созерцать только Их близкие спутники и никто иной. Сакхи обмахивают Их, защищая от вьющихся рядом пчел. Мое сердце никогда не насытится этим сладостным зрелищем!

Высокие деревья желаний, произрастая на лепестках лотоса Гокулы, стоят, как члены собрания, прикрывая свои корни густыми ветвями. В их центре — лотос с пылью радужной окраски. В середине лотоса блистает обитель пастушка Кришны с Его спутниками. Эта обитель, состоящая из камня чинтамани и семи слоев, излучает сияние и вызывает восторг. Эту несравненную обитель окружают миллионы других подобных городов.

Певцы и поэты не в силах в полной мере описать ее величие. Они говорят:

— Вокруг дворца Нанды Махараджи круговым узором расположены многочисленные дома. И лотос Гокулы кажется солнцем в окружении своих друзей. Неужели это дворец Нанды?

Певцы прославляют обитателей Гокулы:

— Их владения превосходят все ожидания, их желания — наивысшие, их дхарма и освобождение — выше, чем описаны в Ведах. Артха, дхарма, кама и мокша присутствуют в Гокуле ради ее обитателей, жаждущих всегда служить Кришне. Их дома, богатства, друзья, жены, сыновья, жизнь и желания посвящены исключительно Кришне.

В Гокуле глаза, уши, ум и другие чувства бесполезны без Кришны: «Кришна — центр всех чувств» («Брихад-араньяка-упанишад», 4.4.18). Посмотрите! Эго утверждение воплотилось в Гокуле. Неужели в Гокуле живут куклы на нитях, чтобы удивить мир? Или это пастухи, навечно связанные нитями любви к Кришне, которые живут там повсюду?

Известно, что жители Враджа считают себя родственниками Кришны — отцом, матерью или дядей. Такая према враджаваси к Кришне присуща лишь совершенным преданным.

Все это возможно, если у преданного есть духовное понимание. Если бы не было понимания, разве можно слагать поэзию о Кришне? Я считаю, любое желание преданного должно быть встречено с уважением.

В том месте, где живут пастухи, есть залы собраний, подходящие для встреч. Там есть чудесные ворота, огромные, как города, с резными украшениями, с дорогами, сияющими во всех направлениях, как тычинки лотоса. Там есть большие роскошные дома, стоящие друг против друга, сверкающие и желанные для всех. Там большие троны с передвижными ножками для львов среди людей, чьи глаза всегда прекрасны. Обитатели там живут во внешних и внутренних покоях дворцов, упиваясь сотнями видов счастья в общении друг с другом. Сидя в одном месте, люди как будто находятся в разных местах в многочисленных образах, как пишут в мистических рассказах. Но не только это, ведь великие преданные, чистые сердцем, наделены редкими достоинствами. И когда новые люди смущаются при виде всего этого, их смущение вызывает у всех улыбку.

Когда Кришна, воплощение блаженства и красоты, Своим сладостным появлением радует взоры людей, это праздник для глаз.

Среди многочисленных зданий возвышается непревзойденный дворец Нанды, известный пятью строениями. Там живет Говинда с матерью и отцом. Четыре части дворца располагаются среди собрания залов. Хотя их четыре, в них тысячи комнат. Пятая часть дворца в центре — самая поразительная, с большим внутренним двором. В западной части расположены разные помещения, там живет Яшода. В северной части дворца живет в неубывающем блаженстве Рохини. В восточной части проживает Нанда, принимая служение людей. На южной стороне расположены дома с дарами и пищей для всех родственников. За главной площадью чередуются четыре строения. Каждое изобилует внутренними и внешними помещениями с радостными людьми, с которыми общается Яшода. Баларама живет в северной части и

обычно играет в Рама-гхате. А Кришна, счастье Говардхана, живет на южной стороне.

В двух районах срединной области, известных с именами Баларамы и Кришны, денно и ночью наслаждающихся сокровенными играми, расположены дворцы самых возвышенных женщин. Эти районы населяют сакхи, умелые в различных видах искусства и славящие пурва-рагу (первую любовь) их главенствующих гопи. Их сладостное пение плавит даже растущие там деревья, а также сердца Божественной Четы, чьи встречи сопряжены с большими трудностями.

В окружении этих двух районов возвышаются два дворца: Баларамы — с северной, а Кришны — с южной. Этот город с семью слоями — самое чудесное творение. Обитель Голока, с равноразмерными домами, стоящими по дорогам и возвышающимися своими башнями и крышами, привлекает всех. Все дома опоясаны стенами из драгоценных камней. Каждый из них кажется двумя домами из-за отражения других домов на их драгоценных стенах. В каждом доме по обеим сторонам расположены двери, радующие взгляд.

В центре огромного двора всех этих строений красуется дивный дворец, напоминающий гору Меру, с многочисленными лестницами и дверцами, излучающими свет. Он поддерживается пятью колоннами, а на его вершине полощется флаг.

Когда Кришна стоит, словно украшение, на крыше этого дворца, взойдя на самую вершину, подобно большому победоносному сапфиру, Он согревает сердца всех людей этой планеты Своим лучезарным сиянием.

Сей город простирается на верхней части околплодника лотоса. На нижней его части раскинут другой город. Он включает в себя обители всех возлюбленных гопи Кришны. Их обители расположены на границе лепестков, кои подобны внутреннему двору Кришны. Так как двери закрыты, никто не знает об этом месте. Дома сияют, как солнце, яркими самоцветами. Ветерки переносят аромат цветов. Это место источает неизменное блаженство своей независимой природой благодаря уединенности. Там есть огромные беседки и павильоны с ложами, сидениями, зонтами и чамарами для веселых игр. Там есть тысячи передви-

гающихся образов людей, животных и птиц. Там есть множество особых мест для супружеских развлечений, подобных обители Ананты. Гуляя по дорожкам, Кришна вместе с гопи наслаждается красотой различных садов, растущих на лепестках лотоса. Он идет из одного сада в другой через потайные двери. Так же и Баларама идет в Свой собственный лес, называемый Рама-гхатом, по ровной дорожке, сокрытой лужицами, тянущимися к краю лепестка лотоса, который делает дорожку узкой.

Поэты прославили город Нанды; и я только что описал его.

Флаги трепещутся из стороны в сторону от нежных ветерков, но когда аромат Кришны витает в воздухе, все флаги обращаются в сторону благоухания Кришны. От постоянного сияния луны это место становится благоприятным. Лунный камень на острие башни кажется гребнем на горной вершине. Крыши из безупречных алмазов словно сливаются воедино со светилами в небе из-за их отражения. Павлины, голуби и кукушки обитают на Голоке, не ведая страха и тревог. Издавая крики в лесу, они будто ссорятся или о чем-то спорят. Золотые стены с расписным барельефом из драгоценных камней, сияющих во все стороны света, дают возможность детям увидеть сладость детских игр Кришны. Дома с верандами, напоминая широкую грудь, постоянно обнимают Кришну, как Его преданные. Перед домами раскинуты дворики, блистающие, как драгоценные зеркала, через которые застенчивые девушки украдкой смотрят на Кришну. Там есть небольшие пруды, усыпанные по берегам мозаикой из лунного камня. О! Красота лица Радхи и других гопи всегда отражается в этих прудах.

Сладость Голоки затмевает великолепие Вайкунтхи. Лес Вриндавана пробуждает желания в богине Лакшми. На Голоке есть все благоприятное, что есть на Вайкунтхе. Никто не может сравниться с жителями Голоки. Кришна непрестанно упивается там сладостью премы. Нет никого выше Кришны. Кто способен достичь пределов Его славы?

Даже я понял величие премы в Кришне и Его спутниках, поскольку:

Кришна, Нанда, Яшода и полубоги не могут смягчить мое жесткое сердце, но сила премы к Кришне и Его према к ним расплавили мое окаменевшее сердце.

Из всего самого благотворного према — самая благотворная:

Кто же дает прему, Кришна или враджаваси? Когда према проявляется в Кришне или в Его преданных, она возникает также и во мне! Хотя Брахма, Шива и Нарада пытаются завладеть этой премой, каждый раз они терпят неудачу.

Према — самая удивительная:

Хотя према обитателей Враджа дарует им счастье, недоступное для материальных чувств, она является побуждающей силой к достижению Кришны. Эта непостижимая бхава, называемая премой, запредельна умственным измышлениям и постижению высшего Брахмана, описанного в Ведах, который есть причина Вселенной.

Описание природы премы пленяет мое сердце:

Собственное понимание или понимание других, что жажда к Кришне является самым желанным, я хочу обрести настроение досточтимых пастухов, кои жаждут увидеть Кришну, когда идут в покои дворца Нанды.

Видеть этих жителей Голоки — самое поразительное зрелище:

Нанда и Яшода, как солнце и луна, притягивают своих любящих спутников, подобно созвездиям, вращающимся в зодиаке красоты Кришны, движимые силой премы.

Хотя их пение кажется обычным, оно неодолимо влечет к себе:

В обществе старших жители Голоки поют о рождении и детских играх Кришны. В обществе друзей они поют о Его лилах с полубогами, когда Кришна был в возрасте пауганда. В обществе преданных они поют о Его великой милости к порочным существам, таким как змей Калия. А в обществе гопи они поют об играх пурва-раги, первой любви.

Когда обычные преданные падают в обморок от слушания о Кришне, те, кто видит это, не могут понять счастливы ли они или страдают. Разве могут они понять смешение шанта-, дасья-, сакхья-, ватсалья- и мадхура-рас в сердцах преданных, как различие смешанных молока и воды?

О! Следующие два стиха, появившиеся в твердом уме, возбудили меня:

Когда Кришна говорит: «Мама! Мама! Дай Мне это!» Яшода отвечает: «О мой милый малыш, о жизнь моя! О чем Ты гово-

ришь?» Эти слова, исполненные любви, заставляют меня думать о Яшоде и ее сыне в Гокуле.

О Яшода! В прошлых жизнях ты вершила множество добрых дел. Твой сын разговаривает с тобой, ест из твоих рук, обращается к тебе, просит тебя дать Ему любимые игрушки и смеется. Медитируя на слова Нанды, мой ум застывает в порыве любви.

Глава 2

Красота Голоки

Желая явить Свои игры с самого рождения, дарующие блаженство преданным, чьи сердца жаждут поклоняться Господу, Кришна вместе с обитателями Враджа нисшел на Землю, убил Дантавакру и затем встретил их всех на Голоке, где нет страданий и скорби. Это будет описано в двух частях «Голока-чампу» с историями и духовными подтверждениями.

Когда враджаваси после ночи должны были встретиться с Кришной во Врадже, на рассвете Нанда, и никто другой, бил у ворот в два больших барабана. Все жители просыпались в блаженстве от барабанного боя, а вместе с ними распускались лотосы, источая пьянящее благоухание. Так все гопы и топи пробуждались с желанием увидеться с Кришной.

Певцы и поэты собирались вместе и восходили на высокие крыши к главным воротам славной обители Нанды. Танцуя, они пели в поэтическом стиле вируда стихи, описывающие Его игры от убийства Путаны и до убийства Дангавакры, а также о том, как были убиты враги Индры. Они погружали всех враджаваси в волны блаженства любви к Кришне, прославляя игры Кришны в песнях и рагах. Слушая о прежних играх Кришны, Нанда, Яшода и другие пастухи в приливе великой радости и счастья щедро одарили певцов и поэтов дорогими одеждами и украшениями. Но сколько бы они ни слушали, жажда слушать об играх Кришны лишь возрастала. Как же тогда они могли прекратить раздавать дары? Океан Враджа, вздымающийся от всех видов према-расы, сошелся с волнами чудесных песен о Кришне, со-

кровище Ваджа, коснулся их сердец и привел в замешательство всю Вселенную. Я полагаю, что сама воплощенная слава проявилась в их пении, когда Кришна явился, словно восходящая луна. Но когда женщины Ваджа запели об играх Гопала, кукушки смолкли, словно от слушания флейты Кришны. Звон браслетов на запястьях, когда женщины взбивали йогурт, насытил их сыновей приятными нотами и ритмом. Эти женщины позабыли обо всем, даже о своих мужьях, ведь их сердца были пронизаны стрелами премы, и к тому же они служили Кришне. Дома эти женщины служили только Кришне, и Кришна одновременно пришел в их дома. Наслаждаясь с Кришной, как со своим единственным супругом, они не желали ничего другого. Их подруги, не разделявшие их наслаждения, пели раги, которые исполняют ранним утром.

Разлука не была внезапной, но постепенной:

Сначала у них ослабли руки, а затем груди. Их головы поникли от потери сил, когда они поднялись с постели. Заботливо поддерживая подругу ослабевшими руками, они держались друг за друга. И ничто не могло отвлечь их, когда они с состраданием смотрели друг другу в глаза.

Когда Радха, лучшая из женщин, услышала их песни, Она тут же упала без чувств.

Кришна подумал: «Радха расплавилась из-за Моей пурвараги, обжигающей, как огонь. Хотя Она встречается со Мной, из страха перед сплетнями Она страдает. Если бы Она разлучилась со Мной, Она бы сгорела, как цветок жасмина в лесном пожаре. Ах! Как Мне успокоить Ее?»

Думая так, Кришна сильно разволновался. Но сакхи, что были самой жизнью Радхи, успокоили Кришну. Они спасли Ей жизнь, дав Ей бетель, отведенный Кришной. Когда Радха очнулась, сакхи воскликнули: «Какое счастье, подруга! Что с Тобой случилось?».

Радха заплакала: «О сакхи! Со Мной все в порядке. Я не мечтаю о наслаждениях и объятиях. Но непостижимые качества Кришны сводят Меня с ума. Что делать? Я страдаю; чувства раздирают Меня».

Белозубая Радха снова погрузилась в печаль. Все сакхи успокаивали Ее, но в этот день Радха сказала, что Яшода, во-

площение родительской любви, спрашивала: «Удивительно! Все сакхи пришли, почему же не пришла Радхика, дорогая мне, как сама жизнь?».

Услышав ее слова, Радха, быстро и тщательно исполнив утренние обязанности, встретила со всеми сакхи, с Лалитой, Вишакхой и другими подругами и отправилась к Яшодe, Своей красотой усиливая блаженство во всех гопи, которые от разлуки с Кришной были на грани смерти.

Глядя на Радху, они думали: «Имя Радхи приводит нас в изумление. Лицо Радхи — прекрасная луна, Ее глаза — голубые лотосы, нос — цветок сезама, а синдурa — алый цветок бандхука».

Затем Радха, с сердцем, пышущим преданностью и жаждой, с почтением посмотрела на Яшоду и склонила голову перед ней. Яшода приветствовала Ее, и все присутствующие просияли от радости. Когда Радха прикоснулась к ее стопам, Яшода коснулась Ее головы. Когда Радха присела на землю, Яшода подняла Ее и с любовью вдохнула аромат Ее волос. Когда Радха в застенчивости молчала, Яшода обняла Ее. Они смотрели друг на друга глазами, полными слез. Могут ли я описать их премуд?

Видя сдержанность Радхи перед Рохини и другими, Яшода сказала Ей:

— О доченька! Окажи почтение всем достойным здесь гопи.

И Радха, наделенная редкими достоинствами и умением, выразила почтение всем старшим и села на отдалении, в смирении опустив лицо.

Затем Лалита и другие сакхи оказали почтение старшим женщинам и расселись подле Радхи.

Рохини сказала:

— О Яшода! Уже возшло созвездие Рохини, дарующее счастье. Попроси Радху, искуснейшую из женщин. Пусть все девушки во главе с Чандравали, благословленные преданностью Кришне, и девушки, преданные Балараме, прибежищу всего благоприятного, последуют за Радхой на кухню и явят нам свое умение. Лалита и другие гопи исходят из Радхи. Поэтому мы не нуждаемся в помощи остальных.

Радха, главная среди искусных гопи, по просьбе Рохини, склонив голову, беспрекословно пошла с подругами на кухню.

Теперь я опишу желанные темы, связанные с этими играми.

Юные мальчики, слуги семьи, юные шудры и пастухи, питающие глубокую привязанность к Кришне, такого же возраста, такие же талантливые и сильные, столпились утром у дверей с желанием служить Кришне. Когда прибыли слуги, держа в руках утварь для омовения, появился младший брат Баларамы, защитник людей. Друзья Кришны во главе с Субалом, сыновья пастухов, собрались вместе, преисполненные любви и шуток. Пока они шутили, Кришна сел на подготовленное для Него место. В своем служении друзья Кришны являли неподражаемые чувства премы.

Как сосуд связан со своим содержимым, так тело связано с душой. Кришна и Его друзья, жаждущие счастья премы, были друг для друга, как тело и душа. На восходе солнца Кришна сидел среди мальчиков, которые помогли Ему омыть лицо, руки и стопы, натерли Его тело маслом, омыли Его, обсушили полотенцем, облачили в красивую одежду, сделали ачаман, нанесли Ему тилаку, украсили драгоценностями, павлиньим пером и вручили Кришне флейту, рожок и посох. Эти игры очаровывают мое сердце.

Даже Ананта не в силах описать достоинства мальчиков, которые служили Кришне. Несомненно, эти мальчики, вдыхающие аромат волос Кришны, Его рук и стоп, натирающие Его тело маслом и оказывающие Ему служение, обрели безграничное счастье ватсалья-, сакхья- и мадхурья-расы.

В желтых одеждах Кришна вошел во двор в окружении слуг. Его мать и ее подруги походили на статуи, которые внезапно ожили.

Они говорили:

— Подойди сюда! Да сопутствует Тебе удача! О, какой же Ты красивый! Мы подготовили все для поклонения! Глядя на Тебя, наши глаза, словно потеряли веки.

Как описать мне эту сцену, когда, внезапно увидев лотосокого Кришну, все застыли от изумления? Старшие женщины, полные любви, переживая боль разлуки еще с предыдущей ночи, возликовали при виде Кришны, выйдя во дворик с восточной стороны. Как корова встречает своего любимого теленка, так Яшода встретила Кришну. И Рохини тоже приласкала Кришну. Кришна же припал к их стопам и с блаженным сердцем выказал почтение

другим женщинам. Затем появился Баларама в синих одеждах, Шридама, Судама и другие прославленные друзья Кришны. Потом туда пришли дети брахманов, знатоков Вед, женщины, почтенные матери, сестры, племянники и другие родственники, преисполненные радости. Кришна почтил их всех, но не стал подходить к каждому.

Затем пришла та, которую в обществе сиддх называют Йогамайей, упомянутая в «Бхагаватам» словами *йога-майам упашритах*, известная как сварупа-шакти, управляющая играми Господа, но принявшая облик подвижницы по имени Паурнамаси. Все смиренно выразили ей почтение. Источая блаженство, она осчастливила всех присутствующих, одарив их благословениями.

Всезнающий брахман Мадхумангала, одного с Кришной возраста, непревзойденный шутник, безупречный, не уступающий в мудрости Нараде, но обожающий забавы и шутки, доставил всем удовольствие своими смешными благословениями и приблизился к Кришне, сокровищу Враджа.

Кришна и Баларама, улыбаясь и обмениваясь приятными словами, вошли во двор вместе с матерями, обнимающими Их. Они сели отдельно на большие драгоценные троны из чистого золота и, казалось, проливали нектар на всех, кто попадал под Их взгляды.

Когда созвездие, под которой родился Кришна, слава Яшоды, восходит каждый месяц, устраиваются такие церемонии. В это время дети брахманов, поющие благотворные мантры, совершали абхишеку водой. Мантры, песни, музыка, возгласы «джая, джая!», красота Кришны, обожание и любовь Его друзей, смешавшись воедино, окутывали глубоким счастьем, как все расы, начиная со шрингары, или шесть вкусов, объединившись, приносят великое наслаждение.

Перед абхишекой Кришна прикоснулся ко всем благоприятным предметам и совершил аратрику, показывая зеркало и гхи, а потом поклонялся брахманам и старшим. Таков благодатный обряд для всех семейных людей.

Брахманы предложили траву дурва Его волосам. Хотя их слезы радости прерывали их благословения, они создали среду, благоприятную для исполнения всех желаний. Яшода, несмотря на слезы и смущение, нанесла тилаку Кришне, но без помощи Рохи-

ни не могла хорошо сделать это. Тилака, нарисованная матерью, отцом, дядей и тетей, была подобна подарку, но этим утверждением не измерить объем их дара.

В это время пришел красивый мальчик, прежде исполнявший эту роль, и сказал:

— О принц Враджа! В этот праздничный день все собрались в зале царя Враджа и ожидают Тебя. Отказываясь, они не принимают бетель и одежду, предложенную Тобой, которую раздавали у стоп Махараджи Нанды.

Услышав это послание, Кришна посмотрел на мать и огорчился. Испросив разрешения и попрощавшись с Паурнамаси, Он вместе с Баларамой в окружении Шридамы и других друзей отправился, влекомый премой, где ожидал Его отец. И тут все собравшиеся увидели Кришну, излучающего ослепительное сияние. Как птица чатака смотрит на облака, как птица чакора взирает на луну, как лотос жаждет воды, как тело живет за счет воздуха, толпа людей, объятая блаженством, с возгласами восхваления поднялась навстречу Кришне. Но Нанда и другие придерживались древнего обычая и вместо того, чтобы подняться, оставались сидеть на своих местах. Это подходило к данному случаю, ведь говорится, что когда в Нанде пробуждалось сильное желание, Врадж наполнялся ватсалья-премой, ибо сильное желание вызывает прему.

Кто-то сказал: «О друг! Посмотри, Баларама ослепителен, как сияющая белизна, а Кришна — как грозовое облако. Баларама — в голубой, а Кришна — в золотой одежде. Лицо Баларамы — словно белый лотос, а у Кришны — как голубой. Их глаза проворнее трясогузок. Их мощь превосходит силу слона. И не удивительно, что эти два мальчика очаровывают всех».

Выдающиеся из старейшин восседали по правую сторону, а перед ними сидели самые старшие по возрасту. Держа бесценную аргхью, жрецы стояли перед толпой, оправдывая смысл их звания пурохита, что означало «находящийся впереди». Также это имело двоякий смысл: те, кто первыми дают благо.

Исполненные блаженства премы к Кришне, луне их династии, Упананда, Абхинанда, Нанда, Саннанда и Нандана обладали сокровищем сладостной премы. Другие пастухи, крепко свя-

занные узами любви, оставались там, упиваясь счастьем встречи с Кришной. Старшие также испытывали великую любовь к Балараме. Подобно ночным лотосам, распускающимся при восходе луны, все пастухи встретили Балараму, радующего их сердца, и всепривлекающего Кришну, согласно настроениям их любви. Сердца людей, собравшихся увидеть Кришну и Балараму, опьянели от блаженства. И когда они пришли в себя, их глаза потонули в головокружительной красоте лица Кришны.

Нанда сказал:

— Сынок! Сегодня возшло благоприятное созвездие, под которым Ты родился. Оставайся дома до восхода луны и наслаждайся встречей со всеми родственниками. А я попрошу соседей позаботиться о коровах.

Кивнув головой в знак согласия, Кришна, как гирлянду, принял указание отца и пристально посмотрел на Балараму. Вместе с родственниками Кришна поднялся в заранее подготовленную комнату и сел, с улыбкой на устах. Он появился, как луна, возшедшая над восточным горизонтом. Затем Кришна раздал брахманам коров и другие дары. В дружеской манере Он наслаждался шутками с родственниками и угощал их орехами бетеля.

Спустя полчаса, из внутренних покоев пришел мальчик и, сев рядом с Кришной и Баларамой, прошептал Им что-то на ухо. Два брата, старший и младший, остались сидеть, но почувствовали неловкость, когда Им поклонялись Их родственники.

С позволения братьев тот мальчик прильнул к уху Нанды и прошептал свое послание. Тогда Нанда пригласил всех присутствующих:

— Сегодня возшло благодатное созвездие рождения моего сына, которого я обрел по милости Господа Нараяны. Поэтому прошу всех к столу.

Сложив ладони, он пригласил всех, и гости, довольные, поднялись со своих мест, посматривая друг на друга, и направились в обеденный зал. Все гости в сопровождении мальчика пошли в обеденную залу, где повсюду суетились женщины. По пути гости осматривали дом Нанды.

Кришна и Баларам, решив посмотреть на коров, поднялись на крышу высокого здания во дворе и взглядами, проливающими

нектар, окинули все пастбище. Они попросили слуг передать Их послание: «О пастухи! Хорошенько присматривайте за коровами и не позволяйте им разбредаться». Потом Кришна и Баларама спустились вниз и увидели достойный похвалы обеденный зал с собравшимися гостями. Там курились благовония из сандала и агуру, стояли сосуды с напитками и блюда на белых столах, инкрустированных драгоценными камнями. Домашние обитатели лучились премой. Они попросили всех омыть руки и стопы. Гостей обмахивали чамарами и ублажали приятными словами. Повсюду слышались шутки и веселый смех. Столы заставили посудой. Все родственники и гости были счастливы, встречаясь глазами с Кришной, чей взгляд оживлял, как нектар.

В одном месте ряд яств предназначался для брахманов; ибо брахманы едят отдельно. В другом месте был ряд для вайшьев, с пищей, приготовленной с великой любовью. Там также были ряды для старших, взрослых и младших гостей и родственников. Хотя все столы располагались рядами, из-за смеха и шуток, казалось, это была единая группа людей. Не только Нанда, но и Кришна, океан нектара, разливал волны сладости привлекательных бесед с собравшимися там гостями. Он был подобен сосуду с шестью вкусами.

Шутливые слова Кришны разносились, словно блюда, от одного к другому. Подносы с пищей шести вкусов наполнились седьмым — хасья-расой. Даже названия овощей стали предметом шуток. Хотя названия овощей были известны всем, в шутливой манере гости давали им другие названия. Даже благовоспитанный человек не мог назвать овощи правильно, хотя друзья подсказывали ему. И это вызывало всеобщее веселье.

Мадхумангала отправил шутливое послание Нанде через глашатая:

— О лучший из царей! Мы, брахманы, обращаемся к тебе с просьбой. Первое рождение человек получает от отца и матери, а второе — с мантрой гаятри. Вайшьи тоже устаиваются второго рождения, и потому твоя династия стяжала великую силу. На твои угощения приходят как кшатрии, так и брахманы. Если ты посадил нас в отдельный ряд, мы не знаем, что подадут на твоём ряду. Поэтому прикажи, чтобы нам подавали все блюда первым.

Пища, приготовленная Радхой и другими гопи, — наилучшая! В «Гопала-тапани-упанишад» говорится: «Дурваса позабыл о своей склонности впадать в ярость, когда был польщен лакомствами Радхи». Ведь Ее блюда славятся незабываемым вкусом. Даже соседи по столу жадно хватают эти лакомства, даже если им их не подают. Теперь этой снеди полно, но они уже съели ее жадными глазами. Ну разве это не оскорбление?! Только третье рождение позволит провести жертвоприношение Вишну, как гласят шрути и смрити, чтобы устранить это оскорбление и сполна накормить нас!

Услышав шутки Бату, Яшода вышла из кухни и предложила всем блюда, приготовленные на солнце и на огне и которые еще никто не пробовал. И тут все прыснули от смеха. Каждый наполнил живот вкусными яствами, но не мог наполниться шутками, изобилующими сладкими расами. И никто не мог насытиться, глядя на Кришну, источник блаженства, в желтых одеждах, источающего все новые и новые волны счастья. Однако пришло время омыть руки, уста и стопы ароматной водой. Надеюсь съесть больше, все хотели, чтобы трапеза не кончалась.

Затем всем гостям поднесли бетель, одежды, гирлянды и украшения, а брахманам — щедрое пожертвования.

Увидев щедрое пожертвования, Мадхумангала, затопляя всех нектаром своих шуток, сказал:

— О достославные жители Враджа! Не смотрите на нас с завистью. Этих пожертвований недостаточно даже для одного приготовления, которое вы съели.

Когда смех утих, Кришна, даритель счастья, подошел к отцу и смиренно попросил:

— Отец, ступай первым в зал собраний со всеми гостями. А Баларама, Дама, Судама и все мы скоро встретимся с тобой.

Зайдя в покои матери, Кришна сказал:

— Мама, мы идем посмотреть коров. Благослови нас.

— Долгой жизни Тебе, сынок! Дорогой мой, не задерживайся слишком долго.

При этих словах из груди Яшоды потекло молоко.

Затем все старшие женщины со слезами на глазах молвили:

— О дитя! Конечно, коровы Твои матери, но Яшода Твоя родная мать. Почему же Ты не оказываешь ей особой благосклонности?

Склонив перед ними голову, Кришна улыбнулся:

— Дорогие матушки! Что же нам делать? Ведь они неразумные животные. Если они не увидят нас, они не станут есть траву.

Яшода сказала:

— Мой сын прав, но следование дхарме нам причиняет столько боли. Наши сыновья, чье богатство коровы, сделали лес своим постоянным жилищем.

Кришна улыбнулся:

— Мама, не волнуйся! Лес уже безопасен, ведь Кеши и другие асуры убиты.

— Почему же мы слышим, что даже сейчас демоны чинят свои козни? Они приняли облик привидений.

— Мама! Они не стали привидениями. Они превратились в пыль на наших стопах. Умерев во Вриндаване, благодаря могуществу этого места, они достигли освобождения. Подражая играм Рамы, — перепрыгивая через океан и строя мост, мы создадим подобие материальной Вселенной и затопим всё играми счастья!

Когда Кришна рассеял страхи всех женщин, Яшода обняла Его левой рукой, а правой коснулась Его подбородка. Со слезами на глазах она сказала Балараме:

— О мальчик мой в голубых одеждах! Твоя мама не являла такой привязанности к Тебе с самого Твоего детства, как я. Она хранила беспристрастность. Как же мне преуменьшить свою неумную природу? Поэтому я прошу Тебя, неотступно сопровождай Кришну, когда вы окажетесь в лесу.

Затем Рохини, думая о безопасности Кришны, сказала:

— О любимец Яшоды! Твоя мама нянчила Тебя с самого детства, и потому Ты не слушаешься ее. Но не пренебрегай моими наставлениями. Прислушайся к моим словам, пусть луч счастья сияет на Твоем личике, избавляя Твою маму от всех беспокойств.

Когда лотосокий Кришна хотел припасть к стопам старших гопи и когда целомудренная Яшода вошла во двор с другими женщинами, лучшие среди возлюбленных Кришны пристально смотрели на Него сквозь отверстия оконных решеток.

Когда Кришна отправился в лес пасти коров, гопи в безумии премы опьянели от Его сладости и в тревоге почувствовали

страх предстоящей разлуки. Несколько мгновений они оставались неподвижными, как изображения на картинке. Когда это случилось, глаза Кришны захотели увидеть гопи и потому закрылись в застенчивости. Его глаза подумали: «Если ум скрывает тайную любовь к гопи, то и мы должны скрыть себя, подобно уму».

Когда по телам гопи пробежала дрожь, Радха, находясь среди них, встревожилась:

— Как Мне быть, если старшие заметят Мою любовь к Кришне?

В это время Кришна, получив у старших женщин дозволение уйти с коровами в лес, казалось, украл их взгляды, полностью сосредоточенные на Нем, и хранил их в сердце, словно отражался в их глазах.

Когда Кришна ушел с Дамой, Шридамой и другими друзьями, слуги последовали за Ним, неся зонтик, чамару, пряную гвоздику и шкатулку с орехами бетеля, редкостными даже для полубогов. Кришна, в красивых одеждах, желая доставить удовольствие Нанде и другим старшим, которые сопровождали Его взглядами, вошел в большой зал вместе с Баларамой. Там Его окружили все присутствующие, и Кришна казался луной в звездном небе. Своим блуждающим взором Он смотрел на всех с любовью. Его одежда завораживала взгляд. Он то открывал, то закрывал глаза. И казалось, Его тело излучало бесконечную красоту.

Красота Кришны поглотила всех и окутала густым блаженством. Один искусный поэт, уважаемый всеми, окруженный родственниками, выставил двух мальчиков в привлекательном одеянии с бритыми головами, с позволения собравшихся, и мальчики пропели благословения в стиле вируда. Мальчики смотрели на Кришну — прибежище всего сущего, подобного облаку для птицы чатаки, — океану для сыновей Сагары, — камню чинтамани в сокровищнице для искателей и — небу для всех светил.

Два юных певца, глядя на Кришну, океан бездонной красоты, застыли от изумления, задрожали и чуть не лишились чувств, но родственники поддержали их, однако те повалились в обморок. Когда же они очнулись, они сказали сдавленным голосом:

— О дивный сапфир среди философского камня! Победа Тебе, о защитник Враджа! Ты нисшел на Землю освободить ее от асуров. Поддерживая Землю как Ананта, Ты одариваешь полубогов

безграничным счастьем. О принц Ваджа! Победа Тебе! О ослепительный Баларама! О слава Своей династии! Победа Тебе!

Созерцая лотосоокого Кришну, они снова заговорили:

— Кришна — славный сын Яшоды и Нанды, дарующий радость всем. Он — луна в созвездии Рохони, взошедшей в темную половину месяца. Мудрые поэты всегда восславляют Его. Взгляните, сама олицетворенная слава в образе Кришны, родившаяся у Яшоды, стоит перед вами!

И тут Нанда спросил Ратначуду:

— О бриллиант среди сыновей! Кто эти мальчики?

Ратначуда ответил:

— О повелитель Ваджа! Это сыновья моей сестры Ратнавали. Она пришла сюда увидеть Кришну и Балараму, безукоризненных в Своих деяниях, и выражает тебе почтение.

Нанда сказал:

— О сестра! Пусть процветание вечно сопутствует тебе!

— О царь, а это муж моей сестры. Его зовут Сумати, — сказал Ратначуда.

Царь Ваджа ответил:

— Я видел его, когда он был еще ребенком. Теперь его трудно узнать. О почтенный Сумати! Подойди ближе. Где ты сейчас живешь?

Сумати молвил:

— О доблестный царь! Я живу на берегу океана.

Упананда сказал:

— Он пришел издалека, и теперь он наш гость.

Кришна смотрел на них из уголков глаз, освещенных лучами Его луноподобного лица, обнажая в улыбке ряд белых зубов, напоминающих бутоны жасмина, и затем спросил:

— Как зовут этих мальчиков?

Ратначуда ответил:

— О Кришна! Миллионы жизней я готов поклоняться ногам на Твоих ногах! Их зовут Снигдхакантха и Мадхукантха!

— Их имена, кажется, имеют одно и то же значение? — поинтересовался Кришна.

— Да, они близнецы, — ответил Ратначуда.

Упананда спросил:

— Эти мальчики обучились искусству прославления у тебя, не так ли, Ратначуда?

— Да, я обучил их. Никто не ожидал, что у них появится этот дар.

— Какой дар? — поинтересовался Упананда.

— Они знают всё, и им нет равных в поэзии.

Все посмотрели на них с изумлением.

Царь Враджа сказал:

— Уважаемый Сумати! Откуда у этих мальчиков такая сила?

Сумати молвил:

— О защитник Вселенной! Спроси их сам.

Нанда обратился к двум близнецам:

— Ваши добродетели изумляют нас.

Сложив ладони, два мальчика ответили:

— О повелитель жителей Голоки! Милость гуру единственная причина всего успеха. Только досточтимые люди, как ты, могут понять это.

— Кто же этот великий гуру? — поинтересовался Нанда.

— Мудрец Нарада! Каждое утро, вспоминая о нем, мы призываем удачу, — ответили близнецы, сложив ладони.

Все присутствующие согласились.

Мальчики сказали:

— Мы пришли во Вриндаван по его приказу. По милости Наряды на нас низошло знание, редкое даже для полубогов. Памятование о нем устраняет все тревобления этого мира. По его воле мы оказались в этом изобилующем богатствами месте.

Все присутствующие удивились.

Кришна подумал: «Ах! Сейчас Я припоминаю. При виде этих двух мальчиков, пришедших сюда, Я узнал их».

Баларама, поняв желание Кришны, обратился к Нанде:

— Отец! Пусть они покажут свое искусство.

Согласившись, Нанда сказал:

— О Баларама! Гости пришли по воле судьбы, как книжные буквы случайно бывают съедены червями. Устрой все для приема гостей. Дайте им в изобилии лучшие подарки. Пусть у них будет все, что есть у нас. А с утра мы позовем всех на праздничное представление.

Жители Враджа во главе с Упанандой получили удовольствие от развлечений. После того как панегиристы ублажили всех, были предложены яства. Так прошел полдень. Затем Кришна, владетель всего богатства и знания, предупредив Нанду и оказав всем почтение, ушел с Баларамой, слугами и друзьями.

Понимая настроение друзей, Кришна подумал: «Мы отправились за коровами, но мальчики не склонны возвращаться обратно. Они прекрасно всё понимают, но не могут противиться желаниям сердца».

Кришна с Баларамой и друзьями пришел в лес и заиграл на флейте. При сладостных звуках флейты Кришны деревья на переднем плане вдруг расцвели, но стоящие позади деревья, не слыша музыки флейты, казались спящими.

Почувствовав себя непринужденно без старших, пастушки взяли за руки и беззаботно стали смеяться, вспоминая людей в зале собраний и подражая их речам в шуточном веселье.

Когда смех утих, Баларама сказал Мадхумангале:

— О болтливый Мадху! Когда матери привели нас, ты невнятно пробубнил: «О царица Враджа! Я хочу поговорить с тобой наедине». Но никто не стал слушать тебя, ведь все были заняты по хозяйству.

Мадхумангала звонко рассмеялся, прикрыл глаза и таинственно промолчал, а через минуту молвил:

— Ах! Хотя мои слова предназначались для всеобщего счастья, я забыл о них.

— О друг! Поклянись, что скажешь нам правду и ничего не утаишь! — сказал Баларама.

Мадхумангала ответил:

— Прикоснувшись к брахманскому шнуру, я клянусь, в моих словах не будет и капли лжи! Тот, кто претерпевает страдания, помогает мне обуздывать чувства. Тот, у кого умиротворенное сердце, поддерживает во мне мир. Тот, кто сведущ в знании, обучает меня. Тот, кто является совершенным учителем, делает меня совершенным. Могу ли я отказаться от желаемых добродетелей? Если ваши женщины прикажут мне, я скажу. Если нет, то ничего не стану говорить.

Кришна посмотрел на Мадхумангалу:

— Мадху, ты что, с ума сошел? Первым скажи Нам двоим.

— Я скажу, если Вас это не огорчит.

Кришна с Баларамой согласились:

— Конечно же, не огорчит! Говори!

Мадхумангала молвил:

— Я скажу во всеуслышание! Лучшее знание есть сейчас у Ваших возлюбленных гопи, так как беседы с играми гнева теперь постоянно ведутся в лесу.

Удерживая руку Мадхумангалы правой рукой, а левой слегка прикрыв ему рот, Кришна улыбнулся и сказал.

— Я зашью тебе рот шелковой нитью, и Мой друг-брахман с неустойчивым разумом будет молчать.

Мадхумангала сжал губы и затем сказал, будто перед этим хотел сплунуть:

— Если Ты хочешь, чтобы мой рот был закрыт, то знай, что мой ум всегда думает о сладостях. Принеси мне из дома самые вкусные лакомства и неустанно корми меня. Тогда я не буду тратить время на разговоры, только так Ты зашьешь мне рот.

Баларама рассмеялся:

— Ты хочешь подкупить нас, Мадху? Как тебе не стыдно! Да разве настоящий брахман пойдет на такую подлость?

Все рассмеялись от слов Баларамы. Затем остроумный Мадхумангала, непревзойденный шутник, обнял Кришну на несколько мгновений и начал громко хохотать, бегая вокруг Него. А Кришна, кладезь неисчислимых добродетелей, ублажаемый шутками, ступал по дороге, над которой свисали ветви деревьев, отягощенные спелыми плодами. Догоняя коров, Он заиграл на флейте.

Когда они гнали коров, объединяя их вместе, прозвучал голос с небес:

— В_{се} реки текут в одном направлении, но музыка флейты обращает все вспять!

Слушая звуки флейты Кришны, коровы замычали на вторую ноту, павлины закричали на первую ноту, а кукушки запели на пятую ноту. Плененные дивным пением флейты, они, очарованные, полностью забыли себя. Можно ли представить такое? Но это происходило каждый раз.

Если самого Кришну очаровывали звуки Его флейты, то что говорить о других, ведь Он — жизнь всего живого.

Ах! Нарастающее счастье от музыки флейты прервало всеобщее очарование, как что-то привидевшееся во сне. Все очнулись от божественного опьянения флейты Кришны и с удивлением смотрели друг на друга.

Когда все очнулись и пошли за коровами, Мадхумангала сказал с благородной улыбкой на устах:

Вот видите, за оскорбление брахмана последствия не заставляли себя долго ждать! Поразительно, что среди всех присутствующих здесь только Кришна пытался заставить меня молчать, но теперь замолчали все!

Перебрасываясь шутками, мальчики гнали коров в сторону Матхуры. Призывая коров словами «хи-хи», они направили их к Ямуне, произнося: «джихи-джихи», а останавливали их словом «дхириха». Чтобы побудить их пить воду, они говорили: «ко», чтобы разъединить их, пастушки кричали: «джхири», а чтобы отогнать коров от воды, они говорили: «тири-тири!».

Оставив коров пастись на берегу Ямуны, пастушки радостно искупались и начали петь.

Когда матери послали сыновьям обед, Кришна, улыбаясь, отведал каждое блюдо вместе с друзьями. Омыв уста, Кришна вернулся домой вместе с Шридамом, Дамой, Судамой, Васудамой и другими. Он набил щеки орехами бетеля, завернутыми в золотистые листья, смешанными с камфарой и посыпанными ароматным порошком, которые казались сияющими созвездиями. Красота Его лица усиливалась от полных щек с танцующими на них сережками. А глаза Кришны затмевали очарование лотосов. Глядя на Него, друзья ликовали от счастья.

Возвращаясь домой, Кришна посматривал на насытившихся травой коров, которые медленно шли через леса в благодушном настроении. Желая увидеть жителей Враджа, Кришна шел впереди с друзьями. Направляя коров в Гокулу, среди огромных деревьев, Кришна, слушая музыку и песни небожителей, приблизился к окраине Враджа.

Полубоги на воздушных виманах, мудрецы и сиддхи через йогу и медитацию, коровы через запах и взгляды, мальчики,

окружавшие Его, и люди Враджа, стоящие на крышах, все любовались красотой лица Кришны и таяли от блаженства. Так, играя на флейте, Кришна вошел во Врадж.

Коровы мычали, пастушки кричали, полубоги возносили молитвы, а мудрецы пели гимны Вед. Но люди, казалось, не слышали ничего, кроме звуков флейты, которые покрывали другие звуки и становились все более притягательными. Идущие из леса и из деревни люди радостно сходились вместе, как сливаются два океана. Наблюдая с небес эту картину, полубоги изумлялись, видя, как Кришна, появившийся, словно сияющая луна, направлял каждую корову звуками флейты.

Удерживая коров, чтобы они не выбежали из загона, Кришна и Баларама стояли перед жителями Враджа с друзьями, желая подоить коров и доставить удовольствие телятам. Кришна подошел к деревенским воротам вместе с толпившимися людьми, когда направлялся домой, достославная Яшода и другие женщины провели церемонию арати для двух мальчиков и предложили им жареный рис. Под всеобщими взглядами они вошли в деревню. Взглянув на обворожительных гопи, они забыли об усталости, затем им омыли стопы и освежили их, обмахивая опахалами. Кришна и Баларама пошли к месту омовения, принимая заботу и любовь Своих матерей. Их слуги помогли Им омыться. Надев чистую одежду, два брата порадовали Своих мам.

С приближением сумерек Кришна и Баларама закончили вечернюю трапезу вместе с Нандой и поспешили к друзьям. В это время все собрались, Сумати и Ратначуда пришли вместе с Мадхукантхой и Снигдхакантхой. Нанда потчевал их вкусными яствами. Когда они насытились, Кришна, олицетворение счастья, позвал их двух сыновей, словно они были Его младшими братьями. Из любви Он посадил их подле Себя, и они слушали восхваления певцов Враджа. Довольные, два брата пожелали явить свои добродетели.

Нанда убоготворил всех пышным празднеством, длящимся несколько часов до самого вечера, а затем попрощался и пригласил всех придти утром послушать поэзию. Кришна, в желтых одеждах, с разрешения отца взял за руки двух мальчиков, оставив все другие желания, и отправился с ними в покои Яшоды.

Когда юные таланты предстали перед Яшодой, воплощением радости, они сложили множество поэтичных метафор: «Яшода подобна недрам молочного океана, из которого возшла луна Гокулы! Мы видим восхождение полной луны с востока. Неужели это родился ее сын из океана блаженства? Изошедшее из нее сострадание к сыну охладило жар мучений всех людей».

Яшода, довольная ими, с любовью приласкала двух мальчиков и угостила их сладостями, подарив одежду и украшения. Когда Яшода благословила их, Кришна, источник счастья, попросил у нее разрешения отвести их в спальню и с любовью отвел мальчиков туда, чтобы увидеть Радху.

Прибыв к тому месту, мальчики увидели Радху, напоминающую молнию, Лакшми с лотосной гирляндой среди прекрасных женщин, воплощение сострадания, благих качеств и махабхавы, высочайшей любви к Кришне. При виде Радхи они вкусили сладость премы и лишились чувств. Кришна попытался вернуть их в сознание. Придя в себя, братья, глядя на Кришну и Радху, подумали: «Вот голубой сапфир, блистающий, как сама жизнь. А вот сияющее золото. Это Радха и Кришна — причины мадхурья-расы».

Когда Кришна представил их, Радха с радостью предложила им подарки. Затем Кришна отправил близнецов в жилище Ратначуцы, а Сам вошел в Свою спальню отдохнуть. Когда Кришна вошел туда, Радха предложила Ему сидение и принялась служить Кришне, обмахивая Его чамарой. Затем Кришна лег, а Радха вышла за дверь. Ее сакхи тут же обступили Ее и засыпали вопросами, но Радха повела Себя так, будто никогда перед этим не видела Кришну.

Сакхи сказали:

О Радха! Когда Ты не видишь Кришну, Ты жаждешь увидеть Его. Когда Ты видишь Кришну, Ты утаиваешь Свои чувства. Почему Ты всегда ведешь Себя так перед Кришной? Мы не в силах понять.

Взяв Ее за руки, Лалита и Вишакха повели Радху в комнату Кришны. Радха всячески сопротивлялась, но Кришна притянул Ее к Себе. Хотя Радха очень хотела сесть на постель, Она упиралась руками и сопротивлялась Ему. И все же Кришна вышел победителем.

Кто способен подчинить Радху? Не удивительно, что Они так ведут себя, ведь Кришна и Радха — олицетворение мадхурья-расы.

Часть вторая

Балья-виласа

Глава 3

Рождение Кришны

О Кришна! О Чайтанья Махапрабху! О Рупа, о Санатана! О Гопала Бхатта, о Рагхунатха! О Валлабха, достигший Враджа! Защитите меня!

Я восславлял Голоку, опираясь на откровения из лучших писаний. Вриндаван проявляется в этом мире в двух формах: пракашта и апраката. Форма непроявленная это Гокула в виде духовного лотоса. Гокула простирается на семь слоев, и правит ей Махараджа Нанда. Наряду с утренними играми Кришны прославляется много других игр. Описание двух мальчиков, рожденных в семье певцов, мудрых и знающих поэзию, приводит в зал собраний Нанды в Гокуле, где Нанда и его гости хотят услышать поэтические славословия в честь Кришны. Речь этих мальчиков описана в данной главе.

На следующий день, в брахма-мухурту, Кришна исполнил Свои обязанности. Как и в другие дни, Он принимал трапезу в кругу семьи.

Нанда сказал Кришне:

— Сынок! Ранним утром вместе с друзьями накорми коров отборной травой и приходи завтракать.

Кришна и Баларама вошли в роскошную залу и удобно разместились на Своих местах. Их матери и другие женщины принесли разнообразные яства. Обмениваясь ласковыми словами, обе матери и их подруги смеялись. Все были счастливы.

После трапезы Рохини, со слезами и с улыбкой, смотрела на Кришну и Балараму, слушая Их разговоры. В присутствии Рохини Кришна обсуждал с Баларамой и друзьями множество веселых гем.

Затем от Нанды посыльный передал послание:

— О дети! Всем членам собрания уже оказали почести. Два юных сына Ратначуды тоже прибыли туда.

Получив разрешение Яшоды, Кришна пошел в собрание следом за Баларамой. Кришна напоминал луну, а члены собрания — озеро лотосов.

Чтобы войти в зал собраний сквозь внутренние покои, нужно было пройти через ворота с восточной стороны. Там были ряды колон, и ворота казались целым домом. В этих пятых воротах были четыре двери. Особенность была в том, что они могли удерживать тысячи людей. В середине ворот была стена с решетчатыми отверстиями. Дорога делилась на две части, ведущие к вымощенным площадкам, внутри и вне ворот. Кришна и Баларама радостно восседали на драгоценных тронах с левой и правой стороны. Нанда сидел с северной части лицом к югу. С левой стороны от него лицом на запад сидел Кришна, одаривая блаженством всех собравшихся. С правой стороны от Нанды лицом к востоку сидели счастливые брахманы. Многие пастухи сидели на южной стороне.

Срединная часть двух площадок постепенно поднималась от внутреннего двора и была видима снизу и со всех сторон. На возвышении лицом к царю стояли два мальчика со сложенными ладонями со своей группой. С левой и правой сторон возвышающихся площадок сидели гости, оказывая почести панегиристам. Другие сидели на обширных внутренних площадках.

Нанда восседал среди своих братьев на высоком троне, инкрустированном драгоценными камнями, к нему подходили люди с дарами. Но его взгляд был прикован к лицу Кришны, выдавая в нем чувства великой любви. Таким все видели Нанду, царя Гокулы, в зале собраний.

Кришна и Баларама, их друзья Дама и другие расположились на белых мягких сидениях, утопая в них нижней частью тела, опираясь на мягкие подушки, и с любовью смотрели на Своих друзей улыбающимися глазами.

Тело Кришны походило на темный сапфир. Его глаза и губы отливали красноватым оттенком. Одежды Кришны переливались золотом. Так Он лучился всеми цветами радуги. От Его

красоты взгляды наблюдателей взволновались, а их глаза вращались, будто от смеха при выступлении актера.

«Кришна — луна среди облаков. Своим сиянием Он озаряет Вселенную. Его желтые одежды источают сверкающие молнии. При виде этого ни одна молния не посмела бы сверкнуть в небе. Все созвездия сливаются в Нем».

Слушая эти слова, присутствующие поэты говорили:

— Как поразительно! Невозможно понять. Ведь это не небо, а зал собраний.

Так поэты дискутировали между собой. Другие поэты говорили:

Ч го это, скопление черных шмелей, голубой лотос или черные воды Ямуны?

Знаменитый Шридама, по просьбе Кришны и Баларамы, действуя от Их лица, что-то сказал царю и пошел во внутренние покои. Пройдя через большой зал под сопровождение любопытных взглядов, он зашел в комнату с множеством оконных решеток. Найдя Яшоду, он отвел ее в зал и поручил охранять ее покои. Оглядев зал собраний, он сел рядом с Кришной и Баларамой.

Затем вошел Мадхумангала с близкими друзьями, чтобы веселить всех своими шутками.

Яшода и жены братьев Нанды сели в драгоценные кресла. Жены их сыновей сидели рядом и служили ей. Сквозь решетку Яшода могла лицезреть луну лица своего сына и радоваться Его исключительным добродетелям.

Затем царь Нанда повелел:

— О Мадхукантха и Снигдхакантха! Мы ждем вас! Начинайте! Сложив ладони, они спросили:

— О царь! С какой истории нам начать?

Царь Враджа сказал:

— Вам известно все. Удивите нас описанием истории о нас самих. Покажите, насколько вы знаете события прошлого.

— Мы исполним желание уважаемых слушателей. Но из нас двоих должен говорить кто-то один. Как нам быть?

— Пусть один из вас говорит сегодня, а другой на следующий день. Но первым должен начать старший. Так заведено, — сказал царь Враджа.

Тогда Мадхукантха блаженно сложил ладони и начал вступление, радуя всех присутствующих.

Не имеющий Себе равных Верховный Господь Кришна, Брахма, Нарада, Ведавьеса, его сын Шука, Парикшит, Сута и Шаунака распространяют знание «Бхагаватам» и освобождают весь мир. Мы отдаем дань почтения этим великим душам, желая прославить Гокулу.

Позади и со стороны мальчиков Ратначуда и Сумати, искусные советники, начали петь, прихлопывая в ладоши. Справа находился Снигдхакантха и слушал, тогда как Мадхукантха выступал в роли говорящего, ублажая слух всех присутствующих.

Когда все было готово, Мадхукантха начал пение, танец и действо, своим рассказом доставляя всем удовольствие.

История начинается:

— Деваמידха, воплощение добродетелей династии Яду, прославленной в Шрути и Пуранах, жил в Матхуре. Этот славный царь взял в жены двух женщин, одну из кшатрийского рода, другую из сословия вайшьев. Они родили ему двух сыновей, Шуру и Парджанью. Шура породил на свет Васудеву и других сыновей. Парджанья, из-за своей смешанной родословной, стал вайшьей и потому заботился о коровах. Он жил в Махаване. С самого детства Парджанья поклонялся брахманам, когда видел их, и исполнял все их желания. Он с любовью обращался к ним как к вайшнавам. Всю свою жизнь он поклонялся Вишну и в совершенстве исполнял свои обязанности. Семейный род его матери был достойным украшением общины вайшьев. Мудрецы называли род его матери абхирами и высоко чтили их. (У самого Парджаньи было пятеро сыновей, включая Нанду.)

Относительно этого Ману сказал:

*брахманад угра-канйайам аврто нама джайате
абхйро амбаштха-канйайам айогавйам ту дхигванах*

Когда кшатрий соединяется с шудрани, их потомков называют уграми. Когда брахман соединяется с женщиной-вайшьей, их потомков называют авритами. Когда брахман соединяется с женщиной-амбаштхой, их потомков называют абхирами. Когда шудра соединяется с женщиной-вайшьей, их потомков называют

айогави. Когда брахман соединяется с женщиной-айогави, их потомков называют дхигванами. (Ману-самхита, 10.15)

Говорится, когда брахман соединяется с женщиной-вайшьей, их потомков называют амбаштхами. Об этом сказано в «Падма-пуране», в Сришти-кханде. Таким образом, абхиры причислялись к общине вайшьев, были дваждырожденными и достойными славы.

Снигдхакантха подумал:

— Ах! Некоторые могут усомниться в том, что абхиры были дваждырожденными. Но в «Бхагаватам» (10.24.21) Нанда Махараджа говорит Кришне: «Дхарма вайшьев распределяется на четыре типа деятельности: земледелие, торговля, забота о коровах и денежные вложения. Наша община всегда занята одним делом — заботой о коровах». Шукадева Госвами говорил: «Дома пастухов Гокулы приковывали к себе взгляд украшающей их утварь для поклонения священному огню, солнцу, гостям, коровам, брахманам, предкам и полубогам». (ШБ. 10.46.12) С другой стороны, Видура, который был в прошлой жизни Ямараджем, родился от шудрани, но действовал как брахман. Однако скептики не придадут значения этим примерам.

Затем Мадхукантха, чтобы рассеять сомнения, сказал:

— Не удивительно, что Парджанья превосходил обычных вайшьев своим поведением и богатством. Он заботился о собственной земле и одаривал всех изобилием молока, славясь щедростью и великодушием. Он стал очень известным и был подобен туче, проливающей дожди. По мудрости, славе и блаженству он не уступал Дхруве и был прославленным, как царь Притху. Он относился к врагам, как Бхишма, а к друзьям, как Шива, был почитаем, как Брахма, и силен, как Вишну. Все люди ценили его добродетели и преклонялись перед ним. Тысячи пастухов приняли у него прибежище, и он владел всеми богатствами от деда по матери. У него также было множество родственников. Уграсена и другие главы династии Яду признавали его выдающиеся достоинства и дали ему во владения обширную землю Гокулы. Поскольку Парджанья славился редкими добродетелями, его звали варияси. Он породил пять сыновей во главе с Упанандой, одарив мир радостью.

Певцы и поэты так восхваляли его: «Дождевая туча приносит радость, но Парджанья приносит радость, подарив миру пять сыновей во главе с Упанандой. (Имя Парджаньи означает туча)

Мы видим, как туча орошает дождем землю, обеспечивая пропитанием земледельцев, и не удивительно, что туча олицетворяет Парджанью, известного своим великодушием. Как Парабрахман в «Веданта-сутре» зовется приией, амодой, прамодой, анандой и брахманом, Парджанья принял формы пяти сыновей».

Приводится такое сравнение: породив Упананду, Абхинанду, Нанду, Саннанду и Нандану, Парджанья подчинил себе блаженство (ананду). Хотя Парджанья обладал несметными богатствами, его сыновья были лучшим богатством, как одежда — лучшее из украшений. Среди них средний сын Нанда был лучшим богатством, как среди айшварьи, вирьи, йаши, шри, гьяны и вайрагьи, средние — йаша и шри — самые выдающиеся. Некоторые сравнивают Нанду с Арджуной (средним сыном Панду), но я не сравниваю Нанду, в его добродетелях, проявившихся с самого детства, с Арджуной, что он был рожден средним сыном. Из всех братьев он был самым почитаемым в обществе. Любовь, которую питали к нему мать и отец, приумножала счастье других братьев, и среди них не было зависти. Не удивительно, что Нанда обладал такими достоинствами, ведь он был чистым преданным Кришны.

В «Бхагаватам» (5.18.12) говорится: «В теле человека, который развил беспримесную преданность Господу, воплощаются все полубоги вместе с их благочестием. Однако непреданные лишены возвышенных качеств, даже если добились успеха в мистической йоге или материальном процветании».

Выслушав Мадхукантху, Упананда сказал Абхинанде:

— Тебе известно, что он, говоря все это, знает, что творится в сердцах других?

Тогда Абхинанда спросил Мадхукантху:

— Ты знаешь, что было дальше?

Мадхукантха отвечал:

— Один из главных пастухов Сумукха выдал свою дочь за Нанду. Эта девушка своими добродетелями очаровывала всех родственников и пробуждала хорошие качества в тех, кто слы-

шал о ней или видел ее. Все испытывали счастье от любви к этой чете, что уж говорить о родственниках.

Парджанья дарил счастье всем живым существам. Он никогда ни о чем не скорбел и превосходил богатством других. Он всегда был счастлив и не был обременен под держанием домашнего очага. Он решил, что посвятит свою жизнь поклонению лотосным стопам Говинды. Он хотел возложить ответственность за продолжение рода на Упананду, старшего сына. В конце концов, в собрании, где присутствовали цари во главе с Васудевой и мудрецом Гаргой, он передал всю ответственность старшему сыну.

Упананда был рад повиноваться воле отца, но в собрании, где сидели великие души, подобные Васудеве, Упананда призвал своего младшего брата Нанду, с любовью обнял его, нанес Нанде тилаку и передал ему верховную власть над Гокулой. Нанда был изумлен его поступком, как и все остальные. И в это время глаза Парджаньи тоже округлились от удивления.

Упананда тогда объяснил:

— Я не могу принять ответственность, не поразмыслив о следующем. Всеми правит любовь. Любовь возникает на основе добродетелей человека. Добродетели определяют, достоин человек или нет. Нанда достоин править людьми, не то что я, поэтому он будет лучшим правителем для всей Гокулы. Антарьями Нараяна принимает его. Посмотрите! Все взгляды в собрании, как пчелы, устремлены на лотосный лик Нанды. Нараяна с самого начала явил благосклонность к нему. Пусть же Нанда правит от моего имени, я же буду ему помощником. Он наш царь!

И тут с небес грянули возгласы одобрения: «Превосходно! Превосходно!» и посыпались цветы. В собрании послышались восторженные крики людей: «Джая! Джая!».

Снигдхакантха сказал:

— О Мадхукантха, ты возбудил интерес у всей Вселенной своим сладостным рассказом. Три сына между Упанандой и Нанданой средние. Какой из них средний и какой самый достойный? Пожалуйста, объясни это на примере.

Мадхукантха отвечал:

— Твоя радость вполне понятна. Разгадай следующую загадку. Принимая моего сына, он получает собственного сына и об-

ретает великое богатство. Он знает, что этот человек сделал, но не отказывается дружить с ним. Кто это?

Снигдхакантха радостно ответил:

— Это Нанда!

Мадхукантха сказал:

— Верно! Слушай дальше. Люди эгоистичные, лишенные добродетелей, стремятся к собственному счастью и ожидают почтения к себе. А человек божественных качеств поклоняется другим и желает им счастья. Таков Нанда Махараджа. Он страдает от разлуки со своим сыном, чтобы удовлетворить Васудеву. Его сердце никогда не расторгнет дружбу.

Слушая нектар луноподобных слов Мадхукантхи, все присутствующие уподобились волнующемуся океану с вздымающимися волнами и предложили ему груды драгоценностей в виде любви. Их сердца плавились от счастья.

Мадхукантха продолжал:

— Затем удачливый Парджанья пошел во Вриндаван поклоняться лотосным стопам Говинды. Когда его сын захотел узнать суть всех писаний, Парджанья сказал ему следующее:

— Какова причина страха? Карма! Какое лучшее из прибежищ? Преданность Господу! Кто самый желанный в этом мире? Преданный Господа! Что есть счастье? Кришна-према!

Когда Парджанья отправился во Вриндаван со своей безупречной женой, Упананда служил советником Нанде, как Бхишма для Вичитравирьи, ведь имя Упананды означает помощник Нанды. Нанда, следуя его советам, всегда защищал подданных как праведный царь. Способы защиты Нанды были весьма поразительными. Он строго соблюдал заповеди своих предшественников. Не было у него недостатка в артхе, дхарме и каме. Его богатства и процветание не знали границ. Врадж с его обитателями и достойным царем процветал. Однако у Нанды, царя династии, почитаемого всеми, не было сына. После длительного ожидания все надежды людей привели к унынию, что уж говорить о его старших братьях. Жену Нанды снедали сомнения относительно ребенка, но позднее это чувство усилилось.

Снигдхакантха спросил:

— Почему же братья не провели жертвоприношение ради

рождения сына? Почему супруги сомневались, ведь они были преданными Господа?

Мадхукантха отвечал:

— Жрецы провели жертвоприношение, но все было тщетно.

— В чем же причина? И почему супруги сомневались? — спросил Снигдхакантха.

Мадхукантха отвечал:

— Хотя Нанда и Яшода владели огромным богатством, наедине они часто беседовали.

Нанда обращался к жене:

— Моя дорогая, когда опечаленные родственники устраивают жертвоприношение, чтобы у нас родился ребенок, в ком они находят прибежище? Во время санкалпы мое сердце желает сына, но самого удивительного, непохожего на других. Какие благочестивые заслуги помогут нам заполучить такого сына? Сына, о котором я мечтаю, нельзя обрести по законам кармы. Он — причина кармы и причина Вселенной. Если наши родственники проводят жертвоприношение ради рождения обычного ребенка, я не заинтересован в этом. Если нельзя получить такого сына, следуя наставлениям писаний, мне не нужен обычный сын. Как может воображаемый цветок быть более ароматным, чем цветок париджата? Какой образ может быть слаще, чем образ Нараяны, высшего прибежища Вед и очень милостивого ко мне?

Снигдхакантха стал размышлять, ведь правильно сказано, что Кришна слаще, чем Нараяна.

«Господь явил Себя в этом мире посредством внутренней энергии, йогамайи. Он пришел в Своем вечном облике, который идеально подходит для Его игр. Игры Господа поразили всех, даже тех, кто очень гордился своими достоинствами, включая самого Господа Вайкунтхи. Вот почему тело Кришны является украшением всех украшений». (ШБ.3.2.12)

Затем Снигдхакантха спросил:

— Что же произошло дальше?

Мадхукантха отвечал:

— Жена Нанды сказала:

— Пожалуйста, расскажи мне, как он будет выглядеть.

Нанда ответил:

— Я вижу красивого малыша с темным телом, с большими глазами, играющего на твоих коленях, и при этом из твоей груди сочится молоко. Мне трудно понять, сон это или явь. Дорогая, скажи правду, этот ребенок уже в твоём лоне?

Яшода смутилась:

— Во мне живет необыкновенное чувство, затмевающее рассудок, но мне неловко говорить об этом. Я считаю это желание неосуществимым, поэтому лучше не думать о нём.

Нанда сказал:

— Даже откинув мысли об этом, внутри я вижу образ Нараяны, источника бесчисленных вселенных, защитника всех существ. Этот Нараяна, который прежде исполнял наши желания, может сделать это снова и явиться нам воочию.

— О господин! — молвила Яшода, — я считаю, что мы должны служить Нараяне.

— Да, но какое служение мы можем предложить Ему?

— В день двадаши мы должны совершать аскезы.

— О, превосходная мысль, так исполнится наше желание! Как же я сразу не догадался! С этого дня мы дадим обет! — радостно отозвался Нанда.

Пока они так беседовали, полубоги забили в барабаны, оглашая пространство громкими звуками.

Когда Мадхукантха раскрыл эту тайну, словно читал мысли Нанды, сердце Нанды расплавилось и он подарил мальчику свои дивные украшения. А Яшода пожаловала ему со своей груди ожерелье.

Снигдхакантха спросил в предвкушении:

— Что же было дальше?

Мадхукантха продолжал:

— После того как они следовали своему обету целый год и их желание усилилось, Нараяна явился им во сне и молвил:

— Вы настолько преданы Мне, так почему же вы скорбите? Мальчик, с цветом тела, как цветок атаси, которого вы неоднократно видели в собственном сердце, явится как ваш сын. Он родится вашим сыном, дабы распространить Свою бхакти в каждой кальпе. На Сваргалоке вы жили как Дрона и Дхара.

Брахма сказал: «О, если бы я мог родиться в лесу Гокулы! Я согласен появиться на свет в любом теле, лишь бы мою голову умащала пыль с лотосных стоп обитателей Гокулы. Больше жизни дорожат они Мукундой, Верховным Господом, чью пыль с лотосных стоп до сих пор ищут люди в ведических мантрах». (ШБ.10.14.34)

Брахма не мог непосредственно встретиться с Господом, но вы родились, чтобы встретиться с Ним. Кришна станет вашим сыном. Очень скоро ваше желание исполнится.

Как только Господь смолк и исчез, Нанда и Яшода проснулись и потонули в океане счастья. Рассказывая друг другу и другим об этом чуде, они не переставали изумляться.

Снигдхакантха подумал:

— Как бы он ответил на мой вопрос? Господь верно сказал, что Кришна родится их сыном. Это также было известно Гарге, который всегда пророчит истину. «Раньше по многим причинам твой дивный сын рождался как сын Васудевы. Поэтому сведущие люди иногда называют этого ребенка Васудевой». (ШБ.10.8.14)

Отношения с Господом основываются на чистой преме, ибо Господь говорит: Меня можно достичь только благодаря бхакти. (ШБ.11.14.21) Как человек предается Мне, так Я и отвечаю ему. (Б.г. 4.11) Тот, кто любит Кришну как своего сына, обладает ватсалья-премой. Из-за благоговейного настроения према Васудевы уступает по силе ватсалье Нанды, чья према чиста и неизменно возрастает. Мудрецы объясняют, что причиной этому служит их отношение к Кришне как к сыну.

«После этого Верховный Господь, Сверхдуша всех существ, избавляющий от страха Своих преданных, вошел в ум Васудевы со всеми Своими достоинствами». (ШБ.10.2.16)

«Затем Господь, исполненный божественных совершенств и дарующий благо всему мирозданию, перешел вместе со всемогущими энергиями из ума Васудевы в ум Деваки. Получив таким образом посвящение от Васудевы, Деваки засияла неземной красотой, ибо носила в сердце Господа Кришну, Причину всех причин. Так становится прекрасным восток, несущий восходящую луну». (ШБ.10.2.18)

Благодаря духовной силе, которую невозможно получить материальными стараниями, они хранили Господа в уме. Для них было естественно думать о Кришне как о своем сыне благодаря усиленной бхакти и исключительной привязанности.

Поэтому Кришна явился как сын Нанды и Васудевы по особым причинам.

Когда их желание многократно усилилось, все обитатели Враджа собрались, и в это время к месту собрания пришла женщина в одежде подвижницы с мальчиком-брахманом.

Увидев в нем редкие добродетели, все поднялись, приветствовали его и обратились к ним с такими словами:

— Кто ты? Кажется, что ты сама Йогамайя. А кто этот юный брахман? Он будто Нарада.

Женщина с улыбкой молвила им:

— Меня зовут Паурнамаси. Не молодая, не старая, я ношу шафрановые одежды подвижницы. С самого детства я привыкла к аскезам и покаяниям. Есть у меня дар прозревать будущее. А этого юного брахмана зовут Мадхумангала. По достоинствам своим он равен мудрецу Нараде. Мы вечно остаемся в том возрасте, в котором вы видите нас, благодаря нашему особому знанию.

Враджаваси сказали:

— Мы падшие, недостойные, за что же нам такая милость?

— Все вы чрезвычайно удачливы, — ответила Паурнамаси.

— В чем же наша удача?

— Ваша удача в том, что у Нанды, так любимого вами, скоро появится сын, блаженство для всей Вселенной.

Слезы покатались из их глаз и дрожь побежала по телу:

— Махаван — священное место, почитаемое нами. Само провидение привело тебя к нам! Мы построим для тебя дом недалеко от Ямуны.

— Ваше приглашение чисто, как Веды, — сказала Паурнамаси. — Истина превыше всего! Произнеся слово кришна (река Ямуна), вы указали на Кришну, который явится в скором времени. Когда Кришна, владетель могучей силы, родится, всё на Земле, благодаря Его добродетелям, обновится и будет процветать в великом изобилии. Все лучшие достоинства, прославляемые в этом мире, проявятся в Кришне. Мирское богатство станет ник-

чемным по сравнению с любовью к Кришне. И хотя это кажется противоречивым, все люди поймут эту истину. Поэтому по вашей милости мы хотим жить здесь.

Все собравшиеся оказали Паурнамаси почести и, желая построить ей хижину, повели ее к полноводной Ямуне, сверкающей голубыми лотосами. В этот же день, ближе к вечеру, Васудева, угнетаемый неукротимым гневом Камсы, отправил Рохини во Врадж. Верная мужу, она тайно примчалась туда на коне. При виде Рохини все собрание Нанды возрадовалось. И как благое знамение — стая птиц заполонила поднебесье. Яшода с Рохини, как Ямуна и Ганга, переполнились блаженством от встречи, и счастье объяло всех. Узнав, что с месяца Джьештхи Рохини вынашивает ребенка уже три месяца, Яшода засияла от радости.

Вечером в первый день убывающей луны месяца Магха, дарующего счастье, Яшода служила Нанде. Уставшая, она смотрела на все, словно во сне. И вдруг перед ее взором предстал дивный облик сияющего ребенка, которого покрывала небесная дева, переносщая его из сердца Нанды в сердце Яшоды. Младенец вошел в лотос сердца Яшоды, а дева вошла в ее чрево. Нанда тоже почувствовал, что ребенок проник в ее сердце, но не сказал об этом. Его печаль тут же рассеялась, и неопишуемая любовь заполнила все его существо.

Снигдхакантха подумал: «Ведь верно, мудрецы говорят, что эти мальчик и девочка — дети Нанды и Яшоды. Поразмыслив, я тоже прихожу к такому заключению».

Мадхукантха продолжал:

— Заметив у Яшоды признаки беременности, близкие ей женщины принесли все необходимое и этим порадовали Яшоду, хранительницу Гокулы. Когда в ее лоне зародился плод, ее лицо слегка побледнело, груди налились молоком, а живот округлился. Как лампада в хрустальном ларце сияет изнутри и снаружи, так Кришна сиял в лоне Яшоды, освещая всю Вселенную.

Хотя Яшода по природе была весьма серьезной, ею овладела жадность. Она начала просить то одно, то другое. Поскольку Кришна вошел в ее лоно, она захотела поесть риса, ароматизированного камфарой, пропитанного в гхи с сахаром и украшенного листьями туласи.

Затем Йогамайя на седьмом месяце беременности Деваки переместила из ее чрева семимесячный эмбрион в лоно Рохини. После четырнадцати месяцев беременности (по особому устройению Баларама родился перед Кришной), в самое благоприятное время стояния созвездия Шравана. Перед месяцем Шравана Рохини в великой радости родила чудесного сына, наделенного редкими добродетелями. Он походил на полную ярко сияющую луну. Рохини, словно слониха, родила могучего сына. Как белый лотос порождает новый бутон, она родила Балараму, источающего сладчайшее благоухание. Ее сын был, как совершенное знание, которое обретают пытливые слушатели.

У появившегося на свет Баларамы лик был подобен полной луне, глаза — сверкающим молниям, волосы — дождевой туче, цвет тела — белому осеннему облаку, а сияние — блеску солнца. Только так можно было сравнить этого божественного младенца.

Астрологи говорили о Нем так: Он станет врагом демонов, защитником коров и губителем Дхенуки. Своими длинными руками Он сокрушит демона Праламбу. Его называют Рамой, но Он убьет гориллу Двивида, которая прежде служила в воинстве Рамы. И у Него появится младший брат.

Церемонию рождения и наречения именем провели тайно по совету Васудевы и опытных брахманов из династии Шарма. Однако там витала печаль. После рождения Баларамы, до рождения Его младшего брата, царило некое уныние. Но, когда Балараму посадили на колени Яшоды, которая носила в своем сердце Кришну, Баларама вдруг просиял от счастья.

Спустя некоторое время, на восьмом месяце, стало очевидно — близится рождение.

Мудрецы объясняют это следующим образом:

— В течение 28-й юги в период правления Вайвасваты Ману, в начале Кали-юги, на восьмой лунный день убывающей луны месяца Бхадра, в среду, когда луна возшла в безупречном созвездии Рохини во время харша-йоги, всесовершенный Господь Кришна явился в этот мир приумножить любовь Яшоды, жены Нанды, рассеяв тьму убывающей луны.

Полубоги, живущие не одну югу, явились с дарами, дабы служить Господу во время Его рождения.

Хотя медитация была преобладающей духовной практикой в Сатья-югу, в Трета-югу преобладали жертвоприношения, в Двапара-югу — поклонение божествам, а в Кали-югу — воспевание святого имени. Хотя жасмин цветет весной, манго спеет летом, вода в водоемах очищается осенью, урожай собирают зимой, жасмин расцветает в холодное время, лотос цветет днем, планеты приносят благо в особое время, а Господь является только по милости гуру. Под влиянием Кришны все это случилось во время Его рождения. Однако Яшода, родив Кришну, не знала о Его рождении. Это будет объяснено позднее. Созвездия в небе явили свои лучшие качества. А океан, друг облаков, заревел. Как человек мечтает о солнечной осени в период дождей, в тот день проявилась осень во всей своей красе. Расцвели жасмины с весенними лианами, с летними цветами кетака, с лотосами и ночными лилиями. И это не все чудеса, что происходили при рождении Кришны. Мудрецы не считали все это чудом, ведь родился Кришна, океан чудес.

Лицо младенца Кришны поражало своей лучезарностью и напоминало голубой лотос. Его глаза походили на лепестки лотоса в окружении маленьких пчел, а нос — на цветок сезама с оттенком грозовой тучи. Губы Его были краснее гибискуса и привлекательнее плодов бимба и цветка бандхука. Уши Его были темны, как лиана шьяма. Его предплечья напоминали ветви дерева тамала с нежными почками, а грудь была отмечена знаком Шриватса (олицетворяющим Лакшми) и подобна главе облаков с застывшей молнией, повернутой вправо.

Лицо Кришны красотой превосходило дивный лотос, нос — рыбу макара, улыбка — цветок жасмина, шея — раковину, стопы — черепашую спину, а тело — сапфир и девять сокровищ Куверы. Даже самому Нараяне не сравниться с Кришной! И нет ничего удивительного в том, что девять сокровищ Куверы присутствовали в одном месте сразу, ведь они родились во Врадже вместе с Кришной.

Перед самым рождением Кришны случилось нечто особенное. Майя, приняв облик младенца ради создания благоприятных условий и сострадания, родилась у Яшоды как младшая сестра Кришны, уступив Ему право родиться первым.

Все, о чем подумал Снигдхакантха, подтверждалось словами «Бхагаватам»: «Но девочка, Йогамайя, младшая сестра Вишну, выскользнув из рук Камсы, вознеслась в небо и приняла образ восьмирукой богини Дурги, держащей разные виды оружия». (10.4.9)

«Нанда возликовал, ведь сам Господь Кришна стал его сыном. Поэтому после омовения и очистительных церемоний он пригласил брахманов, сведущих в ведических мантрах». (10.5.1)

Используемое слово *атмаджа* (сын) указывает на то, что Кришна — сын Нанды. Я говорю об этом после некоторых раздумий для ясного понимания, дабы рассеять многочисленные сомнения.

Затем Снигдхакантха сказал:

— О! Удивительно! Как нам понять, что Кришна был также сыном Васудевы и Деваки?

Когда его брат молвил так, Мадхукантха подумал:

— Нарада сказал нам: «Если вы вдвоем пойдете во Враджу, где царит чистая према, и будете говорить, вы должны скрывать могущество Кришны». Вспоминая слова славного Гарги, я скажу, что было уже услышано Нандой и другими. Поэтому это не удивит их.

А вслух он произнес:

— Если я раскрою тайну о Кришне в этом собрании, Нарада простит мне, что я ослушался его приказа. Враджаваси совершенны в том, что в их сердцах нет ничего, кроме Кришны. Он единственный владетель их сердец. Хотя Кришна отражается в их сердцах, Его невозможно так просто увидеть. Он являет Себя только тому, кто полон к Нему любви. Любовь Его родителей стала причиной появления Его как их сына. Хотя Он может явиться как сын под влиянием иных чувств, все же главная причина Его появления — любовь. Према заставляет Его низойти. Кришна приходит в каждую кальпу в течение жизни Брахмы к любому из жителей Враджа, от царя до простолюдина, кто питает чистую родительскую любовь к Нему. Чувствуя долг перед их накопившейся премой и желая отплатить им, Он, считая, что не способен на это, приходит как их сын. Но никому другому не выпадает такая удача даже на миг.

Брахма сказал: «Пытаясь понять, есть ли на свете награда выше, чем Ты сам, я впадаю в замешательство. Ты воплощение всех благословений, кои непрерывным потоком льются на обшину пастухов Вриндавана. Но Ты уже отдал Себя Путане и ее родственникам в благодарность за то, что та притворилась преданной. Что же тогда осталось обитателям Вриндавана, отдавшим Тебе всё: свои дома, богатство, друзей, близких, тела, детей, сердца и саму жизнь?» (ШБ.10.14.35)

Гарга муні также подтверждает это: «О Нанда, твой ребенок ни в чем не уступает Нараяне. Он обладает теми же духовными богатствами, именем, славой и могуществом, что и Нараяна. Тщательно заботьтесь о Нем». (ШБ. 10.8.19)

Из этого следует вывод: Йогамайя Господа, почитаемая Нандой, у которого нет иных интересов, кроме Кришны, явлена в священных писаниях. Она — сварупа-шакти Господа, способная творить невозможное. По воле Господа она устроила, что Кришна стал вашим сыном. Хотя она не вмешивается в любовные отношения враджаваси с Кришной, Кришна незримо пользуется ее благотворной помощью во время Своих игр. Как Йогамайя содействует Кришне, так и в материальном мире майя содействует Ему. О Нанда! Хотя Кришна использует Йогамайю в Своих играх, тебе следует защищать Кришну, которого почитаемый тобою Нараяна наделил силой. Вот что сказал Гарга: «У твоего сына множество обликов и имен, которые соответствуют Его трансцендентным достоинствам и деяниям. Я знаю их, но большинству людей они неведомы». (ШБ. 10.8.15)

У Кришны сонмы образов, поскольку, принимая различные настроения в поклонении Своих преданных, Кришна принимает облик согласно желанию Своего бхакты и являет Себя или исчезает с поля их зрения множество раз. Четырехрукий облик, который Васудева и Деваки узрели в собственном сердце, позднее воочию предстал перед ними. Причиной плода может быть сам плод. Следуя этой логике, Кришна всегда являлся Нанде и Яшодe в Своем двуруком образе.

Гарга сказал: «По многим причинам твой прекрасный сын иногда рождался как сын Васудевы. Поэтому сведущие люди иногда называют этого ребенка Васудевой». (ШБ. 10.8.14)

Вспоминая слова мудрого Гарги, я сейчас объясню их смысл. Когда Деваки из страха перед жестоким Камсой попросила Кришну сменить Свой четырехрукий облик на двурукий, и Кришна исполнил ее желание, в это время Кришна уже явился в двуруком облике в лоне Яшоды вместе с Йогамайей. В двуруком облике Он предстал перед Деваки и слился с четырехруким обликом. Йогамайя осталась в чреве Яшоды и в невидимой форме послужила носителем Кришны. Как ветер несет голубой лотос, Йогамайя незримо перенесла сына Яшоды в Матхуру, пока никто не видел, где Он явился. Йогамайя бесстрашно перенесла Кришну в Матхуру и ввела в заблуждение Яшоду.

В момент Его рождения Йогамайя, пребывая в лоне Яшоды, лишила ее чувств во время родов и, родившись у Яшоды, невинно лежала рядом с ней. Так же Йогамайя прежде незримо перенесла Балараму из чрева Деваки в лоно Рохини.

Это подтвердило мысли Снигдхакантхи. Господь сказал Майе: «О всеблагая Йогамайя, тогда Я, исполненный шести достояний, явлюсь в образе сына Деваки, а ты станешь дочерью Яшоды, жены Махараджи Нанды». (ШБ.10.2.9)

Брахма сказал полубогам: «Энергия Господа, известная как вишну-мая и неотличная от Него, тоже явится вместе с Кришной. Эта энергия, действуя по-разному, очаровывает духовные и материальные миры. По указанию своего повелителя она явится вместе с другими энергиями исполнить волю Господа». (ШБ.10.1.25)

Слова *амша-бхагена* означают четырехрукий облик. *Карйартхе* означает, что она осуществит замысел Господа, введя в заблуждение Яшоду и других, Его появлением в этом мире в четырехруком образе, который сольется с Его двуруким обликом.

В «Бхагаватам» мудрецы также объясняют это: «Взору Акруры предстали изначальные Божества, причины всего мироздания, которые ради блага Земли пришли в этот мир как Кешава и Баларама вместе со Своими экспансиями (*свамшена*)». (ШБ. 10.38.32) *Свамшена* означает «с разными обликами».

Так мы объяснили тайну Йогамайи, и как Кришна был связан с Яшодой, что подтверждается священными писаниями. Энергии

Кришны проявляются по желанию Его преданных, они не действуют независимо.

Изумленные событиями, все присутствующие воскликнули:

— Возможно, так все и было, как ты объяснил, но что случилось дальше?

Мадхукантха продолжал:

— Покорный воле четырехрукого Господа, явленного Йогамайей, Васудева взял двурукого ребенка из страха перед демонами, когда все спали, перенес в дом Нанды и поменял Его на дочь Яшоды. Следуя наставлениям Кришны, Васудева не раскрыл тайну, что Господь явился перед ним в четырехруком образе. Чтобы не было сомнений, никто не должен был знать, что сын родился в двуруком облике. Поэтому он принес мальчика и поменял Его на девочку. Васудева также в дальнейшем не рассматривал это событие.

Снигдхакантха сказал:

— Не было ничего странного в том, что он не рассматривал это событие в дальнейшем. Но он поменял мальчика на девочку. Как же мог Нанда называть этого мальчика своим сыном? Писания также говорят, что Кришна — сын Нанды, указывая, что Он действительно его сын. Пожалуйста, опиши, как Васудева взял сына Нанды.

Мадхукантха отвечал:

— Той ночью, когда все забылись мертвым сном, железные оковы спали с ног Васудевы и засовы на дверях открылись сами собой. Ананта-шеша служил ему зонтом. Ямуна взволновалась. Путь к дому Нанды был беспрепятственным. Кто же устроил все это для Васудевы?

Снигдхакантха сказал:

— Таково было устройство свыше и счастливая удача Нанды.

Собрание слушало, затаив дыхание. Когда волшебная сеть деяний Кришны описывалась Мадхукантхой и Снигдхакантхой, слушатели словно всё видели воочию, переживая саттвика-бхавы: слезы, оцепенение, обморок и дрожь.

Мадхукантха продолжал:

— Когда Васудева, взяв бесценное сокровище — Кришну, пришел в дом Нанды, и майя покрыла Яшоду завесой иллюзии, Яшода смотрела на сына как на своего собственного.

В «Вишну-пуране» (5.5.22) сказано: «Очнувшись от сна, Яшода увидела новорожденного младенца, темного, как голубой лотос, и чрезвычайно обрадовалась».

Тело ребенка сиянием затмевало яркий сапфир. Луна меркла перед Его лучезарным ликом. Его глаза напоминали лотосы. Его ручки походили на нежные листья небесного дерева желаний. Перебирая ручками и ножками, Он сладко кричал, вводя в заблуждение всю Вселенную. Когда Яшода увидела этого чудного малыша, она застыла в изумлении, точно изображение на картинке. Яшода подумала, что это бездонный океан красоты или царство сияющей ночи. Младенец показался ей воплощением счастья и очарования. Он был словно Бхарата муні из всепривлекающих игр. Когда Яшода размышляла так, ребенок Своим плачем, будто говорил: да, да! Хотя Яшода любовалась своим новорожденным сыном, она не могла позвать подруг и даже пошевелиться. Ее глаза и горло затопило слезами, а тело будто окаменело. Она была возбуждена желанием позаботиться о ребенке.

Когда Йогамайя покинула Врадж (Васудева забрал ее), Врадж освободился от иллюзии. Когда же это случилось? Это случилось, когда Верховный Господь появился во Врадже. Как луна побуждает лотосы распускаться, так этот ребенок вызывал в умах людей радость. Он не только появился на ложе Своей матери, но также и в чистых сердцах людей, расплавленных премой.

Когда ребенок появился в сердцах женщин, находившихся неподалеку, они примчались, как птицы чатаки, привлеченные появлением в небе тучи. Как птицы чакоры смотрят на луну со всех сторон, Рохини и другие женщины обступили новорожденного, сгорая от нетерпения полюбоваться Им. Яшода, застыв, пила улыбающимися очами сладость своего малыша, и столпившиеся женщины тоже с умилением глядели на дитя с материнской лаской. Глядя на темноликого младенца, они восторгались. И это было естественно, ведь такое чудо едва ли можно увидеть дважды. Однако их умы не могли правильно воспринять божественного малыша.

— Это свежая гирлянда голубых лотосов или огромный сапфир? Или драгоценный камень вайдурья, доселе никем невиданный? Когда мы смотрим на этого малыша, все чувства замирают

и только глаза жадно пьют Его красоту! Это милое дитя соткано из облака цвета листка тамала, пахнущего мускусом. Его очарование плавит наши сердца. Ах, как же Он сверкает! Нектар сочится с Его личика, омывая Его самого! Сандаловая паста и камфара взгляда Яшоды приумножает Его красоту, а тельце Его — суть вечные добродетели.

Размышляя так о новорожденном младенце, женщины сгруппировались вокруг малыша и умиленно глазели на Него, нежного, как мякоть мускуса от мускусного оленя, цветом как листик тамала, с черными кудряшками, с личиком, как луна, перебирающими ручками, разгоняющими тьму. Он очаровывал их умы крохотными сжатыми кулачками, дерганьем ручек и ножек, словно водовороты в Ямуне. В ликовании женщины что-то шептали и не осознавали, что делали. Но одна женщина с твердым сердцем держала трепещущие ручки ребенка и пристально смотрела на Него.

Узнав, что это мальчик, они обласкали Его.

— Ах! Я поддерживаю Его головку. Я прикоснусь к Его глазкам. Ах, какой нежный, аж сердце тает от счастья!

Каждая из женщин хотела прикоснуться к малышу и полюбоваться на Него. Яшода неотрывно глядела на свое дитя, но никак не могла налюбоваться им. Потоки нектара текли из ее груди и глаз. Затем женщины приготовили все необходимое для купания младенца. По просьбе Рохини пожилая женщина из семьи брахмана пришла порадовать Нанду счастливым рождением. В белой одежде, с убеленными сединами и сияющим ликом, она быстро ушла, осветив улыбкой весь дом.

Когда история достигла этого эпизода и слушателями завладели чувства любви, Мадхукантха и Снигдхакантха стояли со сложенными ладонями.

Мадхукантха сказал:

— О Нанда! Твой сын одаривает великим благом все собрание Враджа и вечным блаженством всех обитателей Вселенной.

Нанда подозвал к себе двух юных рассказчиков. Когда они предстали перед ним, он прикоснулся лотосом к их головам и украсил их драгоценностями, а также ублажил всех их спутников подарками.

Нанда сказал:

— А сейчас, ступайте в обеденную залу и отведайте вкусные угощения. Каждое утро мы будем собираться здесь.

Кришна после всего услышанного решил посмотреть коров, почтил обед, который приготовила Ему Яшода, и, взяв с Собой двух мальчиков, ушел. А все остальные разошлись по домам.

Глава 4

Празднование рождения Кришны

Как в предшествующий день Мадхукантха восславил рождение Кришны, на следующий день Снигдхакантха, приняв роль рассказчика, стал прославлять Кришну в блистающем собрании Нанды.

Мадхукантха изъявил сильное желание:

— Как ты вкушал сладость рассказов о Кришне, которые вчера лились из моих уст, сегодня я буду пить ушами нектар твоих повествований. Хотя на самом деле наслаждается душа, мои чувства тоже жаждут ощутить вкус наслаждений.

Снигдхакантха сказал:

— Пожилая женщина в ликовании приблизилась к Нанде и пастухам, кто был в коровнике на дойке. Остановившись перед воротами, вне себя от радости, она смотрела на Нанду, желая все рассказать, и короткое расстояние между ними казалось ей пропастью. Держа в руках плод и цветок, она поведала им о рождении сына. И что бы она ни сказала, она повторно твердила, а они восхищались.

— У нашего царя родился сын! Сын родился у нашего царя! Идемте скорее, разве вы не хотите увидеть Его?

И пастухи, подобно павлинам перед грозой, наперебой принялись кричать от возбуждения, услышав радостную весть. У Нанды по телу побежали мурашки, и он стал похож на дерево с проклюнувшимися почками. Он затрепетал от счастья, но не промолвил ни слова.

Широко улыбаясь, они почтили старую женщину и поклонились ей.

Быстро семена перед ними, она сказала:

— Пусть на тебя и твоего сына низойдут благословения!

Она предложила Нанде траву дурва и кокос, натертый с куркумой, кункумой и сандалом.

Нанда взглянул на Упананду и радостно произнес:

— Возьми всех этих коров, собранных для дойки, и всех без исключения подари ее мужу.

— Дай ей все, что бы она ни пожелала! — вскричали все от радости.

Родился сын или радость родилась в виде сына? Нанда уже ничего не различал. Омывшись и облачившись в новую одежду, Нанда дал обет раздать коров, как обещал прежде. Хотя его дары были щедрыми, они казались скудными. В окружении Упананды и других, в нарядном убранстве, он хотел зайти в дом. По распоряжению Рохини, от ворот до деревни, два музыканта забили в барабаны. Слышались крики: «Великое счастье низошло на Нанду!»

Вечером все могли слышать музыку с небес, возвещающую: «Слава! Слава!». Но никто не мог понять, откуда музыка. Слыша эти звуки, жители деревни сбежались и в ликовании принялись обсуждать радостную новость.

Хотя Нанда замирал от счастья, ему хотелось бежать. Хотя он был полон желаний, его охватила дрожь. Сам Нараяна собственными руками поддержал его. Все же овладев собой, Нанда подошел к своему дому. Когда пришли пастухи к дому Нанды, множество друзей столпилось вокруг. Как многочисленные потоки вливаются в Гангу, так народ стекался отовсюду, создавая огромную толпу. Тысячи женщин прибыли с подарками и восторженно поклонялись Яшодe по случаю рождения сына.

Нанда вошел в шумную толпу, как луна — в скопление звезд. Его украшали анудатта, удатта и сварита ведических гимнов. Пришли брахманы, и Нанда сразу же пригласил их, оказав почести. Благонравные ученые брахманы величественно сели в собрании и, повторяя мантры благословений, положили благоприятные предметы у изголовья младенца. В окружении брахманов Нанда сиял от блаженства. Во время омовения, украшений и слушания восхвалений Нанда думал: «Какое счастье! У меня родился сын!»

В этот день каждый, просто слушая об омовении, но сам не омываясь, обретал бесконечное благо.

Когда старейшины посоветовали провести церемонию по рождению сына, Нанда сделал все приготовления. Он провел поклонение женам своих старших братьев, радостных при виде матери с сыном. Нанда совершил церемонию нандимукха-шраддха, в которой сами предки возносили благотворные молитвы. Затем Нанда вошел во внутренние покои с мальчиками-брахманами, наделенными знанием Вед, и установил священный сосуд на алтарь в родильной комнате.

Рохини поняла, что Нанда уже здесь. Отдернув занавес на постели Яшоды, дарующей славу трем семьям, она поднесла укрытого ребенка к входу. Жены братьев Нанды попросили в шуточном настроении бесценные украшения для себя, и Нанда пообещал одарить их. Затем они показали ему младенца. И Нанда увидел своего новорожденного сына, похожего на голубой лотос, чье сияние никто не мог превзойти. Он лучился божественной красотой. Все члены Его тела сияли, как безупречный камень чинтаamani, изготовленный Вишвакармой с великим тщанием. Его тонкие вьющиеся волосы были цвета растения шайвала, растущего в водах Ямуны, и отливали изумрудным блеском. Его глаза были чище срединных лепестков голубого лотоса в руках богини процветания. Его ручки, стопы и губки красотой превосходили бутоны древа желаний Вайкунтхи. Ребенок блистал в одеяниях цвета харитала и шафрана, затмевая золото. Омывая ребенка молоком своих слез, изумленный Нанда сидел в оцепенении какое-то время. Чувства переполнили его. Когда Нанда очнулся, жена Упананды, желая усилить его блаженство, положила ребенка ему на колени.

В то время, как он держал малыша на коленях, Яшода услышала из другой комнаты слова: «Сын на коленях Нанды!», и слезы счастья хлынули из ее глаз, дрожь пробежала по телу, и она замерла от счастья.

Брахманы из рода Шармы провели церемонию рождения, дабы ребенок был наделен мудростью и талантами. Повторяя мантру, начинающуюся с *бху твайи*, они накормили младенца гхи, используя мизинец, украшенный золотым кольцом. Затем

они благословили Его на долгую жизнь словами: *агнир аюшман*, повторяя Ему в правое ухо. Произнося мантру, начинающуюся со слова *диваспати*, они касались ребенка. Они освятили землю мантрой *ом хридам аннам пранайа пранайа* в четырех направлениях и в центре. Они положили ребенка на постель с мантрой *асма бхава*, очистили мать мантрой *адаси*, сбрызнули водой ей грудь, повторяя мантры из «Риг-веды», начинающиеся с *имам станам* и *Нас те станам*. Затем брахманы перевернули ребенка на спину, повторяя мантру *апо девешу* у Его головы и поставив там сосуд с водой.

По окончании благоприятных обрядов пришло время обрезать младенцу пуповину. Нянька, от счастья не владея собой, с трепетом и дрожью в голосе несколько раз воскликнула: «Как удивительно!». Во всех озерах (пупках) мы видели лотосные стебли, но никогда цветок лотоса.

О повелитель Ваджа! Взгляни на добрые знаки этого малыша! Они превосходят знаки, описанные в Самудрака-шастре (о телесных особенностях). На Его стопах — знак раковины, чакры, молнии и лотоса, а на ладонях — другие символы! Его красота завораживает взгляд!

Когда всех пронизало изумление, мальчик-брахман сказал с умной улыбкой на устах:

— О люди безупречной дхармы! Как может обрезание пуповины осквернить вас? Ведь нет пуповины, чтобы обрезать ее.

При этих словах луноподобный лик Нанды просиял, а тело затрепетало от блаженства. Он поспешил к жертвенной арене с юным брахманом и остался там, щедро раздавая всем дары. Когда слуги принесли благоприятные предметы, он одарил в изобилии дарами присутствующих брахманов. Пока он раздавал, он послал вестника объявить о раздаче милостыни брахманам, однако не мог найти достаточно посыльных, чтобы оповестить всех о приглашении.

Нанда отдал десять тысяч коров, затем сто тысяч, миллион и два миллиона. Он раздал два миллиона коров с золочеными рогами. Но в сердце был не удовлетворен. Нанда раздал семь гор кунжута, каждая десять дрон в объеме. Брахманы оценили этот дар, как раздачу золота с драгоценностями. Так как щедрости его

не было предела, все от восхищения смотрели на Нанду, округлив глаза.

Бесчисленные брахманы неожиданно прибыли туда, но всех их опознали по духовному сиянию. Брахманы, примкнувшие к торжеству, постигли Веда и были искусными певцами, поэтами, панегиристами и музыкантами. Когда каждый производил свои звуки, все другие, казалось, сливались в единую музыку, вызывая удивление во всей Вселенной. Земля Враджа ликовала, не говоря уже о ее обитателях. Народ наводнил ее, словно воды потопа. Флаги колыхались, будто в танце. Хотя коровы, быки и телята проявляли естественную любовь, их любовь, казалось, вытекала из них в виде масла, смешанного с куркумой, что умащала их тела. Радость внешне выражалась в форме цветочных гирлянд, павлиньих перьев, золотых ожерелий и минеральных красок. Если животные вели себя так, то что говорить о пастухах? Сегодня они прославились как защитники земли. Украшенные расой и бхавой, они не уступали великим поэмам с расой, бхавой и литературными аланкарами. Держа радостно в руках драгоценные дары, они являли силу своей премы.

А можно ли описать царицу пастушек Яшоду, тонущую в океане блаженства от рождения сына, чье сердце изобиловало всеми добродетелями, и была в Гокуле матерью Кришны, жизнью всех существ?

Многие женщины прежде отказались от украшений, опечаленные тем, что у Яшоды не было сына. Когда они услышали о новорожденном, их счастьем не было конца. Увесив себя украшениями, они, пританцовывая, поспешили в дом Яшоды. Являя обильную любовь, они держали в руках ларцы с драгоценностями и источали сияние. Это сияние, исходящее от лиц гопи, затмевало горы кункумы.

Гопи смеялись и пели:

Дивного сына родила ночью Яшода.

У ее дома столпилось много народу.

Сбежались женщины наспех одетые.

Замужние, невесты и многодетные.

Дороги покрылись цветами, гирляндами.
Серьги, качаясь, озаряли их щеки сиянием.

Набегу они теряли дорогие накидки,
Не заметив, будто упали с них нитки.

Сияли они ожерельями, словно из молний.
И колокольчики на них звенели довольно.

Инструменты полубогов издавали звуки, точно говорили:
«С появлением Кришны Вадж засиял». В разгаре всеобщего веселья Упананда и пастухи, обычно серьезные, начали смеяться, петь и пустились в пляс. Женщины осыпали ребенка благословениями.

Сбрызгивая всех молоком, они пели:

О нежный принц Ваджа, о наше дитя!
Храни нас на вечные времена!
Ты наше благо, наше желание!
Нам дороги улыбка Твоя и сияние.
Ты мило катаешься в пыли во дворе,
Ухватившись за хвост тельца в игре.
Такими забавами Ты радуешь нас.
Только счастливыцы могут не раз
Увидеть Твои лилы с телятами,
С гопами, друзьями-ребятами,
Как убиваешь Ты доблестно демонов
И милость даруешь всем преданным.

Поглощенные пением в великом празднике, женщины брызгались маслом, смешанным с куркумой. Обрызгивая друг друга молоком и простоквашей, старшие пастухи, с ног до головы белые, танцевали, словно в волнах молочного океана.

Женщины пели, наблюдая за танцем мужчин:

Полюбуйтесь, друзья,
На Нанду, Гокулы царя!
Он счастлив рождению сына!
Молоко льет рекой изобильно.
Опоясан ремнем из змея Васуки,

Нанда ликует в дружеском круге!
Он удивляет щедростью всех,
Вызывая улыбки, радость и смех!
Луна взошла из молочного океана,
Но Кришна явился после пахтанья!

Они сложили на ходу другой стих;

Это не струи йогурта,
А плывущие облака!
И не шквалы масла,
А потоки дождя!
Не куркумой они полные,
А вспышками молнии!
Так великой радости праздник
Превратился в ливни, проказник.

Дяди Кришны, братья Яшоды, подошли к Его деду, отцу Яшоды, для защиты, но братья Нанды атаковали их, словно хотели завоевать их царство. Затем братья окатили дядей в наказание йогуртом.

Великодушный Нанда в порыве щедрости, раздавая огромные богатства, призывал множество людей, не смотря достойны они или нет, и давал им столько драгоценностей, сколько они могли унести. Обычай таков: получатель просит, а податель дает. Но в случае Нанды все было наоборот, он давал без просьбы всем, кто подходил. Когда Нанда щедро раздавал милостыню без всяких просьб, деревья желаний и драгоценные камни чинтамани казались скупцами.

Раздавая, Нанда думал: «Пусть Нараяна будет доволен и благословит моего сына!»

Когда торжество подходило к концу, все пожелали омыться и пошли к Ямуне. Каждый, не стесняясь, забавлялся в воде с Нандой. Они натирались ароматным маслом, омывались, облачались в яркие одежды и умащали себя сандалово-камфарной пастой.

Паурнамаси, счастливая, сидела в соломенной хижине, так как плод ее желаний созрел. Выразив ей почтение и слушая песни бардов, они вернулись в чертоги царя.

Закончив праздничное омовение, Нанда, подобно луне, источающей блаженство, наполнил радостью океан своих друзей. Получив дары, все гости, которых Рохини пригласила отведать угощения, приготовленные на гхи, счастливые вернулись домой. Но и дома они всю ночь в блаженстве пели и танцевали.

Кто способен описать радость Рохини при рождении Кришны? Хотя она была разлучена со своим супругом Васудевою, она облачилась в яркие наряды в честь рождения Кришны. Красота ее была безупречна. Нанда воспринял приход Рохини в свой дом как великую удачу.

С самого рождения Кришны океан Враджа с каждым днем возрастал в богатстве и чудесах. Во Врадже в семьях пастухов родилось также множество прекрасных топи.

Мадхукантха подумал: «*Бхагаватам* объясняет это так: О Махараджа Парикшит, дом царя Нанды, вечная обитель Верховного Господа и Его божественных достояний, поэтому он всегда полон всевозможных богатств. Но с тех пор, как в нем появился Господь Кришна, вся Враджабхуми стала местом игр богини процветания».

Затем Снигдхакантха сказал:

— Нанда владел богатством многих добродетелей. Разве можно описать его безграничную щедрость, безграничное богатство, бесчисленные праздники, бесчисленных слуг, его безграничную защиту всех враджаваси и безграничную заботу о них?!

В заключение темы рассказчик сказал:

— О царь гопов! Ты дал рождение сыну, который изумил всех пастухов Своими бесчисленными достоинствами.

После всего, как и в предыдущий день, все разошлись по домам, а Нанда пошел в коровник.

Глава 5

Смерть Путаны

На следующий день в великолепном собрании Мадхукант-ха, звучным голосом пробудив во всех жажду слушать, начал говорить:

— О Снигдхакантха, давай же послушаем дальнейшие события! Безоблачным вечером к лотосным стопам Нанды прибыл переодетый посланник от добродетельного Васудевы. Узнав его, лучшего слугу среди слуг Васудевы, Нанда спросил, что с ним.

Поклонившись в почтении, посланник отвечал:

— Возможен ли мир там, где жестокий Камса пожирает всех, как ракшас? Собственными глазами ты видишь мою изорванную одежду. Днем невозможно переправиться на лодке через Ямуну. Я переплыл ее. В мокрой одежде я прибыл сюда.

Нанда рассмеялся:

— Скажи, что привело тебя ко мне.

Гонец отвечал:

— Нет иного послания. Сегодня, возможно, все мы умрем. Наша жизнь в опасности, мой господин беспомощен. Камса захватил власть в свои руки.

— Что случилось с Васудевой? — обеспокоился Нанда.

— Что случилось? Он послал меня к тебе, чтобы я принес ему благо. В полночь в темнице у жены Васудевы родилась дочь.

— И что там произошло?

— Она попыталась скрыть ребенка, но стражники услышали детский плач и оповестили злодея Камсу. В это время он находился в дворцовских покоях. Беспощадный злодей со дня свадьбы Деваки, страшась предсказания богов, пребывал в постоянной тревоге. Как только он услышал от стражников о рождении младенца, он всполошился. С разметавшимися волосами, жестокий Камса извлек из ножен меч и помчался в темницу. Подбежав к Деваки, бесстыдный Камса схватил новорожденную малютку с колен плачущей Деваки и злобно швырнул невинное дитя об каменную стену, дабы умертвить ребенка. За это злодеяние все люди возненавидели Камсу.

С выступившими слезами на глазах Нанда сказал:

— Ах, какие ужасные вести ты принес нам! Однако не говори об этих зверствах в моем доме. Яшода, подруга Деваки, не вынесет этого горя, а Рохини, жена Васудевы, от потрясения лишится чувств.

— О господин, выслушай с твердым сердцем, какие произошли там чудеса! — молвил посланник.

— Долгих лет тебе, вестник! Рассказывай все, как было, — сказал Нанда.

— Хотя порочный Камса бросил новорожденную девочку об стену, она не ударилась об камни. Наступив ему на голову и быстро взмыв в небо, она предстала перед Камсой в грозном облике. Темноликая, восьмирукая, держа диск и иное оружие, она восседала на льве, паря в воздухе под восхваления богов. Все устремили на нее любопытные взоры.

— Что же она сказала? — спросил ошеломленный Нанда.

— Она вскричала:

— О глупец, Камса! Ты хотел убить меня? Как видишь, ничего у тебя не вышло! Твой враг уже родился в другом месте и скоро прибудет сюда расправиться с тобой! Не стоит тебе убивать новорожденных младенцев.

Нанда улыбнулся:

— Значит, благодаря преданности Васудевы ребенок преобразился в Бхадра-Кали и произнес пророческие слова. Сегодня Камсе наконец-то дали отпор.

Посланник сказал:

— О царь! Послушай, что было дальше. Зная, что его враги полубоги предсказали, что восьмой ребенок его сестры станет для него угрозой, Камса, враг, скрывающийся под личиной брата, позвал Деваки и Васудеву и, припав к их стопам, молил о прощении за убийство ее шести сыновей и освободил сестру и ее мужа из темницы. Мягкосердечная Деваки не стала гневаться на убийцу своих детей.

И Васудева сказал ей:

— Прежде Камса хотел иссушить нас и стереть в пыль, а сейчас хочет замочить нас в гхи и уничтожить. Хотя он по природе коварен и изворотлив, из-за силы характера он являет свое благородство.

С дозволения злонравного Камсы Васудева вернулся домой с Деваки, но не доверял Камсе, ведь Камса, позор всей династии, всегда причинял страдания тем, кто находился под его заботой: он мучил своего отца и мать, как дробильный камень крошит мелкие камни.

Нанда сказал с улыбкой:

— Что сделал этот зверь Камса тем утром?

— Он поступил сообразно своей низменной природе, замыслив еще одно злодеяние. Запятнавший свой род, Камса призвал друзей-демонов и рассказал им о том, что произошло ночью. Подобные демону Раху, его друзья, презирующие любые законы, точно привидения, держали совет, изрыгая громкие вопли, напоминающие тигринный рык. Их рыки, сотрясающие гору Махендру, причиняли страдания полубогам, приверженцам Вишну, коровам и брахманам. Даже сам Вишну обеспокоился. Они нещадно умергвляли младенцев, коим было десять дней отроду и менее. Камса стоял за всеми этими бесчинствами, следуя их совету.

Нанда, разгневанный на Камсу, испытывая страх, спросил:

— Какое же послание передал мне Васудева?

— Васудева передал такие слова: Нанда вскоре отправится к ракшасу Камсе платить налог. Тогда мы и встретимся с Нандой. Мне не терпится узнать о его сыне. Мы обязательно должны встретиться в благоприятный день. Баларама, неотличный от его сына, тоже нуждается в защите.

Услышав все это, встревоженный Нанда предоставил гонцу пищу и одежду и, встретившись со старшим и младшими братьями, пересказал им слова посланника Васудевы.

Упананда согласился:

— Все, что сказал Васудева, верно. Заплатив налог, мы сможем держать пасть змеи закрытой.

Нанда, приняв близко к сердцу слова братьев, обратился к гонцу:

— Возвращайся к Васудеве и сообщи ему о благополучии сына и другие вести, кои порадуют его душу. По совету братьев я соберу налоги и повсюду раздам дары. Скажи ему, мы прибудем спустя пять дней.

Когда посланник удалился, Нанда устроил купание Яшоды и ежедневные праздники. Придя вместе с почтенными людьми

и жрецами увидеть Яшоду, Нанда взглянул на новорожденного малыша. При одном только взгляде на Кришну в этот благоприятный день жертвоприношение свершилось. Даже услышав о Кришне, они обильно потели, волоски на их телах поднимались, а из глаз струились слезы, словно после многих рождений они обрели желанного сына.

Нанда пригласил старейшин Враджа, чтобы они одарили ребенка благосклонными взглядами, и они пришли. А также пришли полюбоваться на его сына те, кто не был приглашен, как пчел влечет озеро с благоуханными лотосами.

Хотя пастухи неотрывно смотрели на младенца, лежащего на коленях жены Упананды, сидящей перед Яшодой, в большом доме с множеством дверей и ковров из оленьих шкур, они никак не могли удовлетвориться и потому не двигались с места, дабы позволить другим увидеть новорожденного малыша.

Главный брахман-жрец сказал жене Упананды, что нет необходимости поднимать малыша, чтобы показать Его другим. Как только он произнес это, он задрожал от блаженства. Слезами, льющимися из глаз, он окропил белый рис и предложил молитвы свасти.

Дети, столпившиеся перед Кришной, задавали вопросы, присущие детям. Глядя на новорожденного, они радостно восклицали, обращаясь к другим детям:

— Ах! Какой красивый!

Другие от блаженства, сдавившего им горло, не могли им ответить или не слышали их.

Люди приносили в дар новорожденному многочисленные одежды и украшения, которые Он мог бы носить ежемесячно до возраста кайшора. А Нанда раздавал дары, словно его сокровищница была неиссякаемой. Увидев ребенка, люди возвращались домой очарованные Его красотой. Красота Кришны была естественной и сотворенной. Естественная красота проявлялась в Его глазах и во всех членах, а сотворенная красота была создана одеждой и украшениями.

Когда люди видели нежное дитя и уходили домой, они продолжали видеть Его несколько дней внутренним взором.

Попросив старших братьев оберегать новорожденного, Нанда, перед тем как отправиться в Матхуру, подумал: «Хотя обычно

я равно воспринимаю друзей и врагов, всем сердцем я привязался к этому малышу, что даже не могу жить без Него. Я еду к злодею и не знаю, что меня ждет. Но глядя на этого младенца, я чувствую, как мое беспокойство уходит. Так пусть же моя поездка в Матхуру станет успешной».

Перед отъездом в Матхуру Нанда посмотрел в лицо сыну, лежащему у него на коленях, и по членам его разлилось блаженство. Он поцеловал своего маленького сына в лоб, в щеки и обнял Его, но чувства его не насытились, и все же это поддержало Нанду перед дорогой в Матхуру.

Кормилица сказала:

— О малыш! Твой отец просит позволения отбыть и увидеться с царем. Подари ему Свои благословения!

И на удивление всех младенец Кришна улыбнулся. Увидев это, Нанда со спокойной душой тронулся в путь. Памятуя о сладкой улыбке сына и пытаясь скрыть свою сильную любовь, он радостно беседовал с пастухами. Нанда казался йогом, погруженным в блаженство Брахмана.

По прибытию в Матхуру Нанда остановил повозки и уплатил налоги, чтобы удовлетворить Камсу, который принимал их через налоговых сборщиков. Нанда не пошел в дом Васудевы, боясь, что Камса заподозрит в нем расположенность к Васудеве.

Снигдхакантха сказал:

— Камса был враждебен к праведникам и возненавидел новорожденных младенцев. Он был жаден до чужого богатства. Мог ли он поступать благородно по отношению к Нанде, который жил по законам Вед, который удивил всю Вселенную проведением церемонии рождения сына и был известен за свое безграничное богатство?

Мадхукантха ответил:

— Еще прежде о нем говорили: луноликий царь Враджа своими добродетелями способен пленить любого. Кого же оставят равнодушным его достоинства?

Мадхукантха продолжил:

— Нанда ожидал Васудеву в укромном месте, и тот прибыл с доверенным слугой. Когда Васудева пришел, Нанда, источая сияние, с почтением поднялся ему навстречу. С душевной теплотой

они обнялись, но не стали кланяться друг другу, так как Васудева был кшатрием по рождению, а Нанда был старше по возрасту. Но не только из-за этого, они также испытывали взаимную сердечную любовь и не обращали внимания на внешние приличия.

Шукадева Госвами объясняет это в ШБ. 10.5.21: «Когда Нанда Махараджа услышал, что к нему пришел Васудева, он почувствовал прилив любви и нежности и так обрадовался, словно в его тело влилась жизнь. Неожиданно увидев перед собой Васудеву, Нанда поднялся и заключил его в объятия».

Этот пример показывает теплые чувства Нанды к Васудеве. Нанда был подобен телу, а Васудева — дыханию. Жизненный воздух может перейти в другое тело, но тело не может жить без дыхания. Васудева, придя к Нанде из любви, был радушно принят Нандой, и, довольный его благодушием, с привязанностью спросил о двух новорожденных мальчиках.

«Дорогой брат Нанда, в твои немолодые годы у тебя не было детей, и ты уже отчаялся, что у тебя не родится сын. Какое счастье, что теперь у тебя появился такой удивительный сын». (ШБ. 10.5.23)

Нанда, как молочный океан, который никогда не выходит из берегов, преисполненный любви, глубоким голосом выражал сожаление, что Камса разрушил семью Васудевы. Вселяя в него мужество перед перипетиями судьбы, Нанда воодушевил Васудеву и самого себя правдивыми речами. Зная, что Нанда исполнил свои обязанности, Васудева позволил ему вернуться домой, но сам предвидел грядущие беды. И хотя Нанда отправился обратно во Врадж, сердце его уже было дома.

Так развернулась история Враджа. Демоны, принявшие решение, призвали дочь Бали Путану. Как ястреб убивает утят, она явилась ночью во Врадж в образе нищей отшельницы со спутанными волосами, чтобы убить всех младенцев. У нее были огромные губищи и острые клыки; именно ими она раздирала младенцев. Ее глазные впадины напоминали высохшие озера, ресницы — змеиные капюшоны, а глаза — ядовитых змей. Вся Вселенная с ее тварями дрожала при появлении ведьмы. Из грудей Путаны капал смертоносный яд. Нагоняя ужас на всех своим диким видом, она могла пожирать детей, как горы риса.

Опасаясь острых стрел лучников Нараяны в защиту Нанды, Путана преобразилась в деву небесной красоты. Люди, завидев ее, принимали за самую богиню удачи, спустившуюся на Землю в поисках отдохновения и пристанища. Посчитав, что она приняла пристанище у маленького сына Нанды, исполненного всех добродетелей и богатств, люди не догадывались о ее коварном замысле. Очарованные ее красотой, стражники не воспрепятствовали ей, когда она входила в дом. Кормилицы, оберегающие младенца, тоже не распознали ее намерений. Однако нужно сказать, что ни один демон или ведьма, благосклонные к Камсе, не могли проникнуть туда, где повествовали или слушали рассказы о Кришне. Путана была ведьмой и могла убить людей, которые не были преданы Нараяне.

Йогамайя, чтобы создать игру вхождения Путаны во Врадж, пустила в ход свою магию. Под влиянием Йогамайи Путана не отводила глаз от младенца на виду у всех людей в доме Нанды и смотрела только на Него. Подобно тлеющим углям, покрытым пеплом, никто не видел могущества Кришны, ведь Йогамайя устроила так, что Он казался обычным младенцем, хотя мог в мгновение ока явить силу пылающего огня.

Йогамайя, думая о благе Нанды, показала с самого рождения Кришны, насколько Он разумен, но Кришна, поглощенный Своими играми, кои заставляли родственников таять от любви к Нему, повел Себя как несмышленое дитя, пренебрегая Йогамайей. Однако когда возникала возможность, Йогамайя служила Кришне. Итак, Кришна понял, что перед Ним ведьма, но закрыл Свои лотосные глаза.

Как змея хватает зубами мангуста, полагая, что это мышь, так Путана бесстрашно положила Кришну себе на колени, полагая, что может легко убить Его.

Снигдхакантха спросил:

— О старший брат! Почему две матери не воспрепятствовали этой незнакомой женщине и не поинтересовались, кто она?

Мадхукантха ответил:

— Как уже говорилось, причиной тому была Йогамайя. И Путана пустилась на хитрость, дабы осуществить свой коварный замысел. Войдя в деревню, она приняла миловидный образ, как

сосуд, расписанный золотом, скрывая свою змеиную натуру. Ее груди увлажнились слезами и обильно текущим молоком. Две матери при виде небесной красавицы оторопели от изумления.

Подкупающим голосом Путана сказала:

— Ах, Яшода, Яшода! Из-за многочисленных хлопот ты так утомилась. Рохини, с неизменной любовью к твоему малышу, помогает тебе. Положив нежное дитя в колыбельку, ты обременена многими обязанностями, не уделяя достаточно внимания малышу. Каждый хранит жизненную энергию в сердце, а что же говорить об этом младенце, ведь он дороже самой жизни! Ваши сердца зачерствели, словно у демониц! А я, обладая особой силой, как Лакшми, услышав о твоём сыне, сразу же поспешила сюда. Как жасмин счастлив приходу весны, так и мои глаза засияли счастьем при взгляде на милого малыша. Нектар переполняет мою грудь. Если дитя напьется моего молока, Его тело станет необычайно сильным. Накормив этого милого карапуза, я непременно осчастливлю Его!

Так обманув Яшоду и Рохини, Путана взяла ребенка на руки и вложила Ему в ротик, напоминающий крохотный лотос, сосок своей пышной груди. Глядя на злодейку-ведьму на месте матери, Кришна очистил ее молоко и тело силой Своего убийственного гнева. Даже из-за слабого сходства с положением матери Он с удовольствием принял ее, словно от ее тела исходило благоухание, и гневно принялся сосать ее грудь. Как Ганга очищает воды реки Карманасы, так Кришна очистил молоко в груди Путаны, выпив его.

И вдруг пронзительный вопль: «Отпусти меня, дитя! Отпусти!» вырвался из глотки Путаны от нестерпимой боли, и она тут же испустила дух. Только потому, что ведьма очистилась, она смогла оторвать Кришну от груди. Покидая Врадж, точно улетающая птица, она оставила тело. В это время все враджаваси вздрогнули от страшного грохота упавшей Путаны: «Что за ужасный звук!» и поспешили к тому месту, где ведьма приняла свое страшное обличье.

Прижав младенца к груди, Путана взмыла в небо. Жизненный воздух двух матерей тоже вырвался из лотоса их разрывающихся сердец. Если бы две матери не упали в обморок, когда Путана

унесла ребенка, смогли бы они вынести это горе? Они тут же бы расстались с жизнью.

Полубогам крик Путаны показался ударом громовой молнии, ветер от ее полета казался ураганом, ее падение на землю — землетрясением, а труп — горным хребтом. Спустившись с небес, они гадали: что за кошмарная тварь, и оставались возле ведьмы какое-то время. И наконец, они распознали в ней кровожадную Путану. А младенец в это время держался за ее грудь. И полубоги, поняв могущество Кришны, от души рассмеялись.

Деваты сказали:

— Ужасная ведьма, приняв облик небесной девы, желая погубить ребенка, сама встретила смерть. И нет ничего удивительного, ведь яд из тела Путаны был обезврежен этим младенцем, который подобен луне с нектаром. Если нектар соприкасается с ядом, он становится ядом. Но чудо в том, когда Кришна соприкоснулся с ядом Путаны, Он так и остался нектаром.

Путана, точно обманчивая ночь, приняла чудовищные размеры, чтобы противостоять малышу, наслаждающемуся неизведанными расами. Доставляя страдания дневным лотосам и деревьям и радуя ночных тварей, кои были враждебны солнцу (Кришне), она обрекла себя на смерть.

Кришна ясно указал на это Своими действиями: «Грудь — жизнь для младенца. Когда ты предложила Мне свою грудь, и Я попил из нее молока, если ты умерла, то в чем же Моя вина?».

Снигдхакантха спросил:

— А как Яшода и другие враджаваси сохраняли душевное равновесие? И как они воспринимали все происшедшее?

Мадхукантха отвечал:

— Своими криками создавая оглушительный шум, пожилые и средних лет женщины, оставив Яшоду и Рохини, взволнованные, метались туда и сюда и по счастливой удаче увидели Путану, огромную, как гора, упавшую с неба. Без малейшего страха они подошли к ней, вскарабкались по ее раскинутым членам и подхватили Кришну, мило играющего на ее груди. Спустившись с гигантского трупа ведьмы, они бросились без оглядки к дому Яшоды. Забегав во внутренние покои, женщины, подпрыгивая

от радости и избавившись от волнения, увидели бесчувственных Яшоду и Рохини и оказались в полной растерянности.

После тщетных попыток привести их в чувства, одна старая женщина положила младенца им на колени, и от нежного прикосновения малыша они тут же очнулись. Но увидев маленького Кришну, они вновь потеряли сознание от блаженства. Затем, придя в себя, они тут же заплакали, будто тучи, смачивающие дождем пересохшую от летнего зноя почву. При виде малыша из глаз их хлынули слезы, жгучие, как иголки, причиняя им боль, какую они испытали прежде. Взяв ребенка на руки, две матери накормили Его своим молоком и мало-помалу успокоились. Они обнимали малыша, ласкали, смотрели на Него, целовали и вдыхали аромат Его волос. Затем, положив Его на землю, они провели аратрику. Путана умерла, а сын их остался цел и невредим. Это было очевидным. Две матери без страха глядели на Кришну, как на победителя Путаны.

Затем Яшода сказала Рохини, заметив на ее лице тень тревоги:

— Иди, иди, посмотри, что там с Баларамой.

Рохини тут же побежала с женщинами в соседнюю комнату. Увидев Балараму, отмеченного благоприятными знаками, она провела обряд для Его защиты и принесла сына к Яшодe, которая при виде Рамы очень обрадовалась.

Матери искупали Кришну в коровьей моче и произнесли над Ним защитные мантры, от чего даже ученые мудрецы пришли в изумление.

Пережив великую опасность, Яшода молвила старшим женщинам с дрожью в голосе:

— Мы даже не мечтали о детях, но по вашему желанию родился малыш. Вы дали нам это дитя и теперь мы предлагаем Его вам.

Она положила ребенка к их стопам и заплакала. Пожилые женщины, взволнованные, тут же подхватили младенца:

— О Яшода! Пусть все наши праведные заслуги и добродетели наших матерей и отцов одарят счастьем и благополучием твоего сына!

Со слезами на глазах они провели аратрику Кришне и пребывали в счастливом расположении духа, дабы успокоить Яшоду. Затем обе матери и другие женщины рассказали о злодеянии

Путаны, происходившем у них на глазах. Яшода и Рохини вспомнили, как Путана пришла в их дом, как очаровала их лестными речами и что содеяла потом. Пока они рассказывали об этом, их голоса дрожали, а слова звучали неясно. Другие женщины трепещущими голосами описывали, как собственными глазами они увидели ее злодейство.

В это время Нанда вернулся во Врадж с пастухами и заметил издалека распростертую на земле Путану.

Обсуждая между собой, они говорили:

— Из-за столь многочисленной толпы невозможно разглядеть, кто это. Всё словно превратилось в пепел от палящего солнца. Странно все это, множество сочленений посреди леса, будто с небес низверглась туча. Васудева предупреждал нас об опасностях, ожидающих Врадж. А может, на землю рухнула гора, чьи крылья отсек Индра?

Рассуждая так, они с шутками и любопытством рассматривали огромное тело ведьмы, но при этом испытывали страх. Подойдя ближе, кто-то из пастухов принялся описывать чудовищное тело Путаны. Сомнения их разрешились, и пугающая действительность воочию предстала их взору. Отвратительный труп демоницы, от которого бросало в дрожь, ужасом сковал их сердца. И вдруг всех озарило: так это же Путана! Она встретила смерть во Врадже!

Услышав, что сын его оказался в объятиях Путаны и убил ее, Нанда без чувств рухнул наземь, но тут же очнулся, как человек, укушенный змеей, быстро противостоит воздействию яда особыми мантрами. Узнав о случившемся, Нанда от волнения затрясся.

Тело Путаны простерлось на 19 км в длину, на 6 км в ширину и на 3 км в высоту. Она рухнула наземь за пределами Враджа. Шесть часов требовалось пройти пешком, чтобы измерить ее длину, и три часа — ширину. Никто не пострадал от ее падения, кроме деревьев.

По приказу Упананды слуги разрубили тело ведьмы на куски и предали огню. Кости ее были твердыми, как молнии. Пылающие останки ведьмы источали незабываемое благоухание. Дым от ее тела проникал повсюду. И когда кто-то входил в деревню спустя несколько дней, он сразу же чувствовал тот дивный запах.

Сладость Кришны невозможно почувствовать даже после миллионов рождений, но Путана, несмотря на то, что хотела убить Кришну, от прикосновения к Нему стала источать благоухание.

Нанда поспешил в деревню, ему не терпелось увидеть Кришну. Он впопыхах примчался домой, весь взмокший от слез, и стоял сам не свой, и лишь друзья поддерживали его за руки. Овладев собой, Нанда поднялся на возвышение в обширном дворе и сел на трон. Пришла Яшода с близкими подругами в сопровождении жены Упананды, она держала на руках маленького Кришну и ради успокоения Нанды положила сына ему на колени.

Нанда подумал: «Малыш ночью страдал от привидений» и нежно посмотрел на Него. Красота лунного личика Кришны заставила Нанду забыть обо всем и испытать неведомое ему доныне счастье. Он вдохнул аромат, исходящий от нежного тела Кришны, наполняющий весь мир блаженством.

Видя счастливое личико сына, Нанда сказал:

— Если уж Нараяна, по Своей милости, дал мне этого сына, Он устроит все и простит мои оплошности.

Когда он говорил: «Нараяна устроит все», появилась позади правдоречивая Паурнамаси, чьи волосы были спутаны как у отшельницы. Все сразу поднялись, выразили ей почтение и предложили удобное сидение.

После случая с Путаной царь дал необходимые распоряжения. Как и прежде, он раздал щедрые пожертвования для усиления своего благочестия.

Заканчивая историю с Путаной, Мадхукантха, помня наставления Нарады, заключил:

— О Нанда! Ты породил могучего сына. Он освободил ведьму Путану, убивающую младенцев.

А в уме подумал так: «Прежде она пила кровь младенцев, но сейчас стала кормилицей Кришны. Это низшее или высшее положение? Я смущен».

Итак, тема была исчерпана, день сменили сумерки, и все собравшиеся разошлись по домам.

Глава 6

Шаката-бханджана и другие лилы

На следующий день в блистательном собрании Снигдхаканта радостно начал новый рассказ:

— О Мадхукантха и все собравшиеся, слушайте внимательно! День от дня красота Кришны расцветала и восхищала Его преданных. По двое, по трое или ввосьмером, поодиночке, парами или группами, дети, юноши, старики и люди среднего возраста приходили в дом Нанды полюбоваться на маленького Кришну. Забавляясь с Ним, они смеялись от души и веселили Его.

Родственники со стороны отца и матери, взволнованные, пришли увидеть ребенка, чей пупок был, как логос, а очи темные, как смоль. Каждый день их глаза умащались бальзамом счастья, когда они украшали Его и прикасались к Нему с улыбкой.

Волосы Кришны вились и взъерошивались, а глаза напоминали непоседливую птицу кханджану. Его личико озаряла игривая улыбка и сияющая тилака из рочаны и кункумы. Темноликому сияющему малышу было три месяца отроду. Младенец с любовью оглядывался по сторонам и нежно улыбался. Он дрыгал ножками, гукал и хотел, чтобы Его взяли на руки. Если Его не брали, Он плакал, а если брали, — смеялся. Напившись молока, Он засыпал и потом радостно просыпался.

После трех месяцев, когда луна вошла в созвездие Рохини, Яшода устроила праздник купания сына. В это время красивая люлька, инкрустированная драгоценными камнями, была установлена в доме с ароматной подушкой и тонкими покрывалами. Младенец сиял, как сапфир, в этой колыбельке. Казалось, что синий лотос плавал в Ганге или Нараяна отдыхал в Молочном океане. Лежа на спине, Он дарил славу Своей матери и радость отцу, исполненный силы и очарования, Он перевернулся утром, когда луна осветила созвездие Рохини.

Увидев, что ребенок сладко посапывает, повернувшись на бочок, кормилица порадовала этим Яшоду. Желая благополучия своему малышу, блаженная Яшода, покорная воле Нанды, позвала женщин и устроила счастливый праздник.

Во время торжества некоторые женщины охраняли дом. И Яшода наказала им:

— Взошло созвездие, под которым родился мой малыш, и этот праздник по поводу того, что Он повернулся. Много людей прибыло на торжество. Бдительно охраняйте дом. Если во Врад-же все же появится вор, младенец похитит его сердце.

Провели обряды с музыкой, песнями и ведическими мантрами, пропетыми брахманами. Младенца искупали, нарядили в желтые одежды и украшения, защитили мантрами и любящими взглядами. Ради всеобщего блага отовсюду пришли женщины и занялись разным служением. Они уложили ребенка в колыбельку, привязав ее в нижней части телеги, огромной, как дом, стоявшей во дворе, и вокруг нее усадили пятилетних мальчиков. Люлька напоминала качели посреди четырех поддерживающих колон. У нее были коралловые опоры и изумрудная пластина у основания. Покрыта она была красными шелковыми лентами и устлана ватными перинами. Ребенок лежал в этой покачивающейся колыбельке. С самого ее верха ниспадали разноцветные лоскутки ткани. Касаясь их ручками, малыш люлюкал и смеялся.

Когда брахманы закончили поклонение, раздавали подарки в течение четырех с половиной часов без перерыва.

В это время демон, посланный Камсой, отыскав недавно рожденного малыша, парил в небе с мыслями: «Этот младенец, погубивший Путану, лежит в нижней части огромной телеги. Кажется, никто не может причинить ему вред. Путана, хотя и изменила облик, сгинула в царство Ямы. Я же не могу изменить облик, но добьюсь своей цели».

Поразмыслив так, демон незримо вошел в телегу, и тут же ее колеса вдавились в землю и она слегка накренилась. В это время младенец Кришна возжелал молока, но мамы не оказалось рядом. Проголодавшись, Он задрывал ножками, нежными, как лепестки лотоса, и телега вдруг подлетела вверх, хотя не имела крыльев, как зловещая птица, и рухнула наземь.

Арджуна описывает это в «Вишну-дхарме»: «Кришна разбил телегу пальчиками ноги, хотя телега была высокой, как пальма, и очень крепкой, длинной и широкой. Кто, кроме Тебя, мог это сделать?».

У того демона не было грубого тела, и потому Кришна убил его, когда тот появился в небесах. Удивительно, что это случилось одновременно, когда падал плод тала, а ворона садилась на ветку. Убийство этого демона известно как шакатасура-бханджана в ста восьми именах Кришны, упомянутых в «Брахманда-пуране».

В это время полубоги говорили о Кришне в поэтической манере:

— Телега стояла в одной части Моего дома. Ты вошел в эту телегу и вдруг отправился на небеса. Я плачу. Ты умер, но в этом нет Моей вины.

Когда телега с грохотом обрушилась, люди в ужасе бросились врассыпную с криками: «Что это?!». И тут они под обломками телеги заметили младенца и, чуть не лишившись рассудка, зарыдали.

В это время Яшода, как одержимая, не обращая ни на кого внимания, подбежала к разбитой телеге и подхватила на руки малыша. Когда ее тело задрожало от столь сильного потрясения, подоспевшие женщины поддержали ее.

При падении телеги раздался страшный грохот, точно раскат грома.

— Что это? Откуда этот грохот? О! Телега! Что с ней? Развалилась! Как?! Ни с того, ни с сего? Васудева предупреждал...

С такими словами старейшины Враджа подошли к тому месту и увидели разваленную телегу. Кусая губы, они стояли там какое-то время в полном недоумении. Заметив бегущего Нанду, вся толпа расступилась, освобождая ему проход. Понимая по крикам толпы, что произошло с телегой, Нанда прикоснулся ко лбу младенца, лежащего на руках матери, и тщательно осмотрел Его.

Постепенно все успокоились и вопросительно взглянули на мальчиков, стоявших вокруг телеги. И те указали пальцами на одного из них. Мальчик, когда все затихли, запинаясь, сказал:

— Я видел, как малыш задрыгал ножками, ударил телегу, и телега, словно птица, взлетела в воздух.

Все мальчики засмеялись, подражая его жестам. Выслушав детей, взрослые не поверили им. Но у них зародилось сомнение, ведь они знали, как была убита Путана.

Нанда провел благоприятные обряды для сына, призвав удачу, искупал Его, убогаторил брахманов и, получив благословения

от всех присутствующих, вернул малыша Яшодe. Позаботившись о сыне, она уложила Его в колыбельку дома. В это время телегу починили и поставили на прежнее место.

Мадхукантха засомневался:

— О брат! Ведь невозможно для младенца опрокинуть огромную телегу. Раскрой эту тайну!

Снигдхакантха отвечал:

— О досточтимый брат! Это не удивительно, ведь Йогамайя невозможное делает возможным.

Снигдхакантха продолжал:

— Нанда, посоветовавшись со старшими и младшими братьями, решил:

— Два малыша, Кришна и Баларама, должны жить вместе, ведь их матери любят Их и заботятся о Них. Они питают привязанность к обоим сыновьям и потому пусть вместе ведут хозяйство по дому. По отдельности Их трудно оберегать. Я жду только благоприятного дня. Мудрые советуют добиваться желаемого. Скажите брахманам, пусть они определяют подходящее время, и мы проведем нужную церемонию с мантрами, музыкой и молитвами, чтобы два малыша находились вместе.

Маленькие Кришна и Баларама, как замороженные, долго смотрели друг на друга со слезами на глазах и тающими сердцами. С самого детства эти два малыша были привязаны друг к другу, как братья. Когда Они видели друг друга, Их любовь наполняла радостью всю Вселенную. С самых ранних лет Кришна и Баларама были вместе. Они напоминали две луны, темную и белую.

Во все праздничные дни два брата, чьи добродетели неисчислимы, встречались с другими мальчиками.

Рассказывая историю в правильной последовательности, наше повествование отличается от последовательности в «Бхагаватам». Искусные поэты для усиления вкуса рассказывают об играх Кришны в должной последовательности, однако Шукадева не придерживался ее из-за опьянения премой.

Младшему брату было немного меньше, чем сто дней, а Балараме — чуть больше. Матери постоянно находились с детьми, а отец лишь время от времени. Когда Нанда приходил, матери говорили мальчикам: «Это — глава нашего семейства». Вступив

в пору детства, братья стали узнавать людей. Они обрели известность в деревне и во всей Вселенной, словно два океана нектара.

Размышляя о подходящем дне для наречения детей, Васудева решил позвать мудреца Гарту, великого подвижника. Отправившись к нему один, он попросил Гаргу кое-что сделать для его сыновей.

С улыбкой Гарга сказал:

— Я знаю многое, но объясни мне, что от меня требуется.

Васудева ответил:

— Ступай немедленно во Врадж и проведи там самсары второго рождения для двух мальчиков, не проходивших обрядов посвящения священным шнуром и женитьбы.

Мудрец согласился:

— Хорошо, я сделаю, как ты велишь.

Когда Гарга прибыл на сотый день ранним утром, перед его взором предстала деревня с миллионами телят, резвящихся и прыгающих повсюду. Так как коровы ушли на пастбища в лес, загоны были пустыми. Нанда взял с собой на церемонию только одного слугу. В чистом месте, произнося восьмислоговую мантру, он провел поклонение шалаграму, называемому Лакшми-Нараяна, которому он поклонялся с детства и который радовал всех своими особыми знаками.

Когда Нанда закончил поклонение, прибыл Гарга, всезнающий гуру, лучший из мудрецов, с речью, как Сама-веда. Заметив, что телята наострили уши, Нанда понял, что кто-то пришел. Гарга увидел Нанду, который был подобен взошедшей луне, не слишком старый, с ярким блеском в лице и глазах. Он был крепкого сложения, высоким, долоруким, излучающим счастье. Нанда был облачен в белые одежды, с серьгами в ушах и с драгоценными сияющими кольцами на пальцах. Любовью к сыну он изумлял всю Вселенную.

Долгое время Нанда ждал прихода Гарги во Врадж, ведь мудрец пользовался всеобщим признанием за глубокие познания Вед. С великим удовольствием Нанда, словно пил нектар, поспешно предложил мудрецу сиденье и в почтении сложил ладони, со смирением и великой преданностью, точно это был сам Господь. Он поклонялся Гарге, сияющему, как Брахман, с многими атрибутами, кои остались после поклонения шалаграму.

Нанда сказал:

— Нет необходимости спрашивать о твоём здоровье. Где бы ты ни появился, там непременно благоденствие. Но разумные люди должны обращаться с вопросом к мудрецу ради собственного блага. Мне стыдно просить тебя, почитаемого мудреца, о чём-то мирском. Ибо ты достоин поклонения, как и сам Господь. Человек не должен доставлять удовольствие другому только словами, если у него есть богатства. Те, кто несовершенны, должны стремиться стать совершенными. Преданный не желает для себя блага, но действует во благо других. Потому ты и пришел с такой целью. Астрологию и Веды ты познал ради пользы другим. Будь же милостив к этим мальчикам, ведь ты кладёшь знания. Один мой сын, а другой — Васудевы.

Выслушав Нанду, Гарга сказал сдавленным голосом:

— Если даритель убогаторворяет просящего, оба получают благо. Возможно ли это благо описать?

Прославив мудреца, Нанда прошептал на ухо слуге:

— Сделай все приготовления.

Затем Гарга рассказал Нанде о Васудеве, который был встревожен злодеяниями Камсы.

Пока они беседовали, слуга, зная цель визита мудреца, привел матерей с малышами на руках. Держа золотой поднос с цветами и сандаловой пастой, он пришел по неприметной дорожке.

Увидев с расстояния двух братьев на руках матерей, Гарга сразу поднялся, словно под влиянием мантр или драгоценных камней. Но причиной этого почтения было могущество Господа, а не что-то иное. Глядя на малышей, играющих на руках матерей, его глаза застыли, и он не смог сдержать слезы.

Матери с сыновьями подошли к мудрецу и безмолвно выразили почтение. А Гарга звучным голосом произнес благословения:

— О сын Нанды! Одари блаженством отца, мать, всех Твоих родственников, их друзей и всю Вселенную! О сын Васудевы! Одари счастьем всех!

По просьбе Нанды Гарга произнес благословения и опустил-ся на сиденье. Два мальчика были перед ним на отдалении и на-поминали белый и черный цветы на лиане вишнукранти.

По просьбе мудреца матери сели. Два малыша полностью завладели чувствами Гарги. Подождав несколько минут, Нанда, сложив ладони, выразил желание:

— Совершенный человек способен сделать другого совершенным. Дающий совершенство получает совершенство из Вед. Среди знатоков Вед ты наилучший. Пожалуйста, проведи самскары для этих мальчиков.

Гарга ответил:

— Хотя ты родился в династии кшатриев, твоя мать из рода вайшьев. Брахманы, ставшие гуру для вайшьев, должны провести эти самскары. Я не могу проводить их.

Нанда сказал:

— Это правда, но иногда в чрезвычайных обстоятельствах обычными правилами можно пренебречь по вынужденным причинам. Если человек верит в путь отречения и ненасилия, он отвергнет убийство животных в жертвоприношении. Твое положение как брахмана важно при обычных правилах. Может ли наша династия, отличающаяся твердой верой, приуменьшить твое положение? Тебе известны доказательства этому из священных писаний. Поэтому не раздумывай ни на миг. После того как ты проведешь церемонию наречения, благодаря этому обряду наши жрецы получают благо.

Поразмыслив, Гарга изрек то, что должно храниться под строгой тайной:

— Все, что ты говоришь, верно. Убийца сыновей Деваки, злодей Камса, был встревожен словами Дурги, что прославленный гуру династии Яду проведет самскару для новорожденного. Васудева заменил Дургу на этого ребенка. Божественное послание не бывает ложным. Иначе мои старания были бы тщетными.

Услышав все это, Нанда слегка взволновался, но затем подумал о благоприятном обряде и сказал:

— О великий мудрец, если ты полагаешь, что очистительный обряд второго рождения, проведенный тобой, вызовет у Камсы подозрение, тогда проведи его тайно, чтобы никто, даже мои родственники, не знал об этом: с ведическими мантрами соверши его здесь, в хлеву моего дома, ибо этот очистительный обряд крайне необходим.

Гарга ответил:

— Да будет так, как ты пожелаешь, ведь это принесет благо. Сейчас как раз подходящее время начать церемонию!

И Гарга провел обряд, призывающий удачу. Указывая на старшего брата, мудрец сказал:

— Этот мальчик будет известен среди друзей за Свои лучшие качества и способность дарить людям безграничную радость. Поэтому Его будут звать Рамой. Поскольку Он очень сильный, Его будут звать Балой. И так как Он равно разделен между Нандой и Васудевой, включая ядавов, Его будут звать Санкаршаной.

Указывая на младшего брата, Гарга муні сказал:

— В Сатъя-, Трета- и Кали-югу Он — белый, красный и желтый, согласно Его настроениям. И поскольку Он Шьяма, источник всех воплощений, в этом рождении Его будут звать Кришной. Так как твой сын был рожден от Васудевы в прошлой жизни, Его будут звать Васудевой. Если уж я не знаю все имена, описывающие Его возвышенный характер и деяния, и не знаю все Его воплощения, которые восславляют люди, несомненно, другие тоже не знают их.

В блаженстве Нанда ответил мудрецу:

— Всё это не укладывается в моей голове. Ты — всезнающий мудрец, потому я всецело полагаюсь на тебя. Пожалуйста, посмотри добрые и злые последствия, ожидающие моего сына.

Как только Нанда произнес эти слова, Гарга, наделенный силой Брахмана, рассмеялся, посмотрел хорошие и плохие знаки ребенка и молвил:

— Разные знаки приводятся в астрологической шаштре под названием «Кха-маникья» (небесный рубин). Луна, Марс, Меркурий и Сатурн усилены. Преобладает Телец. Юпитер стоит в зодиаке Рыбы, в одиннадцатом доме. Солнце — в созвездии Льва, Венера — в Весах, а Раху — в Скорпионе. Это восьмой день темной луны. Рождение было в полночь, в среду, во время стояния созвездия Рохини. В это время родился лотосокий Кришна, Парабрахман. Луна стояла в созвездии Тельца, Меркурий — в созвездии Девы, Сатурн — в Весах, а Марс — в Козероге. Итак, твой сын родился в год Вибхавасу, вся Вселенная и Васу будут довольны Им. Так как Он родился под созвездием Рохини, Ему

суждено владеть тысячами коров. Так как Телец преобладает в Его гороскопе, Он будет владыкой миллионов быков. Поскольку планеты, под которыми Он родился, блистают лучшими достоинствами, в Нем проявится несравненное величие. Благодаря Его могуществу мудрецы будут медитировать на Него. Его слова будут основываться на священных писаниях. Благодаря Своей силе Он станет гибелью для демонов и защитой для праведников.

Нет смысла говорить, что вы, как мать и отец, очень удачливы. Он облагодетельствует весь мир и всех полубогов во главе с Шивой. Его геройство и подвиги осчастливят всех людей. Он будет защищать полубогов от кичащихся своим могуществом демонов. И не удивительно, что Он освободит тебя, ведь у тебя есть према. Но Он также дарует освобождение всем, кто встал на путь обмана. О Нанда! Твой сын, блистающий лучшими добродетелями, равен самому Нараяне! Всеми силами оберегай этого мальчика, используя свое богатство и славу. По благосклонности Нараяны у тебя появился такой сын. О царь! Он не сможет защитить Себя, если ты не будешь помогать Ему. Ты будешь называть Его многими именами, ибо Он обладает достоинствами Нараяны. Итак, я вкратце рассказал тебе о Нем.

Нанда был счастлив услышать это.

Гарга муні снова заговорил:

— Я пришел по твоему желанию и проведу самсары второго рождения для двух мальчиков. Однако прокалывание ушей и обрезание волос не будет. Смотри, в Их ушах уже есть маленькие дырочки. А насчет обрезания волос, я не отважусь срезать Их дивные локоны. Первым делом ты должен провести церемонию кормления зерновыми. Что касается получения священного шнура, образования и женитьбы, я устрою все в надлежащее время и благодаря особым ягьям.

Какое-то время Гарга, как зачарованный, неотрывно смотрел на мальчиков. Он заметил, что братья полностью привязаны к родителям, и подумал: «А ведь Они читают мои мысли», и потому стал более сдержанным. В этом настроении он дал наставления Нанде и удалился. Но два мальчика остались в его уме, словно он не покидал Врадж.

Когда мудрец вышел, Нанда проводил его и оказал почтение вместе с сыновьями.

Гарга сказал Нанде:

— Пусть благоденствие вместе с коровами никогда не покидает тебя и твоего сына! Мне пора идти.

Нанда задумался о своей удаче, имея такого сына: «После долгих лет у меня появился сын. Радость переполняет меня при мысли, что Он равен самому Нараяне! Великие души указали на это. Какое счастье!».

Тайно Нанда послал в дар Гарге через пастухов миллион коров, а также золотые монеты, цветом схожие с насекомыми индрагопа: «Пожалуйста, используй это для своих жертвоприношений».

Призвав местных брахманов, он порадовал всех, проведя открыто праздничную церемонию наречения.

Поразмыслив над этим, Мадхукантха сказал:

— Дающий имя вместе с именем дает славу человеку. В этом случае Гарга прославился, дав имя Кришне.

Затем Мадхукантха подумал: «Гарга сказал, что Кришна равен Нараяне. Это верно. Приняв фразу *бахуврихи* вместо *тат-пуриша* (Кришна равен Нараяне), значение становится — Кришна выше Нараяны (Тот, кому подобен Нараяна)».

Снигдхакантха с улыбкой продолжил:

— Во Врадже известны два праздника — дающие имя и зерно. Послушайте, что произошло дальше. После того как Гарга нарек двух малышей и ушел, с этого времени Нанда и его родственники звали Кришну и Балараму этими именами.

Когда Кришну и Балараму звали по именам, путая Их, Они внимательно слушали и пристально смотрели, позванивая украшениями, и все родственники от этого преисполнялись блаженства. Когда Яшода, цветом тела напоминающая дождевое облако, звала своего сына по имени, смотрела на Его сладкое счастливое личико и слушала Его невинные слова, которые казались нектаром для ушей, вся Вселенная наполнялась блаженством.

Домашний двор Нанды превратился в площадку для Их ползания. Дети, которые могли ходить, приходили и наслаждались счастьем в обществе Кришны и Баларамы.

Даже сегодня поэты поют:

О Кришна, о младший брат Баларамы!
Ползаньем Ты усиливал счастье мамы.
Детским смехом и забавами средь друзей
Ты избавляешь от страданий сотни людей.

О, как смешно Ты ножками двигаешь,
Звения браслетами, неуклюже прыгаешь.
В любой дворходишь бесстрашно
И по шее в грязи играешь отважно!

Общаясь с незнакомцами, как малыш,
Ты даришь им благо и к маме бежишь.
Ты прячешься в ярких одеждах Яшоды,
Как это свойственно детской природе.

Ты пьешь молоко из ее полной груди.
Как львенок, кувыркаешься в серой пыли.
Перепаханный грязью, Ты просто прекрасен,
Яшода купает Тебя, но труд ее не напрасен.

Из одной груди ее молоко выпивая,
Ты держишься за другую, играя.
Обрызгано личико Твое молоком,
И от груди Тебя оторвать нелегко.

Хотя возраст каумара длится пять лет,
Для Тебя он — три года, что не секрет.
Но возраст кайшора смеется над детством,
И остается на все времена совершенством.

«О царь Парикшит, прошло еще немного времени, и Раме с Кришной уже не надо было ползать на четвереньках: Они свободно расхаживали по Гокуле». (ШБ. 10.8.26)

Когда похищенный в годовалом возрасте Прадьюмна вернулся из дома Шамбары, Шукадева сказал: «Увидев Прадьюмну, женщины смутились, разбежались и попрятались, приняв его за Кришну». (ШБ. 10.55.28)

В детском теле Кришны также присутствовал возраст кайшора. Это означает, что Его сладость присуща и в зрелом возрасте (хотя Он оставался ребенком).

В возрасте кайшора появляются чувства любви к гопи. Эта бхава описывается так: страстность гопи к Кришне выражается удовлетворением. Когда удовлетворение уменьшается, страстность возрастает. Хотя с детства страстность и удовлетворение не проявлялись явно, они проявились как сладость.

Вкусите же сладость Его игр: «О царь Парикшит, прошло еще немного времени, и Раме с Кришной уже не надо было ползать на четвереньках: Они свободно расхаживали по Гокуле». (ШБ. 10.8.26)

Обучая Кришну ходить, Яшода отпускала Его и не поддерживала руками, но когда Кришна шлепался на пол, она быстро подхватывала Его. Два-три шага — и Кришна падал, начиная плакать. «Сыночек мой любимый!» — успокаивала Его Яшода, целовала Его и качала.

Когда Кришна показывал силу и шел дальше, глядя на улыбающееся лицо мамы, Он доставлял ей этим несказанную радость. Когда Кришна шагал от нее, Он шел медленно, но когда Он подходил к Яшодe, Он убыстрял шаг, сияя улыбкой.

Первый мед сладостных слов заструился из уст Баларамы. Кормилица понуждала Кришну повторять слова: ма-ма, па-па, радуя Его родителей и весь Врадж.

Первое появление режущихся зубов и Его произношение слов удивляли Яшоду.

— Ты уже стал большим?

-Да.

— Ты уже можешь защитить наших друзей?

-Да.

Так вели беседу между собой мама и сын.

Я помню, как Кришна, удача Враджа, повторял, как попугай, новые слова, указывал пальцем на предметы и спрашивал о них, обучаясь словам у Своих кормилиц.

Обученные матерями, Баларама звал Кришну по имени, а Кришна называл Балараму — старшим братом. Когда взрослые просили Кришну назвать разные части Его тела, мама учила Его, а Он пальчиком прикасался к каждой части Своего тела.

Братья говорили друг другу:

— Пойдем, поиграем!

— Мама будет недовольна.

— Нет, она будет довольна.

Так Кришна и Баларама разговаривали.

Теперь послушайте об озорстве братьев. Им хотелось потрогать клыки свирепых зверей, прикоснуться к клобукам ядовитой змеи, к рогам коровы, к пламени костра и к острому лезвию ножа. Несмотря на предупреждения матерей, Они вели Себя очень смело. И матери дивились Их отважным поступкам, что забывали о хозяйстве и телесных потребностях.

— Ах, озорники, шалунишки! Не бегайте далеко! Там Вас схватят страшные звери!

От таких слов матерей у Них разгоралось любопытство взглянуть на этих зверей. Естественно, мамы боятся, что их дети прикоснутся к чему-то опасному. Но, как говорят поэты, это указывало лишь на Их силу. Если животное являло свой дикий нрав, мальчики оставались невозмутимыми. Они могли убить любого острозубого хищника.

Постепенно братья стали достаточно разумными, чтобы обманывать Своих матерей.

«Непослушные дети! Не ходите туда!». Услышав такие слова Своих мам, Они смеялись и, обманывая их, делали то, что хотели.

Хотя братья были еще детьми, никто не мог понять, куда малыши уходили играть. Если кто-то узнавал, куда Они ушли, мальчики прятались, чтобы никто Их не мог найти.

Две мамы вместе с умными служанками со всех сторон обступали и пытались поймать двух резвых малышей. Заметив Их, смеющихся или плачущих, мамы забирали Их домой и получали удовольствие, когда натирали Их маслом, купали, наряжали, кормили молоком и укладывали спать.

Когда собрание слушало об этих лилах и улыбалось, Кришна, достигший возраста кайшора, лидер семьи Нанды, вместе с Баларамой Своими красивыми ликами и нежными улыбками приковывали к Себе всеобщие взгляды.

В заключение Снигдхакантха сказал:

— О Нанда! Ты породил восхитительного сына, который сбивает с толку мудрецов Своими детскими забавами.

Когда рассказчики закончили повествование на тот день, благодарный Нанда отправил их отдыхать, одарив украшениями и одеждой, как и в прошлый раз.

Глава 7

Детские игры

Как и в предшествующие дни, после восхода солнца в славном собрании Мадхукантха сказал:

— О Снигдхакантха, пора рассказать об Их детских играх! Спустя год настал день рождения Кришны в месяц Бхадра, изобилующий богатствами. Следуя наставлениям Гарги, Нанда устроил поклонение на день рождения Кришны и пышное торжество. Нандараджа отпраздновал день рождения Кришны с ведическими песнопениями, танцами, абхишекой, раздачей даров, возгласами радости, с мантрами брахманов, искусных в жертвоприношениях, с церемонией, где используется масло кунжута для натирания тела, с омовением для хомы, подарками, трапезой и т. д., с прикосновениями предметов к земле, агуру и к траве дурва, а также с обрядом выпускания в воду рыбы, что сулит долгую жизнь ребенку. (Об этом упоминается в «Кришна-джанма-титхи-видхи» Рупы Госвами.)

По мере подрастания Кришны праздник приумножался, и не было различия между Кришной и торжеством. Все угощения и одежду, которые получал Кришна, раздавали во Врадже от Его имени.

По прошествии года, когда пожилые мужчины и женщины были заняты рукоделием, Яшода вынесла Кришну за пределы внутреннего двора. Она целовала Его, разговаривала с Ним, смешила Его и вместе с Ним смеялась. От счастья и веселья Яшода вспотела.

Зная, что Путане и Шакатасуре не удалось погубить Кришну, Камса послал демона Тринаварту, ненавидящего полубогов. Летя по небу, демон издали заметил маленького Кришну и подумал: «Это как раз тот темнолицый малыш, играющий на коленях матери во дворе большого дома. Повергнув всех в ужас, я схвачу мать вместе с ребенком и унесу в поднебесье! Путана превратилась в небесную деву, а Шаката незримо проник в телегу, желая обмануть их. Я же приму иной облик — вихря и обрушусь на Врадж!».

Иогамайя, углядев удобный случай для игр, вошла в тело Кришны и явила свое могущество, чтобы разлучить Кришну с матерью. Под влиянием Иогамайи Яшода не смогла удержать Кришну на руках, настолько Он стал тяжелым, хотя внешне оставался таким же нежным, как лотос. Удивленная, Яшода опустила малыша на землю с мыслями: «Какой же Он тяжелый! Невозможно держать Его на руках!» и сосредоточилась на Сверхдуше Вселенной. Испугавшись, она принялась мысленно поклоняться Господу во избежание несчастий. И вдруг Тринаварта, налетев в виде смерча, схватил ребенка, словно обвил вокруг Его шеи аркан, и обрушился на Врадж с градом камней, чуть не сравнив его с землей. Все живое во Врадже сжалось от ужаса. Смерч покрыл непроглядным мраком не только все зримое пространство, но и сердца людей.

Когда злоеущий демон терзал жителей Враджа, разбивая вдребезги глиняные горшки, создавая раскаты грома, выкорчевывая деревья, круша дома и коровьи загоны, люди в ужасе кричали друг другу:

— Что за напасть свалилась на нашу голову!

В это время в доме Нанды Яшода, не найдя Кришну на том месте, где посадила Его, от любви к сыну, как корова — к теленку, повалилась в бесчувствии в обморок, как мать-Земля. Когда вихрь угомонился, Яшода, очнувшись, не увидела сына и встревожилась, как корова, потерявшая теленка. Она не знала, что говорят люди. А люди со всех сторон кричали, и вся Гокула содрогалась от воплей скорби. Не понимая, что случилось, они тонули в океане горя.

Когда Тринаварта унес под самые небеса Кришну, тело Яшоды отяжелело, и так же произошло с телами других. Казалось,

их тела вот-вот расстанутся с жизнью. Все женщины громко рыдали.

Яшода мысленно обратилась к Рохини: «Сестра, ты оберегаешь меня от смерти, но что мне делать? Как покажусь я на глаза царю Враджа? Без сына мне не жить!»

Только подумайте о предсмертной агонии Яшоды, как она терзалась скорбью о сыне, и ваше сердце расплавится, словно масло. Разве возможно описать эту животрепещущую картину? Что еще сказать? Мадхукантха, беспокоясь, что все попадают в обморок, продолжил говорить.

Когда демон унес в поднебесье Кришну, Его родственники, тонущие в океане скорби, очень быстро достигли благодатного берега. Мертво вцепившись демону в шею, точно перепуганное дитя, Кришна причинял Тринаварте нестерпимые муки, словно был вокруг его шеи змеиным арканом Варуны. Кришна сжимал злодею горло и отяжелел, как гора. Тринаварта ослаб и не мог уже удерживать на себе Кришну, но и скинуть с себя Его тоже не мог. Кришна, как гора, отяготил Тринаварту и навис над его жизнью угрозой. Как человек, принявший змею за гирлянду, обвивается ей, или, принимая медведя за одеяло, оказывается в его объятиях, так и Кришна ручками и ножками обхватил демона. Так как же Тринаварта мог сбросить Его?

Когда Кришна сдавил демону горло, Тринаварта захрипел и почти задохнулся. Неужели дыхание и жизнь покинули его? С душераздирающим воплем демон грянулся наземь с небес, во дворе на большие камни. Хотя тело его было невероятно крепким, все члены Тринаварты переломались.

— Кто это? Откуда он свалился? — недоумевали люди. Столпившись над бездыханным трупом демона, они увидели на его груди Кришну, которого до этого нигде не могли найти. Демон простерся на земле, глаза его вылезли из орбит, а малыш мило сидел у него на груди и оглядывался, создавая радостное настроение. Его тут же сняли с Тринаварты и бережно передали Яшоде.

Женщины привели ее в чувства словами, похожими на мантры:

— Яшода! Яшода! Смерчь-демон скончался. Твой сын жив, невредим! Обними же Его!

Повторяя эти слова, словно мантру, и используя Кришну, как целительное средство, они вернули Яшоду к жизни. Как насекомое индрагопа оживает весной, Яшода очнулась, получив обратно похищенного сына.

Нанда прибежал с пастухами к тому месту, взволнованный и изумленный. Выбежав из домов на поиски Кришны, они, переполненные любовью к малышу, обнаружили Его рядом с бездыханным демоном. Нанда, защитник сына, прикоснулся к Кришне дрожащими руками, посмотрел на Него испуганным взглядом и взял Его с коленей матери. Все перепугались: может, демон ушиб ребенка. И женщины тщательно осмотрели малыша, а Нанда ощупал каждую часть Его тела, точно это было его собственное. Все беспокоились о маленьком сыне Нанды.

Пекущиеся о всеобщем благе в великом волнении говорили о Тринаварте перед Нандой:

— Неужели этот людоед расстался с жизнью?! И каким чудом спасся малыш из его цепких рук? Грешника уничтожил его собственный грех, а безгрешное дитя спасся от смерти лишь благодаря Своим добродетелям. Без сомнения, в этом наша удача. Хотя демон похитил Кришну, Кришна вернулся на радость родственникам. Какие аскезы и благодеяния мы совершили в прошлом, что Господь остался нами доволен? О Нанда, твоя любовь так велика, что приносит благо всем. Что еще, кроме любви, мы можем пожелать твоему сыну? Если разум человека устремлен к преданности Господу, Господь благоволит к нему и приумножает его богатства.

Полубоги предугадывали мысли Кришны: «Я всего лишь ребенок и не отличаю хорошее от плохого. Я обниму за шею любого, кто посадит Меня к себе на колени. Если тебе было суждено умереть, в этом нет Моей вины».

Старейшины среди пастухов советовали Нанде:

— Что-то в Гокуле стало слишком много демонов. Ты должен оберегать Кришну и Балараму и не выпускать Их из дому.

Женщины с Яшодой, уже несколько дней пребывающие в беспокойстве, оберегали маленького Кришну, вовлекая Его в игры и давая Ему игрушки. Множество маленьких мальчиков, девочек и женщины приходили в дом Яшоды из сострадания и наблюдали

веселые игры. Они смеялись, показывая Кришне игрушки, и забавлялись с Кришной и Баларамой. Так они оберегали Их от всех опасностей.

Порой Кришна являл Свое могущество. Детскими шалостями и проказами Он веселил женщин. Перед Яшодой и Рохини Он хвастался Своей силой, смеялся и по-детски носился вокруг них, подняв руки. А когда Кришна спотыкался и падал, Он громко плакал.

Матери просили Кришну принести тот или иной предмет, желая оценить Его силу и сообразительность. Когда Кришна не мог поднять его, Он смотрел на них и смеялся. И это очень веселило Яшоду и Рохини. Послушно выполняя их просьбы, Кришна доставлял матерям несказанную радость. Когда Он плакал, требуя достать луну с неба, отражающуюся в сосуде, старшие женщины успокаивали Его, давая Ему кусочек масла.

Когда кто-то ради шутки забирал у Него несколько монет, Кришна плакал, будто у Него украли драгоценности. Но когда Он что-то воровал у других, Он чувствовал Себя счастливым.

— О милый сын Нанды! О брат Баларамы! Станцуй для нас, а мы проведем Тебе арати!

Когда женщины так обращались к Кришне, Он танцевал, отбивая ритм «тхи тхи тхитхи тхи» и смешными движениями рук сопровождал Свой танец.

В ответ Кришна говорил им:

— Зачем вы заставляете Меня танцевать?

— Ну, станцуй еще разок. Мы так счастливы видеть Твой танец!

И Кришна опять начинал танцевать, а они от души смеялись, глядя на Его забавные движения, как Он стеснялся, а затем бежал на колени к маме и принимался пить из ее груди молоко. Видя, как Кришна пьет молоко, Баларама сердился, желая привлечь к Себе внимание, и тоже пил молоко у Своей матери.

Когда оба малыша уставали от игр, их мамы и тети укладывали Их спать. Когда Им хотелось выйти на улицу поиграть, Иогамайя создавала благоприятные обстоятельства и возможности проявить Их силу и могущество.

«Однажды Яшода, взяв Кришну на руки и усадив себе на колени, с любовью кормила Его грудью. Молоко обильно струилось,

и ребенок пил его. Когда маленький Кришна почти напился, и Яшода ласкала Его и смотрела на Его озаренное улыбкой личико, малыш зевнул, и Яшода увидела у Него во рту небо, высшие планеты, Землю, сияющие повсюду звезды, солнце, луну, огонь, воздух, океаны, острова, горы, реки, леса и всевозможных живых существ». (ШБ. 10.7.34-36)

Когда Нанда увидел изумленную Яшоду, он сказал:

— Я велел, чтобы дети находились взаперти во избежание всякой опасности.

— Да, все так и сделали, но это стало сопряжено с большими трудностями, — ответила Яшода.

— Почему же?

— Им не позволяют гулять по Враджу. Однако, когда наш сын, улыбаясь, зевнул, во рту у Него я увидела всю Вселенную!

Нанда, принимая во внимание серьезность положения, подумал о ребенке как о Нараяне. Поразмыслив, он сказал:

Если это так, то таково желание Нараяны. Он защищает Своих преданных и Он же создает все эти беспокойства.

После этого разговора по указанию Нанды мальчикам позволили выходить из дома. Однажды Кришна с разрешения Яшоды пошел играть с Баларамой, Шридамой, Судамой и Васудамой. Когда Кришна, чьи стопы отмечены знаком чакры, ел глину, Баларама и другие мальчики, которых Яшода попросила оберегать Кришну от всех опасностей, пожаловались ей на это. И Яшода, незаметно подкравшись, схватила Кришну за руку и вскричала:

— Что Ты делаешь, непослушный ребенок? Это же грязь! Зачем Ты ешь глину?!

Опустив лотосное личико, Кришна в оправдание сказал:

— Мама! Я не ел глину.

— Как же Ты не ел глину!

— Мама, кто тебе сказал об этом?

— Все Твои друзья говорят об этом.

— Они наворовали сладостей у себя дома, дразнят ими друг друга и с жадностью едят. А Я не хочу есть краденую пищу, поэтому они пытаются заставить Меня молчать, а теперь обманывают тебя. Думая, что Я все расскажу тебе, они поссорились со Мной и теперь наговаривают на Меня.

Изумленная Яшода, качая головой и улыбаясь, сказала.

— О лучший из обманщиков! Твой старший брат сказал мне, что Ты ел глину. Что Ты скажешь на это?

— Мама, они сговорились и обманывают тебя.

— Ах, лгунишка! Зачем же Балараме обманывать меня?

— Мама, Он с ними заодно. К тому же недавно Он сам ел глину. Я хотел тебе рассказать об этом, а Он, чтобы посмеяться надо Мной, обманул тебя.

— И что, Ты всегда ешь землю? — улыбаясь спросила Яшода.

— Нет! Это они насыпали Мне в рот землю.

— Ах, озорник! Ну как они могли Тебе насыпать в рот землю?

— Если не веришь, то посмотри.

— А ну-ка, открой рот! — Яшода сердито улыбнулась.

Испугавшись, Кришна быстро раскрыл рот, где явно были видны остатки глины.

Видя, как Кришна перепугался, Йогамайя, чтобы спасти положение и успокоить гнев матери, показала Яшодe во рту у Кришны всю Вселенную.

Яшода подумала в изумлении: «Что такое?! Я вижу во рту моего сына Вселенную! Вот Земля, на ней Матхура, в Матхуре Гокула, а в Гокуле — Врадж. Я в Гокуле держу Гопала. Как такое может быть?!»

Принимая все это за сон, она сказала себе:

— Я Яшода, Нанда мой муж, это мой сын, а это Гокула. Я увидела во рту Кришны Вселенную. Наверное, это майя Господа. Она затуманила мой рассудок.

Отогнав мысли о своем малыше как о Нараяне, Яшода почувствовала прилив материнской любви к Кришне, хотя и была поражена видением Вселенной у Него во рту. Все писания восхваляют ее любовь!

«Ни Брахма, ни Шива, ни даже богиня Лакшми, лучшая половина Верховного Господа, дарующего освобождение из материального рабства, не могут снискать милость, какую получила Яшода». (ШБ. 10.9.20)

Послушайте другую забавную историю. Однажды Кришна, даритель счастья, услышал на улице зазывающие слова: «Фрукты, фрукты! Покупайте фрукты!» Кришна беспокойно забегал

взглядом, не найдя ничего подходящего, и набрал в кулачки зерна, которые рассыпались по земле, когда Он бежал к торговке. Не заметив, что почти все зерна растерял по дороге, Кришна протянул ей пустые ладошки с прилипшими зернышками. Торговка фруктами, очарованная мило улыбающимся малышом, наполнила Его протянутые ладошки фруктами. Попад под чары Его сладости, она забыла про свою корзину, и ей уже было все равно, полная она или пустая. Когда Кришна ушел домой, женщина, очарованная Его сладостью, даже не взглянула на свою лубяную корзину, теперь доверху наполненную драгоценностями. Она пошла домой набрать еще фруктов для членов своей семьи. Когда она пришла и увидела свою корзину, полную драгоценностей, вспоминая в разлуке прекрасное лицо Кришны, удачливая женщина посчитала, что лишилась великого сокровища Его красоты, и с тех пор утратила интерес к миру.

Зная, что Он осчастливил бедную женщину, Кришна весело приплясывал, словно обрел великое богатство. Подойдя к матери, Он неуклюже вывалил все фрукты в подол ее сари и завязал его.

— Малыш мой, откуда у Тебя эти фрукты? — недоумевала Яшода.

Кришна, по-детски выговаривая слова, ответил ей:

— Старая тетя принесла эти фрукты и обменяла Мне на зернышки.

Сынок! Нельзя быть таким доверчивым. Не доверяй всем, кроме тех, кто живет в нашем доме.

— Мама! А разве нельзя доверять всем?

Заметив торговку фруктами, вернувшуюся через какое-то время, Кришна снова подошел к ней, и затем Яшода раздала фрукты людям. Она радостно раздавала фрукты трепещущими руками, но фрукты не кончались. Несколько дней Яшода улыбалась и поражалась этому чуду. Кто пробовал эти фрукты, поражался их сладости и не мог забыть их вкус.

Мадхукантха решил описать другие игры:

Обычаем пастухов было уходить в лес пасти коров, женщины оставались дома, хлопоча по хозяйству, заботились о коровах, а дети и телята играли. Однажды, когда дома не нашлось моло-

ка, Кришна привел Своих многочисленных друзей в телятник, чтобы надоить молока, и закрыл двери изнутри. Воображая себя пастухами, они вместо коров привели коз, а вместо телят козлят и стали доить коз. Принимая коз за коров, мальчики играли роль пастухов, шутили и закатывались от смеха. Когда Кришна, посоветовавшись с Баларамой, захотел пасти коров, как делают это пастухи, Он выпустил всех телят и вместе с Баларамой стал хватать их за хвосты. Телята волочили Их по всему загону, и остальные мальчики присоединились к Их забавам.

Слушая в собрании, как Кришна и Баларама катались, держась за хвосты телят, лучшие из женщин, глядя на Них, начали шептаться.

Кришна и Баларама смеялись вместе с друзьями, наслаждаясь этими играми. Они крепко ухватывали за хвосты телят, а те волочили Их за собой, и мальчики передразнивали друг друга. Счастливыми глазами Они смотрели на каждый дом. Кришна и Баларама держали посохи в руках, как старшие пастухи. Когда телята бежали быстро, два брата следовали за ними с той же быстротой, и Их длинные волосы развевались на ветру. Баларама напоминал белое осеннее облако, а Кришна — темную грозовую тучу. Их глаза были, как два луча сверкающих молний, или как два лотоса с пчелами. Их растрепавшиеся локоны покрыли Им лица. Один был в синих одеждах, а другой — в золотистых. Колокольчики позванивали на Их стопах.

В каждом дворе женщины говорили: «Ах, пойду, посмотрю!» и бежали следом за мальчиками. Они заметили, что при одном только взгляде на этих двух малышей сердце очаровывается и ликует. Умиляясь братьям, держащимся за хвосты телят, и Их спорящим друзьям, женщины, разговаривая, хвалили двух братьев и Их друзей. Они угощали Кришну и Балараму сладким соком, который с каждым глотком казался небесным нектаром. Одна женщина подарила Им красивое ожерелье из собственных драгоценностей. Другая взялась служить Им, выражая поэтическими словами свою премию. Женщины обсуждали, как мило выглядят братья вместе с лопоухими телятами, и смеялись. Наблюдая Их шалости, женщины грозились, что расскажут матерям об Их озорстве, и уходили. А мальчики любовно ссорились, пускались

на обман, не заботясь о мнении матери или отца. Так Кришна и Баларама в детские годы проводили время в веселых забавах.

Две матери, бросая беспокойные взгляды, искали своих сыновей в разных местах Враджа.

Куда же запропастились эти сорванцы? — спрашивали они. Кормилицы сердито ругали мальчиков, хотя и поклонялись Им в блаженстве, и вышли с Их тетками искать Их. Яшода и Рохини в радостном волнении отправились вместе с другими женщинами на поиски Кришны и Баларама.

Два озорника, должно быть, пошли этой дорогой, — предположили они и устремились по следам двух братьев. Подняв вверх предупредительно указательный палец, они решили подкрасться к Ним незаметно. Наблюдая за братьями из укромного места, матери неожиданно выскочили и схватили Их за руки. И все малыши бросились врассыпную. Среди женщин, одни благосклонные, а другие выступающие против озорства Кришны и Баларама, сопровождали двух матерей. Кормилицы, умиленно смотря на мальчиков, вели за собой телят. Проходя мимо домов и дорог, брат Баларама вместе с друзьями баловался и шалил. Яшодe хотелось увидеть Его храбрость, но ее подругам не терпелось увидеть ее блаженство, и потому они начали осуждать поведение Кришны, будто бранились, хотя этим выражали ей почтение.

Яшода, появившись в собрании, села на золотой трон, а все остальные женщины расселись рядом, согласно богатству их любви. Упиваясь забавными рассказами о Кришне, переполненными нектара премы, Яшода радовала подруг. Мать Кришны была подобна яркому знамени в собрании женщин.

Они общались между собой так.

Гопи:

— Ты знаешь, что вытворяет твой сын?

Яшода:

— Ну, болтунья, рассказывай, что же Он натворил!

Он носится повсюду и отвязывает наших телят!

— О, да ведь Он помогает вам!

Он делает это нарочно и доставляет нам столько беспокойств!

- Значит, на то есть причины.
- Яшода, Он делает это без всяких причин!
- О, злоязычица! Откуда в тебе столько ненависти к моему сыну?
- Когда я ругаю Его, Он лишь смеется.
- Если у тебя дома ничего нет, тогда дай Ему немного воды, и Он успокоится.
- Он тайком проникает в наши амбары, ворует там пищу и с наслаждением уплетает ее.
- Откуда ты знаешь? Разве есть улики?
- Твой сын — самый изощренный воришка!
- Ну что за выдумки! Как мой малыш может воровать в ваших домах?
- Он ворует у нас съестные припасы, даже если мы подвешиваем их под самый потолок!
- Вы вешаете молоко и другие продукты под потолок? Так как же Он может дотянуться до них?
- Он пробивает дырку в горшке с молоком.
- Откуда Он знает, что в горшке молоко?
- О, Он очень догадливый!
- Никогда не поверю, что мой мальчик способен на такое.
- Он пускается на самые невероятные хитрости!
- Ах! Тогда прячь всё в потаенное место.
- От Него ничего невозможно спрятать, ведь Его тело светится, как лампада, даже в самых темных местах.
- Ах, просто твое тело испачкано кункумой, поэтому Он легко обнаруживает тебя и все спрятанные тобой припасы.
- От твоего сына исходит сияние из-за драгоценных украшений, и никакая тьма Ему не помеха!
- Да ведь все дети носят украшения.
- А еще Он находит наши молочные продукты и скармливает их обезьянам.
- Но ведь обезьянам под силу съесть лишь немного масла. Что ты скажешь на это?
- Если обезьяны уже ничего не едят, Кришна бьет горшки и говорит, что это проделки обезьян. Затем Он щиплет наших детей и заставляет их плакать.

— Посмотрим, что скажут на это старшие женщины.

— Кроме того, Он вместе с друзьями мочится в наших домах.

Нет, такого не может быть! Наверное, просто кто-то разлил топленое масло.

— Посмотри, перед тобой Он так кроток и послушен, а когда тебя нет...

Поразительно! Не могу поверить во все это!

И поскольку Яшода не поверила им, они снова всё повторили. Это не удивительно по следующей причине. Все полубоги незримо находились на Голоке, и Кришна похитил их умы. Если это так, то что Кришна не может похитить?

От жалоб женщин глаза Кришны метались в разные стороны, а Его лотосное лицо покраснело. Видя это, Яшода рассмеялась, а с ней и другие женщины, словно говорили: «Даже если мы неправы, в твоём собственном доме, по крайней мере. Он будет вести Себя безупречно».

Улыбаясь, Яшода ответила:

— Вы правы. Я учту ваши пожелания.

Зная, что Кришна всегда приходил в их дома, а Яшода отличалась мягкостью характера, они продолжали поступать, как прежде.

Мадхукантха заключил:

О царь Ваджа! Природа твоего сына непостижима. Он убил демона Тринаварту, но испугался наказания матери.

Как и в предыдущий день, выслушав вместе с Нандой об играх Кришны, как если бы это случилось вчера, все, счастливые, разошлись по домам.

Глава 8

Дамодара-лила

На следующее утро пастухи расселись в зале собраний, и Снигдхакантха сказал:

— Однажды в конце месяца Карттики радостная Яшода, укладывая Кришну спать, наблюдала, как Он, закрыв дивные, как синие лотосы, глаза, мирно уснул. Нежно погладив сына, она

укрыла Его одеялом. Тихо сойдя с постели и выйдя из комнаты, Яшода затянула пояс, чтобы заняться по хозяйству в ранние утренние часы, и начала взбивать йогурт.

В этот день Рохини вместе с Баларамой села в повозку и поехала в дом Упананды по особому приглашению. Пришли любвеобильные слуги довести до конца подготовку к великому празднику в честь Индры, традиционно отмечаемому в семье; его почитали все люди в начале последнего месяца в году, Маргаширша.

В то время, когда прибыли служанки, Яшода взбивала йогурт и напевала себе под нос песню, думая о том, что сегодня ее сын спит дольше, чем обычно. Поглощенная мыслями о сыне, она пела о Его играх, любуясь красивым личиком Кришны.

Шукадева Госвами вспоминал: «Однажды, увидев, что все служанки заняты домашними делами, Яшода сама принялась сбивать йогурт. В это время она вспоминала проделки маленького Кришны, сочиняла песни об этих играх и с удовольствием напевала их». (ШБ. 10.9.2)

На ее синем подрагивающем сари сверкал драгоценный пояс, а на руках позванивали браслеты. Она взбивала йогурт и смотрела на личико сына, который уже просыпался.

Яшода пела:

О тилака семьи Нандараджи!
Живешь Ты с нами во Врадже!
Счастьем людей награждаешь,
За их благочестье с ними играешь!

Деянья дивные Твои созерцая,
Глаза блаженством блистают!
Ты праздник даруешь ананды
Всем пастухам вместе с Нандой!

О царевич Гокулы, убив Путану,
Ты благо принес нашему стану!
Ты разрушил тележку и страх
И черствость в наших сердцах!

Погубив Тринаварту, Всевышний
Вернул нам Тебя, о мой Кришна!
По двору, о лотосокий малыш,
Ты ползаешь, словно глупыш!

О добродетели воплощенье!
Взоры всеобщие в восхищенье
Приводят танцы Твои и игры,
А также шутки и шалости хитрые!

Еще прекраснее становишься Ты,
Когда хватаешь телят за хвосты!
Ты вызываешь у старших веселье
Детской жадностью и умилением!

О Кришна! Свою маму, меня
Одаривай счастьем всегда!
Вечно живи в нашем доме,
Не зная ни печали, ни горя!

Всегда радуй нас забавами милыми
И быстрее подрастай, о милый мой!
Показав у Себя во рту всю Вселенную,
Ты меня удивил необыкновенно!

Пусть старость и смерть никогда
Не затронут и не коснутся Тебя!
Стань по милости Господа Вишну
Источником радости, о мой Кришна!

Когда Кришна, океан красоты, проснулся, Он сразу же заплакал, поднялся и побежал к маме. Тяжело дыша, Он тер глазки и плакал: «Мама, мама!». Услышав, как Яшода взбивает йогурт, Кришна нетвердой походкой направился к ней. Когда Кришна нежными словами любви остановил пахтанье йогурта, вызвав в Яшодe материнские чувства, она начала кормить свое дитя молоком. Молоко текло из груди Яшоды подобно струям муссонного дождя, а Кришна напоминал птицу чакору, пьющую небесную

владу. Когда Кришна с наслаждением сосал ее грудь, Яшода, вдруг испугавшись, что молоко, закипевшее на плите, убежит, оторвала Кришну от груди и поспешила на кухню в надежде, что сделает свое дело и быстро вернется к сыну.

Мадхукантха спросил:

Как произошло, что Яшода оторвала от груди голодного сына, ведь она была безупречным примером материнской любви?

Снигдхакантха отвечал с улыбкой:

Сначала послушай о том, что Яшода была совершенством любви. Родители Кришны думали: «это наш сын» и с равнодушием относились к собственному телу и дому. Брахма сказал следующее относительно всех жителей Враджа и родителей Кришны: «Что же тогда осталось обитателям Вриндавана, отдавшим Тебе всё: свои дома, богатство, друзей, близких, тела, детей, сердца и саму жизнь?» (ШБ. 1014.35) Поэтому молоко и йогурт, готовящиеся для Кришны, были даже более притягательны, чем Кришна. В этом была особая природа любви Яшоды. Снося любые трудности, она не ведала усталости ради служения Кришне. Она больше думала о сыне, чем о собственном теле и доме. Кришна для нее был центром любви, поэтому она считала, что ее долг — служить Кришне. Кришна также понимал, что отчитывания и наказания Яшоды были лишь проявлением ее премы.

Когда обитатели Враджа серчали на Кришну, это усиливало их любовь к Нему, как иногда огненная молния вырывается из густой тучи.

Мать и сын обоюдно приносили друг другу благо. Когда Яшода побежала снимать с огня молоко, она радостно сказала:

— Я поклоняюсь Тебе аратрикой, но секундочку подожди, я позабочусь о кипящем молоке и быстро вернусь.

Пока Яшода бегала на кухню и обратно, одежда, покрывающая ее грудь, промокла от изобилия молока. Но поскольку желание Кришны было не удовлетворено, Он очень расстроился. Сжав от негодования пухлые губки, Кришна заплакал. Рассердившись на маму, Он разбил горшок камнем, но не притронулся к йогурту.

Поэты описывают это так:

Зубов Его белоснежные луны
Отражали Его красные губы,
А глаза Его, что подобны чакоре,
Заблестели слезинками вскоре.

Показывая силу лотосных рук,
С размаху камнем ударив вдруг,
Он расколол горшок с йогуртом,
И йогурт оставил нетронутым.

Кришна новый праздник открыл:
Взял гхи из горшка и слегка пригубил.
Потом горшок тот сквозь дверь протасил,
Толкнул другую и за Собой затворил.

В темную кладовку тихо прокрался.
Под потолок самый смело взобрался,
Масло украл и никем незамеченный
Убежал, лишь следы были отмечены.

Яшода, позаботившись о молоке, убегающем на кухонной плите, сняла его и быстро вернулась к сыну. Зная нрав и поведение своего малыша, она рассердилась и в то же время обрадовалась.

Хотя вначале Яшода встревожилась, но послание с небес вызвало у нее улыбку:

— Личинка пчелы, томимая жаждой, не удовлетворилась медом и потому разбила лотосный бутон. Увидев разбитый бутон и вытекший из него мед, пчела полетела к другому лотосу и набрала из него нектар. Так ты искусно сняла с огня молоко, но твое умение больше прославится, если ты успокоишь гнев сына.

Услышав эти слова, Яшода улыбнулась. Заметив следы, испачканные пахтой и указывающие путь кражи, она пошла по ним, не закрывая за собой дверь. Когда Яшода вышла из комнаты и засвидетельствовала проказы сына, она стала выслеживать Его и увидела Кришну, в страхе озирающегося по сторонам.

Его бегающий взгляд выдавал Его мысли:

Я украл гхи, и мама увидит Меня. Как Мне выдержать ее пристальный взгляд?

В страхе перед Яшодой глаза Кришны метались от уха до уха. Затем, опрокинув ступу и усевшись на нее, Он принялся кормить обезьян, но глазами неустанно следил, чтобы Яшода вдруг не подкралась сзади. Наблюдая за Ним, изумленная Яшода улыбалась и тихо стала подкрадываться, надеясь схватить маленького воришку. Но Кришна, заметив ее, соскочил со ступы и пустился наутек. Известно, что у вора сотни глаз, тогда как у владельца богатства лишь пара.

Весьма довольные обезьяны наелись масла. И тут Яшода схватила палку, спрятала ее под одеждой и незаметно, крадучись, стала приближаться. Однако обезьяны сразу заметили ее и в мгновение ока взобрались на дерево. Тогда обнаруженная Яшода бросилась вдогонку за сыном, на бегу теряя цветы, падающие из волос.

— Ах Ты, сорванец! Куда же Ты убегаешь?

Очарование Кришны только усилилось от Его расплывчатой улыбки и плача. Яшода пыталась догнать Его, но ей это никак не удавалось. Как гряда облаков, плывущая на запад под порывами ветра, ускользает от одинокого облака, так Кришна убегал от Яшоды. Со всех ног Он улепetyвал от нее, надеясь, что мать Его не догонит. Но Яшода неотступно преследовала воришку.

Когда Гопал бежал без оглядки, она не могла поймать Его. Но когда Он в страхе озирался, у нее появлялась возможность схватить Его. Кришна глазами пытался найти путь к спасению и начал плакать, чтобы успокоить гнев матери. Он притворился будто дрожит от страха, но не мог искупить Свое дурное поведение. Когда Яшода настигла Кришну, Он попытался покрыть Свои испачканные топленным маслом руки пылью.

Увидев это, Яшода сказала:

Если Ты хочешь воровать в нашем доме, то взгляни на эту палку у меня в руках!

Когда ее лотосоокий сын задрожал от страха, услышав эту угрозу, она бросила палку на землю.

— Мама! Только не бей!

Скрывая улыбку, Яшода сказала:

— Но ведь вора следует наказывать.

Так началась ссора.

— Ах! Ты же вор! В роду Твоего отца все воры.

Так мать отчитывала сына, укравшего гхи.

— Кто разбил горшок с йогуртом? Кто раздал обезьянам масло?

«Это был Верховный Господь. Тот, кто сотворил обезьян, тот и раздал им масло».

— Я полагаю, Ты всегда пробуешь гхи, предназначенное для жертвоприношений.

После того как Яшода отругала за воровство своего маленького сына, ее сердце смягчилось.

Улыбаясь, но сердито Яшода сказала:

— Признавайся, ведь это же Твои проделки!

Испугавшись ее сурового тона, Кришна заплакал:

— Когда ты бежала за Мной, горшок от удара твоих ножных браслетов разбился. Разве Я виноват? Обезьяны, по воле Господа, забрались к нам в кладовку. И когда они воровали гхи, Я поймал их. В чем же Моя вина, мама? Увидев тебя с палкой, Я испугался и естественно побежал, а ты подумала, что Я вор и решила несправедливо побить Меня.

Яшода сказала с сожалением:

— О лучший из воришек, Ты еще к тому же и лгун! Хотя Ты сын царя Враджа, Ты любишь обезьян, и нрав у Тебя тоже обезьяний.

Испуганный Кришна, чтобы напугать мать, сказал:

— Если Я обезьяна, тогда Я уйду в лес и буду жить там!

Яшода встревожилась: «Кто может понять Его? Гордый малыш сделает это. Я должна связать Его, чтобы Он никуда не убежал. Пока я одна, я не смогу уделять внимание сыну и управлять с хозяйством».

Яшода сказала:

— О воришка, сбивающий с толку всех Своими невинными взглядами! Не думай, что Ты сможешь обмануть меня. Я свяжу Тебя, а сама пойду в дом. Если Ты показываешь Свою силу, то укради еще что-нибудь.

Когда Яшода начала связывать Кришну, Он так рассердился, что шумно засопел.

Кришна сказал:

— Рохини! Куда ты ушла с Баларамой? Тебя здесь нет, поэтому мама связывает Меня! Пожалуйста, быстрее приходи!

Так как Рохини была далеко, она не могла услышать призыв Кришны, но на Его плач сбежались соседские женщины, которые прежде ругали Его. Они смеялись и подтрунивали над Яшодой:

— Ага! Теперь Он напроказничал в твоём доме!

И Яшода вспомнила свои прежние пререкания с ними. Не обращая внимания на их издёвки, она вынула бечевку из своих волос и начала привязывать Кришну за талию к ступе, стоящей близ наружной двери, как подручные Шивы связывали Дакшу, дабы преподать ему урок. Однако веревки, к ее сожалению, не хватило ровно в два пальца. Яшода извлекла другую шелковую веревку из своих волос и связала их вместе, но опять не хватало двух пальцев. Даже когда соседские женщины принесли ей веревку для пахтанья, Яшода не могла связать Кришну. Как облако, обволакивающее гору, не прикасается к ней, так веревка вокруг талии Кришны не смыкалась ровно на два пальца.

Соседские женщины смеялись:

— Ах, Яшода! Мы же тебе говорили, что Он превзошел даже изначального вора Капхаллаку Своим умением сбивать всех с толку. Он ворует, наслаждаясь краденой пищей!

Яшода ответила:

Он родился в неурочное время. Поэтому Он не отличает хорошее от плохого. Но мне кажется, что вы находитесь под чарами иллюзии, так как внутри настроены против Него, но внешне показываете безразличие.

Женщины рассмеялись:

Припадая к твоим стопам, мы клянемся, что никакие чары на нас не влияют!

Яшода подумала: «По словам Гарги, сила Господа воздеиствует на моего малыша, и Он не ведаёт, что творит».

Снова и снова женщины приносили ей веревки из дома, чтобы связать Кришну, но Яшода не переставала удивляться, когда видела, что веревки все время не хватает. Пытаясь связать сына, она не видела конца и края в этих бесконечных усилиях. Пот ручьями струился по ее лицу, а волосы развязались. Как ни старалась

& Яшода связать Кришну, который являл упорство, ее усилия кончались неудачей, словно под влиянием вредоносных планет. Но когда Кришна увидел, что мама выбилась из сил, но не оставляла попыток, Он позволил ей связать Себя первыми двумя веревками. Остальные же веревки оказались ненужными.

Йогамайя, действуя по желанию Кришны, устроила эту лилу для Его матери, показав ей силу иллюзии. Внутренняя энергия Кришны каждый день участвовала в Его играх. Связав веревки, Яшода привязала Кришну к ступе. Она решила на эту жестокость, желая проучить сына, а сама ушла справляться по хозяйству с подругами, которых очень развеселила эта игра. Чтобы за Кришной кто-то присматривал, Яшода оставила рядом с Ним мальчиков.

Как только женщины ушли, Кришна сразу же прекратил плакать и обрадовался, что, даже привязанный к ступе. Он может передвигаться с ней. Хотя Кришна был привязан, Он играл с мальчиками, они смеялись, и мало-помалу ступа двигалась вместе с Ним. Затем Кришна подбил друзей проникнуть в дома женщин, пока их не было дома, и украсть масло, подвешенное в горшках. Но Сам не хотел отвязываться от ступы и продолжал радостно волочить ее за Собой. И тут Кришна увидел два дерева Ямала-арджуна, растущие неподалеку от деревенских ворот, поскрипывающих от ветра. Медленно Кришна подполз к деревьям.

Снигдхакантха, описывая эту лилу, захотел показать не только могущество Господа, но и еще кое-что:

— Затем Кришна, решив перейти в другое место, пополз между тех деревьев, но расстояние между ними было узким и к тому же с уклоном. Ступа застряла между двух стволов. Решив проползти между ними, Кришна потянул ступу, волоча ее за Собой, и вдруг страшный треск, напоминающий раскаты грома, оглушил все пространство! Все жители Враджа, кроме глухих, содрогнулись: «О, что случилось?!» А это Кришна сломал те деревья, твердые, точно молнии, но не мог разорвать узы любви Своей матери, привязавшей Его к ступе.

Поэты прославляют это так:

Слава, слава ребенку Гопалу!
Ему сегодня от мамы попало!
Яшода к ступе Его привязала,
Концы веревки еле связала.
Нежно на Нем звенят бубенцы,
Будто кричат кукушки птенцы.
Ползая по земле, вызвал Он смех
И напугал жутким грохотом всех,
Когда тянул деревянную ступу.
Его очи забегали, как с перепугу,
Шум упавших деревьев оглушил всю округу.

От ужасного треска завалившихся деревьев ямала-арджуна враджаваси упали в обморок на целую мухурту. Только мальчики вокруг Кришны понимали, что произошло. Наслаждаясь неповторимой сладостью Его игр, они не испугались, но застыли, будто нарисованные на картинке.

Услышав издали страшный грохот, жители Враджа крайне встревожились, откуда этот звук, и бросились к тому месту. Прибежав туда в одно и то же время, чрезвычайно встревоженные, они говорили между собой:

— Просто невообразимо! Как могли эти деревья завалиться, ведь не было ни урагана, ни ливня, ни молнии, ни слонов! Кто же мог свалить эти деревья, ведь здесь нет никого? От этого жуткого шума все попадали в обморок!

И тут они заметили рядом с деревьями улыбающегося Кришну. Волоча за Собой ступу, Он наслаждался забавными играми.

Обступив маленького Гопала, они восклицали:

— Как же это случилось!?

Заметив Своего отца, идущего позади, Кришна заплакал. Перепуганный Нанда улыбнулся, желая успокоить малыша, и отвязал Его от ступы. Осыпая поцелуями личико сына, он снова и снова спрашивал, что случилось, хотя сразу понял, в чем дело. «Где тот негодник, привязавший Тебя к ступе?»

Подталкиваемый любовью к отцу, Кришна принял к нему и прошептал на ухо:

— Папа, это мама привязала Меня!

Яшода, оправившись после обморока и раскаиваясь в своем поступке, все рассказала Нанде. Но Нанда не хотел ничего говорить Кришне, пока был с Ним. Не зная подробностей, он спросил других мальчиков:

— Как все это случилось?

— Кришна, играя с нами, прополз между деревьев и потянул за Собой ступу, но она застряла между ними. И вдруг деревья повалились и из них вышли два сияющих, словно огонь, человека, украшенные браслетами, коронами, серьгами, и кланялись во все стороны света. Они прославили Кришну и унеслись по воздуху вон в ту сторону (в северном направлении)!

Выслушав детей, все собравшиеся с чувством родительской предвзятости, включая Нанду, не поверили им. Однако некоторые из них все же пребывали в сомнении.

Постепенно один за другим люди приходили и присоединялись к Нанде. Прижав к груди Кришну, Нанда пошел к Ямуне совершить ежедневные ритуалы. Омывшись вместе с сыном, он попросил брахманов пропеть благодатные молитвы, раздал им богатые дары и вернулся домой к утренней трапезе. А в это время Яшода, несчастная от разлуки с сыном и пристыженная тем, что связала Кришну, не выходила из дому и ни с кем не разговаривала.

Когда соседки ушли, Рохини, хлопоча по хозяйству, в окружении помощниц находилась на кухне. Тем временем Нанда привел Кришну и Балараму в гостиную и вместе с Ними вкушал, ведя приятные беседы. Около часа он отдыхал вместе с Ними, олицетворяющими высшее блаженство. Сердце Нанды плавилось от счастья, будто он лежал на мягкой постели.

Затем, когда коровы вернулись с пастбищ, он пошел в коровник понаблюдать, как их доят. Нанда принес из дома сахар, с ним были Кришна и Баларама, а также его друзья. Они попили свежего коровьего молока, как заменитель грудного. И Нанда учил сыновей писать буквы. Войдя в дом, он встретился с гостями и пригласил их на вечернюю трапезу.

Рохини и другие старшие женщины, жемчужины своих семей, желая непрерывного счастья своим сыновьям, сказали:

— О царь! Яшода ничего не ест целый день и не разговаривает ни с кем. Глядя на нее, все мы так же следуем ее примеру.

Нанда с улыбкой печально ответил:

— Что мы можем поделать? Ведь после гнева человек раскаивается в содеянном поступке.

Со слезами на глазах они молвили:

— Ах! Она очень мягкая внутри и снаружи. Твои слова ранят ее.

Слегка улыбаясь, Нанда спросил сына:

— Ты пойдешь к маме?

— Нет, не пойду! Я останусь с тобой, — ответил Кришна.

Тогда жены старших братьев Нанды спросили:

— А чье же молоко Ты будешь пить?

— Я буду пить свежее молоко от коров с сахаром, — сказал Кришна.

— А с кем Ты будешь играть?

— Я буду играть с папой. И приведу брата.

Нанда спросил:

— И Ты не пойдешь к маме Своего брата?

Кришна сердито ответил со слезами на глазах:

— Она бросила Меня и ушла.

На эти слова, Рохини мягко ответила:

— О сынок! Почему Ты такой жестокий? Ведь Твоя мама страдает.

Не слушая ее слова, Кришна полными слез глазами посмотрел в лицо Нанде. Чтобы привлечь Кришну, Рохини дала знак Балараме. Баларама подошел к брату и взял Его за руку. Кришна отстранил Его руку, сел на колени к отцу и обнял его за шею, смотря в поблескивающие слезами глаза Нанды, и принял у него прибежище.

Видя скрытую привязанность Кришны к матери, Нанда поднял руку, как если бы хотел побить Яшоду, вызывая в Кришне любовь к ней:

— Сынок! Если Ты все еще сердишься на нее, мне придется ее побить.

Кришна не мог вынести этого и обхватил руку Нанды, защищая Яшоду. Снова улыбнувшись, Нанда, показывая великое сострадание отцовской любви и понимая сердце матери Кришны, сказал:

— Сынок! Если Твоя мама оказалась в таком положении, что Ты будешь делать?

Он сказал это с улыбкой, намекая, что она умрет. По Своей детской природе Кришна сразу же встревожился за Яшоду, слезы покатились у Него по щекам, и Он сказал:

— Где мама? Я хочу к маме!

Встревоженный, Он залез на колени Рохини. Когда все смеялись, Рохини, дарующая счастье, взяла Кришну и унесла Его в дом. Крепко обнимая Яшоду за шею, Он плакал от радости. А она целовала Его в голову, как корова целует теленка. С расплавленным сердцем Яшода всхлипывала от рыданий, заставляя всех переживать те же чувства.

Яшода успокоила женщин приятными словами, и ее лицо озарилось улыбкой. Она выглядела посвежевшей, с румянцем на лице, и накормила сына грудным молоком. А затем вместе с другими женщинами Яшода покормила Кришну и Балараму.

Спустя три дня после того происшествия Яшода, из чувства осторожности, не показывалась на глаза Нанде. Но на другой день Кришна, по просьбе отца, привел ее, держась за подол ее сари. С того дня, когда Кришна был связан, женщины Враджа в шутку называли красивого смуглого малыша Дамодарой.

Какой поэт в этом мире способен описать величие Яшоды, которую Шукадева Госвами превозносит выше, чем Брахму, Шиву и Лакшми?

Шукадева Госвами, скитаясь по трем мирам, восхваляет ее: «Ни Брахма, ни Шива, ни даже богиня Лакшми, лучшая половина Нараяны, дарующего освобождение, не могут снискать такую милость, какую получила Яшода». (ШБ. 10.9.20)

Баларама сказал Кришне с предупреждением:

— О брат, а помнишь, Ты сказал, что мы будем жить в большом лесу?

Кришна улыбнулся:

— О, да! Мы будем играть там!

Закончив историю, Снигдхакантха сказал:

— О царь пастухов! Твой сын превратил два дерева в небесных жителей.

И все враждоваси, радуясь этим описаниям, разошлись по домам.

Глава 9

Вхождение во Вриндаван

На следующий день, когда все собрались, Нанда сказал:

— Дорогой Снигдхакантха, из двух деревьев изошли два полубога. Кем были эти деревья в прошлой жизни, откуда они пришли и как попали во Врадж?

Снигдхакантха отвечал:

— Эти два небожителя родились у друга Господа Шивы, Куверы, повелителя якшей, царя Алакапури. Сыновья Куверы пренебрегли мудрецом Нарадой, и он по своей милости проклял их. Хотя они воплотились деревьями, они были преданными Господа. Оставаясь деревьями Ямала-арджуна, они росли у твоего дома в Махаване. Вернувшись на свою планету, они стали великими преданными. Таковы последствия бхакти.

Нанда с любопытством спросил:

— Где же они сейчас? Пожалуйста, расскажи.

Опустив голову, Снигдхакантха промолчал и посмотрел на Мадхукантху.

Нанда спросил:

— Почему же ты молчишь?

С почтением Снигдхакантха ответил:

— Что мы можем сказать? Ты сам узнаешь все это.

Нанда с улыбкой молвил:

— Ты прав. Твое молчание отвечает само за себя. Мы можем понять все это. Но, в любом случае, осчастливь нас дальнейшим рассказом.

Снигдхакантха сказал:

— Нам двоим Нарада, по своей милости, дал знание.

Все собравшиеся во главе с Нандой были счастливы услышать это. Рассевшись вокруг, все смотрели на них. И Мадхукант-ха после вопросов Нанды снова начал повествование:

— Спустя пять дней после знаменательных событий Упананда отправился домой и спросил жену:

— Ты сегодня пойдешь в дом Нанды?

— Кто же не захочет пойти в дом Нанды, что уж говорить о нас, его родственниках? — отвечала жена.

— Если случится что-то особенное, обязательно сообщи мне, — попросил Упананда.

Человек, обладающий великой премой, подвержен и великому страху. Среди всех чувств глаза больше всех выдают беспокойство.

Хотя оберегаемые заботливыми матерями, тщательно совершившими обряд гарбхадхана-самскар, Кришна и Баларама создавали великое беспокойство, поэтому никто не был доволен, когда видели, как Они играли. Вот пример, послушайте, что случилось.

Яшода вместе с родственницами готовила еду для Нанды, а Рохини помогала ей. Два брата ушли далеко, обманув сиделок, считая их препятствием для Своих детских забав. Когда няньки отвлеклись на несколько минут, два малыша спрятались в укромном месте, чтобы никто не видел Их. Затем обманув сиделок, Кришна и Баларама скрылись от их взоров и начали шуметь и играть с друзьями.

Женщины, присматривающие за мальчиками, через несколько минут поняли, что два проказника обхитрили их, и немедленно кинулись Их искать. Выкрикивая имена двух братьев, няньки, наконец, отчаялись и сообщили о случившемся Яшод и Рохини.

Два брата в это время ушли далеко к тому месту, где Ямуна была очень глубокой. Узнав об этом, Яшода попросила Рохини привести Их обратно:

— Ах! Возможно, деревья Ямала-арджуна посадили злые люди, но я надеюсь, Ямуна преградит Им путь. Пожалуйста, сходи за Ними, а я закончу готовить обед.

Встревоженная Рохини пошла искать мальчиков. Она звала Кришну, сломавшего деревья Арджуна, который развлекался на берегу реки. Кришна был так поглощен игрой с друзьями, что не

обращал внимания на призывы Рохини, и Баларама тоже пренебрегал зовами матери. Видя, что Они не слушаются ее, Рохини вернулась домой и отправила к Ним Яшоду, ведь Кришна побаивался наказаний матери.

Когда Яшода пришла, Кришна все играл с Баларамой и другими детьми. Она позвала Кришну, и молоко закапало у нее из груди от любви к сыну. Из опасения, что Кришна может убежать, она не сразу подошла к Нему.

Послушайте, как она звала Его:

— Любимый мой сынок! Мой лотосоокий Кришна! Подойди и попей молока из моей груди. Ненаглядный мой, Ты так долго играл, что очень устал и проголодался. На сегодня хватит!

Однако Кришна не пошел к ней, Он хотел во что бы ни стало выиграть в состязании. Но Яшода так просто не сдавалась. Она подумала: «Баларама, всеобщий любимец, послушается меня» и ласково позвала Его:

— Дорогой Баладева, о гордость нашей семьи, скорее иди сюда вместе со Своим младшим братом! Вы оба кушали утром, пришло время обедать. Нанда, царь Враджа, не садится без Вас за трапезу. Дорогой мой сынок Баларама, он ждет не дожидается Вас! Так что быстрее возвращайтесь и порадуйте нас. И все мальчишки, играющие с Тобой и с Кришной, пусть тоже идут домой!

После призыва Баларамы, чтобы Кришна закончил играть, Яшода с настойчивостью сказала Кришне:

— Сынок, играя целый день, Ты весь извалялся в пыли. Ведь нельзя же так. Пойдем домой, я искупаю Тебя и накормлю. Сегодня луна сияет в небе со счастливой звездой, под которой Ты родился. Поэтому Тебе нужно омыться и раздать брахманам коров.

Видя других мальчишек, пришедших в это время поиграть, желание Яшоды забрать Кришну удвоилось. Она сказала:

— Посмотри, мамы Твоих друзей, с которыми Ты играешь, уже умыли их и украсили. Тебе тоже нужно умыться и поесть, я надену на Тебя украшения, и можешь опять играть с друзьями.

С малого детства Кришна был под защитой брахманов. Поэтому Он перестал играть, чтобы раздать милостыню брахманам. Яшода подошла к Кришне, нежно взяла сыновей за руки и повела домой.

Пока брахманы пели мантры и поклонялись богам, чтобы те защитили от злых духов, Яшода, хотя сказала неправду, когда упомянула, что это был день со звездой, под которой родился Кришна, чувствовала радость, будто это был день рождения Кришны.

Услышав ее слова, всезнающий Упананда подумал: «Две пожилые матери постоянно беспокоятся о своих сыновьях, и эта земля, кажется, окружена злодеями. Пойду-ка я к Нанде, и мы обсудим этот вопрос».

Пастухи пришли в собрание Нанды, который был всеобщим прибежищем в деревне Враджа. Они обсуждали, почему в этом месте стало трудно заботиться о коровах. Долгое время они жили в Махаване и видели, что почти все деревья пришли в негодность. Старшие по возрасту и мудрые, как Упананда, очень любили Кришну и Балараму и чувствовали блаженство в присутствии Кришны. Кришна украшал их колени, поддерживая руками Свой подбородок, и задавал смешные вопросы. Он вертелся и просил различные предметы, желая поиграть ими. Затем Упананда высказал свое опасение и желание уберечь всех детей от опасностей, которые участились в селении Нанды в Махаване.

Упананда сказал:

— Хотя вы говорите, что нам не стоит оставаться здесь из-за маленьких пастбищ для коров, но я также предлагаю покинуть это место ради безопасности наших детей. Несмотря на то, что мы тщательно оберегаем сына Нанды, уже произошло множество несчастий, после которых должны ли мы оставаться здесь? Верховный Господь защищает нас, когда случается какое-то несчастье. Но нам не следует злоупотреблять Его милостью. Если мы решили найти другое место, нам нужно обосноваться там, где мы будем жить счастливо. А то место, где нас преследуют несчастья, нужно оставить. Махаван стал для нас неподходящим для проживания. Столько несчастных случаев произошло за это время. Нужно найти пристанище там, где мы будем счастливы в этой жизни и в следующей. Вриндаван известен как самый благодатный и чистый лес во Врадже, там нас ждет благоденствие. Во Вриндаване есть Говардхан. Он в изобилии даст всё необходимое коровам и пастухам. В лесу у них не будет ни в чем недо-

статка, по сравнению с деревней. С позволения царя мы можем переходить из леса в лес. Всегда следует предвидеть, какая деятельность приносит счастье, а какая — страх. Нужно действовать без промедления, иначе страх одолеет нас. Нам следует покинуть Махаван без всякого сожаления. Усилия и решимость в действиях приносят успех. Если мои доводы убедили вас и вы согласны с моим мнением, что во Вриндаване мы обретем все желаемое, тогда пусть коровы досыта накормят телят молоком, и мы все вместе отправимся во Вриндаван. Нужно погрузить весь домашний скarb на телеги с навесом и переехать в выбранное нами место.

Все единодушно одобрили его предложение. Когда семена посажены в подходящую почву, они прорастают и дают урожай.

Под радостный бой барабанов они решили обратиться к Паурнамаси:

— Пусть Паурнамаси поможет нам. Мы отправим ее первой и пойдем за ней следом.

Этот звук (гхоша) подтвердил их название «гхоша» (пастухи). Когда коровы и люди издают громкие звуки, живя вместе, это называется гхошей. Там слышались неясные звуки вместе с криками, призывающими коров: хихи, хихи, джихи, джихи! Громыканье телег и звучание музыкальных инструментов заглушали все другие звуки.

Усадив стариков на телеги, пастухи, вооруженные луками, тронулись в путь вместе с коровами, создавая грохочущий шум. Люди, коровы и крытые повозки издали на расстоянии напоминали движущийся город. Кто-то шел, кто-то бежал, кричал, спрашивал, отвечал, кто-то шел позади, кто-то впереди, а кто-то заботился о родственниках. Все пели песни об играх Кришны и от нахлынувших чувств любви плакали, цепенели, потели, дрожали, бледнели и краснели.

Женщины в красивых сари сидели в повозках и пели в блаженстве:

С самого Своего рождения,
О сын Яшоды и Нанды,
Ты даришь всем наслаждение
Своими играми и талантами.

Ты выпил яд Путаны, однако он
Утратил ядовитые свойства.
В великодушии Своем Ты отрешен,
Не замечая огрехи и беспокойства.

Ты разрушил тележку, о удача Гокулы!
У Тебя так много красивых имен.
Ты с Баларамой играешь повсюду,
С друзьями в забавы Ты погружен.

Ты одолел неодолимого Тринаварту,
Ты забавляешься, отвязывая телят.
Ты осчастливил печального Нанду
И даришь гопи Свой любящий взгляд.

Своим воровством Ты радуешь всех,
Являя бесстрашие и устрняя несчастья.
Даже связанный, Ты веселишься и смех
Вызываешь в друзьях, даруя им счастье.

Желая увидеть Кришну, они пели и быстро продвигались вперед. Яшода и Рохини, чтобы ни на миг не разлучаться с Кришной и Баларамой, сели с Ними в одну повозку и с упоением слушали песни об Их играх. Когда они сидели вместе, от них невозможно было оторвать взгляд. Они сидели на мягких подушках в повозке, отделанной драгоценными камнями, напоминающей дом и сверкающей золотом вместе с сиянием, исходящим от Кришны.

Женщины обсуждали темы о Кришне и темы, которые предлагал Он сам.

Разговоры о Кришне:

Женщины, что шли рядом с повозкой, радовали двух матерей известными и неизвестными рассказами об играх Кришны и Баларамы. Пути премы непредсказуемы и чудесны. Все их рассказы были полны любви и казались новыми.

Кришна спросил Яшоду:

— Мама! А куда мы едем?

— В лес Вриндаван, сынок.

— А когда мы вернемся домой?

— Мы взяли с собой наш дом, — улыбаясь ответила Яшода.

— Взяли с собой? — удивился Кришна.

Баларама сказал:

— Кришна, эти большие повозки-дома, груженные скарбом и одеждой, едут с нами.

Кришна от удивления раскрыл широко глаза, слегка тронул Балараму и рассмеялся:

— Ты прав, и деревья вдалеке тоже идут вместе с нами!

Яшода с Рохини заулыбались:

— Сынок, деревья не могут ходить, Тебе лишь кажется, что они движутся вместе с нами.

Кришна с интересом спросил:

— Мы всё едем и едем, а где же Вриндаван?

— Нам еще предстоит пересечь Ямуну, — ответила Рохини.

Баларама сказал:

— Ямуна осталась позади нас. А это что, другая Ямуна?

— Да нет, это все та же Ямуна, — ответила с улыбкой Рохини.

Баларама радостно и удивленно посмотрел в лицо матери.

Кришна сказал:

— Но ведь ты не говорила, что река движется, как те деревья?

Когда Яшода и Рохини рассмеялись, Кришна снова с любопытством спросил Рохини:

— А что, во Вриндаване мы найдем счастье?

— Сынок, там есть множество мест для игр и развлечений, — отвечала Рохини.

Сидя на коленях Баларама, безупречного, как луна, темноликий Кришна поднял голову и с любовью посмотрел в лицо Баларама. Засмеявшись, Он радостно завертелся.

Баларама, забавно передразнив Кришну, рассмешил Его, и Кришна долго смеялся. Когда они подъехали к лесу, подул нежный ветерок, неся свежесть Ямуны. Слушая беседу двух матерей, Кришна приподнялся, прижался к Баларама и смешно заговорил, как старшие, не показывая зубов:

— То, что Ты говоришь, неверно.

В это время Он разглядывал знакомые и незнакомые деревья, животных и птиц. Спрашивая о них и получая ответы, они подъехали к лесу, расположенному на берегу Ямуны.

Вопросы и ответы были такими:

— А что это за дерево с дрожащими листьями?

— Это дерево пиппала.

— А это что за дерево с миллионами птиц?

— Это дерево удумбара.

— О, а это что за дерево с длинными кудряшками?

— Это баньян.

Так разговаривали, въезжая в новый лес, матери и дети. Их беседы веселили всех окружающих своей сладостью.

— А это что за коричневые и черные звери прыгают повсюду?

— Это олени.

— А это что за животное, похожее на буйвола и коня?

— Это олень рохиша.

— О, взгляните, какие звери с ветками на голове!

— Это олени шамбара.

Так сын Нанды вместе с Баларамой узнавали названия разных животных от Своих матерей.

— О, какая разноцветная птица!

— Это павлин.

— А это что за кричащая птица?

— Это кукушка.

— О, какая чудная птица, говорящая человеческим голосом!

— Это попугай.

— А это что за бабочка, что перелетает с цветка на цветок?

— Это пчела, сынок.

Так два малыша забрасывали вопросами матерей, пока ехали по незнакомому лесу и смеялись, затопляя женщин Враджа волнами блаженства.

Жители Враджа подъехали к берегу Ямуны, где столпились коровы. Не решаясь пересечь реку, коровы переминались с ноги на ногу, приятно мыча, словно переговаривались между собой.

Два брата, оставив матерей, побежали к высокой повозке отца и с трудом взобрались на нее. Восхищенными взорами Они оглядывали Вриндаван, дарующий счастье своей дикой природой, и смотрели на красивую реку с голубыми лотосами.

Нанда беседовал с пастухами:

— О! Этот лес пересекает Ямуна. Как здесь чудесно! Лес

Вриндаван, напоминающий разноцветную одежду, отражающуюся в Ямуне, — обилие сладости! Как дождевые облака с молнией и радугой, растут цветы — белые, красные, желтые и синие, истекая нектаром. Их незабываемый аромат привлекает пчел с небесных планет. Вриндаван словно хозяин приглашает гостей, привлекая их благоуханием. Громкое пение птиц, как волшебное заклинание, прославляет Кришну и притягивает живых существ, которые слышат, но не знают значения их слов.

Когда Кришна и Баларама любовались красотами леса и слушали пение птиц, пастухи погнали коров через Ямуну. Пересекая берег реки, коровы заплывали в воды Ямуны. Когда коровы переплыли реку, пастухи спустили женщин с крытых повозок вместе с поклажей и соорудили мост, наподобие широкой дороги, с большим умением переплетая тростник каша, шара, бамбук и траву куша. Когда раскинулся мост с одного берега на другой, люди, перешедшие на противоположный берег, стали жителями Вриндавана, простирающегося между Матхурой и озером Калии. С песнями, весельем и смехом они въехали на повозках во Вриндаван. Так они прибыли в лес Вриндаван, где приятно жить в любое время года. Пастухи устроили там временное поселение, расположив вокруг себя воловьши повозки в форме полумесяца.

Спрыгнув с повозки на берег Ямуны, Кришна и Баларама ликовали. Призывая громкими криками друзей, Они вошли в красочный лес. Весело разгуливая по лесной чаще, Они оглядывали все вокруг. Своими взглядами и прикосновениями Кришна осчастливил весь лес.

Поэты, придавая человеческие черты характеру лесу, описывают его так:

— Кукушки были его песнями, вьющиеся лианы — его танцами, а бутоны и почки — вздыбленными волосками. И это правда, прикосновение лотосных стоп Кришны одухотворило весь лес.

Два брата чувствовали блаженство и бесстрашие, когда взрослые несли Их на своих плечах вместе с друзьями. Они общались с животными, отмеченными благоприятными знаками, и направились от Ватса-криды на берегу Ямуны к Чаттикаре. Играя на барабанах и других инструментах по просьбе Нанды, они, до-

стигнув Чаттикары с запада и обратившись лицом на юго-восток, остановились в месте, где не росли деревья.

Вриндаван, чье название определяет его качества, предоставив прибежище Нанде и его подданным, засиял, словно проснулся после глубокого сна. Они обустроили место для коров, расставив полукругом повозки, дабы коровы могли пастись на обширном пастбище. Так они защитили своих кормилиц. В этот день они обустроили место для жилья, используя повозки. На следующий день они вбили в землю деревья с колючками и шипами, и обложили колючими ветвями повозки. С восточной стороны Говардхана они построили дома возле рощи. Хотя пастухи оставили свои красивые дома, они построили новые, не хуже прежних.

Деревня пастухов простиралась на восемь крош. Несмотря на размеры, определяемые материальным взором, это место было в действительности неизмеримым в своем могуществе. В центре располагался дом Нанды. Со всех его сторон были дома его братьев. А вокруг них были построены дома остальных жителей деревни. Их жилища располагались согласно силе их премы. Переехав во Вриндаван, все почувствовали несказанное блаженство.

Два брата, желая поиграть, хотели вновь насладиться красотою леса. Каждый день Они углублялись в лес вместе с отцом и пасли коров. Когда Кришна и Баларама увидели Вриндаван, Говардхан и берега Ямуны, Их восторгу не было предела. Берега Ямуны были настолько живописными, что превосходили камфарные поля. Говардхан изобиловал горами дивных камней, пригодных для приятного отдыха, а драгоценная земля Вриндавана с рощами изящных деревьев вызывала бурную радость в сердцах Кришны и Баларамы.

Мадхукантха, заканчивая, сложил ладони:

— О царь пастухов! У тебя родился сын, который, хотя и ребенок, способен держать в Своей власти всю Вселенную.

Так, слушая об играх Кришны, все, как и в предыдущий день, испытали счастье и вечером разошлись по домам.

Глава 10

Смерть Ватсасуры, Бакасуры и Вьомасуры

На следующий день ранним утром Снигдхакантха начал рассказ:

— Описав детские игры Кришны и Баларама, мы приступим к описанию Их игр в нежном возрасте каумара. Всем сердцем я поклоняюсь Кришне и Балараме в этом Их возрасте, когда Они прекратили пить грудное молоко, когда Их тела окрепли, и Они стали неутомимыми. Их продолговатые глаза искрились радостью во время игр и смеха, в которых Они были источником счастья для всех Своих друзей и телят.

Баларама был белым в синих одеждах, а Кришна — цвета муссонного облака — в желтых одеждах. Они научились искусно связывать ноги коровам во время доения и отбивать руками ритм по ведрам для молока. Братья постоянно придумывали все новые и новые игры, одаривая друзей разнообразными чувствами любви.

Постепенно Они научились надевать одежду. С усилиями Кришна надевал на Себя одежду, которую давала Ему Яшода, и пытался завязать ее, отказываясь от помощи матери. С большим трудом Ему удавалось надеть на Себя одежду и то только наполовину. Так Кришна обретал навыки жизни.

Когда Нанда уходил с коровами, Кришна и Баларама шли вместе с ним и резвились, бегая повсюду. Когда Они садились на колени Нанде, Они, доставляя всем радость, задавали всевозможные вопросы отцу или людям, которые приходили в лес из любви к Ним.

Смело выкрикивая: «Я буду первым», хотя Им запрещалось делать это, Они брали двух, четырех или шесть коров и пасли их, забывая обо всем. Они смеялись, гонялись за быками и коровами и останавливали их, хватая за рога. За раз Им удавалось остановить пять животных.

Когда прошло несколько дней и дети оставались без обеда, Яшода с любовью упрекнула Нанду:

— Ты думаешь, что, беря с собою детей в лес, ты поступаешь правильно?

В следующий раз, когда Нанда попросил у Яшоды и Рохини позволения отправиться в лес с сыновьями, матери наотрез отказали ему, приведя веские доводы. Два брата, чувствуя Себя обманутыми, заплакали от досады. Несколько дней спустя Они убежали из дома, чтобы присоединиться к отцу и порадовать Своих спутников. Но, не найдя верной дороги, Они встретились с друзьями на пастбище за Враджем и принялись играть, подражая отцу, как будто пасли стадо телят.

Понимая деятельную природу мальчиков, Нанда и Яшода посоветовались и пришли к такому выводу ради счастья сыновей:

— Кришна и Баларама не могут жить без коров, пусть же Они заботятся о телятах и пасут их на небольшом пастбище Враджа.

Обсудив также со своими братьями, которые знали мантры и пригласили в благоприятный день жрецов, Нанда разрешил мальчикам пасти телят, освятив это начинание воспеванием мантры *пунья-хавачана*. Главные пастухи были рады, что мальчики теперь будут заботиться о телятах. Кришна и Баларама явились после купания, наряженные в красивые одежды и накормленные матерями. В руках Они держали посохи, веревки для связывания коров во время дойки, флейты и буйволиные рожки.

Когда Кришне принесли кожаные гуфли, Он отказался от них. Использование их было бы нарушением дхармы по отношению к коровам. Баларама, видя, что Кришна отказался от обуви, последовал Его примеру.

Земля, омываясь в потоках нектара с Их лотосных стоп, устранила все колючки с того места и покрылась бархатной пылью, перемолотой копытами коров, напоминающей пыльцу, чтобы Кришне было приятно ступать по нежной земле Вриндавана. Так в «Хари-вамше» прославляется Вриндаван, свободный от кровожадных насекомых и колючих шипов.

С появлением повсюду красивых отпечатков лотосных стоп Кришны все обитатели Вриндавана таяли от блаженства.

Когда братья ушли пасти телят, слуги, превосходящие праведностью даже полубогов, несли за Ними орехи бетеля, зонты, чамары и шелковую одежду, испытывая при этом неописуемое счастье.

По пути, когда Кришна, Баларама и Их друзья шли на пастбище с телятами, из каждой двери люди, включая Яшоду и Нанду, предлагали Им богатства и проводили аратрику с драгоценными лампадами. Они осыпали мальчиков благоуханными цветами, прославляли их песнями и радовали приятными словами. Кришна и Баларама, выразив почтение старшим, шли под безупречные звуки музыкальных инструментов.

Полубоги провели те же обряды.

Облаченные в голубую и желтую одежды, Кришна и Баларама находились среди мальчиков и телят, играя на флейтах, рожках, с посохами, веревками, мячами и деревянными куклами. С любовью взирая на мальчиков издалека, их родители вернулись домой. А Кришна, Баларама и Их друзья, отдалившись от деревни Враджа, отпустили телят пастись стадом на зеленой лужайке, а сами резвились и забавлялись до самого обеда. Кришна и Баларама играли на флейтах, развлекались, кидаясь плодами, и гуляли повсюду, позванивая ножными колокольчиками. Подражая быкам, они боролись друг с другом, побеждая соперника и с большой любовью принимая поддержку друзей, подбадривающих Их громкими криками.

После того как телята досыта наелись травы и утолили жажду, Кришна и Баларама внимательно пересчитали их. Из всех телят Кришна обнял одного, приласкал, и, прикоснувшись лбом к его лбу, сказал:

— Если ты хочешь к своей маме, Я отведу тебя к ней.

Этим словами Он доставил радость телятам. Затем Кришна и Баларама, играя с друзьями, брызгались водой, а потом пошли в особый лес, изумляясь диковинным птицам и зверям. Когда Они подражали крикам животных, эти животные тут же появлялись перед Ними. Когда Они подражали рычащим львам или тиграм, видя, как пугаются звери, Они переставали рычать.

Счастливый оттого, что матери послали к ним в полдень женщин с обедом, Кришна быстро призвал друзей игрой на флейте, доставляя им радость музыкальными звуками, напоминающими человеческую речь. Когда все мальчики собрались, женщины рассадили их по рядам, а Кришну и Балараму посадили в центре. Во время трапезы женщины прислуживали им, подкладывая в тарелки лакомства.

Ради всеобщего веселья и смеха некоторые мальчики критиковали разные блюда и спорили с женщинами, а те в ответ оправдывались.

После веселых бесед одна из кормилиц обратилась к Кришне, когда Он, казалось, отверг пищу, чтобы доставить удовольствие мальчикам-слугам, которые хотели насладиться Его остатками.

Она сказала:

Я принесла вкусные лакомства. Рохини с любовью готовила их и отправила меня к вам. Яшода несколько раз наказала мне, что Ты обязательно должен их попробовать. Так доставь же нам удовольствие!

После радостного обеда с друзьями, Баларамой, Дамой и другими, Кришна сполоснул рот, и кормилица дала Ему золотую шкатулку с бетелем и камфарой.

Она сказала:

— О дитя! Исполни наказ Своей матери и, прекратив детские шалости, скорее возвращайся домой.

Немного пройдя, она обернулась, оглядела лучезарным взглядом играющих мальчиков и сказала:

Дорогие пастушки! Вы жизнь Яшоды. Пожалуйста, приведите поскорее Кришну домой!

Когда женщины ушли, мальчики накормили телят нежной травой с цветами и не спеша пошли во Врадж, танцуя, смеясь и наслаждаясь весельем. Сыновья Брахмы прославляли Кришну с небес, а полубоги сыпали цветочный дождь. Вместе с Баларамой и друзьями Кришна направлялся домой, погоняя телят. Собирая телят в группы, Он радовался успеху и любовался красотой Своих питомцев, испытывая счастье.

Жители Враджа еще издалека увидели Кришну, возвращающегося домой. Как и утром, Он был нарядно украшен. С любовью и почтением обняв мать и отца, Кришна вместе с ними пошел домой. После омовения Он переоделся, покушал и счастливо подоил коров. Призывая телят именем их матери-коровы, Он смеялся, когда телята со всех ног неслись к своим матерям. Слуги принесли в дом молока. Зайдя домой, Кришна обрадовал Яшоду и поклонился ей. Затем Он поднялся на крышу отдохнуть, и всех, кто увидел Его, затопило блаженство. Уложив спать своих

сыновей, матери с мальчиками-слугами пошли управляться по хозяйству.

После того как враджаваси прожили какое-то время во Вриндаване, жестокий Камса, узнав от соглядатаев, что Кришна живет во Вриндаване, задумался:

— Этот ребенок Нанды, кажется мне — сын Васудевы, которого он тайно скрыл от меня, как предсказывала Дурга. Этот мальчишка убил Путану, а ведь она, неоспоримо, обладала чудовищной силой. Сердце мое трепещет от страха даже от Его имени. Как же мне убить Его? Надо придумать какую-то хитрость. Ведь просто так Его не убить.

Призвав слугу, Камса спросил о Кришне:

— Чем можно привлечь Его?

— Он очень любит телят.

— Приведи ко мне Ватсасуру, ведь он способен одолеть даже Индру!

Ватсасура прибыл к царю, покорный, как капля воды. Как грязь размокает в воде, так на сердце Камсы отлегло при появлении Ватсасуры.

Камса обратился к нему почти шепотом:

— Друг мой, Ватсасура! Во Врадже живет Нанда со своим маленьким сыном, который любит пасти телят. Обратись в телянка и убей этого мальчишку!

Ватсасура подумал: «Я должен исполнить приказ царя!» и беспрекословно отправился во Вриндаван. В это время на живописном берегу Ямуны, который назывался Ватса-крида, Кришна, враг демонов, пас телят и заметил Ватсасуру, во взгляде которого таился яд.

Ватсасура гордо прохаживался в обличье телянка, вынашивая злой умысел. Телята, пасшиеся на лужайке, почуяли недоброе и при виде асуры встревожились.

В это время Кришна отозвал Балараму в уединенное место:

— О брат! Ты видел раньше телянка, вон того возле Ямуны? Ведь его не было с другими телятами.

— Я не видел его, — ответил Баларама.

— Будь повнимательнее с ним, — предупредил Балараму Кришна.

— Да, чувствую, от него веет недобрым.

— О старший брат, да это же демон!

— Ты прав, Кришна. Посмотри, как он свирепо сверкнул взглядом на телят и на нас.

— О брат, если Ты не против, Я убью его!

— А что скажут люди?

— Да никто не станет осуждать нас, ведь с его смертью все поймут, что это был демон.

— О сокрушитель врагов! Он очень осторожен. Попробуй подойти к нему незаметно, — с улыбкой посоветовал Баларама.

Кришна, отмеченный знаком Шриватса, позвал к Себе телят и стал почесывать им шеи и животики. Играя и напевая песни, Он лучился счастьем.

В это время демон, принявший обличье теленка, подумал: «Настал мой час» и подошел к Кришне, чтобы Он почесал его. Показывая Свою любвеобильную природу, Кришна схватил Ватсасуру за ноги и за хвост и закружил вместе с ним, словно танцуя. Прокрутившись вокруг Кришны множество раз, демон ослабел и принял свое жуткое обличье. И тут Кришна, желая сбить с высокой пальмы плоды тала, швырнул Ватсасуру на самую ее верхушку. Пастушки при виде подвига друга восславили Кришну. Полубоги с небес полили дождь улыбок и смеха. И трудно было отличить дождь цветов от дождя улыбок.

Полубоги, погрузившись в волны смеха, сказали:

— Воистину, Кришну по праву можно назвать губителем демонов!

Потом они выразили мысли Кришны: «Я пастушок, Я знаю коров. И если какой-то враг наших коров притаился в чужом обличье, Я раскрою его. О враг небожителей, скрывающийся под личиной теленка! Никто не может избежать Моих сильных рук. Если ты жаждешь освобожденья, то со смертью Я дарую его тебе».

Защищая телят, Кришна и Баларама защищали всех жителей Враджа. Сначала Они завтракали, а затем убивали демонов. Кришна и Баларама вернулись домой, как и в прежние дни, предупредив друзей, чтобы те не рассказывали старшим об убийстве демона и не беспокоили их этим событием.

Когда Камса узнал, что Кришна погубил Ватсасуру, он от боли зажмурил глаза и потерял сознание. Советники с трудом привели его в чувства.

И Камса стал советоваться с ними:

— Я посылал демонов одного за другим убить Кришну, но никто из них не принес мне радостной вести. Хотя я просил их убить Его, все мои планы рушились, — Кришна сам убивал их. Я растерян и не знаю, что же мне предпринять!

Советники сказали:

— О владыка! Прибегни к содействию Бакасуры! Ведь он невероятно могуществен. На свете нет никого сильнее его.

Камса воспрянул духом:

— О, да как же я сразу не додумался! Он же мой лучший друг! Позовите его сейчас же!

Свирепый Бака, мучитель преданных, был одним из любимцев Камсы. Узнав, что Кришна придет к месту, называемому Бака-стхала, он расположился на горе Нандишвара около озера и ожидал Его там, напоминая движущуюся горную вершину. Кришна же принял его за гору с зияющей пастью, напоминающую пещеру.

Мальчики-пастушки пасли телят вместе с Кришной на берегу реки, пили воду и резвились в Ямуне. Искупавшись, они оделись и принялись собирать цветы для собственных украшений. И тут издалека они заметили Бакасуру.

Мальчики изумились:

— Ух ты, что за гора?! Откуда она здесь появилась? Какой у нее острый пик! Кажется, словно Индра приготовился нанести удар своей молнией. А может это не гора, а какая-то свирепая тварь, затевающая недоброе, с опущенной головой? Это чудище очень смахивает на цаплю, остроклювое с хищным оскалом.

Кришна предположил:

— Выглядит, как птица, но ведет себя очень странно. Может, это особая цапля, сидящая здесь в виде горы?

Решив подойти поближе, Кришна произнес несколько обманчивых слов. Подобно змеенышу, ядовитому даже от легкого прикосновения, приближающемуся к лягушке из любопытства, лотосоокий Кришна, окруженный друзьями, держащими наготове

палки, приблизился к клюву цапли, словно не догадывался, что перед Ним демон, хотя на самом деле сразу распознал его.

Как лягушка пытается проглотить змейку, Бакасура попытался проглотить Кришну, но не смог сомкнуть огромный клюв. Ох! Это походило на то, как густая тьма заволакивает солнце. Бакасура враждой и жестокостью взволновал Балараму, Шридаму и других пастушков. Хотя Баларама знал о могуществе Кришны, Ему было больно видеть, как Бакасура заглатывает Кришну, как Он испытал боль, когда Кришна сражался с царями за Рукмини. Према вызывала в Нем эти чувства.

Бакасура жадно заглотил Кришну, но Кришна в глотке его уподобился пылающему огню, и демон выплюнул Кришну. С обожженной глоткой, Бакасура понял: «Мне не удастся проглотить этого юнца». И недалекий Бака вознамерился раздавить Кришну клювом. Но, как Бхима разорвал надвое Джарасандху, или как ребенок расщепляет бамбук, Кришна разодрал надвое клюв Бакасуры неизмеримой силой Своих рук и так погубил того приспешника Камсы.

Когда Бака проглотил Кришну, мальчики и Баларама упали без чувств. А когда он выплюнул Кришну, они очнулись. Такова природа према, непостижимая для других.

Полубоги и друзья Кришны ликовали. Когда Он убил Бакасуру, небожители пустились в пляс под сопровождение веселой музыки. Срывая жасмины в небесном саду Нандана, в великой радости они непрерывно сыпали цветочный дождь. Привлекая внимание Кришны и глядя с восхищением на Него, боги смеялись над Бакасурой:

— Глупец! Когда ты пытался Меня проглотить, Я помогал тебе в этом. Но, к сожалению, ты разорвался надвое. Разве Я виноват?

Когда Кришна высвободился из клюва Баки, мальчики тут же вернулись к жизни. Возможно ли описать их слезы, дрожь, дрожащие голоса и побледневшие лица? Перепуганные, крайне взволнованные, они побежали к озеру и искупались в нем. Покинув то место и забрав всех телят, они вернулись домой. Придя к родителям, они рассказали им о кровожадном Бакасуре, и как Кришна разделался с ним. От их рассказа страх объял всех, они

дрожили и потели, словно наступил конец света. Однако долго это не продлилось, и все только и рассказывали друг другу новости, будто пили нектар.

Сначала взволнованные, а потом радостные, враджаваси пошли в дом Нанды. Они плакали, смотрели на Кришну и прикасались к Его лотосному лицу, рассказывая друг другу обо всех убитых демонах, включая Бакасуру.

— Какие праведные деяния совершил этот мальчик и Его отец в прошлом? Какие оскорбления нанес тот демон, что лишился жизни от руки Кришны?

Поскольку Нанда и другие пастухи, явившись в этот мир, постоянно жили в блаженстве, их не описывают в отношении материального существования. Шукадева Госвами также говорит об этом: «Так все пастухи во главе с Махараджей Нандой наслаждались разговорами об играх Кришны и Баларамы и, погруженные в трансцендентное блаженство, даже не ощущали материальных страданий». (ШБ.10.11.58)

Когда порочный сын Уграсены Камса услышал, что Бакасура убит, беспокойству его не было предела, и он задумался:

— Мм-да! Эти демоны были так искусны в обмане и убийстве врагов, но, к несчастью, всех их постигла злая судьба. Вся надежда моя только на Вьомасуру! Он сын Сарвамайямайи. Я ценю его за великую силу.

Так Камса, рожденный из жесткой утробы Падмавати, призвал Вьомасуру и поручил ему убить Кришну.

Летая по небу и осматривая окрестности Враджа, демон Вьома увидел у леса Камьяван Кришну в окружении друзей одного с Ним возраста, играющих в группе, но без Баларамы.

Вьомасура подумал:

— Играя, они зовут друг друга по именам: «сын служанки, семья воров, вор перед моими глазами, или дорогие глупцы». Они играют в овец, пастухов и воров. Они не знают, куда забирают украденных овец и сколько всего овец. Воры приходят молча, незамеченные. Вон тот мальчишка с темно-голубой кожей, кажется, главный из них. Думаю, не стоит к Нему приближаться сразу, Он сияет, как тысячи солнц. Я смогу легко украсть всех мальчиков, которые дороги Ему, как сама жизнь. Когда Он от горя впадет в

отчаяние, я без всяких усилий схвачу Его. Мой господин Камса не будет доволен, если я Его упущу.

С такими мыслями Вьомасура преобразился в юного пастушка и вошел в их игру, приняв роль вора. В лесу он похищал мальчиков, игравших роль овец, и уносил их в пещеру, а вход в пещеру заваливал каменной глыбой, как оса замуровывает гусениц в осином гнезде.

Но тут, зная, что демон похитил невинных мальчиков, Кришна, как лев настигает пса и набрасывается на него, схватил Вьомасуру, причиняя ему страшную боль. Швырнув демона наземь, Кришна сдавил ему горло и задушил, как жертвенное животное. Когда Кришна переломал демону кости, только тогда Он успокоился. По следам Вьомасуры Кришна отыскал пещеру, где томились Его друзья. Сокрушив каменную глыбу, Он вошел в пещеру, осветив ее ярким сиянием. Кришна рассеял тьму в пещере и в сердцах Своих юных друзей.

Пастушки, чьи страдания в пещере были не столь жестокими, как боль от разлуки с Кришной, увидев Его, почувствовали, что к ним опять вернулась жизнь. При виде рыдающих пастушков сердце Кришны сжалось от сострадания. Мальчикам показалось, что гора тоже рыдала, отражая эхо воплей умирающего демона.

Кришна вывел друзей из пещеры и теплыми объятиями избавил их от печали. При виде страшного демона, бездыханного, простертого на земле, пастушки возрадовались. Мальчики и полубоги вместе восхваляли Кришну. Мальчики рассказывали, как демон похищал их. Так они вместе с Кришной вошли во Врадж.

При виде испутившего дух Вьомасуры полубоги, недруги асуров, сыпля с небес цветы, выражали чувства Кришны:

Вор прокрался в наши ряды, мы играли, и вдруг он задохнулся. Ты лишился жизни (вьоматам). Разве Я виноват?

Заканчивая историю, рассказчик молвил:

О царь пастухов! Ты породил великого сына, который во время веселья и игр убил трех демонов во главе с Вьомасурой.

Услышав о смерти Вьомасуры, все преисполнились счастья и с улыбками на лицах разошлись по домам.

Глава 11

Смерть Агхасуры.

Заблуждение Брахмы

На следующее утро вдохновленный Мадхукантха начал рассказ:

— Развлекаясь и играя, как прежде, Кришна и Баларама, губители демонов, миновали период каумара и достигли возраста пауганда, приводя в волнение ребяческими проказами сердца даже невозмутимых мудрецов. Они стали чрезвычайно искусными в забавах и развлечениях. Играя на флейтах, два брата затапливали всех волнами сладости.

Однажды, проснувшись рано утром, брат Баларамы, единственный защитник Вселенной, подумал: «Сегодня утреннюю трапезу мы проведем в лесу».

Исполнив утренние обязанности, Кришна попросил у матери разрешения погулять в лесу. Уговорив Яшоду, Он звуками буйволиного рожка разбудил друзей и Балараму, затем вышел из дома и сел на пересечении дорог, оглядываясь по сторонам.

Его друзья повскакивали с постелей и примчались к тому месту. Кришна с нетерпением ждал Балараму. Но тут пришли слуги Баладевы и передали Кришне Его слова: «Дорогой брат! Я так хотел с Тобой поиграть, но возникла трудность. Мой дядя по матери из рода Пуру приехал навестить Меня. Он гостит у нас дома и не собирается уезжать. Я знаю, Ты встал рано утром, лелея желание отправиться в лес. Пусть же оно исполнится. Но Я, к сожалению, не могу пойти с Тобой».

Выслушав послание брата, Кришна, чьи лотосные глаза почти достигали ушей, сказал друзьям:

— Быстрее бегите домой, возьмите с собой что-нибудь съестное, уложите в котомку и завяжите тесьмой. Сегодня мы пообедаем в лесной чаще. А наши мамы потом с кем-нибудь пришлют нам вкусные лакомства.

Создав благоприятные условия для друзей, Кришна вместе с ними и телятами вошел в лес. Тысячи, десятки и сотни тысяч мальчиков отправились с Кришной пасти телят. А телят невозможно было сосчитать. Когда Кришна пошел в лес, зазвучали ты-

сячи и тысячи рожков и флейт, замычали бесчисленные телята под крики сотни тысяч мальчиков. Так Кришна обрадовал Балараму и привел в восторг весь мир. Хотя мальчики, входя в лес, уже были украшены драгоценностями, они удвоили свою красоту лесными плодами и бутонами деревьев, а также использовали стеклянные бусы, выпросив их у родителей. Погруженные в игры, они не делали различий между хорошим или плохим. Только скупец, думая о цене, смотрит на все критическим взглядом. Беззаботный же человек, не рассматривая ценность предмета, радуется жизни.

Повесив котомки с пищей на ветви деревьев, мальчики наслаждались играми, пока Кришна оглядывал окрестность.

«Все пастушки воровали друг у друга котомки с лакомствами. Когда владелец котомки обнаруживал, что ее утащили, другие мальчики бросали ее тем, кто находился дальше; так они в шутку перебрасывали украденную котомку. Все, кроме отчаявшегося владельца, смеялись, но, когда он начинал плакать, ему возвращали его лакомства». (ШБ.10.12.5)

Они воровали друг у друга посохи, флейты и пищу и передавали кому-то еще, а затем возвращали похищенное. Стоило Кришне повести бровью, как все мальчики начинали повторять за Ним и вовлекались в новую игру, полностью доверяя Кришне. Они упивались блаженством общения с Ним, но даже в разлуке они чувствовали блаженство.

Иногда Кришна углублялся в лес полюбоваться его красотами. Тогда все остальные мальчики бежали вслед за Ним и каждый из них выкрикивал:

— Я первым дотронусь до Кришны!

Так прикасаясь к Кришне, они наслаждались играми с Ним. Затем Кришна отправил всех мальчиков вперед приглядеть за телятами, а Сам пошел еще дальше полюбоваться лесом. Мальчики не видели Кришны, но бежали за Ним, привлеченные Его ароматом, как пчелы летят на благоухание цветка. «Я первый прикоснусь к Кришне!» Так выкрикивали они в великом блаженстве.

Хотя мальчики были непорочными сердцем, они показывали притворную гордыню, чтобы доставить удовольствие Кришне. Играя на флейте, некоторые пастушки намекали на то, что украли какой-то предмет, а иные дули в рожки, забавляя Кришну.

Другие, считая звуки рожков слишком грубыми, подражали жужжанию пчел и пению кукушек.

Пастухи славятся за свою быстроту, а санньяси — за свое пение. Думая так, некоторые мальчики бежали за тенью птиц. Другие, не считая это большим достижением, гуляли среди лебедей, журавлей и павлинов. Иные пастушки, смастерив бамбуковые куклы, показывали свое умение, весело прыгая с обезьянами с ветки на ветку. Все мальчики стремились удовлетворить Кришну. Некоторые из них бежали к водопаду и пересекали реку, прыгая вместе с лягушками, а когда они видели собственное отражение в воде, они заразительно смеялись. Своим весельем, забавами и играми они радовали Кришну.

Затем Кришна вдохновил друзей обзывать плохими словами эхо и корчить рожицы отражениям в воде, что очень развеселило мальчиков. Игры, которыми наслаждались пастушки вместе с Кришной, превосходили деяния магов и не поддавались пониманию для гьяни и даже для преданных. Шукадева Госвами ясно показал это.

Когда Кришна начал новую игру вместе с друзьями, непревзойденными в веселье и шутках, там появился младший брат Баки и Путаны, Агхасура, подобно черной туче, внезапно возникшей в небе.

Камса до этого обратился к нему:

— О Агха, мой великий помощник! Я потревожил тебя, но послушай. Пока ты спал все это время, как и подобает питону, великие несчастья свалились на нашу голову. По этой причине я и разбудил тебя.

— О владыка Вселенной! Приказывай, я исполню любое твое веление, — отозвался Агха.

Начиная с истории, когда голос с небес во время свадебной церемонии Деваки изрек пророческие слова, Камса сказал:

— Мои помощники Бака и Путана были умелыми во всех видах обмана, но их усилия не привели к успеху. Теперь ты моя единственная надежда, ведь ты способен проглотить любого врага. Я считаю тебя братом Раваны, ведь ты превосходишь даже Вритру и других асуров. В своей решимости ты тверже Дхрувы. Заклинаю тебя, убей Кришну, врага своего брата Баки!

Хотя Агха знал, что такие слова противоречили благоприятному исходу и достойному поведению, он поспешил исполнить волю Камсы и внезапно появился перед друзьями Кришны в облике огромного змея, тая в сердце злобу и коварство, присущие его порочной натуре.

А тем временем мальчики шутливо описывали его:

— Ух-ты, что за чудовищный змей! Откуда он появился? Наверное, ядовитый! Видать, он только проснулся. И если он проглотит нас, то умрет, как Бака!

Сказав так, они, смеясь и глядя на Кришну, захлопали в ладоши и весело вошли в пасть Агхасуры, словно в горную пещеру, как солнце, скрывающееся на закате. Ничего не подозревающие, доверчивые телята последовали за ними. Хотя Кришна вовсе не хотел, чтобы они входили в пасть змея, не успел Он их предупредить, как увидел, что все пастушки и телята скрылись в пещере зева Агхасуры. Изумленный их решимостью забавляться и искать развлечений, Кришна почувствовал отчаяние. Как солнце входит в густой туман, так Кришна, последовав за друзьями, очутился в пасти демона.

Демоны и полубоги наблюдали за ними и издалека то и дело восклицали: «Ох! Ах!». Первые ликовали, а вторые сокрушались, не зная о могуществе Кришны. Демоны торжествовали победу, а полубоги замерли в страхе.

Агха действовал, как Бака, но Кришна, с помощью Йогамайи, защищенный силой аскез Нанды и наделенный безграничным могуществом, стал увеличиваться в глотке Агхасуры, как Его собственная рука — в горле демона Кеши. И через несколько мгновений Агха, задохнувшись, испустил дух. От страшного напряжения череп его раскололся и жизненный воздух вырвался вон. Душа демона от соприкосновения с Кришной очистилась и повисла в воздухе, ожидая получения вечного тела.

Убив демона, Кришна воскресил мальчиков и телят Своим нежным взглядом. Как луна исходит из пасти Раху, так Кришна вышел из пасти Агхасуры. Когда все вышли из огромного зева демона, напоминая Гангу, текущую с Гималаев, сияющая душа асуры слилась с сиянием тела Кришны. Все пастушки увидели, как душа Агхи вошла в Кришну, точно искорка света — в лучезарное солнце.

В это время полубоги во главе с Брахмой, стоя перед Кришной, играли на музыкальных инструментах, возносили молитвы, сыпали с небес цветы с деревьев желаний, поклонялись Кришне и насмехались над Агхой, угадывая мысли Кришны:

— О Агхасура! Как тьма рассеивается светом, так ты был уничтожен, соприкоснувшись со Мной. Ты знал об этом. В чем же Моя вина? Ты проглотил бесконечное множество мальчиков и телят и, неудовлетворенный, захотел проглотить и Меня. И Я вошел в твое сердце, чтобы порадовать тебя, но из-за своей ограниченности ты испустил дух. Хотя Я не хотел, чтобы твоя голова раскололась на части, но это случилось. Разве Я виноват?

Забрав с деревьев свои котомки с пищей, мальчики пошли в лес к благоуханному озеру. Огромное расстояние вдруг внезапно сократилось.

Прибыв туда, лотосокий Кришна, с улыбкой на устах, молвил:

— Друзья! Полюбуйтесь, какое чудное озеро, подобное чистому уму! Цветущие лотосы под яркими лучами солнца вместе с пчелами усиливают его красоту. Лес и озеро дополняют друг друга. Тысячи цветов питают лес своим ароматом и наполняют озеро дивными вкусами. Берега озера усыпаны цветами, ягодами, травой дурва, а в некоторых местах — серебристым песком. Лесные звери приходят к его берегам испить чистой водицы, и там же повсюду растут миллионы деревьев. Я думаю, нам лучше позавтракать здесь, ведь уже поздно, и к тому же мы проголодались. А телята пусть напьются воды и насладятся свежей травой.

Положив котомки на землю, друзья искупались, вновь нарядились, посадили Кришну в центре и позабыли обо всех трудностях. Как птицы чакоры жаждут испить нектара луны, гопы жаждали испить сладость Кришны. А Кришна с большой заботой раздавал друзьям вкусные угощения. От их веселья лес преобразился и засиял.

Когда все мальчики расселись вокруг Кришны, Он повернулся лицом к каждому и стал играть с ними, как искусный танцор исполняет изящный танец. С флейтой за поясом, с посохом и рожком в правой руке, Он взял в левую руку кусочек лакомства и стал смешить друзей, перекладывая лакомство между пальцев.

Пока мальчики веселились, телята, привлеченные зеленой травой, разбредлись. Но как только пастушки заметили, что телята ушли, они тут же позабыли о трапезе. Тогда Кришна, успокоив их, взял рожок, посох и углубился в гущу леса. Он пробирался сквозь заросли, взбирался на холмы, осматривал все вокруг, но телята таинственным образом куда-то исчезли. «Очень странно!» — подумал Кришна и вернулся к друзьям, но и друзей не оказалось на месте. Кришна сильно встревожился. Испугавшись, Он принялся искать мальчиков и телят, удивляясь:

— О! Что случилось с Моими друзьями и телятами? Ведь их любящие матери не выживут без них. Мальчики сидели здесь, а вон там паслись телята! Я дорожу ими больше жизни. Куда же пропали Мои друзья вместе с телятами, ради которых Я вошел в ядовитую пасть Агхи?

Кришна — кладезь всех добродетелей, почему же Он растерялся? Поглощенный игрой, Он знал, что делать, но, казалось, зашел в тупик. И тут Его осенило:

— Ах, так это же проделки Брахмы! Заигравшись с друзьями, сидевшими вокруг Меня, Я потерял бдительность, поэтому не могу найти их. Брахма содейл это без злого умысла. Действуя на благо Враджа, он лишь усиливает прему ко Мне. Он сделал это ради того, чтобы увидеть Мое могущество. Брахма своей мистической силой перенес телят и пастушков в другое место. Он знает, что Я, хотя и сплю, продолжаю бодрствовать, сохраняя силу разума. Я покажу ему Свое могущество. Йогамаяя, зная намерения полубогов, поможет Мне. Если Я воспользуюсь ее содействием, то смогу принять облики всех пастушков и телят. Среди Моих доброжелателей нет никого равного этим мальчикам. Благодаря этой игре жители Враджа и Брахма испытают сладость блаженства.

Затем Кришна подумал о мальчиках:

— О! Выживут ли они без Меня, и смогу ли Я жить без них?

Подумав так, опечаленный Кришна размножил Себя во всех мальчиков и телят, в точности повторив все их особенности. Так выйдя из затруднения, Кришна продолжал играть с мальчиками в другие дни и в последующие, каждый день возвращаясь с ними домой, где их ждали любвеобильные матери, которые к изумлению всех стали проявлять еще большую любовь к ним.

Какую любовь Яшода питала к Кришне, такую же любовь питали те матери к своим сыновьям, и любовь их все время возрастала. Они думали: «Мой сын — друг Кришны!», и еще сильнее любили своих сыновей.

Хотя мальчики и телята были едины с Кришной, все же они отличались от изначального Кришны. Мальчики и телята объединились в облике, достоинствах и безграничных играх Кришны, и из этого возникла восхитительная лила.

Когда миновал год и прошло еще шесть дней, Баларама, заметив в Себе и в других сильную любовь к Кришне, изумился и понял, в чем тайна. Чувствуя разлуку с настоящими мальчиками, рассерженный Баларама не ходил в лес с Кришной пять или шесть дней.

Но когда незамеченный никем Брахма явился в лес, Кришна почувствовал его присутствие и подумал:

— Из страха он прячется, оглядываясь по сторонам и блуждая неподалеку. Он, как скупец, смотрит с сомнением на всех мальчиков и телят, которые в точности похожи на украденных. Теперь Я понимаю, что Брахма — вор.

Смотря на изначальных и новых мальчиков, изумленный Брахма терялся в догадках. Глядя на сотворенных пастушков, он увидел, что они наделены высшей природой. Когда Брахма смотрел на гопов, таких как Шридама, Кришна решил привести всех Своих друзей. Естественно в Нем возникло желание найти их, так действовала Его сварупа-шакти.

Зная по опыту, как могуществен Кришна, Брахма раскаялся в содеянном и в смирении предложил поклоны. Он пытался выразить почтение всеми четырьмя головами, но одна голова кланялась, а другие три были повернуты в разные стороны. Ему никак не удавалось правильно поклониться. Несчастный от таких несовершенных поклонов, он все же испытывал блаженство от того, что другие головы позволяли ему видеть лик Кришны.

Брахма, будучи очень разумным, понимая свою низкую природу и не видя другого выхода, поклонялся Кришне, предлагая молитвы — словно букеты цветов. Хотя Брахма занимал высокое положение, своими четырьмя устами он выразил желание следовать по стопам жителей Враджа:

— О, если бы я мог родиться в лесу Гокулы! Я согласен появиться на свет в любом теле, лишь бы голову мою освящала пыль с лотосных стоп обитателей Гокулы. Больше жизни дорожат они Мукундой, Верховным Господом, пыль с лотосных стоп которого люди до сих пор ищут в ведических мантрах. (ШБ. 10.14.34)

Снигдхакантха спросил:

— Что же ему ответил Кришна?

Мадхукантха с улыбкой сказал:

— Кришна молчал, но пока Брахма извинялся, Он улыбался, глядя, как тот возносит молитвы. Кришна смотрел с удивлением: когда одни уста говорили, трое других тоже вторили им. Это сбивало с толку.

Когда Брахма закончил молитвы, Кришна улыбался, но ничего не отвечал. Он, казалось, говорил: «Мы, пастушки, знаем истину. Ты, Брахма, ее не знаешь. Что нам сказать тебе?»

Снигдхакантха спросил:

— Когда Брахма удалился, что сказал Кришна?

Мадхукантха ответил:

— После славословий Брахмы Кришна не был удовлетворен, а также мальчишки-пастушки, которые были в действительности Его собственными экспансиями. Когда непобедимый Кришна, покорный преме Своих преданных, захотел вернуть обратно Своих друзей, Брахма, молитвенно сложив ладони, поставив себя в зависимость от Кришны, испросил у Него позволения вернуть их обратно. Пока Брахма так говорил, Кришна улыбнулся и дал согласие.

Кришна сказал:

— Если бы Я знал, что ты хочешь вернуть мальчиков, Я бы вернул их заблаговременно.

Поставив себя в положение действующего, но теперь смиренного и молчаливого из-за содеянного проступка, Брахма с поднявшимися волосками на теле от пережитой преданности и боли за нанесенное оскорбление, почтительно обошел вокруг Кришны три раза, многократно склонившись перед Ним, и удалился в свою обитель.

Совсем не восприняв его оскорбление, Кришна великодушно простил Брахму. Затем Он встретился с друзьями, которые в точ-

ности были теми же, как и прежде, в той же одежде и с тем же поведением и телятами.

Брахма произвел безупречное знание для усиления счастья, чтобы мальчики не заметили разницу во времени и месте.

Шукадева Госвами сказал: «Позволив Своему сыну Брахме удалиться, Верховный Господь собрал всех телят, которые оказались там же, где и годом раньше, и погнал их к берегу реки, на то место, где, как и год назад, обедали Его друзья-пастушки». (ШБ.10.14.42)

Пастушки сказали Кришне:

— Ты так быстро вернулся! Мы не успели и кусочка проглотить. Скорей садись и поешь с нами!

Улыбнувшись, Кришна в окружении друзей взялся за угощения. По дороге домой, во Врадж, Кришна показал мальчикам кожу, оставшуюся от убитого Агхасуры. (ШБ.10.14.45-46)

Иогамайя скрывала кожу Агхи все это время. А Кришна, разлученный целый год с мальчиками и телятами, теперь ликовал от счастья. Вместе с ними Он вошел в процветающий Врадж. Попросив друзей собрать разбредшихся телят, Кришна устроил великий праздник, более радостный, чем прежде.

«Духовное тело Господа Кришны украшали павлиньи перья, цветы и узоры из минеральных красок, радостные звуки Его бамбуковой флейты слышались издалека. Он созывал по именам телят, а друзья пели Ему хвалу, так очищая весь мир. В их окружении Кришна приблизился к пастбищам, принадлежащим Его отцу Нанде, и Его несравненная красота стала праздником для глазгопи». (ШБ.10.14.47)

Родственники отца звали Его сыном Нанды, а родственники матери звали Его сыном Яшоды. Они пели о Его подвигах так:

Сегодня сын Нанды, любимец Яшоды,
Убил жуткого змея и от смерти нас спас.
Зубы змея сверкали, как горные пики,
До неба разверзлась змеиная пасть.

Дыханье его обжигало, как пламя пожара.
Язык его был подобен длинной тропе.

Кришна спас нас от ядовитого жала,
Когда мы, смеясь, подошли к той горе.

Когда наземь мы пали, без чувств угасая,
Кришна в пещеру змеиного зева проник
И, любящим взглядом от бед избавляя,
Нас к жизни вернул в тот самый миг!

О Кришна, нет никого нам дороже Тебя!
Стань защитником и опорой нам навсегда!

Услышав эту песню, жители Враджа подумали: «Могут ли исполниться желания грешников, которые пытаются убить преданных?»

Когда Кришна и Баларама встретились утром, испытывая счастье, Кришна успокоил негодование старшего брата. Изумляя всех мальчиков и являя дружелюбие к Балараме, Кришна, как и прежде, стал пасти телят.

Заканчивая историю, Мадхукантха сказал с удивлением:

— О глава пастухов! У тебя родился сын, перед которым склоняется даже Брахма, творец Вселенной.

Так два рассказчика погрузили слушающих в игры Кришны и стояли со сложенными руками. Как и в прежние дни все вернулись домой и занялись своими делами, памятуя об играх Кришны.



Глава 12

Кришна и Баларама пасут коров

На следующий день Снигдхакантха продолжил повествование:

— Хотя Кришна и Баларама достигли трехлетнего возраста, согласно «Бхагаватам» (10.8.26), время бежало быстрее, Их возраст каумара продлился еще на год. По желанию мальчиков и телят возраст каумара длился и четвертый год, который пролетел, как мгновение, ведь Кришна и мальчики в течение того года не наслаждались играми.

По желанию Кришны Баларама также оставался в том возрасте. Приближался возраст пауганда, а за ним — возраст кайшора. Мы расскажем об этом после описания гибели Дхенуки.

В «Бхагаватам» упоминается о быстром прошествии времени: «Вернувшись через мгновение (по своему времяисчислению), Брахма увидел, что, хотя по земному исчислению прошел целый год, Кришна все так же играл с мальчиками и телятами, которые были Им самим». (ШБ.10.13.40)

«Когда Кришна и Баларама, живя во Вриндаване, вошли в пору отрочества (пауганда, от 5 до 10 лет), пастухи решили, что пришло время позволить братьям пасти коров. Приступив к новым обязанностям, два брата, окруженные друзьями, осчастливили землю Вриндавана, оставляя на ней следы Своих лотосных стоп». (ШБ.10.15.1)

Когда Кришна и Баларама, пленяющие умы всех жителей Враджа, играли так, наступил последний пятый год возраста каумара. Пока все враджаваси воспринимали Кришну в этом возрасте, как в предыдущие два года, Он вдруг засиял красотой возраста пауганда, миновав пору каумара. Кришна и Баларама достигли возраста пауганда, окрепну в разуме. Они овладели искусством новых игр. Смуглость Кришны и белизна Баларама затмили блеск возраста каумара. Грудь у Них расширилась, а глаза и другие части тела удлинлись. Их волосы стали пышными, а одежда — изысканной. Их привлекательность усилилась, а красота вызывала желание непрестанно любоваться Ими.

Однажды Яшода пришла утром в собрание. Жена Абхинанды спросила ее:

— Яшода! Куда таким ранним утром второпях ушел твой сын?

Яшода с улыбкой ответила:

— О! Я умастила Его маслом, искупала и передела в новые одежды. Он позаботился о Своих слугах и пришел ко мне. Затем Кришна почтил Нанду и других старших. До того как Кришна убил Агхасуру, вечером я думала о Его возвращении, а когда Он вернулся с телятами, я три раза обнесла вокруг Него воду и выпила ее, как указано в древних писаниях. Но сейчас, хотя я не разрешаю Ему шалить, я не могу уследить за Ним, а также за сыном Рохини.

Женщины, слушая, смотрели на Яшоду и улыбались.

Яшода снова заговорила:

— Я счастлива, что Кришна попросил, но Он заставляет меня все больше и больше беспокоиться!

— От чего же? — удивились женщины.

— Теперь Он хочет пасти коров.

— Не волнуйся, Яшода! Ведь это так естественно для детей пастухов. И Кришна не исключение.

В собрании Нанды также обсуждали этот вопрос. Нанда, радуя всех, сказал Саннанде и Нандане, с мягкой улыбкой на устах:

— О братья! Я вижу, что Кришна, который все еще ребенок, относится ко мне не так, как к вам. Он смотрит на меня, прикрыв глаза, а вам говорит приятные слова.

Саннанда сказал:

— Это верно, ведь ты более почитаешь. Ты серьезно относишься к Его воспитанию и наставляешь Его. Но для нас трудно это делать, хотя Он достиг возраста каумара. Вот посмотри, хотя Кришна очень юн, Он выражает почтение Своей матери, а затем оказывает почтение тебе, как отцу. А вечером каждый день Кришна почитает Своих друзей.

Когда Упананда, Абхинанда и другие высказали свое мнение, они ждали, что скажет Нанда. И Нанда, улыбаясь в блаженстве, сказал Саннанде и Нандане:

— С утра вы оба имели счастье наблюдать за Кришной и Баларамой и просили Их слушаться меня. Но после трех дней увидели, что Они ушли далеко в лес. Что можно сказать об этом?

Нандана ответил:

— Что можно сказать об Их поведении? Долгое время два брата лелеяли желание. Мы не хотим, чтобы ты ограничивал Их.

Нанда спросил:

— Тогда, как нам быть?

Саннанда, улыбаясь, ответил:

— Я сказал Им, что Они уже могут пасти коров.

— И что же Они ответили? — спросил Упананда.

— Они сказали, что прошел только год и Им не подобает, как взрослым, пасти коров.

Выслушав своих братьев, удивленный Нанда смотрел им в глаза и молчал.

Каждый стал высказывать свое мнение:

— Хотя Они ведут себя как малые дети, Они очень разумны и сильны не по годам. Но это и не удивительно, ведь причина тому — твои аскезы. Они убили столько демонов без посторонней помощи, принеся благо всем.

Однажды, оставшись наедине с Яшодой, Нанда сказал, движимый любовью к сыну:

— Давай подождем до лучших времен.

Спустя несколько дней, когда старшие пастухи в собрании увидели добродетели Нанды, они, улыбнувшись, переглянулись.

Когда Нанда спросил, что вызвало в них улыбку, они ответили:

— Кажется, Кришна позабыл, как о нас, так и о тебе.

Нанда сказал:

— Не скрывайте от меня правду.

Они отвечали:

— Хотя это случилось давно, ты, должно быть, заметил, когда пас коров. Коровы не идут ни за кем, кроме тебя. Сегодня Кришна с трудом справился с коровами.

— Почему? — спросил Нанда.

— Когда твой сын относится к кому-то с любовью, никто не может устоять.

— И что же, нам нужно устроить праздник по этому поводу? — спросил Нанда.

— Когда нет выбора, нужно действовать решительно. Зачем бояться, ведь, даже если Они будут пасти только телят, твои аскезы сокрушат любую враждебную силу. Поэтому позволь Им пасти коров, и это принесет благо всем.

Выслушав их, Нанда согласился. Упананда и другие обрадовались его одобрению и поговорили с астрологами. Астрологи посоветовали, чтобы Кришна и Баларама начали пасти коров на восьмой день нарастающей луны в месяц Карттику, во время стояния созвездия Шравана, в среду. Сделав благоприятный выбор, все остались довольными.

Затем Нанда и другие пастухи доверили Кришне заботу о коровах, после того как Он научился пасти телят. В честь это-

го знаменательного события они устроили во Врадже пышный праздник на три дня с боем барабанов и литавр.

Если бы поэты имели тысячи уст и жили бы тысячу лет, они смогли бы описать только один день Кришны, проведенный в лесу с коровами.

Облачившись в новые пастушеские одежды, защищенные священными травами, получив благословения брахманов, с предложением лампад, в благоприятный день Кришна отправился вместе с Баларамой пасти коров, после того как выслушали песнопения с музыкой и танцами.

Перед тем, как Им пойти на лесные пастбища, состоялись следующие приготовления: жрецы, стоящие впереди, пели благотворные гимны, и звучала музыка. Все поклонялись коровам, предлагая им аргхью и сладкий горох, затем все в почтении обошли вокруг них и оказали почести жрецам. Кришна с Баларамой стояли перед Нандой, сложив на груди ладони. Нанда подарил Кришне драгоценный посох, а Яшода украсила Его лоб тилакой.

— О Баларама! Будь всегда перед Своим другом Кришной. О Субала! Всегда находишься позади Него. О Дама, Судам! Охраняйте Кришну по бокам. А все остальные друзья держитесь вокруг Него.

Так Яшода наставляла мальчиков, заливая их слезами. Женщины, которых Рохини одарила драгоценностями, встретились с женой Упананды, когда земля и небо ликовали от счастья. Выразив почтение матери и отцу, а также старшим, среди шума и веселья, Кришна готов был отправиться пасти коров. С криками «джихи-джихи» Он погнал Своих любимцев, но коровы стояли перед Ним и даже не двинулись с места. Поняв в чем дело, Кришна попросил старших разойтись по домам и медленно пошел вперед, чтобы увидеть телят, тогда коровы последовали за Ним.

Зная, что старшие идут по пятам, Кришна и Баларама попросили их вернуться домой. Освободившись от цепей пристальных взглядов старших, Они стали резвиться, шутить и смеяться со Своими игривыми друзьями, которые ликовали от счастья, что им разрешили теперь пасти коров, как взрослым. Остановив коров у Говардхана, мальчики позволили им досыта наестся сочной травы. Там они разделили их с помощью особых звуков,

никогда не используя хлысты и палки. Затем мальчики, украсив себя, в великом веселье скакали, как делают это дети, развлекались и играли с Кришной и Баларамой.

Полубоги говорили между собой:

— Каждая корова дорожит Кришне самой жизни. Когда коровы довольны, Кришна тоже доволен, а когда коровы голодны, Кришна тоже чувствует голод. Он прижимает их к груди, вдыхает их аромат, обнимает их, собирает вместе, кормит и всячески заботится о них. От этого Он становится еще счастливее.

Кришна питал любовь ко всем коровам, а они души не чаяли в Нем. Без Него они уподоблялись застывшим статуям и напоминали деревья. Когда коровы подходили к Кришне, они таяли от блаженства, созерцая Его, нюхая, слушая Его, облизывая Его и прикасаясь к Нему. Примечательно то, что коровы воспринимали Кришну всеми своими чувствами.

Кришна звал друзей, а они звали Его. Они разговаривали с Ним, обнимали Его, вдыхали Его аромат, шутили с Ним, касались Его плеч и притягивали Его к себе. Однако, послушайте, что особенно удивительно. Нужно понимать, что Кришна и Его друзья никогда не делали различий между собой.

Иногда друзья говорили: «Кришна и Баларама», а иногда: «Баларама и Кришна». Это было приемлемо, ведь оба Они — Параматма.

Пребывая в блаженстве от Их опьяняющего благоухания, подвижные и неподвижные существа, даже находясь далеко во Вриндаване, с преданностью служили Кришне и Балараме. Два брата были жизнью Вриндавана, источником счастья для всех живых существ, включая полубогов, и радовали всех Своей красотой и прикосновениями. Счастье из Них просто било ключом. Кришна играл на флейте, одаривая всех счастьем. Его флейта приносила удачу себе и всем остальным.

Это не лес, если в нем не проходят веселые игры, и нет смысла в играх без песен. Песня без флейты это не песня. А флейта, не прикасавшаяся к губам Кришны, — не флейта. Пусть сладкая музыка флейты звучит каждый день!

Нежно играя на флейте, Кришна находился в окружении поющих друзей Его же возраста и настроения и вместе с Баларамой

источал неопишемую сладость. Мягко улыбаясь, Кришна вошел в дорогой Ему лес, который был подобен сердцу близкого друга, изобиловал разными вкусами и притягивал коров.

Действуя, как любящий друг, окруженный близкими спутниками, Кришна обнимал за талию Балараму рукой, напоминающей лотосный бутон, источающий аромат под дуновением свежего ветерка. Кришне захотелось поиграть, подражая пению птиц, жужжанию пчел и крикам зверей. Затем ради особой забавы с почтением и шутками, осматривая все вокруг, улыбаясь и изумляясь, Он начал описывать Балараме красоту леса:

— Воистину, о брат, Ты — повелитель всей Вселенной, деревья предлагают Тебе плоды и цветы, склоняясь к Твоим стопам. Посмотри! Все деревья стараются коснуться Твоих стоп кончиками ветвей с сотнями почек и соцветий. Деревья говорят: «О Баладева! Сейчас Ты в лесу. Но Тебя никак не увидеть тем, кто покрыт завесой невежества. Мы, деревья, принимаем прибежище у Твоих стоп и мечтаем в следующей жизни родиться существами, наделенными зрением».

Наши друзья говорят: «Когда Тыходишь в лес, пчелы летят за Тобой, воспевая Тебе хвалу». Я тоже прославляю Тебя! Разве Ты не Верховный Господь, а пчелы не великие муни?

Радостные павлины танцуют, распушив хвосты, олени взирают на Тебя влюбленными глазами, а кукушки поют пятую ноту. Как удачливы эти обитатели леса, ведь они зазывают Тебя в гости!

Земля, горы, реки, деревья и трава трепещут в блаженстве от прикосновения Твоих стоп. Лесные лианы ликут от счастья, ведь на них остаются следы Твоих ногтей. Птицы и звери утомляются Твоих нежных взглядов. В этом лесу растут лозы сарика, их сердца сияют особым блеском. Даже богиню Лакшми изумляет чистота их сердец.

Ты явился в этот мир в роду кшатриев по отцовской линии. Согласно дхарме, Ты стал сыном царя пастухов, Моего отца. Ты женишься на гопи. Эта лиана по имени Топи очарована Тобой.

Испив нектар слов Кришны, Баларама улыбнулся и сказал:

— Обладая богатством столь редких добродетелей, кто, кроме Тебя, достоин наивысшего почитания?

Так Кришна радовал и смешил Своих друзей, гуляя по лесу. Созерцая вместе с ними красоту лесного Вриндавана, Он подошел к берегу Манаса-ганги и чрезвычайно обрадовался.

Сейчас я опишу каждодневные игры Кришны.

Вместе с Баларамой Кришна всюду наслаждался играми и обожал слушать песни друзей. Ему очень нравилось подражать пению кукушек и жужжанию пчел, а также передразнивать попугаев и лебедей. Кришна подражал крикам уток, журавлей и чакор, а затем смеялся с друзьями. Он рычал, как тигр и другие свирепые звери, пугая маленьких детей. Каждый день Он выкрикивал в шутку с друзьями названия животных, птиц и гор. Если какой-нибудь Его друг отклонялся с пути, Кришна возвращал его, подталкивая рукой, и смеялся. Когда коровы забредали в лес, Кришна звал их по именам и выкрикивал имена пастушков. На призывы коров также слетались павлины, принимая Его глубокий голос за рокот туч.

Бывало, Баларама держал Кришну за руку, а порой Кришна держал за руку Балараму. Кришна часто смешными разговорами веселил мальчиков. С друзьями Он просил Балараму отдохнуть и разминал Ему стопы. Иногда Кришна ложился спать на мягкую постель, а иногда засыпал, положив голову на бедро друга. Когда Он уставал от игр, Он отдыхал, а лучшие из Его друзей обмахивали Его. Кто-то из мальчиков массировал Ему стопы, и Кришна засыпал под мелодии сладких песен друзей.

Когда мы думаем о Кришне, нам нестерпимо думать о чем-то другом. Мы, как Шукадева Госвами и другие мудрецы, жаждем говорить о Кришне.

Когда все эти игры заканчивались, Кришна с друзьями вкушал сладкие лакомства, принесенные из дома, и вновь пас коров, проявляя заботу о них. Когда наступало время возвращаться, Кришна вместе с Баларамой и друзьями Своего возраста гнал коров обратно во Врадж, погоняя телят отдельно. Они делили коров таким образом: на телок, на оплодотворенных, на вынашивающих приплод, на отелившихся, на тех, кто уже давно отелился, на отелившихся только один раз, на приносящих приплод много раз или каждый год, на лучших коров, на бесплодных, на бурых коров с именем Ганга, Калинди и т.д. Они также делили

быков: на волов, на молоденьких бычков, на быков с массивными горбами, буйолов, на тучных быков, на старых быков, на быков с ярмом, на тяговых быков, на повозочных быков и для земледелия. У некоторых быков в ноздрях сверкали большие кольца, позволяющие ими легко управлять.

Как и прежде, жители Враджа с благоприятными предметами в руках, во главе со старшими, встречали Кришну и проводили аратрику. Воздавая почести Кришне, окруженному пастушками вместе с Баларамой, они вели Его в свои дома. Радостные матери ласкали Кришну и угощали сладостями.

Немного отдохнув, Кришна шел доить коров. Слуги приносили в стойло ведра для молока. По приказу Нанды, сидевшего среди старших пастухов, Кришна получал разрешение выпустить телят, усаживался рядом с коровами и доил их. Коровы отличались особой красотой и воистину были достойны поклонения.

Когда Кришна выходил из дома, в руках у Него был золотой посох. Его тюрбан украшала драгоценная веревка для связывания коров. Он шел вместе с Баларамой, напоминая величавого слона. Когда смуглый Кришна и светлый Баларама доили коров, Их волосы переливались вместе с шелковыми веревками, переплетенными с жемчужинами, красиво поблескивая. Нижние части Их тел были перевязаны шелковой тканью. Между колен Они держали золотые ведра для молока. Хотя Кришна и Баларама не сильно доили коровье вымя, молоко лилось в избытке. Пока Они доили коров, другие мальчики ухаживали за коровами и относили молоко Нанде. Придя к Нанде, Кришна и Баларама сложили в смирении ладони, полностью удовлетворенные после дойки коров. И когда Нанда позвал Их, Они сели по правую и левую стороны от него.

Желая смотреть на Кришну и Балараму, Нанда постоянно переводил взгляд то на Кришну, то на Балараму. И его глаза, жаждущие созерцать Их одновременно, заблестели слезами. Его левый глаз смотрел на Кришну, а правый — на Балараму. И Нанде казалось, будто его ум разорвался надвое.

Затем Нанда, сказав пастухам: «Пойдемте, пойдемте», направился вместе с ними неторопливым шагом в дом, а Кришна и Баларама, излучая сияние, шли рядом. Войдя в дом, Нанда убла-

готовил всех вкусными угощениями. Когда все были удовлетворены, Кришна и Баларама ушли в Свои покои и легли отдохнуть. Их матери обласкали Их, слуги прислуживали Им, и затем братья мирно уснули.

Со сложенными ладонями Снигдхакантха, заканчивая повествование, сказал:

— О царь Враджа, у тебя родился сын, прославляя которого, Шукрадева теряет сознание.

Когда Шридама и другие выслушали эти славные истории, Нанда вдруг лишился чувств. Все сразу обступили его, а два рассказчика смиренно стояли рядом. Придя в сознание, Нанда с любовью одарил подарками близнецов, и все разошлись по домам.

Глава 13

Наказание Калии.

Лесной пожар

Как в предыдущие дни, когда все собрались ранним утром, Мадхукантха, желая начать рассказ, погрузился в размышления:

— Шукрадева описал смерть Дхенуки после того, как Кришна уже начал пасти коров, ибо это связано с той же темой. К тому же возраст Кришны пауганда закончился и начался возраст кайшора в тот день, когда Он вернулся домой с пастбищ. (В это время гопи с любовью смотрели на Кришну, когда закончился Его возраст пауганда). Поэтому это произошло после наказания змея Калии, хотя Шукрадева описал это событие перед историей с Калией. В «Хари-вамше» (2.13.1) говорится об этом. После истории с Калией рассказывается о смерти Дхенуки. Даже с логической точки зрения эта последовательность очевидна. В «Падма-пуране» сказано, что Кришна начал пасти коров на восьмой день нарастающей луны в месяц Карттику (октябрь). Плоды тала созревают в месяц Бхадра (сентябрь). Поэтому Дхенука был убит в месяц Бхадра, когда охранял таловый лес. Значит, мне нужно описать историю с Калией перед убийством Дхенуки.

Затем Мадхукантха сказал:

— Те, кто слынут поэтами в этом мире, поэты только по названию. Они слагают поэмы о счастье, но счастье, описываемое ими, приносит лишь скорбь.

Немного помолчав, он продолжил:

— Тот лучший среди поэтов, кто, достигнув совершенства в описании разных тем, о счастье, доблести и т.д., в глубине души все же чувствует недовольство.

Хотя история о змее Калии не совсем приятна, все эти игры в будущем принесут людям счастье. С таким настроением я начну свой рассказ. Пожалуйста, слушайте!

Сказав так, он, с трепетом в сердце, продолжал:

— Когда коровы разбрелись по пастбищу, Баларама позволил Кришне пойти к озеру Калии, но предупредил, чтобы Он не входил в воду, исполняя наказ Яшоды. Кришна давно хотел увидеть это озеро из великого любопытства и из-за Его неопробованной могучей силы, которую Кришна применял для обуздания демонов.

Однажды в день рождения Баларама, когда в небе возшло созвездие Шравана, подобно гостю в собрании Враджа, Баларама остался дома для священного омовения. В это время Кришна, желая покормить коров, которые должны вскоре отелиться, пошел с друзьями в небольшой лес, но без Баларама. Наступило время обеда, и Кришна, оставив друзей и коров позади, быстро, подобно океану черного нектара, направился к озеру Калии, в черные воды Ямуны, отравленные смертельным ядом.

Главные из мальчиков-пастушков шли впереди коров. Увидев зеленое пастбище, где коровы еще не паслись, из любопытства они приостановились на короткое время. Коровы же, мучимые жаждой от летней жары, принялись пить воду, отравленную ядом змея Калии, и тут же без чувств повалились на землю. При виде бездыханных коров мальчики от горя чуть не сошли с ума и в великой печали тоже напились воды и тут же упали замертво. Таково было влияние Йогамайи, которая устраивает уничтожение демонов, даже если это невозможно.

Как только Кришна заметил мальчиков и коров, лежащих без сознания на берегу Ямуны, Он побледнел от горя и печально произнес:

— Коровы, как жители Враджа, равноценны полубогам. А Мои друзья дороже Мне жизни. Они лежат здесь, словно мертвые. Что же делать? Я единственный, кто может им помочь. Что Я скажу их родителям и всем пастухам? Ах, какое несчастье!

С болью в сердце Кришна смотрел на мальчиков и коров. Его губы увлажнились, а глаза от сострадания заблестели слезами, которые заструились и, капая на землю, подобно нектару, вдруг оживили мальчиков. Однако те, кто были поодаль, лежали без чувств, но Кришна хотел увидеть каждого из друзей.

Когда мальчики ожили, они словно находились во сне и не двигались. Затем они поняли, что Кришна, мечущийся из стороны в сторону, недавно защитил их от смертельного яда Агхи и теперь снова стал их спасителем, вернув к жизни.

Увидев друзей в помятой одежде и сидящих в недоумении, Кришна от радости стал обнимать их. Естественные черты характера Кришны не поддаются логическому объяснению. Вспомнив об этом, Кришна немедленно проявил множество образов.

Глаза пастушков блестели от слез. Их тела будто окаменели и лишились чувств. Они пытались придти в себя, но им это никак не удавалось. Счастье это или горе? Кто может понять? Они сидели неподвижно и не могли даже на миг отойти друг от друга.

Столпившиеся коровы мычали и долгое время лизали Кришну. Они хотели находиться рядом с Ним и красиво вытягивали шеи, когда Кришна обнимал их. Затем мальчики, тоже обнимающие коров, оставили их и стояли там, глядя глазами, жаждавшими напиться сияющего нектара лица Кришны, но никак не могли утолить жажду.

От любви к ним Кришна почувствовал особое настроение. Прежде, блистая красотой, Он хотел убить ядовитого змея Калию, причинявшего страдания всем живым существам на берегу Ямуны, но ничего не сказал из-за стеснения перед женами Калии. Однако теперь, не способный терпеть приближение смерти к пастушкам и коровам, Кришна сильно разгневался.

Скрывая гнев, Кришна сказал:

— Друзья! Взгляните! В этом озере поселился ядовитый змей Калия! От его присутствия вода стала отравленной и затхлой. Своим ядом этот шипящий змей отравил всю окрестность. Даже

птицы, пролетая над озером, падают замертво. Смотрите, в страхе перед змеем, пожирающим все живое, птицы падают и не могут очнуться. Хотя дерево кадамба, растущее здесь, так же отравлено ядом, из-за того, что Гаруда пролил на него несколько капель нектара, оно, единственно уцелевшее, осталось с зелеными листьями и почками. Даже сейчас этот нектар остался в верхних порах кадамбы. Я заберусь на него и осмотрю все озеро, а вы с коровами ждите Меня поодаль.

Сказав так, лотосокий Кришна взобрался на кадамбу и, затянув потуже пояс, напоминая облако нектара, прыгнул в заводь Калии, будто ради забавы, нырнув в воду, которая казалась тучей, цветом схожей с Его телом. Плавая в отравленном озере протяженностью в четыре сотни локтей, Кришна, родившийся у Нанды благодаря его безграничному благочестию, наделенный неизмеримой силой и достигший возраста пауганда, не считал этот поступок выдающимся. Его тело казалось не очень сильным по сравнению с телом Калии, но сияло, как десять тысяч солнц.

Кришна руками дразнил змея, создавая в воде ужасный шум, и показывал Свою силу, которая могла усмирить даже слона богов Айравату. И этот шум стал нестерпим для Калии и его сыновей вместе с женами. И потому змей кинулся на Кришну, наслаждающегося веселой игрой. Кришна напоминал притягивающее взор грозное облако, с гирляндой — радугой. Его руки и ноги были сильны, как оружие Индры, а желтая одежда сверкала точно молния.

Уверенный, что сможет раздавить Кришну в своих кольцах, подобных аркану Варуны, с ядовитыми клыками, Калия был воплощением необузданной гордыни. Дабы сокрушить его надменность и высокомерие, Йогамаяя создала защиту, покрывающую тело Кришны. В это время Кришна прыгнул на змея, и могучие капюшоны Калии утратили силу, как паутина паука, а его ядовитые клыки будто превратились в кусочки хлопка.

Когда Кришна, с гирляндой цветов кадамбы, прыгнул в воду с дерева кадамбы, Его друзья в отчаянии побежали к тому месту, спотыкаясь и выкрикивая Его имя. Коровы вместе с телятами тоже помчались туда и, глядя на друзей Кришны, зашедших в воду, последовали за ними. Увидев коров, бегущих и бросающихся в воду, мальчики растерялись в полной беспомощности.

Напоминая тонущие островки у берегов Ямуны, они опаляемые внутренним жаром, поддерживали свою жизнь единственной надеждой, что Кришна все же выплавит из ядовитого озера Калии, точно из пасти Бакасуры.

Друзья Кришны думали, утратив способность различать: «Мы спим или бодрствуем? Что это, смерть, жизнь или полное бесчувствие?»

Коровы наполнили сердца мальчиков рекой своих слез, словно озеро — ядом. Когда пастушки пребывали в беспомощности, полубоги создавали природные неблагоприятные явления, чтобы оповестить жителей Враджа о случившемся несчастье.

Жители Враджа говорили между собой:

— Что-то беспокойно стало в небесах, небо затянуло тучами и дрожит земля. Все это не к добру, наверное, что-то случилось с Кришной, источником нашей жизни.

Все враджаваси, пришедшие в собрание Нанды на пир и празднование рождения Баларама, крайне встревожились. Яшода и другие женщины отбросили всякое стеснение и пришли в то место.

Яшода сказала:

— Поскольку Кришна отправился к тому отравленному озеру без Баларама, мы видим на небе столько недобрых примет! Кришна уже давно должен вернуться, а Его до сих пор нет! Как может царь пастухов оставаться здесь, будто ничего не случилось?

Проклиная свои тела, дома и все прочее, лишенное Кришны, они отказались от роскошного пира и поспешили к злополучному озеру, едва поддерживая в себе жизнь.

Однако только Баларама, зная о могуществе Кришны, сохранял спокойствие и радостное расположение духа. Хотя остальные были обеспокоены дурными знамениями, Баларама не видел причин для беспокойств. Он хотел все рассказать, чтобы не показаться невежественным. Йогамайя низошла, чтобы у Баларама зародились подходящие мысли.

Баларама подумал:

— Много раз мы убеждались, что Кришну, уничтожающего демонов, как лесной пожар сжигает бамбук, не может убить ни один из асуров. Но жители Враджа, поддерживаемые любовью

к Кришне, при виде зловещих молний тревожатся за Его жизнь и спешат к Нему на помощь, зная, что не смогут жить без Него. Сейчас они подобны обезумевшим слонам, бегущим из лесного пожара в поисках прохладного места, с текущей жидкостью на висках, и, конечно же, не послушают Моих советов. Мне больно смотреть на их мучения в разлуке с Кришной. Эти страдания не унять. Если Я притворюсь, что тоже страдаю, их муки уменьшатся. Как маленький огонек на фоне пылающего пожара кажется незначительным, признание их страданий уменьшат Мои страдания. Лучшее решение в возникшей обстановке — пошутить, думая о всеобщем благе. Они думают только о благе Кришны. Я не должен мешать им. Пусть они считают, что Я и Кришна смертны.

Поразмыслив так, Баларама вдруг рассмеялся. Почувствовав себя немного лучше, жители Враджа снова ожили. Им казалось, что дорога слишком длинная. При виде следов Кришны их глаза расширились. Когда дорога промокла от их слез, они держались за руку Баларамы и так продолжали идти. И хотя они пытались ускорить шаг, к своему великому сожалению они шли очень медленно. С великим трудом они добрались до озера. Я не в силах описать глубину их переживаний в это время.

Увидев Кришну, танцующего на капюшонах Калии, дрожащие, Нанда, пастухи и все женщины от страха и волнения помертвели. Казалось, что их тела стали каменными. Они страдали, видя, что люди обезумели и ведут себя, как животные, а животные рыдали, как люди. Как гхи затвердевает от холода, так и сердца людей, полные любви, затвердели от страха. Но, как гхи плавится под лучами солнца, так сердца их растопило то необычное зрелище. Под влиянием любви они входили в отравленное озеро, как накатывающие волны, но Баларама, хотя и ребенок, явил силу и остановил их, подобно дамбе.

Баларама сказал:

— О отец, о царь Враджа! О царица Враджа! Неужели у Меня нет любви к Кришне? О мама Рохини! Я знаю, кто такой Кришна. Прикасаясь к вашим стопам, Я клянусь, что ни один волосок не упадет с Его головы! Мудрец Гарга сказал об этом!

Так Баларама поддержал их Своими могучими руками. Отойдя от отравленного озера, они вдруг поняли, что их жизнь была

даже в большей опасности, ведь они, глядя на Кришну, чувствовали себя, словно отравленные ядом. Видя Кришну в озере Калии, жители Гокулы безудержно рыдали. Вместе с ними рыдали и небеса, вторя им эхом. Женщины-пастушки, обнимая друг друга, лили горькие слезы. Но их плач напомнил матерям, как Кришна спасся от Путаны, и принес им облегчение.

Кришна же, переживая за них и видя их попытки войти в озеро, разгневался на змея и в ярости принялся топтать его ногами. И уже через несколько мгновений грозный змей обессилел. Когда Кришна сокрушал змея танцующими ударами стоп, хотя Калия сопротивлялся изо всех сил, всех охватила радость. Полубоги посыпали с небес цветы с возгласами: «Победа! Победа!» под звуки музыкальных инструментов. А жители Враджа, их дети, молодые, взрослые и старики так ликовали, что заглушили звуки полубогов.

И тут все нутро зловещего Калии сковало от нестерпимого сияния Кришны. Жажда укротить гордыню Кришны, он отпрянул на несколько метров и замер перед броском. Распалившись ярью, он зашипел, выпуская смертельный яд и с ненавистью пожирая глазами Кришну. Тело его вздулось до размеров огромной горы. Возбужденный злобой и жажда покарать Кришну, змей то и дело высовывал острый, как бритва, раздвоенный язык, будто кричал: «Я змей с двумя ядовитыми жалами!»

Но Кришна горделиво передвигался, как заклинатель змей, желая закрыть ему пасть. Калия набрасывался на Кришну своими черными головами, то приближаясь к Нему, то отдаляясь, непрестанно высовывая извивающийся язык, и в конце концов изнемог от усталости.

Хотя Кришна хотел показать Свою искусность в сражении с чудовищным змеем, увидев возможность, Он вцепился ему в шею главной его головы и укротил зловещего Калию. Обуздав его могучей силой, Кришна захотел станцевать на головах Калии, переливающихся самоцветами. Блистая красотой под музыку и пение, лотосокий Кришна начал чарующий танец, когда на Него взирали жители Враджа глазами, полными слез.

Наводнение красоты Враджа, смешанное с радостью и изумлением, достигло небес. А звуки со Сварги достигли земного

Враджа. Никто не мог понять, откуда изначально исходит звук, а откуда — эхо. Кришна танцевал гордо и ловко под бой барабана Шивы, умиряя Калию. Подпрыгивая все выше и выше, Он бил и топтал головы змея. С гневом и с великим удовольствием Кришна в неподражаемом танце пятками и стопами втаптывающими ударами отбивал ритм на головах Калии.

Брахма и Шива, с вздыбленными волосками на теле и вспотевшие от радости, бросали цветы и восклицали: «Победа! Победа!». Полубоги пели от счастья в такт танцу Кришны. Нанда и все жители Враджа увидели, как Кришна вошел в пасть Калии и вышел оттуда, предлагая аратрику Своей жизнью, а также узрели Его танец на кончиках пальцев. Радость в их глазах и телах наполнила всю Вселенную. Все поражались, как Кришна танцевал на головах Калии и одновременно в воздухе. Как только Калия поднимал головы в гневе, Кришна топтал их ногами в ритм музыке. И тут Калия захаркал кровью, и липкий яд потек у него из глаз. Его голова с драгоценными камнями съехала набекрень от ран и ушибов, наносимых стопами Кришны. Когда тело его обмякло, он не мог больше служить танцевальной площадкой для Кришны. Жены Калии наблюдали его жалкое состояние. Змей был побит и изувечен. Тело его искривилось и не двигалось. В таком виде Калия предался Нараяне, желая остановить невыносимую боль, причиняемую Кришной.

Жены Калии не питали особой привязанности к нему с тех пор, как он возненавидел Господа. Но заметив в сердце его проблеск преданности, они обратились к Кришне. Выставив вперед своих дочерей, сыновей и будущее потомство — в яйцах, они склонились перед Кришной.

Желая успокоить Своих преданных, Кришна улыбнулся. Падая ниц перед Кришной, они с мольбой обратились к Нему жалобными голосами:

— Этот возгордившийся змей от злобы потерял рассудок. Мы молим Тебя, о всемогущий и всемилостивый! Если у Тебя есть хоть немного сострадания к нам, пролей на нас милость! Злобные существа, даже общаясь с Тобой, не могут очиститься и заслуживают наказания. Посмотри, это отравленное озеро от соприкосновения с Тобой очистилось от яда. От Тебя исходит лишь милость. Но по глупости своей, мы не воспринимаем Твое нака-

зание как милость. Если змей заслуживает кары, а Ты решил его наказать, то почему Ты наказал его Своими лотосными стопами? Этот змей, должно быть, в прошлом совершил множество благодеяний, что удостоился прикосновения Твоих лотосных стоп. Как мы понимаем, Ты танцевал на его головах, чтобы очистить его от всех грехов. О Кришна, мы принимаем прибежище у Тебя. Ты милостиво оставил отпечатки Своих лотосных стоп на головах Калии, ведь он заслужил наказания.

Когда царь змей присмирел, Кришна, любимец Яшоды, проявил к нему сострадание, утихомирив гнев. Когда Кришна сошел с капюшонов побитого Калии, змей, лишившийся доблести, стоял с опущенной головой. Кришна на мгновение кинул сострадательный взгляд на Калию и очистил его сердце, как воды Ямуны с обилием лотосов.

Когда змей очистился от всей скверны, он молитвенно сложил руки и молвил:

— По природе своей я порочен. Но какие бы ни были у меня качества, хорошие или дурные, Ты единственная моя надежда. Твои стопы касались моей головы, что может быть благоприятнее для меня? Поэтому укажи мне место моего обитания.

Кришна ответил:

— О царь змей! К счастью, ты избавился от злобы. Твое рождение змея неблагоприятно для мира. О Калия, тебе нельзя больше оставаться здесь. Немедленно отправляйся в океан с женами, детьми, друзьями и родственниками, и пусть люди вместе с коровами наслаждаются водами этой реки. В страхе перед Гарудой ты бежал с острова Раманака и укрылся в этом озере. Теперь же на твоих головах — отпечатки Моих стоп, и потому Гаруда не посмеет прикоснуться к тебе. Поскольку твоя голова носит отпечатки Моих стоп, в будущем ты разовьешь добродетели и будешь слыть праведным на острове Раманака.

Пав ниц перед Кришной, царь змей склонил свои головы к стопам Господа и освободился от всех пороков, ведь его тело пропиталось нектаром прикосновений Кришны.

Шукадева Госвами описал дальнейшие деяния Калии так:

— Калия вместе с женами почтил с великой радостью Господа Вселенной, поднеся Ему богатые одеяния, драгоценные оже-

релья и другие украшения, благоуханные масла, а также большую гирлянду из лотосов. Господь, на чьем знамени восседает Гаруда, остался доволен Калией, и тот почувствовал, как в сердце его воцарился покой. Получив позволение удалиться, Калия обошел вокруг Господа и поклонился Ему. Затем вместе с друзьями, женами и детьми он удалился на остров Раманака. Стоило Калии покинуть Ямуну, как в тот же миг яд испарился, и вода вновь превратилась в нектар.

С пышной гирляндой на шее, умашенный притираниями, в красочных нарядах, Кришна вышел из озера, сверкая золотом и драгоценными ожерельями. При виде Его все пастухи тут же повскакивали, подобно чувствам вернувшегося в сознание человека. Объятые радостью, в порыве чистой любви они стали обнимать Кришну.

То, что велико и бесценно, называется дивьей. Но в этом случае, то, что сияло на теле Кришны, называлось дивьей. В том озере Ямуны хранились вечные ценности. Драгоценный камень Каустубха, как полная луна, покоящаяся среди созвездий над восточной горой, сиял на груди Кришны среди других вечных украшений.

Удивительная особенность Господа в том, что на Его флаге присутствует Гаруда. Этого нет в Двараке. Логически можно понять, что Гаруда, обладая великой силой богов, странствует в небесном пространстве. Если бы Гаруда странствовал по любому пути, то возникли бы большие трудности для других существ. Разве мог Кришна одобрить это? Когда Его стопы коснулись Ямуны, она уподобилась нектару. Украшения и одежда Кришны не осквернились дарами Калии. Змеи внезапно увидели Кришну. Поэтому говорится, что Он вышел из озера с божественными гирляндами, украшениями, нарядами и с множеством драгоценных камней.

Когда Кришна предстал таким перед жителями Враджа, они закричали от радости и побежали к Нему. Их тела ослабли, члены дрожали, слова прерывались, а из глаз текли слезы. Глядя на Кришну, они не могли наглядеться. Счастливые, они одновременно были несчастны. Враджаваси, увидев Кришну целым и невредимым, почувствовали блаженство и в этом состоянии не могли владеть чувствами и умом.

Глядя на оцепеневших друзей, дрожавших всем телом, со слезами на глазах, заикающихся, вспотевших и почти обезумевших, Кришна проникся к ним состраданием. Большие черные глаза Его друзей заблестели слезами, когда они увидели Кришну, появившегося из глубин озера. Их тела трепетали, точно исполняли причудливый танец. Когда Кришна обнял их, волны радости захлестнули их, не позволяя им отождествлять себя с Кришной. Он почтил всех, осчастливив Свою мать, отца и друзей. И это вызвало в них потрясение и блаженство.

Если бы мудрецы не говорили истину, кто бы поверил им? Коровы и другие животные, возбужденные появлением Кришны, вели себя, как жители Враджа. Деревья засохли от горя, но сейчас от счастья пышно расцвели.

Когда друзья встретились с Кришной, сокрушителем демонов, всё наполнилось духом любви. Когда Яшода, тонущая в волнах премы, подошла к Кришне, сердца всех расплавились.

Баларама, думая о Его силе, был счастлив, но печалился из-за страданий жителей Враджа. Скрывая печаль, Он, всегда непостижимый, улыбался. А Кришна улыбался в ответ и долго обнимал Балараму.

Люди думали:

— Если человек обретает Кришну во сне, то во сне он будет испытывать горе. Но если мы обрели Кришну наяву, мы достигли своей цели, и нет преград для нашего счастья.

Для того чтобы все могли видеть Кришну, они поставили Его в центр, словно утерянное, а потом найденное богатство. Кришна напоминал солнце среди планет, радуя взоры полубогов, передвигающихся в небе без всякого смущения. Толпы мужчин и женщин собрались вокруг и брахманы, знатоки Вед, призывали удачу, осыпая Кришну благословениями.

Затем они, прославив Нанду, сказали:

— О Нанда! Мы не устанем прославлять твоего сына, убившего множество демонов. Ты хотел устранить все неблагоприятное. И Кришна пришел благодаря твоему благочестию.

Испытывая радость и скорбь, люди потеряли отсчет времени, не заметив, как наступила ночь. Измученные и усталые от переживаний за Кришну, не чувствуя ни голода, ни жажды, они оста-

вались в том месте до самого утра. Яшода, опасаясь, что какие-то враги опять повредят ее сыну, всю ночь держала Его у себя на коленях. Упиваясь красотой лица Кришны, она вызывала своей любовью всеобщее изумление.

Наступило утро. Они подоили коров, но не накормили Кришну, хотя Он был голоден, так как боялись, что это место до сих пор отравлено ядом.

Когда Калия был изгнан из Ямуны, Камса узнал об этом от своих шпионов и в глубокой печали задумался:

— Да-а-а! Всех моих воинов погубил этот мальчишка. Злой дух с огненным ликом, смеясь, истребляет моих посланцев, танцуя по всей Вселенной. Хотя Калия был наделен неодолимой силой, все его могущество пошло прахом. Это изгнание, я полагаю, подобно его смерти. Все это повергает меня в полную растерянность. Нужно что-то срочно предпринять во избежание несчастья и любым способом убить Кришну!

И в этот миг соглядатаи доложили Камсе, что Кришна сейчас на берегу Ямуны с обитателями Враджа. Не раздумывая, Камса приказал своим слугам поджечь лес и незаметно скрыться. Послушные его приказу, они учинили пожар. И как только лес вспыхнул ярким пламенем, все враджаваси, заматавшись в панике, подумали: «Какой-то злодей поджег лес».

Вместе с Баларамой они обратились к Кришне:

Мы не боимся смерти и любой невзгоды, но страшимся потерять из виду Твое луноподобное лицо!

И чтобы затушить пожар, Кришна подул, но мудрецам показалось, что Он проглотил огненное пламя. Так Кришна устранил пожар, возникший по злему умыслу Камсы, и спас всех враджаваси. С заходом солнца они радостно вернулись во Врадж вместе с Кришной. По пути Баларама вошел в Ямуну и потянул за собой Кришну. Играя с друзьями, Они загнали в воду коров и, вдоволь наревившись, вернулись в деревню. Вот как происходило их возвращение. Жители Враджа возвратились домой и танцевали без усталости вокруг Кришны в великой радости, с музыкой, пением, ведическими гимнами и криками: «Джая! Джая!», бросая в небо цветы.

Они пустили коров свободно пастись. И хотя ничто не охранялось, благодаря влиянию Кришны и Баларамы, вода в кувши-

нах осталась нетронутой, как и прежде, а огромное количество пищи, приготовленное на гхи, стояло после праздника в честь Баларамы с предыдущего утра, но ничего не испортилось. Все пришли на пир, усадив Кришну и Балараму на почетное место, и счастливо попирали.

Мадхукантха заключил:

— О Нанда, у тебя родился замечательный сын, который победил Калию и убил Камсу.

Так все жители Враджа пересекли две реки опасности на лодке Кришны. Погрузив всех в блаженство нектара историй о Кришне, два рассказчика сложили смиренно ладони. После того как враджаваси послужили Кришне, заботясь о Нем, они вернулись вместе с Нандой к своим обязанностям.

IV

Часть третья: Кайшора-виласа

Глава 14

Смерть Дхенукасуры

О Кришна! О Чайтанья! О Рупа, Санатана! О Гопала! О Рагхунатха! О Валлабха, достигший Враджа! Защитите меня!

Так продолжалось описание игр Кришны в вечной Толоке, обители пастухов, для которых Кришна был единственным прибежищем и защитой. В собрании Нанды вновь появились два юных рассказчика, сыновья знаменитого поэта. Они описали детские игры Кришны, закончив на изгнании Калии, и теперь приступили к описанию игр в возрасте кайшора.

Снигдхакантха подумал:

— Теперь следует описать период кайшора, и так, чтобы слушатели в собрании, переживающие сокровенные расы, не смущались. Если Кришна пожелает раскрыть Свою сладость в сокровенных темах, мы будем говорить об этом ради Его удовольствия.

Затем Снигдхакантха сказал:

Когда Кришне исполнилось шесть лет, это стало радостным событием, ведь взросление сулило еще большее блаженство. Очаровательный возраст кайшора Кришны проявился, неся с собой все благоприятное. С наступлением этого возраста в теле Кришны, затмевающим Своим блеском и игривостью все три мира, Кришна полностью отдался этому периоду, пристанищу всех добродетелей, исполненному знания и причины ухода возраста пауганда.

Во взгляде Кришны появился особый задор, умиротворение, сияние, глубокий разум и разные настроения (бхавы). Его лицо стало более лучезарным, глаза удлинлись и слегка покраснели в уголках, грудь раздалась вширь, а талия сузилась. Даже крупница Его красоты притягивала взоры всей Вселенной. Баларама расцвел точно так же.

С наступлением сезона дождей созрели плоды тала. Кришна и Баларама с друзьями пасли коров в юго-восточной части Говардхана, где каждый чувствовал себя счастливым. И тут издалика восточный ветерок донес сладкий аромат плодов тала. Друзья Кришны и Баларама, Их самые доверенные спутники среди жителей Враджа, почувствовав тот аромат, сказали:

Пойдемте поскорее с Кришной и Баларамой, посмотрим обитель Дхенуки, лес деревьев тала и кто его охраняет. Уж больно хочется есть. Давайте попросим Их пойти туда.

Шридама, Субала и Стока-кришна, равные по силе, подошли к Кришне и Балараме. Все они понимали друг друга с полуслова и следовали принципам дхармы. Поэтому их объединяла крепкая дружба. И так как они считали, что равны по силе Кришне и Балараме, они всегда думали о героических подвигах двух братьев.

Без всякого страха друзья обратились к Кришне и Балараме, жалуясь на голод:

Недалеко отсюда есть лес спелых плодов тала, благоухающих пьянящим ароматом. Вот бы утолить наш голод этими плодами! Мы слышали, что тот лес охраняет демон, главный из людоедов. О длиннорукий Баларама! О Кришна, сокрушитель асуров! Давайте отведаем эти спелые плоды!

Под словом «длиннорукий» мальчики подразумевали: «О Баларама, у Тебя длинные руки! Ты знаменит Своими подвигами, но мы не видели их. Покажи нам Свою силу!»

Баларама рассмеялся:

— Друзья! Я знаю, вы такие же любители поесть, как и Мы, и такие же безрассудные! Иногда в порыве борцовского гнева вы сражаетесь с Нами и одерживаете верх. Почему же теперь вы просите Нас достать вам фрукты?

Мальчики сказали:

— Вы же два принца, известные Своими достоинствами! Дипломатия и политика предписывают уважать царскую семью. Охотник, который ранит оленя на охоте, — плохой охотник. Если царская семья показывает свое могущество, ее всегда прославляют. Ты старший брат, и Твое положение нельзя приуменьшать. Если Вы, два принца, согласны исполнить наше желание, тогда зачем у кого-то просить? Покажите нам Свою силу!

Когда Баларама, белый, как луна, вышел вперед, с улыбкой на устах, Кришна и другие мальчики зарычали, как львы, и весело вприпрыжку последовали за Ним в тот лес вместе с коровами. Когда друзья подзадоривали длиннорукого Балараму, Он, распалившийся гневом, решительно подошел к деревьям тала, вырвал их с корнем, собрав вместе, и, подобно слону, разломал и разбросал их в разные стороны.

Увидев все это, демоны с устрашающим ревом помчались на Балараму. Но Баларама и Кришна вместе с пастушками лишь рассмеялись. И пока Баларама смеялся, утратив бдительность, Дхенукасура лягнул Его задними копытами в могучую грудь, как молния ударяет в огромное дерево. Но Баларама даже не заметил этого. Такое поведение взбесило демона и он еще сильнее лягнул Баладеву. И тогда Баларама схватил Дхенукасуру, как Ватсасуру, и, не раздумывая ни мгновения, убил его на месте. Затем своими сильными руками Он метнул в голову хозяина леса пламенную чакру, которая была ужаснее трезубца Шивы, способную своим жаром спалить всю Вселенную. И от этого дерева тала повалились на землю. Поднялся нестерпимый, разрушительный вихрь, сотрясая все вокруг, и вместе с чакрой, сверкающей, как факел, в один миг опустошил лес, вырывая с корнем деревья тала.

При виде этого ослы, друзья Дхенуки, дико заржали, готовые к нападению. И два источника блаженства, Кришна и Баларама, рассмеялись, небрежно схватили их, как крыс, за ноги и хвосты и на виду у друзей, наслаждающихся плодами тала, забросили демонов на пальмы, словно солому. Ослы тут же испустили дух и попадали на землю вместе с плодами тала, подобно планетам Кету и Раху. Это происшествие так напугало друзей Камсы, что несколько дней они не могли заснуть.

Кришна доблестно сражался с ослиами и заслужил похвалу. Полубоги восславили Кришну и Балараму, с музыкой и песнями, осыпая Их цветами. Полубоги, понимая намерения Кришны, высмеивали Дхенуку:

— О убийца детей! Агхасура и Калия не смогли Меня одолеть, почему же ты дерзко пытался убить Меня?

Мальчики не стали есть плоды тала, коснувшиеся трупов злых демонов, обитавших в лесу, и коровы не стали там есть траву. Долгое время пастушки и другие вражджаваси не могли в том лесу наслаждаться плодами тала из страха перед демонами. Так Кришна и Баларама вместе с друзьями уничтожили даже тонкие тела жестоких асуров. Пустив коров впереди Себя, играя на флейтах, лотосоокие Кришна и Баларама, прославляемые друзьями, вернулись во Врадж.

Когда гопи жаждущими глазами увидели Кришну, играющего на флейте, овеванного славой, с улыбающимся взглядом, с павлиньим пером в волосах и с гирляндой, припорошенной пылью, они подошли к Нему.

Счастливый Снигдхакантха, рассказывая все это, почувствовал, как Кришна похитил его ум. Вспоминая глубину анураги гопи, он погрузился в океан движущихся волн их бровей, источающих счастье при взгляде на луну лица Кришны, и лишился чувств в собрании, оставаясь в бессознании две мухурты. Нанда и другие, не понимая, что случилось, обеспокоились и пытались привести его в чувства.

Когда все попытки оказались тщетными, Мадхукантха успокоил их и, чтобы отвлечь внимание от своего потерявшего сознание брата, запел о том, как Яшода служит Кришне:

Когда с братом Своим Халадхарой
Кришна, убив демона мощным ударом,
Возвращается с вечерней прохладой,
Яшода предлагает Кришне лампаду,
На Него смотрит нежно с любовью,
Справляется о драгоценном здоровье,
Ему насухо лицо вытирает,
Массирует тело и водой оmyвает,
Тилаку наносит и в наряд облачает,
Волосы павлиньим пером украшает,
Потчует Кришну вкусными яствами,
А также плодами цвета желтого, красного.
Предлагает Ему бетель, а затем ачаман,
Пахучий агуру и премы вулкан.
Отдав приказанье мальчикам-слугам
Постель расстелить и перину из пуха,
Яшода отводит в спальню Гопала,
Где ждет Его мягкая кровать с одеялом.

Как только описание служения Кришне, воспеваемое в сладкозвучных рагах, проникло в уши Снигдхакантхи, он тут же очнулся, как спящий при звуке собственного имени.

Придя в себя от экстатического блаженства, Снигдхакантха заговорил со слезами в голосе:

— О царь пастухов! Твой сын самый немилосердный, поскольку, когда я описываю Его, я теряю сознание. Вместо того чтобы лишать меня чувств, Он может осчастливить этого глупца Своими непрерывными играми.

Затем все собравшиеся разошлись по домам, как обычно. А в это время Кришна спросил наедине двух братьев:

— Ответьте Мне, почему вы внезапно потеряли сознание?

Два брата отвечали дрожащими голосами:

— Что нам сказать? Тебе же известно всё.

Кришна ответил:

— Может Мне и известно, но Я хочу услышать от вас.

Необходимо слушать и рассказывать об играх Кришны. И первым нужно описать совершенство расы, о Радхе, главной среди гопи, сидящей со Своими подругами.

Два брата, со слезами на глазах, начали описывать Радху:

— Когда кто-то в потаенных уголках своего сердца любит другого, только они вдвоем знают об этом. Кто другой способен понять их любовь?

Кришна в блаженстве ответил:

— Пусть это безупречное знание раскроется сегодня вечером!

Взяв братьев за руки, Кришна повел их к друзьям и пробыл с ними до самого захода солнца.

Глава 15

Пурва-рага

(любовь первой встречи)

Принц Враджа, сидя с друзьями, разделил с ними вечернюю трапезу и с позволения Яшоды отправился в собрание на одну прахару, желая каждый вечер дарить счастье всем. Затем Кришна вошел в обширные внутренние покои и с позволения Яшоды встретился с Субалом, Мадхумангалом и другими близкими друзьями. Взяв с собой двух рассказчиков, Он отправился к беседке Радхарани, обители высочайшего блаженства, находящейся на лепестке лотоса Гокулы, о которой ранее уже рассказывалось. Когда Кришна прибыл туда, улыбающиеся гопи вдруг почувствовали смущение, удивление, стыдливость и другие бхавы. рвение, гордость, сожаление, страх, почтение, радость, желание и оцепенение. Когда Радха неожиданно увидела Кришну, Ее глаза расширились от счастья, заматались в разные стороны, скосились, удлиннились, сократились, заблестели слезами и застыли на месте. Какая женщина может сравниться с Радхой?

Девушки-служанки расстелили украшенную драгоценностями подстилку из оленьей шкуры посреди обширного дворика. Кришна сел на западной части подстилки лицом на восток. Слуги обмахивали Его чамарами. Кришна был самой жизнью Радхи. Он взял Радху за руку и усадил Ее с левой стороны подле Себя и обратил взгляд к группе лотосооких гопи, чья жизнь омывалась в волнах расы, смешанной с радостью.

Субала и другие друзья сели по правую сторону от Кришны, желая служить Ему сообразно Его недавно проявившейся юности.

Два рассказчика стояли в центре между двух групп, лицом к Радхе и Кришне, очарованные Их цветущей премой. Некоторые из друзей Кришны сопровождали двух рассказчиков музыкой раг и талов. Группы гопи и гопов напоминали два сверкающих ожерелья, а два рассказчика находились впереди между двух групп. Красота Радхи и Кришны, сияющих, как золото и сапфир, блистала в середине того драгоценного ожерелья. Хотя Радху и Кришну захлестывало волнами счастья, Они не могли отвести взгляд друг от друга. Видя все это, два рассказчика замерли на мгновение.

Улыбаясь, братья, по желанию Кришны, произнесли вступительные стихи, молитвенно сложив ладони:

— Двое, одна золотистого цвета, другой — темного, сиянием Своим освещают ум. Она в синей одежде, а Он в желтой. Мудрецы пришли к заключению, что безупречная према, хотя имеет единую природу, кажется разделенной на эти два облика.

Уддхава, которого Кришна считал равным Себе, сказал, что слава гопи несравнима ни с чем, и поклонялся пыли с их лотосных стоп. Среди всех гопи мы выражаем особое почтение Радхике. Ей поклоняются все. Ее тело, подобное луне, — воплощение преми. И Кришна следует за Радхой повсюду, словно птица чакора.

Пусть блаженная према Кришны к Радхе и к Ее сакхи затопит весь мир и освятит наш разум!

Двое братьев смотрели друг на друга с улыбкой, затем Снигдхакантха воодушевленно заговорил:

— Хотя следует описать сладость рождения Радхи, как рождение Кришны, я опишу Ее рождение вкратце.

В «Бхагаватам» Шукрадева Госвами сказал: «О царь Парикшит, дом Махараджи Нанды — вечная обитель Верховного Господа, поэтому он всегда полон всевозможных богатств. Но с тех пор, как в нем появился Господь Кришна, вся Враджабхуми стала местом игр богини процветания».

С тех пор, как родился Кришна, Врадж изобиловал богатствами всей Вселенной. Поскольку Кришна жил там, Врадж стал местом игр многочисленных Лакшми. Как луна — главная среди звезд,

Скопала Стампа

Радха — главная среди Лакшми, хотя в присутствии Кришны Она сияет еще ярче (в течение убывания луны — кришна-пакша).

В «Брихад-гаутамия-тантре» сказано: «Радхика, возлюбленная Кришны, — источник всех Лакшми, Верховная Богиня наивысшей красоты».

Рождение этих Лакшми Враджа достойно славы. Почему Лакшми? Начиная с Парджаньи, трое мужчин были самыми удачливыми, родившись в прославленной семье по материнской линии (вайшьи). Члены семьи были привязаны к потомку этого рода, к Кришне, и потому искали Ему достойную девушку. Вежливо оставив жен брахманов, совершавших жертвоприношение, Кришна последовал правилам, но Ему нужна была достойная половина.

Радха вышла из океана знаменитой семьи богатого пастуха по имени Вришабхану.

Поэты прославляют Ее так:

Молочный океан Вришабхану в своей
Сокровищнице драгоценных камней
Породил добродетельных сыновей,
Но совершенным стал от явления Радхи.
Когда луна стояла в созвездии Анурадхи,
Она родилась год спустя после Кришны,
И отметить будет совсем не лишним,
После рождения Радхи, видя Ее красоту,
Разные люди восхваляли Ее чистоту.
Кто-то сравнивал Радху с полной луной,
С золотым лотосом, с птицей чакорой,
С нектаром, но они несравнимы с Ней.
Как и все гопи со стаями уток и лебедей.

Известно, что Лакшми всегда следует за Господом. Да прославятся эти гопи, которые называются так, чтобы скрыть свое тождество с Лакшми!

Радха росла так же, как Кришна. Как нарастающая луна усиливает свою красоту, так Радха становилась еще прекраснее по мере взросления. Некоторые женщины описывают, как Радха достигла середины возраста каумара. Просто взгляните! Нижняя часть Ее

тела облачена в розовые одежды. Ее уши проколоты. Бросая взгляды дивными очами, Она играет с подругами в пыли. Радха напоминает Лакшми с первыми следами божественной красоты.

Когда девочки подросли, их красота стала известна всем. И потому их родители обеспокоились:

— Мы не знаем, что ожидать от злодея Камсы.

Каждый день они думали: «Мы должны выдать их замуж. Среди мальчиков нет никого достойнее Кришны. Эти девочки превосходят даже Лакшми. А Кришна затмевает Нараяну. Поэтому Кришне нужно жениться на этих красавицах, ведь Он во всех отношениях подходит для них. Наши дома, друзья, богатства, душа и сама жизнь предназначены для счастья Кришны. Но так как у Него нет священного шнура, Он не может жениться. Однако мы должны провести свадебную церемонию для них в собрании почтенных людей».

Пока они так рассуждали, всеведущий мудрец Гарга подумал, что должен воспрепятствовать им, приняв во внимание совет Васудевы (хранить присутствие Кришны в тайне).

«Я не могу постичь Его игры. Хотя нас вдохновляет Его лила-шакти, Кришна, на наш взгляд, действует очень противоречиво. К примеру, Нарада дал наставление Камсе убить шестерых детей Деваки. Но столь противоречивые поступки не поддаются пониманию. Нужно молиться, чтобы подобное не случилось с девушками. Когда все будет благоприятствовать, и Кришна, убив Дантавакру, вернется во Врадж, тогда сложатся идеальные обстоятельства для свадьбы».

Поразмыслив так, Гарга без промедления отправился во Врадж. По пути он навестил Паурнамаси; в соломенной хижине он застал ее в медитации.

Поприветствовав ее, он объяснил всю сложившуюся ситуацию:

— Я обязан сделать это. И ты должна устроить так, чтобы гопи не имели никаких отношений с другими мужчинами.

Поговорив с Паурнамаси и избегая Нанды, Гарга бродил по окраинам Враджа. Когда враджаваси увидели его, они обрели покой и почтили мудреца поклонением в надежде исполнить все свои желания. Они попросили его благословений и сказали:

— Кое-что беспокоит нас. Что нам делать?

Гарга ответил:

— Все это очень удивительно. Но вы должны понять, беспокойство — как шип в сердце. После того как Кришна и ваши дочери встретятся, Кришна надолго покинет Врадж. Что мне сказать о ваших дочерях? Если они наберутся решимости и будут хранить образ Кришны в глубине сердца, даже не видя Его, никто не сможет отвратить их от Кришны. Память о Нем устранил все тревоги. Поэтому Кришна устроит, что ваши дочери выдут замуж за других, чтобы ввести в заблуждение Камсу.

Дав такие им наставления, жрец рода Яду Гарга удалился. Помня его наказ, все пастухи, хотя и хотели скрыть своих дочерей, задумались о подходящих для них женихах. Но их мечта выдать дочерей за Кришну преобладала. Нанда и Яшода тоже мечтали женить Кришну на всех этих девушках. Особенно восхищала их прекрасная Радха, и они хотели, чтобы Она стала супругой Кришны. Но Гарга муни запретил им это, и их мечта осталась лишь мечтой. Они сожалели об этом. Братья Нанды тоже думали так. Обремененные наказом мудреца, они считали, что неверно женить своих сыновей на этих девушках и препятствовать им. Скорее, из чистой любви, они хотели, чтобы Кришна женился на гопи. Что же мешало этому?

Есть вечные взаимоотношения. Разве не все сознающие существа ищут их? Золото сочетается с драгоценными камнями, осень — с полноводным озером, а лунный свет — с прибывающей луной.

Хотя отцы дочерей мечтали выдать их замуж за Кришну, Гарга муни, как незванный вестник, развенчал их мечты. Не обращая внимания на своих сыновей, они относились к Кришне, как к сокровищу своей жизни. Хотя отцы девушек знали о запрете, чтобы правильно действовать, как предписывал Гарга, они пришли к Нанде и попросили его пояснить смысл всего:

— Как удачливы наши дочки рождением во Врадже! Их впору выдать за Кришну. Если ты согласен, мы готовы отдать своих дочерей Ему; нужен только предлог для скрепления их союза.

Нанда глубоко вздохнул:

— Я не найду таких взаимоотношений для моего сына, и вы это знаете. Ваши дети очень дороги мне, как и вы. Вам нужно выдать их замуж. Я помогу устроить их свадьбу.

Ответ Нанды весьма расстроил их, но они последовали его совету, хотя не хотели выдавать своих дочерей ни за кого, кроме Кришны.

Гопи не знали об этом, они наслаждались еще детскими играми.

Великая подвижница Паурнамаси, воплощенная Йогамайя, жила в лесу Вриндавана. Некая женщина ходила к ней за советом почти каждый день. Никто не мог понять, была ли она богиней или обычной женщиной. Она содействовала играм Кришны, защищая Вриндаван, и была подобна лиане любви к Радхе и другим гопи. Ее звали Вриндарика, а сокращенно — Вринда. Услышав печальные новости, с великой болью в сердце она пришла к Паурнамаси. В это время Паурнамаси в своей хижине повторяла джапу. Когда Вринда склонилась перед ней, Паурнамаси поднялась и радушно обняла ее. Одарив ее благословениями, Паурнамаси спросила:

— Что случилось, почему ты пришла в столь поздний час?

— Случилось нечто ужасное! — вскричала Вринда. — Как ты можешь оставаться такой спокойной?

— А разве есть причины для беспокойств?

— Ох! Всех возлюбленных гопи Кришны хотят выдать замуж за других мужчин.

— С чего ты взяла?

— Я видела это собственными глазами.

— Они не выйдут замуж за других мужчин. Я предотвращу это, пустив в ход мистические силы.

— Но люди станут осуждать их.

— Этого не случится, ведь мудрецы говорят: «Введенные в заблуждение внешней энергией Кришны, пастухи думали, что их жены остались с ними дома, и потому не ревновали их к Кришне». (ШБ.10.33.37)

Так как девушки не рожают детей, когда говорится, что они накормили младенцев молоком, хотя слова «младенцы и молоко» упомянуты, не кормили их грудным молоком, (ведь у них не было детей). Разговоры о детях были просто шуткой между Кришной и гопи.

Вринда сказала:

— Если они выйдут замуж за других мужчин, это будет нестерпимо для них. Почему ты не можешь предотвратить их замужество, разве твои обеты даны напрасно?

— Ничего этого не случится. Уверяю тебя, не волнуйся, — успокоила ее Паурнамаси.

Вринда радостно припала к ее стопам и заплакала в блаженстве. Подняв ее и успокоив, Паурнамаси проводила Вринду.

Поверив словам великой подвижницы, Вринда с облегчением вздохнула и несколько дней пребывала в безмятежном состоянии. Но, опять услышав, что девушки скоро выйдут замуж, она с побледневшим лицом прибежала к Паурнамаси, напоминая глиняную куклу.

— Что случилось? — спросила Паурнамаси. — На тебе лица нет.

— Не знаю, что и сказать!

— О лотосоокая, не тревожься.

— Матушка, как ты можешь так говорить? — неуверенно засмеялась Вринда.

— Сегодня их замужество не состоится.

— О мудрейшая, все говорят об этом.

— А где сейчас гопи?

— Они живут в домах отцов, так как еще очень юные.

— Почему ты не доверяешь мне, а доверяешь каким-то слухам? — осерчала Паурнамаси.

— О матушка! Как хотела бы я, чтобы это было ложью! Однако я не понимаю твоих намеков.

— Люди говорят правду, но гопи не выйдут замуж, — улыбнулась Паурнамаси.

— Не понимаю, объясни.

— Верно сказано: хотя ты — лила-шакти, кала-шакти Господа проявится в тебе. Он использует тебя в этих играх, как шакти, сбивающую с толку.

— Пожалуйста, раскрой эту тайну, — с мольбой в голосе сказала Вринда.

Паурнамаси рассмеялась и молвила низким голосом:

— Я создала для них нечто, подобное дурному сну в бодрствующем состоянии.

Веря ее словам и вздыхая, Вринда сказала:

— Тогда гопи не должны говорить: «Я жена такого-то и такого-то».

— Этого не произойдет. Мудрецы в «Гопала-тапани-упанишад» говорят, что, когда гопи спросили, Дурваса ответил: «Криш-

на станет вашим мужем». Шукрадева Госвами назвал их женами Кришны (кришна-вадхвах) во время описания раса-лилы. Кришна говорил Уддхаве, что гопи подобны Ему самому.

Кришна сказал: «О Уддхава, поезжай во Врадж и осчастливь Моих родителей». (ШБ. 10.46.3) Как брахман считает себя брахманом, так и Кришна считал Себя пастушком. «Так как Я Параматма, гопи принимают Меня как своего дорогого супруга». Только внешне они считали Кришну своим незаконным любовником (упапати). «Я их единственный возлюбленный и их Душа». (ШБ. 10.46.4)

Внутренне они воспринимали Кришну своим супругом: «О Уддхава, как жаль, что Кришна теперь живет в Матхуре. Вспоминает ли Он отцовский дом и Своих друзей-пастушков? О великая душа! Говорит ли Он хотя бы иногда о нас, Своих служанках? Когда Он положит нам на голову Свою руку, благоухающую ароматом агуру?» (ШБ. 10.47.21)

В Агамах приводится множество мантр. В одной из мантр используются слова: гопи, джана и валлабха. Описываются три значения слов, а тайное заключение писаний дается после поверхностного объяснения в «Гаутамья-тантре»: «Постигшие истину знают, что слово *гопи* означает пракрити. Слово *джана* означает совокупность всех материальных элементов. Господь — прибежище пракрити и материальных элементов. Он — конечная причина, пронизывающая всё. Слово *гопи* также означает духовная пракрити, а слово *джана* также означает совокупность второстепенных форм Господа. Господь известен как Кришна. Он — валлабха, повелитель Лакшми и всех Своих экспансий. Валлабха означает высший свет, сгущенное блаженство. Шрути прославляют Верховного Господа. Другое значение: Кришна — супруг девушек-пастушек, достигших совершенства после многих рождений. Его называют сыном Нанды, Нандананданой, приумножающим блаженство трех миров.

Первое значение слова *гопи* — материальная пракрити, а второе значение — духовная энергия. Джана означает материальные элементы, махат-таттва. В «Вишну-пуране» (6.5.79) говорится: «Бхагаван — это тот, кто исполнен гьяны (знания), шакти (энергии), балы (силы), айшварьи (богатства), вирьи (духовного могущества) и теджаса (огненной мощи)».

Слова *анека-джанма-сиддханам* имеют аналогичное значение, как слова Кришны, обращенные к Арджуне: «Ты и Я много раз рождались прежде». (Б.г. 4.5) (Гопи рождались множество раз, но они вечны). Восприятие Кришны как упapati — иллюзия, так как слово *пати* (супруг) используется в стихе, чтобы указать значение слова *валабха*. Слово *ва* указывает на конечное заключение.

Брахма, исследуя апракрита-лилы, говорит:

*ананда-чинмайа-раса-пратибхавитабхис
табхир йа эва ниджа-рупатайа калабхих
голока эва нивасатй акхилатма-бхуто
говиндам ади пурушам там ахам бхаджами*

Я поклоняюсь Говинде, изначальному Господу, живущему в вечной обители Голоке со Своей совершенной энергией наслаждения, Шри Радхой, которая неотлична от самого Господа. Их окружают Ее близкие спутницы, экспансии Ее блаженного тела, проникнутые вечно духовной расой и в совершенстве владеющие шестьюдесятью четырьмя видами изящных искусств. (Б.с.5.37)

В «Брахма-самхите» слова «Его облик», который вечно совершенен, описывают Его экспансии (калабхих). Это не относится к гопи, которые явили паракия-бхаву во время праката-лил. Это также можно видеть из слов *шрия кантах кантах парама-пуругах*. Не существует взаимоотношений упapati (любовника) между парама-пурушей и Его женами.

В «Каши-кханде» Ямарадж говорит: «О супруг гопи, о повелитель Яду, о сын Васудевы».

В писаниях, рассказывающих о музыке, сказано: «Всесильный супруг гопи подчиняется звукам флейты».

В «Гита-говинде» говорится: «Ум супруга, Кришны, был подчинен».

«О красавица! Когда я не могу постичь тебя, которая скоро выйдет замуж, я, Шива, глупец, пьющий яд, стою в нерешительности на берегу Молочного океана».

Вспоминая о Радхе в этих стихах, отпустив край Ее одежды, Кришна посмотрел на бутоноподобную грудь Радхи. («Гита-говинда»)

В писаниях часто говорится: «Я слуга слуг лотосных стоп супруга гопи». В «Ямуна-стотре» Шанкарачарьи сказано: «Привяжись к лотосным стопам супруга Радхи».

В «Лалита-мадхаве» описывается свадьба Радхи и других гопи с Кришной. В «Уджвала-ниламани», чтобы показывать отсутствие взаимоотношений юных гопи с другими мужчинами, принималась женитьба согласно заключениям «Лалита-мадхавы», со стадии самбхоги, называемой самриддхимат (неизменный союз после долгой разлуки).

В комментариях на «Бхагаватам» Шридхара Свами пишет: *ришабхасья джагух критьяни* — «гопи пели о деяниях своего супруга».

Когда Парикшит задавал вопросы, Шукрадева ясно отвечал, что взаимоотношения с Параматмой есть взаимоотношения с мужем, для того чтобы понять внешнее положение гопи, вышедших замуж за других мужчин: «Тот, кто в качестве всевидящего наблюдателя пребывает в сердцах гопи и их мужей, а также всех обусловленных душ, принимает разнообразные образы в этом мире, чтобы наслаждаться Своими трансцендентными играми». (ШБ. 10.33.35)

Среди гопи одни были замужем, а другие нет. Но все они прославлены в трех мирах. Лучшие из гопи вечно совершенны. Другие гопи переживают различные бхавы и могут быть незамужними, молодыми или старыми, имея мужей (патинам). Это слово указывает также на тех, кто был не замужем.

Все обитатели Враджа, чья жизнь целиком была посвящена Кришне, имели тела, подходящие для духовных игр. Господь, привлеченный их премой, жил внутри них (антах). Это значит, что, невидимый для глаз, Он совершал Свои игры с помощью внутренней энергии. Иногда Он проводил лилы, видимые для мира (адхйакшах). Поэтому у Него были вечные супружеские отношения с гопи. Таким образом, не стоило бы называть Кришну упapati (любовником). Как Лакшми и Нараяна на Вайкунтхе, Он женат на гопи.

В стихе, начинающемся с *джайати джананивасах*, утверждается: *враджа-пура-ванитанам варддхайан кама-девам*. Он усиливает любовь женщин Враджа и городских женщин.

(ШБ. 10.90.48) Два вида женщин упоминаются вместе (а значит, и те и другие замужем).

Уддхава также говорит: «Эти жены пастухов (вадхвах), родившиеся на Земле, очень возвышенные души». (ШБ. 10.47.58)

Он утверждает, что преданные, такие как он, — желающие освобождения и освобожденные — стремятся следовать за гопи. Осквернены ли женщины, бродящие в лесу, незаконным желанием к Кришне? Или они находились на высочайшем уровне духовной любви к Кришне (рудха-бхава)? Показав это, он указывает на их величие. Гопи выше Лакшми, это объясняется в стихе, начинающемся с *найам ирийо анге*. (ШБ. 10.47.60)

Вринда спросила Паурнамаси:

— А разве свадьба не предпочтительнее? Почему ты не устроила все иначе?

Паурнамаси отвечала:

— Неожиданные повороты в играх Кришны необходимы, ведь Он любит наслаждаться расами. Однако мы не хотим оказаться в положении Ситы, попавшей во дворец Раваны. Это допустимо только в особых расах. Из-за иллюзии, казалось, гопи связаны отношениями с другими мужчинами, но их никогда не связывали такие низшие отношения. Дабы усилить жажду в тех гопи, которые не могут предотвратить свое замужество на других мужчинах, и чтобы их любовь стала более сияющей, Кришна возвращается во Врадж и одарит их нескончаемой радостью. Эти гопи обретут своего возлюбленного, к которому разовьют привязанность, когда иллюзия замужества на других мужчинах рассеется.

В «Уджвала-ниламани» (1.21) приводится мнение мудрецов: «Отношения мирского любовника неприменимы к Кришне, который нисходит в этот мир, чтобы испытать сладчайший вкус мадхурья-расы, как упapati».

Доказательства этому приводятся в той же книге (5.3): «Порицание поэтами замужних женщин, наслаждающихся с другими мужчинами, как главной расой, неприменимо к женщинам Гокулы, которых Кришна, высший среди расиков, проявляет в этом мире из особого желания испить нектар мадхурья-расы».

Кришна из желания вкусить наивысшую расу проявляет гопи в этом мире. Они участвуют в Его играх как Его вечные супру-

ги. А в это время майя создает отношения паракии, чтобы показать высшее блаженство в расе. В этом нет никаких недостатков. Скорее, это величайшее достоинство. Нельзя сказать, что прежде гопи были богинями или Лакшми; «Благосклонность Кришны никогда не была дарована богине удачи или другим супругам в духовном мире. Поистине, об этом не могут даже мечтать прекраснейшие из небожительниц, чье сияние и благоухание делает их похожими на цветок лотоса». (ШБ.10.47.60)

Итак, можно понять, что гопи — это Лакшми Кришны, и нет у них другого положения.

Паурнамаси продолжала:

— Эту высшую тайну нельзя раскрывать даже на небесах. Кришна будет единственным женихом Радхи и других гопи. Кришна — супруг бесчисленных Лакшми Враджа. Никто не может наслаждаться ими, кроме Кришны. Что привлекает птицу чакору, кроме луны?

Вринда сказала:

— Пусть будет так. Твои усилия в будущем принесут всем счастье.

Поклонившись Паурнамаси, Вринда ушла.

Паурнамаси подумала:

— Я сказала об этом, я говорила об этом, я говорю об этом и я скажу об этом. Об этом нужно сказать. Если бы это не было истиной, я бы не говорила об этом.

Итак, юные гопи проводили время в детских забавах у себя дома. Их матери и отцы, оберегая их, не позволяли им слушать о Кришне. Но их вечная любовь к Кришне пробудилась естественным образом, когда они достигли возраста кайшора, подобно тому, как лианы расцветают после муссонных дождей. Купидон проник в сердца гопи в подходящем возрасте. Однако Кришна вошел в их сердца первым.

Следующее утверждение иллюстрирует это: как страсть возникает в сердцах девушек, запертых дома, так облик Кришны возник в сердцах гопи, несмотря на то, что они даже не видели Его и не слышали о Нем. В последний период возраста кайшора в них пробудилась любовь к Кришне. Это не преувеличение, это их естественная природа.

Когда гопи слышали слово «Кришна» или «владелец флейты», они видели Его, и их, как магнитом, притягивало к Нему. Не видя Его, они страдали. Гопи никому не говорили об этом, но всегда мечтали встретиться с Кришной.

«Что за таинственная личность цвета грозовой тучи? При водопаде сладостного имени Кришны и сладостного потока, исходящего из Его флейты, мое сердце трепещет».

Радха думала: «Когда слово «Кришна» и звук флейты, кои слаще нектара, входят в Мои уши, перед Моим мысленным взором тут же всплывает некий знакомый образ, хотя Я никогда не видела Его прежде. Если Я не повстречаюсь с Ним, то, несомненно, жизнь покинет Меня».

Гопи сказали Радхе:

— О Радха, Твое сердце чем-то взволновано? Хотя Ты рассеяна, послушай внимательно. Что это за два слога «Криш-на», которые проникают в уши, как сладость всех звуков, которые улаживают язык, как нектар, возникший после пахтанья Молочного океана, и которые пробуждают в сердце счастье и радость? Кто этот темноликий юный мальчик, что постоянно является передо Мной и поддерживает Мою жизнь? Размышляя над этим, Я полностью сбита с толку.

Так гопи передали свои чувства и чувства Радхи. С таким же желанием испытать переживания Радхи Кришна думал: «Мои уши слышат Ее имя, Мои глаза устремляются к Ее дому. Мой нос жаждет вдыхать Ее аромат. Мое тело стремится прикоснуться к Ней, а язык жаждет описывать Ее качества. Отвергая Меня, Она куда-то уходит».

Размышляя так, Кришна замирал, точно изображение на картине.

Когда астролог говорил Ему о созвездии Радха, когда кто-то смотрел на Радху, когда мягкие ветерки веяли от дома Радхи, Кришна не обращал внимания. Он просто помнил о Радхе.

Когда Кришна победил Калию, Радха и другие гопи все еще не видели Кришну. Никто не препятствовал им, и они отправились увидеть игры Кришны, как и другие жители Враджа.

Чтобы гопи могли увидеть Его, Кришна намеренно не спешил одолеть Калию. Когда юные гопи пришли туда, они не терзались

горем, как другие, а только сильнее влюбились в Кришну. Все девушки увидели Его, когда Он танцевал на головах Калии. Но они не думали об этом с наслаждением, так как были юными, и к тому же присутствовало много людей.

Когда Кришна всплыл на поверхность заводи, Радха и гопи увидели Его впервые. Они тут же потеряли сознание, но внутренне созерцали Его. Они оставались в обмороке и приходили в себя несколько дней. Когда Кришна увидел их и внутренне преобразился, Он утаил от всех Свои чувства и внешне казался спокойным. В то время, когда Радха и гопи сели в повозки, чтобы вернуться в деревню, Кришна с трудом овладел Собой.

Перед тем как встретиться с друзьями, Кришна услышал, что гопи потеряли сознание. Переживая боль, Он заиграл сладчайшую мелодию на флейте и сразу же привел их в чувства.

Друзья Кришны, понимая, что сладость Его флейты возбудила любовь в гопи, не стали настаивать, чтобы находиться рядом с Ним. Так Кришна встретился с гопи.

Когда Кришне исполнилось почти семь лет, а гопи были естественно младше, Кришна почувствовал блаженство от их любви.

Лицо Кришны округлилось из-за щек, а густые волосы почернели и усилили блеск. Глаза Его в уголках покраснели, стали широкими и неугомонными. Его грудь раздалась вширь, руки и ноги окрепли, талия стала тонкой, а бедра — округлыми.

Один поэт шутливо описал это:

— Кришна черный снаружи, но внутри золотой. Видя эту хитрость, Его игривые глаза слегка покраснели и потянулись к ушам, чтобы сказать им об этом.

В возрасте пауганда у гопи появились признаки нава-кайшоры. Их глаза были темными, губы — малиновыми, щеки — округлыми, а груди слегка налились. Их внешность являла их внутреннюю красоту.

Кто-то сказал Радхе:

— Бхадра, Падма, Дхаништха, Шайбья, Палика, Шьямала и Чандравали красотой затмили саму Лакшми в своем юном возрасте. О Радха! А Твоя красота побивает даже блеск золота. Но я не знаю, почему от Тебя исходит темное сияние.

Кто-то сказал:

— Свежее облако Кришны вошло в сердце Радхи. Иначе, почему вода льется из Ее глаз, а волоски на теле стоят дыбом?

С тех пор гопи думали: «Лес у Ямуны тот же самый, как и роща деревьев тамала. Почему же наши сердца изменились?»

Лица и груди юных гопи с каждым днем становились прекрасней, как лунное сияние и цветение лотоса в пятый день нарастающей луны в осеннюю ночь.

В возрасте кайшора сияние Радхи затмило славу всех женщин. Она походила на цветущее дерево желаний среди цветущих лиан.

Луна поблекла, трясгузка лишилась прыти, цветок сезама увял, плод бимба утратил алый цвет, а золотая лиана усохла. Так красота Радхи затмила их красоту.

Когда гопи только вошли в пору кайшора, их према к Кришне усилилась во множество раз. Их любовь напоминала лиану, которая, имея опору, пышно цвела.

Гопи думали: «Что случилось в этом рождении? Прикоснусь ли я своей грудью к Его широкой безупречной груди, сияющей блеском сапфира? Смогу ли я принять в свои уста бетель из Его уст? Ах! Откуда во мне такие скверные мысли, нарушающие дхарму?»

Их према набрала великую мощь. Их возраст кайшора, позволяющий им всюду видеть Кришну, расцвел и подталкивал их на любовные игры. Даже не видя Его или не слыша о Нем, гопи вели себя, как безумные. Никто не мог понять их поведения. Среди гопи выделялась особенно Радха. Она смотрела куда-то вдаль невидящим взором, и слезы постоянно текли из Ее глаз. Она дрожала всем телом, потела и замирала на месте. Она будто была утомленной и не отвечала, когда Ее спрашивали. Видя в таком состоянии Радху, Ее подруги очень печалились.

Радха думала: «Хотя Кришна — океан красоты, нектара, славы и славы, Он сжигает Мое сердце. И Я не знаю, куда Мне деваться. Раньше сердце Кришны было чистым, и что за чувства теперь осквернили Мое? Постоянно думая о Нем, я краснею от смущения».

Размышляя о Кришне, гопи пытались понять свои чувства: «Мой отец — самый славный среди мужчин, а мать — самая целомудренная среди женщин. Почему же мое сердце перенимает

настроение Радхи и других гопи? Куда исчезла моя стыдливость? Мой разум не сбить с толку. Но в кругу гопи он размягчается из-за премы, остается с ними и тоже тонет в потоках любви. И я не могу остановить эти мысли».

А Кришна вел Себя так. Он отвечал, когда Его не спрашивали, и молчал, когда нужно было ответить. Он смеялся, когда нужно печалиться, и печалился, когда нужно было смеяться. Когда Его друзья говорили о гопи Враджа, Он краснел и смущался. Слыша о замужестве гопи, внешне Он радовался, но внимательный наблюдатель мог видеть, что внутренне Кришна печален, подобно спелому плоду пилу, который снаружи красный, но безвкусный внутри.

Родители и родственники жениха просили принять невесту, но родители дочери не разрешали ей идти в дом свекрови. Все было только на словах. Всем было известно, что девушки отдали себя Кришне. Опасаясь, что гопи покончат с собой, родители устроили это замужество по совету Гарги, и чтобы это произошло не сразу. Как же они могли отослать своих дочерей, которые отдали себя Кришне?

Для гопи нестерпимо было слышать о своем замужестве, с самого детства они понимали это. Но если человек малыми дозами пьет яд, наступает привыкание. Так они постепенно привыкли слышать о своем замужестве. Но, узнав мучительные для них новости, девушки, страдая от боли, решили покончить с жизнью, возненавидев такую жизнь. Первым делом они ушли из дома утром и пришли к озеру Калии, чьи воды были черными и глубокими, с шумными волнами, мучительными для слуха. Гопи решили немедленно расквитаться с жизнью. Хотя они все пришли по отдельности, они собрались там и не узнавали друг друга. Они спрашивали: «Кто ты?».

Узнавая друг друга, они удивлялись, что заставило их прийти сюда. Хотя у всех у них было одно намерение, видя печальных подруг, их страдающие сердца переполнились любовью. И все они безудержно зарыдали.

Все девушки, оставив семьи, укрепились в своем решении. Среди них Радха, отличающаяся редкими достоинствами и привлекательная для всех, стояла в центре, с такими мыслями:

— Если Мои родители выдадут Меня за другого, так пусть Мое тело лучше съедят шакалы! Будь проклята такая жизнь! Для души Моей нестерпимо общение с другим мужчиной. Я брошусь в воды священной Ямуны и так обрету Кришну. Нет смысла долго размышлять об этом, на пути к счастью столько препятствий! Нужно действовать незамедлительно, как гласят нити-шастры.

Радха поднялась, держась за руки подруг, и подошла к озеру. Со слезами на глазах Она дрожащим голосом молилась Ямуне:

— О Ямуна! Пусть Нанда и Яшода станут Моими родственниками, а Кришна — Моим супругом! И пусть мы всегда будем наслаждаться играми во Вриндаване. Пусть все девушки, с любовью поддерживающие Меня и входящие в воду, обретут счастье. Мы принимаем прибежище у тебя.

Так они помогали друг другу. Следуя за Радхой, остальные гопи, не видя больше смысла в жизни, погрузились в священные воды Ямуны. Но вдруг внезапно послышался голос с небес:

— Остановитесь, гопи! Не будьте столь безрассудными! Знайте! В прошлом, настоящем и будущем нет для вас никого, кроме Кришны! И не будете вы никогда общаться ни с каким мужчиной, кроме Кришны!

Так боги с небес пролили нектар на гопи, словно дождь на увядшие лотосы, и вернулись на Сваргалоку. Пока гопи округлившимися от изумления очами смотрели друг на друга, женщина неземной красоты подошла к Радхе среди волн Ямуны и позвала всех девушек на берег. Ямуна была прекрасна, как голубой лотос. Она подвела гопи к берегу. Святая Паурнамаси, уведомленная Вриндой, немедленно пришла с ней и Мадхумангалом, желая узнать новости.

Держась за деревья, гопи были почти без чувств. Паурнамаси глубоким голосом позвала их и обняла. С помощью Вринды и Ямуны она вернула их к жизни и сказала:

— Зачем вы, нежные девушки, отважились на такое безрассудство? Даже луна усыпана пятнами, но ваши лица безупречны. Луна подвержена разрушению, но не ваши тела. Я, Вринда и Ямуна поможем вам зримым и незримым образом, ведь вы приняли Кришну своим единственным супругом и не хотите общаться с другими мужчинами. Любовь к Кришне настолько

сильна, что уж говорить о вашей любви. Гарга пообещал Нанде: «На стороне полубогов всегда находится Вишну, поэтому демоны не могут причинить им вреда. Точно так же любому человеку или обществу, связанному с Кришной, всегда сопутствует успех. Любовь к Кришне делает их непобедимыми для демонов, таких как Камса». (ШБ.10.8.18) Поэтому, о лучшие из женщин, не беспокойтесь ни о чем. Будьте послушны и счастливы под опекой ваших родителей.

Когда Паурнамаси успокоила их, златокожие гопи стояли со слезами на глазах, с опущенными лицами под деревом тамала, утирая слезы его листьями. Пока они так стояли, Паурнамаси обнимала их. Перед прощанием она укрепила их веру своими напутствиями. Зная, что гопи хотят увидеть Кришну, она взяла их за руки и повела по тайной тропинке. Радха вместе с другими гопи пришла к роще, где они могли оставаться никем незамеченные.

С этого дня Вишакха, Лалита и другие гопи стали подругами Радхи, а Падма, Шайбья и другие — подругами Чандравали. С того времени благодаря Паурнамаси никто не удивлялся, что гопи постоянно думали о Кришне. Даже обычные люди видели это.

Если человек все свои надежды возлагает на провидение, ему помогают светлые планеты, звезды, знамения, полубоги и брахманы, и даже царство и другие блага могут достаться ему.

Послушайте об их задумке. Паурнамаси, улыбаясь, отправилась вместе с Мадхумангалом и Вриндой увидеть Кришну.

Ямуна, размышляя о любви девушек Враджа, присоединилась к ним на тайной тропе и спросила:

— О Вринда, гопи любят Кришну, а любит ли Кришна их?

— О, да, но Он скрывает Свои чувства.

— Однако сегодня я видела, Он не скрывал их.

— Это случилось оттого, что гопи упали в обморок.

— Да, но знают ли они, что их любовь взаимна?

— Хотя любовь скрытна, может ли она оставаться незамеченной? Когда появляются признаки любви, кто может утаить их? На всех деревьях тамала остаются следы кункумы с их грудей. Все лианы чампака вместе с листьями побледнели от следов

ногтей гопи. Все голубые лотосы стали золотистыми из-за помады с их губ. Лес украшен признаками их взаимной любви.

Удовлетворенная ответом Вринды, Ямуна удалилась, а Паурнамаси, Вринда и Мадхумангала продолжили путь. Придя к Кришне, чтобы избавить Его от боли разлуки с гопи, они увидели Его, сидящего на красивом лунном камне в уединенном месте, погруженного в раздумья.

Паурнамаси сказала Кришне дрожащим голосом:

— Луна полна пятен. Нет сомнений в этом. Лотос полон скверны. И только безупречное лицо Радхи — обитель счастья.

Очаровав Кришну этими словами, она со слезами в глазах приветствовала Его, считая, что достигла успеха, и одарила Его тысячами благословений.

— Неужели Тебе трудно достичь объекта Твоих раздумий? Ведь все в Твоей власти. Даже мы пришли к Тебе.

Однако Кришна попытался утаить Свою любовь, но ее трудно было скрыть, когда Он произносил слова, пропитанные премой. Воспитанный человек не выставляет напоказ свои добродетели.

Когда Паурнамаси заметила в слегка прикрытых глазах Кришны волнение, она с пылом сказала Ему:

— Вот Мадхумангала, подружись с ним, он поможет Тебе.

Взяв за руку Мадхумангалу и Кришну, она соединила их. Поняв, что Мадхумангала внесет радость в Его игры, Кришна посмотрел на него и радушно обнял. В ответ Мадхумангала, чрезвычайно радостный, обнял Кришну. И от захлестнувшей эмоции по телу их побежали мурашки.

Скрепив дружбу с Мадхумангалом, Кришна, глядя на Вринду, спросил Паурнамаси:

— А это кто?

Улыбнувшись, Паурнамаси ответила:

— Разве Ты не знаешь ее?

— А, возможно, этот лес назван ее именем, ведь она живет здесь.

Паурнамаси с улыбкой сказала Вринде:

— Почему ты до сих пор не подошла и не представилась Кришне?

Кришна улыбнулся:

— Скромность украшает женщину.

Паурнамаси сказала Вринде:

— Пусть будет так. С этого времени ты должна быть всегда рядом и служить Кришне с великим тщанием.

Вринда слезами оказала почтение, а Кришна вознаградил ее гирляндой.

Еще долго Кришна оставался там, слушая Паурнамаси, а Вринда присутствовала ради Его блага. Когда они ушли, лев среди людей, благородный сердцем, укрепил Свой ум их содействием. Слушая о гопи на озере Калии от Мадхумангалы, пока они гуляли вместе, Кришна затем отправился к друзьям, нуждаясь в их обществе.

— Почему Паурнамаси ходила на берег озера Калии? Почему Радха и другие гопи ходили туда? Почему, услышав об этом, Я чувствую волнение? Неужели творец устроил что-то благоприятное для Меня?

Разговаривая так с Мадхумангалом, Кришна затаил дыхание, а затем вздохнул и спросил:

— Что они говорили Ей?

— Ничего. Они склонили головы. Их груди увлажнились слезами, а деревья тамала поблекли от их прикосновений, — ответил Мадхумангала.

— Ты знаешь их намерения?

— Знаю.

— Как ты узнал?

— Да очень просто, они постоянно смотрят на дерево тамала, у которого точно такой же цвет, как у Тебя.

— Пожалуйста, расскажи еще что-нибудь.

— Я узнал это от Ямуны. Она скорбела, когда гопи вошли в реку, и рассказала нам об их намерении. Радха вошла в реку со словами: «О Нанда, о Яшода, будьте Моими родственниками, а Кришна пусть станет Моим супругом».

Сдавленным голосом Кришна произнес:

— Пойдем к нашим друзьям.

Мадхукантха спросил с интересом:

— Что же после этого произошло с гопи?

Снигдхакантха отвечал:

— В умах гопи возникло противоречие из страха перед дхар-

мой. Хотя они не могли следовать дхарме и были обеспокоены этим, чувствовали ли они раскаяние?

Они говорили:

— Можно ли дхарму, которую прославляют в этом мире, отвергнуть? И может ли человек быть отвергнутым из-за этого? Как человек, привязанный к объекту любви, может быть отвергнутым? Как можно отвергнуть того, на ком зиждется жизнь? В таком затруднительном положении лучшее решение — отказаться от жизни. Но как можно отказаться от жизни, когда желание жить не покидает нас?

Помолчав мгновение, гопи молвили:

— Пусть мать, отец и другие осуждают нас, но можно ли облагоразумить жаждущий ум, привязанный к Кришне?

Немного поразмыслив, возбужденные гопи сказали:

— Сон, который позволяет помнить и позабыть о Кришне, дает нам полное счастье. Но демон беспокойства пожирает наш сон.

Затем Кришна сказал:

— О сердце Мое! Почему ты зависишь от премы? В случае великой опасности ты должно зависеть от дхармы. Ах! Перестав различать, почему ты притягиваешься к любви многочисленных женщин?

Так Кришна и гопи томились в разлуке.

Однажды все жители Враджа оживленно обсуждали и прославляли убийство Дхенукасуры, и лотосооким гопи посчастливилось встретиться со своим возлюбленным. Хотя гопи были Его вечными возлюбленными, сейчас они забыли об этом. Красота Кришны восстановила истину, и они утратили страх перед нарушением дхармы.

Шукадева Госвами говорит: «Глазами, как пчелы, гопи Вриндавана пили мед очаровательного лица Кришны, и горе разлуки, которое они испытывали в течение дня, уходило. Юные девушки Вриндавана краешком глаз смотрели на Господа, и в их взглядах читалось одновременно смущение, радость и готовность исполнить любое Его желание. Кришна, с благодарностью приняв эти взгляды как знак любви, входил в деревню Враджа». (ШБ.10.15.43)

Глазами, подобными птицам чакора и пчелам, гопи жадно пили нектар лотосного лица Кришны. Кришна чувствовал на Себе их влюбленные взгляды. А они были готовы отдать Ему жизнь. Гопи пускали в Него стрелы своих застенчивых взглядов и умоляли Его улыбающимися глазами. И Кришна принимал это как почтение. Таково поведение того, кто отдал Кришне свою жизнь.

Хотя гопи выпускали взглядами любовные стрелы, чтобы поразить ими Кришну, мудрецы говорят, что пускание этих стрел есть проявление бхакти и истинное поклонение.

Гопи, как птицы чакоры, посаженные в клетку, были заперты в своих домах защитниками семейных устоев, хотя гопи еще не напились красоты нектара луноподобного лика Кришны. Когда гопи отражались в озере сердца Кришны, они казались дивными изображениями на картинке. Их красота усиливалась многократно, как сияние собравшихся в небе созвездий, а Радха среди них блистала чарующей красотой, как луна среди звезд.

Раньше, когда гопи видели Кришну даже мгновение, их сердца переполняли счастье и покой. Когда они видели Его повторно, они думали: «Ах! Когда же нам снова посчастливится испытать нектар красоты Его лица?»

Сакхи скрывали свои чувства:

— О подруга! Я не испытываю никаких желаний к другим мужчинам. Помимо воли меня притягивают все черные предметы, и при виде их меня бросает в дрожь.

Радха постоянно страдала. Хотя глубоким сосредоточением на Кришне Она достигла мира в душе, все же Ее не покидала боль разлуки. О! Ее подруги, переживая Ее эмоции, терзались той же болью. Ах! Кто же поможет Радхе?

Они ослабли, зависимые от чужой воли. Но их решимость не могла призвать Кришну. Какая польза во сне или в глазах, когда Радха и Ее подруги страдают от разлуки со своим любимым? Как с восходом луны нектар освежает лианы, так появление Кришны освежало радостью юных гопи.

В заключение Снигдхакантха сказал:

— О Радхика! Очень редко кто может достичь Твоего возлюбленного. Томясь по Тебе, Он проводит дни в безрадостных играх.

Когда два рассказчика закончили говорить, слушателей переполнила према и они уже ничего не могли различать. Был ли это рассказ или реальные игры Кришны? Все собрание: слушатели вместе с Кришной долгое время после рассказа приходили в себя. И, восславив двух братьев, вернулись домой.



Глава 16

Смерть Праламбасуры.

Кришна поглощает лесной пожар

Утром в лучезарном собрании Нанда сел рядом с Кришной, и Мадхукантха начал рассказ:

— О Снигдхакантха! Присаживайся и послушай о подвигах Баларама. Во Вриндаване наступило лето, которое считается не слишком приятным для птиц и животных. Однако лето походило на весну, ведь два брата всегда жили во Вриндаване. В это время Кришна и Баларама пасли коров и играли в лесу. Гул водопадов напоминал рокот туч. Пели проникновенно сверчки, и деревья пышно цвели, покрытые каплями росы с водопадов. Так лето являло все свойства весны. Легкий ветерок доносил аромат лотосов с прохладной влагой в тенистые чащи леса, словно это была весна, изобилующая приятной прохладой и гаммой цветов. Все это создавало чувство бесконечного счастья, любви и дружбы.

Хотя было лето, люди думали, что во Вриндаване благоденствовала весна. Что уж говорить о кукушках и пчелах. Когда Мадхава вошел в лес и заиграл на флейте, там присутствовал другой Мадхава (лето, явившееся, как весна).

Красота мальчиков усилилась от убранства летних цветов и бутонов. Шридама, Судама, Васудамы и другие пастушки собрались в группы не слишком далеко, чтобы видеть друг друга. Появились танцующие Субала, Арджуна, Кришна и Баларама и присоединились к ним.

Благословляя друг друга, они говорили:

— Вы напоминаете искусных танцоров. Где вы живете? Куда держите путь?

Шридама и другие мальчики радостно отвечали:

— О благородные души! Мы прибыли издалека. Прослышав о вашей славе, наши сердца танцуют от счастья. Мы тоже хотим танцевать. Не в силах устоять, мы жаждем пуститься в пляс. Счастье затопило наши глаза и уши!

Кришна молвил друзьям:

— Наши уши подобны всезнающим гуру. Они помогают нам распознать достоинства великого человека. Насколько же достоин славы наш ум, ведь он приносит нам столько радости! Есть ли польза в ногах? Да, они исполняют наши желания! Могут ли видеть наши глаза нечто прекрасное? Они видят то, чему научил нас гуру. А чего мы можем достичь с помощью носа? Он даруют нам наслаждение ароматами! Что говорить о нашей коже, ведь с помощью кожи мы ощущаем нежные ветерки, веющие из леса. Разве вы не испытываете возвышенных чувств, затопляющих вас изнутри и снаружи? Нет вреда, если славный творец находится здесь в своем имени. Упанишады не в силах по достоинству прославить его поклонников. Мы просто танцуем, забыв о себе. Никто не придет ли удача на нас по милости творца? Ведь лучезарный творец нас уподобил богам. Мы чувствуем себя у стоп этой великой души защищенными, ведь он нам даровал совершенство, укрыв в тени своих стоп. Творец ублажил нас своим сияющим взглядом. Посмотрите, какой у него необычный, танцующий взгляд, благодаря которому все махатмы даруют нам милость! Мы хотим танцевать и ищем для этого повод.

Мальчики-пастушки сказали:

— О люди высоких желаний! Если вы умеете танцевать, тогда покажите нам чарующий танец, изумляющий подобно нерукотворной картине. Танцор должен быть с павлиньим пером, но привлекательнее павлина, в желтых одеждах, затмевающих сияние золота. Он должен напоминать темную тучу, а возле губ держать флейту, но превосходить обычного флейтиста. Он должен быть очень красив, исполнен всех добродетелей, но не мирских, обладать полнотой знания, но не быть видьядхаром. И от такого разнообразия глаза воистину обретут совершенство.

Арджуна, Субала и другие мальчики начали петь, отбивая руками ритм и используя рожки и посохи. Кришна пустился в

пляс, а юные пастушки Враджа, прославляемые в Ведах, восхваляли Кришну. Когда Кришна вышел на сцену, Баларама оказался рядом, наблюдая за Ним, а все мальчики прославляли братьев. Темный Кришна и белый Баларама не отличались по качествам и красоте. Их движения напоминали молнии, а сами Они походили на тучу и луну, входящие в гору собравшихся певцов.

Когда зрители предложили приятные сердцу ожерелья и драгоценности, два брата отвергли подарки:

— Мы ничего не просим взамен. Мы лучшие из танцоров. Но хотим увидеть борцовские поединки.

— Вы лучшие из борцов!

Услышав это, братья ответили:

— Мы пришли в сообщество возвышенных душ и надеемся получить от вас достойные дары, но главное — никакого обмана.

Братья вошли в толпу друзей, которые на Их слова весело рассмеялись. Славные братья, радуя всех, вступили в борцовский поединок. Кружась, прыгая, нанося удары кулаками, хлопая Себя по рукам и таская друг друга, Они ударялись грудью, как заправские борцы. Кришна, чьи качества непревзойденны, в кругу друзей был необычайно счастлив. Шридама и другие мальчики явили искусство танца. Из-за того, что танец погрузил всех в блаженство, Кришна с воодушевлением сопровождал их танец замысловатыми ритмами, усиливая их мастерство.

Шукадева Госвами говорит:

— О царь, иногда, пока мальчики танцевали, Кришна и Баларама подпевали им и подыгрывали на музыкальных инструментах, а иногда подбадривали друзей словами: «Браво! Великолепно!»

Пока они наслаждались играми, коровы разбрелись по лесным долинам. Мальчики кидались плодами бела, кумбха и амалаки, смеялись и подражали животным, пели, как птицы, и прыгали, как лягушки. Кришна забавлялся с друзьями много часов подряд, плавая в волнах блаженства, играя в жмурки с завязанными глазами. Он играл роль правящего царя, Стока-кришна — Его советника, Баларама играл роль другого царя, а Субала — Его министра. Шридама и Бхадра были главнокомандующими ар-

мии. Так два брата правили Своими царствами. Иногда они жили мирно, иногда устраивали войны, вели переговоры, вступали в сражение, побеждали или проигрывали. Гуляя среди холмов, долин и озер Вриндавана, прячась в кустах и бегая среди деревьев, Кришна и Баларама наслаждались детскими забавами.

И вот однажды утром, когда Камса, угнетенный гибелью своих верных слуг, демонов, глубоко задумался, к нему явился Праламбасура, оказал почтение и молвил:

— О царь, я вижу скорбь на твоем челе.

— Разве ты не знаешь? — помрачнел Камса. — Кого бы я ни послал во Вриндаван, каждый встречает верную смерть. Я уже не знаю, кого мне послать теперь.

— О, тебе не о чем беспокоиться! — попытался утешить его Праламба. — Я пойду во Вриндаван!

Камса молчал, а затем отрицательно качал головой.

— Что это значит, мой господин? — спросил Праламба.

Подумав о Праламбе, как о ничтожной мошке, Камса с отвращением рассмеялся:

— Да ты сгоришь, как мотылек в пылающем огне!

Эти слова рассердили Праламбу:

— О! Жестокое пламя времени сжигает даже Гималаи и иссушает моря!

— Ладно, — согласился Камса, — ступай во Врадж, если не боишься.

Услышав его одобрение, Праламба, оскорбленный недоверием Камсы, почтил царя и без промедления, связанный судьбою, отправился во Вриндаван к тому месту, где играл Кришна.

— Ага, это те два юнца, что погубили всех демонов. Вот я и встретился с Ними, придя от Камсы. Я быстро сломя Их прыть и сошлю в обиталище Ямы, как неотвратимое время! Я обману их, играя с ними, как один из друзей. Я свяжу этих двух мальчишек, взвалю на плечи и принесу Камсе.

Так думал Праламба. Одетый, как вор, искушенный в злодеяниях и насилии, Праламбасура пришел в деревню пастухов и, оглядевшись вокруг, украл пастушескую одежду в первом попавшемся доме. С улыбкой на устах он вошел в круг пастушков, но Кришна сразу все понял.

Кришна подошел к асуре, изменившему облик:

— О Бхадра! Что же ты опоздал? Ну, хорошо, ты пришел в самый разгар веселья!

Рассмеявшись, Кришна, чтобы вселить уверенность в Пра-ламбу, воплощенное зло, переодевшееся в пастушка, привлек его на Свою сторону помериться силами с Баларамой и другими мальчиками.

Кришна сказал:

— О сакха, с сегодняшнего дня ты Мой лучший друг! Ты всегда будешь у Меня на виду. Пусть Шридама встанет на сторону Баларамы, ведь он обожает такие игры. Он будет достойным соперником.

Подавив волнение, демон еще больше возгордился в своей самонадеянности. Даже Брахма, творец Вселенной, учится истине у Кришны. Разве может даже самый ловкий хитрец обмануть Кришну?

Кришна разделил мальчиков на две группы и поставил Пра-ламбу во главе Своей, чтобы приумножить Свою силу. С великим воодушевлением Баларама вступил в борцовский поединок с Праламбой, а Шридама — с Кришной. Так они боролись, принимая помощь бесчисленных друзей. Проигравшие должны носить на своих плечах победителей, как купленный товар. Кришна вовлек всех в состязание. В этой бесконечной игре проигравшие носили победителей. Подражая коням, они хохотали и заражали смехом других. Без всякого стеснения они ссорились друг с другом. Так мальчики вышли из леса к роще и пришли к Бхандире, дереву баньян.

Когда игра была в самом разгаре, Кришна, чтобы Праламба нес на своих плечах Балараму, устроил так, что Его собственная группа проиграла. И вот Кришна усадил на Свои плечи Шридаму, а Праламба — Балараму. Другие мальчики, гордясь своей силой, взвалили себе на плечи победителей. И эта игра развеселила всех.

Хотя вначале Праламба хотел убить Кришну, но, испугавшись, что не справится с Ним, радостно понес Балараму. Так Праламба, посадив на плечи старшего брата Кришны, решил подальше унести Его от места игр. Баларама же, поглощенный игрой, не проявил силу знания и не понял, что сидел на плечах асуры.

Однако Кришна сразу распознал демона, как только увидел его. Баларама ничего не подозревал, но Кришна быстро разоблачил обман демона.

И вот Праламба почувствовал усталость, когда нес Балараму, который был тяжелее горной гряды. Надменный асура, не подозревающий, кого несет на плечах, принял свой гигантский облик.

Когда черный демон уносил Балараму, белого, как луна, полубоги подумали, что Раху уносит Луну. В это время Баларама слегка испугался и посмотрел на Кришну. Когда Кришна намеком повел бровями, Баларама сразу все понял и, недолго думая, кулаком размозил демону голову. Как молния расщепляет черную гору, с прожилками красных минералов, и возвращается в руку Индры, душа демона рассталась с телом, истекающим кровью, и отправилась к Вишну.

Видя одновременно Праламбу, простертого на земле, и подошедшего Балараму, все мальчики, пораженные, заулыбались. Два брата, со слезами на глазах, обнялись. Их дружеские объятия расплавили сердца Их друзей.

Когда Праламба испустил дух с громким ревом, полубоги с небес от радости осыпали Его цветами и стали шутить:

— О Праламба! Кришна повелел Балараме ударить тебя по голове, чтобы продолжить игру. Мы не совершаем грех, почитая тебя.

Гибель Праламбы внесла беспокойства, поэтому мальчики-пастушки покинули место, где был убит демон, оскверненное его трупом, и пошли играть под пышные ветви дерева Бхандира, раскинувшиеся на четыре кроши. Когда веселые пастушки решили вернуться домой, коровы уже ушли далеко в поисках зеленой травы и забрели в тростниковые заросли на берегу Ямуны, с глубокими заводьями. Перепуганные, мальчики принялись звать коров, затерявшихся в тростниковых чащах.

Мальчики подумали: «Может быть, какой-то жестокий демон по приказу Камсы украл наших коров». Но Кришна заметил следы копыт и позвал друзей. Он взобрался на высокий берег, взмахнул желтой накидкой и громко окликнул коров. И коровы замычали, будто кричащие птицы чатаки при виде громяхающей тучи, со вспышкой молнии.

Когда Кришна нашел коров, приспешники Камсы, увидев простертого на земле Праламбу, не стали терять время, окружили тростниковые заросли и с помощью заклинаний наслали пожар. Гневно сжигая все на своем пути, исторгая искры и шипящее пламя, огонь испепелял тростник. Коровы обезумели от ужаса и, прижавшись друг к другу, не знали, куда бежать. Кришна и Баларама дали прибежище Своим друзьям. Хотя друзья хотели защитить Кришну, когда они увидели всепожирающий пожар, они взмолились Ему о защите. Из сострадания Кришна пришел им на помощь.

«О Кришна! Кришна! О великий герой! О Рама, безгранично доблестный! Спасите Своих преданных из ужасного пожара! Нету нас иного прибежища, кроме Вас!». (ШБ.10.19.9)

Когда друзья столпились вокруг Кришны, Кришна почувствовал их боль, слушая их жалобные моления. Видя их страх, Он в гневе подумал: «Мои друзья дороже Мне жизни. Мне больно смотреть на них, сжигаемых лесным пожаром. Поэтому Я проглочу огонь, что не могут сделать Яма и Шива. Но Мои друзья не вынесут, увидев, как Я глотаю пламя».

Кришна сказал друзьям:

— Не бойтесь! Просто закройте глаза!

Как только пастушки закрыли глаза, силой Йогамаи Кришна вырос до размеров дождевой тучи. Своим огромным ртом Он без всяких усилий проглотил лесной пожар.

По мнению некоторых ачарьев, огонь по желанию Кришны уподобился капле нектара. По Его желанию все исполняется: «Пастушки открыли глаза и с удивлением обнаружили, что никакого пожара нет и в помине, а сами они вместе с коровами находятся под сенью дерева Бхандира». (ШБ. 10.19.13)

Затем Кришна вместе с Баларамой, прославляемый друзьями, играя на флейте, вернулся вечером во Врадж. В воздухе повисла пыль от копыт коров. Кришна призывал коров и играл на флейте, проникая звуками в самое сердце. Привлеченные пением флейты и поднявшейся пылью, жители Гокулы забыли себя от нахлынувших чувств. Сбегаясь со всех сторон, они покрывали все пространство пылью. Но луноподобное лицо Кришны заставляло их чувствовать счастье.

Доставив радость Нанде, Яшоде и Своим друзьям, два брата вернулись домой. Их друзья, рассказывая о Праламбе и лесном пожаре, удивили всех.

Рассказчик закончил историю, обратившись к Нанде:

— О Нанда! Благодаря своему благочестию ты породил сына, который из любви к Своим друзьям спас их от лесного пожара.

Глава 17

Гопи прославляют песнь флейты

На следующий день Мадхукантха в возвышенном собрании радостно начал рассказ:

— После смерти Дхенукасуры любовь гопи, как распускающийся лотос, усиливалась день ото дня, питаемая играми Кришны. Взаимное влечение Радхи и Кришны только возросло. Желание общаться, смотреть, обнимать, уединиться и постоянные признаки страданий появлялись одновременно в Радхе и Кришне. От этого, хотя Они были разлучены, Их желания и настроения, как зеркала, отражали друг друга и бхавы других. Если вдруг Радха или Кришна падали в обморок, Они внутренне видели друг друга, что приравнялось к самой встрече.

В переживаниях любви к Кришне все гопи Враджа прожили осень и в зимний месяц Маргаширшу переехали в дома своих мужей. Родители прежде хотели выдать своих дочерей за Кришну, но были вынуждены выдать их за других, что было для них подобно кошмарному сну. Девушки томились в печали. Видя их муки, родители, напуганные, не решались отвести их в дома женихов, но в то же время боялись осуждения людей и пренебрежения дхармой.

Однако Паурнамаси посоветовала им:

— Оставайтесь безучастными. Я сама приведу их в дома женихов и займу по хозяйству.

Паурнамаси, почитаемая даже среди богов, понимала нежелание родителей гопи следовать ее наказу. Успокоив приятными речами гнев родителей женихов, она уговорила их принять ее замысел.

Юные гопи переехали в дома женихов, терпя своих сварливых свекровей. Хотя они не могли сблизиться с Кришной, Паурнамаси создала условия, что девушки не вступали в близость со своими мужьями, оберегая их от душевных мук. Хотя гопи ушли жить к мужьям, Паурнамаси скрыла их своей вводящей в заблуждение энергией и сотворила их двойники. Позднее она устроила так, что гопи жили дома, но пребывали в великом страхе. Их тела были словно темницы без Кришны. Сколько счастья они испытывали в домах своих отцов? И насколько же страдали в домах свекровей, где сгорали, словно в огне?

Благоприятные обстоятельства без Кришны становились неблагоприятными, а неблагоприятные становились, как лес, объятый пожаром.

Когда Паурнамаси навещала девушек в их домах, она советовала им набраться терпения, но также говорила:

— Если вы почувствуете, что уже не в силах терпеть, тогда бегите. Я создам своей мистической силой место, где вас никто не найдет.

Уйдя из отцовского дома, как из царской темницы, они попали в другую темницу. Живя там словно затворницы, они чувствовали, как в них нарастает жажда к Кришне. Эта жажда воспламеняла в гопи премудрость и была единственной надеждой, поддерживающей их жизнь. Когда их сердца захватывало стремление к Кришне, они скрывали его, как огонь скрывается в поленьях.

Радха являла самый яркий пример:

— Могу ли Я отказаться от Него, самой Моей жизни, кто околдовывает Меня Своим сиянием и сладостным ликом, чьи качества поражают Меня, чье сердце нежное, как лотос, кто дает прибежище всем женщинам, что подобны птицам чакорам? Но приходит дхарма и преграждает путь адхарме.

А Кришна думал: «Радха, Моя жизнь и душа, попала во власть других. Вспоминая о Ней, Я теряю сознание».

Вспоминая о Радхе, Кришна от любви тер до красна глаза Своей желтой накидкой. Он мечтал встретиться с Ней:

— Как же Я раскрою то, что в Моем сердце, которое пренебрегает дхармой?

Погрузившись в раздумья, Кришна бросал очаровательные взгляды в разные стороны.

Гопи описывают Его взгляды: «О Бог любви, Твой взгляд красотой превосходит венчик лотоса, цветущего в осеннем пруду. О даритель благословений, Ты убиваешь Своих служанок, кои отдали себя в Твои руки, не требуя ничего взамен. Разве это не убийство?» (ШБ. 10.31.2)

Когда Кришна бросает повсюду взгляды, мудрецы описывают, что они приносят плоды духовного блага. Но когда Он бросает взгляды на гопи, Его взгляды подобны мечу. Этот огонь любви день и ночь горел в сердце Кришны и гопи. На рассвете и в сумерках эта искра любви сияла подобно жертвенному костру, питаемому топленным маслом взаимных взглядов.

Когда Кришна, словно луна, восходил в лесу из деревни или приходил из леса в деревню, гопи сбегались взглянуть на Него. Радха напоминала полную луну со звездой Анурадхой, ярко сияя среди созвездий.

Когда Кришна уходил утром в лес, Он притворно улыбался. Обнимая друзей, Он тайком бросал любовные взгляды на гопи. Хотя Он уходил далеко, Он брал с Собой флейту, и она служила посланцем для гопи.

Гопи говорили: «Воспоминания о Твоих улыбках, Твоих нежных взглядах, сокровенных лилах и задушевных беседах, которыми мы наслаждались с Тобой, трогают наши сердца и приносят нам облегчение. Но в то же время, о обманщик, эти воспоминания будоражат наши умы». (ШБ. 10.31.10)

Когда Кришна входил в деревню, все устремляли взоры на Его лотосное лицо, обрамленное кудрями, которые были покрыты пылью с копыт коров и напоминали рой пчел, кружащий над лотосом. И казалось, что черные глаза гопи связаны Его красотой, словно путами Купидона.

Гопи говорили: «На исходе дня Ты вновь и вновь являешь нашему взору Свое лотосное лицо, обрамленное иссиня-черными кудрями и покрытое пылью. Это зрелище, о герой, воспламеняет страстью наши сердца». (ШБ. 10.31.12)

Каждый день в течение месяцев Чайтра и Вайшакха желание гопи пробуждало в них 64 вида эмоций, благоприятных для любви.

Вечером после убийства Праламбы, Шукадева описывает: «Юные гопи были безмерно счастливы вновь увидеть Говинду, ибо мгновение в разлуке с Ним казалось им тысячелетиями».

Следующий стих объясняет это. Невозможно описать блаженство гопи, когда они видели Кришну. Но это блаженство можно было понять, когда они исполняли свои обязанности. Как миг разлуки с Кришной казался тысячелетиями, тысячелетия встречи с Кришной казались лишь мгновением.

«Если миг разлуки с Ним подобен тысячелетиям, мы в беспокойстве считаем дни и ночи».

Летнее время гопи провели, видя Кришну только ранним утром. Затем пришел сезон дождей с громяющими тучами.

Когда подруги увидели в гопи непрерывную жажду и скрывали новости о Кришне от них, сезон дождей, кажущийся враждебным, изобилующий тучами и молниями, произвел добавочные спхурти Кришны.

(Спхурти — временное явление облика Господа, хотя Он присутствует в другом месте.)

Привлеченные к Кришне, гопи страдали от летнего зноя. Надеясь на облегчение в сезон дождей, они призывали его, но и в сезон дождей они продолжали страдать. Гопи, внутри которых явился Кришна, подобно туче, горькими слезами произвели второй сезон дождей, что дождь любовных лягушек начал осуждать настоящий сезон дождей.

Павлиньи перья для гопи были подобны стрелам. Если павлин распускал хвост, им казалось, будто Купидон выпускал стрелы с серповидными остриями. Гопи с презрением относились к сезону дождей, ведь он пытался умиротворить их умы своей прохладой. Их подруги обеспокоились этим, но затем и они стали врагами. Какую цель преследовал творец в создании мира?

Гопи, которых держали дома, думали: «В сезон дождей Кришна с друзьями прячется от дождя под деревьями и наслаждается финиками в живописных долинах. Он сидит на камне подле воды, вкушая рис с йогуртом, и зовет далеко ушедших коров. Его игры пленяют наши умы».

Когда шли проливные дожди, и Кришну не было видно, гопи в сердцах своих погрузились в богатство шрингара-расы.

В страхе они говорили:

— Хотя у туч нет зубов, они кусают людей молниями и рычат в злобной гордыне.

Движение премы поразительно, ведь хотя она погружает в печаль, она приносит счастье.

Радху прославляют за Ее премю.

Когда Она видела тучу, Она обращалась к ней:

— О подруга! Сколько же ты претерпела аскез? Ты похожа на широкую грудь Кришны и, должно быть, наслаждаешься с Ним играми.

Хотя Радха произносила эти слова в безумии премы, в присутствии подруг Она говорила:

— Посмотрите на черную тучу! Рядом с ней резвится молния, притянутая к ней.

— Ты вспомнила о Кришне?

— Нет! Нет! Я просто говорю о сезоне дождей.

Иногда с появлением тучи гопи видели в ней Кришну:

— О Радха! Ты мечтаешь встретиться с Ним?

— Нет! Нет! — обманывала Она, испытывая влечение ко всему черному.

Мимолетно увидев Кришну, гопи не замечали сладостных танцев павлинов, которые вызывали ликование в Кришне. Павлиньи перья им напоминали о Нем.

Когда сезон дождей, возводящий столь много препятствий, миновал, началась осень. Гопи надеялись: осенью небо будет безоблачным. Но осень лишь удвоила их смущение. Хотя Радха страдала при виде тучи с молнией, сейчас Она страдала, не видя тучу, которая Ей напоминала Кришну.

Бог ветра, вдохновленный лила-шакти, принес каждой из них стих, нацарапанный ногтем их возлюбленным на свежем листике:

— Молния, рожденная из тучи, должно быть, в прошлом накопила благочестие. Один видит молнию с тучей, а другой не видит ее без тучи.

— Луна отвергла завесу облаков. Лебедь и голубой лотос прекрасны, но их не увидишь во Вриндаване осенью. Что за глупый творец!

Получив эти послания, Радха и Кришна, прижимая их к сердцу, лили слезы, поместив их в драгоценное ожерелье Своих золотых сердец.

Сакхи сгорали в огне разлуки. Ах! Осень принесла благоуханную влагу, побудила цвести лотосы и сиять чистотой лунный свет, но осквернила умы, глаза и губы гопи. Как могли сакхи это терпеть?

«Все люди чувствовали облегчение, когда их овеивал ветерок со стороны леса, напоенный ароматом лесных цветов. Но даже не жаркий и не холодный он не приносил облегчения гопи, чьи сердца похитил Кришна». (ШБ. 10.20.45)

Когда возлюбленные встречались, их красота, смуглость кожи, сияние, очарование и кокетство источали нектар. А когда наступала разлука, все это становилось ядом. Когда гопи были с Кришной, они призывали ветер, исходящий от Его тела, жизненный воздух Вселенной. Но в разлуке с Ним они призывали ураган стрел.

Несмотря на то, что их любовный пыл достиг наивысшей точки, каждая из них скрывала свой пыл и каждая думала: «Пусть это и аморально, но я люблю Его!» Кришна так же думал о гопи. Чувства любви вызывали душевные муки.

Хотя Кришна и боялся осуждения других, как побои палкой, зная, что гопи не находили себе места от любви к Нему, заиграл на флейте, чтобы успокоить их.

Гопи говорили Яшодe: «О матушка, твой сын, которому нет равных в любви к коровам, так искусно играет на флейте!» (ШБ. 10.35.14)

Он сосредоточенно играет на флейте в обществе Баларамы. Когда Кришна в лесу пас коров, Он удивлял друзей игрой на флейте, являя непревзойденное мастерство вместе с Баларамой, блистающим лучшими добродетелями.

Затем у гопи появился опыт спхурти Кришны. Это происходило постоянно из-за премы, ведь ее природа — находить объект своей любви, даже если он далеко.

Логика определяют слово *артхапатти* (вывод от обстоятельств) как часть умозаключения. Таким образом, можно легко понять, что все гопи были возлюбленными Кришны. Гопи, чьи

сердца тонули в океане премы, томились по Кришне, но не обращали внимания на эти страдания.

Там были сакхи Радхи: Вишакха, Лалита (которую также звали Анурадхой) и другие, и сакхи Чандравали: Шайбья, Падма и остальные. Они скрывали свои желания и премы. Хотя Кришна находился в обществе Баларама, гопи неоткрыто прославляли Его:

— Кришна и Баларама искусно поют с друзьями. Они украсили Свои волосы бутонами манго. Блистая вечной юностью, Они, готовые на всевозможные подвиги, стали еще прекрасней в убранстве манговых почек. Они украсили волосы драгоценностями и павлиньими перьями, а уши — голубыми лотосами. И казалось, Они украсили Себя звездами, голубым облаком и радугой.

Вращая лотосы, Они привлекают пчел Своим ароматом и сладостью. На Их сильных телах Им поклоняются благоухающие гирлянды, окруженные пчелами. На Них изящные наряды. Один белый в синих одеждах, а другой — смуглый в желтых одеждах. Когда Они гонят коров в Гокулу, наши страдания улетают прочь.

Все гопи погружались в мысли о Кришне, когда Он возвращался в Гокулу:

— Ах! Когда мы видим двух братьев Враджа с друзьями и коровами, наши глаза преисполняются совершенства. У младшего брата лотосный лик, с сияющей флейтой и глазами — средоточием всех искусств. Когда Он гуляет с поющими друзьями и коровами, Его глаза с неугомонными зрачками, движущимися, как жемчужины в ожерелье, пронзают наши сердца.

Так гопи очаровывались дивным флейтистом, одаривающим всех блаженством игрой на флейте.

Когда Кришна почувствовал премы гопи силой Своей внутренней осведомленности, преодолевая застенчивость, Он, глядя на Балараму, начал импровизировать на флейте, каждое мгновение изумляя Своей искусностью и притворяясь, будто играет для Баларама, но игрой Своей плавил сердца гопи.

Девушки Враджа, стеснясь показать свою любовь, описывали Кришну, указывая на Балараму, или делали это намеками:

— Ходя по лесам с посохом и веревкой на плече, Они пасут коров и играют на флейтах. Звуки Их флейт приводят в движение горы, обращают вспять реки и оживляют даже камни с деревья-

ми. Их красота может сбить с толку каждого, но Кришна с корнем вырывает в нас преданность дхарме.

Кришна знал, что игрой на флейте сводит с ума гопи: «Я хочу привлечь и запутать их, особенно Радху, что подобна брахману среди людей. Я заиграю на флейте так, что постепенно собью их с толку и вызову в них привязанность. Есть особые ноты, способные пробудить желания любви».

Размышляя так, Кришна решил проверить магию Своей флейты и ее музыкой привлечь всех животных. Но только еще больше возбудил сердца гопи.

Звуки флейты первыми очаровали коров. Лицо Кришны источало нектар через пение флейты, и коровы пили его ушами, словно языком. А их языки задеревенели, неспособные ощутить вкус травы: «О, какой чудесный нектар! Разве можно его не почувствовать? В чем его суть? И с чем его можно сравнить?»

Гопи говорили:

— Слушая флейту, мы и коровы достигли одного и того же, но все же есть разница. Коровы непрестанно упиваются нектаром Его луноподобного лица, однако мы не знаем, в какой юге увидим Его чарующий лик.

На следующий день, играя новую мелодию, Кришна очаровал других животных. Животные и птицы были так зачарованы звуками Его флейты, что, казалось, попали в клетку.

Гопи говорили о флейте Кришны:

— Вриндаван славится на Земле, ведь здесь Кришна играет на флейте, повсюду оставляя следы Своих лотосных стоп. Под влиянием музыки Его флейты павлины танцуют, а дикие звери становятся ручными. Вриндаван превратился в танцевальную площадку. Нам недоступно счастье Вриндавана. Мы поклоняемся павлинам и зверям, ведь они беспрепятственно могут видеть Кришну, а нам не удастся увидеть даже Его тень.

На следующий день Кришна очаровал музыкой флейты оленей. Гопи описывали это так:

— Ах, как удивительно! Даже неразумные лани вместе с оленями превосходят нас! Слушая флейту, они тянутся к Кришне и, замороженные Его красотой, поклоняются Ему с любовью, смотря на Него из уголков больших глаз. Нас, женщин, почитают

досточтимые люди. Наши мужья живут во Вриндаване, где все любят Кришну. Но лани удачливей нас. Они идут вместе с мужьями к Кришне. А мы так греховны, что даже лани удачливей нас!

На следующий день Кришна очаровал птиц звуками флейты. Гопи описывали это так:

— Мы знаем, что многие птицы в лесу — мудрецы, а Кришна — их гуру. Это — дивное творение Кришны. Они с упоением слушают Его флейту, приняв обет мауны. Однако Кришна и птицы живут здесь как мудрецы, и это не позволяет нам исполнить наши желания.

На следующий день полубогини очаровались звуками флейты Кришны. Гопи описывали это так:

— Когда Кришна заиграл на флейте, полубогини в небесах на виманах случайно услышали музыку Его флейты и поразились: «О, что за дивные звуки!». При этом их украшения посыпались на землю, а волосы разметались по плечам. И богини забыли всё на свете. Но что происходит с нами, развращенными девушками Враджа?

Так все живое замирало на месте, а неподвижное оживало. Превосходя горы неподвижностью, хотя они были выше мертвой материи, гопи цепенели и дрожали от любви.

Затем гопи сказали:

— Слушая флейту Кришны, Ямуна, очарованная, застыла, вздыбилась волнами, задрожала водой и запела криками лебедей. Словно безумная, Ямуна приблизилась к Кришне и волнами рук предложила лотосы Его стопам.

Реки, жены океана, стремительно понеслись, желая встретиться с Кришной, вопреки законам природы. Но мы так неудачливы, что даже реки благочестивее нас! Лучше нам стать безразличными к счастью и горю.

На следующий день гопи описывали облака:

— Облака не только друзья Кришны из-за темной окраски, но также благорасположены ко всем живым существам. Кришна Своей флейтой наплат облака рагой маллара, и облака защищают Его от жары, раскинув над Ним тень, как балдахин. Хотя облака неживые и проплывают над головою всех, из-за наполненности премой они служат Кришне дождем и тенью. Но мы

так несчастны. Мы предаемся Ему, принимаем Его защитником нашей жизни и всем сердцем почитаем Его. Но без служения Ему наши жизни никчемны. Ах! Даже камни и горы обрели счастье! Говардхан — лучший из слуг Кришны. Когда Кришна с Бала-рамой поднимается на гору, играя на флейте, Говардхан служит Ему, коровам и Его друзьям, предлагая Его стопам свежие ростки и водопады.

Не только волосы Говардхана стоят дыбом. Послушайте о не-что удивительном. Если вы не верите в это, посмотрите на эту гору. При звуках флейты Кришны она размягчается от любви к Нему, становится гладкой и оставляет на себе следы Его стоп.

Гопи говорили с намеком:

— Если человек дерзновенно стремится к лотосным стопам великой души, он проникнется к ним почтением.

Думая, как несчастные гопи не могли встретиться с Кришной, и, переняв их безумие, с возбужденным сердцем и состраданием, Мадхукантха, с подступившими к горлу слезами, покрыл свое лицо одеждой и зарыдал, неспособный скрыть от всех свое горе. Затем он процитировал слова, произнесенные Радхой:

— Как удачлива флейта! Ибо, будучи мужчиной, без всякой робости, в отличие от гопи, она постоянно льнет к губам Кришны и сладко звучит. Из-за этого звука, что с блаженством исходит из уст Кришны, реки выходят из берегов, а бамбук на их берегах льет слезы каплями меда.

Радха говорила с намеком:

— Я хочу родиться бамбуковой флейтой. Кришна, привлеченный Моей пламенной премой, будет играть на Мне. Это невозможно испытать ни в каком другом теле. Как флейта, с притупленным сознанием, Я не забуду, кто Я. Но Кришна узнает, что Я стала куском бамбука из-за Моих страданий в разлуке с Ним.

Затем Радха подумала:

— О серьги макара! Вы целуете щеки Кришны! О флейта! А ты целуешь Его уста! О гирлянда! Ты обнимаешь Его тело! Это естественно для вас. Вы непогрешимы и безупречны. А Я лишена всего этого из-за правил, осуждающих безнравственное поведение. Цветы, жемчуг и бриллианты не покидают Его грудь. А что же мы, женщины, охваченные страстным волне-

нием, в сравнении с ними? Если бы Шьям не общался с другими, Я бы не волновалась. Без всякого смущения Он обнимает Своих друзей. Как можно это терпеть?

Когда флейта Кришны поет сердцетрогательную рагу, смущение охватывает обитателей Враджа и создает препятствия, увеличивая жажду.

Это будет завтрашней темой.

Сложив ладони, Мадхукантха сказал:

— О Радха! Никто не знает, как Твой возлюбленный любит Тебя.

Когда этот многословный рассказ завершился, все разошлись по домам.

Глава 18

Кришна умиряет гордыню Индры и приумножает гордость холма Говардхана

Утром, когда члены блистающего собрания Враджа расположились на своих местах, Снигдхакантха, со слезами на глазах, взволнованным голосом радостно начал рассказ:

— Среди месяцев месяца Ашвина отличался особыми свойствами. Люди с окраин Враджа, облачившись в одежды, подходящие для жертвоприношений, чувствовали в сердце блаженство. Нанда и его братья в счастливом расположении духа гуляли с сыновьями и друзьями, давая наставления тем, кто расчищал место для жертвоприношения Индре. В это время они не жили дома.

Однажды вечером, возвратившись с пастбищ в сопровождении Баларамы, счастливый Кришна с любопытством посмотрел, чем заняты пастухи, и очень заинтересовался. В прежние годы Кришна часто видел этот обряд, но не придавал ему особого значения. Однако, рассерженный на Индру, Он любовно прогневался на Своего отца и других пастухов и потому решил расспросить обо всем Нанду, словно пребывал в невежестве.

Кришна подумал: «Индра возгордился, считая пастухов обычными людишками. Я защитник хранителей Вселенной. Дакша и

другие праджапати, Ману, земные цари, мудрецы, рожденные от Брахмы, присутствуют здесь как Мои представители. Но все же Моя семья и родственники с великой преданностью поклоняются владыке небес».

Желая обнажить гордыню Индры, Кришна спросил, испытывая внутреннее неудовлетворение:

— Чем вы здесь так заняты, папа? Если это жертвоприношение, то какому богу вы приносите жертвы? На какое священное писание вы опираетесь и чего ожидаете от этой ягьи?

Не поняв намерения Кришны, Нанда сразу не ответил.

Тогда Кришна, приняв настроение ребенка Своего возраста, сказал:

— Мне интересно, папа, что здесь происходит. Расскажи Мне, а Я послушаю.

«Что я могу разъяснить моему несмышленому сыну о жертвоприношении Индре?»

Когда Нанда подумал так, Кришна решил показать, что обладает глубокими познаниями:

— Папа! У тебя есть знание и опыт. А Я твой сын и только пасу коров. Но Я немного знаю о дхарме и гьяне.

И Кришна привел блестящее объяснение:

— Сверхдуша присутствует в теле каждого, и все живые существа находятся в Ее власти. Все дживы духовны. Мудрецам, познавшим эту истину, поклоняются ученые люди. Мудрые не должны скрывать это знание. Кто-то возразит, что таково мнение йогов. Но послушай. Следует отвергнуть враждебность к другим и принять атму как друга. Нельзя без тщательного рассмотрения говорить, что это жертвоприношение — путь к дхарме. Только мудрые способны достичь совершенства, а не глупцы. Дхарма может согласовываться с Ведами или с местными обычаями. Какой же дхарме из этих ты следуешь?

Когда Кришна явил глубину Своего знания, дабы усмирить гордыню Индры, Нанда, услышав Его зрелые рассуждения, удивленный, решил достойно ответить сыну:

— Хотя это жертвоприношение относится к местному обычаю, мы проводим его по традиции, и потому считаем это правильным, согласовываясь с Ведами. Мы поклоняемся Индре как

тому, кто посылает дожди и кто всеведущ. Это поклонение вошло в традицию и стало неотъемлемой частью жизни пастухов.

Выслушав ответ, соответствующий обрядам карма-йоги, и желая принизить положение Индры, Кришна последовал мнению знатоков карма-канды:

— Дхарма дает кармические плоды людям, следующим закону кармы. Поэтому Индра лишь награждает плодами деятельности. Предлагать человеку зависимость от кармы все равно что предлагать жертвоприношение пеплу. А предлагать домашний огонь для приготовления пищи — значит поддерживать себя и членов семьи. Как абхиры, мы обязаны пасти коров. Если мы поклоняемся какому-то полубогу, это должен быть полубог, который защищает коров.

Затем Кришна привел довод философии санкхьи на довод Нанды, что Индра посылает дожди:

— Холм Говардхан, источник сочной травы, изошедший из раджо-гуны, — прибежище коров, а не Индра. Коровы — наша жизнь, а брахманы — наши блажелатели и покровители. Если мы примем у них прибежище, полубоги признают это.

Затем Кришна отклонил и другие ложные доводы:

— Выводы и шабда познаются только через непосредственное восприятие. Поэтому непосредственное восприятие — главное доказательство. А значит, мы должны устроить праздничное поклонение коровам, брахманам и холму Говардхану, используя подношения для Индры. Если нужно провести жертвоприношение, сделайте подношения огню. Жертвоприношение — прибежище для всех и оно непосредственно приносит плоды. Вы должны удовлетворить брахманов, раздав им коров и золото. Это естественно для вайшьев, а не попадать в зависимость от высших сил. Накормив рисом всех, от брахманов до низших сословий, и ублажив коров свежей травой, вы должны предложить холму Говардхану горы разнообразной пищи. Затем нужно раздать жертвенные дары (пищу) всем, включая собаководов и собак, кроме Индры.

Сказав так и не встретив никаких возражений, Кришна продолжал:

— Накормите всех, возьмите ткани, притирания, украшения и обойдите с почтением брахманов, священный огонь, коров и

холм Говардхан. Нет необходимости идти пешком, мы с удовольствием поедem в повозках. Те, кто принимают остатки пищи Говардхана во Врадже, не будут стареть, у них будет красивое тело и спокойный ум. Поклонение Говардхану дарует богатство, красоту и славу. Тот, кто отвергнет поклонение Говардхану и будет поклоняться Индре, станет слепым, подверженным старости и лишится одежды.

Глядя на Балараму и слегка улыбаясь, Кришна добавил:

— Я прошу об этом, хотя может показаться, что Мои слова — всего лишь рассуждения ребенка. Коровы, брахманы и Говардхан очень дороги Мне, и они Мои благодетели. Если тебе нравится Мое предложение, папа, то начни это как можно скорее. Если Индра вмешается, могут возникнуть трудности. Но что бы ты ни сделал телом, умом и речью, всегда приятно Мне. Поэтому сделай это для Моего удовольствия. О отец, мудрый человек знает, что принесет ему истинное благо. Его слова не расходятся с делом, и он всегда знает, что говорит.

Хотя слова Кришны были полны противоречий, слушая Его разумные доводы и глядя на Его обворожительный лик, все пастухи и брахманы, пришедшие на праздник, согласились с мнением Кришны. Что бы ни говорил любимый человек, его слова приятны и принимаются всеми. А если в его словах присутствует доля истины, они ценятся еще больше.

Услышав это, Мадхукантха задумался: «Кришна высказал атеистическую точку зрения, не согласующуюся с Ведами, только ради того, чтобы нанести поражение Индре противоречивыми идеями и чтобы не отвергать Веды. Из-за Его великой любви к старейшинам Враджа эти идеи не применялись к ним серьезно, ведь они обладали высшим знанием, но, имея веру в конечную цель жизни, упомянутую в Ведах, они посчитали мнение Кришны высшим знанием о Боге.

Шукадева Госвами говорит: «Какая великая удача выпала Махарадже Нанде, пастухам и всем жителям Враджа! Поистине, счастье их безгранично, ибо сама Абсолютная Истина, источник высшего блаженства, стал их другом». (ШБ.10.14.32)

Все, что сказал Кришна, с желанием нанести поражение Индре, в конечном итоге является вершиной духовности. Луна, взо-

шедшая в семье царя Враджа, Кришна, захотел провести праздник счастья».

Затем Мадхукантха спросил:

— Что же произошло дальше?

Снигдхакантха отвечал:

— После праздника Дипавали, раздав подарки в тот день, на первый день нарастающей луны, они, приняв прибежище Кришны, высшего покровителя, с верой последовали Его совету. Вместо поклонения Индре пастухи украсили пики Говардхана, приумножающего радость всех, флажками, цветными балдахинами и поклонялись холму, используя лучшие подношения, падью, аргхью с благоуханными маслами, приготовленными с любовью. Они предложили подношения Говардхану в виде холмов, со стекающими с них потоками гхи в форме водопадов, с яркими фруктами и овощами, напоминающими минералы гаурика, с реками молока и озерами йогурта. Различные пики сладостей назывались апупика и шашкулика.

Громкая музыка на жертвоприношении доносилась до самой Сварги. Ашвини-кумары подумали, что эта музыка обернется для Индры головной болью.

Когда враджаваси предложили горы роскошной пищи, возник огромный образ Кришны. Из-за ограниченного разума люди видели Кришну маленьким по сравнению с этой гигантской формой.

Вот как поэты описывают этот огромный образ, возникший у скалистой горы:

О, что за темное и золотое блистание!

Это туча с молнией в ярком сиянии?

А может, это гора, сверкающая сапфирами?

Или облик Кришны, с гигантскими силами?

Он всю гору собой покрывает!

Одеждами тучу напоминает.

Убранства его затмевают свет солнца.

Его корона словно у чудотворца,

Подобна тысячи цветущим ветвям.

Этот царь гор — диво нашим глазам!

Затем Кришна, сладостный обликом, нанеший поражение Брахме, смиренно спросил:

— О господин, кто ты?

Громяхая, подобно раскатам грома, останавливая движение туч, Говардхан молвил:

— О жители Ваджа! Я — гора!

Услышав его ответ, Кришна, враг демонов и друг Шридамы, простер руки и остановил пастухов, которые заметались от испуга. Громким голосом Он сказал:

— Это божественное существо достойно нашего почитания, ведь оно появилось в этом образе благодаря нашей вере и из сострадания к нам.

Затем Кришна, сладко улыбаясь, вместе с Баларамой склонился к земле. Все остальные с удивлением выразили почтение таким же образом.

Говардхан снова заговорил, обращаясь к толпе враждаваси, стоящей с молитвенно сложенными ладонями:

— Полубоги считают себя отличными от Тебя. Я же не считаю себя отличным от Тебя. Смотрите! Сейчас я съем все, что находится у меня перед глазами.

И Говардхан поглотил горы приготовленного риса и овощей. На каждой вершине он съел все подношения. Затем, втянув в себя всю воду из озер, прудов и рек, он истощил их. Когда Говардхан потянул руки к пище, стоявшей перед ним, немедленно все яства со всех сторон устремились к нему в рот, как воробьи слетаются в амбар при виде зерна. Он поглощал горы риса, отправляя в рот правой рукой овощные блюда, и дразнил Индру указательным пальцем левой руки. Очень скоро он поглотил огромное количество пищи и, простирая в стороны руки, искал ее повсюду. Женщины Ваджа сразу заметили это чудо среди чудес, риса не осталось нисколько, хотя его было несметное количество. Пока Говардхан, царь гор, продолжал есть, много пищи было приготовлено ради удовлетворения его аппетита. Дети испугались этого, молодежь смеялась, взрослые изумлялись, а старики и брахманы выражали преданность.

Говардхан остался доволен всеми. Он повторно собирал воду с дальних расстояний, споласкивал рот и сплевывал воду, созда-

вая дождь, который капал ему на спину и орошал траву. Ополоснув рот, Говардхан взял бамбуковую палочку, чтобы почистить зубы. Явив этот облик ради удовлетворения всех, он затем удалил его. Взяв грудку орехов бетеля, он принялся гордо жевать ее, при этом лицо его сияло, как восходящее солнце.

Когда наступило время для аратрики, все смутились: «Как же нам провести аратрику этой громадине?», и их сердца затрепетали. Слегка улыбнувшись, Кришна создал огромную лампаду, которая поднималась и опускалась с тысячью огней.

Увидев, что гора ожила и изъявляла желания, искала и брала, люди в изумлении хватались за голову и стояли, как вкопанные от этого чуда. Одарив всех благословениями, гора вдруг внезапно исчезла. Выразив ей почтение, люди стояли несколько минут без движения, как нарисованные на холсте.

Когда все очнулись, Кришна сказал:

— Посмотрите! Эта гора милостиво явила нам гигантскую форму и поглотила все яства. Я думаю, если кто-то выкажет ей неуважение или презрение, его ждет наказание. И так как Говардхан съел все подношения Индре, по всей видимости, он необыкновенно могуществен.

Затем с великой верой враджаваси поклонялись коровам, ведь они обладали великой премой. Пастухи Враджа во главе с Нандой и его сыном первыми выразили почтение и любовь к коровам. Но разве можно полностью описать коров на празднике Говардхана с поклонением Говардхану? Всем было очевидно, что коровы заслуживали самого достойного поклонения. Наряженные в яркие ткани, накормленные досыта вместе со своими телятами, коровы были счастливы. Но когда коровы увидели Кришну, их охватило еще большее блаженство. Если бы там не было Кришны, коровы бы не были счастливы, подобно больным, которые, отказавшись от сладкой пищи, не принимают лекарства. С золотыми рогами, с посеребренными копытами и звонкими колокольчиками они казались еще прекраснее.

Пастухи были поражены, когда Кришна и другие поклонялись коровам с такой пышностью. Подойдя к телятам, украшенным яркими тканями, пастухи, перестав смеяться, позволили коровам и телятам отдохнуть на зеленой траве и накормили их. Затем они

с почтением обошли вокруг них и назначили жреца для проведения ягьи с обильными подношениями. Они развели огонь, пламя которого накренилось вправо, и чествовали поклонением жрецов, предлагая им украшения. Затем они поклонялись Кришне, но никак не могли почувствовать полного удовлетворения, омывая Его, одевая, нанося тилаку, украшая гирляндами и серьгами. После поклонения Говардхану Яшода, Нанда и пастушки не могли остановиться в поклонении Кришне. Нанда и Яшода смотрели на Кришну и Балараму и не видели между Ними различий. Они так же смотрели на Их друзей.

Затем Кришна смутил коров. Когда Он ради шутки спрятался от коров, коровы, опечаленные, подошли к своим телятам, а когда Кришна появился вновь, они преисполнились радости. На это Кришна звонко рассмеялся. Когда Он тянул сосущих вымя телят, чтобы позабавиться, а телята зубами вцеплялись в вымя, коровы мычали и отбегали в сторону. Кришну это весьма веселило. Видя Его забавы, все были счастливы, созерцая Его лотосное лицо, источающее мед искристого смеха.

Потом Кришна кормил коров.

Пастухи говорили:

— Кришна кормит коров и слегка прикасается к ним. А коровы с удовольствием едят траву, пахнущую ароматом Его рук.

Затем Кришна позволил коровам отдохнуть. На празднике пастухи никак не могли совладать с миллионами коров. Но флейта Кришны, исполненная тысячи добродетелей, мелодичными звуками покорила их всех. Потом Кришна попросил всех вразумившись обойти коров. Но разве можно обойти такое количество коров? Мы обойдем одну корову, чтобы исполнить это предписание, так как вид (джати) подразумевает бесчисленные индивидуальности. Нужно обойти вокруг взрослого теленка, как говорят мудрецы: если полить водой корень, все листья и веточки будут удовлетворены.

Поклонение и преданность коровам вечны, и нет необходимости описывать природу пастухов как преданных. Пастухи Нанды — величайшие преданные. Преданность, проявившаяся во время жертвоприношения Говардхану, неведома великим мудрецам. Метод, с помощью которого они приняли жреца на

жертвоприношении, был необычным, поскольку они не просили назначить жреца. Жрец определился сам. Он сосредоточил ум во время жертвоприношения, как и полагается жрецу.

На великом жертвоприношении Говардхана ярко горел огонь, лучезарность Господа, который доставлял неудобства Индре. Когда огонь накренился вправо, все люди начали обходить его по кругу. На жертвоприношении Нанда радостно приказал своим слугам непрерывно раздавать брахманам одежду, тилаку, притирания и украшения. Его слова звучали, словно он говорил: «Раздавайте, не скупитесь!»

Когда Нанда щедро раздавал дары, все смотрели на него в великом изумлении. Поэты прославляли Нанду так:

Кто средь богатых людей
Самый щедрый, если не Нанда?
Он превзошел всех этим талантом!
На этой ягье случилось нечто особое.
Блюда и яства все перепробовали
И были сыты по самое горло,
Но не насытили свои сердца благотворно.
Хотя все полубоги остались довольны,
Индра лишь негодовал недовольно.

Жрецы и благожелатели, ученые члены собрания, заняв брахманов в жертвоприношении, после поклонения Кришне, во главе с Нандой приняли остатки превосходной ягьи. В красочных убранствах, воспевая с верой славу Господа, они смеялись, свободные от страха, танцевали и обходили Говардхан.

В «Вишну-пуране» (5.10.45) это описывается так: «Накормив десять тысяч брахманов и проведя поклонение им и коровам, они обошли Говардхан».

Коровы и быки, брахманы, стражи, старики и женщины, сотни юных служанок и ремесленников обходили Говардхан. Танцоры, демонстрируя свое искусство, подобно рыбакам, повсюду забрасывали сети песен о достоинствах Кришны, чтобы поймать взгляды людей.

Женщины-пастушки пели. Одна женщина вопрошала, а другие отвечали:

- Кто устроил поклонение Говардхану?
- Тот, кто бесстрашно бросил вызов Шатакрату!
- Кто совершил поклонение Говардхану?
- Тот, кто убил ведьму Путану!
- Кто устроил поклонение Говардхану?
- Тот, кто сокрушил Тринаварту!
- Кто устроил поклонение Говардхану?
- Тот, кто повалил деревья ямала!
- Кто устроил поклонение Говардхану?
- Тот, кто убил Ватсасуру и Баку!
- Кто устроил поклонение Говардхану?
- Тот, кто убил Вьомасуру и Агху!
- Кто устроил поклонение Говардхану?
- Тот, кто покори́л змея Калию!
- Кто устроил поклонение Говардхану?
- Тот, кто убил асуру Праламбу!
- Кто устроил поклонение Говардхану?
- Тот, кто поглотил лесной пожар!
- Кто устроил поклонение Говардхану?
- Тот, кто страх вселил в царя Камсу!

Но когда жители Враджа застыли от сладостных звуков флейты Кришны, словно замерзли без зимы, это выглядело очень красиво.

Пустив вперед в золотых убранствах коров с пастухами, Кришна с Баларамой и друзьями обходил Говардхан. От золотистой одежды Его сияние стало еще ярче. Он был неотразим, умащенный кункумой, и с веревкой через плечо. Кришна притягивал всеобщие взгляды, источая аромат. Он подбрасывал в воздух посох и ловил его. Когда Он видел отбившуюся от стада корову, то догонял ее, ласкал и возвращал обратно. Смеясь и играя, Кришна рукою отбивал ритм. Играя на флейте, Он обходил Говардхан. Где бы Кришна ни шел, медленно или быстро, глаза всех устремлялись к Нему, словно они были куклами на ниточке.

В великой радости все обошли Говардхан и вернулись на место жертвоприношения. В блаженстве враджаваси всю ночь танцевали и пели под музыку. На следующее утро, воспев славу Ямуне, они искупались в реке и возвратились домой. В этот день, называемый Бхратри-двития, сестры кормят братьев. Поэтому

Кришну, Балараму и Их друзей юные дочери Упананды и других пастухов пригласили на трапезу. Они в величайшем блаженстве кормили их вкусными яствами.

А в это время Индра, раздосадованный происходящим, метал искры гнева:

— Этот Кришна, возомнив о Себе не весть что, в гордыне Своей воспрепятствовал моему жертвоприношению!

Клопоча от гнева и ненависти, Индра, чтобы показать, что Кришна действовал против него, хотя и непрямо, послал тучи Самвартака уничтожить Врадж и наказать Нанду и других, кому поклонялась вся Вселенная. Вначале с севера задул ледяной ветер, пригнавший черные тучи, с раскатами грома. Пастухи погна-ли коров в загоны и, видя недобрые знамения, обступили Кришну, ожидая Его указаний. По совету Кришны они отправились к Говардхану и, глядя в небо, остались там.

Кришна сказал:

— Если Индра наслал этот дождь, разрушающий Вселенную, Говардхан, даритель милости, защитит нас!

Когда все подошли к горе, чтобы устранить все препятствия, пастухи и Кришна оставались там. Говардхан решил исполнить свое обещание. Вначале люди приняли прибежище во внутренних дворах и покоях своих домов, под баньяновыми деревьями, у склонов горы, но затем их застигли ураганные ветры, которые с ужасным ревом вырывали с корнем огромные деревья. Когда люди бросились бежать из Враджа, ветер только стал нарастать со свирепой силой! С неба хлынули потоки дождя, как стрелы, выпускаемые из лука Индрой. Грянул ужасный град и засверкали молнии. Они били повсюду, точно заставляли солнце сойти с орбиты. В этом бедствии все пастухи предались Кришне, и тогда Кришна одной рукой поднял холм Говардхан так, чтобы никто не мог понять, как Он это сделал.

Видя, что ливень повелителя туч вызвал страх и мученья, Кришна, даритель счастья, задумался: «Индра уверен, что Я далеко, на Вайкунтхе. Поэтому Я сокрушу его гордыню. Я единственное прибежище для пастухов, и Меня с ними связывает блаженство заботы о коровах. Они Мое сердце. И Я оберегаю их, как саму жизнь».

Как только Кришна поднял Говардхан, всех охватило смятение, и Кришна сказал об этом Балараме. Любовь пастухов побудила их застыть в изумлении. Когда Кришна воздел руку, удерживая на весу Говардхан, волоски на Его теле поднялись, напоминая иголки. Сладостным, глубоким голосом издалека Кришна приуменьшил гордыню грома, обращенного к Его семье пастухов, и развеял их беспочвенный страх.

С любовью Кришна призвал всех:

— О мама! Отец, о пастухи, заходите под холм вместе со всеми!

Баларама подвел всех к холму, и Кришна снова позвал их:

— Папа! Мама! Не бойтесь! Друзья! Нет причин для волнения! Мне ничуть не тяжело. Говардхан очень милостив, — он легкий, как пушинка, он сам взгромоздился Мне на руку. Под горой пролегает впадина и есть спуск, подобно пещере. Гора очень широкая, под ней нет воды и здесь совсем не скользко.

Заметив, что они колеблются: а вдруг Он не удержит гору, и она упадет, — Кришна, держа левой рукой Говардхан, вновь обратился к ним:

— О жители Враджа! Не отговаривайте Меня, как советует Моя мама. Как может гора упасть с руки того, что поднял ее? Не медлите. Видя, как вы страдаете, Я не вынесу ваших мучений, и тогда уроню гору. Быстрее заходите под Говардхан!

Доверившись Кришне, пастухи зашли под гору. Они не искали в Нем защитника, а только хотели служить Ему.

Под горой была впадина с лестницей, по которой можно было легко подняться к месту, освещенному драгоценными камнями. Там были стены с изумрудами, подобно дому, с сияющим потолком. Пол был усыпан самоцветами, и то место разделялось на комнаты. Там была свежая вода, и приятно веяли нежные ветерки.

Кришна без усилий держал Говардхан левой рукой и улыбался. Он стоял на возвышении, очаровывая всех.левой рукой Он держал гору, а правую опустил, держа в ней флейту. Затаив дыхание, жители Враджа смотрели на Него в восхищении и страхе.

Говардхан походил на огромный драгоценный дворец, в котором Кришна казался сапфирной колонной. Рука Кришны напоминала драгоценную рукоять, а Говардхан — огромный балда-

хин. Проливной дождь казался враджаваси нитями сверкающего жемчуга, и они с удивлением смотрели на него.

Затем Яшода и Рохини стали поддерживать Кришну по бокам. Поэты описывают это следующим образом:

— Яшода и Рохини поддерживали Кришну и постоянно вытирали Ему лицо. Нанда и другие враджаваси, видя, как Кришна держит холм, стояли потрясенные, и мурашки бежали по их телам. Кришна, улыбаясь лотосными очами, взмахнув правой рукой, как танцор, а левой держа гору, воскликнул: «Победа! Победа!». Баларама стоял перед Кришной, как в спектакле актер, и развлекал всех.

Пока над Говардханом бушевала буря, ураганный ливень, град и молнии с громом, под холмом было сухо и уютно, раздавались веселые голоса, сладостные песни, веяли приятные ветерки, лучился свет, и Кришна своей ослепительной красотой создавал всеобщее счастье. Под холмом все прославляли Кришну и плясали в блаженстве. Богатые враджаваси раздавали дары. Знатки Вед повторяли благоприятные молитвы. Дети играли. Никто не гордился собой, и только любовь к Кришне возрастала в их сердцах. Гиридахари дарил счастье всем. Кришна бросал кроткие взгляды на старших, на равных смотрел с улыбкой, на младших — со слезами на глазах, а иногда и мельком. Но в душе Он также обращал взгляды на Индру. К каждому из них Кришна относился по-особому. Даже не требовалось слов, чувства любви говорили сами за себя.

Наслаждаясь сладостью Его сияющего луноподобного лица, коровы забыли о голоде и жажде на семь дней и ночей, что уж говорить о людях, которые души не чаяли в Кришне. Все непрестанно пили нектар красоты Его лица.

Яшода, беспокоясь, что Кришна голоден и страдает от жажды, предлагала Ему вкусные яства и напитки. Ананта тысячью уст, описывая в течение семи калп Его славу, не мог закончить описание игр Кришны, когда Он семь дней и ночей держал холм Говардхан. Если поэт вдруг попытается вкратце описать эту лилу в четверостишье, его постигнет неудача.

В это время Индра, видя, что его усилия тщетны, прибег к губительным мерам. Сомневаясь, что Врадж разрушен ураганным ветром, он наслал сотни ветров, подручных Ваю, на разрушение

Враджа. Однако очень скоро они вернулись и доложили ему, что ничего не вышло.

— Только вселенский ливень сможет разрушить все! — подумал Индра и наслал на Врадж тучи Самвартака. Но и они не смогли порадовать своего повелителя. Весьма изумленный и расстроенный, Индра в ярости начал бить стрекалом свою носительницу-тучу. И молния блеснула в небе перед Индрой, метая огненные стрелы в надежде разрушить Врадж.

Все полубоги возвращались к царю небес:

— Поразительно! Мы видели, как гора, поглотившая все подношения, сейчас парит в воздухе!

Индра недоумевал и удивлялся:

— Странно! Куда попрятались все жители Враджа со своими сыновьями?

И его слуги снова помчались во Врадж исполнять его приказание и вернулись назад:

— О Индра! Мы признаем, что ты глава полубогов. Люди Враджа дотла испепелены огнем молний, и поэтому мы не можем найти их.

Индра обрадовался:

— Пусть жизнь ваша будет долгой! Но еще раз попытайтесь.

Они снова вернулись и на сей раз доложили:

— О повелитель небес! Оказывается, они живы! Забравшись под холм в пещеру, подобную Патале, они счастливо проводят там время. А Кришна рукой удерживает на весу всю гору.

Индра вскричал в гневе:

— Я так и думал! Прежде я отсекал горе крылья. Может, у нее отросли новые, чтобы помочь обитателям Враджа? В любом случае, я готов испепелить ее огнем молний и так сокрушить гордых людей, спрятавшихся под этой горой!

Когда он наслал молнию уничтожить гору, он узнал, что и молния не смогла исполнить его приказ. Вскипев от ярости, что воля его не исполняется, Индра отправил новых слуг:

— Внимательно посмотрите на все происходящее! Удар молнии столь губителен, что ничто не может уцелеть!

Они вернулись к Индре:

— О царь небес! Вокруг горы даже листик не упал с дерева и

нет даже муравья, пострадавшего от насланного тобой урагана. Если уж с ними ничего не случилось, то что говорить о людях, спрятавшихся под горой и блаженствующих от счастья!

Ливень, ураган, гром и молнии, метаемые Индрой в гору, как будто не достигали цели, и чрезвычайно встревоженный, Индра почувствовал страх, потрясение и стыд. Долгое время он безмолвствовал и вдруг его осенило:

— Ах! Да ведь это же сам Вишну явился туда в облике Кришны! Так разве можно одолеть того, кто держит эту гору?

В это время низкий якша, подручный Камсы, радостно приветствовал царя небес:

— Да здравствует Индра! Слава владыке небес! Я сын данавы по имени Друмила, рожденный на горе Махиндра, склоняюсь перед тобой! Камса, действующий тебе во благо и весьма тебе признательный, с почтением оглашает все пространство во имя твое боем барабанов! Мы чрезвычайно довольны тобой! Как нестерпимо, когда ничтожные твари не оказывают поклонение великому! Я видел, как пастухи, эти жалкие муравьишки, возгордились и только по воле провидения остались живы. Зачем тебе жертвоприношение пастухов? Мы проведем для тебя эту ягью!

Выслушав якшу, Индра крайне удивился и задумался: «Ох! Я, словно в опьянении, помрачился рассудком и выказал дружелюбие врагу. Я подтвердил значение моего имени «разрушитель семейных устоев». Я возгордился и потому потерпел поражение, ведь верно говорят, что гордость ведет к падению».

И тут он обратился к своим слугам, раскаиваясь в содеянном.

— Отзовите все тучи Самвартака! Оставьте в покое сына Нанды, ведь Он мой младший брат! Мы получили хороший урок. Как могли мы только подумать, что Кришну можно одолеть?

Индра повелел якше передать послание Камсе:

— Я понял, Камса, хотя ты ненавидишь Кришну, ты боишься Его. Твоя ненависть пробуждает во мне гнев к тебе. Если ты питаешь злобу к Кришне, тогда берегись! У меня не только тысяча глаз и миллионы рук, но и тысячекратная ярость! Кто может противостать мне? Твое богатство растрчено на ракшасов, и сам ты потерял благосклонность богов. Кришна очень скоро уничтожит членов династии Бходжи, подобных тебе!

Выслушав гневную речь Индры, смущенный якша удалился. Однако послание Индры было бесполезным, как моча в океане.

Осуждая себя и сотни раз раскаиваясь в своей гордыни, Индра отправился в спальню в скорби и печали, испытывая адские муки, словно был не в нилае (комнате), а в нирае (аду). Восемь знатоков грамматики объясняют, что букву «л» можно заменить на «р».

В желании уничтожить Врадж ураганным ветром, Индра чуть не уничтожил себя. Стремясь причинить боль жителям Враджа вселенским ливнем, Индра причинил мучительную боль самому себе. Желая сокрушить ударами молний Врадж, он нанес удар по собственной голове. Он пытался обеспокоить преданных, а в итоге сам впал в великое беспокойство.

Когда Индра вошел в свои внутренние покои, солнце появилось в небе, все стороны озарились светом, а земля продолжала движение по орбите. В это время глаза, уши и ноги живых существ снова начали действовать.

Когда тучи рассеялись, Кришна призвал жителей Враджа:

— Выходите из пещеры со всем своим скорбом! Скорее выходите и ничего не бойтесь!

Когда Кришна произнес эти слова, тучи, прежде побежденные могуществом Говардхана, развеялись от его гордого рева. В сопровождении трубной музыки, радостно следуя велению сына Нанды, люди вместе с коровами, глядя на Кришну, сияющего красотой и любовью, выходили из пещеры, словно из сердца Говардхана. Первыми вышли коровы, оглядываясь, желая увидеть лицо Кришны. Затем вышли люди, глядя Кришне в лицо, и от любви застыли на месте. С трудом все вышли из пещеры и, озираясь назад, не моргая, смотрели на выходящего Кришну. Как джива счастлива от возможности жить, так и люди, увидев Кришну, почувствовали счастье.

Тот, кто держал Говардхан, чтобы защитить Своих преданных, и лучился всеми добродетелями, красотой, нежностью и любовью, предстал перед их взорами у подножия горы. Как Кришна поднял гору, так Он ее и положил. Все видели это, но никто не мог понять, как Он это сделал.

Беспомощно тонущие в потоках премы, пастухи встретили Кришну, когда Он выходил из пещеры, и обнимали Его согласно

старшинству. Старшие гопи красиво украсили Кришну, победителя Индры, благоприятными атрибутами. Хотя Кришна победил Индру, они возложили руки Ему на голову для благословений. Только тот, кто испытал подобные чувства любви, может понять их сердца.

Шукадева Госвами описал встречу Яшоды с Кришной. Хотя этот стих в ануштупе немногословен, он течет, как нектар. «Яшо-да, Рохини, Нанда и Баларама, самый могучий из силачей, обняли Кришну и под влиянием премы одарили Его благословениями». (ШБ.10.25.30)

«Ах! Ах! Что с телом Кришны, нежным, как масло? Если Он чувствует боль, она быстро пройдет от наших объятий».

Так они, теряясь в сомнениях и тая от любви, обняли Кришну. Но, казалось, не особо верили в это, и потому стали осыпать Кришну бесчисленными благословениями, прославляя Его род. Слезы, застилая им глаза, мешали видеть Кришну, но не мешали повторять Его имя.

Когда они (четверо) встретились, их према, усилившись во множество раз, усилила мысли о Кришне. Поэтому Шукадева Госвами упомянул имена Яшоды, Рохини, Нанды и Баларама.

Так как Баларама, наделенный силой гьяны и крии, чувствовал боль из-за любви к Кришне, что же тогда говорить о Яшоде? Баларама не отличен от Кришны.

Яшода с заплаканными глазами все время вытирала Кришне лицо, а Нанда гладил Его по голове. Осматривая все члены Его тела, они справлялись о Его самочувствии. А друзья Кришны руками разминали Ему тело. Так все жители Враджа служили Кришне, ибо Он был самой их жизнью.

В этом месте произошел другой любопытный случай. Пожалуйста, послушайте. Когда якша, приспешник Камсы, удалился, Индра сказал:

— С давних времен я известен во всем мире. Все, что произошло, случилось из-за того, что Кришна скрыл Свой истинный облик. О слуги! Слушайте внимательно! Хотя Кришна, сделав все мои усилия напрасными, повел Себя враждебно, я знаю, Он поможет мне одолеть демонов. Чтобы понять Его мысли, изобразите на лицах испуг, а затем прославьте Его.

«В небесах все полубоги, включая сиддхов, садхьев, гандхарвов и чаранов, пели хвалу Кришне и сыпали на землю цветы. Небожители громко дули в раковины и били в литавры, а лучшие из гандхарвов во главе с Тумбуру пели». (10.25.31-32)

Обитатели Сварги и Земли пели, танцевали и играли на музыкальных инструментах. Пастухи, обступив Кришну, шли вместе с Ним в величайшей радости. Кришна вернулся с ними во Врадж под сладчайшее пение гопи и возгласы женщин со Сварги: «Джая! Джая!».

Выйдя из пещеры под Говардханом, взяв с собой повозки с йогуртом и рисом, враджаваси возвратились домой целыми и невредимыми.

Шукадева Госвами описал жителей Враджа после того, как они вышли из пещеры: «Все жители Вриндавана в экстатической любви подходили к Кришне, и каждый по-своему благодарил Его: кто-то обнимал Кришну, кто-то кланялся, а старшие гопи в знак почтения поднесли Ему воду, смешанную с йогуртом и рисом, и осыпали Кришну благословениями». (ШБ.10.25.29)

О Нанда! Ты дал рождение сыну, который поднял огромную гору, дабы защитить Своих родственников и сокрушить гордыню Индры. Подняв Говардхан, Кришна показал Свое превосходство не только среди людей, но явил Свое высочайшее положение среди вас и во всей Вселенной.

Выслушав эту историю, все счастливо разошлись по домам. Солнце, следуя за Кришной, светило до самого заката, и два рассказчика вечером пришли в собрание сакхи.

Снигдхакантха сказал Радхе, высшей благожелательнице:

О Радха! Хотя Твои игры с Кришной немногочисленны, они неисчерпаемы. Эти игры столь утонченные, что их не понять с помощью логики.

Чтобы сей труд не был слишком объемным, мы сократим описание игр. Среди поэтов мы самые безрассудные. Но для разумных людей эти игры доступны для понимания.

Затем Снигдхакантха сказал брату:

— О достопочтенный! О непревзойденный рассказчик! Кришна не только провел жертвоприношение для Говардхана, но и для того, чтобы упиваться нектаром луноподобных лиц Радхи и гопи.

Когда Кришна устроил жертвоприношение, гопи красиво украсили себя. Когда зажгли масляные лампы, Кришна и гопи могли видеть друг друга. Когда Кришна начал праздник Говардхана, у гопи начался праздник созерцания Кришны. Когда женщины почувствовали блаженство на жертвоприношении Говардхана, гопи погрузились в блаженство беспрепятственного созерцания Кришны. Когда женщины обращались к Кришне, Радха и гопи смотрели на Него понимающими взглядами.

Когда Говардхан явил себя и привлек всеобщие взоры, глаза гопи, как птицы, устремились к своему возлюбленному. Когда все поклонялись коровам, гопи поклонялись Кришне. Когда провели поклонение Кришне, по лицам гопи можно было видеть, что их сердца отданы Ему.

Когда гопи увидели, как девушка обняла пастуха, их руки потянулись с желанием прикоснуться к Кришне. Когда Кришна вошел в собрание брахманов во время жертвоприношения, гопи предложили свои мысли жертвенному огню. Когда гопи разлучились с Кришной во время обхождения Говардхана, им казалось, что их разлука растянулась, как сам Говардхан.

Когда Кришна в воздух подбросил Свой посох и поймал его, Радха, наблюдая за Ним издалика, окрасила воды Ямуны слезами премы. Когда Кришне не удавалось увидеть гопи, Он, притворяясь, что преследует коров, бежал за гопи. Когда Кришна преследовал коров и касался Радхи, Она била Его сердитым взглядом, и Он от этого цепенел. Когда Кришна видел Радху, Он забывал обо всем на свете и помнил только о Ней одной.

Когда гопи по вечерам собирались все вместе, они беседовали только о Кришне. Когда Кришна играл в водах Ямуны, гопи переживали счастье игр с Ним, хотя находились от Него далеко. Когда Кришна шел на обед в дома двоюродных сестер, гопи шли туда под предлогом, что они их подруги. Когда гопи возвращались домой, им казалось, что они возвращались в темницу. Когда появились тучи Самвартака, гопи хотели покрыть Кришну зонтами своих тел. Когда они видели, что Его друзья держат над Ним зонтики, они думали, что дождь поранит Его. Когда гопи пристально смотрели на Кришну в то время, как Он играл под зонтом, дающим Ему прибежище от дождя, они считали этот дождь

нектаром. Когда все находились с Кришной под Говардханом, гопи считали, что нашли сокровище там. Они, не моргая, пили глазами нектар луноподобного лица Кришны. Их глаза, как чакоры, пили нектар Его лица семь дней и ночей. Они не знали, за какое благочестие им выпала такая удача.

Хотя Радха пребывала в блаженстве, Она лила горячие слезы, похожие на жемчужины: «О Господь! Нет у Тебя разумения, ведь только после долгого времени Ты показал Моего возлюбленного, которого Я вижу сейчас с горой на руке».

Когда Кришна поднял Говардхан, Он избегал взглядов в сторону гопи, ведь они возбуждали в Нем сильные чувства. Если бы Его взгляду случилось упасть на лицо Радхи, мои желания бы исполнились после многих усилий.

Радха думала: «Все считают, что Кришна поднял гору из милости. О сердце, тонущее в постоянных слезах, будь стойким! Он избавит тебя от страха».

Когда гопи слышали призыв Кришны покинуть пещеру под горой, им пришлось оставить Его, хотя для них Он был самой жизнью. Кришна почувствовал их настроение и тоже вышел из-под холма не в силах терпеть их боль. Когда Кришна вышел наружу, гопи не могли понять вышел ли Он из горной пещеры или из их сердец. Когда слезы гопи промочили их гороподобные груди, казалось, что они обратились с просьбой к горе.

В заключение рассказчик сказал:

О Радха! Нашла ли милость Гиридхари прибежище в уголках Твоих промокших от слез глаз?

Два рассказчика закончили повествование, и все, счастливые, вернулись домой.



Глава 19

Индра предается Кришне, повелителю коров

На рассвете в блистательном собрании жителей Враджа Мадхукантха вновь начал рассказ:

— В благоприятный день новолуния Говардхан показал свою мощь. С третьего лунного дня по девятый Кришна держал Говардхан. На десятый лунный день потрясенные деяниями Кришны пастухи Враджа, отличающиеся прозорливостью, после обеда, на который их пригласил Нанда, освежив рот бетелем, обсуждали в собрании Нанды деяния Кришны. Кришна на их глазах поднял Говардхан, поэтому они перечисляли все странные случаи, произошедшие с Кришной, начиная с убийства Путаны.

Они говорили:

— Подняв огромную гору, маленький Кришна держал ее и даже ничуть не дрогнул. Ужасный ливень обрушился на Вриндаван, но ни капли не попало под Говардхан. Великая сила Кришны изумляет нас, ведь она несвойственна ребенку! И хотя это правда, мы, даже сами того не желая, привязаны к Нему. Каждый родитель привязан к своим детям, но мы привязаны к твоему сыну и ничего с этим не можем поделать. Каждый из нас просто влюблен в Кришну. О Нанда! Как все это объяснить?

Нанда в блаженстве выслушал пастухов и затем с их позволения повторил слова Гарги. Движимый премой, он рассеял сомнения в их сердцах относительно славных деяний Кришны.

Об этом упоминается в «Бхагаватам» (10.26.15-16): Нанда сказал: «О пастухи, послушайте меня, и все ваши сомнения относительно моего сына рассеются. Однажды Гарга муні рассказал мне об этом ребенке, что Он воплощается в мире каждую югу. В прошлом Он принимал облики трех цветов, белого, красного и желтого, а теперь явился в теле черного цвета».

С того времени, как Гарга наставил нас, у меня нет сомнений, что Кришна являет удивительные деяния из-за того, что наделен силой Нараяны.

Услышав объяснение Нанды, все остались довольны. И вдруг туда неожиданно вошел Кришна вместе с Баларамой, прослав-

ляемый Его друзьями. Все собравшиеся обступили Мукунду, словно ореол луну. Они пили глазами Его красоту, точно птицы чакоры, и сразу прониклись радостью от Его присутствия, как лотосы при появлении солнца. Их тела стали плавиться, как лунные камни, и океан счастья захлестнул их. Затем враджаваси побежали домой, где поселилась богиня удачи, и принесли для Нанды, Кришны и Баларамы белые, желтые и синие одежды с украшениями.

Следуя примеру мужчин, женщины во внутренних покоях так же украсили Яшоду и Рохини. Все были счастливы.

Теперь послушайте об Индре на Сваргалоке. Покинув Врадж, несчастный, обессиленный, он отправился в свой дворец, но чувствовал себя, словно хотел провалиться сквозь землю. Он не пошел ни к своей супруге Шачи, ни в собрание полубогов.

Узнав о случившемся, прибыл Брихаспати и отчитал Индру, ведь он был гуру богов:

— О Индра! Из-за того, что ты не поклоняешься Вишну, ты не будешь процветать, как деревья не растут без лунного света. Неудивительно, что гордыня опьянила тебя с тех пор, как ты стал повелителем полубогов. Но, как случилось, что ты, который пил нектар бессмертия, уподобился трупу? Ты стал безумцем и уподобился мертвецу, отказавшись от пищи.

Мудрецы говорят: «Того, кто становится причиной страха для людей добродетельных и прикасается к трупам, нужно считать неприкасаемым, который даже после омовения остается грязным».

О герой, всему виной твоя гордыня. Если человек отвергает антарьями, свой оплот, и Сверхдушу, своего защитника, он не кто иной, как безумец.

Индра в раскаянии молвил:

Не подумав, я поступил так опрометчиво. Какой же выход из положения, о учитель?

Брихаспати отвечал:

— В таком положении только Брахма поможет тебе. Единственное решение — последовать его совету.

Крайне удрученный, Индра отправился к Брахме и без колебаний рассказал ему о нанесенном оскорблении.

Брахма сказал:

— Да! Хотя ты глава полубогов, невежество завладело тобой. Ты нанес страшное оскорбление, причиняя зло жителям Враджа. Просто слушая о твоих злодеяниях, мудрые заткнули бы уши! Желая, к несчастью, творить Вселенную, я должен теперь наставлять тебя. Испытывая могущество Господа, ты отважился на такую дерзость. Считая это непростительным грехом, я не могу очистить тебя от твоего оскорбления. Однако мудрец Гаутама сказал: «Человек должен погладить корову, накормить ее и в почтении обойти вокруг нее».

Если ты ублажишь корову, Кришна будет доволен тобой. Служа матери коров — Сурабхи, попытайся снискать прощение Кришны, который очень любит коров. Если ты не сделаешь этого, она перейдет на сторону демонов.

Страшась асуров, Индра поспешил на планету Сурабхи и удовлетворил ее, хотя она сильно встревожилась, услышав рассказ о его оскорблении. Затем они вместе поспешили к Брахме.

Брахма сказал:

— О Сурабхи! Ступай к Кришне и избавь Индру от страха. Устрани дурное значение его имени, который стал известен своим несправедным поведением в собрании мудрецов. Пусть Голока станет видимой в материальном мире благодаря твоему богатству коров, от которого Вайкунтха кажется ограниченной. Кришна удостоится положения царя Голоки, если ты омоешь Его и послужишь Ему.

На одиннадцатый лунный день Сурабхи явилась во Вриндаван на Землю вместе с Индрой и ждала подходящего момента. Издалека она сказала Индре:

Это не туча, это гора Говардхан! Это не часть Говардхана, это Кришна! Это не молния, это Его развевающаяся одежда! Это не громающие тучи, это Его смех! Смотри, Гаруда высоко парит над нами, желая принять прибежище тучи с молнией, которая в тени Говардхана. Кришна сидит на белой ткани, раскинутой на драгоценных камнях Говардхана. Его левая рука покоится на лотосной стопе, лежащей на Его левом бедре, а в правой руке Он держит флейту. И, кажется, Своим улыбающимся взглядом Он являет милость. Он не против встретиться с нами, поэтому

Он покинул Своих близких друзей. Баларама сегодня не пришел сюда. Иди, с раскаявшимся сердцем, пока здесь никого нет, и вырази Кришне почтение, дабы умиловить Его.

Могущественная личность, которой нанесли оскорбление и которая может простить, редко встречается в этом мире и редко видит раскаивающегося оскорбителя. Если оскорбитель в уединенном месте просит прощения у того, кого оскорбил, его раскаяние вызовет милость даже у обычного человека, что говорить о великой душе.

Следуя наставлениям Сурабхи, Индра приблизился к Кришне в уединенном месте и пал ниц к Его стопам. Когда царь небес оказывал почтение, ногти на стопах Кришны затмевали блистание драгоценной короны Индры. Когда из лотосных глаз Индры хлынули слезы, подобно медовым струям, два ногтя Кришны напоминали луны.

Когда Индра рыдал, Кришна, будучи маленьким, слегка подался назад, с любовью поднял его и молвил:

— О владыка! Не приличествует тебе так унижаться, ведь ты — прибежище слов мудрецов.

Когда Кришна возложил руку на голову Индре, пристыженный глава полубогов безмолвствовал, точно пораженный молнией.

Кто не предастся тому, кто силен и любвеобилен и может покорить своим могуществом, а ум — теплыми словами?

Могущество и любовь Кришны повлияли на Индру. Воздействуя на других, подобно луне, Кришна подействовал на Индру, как солнце. Индра был для других, как солнце, но перед Кришной уподобился светлячку. Пока Индра безмолвствовал, Кришна тоже молчал. Когда Индра начал прославлять Его, Кришна явил ему Свое красноречие. Никто не может описать, как Индра прославлял Кришну.

О Нанда! Хотя Говинда умеет владеть Собой, Он застенялся в твоём присутствии.

Индра сказал:

— О мой Господь, когда предназначенное для меня жертвоприношение не состоялось, я, обуреваемый гордыней, страшно разгневался и решил уничтожить все племя пастухов, наслав на них вселенские ливни и ураганы.

Улыбаясь, Кришна ответил:

— Дорогой Индра, Я остановил жертвоприношение, предназначенное для тебя, только из милости к тебе. Твое положение царя небес вскружило тебе голову; Я же хотел, чтобы ты всегда помнил обо Мне. Помня обо Мне, ты не должен возноситься над лучшими преданными, подобными Моему отцу. Если полубоги возгордятся своим богатством, тогда брахманы возгордятся и станут есть рыбу. О Индра! Я защищаю тебя от твоих врагов. Почему же ты боишься Меня? Пожалуйста, поступай, как подобает царю небес.

В это время Сурабхи, заметив, что Индра избавился от страха, промышчала и позвала других коров. Зная, как себя вести, она с коротким видом подошла к Кришне.

Увидев Сурабхи, выражающую почтение, Кришна улыбнулся, сложил ладони и спросил:

— О мать, зачем ты пришла?

Хотя она хотела даровать благословения, она не могла сделать этого. Сурабхи ответила:

— Мой род удачлив. Коровы пришли на землю служить Тебе. Но я несчастна, я не могу лицезреть Тебя. Ты усмиритель демонов и защитник Вселенной с ее многочисленными планетами. Я также живу на этих планетах. Ты мой вечный владыка. Го-сукта говорит, что коровы — обитель полубогов и процветания. Прости же Индру ради коров и прими поклонение Брахмы и всех девов. Ты защищаешь полубогов, и это лишь слабое проявление Твоей силы. Толока своим могуществом затеняет Вайкунтху. Солнце освещает и дом и Вселенную. Так же и Ты защищаешь всех живых существ. Это не только мое мнение, но и мнение Брахмы: пусть глупый Индра очистится. Мы, коровы, — объект Твоей милости. А Индра принял у нас прибежище, представителей Твоей милости. Как жаждущий ищет колодец, чтобы напиться воды, так Индра омыл нас слезами из тысячи своих глаз.

Когда Кришна скромным взглядом дал позволение, Сурабхи вместе с Нарадой, Адити, Индрой, Варуной и гандхарвами спешно подготовили атрибуты для поклонения, чтобы омыть Кришну и получить Его милость.

Сурабхи сказала:

— О луна семьи Нанды! В этом месте собрались все священные тиртхи, начиная с Ямуны, чтобы счастливо служить Твоим стопам, стопам Твоих друзей и родителей. Коровы так удачливы, ибо Ты пил их молоко. Поэтому я прошу у Тебя позволения использовать это молоко и воду из Танги, священной небесной реки, чтобы молоко из моего вымени принесло благо. Я сделаю все, как Ты пожелаешь.

Кришна улыбнулся:

— Я согласен.

По движению бровей Индры Айравата быстро поднес хоботом драгоценный сосуд с водой небесной Танги. Сурабхи у Говардхана наполнила молоком Саровар. Индра, преисполненный преданности, вместе с родственниками и хранителями сторон света омывал Кришну, пока гандхарвы пели и танцевали, мудрецы читали мантры, а Брахма и Шива в блаженстве восклицали: «Джая! Джая!». Благодаря этому они все омылись в нектаре счастья.

Адити исполнила материнский долг, Парвати — долг сестры, а Гаруда — долг слуги, так все испытали блаженство.

Когда полубоги омыли Кришну, Своей красотой Он осветил все вокруг. Благоухание Его тела, умащенного маслами, наполнило всю Вселенную. Волны благоприятных звуков проникли в уши вселенских слонов. Хотя все живые существа почувствовали счастье от вселенского блаженства, Камса, окруженный ящериноподобными советниками, только тряс головой.

Когда Кришна, защитник Вселенной, остался доволен, полубоги сказали:

— Как Кришна повсюду защищает людей, Его обитель Толока, прибежище бесчисленных Лакшми, — самая славная среди всех планет духовного мира. Ты живешь на Толоке, известный по имени Говинда, так защити же этот мир согласно Своему имени!

В этот миг голос с небес произнес: «Говинда», и посыпались цветы. Это было так удивительно!

Индра подарил Кришне зонтик, Сурья подарил Ему красивые украшения, Брахма подарил Кришне голубой лотос, Шива флейту собственного изготовления, а остальные полубоги — раз-

личные дары, которые после подношения Кришне стали предметами поклонения.

В это время там появились трон и великолепный балдахин. Две чамары начали обмахивать Кришну. На Кришне были сверкающие одежды. Увидев Его, друзья с немигающими глазами на мгновение замерли, словно изображения на картинке.

Испытывая блаженство от омовения под взглядом лотосных очей Говинды, полубоги почувствовали еще большее блаженство. Положив свои дары на деревья, полубоги снова и снова склонялись к Его лотосным стопам для собственного блага. Со слезами на глазах, понимая свое оскорбление, они, смиренные и прощенные, получили позволение Говинды удалиться.

В это время друзья Кришны радостно подошли к Нему. Подойдя вплотную, они смотрели на своего друга, поклонялись Ему, говорили с Ним, обнимали Его и вдыхали Его аромат. Увидев балдахин и другие дары, они спросили Кришну, что произошло. Но Кришна утаил от них правду, наслаждаясь с ними шутками и весельем. Кришна украсил Своих друзей дарами полубогов, а они служили Ему, обмахивая чамарами. Так Кришна и Его друзья напоминали царей.

Полубоги, увидев Кришну и Его друзей, схожих качествами, природой и внешностью, подумали, что мальчики обрели могущество Кришны, как последствия их накопленного знания. Они заключили, что благодаря преме мальчики стали такими же могущественными.

Но когда полубоги решили удалиться, у них ничего не получилось, ведь они застыли на месте. Шива и другие полубоги, увидев могущество Кришны, остолбенели от изумления.

Как только полубоги закончили поклонение, все люди почувствовали счастье; коровы орошали землю струями молока, реки текли, источая благоуханные ароматы, деревья истекали медом, горы переливались драгоценными камнями, а животные и звери прониклись дружелюбием друг к другу. Если великой душе поклоняются даже неверующие, они становятся счастливыми.

Если сердце трепещет при мысли о жестоких деяниях Индры, может ли сердце выразить эти чувства в словах? Если сердце

плавится при мыслях о милости Кришны, может ли сердце выразить эту милость в словах?

Когда солнце склонилось к закату, Кришна понял: уже поздно. Он быстро созвал коров и вернулся во Врадж с друзьями. Окропленный нектаром полубогов, поклонявшихся Ему, Кришна шел вместе с пастушками. Держа над Кришной зонт и обмахивая Его чамарами, Его друзья пели песни, а полубоги сыпали с небес цветочный дождь. Так Кришна вернулся во Врадж, блистая неземной красотой.

Все, кто видел Кришну в божественных украшениях, переполнялись саттвика-бхавами.

Услышав новости, радостный Баларама при виде младшего брата счастливо обнял Его и вдохнул аромат Его волос. Сев вместе с Ним, Он побеседовал с Кришной, а затем с Его позволения взял все украшения полубогов. Не дожидаясь, пока старшие увидят Его в божественных украшениях, Баларама зашагал с Кришной во Врадж.

Позволив пастухам подоить коров, Нанда в этот день отпустил Кришну, Балараму и Их спутников, а сам уединился с друзьями обсудить случившееся.

Спустя какое-то время прибыли Шридама и другие близкие друзья Кришны, с одобрения Кришны они поклонялись Нанде и пастухам, обмахивая их опахалами, чтобы доставить им удовольствие.

Затем Нанда поинтересовался:

— Расскажите нам, что случилось.

Шридама отвечал:

— Долгое время мы бегали за коровами, созывая их. И так не увидели, что случилось. Но все эти украшения действительно небесные.

Кришна смутился, однако все подтвердили:

— Шридама прав.

Пастухи на мгновение с немигающими глазами застыли от удивления.

В это время Мадхумангала воскликнул:

— О Нанда! Послушай! Первой заговорила корова. Потом какой-то чудак, весь облепленный глазами, склонился перед

Кришной в поклоне. Огромный белый слон набрал воды с неба и разбрызгал ее. Два незнакомца с четырьмя и пятью головами возносили молитвы, а множество ликующих людей омывали твоего сына.

Нанда и пастухи подумали, что должны провести священный обряд, но остались сидеть на месте. И тут голос с небес прогремел:

О Нанда! Мы нарекли твоего сына Говиндой, вы должны украсить Его и провозгласить царевичем!

Преисполнившись гордости от этих приятных слов, старшие пастухи, обрадованные, решили посоветоваться между собой. Пригласив искусных музыкантов, ученых брахманов, умелых в произнесении мантр и благословений, щедро раздавая дары, они устроили праздник во имя провозглашения Кришны царевичем Враджа. Женщины во главе с Яшодой, держа драгоценные лампы, провели аратрику, раздали множество драгоценностей и повели Кришну домой, тая от любви к Нему.

О Нанда! Ты породил сына, который несет радость моим устам, прославляющим Его деяния, и одаривает счастьем Землю, коров и небеса, приняв имя Говинды, повелителя коров. Вся Вселенная ликует, узнав о коронации Кришны. Только демоны несчастны и слепы.

Как и прежде, рассказ закончился вечером в собрании сакхи. Мадхукантха сказал:

Как лекарство оказывает целебное действие в маленьких дозах или больших, или как пища питает тело малыми или большими кусочками, так и краткое или обширное описание приносят благо.

Во время празднества прибыли толпы юных гопи во главе с Радхой: незамужние, замужние и с детьми. Их глаза, покрытые вуалью, при виде Кришны увлажнились слезами любви. Для них этот праздник был равносителен свадьбе: «Есть ли на свете удачливая гопи, которая выйдет замуж за Кришну? Творец, наделяющий всех способностями, не позволяет нам видеть Кришну. Пусть будет проклят такой творец! Ведь он самый несправедливый! Мы родились в благочестивых семьях. Мы сияем сладостной красотой и редкими добродетелями. Наша жизнь готова вырастать

через горло от безумной любви. Безжизненная флейта лишена подобных достоинств, но постоянно общается с Ним, в отличие от нас. Эта вздорная флейта упивается поцелуями Кришны. О флейта, покоясь на Его груди, ты обнимаешь Кришну. Твой диаметр чуть больше тонкой веревки. Но Кришна, ты и все остальные, кто видят тебя, не имеют об этом никакого представления. Однако, ты самая удачливая».

В мыслях гопи рассуждали:

— Некоторые счастливые женщины умудряются видеть Кришну полностью. Некоторые видят Его только наполовину. Другие видят Его на треть. А некоторые не видят Его вообще. Но то, что они воображают о Нем, приносит только печаль.

Этой ночью Кришна лег на крыше террасы, но стрелы женских взглядов после полудня пронзили Его сердце. Мучимый болью, Он лежал, бодрствуя до полуночи, и чтобы поведать о Своих страданиях Радхе и другим гопи, Он заиграл на флейте, подаренной Ему Шивой. Играя рагу кедара, Он создал почву (кедара) ночью, в которую гопи посадили семена желаний и вырастили росток.

Люди Матхуры используют слово «ту» в значении «твам» (ты). Звук «ту» исходил из флейты каждое мгновение. Когда Кришна ночью побудил каждую гопи одновременно слушать это слово через флейту, они все сразу потеряли сознание. Гопи думали, что песня флейты предназначена для каждой из них. Но Радха, главный объект Его песни, в этот момент лишилась чувств.

Сделав короткую паузу, словно растянувшуюся на кальпу, рассказчик постепенно снизил темп, заканчивая историю.

— О Радха! Здесь Твой возлюбленный, которого Ты достигла после многочисленных трудностей. Без Тебя Он не может жить счастливо.

Когда история была рассказана вкратце, женщины хранили безмолвие несколько мухурт (один час и тридцать минут), которые пролетели, как несколько мгновений. Затем они возвратились домой.

Глава 20

Удивление при виде обители Варуны и Голоки

Утром Снигдхакантха вновь начал рассказ:

— Экадаши, одиннадцатый лунный день, был упомянут, когда Сурабхи и Индра поклонялись Кришне. Нанда через каждые две недели радостно соблюдал этот обет, исполняющий все желания. Зная, что только небольшой промежуток времени в двадцаши остается для прерывания поста, Нанда бесстрашно вошел в Ямуну омыться и так закончить двадцаши, согласно предписаниям шастр. Он медитировал на Нараяну, чью славу воспевают Веды. С самого детства Нанда поклонялся Нараяне. И поскольку Кришна стал его сыном благодаря этому поклонению, Нанда еще усердней стал поклоняться Нараяне. Поглощенный медитацией, он вошел в самадхи. В это время подручные Варуны, что бродили повсюду, вдруг пленили Нанду и увлекли в обитель своего господина. Варуна своим могуществом создал блистающую обитель, оградив ее водой. Она находилась на дне заводи в Ямуне, в глубокой пещере. Даже самые мудрые люди не могли догадаться, что отец Кришны был перенесен туда. Нанда всегда думал, что только по счастливой удаче Кришна родился у него.

Мы видим, совершенство Кришны дарует блаженство премы, доставляя Ему все большее и большее счастье. Под влиянием Иогамайи, помощницы в Его лилах, появление Путаны и других демонов позволяет Кришне наслаждаться играми.

Когда подручные Варуны внесли Нанду в одежде, подходящей для его обета, Варуна узнал Нанду по гирлянде из туласи и лотосов и понял, что он медитирует на Нараяну. Весьма испугавшись, владыка вод с почтением усадил его на великолепное ложе, устланное небесными покрывалами. Понимая, что Кришна не потерпит похищения Нанды и нагрянет туда, Варуна ожидал у входа своей обители, надеясь увидеть Кришну издалека.

Когда Нанда, защитник Кришны, исчез с поля зрения людей, которые зависели от него во всем, они в страхе разбежались, другие же нырнули в воду, но не нашли его. Затем они собрались на берегу Ямуны и вернулись во Врадж, причитая и стеная от горя.

Услышав ужасную весть, Кришна и Баларама сильно взволновались и кинулись к Ямуне, к тому месту, на берег реки. Прибыв туда, Кришна обнял старшего брата и со слезами на глазах сказал:

— О Баларама! Скажи маме, чтобы она не волновалась, и защити остальных. Оберегай всех, пока Я не приведу отца обратно и не осчастливлю их. Когда мама придет сюда, Я еще не вернусь.

И Кришна поспешил на поиски Нанды. Хотя лев становится очень грозным, раскрывая саблезубую пасть, чтобы растерзать врага, Кришна в это время затмил бы любого льва. Подвернув нижнюю одежду, Он нырнул в Ямуну, в глубины подводной пещеры.

И тут на берегу появилась запыхавшаяся Яшода с бегущими пастухами. Они увидели Балараму одного и сразу спросили:

— Где Твой младший брат?!

Заметив, что Яшода на грани смерти, Баларама попытался успокоить ее:

— Не волнуйся, мама! Кришна сейчас вернется вместе с отцом и осчастливит всех нас.

И тут Баларама обратился к Рохини:

— Ах! Почему же ты Меня бьешь? Поверь Мне и помоги Яшодe, она едва живая.

Как в случае наказания Калии, старшие, считая, что слова Баларама вернут ее к жизни, попытались успокоить Яшоду.

Однако они вдруг засомневались:

— Это сон или явь? Мы без сознания или сошли с ума?

Так они почти обезумели. Взволнованные, они громко восклицали:

— Ах, Яшода! О Кришна! Где Ты?

Пока женщины поддерживали Яшоду, ее сердце пылало. Они поняли, что она жива только по ее дыханию, кроме того, она постоянно вздыхала: «Ах, ах, ах!».

В это время Кришна, возлюбленный гопи, вошел в пещеру в воде и приблизился к обители Варуны. Попытайтесь понять состояние Кришны в этот момент. Когда Нанда оказался в обители Варуны, Варуна узнал его и поспешил ему навстречу. Хотя тело Кришны было темным, оно от гнева казалось красным. Хотя

Его глаза рассеивали тьму, из-за их напряженного, пристального взгляда на них было трудно смотреть. Его природная мягкость от гнева превратилась в ярость. Его голос напоминал раскаты грома во время разрушения мира. Все это было удивительным. Идя в обитель Варуны, Кришна, хранитель династии Нанды, явил гнев:

— Где этот царь водной стихии!

Когда Кришна усилил Свое могущество, желая наказать его, Варуна, с обмотанной вокруг шеи тканью, припал лбом к земле. В великом страхе хранитель вод стоял поодаль со сложенными ладонями, выказывая Кришне почтение.

Увидев, что гордость Варуны сломлена, его слуги последовали его примеру, припав к земле.

Лотосокий Кришна, Душа всех душ, решил явить милость Варуне и спросил его:

— Где Мой досточтимый отец, блюститель высшей дхармы?

Успокоившись, Варуна приятным голосом молвил:

— О Величайший Господь! Тот, кто живет вместе с Тобой, так же могуществен и прославлен. Я один из Твоих покорных слуг. Как мне исполнить Твое приказание?

Смирив гнев, Кришна, с умиротворенным сердцем, сказал:

— Наказание ничтожных слуг лишь обесславит имя героя. Скорее покажи Мне лотосные стопы Моего отца!

Варуна ответил:

— Слушаюсь и повинуюсь, о спаситель падших душ!

Владыка вод покрыл лучшими тканями для стоп Кришны путь к Нанде. Он привел Кришну, царевича пастухов, к тому месту:

— О Говинда! Вот Нанда, Твой любимый отец! Я поклоняюсь ему и понимаю его положение. Разве могу я дурно обращаться с ним?

Кришна избавил Варуну от страха. Нанда, не видя Кришну, но, почуяв Его благоухание, вернулся в чувства к удивлению всех. Медитация на Нараяну, в которую он погрузился, омываясь в Ямуне, прервалась. Разомкнув веки, Нанда увидел Кришну. И хотя он оставался все еще в медитации, его глаза заблестели слезами.

Кришна коснулся стоп Нанды и обнял его:

— Отец! Я пришел за тобой.

Так Он привел Нанду в чувства. Хотя оба были взволнованы, боясь, что вездесущие слуги Варуны пошутили над ними, чтобы успокоить отца и остановить его слезы, Кришна сказал:

— Отец, ты оказался здесь по воле providения.

Нанда стал озиаться:

— Где мы?

И с удивлением посмотрел в лицо сыну.

— Не волнуйся, папа. Как Я пришел сюда, так мы и вернемся обратно, во Врадж. Нужно идти в том направлении.

Когда они уже готовы были отправиться в путь, Варуна сказал с сожалением:

— О Кришна! Ты очень милостив. Пожалуйста, накажи меня или яви милость. Но не позволяй моему оскорблению оставаться безнаказанным. Оскорбление будет причинять боль без наказания или милости.

Пока Кришна и Нанда стояли, Варуна с почтением предложил различные дары их лотосным стопам. Он сопровождал их до самого выхода из пещеры и повелел воде расступиться. Он одарил Кришну и Нанду богатыми украшениями и одеждой, помог им вернуться во Врадж и почувствовал несказанную радость, возвратившись в свою обитель, пританцовывая, с мыслями, что достиг успеха.

В это время враджаваси стояли на берегу Ямуны едва живые. Ожиданием Нанды и Кришны они поддерживали в себе жизнь. Но заметив их, возвратившихся вместе со слугами Варуны, они от блаженства лишились чувств. Только Баларама подошел к ним, выражая почтение. Нанда, одаривая Его великим счастьем, обнял Балараму и, потеряв на мгновение сознание, стоял безмолвно.

Пока Баларама обнимал отца, Кришна быстро, чтобы никто не видел, первым подошел к Своей матери и нежным прикосновением вернул ее к жизни. Затем Он привел в чувства всех остальных. Они тут же подошли к Кришне и Нанде, не догадывающиеся, что случилось. Все ликовали, коровы мычали, с небес сыпались цветы, звучала музыка, люди танцевали и радостно пели. Баларама защитил всех коров и приятным голосом направил их в нужное место. Усадив Нанду на белоснежное покрывало, Он удобно разместил и других. Затем Он засыпал вопросами

брата, который сидел рядом с Ним. Выслушав рассказ Кришны, Баларама рассказал об этом всем пастухам.

Потом они пригласили брахманов, накормили их сладким рисом и в изобилии, от щедрот душевных, дали дары. Боясь, что нарушили двадаши, они молились, чтобы их обет закончился успешно, и получили на это благословения брахманов. Так, радостные, все вернулись во Врадж. Идя вместе по дороге, Нанда выглядел сияющим среди своих сыновей.

Рассказчик, заканчивая, обратился к Нанде:

— Даже связанный слугами Варуны, ты не устранился, ведь твой могущественный сын всегда защищает тебя. Когда Варуна сказал: «О Говинда, забирай Своего дорогого отца», это произошло благодаря милости Кришны и Его силе.

На другой день, когда Кришна отсутствовал в собрании, пастухи спросили у Нанды о чудесах, происходивших во дворце Варуны. Нанда прославил процветающее царство Варуны и описал, с каким почтением его слуги отнеслись к Кришне. Пораженные рассказом Нанды, они подумали: «А может, Кришна это Сам Верховный Господь? Даже если это правда благодаря Его непостижимому могуществу и знанию, Он для нас — обитель любви и счастья. Мы всегда стремимся увидеть Его несравненные добродетели. Какое чудо Он явит нам в следующий раз?»

Считая всех этих людей и Своих родственников неотличными от Себя, Кришна размышлял, покоренный их привязанностью к Нему: «Ах! Все они Мои люди. Сейчас они думают обо Мне как о Верховном Госпде и хотят испытать Мое неисчерпаемое могущество. Но им не понять Мое беспредельное могущество, ведь даже от могущества Варуны они пришли в изумление. Они не смогут вместить все знание обо Мне, в сравнении с тем, что уже знают. Они считают, что Мое и их рождение в этом мире подобны рождению обычной дживы через невежество, вожделение и карму».

«Так все пастухи во главе с Нандой наслаждались беседами о лилах Кришны и Баларама и, погруженные в блаженство, даже не ощущали хода времени». (ШБ. 10.11.58)

Они отдали лотосоокому Кришне всё: самих себя, родственников, богатства, жен, все наслаждения и посвятили Ему свою жизнь.

«Пытаясь понять, есть ли на свете награда выше, чем Ты сам, я в замешательстве. Ты воплощение всех благословений, которые непрерывным потоком льются на племя пастухов Враджа. Но Ты уже отдал Себя Путане и ее родственникам в благодарность за то, что та притворилась преданной. Что же тогда осталось обитателям Вриндавана, отдавшим Тебе всё: свои дома, богатство, друзей, близких, тела, детей, сердца и саму жизнь?» (ШБ.10.14.35)

Кришна думал: «Так их великая према подчиняет Меня. Когда их умы опустошаются от разлуки со Мной, это происходит не из-за невежества. Я никогда не считаю, что их любовь (према) похожа на према других. Нежно заботясь обо Мне, они всегда поглощены премой. Я в неоплатном долгу перед ними в отличие от других преданных. Отдав Мне всё, что у них есть, они покорили Меня. Мое высшее могущество подчиняется им. Никто не сравнится с их преданностью. Нанда, который удивился при виде могущества Варуны, покорила Меня, что Я никогда не смогу ответить такой же премой ему и другим, которую они питают ко Мне. Думая об этом, Я заставлю их осознать их собственное величие через Йогамайю, погрузив в медитацию».

На следующий день Нанда и пастухи собрались с брахманами у городских ворот; это подтверждается в «Вараха-пуране». Они считали, что омовение в полнолуние в месяц Карктику в Брахма-храде, где Акрура удостоился благословений, позволит им осуществить все их заветные мечты. Посчитав это лучшим решением, пастухи отправились ранним утром к Брахма-храде со своими родственниками.

Кришна пошел вместе с ними, окунулся в речные воды и вышел на берег. Там Он показал им Толоку в вечности, знании, блаженстве, красоте, вкусах, благоухании, осознании и дивных звуках благодаря ее духовной природе, которую не способны видеть даже атма-рамы, скрытую внутренней энергией Господа, Йогамайей. То место называлось Брахмалокой, планетой, где Верховный Брахман предстает в человеческом облике. Это было подобно тому, как если бы отдернули занавес, и за ним предстала дивная картина.

Они увидели, что Кришна, тилака их семьи, сидел среди пастушков, подобных Ему. Олицетворенные Веды в песнях ела-

вили игры Кришны, начиная с самого Его рождения. Это подтвердило пастухам могущество Кришны. Видя Кришну с Его приближенными на Брахмалоке, жители Враджа забыли все свои невзгоды от счастья, смешанного с удивлением.

Затем Кришна, враг демонов, свернул видение Голоки перед жителями Враджа, чтобы закончить Свои игры убийства демонов на Земле.

Рассказчик сказал:

— О Нанда! Ты породил на свет сына, победившего Варуну и показавшего тебе и твоим людям высочайшую духовную планету. Я склоняюсь перед Кришной, который явил Голоку и показал, что пастухи живут на Толоке, а Толока находит прибежище в них.

Затем Снигдхакантха, описав утренние игры, приступил к описанию вечерних игр:

— Когда Кришна находился со Своим отцом в обители Варуны, было бы ложью сказать, что Радха и другие гопи оставались здесь. Что мне ответить? Неодушевленный предмет бесчувственен, но сознающее существо то радуется, то печалится, проявляя признаки жизни.

Когда Кришна вызволял из беды отца, жизнь Радхи отправилась вместе с Ним. Когда Кришна вернулся, к Радхе вернулась жизнь. Поэты искусно описали это в стихах. Когда Кришна вернулся во Врадж из обители Варуны, мудрая, любвеобильная Паурнамаси увидела Радху, пришедшую с Ним. Вечером она известила Чету, жаждущую встречи, и выразила в словах перед Ними Их внутренние чувства.

Чувства Радхи были такими:

— О творец! Если ты отдашь Меня другому без возможности служить Кришне, то, по крайней мере, позволь Мне созерцать красоту Его лица и не терзаться разлукой с Ним.

Чувства Кришны были такими:

— Я освободил Моего отца из обители Варуны и этим осчастливил всех. Ах! Не плакала ли Радха от печали в разлуке со Мной?

Паурнамаси в уединенном месте описала Кришне чувства Радхи, а Ей Его чувства и наедине отчитала Кришну:

— О Мадхава! В Твоем сердце живет лишь любовь (анурага).

Она дает Тебе радость, но из-за нее Радха побледнела и утратила Своей естественный цвет.

Увидев, что тело Кришны чуть не расплавилось от любви, Паурнамаси сказала с улыбкой:

— О Кришна! Ты исполнен всех добродетелей, которые даже издаലെка притягивают к Тебе Радху. Она тонет в океане любви и, даже живя дома, Она этой любовью плавит Твое сердце.

Мадхукантха спросил:

— Кто эта женщина? Прежде ты говорил, что невозможно для других войти в Их игры.

Снигдхакантха ответил с улыбкой:

— Паурнамаси входит в Их игры в разных облициях.

С этого времени Кришна каждый день в полночь начал играть чудные мелодии на флейте. Это не ложь. Гопи ждали этого. Кришна — искусный лучник, разрушающий их дхарму Своими стрелами.

Когда Кришна внезапно появлялся повсюду как спхурти, пока Радха была дома, спала, взбивала йогурт, находилась среди людей, в лесу или в водах Ямуны, Ее боль все время усиливалась из-за того, что Она не могла приблизиться к Кришне. Она страдала, неспособная прикоснуться к Нему или увидеть Его.

В заключении рассказчик сказал:

— О Радха! Благодаря Своей любви Ты стала самой желанной для Твоего возлюбленного (канти). Слово канти означает красота и желание.



Снигдхакантха снова заговорил (тем же вечером, обращаясь к сакхи):

— После того как мудрец Гарга провел самсары для Кришны и Баларамы, многочисленные гопи, чрезвычайно удачливые, родились во Врадже в разных семьях и с самого юного возраста (каумара) развили естественную любовь к Кришне. Когда у них возникло желание выйти замуж за Кришну, они не знали, как

это сделать. Юные гопи истощались, как убывающая луна, из-за любви к Кришне и снедающей их печали. В одиночестве они молились полубогам, мечтая о Кришне. Они бродили в безлюдных местах и молились:

— Пусть мы будем жить в доме Нанды и Яшоды и пусть они будут нам свекром и свекровью! Пусть Кришна будет нашим супругом рождение за рождением!

Однажды все гопи собрались на берегу Ямуны. Как множество учеников одного гуру, преследуя единую цель, собираются в одном месте, так гопи из разных семей, как подруги, собрались с одной целью и одинаковым чувством. Хотя рожденные в разных местах, они любили Кришну и походили на скопление дождевых облаков. Хотя иногда у них мелькали друг к другу недружелюбные чувства, сейчас они сплотились в незыблемой дружбе. Несмотря на то, что они скрывали свои чувства от старших, теперь они раскрыли сердца друг другу. Разве могли гопи утаивать свою любовь к Кришне, собравшись вместе?

Раскрыв друг другу сердца, они плакали и падали в обморок. Наблюдая за гопи и желая им счастья, Вринда подошла к ним в одеждах подвижницы.

Вринда подумала: «Эти юные гопи мечтают встретиться с Кришной, но не могут. Влечение рождается от любви и усиливается, когда созревает. Им нужно поклоняться какой-нибудь богине, а не Ему».

Вринда поприветствовала их, благословила и сказала:

— О гопи! Я живу в этом лесу. Видя вашу привязанность к Кришне и ваши муки, мое сердце обливается кровью. Я решила помочь вам. Послушайте внимательно. Вы добьетесь своей цели без чрезмерных усилий, но один месяц вам придется постараться. Из сострадания я дам вам волшебный метод, подкрепленный особой мантрой.

Как драгоценный камень кладут в укромное место, так Вринда вложила в уши гопи особую мантру, обучила их поклонению и, довольная, ушла. Радостные девушки, получив от нее знание, забыли себя от блаженства.

Пылкая любовь помогала им в исполнении их желаний и приносила счастье. Высшая вайшнави-шакти, почитаемая всеми,

была их гуру в любви (анураги). Лучшая из мантр исполнила их желание. О каком еще счастье они могли мечтать?

Юные гопи приняли обет на первый день месяца Аграхаяны с санкалпой. Уйдя из дома в четыре утра перед восходом, они пошли на берег Ямуны, держась за руки и напевая песни. По пути они шутили и делились сокровенными мыслями.

— О подруга! Воплощение счастья, украшенный гирляндой и лучшими добродетелями, станет твоим супругом. Нанда будет очень доволен, рассказывая всем о радостной вести. Твои мать и отец от счастья раздадут всем богатства. Скрывая радость, Кришна рассердит тебя шутливыми словами друзей. Как только назначат благоприятный день, Кришну нарядят в свадебные убранства. Его смуглое тело, облаченное в золотую одежду и напоминающее тучу, освещенную молнией, — суть всей красоты. У Него переливающаяся желтая накидка. Красивая тилака украшает Его лоб. Он носит корону или тюрбан, а в волосах — драгоценные камни. На щеках Кришны отражаются золотые сережки. Он прикрывает губы, алые от жевания бетеля, краем накидки. На Его шее переливается жемчужное ожерелье. Браслеты овивают Его руки, на пальцах — кольца, а на талии — разноцветная нить. На груди Кришны цветочная гирлянда и драгоценный камень Каустубха. Его талию обвивает сияющий самоцветами пояс, а на стопах — драгоценные украшения. Никто еще не видел таких украшений. Он — украшение всех украшений. Люди восторженно встречают Его восхищенными взглядами, осыпают цветами и поют песни, когда Он, окруженный друзьями, едет на драгоценной колеснице и наслаждается ее громоуханием и звучанием сотен музыкальных инструментов.

О подруга! Услышав шум свадебной церемонии, сердце твое учащенно бьется. А когда Он подходит к твоей двери, ты падаешь в обморок от блаженства. О сакхи! Твои родственники подойдут к жениху под пение красногубых женщин. Музыканты обступят жениха с громким пением. Женщины проведут аратрику и осыпят всех цветами. О красавица! С появлением Кришны ты забудешь себя от счастья. После поклонения Нанде и другим старшим полюбуются веселье и шутки. Следуя древним обычаям, родственники подведут тебя к Кришне, сопровождая ваше ше-

ствие богатствами. Из-за любви ты ослабнешь. Твой отец возьмет твою ослабевшую руку, соединит с рукой Кришны и окропит вас священной водой. О дивноокая! Никто не поймет твое счастье. Я уже представляю, как Он берет твою красивую руку!

Придя ранним утром к Ямуне, закончив петь, гопи скинули с себя одежду, бросили на берегу и с детским задором и плеском вошли в Ямуну. Поскольку одежда их была шелковой и ее не нужно часто стирать, они облачились в нее, провели поклонение образу Катаяни, слепленной из песка, произнесли мантры и вернулись домой. Целый месяц они следовали этому обету. В последний день, когда обет был исполнен, в великом блаженстве гопи поспешили на берег Ямуны и резвились в воде без всякой застенчивости, так как место это было пустынным и отдаленным от людей.

Зная об их обете, который гопи блюли целый месяц, Кришна взял с Собой четырех совсем юных гопов и, никому не сказав, пошел к тому берегу Ямуны. Наблюдая за гопи, Кришна предлагал им Свое сердце.

Мудрые знают, что Дама, Судама, Васудамы и Кинки ни — это внешние проявления ума, разума, сознания и эго Кришны. Когда они достигли пятилетнего возраста, то каждый день получали от Кришны потоки премы и находили радость в общении со сверстниками.

Идя вместе с Кришной, они поинтересовались:

— А куда мы идем?

Хитрый Кришна подошел к Ямуне и жестом руки, улыбаясь, велел мальчикам вести себя тихо. Пока девушки плескались в воде, Он похитил их одежды, взобрался на высокую кадамбу и вместе с мальчишками весело рассмеялся.

Когда юные гопи уловили чей-то веселый смех, они в страхе начали озираться. Услышав глубокий гортанный смех, который весьма оценили Его спутники, девушки озабочено переглянулись. Не увидев своей одежды на берегу, гопи сразу же зашли поглубже в воду, по самую шею, напоминая цветущие лотосы. Однако их лица превосходили красоту лотосов и к тому же зимой лотосы не цветут.

Девушки стояли до подбородка в воде со смущенными взглядами. Затем от озноба они возвели очи к ветвям кадамбы

и вдруг увидели Кришну, который до этого скрывался в листве, а теперь предстал перед ними.

Взгляд Кришны, упавший на лица гопи, стоявших по шею в воде, напоминал пчелу внутри лотоса. Девушки пристально смотрели на Кришну, как птицы чатаки — на тучу.

А тем временем юные спутники Кришны хохотали и злили гопи:

— Теперь вашей одежде будет поклоняться весь Врадж!

По наущению Кришны первый мальчик сказал:

— Мы вообще не знаем, хорош наш поступок или нет, но мы пришли сюда преподать вам урок.

Стыдливо поглядывая друг на друга, гопи язвительно отвечали:

— Вы узнали много хорошего от своего наставника. И все, чему Он вас научил, покажите во Врадже, чтобы заслужить Его милость.

Другой мальчик по указанию Кришны сказал:

— Мы не знаем, почему вы недовольны нами. Вы — обитатели вод, а мы живем на деревьях.

— Вы воры, сидящие на ветвях! И наш долг отругать вас за кражу, — разгневанно молвили гопи. — Вы украли нашу одежду, заставив нас коченеть в холодной воде.

Затем Кришна сказал с притворным гневом и удивлением:

— А что мы украли у вас?

— Ах! Он не знает, что Он украл у нас! Зачем Ты спрятал нашу одежду (амбара)?

— А разве вы не покрыты небом (амбара)? Почему вы говорите, что Я похитил небо?

— О Дамодара! Ты способен превратить одежду (амбара) в небо (амбара). Да, на такое воровство в пустынном месте много смелости не надо.

Кришна сказал, с благородством в голосе:

— Эти девушки вовсе не нагие, смотрите, они покрыты водой. Ну, вы рассмешили! Внешне вы ведете себя весьма вежливо, но на самом деле у вас вздорный характер.

О Мои спутники! Эти нищенки бесстыдно глазеют на нашу одежду, которую мы бросили во время игры. Они спрятались в воде с мыслями, какая одежда для них самая подходящая, и хо-

тят в укромном месте, подальше от нас, нарядиться в нее. Посмотрите на их золотую одежду в прозрачной воде Ямуны, которая облегает их тела, напоминающие красивые буквы. Идите быстрее и за руки вытащите на берег этих девчонок!

Повинуясь приказанию Кришны, мальчики подошли к воде и остановились.

Девушки молвили:

— Что же вы медлите? Подходите ближе, не бойтесь.

Затем гопи сказали своим подругам:

— О сакхи! Затащите этих воров в воду и немедленно утопите!

Потом они обратились к мальчикам:

— По милости Катьяни мы затащим в воду того, кто научил вас красть у женщин одежду!

От их угроз мальчики отступили к кадамбе и второпях взобрались на дерево.

Кришна рассмеялся и сказал гопи:

— Ах! Вы забавляетесь в этом месте как благородные женщины. Пусть ваша гордыня остается при вас. Я вижу, полубоги милостивы к вам. Пока вы живете в воде, мы будем жить на вершине этого дерева!

Понимая Его речь, девушки в уме приняли это за игру слов: «Тот, кто остается в лодке (на дереве) не боится реки. Зачем спрашивать о реке тех, кто отдал свое тело реке?»

Улыбаясь, Кришна заговорил с состраданием к гопи, которые дрожали от красоты Его лица и озноба:

— О несчастные! Вы дрожите от холода! Так выходите же быстрее на берег!

Гопи нахмурились:

— Зачем нам выходить на берег?

— Выходите и забирайте свою одежду, похищенную лесным духом и которую Я отобрал у него!

— Что нам еще ожидать от Тебя?

Сказав так, гопи вытянули руки и слегка двинулись вперед.

Подняв палец вверх, Кришна молвил:

— О лотосокие красавицы! Подходите ко Мне ближе.

— Зачем нам подходить к Тебе ближе?

— Мой взгляд необычный, — ответил Кришна.

— Что это значит?

— Вы не можете менять одежду во время затмения (в темноте, заслоняясь).

Гопи зашептались:

— О глупые! Он говорит все это, обманывая нас.

Покусывая язык, Кришна опять обратился к гопи, дразня их одеждой:

— Это правда, Я никогда не лгу.

Подозревая что-то неладное, девушки заговорили между собой:

— Ох! Это одна из Его шуток. Он смеется над нами.

Пряча улыбку, Кришна приятным голосом сказал:

— Это не шутка. Вы так исхудали из-за своего обета и выглядите очень несчастными. Мне больно смотреть, как вы страдаете.

Гопи ответили:

— Кто-то из вождения украл чужую одежду, а теперь страдает тем, кого Он обокрал и заставляет дрожать от холода. Ах, просто смешно! Будь же правдивым! Когда же Ты прекратишь лгать?

— Я никогда не лгу!

— Кто бы говорил!

— Ах! Гордые гопи! Если вы так думаете обо Мне, тогда спросите этих праведнейших из мужчин.

Улыбаясь, гопи сказали:

— Да они заодно с Тобой и потому такие же праведные.

— О, тонкостанные гопи! Если вы думаете, что Мои слова неправдивы, тогда смотрите собственными глазами. Вы можете все подойти или одна из вас.

Когда гопи поняли, что Кришна шутит с ними, их сердца переполнились любовью. Они переглядывались, обменивались шутками и смеялись, несмотря на смущение, однако из воды не выходили.

Они стеснялись выйти на берег и зябли в холодной воде.

Гопи говорили Кришне:

— Ты сокровище Нанды и любимец жителей Враджа. Мы окоченели от холода. Пожалуйста, верни нам одежду. Неприлично Тебе так вести Себя с нами.

Кришна сказал:

— Здесь обитает коварный дух. Вы же из благородных семей, и Я должен помочь вам, беззащитным, чьи одежды похитило лесное привидение. Поэтому Я поступаю так. Нам нет никакого дела до вашей одежды. Если вы удовлетворите нас, мы с радостью устраним все препятствия, чинимые лесным духом.

Услышав такие слова, девушки, поклонявшиеся богине Катьяйни, задумались: «Ах! Он пытается заставить нас раскрыть наши истинные намерения. Сейчас самое подходящее время показать Ему нашу любовь. Но мы должны быть очень осторожными, чтобы Он не обманул нас. Он ведет Себя вполне естественно, так как мы замерзли и испуганы».

Гопи сказали:

— Мы замерзли от холодного ветра и — на волоске от смерти! Не шути с нами и не обманывай нас. Верни нашу одежду. Если мы согласимся на Твое предложение, мы лишимся доброго имени.

Улыбаясь, Кришна ответил:

— О! Если вы сделаете то, что Я прошу, Я исполню любое ваше желание.

Гопи призадумались: «Ох! Он умеет взволновать наши сердца. Как бы там ни было, мы должны пойти вместе и, невзирая на Его шутки, служить Ему».

— О Шьямасундара! Мы Твои служанки.

— Тогда сделайте то, о чем Я прошу, — улыбаясь ответил Кришна.

Глядя друг на друга бегающими глазами, гопи согласились:

— Хорошо! Мы сделаем, как Ты велишь.

Хотя Кришну будоражили желания, Он промолчал.

Затем гопи снова обратились к Нему:

— О знаток дхармы! Отдай нам нашу одежду! Так как всем известно, что Ты не отвечаешь за Свои слова, Тебе не стоит даже произносить слово «дхарма», пока Ты наносишь другим смертельные раны!

Пока Кришна молчал, пряча улыбку, гопи решили пригрозить Ему:

— Если Ты не вернешь нам одежду, мы пожалуемся царю!

Своей угрозой они хотели припугнуть Кришну, хотя Он оставался бесстрашным. Но это не смутило их. Они надеялись, что при слове «царь» Кришна опомнится.

На их угрозу Кришна молвил:

— Вы же хотели стать Моими служанками. Неужели вы отказываетесь от своего обещания? Мне непонятно. Если вы и в правду хотите стать Моими служанками, то выходите из воды со всеми своими богатствами, подходите сюда все вместе с улыбкой на лице и без всякой недоверчивости. А иначе, почему мы должны помогать девушкам, нарушившим свой обет и укореняющим адхарму?

Видя, что они не выходят, Кришна решил произнести суровые слова:

— Я не вступаю во взаимоотношения с девушками, которые безнадёжны и грубы. Поймите, ведь Я сочувствую вам и хочу пролить на вас милость. Иначе Я не отдам вам одежду. Что Мне разгневанный царь?

Кришна хотел показать, что даже царь не поможет им. Тогда гопи, молчаливые и испуганные, решили довериться Кришне, воплощению вежливости и сострадания. И все же они не полностью доверяли Ему. Однако, хотя их тела были скованы стыдливостью, они вышли из воды, чтобы избавиться от мук пронизывающего холода, ведь они почти окоченели.

Хотя гопи поступили так из-за холода, была этому и другая причина: «Если наше желание исполнится, мы готовы поддерживать жизнь в этом теле. Иначе мы оставим эти бранные тела. Только так мы согласны. Если нет, то какая польза в нашей стыдливости? Идя к Нему без одежды, мы притворимся, что замерзли».

Так гопи вышли из воды, но не оставили стыдливость, прикрывая руками сокровенные места, будто это была их нижняя одежда, а локонами волос прикрыли груди и плечи. Выставив вперед самых юных гопи, они подошли к Кришне, согнувшись, словно горбуны.

Мальчишки громко смеялись:

— Смотри, смотри, Кришна! Эти перепуганные гопи идут сюда, оставив в воде свою одежду!

Однако Кришна, созерцая их, явил милость. Хотя женщин, наделенных всеми добродетелями, сравнивают с луной, эти девушки превзошли это сравнение, так как были безупречны.

«Удивительно! Эти девушки из благородных семей хотят оставить жизнь, но не могут оставить свою стыдливость. Они подошли ко Мне в этом настроении. Их стремление ко Мне побудило их отказаться от оговорок и смотреть на Меня даже в страданиях. Я подшучу над ними, дабы исполнить Мое желание и выявить их недостатки, чтобы убрать их застенчивость. Хотя они вышли из воды, они все еще прикрываются».

Подумав так, Кришна сказал:

— Эй, вздорные мальчишки! Что же тут смешного? Девушки остались без одежды. Стоит ли осуждать их за наготу?

Взяв в охапку их одежду с ветвей кадамбы и протягивая ее им, Кришна улыбнулся, выражая Свою любовь:

— Я отдам вам одежду, если вы согласитесь стать Моими служанками. Прежде вам трудно было придти к такому решению, но, исходя из положения, в которое вы попали, у вас нет иного выхода. Вы узнали о правильном поклонении от истинного гуру, но Я бледнею, видя ваше скверное поведение. Поймите, войдя в реку без одежды, вы оскорбили божество воды. И чтобы избавиться от сего оскорбления, вы должны сложить руки над головой и так выразить почтение божеству.

В сердцах своих девушки устыдились и сжались от испуга. Они поняли, что должны повиноваться Его приказанию: «То, что эти мальчишки увидят нашу наготу, просто невыносимо, но нет вреда предстать полностью обнаженной перед мужем, ведь муж подобен Богу».

Итак, чтобы отвлечь внимание мальчишек, гопи вскричали:

— Смотрите! Что там за странные звуки!

В шутливой манере они предложили почтение Кришне:

— О господин, наше почтение Тебе.

Глядя на их наготу с интересом, рассматривая их нежные части тела и красоту, Кришна остался доволен и, смеясь, отдал им одежду:

— Увидев вас такими, Я принял вас как Своих жен. Как еще Мне удовлетворить вас?

Удовлетворив девушек, Кришна показал им, что знает их сокровенное желание. Неблагожелательные речи в дружеском настраивании порождают согласие и радость. Только посмотрите! Украд их одежды, Кришна одарил гопи великим счастьем.

Когда Кришна спустился с дерева, гопи, желая скрыть стыд, накинули на себя одежду в великом смущении. Чистая рати проявилась в них и пронзала их тела. Их лотосные лица расцвели, когда они приблизились к Кришне. Их взгляды устремились на Него. Движения любви весьма извилисты.

Кришна пришел дать им дар, но когда аромат их логосных лиц прянул Ему в нос, Он забыл обо всем. Как пчелы кружатся над лотосом, почуяв мед, так юные гопи сгрудились вокруг Кришны, приняв Его своим супругом.

Гопи сказали:

— Позволь нам идти.

Держа одежду и украшения в руках, они чувствовали блаженство. Кришна, пленительный похититель одежд, стал оглядываться вокруг, думая, чем Он мог бы их одарить. Понимая, что девушки претерпели аскезы, желая Его руки, Кришна решил исполнить их желание.

Если человек поклоняется кому-то для собственного блага, это поклонение для себя. Тот, кто поглощен мыслями обо Мне, но выказывает Мне небрежение, внешне причиняет Мне боль. Я представляю первый тип людей. Вы представляете второй. Я считаю ваш безоговорочный обет высочайшей истиной. В стремлении обрести Меня у вас нет иного желания, как зерна, поджаренные в гхи с сахаром, не прорастают. Поклоняясь только Мне одному, вы отвергли всякое поклонение и привязаны только ко Мне. Что еще Я могу сказать вам?

Когда лучшие из женщин выслушали Его, Кришна намекнул, что они должны выйти замуж по обычаю гандхарвов, их глаза заматались в смущении, и они какое-то время пребывали в раздумье.

Приумножая Свое могущество, чтобы они решились на супружеский союз, Кришна снова заговорил:

— Обоюдное согласие жениха и невесты — это свадебный обряд по обычаю гандхарвов. Взаимное согласие — это высшая

дхарма, которая естественна между женихом и невестой. Скрепив брачный союз по обычаю гандхарвов, возвращайтесь во Врадж. Мы скоро встретимся ночью.

Когда Кришна пообещал им это, их преданность усилилась во много раз.

Шукадева Госвами сказал: «Получив такие наставления от Господа, девушки, чьи чаяния исполнились, с большим нежеланием вернулись во Врадж; по пути они размышляли о лотосных стопах Кришны». (ШБ. 10.22.28)

Когда гопи покорились Кришне, пребывая в застенчивости, их глаза встретились с Его глазами, затем плавно опустились на Его губы, руки, талию, бедра, колени и лотосные стопы. Когда гопи разлучились с Кришной и вернулись во Врадж, в сердцах они хранили Его нежный, влекущий к себе образ и продолжали любоваться им. Кришна украл их одежды и их сердца, но возвратил им только одежду. Он не вернул их сердца, а спрятал в укромном месте.

Закончился последний день их поклонения и обета. Радуюсь, что обрели Кришну своим супругом, гопи забыли о поклонении Катьяани и вернулись во Врадж. Каждое их движение сквозило счастьем от любви к Кришне. Они обрели Его как своего мужа благодаря их преме, а поклонение Катьяани было лишь внешней причиной. Обретя Кришну, можно ли еще что-то желать?

Мадхукантха спросил:

— Почему Катьяани, которая принимала сладости, предлагаемые ей в течение месяца, не пришла исполнить желание гопи?

Снигдхакантха отвечал:

— Анурага гопи могла даровать им самое желанное. Наше поклонение не такое. Богиня Катьяани не пришла даровать им благословения, но Кришна, мечта их анураги, Сам пришел к ним.

Мадхукантха сказал:

— Затем гопи по устроению Гарги были разлучены с Кришной.

Снигдхакантха ответил:

— Он сделал это, но не напрямую.

Мадхукантха спросил:

— Как это понять?

— Кришна не стремился вернуться во Врадж, чтобы увидеться с Радхой и другими гопи, лучшими из целомудренных женщин, которые страдали от замужества с другими мужчинами. А принятие священного шнура и свадьба не могли состояться без прихода Гарги. С тех пор как Нанда и Яшода приняли предложение мудреца Гарги, Радха и другие гопи были уже недоступны для Кришны. Поскольку Кришна был обеспокоен этим, Он в это время держался в стороне от гопи (был разлучен с ними).

Мадхукантха спросил:

— Как после этого гопи вели себя?

Снигдхакантха ответил:

Внешне они были все еще юными, но поскольку вышли замуж за Кришну, они уже не были юными девами.

Мадхукантха сказал:

Верно. В своем нынешнем положении они уже не были, как прежде, беззаботными девушками. Они переживали разлуку с Кришной, так как Его сознание было поглощено Радхой и другими.

Поразмыслив над этим, рассказчик обратился к Радхе:

Когда Кришна откладывал встречу, Его чувства любви обострились из-за разлуки с Тобой.

Как раньше, Кришна снова заиграл на флейте. Шукадева Госвами, гуру Парикшита, привел стих, который имел отношение к этой игре, хотя она относилась к описанию танца раса. Слова гопи были проникнуты расой: «О Бог любви! Твой взгляд красотой затмевает венчик лотоса, цветущего в осеннем пруду. О даритель благословений, Ты убиваешь Своих служанок, которые отдали себя в Твои руки, не прося ничего взамен. Разве это не убийство?» (ШБ.10.31.2)

«О лотосоокий, для богини удачи — праздник, когда ей удастся коснуться Твоих лотосных стоп. Ты очень дорог обитателям леса, и потому мы тоже дотронемся до Твоих стоп. С этого мгновения нам нестерпимо будет общество других мужчин, ибо наши сердца переполнены радостью общения с Тобой». (ШБ. 10.29.36)

Так они обратились к Кришне в начале танца раса.

«Когда девушки из лесного племени Вриндавана видят на траве красноватый порошок кункумы, их умы охватывает вол-

нение. Эта красноватая пудра, сохранившая цвет лотосных стоп Господа, когда-то украшала груди Его возлюбленных. Втирая эту кункуму в свои лица и нанося ее на грудь, лесные жительницы чувствовали облегчение». (ШБ. 10.21.17)

Это описание указывает на влияние флейты.

«Шри Кришна — Сам всесовершенный Господь. Тем не менее, увидев, как чудесны осенние ночи, напоенные ароматом жасмина, Он возжелал любовных игр. Ради этого желания Он пустил в ход Свою внутреннюю энергию». (ШБ.10.29.1)

«О лотосокий, для богини удачи — праздник, когда ей удастся коснуться Твоих лотосных стоп. Ты очень дорог обитателям леса, и потому мы тоже дотронемся до Твоих стоп. С этого мгновения нам нестерпимо будет общество других мужчин, ибо наши сердца переполнены радостью общения с Тобой». (ШБ. 10.29.36)

Значение этих слов таково: «Как только Ты прикоснулся к нам, Ты пробудил в нас рати (бхаву)».

Когда Кришна играл на флейте долгие ночи в сезон хеманты (зимы) и в сезон шишира, пришло время весны (васанты). Хотя весна считается наилучшим временем года, во Вриндаване весна проявляется в особом очаровании. Когда лето уподобляется весне, что можно сказать о привлекательности настоящей весны? Мудрые знают, что Кришна в это время всегда живет во Вриндаване.

Сезоны хеманта и шишира принесли Кришне и гопи страдания. Весна, которая предшествует лету, также доставила им ощутимую боль.

Все гопи думали: «О подруга! С приходом весны я осуждаю все времена года за их прескверное поведение. Что говорить о нашем желании? Весна мучает нас пением кукушек и пчел без всякого стеснения. Пчела глупа, а кукушка раболепна. Мы смотрим на них как на главнокомандующих весны. Какая женщина будет счастлива в это время года? Цветы заставляют нас думать о Его сладкой улыбке, а лотосы — о Его дивных очах. Кукушки напоминают нам о пятой ноте Его флейты, а пчелы — о Его блаженных поцелуях. Что же нам делать, как обрести Его? Весь мир окутан весной. Нам не по сердцу весна, она приносит нам только муки. Но куда нам сбежать от нее? Весна толкает нас к Кришне.

Пчелы действуют, как огонь, а ветер — как нож. Нежное прикосновение цветов палаша причиняет нам боль. Кукушки летают вокруг, как горящие факелы. Цветочная пыльца уподобилась пеплу. Не удивительно, что мы как в огне! Только туча-Кришна может спасти нас!

Кришна переживал подобные чувства: если весна несет обманчивую встречу с гопи, тогда весна, пускающая цветочные стрелы, несправедлива. Кто может стерпеть такое?

Радха и Кришна думали: «В месяц мадхава (весной) звезда Вишакха достойна поклонения, она позволяет встретиться с Кришной (или порождает любовь к Нему). Ее проявляет Йогамайя, дабы осуществить эту встречу. Кришна одаривает счастьем и уносит всю душевную боль. Чтобы встретиться с Радхой, Кришна пустил в ход Йогамайю.

Из-за разлуки, что подобна жертвоприношению для гопи, сладкое щебетание птиц становится мантрой для возгорания пламени.

В это время прилетел попугай Вринды и, сев перед Кришной, проговорил:

О герой Ваджа! Радха и гопи в мучениях терпят жар луны и пьют яд иссушающего ветра.

Вринда протянула Кришне письмо от Радхи на лепестке цветка чампаки: «Во Вриндаване Ты — дерево тамала, а Я — лиана чампака. Только Вринда устроит Нам встречу и спасет Нас от жара разлуки».

Несколько раз пробежав глазами по строчкам, Кришна задумался:

Ох! Сегодня Я иду к Бхадре и Падме и не могу пойти к лотосоокой Радхе. Хотя Я испил сладость Шьямалы, Я разлучен с Радхой, жаждущей встречи со Мной. Хотя Я одолел множество лун Своими ногтями (Чандравали), Я хочу встретиться с Радхой, схожей с Чандравали. Ах! Ах! Хотя это так, и Я коснулся искусной Вишакхи, Я не достиг Радхи, Вишакхи и Лалиты. Поэтому Я несчастен. Письмо Радхи взволновало Меня.

Отрешившись от всего в ночь полнолуния месяца Вайшакха, Кришна подумал: «Благодаря совершенному знанию Я стал знаменит». Войдя в сияющий ночной лес, Он заиграл на флейте и

лишил самообладания Радху и гопи, сильно взволновав их. Он привлекал их звуками флейты, очаровывая их сердца. Радха, как и все гопи, жаждала встретиться с Ним. Однако Она на какое-то время застыла, словно изображение на картинке, не зная, что Кришна призвал и других гопи.

Прежде, когда Кришна привлекал звуками флейты животных, сейчас для гопи это не было чудом. Они вошли в лес Вриндаван, зная, что Кришна был там. Для их глаз лес казался ярким сапфиром, для кожи — капельками воды Ямуны, а для дыхания благоуханием мускуса. Гопи со всех сторон сбегались в лес: кто-то поодиночке, кто-то вдвоем, втроем, впятером или ввосемьмером. Их невозможно было счесть. Глядя на чарующий лик флейтиста и теряя самообладание, они плавали в волнах счастья.

Покоряясь Его воле, они подавили робость, порожденную встречей с Кришной, и, коснувшись Его стоп, остались стоять перед Ним. Хотя гопи не показывали Кришне свою любовь, она говорила сама за себя.

Кришна смотрел на гопи, стоящих рядом, и на какой-то миг пленился их красотой. Все гопи, кроме Радхи, объекта Его мечтаний, собрались в ночной роще. Стоя перед Ним, они почти замерли. И хотя Кришна отсылал их домой, гопи отказывались возвращаться. Понимая их привязанность к Нему, Он хотел удовлетворить их в будущем.

Кришна объяснил это так:

— Я люблю играть на флейте и потому играл в Свое удовольствие. Но вы сбежали сюда, привлеченные ее пением. Я уверен, что если б жители Враджа сбежали сюда на звуки флейты, вы бы не остались здесь. Поэтому, не раздумывая, возвращайтесь домой! И даже не сомневайтесь в Моих словах. Мне известна ваша любовь. О прана-сакхи! Поверьте, в будущем Я исполню ваши желания.

Гопи так отреагировали на Его слова: их опечаленные глаза выражали неудовольствие, уши, хотя и слышали, отторгали Его слова, а умы, хотя и были сосредоточены на Кришне, не испытывали счастья.

Гопи пели: «О лотосоокый, для богини удачи — праздник, когда ей удастся коснуться Твоих лотосных стоп. Ты очень дорог

обитателям леса, и потому мы тоже дотронемся до Твоих стоп. С этого мгновения нам нестерпимо будет общество других мужчин, ибо наши сердца переполнены радостью общения с Тобой» (ШБ. 10.29.36)

Когда Радха упала в бессознании на шесть часов, Ее подруги как только ни пытались вернуть Ее к жизни, все было тщетно.

В это время туда пришла Паурнамаси вместе с Вриндой. Понимая страдания Радхи, она сказала:

Если вы на три часа оставите Радху в моей хижине, я попытаюсь вернуть Ее к жизни.

Все согласились, Радху перенесли в хижину. Паурнамаси, весьма взволнованная, отправила Мадхумангалу за Кришной. Как только Кришна пришел, она пригласила Его присесть и сказала, мягко улыбаясь:

Пусть будет так, как Ты скажешь. Пожалуйста, скажи, как нам быть.

Кришна смутился:

— О! А что произошло?

Паурнамаси, смотря на Радху, сказала:

Мы опечалены тем, что не знаем, как привести Ее в чувства. Я думаю, если Ты прикоснешься к Ней, это выведет Радху из глубокого обморока.

Кришна удивился:

— О, кто это?!

Мадхумангала с любовью, но сердито сказал:

Если туча не узнаёт молнию, которая живет в ней самой, молния не проявится. Но может ли молния скрываться вечно? Если Кришна не признает Радху, которая так непостоянна из-за Своей любви к Нему, Она не проявит Себя. Но может ли Она скрывать Свои чувства вечно?

Сладко улыбаясь, Паурнамаси посмотрела на Мадхумангалу и перевела взгляд на Кришну.

Кришна сказал:

Мадхумангала немного не в себе из-за нарушения воздушных потоков. Он болтает, что только ему взбредет в голову. Не стоит прислушиваться к словам этого болтуна. Я не стану подчиняться вашему приказу, сами сделайте что-нибудь.

Вринда сказала:

— Радха, прекраснейшая из обитательниц Гокулы, находится под защитой. Что дурного в том, если Твое прикосновение вернет Ее к жизни? О Кришна! Если Ты безразличен к Радхе, то и оставайся таким. Твое сердце очерствело. Что мне еще сказать Тебе!?

Подумав с минуту, она добавила:

— Даже Лакшми не сравнится с красотой Радхи! Если Ты отвергаешь Ее, Тебя нельзя называть тем, на чьей груди покоится богиня удачи. Податливые по природе, мы не можем препятствовать Твоей встрече с Радхой.

Кришна молчал.

Паурнамаси сказала:

— О жизнь обитателей Враджа! Ты молчишь. Почему Ты отвергаешь мою просьбу?

Я молчу, потому что буду страдать от последствий адхармы, — ответил Кришна.

Паурнамаси сказала:

— Я все знаю. Поэтому принимаю адхарму, а Ты должен исполнить дхарму.

— Лучше посоветуйте что-то другое, чтобы Я не прикасался к Ней, — ответил Кришна.

Вринда сказала:

Ты наделен всеми добродетелями. Просто покажи Себя Ей. Так наши усилия увенчаются успехом. Нужно ли придумывать что-то еще?

Кришна подумал: «О любимая! Так как Я пренебрегаю Тобой, Мои чувства, ум, разум и дыхание бесполезны».

Так Кришна думал о Радхе. Хотя Кришну переполняли чувства к Ней, Он хранил молчание. Мадхумангала взял Его за руку и повел в беседку. Он также привел туда Вринду и вышел наружу. Затем Мадхумангала отправил куда-то Паурнамаси, а сам оставался рядом, подобно наставнику.

Вринда сказала:

О Кришна! Покажи Свое очаровательное лицо. Луна ошибочно принимает его за вторую луну. Зеркало принимает его за соперницу. А Лакшми смущается, считая Твое лицо прекраснее, чем ее собственное.

Волоски на теле Кришны поднялись, а из глаз закапали слезы. Он посмотрел Радхе в лицо. Сакхи поют об этом даже сегодня: Радха в уединенном месте отдыхала на ложе из лепестков, дабы облегчить жар разлуки. Кришна увидел Радху, побледневшую от звуков Его флейты. И слезы покатались по Его щекам. Сладостной красотой Своего лица Радха расплавил лунный камень Его сердца. Поклоняйся этому телу, сгорающему в огне разлуки, чье сердце сосредоточено на Тебе! Ее тело было словно внешнее отражение Ее сердца. На тело воздействуют вата, питта и капха. Мудрые используют кункуму в качестве лекарства. Увидев кункуму, Кришна подумал, что любовь Радхи вышла наружу. При виде Радхи сердце Кришны украсилось саттвика-бхавами. Хотя Кришна использовал лекарство, Он считал, что это было лишь подобием Радхи. Он подумал, что неумелый волшебник, испытывая Его чувства к Радхе, создал Ее ложный двойник. Но, желая Ее, Кришна подумал, что это была сама Радха. В беспокойстве и горе Он ответил на просьбу Вринды. В печали о Радхе Он исполнил ее просьбу взглянуть на Радху, которая в сердце Своем хранила Его лотосные стопы, источник Ее жизни.

Заметив в Кришне и Радхе признаки любви, Вринда обратилась с молитвой ради желаемой цели:

— О принц Враджа! Ее сердце пылает от безграничной любви к Тебе. О Кришна! Радха, олицетворенная раса, расцвела в пору Твоей юности. Чувствуя, что Твое желание к наслаждению омрачено печалью, Радха постоянно отказывается от Своего собственного счастья. Зная об этом, Ты играешь на флейте. Теперь послушай внимательно!

— Что Я должен сделать? — спросил Кришна.

— Положи Ей руку на сердце, — ответила Вринда.

— Но это же непристойно! — возразил Кришна.

— Тогда поставь Ей на сердце Свою стопу.

Кришна молчал.

Вринда припала к Его стопам:

— О! Сделай это немедленно!

В великой печали она схватила Его за стопу и заставила поставить на сердце Радхе. Дрожа от волнения, Кришна поставил Свою лотосную стопу на сердце Радхи и весь задрожал.

Почувствовав Его прикосновение, Радха открыла глаза, словно листок жизни коснулся увядшей лианы. И Радха, очнувшись, увидела Кришну. В этот миг в глазах Радхи и Кришны отразились Их образы. Очарованные красотой и жадным стремлением друг к другу, Они захотели поменяться глазами и вкусить нектар Их красоты.

В присутствии Вринды Кришна смутился, накрылся накидкой, быстро вышел, оказал почтение Паурнамаси и удалился. Но пока Кришна шел, Он все время спотыкался. Держась за Мадхумангалу, шутливо жестикулирующего, Кришна встретился с друзьями.

В это время Радха, будто увидев сон, поднялась и неслышно заплакала. Вринда немного успокоила Ее. Радха пришла в Себя и поклонилась Паурнамаси. Во второй половине дня, после того как Кришна увидел Ее, Радха вернулась во Врадж с подругами и Вриндой и провела с ними время.

Это взаимное прикосновение имело целью только прикосновение (не наслаждение). Один раз испытав это счастье, как могла Радха избавиться от горя, когда это счастье покинуло Ее? Она хранила счастье от Его прикосновения в глубине сердца, не рассказывая о нем никому.

Какой поэт способен даже поверхностно описать блаженство Радхи и Кришны при Их встрече? Девушки из племени пулиндов обмазали себя кункумой, осыпавшейся с тел Радхи и Кришны.

«Когда девушки Пулинди, живущие во Вриндаване, видят на траве красноватый порошок кункумы, их умы дрожат от волнения. Эта красноватая пудра, сохранившая цвет лотосных стоп Кришны, когда-то украшала груди Его возлюбленных. Втирая эту кункуму в свои лица и грудь, лесные жительницы испытывали облегчение». (ШБ. 10.21.17)

Мы рассказали о Радхе, кункума с чьей груди стала очень привлекательной, когда упала на траву, и также касалась стоп Кришны. Удача девушек-пулинди, когда они обмазали свои тела той кункумой, намного превосходит нашу.

О Радха! Ты обрела Своего возлюбленного, который прежде жаждал достичь Тебя, дрожа в возбуждении, подобно движущейся колеснице.

Глава 22

История с женами брахманов

На следующее утро воодушевленный слушателями, Мадхукантха, вспомнив другую лилу, начал повествовать в собрании жителей Враджа. Он начал со вступительного стиха, изложенного в Десятой Песни «Бхагаватам»: Пусть Кришна, идущий в лес Камьяван по драгоценным дорожкам Враджа с южной стороны, защитит нас! Летом Он идет к Ямуне, которая утоляет жажду бесчисленных коров, по пути прославляя деревья. Первым Он позволяет напиться коровам, а затем утоляет жажду Сам. Он пролил милость на жен брахманов, проводивших жертвоприношение.

Иногда позднее Кришна, сын Яшоды, в окружении друзей-пастушков и Баларамы, пася коров, уходил далеко от Вриндавана. Когда солнце обжигало своим жаром, Кришна смотрел на деревья, служившие Ему тенью, и говорил друзьям. С радостью и смехом Он обращался к каждому из них сладким голосом, глубоким, как грохочущая туча:

— О Стока-кришна, о Амшу, о Шридама, Субала, Арджуна, Вришабха, Оджасви, Девапрастха, Варутхапа! Деревья, растущие здесь, приносят Мне счастье! Они достойны вашего прославления.

Покатываясь от смеха, Его друзья отвечали:

— Ты удивляешь нас, ведь известно, что Ты — бриллиант среди поэтов. Поэтому Сам прославь эти деревья.

Кришна с улыбкой восклицал:

— Тогда слушайте! Деревья достойны хвалы не только за листья, ветви, стволы, но и за свои добродетели. Они предоставляют во время летнего зноя защиту живым существам. Их рождение успешно, ведь они для бесчисленных существ — источник жизни. От щедрости душевной деревья раздают всем свои цветы, плоды, ветви, листья и предлагают прохладную тень. Некоторые люди для приумножения благочестия действуют в качестве благодетелей, подобно деревьям. Деревья — настоящие преданные, а те, кто заинтересован в собственном благе, — преданные

лишь отчасти. Подлинный смысл этих слов в том, что эти деревья достойны славы, ведь они живут во Вриндаване как духовные существа!

Друзья Кришны с улыбкой сказали:

— О царь среди поэтов! Ты сходу сочинил и без всяких усилий самую изысканную поэзию, превосходящую любые прославления! Твое красноречие и умение живописать затмевают даже Брихаспати!

Кришна улыбнулся:

— Иногда вы вправе так говорить.

Гуляя в лесу среди деревьев, источающих счастье, радостный Кришна, мучимый жаждой, пришел на берег Ямуны. Прославляя деревья и желая оказать милость женам брахманов, Кришна не пошел дорогой, ведущей к месту, где Его друзья могли найти пищу, и пришел вместо этого на берег Ямуны. Коровы напились вкусной прохладной воды. Затем и Кришна вместе с пастушками утолил жажду.

Зная, что Кришна проголодался, Его друзья тоже почувствовали сильное желание поесть. Кришна оставил далеко позади высокие плодоносящие деревья. Обед, который Яшода обычно посылала в полдень, не принесли. Все мальчики угадывали желание Кришны и подумали, где же достать пищу. Побуждаемые чувством любви и желая накормить своего друга, они, размахивая руками, сказали:

— О могучерукий Рама! О Кришна, враг демонов! Недалеко отсюда есть лес, может быть, там есть чем поживиться?

Кришна, просияв улыбкой, ответил:

— В этом глухом лесу ашоковых деревьев нет съедобных плодов. Откуда же вы достанете пищу? Если вас мучает голод, ступайте прямо по этой дорожке и вы найдете множество жертвенных алтарей, которые кажутся недоступными из-за извилистых течений Ямуны. Идите севернее, потом южнее, в сторону Матхуры, и там попросите для Меня и Баларамы что-нибудь поесть у брахманов, искусных в ведических ритуалах. Но помните, просящий должен быть всегда терпеливым.

Ватага Его друзей незамедлительно отправилась туда. А Кришна остался в домике у реки, чтобы видеть их уход и возвращение.

Пастушей поспешили к тому месту, насыщенному ароматами топленого масла, благоуханным дымом, мантрами Яджур-веды, где высились белые дома, и подошли к брахманам, служившим жрецами на жертвоприношении, вливающим масло в священный огонь. Мальчики со сложенными руками выразили им почтение, несмотря на то, что брахманы не удостоили их вниманием. Так как друзья Кришны были равны с Ним, это пренебрежение болью отозвалось в их сердцах.

Посмотрев на них, как на жалких пастухов в незамысловатых одеждах, брахманы с вершины высокомерия окинули их надменным взглядом, словно с высшей планетной системы. Друзья Кришны, считая, что Кришна, должно быть, измучен голодом, с болью в сердце обратились к брахманам. В этом жертвоприношении брахманы произносили слова *хум*, *плат*, *шраушад*, *ваушад*, но никогда имени Кришны, главного из святых имен. Разве могло понравиться мальчикам это жертвоприношение? Но ради Кришны они с почтением обратились к брахманам:

— Дорогие брахманы! Пожалуйста, уделите нам минутку внимания. Вы, великие знатоки писаний, наверное, знаете о могучих Кришне и Балараме. Они недалеко отсюда пасут коров. Вместе с Ними, в блаженстве переходя с места на место, мы забрели далеко от дома Нанды. Наши родители не знают, где мы. Двое братьев сильно проголодались в забавах и играх и не получили пищу из дома, что равноценен обители Вишну. Измученные голодом, Они обращаются к вам за защитой, как к Своим родителям, и просят у вас пищу из вашего дома, что подобен отчему дому. Пожалуйста, дайте для Них что-нибудь поесть.

Но жрецы и ухом не повели на просьбу пастушков, так как не питали ни малейшего вкуса к бхакти. Неудачливые, гордые и чванливые своим знанием, жрецы промолчали, будто набрали в рот воды.

Мальчики подумали:

— Считая нас глупцами, они говорят между собой: «Чтобы отвадить этих попрошайек и чтобы впредь они не приходили, мы останемся глухи к их просьбе, ведь нельзя раздавать пищу в неурочное время».

Затем пастушки сказали брахманам:

О брахманы! Мудрые не едят с жертвоприношения агништомы, где требуется посвящение и в жертву приносятся животные. И нельзя принимать остатки пищи с жертвоприношения саутрамани. Пищу можно принимать со всех жертвоприношений, кроме этих двух. Увидев, что вы проводите ягью, мы подумали, что это благоприятная возможность для раздачи пищи

Так мальчики просили у них что-нибудь поесть подобно нищим попрошайкам, используя логические умозаключения и знание писаний.

Услышав их доводы, надменные брахманы подумали: «Ах! Эти несмышленные юнцы из-за жадности вздумали учить нас, брахманов, нашим обязанностям. Что могут понять эти болтливые сопливцы? Ну, да ладно! Они кажутся вежливыми, но уж больно стремятся заполучить пищу без щедрого воздаяния. О! Видно, Кали проник и в это место! Некоторые говорят, что Кришна и Баларама — Всевышние Боги. Но если это правда, разве могут Они страдать от голода?»

Рассуждая так, брахманы не могли воистину понять Кришну, пребывающего за пределами разума. Хотя их было много, все они не обладали высокими достоинствами, хотя и причислялись к дваждырожденным брахманам, по сути, они были глупцами. Недалекие исполнители жертвоприношений осуждали мальчиков.

Не зная, что им делать, пастушки растеряно смотрели друг на друга и пристыженные вернулись к Кришне.

Глядя на смущенных друзей, понимая, что их разум сбит с толку, Кришна улыбнулся и сказал:

— Идите сюда, расскажите нам что случилось. Должно быть, вы получили от брахманов пищу, как от щедрых деревьев.

Мальчики смущенно улыбнулись:

Ты знаешь, что произошло. Наши мысли, словно тучи, разогнаны ветром Твоего желания.

Зная сердца жен брахманов, которые мечтали увидеть Его, Кришна рассмеялся, вспоминая о них, ведь им было обещано, что их желание, несомненно, исполнится.

Кришна сказал:

А! Это хорошо, что вы так думаете. Я послал вас туда, чтобы вы увидели сравнительное превосходство между дере-

вьями и теми брахманами. Гордецы не могут правильно исполнять свою дхарму. Жены брахманов, как и вы, единственно стремятся обрести богатство премы ко Мне. Они пили воду только по прошествии двух дней, чтобы увидеть Меня, а после трех дней они принимали лишь несколько кусочков пищи.

Мальчики удивились:

— О! Неужели это правда?

— Конечно, — ответил Кришна.

— Просто восхитительно! — восторженно закричали Его Друзья.

После этих слов Кришны любящие Его гопы решили немедленно пойти к женам брахманов.

Кришна с радостью в голосе сказал им:

— Попросите у них пищу для Меня и Моего старшего брата.

Опережая один другого, мальчики побежали к женам брахманов. Когда они подошли к ним, то те посмотрели на них и поняли, что это были друзья Кришны.

Теперь мы опишем жен брахманов, перед тем как они увидели Кришну. Их сердца плавилась от любви благодаря сладким звукам Его привлекательной флейты, благодаря Его имени, стихам поэтов, прославляющих Его, благодаря рассказам о Его качествах, облике и играх. Эти благонравные женщины почувствовали благосклонность к друзьям Кришны. Глядя на мальчиков с флейтами за поясом, с посохами, привязанными к одежде, как у искусных пастухов, с павлиньими перьями в тюрбанах и сияющими серьгами, они предположили, что Кришна тоже пришел.

Когда мальчики объявили, что Кришна совсем рядом, мудрые жены брахманов оказали им почтение и из-за этого необычного события забыли себя, хотя мальчики повторили эту новость несколько раз.

Так как прежде их желание увидеть Кришну потерпело неудачу, их сердца были разбиты. Тогда Кришна послал Своих друзей, кои были самой Его жизнью. Мальчики сказали, что Кришна рядом. Они попросили лишь немного пищи. Узнав, что Кришна недалеко, жены брахманов позабыли себя от счастья.

Мальчики не упомянули, какую пищу нужно принести. И жены брахманов принесли все горшки со снедью для Кришны. Водру-

жив горшки себе на голову, они радостно поспешили к Кришне за бесчисленными мальчиками, шедшими впереди. В беспокойстве и волнении, на каждом шагу они спрашивали:

— Далеко ли еще?

Аромат Кришны, Его лучезарное сияние, облик, дарующий счастье, Его глубокий голос, Его красота, точно грозовое облако с молнией, Его лицо, лучезарное, как луна, и сладость движений Его рук, указывающих: «Пожалуйста, подходите», вызывали очарование в женах брахманов.

Кришна прогуливался с друзьями в ашоковом лесу недалеко от берега Ямуны. Женщины узнали Его и подумали: «Объект нашей медитации стал зримым для нас сегодня!»

В ашоковом лесу жены брахманов припали к стопам Кришны, которому поклонялись даже полубоги. Этот лес деревьев ашока, несомненно, устранял любую скорбь (шоку).

При виде Кришны женщины покрылись мурашками.

В народе поют такие песни:

Увидели Кришну в золотистых одеждах,
Словно дивную тучу, объятую молнией,
Жены брахманов в великой надежде,
И от любви застыли в полном безмолвии.

В короне Его переливались павлинии перья.
На закат, озаренный радугой, Он походил.
А на груди — гирлянды цветов и ожерелья.
Красотой Своей и невинностью их покорила.

В рассвете розовом, как в волшебстве,
Кришна сумерки напоминал в синеве.
Его лоб обрамляли черные кудри,
А за ушами лотосы цвели целомудрия.

Напоминая две звезды с полумесяцем-рыбкой,
Его красивые щеки освещались улыбкой.
В одежде танцора Кришна всех изумил,
И будто туча, всех потоком нектара залил.

Левая рука Его покоилась на плече друга,
А правой Он вращал синий лотос по кругу.
Жены брахманов, стремясь увидеть Его,
Как только слышали о Нем после того,
Больше не чувствовали сердечной муки.
Но их любовь к Кришне привела их к Нему,
Только капля боли осталась из-за разлуки.
И капля боли разлуки канула, словно во тьму.

Пока женщины стояли с полными яств горшками на голове, Кришна, зная их чувства, с чарующим ликом и улыбающимися очами, понял, что они принесли пищу, приготовленную с великим старанием.

Уважая их желание, Он, облаченный в желтые одежды, сказал несколько слов:

— Добро пожаловать, о самые удачливые из женщин! Присаживайтесь и располагайтесь поудобнее. Что Я могу сделать для вас? То, что вы пришли сюда увидеть Меня, весьма похвально.

Это означало: «О! Вы несете на головах тяжелую ношу. Я восхищен, но зачем вы пришли?»

Кришна пригласил гостей словами:

— Добро пожаловать!

Он понял, что они затруднялись ответить.

Затем Он сказал:

— Присаживайтесь.

Эти слова нужно понимать так: хотя приглашение гостей является правильным поведением, оно задерживает отдых гостей. Отбросив формальности, Кришна по простоте душевной сказал: «Присаживайтесь».

Кришна известен как тот, кто подчиняется любви; Он сам снял тяжелые ноши с голов жен брахманов, чтобы избавить их от смущения, сел и рядом усадил их.

Кришна спросил:

— Что Я могу для вас сделать?

В это время Он размышлял: «Жены брахманов думают, что Я хочу их любви, и что без их любви Моя любовь останется неполной. Хотя они колеблются, они должны обратиться ко Мне с просьбой».

Зная, что женщины пришли с желанием увидеть Его, Кришна сказал:

— То, что вы пришли увидеть Меня, весьма похвально.

Это означало: «Ваше желание увидеть Меня — самое правильное решение, и это произошло благодаря вашей искренности».

Думая об их естественной любви, Кришна снова заговорил:

— Ваша любовь ко Мне возникла по счастливой удаче. Редкие души, исполненные любви ко Мне, могут увидеть Меня.

Используя слово *каймутъям* в выражении «по счастливой удаче», Кришна сказал: «Я вижу повсюду в мире, что безграничная любовь восходит от маленькой толики Моей любви. Живые существа любят Меня безоговорочно. Любой другой вид любви имеет материальную причину».

Понимая, что они пришли, движимые любовью к Нему, Кришна сказал:

— О жены брахманов! Я предстал перед вами в этом вечном облике, в котором не появляюсь в другие времена и в других местах. Только благодаря любви вы можете приблизиться ко Мне. Возвращайтесь домой к сыновьям и мужьям. Я буду счастлив, если вы сделаете это, ведь во все времена Я чту законы морали.

Выслушав Кришну, хотя Его слова были очень мягкими, они посчитали их нестерпимыми и непоследовательными.

Женщины сказали:

— О Господь! Не подобает Тебе говорить такие слова, ведь известно, Ты самый милостивый. Поэтому будь милостив и к нам! Пожалуйста, прими нас! Мы будем служить Твоим лотосным стопам! О славный Господь! О супруг Лакшми! Оставив своих подруг, мы предаемся лотосным стопам Яшоды! Мы будем служить Твоим лотосным стопам! Пожалуйста, прими эти приготовленные с любовью блюда четырех вкусов (соленый, кислый, пряный и сладкий).

Смотря на них лотосными очами, Кришна смиренно ответил, принимая в расчет их колебания и несчастье:

— О жены брахманов! Ваше поведение должно быть безупречным и не должно создавать беспокойства в умах Моих друзей и доброжелателей. Вы жены брахманов. Никому не позволя-

ется занимать вас служением другим. Нужно строго следовать традиции.

Понимая, что не подобает им долго оставаться рядом с Кришной, объектом желаний их глаз, покорные Его воле, женщины незамедлительно разложили пищу на листья, и, забрав свои латунные горшки, почтительно удалились.

О! Кришна сразу же одарил благословениями этих женщин, с обожанием смотревших на Него. Эти благословения, проявившиеся перед их взором облик Кришны в желтых одеждах, который они созерцали, вызвали великое изумление.

Женщины вернулись домой поздно, и каково же было их удивление, когда они увидели, что их горшки и дома сверкали драгоценными камнями, они не могли поверить своим глазам.

Брахманы, увидев, что их дома полны драгоценностей, вспомнили, что маленький Кришна наполнил драгоценностями корзину торговли фруктами. Они покорно приняли своих мудрых жен и признали положение Кришны.

Брахманы сказали:

— Наши жены, накормившие самого творца Вселенной, принадлежат Ему. Мы же достойны осуждения! Пусть те, кто отвергают Кришну, встретят гибель, а те, кто принимают Его, будут жить долго! Если брахман не поклоняется Кришне всю свою жизнь, он все равно что труп, он только по названию брахман и судьба его незавидна. Брахманы Матхуры жаждут увидеть Кришну, но из страха перед злодеем Камсой не решаются прийти и увидеть Его.

Одну из жен брахманов муж из ревности не пустил к Кришне, и она немедленно рассталась с жизнью. Это ожидалось от таких брахманов, ибо, как пыль имеет свойство накапливаться, так глупость накапливается в людях, которые привязаны к кармическим ритуалам.

Тот, кто служил Кришне в прошлой жизни, поклоняется Ему в нынешней. Тот, кто изучал «Бхагаватам» в прошлом, достоин служить Кришне в этой жизни.

Из дружеской любви Кришна собственной рукой кормил бесчисленных пастушков, равных по количеству коровам. И Сам с улыбкой вкушал ту пищу и, прославляя ее, раздавал друзьям.

Со вкусом поедая яства, Мадхумангала молвил Кришне:

— Эта вкуснейшая еда, полученная как подаяние, — просто нектар на сердце! Пища, полученная взамен на какую-то вещь, не сравнится с пищей в виде подаяния. Поэтому такая еда — просто нектар! Но роскошная пища тоже не сравнится с этой. Даже если еда, добытая подаянием, упала на землю и извалилась в пыли, я с удовольствием ее проглочу! Ты должен запретить этих жен брахманов в каком-нибудь доме рядом с нашей лачугой! Мы будем предлагать Тебе и Балараме горячие и теплые блюда, шаки, сабджи и разные сладости, которые приготовят эти женщины. Я стану лучшим едоком и ценителем такой пищи! И нет в этом ничего зазорного. Но, опасаясь Твоего гнева, мы лучше промолчим.

Кришна ответил:

— Обжора! Обезумев от пристрастия к еде, ты потерял стыд!

Друзья Кришны рассмеялись:

— Дорогой друг! Мадхумангала пристрастился к чужой пище, и ради убления языка должен поклоняться этим женщинам, пока будет жить в своей лачуге у их домов и получать достаточно еды, чтобы не умереть с голоду.

— Превосходно! — сказал Кришна. — Мы расскажем об этом Паурнамаси.

Мадхумангала рассердился:

— О царевич Ваджа! Эти обжоры на каждом шагу только и помышляют, как набить свои ненасытные животы. Жутко прожорливые, они всюду едят и жиреют у нас на глазах!

Мальчики пошутили в ответ:

— Ах, большеротый брахман, ты сидишь на жертвоприношении, бубня мантры, и всегда готов, подобно ракшасу, проглотить все жертвенные блюда. Но мы оцениваем достоинства брахмана, наблюдая за ним.

От души рассмеявшись, друзья взялись за трапезу. Кришна, всеобщий благодетель, наслаждался вкусными яствами, а затем заиграл на флейте, созывая коров. Разговаривая на разные темы и наблюдая за коровами, Кришна прибыл во Вадж, погасив пламя разлуки жителей Ваджа и удоатетворив их Своей чарующей сладостью.

Мальчики ничего не сказали о случившемся. Они лишь обмолвились словом о жертвоприношении и прощении пищи.

О повелитель Гокулы! Ты породил чудесного сына, который привлекает всех Своими качествами и наделяет этими качествами других.

Глава 23

Начало раса-лилы

Рассказчик продолжал:

— Перед началом описания танца раса я хочу напомнить об обещании Кришны удовлетворить желание гопи ночными играми. Необдуманно я сказал, что моя поэзия наполнена расой. Я говорю здесь о самой сокровенной любви и хочу описать обмен слов между Кришной и гопи, когда они уединились во Врадже, чтобы послушать о достойном человеке, который будет хранить эти слова в своем сердце, но я не буду рассказывать об этом на публике.

Когда вечернее повествование для сакхи продолжилось, Мадхукантха, сложив ладони, сказал приятным голосом Снигдхакантхе:

— Хорошо бы рассказать подробно о танце раса. Любое событие определяется его причиной.

Услышав это, все присутствующие согласились:

— Да, верно! Если поток расы прервать, невозможно постичь истинную природу расы, так как нет связи между предыдущим и последующими событиями. Поэтому не прерывайся!

Мадхукантха сказал:

— Когда начался праздник раса-лилы, луноликие гопи пили красоту лица Кришны. Их глаза трепетали от меда Его очей, а глядя на Его облик, они теряли власть над собой. Глаза Кришны нежно впились в лотосные глаза гопи, чья красота превосходила даже Лакшми, а Его красота своим щедрым великолепием опьяняла их блаженством в эту первую встречу.

По милости Паурнамаси девушки из лесного племени обмазались кункумой, что осыпалась со стоп Кришны и касалась груди Радхи, и так достигли успеха.

Однако Кришна не был удовлетворен, Он хотел встретиться с Радхой. «Как Мне встретиться с Ней наедине?» — думал Он.

Одна сакхи, умасренная кункумой Радхи, из сострадания к Ней сказала Кришне, чьи глаза походили на лотосы:

— Пусть Ты и победил Купидона! Но я не знаю, зачем Ты иссушаешь и пронзаешь Радху, будто Она Твоя флейта?

В это время с небес лесные богини молвили:

— Твоя дорогая флейта, высушенная и продырявленная ремесленником железным гвоздем, известна как Купидон. О губитель Баки! Этот Купидон иссушает тело Радхи огнем разлуки из-за Ее любви к Тебе.

Затем Кришна увидел послание, написанное кункумой на листке дерева тамала: «Я сгораю в пламени Купидона, и Мой ум околдован Твоей красотой. Слушая сладкие раги Твоей флейты, Я постоянно и всюду вижу Твой сияющий лик. Я пропитана Тобой, но не могу встретить Тебя».

Прочитав письмо, но не видя автора, Кришна подумал: «Ах! Неужели Радха написала это поэтичное письмо? Так как Она из благочестивой семьи и знатного рода, Она утаивает Свои чувства любви. И только Моя покровительница флейта способна отдернуть завесу желания Ее сердца».

Огорченный, что не может испытать нектар встречи с Радхой, Кришна заиграл на флейте. Сезон дождей, когда возникло это влечение, прошел и половина осени пролетела в жажде встретиться с Радхой. Кришна играл на флейте только для Нее. Когда Он играл на флейте, желая привлечь Радху, Ее раздирали чувства любви. Вначале Она дрожала, Ее ум метался, как вихрь, затем Она вострепелась и поднялась. Она выбегала из дома несколько раз и шла по лесной тропинке в надежде найти дорогу.

Пение флейты настойчиво притягивало к себе Радху и было подобно тяжелой ноше, но полностью искренним. Опустив плечи, с дрожью в теле, я громко провозглашаю: слава Радхе, всегда исполняющей желания Кришны!

Желая проверить звук флейты в сезон дождей, Кришна заметил наступление осени и задумался: «Если безупречная Радха станет украшением Моих игр, Я смогу осчастливить и всех гопи. Но Я вижу, что Радха покоряется Своей любви. Радха видит во

Мне то же самое. Игрой на флейте Я могу пробудить любовь в сердцах всех. Я знаю, что могу также вызвать великое волнение в Радхе».

Думая так, Кришна увидел добрые знаки:

— Ах! Ожидается что-то благоприятное! Творец Мне показал трясогозку, танцующую на лотосе. Я предчувствую, что скоро увижу лик Радхи и Ее сладостные глаза.

Наблюдая благоприятные знаки и полную луну в месяц Ашвина, Кришна до четырнадцатого дня восходящей луны постоянно играл на флейте. А в благоуханные жасминами осенние ночи, играя на флейте, Кришна постоянно наслаждался забавами с гопи.

Полная луна быстро восходила ради удовольствия своего гостя Кришны. Зная, что время приближает Его к танцу раса, Кришна весь день пас с друзьями коров, а вечером возвращался во Врадж. Поужинав дома, Кришна уединялся в спальне. Он провожал закат солнца и встречал восходящую в небе луну, окруженную звездами.

В том особом настроении Говинда думал: «Что это, полная луна, красный шар или гневное лицо Купидона? Это луна, усыпанная кункумой, или лицо Радхи, восходящее из леса к Ямуне? Если это луна, то следует понимать это так:

— Луна окрасила восток кункумой и под этим предлогом советует Мне в возрасте кайшора наслаждаться играми с дорогими Мне гопи. Такая луна благоприятна во всех отношениях.

Луна советует Мне: «Наслаждаясь с женами сторон света (распространяя повсюду красноватый цвет), я радую всех. И никто не питает ко мне неприязни. О Кришна! Почему же Ты колеблешься в наслаждениях с Радхой?»

Вдохновленный этим предвестием, Я обрету удачу, пойдя на юго-восток, освещенный ярким светом луны. Из-за лунного света весь лес покраснел. Это хороший знак! Судьба благоволит ко Мне! Но если это лик гневного Купидона, он разгонит стрелой страх. Если этот лес — обитель красоты, тогда дорога сулит Мне счастье. Я иду в верном направлении — Мой правый глаз подергивается. Это хороший знак: Я встречу с гопи и буду танцевать с ними».

Думая так, Кришна встретил Даму, Судаму, Васудаму и Кинкини, довольный при виде их искренней любви. Он назначил их

привратниками, чтобы преграждать другим вход, пока Он спит в Своей спальне. Затем Кришна покинул их, держа в руке флейту, и пошел в юго-восточном направлении к берегу Ямуны.

Там Он принялся размышлять: «Это не гневное лицо Купидона, ведь это место отдает белизной. Это не лицо Радхи в разлуке, там была бы печаль, а это место спокойно».

Затем Кришна подумал, что это на самом деле луна: «Луна, взойдя на востоке, дабы рассеять ночную мглу, создала условия для праздника расы. Луна напоминает лицо Радхики. Но может ли луна взволновать Мое сердце?»

Размышляя так, Кришна мысленно обратился к луне:

— О лучистая! Не кичись своей красотой, ведь даже десять ногтей на стопах Радхики затмевают твою красоту.

Думая так и найдя подходящее место, Кришна попросил четырех друзей встать у дороги и поднялся на крутой берег Ямуны, обратившись лицом к Враджу, прислонил к губам флейту и заиграл.

Играя, Он думал: «Первой Я призову Радху. Без Нее все лишено смысла. С Ее приходом появление других гопи принесет Мне еще большее счастье. Как сделать так, чтобы Она поняла, что Я зову Ее? Да, да, Я знаю! Своей флейтой, как искусный лучник поражает цель, так Я призову только Ее».

Рассуждая так, Кришна задумался, как же Ему сыграть на флейте.

В это время гопи, увидев сияющую луну, подумали: «Ах! Луна, покровительница лекарственных трав, причиняет нам боль и не желает излечить наш недуг».

Посмотрев на луну, подернутую дымкой, Вринда сказала себе:

— Как дым затуманивает зеркало, так луна затуманилась слезами гопи от разлуки с Кришной.

Луна под влиянием гопи явила блаженный образ Кришны через пронизывающие лучи.

Узрев Его образ, гопи взволновались. Осенняя луна побудила их сбегать из дому и броситься к Кришне. Звук Его флейты подгонял их к Нему. Тоскуя по гопи, Кришна, играл на флейте нежные раги, полные слов. Его анурага описывается так. Страдая в разлуке с Радхой, Кришна душевно играл на флейте, со слезами в глазах и с дрожью в теле. Его мелодичная рага, прежде

неслыханная на земле, сладкими рагини окрашивала в малиновый цвет сердца Его возлюбленных.

Слова Его флейты описаны так:

— О Радхика, о сладостная луна! О весенняя лиана мадхави, истекающая медом мадхурья-расы! О любимая, окажи Мне милость! Долго Твои качества пронзали Мне сердце.

Зная, что пение Его флейты очаровало ум Радхи, Кришна, мудрейший из мудрых, мастерски взвил мелодию флейты, чтобы привлечь и остальных гопи. Он призывал их пением флейты:

— О дочери пастухов! Леденцы Моих слов исполняют ваше желание. Мне стыдно, Я победил вас, Моих возлюбленных! Но явите Мне милость.

Звук флейты достиг их ушей и усилил притяжение к Кришне. Когда Он звал их, на пути гопи возникло много препятствий, но все же они пришли и молили принять их.

Забыв обо всем, они с широко раскрытыми от изумления глазами слушали Его флейту и, обливаясь слезами, бежали к Кришне, повелителю их жизни, который сейчас открылся их взору.

Даритель счастья дарил радость лотосооким девам Гокулы, держащим в руках лотосы. Некоторые гопи, которым воспрепятствовали мужья, остались дома служить им. Шукадева Госвами рассказывал, как они обрели Кришну у себя дома.

Снигдхакантха подумал: «В «Уттара-кханде» «Падма-пураны» сказано, что, когда Равана отправился в лес Дандаку, мудрецы там, привлеченные к Раме, хотели иметь с Ним отношения в мадхурья-расе. Поэтому они родились девушками в Гокуле, как садхаки. Они были как раз теми гопи, которым мужья воспрепятствовали убежать к Кришне. Они не достигли того же совершенства, как вечные, дорогие спутницы Кришны, такие как Радха. Они достигли Его другим образом.

Шукадева Госвами объясняет это так: «Господь Кришна — Высшая Душа, однако гопи считали Его своим возлюбленным и общались с Ним как с самым близким. Так они избавились от пут кармы и оставили материальные тела». (ШБ. 10.29.11)

В «Падма-пуране» (272.167) сказано: «Все мудрецы родились девушками в Гокуле. Благодаря преме они обрели Господа и освободились из океана материального бытия».

Однако пастухи, сбившие с толку внешней энергией Кришны, думали, что их жены остались дома, и потому не ревновали их к Кришне, не понимая, что происходит на самом деле.

Путана, хотя и задумала убить Кришну, достигла духовной обители, ведь она предложила Ему из своей груди молоко. Так же и эти садхаки-гопи достигли Кришны, думая о Нем как о своем возлюбленном. Слово *апи* использовано (*там эва параматманалг, джара-буддхайанй*), чтобы указать их невысокое положение как садхак. Но в результате они достигли высшего положения.

Кришна для гопи был Высшей Душой, но не другие мужчины. Поэтому гопи не нарушили супружеской верности, общаясь с Ним. Хотя Кришна известен как незаконный любовник, Он стал их супругом, когда они оставили тела, связанные с их мужьями. Хотя Путана хотела убить Кришну, предложив Ему отравленное молоко, она думала о Нем, как о собственном сыне, и удостоилась положения кормилицы. Благодаря этой логике можно понять, что гопи стали Его женами.

В «Бхагаватам» (10.29.13) сказано: «Если даже Шишупала, который ненавидел Кришну, достиг совершенства, то что ж говорить о дорогих Господу преданных?»

Из этого следует, благодаря преме гопи достигли высокого положения. В земных играх нитья-сиддха-гопи думали о Кришне как о своем любовнике (не о муже). Но это утверждение не превозносит недозволенную любовь. Не следует восхвалять настроение незаконной любви, которая возникла в Радхе и других вечных спутницах Кришны. Нужно прославлять вечную анурагу, так как благодаря ей гопи поднялись над незаконной любовью и обрели Кришну, своего вечного возлюбленного. Эта вечная анурага служит вечным спутницам Кришны, как она служит гопи, которых заперли дома».

Размышляя так, Снигдхакантха спросил:

— Что же произошло дальше?

Мадхукантха отвечал, рассказывая о гопи, которые встретились с Кришной:

— Как только гопи услышали звуки флейты, океан их чувств вышел из берегов. Флейта возбудила их желание и придала им силы могуществом своего звука. Они выбежали из дому, несмо-

тря на препятствия, чинимые их близкими. Гопи отдали все свое богатство и самих себя своему вечному повелителю. Собравшись вместе, они хотели удовлетворить бесчисленных преданных. На них были красивые цветочные украшения. Опавшие цветы напоминали пузырьки белой пены. Их глаза, казалось, хотели прыгнуть в потоки слез, текущие по их телам. Гопи шли вперед, думая только о том, как преодолеть оставшийся отрезок пути. Их руки напоминали стебли лотосов, груди — безупречные панцири черепах, а сами гопи напоминали нарисованные дома. Они шли медленно из-за пышных бедер, схожих со стволами банана, к тому же дрожащих от волнения. С гордо позванивающими колокольчиками на поясе они казались стаям поющих лебедей.

С появлением глубоких саттвика-бхав, гопи казались парализованными. Из-за колеблющихся волн, причиняющих страдания их телам, они впопыхах надели украшения и одежду не на те части тела и по дороге потеряли своих подруг, забыв даже свои имена.

Как реки стекаются в темный бушующий океан, гопи с трепещущими телами с разных сторон стекались к Мадхаве. Они увидели Кришну, олицетворенного Купидона, в дивном лесу, где протекала Ямуна, обитали кукушки и пчелы, росли деревья, лианы, цветы, веяли ароматные ветерки, сиял лунный свет, отливающийся в драгоценных камнях, и всего было в изобилии.

Выйдя на лесную поляну, сверкающую драгоценными камнями под прохладными лучами яркой луны, гопи увидели трансцендентного Купидона, неподражаемо играющего на флейте. Его тело цветом напоминало грозовую тучу, Его одежды сверкали, как молнии, а сам Он излучал сияние, с драгоценными украшениями. Обступив Его, златокожие гопи хотели заручиться Его поддержкой, как золотистые лианы находят опору, обвивая дерево тамала.

Приглашая их пением флейты, Своим посланцем, притягивая их дружелюбным благоухающим ароматом, Кришна завлек их на длинную тропу преданности. Подойдя к Нему, гопи испили нектар Его красоты, но не смогли им напиться, а Кришна не мог остановить этот нектар.

Своей юностью, продолговатыми очами, белоснежными одеждами и сандаловой пастой они пробудили в Кришне жажду, словно в птице чакоре.

В великом порыве Кришна подумал: «Как поразительно! Ведь это же воплощения юности, цветения и красоты! Я должен купить эти бриллианты среди всех Лакшми, лекарства для пробуждения любви и луны для лотосов Моих глаз!»

Каждая гопи думала: «Стрела взгляда Кришны пронзает мой ум».

Как пчелы наслаждаются мимолетно лианами и, кружась, садятся на лотос, глаза Кришны несколько раз посмотрели на гопи, а затем, покружившись, сели на Радху.

Когда Его взгляд замер на Ней, Он подумал: «Радха — кладезь всей красоты, Верховная Лакшми, бальзам для Моих очей, без которого они слепнут».

В этот миг взгляд Радхи задержался на Кришне, и Она задрожала от пробудившейся расы. Взволнованная, Радха казалась еще прекрасней, с жадностью, вызванной Им.

Разве может что-то сравниться с глазами Радхи, наполненными слезами при взгляде на Его лик? Может ли цветущий осенью лотос, источающий струи нектара, сравниться с Ее глазами?

Когда гопи предстали перед Кришной и отбросили всякую стыдливость в безумии от музыки флейты, они оставались смиренными и молчаливыми, так как вышли из благородных семей.

Когда Кришна сел среди гопи, Он понял, что эти девушки, с пьянящим благоуханием, проделали такой трудный путь в ночной лес, околдованные пением Его флейты. Улыбаясь, Он захотел подразнить их. Понимая природу незаконной любви, Кришна решил взволновать гопи, желая испытать нектар их любви, вызвать в них жажду притворным равнодушием и вскрыть сокровищницу их сердец.

— О удачливые гопи! Мне приятно, что вы пришли сюда. Поэтому ваш приход не напрасен.

Так как гопи с таким трудом пришли к Кришне и сдерживали себя, Он спросил их:

— Что же вы хотите?

Он отнесся к ним одновременно с почтением и равнодушием. И потому растерянные гопи молчали, не понимая Его намерений.

Тогда Кришна снова шутливо сказал:

— Когда Я спрашиваю вас, вы отвечаете Мне молчанием. Могу ли Я понять, все ли благополучно у вас дома во Врадже?

Когда гопи, улыбаясь, в недоумении переглянулись, Кришна снова сказал им:

— Я не могу понять ваших скрытых намерений. Не утаивайте ничего и скажите все, как есть.

Видя их смущение, Кришна продолжал говорить с двояким смыслом:

— Если во Врадже все благополучно, тогда зачем вы пришли? Мне непонятно. Отбросьте все сомнения и возвращайтесь во Врадж! В лесу чрезвычайно опасно, особенно ночью. Здесь повсюду рыщут кровожадные звери.

Слово *надхвам* может также означать: «Не уходите». Кришна применил особую игру слов: «Вы не должны выказывать равнодушные, ведь у вас есть матери, отцы, братья и сестры, а также мужья».

Кришна с улыбкой сказал:

— К тому же Я слышал, что у вас есть дети.

Затем рассказчик подумал о заключении, к которому пришли в своей беседе Вринда и Паурнамаси: «Для наслаждения играми Кришна воспользовался залитыми лунным светом осенними ночами, которые вдохновляют поэтов слагать стихи о неземной любви, и каждую ночь развлекался с гопи». (ШБ. 10.33.25)

Кришна засмеялся, так как тела женщин теряют привлекательность после родов. Подумав так, Он решил про себя: «Я покажу это с помощью Моей учености».

Затем Он выразил Себя более ясно. Кришна, царь среди расиков, играя на флейте ради наслаждения с гопи, подумал так: «С самого рождения гопи считают Меня своим мужем, и только благодаря материальному восприятию они думают, что у них есть мужья. Их обет общаться только со Мною вытесняет любое общение с другими мужчинами, так как они не хотят вступать в любовные отношения ни с кем, кроме Меня».

Эти девушки в действительности не рожали детей, но они вели себя относительно своих мужей, как будто у них были сыновья. Представление о близости к этим детям проявлялась только во внешнем поведении. Кришна понимал это. Так Он смеялся над их связью с мужьями и сыновьями.

Будто не зная истинного положения гопи и словно опасаясь, что подруги будут искать их, Кришна сказал сердито:

— Почему вы заставляете их бояться за вас?

Но другое значение: «Почему вы боитесь их?»

Затем Кришна заставил трепетать их сердца, используя значение слов, (намекающее на что-то неприличное):

— Этому лесу, в который вы пришли, поклоняются цветами осени, он освящен лучами луны и танцует ветерками с Ямуны. Все это появляется по воле провидения, когда Я хочу насладиться играми. Но вам не следует оставаться здесь, ведь вы пришли сюда не играть. Хотя вы не желаете уходить, пожалуйста, возвращайтесь к вашим семьям и защитите дхарму. Хранить преданность мужу и привязанность к детям — таковы предписания шаштр.

«Отвергая дхарму, которая трудновыполнима, заходите в Мой лес развлечений, дарующий плоды всех дхарм. Если вы не сделаете это, этот лес, освещенный луной, станет причиной ваших страданий». Таково было действительное значение Его слов.

Немного поразмыслив, Кришна сказал:

— Ах! Не знаю. Наверное, Я наговорил что-то лишнее. Простите Меня! Хорошо, что вы пришли! Вас мучает желание любовных игр, а у Меня сейчас возникла привязанность. Но Я не чувствую во встрече сильной привязанности, как в разлуке. Поэтому возвращайтесь домой!

«Нехорошо, что вы отдалены от объекта ваших чаяний». Таков был смысл Его слов.

Долгое время гопи мечтали о Кришне. Благодаря звукам Его флейты их желание многократно усилилось и вдруг неожиданно оборвалось. Услышав неприятные слова своего возлюбленного, гопи не могли решиться, что же им делать: «Умереть или жить?».

Скопление неподвижных гопи и их пояса с колокольчиками молчали из-за душевной боли. От безразличия их возлюбленного, который сейчас отвергает их, сердца гопи обливались слезами, будто лотосы выделяли сок.

Они задумались: «Оставить жизнь или припасть к Его стопам, разгневаться на Него или вернуться домой, утопиться в Ямуне или, ударяя себя по лбу, обступить этого бессердечного человека?».

Когда Кришна отнесся к ним с равнодушием, они качали головой, слезы текли из их глаз, а сердца трепетно бились. Все

члены их дрожали. Гопи всячески пытались скрыть свои чувства. И только сладость Его лица защищала их.

В этот миг Кришна подошел к гопи, чьи луноподобные лица понурились. Он был словно взошедшая луна в темную ночь, как чернота их глазной туши и их слезы, смешанные с красной кункумой на их груди. И тут гопи слегка рассердились. Закусывая алые губы и тяжело дыша, они скребли землю ногтями ног и с луков нахмуренных бровей выпускали стрелы рассерженных взглядов, пронзая ими своего возлюбленного. В их возбуждении из сердец вырвались упреки, выражающие их любовь, подобно красным зернам граната, взрывающимся от спелости. Они обратились к Нему, произнося двусмысленные речи, подобные Его речам.

Даже сейчас люди поют эту песню:

Не ссорься напрасно.
Ведь это прекрасно,
Подобно Нараяне, без возражений,
Без сомнения и сожалений,
Преданных принимай.
А демонов отвергай!
Мужьям и детям служенье —
Особая дхарма для женщин.
Если Ты думаешь так,
Пусть будет так.
Но все это внешне.
И мы все же, конечно,
Считаем себя самыми удачливыми.

Эти стихи — игра слов, называемая *артха-шлеша*. Сейчас мы опишем значение этого.

*атха дхава-сута-мукха-ганатас тава
сукхам асти сатам хрди йатам
тад апи ча на хи бхавад-анусаранам
бхавад-иччхати йуватй-джатам*

«Счастье, возникающее в сердцах преданных благодаря Тебе, более великое, чем счастье, возникающее от жены и де-

тей. Но к несчастью молодые люди не хотят следовать Твоим наставлениям. (Они не должны следовать Твоим наставлениям)».

Слова *на хи*, выражающие состояние горя, могут быть заимствованы, чтобы видоизменить слово *иччха*. Или слова могут быть также использованы как запрет.

*сейм ашам анувардхайа вара-тану-татир иха лабхатам шатам
сататанашивара-вара варадешвара на витану витанутпатам*

О Господь! Ты всегда даруешь высшее вечное благо. Ты исполнен желания. Юность полна надежды на счастье. А Ты не приносишь несчастий.

Анувардхайа может также означать «разрушение надежды».

Наши сердца счастливы в заботе о домашнем очаге и хозяйстве. Не пытайся связать наши сердца. Мы уходим домой. Ты не сможешь остановить нас. (О даритель счастья, Ты не должен отпускать нас, занятых по хозяйству. Ты насильно связал наши сердца, и теперь мы не можем вернуться домой).

Сукха-тану может означать *читтам* или *бхавата*. Слово *апи-наддхам* может означать связывать или отпускать. Слова *на ча* могут быть выражением печали. Слово *кила* значит определенный или ложный.

«О очарователь друзей! Если Ты не устранишь боль, причиной которой является поток расы, текущий из Твоих сладостных уст, Ты встретишься с нами».

(Не устранив острую боль Купидона, причина которой — жидкая раса из Твоих сладостных уст, Ты должен встретиться с нами).

Слово *свабхава* означает Купидон и «возникающий из Него». *Мардриша* означает «с нами».

«Твои стопы, радующие богиню удачи, даровали высшее благословение девушкам Пулинди и освободили их от мирского существования».

(Твои стопы, радующие Лакшми, доводят до того, что человек рождается девушкой в лесном племени, и создают беспокойства всему миру).

Пулинда-бхавйам может означать «падать до низшего положения».

«Лакшми, которая появляется во Врадже, и лес туласи, когда появляешься Ты, становятся зримыми. Хотя Лакшми очень верна своему супругу, она мечтает о пыли с Твоих стоп, несмотря на то, что дарует благословения своим почитателям. К несчастью, мы также мечтаем об этой пыли».

«О устранитель печали! Будь милостив к нам. Те, кто привлечены к Твоим стопам, полностью забывают о себе благодаря Твоему улыбающемуся взгляду. Позволь нам стать Твоими преданными».

Этот стих подходит для обоих настроений.

«О Кришна, Твое радостное лицо, с красивыми серьгами, обрамлено черными кудрями! Твои глаза сияют улыбкой, а руки даруют бесстрашие! О Кришна, на Твоей груди прядь золотых волосков! В этом лесу мы стали Твоими служанками. (Мы настолько будем Твоими служанками!)».

«О Господь! Даже на деревьях листья поднялись дыбом от музыки Твоей флейты и Твоей красоты, тогда что говорить о женщинах? Ты изгоняешь из Враджа весь страх Своими играми и несравненным могуществом. Положи же Свои руки на наши головы, ведь мы Твои служанки. (Не ложи Свои руки на наши головы)».

Кришна страдал от стрел взглядов Радхи, опаляемый Ее лукоподобными бровями. Но это не было болью скорби. Сильный Кришна, сияя радостью, хотя в сердце Его была боль, раскрыл Свой секрет из сострадания, смешанного с Его благородным намерением, и призвал гопи наслаждаться играми.

Как человек бывает неудовлетворен обретенным богатством, так гопи не были удовлетворены прикосновением Его рук, пальцев, предплечий и локтей.

Среди бесчисленных гопи Кришна увидел Радху, точно луну среди звезд. Когда Радха коснулась Его руки, Она вызвала удивление всех гопи, как неясная луна вызывает удивление звезд. Как вябхичари-бхава становится стхайи-бхавой, а стхайи-бхава — вябхичари-бхавой, и как человек обретает желаемое с прошлых рождений своим благочестием, так гопи обняли Кришну, а Кришна обнял Радху с радостью и шутками.

Одна гопи выглядела, точно была испугана. Другие, держа гирлянды и шутя между собой, обратились к ней:

— Молния кажется красивой на коленях тучи. Сердца робких пугаются. О подруга! Отчего ты смеешься? Разве ты не видишь что-то удивительное перед собой?

Ах! Кришна, исполненный блаженства, который Своим ароматом покрывает блаженство Брахмана, пытается наслаждаться играми со всеми гопи.

Заключение: О Радха! Тот, кто исполнен всех достойных, смотрит на лица других гопи, чтобы понять Твое превосходство.

Глава 24

Кришна покидает гопи

Снигдхакантха сказал:

— Шукрадева Госвами вкратце описал состояние Кришны: «Непогрешимый Господь в окружении гопи казался луной на усыпанном звездами небосводе. Известный Своим великодушием, Кришна нежными взглядами побудил расцвести лица гопи, а когда Он широко улыбался, взоры девушек слепил блеск Его зубов, похожих на бутоны жасмина». (ШБ. 10.29.43)

Его руки касались их рук и пытались коснуться других частей тела. Замечая это, гопи отстраняли Его руки и следили за каждым Его движением, не давая свободы Его рукам. Хотя их было миллионы, когда все гопи смотрели на Кришну, их глаза от изумления переставали моргать. Каждая упивалась нектаром облика своего возлюбленного. Так можно ли описать нектар Его губ?

Хотя гопи смотрели по сторонам, Кришна смотрел только на них. Когда их глаза встречались, Кришна смеялся.

Поэты сравнивают Кришну с луной, а гопи — со звездами. Но они превосходили это сравнение своими улыбками и любовными играми.

Умением и силой Кришна возобладав над гопи и получил возможность смотреть на их изящные тела. Вспоминая, как Он возвращал им одежду, со слезами и смехом Кришна исполнял их желание. Он радостно украсил лес на берегу Ямуны и пленил возлюбленных гопи Своей красотой. Кришна притянул луну на

правую сторону от Себя и наслаждался ее обществом. Кришна размышлял о Своем желании находиться с юными гопи, предавшимися Ему одному и не желавшими покидать Его, которые жаждали встречи с Ним и сейчас уединились с Ним в этом тайном лесу.

Думая, что нет иного средства для счастья, рожденного от чудесных песен, Кришна гулял по лесу, где благоухали цветы и жужжали пчелы. Пение было обменом их взаимной любви. Счастье было постоянным прибежищем для других желаний. Кришна блаженствовал от счастья объятий и поцелуев гопи, а когда счастье ослабевало, Он усиливал его.

Шукадева Госвами описывает это так: «Когда гопи пели Ему хвалу, Кришна, их предводитель, пел им в ответ. Он, украшение леса Вриндавана, с гирляндой вайджаянти, переходил от одной девушки к другой». (ШБ. 10.29.44)

Парашара муні говорит в «Вишну-пуране» (5.13.52): «Кришна пел о луне, осени, лунном сиянии и Ямуне. Но гопи пели только о Кришне».

Луна взошла в осеннюю пору.
Не пришла ли луна вместе с Тобой?
О Мадхава, о Гокулы герой!
Слава тебе! О Кришна, Хари!

Ямуна будто застыла от чуда.
Лунный свет разлился повсюду.
О пленительный Кешава!
Слава Тебе! О Кришна, Хари!

Лес цветов полон пчел и шмелей.
А в нем озера со стоями лебедей.
Пусть этот лес мою любовь дарует Тебе!
О Мадхусудана! О Хари! Слава Тебе!

Цветущие рощи, сияющие красотой
По милости Вринды, о великий герой,
Жаждут Твоего прихода, о Кришна!
Слава Тебе! О Говинда, Хари!

Так гопи пели о своем возлюбленном, а Он пел о них. Шукадева Госвами описывает это так: «Шри Кришна отправился с гопи на берег Ямуны, где серебрился прохладный песок и веял ветерок, создавая рябь на поверхности вод и неся аромат лотосов. Протянув руки к гопи, Кришна стал обнимать их. Касаясь их рук, волос, бедер, поясов и грудей, нежно царапая их ногтями, шутя, смеясь и обмениваясь с ними взглядами, Он пробудил бога любви в сердцах юных красавиц Враджа. Так Господь наслаждался играми».

Хотя они гуляли и обменивались чувствами любви, но, не имея возможности уединиться, они думали о сокровенных играх. Тогда Кришна решил пойти на берег Ямуны, объятый ее волнами, видимую каждый день, как подходящее место для игр танца раса. Песочные берега Ямуны, сияющие, как камфара, сверкали ярче, чем чистое серебро. Из-за этого яркого блеска, возникшего от сияния полной луны, берег стал слепить глаза. Благодатный песок, подобно подушке, нуждался только в раскинутом покрывале. На этом берегу Ямуне преданно служили ветерки, насыщенные ароматами цветов, будто ее друзья.

Кришна пришел туда как супруг для каждой гопи. Он развлекался с ними, обнимал и наслаждался сокровенными играми с каждой гопи, разбившись на пары. Когда Кришна и гопи обнимались, они не могли расстаться, как лианы, обвивая деревья, не могут разлучиться с ними. В отсутствие Вринды Кришна и гопи в объятиях теряли сознание. Ах! Их попытки для других игр любви, таких как поцелуи, заканчивались неудачей. Но постепенно они приходили в сознание.

Одна сдержанная гопи отстранила руку Кришны. Прикосновение Его руки обеспокоило ее, но Кришна под предлогом вытереть ей лицо прикоснулся к ней снова.

— Пчелы лнут к твоему лицу. У тебя нет друга, который мог бы отогнать их?

Под этим предлогом Он касался ее волос. Когда гопи препятствовали Ему прикоснуться к их бедрам, Кришна прикасался к их одежде. Он был бесстрашен в Своих желаниях.

Когда какая-нибудь гопи в стыдливости прикрывала себя накидкой и отстранялась от Кришны, Кришна, тая от любви, прикасался к ее корсажу под предлогом стряхнуть с него пыль.

- — О быстроокая! Твоя грудь, неспособная вынести даже нежного прикосновения, кажется, стала еще пышнее от твоей несравненной любви! Я избавлю тебя от боли, прикоснувшись к твоей груди ногтями, Моим особым оружием! — говорил Кришна и смеялся.

Ах! Вот причина для радости! Кришна подобен льву, хватающему за лоб слона (грудь гопи), или пчеле на лотосном лице гопи. Разве Кришна не способен приумножить любовь?

Он описан, как желанный (пчела) и как нежеланный (лев). Эти два образа выражают Его чувства. Они подобны примерам двух поведений, один из них главный, а другой второстепенный. Об этом говорится в комментарии Панини (1.4.49-51).

Зная, что Кришна дорог им, любим и зависим от них, гопи загордились. Если люди живут в стране, где много царей, для них благоприятно оставить эту страну из-за постоянных войн. Поэтому Мадхава покинул гопи.

Исчезнув, Кришна думал: «Моей целью было наслаждаться играми с Радхой, но Я забыл об этом, развлекаясь с бесчисленными гопи, и так поставил Радху на один уровень с другими. Чтобы исполнить Свое желание, первую Я призвал Радху. Я устроил великий праздник и во время танца раса под осенней луной увидел несовершенство. Раса-лила достигнет совершенства, если все гопи примут единое настроение. Каждая из них сейчас думает, что она выше других. Чтобы объединить их в одном настроении, в настроении служанок, Я притворюсь, что равнодушен к ним».

Думая так, Кришна, желая достичь Своей цели, сказал гопи, чьи руки и стопы стали вялыми от усталости:

Пусть одна из вас со звонкими колокольчиками на поясе останется здесь, но никто не должен останавливаться. Сейчас Я думаю над тем, что Я пригласил вас сюда и наслаждался с вами. Вы устали, поэтому оставайтесь здесь. А Я поищу рядом место получше и быстро вернусь.

Сказав так, Кришна скрылся от их взоров и ушел вместе с Радхой. Не в силах вынести даже мимолетную разлуку, гопи поднялись и, покинув то место, принялись искать Кришну поодиночке и парами.

Они проклинали себя, каждая говорила:

— Он покинул меня и ушел неизвестно куда.

Думая, что Он где-то поблизости, гопи отчаянно искали своего дорогого Кришну, но не могли найти. Изможденные, они попадали на землю и долго лежали. И вдруг им показалось, что Кришна предстал перед ними, и, помутившись рассудком, они кинулись обнимать Его. Все гопи, охваченные страстным желанием обрести Кришну, зависели от Его любви. Войдя в настроение покровительниц, они подражали деяниям Кришны. С великим трудом гопи вернулись в обычное сознание, но им нестерпим был ход времени в прежних переживаниях: «Если мы сохраним свою жизнь, возможно, Кришна вернется». И гопи запели об играх Кришны, с головой уйдя в размышления о Нем. Разыскивая Его повсюду, они постоянно вопрошали о Нем у деревьев, лиан и кустарников, словно обезумели (унмада). Они пели о Его развлечениях и забыли себя в мыслях о своем возлюбленном. Поразительным было то, что, приняв настроение Кришны, златокожие гопи почернели. Терзаемые разлукой, они допытывались у деревьев, не видели ли те Кришну.

Говоря об этом, мое сердце пылает в огне сострадания и замирает, переживая их боль.

Когда они пели о Путане, вдруг появилась Путана. Испугавшись ее, гопи словно потеряли рассудок и стали подражать жестокости ведьме. Поглощенные играми и скитаясь повсюду, они спрашивали о Кришне, и так как их вопросы оставались безответными, к ним постепенно вернулась ясность сознания. Они заметили, что некоторые деревья с цветами смеются, другие деревья с согнувшимися ветвями нерасположены к их вопросам, а некоторые деревья гневными словами бранили их через жужжащих пчел. Поэтому гопи больше не спрашивали их ни о чем.

Отойдя от деревьев, они обратились к земле:

— О земля! Удивительно, мы не знаем, сколь трудные показания ты претерпела, ведь твои волоски в виде свежих побегов поднялись дыбом от прикосновения Его стоп. Неужели это из-за подвигов Кришны или из-за того, что Варахадев обнимал тебя? В чем же причина? Известная за свое спокойствие и терпение, ты носишь отпечатки Его стоп, отмеченные разными знаками. Поэтому мы спрашиваем тебя.

После того как они обратились к деревьям и лианам, задул ветерок, неся аромат Кришны. Подруги Радхи, из-за любви к Радхе и Кришне, нежно обратились с вопросами к дикой лани:

«О подружка, не проходил ли здесь Ачьюта со Своей возлюбленной, подарив радость твоим глазам? Мы чувствуем аромат Его жасминовой гирлянды, которую Он выпачкал кункумой с груди Своей подруги, когда обнимал Ее». (ШБ.10.30.11)

«О деревья, склоненные до земли! Когда младший брат Рамы проходил здесь, окруженный роем жужжащих пчел, вьющихся вокруг Его гирлянды из соцветий туласи, ответил ли Он на ваши поклоны любящим взглядом? Должно быть, в одной руке Он держал лотос, а другой обнимал Свою возлюбленную» (ШБ.10.30.12)

О большеглазая подружка! Умея различать, как и люди, ты выбрала Вриндаван местом своего обитания. Ты наша подруга, и счастье твое неотлично от нашего. Мы понимаем, что Кришна сейчас в объятиях Радхи, и это радует нас. Приходил ли Он к тебе, даруя блаженство твоим очам красотой Своего тела, к которому прежде прикасались и мы? Причина радости выражается в словах прославления четы. Запах Его жасминовой гирлянды всегда доступен им. Это место благоухает ароматом Кришны. Его гирлянда окрасилась кункумой с груди Радхи, желанной для Кришны благодаря Ее добродетелям и удаче.

Видя Радху, лань ликовала от счастья. Гопи испугались, что лань задохнется от чувства разлуки. Догадываясь о союзе Радхи и Кришны, в великом блаженстве подруги Радхи прославили Их игры. Они восхваляли множество великолепных деревьев, чьи ветви были усыпаны листьями и почками, наклонены вниз, в на-строении служанок или хранителей богатства в женских поко-ях. Все эти деревья встречались Кришне, который наслаждался играми с Радхой, и гопи выразили Ему почтение.

Гопи, относящиеся к Радхе нейтрально, сказали:

Давайте спросим лианы о Кришне. Хотя деревья обнимают их, обычно они не цветут. Но от прикосновения Кришны лианы неожиданно зацвели. На их листочках запечатлелись касания ногтей Кришны.

Гопи были изумлены, глядя на цветущие не по сезону ли-

аны. Земля, хранившая нежные отпечатки Его стоп, излучала сияние, умащая нектаром глаза гопи.

Увидев Его следы, гопи описали их, используя метафоры:

— Действуя, подобно мудрецу, земля не отвечает нам первой. Но, показывая знак флага и лотоса на Его стопах, она извещает нас о Его появлении.

Пройдя какое-то расстояние, они заметили, что вместе с отпечатками Его стоп рядом есть и другие легкие и маленькие следы. Срединная часть следа была приподнята и несла знак флага и пр. Следы тянулись слева от стоп Кришны.

Гопи высказывали свое мнение об этих следах и что они принадлежат женщине. Прежде они не замечали этих следов. Кришна прижимал к груди какую-то девушку. Он напоминал вора, несущего награбленное богатство и опустившего его на землю, когда устал.

Влюбленные шли близко друг к другу, и не трудно было догадаться, что ее руки обвивали Его плечи.

Услышав, что говорят нейтральные гопи, сакхи Радхи сказали:

— Пусть счастье юной Четы, которые, как безумный слон и слониха, обнимают друг друга в этом лесу, питает нас! Несомненно, эта гопи лучше всех поклонялась всемогущему Говинде, так Он, довольный Ею, оставил всех нас и уединился с Ней.

Значение этих слов: «Эта девушка (анайя), самая достойная, беспрепятственно поклонялась всемогущему Господу, принимающему преданность. Она не поклонялась какому-то полубогу. Это был Верховный Господь, Бог богов, ни Шива и ни Брахма. И хотя Он Верховный Господь, из которого исходят все аватары, включая Нараяну, Он — Сваям Бхагаван. Аватары появляются, чтобы удивить, но Он не делает этого. Говинда, очаровывающий сердце каждого силой Своих качеств и облика, выбрал Радху. Он не отверг Ее, как нас. Прижав Ее к груди, Он показал могущество премы, а не привязанность к Ней. Эта према возникла от встречи с великим потоком любви, а не от обычного чувства почтения. Этот великий поток, наделенный лучшими добродетелями, породил неизмеримое счастье. Обстоятельства сложились так, чтобы отвергнуть нас, препятствующих этим добродетелям. По этим причинам, и не иначе, Он ушел с Ней».

Поэтому мы думаем: удачливая девушка по имени Радха была создана творцом с несравненными достоинствами. Она была создана божественной силой. И воистину Ее зовут Радха, ведь Она поклонялась Господу лучше всех. Она та, кто поклоняется Говинде, а Он поклоняется Ей, поэтому Ее зовут Радха. Это вполне понятно.

Нейтральные к Радхе гопи снова сказали:

— О подруги, взгляните! Насколько удачлива пыль в этом месте, ведь к ней прикоснулись лотосные стопы Кришны! Давайте прославим эту пыль, видевшую Кришну, которую Лакшми, Брахма и Шива посыпают себе на голову, чтобы облегчить страдания от разлуки с Ним.

Одна гопи, соперница Радхи, опаляемая ревностью и гневом, сказала такие слова:

— Отпечатки стоп Кришны были бы благоприятными, если бы не смешались с отпечатками стоп этой девушки дурного нрава. Только посмотрите на Ее нахальство! Испив мед Его губ, которым должны наслаждаться вы, Она спряталась.

Подруги Радхи ответили:

— Почему отпечатки стоп Радхи, отмеченные благоприятными знаками, невидимы? О подруга, Кришна хранит нежнотелую Радху в Своем сердце.

Соперница Радхи снова сказала:

— Посмотрите на отпечатки стоп похотливого Кришны! Он посадил Ее к Себе на колени и пытался скрыть Ее одежду. Следы Его стоп глубокие и неравномерные, усыпанные кункумой с гирлянды и увлажнены потом, отпечатавшиеся на дороге с лианами.

Сакхи сказали:

— Впереди Ее следы слабые и развернуты, Она сидела у Него на коленях.

Гопи-соперницы сказали:

— Гирлянда рассыпалась и упала с Ее волос. Это доказывает, что страстный юноша сейчас украшает Ей волосы. Они гуляют вместе, но Их шаги неровные. Сейчас Радха и Кришна беззастенчиво заигрывают друг с другом.

Все гопи с Вриндой и подругами захотели войти через дверь беседки, сделанной из лиан, в которую вошла Чета. Вринда рас-

ставила ароматные цветы с медом у входа, чтобы жадные, но удачливые пчелы, подобно стражам, препятствовали другим войти туда. Когда кто-то пытался войти, пчелы сердились и устремлялись к незваному гостю, принимая форму стрел для защиты беседки.

После долгого ожидания Вринда все же успокоила пчел, и гопи вошли в беседку окольными путями, заставив дрожать листья деревьев и лиан. Там они увидели изнутри дивную обитель. В беседке были стая кукушек, поющих на пятую ноту, жужжащие пчелы и красота, возникающая от музыки листьев, трепещущих от нежного ветерка. Этот ветер служил Кришне и Радхе, подобным туче и молнии, появляющимся перед танцем павлинов. Там были яркие цветы, множество постелей, опахал, чамар, шкатулок с ароматным бетелем и большие чаши с благоуханным сандалом и агуру, смешанными с камфарой. Гопи поняли, что это внутренние покои. Гроздь цветов были разбросаны и помяты стопами Четы. Постели несли отпечатки Их игр. Чамары и опахала лежали сломанные. Благоуханный бетель был пожеван и разбросан.

«Так как Они отсутствуют, зачем вы спрашиваете? Поймите, что Он покинул меня, так же, как и вас. Уходите быстрее отсюда и идите в другое место, чтобы встретиться с Ним. Кукушки и пчелы тоже летят туда. Кто же хочет страдать?»

Место для сна, испачканное кункумой и мускусом, было в беспорядке. Указывает ли помятая постель, что слуги могли создать этот беспорядок?

Ищите, где Они могут быть.

Когда Кришна услышал звуки прерывающихся голосов, как гопи входили в беседку, Он, решив побыстрее удалиться, попытался одеться и одеть Радху, но не смог сделать этого. Слыша голоса приближающихся гопи, Кришна потерял самообладание и не мог быстро надеть одежду и украшения. Только когда Кришна овладел Собой, Он смог исчезнуть в одно мгновение вместе с Радхой.

Сейчас мы раскроем некоторые мысли перед предстоящим описанием. Когда гопи называли Чету похотливой, не нужно принимать это как обычное вожделение. Сейчас мы опишем причину отвержения их любви как материальную и подлинную их

любовь. Похотливых людей в этом мире можно назвать мертвецами. Однако Кришна есть сосредоточие блаженства, а Радха и топи — Его экспансии.

В «Шримад-Бхагаватам» (10.60.45) сказано: «Женщина, которой не удалось вдохнуть аромат меда Твоих лотосных стоп, остается одураченной и принимает в мужья или любовники живой труп, покрытый кожей, усами, ногтями, волосами на голове и теле и содержащий в себе плоть, кости, кровь, паразитов, испражнения, слизь, желчь и воздух».

*хришч бху-вачаках шабдо наш ча нирвртивачаках
тайор айкйам парам брахма кршна ити абхидхйате*

Слово *криш* означает «существование», а *на* означает «блаженство». Объединенные вместе, два корня указывают, что Кришна — Верховный Господь.

В «Вишну-пуране» (4.11.2) утверждается, что Кришна — Высший Брахман в человеческом облике.

«Кришна исполнен вечного знания и блаженства». (ШБ.10.1422)

«Окруженный гопи, позабывшими горе, Господь сиял великолепием. О царь, Кришна выглядел точь-в-точь как Сверхдуша, окруженная духовными энергиями». (ШБ. 10.32.10)

Бхава не является вожделением, но она — разновидность премы, напоминающая вожделение. Как юные влюбленные, Радха и Кришна, вначале захотели увидеть друг друга, а затем нашли повод для встречи. Они встречались, обнимались, целовались и наслаждались играми. В материальном мире влюбленные действуют подобным образом. Любовь Радхи и Кришны служит примером вечного счастья и бескорыстия, тогда как материальная любовь осквернена желанием собственного удовлетворения.

Гопи, богини премы, описаны следующим образом: «О влюбленный! Твои лотосные стопы так нежны, что мы с великой осторожностью водружаем их себе на грудь, боясь причинить Тебе боль. Ты сама наша жизнь. Поэтому нас беспокоит, что камешки на лесной дорожке, по которой Ты гуляешь, могут поранить Твои нежные стопы». (ШБ. 10.31.19)

После бхавы возникает особая према с желанием, и ее называют камой. Но это не материальная кама. В «Шримад-Бхагава-

там» (10.33.39) описаны последствия слушания об играх пре-
мы: «Любой, кто с верой слушает или пересказывает истории о
любовных играх Господа с гопи Вриндавана, достигнет уровня
чистого преданного служения Господу. Вскоре он обретет не-
возмутимость и одолеет болезнь сердца — вожделение».

От особой бхавы гопи путь, проложенный великими душами,
становится легким и беспрепятственным. Уддхава описывает это:
«Из всех, кто получил земные тела, только гопи достигли в жизни
подлинного совершенства, ибо они возвысились до чистой любви
к Господу Говинде. О такой чистой любви мечтают те, кто
испытывает страх перед материальным существованием, — ве-
ликие мудрецы, да и я сам. Какой смысл тому, кто обрел вкус к
повествованиям о безграничном Господе, родиться брахманом
или даже самим Брахмой?». (ШБ. 10.47.58)

Кришна жаждет их любви и становится зависимым от нее:
«Я не могу отплатить вам за ваше бескорыстное служение, даже
если буду пытаться делать это целую жизнь Брахмы. Ваши отноше-
ния со Мной чисты и безупречны. Вы поклонялись Мне, совершив
почти невозможное — полностью разорвав семейные узы. Пусть
же наградой для вас станут ваши славные дела». (ШБ. 10.32.22)

Все Его другие качества отражались в гопи: «В теле человека,
который развил беспримесную преданность Верховному Госпо-
ду Васудеве, воплощаются все полубоги вместе с их возвышен-
ными качествами». (ШБ.5.18.12)

Духовные достояния, упомянутые в бесчисленных писаниях
относительно расы, не могут понять люди с материальными же-
ланиями. Но все эти достояния ничто по сравнению с океаном
премы гопи к Кришне. И хотя это так, среди них Радха — са-
мая выдающаяся. Так Радха упомянута в стихе, начинающемся с
анайарадхито нунам.

Когда высказанная истина оживляется потоком расы, вывод
очевиден. Радха — обитель премы. Хотя Кришна атмарама и совер-
шенен в Своих желаниях, Он долго наслаждался с Радхой. Обыч-
ные люди осуждают эти наслаждения, принимая их за мирские.

В действительности Кришна — олицетворение высочайшего
блаженства, Он — атмарама. И так как Он проявляет Свои самые
высшие качества с Верховной Лакшми и является возлюбленным

миллионов гопи, Его называют апта-кама, удовлетворенный в Своих желаниях. Хотя Он отверг их всех, с Радхой Он остается всегда.

Два потока премы, от Кришны и Радхи и от Радхи и Кришны, текут по извилистому руслу. Вода в глубоком озере неподвижна, но иногда она бурлит и вращается в водоворотах, а затем опять успокаивается единой водной гладью.

«Движения змеи извилистые. Према обладает такой же природой (в мане). Ман (любовный гнев, ревность) между четой возникает по причине и без причины». (Уджвала-ниламани, 15.102)

Так мы описываем извилистую природу премы и ее особые игры.

Глаза Радхи были слегка приоткрыты, а шея изогнута. Ее руки ослабли, а колени были неподвижны. Хотя Кришна шутил с Ней, Она даже не повела бровью. Хотя герой упрашивал Радху, только легкий оттенок гордости был замечен в Ее уме. Хотя прежде Радха не могла спорить и победить Его, теперь Она могла: «До сей поры Я не ведала счастья, но, встретив Своего возлюбленного, Я испытала счастье. Оставив всех других гопи, Кришна общался со Мной и ушел со Мной в самую гущу леса».

Когда Кришна попросил Радху быстрее пойти вперед, Она, мягкотелая, пожаловалась на усталость:

— В играх с Тобой Я очень устала. Мое тело дрожит. Пожалуйста, понеси Меня.

Видя, что Радха выказывает безразличие, несмотря на Его любовь к Ней, Кришна с любовной гордостью в шутку стал осуждать Ее.

Слушая Его шутливые осуждения, пристыженная Радха слегка рассердилась. Глядя на Ее опущенное к земле лицо, Кришна ради забавы исчез, хотя в сердце был расположен к Ней. Когда Он неожиданно скрылся, Радха чуть не лишилась чувств. Ее улыбка тут же сменилась горем, и Она увяла, подобно лотосу.

Радха скорбела:

— О любимый! О Мой повелитель! Куда же Ты исчез? О сильнорукий герой! Где Ты, о Господин Моей жизни? Твоя служанка несчастнейшая на свете. Пожалуйста, вернись ко Мне!

Радха думала: «Я буду искать Тебя. Я овладею Собой, придя к месту, где Ты прчешься».

В это время Кришна, бриллиант даровитости, подумал: «Если все гопи, которых Я покинул, поймут, что Радха тоже осталась одна, они встретятся со Мной, и тогда начнется большой праздник расы».

Когда Кришна, с чистым сердцем, пришел к Радхе, лежавшей без чувств, ланеокие гопи тоже пришли к тому месту.

Поразмыслив так, Кришна подумал: «Это упавшая гирлянда из цветов чампака? Или это луна, упавшая с неба? Неужели это олицетворенная красота Вриндавана? Ах! Какое несчастье! Она не шевелится».

С болью в сердце ланеокие гопи столпились около Радхи, как пчелы у лотоса. Ее подруги, чьи умы были тождественны с Ней и чьи жизни были Ее жизнью, упали без чувств. Сердца других гопи, сочувствуя им, расплавились. У кого нет поддержки, всемогущий Господь дает ее. Что может быть благоприятнее?

Когда благоуханный аромат тел гопи, объединившись с Кришной, проник в их ноздри, Радха и Ее сакхи, что были подобны частям Ее тела, не вернулись в сознание.

Видя одежду Радхи, испачканную кункумой и синдурой и разорванную в разных местах, гопи почувствовали блаженство. И тут Радха, вдохнув аромат Кришны, исходящий от тел пришедших гопи, очнулась. Все гопи обступили Ее, приняв как свою дорогую подругу и считая не отличной от себя. Обнимая Радху, они горько заплакали.

Утопая в слезах, гопи спросили Радху:

— Если множество людей собирается вместе, могут ли они горевать? Хотя наше горе небольшое, оно вообще ничто. Но так как Ты в такой печали, мы хотим спросить. Почему Он оставил Тебя, у которой нет иного прибежища? Почему Ты одна? Это ли причина горя?

Вся в слезах, Радха ответила:

— Куда Он ушел? Не пришел ли Он? Где Он? Что Он делает? Я не знаю. Его здесь нет, и Я понимаю, что Мой скверный характер — причина этого горя.

Потеряв над Собою власть, Радха зарыдала. Сакхи, переживавшие ту же боль, успокаивали Ее, вытирали Ей слезы, служили Ей и поправляли Ее одежду.

Радха молвила:

— Где Он сейчас?

Одна сакхи ответила:

— Мягкосердечный Кришна где-то рядом. Он не обманщик, так как Он чист, скромен и мудр. Необычайно милостивый, Он оставил нас ради справедливости. Так как Кришна исполнен всех добродетелей и чрезвычайно милостив, для нас будет лучше, если мы последуем за Ним.

Выслушав эту сакхи, все гопи принялись искать Кришну, тщательно проходя все леса и по пути срывая цветы. Они шли по следам Кришны, отмеченным знаками лотоса и флага. Гопи увидели Его отчетливые следы. Но когда Его следы повели в темный лес с раскидистыми деревьями и лианами, они не пошли туда. Гопи подумали: «Должно быть, Он стесняется нас и потому не появляется перед нами. Нам нужно уйти из этого места, сюда Он не придет, пойдемте к Ямуне».

«Когда Я был здесь, вы, гопи, были в другом месте», — под этим предлогом, отбросив стеснительность, Кришна появится перед нами.

Думая так, они продолжали поиски, проходя все леса, и громко пели песни, проникнутые горечью разлуки с Кришной.

Рассказчик заключил:

— О царица Враджа! Твой супруг — Кришна. Даже если перед Ним будут миллионы женщин, Он выберет Тебя.



Глава 25

Кришна возвращается

Мадхукантха сказал:

— Послушайте, о чем пели гопи в стихах.

О Луна Враджа! Взгляни на наши страдания!

О Луна Враджа! Посмотри на нашу печаль!

Когда Ты явился во Врадже, он весь засиял.

Но Ты покинул нас. Как же мы без Тебя?

Дивный лотос цветет в ясном озере чистом.
Но очи Твои пристыдили лотос лучистый.
В сравнении с лотосом мы незначительны.
И жить без Тебя нам крайне мучительно.

О Говинда, Ты связал нас. Мы служанки Твои!
Но зачем Ты пронзил нас взглядом любви?
Оружием можно пронзить, но не взглядом.
Ты коварно нас отравил Своим ядом!

Гокулу с лесами от демонов защищал.
Но мы считаем, лишь Себя Ты спасал.
Заманив нас в сети Своего обаянья,
Ты защищаешь нас Своим ярким сияньем!

Мы считаем Тебя достойным, но все же позволь,
Хотя и нежный, Ты причиняешь нам боль.
О Господь! Ты не таишь обиду за оскорбленья,
Ведь Ты защитник Вселенной и наше спасенье.

По просьбе Брахмы Ты явился в лучшей династии.
В этом мире Тебя боится сам страх, и без страстия
Возложи нам на головы Свою сильную руку,
Привыкшую к длани Лакшми, и устрани нашу муку.

О герой, избавляющий жителей Враджа от страха!
Улыбкой гнев женщин Ты низводишь до праха.
Не поступай по-другому и не наказывай нас.
Праздник улыбки Своей яви нам хоть раз!

Твои красивые стопы, сокрушитель греха,
Идут за коровами и танцуют на Калии головах.
Ах! Почему же Ты не охладишь наши груди,
Кои пылают в жарком огне любви и разлуки?

Нас мучает жажда от Твоих застенчивых слов,
Что счастье даруют, ублажая слух трех миров.
Нектар катхи о Тебе — жизнь для страдающих
И прибежище душ в этом мире блуждающих.

Поэты славят лилы Твои, что грехи все сжигают.
Те, кто повествования о Тебе восхваляют,
Но слушать нам о лилах Твоих запрещают,
Непростительный грех они совершают!

Твоя улыбка, неугомонные очи и игры
Пробуждают в нас чувства премены палитры.
Звук Твоей флейты причиняет страдания всем.
Зайдя в лес, мы с жизнью покончим совсем.

Когда пасти коров Ты идешь, наши умы
Уходят вместе с Тобой. И стопы Твои,
Пораненные колючками и камнями,
Заставляют нас страдать от любви!

Вспомни о предавшихся Тебе душах
И пойми их печаль. О Кришна! Послушай!
Пусть стопы Твои всегда будут в наших сердцах,
Как редкая драгоценность хранится в ларцах!

Когда на весь день уходишь Ты в лес,
Мы, не видя Твой лик, это чудо чудес,
Страдаем в разлуке, словно тысячу лет,
Будто утратили редкий в трех мирах самоцвет.

Что говорить, став причиной моргания глаз,
Царь Ними проклятие получит от нас!
Ведь мы не видим Кришну из-за него каждый миг,
Его лучезарный взгляд и лотосный лик!

Мы связаны путами песен флейты Твоей,
Мы ослушались близких и их грозных речей.
Прибежали сюда, отдавшись на милость Твою.
О обманщик, почему Ты бросил нас ночью в лесу?

О Кришна, любимый! Видя радость Твою,
Твой нежный взгляд, Твою широкую грудь,
Твое улыбающееся лицо и красочность губ,
Мы смущаемся в кругу наших близких друзей.

Когда мы вечером видим луну лица Твоего,
С копыт сурабхи пылью припудренного,
В нас порождает Ты желанье пылкой любви.
О Кришна, милостью Своей нас одари!

О герой! Даруй нам нектар Твоих губ,
Что гасит огонь нашей скорби разлук!
Что жизнь в нас вливает и в флейту Твою,
И любовь к Тебе пробуждает, и мы на краю...

Даже малая толика могущества Твоего
Вызывает в нас тягу к Тебе, как волшебство!
И это влечение причиняет нам боль,
Ведь в сердце нашем пылает любовь.

Для себя нам счастья не нужно, о Кришна!
Пусть счастье Твое для нас цветет пышно!
Явись перед нами, жаждущими увидеть Тебя,
И успокой нашу боль, о Гопинатх, навсегда!

Спев эту песню, гопи сказали:

— О возлюбленный! Твои лotosные стопы настолько нежны, что мы ставим их на свои груди, боясь причинить им боль. Ты наша жизнь. Поэтому мы беспокоимся, что Твои нежные стопы могут пораниться об острые камушки и колючки, когда Ты гуляешь в лесу. (ШБ. 10.31.19)

Твои стопы нежнее лotosов, и мы хотим, чтобы они прикоснулись к нашим грудям, хотя мы боимся, что груди наши слишком жесткие для Твоих нежных стоп, поэтому мы в нерешительности. Мы найдем самое мягкое место для Твоих стоп. Ах! Когда Ты углубляешься в лес, разве Твои стопы не чувствуют боль от острых камней? Да, Ты чувствуешь боль, ведь, когда мы, приняв Тебя, как свою жизнь, думаем о Твоих стопах, боль пронзает нас. Так Твои скитания отзываются болью в наших сердцах, а служение Твоим стопам есть лекарство для избавления от этой боли. Так займи же нас этим служением!

Таков смысл этого стиха «Бхагаватам».

Спев эту песню, гопи погрузились в скорбь и заплакали, но

это было естественно. Разве можно не заплакать тому, кто страстно желает увидеть Кришну?

Когда прекрасные гопи глотали горькие слезы в разлуке с Кришной, на их стенания Он вышел из густых зарослей. От их рыданий слезы ручьями хлынули из Его очей. Хотя там были тысячи глаз, никто не увидел этого. Под покровом собственного сияния Он появился там и сел среди них. Закутанный одеждой, Он изменил прежнее поведение.

И тут одна из гопи увидела Его, будто Он явился сейчас в лучезарном сиянии, как перед этим, и вскричала в великом волнении сладостным голосом:

— Кришна! Кришна!

Все гопи, услышав ее радостный крик, подумали, что он вырвался откуда-то рядом, и ликованию их не было конца. Как река пересыхает в жаркое лето, а в сезон дождей становится полной от туч, так же чувствовали себя и гопи. Как река почти умирает в жаркое лето, так же и в гопи без Кришны едва теплилась жизнь.

Что касается Кришны, то Он, намекая, что Его исчезновение было лишь шуткой, хотя Он разлучился с ними, Он улыбался, но понимал, что внутренне гопи сдерживают себя. Кришна касался руками Своей желтой одежды, закутанный в нее, как гирлянда, а руки выдавали Его смущение. Радха украсила Его гирляндой из цветов жасмина, которую сплела для Него. Очаровывая даже Камадева, супруг Лакшми был прибежищем гопи, превосходивших богиню удачи. Кришна испытывал стыд оттого, что покинул гопи, и теперь стоял немного озадаченный. Гопи побежали со всех сторон к Нему, как реки стекаются к океану, когда океан истощается. Каждая гопи старалась первой встретиться с Кришной.

Парашара муні описывает одну гопи: «Увидев Говинду, гопи в ликовании закричала: «Кришна! Кришна!». Больше она ничего не смогла сказать» (Вишну-пурана, 5.13.43).

Эту гопи звали Бхадрой. Шукадева Госвами говорит: «Одна гопи держала Кришну за руку своими руками, как свежие листочки обрамляют лотос». Это была Чандравали.

Одна гопи изловчилась и поставила Его лотосные стопы себе на грудь, как женщина кладет красный лотос на голову Шиве, исполняя свое желание. Это была Падма.

Одна стройная гопи переложила Его пожеванный бетель в свои ладони, которые казались чашей привязанности к Кришне. Это была Шайбья. Она стояла справа от Кришны.

Другая гопи на своем плече удерживала руку Кришны, умащенную сандаловой пастой. Она являла силу своей любовью и цветом тела. Это была Шьямала. Она стояла слева от Кришны.

Еще одна гопи пила мед лица Говинды немигающими глазами, словно это были красивые пчелы. Она упивалась Его красотой. Это была Лалита.

Когда одна гопи увидела Кришну, она застыла от смущения, напоминая куклу, с немигающими глазами и поднявшимися волосками. Поразительно, эта гопи встретилась со своим возлюбленным в собственном сердце. В разлуке она вошла вглубь себя и в конце великой разлуки встретилась с Ним. Это была Вишакха.

Можно ли описать премудрости одной гопи, чья према исполнена гнева, а глаза стали оружием, которое хотя неподвижно, выпускало стрелы с расстояния и причиняло боль Кришне, хотя не наносило ран? Это была Радха, стоящая перед Ним.

Все девушки, встретившись с Кришной, ликовали от счастья. Как расцветают лианы в присутствии темной тучи, так красота их лиц расцвела при встрече с Кришной.

Кришна стоял, очаровывая Своей головокружительной красотой и неземной славой. В этом поэтическом описании нет ошибки, ибо это правда!

Игры луноликого Кришны опьяняют нектаром божественной любви, от которого глаза гопи расцвели, как лианы. Принц Ваджа радостно принял гопи и наслаждался с ними играми на берегу Ямуны, покрытом нежным песком, напоминающим ее игристые волны, и овеваемом ветерками, несущими аромат лотосов. Кришна решил устроить танец раса в том месте.

Ямуна приняла дивный вид, с мелкими волнами. В соприкосновении с лотосами благоухающие ветерки веяли и обнимали песок, белый, как камфара. Волны песка вносили настроение чуда в том месте. Тьма рассеялась от нектара, капающего с осенней луны. Поскольку земные и водные цветы распустились, пчелы громко жужжали из-за их пьянящего аромата. Кришна сел на берегу, усталом на удивление с грудей юных гопи. Улыбающи-

мися глазами, напоминающими белый столепестковый лотос, Он выбрал этот сияющий берег для игр. Накидки гопи были окрашены кункумой. Избавив их от страданий, Кришна вошел в игривое настроение и создал место, где звучали прославляющие Его песни.

Луна повисла в небе, словно балдахин, а ниже раскинулся песочный берег Ямуны с расстилающейся бриллиантовой пылью и цветочной поляной. Я медитирую на господина моей жизни, чье тело — обитель богатства любви, окруженного пленительными златокожими гопи Враджа.

Сопровождаемый лесными богинями во главе с Вриндой, служанками Вриндавана, несущими бетель, смешанный с медом, сандаловую пасту и камфару, гирлянды с дивным благоуханием, Кришна явил ослепительное сияние на пол мухурты и шутил с гопи. Непринужденно Он начал беседовать с лотосоокиими девами, которые внешне казались добрыми, но рассерженными внутри. Кришна вел беседы с ними, притворяющимися довольными, тогда как сердца их таили возрастающий гнев из-за того, что Он отверг их без всякой причины.

Одна гопи нежно массиовала Ему руку, другая — Его стопу, третья — Его бедро, четвертая гопи растирала Кришне талию. Внутренне они пылали гневом, но внешне казались умиротворенными. Они улыбались, ведя с Ним беседу, строя глазки и изгибая брови. С глубокой привязанностью разумные гопи заговорили загадками с Кришной, и Он подпал под их влияние, очарованный их взглядами и движениями бровей, нежнейшими улыбками и приятными разговорами, внешне выдаывающими искренность, но в сердце храня недовольство.

— О царь талантов! Отгадай двусмысленную загадку. Есть люди, которые отвечают взаимностью тем, кто служит им. Есть такие, кто не отвечает другим взаимностью на их служение. Есть люди, которые отвечают взаимностью тем, кто не служит им. Но есть такие, кто не отвечает взаимностью ни тем, ни другим. А также есть те, кто отвечает взаимностью скупцам.

Поразмыслив, Кришна ответил:

— Первый тип людей своекорыстный. Второй — неблагодарный. Третий — исполняющий дхарму. Четвертый тип людей —

глупцы, а также люди, полные желаний, или мудрецы, атмарамы (самоудовлетворенные). А последний тип людей — милостивые.

Вслушав Его ответ, дивнобровые гопи сказали:

— Призвав нас к Себе в это место, Он приказал нам уйти и исполнять дхарму домохозяек. У Него нет сострадания, ведь Ему безразличны наши мучения.

Вот объяснение этого стиха. «Поступая хитро, Он не действовал ради нашего блага. Наставляя нас в дхарме, Он показал, что Сам не утвердился в ней. Таким образом, эти два качества отсутствуют в Нем. Хитрость в поступках показывает невежество. Фраза «призвав нас» отрицательно отражается на Нем, ведь Он совершенный (аптакама) и самоудовлетворенный (атмарама). Его благодарность сводится на нет Его своевольным исчезновением, которое не упомянуто прямо. Безразличие к их печали указывает на недостаток в Нем сострадания».

Видя, что гопи обвиняют Его, Кришна решил оправдать Себя:

— Я не принадлежу к числу своекорыстных людей и тех, которых вы упомянули. Если бы это было так, вы бы не стремились столь жадно ко Мне. Я разлучился с вами только лишь для того, чтобы усилить вашу премию. Что еще Я могу сказать? Такое Мое поведение может показаться обманчивым. Я тоже чувствовал боль. Дорогие гопи! Покинув подруг и семью, вы полностью отдали себя Мне одному, тогда как Я люблю множество преданных, отвечая им сообразно их любви. Я не могу отплатить вам даже за крупицу вашего предания Мне. Поэтому пусть ваши славные добродетели и служение будут вам высшей наградой!

Слушая Его безупречное объяснение, гопи, объятые пылким желанием, все же чувствовали, что что-то препятствует их привязанности к Нему. В это время небесные женщины засмеялись:

— О Мадхава! Гопи смотрят на Тебя хитрыми глазами, видя, что Ты желаешь встретиться с ними, и говорят хитрые слова, видя Твое смирение. Ты радуешь их Своими качествами. Слон гордости гопи, чья сила страшится льва Кришны, остается победоносным, хотя Кришна усмирил их гордыню.

Заключение:

— О Радха! Твой друг очень разумен, хотя Ты молчишь, Он считает Тебя несравненной в Твоих добродетелях.

Глава 26

Танец раса

Снигдхакантха сказал:

— Услышав сладостные слова Кришны, гопи избавились от страданий разлуки с Ним. Не только от нынешних, но и будущих, ведь благодаря Его словам они поняли, что Кришна любит их.

Затем Мукунда сказал гопи, чьи лотосные лица были обителями их глаз, напоминающих птиц кханджана:

— Мой ум горел желанием встретиться с вами, а вы жаждали встречи со Мной. Мы проведем тайный праздник во исполнение наших заветных желаний. Полная луна осветила этот осенний лес Вриндавана только для вас, искусных во всем. Я счастлив, что настало время. Дорогие гопи! Что еще нужно, кроме праздника расы?

Полная луна (Кришна), взойдя над океаном Враджа, осчастливила всех чакор (гопи) счастьем объятий и поцелуев. На берегу без ям и бугров, без грязи и травы куша, Кришна взял за руки гопи, образовав круг, желая начать танец раса. Приход Кришны на берег Ямуны всколыхнул волны любви в их сердцах. На речном берегу Его ум и глаза возликовали от счастья. Когда гопи заметили радость в Его глазах, они тоже преисполнились ликования. Праздник их счастья длился от начала и до самого конца. Что еще сказать? Даже сегодня этот праздник не прекращается.

Кришна блистал в середине круга и думал:

— Как луна сияет над головой, так берег переливается под ногами. Хотя луна в пятнах, гопи, танцующие на берегу, безупречны и не запятнаны. Они подобны золотым жемчужинам в ожерелье. Если между каждой из них вставить драгоценный сапфир, красота будет неповторимая. Если Я встану между каждой из гопи, совершенству не будет предела.

Как только Кришна подумал так, Его желание тут же исполнилось. Он оказался между каждой из гопи, но не знал точно, как это случилось. Берег блистал красотой ланеоких гопи и лотосо-окого Кришны. От их сияния берег казался яркой луной, словно

завел с нею дружбу. Гопи сдружились с берегом, а каждый бесчисленный образ Кришны стал другом гопи.

Держась за руки и образуя круг, Кришна танцевал с каждой гопи. Веревки их рук оплетали талию Кришны. А Он возложил им руки на плечи. В кругу были тысячи и тысячи золотых и сапфирных образов, а Кришна и Радха танцевали в центре.

Восславляя пыл юности, Кришна наслаждался танцем раса. Парашара муни описал это. Юность ликовала в присутствии гопи. Ах! От блаженства меня охватывает дрожь.

Хотя у Кришны множество возлюбленных, Радха — Его жизнь, а другие гопи — Ее экспансии.

Своей красотой Кришна очаровал самого Камадева. Он заблудился в любовных играх, красиво передвигаясь в танце с гопи. Гопи вместе с Кришной, напоминаям сапфир, сияли ослепительней золота. Их глаза расширялись, а браслеты звенели, когда они отбивали ритм ладонями. Они изящно переступали с ноги на ногу, притоптывая, и танцующими движениями удивляли даже бога любви. С пленительно приподнятыми бровями, окрыленные танцем, они создавали ножными колокольчиками чудные звуки, достигающие небес. Танец раса звучал ритмами и притягивал полубогов, путешествующих в бескрайних просторах неба. Сидя в колесницах, они радостно пели и неподражаемо играли на музыкальных инструментах, забыв себя от восторга.

Полубоги говорили:

— Только полюбуйтесь, как Кришна околдовывает Своим пением гопи! А гопи сладкими песнями очаровывают Его. Смотрите, смотрите, Кришна обнимает гопи, и от этого берег сияет головокружительной красотой! Только послушайте любовные песни гопи! Они поют в совершенстве с музыкальными шастрами. Элегантно передвигаясь, они объединили пение с танцем.

Когда танцоры чарующе движутся с неповторимыми жестами, их глаза танцуют вместе с бровями. Искушенные в пении, музыке и танцах, полубоги тоже танцевали под музыку, сопровождая ее плавными телодвижениями.

Когда ритм барабанов смешался с музыкой небожителей, златокожие гопи и все образы Кришны оживились в чудном танце, несмотря на то, что их стопы, руки, голоса и талии устали.

Как лучники метко попадают в цель, так гопи и Кришна, соединив руки, достигали намеченной цели. Хотя гопи и Кришна держались за руки, они разъединяли их в ритм музыки с различными движениями. Их умы вознеслись на вершину счастья, и они снова скрестили руки в блаженстве танца раса.

Ливни цветов непрерывно сыпались на Кришну и гопи. Это было подобно чуду — цветочный дождь осыпал тучу и молнии. Полубоги с богинями под гнетом материальной жизни, потерпев поражение, прославляли Кришну. Наблюдая волшебство Йогамайи, они пели под сопровождение музыкальных инструментов:

Слава, слава источнику всех добродетелей!
Ты явился в Гокуле, осчастливив весь мир.
Брахма, Шива, Лакшми служат свидетелями.
В раса-лиле Ты взор ослепляешь, о яркий сапфир!

Ты сверкаешь в желтых нарядах и украшениях,
Являя бесчисленные таланты, словно актер,
Ты танцуешь с гопи в сладостных отношениях,
Обнимая их, устраняя их усталость и боль.

Взаимные взгляды, дрожь от саттвика-бхав.
Ты размножил Себя в кругу танца раса,
Забывшись с гопи от любовных забав,
От блаженства объятий, любви и экстаза!

Играя с Тобой, прикасаясь к Твоим стопам,
Они за руку держат Тебя и танцуют бровями,
Изгибая талии, серьгами звеня и сияя там,
Улыбаясь в любви, дрожа и мигая глазами.

Цветом Ты словно сапфирная туча.
Это усиливает Твою красоту, о могучий,
И любовь к Тебе в сладкоголосых гопи,
Лучистых, словно светозарные молнии.

Твоим прикосновением Их сердца пьяны.
Восторгая всех сакхи сладостью песен!

В безумстве счастья с гопи танцуешь Ты,
Как океан божественной премы чудесный!

Мы склоняемся, падая ниц пред Тобой.
Радха, напевая с подругами чистейшие раги,
Прославляет Твои дивные качества с красотой,
Твои чудные игры, полные доблести и отваги!

Радха Тебе, а Ты Ей поклоняешься горячо.
Устав в танце, с ниспадающей гирляндой,
Она с изяществом кладет Тебе руку на плечо,
Сверкающем серьгой бриллиантовой лаванды.

Радха Твои сильные руки целует в восторге,
И волосы на теле Ее вздымаются дыбом.
О Кришна, Твои щеки сережками сияют гОрдо,
Как лучезарные зеркала с золотыми рыбами!

Под предлогом коснуться нежных подруг,
Ты целуешь их, бетель из уст в уста передавая.
О брат Баларамы, и прекрасные гопи вдруг
Кладут Твою руку себе на грудь, песнь напевая.

Ты объект взглядов гопи, утомленных танцем!
Ты кружишься с ними в этой раса-лиле!
Пот струится, щеки, яркие румянцем.
Больше всех Ты любишь гопи в этом мире!

Поэты славят Тебя неустанно!
На груди Твоей сияет гирлянда!
Слава! Слава Тебе, о Кришна!
О Господь наш Всевышний!

Придя на Землю в образе человека и явив сверхчеловеческое могущество, Кришна удивил всех Своим обликом, хотя Его можно понять через облик и качества. Своей красотой гопи сделали Его образ, украшение всех украшений, еще привлекательней.

Господь явил Себя в брэнном мире посредством внутренней энергии, йога-майи. Он пришел сюда в вечном теле, которое иде-

ально подходит для Его игр. Игры Господа поразили всех, даже тех, кто гордился своими достоинствами, включая Господа Вайкунтхи. Вот почему трансцендентное тело Кришны является украшением всех украшений. (ШБ.3.2.12)

Господь Кришна блистал в окружении танцующих гопи, словно сапфир в золотой оправе. (ШБ. 10.33.6)

Что же можно сказать в этом случае о достоинствах Радхи? Насколько же Она должна быть прославлена!

Описывая смысл слов: «Полный счастья, Ты стоишь среди гопи, которые радуют землю своими песнями», поэты говорят:

— Вселенная наполнилась добродетелями девушек Враджа.

Комментируя стих: «Напевая с Тобой чистейшие ноты, Радха поет, прославляя Твои достоинства, поражающие всех», поэты говорят:

— Гопи, изумляющие Кришну и сбивающие с толку Шиву, Брахму и Индру песнями о Кришне, изумляются вместе с Кришной. Я прославляю Радху, ибо Она затмила Своим пением пение гопи.

Разбирая подробно фразу: «Кришна с раскачивающимися серьгами и зеркальными щеками», поэты говорят:

— Кришна дважды совершил ачаман нектаром губ Радхи. Он вкушал бетель, который Она жевала. Кришна — источник любви для всех жителей Враджа. Я склоняюсь перед Радхикой, драгоценной жемчужиной среди гопи, чья любовь подчиняет себе Кришну.

Пленив Своего возлюбленного, Радха наслаждается играми с Ним. Дурга, думая: «Мне не сравниться с Радхой», от стыда сливается с телом Шивы, так как известна как вторая половина его тела.

Поэты считают Шиву и Дургу двумя половинками единого тела. Пожалуйста, когда я говорю подобное о Радхе и Кришне, воспринимайте Их так же. Тела Радхи и Кришны полны премы и прославлены в трех мирах. Их совершенное положение нельзя сравнивать с нашим.

Когда небесная музыка и пение стихли, слышался звон украшений и жужжание пчел. Когда небесные и земные звуки утихли, искусство танца засияло еще ярче вместе с украшениями в волосах и ушах гопи.

Кришна танцевал и обнимал гопи, держа их за руки, с любовью смотрел на них и смеялся вместе с ними. Он был одновременно образом и его отражением.

Когда танец закончился, гопи увидели, что их гирлянды, волосы, корсажи, шали и украшения пришли в беспорядок. И не удивительно, что гопи устали в танце раса. Даже сегодня мудрецы, забывая себя, размышляют о раса-лиле.

Небожительницы, глядя на танец раса, попали в сети желаний. Все плясали в блаженстве. Слушайте! Сладость танца раса, вызывая постоянное изумление, заставила замереть зодиак, а луну и звезды — кружиться в небесном танце!

Когда гопи насладились долгожданными играми и стали медлительными из-за внутренней погруженности, танец раса закончился, и разделенные на пары гопи и Кришна, видя возможность для особых отношений, разошлись по отдельным кунджам и там наряжали и украшали друг друга.

Когда, обнимая гопи, Кришна говорил: «Вы устали, но не из-за Меня», они плакали, заливая Его слезами.

«Ах! Мягкие, как листочки молодого деревца, вы устали от игр со Мной. Я не знаю». Со слезами на глазах Кришна вытирал с их лиц капельки пота и слезы, проступившие от усталости во время танца раса, и Сам покрывался испариной.

Когда доверенные подруги Вринды принесли различные предметы и удивленно смотрели, Кришна совершил действия, описанные ниже.

Глядя на гопи глазами, полными слез, Кришна избавил их от усталости. Он обмахивал их одеждой, целовал их в щеки после того как вытирал их лица и волосы, поправлял им одежду, разминал их тела, предлагал им орехи бетеля, разговаривал с ними и восхвалял их сладость, красоту и добродетели. А гопи, избавившись от усталости, являли Ему красоту своих улыбчивых лиц, обмахивали Кришну свежими листьями, нежно массировали Его тело, наряжали Его в новые одежды и украшения, шутили с Ним и предлагали Кришне бетель и камфару.

Вринда, появившись там, посчитала, что пришедшие девушки не должны присутствовать вместе с такими парами.

Эти девушки нежно рассмеялись и сказали:

— О Вринда! Мы видим, что все пары Кришны и гопи принимают все это с радостью и заботливо наряжают друг друга одеждой и украшениями. О сакхи! Что мы можем сказать об украшениях и одеждах, потрепавшихся во время танца раса? Возможно, и неправда, что их украшения и одежда не были потеряны, но, по крайней мере, их не видно в этих уединенных обителях.

Вринда улыбнулась и подумала: «Да, верно. Я вижу, пары Кришны и гопи сейчас готовы для особых наслаждений пением, от которых возликуют их чувства и исчезнет усталость».

Снигдхакантха заключил:

— О Радха! Твой возлюбленный, бриллиант среди мужчин, скрыл всех гопи, чтобы уединиться с Тобой, со Своей второй половиной.

Глава 27

Игры в Ямуне

Мадхукантха сказал:

— Затем славные гопи Кришны, чей пот после танца раса образовал ручейки, отправились на берег Ямуны, служивший источником нектара для бесчисленных гопи.

«Кришна и юные девы должны преодолеть стыдливость и войти в мои воды» — подумала Ямуна и вышла из берегов.

Прекрасные гопи, подобные сверкающим молниям, беседуя с Кришной, словно птицы чатаки с громыхающей тучей, напоминали приближающийся сезон дождей. Собравшись вместе, они вошли в речные воды, держась за руки. С искристым смехом, они тянули друг друга в Ямуну, при этом дрожали и чувствовали неуверенность. Перед тем как углубиться в воду, гопи притворно вздрагивали, но теперь их дрожь была непритворной. Когда гопи, изгибая брови, не решались войти глубже в Ямуну, Кришна брызгался в них водой и устремлялся к ним в многочисленных образах. Войдя в Ямуну, Кришна погружал их в расу, заливая шквалом брызг. Пронзенные водными стрелами, гопи наконец входили в реку. Бросая беспокойные взгляды, гопи стояли в воде по пояс и препятствовали Кришне, как накатывающиеся волны

на оленя кришна-сару. Когда отражение глаз гопи смешивалось с рыбами, рыбы терялись и не могли отличить себя от их глаз. Словно из зависти, рыбы касались тел перепуганных гопи, и это очень смешило Кришну.

Своими движениями гопи походили на лебедей. Их груди напоминали уток, глаза казались шустрыми рыбками, а драгоценные пояса с бубенцами — поющими журавлями. Гопи своим совершенством превосходили этих птиц. Их лица затмили красоту лотосов и бросили вызов луне.

Когда гопи смеялись, оглядываясь вокруг, Кришна начал водное сражение. В волнах Ямуны Он, как темная туча, разбрызгивал воду на молнии-гопи, а они плескали воду в Него.

Небесные богини вскрикивали:

— Смотрите, смотрите! Не чудо ли это?!

По шею в воде, лотосоокие гопи прилипали к Кришне, как пчелы к лотосу. Являя доблесть, Кришна одерживал верх над ними. Тогда гопи спрятались в зарослях золотых лотосов. Но Кришна разгадал их намерения и Сам скрылся среди голубых лотосах. Так они развлекались в Ямуне. Их лица источали благоухание, красоту и сладость лотосов.

Когда Кришна с трудом ловил одну из гопи в зарослях лотосов, ее крик выдавал радость и одновременно сожаление. Другая гопи, смущенная внезапным появлением Кришны, увидев перед собой Его улыбающееся лицо, испила Его сладость. Она спряталась от других гопи, которые тоже жаждали напиться сладости Его лица.

Объятия, кои до этого не представлялись возможными, сейчас сами собой возникли в воде. Когда какая-то гопи вдруг оказывалась на глубине, Кришна спасал ее.

Все гопи зашли в воду по грудь и решили залить Его водными шквалами. И им удалось Его победить, но в конце Кришна затопил и ослепил их обильными брызгами. Говинда, подобно шмелю, пил мед с лотосов лиц гопи, хотя они были закрыты. Он ногтями царапал им груди. А когда обнимал их, то пронзал их любовными стрелами. Когда Кришна, чьи руки достигали колен, приближался к устами гопи, оказываясь перед ними, их руки поднимались на поверхность воды.

Когда Радха впереди Себя пустила подруг, чтобы присоединиться к играм в Ямуне, Кришна вдруг замер, вместо того чтобы брызгать водой. Гопи не знали, что Радха без всяких усилий заставила Кришну застыть на месте, и потому пытались победить Его в водном сражении.

Когда Радха замахнулась лотосом, чтобы бросить его в Кришну, у которого глаза в это время были закрыты ниспадающими кудрями, пчела в лотосе громко зажужжала. В страхе Радха метнулась вперед, и Кришна последовал за Ней к группе Ее подруг и оказался среди них.

С покрасневшими глазами гопи сияли улыбками и громко смеялись. Их красота усилилась от баталий любви, а раса, казалось, обрела оттенок гнева.

Как Кришна поступил с гопи, когда они поклонялись богине Катьяйни, хотя и один, Он сражался с миллионами гопи в воде и затем быстро пробрался на берег, чтобы украсть их одежды.

Издавая лебединые крики, гопи укрылись вместо одежды водой, с лотосными лицами и распутившимися волосами, стоя в воде, будто лотосы, и подняли крик, напоминая птиц чатака. А Кришна в это время издавал звуки, подобные грому.

Закатываясь смехом в великом счастье и дружеском расположении духа, Кришна вернул нескольким гопи одежду. Смотря им в лица и на их стройные, как стебли, тела, Он звучно смеялся.

В то время как Кришна смеялся, гопи, частично покрытые одеждой, чувствовали себя неуверенно. Они зарделись румянцем и застыли, хихикая и притворяясь, что плачут, хотя глаза их были сухими и выдавали в них гордость.

Чтобы исполнить желания гопи, очаровывающих три мира, небожительницы посыпали с небес из корзин роскошную одежду украшения и гирлянды. Увидев эту одежду, Кришна, чрезвычайно довольный, с наслаждением стал раздавать ее гопи. Нарядившись, гопи стали еще прекрасней. Их тела сверкали в воде от белой одежды, пышных грудей и блестящих, переливающихся черных кудрей. Так возлюбленные гопи Кришны явили великую красоту во время игр в Ямуне.

Божественная красота Кришны и гопи пленяла взоры всех небожителей. Когда полубоги увидели Кришну и гопи, блиста-

ющих юностью, в новых одеждах, они, хотя и были с женами, принялись сыпать с небес цветочный дождь.

В это время гопи сказали, намекая на игры в лесу:

— О Кришна! Есть ли у Тебя генерал по имени Камадев? Покажи нам его, которого Ты называешь Своим другом.

Кришна, широко улыбаясь, ответил, обращаясь к Радхе:

— О Радха! Ты хочешь увидеть Камадева. Узри же благодаря Твоим благочестивым заслугам представителей Камадева! Деревья и лианы, подобные мужьям и женам, приглашают Тебя в гости. Они принимают Тебя как родную, приветствуя молодыми листочками и маня к себе. Они роняют цветы на дорогу, дабы Тебе было приятней идти. Стаи кукушек призывают Тебя сладкими голосами. Пчелы радостно жужжат, словно отбивают ритм барабанной дробью, а сотни павлинов повсюду танцуют со своими подругами. Луна, ночная хозяйка, нежно льет свет. Лесные тропинки пускаются вширь, ожидая пыли с Твоих лотосных стоп.

Так гопи гуляли с Кришной в лесах близ Ямуны. Там Кришна каждый последующий день развлекался играми с возлюбленными гопи. Пчелы, прилетая из ульев, следовали за гопи, когда они пели сладкие песни. Ах! Те любители меда летели за ними к берегу Ямуны, где цвели рощи деревьев.

Снигдхакантха спросил:

— После окончания ночи оставалось немного времени. Кришна и гопи гуляли в разных местах. Кришна жаждал любовных игр. Что же Он и Его возлюбленные делали в конце ночи?

Мадхукантха отвечал:

— После описания лесов следует описание их игр. Когда гопи искали Кришну, эта игра дала возможность побыть в одиночестве, где Чета могла наслаждаться любовной близостью. Ища Кришну в лесу, гопи видели Его в различных местах и обликах и так ушли далеко друг от друга. Любая гопи, уединившаяся с Кришной и также видевшая Кришну наедине с другой гопи, под влиянием йогамайи принимала их за дерево тамала и золотую лиану. Звон их украшений заглушал щебетанье птиц. Звуки любви заглушали пение кукушек. Они были скрыты рощами деревьев тамала и чампака. Лес, окутанный ночной мглой, позволял другим войти в него, но лес, усиливающий любовный обмен гопи с Кришной,

пребывающих с Ним наедине, благодаря лунному свету, проникающему в беседку, не давал возможности другим войти в него.

Все любовные пары Кришны и гопи наслаждались в уединенных кунджах, обмениваясь приятными беседами и шутками. Волоски на их трепещущих телах поднимались от блаженства и любовного обмена. Все расы, такие как удивление, страх, гнев, отвращение, родительские чувства, сострадание, героизм, шутки и равнодушие проявились, когда они упивались нектаром супружеской расы.

Гуляя в лесу, освещенном волнами лунного света, чтобы созерцать дивную красоту диких птиц, зверей и растений, Кришна наслаждался с гопи, являя расу удивления, (удивление)

Он гулял с ними в лесах, собирая цветы, полные меда с опьяненными пчелами, для удовольствия гопи, чьи сердца трепетали, боясь пчел, (страх)

Его лотосные глаза, тянувшиеся к сергам макара, покраснели в желании прогнать пылких пчел стеблем лотоса при виде гопи, плачущих от укусов дерзких пчел, (гнев)

Наслаждаясь с гопи, чьи лица были пленительны, а манеры изящны, Кришна смотрел с отвращением на земные лотосы, (отвращение)

Он издавал приятные звуки, передавая и слушая послания от попугаев, которые Он понимал, (родительские чувства)

Он проливал слезы боли при виде полноты бутонов, раскачивающихся из-за сильных эмоций от Его собственных игр. (сострадание)

Он опалил длинными стрелами любви Своих взглядов гордыню и смелость гопи, чьи бедра напоминали стройные деревья бананов, (героизм)

Он шутил и смеялся при виде животных, упивающихся супружеской близостью и ухаживаниями, (шутки)

Его глаза закрывались в беспристрастности при виде счастья различных людей, которое возникает от касаний друг к другу, (равнодушие)

Он был подобен океану анураги (любви) и наслаждался счастьем гопи, когда они засыпали от усталости после супружеских игр.

Так Кешава развлекался с гопи. Видя пчелу, лобзающую лианы, и попугая, клюющего плоды граната, Кришна преисполнился желания наслаждаться играми с гопи. А гопи, возлюбленные Кришны, глядя на пчел, пьющих нектар с цветущих лиан, захотели вновь испить нектар игр с Кришной.

Описать все это невозможно. Полная ночная луна, лес Вриндаван, беседки, ложа, многочисленные любовные пары Кришны и гопи, их игры премы, мой ум теряется, и я чувствую сдавленность в горле и трудность описать эти темы. Можно ли увидеть все это? Эти темы будут описаны в общих чертах, но одна должна быть описана особым образом.

Пока богатство добродетелей Радхи не появится, добродетели других гопи нельзя описать. Но, когда появляется Радха, Ее богатство премы не поддается описанию, что же говорить о других темах, связанных с Ней.

Гопи, опасаясь, что кто-то из посторонних может проникнуть в их игры, прекратили игры с одеждой, вышли из лиановых беседок и увидели, что жестокое, приносящее боль солнце уже взошло. В восточной стороне показался розовый отблеск луны, она потускнела и уже стала клониться к закату. Ночные лотосы поникли, а вместе с ними и гопи, понимая, что ночь с танцем раса закончилась.

Небожительницы сказали:

— Когда простолюдин усилиями добивается высокого положения, он, в итоге, падает. Луна, думая, что превзошла красоту лиц гопи, пала с небес. Гопи своими взглядами устыдили голубые лотосы. Так их подруга луна, видя мучения лотосов, низверглась в океан.

Гопи сказали:

— Солнце, затмевая мерцание звезд и наше собственное сияние, поспешно восходит, озаряя весь небосвод.

Кришна, в убранстве неувядающей юности и божественной красоты, опьяняющей женщин, видя состояние гопи, неподвижных, как куклы, и объятий премой, вытирал им слезы и успокаивал их нежными словами:

— Если Я непрестанно буду обнимать вас, исполняя Свое желание, Я не буду счастлив. Хотя Мое сердце бьется от счастья,

Мои друзья станут препятствием для Меня, чтобы видеть вас. Поэтому идите домой, и мы встретимся вновь. Не печальтесь.

Взявшись за руки, как прежде, гопи вернулись во Врадж, храня в сердце воспоминания прошедших игр. А Кришна, хотя внутренне зависел от гопи, служил Своим родственникам, как и подобает великой личности. Узкие тропинки в деревню разлучили гопи. Миллионы гопи даже не знали, что произошло с их подругами. Бесчисленные подруги Радхи шли по особым дорожкам к месту их беседок в рощах и развлекались, не возвратившись домой.

Что же делал Кришна, когда гопи были готовы уйти? *Я не могу описать все.* Он обнимал и нежно целовал их. Он повторял правдивые слова и пролил на них великую милость.

Гопи же обращались к Нему сдавленными голосами:

— О Кришна! Чтобы встретиться с Тобой, мы преодолели массу трудностей! Пожалуйста, выслушай нашу просьбу. Благородные люди не отказывают просящему.

Думая о предстоящей разлуке, Кришна и гопи обнимались, заливая друг друга слезами. Их тела промокли от слез, а сердца расплавились. Гопи и Кришна поняли по пению птиц, что уже утро. Взволнованные, трепещущие, со слезами на глазах, они набрались решимости, чтобы разлучиться, но это стало причиной бесчисленных дум. В предстоящей разлуке Кришна и гопи смотрели друг на друга непрямыми взглядами. Из-за постоянного плача их слезы истощились, и они пошли домой. Это не удивительно, совершенные люди могут делать все без усилий.

Кришна почувствовал острую боль от разлуки со Своими многочисленными возлюбленными гопи. Но разлука с Радхой вызвала особую боль, которая включала все другие боли.

Когда гопи увидели быстро приближающуюся брахма-мухурту после их игр на берегу Ямуны в осеннюю лунную ночь, их умы запылали. Пряча лица и переживания, они шли по дороге, мечтая об играх с Кришной, но внешне усталые вошли во Врадж.

Рассказчик окончил описание праздника расы. Внешне оно было законченным, но внутренне раса продолжалась. Закончив танец раса, гопи, страдая от домашних хлопот, постоянно думали о раса-лиле. Танец, пение, музыка и игры незримо проходили в их домах. В этих играх танца раса Кришна был единственным

героем. Любовь гопи, превосходивших Лакшми, была безукоризненна. Поэты могут описать все это совершенным образом, но Шукадева Госвами не считает, что любой из них способен в совершенстве описать эти игры.

Снигдхакантха спросил:

— А что же произошло с четырьмя юными мальчиками: Дамой, Судамой, Васудамой и Кинкини?

Мадхукантха ответил:

— Прежде они взобрались на очень высокое дерево. Понимая, что Кришна ушел домой, они, молча, на расстоянии последовали за Ним.

Мадхукантха, подводя итог играм раса, закончил рассказ о ночных играх. Обеспокоенный, что исказил игры танца раса своим описанием, он молитвенно сложил ладони и сказал:

— О удачливая Радха! Ты обрела супруга, наделенного всеми добродетелями и наслаждающегося танцем раса, которому служат самые красивые девушки Вселенной.

Кришна позвал двух рассказчиков, стоявших со сложенными ладонями, ожидавших приказаний, и вознаградил их украшениями, которые носили гопи. Собрание, счастливое от праздничных подарков, казалось, увеличилось от принятия даров. Каждый вернулся домой в счастливом расположении духа, чтобы отдохнуть во время браhma-мухурты.

Глава 28

Лес Амбикаван

Каждый день в собрании рано утром два брата начинали рассказ. Снигдхакантха сказал:

— О Мадхукантха! Послушай недавнюю историю о Кришне. Кришне исполнилось девять лет, и это принесло всем радость. В этом году холму Говардхану поклонялись с большим вниманием, чем в прошлом. Когда поклонение закончилось и минуло несколько месяцев, настал благоприятный, привлекающий всех праздник Шива-ратри. Каждый год враджаваси радостно шли в

лес Амбики поклоняться Шиве, так как в том месте почитали супруга Парвати, хотя обычно люди шли туда с желанием обрести славу и удачу. Там они щедро раздавали богатства. Но в этот год время не благоприятствовало для поклонения из-за расположения звезд.

Когда враджаваси вспомнили об Амбикаване, Кришна, возбужденный волнами Своих игр, привлек сердца всех пастухов и Нанды. Нанда решил отправиться в лес Амбики и велел всем готовиться к путешествию. Люди суетились, собирая и укладывая скарб на длинные повозки, и запрягали быков.

Яшода, хранительница Враджа, благоухая любовью к Кришне, счастливая, готовилась к поездке вместе с женами пастухов. Все, кроме Упананды и Абхинанды, которые остались защищать коров и Гокулу, радостно отправились в лес. Саннанда и Нандана следовали за Нандой и Кришной как их защитники.

Женщины Враджа лучились красотой. Их глаза, подобные трясогозкам, танцевали на их лотосных лицах. Их груди, напоминающие золотые кувшины, сверкали причудливыми узорами из мускуса. Колокольчики на их стопах нежно позванивали.

Людей Враджа можно было не только видеть издалека, но и слышать их разговоры и грохот их повозок. Даже слепые могли понять, кто движется по дороге.

Стекаясь со всех сторон, они шли в лес Амбики с музыкальными инструментами, с песнями, цветами и криками «джая!». Также там были незримые полубоги и толпы людей, сгорающие от нетерпения увидеть Кришну. Кришна и Баларама, в окружении старших, взгромоздились на повозку, устланную покрывалом. Сидя на возвышении, Кришна, в надежде увидеть праздник, чинно ехал по дороге. С друзьями, в любопытстве оглядывая все вокруг, Кришна въехал в лес Амбики под опекой Яшоды.

Как земледелец первыми встречает трудности в добывании воды и затем находит источник нектара, путешественники, идущие в лес Амбики, по удаче своей увидели Кришну. В этом путешествии произошли чудеса. Потоки реки, смешанные со слезами, с растениями шайвала, которые, подобно волоскам, стояли дыбом, и с цветущими лотосами, напоминающими глаза, текли к океану красоты Кришны и замирали от блаженства.

Очарованные Его именем и красотой, люди, глядя на Кришну, восклицали: «Смотрите! Смотрите!». Кришна с трудом успокоил их волнение. И наконец жители Враджа разбили в том месте лагерь.

Приехав туда, омывшись и раздав милостыню вместе с жрецами и доброжелателями, из любопытства увидеть жителей святого места, лотосокий Кришна, сияющий после омовения, умащенный сандаловой пастой, пошел погулять вместе с друзьями и Баларамой. Они радовались при виде украшений, людей, рожденных в разных областях, с разными привычками, пищей, языком, обычаями, поклонением и местами отдыха.

Увидев Кришну и Балараму, люди восхищались:

— Ах! Взгляните! Это же Кришна и Баларама! А вот и Шридама!

Они пили глазами нектар Их красоты, как пчелы пьют мед с цветов. Опьяненные Их красотой, предлагая себя для их блага, с опущенными вниз лицами, полными слез, они подошли к Кришне и остались стоять со сложенными руками.

Кришна же благосклонно принял их подношения и любовь:

— Все богатства, люди и предметы, которыми вы и ваши родственники обладаете, принадлежат Мне. Теперь все это Я с любовью возвращаю вам.

Довольный ими, Кришна вернулся в Свое жилище. Там Он пообедал, доставив удовольствие Яшодe, надел на Себя лучшие украшения, гирлянды и наряды. В окружении друзей, для собственного блага, Кришна всю ночь поклонялся вместе с паломниками, пришедшими соблюдать Шива-ратри, Шиве, великому преданному, высшему гуру, дарующему блага всем вайшнавам. Затем Кришна у храма Шивы смотрел на разных людей, изумляющих своим знанием, и слушал возгласы жителей Враджа и жителей других мест и окрестностей. Все враджаваси сияли подобно деревьям желаний. Счастливый Нанда, сын Парджаньи, сиял, как главенствующее божество этих деревьев.

С рассветом жители Враджа раздали вкусные яства и почтили бесчисленных брахманов, прославленных своей родословной. Так они приумножили и собственную славу. Затем жители Враджа с сердечной любовью проводили всех паломников, словно те были их старыми добрыми друзьями.

Кришна провел всю ночь под заботой родителей и жителей Враджа в том месте под темной луной. Следующей ночью паломников было мало. Когда шум стих, усталые от разговоров с прошлой ночи, все погрузились в глубокий сон. Кришна, желая поиграть, ушел в другое место, и счастливый, в обществе друзей тоже уснул. И в это время из кромешной тьмы ночного леса, раскинувшей свой густой покров, выполз старый беззубый питон и принялся с жадностью заглатывать за стопы Нанду, чей ум всегда думал о Кришне.

Нанда проснулся и закричал от боли, призывая сына:

— О Кришна, Кришна! Кришна! Почему этот ужасный змей пожирает меня?!

Думая о Кришне, он лишился чувств. Отважные стражи повскакивали и схватили мечи. Сильнорукие, они, увидев змея, подобно Раху, пожирающего Луну, на мгновение оторопели от изумления. Тщетно пытаясь рассечь на куски питона, они не видели другого способа остановить его. В великом горе они избивали змея горящими факелами, причиняя ему боль. Но питон не отпускал Нанду.

Кришна, проснувшись по первому зову Нанды, вскочил на ноги и с быстротой небесного слона Айраваты примчался к тому месту. Сам того не заметив, Он наступил лотосной стопой на хвост змею и тот сразу же отпустил Нанду. Как только он отпустил Нанду, то тут же покинул тело змея и преобразился в небесного видьядхару.

Кришна нежной рукой прикоснулся к стопам Нанды и вернул его к жизни. Когда все поразились при виде преобразившегося видьядхары по имени Сударшана, он вознес молитвы Кришне и рассказал, как был предан проклятию. Затем с позволения Кришны он вернулся в свою прежнюю обитель.

Что говорить о других, замужние женщины Враджа, преодолев застенчивость, подошли туда, чувствуя беспомощность. Собравшись вместе, они громко обсуждали случившееся.

В это время Кришна и Баларама обняли Своих отца и мать, матери обняли Кришну и Балараму, а другие женщины в великой радости обняли Их матерей.

С рассветом все решили покинуть лес Амбики. На красивых повозках они быстро преодолели далекое расстояние и вернулись во Врадж.

С музыкой и пением под сопровождение ведических мантр Упананда и другие приветствовали Нанду и провели обряд поклонения ему, Кришне и другим паломникам, согласно обычаю. Они отвели их в цветущие рощи, где они приняли омовение и насладились трапезой. Радостно общаясь, они справились о здоровье, об удачном путешествии и разошлись на ночлег по домам.

Рассказчик закончил:

— О Нанда! Ты породил славного сына. Сияние ногтей с твоих лотосных стоп рассеивает любую тьму.

Глава 29

Дальнейшие игры с гопи

Снигдхакантха продолжил вечернее повествование (среди сакхи):

— Когда гопи закончили танец раса и вернулись домой, их родные вовсе не заметили их отсутствия, так как Йогамайя создала двойники всех гопи в их домах. Их родственники думали, что они воспрепятствовали их уходу из дома.

Кришна провел все последующие ночи в играх танца раса, изобилующих разнообразными вкусами. Вринда помогала в Его играх. Она и ее помощницы посадили деревья тамала около Враджа и лучезарные растения в разных удаленных местах. Так она служила Кришне, устраивая Его встречи с гопи. Она создала благоухающие леса и призывала туда гопи, где Кришна постоянно бы обнимал их, и хранила в сердце Его игры, подобно ожерелью. Иногда Кришна приходил к их домам, словно вор. С помощью Лалиты Кришна наряжал Вишакху или с помощью Вишакхи наряжал Лалиту. Затем в ночной тьме Он шел к дому Радхики. Темной ночью Он обращался к Радхе, как Ее подруга:

— О Радха! Кришна, лучший из пастухов, ведет Себя как Твой самый лучший друг. Я уверяю, Тебе следует подружиться с Ним.

Когда старшие, так или иначе, узнавали о Его приходе, Кришна проводил игры с гопи в беседах.

Радха обманывала Своих родственников:

— О почтенная женщина! Полубог, который ночью наводит страх на тебя и Меня, ушел отсюда благодаря знатоку мантр. В нашем доме его больше нет. Но не ходи в беседку.

Так Она обманывала их.

Одна сакхи сказала:

— О драгоценность среди старших! На испачканной кункумой щеке моей подруги изображен дельфин. Я не рисовала этот узор ради забавы. Какая-то враждебная нам гопи нарисовала его на щеке Радхики.

В этом утверждении есть намек на полную перестановку себя и соперничающей гопи: я нарисовала узор, а не соперница. Поэт говорит, что она обманывает.

Гопи, разлученные с Кришной во Врадже из-за бесчисленных препятствий, чувствовали себя словно жены, разлученные со своим мужем, уехавшим в далекие края.

Кришна думал: «О ум! Ты видишь Радху, общаешься с Ней, касаешься Ее и обнимаешь Ее. Ты в блаженстве от Ее игр, в которые ты погружен. Если ты будешь пренебрегать Ею, ты умрешь. Но какое счастье в смерти?»

В это время пришла одна сакхи и сказала Кришне:

— В разлуке Радха словно горит в огне, и этот огонь (смерть) приносит Ей радость. О Кришна! Есть ли у Тебя средство успокоить Ее? Ты — Ее, а Она — Твоя жизнь. Это очевидно. Этими словами я не могу описать Ее боль.

Другая сакхи сказала Кришне:

— Желание умереть вдохновляет Радху даже больше, но оно неприятно Тебе. О Кришна! Потому это желание не приносит Ей счастья. Радха не может отвергнуть или принять Свое тело, которое тонет в слезах, дрожит, бледнеет, заикается, потеет, замирает и падает в обморок. Так как это препятствует смерти, Радха страдает, будто в горле Ее застрял камень. О Мадхава! Ты наделен всеми достоинствами и очень могуч. Неужели ты откажешься принять Радху, исполненную всех добродетелей и красоты, и успокоить Ее?

Когда Радха пошла встретиться с Кришной, сакхи сказала Ей:

— О подруга! Куда это Ты идешь с таким напряженным взглядом? Куда Ты так торопишься? Увидев дерево тамала, Ты цепенеешь и смущенно прячешься в толпе подруг. Когда солнце садится, Ты спешишь к восточной горе. Наверное, Ты идешь встретиться с Кришной и наслаждаться с Ним играми.

Назначенная встреча:

В залитую лунным светом ночь многочисленные гопи в порыве любви, в белых одеждах, вышли встретиться с Кришной. В эту назначенную встречу все казалось им бесполезным при воспоминании об их возлюбленном, и от этого они в блаженстве засияли ослепительными улыбками. Свет и тьма объединились в это время. Только глупцы описывают гопи, идущих к Кришне во тьме. Они трепетали всем сердцем вначале, и стопы не слушались их. Когда Кришна возник в их уме, гопи остолбенели. Причина их встречи была исключительно духовной и подталкивала их к Кришне.

Иногда какая-нибудь гопи обманным образом приводила другую сакхи на встречу с Кришной в течение дня:

— О подруга! Павлины повсюду бесстрашно танцуют. И кажется, что игривая туча появилась среди этих птиц.

Это наводит на мысль, что Кришна находился среди павлинов.

Теперь мы опишем гопи, украшающую себя перед встречей с Кришной. Она нарвала цветов и устлала особое ложе, не имеющее себе равных в трех мирах. Ах! Даже на Вайкунтхе нет подобного ложа! Эта гопи, украшая себя, не знала, что пришли ее подруги.

Одна сакхи раскрыла Кришне желание Радхи:

— О Чакрадхара! Подготовив ложе из цветов, моя подруга с нетерпением ждет Тебя. Без Тебя даже мгновение кажется Ей тысячелетием. Ее руки дрожат, а украшения и одежда пришли в беспорядок.

Иногда Радха слышала обман. Одна гопи сказала Кришне:

— О Всевышний Господь! Твои писания учат не только наслаждаться и стремиться к освобождению, но также являть преданность друзьям, таким как мы.

Ты можешь уничтожить Свою возлюбленную, показав на Своем теле царапины от ногтей другой женщины. Но Ты искусен в уничтожении женщин даже и без того.

Одна сакхи бранила Радху и выступала в роли посланницы:

— О надменная! Послушай, что говорят мои подруги и я. Просто поклоняйся Кришне сообразно Своей природе.

Другая сакхи сказала Радхе, выдающей Свое упрямство:

— О Радха! Откуда в Тебе столько гордыни? Не сжигай меня стрелами гордых взглядов. Кришна Своим оружием быстро погасит Твои огненные стрелы, как туча гасит пожар.

Затем появился взволнованный Кришна, отмеченный царапинами и укусами. Кришна говорил, а Радха отвечала:

— О любимая!

— О, дорогой Кришна!

— Отчего Твое лицо увяло?

— Ты не знаешь причину? Я проклиная Тебя!

— Что случилось?

— Откуда у Тебя эти царапины и укусы?

— Пока Ты спала, демоница сна сотворила это со Мной.

Подруга сказала Радхе:

— Робкое сердце женщины содрогнется при виде молнии, сверкающей в облаках. Глупая! Почему Ты улыбаешься Кришне? Я не стала бы разговаривать с тем, чья грудь исцарапана и отмечена укусами.

Радха сказала Кришне:

— На Твоем теле осталось сияние ее красной одежды и малиновые царапины от ее ногтей. А губы Твои перепачканы ее помадой. Черная туча, приближаясь к восточному горизонту (Чандравали), затем идет к нам и от стыда прячет шрамы сражения с ней. Ты стал черепахой, держащей гору Мандару, и явил всем женский облик Мохини. Ты недостойн называться Аджитой (непобедимым), ведь Ты благосклонен к полубогам, позволяя им наслаждаться нектаром. Отказываясь от Меня (хитва), Ты, принимая ее (хитва), наслаждаешься с ней. (Слово хитва может означать «отказываться» и «принимать».)

Похотливый человек лишается мудрости. Он не может отличить вкусное от безвкусного. Смотрите! Мадхава пьет безвкусные уста флейты и не в силах оторваться от них!

Кришна отвечал:

— О тонкостанная Радха! У Тебя мягкое сердце и ясный ум. Как Твой ум может так долго гневаться? Твое лицо нежное, как лотос, а язык нежен, как лепесток. Но почему же Твои слова так жестоки? Да, Я знаю, Твое сердце — как молния. В этом причина Твоей жестокости. Пусть будет так! Мне не доставляют такой радости Твои приятные слова, как Твои гневные речи, упреки и шлепки. О Радха! Я не чувствую боль, когда Ты в гнев бьешь Меня лотосом, но испытываю боль при виде, как в Твои нежные стопы вонзаются колючки.

Когда Кришна успокоил Радху, Она сказала:

— О повелитель Лакшми! Я терпела разлуку с Тобой. Эта разлука подобна Агастье, поглотившему океан счастья, или ветру, разгоняющему огромные тучи, или змее, пожирающей всех существ, или летнему пожару, сжигающему лес. Но как могу Я постоянно терпеть Твое распутное поведение?

Видя рыдающую Радху, Ее подруга сказала Кришне:

— Вечер обычно красный (страстен), а день всегда ясен (чист). Поэтому они сочетаются, но нет никаких сочетаний со скверной ночью. И Ты, как ночь, нечист.

Разгневанная Радха сказала подруге:

— Мое сердце пылало в огне. Почему же ты осуждаешь Его? Неужели, разрушив любовь в Моем сердце, Он уничтожил это пламя любви? Когда любовь, причина страданий, разрушится, Я сразу освобожусь от счастья и печали. И Он будет счастлив в обществе многих гопи. Ах! Тогда кто будет страдать?

Чтобы остановить слезы Радхи, Кришна сказал:

— О гневная гопи! В писаниях говорится, что жемчуг рождается в устрице. Когда Я вижу жемчужины (слезы), Моя рука тянется к Твоему лицу.

Отвернув лицо, Радха в настроении женщины, недовольной своим возлюбленным из-за ссоры, подумала: «О ум! Если ты стремишься гневом подчинить Кришну, почему бы тебе не отказаться от гнева, который непродолжителен?»

Подруга Радхи сказала Кришне:

— О Мурари! Если Ты примешь Своей любовницей девушку, расцарапавшую Тебе грудь, наши глаза озарятся радостью.

О возлюбленный гопи! Девушка, которая гневалась на Тебя, теперь непринужденно общается с Тобой, хотя Ты был труднодоступен для Нее.

Когда сакхи замолчали и отвернулись, Кришна остался там на какое-то время, а затем, прогуливаясь, отошел на некоторое расстояние.

Пусть завывания ветра в пустотелом бамбуке, похожие на победные трели флейты Кришны, заставят подняться волосы на теле разгневанной Радхи!

Одна хитрая сакхи, понимая это, сказала:

— О Радха! Почему, когда Он оскорбляет Тебя, Ты не говоришь Ему резких слов? Почему Ты не гневаешься на Него? Ах! Я недовольна Тобой!

Радха подумала: «Эта сакхи советует Мне разгневаться. Но Я не знаю, как это сделать. Хотя хитрость можно использовать в гневе, Я не могу быть хитрой. Ах! Мой ум жаждет созерцать прекрасные улыбающиеся глаза Кришны. Разве может Мой ум думать иначе? Я не знаю, что делать. Хотя Он оскорбляет Меня, Мое сердце неодолимо тянется к Нему. Если Я не в силах отвергнуть даже Свое сердце, разве могу Я отвергнуть Кришну?»

Да прославятся звуки флейты, которые учат Радху гневаться и очаровывают Ее вместе с сакхи!

Увидев лицо Радхи, Кришна не мог подобрать подходящего сравнения. Одна сакхи, присутствующая там, сказала Кришне:

— Не думай в самодовольстве, что лицо Радхики подобно луне. Ее лицо несравнимо ни с чем. Ее брови — луки, а глаза — меткие стрелы.

Когда Радха встретила с Кришной, Она напоминала пчелу, нашедшую лотос, чем рыбу, попавшую в воду. Этим Радха покорила Своего возлюбленного.

Несмотря на уговоры Кришны, Радха, не желая, чтобы Он прикасался к Ней, приказала Ему завязать Ее пояс и одежду. Как удивительно! Казалось, что все Его тело было соткано из небесного нектара, соприкосновение с которым усиливало безумие любви.

Когда Кришна говорит о высшей красоте Радхи, Она не слушает Его описание, но вместо этого в изумлении упивается Его красотой.

Сакхи говорили между собой:

— Радха, схожая с золотой лианой чампака, наслаждается играми, ставя Себя ниже Кришны, который подобен дереву тамала. Но, я знаю, в смелости своей Она хочет наслаждаться играми, находясь выше Него.

Лалита запела песню в ранней утренней раге лалита. Эта рага звучала чрезвычайно красиво, как во сне человек получает наставления гуру.

Проснувшись в лесной беседке, Кришна увидел свет солнца. Он разбудил спящую Радху и пристально посмотрел на Ее спутниц.

Его облик с павлиньим пером в волосах пленяет мой ум. Он возбуждает всех юных гопи и смело подходит к Радхе. Он обожает гулять по лесным дорожкам, забредая вглубь леса. Там Он испытывает великое счастье. В надежде Он устраняет яд разлуки. Его дивный облик одаривает вечным блаженством.

Теперь мы опишем удачу Радхи. На следующий день, придя к беседке, сакхи увидела улыбающуюся Радху и вложила Ей в руку флейту, а в волосы Ее воткнула павлинье перо.

Поведа Себя особым образом, Радха сказала ей:

— Мой возлюбленный спит на ложе в беседке. О дорогая сакхи! Я велела тебе украсть Его флейту ради забавы. Украд флейту, ты пришла сюда. Должно быть, ты устала. Но тебе предстоит проделать другой путь, трудный для нас.

Так желания Кришны и гопи находились в руках провидения, как засеянные поля зависят от сезона дождей. Затем на Васанта-панчами, встретившись с гопи, исполняющими васанта-рагу, Гопал начал игры с ними.

В этот день, когда лианы мадхави впервые зацвели с соцветиями бутонов, чьи склеенные концы раскрылись благодаря усердным пчелам, Вринда огорчилась из-за невозможности Радхи и Кришны и других гопи беспрепятственно встретиться. Но пришла группа ее радостных подруг:

— О Вринда! Чем ты так опечалена? Послушай о приятных новостях.

— Что случилось? — спросила Вринда.

Сакхи сказала:

— Одна гопи увидела Мадхаву около лианы мадхави. Увидев, как Радха страдает от разлуки с Кришной, она пробудила в Радхе сильное чувство. В компании других сакхи, которые пели васанта-рагу, она вместе с Радхой подошла к Кришне.

Гопи пели:

Сладостью рас и сияющих игр
Лес Кришны манит Его и Тебя.
Лианы мадхави проснулись не зря
И словно зевают от пчел поцелуев,
Память о своем любимом храня.

Поднялись в виде манговых почек
Волоски на теле Вриндавана, впрочем,
Плач кукушек, усиливая желанье,
Кажется, призывает, о Радха, Тебя.

Этот лес, полный гвоздичных лиан,
Пения флейт, нежных вин и цимбал,
Для весеннего праздника Кришны,
Терпкими бризами нашу одежду колышет.

О лиана мадхави, цветущая пышно!
В волнах весенней музыки к Кришне,
Притягивая тебя, лес пыльцу рассыпает,
И, как ланей, глаза танцевать заставляет.

О Радха! О несравненная в красоте!
Ты жаждешь встретиться даже во сне
С Кришной меж Ямуной и Манаса-гангой,
Стань же победоносной, Его обрета!

Один стих добавлен как комментарий:

Смотри! Смотри! О подруга!
В этом месте проживает весна,
Сверкая богатством леса друга,
Маня гопи и аромат разнося.

Когда Вринда услышала это и пошла в лес, сакхи рассказала ей следующее:

— Радха и Кришна радостно поют васанта-рагу, от которой трепещут Их тела. Они учат кукушку петь пятую ноту. Они прославляют пчелу, жадно пьющую весенний мед на пустынной поляне. Они черпают удовольствие в приятной песне сладчайшей расы, слетающей с Их уст. Они восхваляют дуновение ветра, несущего ароматы сандала. Они танцуют, вращая очами, слушая музыку и исполняя песни с красивыми аланкарами. Подойдя к павлинам, Они побуждают их танцевать, словно при виде тучи и молнии. Со Своими подругами-гопи Кришна щедро разбрасывает цветочный порошок, повисающий в воздухе. Кришна переливается всеми цветами радуги, усыпанный цветочной пылью, смешанной с капельками пота.

Не способные терпеть поведение гопи, старшие ругали их, запрещали им далеко уходить от дома и ограничивали их независимость. Они постоянно следили за ними, и так гопи естественно стали зависеть от Кришны. Они страдали в разлуке с Ним.

Кришна со Своей возлюбленной пристально осматривал по пути бамбук, ожидал Своих близких друзей, посылал доверенных слуг и применял все другие доступные методы. Старшие пытались всяческими уловками остановить Радху, не позволяя Чете встретиться. Сердца Радхи и Кришны были разбиты.

Когда возникли препятствия, Радха и Кришна думали, что прежде видение Своего возлюбленного доставляло Им великое счастье. Сейчас же видение возлюбленного повергало Их в горе. Возникшее между Ними чувство обладания повергало Их в печаль. Что же Им делать?

Они думали: «Сегодня ночью Мы увидимся. Не только увидимся, но и прикоснемся друг к другу, объятые свежим чувством любви. Если это привидится Нам лишь во сне, Мы не станем больше поддерживать жизнь. Ах! Где же Ты? О любимый Мой! О любимая!»

За исключением самих Радхи и Кришны, все близкие друзья доставляли Им острую боль, разъедающую сердце.

Когда старшие гневались и чинили препятствия своим дочерям, Кришна, мечтая о встрече с гопи, совершил паломничество.

Узнав о Его паломничестве, все гопи почувствовали сильную привязанность к Кришне, лелея в уме сокровенные мечты.

Когда Кришна сел на высокую повозку и поехал, глаза гопи уподобились трясогузкам, вылетевшим из клетки. Как луна проходит через все созвездия, Кришна прошел дома всех гопи и встречался с ними каждую ночь. По пути Кришна проводил множество игр с гопи, которые были вдали от своих родственников, выражали радость и хотели следовать за Кришной, куда бы Он ни пошел. Они наслаждались играми, забыв о домашних делах, о счастье, страданиях, голоде и жажде, несмотря на препятствия, чинимые старшими.

Когда все жители Гокулы отправились в паломничество, Кришна нарядился женщиной, чтобы осчастливить гопи. Облачившись в красивые одежды, Он представлялся женщиной, знающей астрологию и мантры, способные творить превращения и заставлять танцевать куклы.

— О женщина, познавшая науку о звездах! Что в трех мирах дает людям счастье?

— Общение с Кришной!

— В чем нужно найти прибежище в этом мире?

— В песнях о Кришне!

— Что дарует высочайшее благо?

— Желание обрести Кришну!

— Чем нужно наслаждаться в этом мире?

— Красотой Кришны!

— Какая конечная цель в этом мире?

— Обрести Кришну!

Пусть же Кришна, искусный обманщик, отвечающий Радхе, защитит нас!

Он переоделся как служанка:

— Кто Ты?

— Служанка.

— Чья?

— Твоя.

— Кто Тебе дорог и какие у Тебя достоинства?

— Ты дорога Мне, а достоинства Мои подобны Твоим.

— Как Ты докажешь это?

— Только в укромном месте Ты увидишь Мои достоинства.

Так Кришна, улыбаясь, беседовал с Радхой, освещая все вокруг Своей преданностью. Радхе понравилась эта словесная игра. Пусть желание Кришны будет исполнено!

Хотя ум Радхи переживал боль при мысли о разлуке, препятствия, чтобы видеть друг друга, были устранены.

Видя Кришну в различных одеждах каждую ночь, Радха говорила Ему:

— О подруга! Жена лекаря пришла обследовать пламенеющее сердце и проверить пульс. Но почему она не касается других частей Моего тела? Я так несчастна! Эта темноликая девушка, искусная в игре на флейте, живет очень далеко. Миновало уже полночи. Место, где остановились сакхи, совсем небольшое. Пусть Мое ложе уменьшится в половину для нее. Эта темноликая девушка обучилась всем искусствам. Она несравненная поэсса. Я не знаю, откуда эта девушка знает все наши секреты. Эта темноликая незнакомка в уединенном месте рисует картину с изображением девушки, напоминающей Меня, вместе с каким-то юношей сапфинового цвета. О подруга! Я скажу тебе наедине, что есть некая красавица, которая любит орехи бетеля и знает мантры, приводящие людей в замешательство. Эта девушка носит гирлянду и раздает гирлянды. Но почему ее цветы пробуждают жажду к Кришне?

Эта темноликая торговка раздает фрукты. И, взяв плод билва, почему она смотрит на Меня?

Эта темноликая девушка с драгоценными ожерельями на шее не целомудренна, ведь она, не зная Меня, пытается повесить Мне на шею ожерелье.

Пока Я принимаю агуру и сандаловую пасту у этой торговки, старшие ничего не говорят Мне о черном агуру и сандаловой пасте.

Теперь мы опишем переодетого Кришну, но для этого потребуется множество слов:

— О гопи! Я умею вышивать и опытна в других видах искусства. Мои подруги знают об этом. Взгляни на Мою грудь, как Я сшила корсаж. Я умею красить одежду. В мире Меня знают под именем Шьяма. Любая девушка, которая носит покрашенную

Мной одежду, видит, как расцветает лотос ее сердца. О красавица Враджа! Ты продаешь зеркала, банты, кораллы и жемчуг. Но продаешь ли Ты два драгоценных кувшина (своей груди)? О удачливая! Я умею искусно разминать тело, снимая усталость, и Мои прикосновения очень нежны. Позволь Мне сделать Тебе массаж. Счастье от Моего прикосновения превосходит счастье осознания Брахмана.

Выслушав слова Кришны, переодетого женщиной, гопи искренне, но хитро ответила:

— Мы не делаем массаж у всех на виду.

После заключительных игр в лесу Амбики Кришна удовлетворил все Свои желания. Все лепестки, распутившиеся на лотосе сердца Кришны, превратились в Его возлюбленных гопи Враджа. Если это истина, мы не сомневаемся в этом. Но Радха, пребывающая на лотосе Его сердца, стала объектом нашей привязанности.

Рассказчик подвел итог:

— О Радха! Твой Кришна, сокрушитель демона Баки, самый желанный Господь. Он освободил видьядхару по имени Сударшана от проклятия и превзошел всех.

Глава 30

Игры Холи

Ранним утром Мадхукантха начал рассказ:

— Похождение в лес Амбики усилило в Кришне жажду развлечений. Вернувшись во Вриндаван, Он устроил праздник Холи. В этот радостный день мужчины и женщины веселятся, поют, танцуют и устраивают шуточные сражения. Это празднество широко известно повсюду. В «Бхавишьоттара-пуране», признанной среди Пуран, приводится этому доказательство.

Когда Кришна и Баларама ради забавы наслаждались около дома Холики, (Холика, сестра Хираньякашипу, которая пыталась сжечь в костре Прахладу, но сгорела сама) в полнолунную ночь в месяц Пхалгуна, с северной стороны вдруг появился

якша Шанкхачуда. Он был привратником Куверы, но предал его. Шанкхачуда стал приспешником Камсы и, однажды увидев девушек Враджа, обуреваемый вождением, замыслил похитить их. Размышляя об этом, он приблизился к тому месту и, ведомый злым умыслом, схватил девушек с быстротою горной реки.

Понимая жестокую природу этого якши, Кришна, находившийся вместе с Баларамой, посчитал, что бесстыдный демон пригоден быть шутом для праздника, и сдержал Себя. Шанкхачуда преградил девушкам путь, не позволив им убежать к Кришне, увидеть Его или позвать Кришну и Балараму. Он постоянно преследовал их, и от его быстроты, ужасного облика и устрашающего рева гопи упали в обморок.

В это время Кришна обратился к Балараме:

— О брат! Мы должны защитить гопи. Хотя они изо всех сил пытались спастись и прибежать к Нам, демон преградил им путь и похитил их. Гопи испуганными глазами ищут Нас. О несчастье! Они кричат, призывая Нас, но демон затыкает им рты.

Кришна и Баларама вырвали с корнем два дерева шала, решив сокрушить демона. Оборвав ветви, Они в своих сильных руках, держа два ствола, погнались за Шанкхачудой. Когда Они бежали, Их друзья следовали за Ними по пятам. Когда братья взяли в руки деревья, все изумились, казалось, в Их руках деревья стали легкими, а тела Их отяжелели.

Пропустив вперед белого Балараму, Кришна преследовал Шанкхачуду. Он поступил так, дабы прославить старшего брата.

Когда якша заметил грозных героев Кришну и Балараму, он немедленно отпустил гопи и со всех ног понесся прочь. Баларама показался ему самым Ямараджем, а Кришна — неодолимой смертью. Оба соответствовали его мыслям.

Когда демон выпустил гопи, Баларама остался, чтобы защитить их. Кришна же, как лев против слона, смеясь, бесстрашно погнался за якшей и, понимая, что демон бежит с севера на юг, кричал ему вслед и отбросил в сторону дерево. Он еще пуще устремился за Шанкхачудой, лелея в сердце желание позабавиться. Кришна забегал с разных сторон, доведя демона до головокружения. Затем Он схватил его, как Нрисимхадев — Хираньякашипу. Осадив демона, могучий Кришна, чтобы забрать

драгоценный камень с его волос, ударил Шанкхачуду по голове Своей лотосной рукой. Его удар был таким же крепким, как кости Дадхичи. Считая непристойным собирать члены мертвого тела демона, Кришна сбил драгоценный камень с его головы. И злодей, заслуживший смерти, тут же испустил дух. Он под держивал свою жизнь только потому, что носил этот камень.

Кришна, безразличный к бездыханному трупу демона, взял сверкающий самоцвет и отдал его Балараме, защищающему гопи.

Полубоги, увидев бездыханного якшу без драгоценного камня, с раскрытой пастью, простертого на земле, понимая намерение Кришны, смеялись над ним:

— О якша! Ты похитил драгоценных девушек, которые не принадлежали тебе, но теперь ты потерял свой драгоценный камень. Ах! Да еще к тому же ты потерял жизнь. Почему же ты раскрыл рот, но молчишь?

Испив нектар этих слов, Снигдхакантха, смеясь, сказал плачущим голосом:

— В моем воображении даже сейчас рисуется эта картина, как Кришна гнался за Шанкхачудой, причинившим множество беспокойств, как Кришна убил его, рукой сбив с его головы забрызганный кровью драгоценный камень.

Мадху кантха продолжал:

— Когда демон с окровавленным лбом лежал бездыханный, игра Кришны благополучно закончилась. Услышав шум, Нанда и другие, кто по природе своей свободны от волнений, поспешили к тому месту и поразились. Они преисполнились бесстрашия, увидев убитого демона. Обрадовавшись, они продолжили праздник. Затем они пожаловали дары ученым брахманам, познавшим Веды, певцам и бардам, усиливающим всеобщую радость. Они раздали роскошные одежды девушкам-гопи и довольные вернулись во Врадж с Кришной и Баларамой.

О глава пастухов! Игры твоего сына восхищают. Он предложил барана в форме якши в огонь гнева у дома Холики.

(Примечание: существует обычай предлагать барана, сделанного из белого риса, в огонь, как жертвоприношение в день перед Холикой).

Вечером Мадхукантха кое-что еще рассказал сакхи о Холике:

— Когда Шива-ратри закончилась, возшла полная луна в месяц Пхалгуна. Как чудесны полумесяц и полная луна, так и два праздника Шива-ратри и Холика блистали красочностью и великолепием.

С окончанием зимы луна засияла еще ярче. В месяц Пхалгуна она простирала в ночном небе свои прохладные лучи. Почему же гопи, объятые любовной страстью, были никем не ограничены?

Видя ночь, залитую лунным светом, гопи, украшенные лотосами, исполненные гордости, радостно покинули свои дома. Безгранично гордые, они облачились в превосходные одежды и отправились на встречу с Кришной, пока все отмечали праздник.

Лидеры групп и миллионы сакхи, живущие дома, вдохновленные, преодолев застенчивость, встретились на поле битвы перед домом Холики у ворот Враджа. Корсажи служили им панцирем, шприцы были их оружием, их сопровождали громкие звуки музыкальных инструментов и песни, полные юмора и шуточных порицаний.

Одни девушки были привлечены Кришной, а другие Баларамой. Они разделились на две группы и смотрели на своих героев. По мере их громких возгласов увеличивалась их смелость. Слыша их волнение, Кришна и Баларама со Своими друзьями, представляющими Их армии и издающими шум, как гопи, думая, что они могут победить их, пришли к полю битвы с возгласами: «Хо! Хо! Холи!». Кришна и Баларама, придя туда, осмеивали Своих противников превосходящими звуками бесчисленных инструментов. От звуков Их инструментов гопи приободрились и выступили как Их противники. Громкими звуками музыки они изумляли друг друга. Дух соперничества противоположных сторон возрос. С одной стороны судьей был Кришна, а с другой — Радха. И это удивляло всех.

Подобно Кришне, у гопи были белые чамары и драгоценные зонты. Кришна и Радха не могли вынести пристальных взглядов друг друга. Кто же победит и кто проиграет? Никто не мог предугадать.

Равно рвущиеся в бой и нетерпящие противника, жаждущие победы, весело атакуя и привлекая друг друга, а также отступая со своей армией, прославленная Чета создала необходимое настроение. Кришна доставлял удовольствие Радхе, обращаясь к Ней как к жене младшего брата свекра старшего жреца одного возраста с Нандой.

Одна средних лет женщина, во власти премы, стоящая на пути к центру, покинула группу Радхи, смелая, как ураган, и приблизилась к Кришне, сопернику Радхи. Подойдя ближе к Нему, согласно правилу, она выразила Ему почтение нежной улыбкой и произнесла смешные слова:

— Я превосхожу всех мудростью и умом. Даже цари поклоняются мне. Я самая искусная посланница Радхи. Слушайте!

Как только она молвила это, Мадхумангала рассмеялся:

— Ха-ха-ха! Что мы должны слушать?

Под звуки громкого смеха она сказала:

— Глухим здесь не место!

Мадхумангала отпарировал:

— Твоя смелость похвальна, так как ты зависишь от Радхи, царицы земли, но кто может властвовать над тобой?

Кришна, приняв серьезный вид, сказал гопи:

— Выскажи свою просьбу.

Посланница, получив особое наставление от Радхи, девушки идеального поведения, сказала:

— Вишну! Вишну! Советники Радхи, с которой не сравнится даже богиня Шачи, супруга Индры, издали приказ. Так как Ты пренебрегаешь нашей славной царицей, Ты должен носить над Ней царский зонт. Не только сейчас, но и в дальнейшем!

Кришна рассмеялся вместе со Своими спутниками:

— Да что Мне приказ этих советников, Я не стану носить над Ней зонт! Без сражения нельзя завоевать царство, так гласят Веды. Наш ответ: готовьтесь к войне!

Выйдя вперед, Мадхумангала молвил:

— О повелитель, послушай! Эта вооруженная царица, обитель жестокости, в гордыни Своей провозгласила, что властвует над всеми женщинами. Ведь весьма неразумно давать власть таким людям, исходя из душевной простоты. Не будь простаком,

назначь меня посланником, ведь в Твоих руках сила. Отправь меня к гопи, к нашим противникам. Среди нас я самый ученый, а значит самый достойный.

Посланница, не скрывая улыбку, сказала:

— О! Если ты ученый, тогда все другие — глупцы.

Мадхумангала расхохотался:

— О горластая! Если сюда придет ученый, передо мной, воплощением Вед, его слава тут же померкнет.

Посланница сказала с пренебрежением:

— Передо мной ты всего лишь глупец. И мне нечего добавить. Лучше помалкивай и просто слушай.

Глядя на Кришну, Мадхумангала сказал в гневе:

— Она расскажет все Радхе. Ее нужно задержать. Пока я, мудрейший из мудрых, не пойду и не выведаю их план, держи ее под стражей.

Улыбаясь, посланница сказала:

— Этот посланник Твой слишком возбужден, ведь он хочет отправиться в то опасное место, в которое мне запрещает вернуться. В отличие от меня, он совсем не бесстрашен. Он только опозорит Тебя. Я бесстрашна, а Мадхумангала лишь возбужден. По достоинствам слуг можно судить о господине.

Кришна сказал:

— О сердитая посланница! По твоему характеру можно судить о твоей госпоже. Она упрямая (вама), а Я мягкий (дакшина).

— Ты мягкий, и это правда, — отвечала посланница. — Но хотя Ты мягкий, Твое поведение не соответствует этому.

— О царь! — сказал Мадхумангала. — Эти женщины не упрямые, а слабы (абала).

Посланница сказала:

— О воплощение недостатков, а в тебе вообще нет никаких достоинств!

Мадхумангала отпарировал:

— Мудрые говорят, что тот, кто выискивает в других недостатки, должен служить. Вот поэтому умные женщины тебя и послали сюда.

— Вас много, а я одна, — сказала посланница. — Могу ли я достойно ответить вам? Вы превратно истолковываете мои сло-

ва. Но все же послушайте! Их слабость (абала) имеет обратный смысл, так как их тела — это их оружие. Волосы Радхи — аркан, Ее взгляды — меткие стрелы, Ее брови — тугие луки, уши — две чакры, нос — острый кинжал, а зубы — сверкающие молнии. Так что Радха прекрасно вооружена! Кто же в силах противостоять Ей?

Произнося последнее предложение, она смотрела на Кришну. Пока шел спор, Кришна оценил красоту Радхи, прославляемую посланницей.

Немного подумав, Он сказал:

— О посланница! По природе своей ты усматриваешь одни недостатки. Что могу Я сказать? Не пугайся, когда Мой посланник Мадхумангала ведет себя с тобой осторожно. Ты останешься здесь, пока он не вернется. Пусть он проникнет во вражеский стан. Правильное поведение посланника приводит к победе.

И Кришна повелел Мадхумангалу:

— Отправляйся!

Посланница сказала:

— Человек, придерживающийся логики и слов священных писаний, мудр. А не придерживающийся логики и пренебрегающий словами писаний ничем не лучше дерева. Такой человек слишком умен (как животное). Он не нуждается в наставлениях (не способен учиться). Пусть он идет, как того желает.

Мадхумангала сказал:

— В этой женщине есть что-то недоброе. Не стоит слушать ее. О царь! Я повинуюсь Твоему приказу.

Мадхумангала поспешил в стан Радхи и, придя туда, раздал множество благословений. Все почтили его и с улыбкой спросили, зачем он пришел.

Мадхумангала отвечал:

— Я пришел увидеть ваш танец. Ваша посланница сказала: «Наша царица, правительница всех земель, хочет встретиться с Тобой». Чтобы подтвердить эти слова, наш царь отдал приказ: «Я слышал, что эта царица привязана к другому мужчине. Поэтому Она не сможет встретиться со Мной. Но мы не верим этому. Будет хорошо, если Ее сестру отдадут одному из нас в жены».

Все гопи, нахмутив брови, отвечали:

— Ах, ты хитрый негодник! Ты пришел обмануть нас! Кришна никогда не произнес бы такие слова. Наша посланница никогда не позволит себе таких скверных слов! Неужели тебя послал сам Кришна?

Вишакха сказала:

— Пусть он скажет все, что хотел. Можем ли мы доверять его словам? Что бы он ни сделал, это не принесет нам успеха.

Мадхумангала спросил:

— Что же я получу (лабхах) взамен?

— О удачливый брахман! — сказала Вишакха. — Мы не позволим тебе нас обмануть (лабдхам).

Побежденный, Мадхумангала молвил:

— О гопи, вы считаете, что мир можно завоевать битвой, но знаете, что мы неутомимы, миролюбивы, аскетичны и всегда поступаем справедливо.

— В чем же сила твоего царя, если ты ведешь себя так надменно? — спросила Радха.

— О прелестная! — отвечал Мадхумангала. — Разум любого, кто увидит богатство добродетелей Кришны, смутится. Звуки Его флейты неодолимо влекут к себе всех! Его красота повергает в трепет! Своими бесчисленными играми Он очаровывает всех! А сладость Его речей заставляет всех поклоняться Ему! Кто может превзойти нашего господина? Перед нашим царем даже самые великие, проворные, благородные и невозмутимые люди лишаются гордыни! Перед нашим царем даже самые лучшие, маленькие, старые, короткие и сильные люди обретают противоположные качества!

Выслушав Мадхумангалу, Радха, с трудом подавляя вырывающуюся из сердца прему, взглянула на Лалиту. И Лалита, используя противоречивость слов, сказала:

— Глухонемая флейта под Его влиянием блещет красноречием, но почему этот посланец, рожденный в семье брахмана, под Его влиянием совсем не блещет красноречием? Нужно готовиться к битве, а его будем держать взаперти, как они держат нашу посланницу. О царица, прикажи юным сыновьям жреца Твоего отца переодеть его в женскую одежду. Пусть племянник жреца

Нанды передаст такое послание: у нас нет незамужней девушки для Тебя. Но мы отдаем Тебе молодую красавицу (переодетого Мадхумангала). Она сияет, как лампа, и превосходит всех. Пусть ваш царь Кришна женится на ней. Хотя женщина-падмини родилась в низшей семье, Ты не должен отвергать ее, ибо в Пуранах сказано: «Человек может извлечь нектар даже из яда, а золото — из нечистого места. Он может получить сокровенное знание даже от шудры и взять в жены девушку из низшего сословия». (Гаруда-пурана, 1.110)

Мадхумангала спросил:

— Если вы не женщины-падмини, тогда как может эта девушка быть достойной в вашей группе?

Ланита рассердилась:

— Радха и Ее подруги превосходят богиню Лакшми, которая превосходит всех женщин-падмини. Эти лотосоокие девушки вправе называться падмини.

Радха улыбнулась и движением бровей приказала пятидесяти сыновьям жреца Своего отца облачить Мадхумангала в сари. Племянник царского жреца передал приказание. Возбужденные желанием битвы, гопи выставили вперед Мадхумангалу в платье и двинулись со всей армией лотосооких гопи, готовых к сражению и сосредоточенных мыслями на Кришне.

Кришна сказал о Холике, и Радха сказала о Холике. Радха явила Свое настроение и Кришна показал Свое настроение.

Принц Гокулы, подобно царю, выслушав из уст Мадхумангалы о нелицеприятном поражении, приказал переодеть посланницу гопи в мужскую одежду и сопроводить ее женщинами в окружении Его слуг. Затем Кришна отправил послание через мальчика-брахмана. Выставив вперед посланницу гопи в мужской одежде, Он двинулся на битву, отдавая приказ:

— Это жених для девушки, которую вы послали.

Когда они установили обоюдные правила, некоторые девушки на границе, ради забавы, привели Мадхумангалу и посланницу гопи и связали края их одежды. Обе стороны от души рассмеялись.

Затем гопи со стороны Радхи сказала:

— Этот дряхлый, состарившийся жених победил нашу молодую невесту. Готовьтесь к бою!

Зазвучали барабаны и флейты, объявляя о сражении Холи. Некоторые из сакхи перешли на сторону Кришны. Некоторые начали шутливо браниться. Другие использовали шприцы, кто-то стал бросать на землю палки. Некоторые из девушек поменялись местами перед сражением.

Вначале Баларама, Шридама, Судама и другие просто наблюдали за играми Кришны, но затем стали обсуждать свои действия в битве.

Жаждающий игр, Кришна наслаждался сражением с гопи. Вначале Кришна и гопи сошлись в битве любовно. В битве любви, где брови — это луки, а глаза — стрелы, что случается с оружием, если стрелы не попадают в цель?

Когда Кришна пустил в ход Свой посох и руки, началось настоящее побоище. Размахивая руками и щепаясь, хватая за волосы, разрывая одежду и нанося удары, Кришна проник в войско гопи. Все поражались, как Он смог проникнуть в их плотные ряды, и даже сам Кришна удивлялся.

Преодолевая преграду за преградой, Радха и Кришна, непревзойденные в битве, в окружении сподвижников, беспримерной доблести, лицом к лицу встретились в битве.

Затем прекрасные гопи, с ног до головы обрызганные краской, с волнением наблюдая за битвой, начали описывать друг другу сцену, окружив Чету своими золотистыми телами. Они пели:

Смотрите! Смотрите!

Радха и Кришна бьются на палках!

Они в битве Холи сражаются.

Она смело наносит удар,

А Он защищается!

Они блистают, как молния с тучей.

Накидки ниспадают на лица цветущие.

Пчелу Их сражение напоминает,

Как на лотос отчаянно она нападает.

Руками то и дело, как змеями, Кришна

Груди Радхи касается, точно бутонов.

И, кажется, змея, раскрыв капюшоны,

Бросаясь, переходит в атаку,

Чтобы схватить чакраваку.
Смотрите, царь деревьев тамала,
Обвитый золотой лианой, Гопала!
Радха, получая помощь подруг,
Несмотря на силу Его ловких рук,
Одолевает Кришну, и слабость
Его превращается в сладость!

Когда Кришна прорвался в Ее стан, гопи в великом восторге черной водой мускуса окатили Кришну, облаченного в белое одеяние, нежное, как масло.

Не удивительно, что Радха искусно похитила Его флейту, ведь Она похитила и драгоценность Его сердца.

Когда Баларама с друзьями увидел, что Кришна пленен, Он отправил гонца на переговоры с гопи. И Баларама решил отдать драгоценный камень в праздничный день Пхалгуна, гопи взяли залог и освободили Кришну.

Когда мир был установлен, полубоги и люди восславили их. Все наблюдали, как Кришна поет со Своими гопи.

После этой чудной игры обе группы разошлись. И тогда появился глупый Шанкхачуда и был убит.

Рассказчик заключил:

— О Радха! Твой возлюбленный убил Шанкхачуду и отдал его драгоценный камень Балараме ради Твоей защиты.



Глава 31

Различные раги

Утром Снигдхакантха снова начал рассказ:

— Так Кришна, доброжелатель Гокулы, всегда пребывающий в блаженстве, явил игры высочайшей премы, когда Ему было десять лет.

В это время Камса, узнав, что посланные им демоны убиты, глубоко задумался, как же уничтожить своего врага. Призвав Аришту и Кеши, которых он считал лучшими из демонов, Камса в страхе и гневe молвил:

— Зачем только я послал эту немощную Путану, негодную женщину? Недооценил я Кришну, считая Его всего лишь ребенком, а Он погубил всех демонов, которых я посылал. В великом расстройстве и тревоге, я спрашиваю вас, что же делать?

Аришта и Кеши отвечали:

— Мы исполним любое твоё желание! Только прикажи! Нет равных нам соперников! Даже не ожидая приказа, мы всегда готовы служить тебе честью и правдой.

Молвив так, они склонились перед Камсой. И Камса повелел им:

— Пусть Аришта первым нападет на Кришну, и если Кришна вырвется из лап смерти, Кеши должен быть начеку и убить Его в поединке.

Послушные воле Камсы, они удалились с желанием сослать Кришну в чертоги смерти. И вот однажды вечером, когда солнце клонилось к закату, Ариштасура, враг полубогов, ворвался во Врадж с быстротою молнии. Он мчался зигзагообразно, убивая на своем пути коров, и остановился на краю Враджа. В это время в полнолуние, когда в небе сияло созвездие Читра, пронизательный Кришна шел посмотреть на холм Говардхан, дарующий радость.

Когда демон Аришта ступал по земле, тряслись даже горы. Облака сгустились от грома его копыт, а луна померкла. Поскольку горб на его спине соударялся с облаками, обитатели Враджа предположили, что это гора, и в страхе попрятались.

Когда демон Аришта, враг богов, огромный, как гора, помогился, образовалась река, а испражнения его походили на горные вереницы. Все с изумлением и страхом взирали на него из укрытий. Демон Аришта в образе взбешенного быка яростно ревел, наводя на коров ужас. Уродуя землю копытами и рогами, он остервенело рыл ямы и кучи земли так, что вся Гокула застлалась пылью. Земля раскалывалась от ударов его копыт и из трещин вырывались потоки воды, словно Земля рыдала от его побоев.

Обитатели Враджа удивлялись:

— Никогда не видели мы движущейся горы, но, похоже, это случилось!

Его глаза, точно два солнца, до глубины души потрясли жителей Враджа. Демон безжалостно убивал коров, нес опусто-

шение и издавал душераздирающий рев, являя необузданную гордыню. Коровы и люди сотрясались от ужаса и призывали Кришну.

Услышав эхо их скорбных голосов, сострадательный Кришна тут же предстал перед ними, будто никуда и не уходил. Когда Он сказал: «Не бойтесь!», страх тут же покинул их. Затем Кришна, заревев, как разгневанный бык, поманил к Себе Аришту:

— Эй, глупец! Что ты о себе возомнил, решив, что можешь безнаказанно стращать пастухов и их скот? Разве ты не видишь перед собой Меня, карающего злодеев? Ты призвал собственную смерть! О жалкая тварь! Ты решил показать жестокость на беззащитных? Так удовлетвори же Меня, как океан удовлетворил Агастью.

Этимися словами Кришна развеял мысли людей, что Аришта-сура принадлежал к роду коров, поскольку намеревался убить демона, принявшего облик быка.

Когда бык заревел, от рыка Кришны полопались ушные перепонки демонов. Когда бык разъярился, Кришна тоже впал в ярость, хотя выглядел как ребенок, и рассмеялся. Смеясь, Кришна оперся могучей рукой о плечо друга и так встал перед демоном, глядя ему в глаза. И это еще пуще разъярило Аришту. Вращая хвостом, он взвил клубы пыли. Разрывая громовыми ударами копыт землю, он в ярости помчался на Кришну. Кришна был тверд, как молния, когда Аришта приблизился с громоподобным ревом к своему противнику. Но не только Кришна, а и Его друзья, держащиеся за Его плечо, рассмеялись.

Рассвирепевший Аришта был уже совсем рядом и намеревался рогами проткнуть Кришну, но Кришна, в упор глядя на демона, крепко ухватил его за острые рога могучими руками, подобными арканам, и откинул его на восемнадцать шагов. Надменный демон не питал к Кришне ни капли благосклонности, поэтому он не играл с Ним. Кришна ненамеренно подкинул его высоко в небо, и демон с грохотом грянулся на землю. Но не только демон упал наземь, но и полубоги попадали с небес в приступе смеха.

Ударившись об землю, Аришта лежал, задрав вверх огромные копыта. Испытав ужасный стыд, он поднялся. Но тут Кришна вырвал у него левый рог и стал бить рогом быку по морде.

Потянув Аришту за рог, Кришна сказал:

— Хотя неблаговидный, ты принял благодатный образ быка. Но облик коровы более благоприятен, чем груда твоих рогов!

Как ударами выбивают из белья воду, так Кришна выбил жизнь из Ариштасуры. Изгоняя его грехи, что выходили в образе кала, мочи и крови, Кришна очистил его и даровал ему освобождение. Хотя демон достиг высшего освобождения, мудрецы сказали, что он отправился в обители Ямы, ибо был врагом Кришны. Полубоги посыпали с небес цветы, радуясь его гибели. Что может быть приятнее, чем смерть заклятого врага?

Угадывая намерения Кришны, защитника Гокулы, ликующие полубоги выразили Его мысли словами:

— О асур Аришта, принявший обличье быка! В детстве Я распознал демона в образе теленка и убил его. Неужели теперь в возрасте кайшора Я не смог бы распознать и убить тебя, страшного демона?

Шукадева Госвами, войдя в настроение обитателей Гокулы и Кришны, описал это: «Расправившись с демоном Ариштой, Кришна, всегда радующий взоры гопи, вместе с Баларамой вошел в деревню пастухов». (ШБ. 10.36.15)

Когда Кришна, прославляемый за убийство демона, вошел во Врадж, все жители возликовали, воздавая Ему хвалу. Глядя Ему в лицо, полное слез, Яшода и Нанда, рыдая, вытерли Его слезы и стояли безмолвно.

Рассказчик закончил историю:

— О Нанда! Твой сын достоин славы, ведь Он защитил полубогов и убил их врага.

Вечером Снигдхакантха начал рассказ в обществе сакхи. Пусть сакхи услышат о ночных играх гопи, питающих великую любовь к Кришне, после того как Он убил Шанкхачуду, устроившего сумятицу на празднике Холи!

Парашара муні описывает, как гопи чувствовали себя в разлуке с Кришной: «Кришна наслаждался с гопи, и каждое мгновение без Него казалось им миллионами лет». (Вишну-пурана, 5.13.57)

Шукадева Госвами говорит: «Когда Кришна уходил в лес, гопи мыслями неотступно следовали за Ним. Так тоскующие в разлуке с Кришной гопи проводили свои дни и пели о Его играх».

Когда день заканчивался с музыкой, пением и танцами, Кришна, богатство любви жителей Враджа, вместе с друзьями и коровами возвращался домой. Бесчисленные полубоги, высоко летая в облаках на виманах, жаждали увидеть Его. Не видя Его, они спустились к Его дому. Когда Кришна зашел домой, полубоги, чувствуя разочарование, оставались там на ночь недвижимые, словно нарисованные.

Предавшиеся полубоги смиренно оставались там и ждали до тех пор, пока Кришна не выйдет из дома. Когда Он выходил, Он играл на флейте, созывая друзей и коров. Хотя гопи не видели Его деяния, они пели о Его играх. Но обозревали эти игры очами премы.

Пойми природу твоего друга, подруга!

Без сожаления Он разбивает сердца

Тех, кто в разлуке с Ним пребывает.

У Него мягкая улыбка, быстрые глаза,

Нежные пальцы и флейта сияет.

Его влекут песен сладкие звуки.

Он щеку левой рукой подпирает.

Жен полубогов обрекает на муки

И силой даже небожителей наделяет.

Став героем их песен, Кришна находился во Врадже или наслаждался играми в лесу, где любил играть на флейте.

Гопи говорили об этом:

— Золотая прядь волос, олицетворяющая Лакшми, на Его груди неизменно блистает, как молния. Ожерелье с драгоценным камнем Каустубха сверкает, как солнце. Его флейта изливает нектар и призывает коров, которые под держивают поборников дхармы и щиплют траву, подняв уши.

Кришна наряжен в желтые одежды, в Его волосах пучок павлиньих перьев и гроздь ярких цветов. Он — тайный возлюбленный гопи.

Придя в лес, к озеру с цветущими лотосами, Кришна зовет коров по именам: «Ганга! Ямуна!» и играет на флейте, чтобы побудить их первыми напиться воды. Реки Ганга и Ямуна, думая,

что Кришна зовет их, останавливают течение и жаждут поплыть к Нему. Гопи пели об этих реках.

Украшенный яркой одеждой, павлиньим пером, минеральными красками, свежими листьями и цветами, Кришна звал коров, а реки пытались ответить Ему. Подобно нам, реки с волнами трепещущих рук желали пыли с Его стоп, которую нес ветер. Не накопив достаточный запас благочестия, реки знают, что недостойны Тебя.

Испытывая счастье оттого, что Кришна призывал коров звуками флейты, гопи понимали Его игры. Однажды гопи пришли к дому Яшоды, желая прославить Кришну. Скрывая свои чувства, они пели:

Как Нараяна, Кришна силен,
Гирляндой цветов обрамлен.
От пения Его нежной флейты
Расцветают лианы и лесные деревья,
Являя пять видов экстаза:
Улыбки-цветы, мед-слезы и сразу
Волоски вздыбленные — почки!
Задрожали на ветках листочки,
В блаженстве склоненных к земле.

Насладившись играми до полудня, Кришна искупался в большом озере, где цвели пахучие лотосы, и украсил Себя только тилакой и гирляндами. Затем Кришна сел на камень у основания высокого дерева с зелеными листьями, в уединенном месте около горы, на окраине пышно цветущего леса. Его друзья ушли далеко пасти коров, а Кришна с блаженством в сердце слушал сладкое пение пчел, слетавшихся на аромат Его тела, и с любопытством изучал их жужжание, сравнивая с музыкальными нотами. Он упивался пением птиц под звуки флейты.

Украшенный тилакой, свежими листьями туласи и гирляндой лесных цветов, Кришна, играя на флейте, выводил мелодии, созвучные жужжанию пчел, привлеченных Его ароматом. Стаи бесчисленных журавлей и лебедей окружили Его, поглощенные звучанием флейты. Встречая друзей и коров, Кришна радовал

взгляд гирляндами и Своей красотой с простой деревенской одеждой и павлиньими перьями.

Когда коровы бросали пристальный взгляд на траву, зеленеющую на дальнем холме, Кришна играл на флейте, чтобы уменьшить жар припекающего полуденного солнца. Тучи, притянутые маллара-рагой флейты, собирались, словно их притянул мускулистый силач. Так Кришна играл на флейте, желая создать там прохладу. Звуки флейты доносились эхом в пещеры гор, и от гор эхо разносилось по трем мирам, которые хотели узреть Его игры.

Гопи дальше описывали лилы Кришны:

— Облаченный в сверкающие лесные наряды, с гирляндами и венком на голове, в сопровождении Баларамы Кришна пасет коров близ горы, играя на флейте. Кришна, цветом подобный туче, сбивает с толку, привлекает и радует всю Вселенную. Сидя в прохладной тени дерева, Кришна одаривает счастьем Своих друзей.

Туча, поклоняясь Кришне как другу, поскольку имеет с Ним схожий цвет, льет дождь, но не подплывает близко, так как служит Ему зонтом, предоставляя прибежище от зноя. Так Кришна играл в тени густых облаков.

В присутствии Яшоды гопи пели, словно для обычных людей:

Посмотри на сына, сына своего,
Нет в игре на флейте искуснее Его!
Ведь этому искусству никто и не учил.
Шиву, Брахму, Лакшми Он этим изумил!

Некоторые из посланниц смеялись над гопи, которые, приходя из Враджа в течение дня под каким-то предлогом, стояли на дороге, где часто встречали Кришну, чтобы пойти за Ним, но, увидев Его, вели себя так, словно видели Его в первый раз, и отбрасывали всякую робость.

«О девушки, ослепленные страстью! Перед вами павлин, но того, кто носит павлинье перо, здесь нет. Кришна — жизнь всей Вселенной, а не павлин».

Слуги говорили гопи о Кришне с двояким смыслом:

— Кришна источает лунный свет и питает желанный образ.

Он поддерживает знаменитую ветвь и побеждает всех Своими шутками и забавами.

Посланницы говорили о собрании Чандравали (лунный свет), о Лалите (желанный образ), о Вишакхе (ветвь), а о Радхе (все).

Некоторые гопи под предлогом поклонения полубогам собирали цветы и звучно пели. Некоторые гопи принесли свежее молоко для Кришны, но не могли лично передать Ему. Поэтому они нашли место для продажи и загородили дорогу.

Когда Кришна пришел, они объяснили, что молоко по высокой цене, так как оно превосходного качества. Гопи пытались продать молоко, вспоминая жен брахманов. «Понимая, что Он заплатит цену за товары высокого качества, мы должны принести молоко на продажу».

Собирая цветы, гопи обменивались любезностями со своим возлюбленным:

— Кто вы?

— Мы богини леса.

— Что вы здесь делаете?

— Собираем цветы.

— Что же вы будете делать с ними?

— Поклоняться Всевышнему.

— Если вы поклоняетесь Богу, то с какой целью?

— Просто так для забавы.

— Если это так, тогда поклоняйтесь Мне, ведь Я не отличен

от Него.

Пусть игривый Кришна защитит вас!

В другой раз было так:

— Кто вы?

— Мы богини этого леса.

— Что вы делаете здесь?

— Собираем цветы.

— Полубоги дали Мне власть над этим местом. Как можете вы называть себя богинями этого леса?

— Наши семьи предоставили нам это место как царство, в котором мы живем.

— Может быть это так, но Я наделен высшей властью, как главный среди пастухов.

Так Кришна и гопи спорили в любовной перебранке.

Одна гопи вместе с посланницей говорила Кришне:

— Кто это?

— Женщина.

Но как она может быть «женщиной»? *Ка* относится к *кш* (что-то). Так говорить нельзя. Неужели эти слова произносились в страхе?

— Да какой здесь страх!

Пусть слова посланницы Радхи, обращенные к Кришне, принесут победу!

Под предлогом продажи молока возник игривый спор:

— Кто вы?

— Молочницы.

Да вы превосходите Лакшми! Как же вы можете продавать молоко?!

— А мы считаем, что ценность этого молока превосходит саму Лакшми. Поэтому и продаем его.

А Я сборщик налогов, поэтому отдайте Мне все молоко!

Кришна приказал друзьям:

Они должны заплатить Мне налог! Если они не сделают этого, отберите у них весь товар! Окружите их и объявите, что Я требую уплаты налога! Если они откажутся подчиниться, тогда Я заточу их в темницу этого леса и лишу их одежды!

Сказав так, Кришна испытывал при этом великую радость. По возвращению домой гопи рассказали об этом своим подругам.

Они спели это в песне:

О подруга! Послушай о Кришне!

Он всегда запутать пытается нас.

Когда Он стопой на траву наступает,

С флагом, молнией, и не раз

Трава молодые побеги пускает.

Он поет, танцует, на флейте играет

И нам путь всегда преграждает,

Требую налоги от нас.

Так Кришна своими играми очаровывал гопи. Все гопи, жаждая увидеть источник всей красоты, собрались в группы со

своими сакхи и, с взволнованными взглядами, игриво подошли к Кришне. Кришна, запутавший некогда Брахму, играл с многочисленными друзьями и смеялся. Испытывая великое блаженство, Он перекрыл горный водопад с друзьями и создал огромную реку, причину которой невозможно было понять. Никто не мог ее перейти даже с помощью моста. Кришна сделал это, желая сбить с толку гопи. И чтобы пересечь эту реку глубиною в десять локтей, им нужна была лодка. Кришна вместе с друзьями соорудил вместимую лодку из листьев палаша и стал капитаном на ней. Обращаясь к гопи с веселыми шутками, чтобы забрать у них украшения и одежду, Кришна стал любовно ссориться с ними, не желавшими платить налог.

Гопи говорили об этой игре:

— Кришна реку сотворил на нашем пути, заставил нас сесть в лодку и обманул, все время норовя прикоснуться к нам. О подруга! Рассыпав листья перед нами, Он посадил нас в лодку, успокаивая такими словами: «Я переправлю вас через реку». Когда же Он доплыл до середины реки, Он потребовал с нас налог.

Исполнив Свои желания, Кришна, довольный, непринужденно беседуя с друзьями, вернулся домой, искупался и облачился в свежие одежды. Иногда Он гнал томимых жаждой коров до самой Ямуны и, пересчитывая их, радостно распевал песни.

Гопи говорили:

— О подруга! Смотри, как Кришна в блаженстве поет чудесную мантру, пересчитывая коров на четках, при этом рука Его покоится на плече друга. Своим пением Он привлекает лотосооких гопи, у которых нет иной цели, кроме Кришны.

Мукунда наслаждается играми, украшенный гирляндой из жасминов, которую Ему подарили гопи. Пася коров, Кришна возвращается домой. Но гопи скрывали свои чувства, так как были в обществе Яшоды, которую переполняла боль из-за Его запоздания.

Смотри, Кришна поспешно возвращается. Он поднял холм Говардхан и держал его семь дней, чтобы оказать милость друзьям. На Нем жасминовая гирлянда, Он играет с коровами и пастушками. Его овекает нежный ветерок. Все жители Враджа без ума от Кришны.

Полубоги поклоняются Кришне, вознося хвалебные речи, танцуя и играя приятную музыку. Все мудрецы и весь мир славят Его. Друзья прославляют Его как лучшего из пастухов. Он дарует счастье Своей красотой и известен как непревзойденный флейтист. Кришна очаровывает взгляд, когда Его гирлянда покрыта пылью с копыт коров. Его глаза слегка вращаются. Посмотри на Него, Он оказывает почтение враджаваси и обожает коров. Золотые серьги озаряют сиянием Его щеки. Он гуляет, как опьяненный слон. И, подобно восходящей луне, полной блаженства, придет вечером к нам.

А теперь я опишу танец раса согласно «Вишну-пуране» и «Вараха-пуране».

Во время встречи перед танцем раса Кришна не увидел некоторых девушек, которые забылись в беседах о Нем и так проводили время. Он скучал по ним. Хотя Кришна пришел и осчастливил всех гопи, Он был пронзен их непрямыми взглядами, страдающих от разлуки. Чтобы успокоить их, Он не мог ничего придумать.

Затопляя блаженством пространство между стадами коров и Говардханом звуками Своей флейты, Кришна подумал: «Весной Я проведу непрерывный танец раса». И сообщил об этом гопи. Затем Кришна услышал из Враджа громкий рев Ариштасуры, наводящий на всех ужас. И Кришна немедленно оказался во Врадже.

Полубоги не увидели в Кришне никакого смущения, когда Он проводил танец раса и когда явился во Врадж Аришта. Что уж говорить, чтобы видеть Его уставшим.

Когда Кришна убил Ариштасуру, Он продолжал наслаждаться играми. С убийством Аришты Его доблесть только возросла. Никакой демон не мог даже приблизиться к Кришне.

Хотя Кришна продолжал Свои игры, место сражения осквернилось грехом Ариштасуры. Земля, где Кришна ударил демона пяткой, треснула и разошлась. Это место стало священным и имело особенность исполнять любые желания.

В том месте Кришна омылся со всеми гопи, совершил необходимые обряды и этим показал достойное поведение. Указав, что это священное место изошло с Патала-локи, Он окунулся в ее воды. Покинув то место с обитателями Враджа, Кришна, восхва-

ляемый за убийство врага, вернулся во Врадж. Там Он с учтивостью и любовью оказал почтение старшим.

Под предлогом отдохнуть, Кришна, океан любви, ушел в Свою спальню и сладкими звуками флейты призывал гопи встретиться за окрестностями Враджа, куда они приходили прежде, чтобы снова провести танец раса. В это время Радха ощутила через звуки флейты Кришны сладость Его губ, которую Ей довелось испытать прежде.

Когда девушки Враджа шли на встречу с Кришной, их одежды красиво колыхались, будто сам Купидон размахивал яркими флагами.

Радха первая выбежала из дому и наслаждалась шутками с Кришной, вкушая блаженство общения с Ним. Мучимая тревогой, Радха встретила с Кришной после того, как Он убил Ариштасуру. Преодолев застенчивость, Радха обняла Кришну и испытала все саттвика-бхавы, начиная с оцепенения. Долгое время Она не могла прийти в Себя, утратив способность думать. Кришна пережил такое же состояние премы.

После того как сакхи привели Их в чувства, Кришна показал Радхе пруд, который Он сотворил, и шутливо сказал Ей:

— Взгляни! Взгляни на Мой пруд в форме лотоса рядом с Говардханом! В нем цветут лотосы, он подобен океану, простирающемуся рядом с горой Мандарой. Из этого океана изошла богиня Лакшми. Этот пруд, хотя расположен в одном месте, подобно луне, побуждающей цвести лотосы, покрывает землю блаженством (кумуд аванам). Как Индра украшен молнией (дамбхоли), этот пруд украшен чистой водой и каналами (сад амбхоли). Как Брахма сияет, создавая Вселенную, этот пруд, сотворенный, сияет водой (бхувана). Как Шива разрушил гордыню океана, этот пруд разрушает гордыню яда (сахаса гара-мана-шаманах). Как Вишну является прибежищем отрешенных мудрецов, этот пруд — прибежище величавых лебедей и уток. Как Баларама дарует радость Рохини, этот пруд дарует радость коровам. Как Я уничтожил порочного Ариштасуру, причинившего страдания праведным людям, этот пруд уничтожает грехи, причиняющие страдания праведникам. Создав этот пруд, Я стал счастливым. Но Ты не показала такого умения и чистоты. Что же люди скажут о Твоих добродетелях?

На это подруги Радхи рассмеялись:

— Мы не станем говорить о грехе убийства быка Аришты. Мы уважаем людей, которые искупили грехи.

Кришна, смеясь, ответил:

— Но это был не бык, а демон. Он причинял страдания быкам. И поскольку вы благоволите к убийце быка, вы тоже быкоубийцы. Поэтому должны искупить свой грех. Так как грех подданных ложится на царя, грех убийства быка ложится на вашу царицу Радху. Поэтому Она должна совершить главное искупление.

Сакхи сказали:

— Да будет так. Но Ее грех связан с Твоим. Поэтому, чтобы Ей избавиться от греха, Она тоже должна создать пруд. Пруд нашей подруги будет из расы и принесет Тебе благо. Он будет светлым, как Ганга. Как луна сияет с мириадами звезд, так этот пруд будет очищать мириады людей. Как Вамана радуется Шачи, так этот пруд будет источать Твой аромат. Как Веды и гаятри изобилуют истиной, так этот пруд будет изобиловать лотосами. Как Ума вышла из Гималаев, этот пруд выйдет из Говардхана. Как Лакшми играет на груди Вишну, так этот пруд отразится красотой на Твоей груди. Как Баларама разрушил гордыню Праламбасуры, так этот пруд разрушит гордость великих рек своей глубиной. Как созвездие Вишакха покоряет луну своей близостью, так этот пруд покорит Кришну близостью к Радхе.

Затем Кришна рукой нежно приподнял лицо Радхе за подбородок, улыбнулся и сказал:

— Какая польза в луне, когда Твое лицо восходит на горизонте? При появлении Твоей улыбки меркнет луна. Сияние Твоих зубов затмевает звезды. Зачем птице чакоре пить лунный свет при свете Твоих очей? О Радхика! Луна и звезды, услышав эти слова, приуменьшающие их славу, блекнут перед Тобой.

Встретив на лесных дорожках многочисленных трепещущих гопи, Кришна радостно провел танец раса с множеством игр в весенних лесах под сиянием луны близ Говардхана.

Жены полубогов говорили:

— Свежее облако Кришна, чьи руки подобны радуге, а одежда — молнии, непрерывно льет музыку, словно дождь, привлекая гопи, как птиц чатака.

Описание возраста Кришны:

Цвет тела Кришны превосходит самую красивую тучу. Его красота затмевает блеск жемчужин (капли дождя), производимые тучей. Его чарующий облик вводит в заблуждение Брахму. Если Кришна являет такую красоту в начале возраста кайшора, кто способен описать Его вечно цветущую красоту, полностью проявляющуюся в возрасте кайшора?

Шукадева Госвами говорит: «Какой суровой аскезе должны были подвергать себя гопи, если собственными глазами всегда могут пить нектар образа Кришны, средоточия красоты. Его очарование — единственное вместилище красоты, славы и богатства. Это само совершенство, неувядающее и исключительно редкое». (ШБ.10.44.14)

Если дождевые облака попытаются состязаться с красотой Кришны, что же случится? Они станут гораздо прекраснее, чем прежде. Если молния попытается состязаться с красотой гопи, что же случится? Молния станет намного прекраснее. Шукадева Госвами, сравнивая гопи с молнией, а Кришну с тучей, описывает красоту гопи: «Гопи восхваляли подвиги Кришны, и стопы их танцевали, а руки двигались в такт танцу. Они играли бровями и сладко улыбались. Косы их были туго заплетены, а пояса затянуты. С изгибом в талии, с капельками пота на лицах и разметавшимися накидками, прикрывавшими их грудь, с раскачивающимися у щек серьгами, юные супруги Кришны сверкали, словно вспышки молний в гряде темных туч». (ШБ. 10.33.7)

Красота гопи и Кришны увеличивалась день от дня. Если они были всегда свежи в возрасте балья и пауганда, то насколько их свежесть и красота проявились во всей полноте в возрасте кайшора! Эти качества усилились подобно пению и танцам в ночь смерти Ариштасуры,

Прежде, когда танец раса проводился осенью, вначале танец и пение проходили на земле и в небесах. На всех праздниках танца раса Кришна, Радха и гопи проводили танец в сопровождении многочисленной музыки, покоряющей всю Вселенную. Небо сверкало мириадами звезд, земля источала ароматы цветов, лунный свет ниспадал с небес, а земля переливалась богатством драгоценных камней. Луна плавала в небе, а на земле собралось

множество прекрасных лиц. Небо и поляна танца раса блистали неземной красотой. В лесах витала радость. Холм Говардхан сверкал самоцветами. Поляна танца раса была украшена драгоценными камнями. Ночь освещалась ярким лунным сиянием.

Кто способен описать эту картину с Радхой, танцующей жемчужиной среди женщин, почитаемой даже Лакшми и танцующей с бриллиантом среди мужчин? Эта ночь, залитая лунным светом, напоминала осеннюю ночь. А само место было незабываемым.

Дивноокие гопи собрались там, как нитя-сиддха шрути на осенний танец раса. Кришна же был неотразим. Радха, в которой все добродетели блистали в Ее красоте, а Ее красота блистала всеми лучшими качествами, была высшей среди гопи.

Это описание дает лишь малое понимание праздника расы. Когда стороны света наполнились ароматом весенних цветов, Кришна поднялся на Говардхан, жаждающая раса-лилы.

Когда наступило утро весенних игр раса, и Радха, почитаемая Ее сакхи и с их помощью подчиняющая Себе Кришну, всколыхнула воду в пруду рукой, дабы создать чувство счастья, и все пережили это счастье.

Иногда Кришна, доставляя удовольствие всем сакхи, играл в озере Радхи. Иногда Он играл в лесной беседке, а иногда на поляне танца раса. Даже сейчас все эти места побуждают наши умы постоянно помнить об этих играх.

«Падма-пурана» говорит:

*йатха радха прийа вицнос тасйах кундам прийам татха
сарва-гопйишу сайвайка вицнор атйанта-валлабха*

«Как Радха дорога Кришне, так Ее озеро дорого Ему. Она самая дорогая среди всех гопи Кришны».

Снова погрузившись в воспоминания, рассказчик произнес другой стих, чтобы подойти к заключению:

— Первым появилось желание встретиться, а потом произошла встреча. Затем демон внес беспокойства. После смерти демона Кришна и гопи наслаждались шутливыми беседами. Потом они создали Шьяма-кунду и Радха-кунду. Радха и Кришна блистали ослепительным сиянием в кругу танца раса среди всех гопи. Мой ум не может прекратить думать об этом даже сейчас.

Не владея собой, Снигдхакантха, потерявший самообладание, наполнил всех присутствующих переживаниями тех давних событий, которые, будучи очень редкими и привлекательными, можно переживать снова и снова и всегда чувствовать их свежесть.

Затем Снигдхакантха сказал:

— О Радха! Воистину, очень трудно обрести Твоего возлюбленного. Но Ты легко обрела Его, хотя считала это трудным.

Все слушатели остались довольными, поглощенные в свои мысли. Раздавая в дар одежду и удовлетворяя желания, Кришна и враджаваси, сияя красотой, превосходящей обычных людей, поклонялись двум юным рассказчикам и одарили их благословениями, проявив сострадание в собрании жителей Враджа. Как в предыдущие дни, все вернулись домой и во время сна видели до самого утра пережитые ими игры, словно они вовсе не спали.

Глава 32

Смерть демона Кеши

Вначале Мадхукантха безмолвствовал, размышляя над темой повествования:

— Так как мы рассказываем о деяниях Кришны с самых Его детских лет, нужно рассказать о беседе Нарады с Камсой, ведь Нарада радуется нас играми Господа. Те, кто способны понять деяния Кришны, кто помогает другим и избегает насилия, мудры и достойны говорить о Нараде. Однако эти темы не принесут особого счастья обитателям Враджа, которые, хотя и мудры и погружены в Кришну, являют высочайший пример трансцендентного счастья, исходящего от их преми. Поэтому эту тему можно упомянуть, не уточняя, кто рассказывает ее.

Так скрывая некоторые подробности, Мадхукантха начал рассказ:

— Когда Кришна убил Ариштасуру, Камса был так огорчен и подавлен, что целый год не посылал во Врадж никаких демонов. Когда Кеши пришел к нему, Камса отослал его домой.

На одиннадцатый день убывающей луны месяца Магха Наранда, враг Камсы, наделенный великим знанием, пришел к Камсе и в дружеском настроении рассказал ему о тайной встрече Васудевы в доме Нанды, и что Кришна и Баларама были сыновьями Васудевы.

Услышав об этом, Камса разъярился и вновь заточил в темницу Васудеву и Деваки, заковав их в цепи, чтобы они не могли убить его. Затем глупый Камса призвал Кеши и приказал ему отправиться во Врадж. На следующее утро Кеши помчался во Вриндаван. После того как был убит Аришта, Кеши жил недалеко от холма Нандишвары и оттуда прискакал во Врадж. Там мощными копытами он принялся рыть землю, причиняя ей боль. Вскидывая пышную гриву, он безумно носился по Враджу. Полубоги, летая в небе на виманах, перепугавшись его оглушительного ржания, спрятались за облака. Но Кеши заслонил их виманы своим гигантским телом, как прежде облака покрывали их. Из-за Кеши полубоги лишились сил, а облака испустили громовой стон.

Стремительно носясь повсюду, гордый демон в образе коня крушил деревья и заставил всех содрогаться от ужаса своим душераздирающим ржанием, напоминающим рык льва. От его невыносимого ржания коровы в страхе выпрыгивали из стойл через труднопреодолимые стены и двери, окруженные крепостью высоких деревьев с толстыми стволами и ветвями, и в панике понеслись в лес.

Преодолевая любые преграды, демон Кеши примчался на окраину Враджа и стал галопом носиться повсюду в поисках Кришны, убийцы Аришты.

Так как коровы разбежались и скрылись в лесу, Нанда и пастухи в глубокой печали немедленно покинули свои дома и с большой осмотрительностью стали приближаться к Кеши. В это время Кришна, сокрушающий высокомерие демонов, с великой быстротой опередив всех пастухов, а также самого Балараму, предстал перед асуром.

Жители Враджа, переживая за Кришну, попытались загородить Его от демона и обратились к Нему:

— Посмотри на гриву этого коня, она остра, как молния. Этот конь способен погубить даже Индру. От его ржания полубоги на Сваргалоке в страхе разбежались в разные стороны. Ты

же — как нежное деревце тамала, растущее в тенистом месте. Не выходи к этому демону, останься в деревне!

Яшода преградила путь Кришне, и между ними возник спор:

— Куда Ты направился, сынок?

— Мама! Я хочу поглядеть на коня.

— Послушай меня, я чувствую, этот конь пришел сюда с дурными намерениями.

— Но почему ты так думаешь, мама? У коня нет наездника.

— Сынок, ступай домой!

— Мама, неужели ты считаешь, что Я не различаю благоприятное от неблагоприятного?

Потеряв самообладание и являя храбрость, Яшода сказала Нанде:

— О царь Враджа! Ты хозяин дома. С детства я не просила тебя ни о чем и не обращалась к тебе с неучтивыми словами. Но сейчас послушай меня. Почему ты не удерживаешь нашего сына с Его друзьями? Разве нет никого, кто мог бы усмирить этого коня?

Брат Баларамы, с незапамятных времен убивающий демонов, выслушав слова матери, улыбнулся, вселяя в нее веру в Себя, объект поклонения всей Вселенной и дарителя радости, пренебрежительно поманил рукой демона, желая, чтобы он подошел поближе.

И тут Кеши принялся оскорблять Кришну. Внутренне демон был побежден силой Кришны, но внешне не стал трепетать перед Ним, решив явить храбрость. Подойдя ближе, чтобы показать свою удаль, он галопом помчался к берегу Ямуны, так как мог показать свою мощь в беге на длинные расстояния. Желая утратить Кришну, враг полубогов, возгордившийся своей силой, издал оглушительное ржание, схожее с рыком сотен тысяч львов. Демон хотел налететь на обитателей Враджа, раскидать и всех проглотить.

Не стерпевший такой наглости, Кришна зарычал, как лев. Сверля демона взглядом, Он встал перед ним и вызвал его на бой. Все несчастные жители Враджа последовали за Кришной. Демон, глядя на приближающегося Кришну, вдруг ослеп, не способный ни видеть, ни слышать. В таком состоянии он при-

близился к Кришне и злобно заговорил. Демон вырос до неба и разинул огромную пасть, будто хотел проглотить небо. Встав на дыбы, он воздел передние копыта. Кришна же следил за каждым его движением.

Как океанские волны вздымают груды пены, так Кришна подбросил могучего демона под самые облака вверх копытами, словно пучок густых волос. И Кеши грянулся на землю за сотнями метров от того места. Очнувшись от удара, он встrepенулся и с оскаленной пастью понесся на Кришну. Когда демон напал на Него, Кришна сунул ему в пасть левую руку, напоминавшую змею, вползающую во чрево лягушки. В настроении вира-расы рука Кришны, как божественный змей, вздулась в глотке демона, и зубы Кеши полетели на землю, словно от воздействия яда. Беззубый, он впал в бесчувствие, мелко дрожа всем телом, бессилие одолело и смерть уже нависла над ним.

Когда рука Кришны в горле демона перекрыла дыхание, все органы Кеши вздулись и лопнули. Казалось, от горя все органы его напряглись и не вынесли страшного давления. Неужели жизненный воздух покинул Кеши, подумав, что рука Кришны, перекрывшая ему горло, сдавила дыхание всей Вселенной?

«Дверь под названием горло сейчас перекрыта. Я знаю много дверей». Так подумал жизненный воздух и вырвался наружу через множество отверстий.

Жизненный воздух покинул тело, как дом, а рука Кришны, подобно гостю, тоже покинула тело. Кроме хозяина тела, жизненного воздуха, дом был разрушен. Тонкое тело, по счастливой удаче, тоже разрушилось.

Когда Кришна вынул руку из пасти Кеши, демон, сверкая, как брахмастра, достиг духовной природы. И в момент смерти из его тела вырвались потоки испражнений (он освободился от всех нечистот). Так Кришна оказал демону милость, без всякой причины даровав ему освобождение.

Некоторые описывают тело Кеши в двух сравнениях: оно было подобно телу Джарасандхи или плоду каркати.

Когда тело коня разорвалось надвое, и джива достигла освобождения саюджи, мудрые полубоги посыпали с неба цветы и объяснили намерение Кришны такими словами:

— Так как ты разинул пасть, жаждая проглотить Меня, Я сначала предложил тебе руку, засунув ее в твою пасть, чтобы посмотреть, сможешь ли ты ее проглотить. О надменный конь! Если твой жизненный воздух покинул тебя от Моей руки, почему же ты пытался проглотить всех обитателей Враджа?

После смерти Кеши, простертого на земле, враджаваси громко заговорили, подобно грохочущим облакам, и радостно обступили Кришну, у которого текли по щекам слезы радости, как потоки горного водопада. Они поставили Кришну в центр, испытывая чувства любви, соответственно своей премь. Хотя Кеши был убит и разорван напополам, им казалось это каким-то чудом. Так все враджаваси посчитали, что судьба благосклонна к ним. Обнимая друг друга, но не Кришну, они испытали саттва-бхавы, думая о Кришне. Спустя какое-то время они вернулись в сознание и вместе с Кришной отправились омыться в Ямуну. Мудрые знают, что место, называемое Кеши-тиртха, и по сей день считается лучшим из святых мест. Приняв пристанище у другого гхатта около берега, окруженного деревьями, где Ямуна извивается в русле, они, усталые, расположились на отдых. В древности это место было известно под названием Чена-гхатт, а ныне — как Чира-гхатт. На диалекте Матхуры слово *чена* означает «счастливый отдых».

Обитатели Враджа наивно думали, что смерть Кеши положит конец всем злонамерениям Камсы по отношению к ним и тогда их счастье удвоится. Прославляя Кришну, их уста танцевали без устали и выражали Ему признание. Так они, обступив со всех сторон Кришну, затем последовали за Нандой и первым делом отыскиали коров. Пастухи кричали: «хи-хи», и этот звук стал понятен спутникам Кришны, как, когда слышен звук капающего дождя, глубокое громохание туч сопровождает его. Пастухи и сокрушитель врагов Кришна отправились за коровами, пока Нанда один оставался во Врадже.

Камса же, услышав о смерти Кеши, не на шутку обеспокоился и от стыда даже не вышел из своих покоев, словно у него отвалился нос.

Рассказчик заключил:

— О царь Враджа! Твой сын, сославший Кеши в чертоги Ямы, претворяет в жизнь все Свои желания.

Глава 33

Исполнение всех желаний

Во время вечернего рассказа Мадхукантха, воодушевленный, но чувствовавший трепет в голосе, сказал:

— Нескончаемые наслаждения Кришны и гопи день ото дня становились самой их жизнью. В этих наслаждениях желаниям не было конца. Хотя их встречи долгое время были непрерывными, их жажда никогда не утолялась, как не утоляется жажда во сне. Каждый день Кришна и гопи тайно встречались, наслаждались играми, шутками и весельем, обнимались, обменивались поцелуями, вели беседы, исполняли взаимные желания и украшали друг друга. Таково было разнообразие их наслаждений. Но они никогда не задавали вопросов: «Что я делаю? Правильно ли я делаю? Что я должна делать?».

В их сильном желании, после слов «разнообразие их наслаждений», нужно добавить:

Кришна и гопи наслаждались так каждый день, но спрашивали себя: «Может быть, наши наслаждения не явь, а всего лишь сон?». Они также думали: «Глаза, которые не видят чарующий облик Кришны, бесполезны. Уши, которые не слышат Его сладких слов, ничемны. Если бы глаза могли слышать, а уши — видеть, они не завидовали бы друг другу при появлении Кришны».

Иногда, когда гопи обнимали Его украшения и одежду, Кришна появлялся вдалеке как спхурти благодаря рекам их пре-мы. И так как от сильного желания они теряли сознание и пребывали будто во сне, спхурти исчезало перед их взором.

Что же касается переживаний Радхи, то их невозможно описать. Чувства, которые вначале испытывала Радха, затем проявлялись в Кришне. Радха упивалась общением с Кришной, находясь с Ним в разлуке, и переживала разлуку в союзе с Ним. Все это происходило дома, в разное время, в радости, во сне, в зное и холоде. И также Она испытывала нечто удивительное. Ах! Чувства и поведение Радхи и Кришны приняли свою противоположность.

Когда все чувства обострились и достигли наивысшего накала, старшие попросили других женщин ограничить гопи. От

этого у Кришны только усилилось желание, и Он почувствовал досаду.

Кришна размышлял так:

— Почему они заперли гопи и не выпускают их из дома? Благовоспитанные люди боятся слухов. Видно, Я перестал отличать хорошее поведение от плохого. Люди опасаются этого. Я причиняю страдания пастухам. Что же делать?

Кришна задумался:

— Хотя это неправильное поведение, однако в сердце Я чувствую от этого счастье и никаких угрызений совести. Ведь все гопи — Мои жены, воплощенные образы Лакшми. Они не принадлежат другим мужчинам. Но в этом есть особый замысел. Люди не видят того, что вижу Я. Гопи, узнав, что по совету Гарги Баларама и Я уедем в Матхуру, либо станут скрытными из-за страха, либо будут считать себя самыми несчастными.

Каждая из них будет думать: «Я родилась в семье пастуха, как и все обитатели Враджа. Поэтому по природе своей я люблю Кришну и готова ради Него пренебречь всем. Я так привязана к Кришне. Из-за этого люди осуждают меня. От осуждения привязанность становится противоположностью. О сакхи! Привязанность причиняет боль. Я так несчастна! Что же делать?».

Кришна продолжал размышлять:

— Нет смысла рассуждать, принадлежат гопи другим мужчинам или нет. Они — океан премы, возбуждаемый великими волнами желаний ко Мне. Их бросает в дрожь просто от прикосновения ветерка, коснувшегося Меня. Хотя в действительности нет никаких недостатков, разговоры о недостатках ограничивают любовь ко Мне. Поэтому внутренний голос подсказывает, что Я должен уехать из Враджа. Благодаря разлуке позднее произойдет очищение, способствующее вечному супружеству. Говорят, что сомнения, раны и дурные качества стираются временем. По логике вещей, Мое отсутствие поспособствует раскаянию в тех, кто осуждает Меня. И Иогамаяя своими мудрыми наставлениями рассеет все сомнения и недостатки.

Затем Кришна в тревоге подумал:

— Но как смогу Я оставить пастухов, леса Враджа, коров, враджаваси, Моих слуг и друзей, Моих гопи, отца, мать и Радху?

Без Меня они просто сойдут с ума. Думая о них, Я словно сгораю изнутри.

Размышляя так, Он сказал Себе:

— О Кришна! Ты играешь в лесу и в деревне. Ты общаешься с лесными животными, как с друзьями. Ты принимаешь гопи, как Свое собственное тело. Глядя на гопи, захотел бы Ты других женщин?

Думая о гопи, Кришна сказал:

— Сердца гопи, которых Я украсил ожерельями, станут царством слез.

Думая о Радхе, Он сказал, вздыхая:

— Ох! Она, которую Я с любовью умащал камфарой и сандаловой пастой, потонет в слезах из-за разлуки со Мной и увянет, причиняя Мне боль. Радха, которую Я прежде видел, как свежую охлаждающую луну, сейчас сжигает Мое сердце, подобно пылающему пламени. Я пришел в это место, притянутый Ее премой. Что же Мне делать? Пройти ли Мне быстро по этой дороге? Мой ум успокаивается, попав в благоприятное рабство. Но счастье невозможно получить из любого объекта.

Какое-то время Он плакал, оставаясь безмолвным. И снова Кришна заговорил:

— Ах! Ах! Зачем же Я скорблю, ведь разбитое сердце не безжизненно.

Оставив все эти мысли, пока Он был один, Кришна встретился с друзьями.

Снигдхакантха сказал сдавленным голосом:

— Я расскажу следующие события завтра, — и вместе с Мадхукантхой, утирая одеждой заплаканные глаза, зарыдал. Их рыдания были долгими, и после какого-то времени, понимая, что Радха, Кришна и другие пребывали в том же настроении, начал говорить:

— Вы были счастливы благодаря Вашей любви. Но мы, как рассказчики, испытываем страдания в связи с этими горестными событиями.

Когда два рассказчика ушли в свои покои, Радха, Кришна и все остальные пережили кратковременное горе, будто во сне. Затем, успокоившись, они вернулись домой.

На следующее утро Снигдхакантха в общем собрании (в присутствии Нанды) вновь начал повествование:

— Убив злонамеренных посланников Камсы, утром перед убийством Кеши, Кришна, вращая лотосными глазами, погрузился в раздумья:

— Почти все посланники Камсы убиты. Кеши ожидает та же участь. Остаются лишь слон Кувалаяпида и несколько могучих борцов, демонов, возгордившихся своей силой. И также еще жив разрушитель династии Бходжи Камса, наводящий на всех страх, считающий себя равным Нанде и причиняющий страдания Моему отцу Васудеве. Я слышал, что Камса заковал Васудеву в цепи. И только из страха Камса сам не приходит во Врадж. Хотя не исключены и другие причины. Я не должен ехать в Матхуру под этим предлогом. Я обязан защитить Моего отца и остальных, но Я также завишу от советов старших. Нужно найти иной предлог. Так и следует поступить. Пусть же это свершится.

Но рассмотрев это, Кришна подумал:

— Ох! Если Я поеду в Матхуру, Я не знаю, что ждет Меня и сколько времени Мне придется там пробыть. Как же Я смогу жить без Враджа?

На глазах у Кришны выступили слезы, и Он подумал:

— Ах! Отец не станет даже пить воду в Мое отсутствие. Без Меня мама будет только тяжело вздыхать, словно ее покидает жизнь. И все обитатели Враджа, как и они, потонут в океане страданий. О! Даже животные будут пронзены копьем разлуки со Мной. Я не хочу говорить об этом Балараме.

Таковы были мысли Кришны.

Человека, пережившего страдания и счастье, но не чувствующего страданий и счастья других, нельзя назвать милосердным. Тот, кто сопереживает другим в их страданиях или счастье, только он милосерден.

Пока Кришна раздумывал так утром, во Врадже появился Кеши. Убив его, Кришна отправился в лес пасти коров. Когда Он гулял один, Наряда муні радостно встретил Кришну. Кришна увидел Наряду, приближающегося в сияющих одеждах, его вечное тело было подобно Сарасвати (сотканное из акшар, или слогов). Как Ганга нисходит со стоп Вишну, так Наряда нисшел с

небес. Подобно Шиве, которому на Кайласе поклоняются вайшнавы, Нарада был отмечен знаками вайшнава с бусами из туласи. Как олицетворение славы Кришны, он пропел особые песни. Как Нараяна покоится в Молочном океане, имя Нараяны покоилось в его сердце. Как полная луна хранит в себе темную луну, так Нарада хранил в своем сердце образ Кришны. Как осенние тучи приносят удовлетворение и проливают дождь, он проливал потоки блаженства. Как Господь являет Себя преданным, чтобы показать особую привязанность в бхакти, так Нарада испытывал чувство блаженства.

Он увидел Кришну, цвета голубого лотоса, с дивными стопами, безупречного в поведении, которому поклоняются миллионы преданных. Его стопы даруют бесконечную радость (в воплощении Курмы Он играл роль основания для Ананты). Кришна казался знаменем победы (Он прославился Своей превосходной армией). Кришна напоминал сапфирную колонну (или Гаруду, брата Аруны). Кришна был подобен холмам Враджа в форме Своих широких бедер (с множеством быков вокруг Него). Он был лучшим из людей, исполненный радости и неповторимой красоты (Он был Нарасимхой с Прахладой). Кришна был Нараяной, красивым, как лотос, с Вселенной в Своем пупке. Кришна в желтой одежде с привлекательным поясом вокруг талии напоминал яркое солнце. Его живот постоянно вздымался и опускался от мерного дыхания (как листик дерева ашваттха, слегка трепещущий на ветру.) Он был подобен черному пробирному камню с золотой прядью на груди; океану, дающему прибежище всем добродетелям; или победоносному арбалету, хранящему законы. Его руки были украшены браслетами. (Он был способен защитить всех, как Рама с помощью Ангады и других.) Кришна подобен древу желаний, с драгоценными кольцами на пальцах, или раковине Панчаджанье, издающей победные звуки, или луне, будучи слугой брахманов. Его красивый нос превосходил красотой клюв попугая. Он был Матсеей, довольный заботой и защитой Своих преданных. Он был подобен громящей грозовой туче и украшен павлиньим пером. Он был самим Купидоном, украшенный серьгами в форме рыбы макары. Его сравнивают с лунной, проливающей нектар. Он был Баларамой, доставляющим

радость Рохини и Яшоде. (Он был подобен луне, дарующей радость коровам, Яшоде и Нанде.) Он был Нарасимхой, показывая силу в человеческом облике. Он был Ваманой, разрушая гордыню демонов (разрушая гордость Бали обманом). Он был Буддхой в убийстве быка Аришты, вставшего на путь зла. (Он был Буддхой в осуждении шудр, которые сбивали с истинного пути людей.) Он был Курмой, показывая умение в поднятии холма Говардхана, чтобы освободить пастухов, тонущих в океане дождя (показывая умение в поднятии горы Мандары, которая тонула в океане молока). Он был Варахой, совершающим игры поднятия Земли. Он был Парашурамой в уничтожении злодеев (в убийстве возгордившихся кшатриев в династии Картавиры Арджуны). Он был Калки в уничтожении Калайяваны в будущем (в уничтожении яванов в Кали-югу). Он был Рамачандрой, одаривающим всех счастьем Своим благородством и красотой.

Так игриво используя слова, Нарада описал Кришну, а Кришна — Нараду. Затем Нарада в стихах прославил Кришну, обитель Лакшми, дарующего вечную радость, чтобы выразить свою просьбу:

Кеши от руки Твоей смерть принял и освобожденье.
Он силой славился своей с самого рожденья.
Хотя и слыл врагом Твоим, он от вражды избавился,
По милости Твоей на все века прославился.

Всех демонов Ты убивал без всякого оружия,
Очистились они от всех грехов, от злобы и бездушия.
О Нанды сын! О кладезь добродетелей!
Непревзойденный Ты из сонмов благодетелей!

Сарасвати, Луна и Ганга белы, прохладны и чисты.
Но вечной славой затмеваешь их и превосходишь Ты.
Хотя живешь Ты на Земле, Ты у нее хранитель.
О Кришна, Камсы демона жестокого губитель!

Я пришел к Тебе сообщить кое-что:

О Кришна! Нет неправды в том, что према правит всем. Поэтому не беспокойся о последовательности Своих игр, хотя Тебе

известно все. Я пришел, никем незамеченный, напомнить Тебе о грядущих играх. Твои игры должны проходить в такой последовательности. В Матхуре у Тебя много преданных. Твой долг защитить их. Убив Кеши, Ты показал совершенный пример в очищении грешников. Просто развлекаясь с друзьями, Ты убиваешь демонов. Камса, напуганный их смертью, сейчас словно горит в огне, и очень скоро встретит свою погибель. Он отправит Акруру за Тобой. Ты покинешь мать, отца, друзей и поедешь в Матхуру, чтобы убить Камсу.

Когда Нарада сказал так, Кришна стоял какое-то время безмолвно. Затем Нарада сказал с легким оттенком гнева:

— Ты приведешь в ярость шакала Камсу, убийцу преданных, который, подобно лягушке в колодце, чувствует зуд и желает попасть в Твои змееподобные руки. Он ведет себя по-человечески только перед своей матерью. Ты, Всемогущий Господь, заберешь его жизнь в Матхуре, срубив этот терновник под самый корень. Ведь никто, кроме Тебя, не сможет сделать этого. О лотосокий Кришна! Сокрушая его в присутствии Твоих друзей, Ты, свирепый, как лев, увидишь Камсу без всяких прикрас. Акрура приведет Тебя в Матхуру, там Ты сломаешь лук Шивы и сокрушишь слона Кувалайпиду. Убив борцов, Ты убьешь Камсу и возведешь Уграсену на царский престол, а также освободишь из темницы Своих отца и мать.

Жители Матхуры будут петь эту древнюю песню:

Его глаза, затмевая синие и белые лотосы,
Побеждают кханджан своей неугомонностью
И благородной игривостью сокрушают львов.
Он искусен в убийстве могучих демонов,
И нектаром Своей красоты этот юноша,
Сапфирного цвета, пленяет всех преданных.

Кришна подумал:

— Самым достойным будет вернуть Уграсене царство, а затем возвратиться во Врадж, который Мне очень дорог.

Затем Он сказал:

— Что же случится потом?

Нарада ответил:

— Разные люди из деревень, из Матхуры, небесные музыканты, полубоги, Шива, Брахма, их сыновья и я будем прославлять Тебя и Балараму, сияющих подобно солнечным лучам, с окровавленными слоновьими бивнями на плечах, Вас, двух братьев, убивших борцов и могучего Камсу. Волнующаяся толпа, наблюдая борьбу, будет восклицать: «Это черная форма сладости или страха? Это женщина в привлекательных одеждах или мужчина с божественным оружием?»

Когда Камса получит освобождение, хотя он заслуживает смерти, слезы его жен прольются на землю и расплавят Твое сердце.

Кришна спросил:

— Кто тебе сказал, где Мои отец и мать?

Нарада ответил:

— Раньше по многим причинам твой дивный сын иногда рождался как сын Васудевы. Поэтому сведущие люди иногда называют этого ребенка Васудевой.

Кришна удивленно спросил, с улыбкой:

— Что же произойдет потом?

Нарада отвечал:

— Ты будешь для него, как камень чинтамани, который он потерял. Васудева и другие не захотят отпустить Тебя. По их просьбе Ты решишь остаться там на несколько дней, чтобы избавить их от страданий. Обитатели Враджа во главе с Нандой, встретившись с Тобой во Врадже, останутся в Матхуре, живя в своих повозках. Город Яду, пришедший в упадок от разрушений, чинимых Камсой, долго преследовавшим их, будет восстановлен под Твоей заботой с помощью Уграсены и его грозной армии.

Не найдя возможности немедленно уехать, Ты отложишь возвращение во Врадж. Ты посоветуешься с Баларамой и, обратившись к Нанде и всем жителям Враджа, пообещаешь вернуться во Врадж и отправишь их обратно.

Кришна спросил:

— Ох! Они покинут Меня и уедут?

— Нанда и его друзья с большими усилиями заставят свои тела вернуться обратно, но их души останутся с Тобой. Материальное тело можно ограничить, но не душу.

Кришна спросил:

— Что же Я скажу?

— Ты, будучи почтительным, пообещаешь им: «Теперь же, отец, вам всем следует вернуться во Врадж. Мы непременно навестим вас, Наших дорогих родственников, которые страдают в разлуке с Нами, после того как подарим хоть немного счастья любящим тебя друзьям».

Твои утешительные слова укрепят их веру.

Кришна спросил:

— Когда же Я вернусь?

— Когда Твои близкие, такие как Васудева, испытают сердечное счастье.

— Когда же это случится?

— Их счастье станет реальным спустя какое-то время.

Кришна сказал:

— Что за несчастье! Может ли это счастье проникнуть, подобно небу?

Нарада ответил:

— Ты ради исполнения долга проведешь продолжительное время в Матхуре, пока тысячи приспешников Камсы не будут уничтожены, и пока не родишь Своих великих потомков.

Кришна сказал:

— О великая душа! Я вижу, что удача низойдет на Меня, но возникнут большие препятствия.

Нарада ответил:

— Не расстраивайся. Ты терпеливо вынесешь страдания Своих близких спутников Враджа, чтобы рассеять печаль родственников в Матхуре.

Кришна сказал:

— Пусть будет так. Пожалуйста, расскажи о будущих событиях. И пусть страдания жителей Враджа, причиненные Моей злосчастной судьбой, покинут их. Расскажи о последующих событиях в Матхуре. Слушая все это, Я страдаю и теряю разум.

Нарада молвил:

— Васудева и другие родственники попросят Гаргу дать Тебе священный шнур. По этому случаю Рохини приедет из Враджа, но не враджаваси, им трудно будет пережить горе при виде, как

Ты стал кшатрием.

Кришна подумал:

— Ах! Как печально, что они будут испытывать горе оттого, что Я стану кшатрием, и что они не приедут, ведь в сердце своем они привязаны ко Мне. Рохини — подруга Моей матери. Как же могут они быть разлучены? Я спрошу о другой теме.

— Что же Я буду делать потом?

— Вы, оба брата, отправитесь к берегу реки Аванти в школу Сандипани мун и радостно войдете в гурукулу как ученики-брахмачари для обретения знания. Вы изумите всех, изучив все науки за один урок. Многие учителя, поражаясь этому чуду, будут восхвалять Вас в недовольстве.

Тело супруга богини Лакшми нежнее цветочного лепестка. Служением Ему исполняются любые желания. Его бездонное знание побуждает богиню Сарасвати искать это знание. Он с великим удовольствием собирает дрова по приказу жены Своего гуру.

За шестьдесят четыре дня Ты овладеешь всеми видами искусства и науками. Когда жена Твоего гуру попросит вернуть ее сына, проглоченного демоном Панчаджаньей, Ты скажешь людям: «Ученик обязан дать гуру все, что только он пожелает, даже если это труднодостижимо».

Ты приведешь их сына из обители Ямараджи, несмотря на то, что он уже оставил тело. Когда Ты вернешь из обители Ямы их сына, враги будут спорить об этом, но смирятся в сердцах.

Кришна подумал:

— Я не знаю, что случится с Моей матерью, отцом и остальными, ведь они останутся без прибежища. Мое сердце сжимается от боли. Как же все это произойдет?

Затем Кришна спросил:

— О Нарада! Кто такой Панчаджанья?

Нарада отвечал:

— Подобно Джае и Виджае, эта прославленная раковина стала раковиной-демоном. Ты примешь ее как Свой атрибут. Когда бы Ты ни дул в эту раковину, Твои глаза наполнятся слезами, поскольку с состраданием Ты будешь вспоминать, как счастливо пил грудное молоко Яшоды.

Оживившись, Кришна сказал:

— Расскажи еще о чем-нибудь.

Нарада отвечал:

— Послушай еще кое о чем. Как только Ты завершишь обучение и вернешься в Матхуру, Васудева и другие оставят за собой право Твоего путешествия во Врадж. Считая, что это было бы неблагоприятным для будущего пренебрегать его волей, Ты будешь лишь сожалеть. Затем во Врадж Ты пошлешь Уддхаву, которого считаешь самым знающим, ибо он всегда действует во благо Тебе и неизменно радостен. Из-за ревнивых чувств Васудевы и других родственников Ты не привезешь жителей Враджа в Матхуру.

Васудева и другие Твои родичи поделятся тайной между собой: «Если Кришна, мечтающий вернуться во Врадж, поедет туда, Он будет страдать от разлуки с ними. Если жители Враджа приедут в Матхуру, с ними произойдет то же самое».

Обитатели Враджа не приедут в Матхуру сами. Ты сказал им: «Дорогой отец, вы должны вернуться во Врадж. Мы приедем увидеться с тобой». Но Ты не знаешь скрытого значения Своих слов, так как это разрушит естественный ход событий, который предварил Гарга. Другое ограничение (Я женюсь на девушке-кшатрийке или на девушке-пастушке?) не возникнет в то время в Твоем уме. Но это ограничение также будет действовать, как Твой помощник, чтобы не ехать во Врадж.

Независимый, как Веды, Ты затем сообщишь жителям Враджа: «Джарасандха и другие демоны, узнав, что Я во Врадже, нападут на Врадж со своими армиями».

Ты пошлешь письмо через Уддхаву Своим отцу и матери: «Я живу только благодаря Моей связи с вами. Я хочу защитить Вришни, которые очень дороги Мне, как и вы. Мое тело остается в Матхуре, но Моя душа всегда с вами. Или, Мои тело и душа остаются во Врадже. В доказательство этому Я являюсь перед вами как спхурти».

Связанный узами премы обитателей Враджа, почему Ты говоришь: «Я вернусь!»? Связанный этими словами, Ты просто следуешь желанию жителей Враджа, что Ты вернешься туда и не захочешь оставаться в Матхуре.

Ты и я согласны, что демоны должны прекратить беспокоить Васудеву. Просто увидев Уддхаву, жители Враджа обрадуются, поскольку преданный Кришны дарует радость другому преданному своим появлением, как певец, даже не зная этого, заставляет слушателя радоваться первым нотам в самом начале песни. Хотя страдая от разлуки, они воспрянут, услышав новости о Тебе. Несколько месяцев для Уддхавы пролетят, как несколько дней. После этого враджаваси отправят вместе с ним запечатанное письмо, ожидая Твоего возвращения: «Уддхава приехал и сказал нам, что Ты — Верховный Господь. О сын! Мы не считаем, что Ты мог бы быть супругом Лакшми, ведь Ты наш сын. Если Ты Верховный Господь, то пусть у нас всегда будет любовь к Твоим лотосным стопам в этой жизни и в следующей. Мы хотим любить Тебя как Кришну, а не как Вишну».

Кришна спросил:

— А что Уддхава скажет Мне?

Нарада ответил:

— Как осень теряет красоту без луны, как весна лишена свежести без цветов, а сезон дождей — без туч, так и жители Враджа без Тебя лишены жизни.

Кришна сказал со слезами на глазах:

— Пожалуйста, объясни, как Я проведу дни во Врадже.

Нарада ответил:

— Поддерживая преданных и убивая демонов, Ты получишь возможность встретиться с другими преданными.

Кришна заинтересовался:

— Как так?

Нарада объяснил:

— У племянников Васудевы, Пандавов, обманом отберут царство злонамеренные приспешники Дхритараштры, но, разбившие чистое бхакти, Пандавы обретут силу благодаря Твоей поддержке, так как Ты зависишь от Своих преданных. Для этой цели Ты первым пошлешь Акруру, рожденного в знатном роду, посланником из Двараки в Хастинапур.

Сторона Юдхиштхиры снова обретет силу, поскольку Ты уничтожишь оставшихся сторонников Камсы. Когда подлые приспешники Камсы и другие, подобные Дживиде, будут уби-

ты, две жены Камсы, Асти и Прапти (дочери Джарасандхи) останутся. Почти ослепших в горе от смерти Камсы, их привезут к отцу, и он утешит их. Видя двух жен с растрепанными волосами и одеждой, прохожие будут смеяться над ними. Разгневанный горем своих дочерей, Джарасандха, приняв образ олицетворенной смерти, двинется со своей армией, состоящей из двадцати трех акшаухини, на Матхуру. Как мотылек устремляется в пламя, так он бесстрашно окружит Твою столицу, желая сокрушить ее.

Вместе с Баларамой Вы будете действовать, как солнце и луна. Неодолимые, Вы разобьете густые, как тьма, войска Джарасандхи. Остановив с презрением невежественного Джарасандху, Ты поддержишь Своих радостных преданных в Матхуре. После семнадцати таких атак Ты увидишь издалека Калаявану с тридцатью миллионами солдат, появившихся, как океан, затопивший все пространство.

Кришна спросил:

— Почему он придет издалека и нападет на нас? Ведь он не относится к нам враждебно.

— Так как ядавы причинили страдания династии Гаргьи, Калаявана появится подобно огню, чтобы побеспокоить ядавов. Разыскивая Джарасандху, он станет, как непреодолимый лес страха против лесного пожара ядавов. Вдохновленный мной, он неминуемо встретит смерть от Тебя.

Кришна спросил:

— Как умрет этот презренный грешник?

— Воистину, его низменная природа станет причиной. Люди будут петь и смеяться при этом: «Подражая прохладному сиянию Кришны, царь млеччх, невежественное насекомое, хотя пылающий, как огонь, встретившись с огнем Мучукунды, сгорит дотла и превратится в кучку пепла».

Кришна подумал:

— Когда он посеет страдания на сотни йоджан, Я не узнаю, куда отправятся жители Враджа, многочисленные, как лес, которые любят Меня и разбегутся по разным селениям.

Угадывая мысли Кришны, Нарада объяснил:

— Они уйдут на запад в лес Камьяван, расположенный у большой горы. Но Ты, чтобы избавить их, как и ядавов, от стра-

даний, причиняемых врагами, подумаешь: «Я должен защитить их, как ядавов, принявших прибежище во Мне. Я так же должен возвести во Врадже большую крепость. Я поднял Говардхан. Поэтому, пустив в ход Свое мистическое могущество, Я должен защитить пастухов, ведь у них нет иного прибежища, кроме Меня. Они Моя семья. В конце концов, Я же обещал всегда защищать Своих преданных. Если враги создадут препятствия для жителей Враджа, которых Я защищаю и принимаю как саму жизнь, им придется претерпеть множество трудностей. Но крепость, возведенная в лесу, защитит миллионы пастухов. Может ли человек отказаться от богатства, которое он добыл огромными усилиями и муками и которое опьяняет глаза и ум? Согласно этой логике, мысль поехать туда сейчас не прельщает Меня из-за связанных с этим страданий. Я не считаю, что враги причинят большие беспокойства. Поэтому Я не стремлюсь поехать во Врадж сейчас. Если Я не буду проявлять интерес к ним, они не будут проявлять интерес ко Мне. Увидев Мое безразличие к Враджу, враги не станут нападать на Врадж».

Показывая Свое безразличие к Враджу, Ты будешь думать только о Матхуре. Затем с помощью Своей непостижимой энергии Ты построишь в океане город. Когда ядавы переедут в него, Ты будешь жить там. Когда ядавы войдут в Двараку, Ты нападешь на Калаявану, подобно самой смерти. Ты окажешь милость Мучукунде, благородно улыбаясь и обнажая зубы, прекрасные, как цветы жасмина. Ты вернешься в Матхуру с Баларамой и некоторыми юношами из рода Яду.

Создавая страшные звуки, Ты уничтожишь млеччх, оставшихся без Калаяваны, и заберешь их безграничное богатство в Двараку, но Ты не будешь считать его чистым, так как им владели млеччхи.

Джарасандха нападет на Матхуру, как раньше, и предстанет перед Вами, завоевателями его богатств, которые были прежде отобраны у него. Чтобы защитить богатство и Свой народ, Вы, два верховных Пуруши, сияя, как бриллиант и сапфир, скрывая Свой гнев за весельем, быстро побежите, словно в страхе перед его высокомерием, но в действительности от радости, и поднимитесь на гору Праваршану. Когда злодеи подожгут вокруг горы

лес, Вы спрыгните с вершины горы, высотой в одиннадцать йоджан, и вернетесь в Двараку.

Джарасандха же, не зная о Вашем могуществе, с сожалением возвратится домой, сея семена проклятий с дерева греха в своем сердце.

Полубоги будут насмехаться над ним:

— Зачем кричать о победе над двумя братьями, когда ты потерпел от Них поражение семнадцать раз? О сын Джары! Гонясь за Ними вприпрыжку, как козел, ты не смог поймать Их.

Кришна спросил:

— Почему Я не поеду во Врадж, ведь у ядавов будет крепость и они защищены войсками и военной силой?

Нарада подумал:

— Своим сильным желанием Он вызывает боль в сердцах людей, подобных мне, даже скрывая его.

А затем ответил:

— Когда Камса будет убит, многие его друзья, подобные Джарасандхе, обретут силу. Сможешь ли Ты тогда уехать?

Кришна сказал:

— Значит, Я не уеду повидаться с ними?

Нарада отвечал с прерывистым смехом:

— Нет! Нет!

Кришна спросил:

— Почему?

— Ты сможешь поехать только с позволения Васудевы. Об этом я уже говорил Тебе.

— Тогда Я не поеду?

— Ты поедешь, но после долгой отсрочки. И с тех пор, как Ты поедешь во Врадж, Ты будешь чувствовать отвращение к женьтибе, но это создаст некоторые беспокойства.

Кришна поинтересовался:

— О, какие причины будут тому?

Нарада сказал:

— Когда древний царь Райвата, общавшийся с Брахмой, выдаст свою дочь за Балараму, Васудева с Деваки несколько раз попросят Тебя жениться. Но Ты отклонишь их просьбу. Спустя сто дней один брахман, весьма взволнованный, придет к Тебе.

С робостью в голосе, он передаст Тебе письмо, написанное Рукмини, которая зависит от своего отца и боится выйти замуж за другого мужчину. В письме будут такие слова: «О Кешава! Я любила Тебя, услышав о Твоих достоинствах. Если меня отдадут другому, я покончу с собой».

С точки зрения дхармы, Ты не отвергнешь это предложение, так как боишься адхармы. Поэтому Ты, в конце концов, женишься на ней. История распространится по миру таким образом:

Пока Кришна, как молодой лев, который, не делая никаких усилий, привел в волнение собрание гордых принцев ревом Своей раковины, все венценосцы, жаждавшие увидеть блистательную Рукмини, находились на горе царя Бхишмаки.

Когда Ты изменишь Свое решение не жениться, Ты затем женишься на других достойных девушках. Когда они станут Твоими вечными супругами, они будут жить только с Тобой как со своим мужем. Среди других первой Ты возьмешь Себе в жены Сатьябхаму. Следующей будет Джамбавати. Джамбаван будет рад отдать Тебе свою нарядную дочь. Люди будут говорить об этом так: «Когда Прасена, брат Сатраджита, нося божественный камень на шее, был растерзан львом, Сатраджит стал подозревать в этом Кришну. Тогда Кришна отправился на поиски камня и нашел дочь царя медведей».

В поисках драгоценного камня Ты претерпел множество трудностей на Своем пути и бесстрашно вошел в пещеру Джамбавана. Великая удача выпала на долю Двараки, поскольку:

О Кришна, когда Ты в отъезде, возникают беспокойства. В это время люди печалятся, утирая слезы.

Когда Ты возьмешь в жены Сатьябхаму, Тебе предложат драгоценный камень, но Ты вернешь его Сатраджиту, восхваляемый всеми.

Услышав о смерти Пандавов, сгоревших в смоляном доме, Ты с Баларамой поспешишь в Хастинапур. Думая, что Ты далеко, Твой враг Шатадханва, вершитель гнусных дел, убьет Сатраджита и заберет драгоценный камень. Он будет прятать его вместе с Акрурой. Затем он убежит из Двараки из-за убийства родственника.

Услышав об этом в Хастинапуре, Ты вернешься в Двараку. Зная, что Шатадханва совершил убийство, Ты найдешь его и пре-

дашь смерти. Не обнаружив камень, Ты позднее получишь его от Акруры. Так Ты освободишься от ложных обвинений.

Кришна подумал:

— Зачем же Мне оставлять общество враджаваси, для которых Я как жизнь и душа, ради общества Яду, среди которых живут Сатраджит и Шатадханва? Может ли злодей совершать добродетельные поступки? Что бы он ни делал, даже после омовения он останется грязным.

Затем Кришна сказал:

— О Нарада, расскажи о чем-нибудь еще, после чего Я уеду во Врадж.

Нарада отвечал:

— Ты вернешься. Услышав истории о том, как Ты возьмешь в жены множество девушек, люди будут рассказывать, как Ты женился на Ямуне: «Хотя ее отец Сурья присутствовал, она не спросила его, а по собственной воле приняла Кришну как своего мужа».

Ты завоюешь в битве Митравинду, дочь Раджадхидеви, и женишься на ней, но ее братья Винда и Анувинда будут против ее замужества.

Кришна сказал:

— Раджадхидеви была сестрой Васудевы и в той же готре, что и Сатраджит. Как может быть принято такое презренное действие?

Нарада ответил с улыбкой:

— Как на дочери Раджадхидеви, Ты женишься на Бхадре, дочери Шрутакирти, другой сестры Васудевы.

Кришна спросил, прищурив глаза:

— Что же это такое?

— Это традиция в династии Яду.

Кришна подумал:

— Да это не традиция семейного рода, скорее, это традиция обезьян. Но Мне это на руку, ведь Мои друзья во Врадже посчитают, что Я недостойн славы, живя с ядавами, и потому лучше Мне стать прославленным членом династии пастухов.

Нарада сказал:

— Люди прославят Митравинду так: «Ее называют Митравиндой, поскольку она обрела Кришну как своего друга (митру) и уничтожила Его врагов».

О Бхадре будут петь так: «Ее называют Бхадрой, поскольку она, как дочь Шрутакирти, умножила славу Шрутакирти, предложив себя Кришне».

Затем Ты женишься на Нагнаджити. Ее отец поставит условие для женитьбы: жених должен укротить семь быков. Когда Ты взнуздаешь семь огромных быков, я вспомню о Тебе как о пастухе и заплачу.

Кришна сказал:

— О, ты чувствуешь вкус к этим играм?

Нарада отвечал:

— Что говорить обо мне, мой отец Брахма тоже испытывает вкус к Твоим играм. Он скажет: «О, если бы я мог родиться в лесу Гокулы! Я согласен появиться на свет в любом теле, лишь бы голову мою украшала пыль с лотосных стоп обитателей Гокулы. Больше жизни дорожат они Господом Мукундой, пыль с лотосных стоп которого люди до сих пор ищут в ведических мантрах».

Развлечения с гопи превосходят все другие игры. Брахма и я провозглашаем, что две мантры (десятисложные и восемнадцатисложные, прославляющие Кришну и гопи) — высочайшие из мантр.

Царь, который не служит Господу, — недостойный царь. Тот, кто ничего не отдает Господу, — просто скупец. Тот, кто не описывает деяния Господа, недостоин называться поэтом. Тот, кто предается только гуру, не принял прибежище у Господа. Тот, кто не принял прибежище у Господа, лишен добродетелей. Тот, кто не следует по стопам гопи, и кто не предается Кришне, неразумны. Эти семь типов людей подобны копьям в моем сердце.

Кришна подумал:

— Осознание Меня — наивысшее достижение. Оно вселяет чувство блаженства. О ум! Не думай иначе.

Затем Он молвил:

— Что же будет дальше?

Нарада отвечал:

— Взяв из разных стран Себе в жены множество женщин, богато украшенных и говорящих на разных языках, Ты женишься на дочери царя Мадры. И не только на ней, но и на 16000 других женщин.

Люди будут описывать Твою женитьбу на дочери царя Мадры: «Тот, кто мог поразить невидимую рыбу, высоко подвешенную к потолку, выиграл бы невесту, но собрание принцев не смогло сделать это. Арджуна прибыл издалека, но когда он не смог пройти испытание, Кришна поразил рыбу. Расстроив всех принцев, Он победил их и привел всех в изумление».

Полубогам потребуется тысяча месяцев, чтобы описать женитьбу на 16000 принцессах. Полубоги считали дом Нараки адом, но Кришна считал иначе. Кришна приложил все усилия, чтобы исполнить значение Своего имени «убийца Нараки», поскольку у Него было желание вернуть серьги Адити.

Люди будут так описывать смерть Нараки: «Разрушив крепость Нараки, Кришна убил его вместе с Мурой и его сыновьями, возведя на царский трон сына Нараки, Он освободил дочерей полубогов и плененных царей из заточения. Возвратив серьги Адити и зонт Варуны вместе с драгоценной горой, Кришна вернул их подлинным владельцам и затем в сражении победил гордого Индру, а также забрал из его обители дерево париджату вместе с драгоценной горой».

Понимая, что Ты устранил препятствия на Сварге и что Индра проявил неблагодарность, мы считаем, что, когда полубоги поклоняются Тебе, Сварга известна как обитель полубогов (сурала). А когда они не поклоняются Тебе, Сварга нечиста, как винная лавка (сурала).

Это верно. О Кришна! Человек, пренебрегающий Тобой, лишен жизни, как жертвенный козел, и к тому же обделен разумом.

Кришна спросил:

— А что случится потом?

Нарада отвечал:

— Ведя благочестивую семейную жизнь, Ты с каждым днем будешь увеличивать Свое богатство, мудрость и численность Твоих сыновей. После шести лет Ты кажешься юным, как Твои многочисленные потомки. Так Ты всегда остаешься вечно юным.

В «Бхагаватам» (10.55.27-28) говорится: «Увидев Прадьюмну в одеждах из желтого шелка, с длинными руками и красноватыми в уголках глазами, с очаровательным, как лотос, лицом,

озаренным нежной улыбкой, женщины приняли его за Кришну. Смутившись, они разбежались и попрятались».

Это будет самым удивительным. Все, кто не глухи, будут слушать с неослабным вниманием.

«Даже самые старые обитатели города казались юными, полными жизненной энергии и силы, ибо глазами своими они постоянно пили чудодейственный нектар лотосного лица Господа Кришны». (ШБ. 10.45.19)

Из-за таких обстоятельств повсюду во Врадже условия будут похожими.

Кришна сказал:

— О великая душа! Мне причиняет невыносимую боль мысль о том, что *Я* уеду из Враджа на такое долгое время. Но, так или иначе, продолжай говорить.

Нарада сказал:

— Шамбара похитит Твоего сына Прадьюмну из Твоего дворца, как только он родится. Люди рассказывают историю, как был убит демон: «Кришна обеспокоился: кто отправится к Шамбаре и сразится с ним? За похищение ребенка Шамбара будет убит».

Люди также прославят Анируддху: «Анируддха уединился с дочерью Банасуры, и Банасура после битвы пленил его». Узнав об этом, Ты поедешь туда, истребишь вражеских солдат, победишь Карттикею и Шиву, носителя трезубца, чей огонь уничтожает Вселенную. Ты отсечешь Банасуре руки. Кто еще может явить такую доблесть?

Кришна спросил:

— Все это удивительно, неужели *Я* забуду Врадж?

Нарада сказал:

— Нет, нет. Мысли о Врадже будут постоянно волновать Твой ум и позднее только усилятся.

Кришна молвил:

— Ох! Как же эти мысли, хотя и скрытые, усилятся? Прежде ты говорил, что Васудева и остальные не позволят Мне вспоминать о Врадже.

— Иногда Ты будешь наедине беседовать с Баларамой о Врадже. Видя, что Ты не едешь туда, Баларама заплачет, вспоминая о жителях Враджа. Обсудив с Тобой, как им отправить

Твое послание, Он облачится в пастушеские одежды и поедет туда. Когда Баларама вернется, станет известно, что жители Враджа сгорали в разлуке с Тобой. Баларама осчастливит их, исполняя Твое прежнее обещание вернуться. Своими словами Он погасит пламя разлуки и с помощью непостижимой силы явит их взору Тебя. Он так обрадует их, что все будут молить Его о празднике. Некоторые юные гопи, прекрасные, как лианы желаний, которые обнимали Его прежде с желанием любви, попросят, чтобы Он женился на них. Баларама устроит все это и таким образом вселит надежду в обитателей Враджа, что Ты вернешься. Покидая Своих возлюбленных во Врадже, Баларама возвратится в Двараку. Он успокоит Тебя и Ты, исполнив Свой долг, возвратишься во Врадж.

Кришна спросил:

— Как же Я исполню этот долг?

— После того как Баларама поедет во Врадж, Паундрака провозгласит себя самим Васудевой и горделиво будет соперничать с Тобой, вызывая гнев в Твоих преданных.

Паундрака скажет: «Верховный Господь Васудева — это лишь я, и никто другой. Я нисшел в этот мир пролить милость на всех живых существ. Поэтому откажись от имени, которое Ты незаконно присвоил». (ШБ. 10.66.5)

Ядавы ответят ему: «Если ты Васудева, почему царь Каши, твой друг, не стал Шивой? Кришна, твой враг, убьет тебя. Твое послание приблизит тебя к смерти, которая скоро придет от рук Ямы».

Кришна спросил:

— Что же случится потом?

— Убив Паундраку, Ты убьешь его друга, царя Каши. На этом закончится их поклонение Господу Шиве. Когда сын царя Каши после смерти отца проведет жертвоприношение мести, встретив множество трудностей, он тоже умрет.

Затем Баларама, зная Двивиду как лучшего из воинов Рамы, убьет его. Отвергнув прибежище Рамы, Двивида позднее принял прибежище у демона Нараки. Чтобы освободить его от греха, Баларама сокрушит его в битве.

Поэты так прославляют Балараму:

— Когда красноватые глаза Баларама вращались от хмельного напитка, рои пчел, по ошибке принимая Его за Гангу с цветущими лотосами, налетели на Него. Баларама от неожиданности пришел в возбуждение, и чтобы усилить славу Кришны, убил жестокого врага Кришны.

Кришна спросил:

— О великий мудрец! Когда же Я встречу с жителями Враджа, как путники на дороге?

— Это случится после некоторых событий. Баларама отправится в паломничество и по окончании, когда Бхишма и другие воины оставят сражение, Дурьодхана будет убит. Но перед паломничеством, во время солнечного затмения, состоится большой праздник. Когда солнце будет в затмении, мрак поглотит день. Когда восходит солнце (Кришна), лотосы расцветают.

«Мучимые Камсой, мы все разбежались кто куда, но по воле providения вновь вернулись домой, дорогая сестра». (ШБ.10.82.21)

Согласно утверждению Васудевы, спустя какое-то время, после смерти Камсы, почти все потомки рода Бхарат сойдутся на Курукшетре. Собрание Брахмы уменьшится собранием великих преданных, включая Юдхиштхиру и Уграсену. Конечно, Ты также будешь там. Жители Враджа тоже приедут туда из желания встретиться и увидеться с Тобой наедине.

Кришна спросил, утирая слезы:

— Что же будет потом?

Нарада отвечал:

— Как вода, нагретая солнцем, охлаждается луной, как лес, сжигаемый огнем, тушится дождем, как отравленная вода была очищена Тобой, так жители Враджа, разлученные, оживут при встрече с Тобой.

Кришна спросил сдавленным голосом:

— Что будет дальше?

— Твои мать и отец, братья Твоего отца, друзья, слуги, родственники и другие встретятся с Тобой. Они полностью сосредоточатся на Тебе. Но Ты, любящий их всех, не сможешь отдать кому-то одному предпочтение. Ты будешь стоять там, скрывая прему. Все они будут дороги Тебе из-за их особых достоинств.

Когда Ты увидишь их, из глаз Твоих польются слезы. Когда они увидят Тебя, их слезы будут душить их, проникая в самое сердце.

С месяца Вайшакха до сезона дождей жители Враджа будут оставаться там, взирая на Тебя немигающими глазами. В конце сезона дождей Нанда и другие будут стоять там молча, но с почтением наблюдая великую привязанность в сердце Васудевы и других. Они начнут прославлять Тебя. Принимая помощь Баларама, Уддхавы и Рохини, Ты посоветуешься с жителями Враджа в единенном месте о том, как увидеть Вриндаван, раздумывая и решая, что делать. Затем, успокоив Нанду и враджаваси, Ты отошлешь их обратно в Матхуру.

Шукадева Госвами говорит об этом: «Затем Васудева, Уграсена, Кришна, Уддхава, Баларама и другие исполнили свои желания и подарили Нанде драгоценные украшения, отличные ткани и ценные предметы». (ШБ. 10.84.67-68)

Эти пастухи, всё посвятившие лотосоокому Кришне, хотели, чтобы Он вернулся. Мой разум не способен описать их состояние во время отъезда во Врадж без Кришны. Я не стану описывать это.

Кришна сказал:

— Пожалуйста, опиши Мое состояние.

— Ты вернешься в Двараку с Курукшетры. Юдхиштхира пригласит Тебя на Раджасуя-ягью через меня, и Ты поедешь в Индрапрастху. Приехав туда, Ты прославишь Бхиму и его братьев за победу над всем миром и убьешь Джарасандху руками Бхимы. Ты освободишь заточенных в тюрьму царей, удовлетворишь Юдхиштхиру и совершишь жертвоприношение Раджасуя.

Вот как наступит смерть Джарасандхи:

«Я пленил Джарасандху, а затем отпустил его. Если Я сейчас убью его, это не будет столь славным». Думая так, Кришна убил демоничного Джарасандху с помощью Бхимы в справедливой битве.

Ты восстановишь зрение царей, ослепших от рабства заточения в тюрьме Джарасандхи, явив им Свой облик. Победив всех царей посредством Юдхиштхиры и подчинив их, Ты затем убьешь Шишупалу, оскорбившего Тебя и других на жертвоприношении Раджасуи царя Юдхиштхиры. На жертвоприношении

цари, люди, брахманы, мудрецы, небожители, главные полубоги, риши, Брахма и Шива, зная, что у Господа множество форм, увидев Тебя, забудут обо всем.

Совершив жертвоприношение и утвердив Юдхиштхиру на царском троне, Ты вернешься в Двараку. Вокруг Двараки будет кружиться летающий город нечестивого Шалвы. Ты затрубишь в Свою раковину с великой мощью и убьешь врага. Как Шива разрушил Трипуру, так и Ты в гнев разрушишь летающий город Саубху, угрожающий Двараке. В песне будут петь об этом так: «Пока плод адумбара не упадет в пасть слону, насекомое на этом плоде будет раздуваться от гордости».

Кришна спросил:

— Сколько же останется времени с этого момента до отъезда во Врадж?

Нарада сказал:

— Позднее Ты уедешь туда.

Услышав вопрос Кришны, Нарада задумался:

— Только несколько людей в Кали-югу смогут увидеть Кришну, возвращающегося во Врадж. Мудрецы обычно делали Его возвращение незримым, чтобы скрыть это действие от материалистичных людей и усилить желание в преданных. Однако возвращение Кришны во Врадж можно увидеть, проверив подобные утверждения в «Бхагаватам», «Махабхарате» и «Падма-пуране». Красноречивые Снигдхакантха и Мадхукантха, которые удостоятся общения с Кришной, создадут две чампу известного сочинения, что упомянуты в писаниях, в «Уттара-чампу». Они обсудят это.

Когда Шалва встретит смерть, Пандавы сыграют в кости и будут сосланы в лес. Это описывается в Вана-парве «Махабхараты». После смерти Шалвы Кришна убьет злонамеренного Дантавакру вместе с Видуратхой у ворот Матхуры. Это объясняется в «Падма-пуране», Уттара-кханде. После этого возвращение Кришны описано в сокровенной беседе между Шивой и Парвати в «Падма-пуране». В «Бхагаватам» также есть множество обещаний Кришны вернуться во Врадж. Кришна не только должен пообещать, но и воплотить эти слова в жизнь. Он должен поехать туда.

Первым, что доказывает это, это утверждение обитателей Двараки. Его возвращение во Врадж является доказательством, когда они говорят: «О лотосокий Господь, когда бы Ты ни уезжал в Матхуру, Вриндаван или Хастинапур встретиться со Своими друзьями и родственниками, каждое мгновение Твоего отсутствия кажется нам миллионами лет» (ШБ. 1.11.9). Это не случилось в другую кальпу. Во время паломничества на Курукшетру Кришна ясно говорит о времени: «Мои дорогие подруги, вспоминаете ли вы Меня? Ради Моих родственников Я так долго оставался там, чтобы убить Моих врагов» (ШБ. 10.82.41).

Это подтверждает, что Кришна не вернется во Врадж до тех пор, пока не убьет последнего врага, Видуратху. После этого Кришна появится в Своей обители перед пастухами посредством Своей сварупа-шакти, незримой для материалистичных людей, что подтверждается в «Падма-пуране». После того как жители Враджа посетят Брахма-храду, Кришна покажет им Свою обитель, сообразно их желанию.

«Бхагаватам» описывает намерения Кришны благодаря этому событию.

Пастухи думали: «Дарует ли нам Верховный Господь свою вечную обитель?» (ШБ. 10.28.11). Враджаваси не знали свою настоящую обитель. Хари явил пастухам ту обитель, простирающуюся за пределами материальной тьмы. Пастухи были особенно изумлены при виде Кришны там, окруженного олицетворенными Ведами, возносившими Ему молитвы. (ШБ. 10.28.15-17)

В «Сканда-пуране» говорится: «Мадхава и Баларама, окруженные коровами, телятами и мальчиками-пастушками, вечно наслаждаются Своими играми».

Слово *сада* (вечно) в этом стихе указывает на то, что Кришна всегда проводит игры во Врадже, даже если Он уезжает в Матхуру и Двараку, как Вишну, вечно живущий на Вайкунтхе, хотя Он может явиться в этот мир к Дхруве или Гаджендре.

Необходимо рассмотреть следующее. Когда Путана явила притворную любовь, приняв облик кормилицы, и достигла положения кормилицы, что можно сказать о процветании Враджа, пастухах и коровах Кришны? Голока разрушает страдания, про-

цветание демонов и дарует счастье всем. Врадж и его окрестности, наделенный всем могуществом, подобный Кришне, предназначенный для Кришны и приносящий удовлетворение, встретит Кришну и Балараму.

Нужно изучить двенадцать Песней «Бхагаватам», чтобы удостовериться в этой истине, применяя силу разума. Другого средства нет.

Подумав так, Нарада сказал Кришне:

— Когда Ты покинешь жертвоприношение Раджасую, чтобы вернуться домой, Дантавакра, желая обманом победить Индру, будет думать, что все терпят поражение только от Твоей чакры. Так он приедет в Матхуру с желанием сражаться с Тобой на дороге, когда Ты будешь один без войска или Баларама. Отправившись в Матхуру, он услышит от меня, что Ты убил Шалву и едешь в Двараку. С опечаленным сердцем он покинет Матхуру.

Путешествующий со скоростью мысли, я сообщу Тебе об этом. Взойдя на Свою божественную колесницу, Ты отправишься в Матхуру, исполняя Свое желание и укрепляя основу для возвращения во Врадж. Ты увидишь Дантавакру с палицей в руках, идущего из Матхуры. Ты бросишь в него Свою палицу, когда он побежит на Тебя. Подобно Шишупале из рода Чеди, Дантавакра, приближаясь к Тебе, расстанется с жизнью, выпустив из рук оружие, сияя светом вечной души.

Вот стих об этом: «Я равен Бхиме во владении палицей. Победив потомка Мадху, я, равный Джарасандхе, буду править всей Матхурой». Думая так, незначительный Дантавакра встретится со смертью.

Когда Твой гнев разожжет погребальный костер Дантавакры, Видуратха сгорит в этом огне, как жестокое насекомое.

Твои слова: «Я приеду во Врадж» станут правдивыми, когда Ты убьешь палицей Дантавакру, а Видуратху — чакрой. Так Ты избавишь жителей Враджа от страданий и защитишь Своих лучших преданных. Ты спросишь людей, живущих рядом с Матхурой, о жителях Враджа, которые будут погружены в глубокие чувства на противоположном берегу Ямуны. После возвращения с Курукшетры враджаваси, ожидая Твоего приезда, все дни на-

пролет только и думали, какое будет счастье. Пока Ты будешь пересекать реку на Своей божественной колеснице, которая может передвигаться, где угодно, по Твоему желанию, полубоги осыпят Тебя цветами. Затем у Тебя появится сильное желание облачиться в пастушеские одежды.

Нанда и другие, пересекая реку, поймут, что Ты приехал, по всепроникающему, несравненному грохоту Твоей колесницы, и почувствуют подтверждение этому по благоуханию, исходящему от Твоего тела. Они побегут к Тебе предложить свои жизни. Даже находясь рядом с Тобой, они будут блаженно взирать на Тебя в колеснице, как павлины радостно смотрят на тучи в небе.

В волнении они не смогут даже пошевелиться, переполняемые чувствами, оцепеневшие, взмокшие от испарины, с поднявшимися волосками на теле, с заикающимися голосами, плачущие и теряющие сознание. Они будут стоять на расстоянии от Твоей колесницы. Поспешно сойдя на землю. Ты побежишь к ним со всех ног. Хотя полубоги будут петь и сыпать цветы с небес, Ты даже не заметишь этого. С великой привязанностью, благодаря Твоей непостижимой энергии, Ты подойдешь к каждому из них, каждого обнимешь и с каждым будешь общаться. Твое тело и их тела уподобятся единому целому.

Обретя Тебя, устранителя скорби и дарителя счастья, сердца всех ваджаваси сольются с Твоим.

Об этом поют так:

— Когда Кришна приехал из столицы ядавов, пастухи впали в блаженство. Когда они обнимались с Кришной, ни они, ни Кришна не могли ясно сказать: «Он Кришна» или «я Кришна».

Лекарство общения с Тобой дарует великое блаженство жителям Враджа, разлученным с Тобой, как сатья-дхарма аватара для неправедников в конце Кали-юги; как дождевая туча для страждущих от засухи; как новая Ганга для всех океанов и озер, когда их выпил Агастья.

Они будут долго обнимать Тебя, застыв, как статуи. Паурнамаси, прежде не показывающая своих чувств, появится там вместе с Мадхумангалом и Вриндой, окруженные ее спутницами. Видя, что многие ваджаваси от счастья упали в обморок, тормоша их, они приведут их в чувства и усадят на землю.

Вот как это описывается. Встретив Кришну после долгой разлуки, Его мать, отец, дядя, женщины, Его друзья и другие обступили Кришну со всех сторон, общаясь с Ним, как с самым близким. Рыдая, они забыли, как правильно служить Ему, и стояли неподвижно, ничего не говоря из-за слез, сдавивших им горло.

Затем Ты доставишь удовольствие всем: женщинам, детям, сыновьям, внукам, горбуньям, карликам и слугам. Дарука будет стоять поблизости, наблюдая с любопытством, как Ты покорён силой премы.

Паурнамаси, сидя там, скажет, будто разгневалась: «Ох! Что же вы, как неразумные дети? Кришна устал в дороге. Зачем же вы Его утомляете?»

Поражаясь Твоей силе, Яшода и Нанда проявят к Тебе сострадание. Ты же будешь с любовью служить им, не обнимая их, и затем вместе со всеми пойдешь к месту, окруженному повозками, в центр деревни. Все будут пытаться служить Тебе, но не у всех будет получаться.

О сокрушитель Агхи! Когда Ты приедешь из Двараки после долгих лет, все люди высших, средних и низших сословий прибегут, чтобы служить Тебе, но оцепенеют от блаженства. Хотя пастухи не могут в совершенстве служить Тебе, наслаждаясь счастьем служения, они удовлетворят Тебя.

Начиная с самой встречи с Кришной, они будут думать: «Что Он будет есть? Где Он будет сидеть? Где Он будет спать?» Мать, отец и другие постоянно будут думать об этом.

Все Твои друзья позабудут свои несчастья и просто будут упиваться общением с Тобой. О потомок Дашархи! А Твои слуги, служа Тебе, будут пить нектар этого служения. Коровы, увидев Тебя, какого видели прежде, обезумят от любви к Тебе.

Когда дети, животные, птицы и деревья ямала-арджуна проявят любовь к Тебе, насколько же больше будет этой любви в тех, кто близок к Тебе, подобно женам брахманов!

Как черепашки поддерживают в себе жизнь мыслями о матери-черепахе, так Твои преданные поддерживают себя мыслями о Тебе. Баларама, вернувшись в Двараку, сообщит Тебе о состоянии всех жителей Враджа.

В «Хари-вамше» (83.53,55-56) говорится: «В одеждах путешественника, с сияющей гирляндой на груди, Баларама обнял Кришну. Кришна усадил старшего брата и расспросил о благополучии Враджа, о Своих друзьях и всех пастухах.

Баларама ответил:

— О Кришна! Ты спрашиваешь об их благополучии, когда Сам являешься благополучием для них всех».

В этом состоянии они не поверят, что Ты останешься с ними навечно. Они будут думать, что Ты не сядешь вновь в Свою колесницу, но все же будут опасаться этого.

Твои друзья укажут старшим на неблагоприятный признак: «Кришна сейчас не в том настроении, поскольку Он не питает той же любви к тем, кого Он прежде так любил».

Услышав об этом, все враджаваси, включая Твою мать и отца, будут с болью переживать в сердце, и их лица увянут от душевного горя.

Но Ты знаешь сердца всех живых существ. Понимая их состояние, Ты спросишь их, почему они утратили радость жизни.

Они ответят:

— Ты знаешь причину нашего горя.

Ты скажешь:

— Да, но Я держу эту колесницу, которая стала причиной ваших сомнений, для служения вам. Я объясню вам, что вы неправильно поняли Мои слова. Прежде Я объяснил: «Теперь же, отец, вам всем следует вернуться во Врадж. Мы непременно навестим вас, Наших дорогих родственников, которые страдают в разлуке с Нами, после того как подарим хоть немного счастья любящим тебя друзьям».

Слово «родственники» указывает на то, что «Я буду жить среди вас. Я говорю, что увижу вас, поскольку всегда видеть вас — цель Моей жизни».

Уддхава скажет: «Непогрешимый Кришна, повелитель преданных, скоро вернется во Врадж на радость Своим родителям. Кришна уже расправился на борцовской арене с Камсой, врагом ядавов, и теперь Он непременно исполнит Свое обещание и вернется к вам». (ШБ. 10.46.34-35)

(Объяснение слов Уддхавы): Хотя Кришна — повелитель яда-

вов (сатватам патих), исполненный шести достояний, Он принимает положение (приям видхасйате) обители высочайшей радости, как любимый сын Нанды и Яшоды. Он непогрешим (ачйутах), поскольку Он останется с вами, ведь Он пообещал. Это означает, что Он сдержит Свое обещание. Он ответит благодарностью на вашу премь, возместив вам за ваши страдания, причиной которым был Его отъезд.

Кришна думал: «Я приехал в Матхуру, чтобы убить Камсу, так как он причиняет страдания Васудеве, который не отличен от Нанды. Я думал, что быстро убью его и вернусь. Я исполнил желания друзей и сражался со многими демонами. Если Я вернусь, как только устраню все трудности, куда же еще Я поеду после этого?»

С позволения Нанды все присутствующие попросят Тебя: «Если Ты останешься здесь, тогда мы хотим, чтобы Ты взял Себе множество жен. Если этого не случится, великое несчастье постигнет нас».

Выслушав их просьбу, Ты опустишь взгляд и подумашь: «Они использовали слово *гриха* (дом) в значении «жена». Интересно, угадывают ли пастухи Мои мысли? Пусть будет так. Паурнамаси, с совершенным знанием устраивающая все происходящее, создаст настроение великого счастья, согласно этой просьбе. Она устроит все, как нужно».

Затем Ты скажешь: «Рохини и Баларама должны приехать из Двараки. Они поспособствуют дальнейшим событиям».

Потом Ты прикажешь Своему колесничему Даруке: «О Дарука! Ты известен своей силой. Поезжай немедленно в Двараку и привези сюда Моего брата и мать Рохини».

Потом Ты, подумав, скажешь: «О! Так же и Уддхава пусть приедет сюда».

Выразив Тебе почтение, Дарука привезет их за пол мухурты на колеснице, быстрой, как ветер. Нанда и другие удивятся и с радостным сердцем, играя на музыкальных инструментах, примут их с такими же чувствами, как принимали Тебя.

Спустя три или четыре дня, Баларама и другие доставят Тебе радость, устроив Твою женитьбу на гопи Враджа. Ты крепко связан узами их премы. А они крепко связаны Твоей премой. Что же еще им желать?

Все почтенные, уважаемые люди встретят юных гопи. Все гопи, которые поклонялись богине Катьяяни, такие как Дханья, обретут удачу. Баларама и Уддхава, оба весьма искусные, зная всё, подобно Кришне, будут хранить молчание. Нанда и Яшода, выбрав девушек, довольные, отправятся к Паурнамаси и после поклонения ей сообщат ей обо всем.

Паурнамаси скажет:

— Это благоприятно, но почему не принять Радху, лучшую из всех?

Нанда и Яшода удивятся:

— Кто эта девушка по имени Радха?

Паурнамаси ответит:

— Она дочь мудрого Вришабхану.

— О Паурнамаси! Мы не знаем о Ней. Пожалуйста, расскажи.

Улыбнувшись, Паурнамаси ответит:

— Есть множество других девушек, которые поклонялись богине Катьяяни.

— Расскажи нам, если мы достойны этой милости.

— Вы не знаете об этих удачливых девушках. Они вышли замуж в других обликах-двойниках, созданных майей. В действительности эти замужества эфемерны, как сон. Таким образом, их сожителство с их мужьями не нарушает законы морали (никакие мужчины не могут прикоснуться к будущим женам Кришны). Я раскрыла это вам двоим. Эти девушки касались только Кришны. Они могут владеть собой только благодаря моим успокаивающим словам. Но теперь они будут жить, словно отдали свою жизнь. Не только я, но все жители Враджа знают об этом. Даже перед отъездом Кришны в Матхуру некоторые знали об этом. Все помнят, что они испытывали после отъезда Кришны в Матхуру. Шukaдева Госвами и другие мудрецы опишут это.

Прежде, перед отъездом Кришны, гопи думали: «Когда Кришна бросает на нас игривые взгляды, мы, истерзанные стрелами бога любви, застываем, словно деревья, и не замечаем, что наши волосы и наряды пришли в беспорядок».

Позднее они говорили: «Давайте же подойдем к Мадхаве и остановим Его. Что смогут сделать нам старшие члены семьи и другие наши родственники?»

Они забывали всякий стыд и громко зывали: «О Говинда! Дамодара! Мадхава!»

Говоря так, гопи, чья речь, тело и ум были без остатка отданы Говинде, отложили все свои привычные дела: ведь теперь рядом с ними был посланец Кришны, Уддхава. Постоянно вспоминая о подвигах, которые их возлюбленный являл в детстве и юности, они пели о них и без всякого стеснения горько плакали.

«Ради Кришны, о потомок Дашархи, мы оставили наших матерей, отцов, братьев, мужей, детей и сестер, даже несмотря на то, что эти семейные отношения очень трудно порвать». (ШБ. 10.65.11)

«Гопи Вриндавана бросили своих мужей, сыновей и других родственников, расстаться с которыми невероятно трудно, и сошли с пути целомудрия ради того, чтобы принять прибежище у лотосных стоп Мукунды, которого следует искать, постигая Веды». (ШБ. 10.47.61)

Упоминание мужей и сыновей гопи здесь не означает действительных мужей и сыновей. Я отвечу согласно вашему вопросу. Если вы думаете иначе о Радхе и других гопи, тогда я отвечу на это тоже. Того, кто привязан к Кришне, вернувшему сына гуру из обители Ямы и сокрушившему демона Агху, не может коснуться и тень греха. Кришна и Его преданные проявляют стыдливость только из уважения к обычным законам. Гопи имеют отношения с Кришной как Его жены, поскольку это их вечное состояние (анади-сиддха). Гаутама и другие мудрецы, создавшие разные мантры, говорят об этом. Баларама и Уддхава знают это. Можете спросить их. Иначе они не были бы достойны передавать послания от Кришны Радхе.

Нанда и Яшода спросят:

— А наш сын знал об этом?

— Да, однако, теперь из-за препятствий Он не думает об этом.

— Знает ли Он, что они готовы отказаться от самой жизни ради Него?

— Как я уже говорила, Он знает все, — ответит Паурнамаси.

Прежде Кришна рассказал все Уддхаве. Шукадева Госвами говорит о Кришне так: «Дорогой Уддхава, отправляйся во Врадж и порадай Наших родителей. И еще, утешь гопи, страдающих в

разлуке со Мной, передав им письмо от Меня. Умы этих гопи всегда устремлены ко Мне, и вся их жизнь посвящена Мне. Ради Меня они отказались от всего, что связано с телом, отвергнув и обычное счастье в этой жизни, и религиозные обязанности, которые помогают обрести его в будущей жизни. Они любят только Меня. Поистине, Я их душа. Я всегда защищаю таких преданных, ибо ради Меня они отказались даже от исполнения своего долга. Дорогой Уддхава, для жительниц Гокулы Я самое дорогое из всего, что есть на свете. Вспоминая обо Мне, находящемся так далеко от них, они лишаются покоя от разлуки. Безраздельно преданные Мне, юные гопи еще живут лишь потому, что Я обещал вернуться к ним». (ШБ. 10.46.3-6)

Обещание (мат-сандешаих) было следующим: «Поскольку вы полностью поглощены мыслями обо Мне и отказались от всего в этом мире, вы всегда помните обо Мне, и потому очень скоро обретете Мое общество». (ШБ. 10.47.36)

Слова *мам дайитам* (возлюбленные) и *ме валтавайах* (Мои гопи) всё проясняют. Для гопи, которые отдали Кришне всю свою жизнь, нет другого выбора, чем быть Его женами.

Кришна спросил:

— А что дальше?

Нарада ответил:

— Затем Нанда и Яшода подумали: «Мы понимаем, что Радха и другие девушки страдают даже сегодня в замужестве, и даже дхарма не помогает им. Их желание выйти замуж за нашего сына не покидает их. Скорее оно только усиливается».

А вслух они сказали:

— Что будут думать люди об их замужестве, устроенном майей?

Паурнамаси ответит:

— У майи есть естественная склонность скрывать. Но с течением времени все тайное становится явным. У вас есть преимущество в исполнении своих желаний, нежели у других. Ваше сильное желание устроить их замужество очень скоро исполнится.

Нанда и Яшода спросят:

— Как все эти девушки видят свои отношения с Ним?

— Однажды мудрец Дурваса сказал им: «Он станет вашим

мужем». Гопи не поняли, о чем говорит мудрец, но позднее, когда Кришна отправился в Матхуру, к ним пришло понимание слов мудреца. Уддхава раскроет намерения Кришны. Радха также скажет: «Как прискормно, что Кришна, Мой возлюбленный супруг, живет в Матхуре».

Нанда и Яшода скажут:

— Если это случится, их свекрови весьма опечалятся.

Паурнамаси ответит:

— Как могут все эти целомудренные девы, сладостные, как мед, и наделенные великой любовью, вынести гнетущий жар солнца неодолимого горя? И Кришна, поднявший холм Говардхан, искусный во всем, глава Своей династии, должен стерпеть это тяжелое бремя. Однако их родичи не будут страдать.

Брахма сказал: «Что же осталось обитателям Вриндавана, отдавшим Тебе всё: свои богатства, друзей, близких, тела, детей, сердца и саму жизнь?» (ШБ.10.14.35)

Шукадева Госвами сказал: «Они предложили Кришне свою жизнь, самих себя, родственников, богатства и все, что у них было». (ШБ.10.16.10)

Так они смогут обрести вечное счастье.

Нарада продолжал:

Улыбнувшись, Паурнамаси, чтобы прояснить это, скажет:

— Сейчас вы не можете воспринять всецело серьезность положения, поскольку ваш сын Своими блаженными играми не очаровал всех, включая так называемых мужей гопи и их отцов. Но, будучи стеснительным, Он не приведет их к вашему дому.

Хотя эта тема скрыта, Вараха в «Вараха-пуране» раскрывает ее: «В игре в кости Кришна выиграл всех гопи и их богатства. Пастухи привели их и предложили Кришне».

Нанда и Яшода спросят:

— Как их отцы и близкие отреагируют на это?

— Подтверждая все, что я объяснила (что замужество гопи на пастухах было иллюзорным), и, проясняя все вопросы, они приведут следующий пример: «Эти девушки подобны ланям, которые страшатся прикосновения змеи, но отдают свою жизнь черному оленю. Те, кто хотят выдать этих девушек за других мужчин, подобны жестоким охотникам».

— А что ты скажешь относительно сакхи, которые поклоняются Радхе?

Паурнамаси ответит:

— Когда я спросила их, они сказали: «Как Сита подверглась опасности, исходящей от Раваны, и Рукмини — от Шишупалы, Радха и другие гопи подверглись опасности в домах других мужчин. Как могут их подруги терпеть все это?»

Нанда и Яшода спросят:

— Что ты скажешь о страданиях Радхи и гопи?

— Гопи полностью отдадут свои сердца Кришне, отдадут Ему себя, будут зависеть только от Него, станут полностью с Ним едиными в чувствах любви и поглощенными только Им.

— Будут ли их осуждать? — спросят Нанда и Яшода.

— Так как я умею искусно раскрывать их чувства, я сказала им, что некоторые люди говорят: «У этих гопи есть немного любви к Кришне. Их любовь сильна только при особых обстоятельствах — в страхе, усилиях и скрытности. Это желание любви возникло в их сердцах из-за страха перед их мужьями».

Услышав это, гопи разгневались и покраснели подобно цветам патала. Они сказали: «Ох! Пусть эти препятствия останутся с ними. Ни одна женщина не должна думать ненавистно о втором муже. Мы не понимаем, как препятствия могут усилить прему. Он — объект наших мыслей.

«Хотя Кришна постоянно был с гопи, и никого подле них не было, им казалось, что Его стопы все время обновляются». (ШБ.11.11.33)

Наши отцы и родственники знают об этом. Разве мы почитаем тех, кто не почитает дхарму? С самого детства мы пытались избегать мыслей наслаждаться с Ним, не обрывать нашей привязанности, но исполнить наше желание».

Нанда и Яшода спросят:

— Что же ты им сказала?

— Улыбнувшись и успокоив их, я вселила в них надежду. Если вы желаете, они могут по воле судьбы пасть в океан страданий, не обрета объекта своей любви. Они иссохнут от ужаса пасть в руки других мужей. В близком общении с Кришной гопи будут счастливы, а с так называемыми мужьями будут испыты-

вать отвращение. Из-за постоянного страха они будут ругаться со своими так называемыми мужьями. «Невыносимая разлука жгла сердца гопи, которые не смогли увидаться с Кришной, и эти муки сожгли всю их плохую карму». (ШБ. 10.29.10)

В таком положении, из-за их сильной привязанности, они падут в океан страданий. Гопи считают свои дома темницами, объатыми пожаром, и каждое мгновение в разлуке с Кришной кажется им кальпой. Страдая в разлуке с Ним, не обращая внимания на Его равнодушие, они испытывают стыд. Считая себя самыми несчастными, они почти на грани смерти. Что еще можно сказать? Нежные внутри и снаружи благодаря своей юности, они подобны ланям, кои не могут покинуть красивый лес, где притаился охотник. Глубокий страх мучает их. Их страдания заставляют трепетать сердца всех, кто видит их муки или слышат о них. Видя их состояние, никто, кроме жестокосердных людей, не может остаться к ним безразличным.

Нанда и Яшода спросят со слезами на глазах:

— В каком состоянии сейчас гопи и о чем они думают?

— Сейчас они безмолвно плачут. Иногда они, опустошенные, смотрят невидящим взором на дорогу, желая быть с Кришной или умереть.

— Что же Кришна думает о них? — спросят плачущие Яшода и Нанда.

— Об этом лучше поговорить позже. Так как према гопи благотворна и обрела стойкость, подобно преме, полной мыслей о Кришне, она не полностью охватила их страстью.

Нанда и Яшода скажут:

— Вот, что мы думаем: мы должны действовать, принимая все это во внимание.

Паурнамаси скажет им:

— Кришна, всегда живущий в ваших сердцах, знает об этом. Поэтому Он не поступит вразрез вашему желанию. Все свято примут ваше пожелание, не говоря уже о Кришне.

— Какое есть средство, чтобы устранить причину этой боли, вопреки запрету Гарги?

Паурнамаси ответит с улыбкой:

— Ради игр Кришны Гарга показал ошибку таких действий,

чтобы поспособствовать желанию своего попечителя Васудевы. Но для гопи, носящих чудные украшения, там не должно быть и тени страданий.

— Должны ли мы искать средство, как исправить все это?

— Я сама найду его. Вы же должны пригласить всех людей Враджа на пир и посоветоваться с ними. Когда занавес будет отдернут, всё, вместе с актерами, станет зримым.

— О Паурнамаси, ты лучшая из ачарьев. Мы сделаем все, как ты говоришь.

Кришна спросил:

— Что же будет потом?

Нарада отвечал:

— Поговорив с Нандой и Яшодой, Паурнамаси отправит их домой.

Рассказчик подумал:

— Паурнамаси знала, что игры Кришны вечны. «Шри-мад-Бхагаватам» — главное доказательство этому. Шукадева Госвами говорит, что Йогамайя, сварупа-шакти Кришны, создала раса-лилу со словами: йога-майя упашритах (раса приняла прибежище йога-майи, ШБ.10.29.1). Описывая раса-лилу Парикшиту и избегая критики, упомянутую Парикшитом в трех стихах (ШБ. 10.33.26-28), Шукадева Госвами устроил, чтобы все присутствующие мудрецы могли ощутить вкус. Эта критика возможна также во Врадже: «Могущественные повелители не теряют своего положения, даже если, на наш взгляд, они дерзко нарушают нормы нравственности, ибо они подобны огню, который сжигает все, что в него попадет, сам при этом оставаясь чистым». (ШБ.10.33.29)

Зная это, нужно решить затруднение. Конечно, Кришна может вернуть из ада сына Своего гуру. Все неблагоприятное устраняется в присутствии Кришны. Он общался с чужими женами. «Тот, кто в качестве всевидящего наблюдателя пребывает в сердцах гопи и их мужей, а также всех живых существ, принимает разные облики в этом мире ради наслаждения Своими божественными играми». (ШБ. 10.33.35)

Это утверждение доказывает непогрешимость Кришны. Но не только благодаря привязанности гопи сделали Кришну своим

единственным объектом любви. Его общение с другими женщинами является вполне естественным, поскольку они Его вечные супруги.

Под влиянием майи Кришны обитатели Враджа не питали к Нему ненависти из-за Его поведения. Поэтому так называемые мужья гопи не испытывали ненависти к Кришне. Тайна вечных отношений гопи с Кришной была прежде сокрыта майей, и майя теперь раскрыла ее. Таким образом все трудности разрешились. Это будет конечным решением для всех (для мужей, для гопи и Кришны). Иллюзорные образы майи исчезнут, как сон.

Рассказчик продолжил повествование:

Нарада сказал:

— Когда на следующий день все будут приглашены и все узнают новости, а праздник будет проходить своим чередом, Радха и другие гопи тоже появятся там. Они думали, что своим приходом рассеют печаль Кришны, хотя прежде Нанда не позволял им встречаться прилюдно. Увидев Твое художавое тело, Радха и другие гопи тоже станут исхудавшими. Они явят хитрость в своих сердцах оттого, что Ты принимаешь других девушек, подобных им (Дханью и других).

Радха и гопи в разлуке с Кришной напоминали молодых ланей, попавших в лесной пожар, или птиц чакор, оказавшихся без луны, или лианы без дерева для опоры, или рыб без воды, или лотосные стебли, вырванные из ила.

Когда Яшода увидит их страдания глазами, полными слез, она посмотрит на Паурнамаси и скажет: «У всех должно быть одно и то же желание. Никто не должен сегодня отказываться от приглашения».

Кришна спросил:

— Что же будет дальше?

Нарада отвечал:

— Как только враджаваси услышат об этом, они тут же соберутся вместе. Среди них некоторые женщины будут пристально смотреть на Радху, а другие — на гопи с сильным чувством, не говоря ни слова.

Паурнамаси вмешается:

— Что вы глазеете? И почему молчите?

Женщины ответят:

— А что нам говорить, если все знают, что это обман?

Паурнамаси:

— Если вы знаете правду, то скажите мне и матери Кришны.

Они скажут тихим голосом:

— Мы видели образы, полностью схожие с Радхой и другими гопи.

Паурнамаси молвит:

— Пусть все другие женщины пойдут туда.

Тогда все женщины из любопытства пойдут к Радхе, чтобы понять Ее образ, и затем вернутся к Паурнамаси в чистом сознании. Они расскажут о том, что увидели, и отправятся в собрание Нанды.

Нанда, поспешно подойдя к Паурнамаси, радостно скажет ей:

— О благородная подвижница! Расскажи нам новости.

Паурнамаси ответит:

— Возникнет удивление относительно ваших мыслей о том, что у Кришны должны быть жены только из числа незамужних девушек. Все мужчины и женщины Враджа собрались там.

Тогда Нанда, понимая, что следует делать, созовет всех. Паурнамаси, Твоя благожелательница, сидя на самом почетном месте, подходящем для медитации в том превосходном собрании, сосредоточит свой ум. Благодаря ее сосредоточению в небе появится прелестная богиня, восседающая на льве, с оружием в руках и в сопровождении ее слуг. Немедленно Паурнамаси, Нанда, Яшода, Ты и Баларама, так же, как жители Земли, выразят ей почтение, парящей в небе.

Увидев, что все смотрят на нее в изумлении, она молвит:

— Почему вы сомневаетесь? Перед своим замужеством эти девушки приняли два облика. Не воспринимайте это как что-то из ряда вон выходящее. Среди них те, кто являются Его вечными супругами, имеют два образа. По приказу Йогамаи я сотворила эти образы, чтобы не нарушать запрет мудреца Гарги. Их вторые облики подобны облику Чхайи, который я сотворила из Самгьи, жены Сурьи, или образ Рати, созданный в доме Шамбары.

Сказав: «Я приму образы в каждом доме», она затем незримо войдет в общество женщин и скажет:

— О женщины, вы должны увидеть различие в этих двух обликах. Те, кто пришли сюда первыми, имеют знак Маха-лакшми. Те, кто пришли позднее (майические образы), не имеют этого знака. Как искусный ювелир может сразу же заметить красоту бриллианта, радующего глаз, так проницательный человек может сразу же увидеть красоту этих женщин, дарующих радость глазам. Другие же не могут увидеть это. А женщины, созданные майей, просто подобны блестящему стеклу.

Нарада продолжал:

Все женщины, глядя на это с удивлением и подтверждая увиденное, пошли в собрание и молвили старшим:

— Ах! Все, что сказала богиня, было правдой.

Нанда спросит:

— Что же нам теперь делать?

Богиня ответит:

— После того как закончится трапеза, пусть майические образы гопи пойдут в дома своих мужей. А подлинные образы гопи, которые приняли Кришну своим супругом, должны пойти в дома своих родителей. Я же останусь на берегу Ямуны. Когда мать дает приказ, ее воля должна быть исполнена.

Кришна спросил:

— Что же будет дальше?

Нарада сказал:

— Дав распоряжения, богиня растает в воздухе. Все пастухи преисполнятся радости. Услышав об этом от жен брахманов, настоящие гопи сразу же воспрянут и засияют неземной красотой. Как луна выходит из пасти Раху, как созвездия появляются из-за туч, как речной песок сверкает после дождя, как лампада светит после заправки топлива, так гопи после унижения быть женами других мужчин сразу же преобразятся, погасив жар страданий в глазах окружающих.

— Что же будет дальше? — с нетерпением спросил Кришна.

Нарада отвечал:

— Желая исполнить наставления богини, все начнут готовиться. Нанда и другие подумают, что свадьба не может состояться без надлежащих правил. Поразмыслив об этом, Ты захочешь, чтобы и Баларама женился. Ты устроишь Его свадьбу по обыча-

ям гандхарвов с девушками, которые развлекались с Баларамой играми, когда Он приезжал из Двараки, и с другими гопи. Ты же, безразличный к прежним осуждениям, во время весны, украшенный исполнением всех желаний, в конце концов, женишься под настойчивым требованием Своей матери.

Поэты вкратце описывают, как Ты женился на многих гопи после того как Баларама женился на многих девушках, преисполненных счастья.

В деревне Враджа, с музыкой, доносящейся из домов пастухов, с небесной музыкой полубогов, состоялась свадьба Кришны с гопи, где были слышны радостные голоса и где повсюду щедро раздавали подарки. Все подробности описать невозможно.

Приняв гопи, Ты исполнил Свое обещание: «Насколько преданные предаются Мне, настолько *Я* и отвечаю им взаимностью». (Б.г. 4.11)

Слова *Не йатха* означают: какой путь выбирает преданный. Обычные люди считают, что женщины, которые пренебрегают правилами дхармы и мнением людей из-за своих привязанностей, хотят выйти замуж за мужчину, к которому они привязаны. Что уж говорить о тех, кто является Твоими вечными супругами, и о тех, кто обрел удачу быть Твоими женами, преодолев иллюзию майи. Насколько же сильно они хотят быть Твоими женами!

«Мои дорогие гопи! Сколько же благочестивых поступков должна была совершить эта флейта, чтобы теперь самовольно упиваться нектаром губ Кришны, оставляя нам — тем, кому этот нектар предназначен, — лишь тень его вкуса». (ШБ. 10.21.9)

Этот стих раскрывает чувства гопи, мечтающих быть женами Кришны.

«О Уддхава! Как жаль, что Кришна теперь живет в Матхуре. Вспоминает ли Он отчий дом и Своих друзей? О великая душа! Говорит ли Он хотя бы иногда о нас, Своих служанках? Когда же Он положит нам на голову Свою руку, благоухающую ароматом агуру?» (ШБ. 10.47.21)

Этот стих из песни шмеля ясно показывает их желание стать женами Кришны. И это желание усиливается. В таких обстоятельствах возникает возможность женитьбы. Ты должен удовлетворить их желание.

Гопи с самого рождения питали любовь (прему) к Тебе. Они отказались от надежды выйти за Тебя замуж. Они отказались от мира, желая достичь Тебя. О Кришна! Если их желание остается неисполненным, можем ли мы верить Тебе?

В это время Мадхукантха сдавленным голосом сказал:

— Ах! Игры Господа сейчас породили сладчайший плод! Вначале, в пурва-раге, гопи почувствовали сильное влечение к Кришне, затем старшие стали чинить им препятствия. Потом гопи тайно приняли Кришну, пренебрегая правилами писаний и местных обычаев. А когда Кришна уехал в Матхуру, они страдали от долгой разлуки. Сколько было бы счастья, если бы Кришна женился на гопи и всегда был вместе с ними!

Мадхукантха затем вернулся к беседе Кришны и Нарады:

Нарада сказал Кришне:

— Отцы, радуя всех, пошлют Тебе своих драгоценных дочерей и богатые дары. Пастухи и их жрецы наводнят океаном радости небеса и землю. На этом празднике поэты произнесут два стиха:

Когда Радха и гопи явились в дом Нанды,
Сиянием он озарился их лучезарным.
И благодаря этим прекраснейшим гопи
Раскрылась истинная форма Голоки.

Голока по этой причине явилась в Гокуле,
Где Нанда с Яшодой жизнь в землю вдохнули.
В тысячи умножая слуг, рощи, дома и леса,
Они наблюдали, как Кришна творил чудеса.

Когда были произнесены эти слова, Мадхукантха подумал:

— Вечные игры Кришны с гопи во время Его женитьбы описаны в «Падма-пуране», Уттара-кханде, после того как Он убил Дантавакру и приехал во Врадж: «Кришна играл весь день с гопи на берегу Ямуны, где росли красивые деревья. Облаченный в одежды пастуха, Кришна два месяца наслаждался вкусами премы в счастье блаженных игр». (Падма-пурана, 6.252.19-27)

«Этот юноша, когда Я была совсем юной, украл Мое сердце и стал Моим повелителем. Как похожи эти лунные ночи месяца

Чайтра». Господь Чайтанья, цитируя эти слова одной гопи, примет это настроение во время праздника Гундича, когда будет танцевать и петь в безумстве любви.

В будущем Рупа Госвами напишет «Видагдха-мадхаву» и «Лалита-мадхаву». В этих двух произведениях в конце, как вышедший результат всех устроений, состоится свадьба (Чандравали и Радха явились в Двараке и вышли замуж за Кришну).

Кришна говорит: «Я искал Тебя и теперь нашел. Я поклоняюсь Тебе, богине удачи, повелительнице всех миров. Я был подобен тому, кто скитается по Вселенной в поисках горстки гороха, а вместо этого нашел золотой рудник». (Лалита-мадхав, 10.10)

Слова Радхи также приходятся конечной целью в главе под названием «Исполнение желаний»: «В лесу Вриндавана Я нашла Моих любящих подруг-гопи. Я нашла Мою сестру Чандравали и других сакхи. Я обрела Яшоду, царицу Враджа, Своей свекровью и Твое общество, которое приносит Мне величайшее счастье. Что может принести Мне большее счастье?» (Лалита-мадхав, 10.36).

В «Уджвала-ниламани», драгоценность в океане «Бхакти-расамрита-синдху» и «Бхагаватам», эта свадьба, как заключение, показана через самбхогу (наслаждение встречей), называемое самриддхимат — суть всех совершенных рас.

Желание Рупы Госвами поклоняться Кришне и гопи аналогично. Это показано в следующем стихе: «О Гириджари! О Господь пастухов! Я не знаю никого, кроме Твоих матери и отца, Радхи и гопи, Шридамы, Субалы и других друзей, Баларама, Твоей флейты, ее музыки, павлиньего пера. Твоей обители в Нандишваре, леса Вриндавана и рощи около Твоего дома».

Затем Мадхукантха опять вернулся к беседе между Кришной и Нарадой:

Нарада сказал:

— Все будут счастливы два месяца. В один прекрасный день Ты вместе с Баларамой и Уддхавой, приглашая всех на праздник, обратишься к Нанде и другим:

— Если вы позволите, Я отправлю Даруку на колеснице в Двараку.

Исполненный сострадания, Нанда скажет:

— Устрой так, чтобы, начиная с моего брата Васудевы и до последнего слуги, все были счастливы.

Ты ответишь:

— Уважаемые слуги, Прадьюмна и остальные всегда найдутся там. Но если вы не удовлетворены, Нараяна, покоренный вашим поклонением, может создать другой Мой образ, который будет жить там.

Нанда скажет:

— Подобно Рохини и Балараме, Уддхава — само воплощение праздника и богатства. Пусть он тоже остановится здесь.

Ты ответишь:

— Возможно ли исполнить твое желание в мгновение ока? Прикажи что-нибудь другое.

Нанда скажет:

— Долгой жизни Тебе, сынок! От длительной разлуки с Тобой, случившейся из-за Акруры и Васудевы, все существа, включая деревья, сильно страдали. Поэтому никто не должен знать, что Ты здесь. Дабы предотвратить разлуку с Тобой, Ты не должен показывать Себя другим людям. Только об этом я прошу. Поэтому найди особое место для проживания, свободное от беспокойств.

Ты ответишь:

— Ах! Вриндаван как раз и есть такое место. Прежде, войдя и выйдя из Брахма-храды, ты видел это впечатляющее место. Моя колесница отправится, куда бы ты ни пожелал, в то место, где можно жить. Что бы ты ни сказал, о мудрейший, это случится.

Нанда скажет:

— О сын! Мы отправимся в этот тайный лес.

Чтобы подтвердить его слова, Ты молвишь:

— Все в этом мире происходит по желанию великих душ.

Ты прикажешь Даруке, стоящему рядом:

— О колесничий! Расширь колесницу так, чтобы все жители Враджа могли поехать на Толоку. Жители Сварги не обрадуются, увидев это.

Дарука расширил колесницу и все обитатели Враджа сели в нее и отправились на Толоку.

Хотя колесница войдет на Толоку, из-за сияния, исходящего от нее, обычные люди посчитают, что эта колесница вознеслась

на высшие планеты, а преданные подумают, что она вознеслась на Вайкунтху. Достигнув того места, к которому Кришна повез их после Брахма-храды во Вриндаване, пастухи, узнав это место, будут осматривать его с упоением.

Они увидят Парджанью и других, кто прежде ушел из этого мира, и весьма удивятся. Сопровождаемый Баларамой и друзьями, идущими за коровами-камадхену, юный пастушок Кришна, душа гопи, которые подобны миллионам Лакшми, вечно живет во Врадже, в лесу Вриндавана, блистающем красивыми рощами деревьев и лиан желаний, притягивающим сердце домами, сделанными из драгоценного камня чинтамани.

Снигдхакантха спросил:

— Что же было дальше?

Мадхукантха отвечал:

— После этих слов Нарады, орошающего радостью весь Врадж, Кришна вместе с великим мудрецом почувствовали удовлетворение. Со слезами на глазах и мурашками на теле они испытывали боль сожаления, что их тайная беседа закончилась. Медленно расставаясь, они отправились каждый своим путем. Кришна был доволен их разговором и постарался забыть все печальные события, которые предсказал Нарада.

После этого, с позволения Нанды и по милости Кришны, Васудева и другие, ожидая на дороге Его приезда, еле сдерживающие себя от новости, привезенной Дарукой, и зависящие от желания Кришны, который находился за пределами Двараки, будут полны надежды, что Он придет, исполнив их чаяние.

Заинтригованные рассказом, все собравшиеся спросили:

— Что же случится потом?

Мадхукантха сказал:

— Войдя в Голоку, Кришна, источающий сладость, посреди великолепия, оставался там с Рохини и Баларамой, а также с Уддхавой, который находился среди пастушков, на Голоке, в Его собственной обители, невидимой для непреданных.

Все спросили:

— Что дальше, что дальше?

Мадхукантха отвечал:

— С неустойчивым умом из-за волн блаженства, разливаю-

щихся повсюду, мы так же, исполненные дружелюбия, придем в то притягательное место, достижимое только по вашей милости.

Нанда сказал:

— Объясни, как же это произошло.

Мадхукантха отвечал:

— Прежде благодаря нашей плохой карме, мы скитались повсюду, коротая свои дни. Услышав, что Кришна уехал в Матхуру к ядавам, мы чуть не лишились жизни. Позднее, услышав о возвращении Кришны во Врадж, мы немедленно решили туда отправиться. Узнав, что Кришна и Его спутники во Врадже скрылись от мирских взоров, мы хотели утопиться в океане. Но, приняв наставления Нарады, сохранившие нам жизнь, мы пришли во Врадж. Увидев обитель игр Кришны, мы упали в обморок. Придя в себя, мы вошли в Голоку без всякого понимания.

Увидев лотосные стопы Господа, будучи возвращенные к жизни, мы обрели возможность завершить первую часть «Гопала-чампу» ради вашего удовольствия. О чем бы вы хотели услышать еще?

Сказав так, он произнес такой стих:

— О Нанда! Твой сын, воистину, достоин поклонения, как лучший из лучших. Его ум связан дружбой с твоими друзьями. Ты получил от Кришны обитель, красоту, силу и сладость высочайшей премы, которая редко может проявиться даже в сердцах Шивы и Брахмы.

Затем он сказал своему брату:

— Как железо превращается в золото от соприкосновения с философским камнем, наше рождение в семье суты (рассказчика) очистилось благодаря прославлению Кришны.

О брат! Могу ли я описать милость Господа? Смогу ли я что-то сказать о нашей великой удаче? Вначале мы медитировали на Голоку, затем вошли во внутренние покои, огороженные семью заборами, и увидели Кришну с Баларамой в собрании Нанды. И потом Он повелел нам рассказать о Его играх здесь.

Посмотрев на нежный лик Кришны, два мальчика не могли уже снова взглянуть на Него, так как волоски на их телах поднялись от экстаза. Они задрожали, застыли и упали на месте. Затем братья пришли в себя и стояли с немигающими глазами,

как полубоги. Сложив ладони, похожие на лотосные лепестки, и, наполнив их свежими цветами своих слез, Снигдхакантха и Мадхукантха в заключение произнесли молитвы, дабы удовлетворить чувства присутствующих и Господа.

О враг Камсы! Пусть наша речь станет Твоими играми! Пусть наши уши слушают о Твоих деяниях! Пусть наши руки неустанно служат Тебе! Пусть наши сердца стремятся к Твоим играм! Пусть наши головы склонятся к земле Гокулы! Пусть наши глаза постоянно видят всех дорогих жителей Враджа! И пусть чувства наши не будут заняты ничем другим!

Позвав несколько раз двух мальчиков, затопленных бхакти, Нанда, с расплавленным сердцем и полным радости, учтиво усадил их рядом. Выказав им почести, он порадовал все собрание. Царь Толоки дал им много тилаки, притираний для тела, свои драгоценные украшения, ароматные орехи бетеля и превосходную одежду. Другие дали им быстрых коней, слуг и красивую домашнюю утварь.

Затем Нанда сказал:

— С сегодняшнего дня эти два мальчика будут под моим покровительством. Яшода позаботится о вашей матери, а я об отце.

Все собрание прославило двух рассказчиков, затем их сопровождали полюбоваться богатствами дворца Нанды. Присутствующие в собрании поспешно брали дары и раздавали всем, кого бы ни встретили.

Заканчивая свое повествование, Мадхукантха и Снигдхакантха, одаривая всех счастьем, всегда находились рядом с Кришной. Когда Его не было, они жаждали увидеть Кришну. Так каждое мгновение они испытывали неземное блаженство.

Хотя в начале произведения из страха перед трудностями в понимании всего, Парджанья не был упомянут в собрании, прославляющем Голоку. Парджанья, лучший из людей, сидел среди почетных членов в чистой одежде, проливая на всех потоки радости, словно дождевое облако. Его славная жена Вариаси блистала в собрании во внутренней комнате. Уддхава также был там, радуя всех своим присутствием. Невозможно описать счастье всех собравшихся.

Вриндаван подобен озеру. Среди всех лотосоподобных гопи Радха главная и самая очаровательная, словно божественная лилия. Как пчела играет в лотосах, Кришна, гуляя повсюду с гопи, совершает чудесные лилы с Радхой, используя все виды искусства.

О Кришна! О Чайтанья! О Санатана! О Рупа! О Гопала! О Радхунатха! О Валлабха, достигший Враджа! Защитите меня!

«Гопала-чампу» была написана в 1645 году (Самват) или в эру Шака 1510 году (1588 нашей эры) незначительной дживой, принявшей прибежище во Вриндаване. Пусть этот труд станет совершенным благодаря Вриндавану!

Я описал множество игр Кришны в определенной последовательности, чтобы великие души могли испить нектар Его лил, читая эту книгу.





Утгара-чампу Часть первая

Уддхава посещает жителей Враджа

Глава 1

Привлекательность Кришны и гопи

О Кришна! О Чайтанья! О Санатана! О Рупа! О Гопала! О Рагхунатха! О Валлабха, достигший Враджа! Защитите меня!

Я поклоняюсь Господу, по чьей милости первая часть была успешно завершена, пусть же вторая часть закончится так же без задержки.

Лес Вриндаван содержит все необходимое для игр. В нем Кришна раскрывает Себя преданным, стремящимся общаться с Ним. Как небо — прибежище созвездий, как царь — прибежище дхармы, как Веды — прибежище истины, как исполненное же-

ление — прибежище счастья, как раса — прибежище вибхавы, анубхавы, саттвика-бхавы, вьябхичари-бхавы и стхайи-бхавы, как Вайкунтха — прибежище Нараяны, так Кришна — прибежище шести достойных, прибежище премы и пристанище всех живых существ.

Голоку, Вриндаван, не увидеть без духовного зрения. На Голоке Кришна играет роль сына или друга, зависимый от любви Своих преданных. Только по одному Его желанию все исполняется, словно от прикосновения драгоценного камня чинтамани. Однако Кришна не в силах отплатить долг за богатства премы блаженным жителям Враджа.

Хотя Кришна, сокрушитель асуров, живет там вечно, покидая Голоку с ее обитателями, Он дарует радость всей Вселенной Своими несравненными играми и выходит на сцену, как божественный танцор — из гримерной.

После убийства демона Дантавакры (кривозубого губителя праведников) Кришна вошел во Врадж, как описывается в «Падма-пуране».

Снигдхакантха и Мадхукантха, искусные сказители, вкусившие на волнах океана милости нектар общения с Нарадой (дарующим бхакти и исполняющим желания), прибыли в дом, где жили Нанда, Яшода и их сын Кришна. Согласно приказанию Нарады, два мальчика, почитаемые всеми, голосами, звучащими, как струнные инструменты, одаривая всех счастьем, рассказывали о деяниях Кришны во Врадже, задавая друг другу вопросы и раскрывая тайны Его лил. Прежде они поддерживали свое существование, рассказывая истории, связанные с отцом и дедом Кришны, а также слагая поэмы об играх Кришны, как в народе рассказывают истории о выдающемся герое, родившемся на Земле.

Они рассказали о поразительных последующих играх Кришны. По Его милости Путана очистилась, Шакатасура рухнул на землю, Тринаварта упал с поднебесья, словно пучок соломы; два дерева Арджуна удостоились милости, как Арджуна; Ватсасура стал маленьким, как теленок; Бакасура уподобился цапле, а Вьомасура — воздуху. Хорошо бы остановиться здесь, но истории эти столь захватывающие... Агха стал безгрешным, Калия уподобился змею, сменившему кожу, и обрел бхакти, достигнув

освобождения уже в этой жизни. Умножая славу Баларамы и Его неповторимые добродетели, бесстрашный Кришна побудил Дхенуку и Праламбу войти в пылающий огонь могущества Баларамы. От этих переживаний наши сердца упиваются сладостью. Ох! Посмотрите, как Кришна любит Своих преданных и с каким дружелюбием относится к ним! Чтобы защитить их, Он проглотил лесной пожар.

В возрасте пауганда, без всяких усилий, левой рукой Он поднял, словно зонтик, холм Говардхан, будто Его рука стала рукоятью для зонта Говардхана. Сколько в Нем силы! Он освободил гандхарва по имени Сударшина из тела змея и вернул ему небесный облик. Увидев на голове Шанкхачуды, презренного якши, драгоценный камень, Кришна лишил его головы и забрал тот бесценный самоцвет. Он убил демона Аришту. Изъяв окончание (и) из слова Кеши, Он стал известен под благотворным именем Кешава. Своим рождением, детскими играми (каумара), забавами в возрасте пауганда и красотой игр юности (кайшора) Кришна пленил наши сердца и пробудил в нас жадность.

Постоянное памятование о родительской любви в первые годы Его жизни, о дружбе со многими мальчиками в возрасте пауганда и о непостижимой любви гопи в Его славном возрасте кайшора, заставляет наши умы цепенеть. Пусть же наши умы утонут в океане этих игр и останутся там, точно в сокровищнице купца.

Мы описывали разлуку, питающую различные расы. Хотя два рассказчика явили сладость Кришны в этих очаровательных расах, они вкратце описали Его отъезд в Матхуру, возвращение во Врадж и отправление на Голоку, как описывалось, когда Нанда, способный рассеять печаль преданных, разговаривал с Кришной, тосковавшим по Враджу. Это объясняется тем, что разлука усиливает радость встречи.

Когда все жители Вриндавана, возглавляемые Нандой, который сиял в собрании, где присутствовал Кришна, слушали это повествование, они попросили двух рассказчиков подробнее описать отъезд Кришны в Матхуру и последующие события.

Хотя рана уже затянулась, вспоминая о ней, человек переживает прежнюю боль. Аналогично, услышав о прежних страданиях, человек испытывает боль и не может ее унять. Даже при

встрече друзей, спустя долгое время память о страданиях остается. Даже если возлюбленный обнимает, он не в силах забыть печаль. Так жители Враджа чувствовали себя. Кришна побудил двух рассказчиков описать в собрании эти события.

Когда все попросили их говорить, два брата пережили счастье и печаль. Как Куша и Лава пели в собрании Рамы, два рассказчика начали повествование в собрании Кришны.

Первым с воодушевлением заговорил Снигдхакантха:

— Я предаюсь богине речи в обликии «Бхагаватам», сути всех Вед. Благодаря заключениям и расам, содержащимся в «Бхагавата-пуране», сей рассказ будет достоверным.

История продолжается из Пурва-чампу. Как прохладные лунные лучи радуются возрастанию луны, а возрастающая луна радуется прохладным лучам, так жители Враджа радовались Кришне, а Кришна радовался им. Насколько они хотели удовлетворить Кришну, настолько же Кришна отвечал им взаимностью. В этом не было различий. На этот счет мудрецы приводят пример дживы, наделенной разумом и другими достоинствами. Как вода утоляет жажду, а пища — голод, как прохлада унимает жар, а тепло согревает озябшего, так Кришна удовлетворял жителей Враджа и стремился осчастливить их.

Кришна одновременно жил в сердце Своего отца, в сердцах отцовских братьев и сестер, а также в сердцах их мужей, свекровей и в сердцах сестер Своей матери, а они всегда жили в Его сердце. Он пребывал в них, согласно утверждению Упанишад: «Васудева пребывает повсюду».

Красота Кришны затмевала сапфир, а красота Его глаз затмевала красу осеннего лотоса. Доставляя радость Своей матери и отцу, Он проникал в разум каждого.

Как черепаха заботится о своих детенышах мыслями о них, рыба — взглядом, корова — обонянием, а птица — прикосновением, так Нанда и Яшода заботились о Кришне, замирая в волнах любви, вздымающихся от желаний, что увеличивались со временем и достигали апогея в период Его возраста кайшора (юности).

Баларама был настолько доволен любовью, которую Кришна питал к Нему, что люди думали, будто Баларама из любви распространил Себя, подобно Шеше, как ложе Кришны.

Кришна же в отношениях со Своими друзьями, такими как Шпридама, был для них, как жизненный воздух для тела. Всегда действуя как один, они преследовали одну цель — удовлетворить Кришну. Служа друзьям, Кришна был подобен жизни этих мальчиков, кои походили на Него и не могли жить без Кришны или без служения Ему, а Кришна полностью отдавал Себя им. Так мудрецы объясняют эти взаимоотношения.

Если опьяняющее благоухание тела Кришны достигало телят, коров и леса, все стада от этого аромата словно впадали в спячку.

Кто во всей Вселенной отвергнет веру в Кришну, когда лесные создания становятся кроткими, а хищные звери — дружелюбными благодаря Его качествам? Если это так, Шукадева Госвами должен описать это в своем труде под названием «Шримад-Бхагаватам» в сценарии, но не перед рождением Кришны.

Хотя во Врадже преобладало блаженство, страх постоянно возникал из-за посылаемых Камсой демонов, подобных Путане, пытающихся убить Кришну. Поэтому там не было спокойствия. Понимая это, Снигдхакантха хотел описать игры во Врадже, устраняющие в сердце страх.

Он сказал Нанде, в памяти которого всплыли прежние страдания, чтобы успокоить его:

Кришна, украшение твоей династии, причина твоих беспокойств в Гокуле, разрушил все страхи и снова пришел к твоим стопам.

Так продолжалось повествование утром в собрании Нанды. В отдельном месте, сидя немного поодаль, Яшода, Радха и другие женщины ловили каждое слово, произносимое в том собрании двумя рассказчиками.

Как прежде, Снигдхакантха начал повествовать о последующих событиях, относительно супружеских игр:

Могу ли я описать счастье гопи в общении с Кришной, ведь даже Лакшми, пребывающая у Него на груди в виде золотых волосков, не могла войти в раса-лилу? Гопи упивались счастьем танца раса, которое для Лакшми недоступно даже во сне. Как удивительно! Могу ли я описать счастье Радхи, которая очаровывает Кришну, счастье, недоступное даже для гопи?

Вспомнив разлуку и ощутив жар, Снигдхакантха замолчал, а затем молвил:

— О брат Мадхукантха! Мне непосильно без волнения описывать тему разлуки. Когда родственники и члены семьи удерживали гопи, гопи испытывали боль от любви к Кришне. Эта любовь заставляла их переступить всякий стыд, делая их переменчивыми. Это опустошает мой ум.

Глядя Радхе в лицо, омываемое слезами, он сказал:

— Как солнечные камни сохраняют тепло внутри себя, а лунные камни — прохладу, так Радха становилась либо горячей, либо холодной при мыслях о Кришне. От этого мой ум приходит в замешательство.

Затем он вернулся к теме повествования:

— Когда Кришна видел гопи, Он представлял перед ними в виде спхурти, не встречаясь с ними непосредственно. Когда Он прикасался к ним, Он не обнимал их напрямую, а давал им подобное спхурти. Чувства гопи разбивают мне сердце.

Когда Радха переживала такие чувства и тайно смеялась от радости или плакала от горя, Ее смех вызывал во Вселенной чрезвычайную радость, а горе Ее огорчало весь мир.

Гопи чувствовали себя на вершине блаженства, когда им удавалось наслаждаться играми с Кришной и танцевать с Ним в празднике раса. Их нестерпимые страдания от разлуки с Кришной терзают мое сердце.

Из всех гопи Кришна наиболее любит Радху и хранит Ее образ в душе, как редчайшую драгоценность.

«О Господь! О любимый наш!». Эти слова гопи, стонающих в разлуке, повергают меня в печаль. Что еще мне сказать? Мой ум горит в пламени воспоминаний, как робкие девушки предлагали Кришне свою любовь. Но достаточно об этом! Радха, бросая взгляд на то место, где Ей кажется, что Она увидит Кришну, вызывает во мне боль.

Гопи постоянно видели Кришну в разных объектах, говорили о Кришне намеками и слушали о Кришне от разных людей. Однако Радха скрывала Свои чувства любви и полностью теряла Себя.

Необходимо упомянуть о преме, чистой любви к Кришне. Тот, кто властвует над одной Лакшми, владеет всеми видами счастья.

Кришна, властвующий над миллионами Лакшми, способен явить миллионы видов счастья. Однако люди видят в этом проявление страданий, зависящих от определенной расы в играх.

Кришна бледнеет, когда гопи несчастны, и радуется, когда они счастливы, как сострадательные люди радуются успеху других и огорчаются чужой неудаче. Благодаря Своей глубинной природе Кришна неистощим, как океан, который остается всегда полным и не выходит из берегов, несмотря на то, что в него впадают многочисленные реки. Но гопи, любящие Его, истощились из-за разлуки.

Хотя Кришна обрел гопи как Своих возлюбленных, Он не стал независимым (понуждая их покорно служить Ему), но чувствовал Свою удачу. Что говорить о девушках, идущих в назначенное место для встречи, их независимая природа (заставляющая Его служить им) радовала Кришну.

Как Индра жаждал вернуть богатство, отнятое Бали, так Кришна всегда думал о Радхе, которая среди гопи подобна драгоценному камню чинтамани. Когда Кришна видел гопи, каждое моргание глаз казалось Ему целой кальпой, ресницы казались Ему неподвижными горами, а слезы — океаном. И невозможно было сказать, гопи стали причиной этого или наоборот.

«Мое спхурти встретилось с Моей возлюбленной или Я встретился с Ней?» Так разум Кришны был сбит с толку, когда Он являл спхурти, Его тело горело изнутри, а когда Он приходил Сам, все тело Его лучилось радостью.

Описанное состояние горечи переходило в описание ее противоположности — великой радости, когда человек преодолевает большие трудности, чтобы найти колодец в пустыне.

Невозможно сказать, что описание всех игр принесет всем счастье. Видя неограниченное общение Радхи и Кришны в период Их возраста кайшора, которое приносило Им счастье, человек может описать все это лишь до какой-то степени.

И мы попытаемся это сделать. Возраст кайшора полностью расцвел с пробуждением махабхавы, которая сбивала с толку и Кришну и гопи.

Кришна и гопи в возрасте кайшора:

Я поклоняюсь Говинде в Его юном возрасте (кайшора), кото-

рый, подобно луне, был рожден из океана Нанды, и блистает всеми лучшими добродетелями, излучая сияние темного сапфира. Его продолговатые глаза своим сиянием превосходят лотосы. Его красота дает жизнь птице чакоре глаз гопи и усиливает в сердце любовь.

Юный возраст гопи подобен полнолунной ночи. Их лотосные глаза цветут в сиянии лун их лиц. Их щеки подобны неяркой полной луне. Их груди напоминают лотосные бутоны, а бедра — речные берега. Красота гопи в возрасте кайшора приковывает взгляд Кришны.

Их две анураги, как две луны, полны во всех отношениях и простирают свое влияние в бескрайних океанских просторах возраста кайшора. В это время слова Гарги мун, запрещающие гопи выходить замуж за Кришну, ужаснули всех жителей Враджа. Если бы Кришна женился на гопи, в Гокуле позднее возникло бы страшное смятение, когда Он уехал в Матхуру. Гарга запретил матерям и отцам гопи выдавать их замуж за Кришну. В это время Йогамайя, внутренняя энергия Кришны, в облике Паурнамаси, великой подвижницы, не видя другого выхода, устроила замужество гопи, сотворив их ложные образы (двойники), чьи действия были подобны сну для пробудившегося человека. Поэтому подлинные гопи не общались с этими мужьями.

Шукадева Госвами намекает на это: «Введенные в заблуждение энергией Кришны, пастухи думали, что их жены остались с ними дома, и потому не ревновали их к Кришне». (ШБ. 10.33.37)

Когда это случалось, Кришна и гопи, с ликующим сердцем, тайно встречались множество раз. Благодаря их близкому общению старшие постепенно заметили в них признаки великой анураги (любви). Они испугались, что гопи общаются с Кришной, и потому запретили гопи ходить в лес.

Когда это произошло, Кришна обратился к брахману Мадхумангалу, Своему близкому другу, великому шутнику:

— Почему Я не вижу Радху и других гопи уже столько дней?

— Я думаю, что старшие препятствуют им, — ответил Мадхумангала.

— О! Откуда старшие могли узнать о наших тайных встречах? — удивился Кришна.

— Что говорить о гопи, охваченных анурагой (чувствами сильной любви), ведь даже в обычной женщине сразу можно заметить ее настроение и мысли.

Кришна сказал:

— Прежде старшие запрещали им гулять в деревне и за ее пределами. Что же теперь?

Мадхумангала ответил:

— Хотя эта тема, неблагоприятная для рати (любви), исходит из моих уст без всякой радости, но поскольку Ты спрашиваешь меня, я отвечу. Я услышал от хранителей семей. Ты должен был видеть, как их ругали.

«Ах! Что за несчастье свалилось на нашу голову! О чем ты думаешь? Почему ты тяжело вздыхаешь и смотришь на дорогу? Почему ты смотришь в лицо своей подруги? Почему слезы текут у тебя из глаз? Почему ты падаешь в обморок? Почему ты постоянно шепчешь слово «Кришна», обращаясь к своей подруге? Почему ты вся дрожишь?»

Когда стражи семьи держат взаперти гопи, лица гопи тускнеют. Послушай, что гопи говорят своим матерям: «Эти стражи преграждают мне путь, не позволяя ничего видеть. Своими речами они заглушают внешние звуки. Они постоянно жгут благоговения, оберегая меня от притягательных запахов. Но могут ли они препятствовать моим мыслям о Кришне? О мама, зачем ты напрасно сердись на меня?»

Когда Кришна слушал Мадхумангалу, Он побледнел. Затем Он попрощался с другом и глубоко задумался: «Мои и другие уважаемые старшие слышали разговоры о Моих играх с гопи. Как же Мне устранить все эти препятствия? Решение одно — нужно покинуть Врадж.

Благовоспитанный человек покидает то место, где о нем ходят кривотолки и сплетни. Со временем о них забудут. Время — самое действенное лекарство. Поэтому лучше, если Я буду жить за пределами Враджа. К великому несчастью, пострадает любовь Моей матери, отца и других жителей Враджа, которые для Меня как сама жизнь. А гопи! Жизнь может покинуть тело, или тело может лишиться жизни. Но разве могу Я оставить гопи, которые для Меня как сама жизнь? Мужчина и женщина не могут выне-

сти разлуки в одном и том же доме, но могут вынести ее, находясь далеко друг от друга.

Ах! О Радха, о радость Вришабхану и Киртиды! С самого рождения Ты думаешь только обо Мне! С самого детства Ты радовала всех Своей красотой, речами и поведением. Жаркое пламя разлуки со Мной причинит Тебе боль. Ты страдала, когда не могла встретиться со Мной или когда наши встречи были слишком мимолетными, и ничего с этим Мы не могли поделать. О любимая! Хотя Я твой возлюбленный, как Ты будешь жить, когда Я, жестокий, покину Тебя? О Радхика, будь счастлива! Куда же Ты отправишься после этой жизни?»

Встретив Мадхумангалу, Кришна сообщил ему, что старшие заперли дома Радху и других гопи. Так как Кришна не мог встретиться с гопи из-за Его нынешних мыслей, Он, полный желаний, провел ночь, играя с друзьями. Зачем жить с тем, что приносит сердцу горе?

Сказав это, рассказчик заключил:

— О Радхика! Прости, что я говорю о неприятных событиях. Я стремлюсь рассказывать о богатстве премы, о Вашей любви. Прежде я говорил о том, что порождает рагу к Кришне. Смотри! Повелитель Твоей жизни ждет Твоей милости.

Когда рассказчик достиг этого момента в истории и заключении и дал всем понять, что ничего из этих игр не упустил, все собравшиеся вернулись домой, испытывая блаженство. Радха и Кришна, очень довольные, тоже отправились в Свои спальни.



Глава 2

Жестокость Акруры

На следующее утро повествование продолжалось в собрании Нанды, где присутствовали жители Враджа.

Мадху кантха сказал:

— На рассвете, в тот день, перед смертью демона Кеши, Кришна задумался, и взгляд Его выдавал беспокойство: «Ах! Этот сон, в котором Я стащил Камсу с трона и волочил его по

земле, был как наяву. Очень скоро это произойдет. Сегодня Кеши, жаждущий убить Меня, встретится с жестокой смертью. А Камса падет в ее объятия после Кеши. И для этого Я уеду в Матхуру.

Время пришло. Если не уничтожить Камсу, постоянно угнетающего всех Вришни и посылающего демонов убить Меня, Мои родители в Матхуре и во Врадже будут жить в страхе.

Ох! Ох! Если медлить, это неблагоприятно скажется на жизни Моих матери и отца, — но если Я покину их и уеду, Я сойду с ума из-за переживаний, — как луна — под давлением зодиака, как облако — в порывах ветра или как солнце — от влияния дурных планет. Я — луна для чакор глаз Моих матерей, кои пьют нектар красоты Моего лица. Я — туча для чатак глаз Моего отца, кои существуют, глядя на Меня, и Я — солнце для жителей Гокулы, которые, как лотосы, цветут при виде Меня».

Когда Кришна лежал на постели, уйдя в печальные думы, во Врадж примчался демон Кеши. В предыдущей чампе описывалась его смерть. Затем Кришна, оберегаемый Яшодой, увеличивая собственную славу под предлогом пасти коров, встретился в уединенном месте с Нарадой. Нарادا успокоил Кришну, полного сомнений и сожалений, рассказав Ему о Его прежних и будущих играх, включая все вытекающие последствия. Затем Кришна, защитник праведников, попрощался с Нарадой и вернулся во Врадж с коровами, все еще обеспокоенный, но играющий с друзьями и внешне счастливый. Полубоги чествовали Его гирляндами из небесных цветов. Толпа брахманов прославляла Его ведическими гимнами. Кришна смотрел на коров и мальчиков-пастушков, призывая их по именам, и одаривал всех счастьем, излучая сияние.

Полубоги говорили:

— С появлением луны ночные лотосы немедленно расцветают, океан возбуждается, а птицы чакоры издалека пьют ее красоту. Смотрите! Пастушки, увидев Кришну, расцветают в блаженстве и бегут к Нему со всех ног.

Когда Кришна вернулся домой после убийства Кеши, каждый смотрел на Него по-разному. Для Дамы и других подобных пастушков Он был воплощением силы. Для пастушков, таких как Шридама, которые служили Ему, Он был сердечным другом. Для Своих родителей Он был самым дыханием, а для гопи — их душой.

После убийства Кеши, когда Кришна находился среди жителей Враджа, создающих блаженный шум, Его мать оцупывала все Его тело, волнуясь, не ушиб ли Его Кеша, а Нанда в это время плакал. Все остальные стояли, с поднявшимися волосками на теле, и невозможно описать словами их чувства.

Утром родители Кришны попросили Его задержаться на несколько минут, заботясь о Нем и смущенные чрезвычайной опасностью. Они обняли Кришну, как никто другой не мог этого сделать, удержали Его с любовью, искупали, облачили в красивую одежду и умастили душистыми притираниями. Из-за того, что они считали Его тело очень нежным, они хотели, чтобы во время сражения с демонами Кришна обретал силу самого Нараяны.

Время доить коров! Гопала, всеобщий защитник, вместе с Баларамой призвал слуг, держащих все необходимое, и отправился в коровник. Там Он, темноликий, сиял вместе с Баларамой. Корова обступили Его со всех сторон, мыча и издавая глубокие звуки. Баларама и любвеобильный Кришна позволили телятам встретиться с коровами, которые истекали молоком даже без телят.

Как прежде, Кришна закончил все дела. Хотя Он был взволнован словами Нарады, решив вернуться во Врадж после отъезда, Он успокоился.

Разные мысли приходили Ему на ум: «Я уеду, чтобы убить Камсу, но любовь Моих родителей сильно препятствует этому. Однако слова Нарады тоже не могут быть ложными. Смогу ли Я вытерпеть горе разлуки с Враджем? Хотя Я взволнован, какая польза от этих печальных мыслей? Мне нужно помнить о великом счастье встречи снова во Врадже».

Размышляя так, Кришна издали заметил колесницу. О чем бы ни думала великая душа, это становится явью.

Увидев человека на колеснице, Кришна подумал: «Если он без оружия, значит, это гонец».

Многие люди удивлялись, зачем этот человек приехал от Камсы. Солнце, покраснев на горизонте, опускаясь и согревая океанские воды, скрылось, и мир погрузился во тьму. Только через четыре прахара солнце снова взойдет. Но Кришна и Баларама рассеяли тьму Своим сиянием.

Хотя Кришна и Баларама знали Акруру, Они не узнали его издалека. Когда пастухи пошли посмотреть на колесницу и все коровы наострили уши, Кришна и Баларама тоже захотели увидеть ту колесницу. Они пошли, следуя древнему утверждению, что только глазами можно увидеть образ человека. Мудрецы говорят, что сила зрения привлекает слух. (Они хотели расспросить его.)

Два брата были настолько красивы, что, глядя на них, сапфир и луна жаждали завладеть Их красотой. Какое достойное желание!

Когда Акрура издалека приметил дивные отпечатки Их лотосных стоп, притягивающие взор, он был полностью очарован.

Акрура стал описывать Их красоту:

— Кришна — олицетворенное божество красоты черного блеска. А Баларама — полное проявление совершенной красоты чистой белизны. Кришна носит роскошные одежды цвета Парвати. А Баларама блистает красотой, облаченный в синие одежды, вперемешку с золотыми, как у Кришны. Красивое лицо Кришны источает блаженство, превосходя голубой лотос. А лицо Баларама превосходит красоту белого лотоса. Глаза Кришны побеждают своей красотой даже привлекательность птицы кханджаны. А уголки глаз Баларама цветом такие же, как красные лотосы. Щеки Кришны сверкают радостным блеском Его сережек макара. И щеки Баларама светятся таким же сиянием. Нос Кришны подобен стреле, изготовленной из цветка сезама, и высится между луками Его бровей. Баларама же пленяет сердце Купидона, побеждая его Своей красотой, как Кришна. Кришна очаровывает сверкающими драгоценностями на Своих змееподобных руках, блистающих, как сапфиры. А руки Баларама затмевают рубиновые колонны. Грудь Кришны, цветом похожая на синий пробирный камень, притягивает к себе взгляд благодаря золотой пряди волосков на ней. А грудь Баларама превосходит красоту драгоценных копей Кайласа.

Искусные поэты вечно восхваляют богатства красоты Кришны, особенно красоту Его губ. Неизменная красота Баларама так же восхваляется поэтами. Стопы Кришны, ходя по земле, превосходят лотосы, показывая царское происхождение. А Баларама ходит Своими бесстрашными стопами, помогая стопам Кришны.

Кришна изумительно играет темными руками, изгибающимися, как лианы. А Баларама палкой, как битой, бьет мяч. Кришна скромно прячет Свою красоту, покрыв тело одеждой. А Баларама наблюдает за временем, когда Они должны вернуться во Врадж.

Акрура смотрел на Балараму и Кришну, как на двух молодых слонов среди телят. Один был в синих одеждах, а другой — в желтых, сверкающих, как молния. У Кришны были две серьги, а у Баларамы — одна в левом ухе.

Имя Баларамы означало — тот, кто приносит счастье Рохини и рожден в великой династии. А имя Говинды означало — тот, кто приносит счастье коровам. Оба искусно заботились о коровах и вели Себя как пастухи, отвергая рождение в других семьях.

Кришна и Баларама, облаченные в желтые и синие одежды, с рожком и флейтой за поясом, с шелковыми веревками и с посохом в руке пленили ум Акруры. Как только он увидел двух мальчиков, увенчавших его путешествие успехом, он спрыгнул с колесницы, покрытый мурашками и трепещущий от восторга, и распростерся в почтении на земле. Он предложил поклоны три, шесть и двенадцать раз, несмотря на то, что был Их дядей, так как пребывал в полном замешательстве. Он сделал это, поскольку человек должен оказывать почтение другому или пренебречь им, в зависимости от его могущества. Иначе человек будет воспринимать другого сообразно своему отождествлению.

Когда Акрура предложил бесчисленные поклоны, Кришна, попросив друзей собрать оставшихся коров и отогнать их домой на дойку, решительный, как лев, милостиво приблизился вместе с Баларамой к Акруре и нежными руками поднял его. Акрура же от подступившего комка к горлу и нахлынувших чувств не мог даже произнести своего имени.

Когда все пастушки были представлены Акруре, Кришна и Баларама, испытывая неудобство от смущения Акруры, забыли обратиться к нему как к дяде и в почтении обняли его. Взяв его за руки, Они повели его в Свой дом. Затем Кришна, чтобы все было правильно, попросил Балараму пойти впереди.

Оказав Акруре гостеприимство, Они накормили его вкусными яствами. После трапезы Кришна предложил ему специи для освежения рта. Затем Акрура встретился с Нандой. Встретив

Акруру, Нанда вспомнил страдания, причиненные Камсой, и, прославляя добродетели Акруры, развеял тяжелые чувства своими благословениями. Хотя Акрура и Васудева были благородных кровей, вспоминая жестокого Камсу, мой ум охватывает беспокойство и даже сейчас он горит, будто в огне.

Нанда отвел Акруре покои для отдыха. Усадив Акруру, Нанда чувствовал его поклонением и служил ему.

Когда Кришна и Баларама закончили трапезу, приготовленную Их матерями, Они в уединенном месте встретились с Акрурой. Глядя на Акруру, Кришна вспомнил Свое желание убить Камсу и спросил Акруру. Сладость этих искусных вопросов приносит счастье:

— О дядя! Доехал ли ты с удобством? Как можешь ты быть счастливым, когда Камса еще жив? Как поживают Мои мать и отец? С какой целью ты приехал?

Акрура отвечал:

— О Кришна, Ты, должно быть, слышал, как Камса притесняет воинов Яду. С самого дня свадьбы Деваки он был мучим страхом от одного лишь Твоего имени. Другие родственники и я остаются в Матхуре, как трава дурва, растущая на дороге. У брата Васудевы Девабхаги есть чистый сердцем сын по имени Уддхава. В разлуке с Тобой он страдает, словно безумный.

Кришна сказал:

— Я знаю. Однако расскажи об этом.

Оглядевшись по сторонам, Акрура сказал почти шепотом:

— Нарада предрекает победу Тебе и освобождение Камсе. Чтобы состоялось сражение между Тобой и Камсой, он утаил, что Вы двое, как седьмой и восьмой сыновья Деваки, представляете серьезную опасность. Сын Деваки был перенесен Иогамайей в лоно Рохини. Зная, что Майя была рождена у Яшоды, Васудева принес Тебя к Яшоде, а Майю — вместо сына Деваки.

Кришна удивился:

— О!

Акрура сказал:

— Услышав об этом из уст Васудевы, я преисполнился надежды.

Весьма удивленный, Кришна подумал:

— Да, да! Хотя Мне известно многое, из-за Моей любви к жи-

телям Ваджа Я оставался в неведении об этом. Но сейчас это открылось, подобно забытому сну, для определенной цели.

«У этого твоего сына множество обликов и имен, которые соответствуют Его качествам и деяниям. Я знаю их, но большинству людей они неведомы. Раньше по многим причинам твой сын иногда рождался как сын Васудевы. Поэтому сведущие люди иногда называют этого ребенка Васудевой» (ШБ. 10.8.15.14). Гарга сказал эти слова Моему отцу, защитнику Ваджа, но люди Ваджа не знают об этом.

Йогамайя появилась в лоне Яшоды, а Я появился с Йогамайей в двуруком облике на лотосе ее сердца. Я также появился из сердца Деваки в четырехруком облике. Позднее, когда Деваки взмолилась, чтобы Я скрыл этот четырехрукий образ, Я явился с двумя руками, чтобы никто не мог узнать о том четырехруком образе. Так все увидели, что Я родился у Яшоды с двумя руками. Так оно и было. Васудева — Мой дядя, поскольку Я родился в семье Нанды в двуруком облике, но Васудева — Мой отец, перед которым Я появился в четырехруком образе. Поэтому Я освобожу Васудеву и Деваки.

Затем Кришна спросил:

— Что же произошло потом?

Акрура ответил:

— Камса хотел убить Васудеву, но Нарада вразумил его умиротворяющими речами и затем покинул его, сбитого с толку. После этого Камса решил заковать Твоих отца и мать в цепи.

Два брата слушали со слезами на глазах и спросили:

— Ты приехал, чтобы сообщить Нам новости о Наших родителях?

Акрура в смущении ответил:

— Нет, нет. Но они вынуждены терпеть мучения, причиняемые Камсой. Я рассказываю Вам о том, о чем Вы еще не слышали. Вы оба родились как их сыновья, и вполне понятно, что сын хотел бы освободить своих родителей от страданий.

Кришна, скрывая волнение, спросил небрежно:

— Что же сказал Камса?

Акрура отвечал:

— В его словах есть нечто достойное похвалы. Пожалуйста,

послушайте. Он послал меня пригласить Вас двоих вместе с Вашими родственниками и друзьями посмотреть на праздник поклонения луку Шивы в его дворце.

Баларама молвил с улыбкой:

— Безумные слоны ревут, когда голодные львы выходят на охоту.

Кришна сказал:

— Пусть будет так. Мы встретимся с Камсой и удовлетворим Шиву предложенными дарами. Когда же состоится этот праздник?

— На четырнадцатый лунный день, — ответил Акрура.

Кришна сказал:

— Я считаю, что это наиболее благоприятно для Нас, так как Мы увидим наших родителей.

Молвив так и оставив Акруру, Кришна и Баларама отправились к Нанде. Присев с разрешения отца и сложив ладони, Кришна обратился к Нанде, смотря ему в лицо:

— О отец! Есть хорошие новости, но лучше, чтобы все услышали о них, собравшись вместе.

Неторопливо Нанда, в ум которого уже закрались сомнения, позвал Упананду и других, внешне сохраняя радостное настроение. Женщины во главе с Яшодой присутствовали за ширмой.

Когда все славные мужи расселись, Кришна сказал с легкой улыбкой на устах:

— До нас дошел благоприятный приказ Камсы. Как его подданные, мы вместе со старшими и детьми должны отправиться на праздник поклонения луку Шивы. Я и Баларама хотим увидеть Камсу и его могущество.

Нанда спросил:

— Неужели Ты считаешь, что Баларама, рожденный от Васуदेвы, доставит удовольствие Камсе?

Кришна сказал с улыбкой:

— Если Баларама не удовлетворит его, то его желание не будет исполнено. И кто может навредить Мне, наделенному твоей великой силой? Когда Я был еще ребенком, Я убил ведьму Путану и других демонов. Что говорить о Нашей силе теперь! С легкостью Мы убили демонов Баку и Ватсасуру. Бака проглотил Меня, Агха проглотил телят и мальчиков. Индра причинил беспокой-

ства всем, наслав вселенский дождь. А кто такой Камса по сравнению с ними?

Услышав все это и обсуждая друг с другом, все враждоваси растерялись, а женщины лишились чувств.

Затем Кришна сказал:

— Так как мы счастливы, владея миллионами коров, мы не нуждаемся идти куда-либо. Но если мы не подчинимся приказу царя, он приедет сюда, чтобы устроить нас. Если мы без колебаний поедем, Камса будет спокоен.

Выслушав слова Кришны, Нанда сказал побледневшему Упананде:

— Что будем делать?

Упананда ответил:

— Твой сын прав, мы должны поехать в Матхуру. Если мы не поедем, Камса разгневется и решит устроить нас. Но если мы поедем, там не будет ни страха, ни гнева. Провидение защищало нас прежде. Оно защитит нас и в будущем от бедствий.

Когда пастухи обсуждали все это между собой, неожиданно появилась могущественная Паурнамаси.

Когда Нанда спросил ее, она ответила, сияя любовью:

— Ваш отъезд в Матхуру принесет благо всем. Камса и все его жестокие поборники будут уничтожены. Но я вижу, что возвращение Кришны будет сопряжено с некой задержкой. Поэтому решайте сами, что делать.

Упананда сказал:

— Если враги будут убиты, тогда возвращение должно быть без задержек. Поэтому лучше поехать.

Не находя другого выхода из положения, все согласились с ним. Без тени печали, глядя в лицо Кришне, он затем спросил:

— Когда нужно ехать?

Кришна сказал:

— Я думаю, что мы должны ехать утром на тринадцатый лунный день. Камса устроит праздник на четырнадцатый день.

Когда они заметили, что Нанда несколько опечален, все сказали:

— Нужно об этом немедленно оповестить весь Вадж, чтобы пастухи могли собраться у дома Нанды с дарами.

Затем Нанда обратился ко всему собранию:

— С вашего благословения и благословения Паурнамаси все увенчается успехом. Пастухи должны взять с собой разнообразные дары.

Повелитель Вриндавана, получив таким образом разрешение, затем приказал:

— Пусть стражники у ворот объявят об этом во всеуслышание.

Яшода, поняв, о чем идет речь, потеряла сознание и не могла говорить.

Мадхукантха, сказав это, тоже лишился дара речи.

Когда Нанда и все собравшиеся для слушания этой истории тоже потеряли сознание, как Яшода, Кришна взял за лотосные стопы Нанду и молвил, чтобы привести его в чувства:

— Отец! Ведь это только рассказ. Почему ты так опечалился? Я убью Камсу, радостно думая о тебе, вернусь через некоторое время и снова буду с тобой.

С поднявшимися волосками на теле, Нанда посадил Кришну себе на колени, и всех объяло блаженство. Когда все успокоились, Мадхукантха продолжил рассказ:

— О Яшода! Пусть твой сын играет здесь или в любом месте. Посмотри! Милостивый к Своим преданным, Он покорен тебе.

В вечернем собрании, когда Кришна появился в обществе Радхи, Мадхукантха сказал сдавленным голосом:

— О, Радха сейчас страдает от разлуки с Мадхавой, услышав неожиданные новости. Когда Кришна отправился в Матхуру, эта весть поразила Врадж, точно удар молнии. Некоторые гопи сильно страдали, а Радха и Ее подруги были почти при смерти. Лица некоторых гопи от этой вести поблекли, подобно искрам, выпавшим из костра. Другие гопи увяли, их убранства и волосы рассыпались, и они потеряли чувствительность к этому миру. Другие попадали в обморок. Кто способен описать все это, как гопи страдали, испытывая боль в сердце? Разве можно равнодушно описывать все это? Нужно быть бесчувственным глупцом.

Эта весть заставила гопи вечером потерять сознание, а утром она привела их в чувства. Для тела, страдающего от ожогов, целительным средством является огонь, а для тела, зараженного ядом, яд является лучшим лекарством.

Когда гопи вернулись в сознание и обеспокоились о Камсе, который стал причиной страха, другое беспокойство возникло в их сердцах, созданное полубогами для защиты. Это было устроено могуществом Кришны и прежде подтверждено Паурнамаси.

Там не было и тени сомнений: Кришна, сокрушивший Агху, Калию, Кеши, Аришту, убьет и Камсу. Веря в это, гопи думали о том, что одобрил мир.

«Когда Кришна убьет Камсу, мы боимся, что наши интересы тоже потерпят крах. Приехав в Матхуру, будет ли Кришна снова жить во Врадже? Все мы, дочери пастухов, — деревенские девушки. В Матхуре живет много принцесс. Они очаруют Его своими достоинствами. Вспомнит ли Он о нас? Когда Он уходит в лес, одно мгновение в разлуке с Ним кажется нам целой кальпой. Если Он уедет в Матхуру, только мы знаем и никто другой, какие трудности выпадут на нашу долю. Если Он едет в Матхуру за царством, можем ли мы оставаться спокойными? Наша рага не привлекает Его. А Его царство не доставляет нам радости. Но наша анурага постоянно стремится служить нашему возлюбленному в скрытом от посторонних глаз месте. Как рыба страшится разлучиться с водой, душа боится потерять нектар видеть Его, когда Он уедет. Даже перед отъездом наши иссохшие души не могут смириться с этим. Его лицо пленяет своей сладкой улыбкой. Его глаза всегда игриво танцуют. Его умные слова радуют сердце. Он полон игривости. Никто не может сравниться с Ним. Если обеспокоенный ум сможет терпеть боль разлуки, он может принять яд, как нектар».

Мучимые этими мыслями, гопи отринули страх перед осуждением других и подошли к Кришне, когда Он готовился к отъезду в Матхуру. Описание этой поездки будет следующим утром.

Молвив так, Мадхукантха увидел, что Кришна застыл в бессознании, а Радха упала в обморок. Он тут же сказал:

— О Радха! Это же просто история минувших дней. Сейчас этого не происходит. Посмотри! Видя Твое увядшее лицо, Кришна тоже побледнел.

Как пищу подносят голодным людям, дабы осчастливить их, так два рассказчика поднесли вкусные темы и, осчастливив всех, удалились в свои покои. А Радха и Кришна пошли домой.

Глава 3

Отъезд в Матхуру

Снигдхакантха сказал в утреннем собрании Нанды, освященном Кришной:

— О Нанда, сияющий в лучезарности лица Кришны! С твоего позволения я продолжу рассказ.

В оставшуюся часть ночи, наполненную приготовлениями к поездке, где помогали различные слуги, Баларама сочинил поэму о деяниях Кришны, начинающуюся с убийства Путаны. Поэты стали декламировать эти стихи, вселяя воодушевление в сердца жителей Враджа. Что говорить о других, Нанда и его жена, лучшие из блаженных, щедро раздали богатые дары тем поэтам, считая Камсу уже убитым. Рохини не описана здесь, ведь она подобна Яшодe. Отражение объекта не нуждается в описании.

Когда настало благоприятное время для отъезда, все друзья собрались вместе. Нанда и Яшода были крайне обеспокоены советом ехать в Матхуру. Лучшие астрологи, осведомленные о благоприятных и неблагоприятных периодах времени, пришли к их дверям и возвестили о своем прибытии. Нанда и Яшода встретили астрологов во внутренних покоях. С подарками в руках они приняли их и затем, храня все в тайне, спросили:

— Так как вам известно все, что вы думаете о происходящих событиях?

Астрологи отвечали:

— Почему вы спрашиваете об этих радостных событиях при закрытых дверях? Все люди должны об этом услышать. О Нанда и Яшода! Не бойтесь! Ваш сын, несомненно, убьет Камсу и станет супругом Лакшми, владывающей над всеми мирами. Ваша слава будет плясать на устах жителей трех миров! Четыре Веды, Махабхарата и Панчаратра станут свидетелями.

Тогда Нанда и Яшода почтили астрологов, уверенные в будущем счастье, затем они тайно вознесли молитвы лотосным стопам Нараяны. Кришна и Баларама вместе с друзьями закончили утренние обязанности и, нагоняя страх на демонов, пришли в собрание с мальчиками-пастушками. Прибыв туда, Они выразили

почтение лотосным стопам Нанды, Яшоды и Рохини. Со слезами на глазах прославляя Своих родителей, что Им посчастливилось сидеть на их коленях, Они остались там. Все пользующиеся доверием преданные, один, два или сто, вошли во внутренние покои.

Когда Кришна и Баларама сели посреди благоприятных горшков и лампад, с глазами, полными слез, и с улыбающимися лицами, а все окружающие стояли там, жестокий Акрура сказал с дороги:

— Настало благоприятное время. Почему бы нам не тронуться в путь?

Кришна и Баларама, лучшие из героев, жаждая убить Камсу, почтили стопы Своего отца и матери, которые сидели без движения, как нарисованные, и говорили приятные слова, чтобы рассеять их печаль и создать радостную обстановку. Получив благословения, Они направили Свои лотосные стопы к выходу. Продолжительный бой барабанов, сливаясь с блаженством, создал особое настроение.

Люди прославляли Кришну:

— Когда Кришна покинул дом, чтобы убить Камсу, полубоги заиграли на сотнях барабанах. Хотя сердца Их матери и отца сильно бились в волнении, два брата, храня молчание, были довольны и источали счастье.

Как только два брата подошли к колеснице, пение гимнов Вед усилилось, дабы Их путешествие стало благодатным, но вся Гокула пребывала в смятении. Нанда стоял в одном месте, а его жена — в другом.

Когда Кришна сложил ладони, чтобы испросить позволения тронуться в путь, все сказали:

— Мы хотим поехать с Тобой, ведь Ты с самого детства очаровывал нас Своими играми. О сокрушитель Баки! Твоя мать поддерживает жизнь, уподобившись кузнечным мехам (которые дышат, но безжизненны), и Твой отец в том же положении. Что мы можем сказать? Вся Гокула испытывает такие же чувства, так как Ты живешь в сердцах всех ее обитателей. Без Тебя какая польза в богатстве, доме, теле и самой жизни всех жителей Гокулы?

Когда толпа пастухов застыла со слезами на глазах, Кришна, видя их печаль, сказал:

— Вы Мои друзья, дорогие Мне, как сама жизнь. Ради вас Я проглотил лесной пожар, как сладкий леденец, и поднял гору, словно игрушечный мяч. Хотя об этом не следует говорить, видя ваше горе, Я скажу сейчас, как Я поступал прежде. Мой отец, который очень дорог Моей матери, и дети жителей Враджа, которые очень дороги Мне, должны поехать со Мной. Те, кто остаются здесь, должны служить Моей матери и коровам, так вы поддерживаете Мою жизнь. Пусть два старших брата Нанды останутся во Врадже и будут заботиться обо всех. А два его младших брата пусть поедут со Мной.

Пока так все стояли, Кришна получил разрешение от матери, от жен братьев Нанды и от его братьев и сыновей. Но нет необходимости подробно описывать это.

Однако скорое возвращение невозможно, пока Камса не будет убит. Скорбя об этом, рассказчик вышел за пределы своей природы рассказчика. Оканчивая тему, Снигдхакантха снова сказал:

— Вы должны понять, что то, что я повторяю, — это прошедшие новости для врага демонов, сейчас сидящего на твоих коленях.

Слушая этот приятный разговор о возвращении, Нанда обнял Кришну, обливая Его слезами. Видя это, все испытали блаженство и разошлись по домам. Яшода позвала Кришну через слуг и снова обняла Его, словно в первый раз.

Когда наступило время вечернего обсуждения (среди гопи), Снигдхакантха сказал Радхе и Кришне:

— О несравненная Радха! Ты всегда с Кришной. Твои глаза, подобные трясогузкам, танцуют в сиянии Его красоты. Послушай эту старую историю снова. Описать гопи, как они бегут к колеснице Кришны с их подругами, очень трудно. Могут ли я описать все это?

Гопи говорили:

— Посмотрите на глупость и жестокость творца — он уважит Кришну в Матхуру — в образе Акруры, который причиняет боль сердцу и создает (так называемые) благоприятные события, предвещающие зло!

Хотя гопи были в здравом уме, они отправились в собрание с такими речами. Их боль пронзает меня. Гопи думали: «Не стоит

осуждать творца, ведь он не наш родственник. По той же самой причине бесполезно осуждать Акруру. Нам следует осуждать Кришну, повелителя нашей жизни, который сейчас уезжает».

Вспоминая огонь скорби в израненных сердцах нежных гопи, мое сердце сжимается от боли.

«Его отъезд в Матхуру предпочтительней, чем восторженные крики женщин Матхуры при виде Кришны».

Думая о желаниях нежных, стыдливых гопи, как они останутся без Кришны, я чувствую их боль, когда Кришна уезжал в Матхуру. Когда Он взошел на колесницу, для них это было будто удар молнии в голову. Они громко ругали собрание Нанды. Даже сейчас это печалит мое сердце.

«О прана-сакхи! Выходите на дорогу! Нас миллионы, мы пойдем к колеснице и стащим Его! Что могут сделать нам старшие?»

Гопи приблизились к Кришне в таком решительном настроении и стали осуждать старших. Это терзает мне сердце.

«Где поляна танца раса, украшенная побегам лиан желаний, где мы, дрожа от радости, встречались с Кришной? Члены нашей общины, обманутые царем обманщиков, Акрурой, стали его покорными учениками и разрушили все игры».

Своими скорбными речами гопи обжигают мне сердце.

«Как сладостен был танец раса! Вечером и утром, идя с коровами и Баларамой, Кришна питал нас Своими игривыми взглядами. Возьмут ли нас мальчишки-пастушки в то место?»

Слова гопи причиняют мне боль. Когда Радха потеряла сознание, Кришна проявился в Ее сердце. Как колесничий, ходящий вокруг своей колесницы, боясь великих волнений, Кришна отвел взгляд от Радхи. Но Радха видела Кришну во всем.

Собравшись вместе, гопи плакали:

— Говинда! Дамодара! Мадхава!

Вспоминая их плач, я чувствую скорбь и готов расстаться с жизнью. Когда гопи рыдали, мучитель, жестокосердный Акрура повез Кришну вдоль берегов Ямуны. Жадными взглядами гопи смотрели на Кришну, как глава пастухов, сопровождаемый колесницами, флагами и тучами пыли, поднимающимися в небо, уносился вдаль. Гопи, теряя надежду на Его возвращение, уже

не надеялись сохранить свою жизнь. Но Он не позволил этому случиться, если бы не написал письмо, что Он вернется.

Хотя Нарада, который предрек, что, уехав в Матхуру, Кришна задержится там, Кришне это не нравилось, поскольку Он был полон желаний. Кришна и гопи написали письма, смешанные с каплями кункумы и черных слез. Мадхумангала служил им посыльным.

Письма были следующего содержания: «Быстро убив Камсу, правителя Матхуры, Я вернусь. Матхура не далеко для Меня, сокрушителя демонов, подобных Ватсасуре. О возлюбленные гопи! Почему вы несчастны? Ваши молитвы исполнятся. Вы поддерживаете Мою жизнь. Напишите Мне, что вы думаете обо Мне, ведь Я дорог вам, как сама жизнь».

«Ты уехал в Матхуру и там убьешь Камсу, а затем унаследуешь царство. Как же Ты вернешься? Мы молимся, чтобы Ты помнил о нас в том святом месте, что дарует все цели жизни. Мы молимся, чтобы Ты предложил три пригоршни воды нашим усопшим душам».

«Я не хочу царства. Даже если возникнет желание, Я клянусь, что, убив Камсу и утешив ядавов, Я вернусь! Если олень, по воле судьбы, пойман в силки, будет ли счастлив он гордыней охотника? В таком состоянии ни лес, ни встреча с возлюбленной не принесут ему счастье».

«В Матхуре есть множество благоуханных садов и милых принцесс. Они понравятся Тебе. Так как же Ты сможешь думать о Врадже или о нас? Если человек тяжким трудом добился богатства и наслаждений, станет ли он искать лесных плодов?»

«Да, все красивые рощи с их лианами исполняют желания человека. Да, есть множество принцесс с лучшими добродетелями. Но Я клянусь, что Вриндаван и девушки Враджа приносят Мне больше всех счастье. Ни одна женщина в трех мирах или в Матхуре не доставляет Мне столько счастья, как вы».

«Глаза, которые увидели Твою красоту, видят Тебя уезжающим. Уши, которые слышали Твою флейту, слышат ужасные новости о Твоем приезде в Матхуру. Тело, которое наслаждалось Твоими прикосновениями, сейчас страдает в разлуке с Тобой. Ах! Наша жизнь проклята! Будь проклят творец!»

«О прана-сакхи! Если Мои глаза не видят вашей красоты, если Мои уши не слышат ваших слов, если Мое тело не прикасается к вам и не стремится к вам, зачем Мне нужны такие глаза, уши и тело?»

«Акрура жестоко поступил с нами. Творец допустил несправедливость. Друзья действуют как враги. Что мы можем сказать об этом? Наша жизнь потеряла смысл. О Господь! Надвигающаяся болезнь (смерть) станет для нас лекарством».

«Я скоро вернусь, не сомневайтесь в этом! Нет в Моем сердце других желаний. Если по воле судьбы что-то случится, Я никогда не отвергну вас, страдающих в разлуке. Что бы ни случилось со Мной, не волнуйтесь, как вы прежде делали это в разлуке. Все это подобно сну».

Из-за Кришны девушки Враджа писали эти гордые письма. Но гордость, возникшая от безмолвной природы Радхи, редко можно увидеть.

Старшие заставили гопи вернуться домой. Вспоминая о прежних играх Кришны, гопи постоянно пели о Его возвращении, ведь Он обещал им вернуться.

Когда присутствующие в собрании Радхи были взволнованы рассказом Снигдхакантхи, лотосоокий Кришна сказал с волнением:

— О дивноокая Радха! Не принимай близко к сердцу эту историю. О! Ты воспринимаешь последние события, как реальные, и не видишь настоящего.

Услышав эти слова и увидев очаровательное лицо Кришны, Радха избавилась от боли. Смущенная, Она прикоснулась к Его лотосным стопам Своей головой и омыла их обильными, прохладными слезами.

Наполнившись потоками блаженства, словно от праздника, все разошлись по домам. А Радха и Кришна отправились в Свои великолепные покои.

Глава 4

Кришна входит в Матхуру

Утром Мадхукантха начал рассказ в собрании Нанды в присутствии Кришны:

— Под пристальным взглядом Нанды Кришна, в волнении думая о Своей матери, которая пыталась препятствовать Его отъезду, попросил у слуг вкусную пищу, избавляющую от усталости, чтобы Яшода освободилась от тяжких мыслей.

Когда Кришна достиг границ Враджа, Яшода зашла домой приготовить пищу. В этом занятии ее страдания утихли. Пока Яшода и другие собирали свои повозки, Акрура, выбрав окольную дорогу, на своей колеснице приехал к святому месту на Ямуне под названием Брахма-храда. Он думал, что если поедет по главной дороге, жители Враджа настигнут его и заберут обратно двух мальчиков. Поэтому он скрыл братьев от чужих взоров. Жители Враджа по простоте душевной даже не подозревали, что он поехал по окольной дороге, и потому отправились к югу в направлении Матхуры.

Когда Акрура совершал свои дневные ритуалы в Брахма-храде, он увидел непостижимое могущество Господа, освобождающее из круговорота самсары. И это замедлило его действия. Жители Враджа удивлялись, почему он задерживается, оставаясь долго в дороге.

После того как Акрура один вошел в воду, послушайте вкратце, что Кришна и Баларама делали, услышав новости о Камсе. Кто будет сомневаться в величие Матхуры и сладости Враджа? При воспоминании о тех событиях слезы подступают к горлу.

Увидев колесницу с Кришной и Баларамой по прошествии долгого времени, Нанда и пастухи обрадовались. Немного отдохнув и поговорив о превратностях судьбы, пастухи направились в город.

Кто способен оценить великую удачу странников, идущих к местам, которые Кришна посетил в то время? Люди, идущие в город или выходящие из него, внезапно увидев лотосное лицо Кришны, забывали, что они делали и куда шли.

Войдя в город, Кришна пришел к месту под названием Деви-кхара. На юге жили ослы (кхары) и потому это место называлось Кхара-васа. Даже сегодня люди, идя в южном направлении на парикраму вокруг Матхуры, чувствуют блаженство.

Услышав о цветущих рощах, дарующих счастье, Кришна сошел с колесницы и попросил, чтобы повозки расположили в удобном месте. Когда Кришна встретился с Акрурой, Акрура пригласил Кришну к себе домой. Но Кришна пообещал ему, что придет в скором времени, и попрощался с ним. Затем Кришна, желая защитить праведников, в окружении друзей вместе с Баларамой, идущим впереди, вошел в разукрашенный город под звуки музыкальных инструментов. Когда Он осматривал город, казалось, что весь город смотрит на Него.

Ворота Матхуры напоминали большие зевы. Сделанные из кристалла, они будто улыбались. Решетки с отверстиями напоминали тысячи глаз Матхуры. Когда эти глаза взирали на лотосные глаза Кришны, казалось, что они перестали моргать. Вымощенные камнем улицы города, словно были вымощены из черепов. Драгоценные стены с множеством огромных башен представляли лицевую часть города. Многочисленные пики башен были похожи на короны, радующие глаз. Сотни развешенных украшений на фасаде ворот были словно притираниями на теле города. Колебаясь в порывах нежных ветерков, они будто являли экстазы любви, бросая быстрые взгляды на Кришну. Две золотые дверные панели, изготовленные искусными мастерами, сверкая, напоминали красивые зубы города. Отверстия в дверных панелях были подобны ртам, прославляющим красоту Кришны. Здания на перекрестках, сделанные из золота и сапфиров, переливаясь под лучами солнца, казалось, представляли конечную причину города. Ряды зданий напоминали толпы людей, радующихся при виде Кришны. Вольеры около дворца, сделанного творцом из небесных драгоценных камней, были подобны декорациям города. Дивные дома близ дворца отражали эхом крики многочисленных павлинов, словно это был неясный гул взволнованного города. Серебряные стены столицы Камсы были подобны белому одеянию из чистого шелка. Множество рощ напоминали слуг каждого дома. Плоды и цветы в этих рощах были словно

дары в руках всего города. Банановые деревья, отягощенные плодами, деревья бетеля, а также сосуды с водой на каждой городской дороге казались поднявшимися волосками на теле. Вода в многочисленных протоках с чистыми бордюрами напоминала экстатический пот города.

Когда Кришна вошел в Матхуру, полубоги, которые не видели Его игр во Врадже, стали описывать это событие:

— Смотрите! Смотрите! Все молодые женщины, запертые в своих покоях, сейчас страдают от жаркого солнца, мешающего им лицезреть Кришну. Хотя соблюдая обет молчания, они причиняют боль своим врагам, произносящим грубую речь (они произносят приятные слова, прославляя Кришну).

Черная и белая луны сияли, удивляя всех, на дороге города. Во дворце, на высоте и переднем фасаде цвели лотосы. Когда женщины Матхуры увидели Кришну и Балараму, которые словно гуляли в лесу, они раскрыли рты от изумления.

О друзья! Матхура сейчас — как обитель сладости от сладости Кришны. Эти женщины впопыхах вбежали на крыши, напоминая лунный свет. Некоторые из них были только с одной серьгой в ухе, а некоторые подвели тушью лишь один глаз. Кто-то покрасил красным лаком только одну стопу, а кто-то покрыл свою грудь лишь легкой накидкой. Спеша увидеть Кришну, они забыли обо всем. Узнав, что Он идет, они поспешно выбежали на крышу в одно и то же время. Некоторые даже не омывшиеся, некоторые прервавшие трапезу, отбросив стыдливость, некоторые второпях накинули на себя одежду, перепутав нижнюю с верхней, иные нацепили на себя украшения не на то место, куда положено, и выбежали на дорогу из своих домов, жаждая увидеть Кришну.

Лотосоокий Говинда, ступая, как царь слонов, являл доблесть льва. Умы женщин, как магнитом, были притянуты Его красотой, от которой Лакшми впадает в блаженство. Когда Кришна кинул пристальный взгляд на этих привлекательных женщин, они затрепетали под сладостным взглядом Его очей и были очарованы Им. Они не знали, что Кришна находился на некотором расстоянии и своей красотой проник в их сердца. Все женщины, дрожащие, со счастливыми лицами, поднялись на крышу дворцов,

чтобы увидеть Кришну. Кидая на дорогу, где Он шел, цветы, они усиливали радость полубогов и преданных.

Повторив слова полубогов, Мадхукантха продолжил рассказ:

— Все брахманы, пренебрегая Камсой, который был непобедим для полубогов и мудрецов, приблизились к Кришне с подносами с ароматной водой, цветами, йогуртом и рисом, провели обряд поклонения Ему и последовали за Ним. Пусть эти брахманы возложат свои стопы на мою голову.

Горожане сказали:

— Пастухи чрезвычайно удачливы, но великая слава гопи пленила наши сердца. Они ищут сладость Кришны, а не Его величие, и постоянно созерцают Его лик, восхищающий всех.

Когда Кришна остановился, с любопытством оглядывая все вокруг, на проселочной дороге появился красильщик со своим окружением, погоняющим тысячи кричащих ослов. В это время Кришна, известный как Гиридхари, сломивший гордыню многих демонов, подумал: «Этот возгордившийся негодяй, окруженный своими сподручными, причиняющий страдания всем, покрасил множество одежды для праздника и везет ее обратно в город. Я возьму эти одежды для Себя, чтобы с достоинством войти в Матхуру. Поприветствовав его, Я разозлю красильщика Своей просьбой, затем применю силу и, оскорбив его, заберу всю одежду».

Затем Кришна громко сказал со слегка насмешливым тоном:

— О красильщик, пожалуйста, дай Нам двоим подходящую одежду, достойную Нас! Если ты преподнесешь Нам этот дар, то, несомненно, получишь величайшее благо.

Хотя красильщик, чей ум был объят страстью и невежеством, слышал о неизмеримой силе Кришны, он не принял во внимание Его просьбу. Он считал, что никто не смеет зариться на одежду Камсы, которую он несет в его дворец. Погрязший в невежестве, красильщик не знал, что Кришна был облачен в одежду, подаренную Ему Анантой, Варуной и Индрой.

Являя демоническую природу, он, пренебрегая величием Кришны, со злобой и насмешливостью вскричал:

— Ах вы, дерзкие сопляки! Вы привыкли слоняться без дела по горам и лесам, а теперь совсем обнаглели, позарившись на царские одежды! Убирайтесь прочь, глупцы, пока целы и невре-

димы! Нечего здесь шляться и попрошайничать! Таких наглецов обычно царские слуги гонят взащей или хватают и предают смерти, забирая все их пожитки!

В ответ на его грубые слова Кришна, недолго думая, словно мечом, ребром ладони снес голову злорадно смеющемуся красильщику, охваченному страстью. И сразу же все сподручные красильщика в ужасе разбежались, словно их сдуло ветром. Только одежда лежала на земле перед Кришной и Баларамой, и Они с радостью взяли приглянувшиеся Им наряды. Затем Кришна вместе с Баларамой и друзьями пошел гулять по улицам Матхуры, напоминая величавого слона, гуляющего по джунглям. Он выделялся среди друзей, сияя ослепительной красотой, от которой Его одежда стала еще привлекательней.

Друзья Кришны говорили:

— Возьми тысячи этих одежд.

А Кришна при этом улыбался, облаченный в царские наряды. Он превосходил всех бесстрашных людей. Когда Кришна вел себя так, Его друзья весело смеялись.

Затем появился ткач, известный за свои добродетели. У него были одежды с украшениями, подходящие для борцов. Этот ткач не приходил во Врадж из страха перед Камсой, но слышал о великом счастье Враджа от своих знакомых, посещавших Вриндаван. Так у него появилось сильное желание увидеть Кришну. Затем случилось нечто поразительное, доселе невиданное никем. Кришна даровал ему облик такой же, как у Него самого. Когда Кришна посмотрел на него, красота Кришны вошла в тело ткача. Он получил облик, подобный Кришне, и в таком образе и остался. Как удивительна щедрость Кришны!

Мелкое насекомое, думающее об осе, в конце концов, становится осой. А что же случается с человеком, думающим о Кришне, не становится ли он похожим на Него? Я славлю этого ткача, предлагаю ему аратрику и склоняю голову к его стопам, поскольку он от всего сердца преподнес в дар Кришне и Балараме самую замечательную одежду и украшения.

Один благовоспитанный цветочник из Матхуры постоянно приходил во Вриндаван собирать цветы. Этот счастливец видел Кришну, облаченного в желтые одежды. И сейчас, увидев Его,

он был очарован и под предлогом сбора цветов отправился туда, где находился Кришна. Он предложил Кришне цветы. Звали его Судамой, как одного из друзей Кришны. И Кришна, прекрасный, как дождевое облако, принял его как друга.

Неожиданно подумав вместе с друзьями, что Судاما живет где-то поблизости, Кришна спросил у жителей Матхуры о нем и отправился к нему домой, оставив довольными встретившихся горожан.

Цветочник узнал о прибытии Кришны. Думая, что нехорошо встречать Кришну с пустыми руками, он решил сплести гирлянду из нежных цветов, дабы доставить удовольствие Кришне, и потому ждал Его у себя дома. Кришна и Баларама в окружении нескольких друзей, немногословных и преданных Им, пошли вместе с ними к цветочнику, который сплел гирлянду, словно драгоценное ожерелье.

Когда Кришна и Баларама отправились к нему, от Них исходил дивный аромат разных цветов. От этого аромата цветочник пришел в себя. Удачливый Судاما медитировал на Кришну как на единственный объект своих устремлений. Он был смирен и кроток. Волоски на его теле поднялись дыбом. Он поспешно склонился перед Кришной и Баларамой, предложив Им удобные сидения. Считая себя необычайно удачливым, он вознес Им дрожащим голосом хвалебные молитвы. Получив милость и любовь двух братьев с Их друзьями, он украсил Их цветочными гирляндами и встал поодаль. Когда он украсил Их, случилось нечто очень интересное. Кришна посмотрел на половину сплетенной гирлянды, которая была самой красивой. Увидев это, Судاما стыдливо опустил голову и получил благословение Кришны. Со своими помощниками он быстро доплел гирлянду и предложил ее Кришне. Протягивая ее Кришне, он почтил Его и в смирении молвил:

— О! Если Вы пришли к злодею Камсе, Вам следует быть крайне осторожными, хотя Вы — источник жизни всех существ.

Сказав так, он попрощался с братьями, затмевающими Своим сиянием олицетворенную славу.

Из моего сердца льются следующие слова: есть тысячи преданных, которые ищут Кришну, и тысячи, которые достигают

Его чудных стоп. Но я предлагаю почтение гирлянде, сплетенной Судамой, к которому Кришна и Баларама зашли домой.

Идя по дороге, Кришна привлекал взоры всех людей. И тут, увидев горбунью Кубджу, несущую косметику к гхату, сделанному из кристалла, Кришна попросил у нее притирания и умастил сандаловой пастой все Свое тело. Эта косметика придавала лучезарность также и Его друзьям. Затем Кришна выпрямил искривленное тело Кубджи, поразив всех Своим могуществом. Выражая скорбь по Камсе, Кришна гулял повсюду в городе.

Мы считаем, если человек развил преданность Кришне, его сердце отличается искренностью и прямоотой. Однако без бхакти все это лишь внешнее. Если человек развил в себе бхакти, прямо-та выйдет наружу. Кубджа — пример этому.

Кришна убил красильщика и возвысил многих людей. Зная об этом, Камса приближал свою смерть. Торговцы (вайшьи), увидев могущество и деяния Кришны, чествовали Его поклонением прямо на дороге. Вот пример их замечательного ремесла. Торговцы, продавая товары, получают выгоду. Они получили от Кришны особую выгоду, которой не удостоились их предшественники.

Затем Кришна, расспрашивая горожан, прибыл к жертвенной арене. Рослые красноглазые стражники преградили Им путь. Но Кришне удалось проникнуть на арену, взять лук Шивы и играючи сломать его, хотя никто не мог понять, как Он это сделал. И звук переломанного лука разнесся по всей округе. Оглушительный треск сломанного лука Шивы, который согнул Кришна, оповестил Камсу о его поражении. Если бы даже Шива присутствовал там, он тоже потерял бы силу.

Описание лука Шивы:

Два конца этого лука сверкали, как два огромных слоновьих бивня. Середина была чрезвычайно крепкой, подобно алмазной колонне. Требовалось триста человек, чтобы нести ослепительно сияющий лук Шивы. И Кришна легко сломал его.

Головы Ананты начали вращаться. Бивни слонов, поддерживающих все стороны света, были сломаны. Брахма думал, что его планета вместе с тремя мирами разрушена. Неудивительно, что Кришна сломал этот могучий лук, не уступающий в твердости молнии и способный уничтожить все вселенные.

Кришна был тучей. Лук Шивы был радугой. Искры были молниями, вылетающие при треске ломающегося лука. Оглушительный звук был громом грозowych туч. Когда дождь кончается, время становится просветом для преданных. Когда появляется дождь в конце калпы, демоны дрожат от страха.

Солдаты Камсы примчались с воплями:

— Убьем Его! Убьем Его!

Они заполонили все вокруг и были готовы к нападению.

Обычно человек натягивает на луке серебряную тетиву, прицеливается и выпускает стрелы во врага, но Кришна и Баларама, вопреки этому правилу, смеясь, поубивали солдат Камсы двумя обломками сломанного лука.

Взобравшись на наблюдательную башню, Камса спросил слугу:

— Что там за шум?

Слуга ответил:

— Двое каких-то юнцов, смуглый и белый, подошли к луку.

— Неужели они сломали земляной помост, где находится лук?

— Что я должен сказать?

— Говори, как есть. Неужели кто-то поднял лук?!

— Ах, господин, что мне ответить?

— Неужели они убили всех солдат, охраняющих лук Шивы?

Мадхукантха продолжал:

Я восхищен сокровищем династии Нанды — который забрал одежды Камсы, убив его главного красильщика, переломал надвое лук Шивы и уничтожил армию Камсы этим же сломанным луком, а затем с бесстрашным сердцем гулял, осматривая примечательности столицы Камсы!

Видя Их красоту, отвагу, бесстрашие и силу, горожане приняли Кришну и Балараму за полубогов, нисшедших на Землю, и потому стали обсуждать между собой:

— О! Посмотрите! При появлении этих двух юных солнце-подобных братьев, блистающих неземной красотой, солнце поблекло и стремится быстрее скрыться за горизонтом.

Почувствовав страх, Камса хотел выдворить Кришну из города и послал к Нему солдат. Зная намерения солдат, но пренебрегая ими, два брата продолжали играть с друзьями и в конце дня

отправились к повозкам жителей Враджа. Подходя к повозкам и считая, что высшая дхарма — уничтожать тех, кто против нее, не совершая омовения после таких действий, Кришна и Баларама лишь омыли стопы и вкусили рис, замоченный в молоке. Кришна остался ночевать в стоянке повозок и насытился молочным рисом, простой трапезой странника, посланной Его матерью. Это плавит мое сердце.

Когда история о вхождении в Матхуру закончилась, и жители Враджа пребывали в возбуждении, Мадхукантха заключил:

— О Нанда! Когда Кришна едет в Матхуру убить Камсу, считай это неприятным сном. Смотри! Лотосоокий Кришна, пленяя Своей красотой, сидит с тобой рядом.

Нанда и другие посмотрели на Кришну и в блаженстве обняли Его.

Остальная история была рассказана в собрании Радхи и гопи в присутствии Кришны.

Мадхукантха сказал:

— Пока Кришна не уехал в Матхуру из Вриндавана, собрание радостно пело обо всех Его счастливых играх. Преданные в мадхурья-расе онемели от горя, видя гопи, истощенных в разлуке и тяжело вздыхающих.

Когда женщины Матхуры вышли посмотреть на Кришну, это правда, что Он увидел их лица и одновременно захотел что-то от них; эти женщины напомнили Ему о гопи, и потому Кришна повсюду в Матхуре подспудно искал гопи.

Это произошло с благословения Радхи и гопи. Шukaдева Госвами говорит: «Когда Мукунда покидал Вриндаван, гопи предсказали, что жителям Матхуры суждено получить множество благословений, и вот это предсказание сбылось — теперь горожане созерцали красоту Кришны, украшение человеческого рода. Сама богиня процветания так жаждала обрести прибежище в этой красоте, что отвергла всех остальных мужчин, несмотря на то, что те поклонялись ей». (ШБ. 10.42.24)

Лалита, присутствующая в собрании, спросила с намеком:

— Те, кто благословлен Радхой и гопи, — самые желанные женщины. Чем же была добродетельна горбунья Кубджа, ведь были те, кто обладали наилучшими добродетелями?

Глядя на двух рассказчиков, Кришна сказал:

— О Лалита! Послушай. Не следует искать недостатки в характере милосердного человека, который являет любовь даже к тем, кто осуждает его. Чтобы проиллюстрировать это, тысячи ученых мужей описывают Кришну и Кубджу.

Мадхукантха сказал:

— Ты спрашиваешь, потому что ее лицо было подобно луне, а тело было искривленным, как у Аштавакры. Сердце мое бьется в возбуждении.

«Да, ты помнишь? Эта девушка была служанкой Камсы и готовила для него ароматные притирания. Должно быть, она несла душистые масла во дворец Камсы. Как и одежды, этот восхитительный аромат привлек Меня издалека. Казалось бы, это могло вызвать в Кубдже желание, но не возмущение, как в случае красивщика. Поскольку все тело Кубджи было искривлено, она не общалась ни с одним мужчиной. Под влиянием Купидона в ней легко разыграло влечение ко Мне. Я считаю, что это вождение возникло только оттого, что она увидела Мою красоту. Я принимаю это вождение из любопытства».

Подумав так, Кришна сказал:

— О красавица! Твои движения так извилисты. Кто ты?

— Я служанка, — ответила Кубджа.

— Кому ты служишь?

— Камсе.

— Как же тебя зовут, о лучшая из женщин?

— О лучший из мужчин, мое имя Тривакра.

Смеясь вместе с друзьями, Кришна сказал:

— Я вижу, что имя твоё вполне подходит тебе. Кому же принадлежат твои притирания, снимающие усталость?

— О мудрейший! Все мои притирания тщательно приготовлены для того, кому я прихожусь служанкой.

— О красноречивая! Одна служанка пойдет в любое место с разрешения своего господина, а другая пойдет куда пожелает, не спрашивая ни у кого.

— О дивноликий! Как справедливы Твои слова! Однако я делаю это с разрешения моего повелителя. Если бы я поступала иначе, то потеряла бы уважение.

Повсюду были слышны шутливые слова:

— Почему же Камса не возьмет себе в жены столь милую красотку?

Кришна сказал:

— Скажи правду. Получила ли ты разрешение от Камсы?

Кубджа отвечала с любовью и гневом:

— Почему Ты спрашиваешь об этом, когда Сам видишь все? Я получила его разрешение делать все эти благоуханные притирания.

— Это Я вижу. У Камсы, должно быть, много других прекрасных женщин, как ты.

— Много. Но Камса предпочитает мои притирания.

— Если ты не возражаешь, Я вдохну их аромат.

— Я даю обещание гуру. Нет ничего, чего бы я ни дала Тебе.

— Если это так, тогда дай Нам двоим немного твоих притираний.

Кубджа улыбнулась:

— Мои притирания не предназначены ни для кого, кроме Вас двоих, чья юность и красота очаровывают Вселенную. Возьмите же всё, лишь бы Вы были довольны.

Друзья негромко засмеялись:

— О! Да у этой девушки появились любовники!

Кришна сказал, чтобы прославить Кубджу:

— Скоро удача низойдет на тебя.

Запечатлев в сердце сладость пленительного Кришны, Его игры, шутки и нежные слова, она дала Им притирания, предназначенные для праздника.

Вся косметика, разделенная на две части для белого Баларамы и смуглого Кришны, густая, как восходящая луна, и размешанная с небольшим количеством воды, была в изобилии, чтобы раздать ее всем Их друзьям, поскольку ее коснулась рука Кришны.

Умашенный желтой пастой, Кришна выделялся среди друзей. А Баларама был умашен черным мускусом, источающим незабываемый аромат. Кришна сиял, как свежее дождевое облако, а Баларама — как яркая луна.

Мадхукантха замолчал от смущения относительно следующей темы.

Лалита сказала с улыбкой:

— Пожалуйста, опиши интересный эпизод, в котором Его одежда стала причиной ее радости.

Мадхукантха молвил:

— Когда Кубджа нанесла на тело Кришны благоуханное притирание, Он стал еще привлекательнее. Говинда подумал, будучи сострадательным к несчастным: «Хотя у нее такое прелестное личико, ее искривленное тело подобно копыю в ее сердце. Но так как она послужила Мне, Я одарю ее милостью. Теперь, когда она увидела Меня, это копые будет сломано».

Затем Кришна сказал:

— О Тривакра! Позволь Мне выпрямить тебя.

Приняв Его слова за шутку, она ответила, улыбаясь:

— В этом нет нужды. Ну, а если Ты..., то как у Тебя это получится?

— Легким движением.

Когда друзья Кришны громко засмеялись, по ее телу пробежала дрожь, и Кубджа сказала:

— Тогда приходи ко мне домой.

Кришна, смеясь, ответил:

— Сейчас Я не могу пойти к тебе. Имея веру, ты собственными глазами увидишь то, что удивит весь мир.

С трепетом в сердце она наблюдала за Кришной. Пока все смотрели со стороны, Кришна совершил действие, подобное смене одежды, повергнув всех в изумление. Поставив Свои стопы поверх ее и удерживая ее левой рукой, Кришна приподнял ее за подбородок средним и указательным пальцами и выпрямил Кубджу.

Изогнутость ее спины и других частей тела перешла в ее взгляд. А взгляд достиг ее ушей, затем перешел на ее грудь, талию и бедра. Неудивительно, что это случилось благодаря прикосновению Кришны, ведь Кубджа снискала великую удачу по сравнению с другими женщинами.

Сразу же все окружающие услышали об этом и поразились, но никто не знал подробностей. Позднее я опишу удачу Кубджи, которая стала причиной особой милости Кришны.

Богатство быстро возвращает в человеке гордыню, а бедность делает его смиренным. Истории, приведенные в шастрах,

никогда не бывают бессмысленными. Когда Кубджа обрела богатство юности и красоты, она пылко схватилась за край верхней одежды Кришны.

Бедняк, получая богатство, обретает силу, но не показывает достойного поведения.

В людном месте у всех на глазах Кубджа сказала:

О герой! Желание переполняет меня. Пожалуйста, пойдем со мной наслаждаться.

Лалита молвила:

Если она была достойна Кришны, вершителя бесчисленных подвигов, она, должно быть, удостоилась великой премы, как мы. Пожалуйста, расскажи более подробно об этом.

Мадхукантха ответил:

— Подталкиваемый любопытством, бесконечно милостивый Кришна, попав в затруднение, сказал Кубдже, желая обмануть ее, пока Его друзья улыбались, а Баларама слушал:

— О дивнобровая! Как только *Я* исполню задуманное Мною дело, *Я тут же* приду к тебе домой, где мужчины могут освободиться от всех беспокойств. Воистину, для Нас, бездомных путников, ты лучшее прибежище.

Лалита улыbnулась:

— Ах! Мы поняли, что сказали великие души.

Вишакха попросила:

— Пожалуйста, объясни.

Улыбаясь, Лалита ответила:

— Как легко удовлетворить человека, который принимает лачугу за дворец или подстилку за постель, Кубджа приняла прекрасный вид, подобный апсаре.

Услышав это, Радха сказала с улыбкой:

— Почему же Мадхукантха не сказал, что Кришна согласился на ее просьбу?

Мадхукантха отвечал:

— Для вас эта просьба кажется странной. Но я считаю так: если милосердный человек видит бедняка, он проникается к нему состраданием. Любопытный момент, Кришна посмотрел на Кубджу, и она обрела качества, схожие с качествами гопи.

Пусть милосердный Кришна, совершающий чудесные игры, явит Себя всем преданным. О Радха! Только Твоя према способна связать Твоего друга Кришну.

После окончания рассказа Радха и Кришна радостно вернулись домой.

Глава 5

Смерть Камсы

Утром в собрании Нанды в присутствии Кришны Снигдхакантха начал рассказ:

— Когда наступила ночь, завyli шакалы, что было благоприятно для Кришны и неблагоприятно для Камсы. Камса провел страшную ночь, с дурными сновидениями, то и дело просыпаясь.

Гордый Камса созвал на состязания лучших борцов. Арена, расположенная в самом центре многочисленных трибун, ярко украшенных, выглядела чрезвычайно красочно. Она была подобна небу со звездами, мерцающими среди скопища осенних облаков, сверкающих молниями.

Камса воссел на самое высокое почетное место и выглядел как украшение всех порочных царей. Надменно взирая с высоты своего трона, этот владыка земных правителей не знал, что очень скоро придет конец его устрашающим злодеяниям.

Недалеко от трона Камсы восседали на трибуне Акрура, Васудева и женщины Матхуры вместе с Деваки. Нанда и пастухи сидели на дальней трибуне. Около входа Камса приказал поставить слона Кувалаепиду, а впереди — недвижимых борцов. Так никто не мог помешать задуманному плану царя.

По приказу Камсы грянула музыка, приветствующая борцов и благоприятная для вхождения Кришны и Баларамы. Когда два брата подошли к воротам борцовской арены, Они не стали заходить первыми, но пропустили старших пастухов. После окончания утренних ритуалов, как только Они вошли в ворота арены, в толпе при виде Их пронесся возбужденный ропот.

Чтобы убить того свирепого слона, с текущей жидкостью на висках, повергая в стыд всех, кто не мог распознать слон это или гора, Кришна, губитель демонов, потуже затянул пояс, закрепил украшения на голове и с Баларамой и друзьями, идущими позади, приблизился к слону.

Друзья пытались криками остановить Кришну, чтобы Он не приближался к слону, а Его враги удерживали слона, ожидая, что тот убьет Кришну. Удостоив улыбающимся взглядом обе стороны, Кришна подошел к слону и попросил его убраться с дороги и затем бесстрашно двинулся к огромному животному, приведенному в ярость погонщиком. Снова и снова слон пытался задушить Кришну хоботом, проткнуть Его бивнями и растоптать ногами, но Кришна искусно уворачивался, а затем схватил слона за хвост и раскрутил его вокруг Себя. Встав прямо перед слоном, Кришна сокрушил его кулаком, и Кувалаяпида, зашатавшись, рухнул наземь. Сокрушенный, зверь мелко дрожал всем телом, затем поднялся и уперся бивнями в землю. Тогда Кришна схватил слона за бивни и снова опрокинул его. Потом, запрыгнув на слона, Кришна вырвал ему бивни, и Кувалаяпида тут же испустил дух. Зрители следили за каждым движением Кришны, как за волнами в океане, который топил людей и выбрасывал их на сушу.

Когда слон убит, какая польза в погонщике? Когда борцы сокрушены, что можно сказать о летающих вокруг насекомых?

«Кришна движется подобно танцору, но убивает подобно льву. А Его удары — как молнии». Так думал слон, наблюдая за Кришной.

Убив толстокожего зверя и вырвав у него бивни, Кришна протянул один бивень Балараме. Так Он учил всех, что слава, завоеванная одним из Них, была славой обоих.

Кришна убил слона. А Баларама был забрызган красными каплями мады, текущими с висков животного. Подойдя к Кришне, Баларама напоминал Его тень.

Полубоги, напуганные ревом Кувалаяпиды, задрожали от страха. Но теперь этот слон, превосходивший силой полубогов, был убит Кришной. И полубоги застыли от изумления, как персонажи, изображенные на картине. Угнетенные страхом, никто из слуг не отважился доложить Камсе о случившемся.

Кришна и Баларама, выглядевшие неотразимо в царских одеждах, которые Они взяли в предыдущий день, держа в руках бивни поверженного зверя, с браслетами, забрызганными кровью и мадой слона, предстали перед царем с друзьями, такими же красивыми, как Они.

Отвага — украшение людей, благодаря которой даже презренный становится достойным славы. Тела двух братьев, забрызганные мадой и кровью с бивней слона, украшали собрание Камсы.

Враги Кришны смотрели на Него, испытывая страх. Безучастные люди смотрели на Кришну без страха и радости. А сочувствующие смотрели на Него с ликованием. Согласно их индивидуальному настроению Кришна испытывал эти чувства одновременно.

Возможно ли описать в это время высшую сладость Кришны, из-за которой тысячи и тысячи людей прославляли Его даже при живом Камсе? Возможно ли описать Его силу? Полубоги считали, что Камса, хотя и живой, уже мертв перед этой силой.

Два брата, достойные славы, широкогрудые, появились на арене, держа в руках бивни. Они казались двумя слонами, держащими в хоботах водяные лилии, и пристально смотрели на Камсу, говоря: «Кто он такой?» Повернувшись к нему спиной, Они победоносно оглядели всех присутствующих.

Кришна подошел ближе и снова взглянул на Камсу:

— О! Он одной ногой уже на Сварге. Не будет греха в том, чтобы отправить его туда.

Смеясь, Он играл с друзьями и обменивался с ними впечатлениями. Забрызганный кровью убитого слона, Кришна напоминал Шиву во время уничтожения Вселенной. В присутствии Кришны сияние Камсы померкло.

Камса спрашивал:

— Кто эти двое?

— Это Они, — отвечали его приближенные.

— Что у Них в руках? Почему Они такие красные?

— У Них в руках бивни Кувалаяпиды. А покрыты они его кровью.

Камса в гневе и в гордыне вскричал:

— Ах, грешники! Невозможно, чтобы Они не подчинялись моим приказам!

Когда слуги Камсы не ответили ему, сияние двух братьев сообщило Камсе:

— О Камса, если ты силен, это станет для тебя крахом. Почему ты поставил у ворот слона, а не встал туда сам? Если ты считаешь, что эти бивни наилучшие, почему ты не взял их сам?

Своим появлением Они намекали об этом Камсе.

— Он убил ведьму Путану и сокрушил Шакатасуру. Он убил демона Тринаварту и вырвал с корнем дерева арджуна.

Описывая вриндаванские игры Кришны, жители Матхуры видели Кришну прямо перед собой. Кришна плавил сердца тех, кто смотрел, и тех, кто слышал слова: «Смотрите, что случится сегодня».

Женщины Сварги, испытывая блаженство, пытались широко раскрытыми глазами во всей полноте разглядеть чарующие облики двух братьев. Их языки трепетали, желая вкусить сладость Кришны и Баларамы. Их ноздри расширялись, вдыхая нежный аромат двух братьев, дабы впустить Их благоухание в свои радостные сердца. А их руки жаждали обнять Кришну. Слыша прославления толпы под звуки музыки, Кришна был доволен. Его сила превосходила всякое воображение.

Слушая восхваления силы Кришны, Камса первыми послал борцов, и борцы тут же остановили восхваления Кришны осуждающими словами.

В это время говорил жестокий и беспощадный Чанура. Он обращался к двум братьям как «сын Нанды» и «Рама» без всякого уважения и без упоминания имени Их отца (Васудевы), нарочито выказывая Им презрение. Однако богиня Сарасвати заставила плясать его язык, дабы восславить Кришну. Упомянув слова «Нанда» (блаженство) и «Рама» (наслаждение), он косвенно прославлял двух братьев, приравнивая Их к аватарам, исполненным блаженства.

Кришна с улыбкой обратился к Чануре:

— Говори, что желаешь.

Чанура сказал:

— Должно быть, счастливая удача сопутствует Вам.

— Что? — спросил Кришна, будто не понял.

— Сам царь, его величество Камса, присутствует здесь, даруя всем свой милостивый взгляд! — ответил Чанура.

Кришна сказал:

— Верно. Скажи, что ты ожидаешь от Нас.

— Это хорошо, что Вы согласны исполнить наше желание. Вы осчастливите нас, если не откажитесь с нами бороться.

Кришна ответил:

— Будучи лесными жителями, мы не встречали благородных людей, почитаемых слугами царя. Но сейчас последуем твоим наставлениям согласно месту и обстоятельствам.

— Тогда делайте то, что прикажет великий царь, — сказал Чанура.

Кришна молвил с притворной учтивостью:

— О лучший из борцов! Приказывай!

— Вы должны остаться здесь и развлечься с нами в борцовских состязаниях.

Кришна сказал:

— Царю доставит удовольствие наблюдать, как Мы, дети, вступаем в борцовский поединок. Но вас ожидает разочарование. Сейчас вы смеетесь, но это не приличествует доверенным слугам царя.

Чанура ответил:

— Я исполняю волю достопочтенного владыки Матхуры. Это его приказ.

Кришна спросил:

— Как это понимать?

Чанура сказал:

— Разве могут дети убить Путану? Разве могут дети поднять Говардхан? Разве могут дети убить слона, могучего, как Айравата? Вы настолько сильны, что царю доставит удовольствие наблюдать Ваш борцовский поединок с нами. И Ты, старший брат, показал Свое превосходство, убив Праламбу и других.

Кришна отвечал:

— Они мертвы, поскольку без всякой причины выказали ненависть к Нам и осквернили себя грехом. Гордыня Индры была уничтожена, так что праздничное жертвоприношение состоялось. Мы простые мальчишки-пастушки. Дхенука был старым вшивым ослом. Его шкура совсем износилась, ведь он пытался сбросить с себя многочисленных наездников, разъезжавших на

нем. Он рассыпался, как только Мы к нему прикоснулись. А тут пришел еще слон, жажда убить Меня. Я в страхе побежал от него. И слон, чтобы ударить Меня, вонзил свои бивни в землю, но не смог вынуть их. Пытаясь вытащить бивни, он сломал их и тут же издох. Люди, наблюдающие за этим, решили, что Я стал причиной смерти слона. А его погонщик был задавлен самим же слоном. Так все и произошло.

Чанура сказал:

— Ты пытаешься скрыть Свои грехи под личиной смирения. Но Твои порочные дела на царя никак не влияют. Он посылал к Тебе высокомерных людей (демонов), дабы избавить их от чрезмерной гордыни, ведь они не могли защитить его. И делал он это только для того, чтобы увеличить свою собственную силу над Вами двоими.

Кришна ответил:

— Это большая честь для Нас. Однако ты смущаешь Нас своими восхвалениями. Мы будем служить Камсе, даруя ему положение царя (или место Индры — смерть). Но одно смущает Нас — ведь Мы неопытны в борцовском искусстве.

Чанура сказал:

— Зачем же лукавить? Мы слышали совсем иное. Пастухи, пася скот, часто забавляются борцовскими поединками. Не стоит пренебрегать нашим приказом и приказом царя.

Кришна ответил:

— Так как Мы лесные жители, откуда же нам знать это великое искусство? Но, подчиняясь твоему приказу, Мы готовы позабавить царя.

Сказав так, Кришна и Баларама воткнули слоновьи бивни в землю прямо перед Камсой, словно вонзили копья в самую его грудь. Баларама, чей кулак сразил наповал Праламбу, стал достойным противником Муштики, а Кришна, чьи стопы принимает на свою спину Гаруда, стал достойным противником Чануры. Их славный поединок напоминал игрища львов, сошедшихся в битве с гигантскими слонами.

Являя гнев, они сцепились руками, хватая друг друга за ноги, колени и бедра, нанося удары кулаками и ладонями. Кришна и Чанура изумляли всех разнообразными борцовскими приемами.

Отбив удар Чануры, Кришна крепко сжал его, блокируя его руку. А Баларама схватил Муштику. Сдавливая глотку борцам, Они душили Камсу. Затем произошло нечто поразительное. Кришна резко потянул к Себе борца, и могучий Чанура испустил дух, хотя с расстояния казалось, что Кришна нанес ему множество ударов, чтобы убить его. В это время Баларама сокрушил Муштику. Так два огромных борца, вызвавших двух братьев на поединок, расстались с жизнью.

Вначале борцы с пренебрежением отнеслись к Кришне и Балараме, но потом поняли Их силу и стали упрекать Камсу. Сначала они думали: «Эти мальчишки очень сильны, но не умеют бороться. Почему Камса не предоставил нам достойных противников, искушенных в борцовском искусстве?»

Позднее они подумали: «Да эти двое, оказывается, наилучшие из борцов. Из страха Камса безрассудно позволил нам вступить с Ними в поединок».

Женщины Матхуры тоже осуждали Камсу:

— Эти борцы могучи, как горы и удары молнии, по сравнению с этими двумя нежными мальчиками. Будь проклят царь, который затеял эти состязания! Неужели мы будем молчать, видя такую несправедливость, как дурно обращаются с добродетельными? Мы достойны порицания. Мы не сделали никакого благочестивого поступка, ведь после того, как мы увидели Кришну на несколько секунд с такой трудностью, беда, подобно демону, сваливается на тех, кто любит Его. Женщины, испытывающие счастье при виде Кришны, идут в лес утром и возвращаются вечером с огромным запасом благочестия.

Мы прокляты, поскольку из-за страха перед Камсой не можем повторять имя Кришны. Наше бесконечное почтение женщинам Враджа, ведь они постоянно поют о Нем, занимаясь хозяйством по дому, и всегда наслаждаются с Ним играми в своем сердце. Неужели Его красота это плод несравненного благочестия? Гопи глазами пьют Его красоту, вечно совершенную, вечно свежую, единственное прибежище добродетелей. Кто способен описать величие преми гопи? Смотрите! Наши сердца следуют за Ним, оставляя это брненное тело. Говинда притягивает сердца всех Своей красотой, усталый от сражения. То же самое делает и Баларама.

Надвигаясь на разгневанного врага, Кришна сохраняет невозмутимость, с улыбкой на лотосном лице, с капельками пота, готовый к поединку. Глаза и лицо Баларамы покраснели от гнева на противника, кажется, что Он — проявление пламенного сияния Кришны.

Все праведники, включая Васудеву, Нанду и Деваки, говорят с огненными сердцами и горящими взглядами, возбужденными Камсой. По всей видимости, он скоро встретит неминуемую смерть.

Те, кто осознавали могущество Кришны и Баларамы, так же осуждали Камсу:

— Как скрывающийся за деревьями охотник натравливает собак на льва, испуганный Камса натравливает борцов на Кришну. Тот, кто убил Путану, кто в пух и прах разнес гордыню Индры и сбил с толку Брахму, обещал убить Камсу. Могут ли сравниться невежественные борцы с Кришной? Посмотрите на удивительное сражение между светом и тьмой! Хотя Кришна и борцы хватают друг друга, они не соприкасаются из-за особого могущества Кришны, как свет и тьма не смешиваются между собой.

В Кришне нет и тени высокомерия, страха и злобы. Его несравненная доблесть подобна яду для Чануры, дробящая на куски его жизненно важные органы. Как огонь сжигает траву, как молния расщепляет гору, как Агастья поглотил океан, как лунный свет рассеивает тьму и как имя Вишну разрушает грехи, Кришна побеждает на арене уродливого борца с огромными мускулами. Смотрите неповторимое зрелище, как искусен в борьбе Кришна! Одолевая Чануру, Он разрывает сердце Камсы. Глупец наносит удар Кришне своим стальным кулаком. Когда он прикасается к сердцу Кришны, волосы на теле Кришны поднимаются от радости.

Так люди с осуждением наблюдали за борцовским поединком.

Вдруг засмеявшись, Кришна схватил противника, раскрутил вокруг Себя и, глядя на него в упор, молвил:

— Сожалею, но ты уже мертв!

Под пристальным взглядом Камсы Кришна с презрением швырнул борца наземь. А в это время Муштика нанес удар Балараме, и Баладева, счастливый, ладонью сокрушил могучего

Муштику, сослав его в чертоги смерти. Раскинув дрожащие члены, закатив глаза, мечущиеся в страхе и уже ослепшие, сокрушенные временем в форме Кришны и Баларама, указывая путь Камсе, Чанура и Муштика отправились в мир иной под изумленные взоры зрителей.

Когда Кришна и Баларама небрежно бросили на землю двух бездыханных борцов, Кута с Шалой и Тошалой, разъяренные, тут же кинулись на двух братьев, но Кришна и Баларама, пританцовывая, уложили их на месте ударом левой ноги и левой руки.

Кришна и Баларама хотели сразиться со всеми собравшимися борцами и даже войском. Когда многие борцы полегли, расставшись с жизнью, другие в страхе унеслись прочь, весьма рассмешив двух божественных братьев.

«Когда ты послал своих солдат убить Меня, Я сослал их в чертоги Ямы; когда ты направил слона к воротам, Я отправил его в мир усопших, а когда ты послал ко Мне могучих борцов, Я низверг их в мир смерти. Теперь Я буду развлекаться с Моими друзьями здесь».

Так Кришна обратился к Камсе в том собрании, наслаждаясь Своими играми. Затем, забавляясь с друзьями, два брата потерпели поражение от них. Увидев это поражение, Камса потерял в сердце покой.

Два брата вызвали изумление, проиграв в шуточном сражении Своим друзьям под взглядами представителей четырех сословий. Они оба были достойны почитания, но оказали почтение друзьям одного с Ними возраста. Безупречная небесная и земная музыка радостно восхваляла Их. Они держали ритм во время борцовского сражения, как главные танцоры в божественном представлении. Они достигли небес в радостном празднике. Цветочный дождь приумножил Их славу. За полчаса Они заставили всех сосредоточиться только на Них. Все были привлечены к Кришне, лишь гордый Камса пылал к Нему ненавистью. Зная, что богатство и сила обладают равным могуществом, Камса приказал забрать все богатство пастухов и подал знак руками остановить музыку. Когда небесная музыка, хотя и безупречная, была остановлена, Кришна вместе с друзьями начал привлекательно прыгать. Услышав грубые слова Камсы, обращенные к Нанде,

Васудеве и Уграсене, Кришна, враг Камсы, чтобы противодействовать его словам и за то, что он остановил музыку, быстро подбежал, смеясь, запрыгнул на возвышение, где сидел Камса, и огляделся вокруг.

Нестерпимое сияние Кришны ослепило Камсу и до глубины души потрясло, сразив его ум. Потеряв хладнокровие, Камса схватился за меч и щит, встав в устрашающую позу. Но непобедимый Кришна танцевальным шагом радостно приблизился к Камсе и схватил его за волосы, как будто это было вполне естественно для Него. Камса не мог понять, что произошло, как кролик не понимает, как оказался в цепких когтях ястреба.

Люди говорили об этом так:

— Как ястреб нападает на голубя, как лев атакует слона, как молния расщепляет гору, а Гаруда хватает змею и забавляется с ней, так Кришна, подойдя к царскому трону, схватил Камсу и, держа его в Своей власти, играет с ним.

Пока люди говорили так, Кришна, держа Камсу за волосы, почти наполовину убил его. Он стащил Камсу с трона и был готов уже убить злодея. Но возбужденный желанием сражаться, Кришна не стал сразу убивать царя. Он тащил Камсу за волосы, держа его жизнь в Своем кулаке. Но это неудивительно, если вспомнить, как Кришна еще младенцем выпил жизнь из груди Путаны.

Меч и щит Камсы вместе с его драгоценными доспехами упали. Волосы его растрепались, а корона съехала набекрень. Глупец, на которого Кришна поставил Свою ногу, слетел с трона на землю у всей толпы на виду.

Скованный страхом, Камса прекратил даже моргать. Однако люди, напуганные происходящим, не могли сказать, убил ли Кришна его или нет. Поэтому, чтобы все увидели его смерть, Кришна, подобно льву, бесстрастно протащил Камсу вокруг борцовской арены, оставляя борозды на земле.

С криками: «Победа! Победа!», с пронзительным ревом труб, с густыми потоками цветов, все вокруг наполнилось ликующими возгласами. Приумножая знание Камсы, Кришна принимал поклонение Своих родственников и доброжелателей, пораженных создавшейся обстановкой. Ему поклонялись красочными

фейерверками цветов, источающими незабываемое благоухание, небесной музыкой, восхвалениями полубогов, распространяющих повсюду новость о смерти Камсы. Хотя Кришна находился на Земле, Он явил неизмеримую силу и затопил всех обильными потоками радости. Пусть же Он станет объектом медитации для каждого!

Когда братья Камсы во главе с Канкой кинулись спасать Камсу, Баларама сокрушил их всех Своей палицей, помогая Кришне.

Теперь мы опишем подробности этой истории, согласно «Бхагаватам» и «Хари-вамше».

Кришна, радостный, выразил почтение Васудеве и Нанде. Все были довольны тем, что Он освободил Васудеву. Затем Кришна, не найдя в собрании Деваки, пошел в ее покои и встретил всех старших женщин, а также всех других родственников и осчастливил их. Он попросил освободить Уграсену из темницы и вернуть ему все его богатство, отнятое Камсой.

Левой рукой, с небольшим усилием, Кришна протащил Камсу за волосы, хотя его не могло сдвинуть с места даже стадо слонов. Следуя за Васудевой и Нандой, которых окружала ликующая толпа, Кришна затем отправился отдыхать в Вишранти-тиртуху.

Баларама и другие, протаскивая Канку и его сподручных под крики радостной толпы, затем убили их всех. Почтенные люди увидели, что убитые подручные Камсы пали с Бхувар-локи, словно с демонической планеты. В это время в умах преданных вновь воцарился покой.

Когда гонец, наспех отправленный Нандой во Враджд, прибыл туда и сообщил всем о смерти Камсы, веселая музыка во Враджде достигла не только пределов Матхуры, но и жители Матхуры услышали ее.

Жены Камсы почти лишились жизни и от горя рвали на себе волосы. Прибежав на место гибели мужа, они беспомощно рыдали у него на груди. Возненавидев саму жизнь, они стонали в великой скорби. Их матери также скорбели. Прежде жены скрывали смерть своего мужа. Теперь же они не пытались скрыть боль и скорбь, отбросив всякую застенчивость перед Кришной.

Слыша их плач и видя их слезы, Кришна сожалел и укорял Себя, успокаивая их нежными словами. Хотя Он успокаивал

женщин, они бились в стенаниях. Затем ядавы попросили слуг утешить женщин и забрали Кришну в город. Там ядавы задержались из-за различных волнений. Когда Акрура выразил желание отвести Кришну к себе домой, Нанда, лучший из праведников, отклонил его просьбу и отвел Кришну вместе с Баларамой в дом Васудевы, чтобы Они могли там отдохнуть. Кришна и Баларама находились в середине между Васудевой и Нандой. Перед Ними столпились лучшие из ядавов, полные желаний, встречая Их. Перед Кришной и Баларамой встал Нанда, чтобы представить их старшим, а Акрура стоял, чтобы представить Им молодое поколение.

Кришна был опечален долгими рыданиями жен Камсы. Уграсена, чей луноподобный лик затмили оскорбления его сына Камсы, встретил Кришну. Вместе с родственниками, не имея иного выбора, он держал перед Кришной украшения царя, включая зонт с золотой рукоятью, и стоял со склоненной головой.

Зная, что Уграсена был царем, Васудева и Нанда поднялись. Когда они встали, Кришна и Баларама сделали то же самое и выразили Уграсене почтение. Несчастный Уграсена поблагодарил Их от всего сердца. Пока он выражал признательность, Васудева и Нанда взяли под руки Уграсену, все еще трепещущего от страха, и назначили его главой города, дабы утвердить его положение.

Уграсена, испытывая страх и стеснение из-за оскорблений своего сына Камсы, сказал, переживая скорбь:

— Хотя родственник оскорбителя не должен обращаться со словами к праведникам, безысходность положения вынуждает его это сделать.

Кришна попросил:

— Пожалуйста, дай нам наставления.

Уграсена ответил:

— Тот, кто искореняет невежество, является царем всего мира. Кто может быть царем дня, кроме солнца, ведь только оно рассеивает тьму. Подвластные ходу времени не могут преодолеть старость. Пусть же зонт и другие царские атрибуты будут по праву Твоими.

Кришна сказал:

— Все слышали, что Я убил твоего сына. Могу ли Я повер-

нуть всё вспять? Казалось бы, его смерть зависела от Меня. Но истинная причина — время! Оно принимает форму насилия, причиняя боль людям. Хотя Я знал о Моем враге Камсе, когда Мой разум и сила окрепли, Я не придавал этому особого значения. Я не знал о Своей силе, когда был ребенком. Камса посылал во Врадж убийц-демонов, начиная с Путаны, и был уничтожен тем же самым временем.

Путана, замыслив убить Меня, пыталась отравить Меня ядовитым молоком, но сама распрощалась с жизнью. Жестокий Тринаварты пытался унести Меня в небеса с помощью мистической силы, но его постигла та же участь. Ватсасура пытался коварно убить Меня, но и он оказался в объятиях смерти. Бака, задумав проглотить Меня, тоже встретил погибель. Вьомасура, пытаясь разлучить Меня с друзьями, отправился в обиталище Ямы. Агхасура, намереваясь пожрать Меня вместе с Моими друзьями, задохнулся и встретил свою кончину. Праламба, похитив Бала-раму, погиб от Его руки. Вришасура, желая погубить Меня, тоже нашел свою смерть. Кеши, жаждая проглотить Меня, сгинул с лица Земли. В чем же Моя вина?

Твой сын послал за Мной во Вриндаван Акруру и попытался убить Меня в Матхуре, наслав могучего слона и борцов. Услышав его оскорбительную брань, Я встревожился и хотел расплатиться с ним. Когда Я схватил его за волосы, он расстался с жизнью. Причиной смерти дяди, который, как змея, пожирает своих родственников и других, стали его собственные злодеяния. Я не хотел убивать его. И если Я стал причиной его смерти, могу ли Я счастливо править этим царством? Воссев на трон, Я нарушу Свою клятву. Однако Я никогда не нарушаю клятв. Преданные будут говорить обо Мне, как о глашатае истины.

«Я живу в лесу, радостно гуляю вместе с коровами и пастушками и резвлюсь подобно слоненку. Это правда. Я дал сотни клятв. Нет для Меня нужды править царством. Я предоставляю это тебе. Ведь тебя почитают как старейшину рода Яду и достойного править людьми» (Хари-вамша, 78.35-37).

Все оценили по достоинству поведение Кришны и стояли какое-то время со слезами на глазах, которые освещались сладостью лица Кришны. Васудева был напуган, а Нанда радовался.

Видя Уграсену, испуганного его людьми и врагами, Кришна сказал:

— У этого рода воителей теперь есть царь. Если ты примешь под свое покровительство эту землю, Я обязуюсь помогать тебе несколько дней. Иначе Я немедленно вернусь в Гокулу и обрету там счастье.

Смотря на Кришну и зная, что все будут страдать без царя, Уграсена хранил молчание. Тогда Кришна, вспоминая, как Его любят в Гокуле, взял корону и увенчал ею голову Уграсены.

Преступив гордыню, все склонили головы перед ним.

Затем Кришна сказал Уграсене:

— Сейчас вместе с тобой мы проведем обряд для твоего сына, ведь он достиг обители, куда отправляются воины. Васудева и Нанда устали, пусть же они отдохнут в своих покоех.

Потом Кришна обратился к Шридаме:

— Баларама и Я проведем погребальный обряд. А ты проводи Нанду и оставайся на ночлег в лагере.

Отправив всех и немного отдохнув, Кришна возложил тела погибших в лодку, переплыл на северный берег Ямуны и провел погребальный обряд. Потом вместе с Баларамой Он последовал в дом Васудевы. Идя туда, Кришна прошел через непроходимые двери, прибыл во внутренние покои и выразил почтение Васудеве и Деваки. При виде могущества Кришны их родительские чувства ослабли и они испытывали неловкость оттого, что Кришна выражал им почтение. Понимая их состояние, Кришна сел с грустным лицом. И только тогда Васудева и Деваки, как Нанда и Яшода, почувствовав сострадание, обняли Кришну и Балараму и сидели с Ними какое-то время неподвижно, словно изваяния.

Пока преданный не ощутит сладость Кришны, в сердце он будет чувствовать страх и благоговение перед Ним. Шукадева Госвами замечательно описал сладость Кришны во Врадже.

Выходя из дома вместе с Васудевой, Кришна, любящий Своих слуг, Своей славой порадовал всех и вдруг вспомнил об Уддхаве, который надеялся увидеть Его своими немигающими глазами. Кришна немедленно послал за ним людей, так как Уддхава смиренно наблюдал за Кришной с расстояния.

Когда они встретились в первый раз, они утратили понимание: «Кто я, где я, что случилось и что творится вокруг».

Если уж люди рядом не могли понять их чувства и обморочное состояние, кто тогда мог понять это? Только их према.

Затем Кришна с Баларамой отошли от Васудевы, чтобы встретиться с Уддхавой. Подойдя к Уддхаве, Кришна радушно обнял его, неотрывно смотря ему в лицо, Он промочил его прохладными потоками Своих слез, образовавших пруд, что возник из Его переполненного чувством разлуки сердца.

Испросив позволения у Васудевы, Кришна вместе с Баларамой и Уддхавой отправились в дом Уграсены. Пока жены Камсы рыдали, Кришна привел Уграсену в собрание вместе с воинами Яду, убедил его править царством и возвел Уграсену на трон. Затем Кришна вернулся в дом Васудевы.

Зачем было Кришне желать богатства Камсы, когда Его богатства превосходят богатства миллионов вселенных и даже Вайкунтхи?

Васудева, взойдя на огромную колесницу вместе с Кришной, Баларамой и Уддхавой, в великой радости чувствуя, что все его желания исполняются, отправился к лагерю враджаваси, чтобы встретиться с Нандой. При виде друг друга они крепко обнялись. Встретившись с младшими братьями Нанды, они вспомнили злодеяния Камсы и о его смерти. Затем Васудева попросил, чтобы Нанда и пастухи, пока они оставались в Матхуре, принимали трапезу в его дворце и чувствовали себя, как дома. Каждый день был праздником. Кришна с Баларамой присутствовали в собрании Уграсены и Васудевы во время коронации и возведении на трон утраченного царства. Ядавы, сбежавшие в страхе от Камсы, вновь воссоединились. Потом Кришна вернулся к друзьям, ожидавшим Его у повозок, и провел с ними время в развлечениях.

Закончив историю, Снигдхакантха сказал:

— О Нанда! Кришна, который прежде убил Камсу, сидит на твоих коленях. Взгляни на Кришну, Он подобен бесценному сокровищу всех миров.

Когда история закончилась, поэты Враджа в великом блаженстве запели:

О Кришна, слава Тебе, о Матхуры спаситель!
Осчастливил, защитник ее и наш покровитель.
Местных женщин покори́л, вселяя надежды.
У красильщика Камсы забрал все одежды.

Ткач украсил Тебя, награди́л Ты его красотой
И к Судаме цветочнику явился домой.
Встретив Кубджу, Ты чудо над ней сотворил,
В красавицу горбунью в один миг обрати́л.

Ты сломал царя Камсы жертвенный лук
И избавил горожан от страданий и мук.
Гордых воинов Ты его сокрушил
И погонщика с разъяренным слоном погубил.

С Баларамой Ты вырвал бивни слона
И прославил династию Бходжи сполна,
Появившись вместе на борцовской арене,
С кровью Кувалаепиды с головы до коленей.

Люди Тебя воспринимали юным героем.
Нет соперника для Тебя на земле и над морем.
На глазах у гордого Камсы Ты убил всех борцов,
И никто не бросил вызов Тебе из тех гордецов.

Всех очаровал Ты в одеждах борца.
И на брань приспешников Камсы глупца
Сокрушил их молнией ярого взгляда.
Затряслись трибуны до последнего ряда

От прыжка Твоего, от силы и доблести
Испугался Камса, лишившись спеси и гордости.
Ты стащил его с трона на радость всех
И, Камсу сразив, вызвал веселье и смех.

Васудеву и Деваки из темницы Ты вывел
И преданных всех весьма осчастливил.
Ты протащил Камсу к Вишранти-гхату
И силой удивил даже старшего брата.

Ты вернул Уграсене его бывшее царство
И всех поразил славой Своей и богатством.
Ты спас тех, кто молил Тебя о защите.
Ты радуешь Врадж, о наш повелитель!
Слава! Слава! Слава Тебе!

Все, кто внимал повествованию двух рассказчиков и словословию поэтов, удовлетворивших спутников Кришны, остались довольны ими.

Когда наступило время вечернего рассказа, Снигдхакантха сказал перед Радхой и Кришной:

— Когда во Врадже узнали о радостных событиях, происходивших в Матхуре, враджаваси отправили послание Кришне. Это послание мы опишем завтра. А сейчас послушайте сокровенное послание гопи, чье опустошение от долгой разлуки и страха слегка уменьшилось, когда они услышали, что Кришна предложил царство Уграсене:

— О возлюбленный Кришна! Разлука с Тобой терзает Твоих жен, гопи. Ах! От этой разлуки они могут расстаться с жизнью. Для гопи лес стал родным домом, а родной дом — лесом. Не будет ли для гопи разлука с Тобой смертью в жизни и жизнью в смерти? Ни луна, ни сандаловая паста не охлаждают гопи, а только вызывают жар. Неужели в разлуке с Тобой огонь (смерть) не принесет облегчение? Разлука сама по себе хороша. Она уменьшает боль. Но Твое смелое обещание вернуться создает препятствия нашему облегчению. О сокрушитель Агхи! Время, которое Ты подчинил, уподобилось разрушителю. Одно мгновение для нас тянется словно кальпа!

Подруги Радхи написали письмо в таком же настроении:

— О враг Агхи! Раны разлуки не причиняют нам боль. Но если красота Радхи поблекнет, мы не согласимся на эту разлуку.

Могли быть и другие причины, но эта самая нестерпимая.

«О попугай! Ты и я примем немного пищи, приготовленной на гхи, которую Радха приносит Кришне. Пусть же сладкие звуки имени Кришны распространятся повсюду».

Говоря это и каждое утро повторяя: «О царь Матхуры!», попугаиха, живущая во Вриндаване, причиняет острую боль Радхе.

Когда Кришна выслушал письмо сакхи, Его слезы прекратились, и Он успокоился.

Видя тяжело вздыхающих гопи, когда началось это описание, Снигдхакантха сказал с воодушевлением:

— О Радха! Может ли Твой возлюбленный, настолько любящий Тебя, быть безразличным? Посмотри! Кришна, темный, как дождевое облако, поливает лиану Твоего тела Своими слезами.

Завершив этими словами историю мадхура-расы, два рассказчика, погрузив всех в блаженство и сами переполненные блаженством, удалились в свои покои, а Радха и Кришна отправились в рошу Купидона.

Глава 6

Прощание с Нандой

Утром в собрании Нанды в присутствии Кришны Мадхукантха сказал:

— После смерти Камсы Кришна задержался в Матхуре, дабы предотвратить соперничество за трон и призвать ядавов из дальних краев, а также уничтожить союзников Камсы, пока Упананда и другие во Врадже радостно ожидали Его, слушая свежие вести, но были обеспокоены шипом страха, что Кришна задерживается. Из Вриндавана пришли новости.

До этого времени Яшода и ее слуги ничего не ели. Пастухи во Врадже едва поддерживали в себе жизнь. Даже животные Враджа и лес издавали скорбные звуки от боли разлуки.

Кришна шел и вдруг остановился от страданий в уме, вспомнив предсказания Нарады. Вспоминая слова мудреца о мучениях в разлуке жителей Враджа и слушая новости из Вриндавана, Он подумал, что должен безотлагательно вернуться во Врадж, и наедине откровенно обратился к Балараме:

— О брат! Помоги Мне управиться в Матхуре. А Я должен поехать во Врадж.

Со слезами на глазах Баларама взмолился:

— О брат! Без Тебя Я ничего не смогу.

Кришна сказал:

— Что нужно сделать?

Баларама отвечал:

— Мы заставим ядавов подчиниться Уграсене и тогда оба вернемся в Гокулу. Так будет лучше всего. По воле судьбы Ты принял это.

Согласившись, Кришна вместе с Баларамой отправился в собрание ядавов, где не было Васудевы, и, сложив ладони, обратился к членам собрания:

— У Меня есть одна просьба.

Все с почтением отвечали:

— Приказывай нам.

Кришна сказал:

— Все вы возвращаетесь в свои дома, а Уграсена восседает на троне, как и прежде. Все вы счастливы. До этого Я говорил, что царство не привлекает Меня, и только Вриндаван приносит Мне величайшее счастье.

Когда все собрание выслушало Его слова со вниманием, смотря Ему в глаза, Викадру, старейшина рода Яду, молвил, весьма встревоженный:

— Прежде мы страдали от гнета Камсы. Он превосходил всех своей силой. Но когда Ты убил Камсу, другие могущественные цари, подобные ему, поднимут голову. Под разными предложениями Джарасандха и миллионы других направят на нас свое оружие. Ядавы, принявшие в Тебе прибежище, не выживут без Тебя, поэтому им нужно помочь упрочить царство на долгие годы. Кроме того, голос с небес, сказавший Камсе, что восьмой ребенок убьет его, является свидетелем. Ты действительно — наш сын, а не Нанды. Поэтому Твой долг всегда защищать нас. Сейчас пастухам не угрожает никакая опасность. Сделай то, что принесет благо. Что можно сказать еще человеку высочайшей дхармы, сокрушителю врагов преданных?

Выслушав эти неоспоримые слова, Кришна не мог сказать ничего в оправдание. Опечаленный, Он покинул собрание и с Васудевой и Деваки отправился во дворец. Там вместе с Баларамой Он обратился к ним с просьбой:

— Позвольте Мне позаботиться о Моем отце и матери.

Они переспросили:

— Что?

Кришна сказал:

— Мы поедem во Вpадж, который сейчас без света и людей.

На Его слова Васудева и Деваки молчали. Услышав Его просьбу на коронации Уграсены, они не были счастливы.

В «Хари-вамше» и других трудах Вайшампаяна приводит слова Кришны: «Я живу среди коров». Васудева и Деваки поняли Его сердце. Если бы Кришна отправился во Вpадж и встретился с вpаджаваси, Он бы позабыл обо всем.

После некоторого молчания они ответили:

— Обрета Вас после долгих мучений, мы вновь потеряем Вас. А с Вами и свою жизнь.

Поразмыслив, мать Акруры произнесла жестокие слова:

— Если жители Вpаджа приедут сюда и уедут, это все равно что Вpадж будет здесь. Поэтому Кришна не должен уезжать из Матхуры.

Все посмотрели на Кришну и погрузились в мысли. После этого Кришна и Баларама уединились, чтобы обсудить происходящее:

— Уж слишком откровенно Мы обратились с просьбой к Нашим родителям. Обеспокоенные, что Мы не вернемся из Вpаджа, они ответили Нам отказом. Пренебрегать волей старших неблагоприятно. Чтобы исполнить приказ родителей, Рама, почитающий их, отказался от процветающего царства, матери и друзей и с юной супругой Ситой отправился в лес, где жили свирепые ракшасы. Мы должны подумать о последствиях неподчинения их приказу. В поисках Нас Джарасандха и другие демоны нападут на Вpадж. С осуществлением Нашего намерения случатся и другие многочисленные события. Лучше, чтобы Мы приняли прибежище у стоп Нанды.

Обсудив это, Они отправились к лагерю Нанды. Встретившись с ним и выразив ему почтение, Они сели и Баларама рассказал Нанде, что произошло в собрании.

Глядя со смирением на Нанду и его братьев, Кришна сказал с улыбкой:

— Ах! Принимая предсказание с небес как доказательство, они заключили, что Я сын Деваки, но они не обратили внимания

в этом предсказании на то, как Я действительно появился — с двумя руками.

Когда Мадхукантха промолвил эти слова, Снигдхакантха подумал: «Благодаря Своему непостижимому могуществу, Кришна появился перед Деваки с четырьмя руками, а перед Яшодой — с двумя. С логической точки зрения причину можно выявить по плодам. Когда Деваки хотела скрыть четырехрукий образ Кришны из страха перед Камсой, двурукий облик, который увидела Яшода, появился перед Деваки, послужив причиной исчезновения четырехрукого образа. (Пурва Чампу, 3.102) Это описывалось прежде с утверждениями из «Бхагаватам». Однако раньше это было неизвестно той и другой матери».

Затем Снигдхакантха спросил:

— Что могли сказать ядавы, ведь если они упомянули некоторые доводы, то требование Нанды было истиной, так как другой ребенок в облике Йогамаи оказался в руках Васудевы? Как Нанда смотрел на все это?

Мадхукантха ответил:

— Рассмеявшись с недоверием, Нанда посчитал ложью, что Кришна был сыном Деваки:

— Голос с небес сказал Камсе: «Глупец, восьмой ребенок Деваки, которую ты везешь в своей колеснице, убьет тебя».

Это не противоречило последним словам Деви: «О Камса, ты глупец! Какой тебе прок убивать меня? Верховный Господь, который испокон веков был твоим врагом и который непременно убьет тебя, уже родился в другом месте. Не губи же понапрасну невинных детей». (ШБ. 10.4.12)

Васудева сказал мне без всякой двойственности, говоря правду: «Дорогой брат Нанда, в твои немолодые годы у тебя не было сына, и ты уже потерял надежду, что у тебя родится наследник. Какое счастье, что теперь у тебя есть сын!». (ШБ.10.5.23)

Гарга, дабы прояснить истину, также сказал мне об этом: «Раньше по многим причинам твой прекрасный сын родился как сын Васудевы». (ШБ. 10.8.14)

В любом случае эти утверждения приумножают наше счастье, поскольку благородные люди питают нежную любовь к своему

ребенку. Более того, нет различий между мной и Васудевой, между Яшодой и Деваки. Поэтому их доводы приемлемы.

О сын! Страх охватил Матхуру из-за демонов. А во Врадже возник страх из-за возможной разлуки с Тобой. Я в смятении. Но, так или иначе, мы должны помочь им и сделать то, что советовали Нарада и Гарга. Рассматривая все это, я не отговариваю Тебя от поездки в Матхуру. Дашаратха послал юного сына убить ракшасов и защитить мудрецов, а в другой раз он умер, сослав любимого сына в лес на четырнадцать лет.

Сказав так и утирая слезы, Нанда обнял Кришну и посмотрел Ему в лицо.

Приблизившись к отцу, Кришна произнес сдавленным голосом:

— Отец! Не сомневайся, все злодеи будут уничтожены. Много раз Гарга предвещал тебе счастливый исход. Однажды в уединении на окраине леса Нарада также сказал Мне об этом. О отец! Я нахожусь там, где великие души поклоняются Мне. Поэтому общество пастухов дороже Мне, чем ядавы. Пастухи Мои родственники, а ядавы Мои друзья. Таково различие между родственниками и друзьями. Иногда Я живу с друзьями, чтобы помочь им. И Я всегда живу с Моими родственниками и счастлив видеть их.

Когда Кришна закончил, Баларама в настроении Враджа сказал:

— О отец! С большой любовью ты заботился о Нас. Что можно сказать? Родители больше любят детей, чем себя.

В подтверждение этому Кришна молвил:

— Не только Я твой сын. Ты — отец Баларама по законам дхармы. «Те, кто, словно о собственных сыновьях, заботятся о детях, которых оставили родственники, не способные защищать их, считаются их настоящим отцом и матерью» (ШБ. 10.45.22). Ты наилучшим образом заботишься о Балараме. Я пришел к твоим стопам, чтобы осчастливить всех друзей.

— О сын! — сказал Нанда, — мы останемся здесь.

— Отец! Не причиняй боль матери, ведь она осталась одна.

— Должен ли я привезти ее сюда?

— Если ты сделаешь так, вся Гокула пострадает.

— Тогда я привезу сюда всех враджаваси.

Кришна ответил:

— Стада наших коров с каждым днем приумножаются. Разве в городских садах мы прокормим их? Коровы — наши божества, мы должны заботиться о них. Если ты думаешь, что все предназначено для Меня и без Меня все пропадет, знай, коровы — Моя жизнь, и о них нужно заботиться. Ядавы ничего не скажут против Меня. Очевидно, что под давлением Джарасандхи, союзника Камсы, миллионы демонов со своими армиями нападут на Матхуру. Возобладает зло. А мы находимся так близко. Если бы мы были далеко и наши отношения с ядавами не были известны, трудностей бы не возникло. Если однако согладатаи узнали о наших отношениях с ними, Джарасандха и его союзники не испугаются, как Камса. Они не станут посылать сильных врагов, подобных Путане. Они придут со своими армиями и уничтожат Врадж. Поэтому нужно скрывать наши отношения, никто не должен знать о них. Я возведу для ядавов крепость. Но под твоей заботой множество людей и коров. Невозможно укрыть миллионы коров в одной крепости. Поэтому, чтобы защитить вас, Я сделаю вид, что вы безразличны Мне. Это станет для вас крепостью. Я буду делать это до тех пор, пока не уничтожу всех врагов, затем Я вернусь во Врадж. Вернувшись, Я уже никуда не уеду, ведь, как можно оставить счастье видеть вас, жителей Враджа, так любящих Меня? Я прошу тебя, пожалуйста, исполни все, что Я сказал. Теперь, о отец, вам всем следует вернуться во Врадж. Мы непременно навестим вас, Наших дорогих родственников, которые страдают в разлуке с Нами, после того как подарим хоть немного счастья любящим тебя друзьям.

После этих слов Мадхукантха, посмотрев на своего брата, продолжил:

— Кришна использовал слово *тата* (отец). Обращаясь так к Нанде, Он тем самым показывал Свое настроение сына Нанды. Он использовал слова *джнатин снеха-духкхитан* (родственники страдают из-за привязанности), так как их привязанность была безгранична, старшие враджаваси хотели постоянно видеть Его, и Кришна позволял им это. Слово *вайам* (мы) указывает на двух личностей, согласно Панини. Таким образом, не только Кришна, но и Баларама вернется во Врадж. «Мы хотим видеть (*драштурм*).

Как Мы хотим видеть их, так и они хотят видеть Нас, как цель своей жизни».

Следующий стих иллюстрирует понимание слова *вибоддхум*: «Тот, кто полностью очистил свое сердце, о мой Господь, может понять Твои божественные качества и величие Твоих деяний». (ШБ.10.14.6)

Как слово *вибоддхум* означает быть понятым, так слово *драштум* означает быть видимым. Таким образом, это значение подтверждает предыдущее объяснение: «Я приеду увидеть Моих родственников и чтобы они увидели Меня». Слово *сукридам* имеет отношение к ядавам, которые не являются родственниками. Это указывает на то, что им нужно оказать помощь, и не больше этого. Фраза *сукхам видхайа, видхайа* выступает в причастном обороте, чтобы указать ограничение. «Осчастливив ядавов и уничтожив причину их страха, Я вернусь».

Снигдхакантха с волнением спросил:

— Как же тогда поступил Нанда?

Мадхукантха отвечал:

— Хотя и неудовлетворенный своими здравомыслящими словами, думая, что они были правильными, Нанда ударил себя по лбу и молвил со слезами на глазах:

— Твоя мать будет против. Как же я смогу объяснить ей?

Кришна сказал:

— Я сообщу ей обо всем через близких друзей.

Кришна написал письмо и передал его Шридаму. Шридама, глядя на смирение Нанды и страдание, выраженное в первой части письма, положил письмо и дрожащим голосом сказал то, что должен был сказать:

— Опасаясь демонов, мы не поедем туда. Но благодаря силе служения Твоего отца, я поеду утром с моим братом.

Письмо Кришны было следующего содержания:

— О мама! В первый день был рис с молоком. На второй день — роти с топленным маслом. В третий день были сладости, пропитанные в молоке. В другие дни были различные блюда. Ты кормила Меня всеми этими яствами в большой комнате и служила Мне. Не думай, что это сон или видение. О мама! Если ты не ешь, Я тоже не буду есть. Если вдруг Я поем, а ты нет, то Мое

сердце будет разбито. Я приеду во Врадж и увижу Мою маму и других. Я скоро приеду, как только уничтожу врагов. Это не займет много времени. Чтобы убить наших недругов, потребуется Моя сила.

Вслушав это письмо, посланник со слезами на глазах сказал:

— Воистину, Яшода говорит о Твоей трапезе с плачем в голо-се, словно во сне. Она утаивает, что ничего не ест, боясь, что это причинит Тебе страдания.

Услышав это, все были изумлены. Нанда со слезами на глазах спросил Кришну:

— Как Твои друзья, полностью зависящие от Твоей любви, выживут без Тебя?

Кришна ответил:

— Как и Моя мать, все Мои дорогие друзья могут увидеть Меня. Но из-за глубокой родительской привязанности она видит Меня, будто во сне. Для Моих друзей, исполненных пранайи (дружеской любви), это не будет так.

Нанда спросил:

— А коровы, смогут ли они, как Твои друзья, услышать Тебя?

Кришна отвечал:

— Хотя видение Моего спхурти избавит коров от страданий, Я использую другое средство. У коров развито обоняние и слух. Они также восприимчивы через зрение. Стока-кришна должен переодеться в Мои одежды, источающие Мой аромат, и играть на флейте. Субала должен переодеться в голубые одежды Бала-рамы и взять Его рожок. Так они должны сесть среди коров. Все мальчики, имеющие схожие со Мной качества, будут менять Стока-кришну и Субалу. Удачливые животные и деревья в лесу будут поклоняться Моему спхурти. Так все будут удовлетворены.

Видя, что Его слуги — шудры, абхиры и мальчики растеряны, а Нанда молчит, Кришна со слезами на глазах сказал :

— Поскольку они любят Меня, как Мои друзья, Мой отец и старшие, они обретут служение, следуя старшим, и станут достойны славы.

Затем Кришна с любовью обратился к Мадхумангалу:

— О! Ты тоже поезжай. Как Мой представитель, так как Я неожиданно уехал, служи Паурнамаси ради Моего блага и поддерживай там дух счастья, как раньше.

Затем Кришна, преисполненный любви, дал Стока-кришне и Субале, наделенным Его собственными качествами, Свою одежду, пропитанную Его особым ароматом, и украсил их Своими драгоценностями и атрибутами. Наградив Своих слуг по достоинству, Кришна напомнил старшим об их служении. Испросив у них разрешения, Он остался. Затем Кришна отправил брахманов Матхуры, которые присутствовали там, сообщить обо всем ядавам. А Нанда и другие вернулись во Врадж.

Васудева и Уграсена прибыли туда в счастливом расположении духа. Кришна чествовал их поклонением, предлагая красивые одежды, и затем вошел в город, непринужденно беседуя с ними.

Прежде отказавшись от царства, Кришна передал жителям Враджа дары, которые некогда присвоил себе Камса, кроме тех, что были изготовлены из металла. Кришна опасался, что из-за близости с ваджаваси Он не сможет владеть чувствами. Поэтому, попрощавшись с Нандой и другими старшими, Он, переживая глубокое волнение в сердце, вернулся в город. А Баларама проводил их.

Чувствуя внутреннее опустошение, Нанда обратился к Балараме из благородного побуждения, подобно освобожденной душе:

— О дитя, дорогое моему сыну! Теперь все мы одиноки и покинуты, и наши жизни лишились силы. Поэтому ступай за Своим братом.

Боясь разлуки с Кришной, которая послужила бы причиной будущих страданий, Баларама с решимостью покинул их и встретился с братом в уединенном месте. Они обняли друг друга и зарыдали.

Вспоминая о Кришне, Балараме, Нанде, пастухах, Шридаме и других друзьях, — после того как Камса был убит, а жители Враджа вернулись домой, — мой ум сейчас отвергает все из-за боли, страшась будущей разлуки.

Молвив так и понимая страдания Нанды и ваджаваси, рассказчик сказал:

— О Нанда! Кришна, который взрастил твое желание Своими земными лилами, играет на твоих коленях.

Припав к стопам Нанды головой, Кришна сказал с сожалением:

— Ах! Это создание говорит вздор и обманывает Своего отца. Прости Мое тяжкое оскорбление. Хотя часть тела может доставлять боль, никто не захочет его лишиться.

С поднявшимися волосками на теле, Нанда горячо обнял сына. И все почувствовали блаженство, дрожа всем телом.

Закончив утреннее повествование, Мадхукантха сказал в присутствии Радхи и Кришны (вечером):

— Все препятствия возвращению во Врадж, созданные Его лила-шакти, вызывали в Кришне досаду. Кришна, испытывая некое чувство стыда, попросил Субалу, уезжающего из Матхуры, передать Его возлюбленным гопи послание:

— Да, Я покинул вас, чье жизненное дыхание, следуя за Мной, оставило ваши тела. Простите Меня. О подруги! Послушайте, что Я скажу вам. Ваша несравненная любовь, разрушившая все условности, вызывает во Мне восхищение и стыд. Она заставляет Меня, лишенного такой любви, испытывать стыд и прятаться. Но Я всегда рядом с вами. Могу ли Я скрыться в Матхуре? Образ, подобный тени, находится здесь, но истинный образ останется во Врадже. Для того, кто полностью погружен в мысли о ком-то, объект его мыслей проявляется перед ним. Но это не так с образом, подобным тени.

О Чандравали! Ошибочно принимая темную лунную ночь за полную луну от своего сияния, ты ослабла от жара разлуки и почувствовала боль. Сверкая лучезарностью сапфира, Я обнял тебя. И ты удивилась той перемене, что произошла с тобой. О Чандравали! В первый лунный день ты явила гордость.

О Лалита! Ты встретила Меня на окраине леса! О Пали! Ты хотела подойти ко Мне. О Вишакха! Ты познакомила Меня с Радхой. Я несколькими словами намекнул тебе, чтобы ты поняла Меня. Как можете вы считать, что это был сон, терзающий ваши умы, который мучает Меня, находящегося в Матхуре?

О Падма! О Бхадра! О Шайбья! Когда три ваших образа с горестными сердцами бродили вокруг дерева тамала в разлуке со Мной, Я был там. Когда Я подошел ближе и обнял вас, откуда ни возьмись появились гневные старухи. До сих пор печаль не оставляет Меня.

О Радха! Когда Я сказал, что поеду в Матхуру, Ты повалилась наземь без чувств. Я обнял Тебя, поцеловал и отвел в лес близ Говардхана. Неужели Ты забыла об этом? Когда все женщины пришли туда, создавая шум, Мы разбежались в разные стороны. Должно быть, Ты помнишь об этом. О Радха! Это не сон, что Ты находишься на Моем ложе в Матхуре, ведь Моя простыня источает Твой аромат. Пусть это останется между Нами. Сегодня один слепец, с едва заметной улыбкой на лице, наслаждается ароматом лучшей из женщин, ароматом, предназначенным для него, и слегка трясет головой в изумлении.

О Шьямала! Твоя красота несет отпечатки на твоей груди. Хотя Я встречаюсь со многими женщинами, если ты хочешь знать, Я быстро вернусь, как только устраню все препятствия.

В заключении Мадхукантха сказал:

О Радха! Как шмель стремится к ароматному меду лотоса, правдоречивый Кришна стремится к Тебе. О Радха! Когда Ваша встреча во сне действительно случается, как встреча Уши и Анируддхи, может ли быть разлука?

Погрузив всех в блаженство, два рассказчика испросили дозволения и удалились. Кришна, сияя всем Своим существом в обществе Радхи, украшал красотой цветочное ложе.



Глава 7

Возвращение Нанды во Врадж

Утром в собрании Нанды в присутствии Кришны Снигдхакантха продолжил рассказ:

— Нанда прежде через гонцов передал неприятный совет Кришны Упананде и другим. Когда посланники Нанды сообщили им вести, которые трудно было перенести, Упананда и остальные враджаваси, считая, что Кришна не может не вернуться, связанные путами ожидания Его возвращения, огромной толпой собрались в живописном месте. Ожидая прибытия Нанды, столпившись, юные, молодые и пожилые женщины, а вместе с ними и Яшода, преодолев застенчивость, стояли немного поодаль.

Увидев издалека унылое прибытие Нанды и его спутников, они почувствовали внутреннее опустошение.

При встрече с ними благоразумный Нанда начал подробно описывать им победу Кришны, желая рассеять сердечную боль своих родственников.

Выслушав, что посоветовал Кришна, мудрые враджаваси, чьим единственным счастьем было счастье Кришны, сказали:

— Это хорошо. Мы должны терпеть наши собственные страдания и позволить Ему поступать, как Он желает.

Видя, как Яшода болезненно воспринимает пребывание Кришны в Матхуре, когда близкие друзья Кришны высказали свое мнение, Нанда попросил одного из них прочесть ей письмо, которое Кришна написал для нее. Все с большим вниманием слушали.

Начало Его письма: «В первый день был рис с молоком» (Ут-тара Чампу, 6.3) вызвало у всех удивление и успокоило их. Когда письмо было прочитано, все стояли целую данду (24 минуты), обливаясь горячими и холодными слезами, текущими по щекам. А что говорить о Яшоде!

Рассудительный Упананда сказал:

— Хотя мы чувствуем боль разлуки с Ним, мы не можем поступать, как нам заблагорассудится. Мы должны последовать Его совету. С самого детства правдивыми словами Кришна защищал нас. По Его совету мы пренебрегли жертвоприношением Индре. Что же говорить о нынешнем положении. Все мы должны принять Его совет.

Слушая эти новости от гонца, Кришна был доволен.

Выслушав здравые слова Упананды, все сошлись на одном мнении:

— Поступив так, Кришна обязательно вернется. Чтобы Он был доволен, мы должны следовать Его совету. Ведь когда Рама отправился в лес на длительный срок, Бхарата и другие, поддерживая свою жизнь коровьей мочой и ячменем, не знали, в каком лесу Он живет, и ждали Его возвращения. Разве должны мы пренебрегать Его советом из-за того, что Он не станет добиваться царства после победы над демонами, завоевавшими три мира? Неужели нам, Его доброжелателям, не захочется позвать Его па-

сти коров, как прежде? Хотя Кришна отказался от царства, Он обрел власть над всеми царствами. Но мы должны развеять Его печаль, немедленно отправив Ему тайное письмо.

Нанда сказал:

— Отличная идея. Спросите Его мать и дайте ответ.

Все обратились к Яшодe и написали следующее письмо: «О Луна в океане Враджа! Все враджаваси и Твоя мать последуют Твоей просьбе. Никто не будет против. О Кришна! Красота Твоего лица ценнее миллионов наших жизней. Но желание увидеть Твою красоту нашими алчущими глазами сильнее этой просьбы.

Да, сынок, в эти дни я готовила для Тебя пищу. Хотя я готовила в своем сердце, я не чувствовала удовлетворения. О сынок! Из-за этой иллюзии я не испытываю счастья. Сердце мое горит».

Печальный Нанда, который до этого открыто не выражал своих чувств, написал письмо Васудеве: «Отдав мне седьмого ребенка, ты не давал мне повода видеть различия между нами. Пусть же восьмой ребенок тоже будет твоим. Позаботься о Них обоих».

Отправив письмо, мудрые старейшины, действуя, как представители Кришны, накормив Нанду и остальных, призвали их приступить к ежедневным обязанностям. Хотя они переживали внутреннюю боль, они исполняли свои обязанности по привычке, как прежде, словно они достигли осознания Брахмана. Нет необходимости дальше описывать их действия, которые происходили, как в забытии. Послушайте, что я скажу сейчас.

О Нанда! Тот, кто вселяет жизнь в твои глаза и рассеял густую тьму Камсы, находится здесь, бриллиант твоей династии, сияющий, как восходящее солнце.

В это время Яшода, притянув Кришну, посадила Его к себе на колени, а Он склонил голову. Волоски на теле Кришны поднялись, когда Яшода омыла Его своими слезами и грудным молоком, дрожа от блаженства.

После того как утреннее повествование закончилось, Снигдхакантха позднее сказал слушателям, где присутствовали Радха и Кришна:

— Субала передал послание Кришны жителям Враджа, но не передал его гопи, так как они ослабли от жара разлуки, узнав, что Кришна вернется нескоро.

Сейчас я опишу жар разлуки Радхи. В разлуке Радха спрашивала деревья о Кришне. Она смотрела на дорогу, по которой Он должен был возвратиться. Радха отождествила Свое тело с телом Кришны и всё воспринимала в превратном свете. Она постоянно рыдала и издавала скорбные крики. Она говорила что-то бессвязное и теряла сознание. Придя в себя, Она начинала танцевать и громко смеяться. Разве мог Субала, видя Ее в таком состоянии, передать Ей послание Кришны?

Увидев ворону, летящую с востока, Радха спросила ее о возвращении Кришны из Матхуры. Встретившись с близкими подругами, Она вместе с ними пошла к Субалу, другу Кришны. Как только они увидели Субала, они упали без чувств и долгое время не приходили в себя. Очнувшись, они не могли вспомнить, о чем они хотели спросить его. Они были не в силах прочитывать письмо, поскольку в глазах их двоилось от слез.

Когда Субала взялся прочитывать им послание Кришны, они, затаив дыхание, превратились в слух: «Да, Я уехал и оставил вас, чья жизнь, последовав за Мной, бесследно покинула ваши тела. Простите Меня за такое бездушие. О подруги! Послушайте, что Я скажу вам. Ваша несравненная любовь, не знающая преград и условностей, заставила Меня устыдиться и скрыться от ваших глаз, ведь Я не имею такой любви. Но никогда не думайте, что Я далеко».

Понимая их состояние, Субала попросил их написать ответ. Написав печальные, сожалеющие слова, они закончили письмо. Положив его в конверт, они отправили его Кришне.

Их письмо было следующего содержания: «О Кришна! Сейчас мы встретились с Тобой, как Ты утверждаешь в Своем послании. Но слухи, что Ты останешься в Матхуре, пожирают нас. О возлюбленный! Ты сказал, что приедешь и будешь часто встречаться с нами в Твоем спхурти. Хотя это правда, разлука с Тобой невыносима. Если Ты приедешь во Врадж, то осчастливишь всех жителей Враджа. Но для нас даже мимолетное Твое отсутствие подобно целой кальпе».

Письмо заканчивалось словами подруг Радхи: «В Матхуре есть врачи, искусные, как Дханвантари. Пожалуйста, попроси у них действенное лекарство от безумия, падучей болезни и смерти».

Описав их скорбные слова, Снигдхакантха заключил с воодушевлением:

— Ах! Ах! Эти слова в разлуке с Кришной отдаются эхом боли для нас. О лотосоокие девушки! Мы будем счастливы, когда вы встретитесь здесь с Кришной.

Когда два брата закончили вечерний рассказ, доставив всем радость, они удалились в свои покои.

В первый год после встречи Радха и Кришна были подобны цветущей лиане и огромному дереву, которые тесно сплелись ветвями. Они наслаждались блаженными играми в лесу.

Глава 8

Кришна и Баларама обучаются 64 наукам

Утром все собрались вновь во главе с Нандой Махараджем и Кришной, и Мадхукантха начал рассказ:

— Получив письмо из Враджа, Кришна и Баларама выслушали новости и с облегчением вздохнули. С самого детства два брата нигде не обучались. Видя, что Они не знают, как правильно обращаться к Деваки, как к матери, Васудева поговорил об этом со своей женой. Однако два брата относились к Рохини как к Своей матери. Васудева отправил гонца с письмом к Саннанде и Нандане во Врадж. Содержание письма Васудевы, прославляющего Их добродетели, мы описывать не будем, однако приведем из него несколько слов: «Я не думал об этом, когда вы были в Матхуре, но теперь есть необходимость, чтобы Рохини приехала сюда».

Узнав об этом, Рохини забеспокоилась:

Я не могу пренебречь волей моего супруга и желанием увидеть Кришну и Балараму. Ох! Но как могу я оставить Яшоду? Если бы творец разделил мое тело на две части, а вместе с ним и жизнь.

Увидев беспокойства Рохини, Яшода сказала:

— Я думаю, что творец разделил одно тело — на тебя и меня, но только с одним жизненным дыханием. Поэтому мы не делаем различий между двумя сыновьями. О мать Баларамы! Если я не

могу поехать и увидеть Их из-за моей злосчастной судьбы, тогда ты должна немедленно отправиться туда и вернуть мне жизнь.

Старшие женщины дали совет Яшодe, приведя разумные доводы. Затем с благословения астрологов, наполнив повозки всяким скарбом, они с сожалением проводили Рохини и на прощание обняли ее с заплаканными лицами. С трудом они покинули ее, душимые печалью, и вернулись домой. Яшода отправила вместе с Рохини Кришне и Балараме Их любимые лакомства и одежду.

Сдавленным голосом она молвила:

— Пожалуйста, пришли хорошие новости о двух мальчиках и передай это послание Деваки: «О Деваки! Все понимают, что мы едины. И это единство объединяет Кришна. Поэтому нет между нами различия, когда ты и я называем Кришну своим сыном».

Мадхукантха сказал:

— Мое сердце сжимается от боли при воспоминании о Врадже. И чтобы устранить ее, нет необходимости продолжать подробный рассказ. О Нанда! Мне трудно говорить на эту тему. О ней можно было бы сказать, если бы я не видел сейчас твоего сына на твоих коленях.

Когда все испытали счастье, Снигдхакантха спросил:

— Что же случилось дальше? Пожалуйста, расскажи об этом.

Мадхукантха сказал:

— Когда Рохини прибыла в Матхуру, Баларама и Кришна встретили ее с великим почтением. Яшода незримо появилась там. Она явилась в уме не только двух сыновей, но и в уме Рохини. Путь премы выше всякого понимания. Узрите ее удивительную природу. Ах! Когда Кришна припал к стопам Рохини, Яшода проявилась в Его сердце. Он заплакал, и Рохини заплакала в том же настроении, как орлица.

После того как Кришна со слезами на глазах выслушал новости о Яшодe, как она прожила один день в разлуке, Баларама расспросил Рохини, и она показала, что она неотлична от Яшоды.

На другой день, когда Рохини встретилась с Васудевой и другими его женами, она сказала, понимая, что они не хотят слушать о Кришне во Врадже:

— Олицетворенная любовь в этой Вселенной проявляется в Кришне во Врадже. Она так же проявляется там в Яшодe. Если

Кришна ваш сын, то какой недостаток во Врадже (или в том, что Он их сын)?

Когда Васудева и Деваки, не желая слушать об этом, упорно отмалчивались, другие женщины засмеялись:

— О Рохини! Да ты просто небезразлична к молоку и йогурту пастухов. Поэтому так прославляешь Врадж.

Увидев их настроение и сочувствуя Яшоде, Рохини замолчала и поняла, что говорить с ними об этом не стоит.

Когда Васудева решил провести церемонию вручения священного шнура, Рохини не стала настаивать, чтобы пригласить жителей Враджа.

Хотя Кришна и Баларама ждали этой церемонии, но, видя, что ядавы скорее были безразличны к жителям Враджа, проявляя это в мыслях и в поведении, два брата, понимая, что для жителей Враджа это будет болезненным, решили не приглашать их, хотя все жители Матхуры были приглашены.

Однако Кришна и Баларама через цветочника Судаму передали Нанде письмо: «О отец! Завтра утром ядавы примут Нас как своих сыновей, проведя церемонию вручения священного шнура, чтобы посвятить Нас в кшатрии. Внешне Я приму положение кшатрия, но внутри Я пастух. Ах! Прежде Я сказал, что приеду увидеть вас, Моих родственников. Могу ли Я, твой сын, солгать тебе? О Нанда! Не огорчайся, что тебя не будет на церемонии вручения священного шнура. В Матхуре Я скрываю Свою истинную природу на благо твоих друзей ядавов. Проведи церемонию посвящения в гаятри для Моих друзей во Врадже, которые очень дороги Мне и претворяют в жизнь Мою клятву».

Прочитав письмо, Нанда, Упананда и другие подумали: «Из Его письма видно, что Кришна не безразличен к нам. Мы уже намеревались провести эту церемонию, рекомендованную для вайшьев. Поэтому мы проведем ее для Его друзей, которые представляют Его и внутренне едины с Ним, хотя внешне отождествляют себя иначе.

Снигдхакантха спросил:

— Что же было после этой церемонии?

Мадхукантха отвечал:

— Когда во Врадже и Матхуре провели церемонию посвяще-

ния второго рождения, два брата захотели получить знание четырех Вед и Ведант. Они решили, что должны пройти обучение, как принято в ведическом обществе. «Согласно мнению древних мудрецов, человек должен получить образование в гурукуле. Хотя Вьяса и другие великие мудрецы подошли бы Нам в качестве гуру, они посчитают, что Мы уже обладаем знанием, и возникнут трудности. Они — высочайшие из вайшнавов, в совершенстве познавшие вайшнавскую философию. Мы должны пройти обучение, дабы показать пример другим. Хотя Мы наделены вечным знанием, Нам следует пройти обучение в гурукуле. Если Мы пренебрежем устоями общества, в мире наступит хаос. Человек, утвердившийся в Брахмане и поклоняющийся Шиве, был бы для Нас лучшим гуру. Великая душа Сандипани муні из династии Каши — преданный Шивы. Прежде он совершил паломничество в Прабхасу, а сейчас живет в Аванти, в священном месте около храма Шивы. Мы отправимся туда, но таким образом, чтобы никто не знал об этом. Иначе, если все узнают, что Мы далеко от Матхуры, враги начнут досаждать ядавам. А жители Враджа из семьи Нашего отца падут до положения слуг и погибнут. Что уж говорить о Яшоде, которая не способна вынести страдания и боль людей».

Придя к такому заключению, двое братьев решили рассказать об этом ядавам и обмануть всех остальных под предлогом, что Они приняли обет оставаться дома и не выходить на люди. Так, тайно уехав в гурукулу, Они защитят Матхуру от нападения врагов.

Кришна обратился к Васудеве, Деваки и Рохини, опечаленным этой новостью:

— Если Баларама со Мной, придут десять миллионов человек. Если Я с Баларамой, придут сто миллионов человек. Благодаря вашим благословениям Мы обретем безграничную силу. С этими благословениями, кто в трех мирах сможет победить Нас?

Васудева и Деваки, услышав это, обрадовались, что мальчики обретут силу, но Рохини огорчилась.

Сейчас я опишу, как Кришна и Баларама жили в гурукуле. По дороге Кришна увидел брахманов в красных одеждах, которые

знали о Его намерениях. Увидев Кришну, они захотели поделиться с Ним собранной ими пищей, но Кришна отказался.

В жизни брахмачари человек не должен использовать средство передвижения, пока не закончит обучение, поэтому два брата отправились пешком. По пути Кришна вместе с Баларамой проходили множество селений и деревень. Когда братья видели деревни пастухов, Они останавливались там на ночлег, испытывая смешанные чувства. В конце концов, Они добрались до Аванти. Хотя и облаченные в одежды брахмачари, Они привлекали взоры местных жителей Своей неземной красотой. Но никто не мог узнать Их. Когда жители Аванти видели Балараму, они принимали Его за яркое сияние, но когда они видели Кришну, они пребывали в растерянности, одновременно принимая Его за свет и тьму.

Куда бы ни пошел Кришна, любовь Яшоды сопровождала Его, темного, как туча. Сердца всех жителей Аванти и лесных обитателей таяли при виде Кришны.

«Как повезло той женщине, которой посчастливилось держаться на своих коленях это олицетворение красоты! Она самая удачливая из женщин! Он явит Свое искусство на груди удачливой женщины». Кришне было приятно слышать женщин, рассуждающих о Нем так, но Он затыкал уши, боясь развить к ним привязанность.

Оставив Своих друзей, чтобы никто не узнал Их, Кришна и Баларама отправились в собрание блаженного Сандипани, наделенного всеобъемлющим знанием.

В собрании того мудреца присутствующие гадали, кто же эти два мальчика:

— Если Они не равны самому Карттикеи, способному разрушить тьму всего мира, то наверное Они — олицетворение грозовой тучи и осеннего белого облака. Их можно сравнить с солнцем и луной, но эти сравнения не совсем справедливы. Один из Них сияет, как сапфир, и не поддается никакому сравнению.

Покрытые двумя кусками шелковой ткани, опоясанные травой куша и мурва, со священными шнурами, облаченные в антилопьи шкуры, Кришна и Баларама, держа в руках посохи, вошли в собрание гуру как истинные брахмачари, сияя аурой кшатриев.

Они вошли в собрание Сандипани, блистающее тысячами брахманов, как Солнце и Луна появляются на небосводе вместе с Юпитером (гуру) и с мириадами звезд.

Заметив в Них признаки царских особ, члены собрания остались сидеть на своих местах. И это казалось правильным, поскольку великие личности внешне не выражают почтения нижестоящим. Хотя брахманы, гордые своим высоким происхождением, не оказали Им почтения, красота двух мальчиков растопила их сердца.

Кришна и Баларама, являя искреннюю преданность, держа в руках поленья, просили знания и тем самым произвели глубокое впечатление на Сандипани муни. Назвав Свою варну и готру, Они назвали Себя «белым и черным», выразили почтение и молвили:

— О обладатель несметных богатств, рожденный в знатной семье! О лучший из брахманов! О океан знания, постигший истину Вед! Мы припадаем к твоим стопам. Спаси Нас из океана страданий, вызванного невежеством.

Поскольку Они скрывали Свои имена, Они не принесли с Собой богатые дары, но предложили плоды, собранные Ими в лесу. На вопрос гуру Они ответили двусмысленно, что приходится сыновьями отца из династии Яду, известного как драгоценный камень (васу). Их рассудительные слова, скрывающие истину, понравились всем и произвели благоприятное впечатление.

Приветствовав двух братьев, мудрец Сандипани сказал:

— Время для обучения — большая редкость. О преданные ученики, я согласен обучить Вас разным наукам, даже если для этого потребуется длительное время. Забудьте пока, что Вы кшатрии, и первым делом научитесь просить милостыню, как ученики-брахманы.

Приняв Их в ученики и отпустив Их, гуру обратился к присутствующим:

— Как только я увидел этих мальчиков, сердце мое растаяло от любви к Ним (снигдха). Определенно, могу сказать, что с самого рождения Их вскармливали маслом и другими нежными продуктами (снигдха), так как внутренне и внешне Они пропитаны отношениями любви. Хотя один белый, а другой черный, оба Они источают любовь, и разум мой подсказывает мне, что

белый мальчик приходится старшим. Превосходя всех признаками величия, упомянутыми в шастрах, описывающих телесные достоинства, оба достойны поклонения. Сияние белого мальчика сбивает с толку мой разум.

Когда все пошли просить пищу в качестве подаяния, два мальчика поддерживали жизнь всех. Когда Они просили, домохозяева давали все необходимое, заглядываясь на Них. Два брата не смотрели на молодых женщин, дающих подаяние, как на матерей, но женщины, даже юного возраста смотрели на Них с материнской любовью. Два мальчика ходили просить подаяние во все места, которые были известны другим ученикам. Ходить в другие места было против правил. И так как два брата следовали установленному поведению, Они присоединялись к другим, чтобы скрыть, что Они отрешены и не знают места, где другие мальчики, сопровождающие Их, просили пищу.

Под предлогом следования указаниям гуру, получая ежедневное почитание, Они приносили собранную пищу и другие пожертвования гуру. Раздавая собранные, как подаяние, вещи, гуру развил сильную привязанность к Кришне и Балараме. Испытывая к Ним любовь, он не заставлял Их тяжело трудиться, так как Они были юными и весьма нежными. Но два брата с великой преданностью исполняли любую работу, когда гуру отсутствовал.

Однажды жена гуру спросила:

— О господин! Кто среди всех твоих учеников самый преданный?

Сандипани ответил:

— Два сына кшатрия.

Она сказала с улыбкой:

— Но что-то я не вижу, что Они служат тебе.

— Из любви к Ним я запрещаю служить мне. На виду у всех Они следуют моему приказу, но когда никто не видит Их, Они служат. Я наблюдаю это.

Однажды в ненастную погоду, когда шел дождь, жена гуру позвала некоторых учеников принести дров, кроме двух братьев:

— О сыновья! Принесите из леса дрова.

Ученики в страхе отвечали:

— Да как же мы пойдем в лес после полудня?

Кришна и Баларама услышали ее просьбу и немедленно, исполненные великой преданности, отправились в лес за дровами. Увидев Их, остальные последовали за Ними. Когда они вошли в дремучий лес, страшный ливень обрушился с небес, что ничего невозможно было разглядеть. Другие ученики отстали и не смогли присоединиться к Ним из-за проливного дождя. Но Кришна и Баларама собрали лучшие дрова и, довольные, остались там. Но поскольку наступила ночь, Они не смогли вернуться. Однако, зачем рассказывать, что было дальше, ведь это беспокоит жителей Враджа, которые сейчас слушают.

Сказав так, рассказчик, видя страдания на лицах жителей Враджа, прервался на миг и продолжил:

— О брат Снигдхакантха! Утром Сандипани мунни был вне себя от гнева. Отчитав жену и пренебрегая своими утренними обязанностями, он поспешил в лес. Хотя и усталые, двое братьев, пленяющие взор Своей красотой, неся дрова и являя преданность гуру, шутили с другими учениками о том, как Они провели ночь. Но, увидев гуру, с трудом пробирающегося сквозь лесные заросли, они смутились, ведь гуру слышал их шутки.

Радуя учителя, два брата склонились перед ним. Сандипани с любовью обнял двух мальчиков и благословил в уме, чтобы все знание раскрылось Им. Он омыл Их потоками слез, и два царя среди дваждырожденных, исполненные всех искусств и наук, быстро стали обретать знание.

Однако я чувствую боль из-за Господа, творца, дарующего плоды греховных или праведных дел. Этот Господь, жизнь Своих отца и матери, коих Шукадева Госвами, хотя и освобожденных, прославляет за их родительскую привязанность к Нему, нес дрова для удовлетворения Своего гуру.

Пусть происходит то, что должно произойти. Продолжим нашу историю. Гуру взял у Них дрова, возложил их на головы других учеников и вернулся домой. Там, разложив дрова вместе с женой, он принялся обучать учеников.

Учитель славен своей отцовской заботой и способностью очищать сердце ученика.

Хотя там были сотни учеников, равные по достоинствам, Кришна испытывал особое расположение к Шридаму Шарме,

так как у него было одинаковое имя с дорогим другом Кришны из Враджа, так же, как Кришна питал привязанность к Пандаву Арджуне и цветочнику Судаме.

В Их обучении было одно примечательное свойство. В этой группе Шридама и другие стремились обучаться вместе с Кришной и Баларамой, но что давали эти усилия? Множество учеников пришли учиться вместе с Кришной и Баларамой у гуру, но могут ли лебеди, считая себя самыми красивыми, общаться с Гарудой?

Живя как брахмачари, Кришна и Баларама, хотя учились в начальном классе, превосходили всех, кто преуспел в изучении Вед, и даже тех, кто уже закончил обучение. С первого раза Они изучили все Веды и множество раз удивили всех, кто изучал Веды. За 64 дня Кришна и Баларама овладели 64 отраслями знания, запечатлев это знание в Своих сердцах, как картинки, ибо в Их сердцах покоились все вселенные, о чем Их гуру не мог даже помыслить.

Кришна и Баларама получали знание от Сандипани, а Сандипани обнаружил множество погрешностей в знании, обучая Их.

Сейчас я опишу, как два брата овладели всеми искусствами и науками. Обучаясь в гурукуле, вечером лежа в постели, Кришна беседовал с Баларамой о Врадже. Когда я вспоминаю, как Он постоянно говорил о Врадже в Своих снах, лотос моего сердца пылает.

Кришна сказал:

— О брат! Для того чтобы забыть о Врадже, Я усиленно пытаюсь думать о жителях Матхуры. Но Мой ум неизменно возвращается к воспоминаниям о Врадже. Услышав слова «мать» или «отец», Я думаю о Яшодe и Нанде во Врадже. Услышав слово «друг», Я думаю только о Моих друзьях-пастушках. Как же Мне быть? Мать непрерывно вспоминает обо Мне. Отец, ослабевший, встав с постели, тоже денно и ночью думает обо Мне. Они вместе стоят и ждут Меня на пороге нашего дома. Его тело словно горит в огне. Как же друзья смогут обнять его, соприкоснувшись с этим огнем? Что говорить о Моих матери, отце и друзьях, воспоминания о Врадже сжигают Мое сердце.

С выступившими слезами на глазах, Баларама утешал Кришну:

— О брат! Оставив все, Я хочу поехать во Врадж. Сдерживай

Себя и не показывай никому Свои чувства. Когда Ты вспоминаешь о них, чтобы успокоить ум, Ты сразу же забываешь обо всем и мысленно оказываешься там, созерцая их.

Кришна отвечал:

— Ах! Это правда. Видя их, точно во сне, Я вижу их, как наяву. Что же Мне делать?

Рассказчик продолжал:

Обняв друг друга со слезами на глазах, Они легли спать. Нечего больше сказать. О Нанда! Все увиденное как спхурти, можно узреть прямо сейчас. Ты и Кришна присутствуете здесь в собрании.

После того как рассказчик доставил удовольствие всем на утреннем повествовании, сакхи и Радха почувствовали радость, когда увидели Кришну вечером в их собрании.

Мадхукантха сказал:

— Кришна, океан анураги для гопи, во время прогулки стал размышлять:

— О! Я вижу сон — повсюду танец раса. Но это не сон, ведь Мое тело благоухает косметикой гопи. Моя жизнь брахмачари закончена! Но это непреднамеренно. Поэтому Я не виноват. Скорее они избавились от пламени разлуки.

На самом деле, служение этих гопи, которые дороги Мне, как сама жизнь, не противоречит жизни брахмачари. Дурваса в «Гопала-тапани-упанишад» раскрыл это (сказав: «Он будет вашим мужем»).

Заканчивая вечерний рассказ, Мадхукантха молвил:

— О Радха! Твоя жизнь, Кришна, всегда думает о Тебе. Если Он куда-то уезжает по делам и возвращается, Его не в чем винить.

Показав Кришну Радхе и тем самым осчастливив Ее, два рассказчика, как обычно, покинули собрание вместе с остальными. А Кришна и Радха в великой радости уединились для игр.

Глава 9

Кришна возвращает гуру его сына

Утром в собрании Нанды в присутствии Кришны Снигдхакантха начал рассказ:

— Когда Кришна и Баларама изучили Веды, Веданги и все виды искусств, гуру провел для Них церемонию по завершению обучения. Жители Аванти собрались по случаю праздника в красивых нарядах и убранствах. Кришна и Баларама приковывали к Себе всеобщие взоры, облаченные в новые украшения и одежду. Два могущественных брата хотели отблагодарить гуру достойными дарами. И Сандипани мунни после завершения церемонии, понимая Их желание, посоветовался с женой и попросил дар для своего старшего сына, который однажды пропал в глубинах океана.

О Нанда! Услышав эту просьбу, океан дарований, луна твоей династии, Кришна, испытывая счастье и благодарность, сказал:

— Такова природа великих душ. Хотя они совершенны, они скромны и ожидают лишь небольшого служения от своих слуг, которых они содержат. Ты желаешь прославить Нас через свою отцовскую любовь. Но знание, которое ты дал Нам, принесет наилучшие плоды.

Предлагая почести гуру, показывая людям величие Своего учителя через полученное от него знание, затянув потуже пояса, сильные, как молнии, Они сосредоточились. Следуя приказанию гуру, два брата немедленно отправились на колеснице с возничим к океану близ Прабхасы и быстро прибыли к назначенному месту. Увидев впервые необъятные просторы океана, Они поразились его бескрайним глдам:

— Ах! Кажется, океан счастлив видеть Нас, и выражает Нам почтение. Он приблизился, чтобы обнять Нас своими вращающимися волнами. Он улыбается Нам пузырячатой пеной и раздул широко ноздри, вдыхая свежий аромат зубастыми акулами, плещущимися в волнах. Отмеченный тысячами черепах с большими панцирями, представляющими его глаза, он смотрит на Нас. Громяющей музыкой туч он приветствует Нас. Он танцует

вздыхающимися волнами и предлагает со сложенными руками-водоворотами редкие сокровища, к которым стремятся цари, завоеватели вражеских земель.

Услышав эти описания с красочными аналогиями, океан со сложенными руками почтил двух братьев, взирающих на него, и сказал дрожащим голосом:

— Варуна милостиво наставил меня. Он сказал: «Ты — океан соленой воды. Есть множество океанов: с сахарным соком и др. Но Кришна — бескрайний океан милости».

Качества, которые описал Варуна, легко распознать в Тебе. Ты и Твой старший брат блистаете, как олицетворенная слава. Приказывай, я исполню любое Твое желание!

Кришна обратился к океану с просьбой:

— Пожалуйста, скажи Нам, где лежат останки сына Нашего гуру.

Океан отвечал:

— Я припадаю к кончикам ногтей на Ваших лотосных стопах. Сын Вашего гуру попал в желудок раковины Панчаджаны. Кто знает, есть ли он там сейчас.

— С твоего позволения Я спасу сына гуру из утробы Панчаджаны, — сказал Кришна.

— Будь чрезвычайно осторожен. Но, что бы великая душа ни пожелала, все исполнится.

Кришна сказал Балараме:

— О брат! Оставайся у колесницы.

Молвив так, Кришна нырнул в воды океана и оказался рядом с обиталищем могучей раковины, сопровождаемый океаном.

Панчаджана увидел, что Кришна похож на мальчика, которого он прежде проглотил. Кришна хотел сразиться с ним. Раковина повела себя, как Бакасура, и попыталась проглотить Кришну, но тут же выплюнула Его и испустила дух. Что еще можно сказать? Там было нечто примечательное. Хотя Кришна искал мальчика в утробе раковины, Он не нашел и следа его останков, но решил взять эту раковину Себе.

В «Аванти-кханде» «Сканда-пураны» говорится: «Убив Панчаджану, злобного демона-змея, живущего в раковине, Кришна завладел ею».

Вернувшись к Балараме, Кришна сказал:

— О брат! Там нет и следа останков сына учителя. Я должен отправиться туда, где сейчас его душа.

— Как пожелаешь, — одобрил Баларама.

Идя по пути, указанному океаном, наделенным силой десяти миллионов Рудр, Кришна и Баларама направились в обитель Ямараджи. Издалека Они услышали громкий душераздирающий звук и, подойдя ближе, увидели его причину, совершенно не дрогнув. В «Аванти-кханде» описывается эта история после звучания раковины: «Благодаря звуку раковины самые последние грешники в аду избавились от страха и возликовали от счастья. При появлении Кришны невыносимые пламенные огни ада погасли, острые мечи затупились и все адские приспособления для мук и страданий грешников развалились. О Вьяса! В аду Асипатра сломались острые лезвия. В аду Раурава прекратились зверские пытки. В аду Бхайрава улетучился страх. В аду Кумбхипака остыли котлы с кипящим маслом, где варят грешников. Когда Кришна появился в аду, в котором грешников бросали с горы в бездонную пропасть, ужас от этих пыток мгновенно исчез. Железные шипы затупились. Непроходимая река Вайтарани стала легко проходимой. С появлением Господа Вселенной все грешники тут же освободились от грехов. Увидев Кришну, они достигли неразрушимой обители. Взойдя на миллионы аэропланов, они смотрели на лотосоокого Господа, освободившись от всех грехов. О мудрец! Когда все узрели Бога богов, повелителя Вселенной, ад опустел».

Рассказчик, скрывая божественную природу Кришны от Нанды и других, питавших родительские чувства к Кришне, сказал так: «Видя Васудеву, они обрели освобождение». Это объяснил Гарга муні: «Сын Нанды будет наделен могуществом Нараяны». (ШБ.10.8.19)

Рассказчик продолжал:

— Когда все адские муки в присутствии Кришны прекратились, Ямараджа казался счастливым перед Кришной, олицетворением милости, и его жестокая природа смягчилась.

Видя Ямараджу с непрерывно льющимися слезами, с поднявшимися волосками на теле, с онемевшими членами, пытаю-

щегося что-то сказать надрывным голосом, взмокнувшего от пота и постоянно предлагающего поклоны, Кришна подумал:

— Я вижу великого преданного Ямараджу. Почему же Я слышал о его дурном нраве? Предо Мной он ведет себя идеально. Его жестокость проявляется лишь в отношении грешников. Ямараджа, забирая людей, не желающих предаться Мне и жаждущих мирских удовольствий, наказывает их и из милосердия обращает ко Мне.

Когда Кришна подумал так, Ямараджа, глядя на Него, сказал:

— Нет пределов Твоей милости. Иначе, зачем Ты бросил взгляд на этого жестокого мучителя грешников? Твой взгляд — проявление милости, постоянно стремящейся освободить падших. Достаточно одного Твоего имени, и весь мир будет спасен, Тебе не нужно было Самому освобождать обитателей ада. У Тебя есть также другая цель. Размышляя об этом, я преисполняюсь радости.

Кришна ответил:

— Человек не может освободиться от последствий прарабдха-кармы, не пережив их. Однако по приказу гуру Я хочу освободить его сына. Прежде ты забрал сына Моего гуру, исполняя Мое веление. Делая так, ты не нарушил закона кармы.

Ямараджа сказал:

— О владыка! Тело сына гуру давно уничтожено. Я приведу эту душу сюда в другом теле. Все здешние обитатели отправляются сейчас на Сваргу. Остался его сын, претерпевающий жестокие страдания. Я держал его здесь, увидев его ужасную карму. Но теперь последую приказу мудрейшего из мудрых.

Кришна отвечал:

— О Ямараджа, слова твои весьма искренни. Я расчленил тело Панчаджаны, тщательно ища останки тела сына гуру. Я думал, что найду хотя бы частицу его тела и оживлю его. Но ничего не найдя, Я пришел сюда. Так или иначе, приведи его в любом состоянии.

Ямараджа сказал:

— Его родители не обрадуются, увидев его в нынешнем обличье. Если ты прикажешь, я приведу его в теле, похожем на предыдущее. Но я не вижу его предыдущего тела.

— Хорошо, — ответил Кришна. — Пять элементов, которые прежде составляли его тело, можно снова соединить.

— Так я и сделаю, как Ты повелеваешь.

Счастливый Ямараджа удалился в свои покои и вернулся, показывая прежний привлекательный облик мальчика, который шел за ним. Увидев его, Кришна и Баларама почувствовали безграничное счастье, обняли его и не могли наглядеться на него.

Ямараджа стоял, оцепенев от страха. Спустя несколько минут, он сказал Кришне, принесшему мир в ад:

— О Господь! Ты не пришел сюда за сыном гуру, ибо все происходит по Твоей воле. Я знаю, Ты пришел сюда явить мне Свою милость. Если это так, то освободи меня от общения с адом.

Оказав этими словами почтение, одарив Кришну, Балараму и сына гуру драгоценными украшениями и провожая их, Ямараджа испросил позволения, поклонился и вернулся в свою обитель со слугами, счастливо пританцовывая.

Сын гуру, постоянно глядя на Кришну и Балараму, изумляясь Их божественной красоте, Их щедрой любви, Их сладким речам и тому, что Они по Своей милости вернули его к жизни, преисполнился великого блаженства и даже не успел заметить, как колесница домчала его домой.

Когда Кришна вернулся в дом гуру с Баларамой и мальчиком, должен ли я описывать только гуру и его жену? Все жители города, сидя у дороги, услышав звуки раковины, громко заговорили с волнением и удивленно глазели на мальчика, стоящего между Кришной и Баларамой. Пропустив мальчика вперед, Кришна и Баларама сошли с колесницы и с почтением припали к стопам чрезвычайно обрадованных гуру и его жены, оставаясь в этом положении несколько мгновений. Муж и жена, рыдая от счастья, обняли Их, словно не признавали существование других благоприятных или неблагоприятных объектов.

Пребывая в этом состоянии какое-то время, они затем повели Кришну, Балараму и своего сына домой и провели там благоприятные обряды с одобрения всех присутствующих. Потом они радостно накормили их. Кришна и Баларама забрали с колесницы все драгоценности и украшения, которые Они получили от океана и Ямараджи, и подарили их гуру и его жене.

Местные жители толпились там три дня, чтобы только увидеть Кришну и Балараму, врагов Камсы, и оказать Им почтение. Подробности о Них стали известны в Матхуре благодаря брахманам, которые пришли туда вместе с Ними.

Люди, собравшиеся там, напоминали волнующийся океан. Они не могли двинуться ни вперед, ни назад. Скопление их рук было подобно большим волнам, а их немигающие глаза напоминали рыб. Они общались с Кришной, сияющим, как луна.

Царь Аванти, узнав, что Кришна был сыном брата его жены, и, питая привязанность как муж сестры отца Кришны, пригласил Их в свой дворец и гостеприимно принял вместе с царицей.

(Царь Аванти женился на Раджадхидеви, сестре Васудевы. Митравинда была его дочерью. Позднее она вышла замуж за Кришну).

Когда Кришна и Баларама испросили позволения вернуться в Матхуру, гуру сказал сдавленным голосом:

— В сердце моем живет естественная любовь к Вам. Но под влиянием этой любви мой разум смущен, как Вы смогли вернуть моего сына. Я молюсь, чтобы Вы оба, члены династии Яду, были моими учениками во всех моих будущих жизнях и чтобы мы были Вашими гуру и родителями.

Два брата отвечали:

— О учитель! Истинной причиной, по которой Мы стали твоими учениками, было твое твердое желание.

По Их лицам катились слезы. Два брата почтили гуру, и он благословил Их. Затем Они вышли на дорогу, но царь, горожане, гуру и его жена последовали за Ними, и двум братьям пришлось остановиться. Конечно же царь не мог долго следовать за Ними. А Им трудно было немедленно расстаться со Своим гуру, его женой, сыном, другими учениками и толпящимися горожанами, которые долго тянулись за Ними. С великим трудом два брата дошли из центра города до окраины.

И все же Они обратились с добрыми словами к людям, не отступающим от Них:

— Матхура — город, где Мы родились, а в Аванти родились Наши достояния. Теперь в сердце Своем Я смогу видеть вас повсюду, как Я вижу жителей Матхуры.

Жители Аванти отвечали:

— Если учитель дает просящим желанный предмет, насколько можем мы описать мудрость учителя и прославить благочестие таких просящих?

Одобряя желание горожан за их привязанность, гуру и его жена мысленно вернулись домой, но еще долго провожали двух мальчиков.

Обнимая их и постоянно говоря приятные слова, пропитанные премой, Кришна и Баларама оставили сына гуру, учеников и отпустили сопровождающее Их войско царя. Затем, выйдя на дорогу и взойдя на колесницу с лучшими из жрецов, Они примчались в Матхуру быстрее ветра, удивляя полубогов и людей. Остановив колесницу и отпустив жрецов, Кришна и Баларама отдыхали, ожидая приказаний Своих родителей.

Ядавы, узнав от жрецов о знаменательных событиях, во главе с Васудевой торжественно привели двух мальчиков в город, проведя благоприятные ведические обряды. Толпы людей разных сословий пришли полюбоваться на Них. Брахманы, владеющие знанием различных наук, собрались узнать, чему обучились мальчики, и были полностью удовлетворены знанием, которое получили два брата.

Сказав так, Снигдхакантха заключил:

— О Нанда! Куда бы твой сын ни пошел, Своим сиянием Он побуждает цвести лотосы и повсюду распространяет неземное блаженство.

Нанда сказал дрожащим голосом:

— Если Он куда-то идет, сражается и завоевывает царство, но возвращается домой, считая все это бесполезным, Его мать и отец воистину будут счастливы.

После этих слов Нанда со слезами на глазах обнял Кришну и поцеловал Его в голову, словно Кришна только что вернулся. Все присутствующие пристально смотрели на Кришну, и слезы застилали им глаза.

Поэты Враджа красноречивыми словами побудили всех танцевать:

К гуру Кришна отправился с братом
Знание Вед получить как ученик целибата.
Он Аванти достиг и предался учителю,
Дабы знание обрести и почтить Его.

Как душу влечет к мирским чудесам,
Так Кришну влекло к живым существам.
Он гуру служил больше, чем остальные,
И милости его удостоился, точно святые.

После Он учителя отблагодарить пожелал
И погибшего сына вернуть обещал.
Считая, что сын в чреве демона Панчаджаны,
Кришна сразился с тем великаном.

Но понял, что мальчик бесследно пропал.
Убил Панчаджану и раковину забрал.
Затем Он отправился в обители Ямы
И осчастливил бога смерти там с Баларамой.

Кришна освободил всех обитателей ада
И избавил от мук их и вечного срада.
Освободив сына гуру от пут Ямараджи,
Он вернул учителю сына и ублажил его дважды.

Посмотрите на Кришну, Он вернулся во Враджу
И в блаженстве улыбки утолил нашу жажду.

Когда закончилось повествование, все присутствующие в собрании, счастливые, словно нашли утерянное богатство, разошлись по домам.

Затем два рассказчика в собрании Радхи и Кришны сказали:

— О прекрасная Радха! Прежде, после всех событий, Твой возлюбленный, подгоняемый премой, передал Тебе послание через Своего дорогого друга Уддхаву. Рассматривая это послание, мой ум смущен, взволнован и разгневан. Он бранится, радуется и тонет в блаженстве. Позднее я представлю это послание. Однако, рассказывая Тебе подлинный смысл этих событий, Твой возлюбленный никогда не желает покидать Твое общество.

Доставив удовольствие всем присутствующим и счастливые от этого, два рассказчика вернулись в свои покои. А Радха и Кришна, исполненные жадного стремления после слушания об Их прежней разлуке, отправились в место для игр.

Глава 10

Уддхава едет во Врадж

На следующее утро Мадхукантха начал рассказ, одаривая счастьем Нанду и Кришну:

— Когда Кришна вернулся из Аванти в Матхуру, Ему оказали пышный прием и почтили радостным поклонением. Он подумал: «О! Я тайно уехал из Матхуры. Долгое время Нанда и другие не слышали от Меня новостей, но теперь они узнают, что Я уезжал в дальние края. В разлуке со Мной они видели Мое спхурти и на душе у них стало немного легче, но это не принесло полного удовлетворения. Если они воочию увидят Меня, все их скорби растают без следа. Как же это осуществить?»

Затем Кришна с Баларамой в укромном месте стали обсуждать это затруднение.

Баларама сказал:

— Ты боишься нарушить волю Васудевы и желание ядавов. Они не хотят отпускать Тебя, но откровенно не говорят об этом. Нам нужно посоветоваться с Моей матерью, ведь она рождена в великой династии. Она знает, как обстоят дела в Матхуре и во Врадже.

Решив так, Они пошли к Рохини и в безлюдном месте спросили ее со слезами на глазах:

— Мама! Кто-нибудь приехал из Враджа?

Рохини сказала:

— Какой-то человек пришел из Враджа. Но, не видя Вас, враджаваси томятся в печали.

— Они не знают, что Мы уезжали в Аванти?

— Мало кто знает об этом. Но среди Ваших друзей ходит

молва, что Вас долгое время никто не видел. Они удивлялись здесь Вы или нет.

— Что ты скажешь об этом? Мы полагаемся на твою мудрость. Если Мы тайно поедem во Вpадж и вернемся обратно, Васудева и Деваки, возможно, ничего не заметят.

— Я размышляла об этом, и они тоже допускали эту мысль. Я не вижу выхода из положения. Их близкие, наверняка, будут против.

Говоря об этом и мысленно видя страдающее лицо Яшоды и остальных жителей Вpаджа, все трое заплакали. Затем они решили, что должны отправить во Вpадж хорошо осведомленного, разумного человека с особым посланием.

После этой встречи Кришна, враг демонов, задумался: «Я должен послать во Вpадж кого-то, кто очень мудр и почитаем жителями Матхуры и Вpаджа, но он не должен ничего скрывать от Меня. Посланник, который понимает Мои сладость и величие, сможет умиротворить вpаджаваси. Если он понимает только Мою сладость, он станет бременем и принесет им лишь невыносимые страдания. Если он знает только Мое величие, он почитает их поглощенность в Мою сладость непристойным поведением. Если он будет осведомлен о Моих сладости и величии, это принесет хотя бы малую пользу. Если он будет знать, что Я во всех обстоятельствах зависим от премы, то он не станет искать недостатков или осуждать Меня и жителей Вpаджа».

Думая, кто же в Матхуре подойдет для этой роли лучше всего, Кришна вдруг вспомнил:

— О! Как человек, забывший о драгоценном камне чинтамани, украшающем его шею, когда он хочет получить редкий предмет, Я совсем забыл об Уддхаве, достойном Моего доверия, который, несомненно, осчастливит Меня, исполнив Мое желание. Уддхава что-то понял в Моих детских играх, когда поклонялся Мне еще ребенком. В нем развилась скрытая према ко Мне в возрасте кайшора. И теперь он здесь со Мной! Я постоянно стремлюсь к общению с Уддхавой, который под опекой Бpихаспати изучил священные писания, начиная с «Бхагаватам», дабы распространить знание, как служить Мне. Он испытал извилистую природу премы ко Мне и он Мой самый доверенный советник. Когда бы

Я ни услышал его имя, он появляется перед Моим взором как достойный друг. Я смотрю на него, он отличается от ядавов и Бала-рамы. Я всегда советуюсь с ним, и он отвечает Мне на все вопро-сы. Душа Моя покоится в Уддхаве. Мой ум и его ум действуют заодно. Именно он достоин отвезти послание жителям Враджа, знающим все виды премы, которые принимают Меня как свою единственную цель и любят Меня без всяких ограничений.

Думая так, Кришна, хотя было трудно уединиться из-за посто-янных передвижений друзей, Он все же встретился с радостным Уддхавой в укромном месте. Кришна отвел его в уютный домик и усадил в кресло, в то время как сердце Уддхавы билось в пред-чувствии. Сев близко к нему, Кришна взял руки Уддхавы в Свои. Их руки дрожали омываемые слезами.

Собравшись с духом, Кришна сказал:

— Мой дорогой Уддхава, ни Брахма, ни Шива, ни Санкарша-на, ни богиня Лакшми не дороги Мне так, как дорог ты. Ты са-мый выдающийся среди ядавов и жителей Враджа. Поскольку Я уехал из Враджа, Я знаю, что ты Мой доброжелатель. И когда бы с тяжелым сердцем Я ни слушал новости из Враджа, твое сердце плавится от сострадания. Видя тебя в это время, Я опишу Свою печаль, которую невозможно вырвать, как копье из сердца.

Ты знаешь, Мое сердце связывает бхакти, даже если бхакти принимает форму враждебности. Путана — доказательство это-му. Она притворилась любящей матерью. Так неужели Мой ум не притянется к Враджу, пронизанному премой Моей матери? Всю свою жизнь она посвятила заботе о Нас и из любви ко Мне связала Меня, чтобы научить не тратить понапрасну богатства. Вспоминая об этом, Я чувствую боль, ведь никто не может так обращаться ко Мне даже в малой степени.

«Этот ребенок с ранних лет уже такой непослушный». Хотя она лишь однажды связала Меня, Я вечно связан этой лилой. Ах! Мой отец в то время со слезами на глазах развязал Меня. Но Я вечно связан их заботой. Они чувствуют счастье, когда слышат обо Мне и видят Меня. Когда Я поем, они очень довольны. Я не могу представить, как родители выживут без Меня, ведь Я сама их жизнь. Надежда, которую Я вселил в них, пообещав вернуть-ся, стала бессмысленной.

Помимо матери и отца Я — единственное прибежище для Моих друзей, родственников, слуг, коров и лесных обитателей. Не каждый поймет это, но даже Брахма сказал Мне, что они ради Меня поступились привязанностью к дому, богатству, друзьям, к собственной душе, сыновьям и самой жизни.

Я думаю, что Мой отец и другие, кто родился в Гокуле, обители премы, — изначальные образы, а жители Матхуры — их отражения. Мой опыт подтверждает это. Когда Я вспоминаю о жителях Враджа, Я не думаю о жителях Матхуры, но когда Я вспоминаю о жителях Матхуры, Я помню о жителях Враджа. Хотя это так, практически Я не могу сейчас ехать туда. Поэтому ты должен поехать во Врадж как Мой представитель. Отправившись туда и применяя то, чему Я учил тебя, ты должен возродить счастье во всех обитателях Враджа и вернуться, чтобы сделать Меня счастливым.

Хотя все жители Враджа всегда жаждут Моего общения, все же они отличаются друг от друга в своих чувствах. Некоторые из них, испытывая ко Мне глубокую привязанность, думают, что перед ними Мое спхурти, когда Я нахожусь рядом с ними, а другие, видя Мое спхурти, думают, что видят Меня воочию.

Не рассказывай о нашем разговоре тем, кто верит в Мои слова, кто принимает Мое спхурти за Меня самого и кто счастлив в глубине души. Но расскажи о Моих чувствах Моим родителям, жадно стремящимся ко Мне, и успокой тех, кто переполнится премой от Моих слов.

Среди сотен людей те, кто пребывает в этом настроении и знании, пусть будут умиротворены твоими приятными словами. Благотворитель кормит брахманов и сам насыщается от этого.

Прежде Я посылал много гонцов, но они не передавали истинного послания, так как говорили своими словами, основываясь на собственном понимании. Но могу ли Я приказывать тебе? Ведь ты ученик Брихаспати. Все тщательно продумав, Я посылаю тебя во Врадж как Моего представителя.

Внимательно выслушав эти сокровенные слова, Уддхава, вне себя от радости оттого, что Кришна доверяет ему, испытывая глубокие чувства, сказал в волнении:

— Хотя музыкальные инструменты иногда не играют музыкальных нот и раг, в общении с Тобой, лучшим из певцов, они, поддерживаемые рагой, способны удовлетворить великих душ.

Пожав сложенные ладони Уддхавы, оказав ему милость и вселив в него радость, Кришна отправился вместе с ним к Баларама и объяснил, что Уддхава поедет во Врадж. Затем они втроем пошли к Рохини, и она дала свое согласие. Одарив Уддхаву милостью, дав ему Свои украшения и одежду, Кришна отправил его во Врадж.

Когда все собрались, они сказали Уддхаве:

— Мы надеемся на тебя, ведь ты едешь к жителям Враджа.

Затем Кришна обратился к Уддхаве:

— Чтобы служить гуру, Мы двое братьев уходили в дальние края. Если эти слухи дошли до Враджа, скажи, что два брата на самом деле недалеко. Держа в уме цель, не раскрывая всю правду, успокой Моих мать и отца.

Жадно глядя на Кришну с затаёнными чувствами, Уддхава поехал во Врадж. Уддхаву привлекало величие Кришны в Матхуре и обильная сладость премы Враджа, однако последнее одержало верх.

Люди прежде говорили, что у обитателей Враджа есть глубокая любовь к Кришне, но теперь он услышал об этом из уст самого Кришны. Волоски на теле Уддхавы поднялись в предвкушении увидеть эту любовь (рати), подталкиваемую сильным потоком всеобъемлющей расы.

Несла ли его во Врадж колесница или колесница желания? В этом состязании желание победило колесницу. Уддхава отправился во Врадж посланный Кришной. Однако каждое дерево по дороге являло Уддхаве видение Кришны.

«Там Кришна ел фрукты. А там Он сидел». Видя это во Вриндаване, Уддхава испытывал необычайную радость. Все деревья благоухали от постоянных прикосновений Кришны и напоминали Его образ. Деревья, отмеченные очевидными следами Его присутствия, изобиловали цветами и плодами, как прежде. Птицы, видя спхурти Кришны, явили Уддхаве развлечения Кришны. Когда Уддхава достиг границ Враджа, Кришна явил спхурти коровам, так Уддхава мог воочию увидеть, какое великое блаженство испытывают коровы при виде Кришны.

Шукадева Госвами описывает в ШБ. 10.46.9: «Гокула оглашалась ревом быков, сражающихся за коров, и мычанием коров, отягощенных полным выменем».

Заехав в пределы Враджа, Уддхава достиг его центральной части и сразу ощутил царящее там блаженство. Громкие крики пастухов напоминали океанский гул, а сами пастухи были подобны океану. Белизна коров походила на лунный свет, а Врадж сиял, как луна. Небо под солнечными лучами становится прозрачным, так и Врадж уподобился небу, освещенному лучами солнца. Как луна, солнце, гости, коровы и брахманы, представляющие Господа, почитаются в каждом доме, так в каждом доме Враджа все почитали Кришну. Как Лава и Куша своими песнями, исполненными сострадания и других рас в «Рамаяне», привлекали сердца всех, во Врадже пастухи искусно привлекали всех песнями о Кришне, пропитанными состраданием и другими расами. Как «Бхагаватам» описывает песни гопи, пение гопи было слышно повсюду во Врадже. Как Кришна выводит красивые ноты на флейте, Врадж был наполнен приятной музыкой флейт. Как брахманы цитируют Веды в день рождения Кришны, так звуки во время дойки коров во Врадже вызывали счастье.

Вот такие мысли витали в уме Уддхавы о Врадже. Его колесница была припорошена пылью, поднятой копытами коров, когда он въехал во Врадж никем незамеченный. Солнце клонилось к закату, уходя за горизонт. Передвигаясь по одинокой дороге, Уддхава подъехал к дому Нанды и сошел с колесницы. Перед обителью Нанды он сел на возвышенное место со своим слугой-колесничим.

Некоторые враджаваси, заметив его, поспешно подошли и удивились:

— Если это Кришна, то почему мы не чувствуем счастья? Хотя он точно сам Кришна, от него исходит иное настроение. Это не Кришна, хотя на нем сияющие одежды Кришны. Нужно рассказать об этом Нанде и Яшоде.

Внимательно выслушав их, Нанда понял, что это Уддхава. Выйдя из дома, он встретил его.

Когда Уддхава склонился к стопам Нанды, Нанда тут же поднял его, обнял со слезами на глазах, усадил и взял его за руки,

сложенные в ладонях, а затем повел его к Яшодe. Он представил его ей. Уддхава прикоснулся к ее стопам и учтиво встал со сложенными ладонями.

Хотя Уддхава был младше, они почтили его, поскольку знали, что этот гость был обителем Нараяны. Он пользовался особой любовью Кришны и словно был Его двойником. Поскольку он принял природу Кришны в этом отношении, Нанда и Яшода смотрели на Уддхаву почти как на самого Кришну.

Когда Уддхава отдохнул, Нанда в нетерпении принялся задавать ему вопросы. А Яшода лишь слушала и заливала дом слезами.

Нанда спросил:

— Дорогой друг, о любимец судьбы, скажи мне, как поживает сын царя Шуры, обретший свободу и воссоединившийся со своими детьми и родственниками?

Желая узнать подробности о Кришне, Нанда, боясь опечалить Кришну, прежде никогда не спрашивал самого Кришну, но спрашивал друзей Кришны, окружающих Его.

Довольный рассказом Мадхукантхи, Нанда в собрании слушающих, назвав его самой удачливой душой, благословил его перед тем, как тот стал описывать вопросы Нанды, обращенные к Уддхаве.

Мадхукантха продолжал:

Нанда сказал Уддхаве:

— Мой отец Парджанья, зная, что Васудева — сын его брата, защищал его вместе со мной, когда мы были детьми. Васудева неотличен от меня. Он мой близкий друг. Как поживает в Матхуре мой друг Васудева вместе со своими сыновьями? Среди всех друзей я пекусь о его благополучии. Я счастлив, если у него все благополучно. Процветает ли он или испытывает нужду? Ведь у него сейчас мало друзей и много врагов. Я слышал, что совсем юные Кришна и Баларама отправились в гурукулу. Там Они блистали перед всем собранием.

Этот мальчик, цвета дождевой тучи, вошел в мое сердце и долгое время находился там. Потом Он родился. Вспоминает ли Он своего отца? О воин Вришни! Кришна родился в восьмом месяце и сейчас Его здесь нет. Вспоминает ли Он Яшоду, которая

беспокоится о Нем? Остались ли в Его сердце теплые чувства к Его матери, отцу, родственникам и остальным? Сохранилась ли в Его сердце любовь к друзьям, с которыми Он в детстве никогда не разлучался? Вспоминает ли Он, как прежде пас с ними коров и на лесных пастбищах наслаждался с ними трапезой? Вспоминает ли Он о жителях Враджа, которые полностью зависели от Него и которым Он полностью посвящал Себя?

Мы знаем, что Он любил каждую корову больше самой жизни. Вспоминает ли Он этих коров, которых кормил из Своих рук? Вспоминает ли Он хотя бы иногда о Вриндаване, красота которого заставляла Его забыть о еде? Ах! Вспоминает ли Он Говардхан, который поднял, как зонтик, и оставил на нем отпечатки Своих стоп, который в Его отсутствие кажется безжизненным? Ах! Что говорить обо всех этих людях, встретится ли Он снова с ними? Если бы Он приехал лишь повидаться с ними, я бы смог увидеть Его лицо и Его сладостные очи.

Если Он защитил нас от смерча, лесного пожара, ураганного ливня, посланного уничтожить нас, почему же этот лучший из сыновей не защищает нас сейчас, зная, что мы горим в лесном пожаре разлуки с Ним?

Его смех, Его речи, Его игривые взгляды и жесты, прежде приносящие нам несказанное счастье, при воспоминании о них превращают нас в статуи и заставляют замирать наши сердца. Испытывая муки семейной жизни, мы покидаем наши дома, но и за пределами дома нас терзают страдания при виде лесов, гор, рек и долин, где Он ходил и оставил отпечатки Своих стоп, напоминающие нам о Нем.

Ах! *Я так* привязан к моему сыну! Не считай это мирским. Эти два мальчика необычные. Гарга сказал, что полубоги поклоняются Им в медитации. Ты и мы знаем великую силу Кришны. Кришна и Баларама убили Камсу, могучего, как десять тысяч слонов, убили слона Кувалайпиду и множество борцов у тебя на глазах. Они также убили множество демонов и подняли гору.

Даже несмотря на то, что Кришна являет могущество, показывая, что Он Господь, я воспринимаю Его как нежное дитя и питаю к Нему бескорыстную любовь. Что я могу поделать?

Чувствуя, что слезы сдавили горло, Нанда уже не мог говорить, задыхаясь от слез. Когда Нанда описывал Уддхаве качества Кришны, Яшода ожила. Пот выступил у нее на лице, из груди полилось молоко, а из глаз заструились слезы. Уддхава, видя ее, подумал: «Она уподобилась реке».

Затем Уддхава подумал: «Ах! Как мне повезло, я увидел этих двух великих преданных, тонущих в бездонной любви к Кришне! Но, о, как же трудно им жить без Него! Мой повелитель не может приехать сюда, а они не могут приехать в Матхуру. Хотя невозможно разрушить или ослабить эту естественную любовь, если дать им глубокое объяснение, то этим можно спасти им жизнь. Их любовь можно ограничить, если они получают знание, что Кришна — Верховный Господь, или знание о Его величии и о славе Его премы. Сейчас есть возможность сообщить им об этом, ведь Нанда упомянул, что, возможно, Кришна — Бог».

Подумав так, Уддхава сказал:

Кришна — это также Нараяна. Он — Сваям Бхагаван. В Нем живет чистая према, которая выше других целей жизни. И если рассматривать прему, ватсалья правит Всевышним. Поскольку вы двое — самый совершенный пример в трех мирах этой ватсалья-премы, если какие-то удачливые люди будут общаться с вами, они обретут чистую любовь к Кришне. Знайте, что материя, джива и Брахман — три части частей Верховного Господа, Кришны и Баларамы.

Погруженные в сладость Кришны, Нанда и Яшода не вняли его словам. Чтобы унять их печаль, Уддхава тогда сообщил им, что Кришна обязательно приедет во Врадж спустя какое-то время. Затем он с намерением осведомить их о величии Кришны и аспекте Его сладости, стал говорить им на эту тему:

О Нанда! Верховный Господь, повелитель всех преданных, стал твоим сыном благодаря твоей чистой ватсалья-бхаве, и потому пришел к тебе. Придя сюда, Он исполнит любое твое желание. Твоя забота о Нем как о сыне будет известна в Пуранах и Ведах. Убив на борцовской арене Камсу, врага всех ядавов, Кришна пообещал, что приедет к тебе. Когда я спросил у Него об этом, Он в полный голос ответил, что это правда.

Увидев, что Нанда и Яшода все еще пребывают в печали, Уддхава сказал с великой надеждой:

— Вы оба самые удачливые. Не печальтесь. Скоро вы увидите, что Кришна все время находится здесь. Что говорить о близости, ведь Он повсюду. Слово *кришна-вартма* означает огонь, поскольку огонь всепроникающий, как Кришна. Он объяснил причину, почему вы не видите Его образ здесь и сейчас. Он хочет запутать демонов, чтобы они думали, что здесь Его нет.

Посчитав, что Нанда и Яшода могут в горе своем подумать, что Кришна пребывает повсюду, как материальный объект, Уддхава попытался успокоить их, говоря в другой манере:

— У Него нет ни друзей, ни врагов. Он ни к чему не привязан и равно относится ко всем. Поэтому никто не может быть Его отцом или матерью. Хотя это так, Он вступает в подобные отношения со Своими преданными, дабы успокоить их боль, порожденную премой. Так разве может Он оставить вас, зная, как вы страдаете? Кришна не вступает в подобные отношения ни с кем, кроме Своих преданных. Все остальные пребывают в иллюзии относительно этого.

Сказав так, Уддхава затем объяснил свои прежде сказанные слова:

— Господь не вмешивается в судьбы живых существ, несмотря на то, что обладает могуществом. Только под влиянием майи дживы отвергают Господа и пребывают в иллюзии относительно Его. И так как Господь благосклонен к Своим преданным и равнодушен к демонам, Он стал вашим сыном, подчинившись силе вашей любви (премы). Люди, лишённые такой премы, не могут быть счастливы от обычной мирской любви.

Пока Уддхава и Нанда беседовали, забрезжил рассвет. Но перед премой Нанды здравый разум Уддхавы зашел в тупик.

В это время некоторые гопи, красиво наряженные от счастья постоянного видения спхурти Кришны, быстро поднялись с постелей, зажгли лампы и, очистив пол коровьим навозом, приняли взбивать йогурт. Пение гопи о Кришне, смешанное со звуком пахтанья, стало слышно повсюду и достигло небес.

Услышав их пение, Уддхава подумал, что оно было бы самым благоприятным, если бы Кришна находился поблизости. Уви-

дев, что наступила брахма-мухурта, олицетворение бхакти, царь среди преданных — Уддхава, поднялся с желанием совершить утреннее поклонение Господу. Испросив позволения у Нанды и Яшоды, он пошел к источнику воды. Затем он сказал им:

— Я хотел успокоить вас. Но ваша любовь поразила меня и превзошла все мои ожидания. Ваша према исполнит все ваши чаяния. Пытаясь утешить вас, я лишь причинил вам беспокойства. Вам, защитникам Враджа, не стоит волноваться о вашем сыне, ведь Он подобен кораблю, пересекающему океан материального существования, для всего мира.

Сказав так, Уддхава направился к Ямуне. Но люди, увидев на дороге его колесницу, терялись в догадках. Гопи при виде его колесницы испугались: приехал снова Акрура. Их языки запылали, словно от едкой извести, и йогурт им показался таким же.

Мадхукантха весело произнес заключительный стих:

— О Нанда! Прежние события я уже описал. Твой сын сидит у тебя на коленях. Ах! Видя твое луноподобное лицо увядшим, Он увлажнил его Своими слезами.

Когда рассказчики удовлетворили всех присутствующих и получили их благословения, они удалились, а вместе с ними разошлись и все остальные. Кришна же прославил Уддхава, которого отправил во Врадж как Своего посланника:

— Нет никого для Меня дороже тебя.

Глава 11

Радха принимает шмеля за посланника Кришны

Вечером в присутствии Радхи и Кришны Снигдхакантха, углубляя описанную уже тему, продолжил рассказ:

— Утром Уддхава отправился к тиртхе, где гопи ежедневно проводили время и поклонялись своему божеству. Он быстро омылся на некотором расстоянии от них. Завершив с преданностью предписанные ритуалы, он покинул то место, не слишком далеко от них. Идя по тропинке, он вдруг заметил гопи. Их волосы были распущены, одежды грязными, а блеск их тел померк,

словно они были раскаленными углями, покрытыми дымом и пеплом. Но их ясные глаза жаждали увидеть Кришну. От горячего дыхания их губы потрескались, а лица иссохли. Они напоминали ланей, оказавшихся в лесном пожаре.

Заметив Уддхаву, они долго и пристально глядели на него с некоторым удивлением. Цвет его тела был такой же, как у Кришны. Руки его были длинными и сильными, как у Кришны. Он был юн, с лотосными глазами и луноподобным лицом, как у Кришны. И к тому же он сиял красотой. Серьги макара раскачивались в его ушах, а одежда затмевала сверкание золота. Глядя на него, гопи вначале подумали, что это сам Кришна, и долго оставались неподвижными, точно изображения на картинке. Но так как гопи обладали духовным зрением, они поняли, что, хотя Уддхава и похож на Кришну, это не Кришна.

Иногда гопи видели Кришну в деревьях и других объектах, но они не видели Кришну в других мужчинах, так как по природе своей следовали дхарме. Удивленные, они, как пчелы, чья жизнь зависит от лотоса, сгрудились вокруг Уддхавы, который был подобен жизнетворной воде для лотоса и был чист внутри и снаружи из-за близкого общения с Кришной. Обступив его, они заключили, что он, должно быть, близкий слуга Говинды.

Смиренно поклонившись ему и выразив почтение приятными словами, предложив сидение, они молчали какое-то время. Неестественно улыбаясь сквозь боль, они затем сказали:

— По твоему благоуханию мы знаем, ты из окружения повелителя ядавов. Мы также знаем и Его. Что мы можем сказать, будучи очень несчастными? По Его приказу ты оставил богатства Матхуры и приехал в деревню Враджа. Мы, безусловно, понимаем, кто ты. Если ты скажешь, что тебя послал твой господин, не говори нам, что «я приехал просто утешить вас». Причина твоего приезда — Его мать и отец. Среди второстепенной и главной причины, главная причина — твоя основная цель.

О миротворец! Даже мудрецы не отвергают любовь к друзьям. Почему же тогда Он оставил мать и отца? Ах! Горшок (следствие) не может отвергнуть глину (причину) или гончарный круг (действенную причину). Он использовал их, пока они слу-

жили Его интересам. Мы спрашиваем тебя, знатока правильного поведения.

Если Он не заботится о Своих родителях, найдет ли Он кого-нибудь во Врадже? В Матхуре есть богатства, слоны, кони, колесницы, люди и полубоги. Здесь же богатством считаются веревки для связывания коров. В этом мире отношения между наслаждающимися и дающими наслаждение неопределенны. Взаимоотношения между мужчиной и женщиной порождают мимолетное счастье, и взаимность между ними так же временна. Бывают ли вечными отношения мужчины и женщины? Супружество характеризуется дхармой и материальным счастьем, как стойкие элементы. Поэтому обычные люди стремятся к супруеству. Незаконные любовники хотят счастья супружеской жизни, но, в конце концов, расстанутся друг с другом. Блудница оставляет любовника, а богатый старик расстается с блудницей.

С самого детства гопи знали только Говинду, думали только о Говинде, говорили только о Нем и прикасались только к Нему. Они посвятили себя Ему одному и не знали хорошо это или плохо. В разлуке с Ним они были мучимы болью. И даже сторонний наблюдатель мог видеть это.

Хотя Уддхава приехал во Врадж с намерением успокоить всех, боль гопи до глубины души потрясла его. Они раскрыли сокровенное послание Кришны, принесенное Уддхавой, в своих песнях. Мое сердце горит. Что можно сказать об их непостижимом состоянии безумия в разлуке?

После молчания с опущенной головой рассказчик заговорил вновь:

— Ах! В страхе перед скорпионом я бросился в пасть змеи. Хотя я отказался описывать безумие их разлуки, я не могу избежать описания безумия Радхи и Ее скорби.

Рассказчик продолжал:

Пережив на мгновение боль, а затем счастье, Уддхава сказал:

— О! Пробудившись, я избавился от печали, возникшей во время сна, ибо я принимаю прибежище в Радхе, которая переживает встречу со Своим возлюбленным (получая таким образом радость).

Рассказчик продолжал:

Сейчас я объясню это. В глубине сердца Радха видит Кришну. В этом состоянии Она говорит:

— Мой возлюбленный приходит ко Мне, а затем тайно уезжает в Матхуру. Там Он наслаждается с другими женщинами.

При виде Уддхавы это состояние Радхи стало еще сильнее. Это состояние гнева ослабило умственное напряжение. Под впечатлением, возникшим от прихода посланника, Радха подумала, что летающий рядом шмель тоже играет роль посланника Кришны.

Радха предположила:

— Прилетев из Матхуры, шмель жужжит и трясет головой. Наверное, он посланник Кришны, прилетевший с определенной целью.

Затем Она подумала:

— Первым делом Я должна отругать его.

И сказала:

— Ах! Зачем ты прилетел из Матхуры и дерзко ведешь себя, кружась передо Мной? Убирайся в лес!

Бросив на шмеля строгий взгляд, Она сказала:

— Ах! Негодник! И не стыдно тебе, ты напился вина! Вот почему тебя называют пьяницей.

Рассмеявшись, Она сказала:

— Сейчас ты упиваешься хмельными напитками, так как твой господин, повелитель пьяниц, — властитель Матхуры. Ваши отношения слуги и господина превратны, ведь Он — повелитель пьяниц, а ты — просто пьяница. Вы оба известны как господин и слуга.

Найдя другие недостатки, Радха, нахмурившись, сказала:

— О подруги! Послушайте! Этот шмель прилетел с искренним сердцем, несмотря на стыдливость. Но он также великий обманщик, ведь посмотрите, как он ведет себя: жужжит и трясет головой. Это удивительно! Но что же здесь удивительного?

Затем Она обратилась к шмелю:

— О друг обманщика! Зачем ты прилетел сюда так откровенно, будто сердце твое невинно? Лети восвояси! Я не дружу с обманщиками. Тебе не удастся обмануть Меня. И не пытайся притворяться. Известно, что друг обманщика даже более склонен

к обману. Обманывая всех обманщиков, Он принимает помощь другого лгуна.

Рассуждая так, Радха засмеялась и увидела, что шмель пытается сесть на Ее стопу, принимая ее за лотос.

Радха сказала:

— Ах! Друг обманщика! И даже не пытайся коснуться Моей стопы!

Когда шмель был готов улететь, Радха сказала:

— Постой, постой! Что ты там говоришь?

Ты говоришь: «О госпожа! Я прилетел от моего господина и буду счастлив прикоснуться к Твоим стопам».

Хорошо, пусть будет так, хитрый лгунишка! Это было бы допустимо, если бы Мой ум не истощился от прежних поисков в тебе недостатков. Но сейчас Я вижу в тебе другое весьма неблаговидное качество. Твое рыльце испачкано кункумой с Его цветочной гирлянды, которая была усыпана кункумой с грудей других женщин. У одного гирлянда испачкана кункумой с груди женщин, а у другого рыльце испачкано кункумой. Все улики налицо. Ах! Так как Он заводит знакомства на городских дорогах, все это заканчивается дурным поведением!

Рассмеявшись, Она снова заговорила:

— Поэтому, гордый шмель, вообще не смей прикасаться ко Мне! Но если вдруг ты прикоснешься, то не касайся Меня своим рыльцем.

Опустив подбородок, покрасневший от гнева, Радха сказала:

Ты говоришь: «О госпожа! Ты полна высочайшей премы. Мой повелитель отправил меня успокоить Твой гнев. По пути из-за голода я не мог отказаться и напился цветочного меда. Поэтому мое рыльце в пыльце».

Да, обычно ложь выдают за правду. Поэтому, кто же поверит рассказам лжеца? Но пусть будет так. Мы не станем спорить с тобою, размахивать руками или вести душевные беседы, о слуга лгуна! Нам нет дела до Его сладостных слов или до тебя, Его посланца. Пусть главный из пьяниц остается с женщинами Матхуры, чей гнев успокоен, ведь вместе они принимают прибежище в слове *мадху* (вино). Ты можешь быть Его слугой, так как в имени твоём тоже есть слово *мадху*.

(Люди со схожими интересами — пьяницы, виноделы и обманщики обычно счастливы в общении друг с другом.)

Засмеявшись, Радха начала ругать шмеля с чувством неприятия:

— Из-за того, что Он связался с тобой, Он стал посмешищем в собрании ядавов. А ты легкомысленно принял роль Его посланника и несешь на себе следы, которые трудно скрыть. По природе своей неповоротливый и несклонный к движениям, ты летаешь повсюду. Мускусной крысе невозможно спрятаться от других, ведь ее легко обнаружить по запаху.

Рассерженная, Радха выявила другой недостаток:

— Ах! Шмель! Ты снова Мне говоришь: «Почему Ты осуждаешь моего невинного господина и находишь во мне недостатки? У нас с Ним нет недостатков».

Ты говоришь, что у Него нет недостатков. Тогда послушай о них! Царь обманщиков пришел к нам, привлеченный нами. Мы думали, что Он не оставит нас. Но Он вдруг нас внезапно покинул. Что может быть более осудительным? Я подозреваю, что Он не боится причинять боль другим, ведь сколько Он уже загубил чужих жизней! Ты встретился с негодяем, который имеет сходную с тобой природу, и перенял от Него поведение не выказывать почтения мудрым. Но видно, ученик превзошел учителя знанием; из желания собственной выгоды ты напиваешься цветочного нектара и летаешь, где тебе вздумается. Однако у Него нет такого своекорыстия. Он испытывает счастье от страданий других. Змей времени несправедливо обошелся с нами, покорными женщинами, однажды позволив нам испить нектар Его губ, и вверг нас в смущение. Некоторые, подобно шмелю, губят других из-за собственной выгоды. А некоторые причиняют боль другим, но не из собственной выгоды, как пьяница.

Затем Радха подумала: «Удивительно! Мы можем видеть, что богиня всех женщин, Лакшми, являя хорошие качества, служит Его лотосным стопам, и куда бы Кришна ни пошел, Лакшми следует за Ним».

Подумав об этом и снова задумавшись, Радха сказала:

— Лакшми простодушна и слишком доверчива. Она не знает, на что способны лжецы. Она мечтает о Нем. Как она неудачлива!

Пусть лотос поклоняется равнодушному, жестокому солнцу, но как может мудрая Лакшми поклоняться равнодушному, жестокому Кришне?

Так Радха, ощутив Себя несчастной, заплакала. Что еще сказать о Ее безумии?

Глядя на приятно жужжащего шмеля, Она снова заговорила, но в другом настроении:

— О подруги! Вы только посмотрите на этого заносчивого шмеля! Он не заслуживает доверия, хотя и красиво поет. Он полагает: «Я разжалоблю Ее своим пением». Поэтому Я проучу его.

Четвероногие звери на редкость глупы. Но ты, шестиногий, должно быть, еще глупее. Если это не так, то почему ты поешь во Врадже, где все от горя скорбят? Ты не слышал об этом? Тот, кто понимает сердце других и действует сообразно, достоин быть небожителем. А противоположность ему, хотя он и человек, он осуждается, как животное.

Даже если ты здесь поешь, то почему так громко? Кто поет громко, не понимая чувства других, подобен лающей собаке, которую повсюду гонят палками. И даже если ты поешь, то почему ты поешь о царе ядавов? Взаимоотношения устанавливают для получения удовольствий. В любом случае, тот, кто понимает сердце своего отправителя, поет громко, даже если он бессознателен. Пример — струнный инструмент, хотя лишенный сознания, он выводит красивые раги.

Затем, рассердившись, Радха сказала:

— Ах! Ты говоришь, что давно установил отношения во Врадже. Тогда ты глуп, ведь поешь ты об утраченных отношениях. Поэты славят дружбу достойных людей. Но никогда заранее не прославляют царских сыновей. Однако если ты поёшь ради богатства, тогда, алчный до богатства, иди и пой перед домохозяевами Матхуры. Даже они сделают что-то, чтобы предотвратить беспокойства.

О шмель! С того порочного дня, когда Кришна уехал в Матхуру, мы оставили наши дома и отказались от всех желаний. Но ты поешь перед нами, у которых нет никаких богатств. А? Что ты там говоришь? Ты говоришь, что у тебя тоже нет желаний? Тогда почему ты поешь о Кришне, заслуживающем осуждение?

Если ты говоришь, что поешь традиционную песню, тогда пой Пураны. Что могу Я сказать? Ведь ты шестиногое насекомое. Поэтому у тебя нет стремления к богатствам. Без богатства и хороших качеств ты вдвойне заслуживаешь осуждения, как глупец, не знающий, как получить выгоду или богатства. Такой неудачник вынужден попрошайничать у других.

Поэтому слушай, глупый! Внемли доброму совету. Пой Его друзьям о Его победе в любовных похождениях. Ядавы не смутятся этим. Купидон взыграет в груди этих женщин, чья боль была успокоена Им. Послушай истину, провозглашенную Ватсьяной. Без всякой стыдливости Я скажу: пышногрудые женщины испытывают большее счастье, когда их любовник являет отвагу. Слушание о любовных похождениях доставляет удовольствие, как от самого опыта любовных усад. Таково мнение Ватсьяны.

Рассмеявшись, Радха сказала:

— Тряся головой, ты обдумываешь Мои слова? Что же могут дать тебе Мои подруги, за исключением только милостыни? Послушай дельный совет. Тот, кто хочет получить что-нибудь от другого, должен попросить у него желаемое. Проситель может беспокоиться, что дающий будет сомневаться, но это только увеличит его стремление к желанному объекту.

Затем Радха, отвернувшись от шмеля, обратилась к подругам:

— Дорогие сакхи! Это всего лишь насекомое, собирающее пыльцу. Может ли оно понять суть дхармы, как вы? Этот шмель говорит: «О богиня! Не обращай со мной так грубо. Как же все эти женщины, посвятившие себя своим мужьям, будут служить другому мужчине? Лучше бы Тебе помолчать».

Вы же должны ответить этому шмелю: «Да, мы посвятили себя своим мужьям. Но ни одна женщина на небесных планетах, на Земле или в низших мирах не в силах подчинить себе Кришну. Даже матери семерых детей не могут повлиять на Него». Но не говорите об этом с враждебностью. «Почему ты осуждаешь Его, наделенного лучшими добродетелями?» Он стремится повелевать всеми. Не имея иных качеств, Он зависит только от майи, чтобы добиться Своей цели. Кот отказывается от власти, но это ложное отречение. Настоящее отречение — отказ от желаний.

Люди отмечают достоинства Кришны из-за иллюзии, созданной Его улыбкой, движениями бровей и Его обаянием. Так в Нем скрывается сила иллюзии. Однако мы говорим это из сострадания, но отнюдь не из ненависти. Вы должны рассказать о Нем всем этим девушкам. Тот, кто доставляет боль другим, подобен острой колючке.

Поучая шмеля через подруг, Радха беспокоилась, что ответил бы на это шмель. Поэтому Она смело сказала:

— О шмель! Почему ты находишь в нас недостатки, хотя сам неприятно жужжишь? В своем ли ты уме оттого, что пленился Кришной? Ты говоришь: «Лакшми беззастенчиво отправляется в любое место, где присутствует пыль с Его стоп. Так можем ли мы оставить привязанность к Нему?»

Немного подумав, Радха сказала:

— О малоумный шмель! Ты не понимаешь. Кришна в первую очередь подчинил Себе Лакшми. Тот, кто хочет властвовать над всеми, если он умен, первым подчиняет себе самого могущественного человека. Все знают, насколько могущественна Лакшми.

Затем Радха сказала:

— Зачем нам что-то скрывать? Хотя в этом нет никакой пользы, мы прониклись жадностью к этому обманщику, похитившему наши умы. Сбитые с толку, мы все же сохранили здравый рассудок. Но ты спрашиваешь: «Если вы столь разумны, то почему до сих пор верите в Него?»

Послушай же правду! Так как Он уносит страдания обездоленных и исполняет их желания, Его зовут Уттамашлокой, самым прославленным. Его имя освободит нас от жара разлуки. Чтобы укрепить эту веру, майя пытается затуманить наш разум. Как ученики Джаймини наслаждаются плодами жертвоприношения, если человек повторяет имена богов без веры, он все равно достигает результата.

Когда шмель подлетел к Ее стопам, приняв их за лотосы, благоухающие нежнейшим ароматом, Радха подумала, что шмель решил вымолить у Нее прощения, и потому закричала на него:

— Ах! Злосчастный! Зачем ты пытаешься коснуться Моих стоп своей головой и произносишь умные речи? А ну-ка лети отсюда! Мы знаем, ты обучился у своего господина хитростям

и лживости. Это искусство учит притворству. Ты хочешь показать свою отрешенность, не прибегая к этому искусству? Если обманщик однажды обманул честного человека, последний будет думать, что повсюду ложь, как в театре. Но все же, можем ли мы восстановить отношения с тем, кто принял нас, принудил с помощью обмана оставить все, а потом отверг нас?

Затем Радха, сменив настроение, сказала с чувством глубокой любви, недоступной пониманию невежественных людей:

— Мы не должны беспокоиться о том, кто лишен понимания. Посмотрите, посмотрите! Его злое сердце черно, как уголь. Что говорить о вреде, который наносят шмели и кукушки лианам, предназначенным для поклонения! Раму считали высшим идеалом дхармы, но все знают, как Он жестоко обошелся с царем обезьян и дочерью Вишравы, которая поклонялась Ему. Ах! Что? Ты говоришь: «Ненависть брата из-за женщины стала причиной этому. Шурпанакха была развратной женщиной. Поэтому их убили оправдано».

Как тебе не стыдно! Позор! Рама попал во власть женщины и ради нее убил оленя. Это известно всем. Как же нас, не связанных, можно связать словами? Не вздумай гордиться! Сейчас мы проиллюстрируем это утверждение подходящим примером. Человека, пытающегося скрыть свои недостатки, подводят собственные слова.

Радха продолжала:

— Хотя Я не люблю никого осуждать, испытывая боль, Я осуждаю убийцу золотого оленя. Хотя ты незнаком с Рамой, Я вижу, ты на Его стороне. Это значит, что твой Кришна тоже под каблуком у женщин. Тебе нечего сказать на это. Всё очевидно — ты стал жертвой обмана. Ведь Он оказался во власти женщин Матхуры после того, как отверг нас. Ты свидетель этому. И ты слепо веришь в Него. Не смей оправдываться! Следи за нашим разговором. Рама был рожден в семье кшатрия, и жестокость соответствовала Его характеру. Но смотри! Вамана, родившийся от Кашьяпы, будучи брахманом и строгим брахмачари с рождения, что сотворил Он с Бали? Унижение Бали показывает, что Кришна подобен ворону, испортившему жертвенное подношение (балибхук). Ради исполнения Своих желаний Он создал множество трудностей.

Ты, конечно, здесь ни причем. Но разговоры с тобою причиняют нам страдания. Что ты там бубнишь? «Почему мудрецы прославляют Кришну?» Описывая Его характер, мудрецы показывают свои собственные недостатки. Хотя у них есть недостатки, могущественная энергия Кришны, вводящая в заблуждение, заставляет мудрецов привлекаться Кришной и вселяет в них страх. Люди не настолько боятся свирепого зверя, как того, кто притворяется защитником дхармы. Что может сделать тигр, от которого человек убегает в страхе? Бояться нужно жестокосердного человека, который выдает себя за добродетеля.

Немного подумав, Радха сказала:

— Те, кто прославляют Его характер, одурачены майей. Так и должно быть. Но под влиянием майи такое прославление срубает под корень суть дхармы, богатство семейной жизни. Оно заставляет прельщаться дурным поведением, отвергать семейную жизнь и членов семьи и бежать в кадамбовый лес. Оно обрекает на нищету и заставляет быть попрошайками, словно птицы.

Не пытайся спорить со Мной! Как великие души слушали такие беседы? Отбрось зависть и внимательно слушай! Во-первых, безупречные беседы питают уши нектаром. Затем эти беседы возбуждают разум, подобно напитку с ядовитым порошком дхустура, смешанным с сахаром. Они, конечно, не птицы, а домохозяева. Сбитые с толку Его песнями, побитые родственниками, они стали попрошайками.

Почесав ухо, Радха молвила:

— О шмель, привязанный к Кришне! То, что ты там лепечешь, — лживые выдумки! Хотя ты поклоняешься Ему умом и телом. Но послушай! Для нас правда — не просто воображение. Она основывается на восприятии настоящего и прошлого. Во-первых, мы приняли Его слова со всей серьезностью, как и ты. Но позднее мы осознали, что Его слова были подобны привлекательной песне охотника, заманивающего лань. Что же мы делаем, оказавшись перед лицом непреодолимого стыда и горя? Слушай. Привлеченные Им и обрадованные, что Он облачился в лесную одежду, мы жаждали встретиться с Ним. Но, почувствовав прикосновение Его острых ногтей (или колючек), мы испытывали только боль. О шмель! Я клянусь, что в сердце Своем не

притронусь к Нему! Я прихожу к выводу, что прикосновение Его ногтей, причиняющее боль, действительно ядовито.

Когда Он пускается на обман, а Его советник Уддхава помалкивает, ты появляешься как покорный представитель Уддхавы. Но ты ведешь себя, как ученый шут! Окажи Мне милость и расскажи о чем-нибудь еще. Какое бы знание ты ни давал, полученное от Него, оно не ново. Любое другое знание, кроме знания, полученного от Кришны, не испугает нас.

Снигдхакантха продолжал:

— Опыаненная состоянием *дивьонмады* (божественного безумия) из-за глубоких чувств разлуки, Радха увидела спхурти Кришны и разгневалась. Когда шмель полетел к другому дереву, Радха проявила настроение любовницы, разлученной после ссоры (*калахантарита*).

Радха сказала:

— О! Я повела Себя так грубо, ругая посланника Кришны. Шмель не понял, что Я сказала ему, и потому улетел. Кришна послал шмеля, ведь у Него нет других возлюбленных, Он хочет защитить нас, а Я раскритиковала Его посланника. Я бросила огонь на лотос Моего сердца.

Радха заплакала. Видя это, Ее сакхи тоже заплакали. Но затем, посмотрев в сторону, куда улетел шмель, Радха опять увидела приближающегося шмеля. Возможно, это был другой шмель, но Радха от смущения и дрожащего голоса стала произносить невнятные слова. Она хотела сказать: «Дорогие подруги, шмель вернулся», но вместо этого произнесла: «До-до-до-дорогие по-по-по-подруги, он ве-ве-ве-вернулся».

Радха обрадовалась:

— Хотя ты улетел, все же ты вернулся! Поэтому ты наш дорогой друг.

Смысл этих слов был таким: «Тот, кто наслаждается с тобой, считается другом. А тот, кто живет с тобой в страдании, называется дорогим другом».

С особой анурагой в сердце Радха подумала о Своей удаче. Она спросила Себя: «Мой возлюбленный послал его?» Когда Радха произносила слово «возлюбленный», Она почувствовала головокружение при первом слоге. Уддхава перестал владеть

собой, а сакхи чуть не сошли с ума. В этом предобморочном состоянии, усиливающимся смущением, Радха заговорила словно во сне:

— О! О! Как же Мне отблагодарить шмеля? Скажи, чего же ты хочешь?

Однако в смущении Она вместо слова *анурундхе* произнесла *анурунтсе*.

Ее слова означали: «Дружба — подлинное богатство человека и принадлежит только ему. Но это богатство нельзя отдать посланнику Кришны, шмелю. Я спрошу его, чего же он хочет».

Проникшись благожелательностью к шмелю, Радха обеспокоилась:

— Шмель думает: «Эта девушка глупа и не знает, что такое раса. Она считает, что я, близкий друг Кришны, отношусь к Нему предвзято». Поэтому Я должна сказать шмелю: «Друг, Я уважаю тебя».

Значение этих слов таково: «Хотя человек не является близким другом другому, он всегда должен пытаться удовлетворить его, его нельзя считать отличным от себя».

Затем Радхе показалось, что шмель сказал: «Если Ты думаешь, что друзья не отличны, то исполни мое желание: не заботься ни о чем, садись в колесницу».

Радха, испытывая боль, ответила:

— Но зачем ты вернулся сюда, неужели, чтобы забрать нас к Нему, от любви к которому так трудно отказаться?

Значение Ее слов: «О шмель! По своей природе ты одариваешь счастьем всех. И так как ты Мой друг, зачем ты берешь Меня к Его женам? Ты и Кришна не знаете Мою печаль. Поэтому не пытайся забрать Меня, страдающую в разлуке».

Затем Радхе показалось, что шмель сказал: «Сейчас Он изучает Веды. Как может Он общаться с женщинами?»

На это Я скажу:

— Посуди сам, о благородный шмель: Его супруга, богиня удачи, всегда находится рядом с Ним, на Его груди.

Смысл сказанных слов: «Золотая прядь волосков на левой части груди Кришны олицетворяет богиню Лакшми. В расцвете юности она встречается с Ним в уединенном месте. По природе

своей незамужние женщины склонны гулять повсюду. Возьми Меня в Матхуру, но не оставайся с этими женщинами».

Как согласно желанию появляются внешние предметы, когда Радха открыла глаза и оглянулась вокруг, Она увидела, что шмель улетел. Не найдя его, Она почувствовала разлуку и подумала: «Прежде Я не спросила, о чем Я должна была спросить шмеля».

Рассердившись, Радха сказала:

— На самом деле, очень печально, что Кришна сейчас живет в Матхуре.

Скрытое значение: «О царь шмелей! Ты Мой благодетель и самый доверенный друг. У Меня нет от тебя секретов. Если ты считаешь, что это правильно, Кришна должен стать Моим мужем. Влечение между людьми естественно. Но, о несчастье! Мой возлюбленный уехал в Матхуру и не возвращается долгое время, попав под влияние местных женщин. При мысли, что Он даже может не находиться там, Мое сердце горит в огне сомнений».

Поняв от шмеля, что Кришна был счастлив в Матхуре, Радха снова спросила:

— Вспоминает ли Он отцовский дом и Своих друзей-пастушков?

Скрытое значение: «Если в мыслях Он каждый день приходит во Врадж, если Он вспоминает Своего отца, мать, друзей и даже нас, Его спхурти должно все время стоять перед глазами Его родителей и друзей. Сбрызнутые этим чистым нектаром, мы умрем».

Казалось, что шмель был согласен, и Радха спросила:

— Говорил ли Он о нас, Его служанках?

Скрытое значение: В укромном месте, увидев Его в одеждах, которые мы изготовили для Него, шмель иногда говорит Ему: «Вспоминаешь ли Ты гопи? Хотя Ты далеко, Тебе нужно встретиться с ними».

Затем Радха печально сказала:

— Когда же Он возложит на наши головы Свою руку, благоухающую ароматом агуру?

И тут Радха ощутила руки Кришны, подобные колоннам гордости. В огне разлуки Она ослабла, когда произнесла слово «рука». Радха хотела сказать в будущем времени (дхасйати), но сказала в прошлом времени (адхасйат) из-за смущения.

Невозможно было понять, что это Радха, из-за перемены в голосе, худобы, истощенного тела и бледности, и возникали сомнения, Она ли это или не Она; у Нее текли слюни, Она стояла в оцепенении и почти не дышала.

Радха думала: «Желая прикоснуться ко Мне рукой, благоухающей ароматом агуру, когда же Он коснется ею Моей головы и заставит Мое сердце биться от счастья?»

После этого описания Снигдхакантха сказал о своей собственной печали Кришне, пока Радха и Кришна слушали:

— О Кришна! Прекрасная Радха иссохла в разлуке с Тобой. Ее мягкое сердце стало жестким. Она отбросила смущение. Сладкая улыбка уже не играла на Ее лице. Когда дорогая Радха впадает в это состояние разлуки с Тобой, мое сердце трепещет от боли.

О всепривлекающий Кришна! Боль разлуки полностью опустошает человека. Есть несогласие и препятствия, возникшие от ссоры с Тобой. Мой ум смущен, размышляя о мучениях Радхи в праката-лиле.

Когда собрание переполнилось радостью в присутствии Радхи, которую Кришна обнял с любовью, на мгновение возникла заминка в изучении игр, как в первый лунный день (когда прекращают изучение), сердца Снигдхакантхи и Мадхукантхи, наполненные блаженством, почувствовали желание отправиться в свои покои на отдых.

Глава 12

Блаженство, открывшееся Уддхаве

Но тут Мадхукантха продолжил:

— Радха оставалась без сознания целую мухурту (48 минут), и все сакхи обступили Ее.

Они скорбели:

— О Радха, Ты самая дорогая возлюбленная Кришны! О всегда дарующая нам счастье! Мы смотрим на Тебя, в которой едва теплится жизнь!

Лучший слуга Кришны Уддхава, похожий, как две капли воды, на Кришну, явившись как Его спхурти, также скорбел и вернул Радху в сознание, поднеся близко к Ней одежду Кришны, благоухающую Его ароматом. Он усадил Ее с великой решимостью и убедил, что будто Она встретилась с Кришной. С сакхи, сидящими вокруг, он утешал Ее долгое время. Как раньше, он говорил приятные слова, прославляющие Кришну и Его величие, чтобы успокоить их чувства, напряженные до предела.

— Вы полностью отдали свои сердца Кришне, который с легкостью дарует артху, дхарму, каму и мокшу. Он недалеко от вас. Према в образе разлуки являет ваше величие.

Прославив их, Уддхава сказал печально:

— Разумный человек сначала услышит новости от посланника и затем радуется или скорбит. Глупец же, не слушая посланника, воображает что-то и затем радуется или скорбит. Когда ваш дорогой Кришна захотел отправить меня во Врадж, Он сказал мне наедине:

— О благородный Уддхава, отправляйся во Врадж и порадуя Моих родителей. И еще, утешь гопи, страдающих в разлуке со Мной, передав им письмо от Меня. Умы гопи всегда устремлены ко Мне, и вся их жизнь посвящена Мне. Ради Меня они отказались от всего, что связано с телом, отвергнув и обычное счастье в этой жизни, и религиозные обязанности, которые помогают обрести его в будущей жизни. Они любят только Меня. Поистине Я их душа. Я всегда защищаю таких преданных, ибо ради Меня они отказались даже от исполнения своего долга. Для жителей Гокулы Я самое дорогое из всего, что есть на свете. Вспоминая обо Мне, находящемся далеко от них, они лишаются покоя от разлуки. Безраздельно преданные Мне, юные гопи еще живут лишь потому, что Я обещал им вернуться.

Слова «Дорогой Уддхава, отправляйся во Врадж» предназначены для Его родителей и для вас, гопи. Одна четверть стиха посвящена Его родителям, а остальное посвящено вашей любви.

Уддхава побудил их понять послание Кришны. Затем он объяснил что-то из Его слов, как он объяснял Нанде и Яшоде, в стихе «Утгара Чампу» (2.10.8), начиная с *джанаси твалг*. «Вы знаете, что Мое сердце связано бхакти, даже если кто-то питает ко Мне

вражду. Путана — доказательство этому. Приняв обличие матери, она действовала, как мать. Разве мог Я не быть привлеченным к Вражду, пропитанному премой Моей матери?»

После этого, переживая боль в сердце, Уддхава объяснил смысл этого стиха:

— Есть некоторые женщины во Врадже, чей ум даже Я не в силах понять. Твои слова не смогут утешить Их чувства разлуки. Если ты перескажешь им нашу беседу, они с трудом поймут Мои слова (и избавятся от горя). Хотя гопи из-за Меня перестали есть, Я не знаю, как они поддерживают в себе жизнь. Это правда. Они отдали свою жизнь Мне, тому, у кого нетленное тело. Они непрерывно думают обо Мне. Оттого-то они еще и продолжают жить. Гопи проводят время в размышлениях обо Мне как о своем возлюбленном, обители несравненной премы и Сверхдуше. Прежде гопи оставили пастухов, которые внешне считались их мужьями. Они превосходно блюли дхарму и обычаи, но считали их ничемными. Когда гопи пренебрегли дхармой и местными обычаями из-за привязанности ко Мне, они оказались в затруднительном положении. Прежде они тайно пренебрегали дхармой и местными обычаями, но теперь они оставили их и страдают в горе. Я не могу отвергнуть того, кто, слушая обо Мне, отказывается от своих родственников и от своих обязанностей, хотя его поклонение может быть притворным. Как же тогда Я могу отвергнуть гопи, которые вечно живут только премой?

Хотя гопи постоянно созерцают Меня в своих сердцах в виде спхурти и благодаря этому поддерживают жизнь, если вдруг возникает разговор обо Мне, находящемся в Матхуре, они сильно смущаются, вспоминая, что Я далеко.

Поскольку для гопи одно мгновение разлуки со Мной кажется целой кальпой, они почти находились при смерти перед началом танца раса из-за чувства разлуки. Мне пришлось неоднократно настойчиво объяснять, что Я вернусь, чтобы они не расстались с жизнью.

Прежде Я поклялся матери и отцу, теперь Я наставляю тебя, чтобы ты понял. Я знаю, что Я пастух. Я явил Свою пастушескую природу, говоря: «Мои девушки-пастушки». Поэтому нет различия между Мной и ими.

Уддхава продолжал:

Услышав это, я спросил:

— Тогда почему Ты не едешь туда Сам?

Кришна побледнел и раскрыл мне правду:

— Хотя Я могу убить всех врагов, есть одна причина, которая препятствует Мне уехать во Врадж. Не только гопи полностью отдали себя Мне (но и Я отдал Себя им). Человек может сказать: «Это моя жена брахмани». Я, как сын пастуха, говорю: это Мои девушки-пастушки, они неотличны от Меня. (Аналогично, слово *валлабхйах* означает жены пастухов). Из этого очевидно, что они Мои вечные жены. Но из-за майи они думают, что они жены других. Действия майи всепроникающие. Поглощенный премой Враджа, совершая человекоподобные игры, Я под влиянием майи с трудом покинул Врадж.

Когда (анурага) любовь гопи полностью развилась, у них возникла привязанность ко Мне, а у Меня появилась привязанность к ним. Чтобы усилить эту анурагу, Я прежде явил им Свой образ и играл на флейте, дабы погрузить их в лилы, а затем отправил посыльных и встретился с ними. Поэтому, зачем же Мне скрываться от гопи, которые очень дороги Мне? Мудрый Карртикея благодаря глубокому знанию раскрыл Мою привязанность к вам в прославлении туласи в «Сканда-пуране»: «О Туласи! Для блага коров, для любви гопи, для процветания Гокулы и чтобы убить Камсу, Вишну посадил тебя и служил тебе во Вриндаване».

Кришна продолжал:

Отношения между гопи и их мужьями стали подобны рогам у кролика, лишённые реальности благодаря влиянию майи. Затем их привязанность ко Мне заметили другие, поскольку Я постепенно усиливал ее. И чтобы их не заклеямили позором, Я покинул их под предлогом убить Камсу. Когда Я вернусь во Врадж, и они снова примут Меня, опять позор запятнает их. Однако если Я не приму их, они расстанутся с жизнью. Но все же Я поеду во Врадж и, так или иначе, решу это затруднение. Не владея Собой из-за волнения, Я описал страдания Моих друзей во Врадже Васудеве и Деваки и испросил у них позволения поехать во Врадж, но они наотрез отказали Мне. Если Я пренебрегу их волей и вопреки всему поеду во Врадж, это никому не принесет блага. Раз-

мышляя об этом, Я впал в уныние. Кроме того, Я хотел, чтобы Мне позволили привезти всех матерей и отцов в Матхуру. На это Мне тоже дали отказ, и потому Я не позвал их на церемонию вручения священного шнура. Пока Я не решил это затруднение, было бы разумным послать тебя, о Уддхава, облегчить их страдания, ведь ты не отличен от Меня. И даже если ты справишься со своей задачей, передай им это послание, написанное Мной, и прочитай им лично, ведь они ослепли от слез и неспособны отчетливо видеть.

Первое утверждение таково: «Вы никогда в действительности не разлучались со Мной, так как Я Душа всего творения». (ШБ. 10.47.29)

Услышав это, гопи подумали: «Он учит нас брахма-гьяне, так как отождествляет все с самим Собой. Но мы не хотим слушать об этом».

Затем гопи спросили с безразличием:

— Что там еще?

Уддхава снова повторил написанное, следуя наставлениям Кришны, дабы гопи поняли глубину Его послания.

Когда Уддхава закончил говорить, гопи задумались: «Рассказывая послание, Уддхава подчеркнул, что было прежде сказано (он говорит, что Кришна появляется перед нами как спхурти). Пытаясь прояснить все (что Кришна вернется), он убеждает нас, что нет никакой разлуки, но так как Кришна будет находиться в Матхуре, разлука станет реальной. Уддхава говорит, что если спхурти появляется перед нами, то мы воссоединяемся с Кришной, даже если Он в Матхуре. Какая польза в бессмысленных словах, как в жерновах, если все уже перемолото?»

Гопи снова спросили, и Уддхава повторил те же самые слова.

Гопи начали удивляться:

— Снова и снова Он написал те же самые слова. Должно быть, в этом послании есть более глубокий смысл. В третьем повторении отрицается, что Он появится перед нами как спхурти, и указывает на то, что Он придет Сам. Мы должны постараться вникнуть в смысл этих слов. Как украшения могут не делать человека красивым, так и для того, кто не понимает смысл слов, они бесполезны.

Затем Уддхава пересказал слова Кришны: «Подобно тому, как стихии природы (эфир, воздух, огонь, вода и земля) присутствуют во всех сотворенных объектах, Я пребываю в уме, жизненной силе и чувствах каждого, а также в материальных элементах и гунах природы». (ШБ. 10.47.29)

На это гопи подумали: «Он дал эти наставления о брахма-гьяне, что Он является материальной причиной и прибежищем всего, чтобы ослабить наши страдания. Но это не удовлетворяет нас по следующей причине. Санака и его братья полностью осознали блаженство Брахмана. Этот Брахман известен всем. Но ветер, несущий пыльцу с лотосных стоп лотосоокого Господа, нанес поражение этому Брахману».

Гопи подумали: «Как может великодушный человек, дающий великую милость, предлагать сладости из зерна и сахара, когда мы наслаждаемся самой изысканной сладостью? Поэтому мы снова спросим его».

И Уддхава ответил им то, что уже говорил. Тогда гопи подумали. «Ах! Кришна учит тому, что Он присутствует здесь, объясняя нам науку о Брахмане. Он говорит, что мы должны принять Его спхурти как Его самого. Как элементы, как причина их появления (видимые объекты), могут быть видимы внутри объектов, Он, царь всех черных и прекрасных объектов, причина наших умов и мыслей, может быть видим внутри нас».

И в третий раз гопи услышали это утверждение и, поняв значение, снова спросили. Уддхава ответил словами Кришны: «Силой Своей энергии, которая включает в себя материальные элементы, чувства и гуны природы, Я сам творю, поддерживаю и уничтожаю Себя внутри Себя». (ШБ. 10.47.30)

Вначале гопи подумали: «Его объяснение толкает нас на мысль, что Он Бог. И это выглядит так, будто Он убеждает нас в этом, дабы внести беспокойства в наши сердца. Ну и что с того, если Он Бог? Для кого-то Он Брахман, а для кого-то Он Бог. Поразмыслив над этим, мы заключаем, что самые удачливые те, кто наслаждается играми с Ним».

Затем гопи пришли к такому выводу:

— Мы не должны смотреть на Него как на Бога, но видеть в Нем силу, как у Бога. Атма-майя — Его иччха-шакти (энергия

желаний). Мудрецы говорят, что атма-майя — Его желание, а атма следует этому желанию. Слово *бхута* в этой связи означает вечно существующие объекты, как мы говорим: «Господь — великая душа (махад-бхутам)». Иначе говоря, смысл Его слов таков: «Я творю Себя внутри Себя вместе с вечным телом, чувствами, качествами и объектами по Своему желанию, благодаря силе Моей удивительной ичча-шакти». Фраза «Я творю Себя» означает, что Он проявляет Себя своим преданным, будто Он был заново рожден. Фраза «Я уничтожаю Себя» означает, что Он исчезает. И внешне только кажется, что Он уничтожает Себя. Фраза «Я поддерживаю Себя» означает, что Он защищает все, что Он проявил.

Потом гопи подтвердили это значение.

Затем Уд дхава повторил другие слова Кришны три раза:

— Состоящая из чистого сознания душа не имеет ничего общего с материей и не вступает во взаимодействие с тремя тунами природы. Ощутить присутствие души можно благодаря трем состояниям, создаваемым материальной природой: бодрствованию, дреме и глубокому сну.

Когда гопи первый раз услышали это, они подумали: «Он раскрывает нам знание о Своей духовной природе, не оскверненной материей. Брахма сказал, что Кришна — изначальная Душа всех душ. Но это не правильно учить нас, поскольку мы поклоняемся Ему».

Услышав эти слова во второй раз, они подумали: «Нет, нет. В этих словах Он прославляет Себя, говоря, что, будучи темным, Он является Параматмой, поскольку Он всегда наделен глубочайшим знанием, свободен от недостатков, возвышается над всем и обладает всеми достояниями».

Когда гопи услышали Его слова в третий раз, они утвердились в значении. Затем Уд дхава процитировал еще три раза слова Кришны:

— Проснувшись, человек иногда продолжает размышлять о том, что ему приснилось, хотя эти события были всего лишь сном. Подобно этому, посредством ума он медитирует на объекты удовольствий, которые затем становятся доступными для чувств. Поэтому следует всегда быть начеку и держать ум в со-

средоточении. По мнению мудрецов, таков окончательный итог всех Вед, равно как и практики йоги, санкхьи, отречения от всего материального, аскезы, самообуздания и правдивости, подобно тому, как океан — конечное прибежище всех рек.

Услышав эти слова первый раз, гопи подумали: «Кажется, что Кришна обучает нас йоге, с помощью которой можно остановить ум. Как проснувшийся человек медитирует на эфемерные объекты сна, так он медитирует с помощью ума на чувственные объекты, хотя знает, что они нереальны, и наслаждается в собственном уме. Ум, свободный от лени (винидрах), нужно держать в сосредоточении».

Подумав, что Кришна учит их, как обуздывать ум, гопи второй раз прослушали Его слова и заключили, что что-то не так по причине следующего стиха: «О Всемогущий Господь, в былые времена многие йоги в этом мире обретали преданное служение Тебе, с верой выполняя предписанные обязанности и посвящая Тебе плоды своего труда. Следуя по пути бхакти и достигнув совершенства благодаря слушанию и повторению повествований о Тебе, они постигали Тебя, о непогрешимый. Так они могли легко предаться Тебе и войти в Твою высшую обитель». (ШБ.10.14.5)

В этом стихе отвергается йога. «Кришна говорит о медитации, чтобы отстранить ум от мыслей о разлуке». Слушая в третий раз, гопи уяснили для себя это значение.

Затем Уддхава повторил следующие слова три раза:

— На самом же деле Я, богатство ваших очей, уехал от вас так далеко лишь потому, чтобы усилить вашу сосредоточенность на Мне и так привязать ко Мне ваши умы. Когда возлюбленный далеко, женщина думает о нем чаще, чем когда находится рядом с ним.

Услышав первый раз, гопи подумали: «"Причина, почему Я далеко от ваших глаз, хотя Я люблю вас, в том, что Я хотел, чтобы вы медитировали на Меня постоянно из-за вашей неспособности видеть Меня. В этом состоянии вы будете непрестанно думать обо Мне, как девушка думает о юноше, когда он далеко. Это также означает, что Я буду думать о вас". Поэтому Он хочет, чтобы мы постоянно думали о Нем, не отвлекаясь ни на что другое. О! О! Почему Он учит нас этому, ведь одно мгновение в разлуке

с Ним кажется нам тысячелетием? Разве мы не думаем о Нем постоянно?»

Услышав во второй раз, гопи размышляли над значением Его слов: «Подлинный смысл Его слов такой: "Благодаря тому, что вы постоянно будете думать обо Мне, вы сможете видеть Меня (санникаршах)". Таково Его желание. "Я непосредственно появлюсь двумя способами. Первый: вхождение в ум через зримый образ, как в состоянии бодрствования. Второй: зримый образ в уме, как в состоянии сна. Во Врадже Я появлялся первым способом, а сейчас, пребывая в Матхуре, Я появляюсь вторым способом. Когда в ваших умах возникает образ, он подобен сну, но в действительности это не сон, так как он является Моим непосредственным спхурти. Сейчас это спхурти будет появляться перед вами. Из-за того что старшие препятствуют Мне, Я нахожусь вдали от вас и также Мое общение с вами должно быть скрытым. Обдумав все это, Я поступил так. Пусть Мое спхурти удовлетворит вас. Это то, как можно освободить ум от мыслей о разлуке"».

Затем Уддхава повторил следующие слова Кришны:

— Вы целиком погружены в размышления обо Мне и не думаете ни о ком другом. Поэтому вы постоянно помните обо Мне, и очень скоро Я вновь окажусь рядом с вами. Хотя некоторым гопи в ночь танца раса пришлось остаться в деревне, они не смогли принять участие в Моих развлечениях в ночном лесу, но, тем не менее, они также необычайно удачливы. Воистину, думая о проявлениях Моей силы и доблести, они тоже обрели Меня.

Гопи подумали:

— Постепенно мы поняли смысл Его слов и теперь осознали Его истинное намерение. Слово «Кришна», упомянутое в начале, видоизменилось благодаря элементам, чтобы определить конечный смысл. Слово «Кришна» приведено, чтобы указать на особую личность, и отвергает любое другое имя, подобное Васудеве. «Поскольку вы погружены в мысли обо Мне, находясь в разлуке, постоянно помните Меня, хотите общаться со Мной и никогда не забываете обо Мне, вы быстро придете ко Мне и будете находиться рядом со Мной».

Второй стих показывает пример, что Кришна являет спхурти. В стихе говорится, что некоторые гопи ухаживали за своими

мужьями, и потому не смогли придти и участвовать в танце раса. Удержанные мужьями, они остались в деревне Враджа. «В лесу под названием Вриндаван Я могу быть виден даже сейчас, хотя это тайна. Прежде Я развлекался в лесу зримо (праката). Эти гопи не пришли на танец раса. Но они обрели Меня в форме апраката, в океане игр, думая о Моих развлечениях».

Гопи продолжали размышлять:

— Слова «Я» и «Мое» (л«ш, *майа, майи, мад*), используемые шесть раз и указывающие на Кришну, строго подчеркивают смысл. Говоря: «О удачливые!», Кришна указывает на то, что гопи являются нитья-сиддхами, а не практикующими садхану, подобно тем, кто оставляет тело. «Это невозможно для вас, самых искусных женщин, нитья-сиддх, пытаться оставить тело, когда Я являюсь вашим супругом, а вы оставляете своих материальных мужей и детей».

Сказав так, рассказчик подумал: «Хотя понятно, что тело бренно, все же в этом мире возникает сильная привязанность к телу. Подобно этому, во Врадже, с пониманием могущества и достоинств Кришны, естественная привязанность к Нему, становящаяся причиной внутреннего противоречия, не считается хорошим или плохим».

Затем он сказал:

— Поняв значение, которое помогло им встретиться с Кришной внутри, гопи остались довольны Уддхавой и заговорили с ним сладкими голосами. Испытывая великое блаженство в течение двух мухурт, они почтили его поклонением.

Ах! После этого постепенно они вернулись к внешнему видению и начали скорбеть:

— Мы не знаем, счастливы ли мы или страдаем, но нам известно, что Камса мертв (он разлучил нас с Кришной). Мы спрашиваем тебя: почему, убив врагов и удовлетворив ядавов, Он остается в Матхуре? Мы страдаем от желания, ведь мы подобны женщинам Матхуры. Мы спрашиваем, если Он удовлетворил желания женщин Матхуры и так избавил их от страданий, Он избавлял от страданий и нас взглядами из уголков Своих нежно улыбающихся лотосных глаз. Ах! Это стоит перед нашими взорами, как будто это было лишь мгновение назад.

Любовь женщины к своему возлюбленному очень сладка. А любовь к Кришне слаще нектара. Поэтому послушай. Почему Кришна, сердце которого понимает глубину любви, не всегда отвечает на любовь женщин? Пусть Кришна наслаждается с городскими женщинами. У Него есть эта склонность. И хорошо, что мы разлучены с Ним. Однако в наших сердцах возник вопрос. Скажи нам, говорит ли Он что-нибудь о нас городским женщинам? Помнит ли Он те ночи, лотосы и луну во Вриндаване, со всеми Его возлюбленными? Наслаждаясь в танце раса песнями, прославляющими Его, и звоном ножных колокольчиков, Он в те ночи испытывал волнение. Приедет ли Он к нам, сгорающим в лучах палящего солнца разлуки, и явит ли Он нам Свой сладостный лик, подобный яркой луне? Когда же Он затопит нас потоками Своей красоты, как Индра — дождем молоденький лес?

Здесь Он правил деревней, а там возомнил Себя царем. Здесь Он дружил с пастухами, а там принцы Его лучшие друзья. Здесь Он общался с влюбленными гопи, а там принцессы восславляют Его. Да разве приедет Он сюда?!

На Его широкой груди покоится Лакшми. Достойны ли городские или деревенские женщины покоиться на Его груди? Ты сказал правду. Нужно перестать желать Его. Блудница Пингала отказалась от своих желаний, как от чего-то незначительного. Хотя мы много раз пытались подавить желание к Нему, это желание каждый раз связывает нас все крепче и крепче. Кришна подобен Варуне, а это желание — его аркану. Мы не знаем, как все это случилось. У нас не было сильного желания лицезреть Его красоту, обаяние и игры. Послушай о другой причине: когда Он шутил или клялся в любви, желание навечно поселилось в нашем сердце.

Всему миру известно, что хотя Он не питал к Лакшми особого расположения, она не покидает Его даже на миг. Он давал нам сотни ложных обещаний, но мы не в силах оставить Его.

Лакшми, испытывая к Нему влечение, не может оставить Его сладость даже на миг, хотя знает, что Он не питает привязанности к ней. Несмотря на все это, Кришна не отвергает ее. Очень трудное положение.

Мудрецы говорят, что Кришна равнодушен к Лакшми. Но мудрые говорят, что это равнодушие лишь притворство. Если Он действительно равнодушен к ней, тогда почему Он оставил девушек Враджа или не отказался от нее? Прежде Кришна играл на Своей флейте вместе с Баларамой для коров у реки, у горы и леса. Все это пробуждает в нас страстное желание увидеть Его. И особенно отпечатки Его дивных стоп будоражат наши сердца. Своими играми, улыбками, взглядами и словами Он похитил наши умы, которые сейчас живут в Матхуре и не могут вернуться назад. Пожалуйста, скажи нам, как нам забыть о Нем хотя бы на мгновение.

О Лакшмипати! О возлюбленный! О повелитель Враджа, освободивший пастухов от мук! Нас не волнует наша собственная боль. Но спаси жителей Враджа из океана страданий, ведь Тебя называют Говиндой.

Видя, как гопи снова алчут в разлуке с Кришной, Уддхава еще раз зачитал письмо, как и просил Кришна. От силы слов, как от могущественной мантры, гопи почувствовали в сердце успокоение. После этого они поклонялись Уддхаве как представителю Кришны, который, по словам Кришны, был неотличен от Него, и так избавились от страданий.

Уддхава прожил во Врадже несколько месяцев, приходя к ним каждый день утром, подобно целителю, и излечивал их болезнь, передавая им наставления Кришны. Развивая высшую бхакти, которая раскрывала себя все больше и глубже, Уддхава выразил почтение гопи и прославил их следующим образом:

— Ограниченные рамками общественного мнения и дхармы, гопи обрели Кришну, отвергнув все мирские устои и ограничения, основанные на карма- и гьяна-канде. И потому они достойны прославления. Те, кто считают их поведение аморальным, низвергнутся в ад. Стремящиеся к освобождению, достигшие освобождения, преданные и желающие развить преданность, все они достигают одной и той же цели, когда появляется Кришна. Но гопи развили прему, которая приводит меня в изумление. Без такой преми даже рождение Брахмы бессмысленно. Разве можно сравнить безупречных гопи, живущих во Вриндаване, с женщинами, несклонными думать о Кришне? Гопи отличаются от всех

своей премой. Если это так, может ли Кришна отвергнуть их? Ведь Он отвечает взаимностью даже невежественным людям, которые поклоняются Ему.

Лакшми не может сравниться с гопи, поскольку, желая Его, она долгое время совершала аскезы, но так и не достигла Кришны. Однако, принимая гопи как самого Себя, Кришна обнимал их и не хотел расставаться с ними. По сравнению с гопи женщины Сварги ничтожны. Превзойдя всех юных женщин во главе с Лакшми, гопи, вечные супруги Кришны, известны как Маха-Лакшми. Если это так, обвинения, что они имели незаконные связи с Ним, ложны. Это бесчестие было устроено лишь для того, чтобы явить их безграничную премую.

Женщины, которые поклоняются Кришне, принимая в расчет общественное мнение и устои дхармы, не встречаются на своем пути препятствий. Они славны. Но я хочу вновь и вновь рождаться у лотосных стоп гопи, коим поклоняются преданные Кришны и которые отвергли все ради Него.

Известно, что Его стопам долгое время поклонялись Брахма, Шива, Индра и Лакшми, а также Санака и другие йоги с желанием приблизиться к Его стопам. Но гопи служили стопам Кришны, предлагая свои груди, чтобы избавить Его от усталости, когда Он гулял в лесу, однако, боясь, что Его стопы слишком нежны, они лишь слегка прикасались к ним.

Что говорить о гопи, которые всегда жаждут доставить удовольствие Кришне, я падаю в пыль со стоп всех, кто связан с гопи, чьи песни о Кришне, известные во всей Вселенной, очищают три мира с их повелителями.

Затем Мадхукантха заключил:

— Когда Кришна прославляет гопи, я думаю, что Он обращается к гопи, но в сердце Своем прославляет Радху. Она приняла шмеля за посланника Кришны, разговаривала с ним, обращая к нему приятные речи, наполненные сокровищем махабхавы, которые возбуждают сердце, и не колебалась в беседе с Уддхавой, который был поражен Ее премой.

Уддхава, считавшийся равным Кришне, припал к пыли со стоп гопи и признал, что Лакшми не может сравниться с ними. Я склоняюсь перед Радхой, чье тело — нектар для Ее возлю-

бленного, чье общество очень ценит Кришна и которой поклоняются все.

Затем рассказчик сказал:

— О богиня! О волна милости! О лучшая из Лакшми! Прости меня за описание безумия Твоей премы в присутствии Кришны. Поэты обычно гордятся своим дарованием. Поэтому им трудно понять боль и страдания других. Они говорят с желанием блеснуть своим талантом.

О Радхика! Я видел, что Ты и Кришна находились в состоянии безумия, слушая каждое слово моего рассказа. Но видя друг друга, словно принимая волшебное лекарство, Вы смогли овладеть Собой.

Сказав так, удовлетворив Радху, Кришну, Лалиту и других сакхи, два рассказчика отправились в свои покои, получив Их милость. А Радха и Мадхава, испросив разрешения у всех, пошли в кунджу для развлечений и потонули в океане блаженства.

Утром Снигдхакантха сказал в собрании Нанды, где присутствовал Кришна:

— Так Уддхава провел во Врадже несколько месяцев. Всё, что Кришна говорил Уддхаве в Матхуре, Уддхава рассказал гопи во Врадже. Кришна постоянно присутствовал во Врадже в образе Своих игр и одаривал счастьем в течение этих месяцев изнутри Уддхаву и гопи. Уддхава, видя признаки спхурти Кришны в жителях Враджа, объяснил им, что в действительности это был сам Кришна. Когда они поняли и поверили в это, он решил вернуться в Матхуру и, встретившись с ними, любезно попросил соизволения вернуться.

Затем рассказчик начал описывать темы, предназначенные для вечернего собрания Радхи, но рассказал о них днем, чтобы закончить начатое повествование.

Снигдхакантха сказал:

— Переполненный премой к Кришне, Уддхава испросил позволения и получил его. Шукадева Госвами описывает это так: «Затем Уддхава, потомок Дашархи, испросил у гопи, Яшоды и Нанды позволения покинуть их. Он попрощался со всеми пастухами и, собравшись в путь, взошел на свою колесницу». (ШБ. 10.47.64)

Уддхава попросил с великой учтивостью, и гопи ответили ему признаками экстаза, такими как обморок. Вспоминая об этом, я замираю. Поэтому эту сцену невозможно полностью описать.

Я опишу утонченные слова Радхи:

— О Уддхава! Я не говорю так смело о Кришне, как ты. Я тверда, как молния, а Он нежен, как масло. О мудрый Уддхава! На прощание научи нас, как избавиться от привязанности к Нему, подобно старой ткани, постепенно износившейся до ниток.

Говоря так и безмерно скорбя, Радха вручила Уддхаве запечатанное письмо, выражающее Ее слова, хотя руки Ее дрожали: «Не отвергай женщин Враджа из страха перед клеветой. Луна не отвергает пятна (напоминающие форму кролика), ибо они приняты на ней прибежище».

Что еще сказать о разлуке, которая выше понимания разума?

Перед тем как Уддхава вошел на колесницу, Нанда и пастухи предложили ему масло, молоко, сыр и другие дары. Затем они подумали: «Чтобы избавить нас от страданий разлуки с Кришной, всегда дружелюбным к нам, Уддхава объяснил нам, что Кришна Бог, и сказал многое другое. Принимая, что Кришна Бог, мы должны высказать свое мнение».

Обдумав все это, со слезами на глазах они сказали:

— Бог Кришна или не Бог, мы бы все равно посвятили Ему свою жизнь. В любых обстоятельствах мы не станем безразличными к Нему. Пусть мы всегда будем привязаны к Господу в образе Кришны, пока мы живем в этом мире под воздействием силы кармы и по Его воле!

О Уддхава! Обязанность гуру — давать наставления. Твой гуру обучил тебя всему. Чему еще ты можешь обучиться (обладая всем знанием)?

Прикрыв лица одеждой, пастухи зарыдали. Но, овладев чувствами, они последовали за Уддхавой, долго идя за ним, а затем, обняв его, они все вернулись во Врадж.

Кришна, ожидая новостей из Враджа, считал дни, недели и месяцы. Чтобы исполнить Свое желание и узреть Врадж, Он поднимался на смотровую башню и всматривался вдаль на дорогу. И вдруг Он увидел приближающегося Уддхаву. Предвкушая долгожданную встречу, Он преисполнился ожидания. В нетерпе-

нии, Кришна встретил его как олицетворение Гокулы, обнял его и уединился с ним в укромном месте. Вначале Он посмотрел на удовлетворенное лицо Уддхавы, а затем осведомился о его здоровье. Как только Уддхава отдохнул после поездки, Кришна стал расспрашивать его с состраданием о старших, о Своем отце, о друзьях, о жителях Враджа и коровах, вместе и по отдельности. Кришна не спросил о Своей матери, поскольку слезы душили Его и сдавливали горло.

Уддхава быстро рассказал все благотворные новости и избавил Кришну от страданий. Начиная с первых дней его пребывания во Врадже, он вкратце описал, что происходило за множество дней. В конце он сказал:

— Я всего лишь наполовину облегчил их страдания. Но только Твой приезд туда окончательно избавит их от печали. Прежде мы пришли к заключению, что преданность Тебе не имеет пределов и свободна от кармы и гьяны. Но я увидел бесподобную премудрость жителей Враджа, которые относятся к Тебе как к своему сыну и очищают всех других Твоих преданных.

Описав их беседу, рассказчик, предполагая, о чем будет говорить вечером, подумал: «Не удивительно, что чувство к Тебе как к своему сыну превосходит всех других преданных, но чувство гопи к Тебе как к своему тайному возлюбленному выше всего. Из того, что я видел, я описал слова Радхи среди всех Твоих дорогих гопи. Слушая эти слова, гопи поверили им, затем пренебрегли ими, а в конце потеряли сознание. Твое волнение заставило меня замолчать. Мой ум такой жестокий».

Затем рассказчик сказал:

— Рассказав обо всем, лучший из преданных, Уддхава, преподнес Кришне дары от жителей Враджа, пропитанные их премудростью. Его мать послала Ему лакомства, отец — украшения, друзья — лесные плоды, некоторые женщины — ожерелья, а остальные — множество других подарков. Каждый подарок рассказывал Кришне о его дарителе. Но боясь разрыдаться, Он рассматривал все дары с расстояния.

Рассказчик, думая, что ему лучше было бы поменять слова «некоторые женщины» на Его «возлюбленные» в вечернем повествовании, продолжил:

— Кришна отдал Васудеве и Уграсене дары, которые Нанда прислал для них. Кришна устроил встречу Уддхавы с Баларамой и Рохини. Это была такая же встреча, как между Уд дхавой и Кришной. Когда Рохини и Баларама увидели подарки от Нанды и Яшоды, их сердца расплавились от любви. Что случилось после этого, не стоит описывать.

Снигдхакантха заключил:

— О Нанда! Сильно обеспокоенный, Кришна, пославший Уддхаву умиротворить жителей Враджа и побудивший их частично прийти в себя, появлялся как спхурти, чтобы общаться с тобой, сейчас сидит на твоих коленях. Счастливый рядом со Своей матерью и другими, Он одаривает нас счастьем.

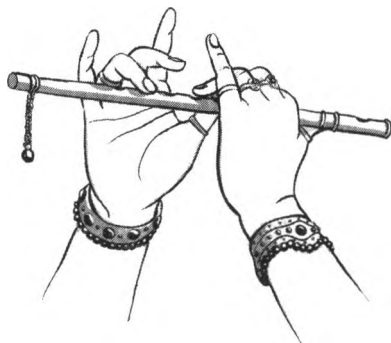
Погружая всех в блаженство, восхваляемые поэтами, два рассказчика отправились в свои покои. Вечером в собрании Радхи и Кришны они вкратце затронули глубокие темы.

Затем рассказчик закончил вечернее повествование:

— О Радха! Кришна не упомянул Твоего имени Уддхаве, опасаясь, что Его охватит сильное волнение. Здесь в Толоке из-за отсутствия разлуки, полная радости, приведешь ли Ты Его сердце в смущение?

Игры Радхи и Кришны, чьи тела блистают золотом и сапфиром, сияют от восхищения бесконечных рас.

О Кришна! О Чайтанья! О Рупа и Санатана! О Гопала! О Рагхунатха! О Валлабха, достигший Враджа! Пожалуйста, защитите меня!





Часть вторая

Баларама приезжает во Врадж

Глава 13

Битвы с Джарасандхой

Удовлетворив желания жителей Враджа приездом Уддхавы, мы сейчас исполним их желания приездом Баладевы.

Мадхукантха и Снигдхакантха описали две Чампы, полные историй о Кришне с самого Его рождения, которые опьяняют ум святых, и, в конечном итоге, исполнили желания жителей Враджа, вернув их к жизни благодаря их встрече с Кришной после убийства Дантавакры. Это событие будет описано позднее с подтверждениями из «Хари-вамши-пураны» и «Падма-пураны». Это упоминалось прежде несколько раз. Все другие оставшиеся истории будут описаны сейчас.

На следующий день, когда Нанда и другие с нетерпением ожидали утреннего рассказа, Мадхукантха подумал: «Пришло время описать игры Кришны после истории посещения дома Кубджи. Эта игра не противоречит играм Кришны, который явил сострадание и милость таким душам, как Путана и другие. Ум Кришны успокоился, когда Уддхава вернулся из Враджа и

рассказал Ему обо всем. Кришна явил эту лилу, чтобы умиротворить Уддхаву и других, кто всегда хотел, чтобы Он поехал во Врадж и осчастливил всех жителей Враджа. Шukaдева Госвами не восхвалял любовь Кубджи как безупречную из-за ее вожделения, но Шukaдева и другие мудрецы щедро и красноречиво прославляли премудрость гопи Враджа. Кришна принял любовь Кубджи, чтобы показать чистую любовь гопи, известную как махабхава. Поэтому эту историю я не буду описывать в общем собрании и в сокровенном обществе сакхи, чтобы не смущать ни тех, ни других».

Затем Мадхукантха сказал:

— Так Уддхава облегчил страдания жителей Враджа и вселил в них надежду.

Желая услышать об играх Кришны в Матхуре, собрался весь народ Враджа. Нанда пригласил четырех достойных сказителей Пуран как вестников. Вестники должны были встретиться с Кришной по устройению Уддхавы, выслушать новости и вернуться обратно во Врадж. Мы знаем, что Кришне известно все о каждом. Он — всеведущий (и поэтому понимает наше положение).

Первые два вестника уехали и вернулись, сообщив о благополучии. И тогда послали Акруру встретиться с Пандавами. Гонцы привезли Нанде письмо следующего содержания: «Вы баловали Меня с самого детства, и по Своей независимой природе Я повелею поклоняться холму Говардхану, который милостиво помог Мне (поднять его одной рукой). Говардхан увеличивает наше счастье во все времена. О отец, поклоняйся этому холму каждый год».

Когда уехали вторые два посланника, они не вернулись сразу, поскольку Джарасандха, собравший войско из многочисленных царей, атаковал Матхуру множество раз.

Узнав, что гонцы не вернулись, жители Враджа испугались и хотели уехать подальше из Враджа. После долгого времени два гонца наконец-то возвратились, и все побоялись расспрашивать их, ожидая беды. Когда друзья неуверенно посмотрели им в глаза, два вестника ответили им четырьмя словами: «Не беспокойтесь, все хорошо».

Обступив их, друзья Кришны, слуги и Нанда сказали:

Расскажите нам кратко и затем опишите все подробности.

Посланники отвечали:

— Уничтожив все войска Джарасандхи, два твоих сына пленили его, а затем с презрением отпустили, тем самым причинив ему жестокую боль. Опозоренный и униженный, Джарасандха вернулся в свое царство.

Когда среди жителей Враджа пронесся оглушительный крик: «Расскажите о Кришне, расскажите о Кришне, сокрушителе врагов!», Нанда сказал со слезами на глазах и с поднявшимися волосами на теле:

— Пожалуйста, опишите все подробно.

Два посланника отвечали:

— Когда Камса был убит, две его жены, Асти и Прапти, приходившиеся дочерьми Джарасандхе, вернулись к своему отцу.

Нанда спросил:

— Почему они вернулись к отцу? Хотя они были вдовами, неужели ядавы не доверяли им?

Посланники, засмеявшись, ответили:

— В рваных платьях, с распущенными волосами, покрывавшими их грудь, с бледными лицами и накинутыми на голову капюшонами, они тайно покинули Матхуру, убитые горем. Высокомерные путники, приезжая в Матхуру, видели их и громко смеялись над ними. Асти и Прапти, как олицетворенное бесславие Камсы, вернулись в дом своего отца.

Нанда поинтересовался:

— Хорошо. Когда две вдовы, гневные, как Чанди, вернулись к отцу, что они сказали ему?

— Они рассказали ему о смерти мужа и как они покинули Матхуру, лишенные его защиты, обвиняя Кришну и Балараму в злодеяниях и несправедливости.

Нанда удивился:

— Как же это?

— Асти и Прапти сказали: «Камса пригласил двух братьев в Матхуру и послал за Ними Акруру. Сначала Они убили красильщика Камсы, затем сломали лук Шивы, не встретив никакого сопротивления, и убили слона Кувалаепиду у царских ворот просто ради забавы. Потом Камса появился во всем своем величии на трибуне борцовской арены и долгое время наблюдал, как его бор-

цы бьются с двумя братьями. Затем Кришна и Баларама убили всех борцов, а потом и самого царя без особых усилий. Ах! Что нам сказать? Лица наши пылают от гнева. Два брата протащили его за волосы вокруг борцовской арены».

Нанда спросил:

— И что же случилось дальше?

— Их отец не мог стерпеть этого. Разъяренный, будто сам Ямараджа, чтобы покарать ядавов, Джарасандха окружил двадцатью тремя акшаухини войск Матхуру, надежно охраняемую со всех сторон. Кроме Бхишмы и Пандавов, все цари-кшатрии с Гималаев, с гор Виндхья и Синдху собрались там с луками в руках.

Нанда обеспокоился:

— И что же было дальше?

— В великом страхе, словно объятые лесным пожаром, ядавы прибежали к Кришне, который пришел к ним благодаря подвижничеству их династии, сияющий, как луна.

Нанда сказал:

— О! На ядавов свалилось несчастье.

Посланники сказали:

Послушай о дальнейших событиях. Кришна, считая это огромное скопление войск незначительным, подумал: «Как Я и хотел, судьба распорядилась наилучшим образом. Я накажу всех, кто противится указаниям Вед. Так или иначе, агрессоры должны быть убиты. Я убью всех собравшихся здесь невежественных воинов, кроме Джарасандхи. Дабы уничтожить всех демонов, Я не стану убивать Джарасандху первым. Чтобы убить всех ворон, нужно схватить их каркающего вожака».

Зная, что Баларама согласен, Кришна призвал подходящую колесницу. Вдруг появилась с неба с четырьмя конями мощная колесница, оснащенная чакрой, луком, раковиной, палицей, имеющая форму лотоса, с сидением, с колесничим Дарукой и с возвышающимся над ней знаменем с изображением Гаруды. Затем Баларама увидел другую колесницу с плугом, булавой и флагом с символом дерева тала.

Нанда сказал:

— Мы видели такие чудеса с самого детства Кришны. Нараяна покровительствует Ему. Рассказывайте, рассказывайте дальше!

— Увидев, что война неизбежна, собрав необходимое оружие, надев доспехи, два брата предстали перед врагами с несколькими из Своих друзей. Являя поразительную силу, два брата вышли из крепости и казались луной и солнцем, взошедшими на восточном горизонте. Когда Они задули в раковины, Они походили на осеннюю грозовую тучу и муссонный ураган. Рев Их раковин был глубоким для Их друзей, а для врагов казался оглушительными раскатами грома. Послушай, какие чудеса произошли дальше.

Два мальчика казались очень нежными, а враги весьма утрашающими. Но в битве Их качества поменялись, Кришна и Баларама стали утрашающими, а враги — перепуганными.

Увидев Кришну, Джарасандха испугался, но всем своим видом гордо показывал, что никого не боится. Оставив Кришну в стороне, он напал на Балараму. Эта опрометчивая стратегия вывела оружие Шива-джвару, а затем и Вишну-джвару.

Когда Джарасандха, движимый страхом, бросил презрительные слова, Кришна громко рассмеялся и ответил:

— Настоящие герои не хвастаются своей силой, а являют доблесть в бою. Мы не принимаем всерьез слова того, кто охвачен тревогой и жаждет смерти.

То, что Он сказал, было вполне оправданным:

— Воин не бахвалится. Хвастливые речи уменьшают силу. Твое бахвальство показывает твою слабость. Оно не являет отвагу, а лишь призывает смерть. Такое поведение характерно больному, а не великому царю. Но в наших глазах ты недостойный соперник, поэтому мы не станем тебя убивать.

В ответ Джарасандха стал поносить Кришну. И так как он обещал сражаться с Баларамой, он окружил двух братьев двадцатью тремя акшаухини.

Как солнце рассеивает холодный туман, так Кришна и Баларама рассеяли все это несметное войско, сделав его бессильным Своей силой. Все вражеские войска обратились в прах. Кришна уподобился громовой молнии против врагов, которые были подобны слонам и представляли крошечную тьму благодаря своему оружию. Мучимые тучами пыли, не понимая, что происходит, не видя двух колесниц с символами Гаруды и дерева тала, жен-

щины, наблюдавшие издалека за ходом битвы, все одновременно упали в обморок.

Видя вражеские стрелы, льющиеся, как ливень с небес, на Его войска, Кришна натянул лук Шарнга и со звенящей тетивы выпустил ураган стрел. Доспехи обеих сторон превратились в труху и осыпались с их тел. Враги не могли избежать смерти. Армия Кришны оттеснила их на большое расстояние жалящими стрелами. Кришна крушил царей, которые попадались Ему на глаза, и возрадовался, с поднявшимися волосками на теле, когда устрашающий Джарасандха приблизился к Нему.

Когда Кришна извлекал стрелы из Своего колчана и выпускал их, люди думали, что Он разделил Себя на миллионы форм и осыпал вражеское войско тучами стрел. В этой битве летели отсеченные члены врагов и тела их устилали землю. Хотя вражеские войска явно терпели поражение, в них преобладал сопернический дух. Не удивительно, что Кришна в этой битве напоминал тучу, Его лук радугу, а стрелы — сверкающие молнии. Вражеская кровь текла рекой, а люди, кони и верблюды казались в этой реке рыбами.

Видя Балараму с плугом в руках, враги громко смеялись с раскрытыми ртами: «Ха-ха-ха! Что за деревенщина!» Но все они быстро легли на поле брани с разверстыми зевами, поскольку Кришна и Баларама сокрушили их Своей неизмеримой силой.

Городские женщины сказали:

— Двадцать три акшаухини быстро начали войну и быстро были разбиты.

Никто не смог убежать с поля сечи, ибо Кришна предстал перед каждым воином. Все легли от стрел Кришны и плуга Баларамы, сотворившего реку крови. Когда все были убиты, их гордыня тоже была сокрушена с гибелью множества жестоких воинов. Как лев преследует слона, Баларама преследовал Джарасандху без колесницы, когда тот без оглядки удирает с поля боя. Баларама быстро настиг его, схватил единственно выжившего воина, как лев хватает улепетывающего пса. Поймав Джарасандху, Он пригвоздил его к земле и связал, как жертвенное животное, чтобы убить. Джарасандха же, связанный, бранил Балараму. И пока все наблюдали со стороны, Кришна освобо-

дил Джарасандху, ибо хотел уничтожить других бесчисленных демонов, его союзников.

Хотя Джарасандха освободился от пут, его шея оставалась согнутой, словно он был еще связан. Убедившись, он предан подвижничеству. Изможденный от суровых аскез, он шел один по дороге без оружия и колесницы. Таким его увидел горожанин его столицы, несший огромный топор. Он склонился перед Джарасандхой и оказал ему почести. Но Джарасандха устыдился своего облика. Однако многие цари, узнав, что он жив, питая к нему расположение, встретились с ним и отговорили его от аскез.

Они сказали:

— Пойми, если несколько войск ядавов смогли победить наши несметные армии, такова судьба. Сила была на их стороне. Мы думаем, это тянется с прошлых жизней. Ты царь и ты молод. Скитание в лесах недостойно тебя. Аскезы в лесу, приносящие страдания, для защиты подданных не принесут никакой пользы.

Нанда сказал:

— А теперь опишите славные деяния Кришны и Баларама.

Посланники отвечали:

— Со Своими армиями Кришна и Баларама вторглись в гущу вражеских войск. Никто не мог даже ранить Их. Когда победа была одержана, все ядавы ликовали и торжественно двинулись с Кришной и Баларамой домой.

В великой радости глядя на Их доблесть, мы через Уддхаву получили разрешение от Кришны и Баларама рассказать вам об этих событиях и приехали сюда.

Описав рассказ посланников, Мадхукантха сказал:

— Снова и снова Джарасандха пытался стереть с лица Земли ядавов, сражаясь с ними в многочисленных битвах. Об этом два посланника рассказали во Врадже.

Сказав так, Мадхукантха запнулся. А Нанда, сидя рядом с Кришной, обнял Его.

Поэты Враджа произнесли следующие стихи:

Услышав о гибели зятя от своих дочерей,

Джарасандха напал на Матхуру, злодей.

Увидев его, Кришна Балараме сказал:

«Хорошо, что он сам сюда прискакал».

Кришна с небес, получив колесницу,
Знаком благим посчитал и восславил возницу.
Вместе с братом Джарасандху Он победил,
И, как жаркий огонь, врага опалил.

Рекой лилась кровь, омывая трупы врагов.
Шестнадцать раз кряду Кришна без слов
Наносил поражение гневному Джарасандхе
И убивал его воинов в сражениях жарких.

Теперь навсегда Он вернулся во Врадж
И нектарными взглядами радует нас.

Затем Мадхукантха сказал в собрании Радхи и Кришны:

— Когда девушки Враджа, Его возлюбленные гопи, с трепещущими сердцами, услышали о Его сражении с врагами, они забыли о своих муках. О Радха! Теперь враги преданных повержены, и Кришна вернулся, чтобы наслаждаться с Тобой все новыми и новыми играми.

Как и прежде, два рассказчика, наделенные лучшими добродетелями, удовлетворив слушателей, отправились в свои покои. А Радха и Кришна ушли в Свою обитель любви для игр, испытывая блаженство от исполнения Своих желаний.



Глава 14

Смерть Калайаваны

На следующий день Снигдхакантха сказал жителям Враджа, сияя в потоках нектара при виде Кришны:

— Ожидая возвращения Кришны и Баларамы, Нанда с великой радостью раздал милостыню и совершил жертвоприношение для блага Кришны и уничтожения Его врагов. На этом жертвоприношении жители Враджа усиленно думали о Кришне, и перед ними предстало видение. Это произошло оттого, что они хотели, чтобы Кришна и Баларама жили в непреступной крепости, окруженной могучими воинами. Пастухи проводили время,

слушая новости от гонцов, которые периодически приезжали, как раньше. Они услышали, что глупый Джарасандха, собирая армии, постоянно атаковал Матхуру.

Кришна и Баларама без всякого желания победить Джарасандху побеждали его с помощью ядавов, находившихся под Их защитой. Но два брата, как будто, не замечали его. Как материальные элементы возникают во Вселенной благодаря могуществу Господа, так ядавы благодаря могуществу Кришны побеждали Джарасандху. Не удивительно, что Кришна уничтожил все эти армии, но удивительно, что Джарасандха продолжал собирать множество войск, несмотря на страдания. Огонь быстро сжигает дотла десять тысяч прутьев. Поразительно то, что человек с великим трудом собирает весь этот хворост, а он сгорает за считанные минуты. Когда Джарасандха приходил первые несколько раз с неисчислимыми армиями, его противники были испуганы. Но затем они просто смеялись.

Приняв своих дочерей обратно, Джарасандха снова окружил Матхуру.

Городские шуты смеялись над ним:

— Кто настолько глуп, что, униженный врагами, затаив злобу, постоянно пытается одолеть непобедимого врага? Это Джарасандха!

Услышав новости о Кришне, Нанда провел огненное жертвоприношение у себя дома. Он предложил топленое масло и другие ингредиенты в жертвенный огонь. В конце он раздал несметное богатство полубогам и брахманам.

Когда переодетые гонцы шли по дороге в Матхуру, прибыли два особых посланника и дорассказали историю. Их лица сияли, так как они принесли добрые вести:

— О царь! Хорошие новости! Твой сын отправился в Видарбху и произошло нечто благоприятное.

Нанда спросил:

— О! Зачем Кришна отправился в такое далекое путешествие?

— Он ищет Джарасандху.

— Что Он там делает? Кришна отправился туда с явной поспешностью.

Посланники отвечали:

— Все цари и принцы съехались туда; царь Видарбхи намеревается выдать свою дочь за Шишупалу. О Нанда, Твой сын отправился туда не из любопытства. Кришна уехал в Видарбху усмирить гордыню царей. Когда Он прибыл к дому Кратхи и Кайшики, царям Видарбхи и развившим чистую преданность, Его лучезарность затмила всех нечестивых царей. Царям, сопровождавшим Бхишмаку, казалось, при виде Кришны, что перед ними предстала сама смерть, как солнце, восходящее над горизонтом, наводит ужас на ночных тварей, даже не являя свое могущество.

Гаруда, прославленный за свою неодолимую мощь, разрушающий горы и острова в бескрайнем океане, уничтожающий других птиц, способный вырывать с корнем деревья взмахами крыльев, излучающий ослепительное сияние, режущее глаза тысячам демонов, царь птиц, разрушитель греха, появился там, чтобы помочь Кришне.

О царь! Сияние Гаруды было нестерпимо для других, кроме Господа, питающего к нему нежную любовь.

Нанда почувствовал блаженство и попросил продолжать.

Посланники сказали:

— Когда Кришна укротил гордыню врагов, Кратха и Кайшика молвили Ему:

— О повелитель вечного знания! Ты принял наше предложение, мы же принимаем Тебя.

Кришна сказал:

— Что же вы хотите?

— Пожалуйста, исполни наше желание. Вот наша просьба: мы слышали, что все демоны, ненавидящие Тебя и жаждущие жениться на Рукмини, дочери Бхишмаки, соберутся утром. Мы также знаем, что Ты намереваешься убить их. Тебе ничего не стоит занять царский трон, но Ты не станешь этого делать. Все порочные цари насмеются над Тобой. Они говорят: «Может ли этот человек приехать сюда? Ему лучше отбросить гордыню и занять место среди низших существ». И поскольку Ты приехал сюда, Ты не можешь покинуть это собрание. Поэтому мы думаем, что здесь не все рады Тебе. Мы просим Тебя: прими наше процветающее царство, а нас Своими слугами.

Посланники продолжали:

Хотя твой сын считает любое положение в этом мире ничемным, дабы оказать милость преданным, Он соглашается на их предложения.

Нанда спросил:

— На что же Он согласился?

— Кришна молчал. Но два преданных смиренно в волнении попросили Его:

— Пожалуйста, поставь Свои лотосные стопы на наш трон.

Хотя они сомневались, они заметили, что Кришна отнесся к их просьбе благосклонно.

В это время с небес раздался голос посланца Индры:

— О цари! Не предлагайте Ему этот трон, ведь прежде его использовали потомки вашей династии и затем отвергли. Скоро мы даруем Ему новый небесный трон. Безусловно, даже Индра и полубоги незначительны перед Кришной, ведь Ему поклонялись Брахма, Шива и Лакшми. Когда Он станет царем, мы чествуем Его поклонением.

Два царя, услышав голос с небес, просияли от счастья и отправили посланников в собрание Джарасандхи. Когда в собрании слышали все это и задумались, Индра, незримый для глаз, сказал, а Читрангада передал его послание:

— О владыки людей! Я Индра! Внемлите моим словам! Кришна достоин всеобщего поклонения. Это правда, во Врадже Он был омыт на Говардхане и получил имя Говинда. Любой, кто воспротивится Его коронации и не предложит в этом месте драгоценные сосуды, будет убит Кришной.

Жители Враджа, полные восторга, спросили:

— Что же случилось дальше?

Два посланника отвечали:

— Некоторые правители Земли, присутствующие там, испугавшись, пошли к месту коронации. Кришна оказал им почести, и они последовали за Ним. Но Джарасандха и другие гордые цари воспротивились и не сдвинулись с места. Возбужденные, они объявили, что никуда не пойдут.

Хотя у Кришны и Баларамы была возможность убить Джарасандху, Они не стали этого делать. Вместо того Они явили

Свою силу и дух соперничества. Но Джарасандха не отказался от коварства и вражды к Кришне. Его союзники наблюдали, как Кришну омыли из восьми драгоценных сосудов, как полубоги поклонялись Ему с сотнями благоуханных цветов и благовоний, и как Кришна сиял в дорогих одеждах и украшениях на троне с белыми опахалами, зонтом и другими атрибутами.

Полубоги в небе ликующе восклицали: «Победа!». А враждебная сторона испытывала страх и создавала шум. Подавленные могуществом Кришны, они встретились с Джарасандхой и от безысходности, потеряв надежду, не стали добиваться руки Рукмини и вернулись в свои царства. А Кришна, удовлетворив всех, возвратился в Матхуру, но Свой взор с любовью обращал на Врадж.

Враджаваси спросили со слезами на глазах:

— Он послал вас?

— Да, Он сказал:

— Я думаю, что должен отправить послание. О! Если судьба устроила все это, что *Я* могу сказать? Вы двое должны поехать во Вриндаван.

Закончив описание рассказа посланников, Снигдхакантха сказал:

— Уступая в силе твоему сыну, Джарасандха восемнадцать раз терпел от Него поражение и неустанно собирал все новые и новые многочисленные войска. После того как посланники из Враджа вошли в Матхуру, внезапно с запада появилась вооруженная армия Джарасандхи. Тем вечером враджаваси вместе с коровами покинули свои жилища, собрались в одном месте и затем вошли в густой лес с восточной стороны высоких гор. Но Джарасандха окружил Матхуру быстрее ветра.

Кришна и жители Враджа хотели узнать вести друг о друге, но это было невозможно. В горах с бесчисленными коровами и людьми они скорбели, услышав новости о Кришне, и старшие пастухи даже прекратили есть. На другой день пастухи взобрались на высокие деревья, растущие на горе, желая узнать вести о Кришне. Они увидели двух гонцов, идущих с другими вестниками. Не спрашивая никого, пастухи хотели все сообщить Нанде, но будучи предусмотрительными, наблюдали со своих постов. Первые два посланника пришли быстро, словно пребывая в стра-

хе. Однако с радостными лицами они все рассказали. Пастухи приняли их, а два других посланника пришли в собрание Нанды и воскликнули: «Джая, джая!»

Нанда, думая о Кришне и Балараме, пригласил двух гонцов и сказал им:

— Вкратце расскажите обо всех новостях.

— Калаявана и его войска наголову разбиты. Все благополучно. Но, не зная ничего о вас, Кришна и Баларама в печали отправили нас к тебе. О Нанда! Как ты помнишь о своих сыновьях, так и Они помнят о тебе.

Все вражджаваси вскричали в великой радости:

— Расскажите все подробно!

— Вечером мы встретились с Кришной, луной твоей династии, чья слава и процветание веселят сердце каждого, и увидели, что Он ничем не обеспокоен. Кришна и Баларама вместе с Уддхавой расспрашивали нас снова и снова о новостях из Врджы. На следующее утро мы увидели издалека, что Калаявана и другие воины окружили Матхуру, как волны в океане. Пока мы наблюдали, они подошли ближе. И казалось, что это сам Джарасандха. Позднее мы поняли, что это был Калаявана (млеччха). Армию Калаяваны призвал Джарасандха.

Нанда сказал:

— Если Калаявана появился там, это грозит опасностью. Над Гаргьей насмехался его зять, называя его евнухом, а ядавы откровенно смеялись над ним. Гаргья разгневался и устрасил всех. Он задумал недоброе и стал поклоняться Шиве. С благословения Махадева по желанию Гаргьи из лона жены царя яванов был рожден Калаявана. Его защищал царь яванов. С самого его рождения ядавы испытывали страх перед Калаяваной. Расскажите, что было дальше.

Посланники отвечали:

— Узнав, что это был Калаявана, Кришна просиял, взяв Балараму за руку, Он сказал Ему наедине:

— Невозможно для ядавов сражаться с ним. Он стоит у ворот в доспехах. Даже если они будут сражаться с Калаяваной, Джарасандха вскоре прибудет со своей армией. Он будет сражаться с нами, войдет в город и разрушит его изнутри. Мы должны все

тщательно продумать. Чтобы защитить город, нам нужно построить огромную неприступную крепость. Поэтому лучше для всех уйти прямо сейчас. Уйдя подальше, мы принесем благо для Ваджа, но для нас, куда бы мы ни отправились, враги будут причинять нам беспокойства.

Посланники продолжали:

С этим желанием на следующую ночь Кришна отправился в путешествие на Своем аэроплане. Недалеко от берега океана с помощью Своей внутренней энергии Он возвел город с дворцами и переправил всех жителей Матхуры туда по воздуху.

Люди, которые спали в Матхуре, проснулись уже в Двараке и недоумевали:

— Как мы оказались в этом дивном городе посреди океана, ведь Кришна не уходил никуда этой ночью?

С тех пор они стали жить в Двараке. Мы, два посланника, бродили повсюду в Матхуре утром. Подружившись с некоторыми людьми, мы узнали от них, где были Кришна и Баларама.

Ваджаваси сказали:

— О Нанда! Мы знаем, что ты наделен силой. С помощью этой силы твой сын получил это знание. Пожалуйста, расскажите, что было дальше.

Посланники молвили:

— Затем Кришна сказал Балараме:

— Оставайся здесь на какое-то время и защищай ядавов. Я же устрою все, чтобы уничтожить яванов.

Сказав так, Кришна открыл потайную дверь крепости и бесстрашно вышел в одиночку, словно показывая пример из писаний, утверждающих: *двйтиатад вай бхайам бхавати* (страх возникает от двойственности).

Когда Кришна шел без оружия, Калайавана со своей армией заметил Его, облаченного в желтые одежды с драгоценными украшениями. Кришна напоминал грозное облако, поблескивающее молниями. От быстрых движений Его рук, Он, казалось, имел четыре руки. Его красота плавила сердца всех окружающих, так что они не могли ни о чем спросить Его, что же говорить о том, чтобы прикоснуться к Нему. Вводя в заблуждение вражеских воинов, Кришна приблизился к ним.

Калаявана сразу же узнал Кришну, ибо Нарада прежде описал ему Его внешность. Но от зависти, пренебрегая чарующим обликом Кришны, он жаждал сразиться с безоружным Кришной и тоже отбросил оружие. Хотя Калаявана хотел сражаться, это не входило в намерения Кришны. Вместо сражения Кришна насмеялся над Калаяваной, когда тот преследовал Его:

— Я не хочу, чтобы ко Мне прикасался явана.

Царь яванов погнался за Кришной, но Кришна, убегая от него, сказал:

— Если прикоснешься ко Мне, — победишь, а если не сможешь, то тебя ожидает смерть. Понимай, как хочешь.

Преследуя убегающего Кришну, Калаявана думал, что сможет Его схватить. Он бежал во весь опор, со всех ног, но лишь выбился из сил. Кришна же смеялся и улыбался в ответ.

Три миллиона яванов собрались плотной толпой. Их царь гнался за Кришной, но никак не мог поймать Его. Преследуя Кришну, Калаявана достиг горы с западной стороны города Дхавала, оставив Матхуру на юге. Калаявана бранил Кришну, но Кришну это не пугало. Подбежав к пещере, Кришна скрылся в ней, вынашивая хитрый замысел. Невежественный Калаявана бросился за Ним по пятам и затем вскричал в гневе на спящего там высокого человека, которого он принял за Кришну:

— Ты спишь, наивно завалившись здесь, как старик, кипящий масло в котле!

С этими словами он пнул со всей силы ногой спящего там царя Мучукунду. Этот удар разбудил его, и тот немедленно спалил дотла Калаявану яростным взглядом. А Кришна, желая позабыться этим зрелищем, вышел из укрытия.

Когда посланники прервались, все попросили:

— Рассказывайте дальше!

Посланники продолжали:

Ваша жизнь, Кришна, не спеша подошел к Мучукунде и принял его ядовитый взгляд, как нектар.

Упананда сказал:

— Поразительно! Это подобно тому, как слепой идет к слепому. Мучукунда, преданный Господа, спал (слепой), а Калаявана (слепой) разбудил его и сгорел дотла от его испепеляющего

взгляда. Говорят, что это произошло случайно. Но Кришна, зная об этом, подстроил все и стал свидетелем гибели царя яванов. Пожалуйста, расскажите другие истории о тайной природе Кришны.

Посланники отвечали:

— Не говорите, что Он хитрый. Его сладость повелевает всеми. Но описание сладости в играх не подходит для вас, так как это было бы ошибкой повторения. О владыки Враджа! Вы — птицы чатаки для тучи Его тела. Вы наделены божественным видением, чтобы созерцать богатство Его красоты. Вы — лучшие из полубогов, чтобы вкушать нектар Его качеств.

Послушайте удивительные слова древнего царя Мучукунды, обращенные к Кришне:

— Ты ступаешь нежными лотосными стопами по неровной поверхности горы, наступая на острые камни и на причиняющие боль острые шипы.

Услышав это описание, жители Враджа, переполненные состраданием, заплакали. Всклипывая, они прерывающимися голосами спросили:

— Что же было дальше?

— С пробуждением любви Мучукунда начал говорить о Кришне, желая расспросить о Его божественных достоинствах. Как только он закончил говорить, Кришна, улыбаясь, поведал ему о Своей природе. Когда любовь переполнила их, Мучукунда почувствовал отрешенность от материального мира и привязанность к Мукунде и затем попросил, чтобы Кришна позволил ему войти в Его окружение. Однако Кришна не исполнил немедленно его желание, но пообещал, что это случится позднее.

Рассматривая причину, мы вправе сказать: «Мудрые знают, что природа любви выражается внутренним плавлением сердца и внешним — дрожанием и другими признаками». О Нанда, общение с луной твоей династии очень редкостно. Хотя Мучукунда обрел умиротворение и смотрел на Кришну с чистой преданностью, он не мог даже прикоснуться к Кришне.

Нанда попросил:

— Рассказывайте дальше!

— Встретившись с Кришной, Мучукунда склонился перед

Ним. Желая поклоняться Кришне, он затем предался аскезам и в конечном счете достиг вечного общения с Кришной.

Пока Кришна расправлялся с Калаяваной, Баларама защищал Матхуру. Мысленно Кришна вызвал колесницу, которая тут же предстала перед Ним. Он задул в Свою раковину и молвил:

— Смерть забрала Калаявану.

Когда Кришна протрубил в раковину, Баларама сказал:

— Приказывай, что нам делать дальше.

Протрубив в раковину в унисон с Кришной, Баларама покинул город. Когда Он вышел из города, Кришна опять задул в раковину, указывая: «Уничтожь всех варваров (млеччх) плугом и булавой».

Тогда Баларама радостно использовал Свою булаву, а Кришна явил доблесть, орудуя мечом Нандака. Мы знаем, что три миллиона млеччх были убиты вместе с их конями. Ядавы, сражаясь с бесчисленными млеччхами, убивали их, не понимая их язык. Земля усеялась их отсеченными головами с разметающимися лохмами, повсюду валялись деревья тала и кружились мухи.

Когда Кришна и Баларама позволили людям собрать драгоценные украшения с мертвых тел, мы попросили разрешения у Уддхавы поехать во Врадж. Уддхава сообщил об этом Кришне, и мы прибыли сюда к твоим лотосным стопам, о Нанда, вместе с двумя другими гонцами, отправленными Кришной. Поскольку они узнали о твоём благополучии, быстрее отправь их к Кришне, так как Кришна и Баларама обрадуются, получив добрые вести.

Выслушав, Нанда накормил их и одарил одеждой и украшениями. Затем Нанда отправил их вместе с другими двумя гонцами. Нанда передал послание. Эти двое и двое гонцов Кришны, видя, что Матхура опустела, были озадачены и вернулись во Врадж, но по пути они слышали, что Джарасандха преследует Кришну и Балараму, отправившись в Двараку.

Гонцы Кришны, желая узнать об этом, поехали в Двараку. Два гонца Нанды вернулись во Врадж, чтобы рассказать о событиях в Матхуре и выслушать наставления. Прибыв туда, они рассказали о событиях в Матхуре. Нанда и его спутники от услышанного погрузились в печаль. Нет нужды говорить об этом.

Нанда также отправил двух гонцов в Двараку. Те и другие два гонца не возвращались много дней из-за многочисленных препятствий и дальнего расстояния. По прошествии долгого времени два счастливых человека прибыли верхом на быстрых конях. Они выразили почтение лотосным стопам Нанде и сказали:

— Могущественный Кришна, одолев врагов, кланяется твоим лотосным стопам.

При этих словах все, переживая от волнения, попросили:

— Продолжайте говорить!

Гонцы сказали:

— Послушайте Его послание: «Мы вошли в город-крепость Двараку, непреступный для врага. Теперь у нас не будет страха ни в настоящем, ни в будущем. Но ваше счастье для нас превыше всего».

Кришна сказал сдавленным голосом:

— О! Ради Меня, твоего сына, ты претерпеваешь столько трудностей и беспокойств! Ведьма Путана и другие демоны нагоняли на всех страх, когда Я жил в Гокуле, а в Матхуре на нас нападали Джарасандха и Калаявана. Поэтому Я переехал в Двараку. Но знай, Я не задержусь там долго и скоро вернусь во Врадж.

Услышав эти новости, Нанда сказал:

— Я счастлив, что Они укрылись в Двараке, ведь для Матхуры есть опасность, как и для Гокулы. Пусть будет так. Я спрошу о подробностях позднее. Сейчас пусть посланники утолят голод.

Накормив их, Нанда, жадно слушая о Кришне, спросил:

— Как Кришна и Баларама вернулись в Двараку?

Посланники отвечали:

— Мы слуги Уддхавы. Согласно приказам Кришны и наставлениям Уддхавы, мы передадим вам новости. Два брата не хотели богатств млечх, но подумали, что оно послужит царю, однако когда Они увидели прибывшего Джарасандху, Они оставили эти богатства и ради забавы решили убежать от Джарасандхи.

Когда Джарасандха приблизился к Ним, Кришна сказал ему:

— Множество раз Мы захватывали тебя в плен и потом отпускали. Теперь Мы не можем делать это снова из-за некоторых препятствий. Стой вдалеке, если хочешь убить Нас, о Джарасандха! Мы убежим от тебя сегодня. Если ты достаточно силен, что-бы поймать Нас, то ты одержишь победу. Иначе победим Мы.

В этом утверждении слова *драва* (бегство), *кели* (игра) и *парихаса* (шутка) имеют одно значение. Оставив Свои войска, которые следовали за Ними для Их защиты, Кришна и Баларама находились в середине вражеских войск. С этими войсками Джарасандха следовал за Кришной и Баларамой. Все двадцать три акшаухини с колесницами следовали за Ними.

Джарасандха, которого Кришна победил словами, погнался за Кришной и Баларамой, но не мог поймать Их. Когда Кришна и Баларама быстро шли посреди вражеской армии, никто не мог прикоснуться к Ним, так как Они по силе Своей и быстроте были подобны молниям. С каждым шагом Джарасандха нагонял Их, но два брата бежали так быстро, что он не мог поймать Их и за миллионы калп. Хотя акшаухини устали и уже не могли преследовать Их, Джарасандха был полон сил и надежды. Но потом и Джарасандха стал уставать, тогда как Кришна и Баларама не знали усталости. Они смеялись, убегая от него, а он, запыхавшись и стоная, преследовал Их. Радость прибавляла Им силы, а пылающий гнев Джарасандхи порождал в нем только досаду.

Пока Они бежали, Их лица цвели. Полубоги смеялись, глядя на усталого Джарасандху, как он силился поймать Кришну и Балараму. Неспособный победить двух братьев, которые бежали игровой рысцой, Джарасандха проклинал все на свете. Они пробежали 2000 километров и взобрались на гору высотой в 11 йоджан, куда Джарасандхе взобраться было не под силу. Решив сжечь Их огнем, который Они глотали еще во Врадже, Джарасандха собрал дрова и поджег гору под названием Праваршана (всегда убегающая). Он верно сказал, что то, что случилось с Ними, не узнает никто. Два брата спрыгнули с горы и так достигли Двараки.

Хотя для птиц не представляет никакой трудности прыгнуть с горы таким же образом, два брата легко сделали это, тогда как для других это просто невозможно.

Несмотря на то, что Они пробежали большое расстояние, Они не почувствовали никакой усталости, так как люди видели Их смеющимися у ворот Двараки. Когда Кришна и Баларама подошли к горожанам, Их лица выражали спокойствие, волосы и одежда были завязаны, и выглядели Они чрезвычайно красиво, с капельками пота на лицах.

Нанда спросил:

— Значит, Джарасандха и другие порочные цари были убиты?

Посланники отвечали:

— Джарасандха и его сподручные были обмануты и посчитали, что Кришна мертв. При этих мыслях они преисполнились ликования. Но когда согладатаи сообщили им, что Кришна и Баларама остались целыми и невредимыми, Джарасандха и его друзья не поверили им.

Хотя несметное богатство Калаяваны осталось там, некоторые из друзей царя млечх напоминали людей, мучимых жаждой в пустыне, и потому с великим трудом они вернулись домой. Люди Джарасандхи не нашли богатства млечх, ибо все эти богатства были переправлены в Двараку и использовались для украшения наружных стен.

Услышав об этом, все рассмеялись, вытирая слезы. А Нанда спросил:

— О! Как два моих мальчика могли пройти такой длинный путь по острым камням и ухабам, ведь у Них такие нежные стопы?

Посланники отвечали:

— Едва касаясь земли, Они шли по воздуху.

Сказав так, посланники, получив благословения от всех присутствующих, отправились в Двараку. Но перед этим Нанда передал им письмо от всех жителей Враджа, в котором говорилось: «О луна Гокулы! Мы переживаем боль разлуки с Тобой. Не волнуйся за нас, мы стали сильными оттого, что Ты живешь счастливо в крепости, недоступной для врагов».

Снигдхакантха заключил:

— Хотя Кришна часто сражался в битвах, Он быстро побеждал врагов. Иначе, как мог бы Он сидеть теперь на твоих коленях? Как Он поднялся на гору Праваршана? Как Он жил в Двараке? Как мы появились здесь? Сейчас мы видим Его, сидящего на твоих коленях, о Нанда!

Удовлетворив Нанду и всех жителей Враджа, два рассказчика были счастливы, получив их милость.

Поэты Враджа восславили Кришну:

В городе Бхишмаки, в собрании царей
Тебя короновали под возгласы людей,
При небожителях, но Ты не возгордился,
На счастье Васудевы в Матхуре поселился.

Глупцов безбожных Ты убил! И низкий явана
Преследовал Тебя злосчастный Калаявана.
Но к смерти Ты привел его, поставив точку,
Из города ушел ни с кем, а просто в одиночку.

Ты развлекался играми и грешников губил,
Враг гнался за Тобой, и Ты его убил.
Никто не может превзойти Тебя в забавных играх.
В пещеру Ты проник и спрятался там хитро.

Твое лицо от страха словно трепетало.
И глупый млеччхов царь не знал, что его ждало.
Ты Мучукунде милость оказал, а также Калаяване.
И тот огнем из глаз испепелил владыку яванов.

Желание его, давно заветное, исполнил Ты.
И все богатство яванов преобразил в мечты.
Злой Джарасандха гнался, преследуя Тебя.
Ты отрешился от богатства млеччх не зря.

Когда он гнался по пятам, на гору Ты взобрался
И, прыгнув с Баларамой, ничуть не испугался.
Ты крепость воздвиг в океане, прибежище ядавов.
Теперь Ты во Врадже. Слава Тебе, о Нандандана!

Поглощенные слушанием, собравшиеся забыли, что Кришна присутствует там, подобно драгоценному камню чинтамани на их шее. Поэты побудили взволнованных жителей Враджа думать о Кришне, как описал Его Снигдхакантха. Так они говорили на благо людей Враджа. Нанда пожелал всем собравшимся счастья и попрощался с ними.

Начиная рассказ в вечернем собрании Радхи и Кришны, Снигдхакантха сказал:

— Когда Уддхава успокоил жителей Враджа, укрепив в них веру, что Кришна скоро вернется, он уехал в Матхуру, а непосредственное проявление Кришны защищало их, иногда в бодрствовании, иногда во сне. Собираясь большой группой, они приходили во внешнее сознание и думали о Его пребывании в Матхуре. Хотя это было их нормальным состоянием, также было и исключение. Когда гопи погружались в мысли о Кришне, это состояние было долгим и устойчивым.

Каждая гопи думала:

— Когда Кришна появится передо мной, я оплету Его лианами своих рук.

Затем они впадали в забытие из-за великого блаженства общения с Ним. Потом Кришна внезапно исчезал, и их желания оставались неисполненными. Гопи думали о послании из Матхуры. Они постоянно принимали прибежище у стоп Яшоды. До тех пор, пока их дорогой Кришна не вернулся, гопи прибегали к двум средствам: спхурти Кришны и прибежищу у стоп Яшоды. Но благодаря тайным письмам Уддхава сеял наставления Кришны по полю Враджа, как он это делал прежде.

Явление и исчезновение Кришны описываются так. Иногда тела гопи расцветали, а иногда ярко светились. Иногда их тела становились худыми и много раз они были на грани смерти, подобно затухающим лампадам. Когда в лампаду вливают масло, она ярко горит, а без масла затухает. Когда гопи чувствовали проявление Его любви, они ярко светились, а без этого их красота увядала.

Подруги Радхи сопровождали Радху в счастье и в горе Ее премены (в присутствии или отсутствии Кришны), которые, подобно солнцу, были приятны зимой и мучительны летом.

Когда Кришна отправлял двух гонцов, преданных Ему, Он первым делом писал письмо со скрытым намеком. Говоря: «Передай это письмо лично в руки Субалу», Он отсылал гонцов. Они передавали его Субале, а Субала передавал его гопи.

«Хотя Я далеко, знайте, Я близко. Матхура не позволяет Моим друзьям приехать к вам, а Моим врагам — напасть на вас».

Гопи затем посылали Субала передать их письмо непосредственно в руки Уддхавы.

«Слушая о том, как Джарасандха преследовал Тебя и как Ты преодолел множество трудностей по пути к горе, женщины Враджа, слабеющие при мысли о Твоих израненных стопах, когда Ты гулял во Вриндаване, где нет колючек и шипов, едва поддерживают в себе жизнь».

Снигдхакантха заключил:

— Кришна плакал, читая их письмо. Теперь Он обнимает вас в этом собрании. Но невозможно остановить слезы. Невозможно увидеть то, что услышано. Однако, смотрите! Разлука, которую чувствовала Радха, проявилась перед вашими глазами. Если это произошло в присутствии Кришны, тогда почему это не случится в Его отсутствие?

Когда Радха осознала присутствие Кришны и почувствовала блаженство, и когда два рассказчика отправились в свои покои, все разошлись по домам. А Радха и Кришна, объятые премой, уединились в кундже для развлечений.



Глава 15

Женитьба Баларамы

Утром следующего дня в собрании Нанды и Кришны Мадхукантха продолжил повествование:

— Когда Кришна отправил двух посланников, и два посланника уехали от Нанды, получившего новости из Двараки и других мест для утешения жителей Враджа, Нанда решил посоветоваться с родными братьями:

— Сейчас мой сын далеко. Как же мы сможем беспрепятственно получать от Него вести?

— В таком случае, — сказал Упананда, — у тебя должно быть много гонцов и они будут постоянно приезжать и уезжать, доставляя нам новости.

Нанда предложил:

— Нужно найти сотни лучших гонцов и из них особых двух.

По приказу Нанды эти два гонца, преодолевая за день и ночь 500 километров, достигли Двараки за пять дней. Они передали

вести из Враджа Кришне через Уддхаву, который понял, что Нанда нанял сотни гонцов.

Кришна сказал:

— Даже назначив сотни гонцов, здесь не обойтись без трудностей. Я дам гонцам двести коней, которые могут пересекать пространство в сотню йоджан. Только тогда они смогут постоянно передавать вовремя все новости.

Получая новости из Двараки, они на конях мчались во Врадж к Нанде. Первые гонцы сообщили Нанде, что с Кришной все в порядке.

Они передали следующее послание:

— Хотя Матхура была близко, мы не могли испытывать особого счастья, ведь в Матхуре всегда возникали те или иные беспокойства. Так как в Двараке нет беспокойств благодаря ее удаленности, счастье там не сравнится ни с каким счастьем во Вселенной.

О Нанда! Океан окружает Двараку в виде каналов. Весь город опоясан стенами, настолько высокими, что взгляды воинов возносятся к небу. Сам страх боится Двараки. В Двараке царят счастье и процветание. Этот небесный город восхищает взгляд, слух и сердце своей красотой, изобилием, дворцами из золота, жемчуга, сапфиров, изумрудов, бриллиантов, кораллов, лазуритов, яхонтов и рубинов. Там растут небесные деревья с лучезарными ветвями и драгоценными листьями. Этот город превосходит Сваргалоку. Даже полубоги восхищаются его великолепием. Прежде мы много раз видели ядавов. Но сейчас их трудно узнать из-за неземной красоты.

Зал собраний Судхарма и небесный сад Нандана не были прежде такими сияющими. Кришна снискал всемирную славу. Более того, горожане думают, что они удостоились счастливой удачи благодаря могуществу Кришны. В Двараке блистают дворцы с флагами на вершинах, с драгоценными колоннами, стенами, дворами и самоцветами. У Кришны есть большой дворец, достойный Лакшми.

Когда мы осматривали достопримечательности города, Кришна, смеясь, сказал: «Что вы заметили? Во Врадже тоже есть особое богатство, которое вы уже видели. Я принес его, когда по-

бывал в обители Варуны, и в будущем вы увидите множество богатств, когда Я убью мучителей преданных».

Нанда спросил:

— Почему же вы так запоздали?

— В Двараке был великий праздник.

— Расскажите нам о нем.

— Это был восхитительный праздник! Когда мы, преисполненные любви, пили нектар красоты Кришны, пришел лесной стражник и произнес в изумлении: «О повелитель! Мужчина, высокий, как дерево тала, прибыл сюда с такой же женщиной. Он находится здесь, освещая своим сиянием весь лес, и поражает своим ростом. Он добивается встречи с Тобой. И я пришел сообщить Тебе об этом. Люди испугались, но потом огромной толпой, преодолев страх, заполонили лес, чтобы посмотреть на него».

Кришна изъявил желание встретиться с ним и отправился туда на паланкине, а мы двое последовали за Ним. Когда мы увидели двух гигантов, все люди по сравнению с ними казались карликами. При виде их мы подумали: «О! Сколько лет им потребовалось, чтобы вырасти до такой величины?»

Увидев Кришну, этот гигант с нескрываемой радостью и почтением склонился до самой земли. Кришна поднял его, приветствовал поклоном головы и радостно усадил перед Собой. Крайне застенчивая женщина, не желая быть на виду, обернулась назад.

Кришна спросил о них, и великан заговорил громовым голосом. Павлины, приняв эти звуки за раскаты грома, издали радостные крики.

Великан прогремел:

— Я Ревата, известный также под именем Кукудми. Зная о многих древних царях, должно быть, Ты слышал и обо мне. В молодом теле я в прошлом отправился на Сваргу и добрался до Брахмалоки. Я не стану рассказывать, сколько нам лет, но выглядим мы молодыми. Однако я прошу внимательно выслушай мои слова, словно Веды. Видя исключительные качества моей дочери и не найдя достойного для нее жениха, я отправился к Брахме в поисках подходящего мужа. Желая увидеться с Брахмой, я взял с собой дочь. Однако Брахма в это время созерцал танец апсар. Позднее, улыбнувшись мне, так же погруженному в созерцание танца, он сказал:

— Одно мгновение здесь приравняется одной кальпе на Земле. Поэтому все те, кого ты знал, уже давно ушли с земной планеты. Никто не подходит в супруги твоей безупречной дочери с редчайшими добродетелями и такой долгой жизнью. Но я знаю, Баларама, старший брат Кришны, осчастливит ее.

Я спросил:

— Ее тело должно быть подобным нынешним телам людей. Она очень высокая. Как же она станет Его супругой?

Брахма ответил:

— Кришна выпрямил Кубджу. А старший брат Кришны тоже творит чудеса. Став ее защитником, Он позаботится о ней.

Я не могу описать все Твои качества, о которых я слышал из уст Брахмы. Даже Ананта не способен на это. Так как Ты Господь, поступай, как Тебе виднее.

Посланники продолжали:

О Нанда, Луна твоей династии с едва заметной улыбкой оставался безмолвным и подумал: «Это подходящее украшение для Баларама, сокровищницы династии Яду. Пусть Он женится на дочери кшатрия. Нет никаких преград в том, что Он пастух или кшатрий, как в Моем случае. Не следует отказываться от благоприятной возможности. Я устрою свадьбу Баларама. Принимая это предложение, мы должны все взвесить».

Затем Кришна пригласил Ревату в город и, посоветовавшись с Васудевой и другими, получил от Баларама согласие на их решение. Баларама ночью взял Свой плуг, и пока невеста спала, уменьшил ее до обычных размеров, так Он осчастливил ее. Затем Кришна устроил их свадьбу.

Рассказчик продолжал:

Пока все враждовали слушали с изумлением, посланники молвили:

— Прежде Баларама, следуя примеру Кришны, не был склонен к женитьбе. Но, боясь противиться воли Господа и опасаясь мнения людей, Он согласился.

Нанда сказал:

— Это случилось по счастливой удаче. Но я не знаю, что с младшим сыном.

Все сказали:

— Младший сын, наделенный лучшими добродетелями, делает все, как нужно.

Нанда спросил, глубоко вздохнув (размышляя, женится ли Он как пастух или как кшатрий):

— Когда вы уехали, передал ли мой сын вам письмо?

— О, да, у нас есть письмо. Вот что там написано: «Чтобы связать Меня, Мои друзья, подобные Парджанье, нашли лес Вриндаван, реку Калинди и привели туда коров. Теперь Мое сердце, полное сострадания, поглощено любовью к этим совершенным объектам, которые стали дорогими из-за вас. Пока такой неблагодарный человек, как Я, не вернется жить во Врадж, пусть Мой любимый отец защищает коров во главе с Хамси, Сунандой, Сурабхи и Тангой, которые любят Меня больше собственной жизни».

Слушая слова Кришны со слезами на глазах, жители Враджа какое-то время молчали, а затем молвили:

— Мы не думаем о своих страданиях, которые испытываем в разлуке с Кришной. Мы чувствуем боль, когда Он страдает из-за наших мук.

Нанда решил написать ответное письмо Кришне:

— Что касается нас, Ты провел много времени, с большими трудностями защищая ядавов, и оставил Своих любимых и близких. Для нас сейчас трудно присматривать за Твоими любимыми коровами. У меня нет сил делать это самому, и оттого мне, Твоему отцу, очень стыдно.

Боясь, что возникнет следующая тема (свадьба Рукмини), Мадхукантха быстро заключил:

— О Нанда! Посмотри на Хамси, Сунанду и Гангу! Наблюдательные люди счастливы видеть, как ты заботишься о коровах. О владыка коров! Посмотри! Твой сын Кришна, радуя тебя, сидит на твоих коленях. Он искусен радовать всех жителей Враджа.

Удовлетворив всех, Мадхукантха вечером стал говорить в собрании Радхи и Кришны:

— В то время ваш возлюбленный отправил письмо следующего содержания: «Я поливал тысячи весенних цветущих лиан, чтобы сделать беседки-кунджи. Пусть же Мое желание исполнится благодаря этим девушкам, половинкам Моего тела, как средство для дхармы!»

Гопи написали ответное письмо: «Мы хотели поливать все лианы мадхави, которые Ты вырастил для кундж. Хотя политые прохладной водой, растения засохли из-за наших горячих слез».

Мадхукантха заключил:

— Давая наставления им, как заботиться о цветочных кунджах, Кришна намекал, что скоро вернется. О Радха! Теперь Кришна рядом с Тобой.

Осчастливив гопи и получив их благословения, два рассказчика вместе с другими удалились. Нужно ли описывать счастье двух влюбленных в уединенном месте развлечений?



Глава 16

Свадьба Рукмини

На следующее утро Снигдхакантха начал говорить на другую тему в собрании Нанды, освещенном улыбкой луноликого Кришны:

— Когда многочисленные посланники уходили и возвращались, прибыли два гонца. Как и раньше, они принесли добрые вести. Из города Ванамали пришли чудесные новости.

Нанда сказал:

— О посланники! Расскажите об этом подробнее.

Посланники отвечали:

— Проведя несколько дней в счастливом расположении духа, твой сын сидел один в комнате на ложе из драгоценных камней, как вдруг пришел какой-то брахман, словно он был обманут злодеями. Кришна с почтением принял его, ведь он был брахманом, и согласно традиции, почтил его, омыл ему стопы, накормил вкусными яствами, предоставив ему кров, и всячески служил ему. Затем Кришна расспросил о благополучии брахмана, и какая нужда привела его к Нему.

Будучи осторожным, брахман ответил не сразу:

— В городе Кундина в Видарбхе живет славный царь по имени Бхишмака. Ты знаешь его. Он рожден в прославленной династии. У него есть дочь Рукмини и порочный сын Рукми.

Друзья царя знают, что в глубине души он лелеет желание выдать свою дочь за Тебя. Но лживый Рукми пытается выдать ее за Шишупалу. Эта добродетельная дочь царя Бхишмаки, услышав о Твоих достоинствах из уст святых и писаний, мечтает принять Тебя своим мужем. Что Ты скажешь об этом? Она уже отдала Тебе свое сердце, и для нее будет мукой выйти замуж за кого-то другого. Преодолев застенчивость, она отправила меня к Тебе и произнесла: «Человек не должен стыдиться праведных устремлений. Стыдиться нужно греха. Удачливы те женщины, которые поклоняются Кришне из привязанности, оставив местные обычаи и дхарму».

Кришна задумался: «Это правда, у нее нет иного выхода. Нарада, желающий блага каждому, уже сказал, что она любит только Меня. Теперь Я узнал о ее привязанности ко Мне. Исходя из наставлений святых, как Нарада, она не может пренебречь наставлениями писаний, полностью полагаясь на Меня. Она готова даже расстаться с жизнью. Возможно, она ничего не говорит о своем желании родителям, поскольку не знает согласен ли Я. Если она удостоверится, что Я приму ее, это спасет ей жизнь. Если же узнает, что Я не приму ее, она не захочет жить. Моя природа такова: если кто-то питает ко Мне любовь (анурагу), Я не могу отвергнуть его. Из-за Моих глубоких переживаний, порожденных богатством премы во Врадже, Я не склонен жениться на ней. Но сейчас она пытается служить с великой надеждой и болью. Мое сердце в смятении. Я не знаю, что делать. Я должен расспросить этого брахмана».

Кришна сказал:

— Расскажи подробнее о ее желании.

Брахман ответил:

— Я не знаю. Она только передала мне это письмо.

— Пожалуйста, прочитай его.

Брахман прерывающимся голосом начал читать письмо: «О Кришна, о самый прекрасный во всех трех мирах! Твои славные качества, когда я услышала о них, пленили мое сердце. Что говорить об этом, в сердце своем я постоянно вижу Твой облик! О лотосокий Кришна! Мой ум только и думает о Твоих достоинствах, постоянно размышляя о Тебе, о цели моей жизни. Благодаря этим достоинствам мое сердце отбросило всякую ро-

бость и бьется лишь для Тебя. О Господь! Пусть эти достоинства, разрушающие все страдания, и Твой облик, дарующий счастье, не будут даны мне, хотя я их желаю! Но я не хочу видеть других женщин в таком же несчастном положении. Какая разумная и добродетельная женщина из благородной семьи не станет поклоняться Тебе? Нет никого равного Тебе по качествам. Жители трех миров не могут устоять перед Твоей красотой.

О досточтимый Кришна! Поскольку Ты привлекаешь всех, я преступила всякую застенчивость и принимаю Тебя своим супругом. Шишупала не может коснуться моего тела, ведь оно отдано Тебе. О лев среди людей! Разве может львица принадлежать шакалу? Я поклонялась Господу с самого детства и раздавала милостыню, дабы удостоиться служения Тебе. Если мое желание не исполнится или возникнут препятствия в моем поклонении, пусть лучше это тело умрет, но никто не прикоснется к нему. О Кришна! Послезавтра меня выдадут замуж. Приезжай завтра к свадьбе со Своей армией. Победив Шишупалу и других царей, заведи меня, когда я пойду в храм Дэви согласно принятому обычаю. Если Господь, пыль со стоп которого уносит все страдания, не удовлетворен, пусть на меня низойдет благословение поклоняться Ему тысячи рождений, иначе зачем мне нужна жизнь?»

Враджаваси сказали:

— Ах! Эта девушка сосредоточила свой зрелый разум на самом достойном и дала такую клятву.

Какие-то женщины сказали:

— Разве может молодая девушка быть такой разумной, что даже отправила посланника?

Другие сказали:

— Женщины, рожденные в семьях кшатриев, не ведают страха, но учат других, как быть твердым в исполнении дхармы. Расскажите всю историю до конца.

Посланники сказали:

— Понимая глубокие чувства Рукмини, Кришна снова задумался: «Что же делать? Как Мне уберечь ее от смерти? Эта женитьба может стать препятствием возвращения в Гокулу. Должен ли Я жениться на ней? Но, так или иначе, Я должен похитить ее и потом что-нибудь придумать».

Подумав так, Он сказал брахману:

— О лучший из дваждырожденных! Послушай Меня внимательно. Так как Я слышал от Нарады, что она любит Меня, в уме Я постоянно думаю о ней. Известно, что преданные поклоняются своему божеству, привлеченные Его качествами. Но Меня так же привлекают качества Моих преданных, как хрустальная гора принимает цвет находящихся рядом с ней предметов. Поэтому Рукмини нужно спасти. Позднее Я решу, что делать.

Сказав так, Кришна с волнением в сердце взошел на Свою колесницу вместе с брахманом. Понимая, что время не ждет и день свадьбы близится, Он за одну ночь достиг города Кундина, столицы Видарбхи. Кришна решил не спрашивать ни у кого разрешения. Он даже не взял с собой Балараму, опасаясь непонимания и чтобы не стать объектом насмешек.

Достигнув Кундины, Он увидел свадебные приготовления, устроенные царем по желанию его сына Рукми. Кришна понял, что Шишупала уже прибыл и его встретили как жениха. Кришна также увидел досточтимого царя Бхишмаку, Джарасандху и других приглашенных в царское собрание.

Нанда спросил в страхе:

— Как мой сын мог находиться совсем один среди недоброжелателей и недругов?

Посланники отвечали:

— О Нанда! Ты, несомненно, знаешь могущество своего сына, для которого даже миллионы врагов покажутся насекомыми. Разве лев, оказавшись один в стаде слонов, испугается противника?

Нанда спросил:

— Может, кто-нибудь последовал за Кришной? Неужели даже Баларама не поехал за Ним? Как мог Баларама, рожденный в молочном океане Враджа, позволить Кришне уехать одному? Разве никто в Двараке не проявил родственную любовь к Кришне?

Посланники отвечали:

— Баларама, услышав, что Его младший брат уехал в Кундину похитить невесту и что враги были готовы устранить любые препятствия к свадьбе, преисполненный любви к Кришне, поспешил в Кундину с отрядом войск.

Враджаваси, подумав о разнице между Баларамой и ядавами, сказали:

— Према, возникающая случайно, — обусловленная према. Настоящая према — свабхава-сиддха, она проявляется естественным образом. Между ними большая разница.

Нанда спросил:

— Что же случилось потом?

— Когда Баларама прибыл в Кундину, Кришна был удивлен. Баларама покраснел от гнева, как восходящая луна, и, ничего не сказав Кришне, остался там, окружив Кришну вооруженным войском, зная, что брат решил похитить невесту.

Нанда радостно спросил:

— Куда же ушел брахман? Мучимый страхом, что ее любовь к Кришне увянет, куда же он ушел, и что думала Рукмини?

Посланники отвечали:

— Понимая, что любая просьба ночью не будет действенной, брахман бодрствовал всю ночь, думая о благе Рукмини, а она ждала брахмана. И надежда не покидала ее. Однако свадьба, которую она описала Кришне в письме, не осуществлялась. Она думала: «Я не должна напрасно терять время» и смотрела на дорогу. Но не могла ничего предпринять. С опустошенным сердцем она уронила на грудь голову, сжав губы и прикрыв полные слез глаза. Прошло немного времени. Она не знала, почему брахман до сих пор не возвратился. Но ее левый глаз, левая рука и стопа подрагивали — как благоприятный знак. Ее ум взволновался, она открыла глаза и увидела перед собой брахмана. В ее сердце закрались сомнения, приехал ли Кришна. Но тут она заметила радость на лице брахмана и ощутила прилив счастья. Подойдя к брахману, который пропах благоуханием Кришны, Рукмини возликовала в душе и по телу ее побежали мурашки. Она обо всем расспросила брахмана, и он объяснил ей, что Кришна принял ее предложение и приехал вместе с ним на колеснице. Но все дары, которые она приготовила, показались ей недостойными дарами для брахмана. Склонив перед ним голову, она удостоила его особой милости. Луноподобное тело Рукмини, освещенное чакрой слов согласия Кришны, освободилось от Шишупалы, что был подобен Раху в седьмой лунный день.

Нанда спросил:

— А как Кришна и Баларама обманули других и как цари повели себя с Ними?

— Братья сделали вид, что приехали посмотреть на свадебное торжество. Царь же, услышав, что Они согласились приехать на свадьбу его дочери, с радостью стал поклоняться Им как досточтимым гостям.

Нанда сказал:

— Так как царь отнесся к Ним как к гостям с некоторым безразличием, я предполагаю, что все горожане тоже должны были отнестись к Ним с беспристрастностью.

— Нет. Царь не мог выказать Им особого предпочтения из-за создавшегося положения, причиной которого был его злонамеренный сын Рукми. Горожане тоже не были счастливы от желания Рукми выдать сестру за Шишупалу. Все люди собрались и пили глазами сладость лотосного лица Кришны, источающего бесконечное счастье.

Люди говорили:

— Рукмини — подходящая невеста для Кришны, а Кришна, несомненно, во всех отношениях достоин ее. Благодаря нашим благодеяниям в прошлом мы не желаем счастья для себя, но лишь молимся о счастье Рукмини: о Господь всего сущего, пусть лотосокий Кришна примет руку Рукмини праведным или неправедным путем!

Посланники продолжали:

Утром в богатом убранстве и ярких одеждах Рукмини, ликуя в сердце, будто ей позволили поехать в Двараку, собралась в храм Дурги по просьбе родителей. Ее сопровождали подруги, жены брата, жены семейных жрецов, слуги, евнухи, пешие солдаты с саблями и щитами, вооруженные всадники, главные советники, сидящие верхом на слонах, с вереницей колесниц, искусные музыканты и танцоры, суты, магадхи, вандины в разноцветных платьях и счастливые люди, наблюдавшие за всем происходящим со стороны. Так как Рукмини хранила Кришну в глубине сердца, никто не мог воспрепятствовать ей. Выйдя из дворца, охраняемая стражей, она пошла через город согласно традиции и приблизилась к храму Дурги. Надеясь, что Кришна похитит ее, она шла неспешным шагом.

Рукмини поклонялась Дурге, как предписывают шастры, и, получив милость богини, покинула святилище супруги Шивы, держа за руку подругу. Йогамайя создала Рукмини в двух образах с белоснежными зубами, напоминающими цветы жасмина. Противники Кришны видели материальный образ, сбитые с толку майей, а преданные видели ее как супругу Кришны и воспринимали все в подлинном свете. Кришна сидел в колеснице, возвышаясь над всеми. Жених и невеста смотрели друг на друга, словно были связаны вечным союзом, не обращая внимания на окружающих.

Вновь обменявшись взглядами, Рукмини намеренно задержалась, желая взойти на колесницу, и посмотрела с великой надеждой на Кришну. И тогда Кришна, ни секунды не медля, подъехал на Своей колеснице, стремительной, как вихрь, и подхватил принцессу Видарбхи. Но людям показалось, что сам Гаруда на Его флаге подхватил Рукмини, желая унести ее в Двараку.

Как только Кришна похитил Рукмини, Он тут же помчался прочь. Огромная толпа людей во главе с Джарасандхой, сбитая с толку майей, будто очнулась от сна, пробужденная грохотанием колесницы Кришны. Никто не понял, как Кришна появился там, как похитил невесту и куда помчался на колеснице. Не зная, что и думать, они решили вернуть Рукмини. Под ужасный бой барабанов, ржание коней, рев слонов и грохотание колесниц лучшие из воинов пустились вдогонку, преследуя похитителя царской дочери, который убивал приближающихся врагов со Своей колесницы, устилая землю их телами.

Хотя огромное войско преследовало Кришну, оно походило на большую стаю шакалов, в упомощении дерзнувшую напасть на могучего льва.

Несмотря на то, что Рукмини в сердце чувствовала робость от первой встречи, благовоспитанная, она обняла Кришну глазами в страхе перед враждебными кшатриями.

Кришна подумал: «Хотя она знает о Моей силе, все же она боится, как это бывает с молодыми девушками». Кришна быстро успокоил ее великодушными словами.

Ядавы, защищая Кришну, встречали шквал вражеских стрел, но они были подобны скоплению туч во время бури. Ядавы поражали вражеских воинов острыми стрелами, преследуя их с

тыла. Удивительно, никто не мог понять, откуда ядавы нападают со своим оружием. Вражеская армия располагала отточенными мечами, но они были подобны сокровищам, сокрытым в хранилище скупца. Враги не скорбели при виде погибающих пеших солдат, коней, колесничных воинов и слонов на поле битвы. Они радовались тому, что сами остались живы. Груды тел устилались за быстрой колесницей Кришны, словно лестница на Сварту. Некоторые, видя тела с отсеченными головами, убегали в страхе, держа свою собственную голову руками, ибо им казалось, что она уже отрублена. Иные утешали Шишупалу, чью невесту похитили, прекратив сражаться под предлогом, что победа и поражение зависят лишь от судьбы.

Джарасандха кричал:

— Я терпел поражение от Кришны семнадцать раз, но, в конце концов, победил Его!

Однако его слова никого не воодушевили.

— Я потерпел семнадцать раз поражение, но на восемнадцатый одержал победу!

Джарасандха считал, что победил Кришну.

Хотя Рукми потерпел поражение, как и все остальные, подобно дереву тала, срубленному молнией, он пообещал перед такими же нечестивцами, что если он не одолеет Кришну и не вернет Рукмини, то не возвратится домой.

Мы обрадовались его обещанию. Вражеские цари говорили, что твой сын, о Нанда, которого Васудева считал своим сыном, родился пастухом. Но Кришна был доволен их словами.

Рукми сказал:

— Этот зловредный пастух, опьяненный Своей доблестью, насильно увез мою сестру. Но сегодня своими острыми стрелами я собью с Него спесь!

Рукми был настолько безрассудным, но при виде трусливо убегающих кшатриев, словно перепуганных оленей, забывших о своей силе, он стал скорбеть. Затем, оставив тех, кто поник духом, он бросился в битву со своей собственной акшаухини, но, оглянувшись назад, обнаружил, что был единственным себе помощником. Так как Рукми не мог зависеть лишь от самого себя, он заключил, что может только повлиять на Кришну словами.

Издалека он крикнул Кришне:

— Стой! Остановись!

Но Кришна не останавливался, не слыша его из-за грохота Своей колесницы, поглотившей грохотание колесницы Рукми. Только через некоторое время Кришна услышал шум его колесницы и потому остановился. И тут Рукми начал поливать Кришну оскорблениями, слетавшими с его уст, и стрелами из лука. Кришна отразил все стрелы его оскорблений Своей улыбкой, а бешенство Рукми отразил броней Своей йогамайи.

Золотые стрелы Кришны с оперением на конце, усиливая сияние в соперничестве с Рукми, одновременно рассекли его лук и знамя, убили возничего, пронзили Рукми и четырех его коней. Рукми только успевал наблюдать за происходящим. С большим трудом он взял другой лук, выпустил множество стрел, но все повторилось, как прежде. Угнетенный и разбитый, Рукми решил стать неодолимым для врага, надеясь на свою железную палицу, копьё, трезубец, щит, доспехи, меч и дротик. Когда он сошел с разбитой колесницы, Кришна на Своей быстрой колеснице приблизился к нему, подобно самому Рудре. Рукми схватил золотой меч и разноцветный щит, чтобы остановить Кришну, однако Кришна тут же разбил их, но не полностью. Он издал победный крик и ударил кинжалом Рукми, но не убил его.

В это время Рукмини, мягкосердечная по своей природе, оставив стыдливость, защитила брата, из жалости пытаясь помочь ему. Тогда Кришна, оценив отвагу Рукми, не желая убивать его, решил над ним поиздеваться, дабы проучить его и доставить боль. Так, чтобы змея, уязвленная в гордыне, не убежала, могучий Кришна связал коварного Рукми куском ткани, как демона Бали, словно готов был убить его. Тень жалости мелькнула в уме Кришны от мольбы Рукмини. Тогда Говинда обезобразил ее брата, срезав упругий лес волос на его голове быстрыми движениями меча, влево и вправо, оставив несколько прядей, точно вши проели ему брешь.

Когда враджаваси от души рассмеялись, посланники продолжили рассказ:

Баларама проникся жалостью к Рукми, как тот, кто утирает тряпкой расквашенный нос упавшему человеку. Пока Кришна

сражался с Рукми, Баларама и другие воины громили вражеские войска, развязавшие битву. И когда Кришна связал почти бездыханного Рукми, Баларама, увидев все это, преисполнился сострадания и, развязав брата Рукмини, отчитал Кришну.

Он успокоил Рукмини, дрожащую за жизнь родного брата, и сказал:

— Дорогой Кришна, Ты поступил неблагоприятно! Ты опозорил всех нас, ибо так обезобразить своего родственника, сбрыв ему усы и волосы, — это все равно, что убить его. О добродетельная женщина, пожалуйста, не сердись на нас за то, что твоего брата обезобразили. Никто, кроме самого человека, не виноват в его горестях, ибо каждый пожинает плоды своих собственных поступков.

О Кришна, нельзя убивать родственника, даже если он того заслуживает. Смертную казнь нужно заменить изгнанием из семьи. Он уже убит своим грехом, так зачем же убивать его еще раз?

О Рукмини, в священном кодексе чести воинов, установленном Брахмой, сказано, что в некоторых случаях человек должен убить даже собственного брата. Это один из самых суровых законов.

Нежная Рукмини согласилась с доводами Баларама. А для Рукми, изуродованного Кришной, наставления Баларама отозвались болью в сердце и оскорбили его.

Нанда спросил:

— Куда же он отправился после этого?

— Освобожденный Баларамой, он в великой печали встретился со своим разгромленным войском.

Враджаваси спросили:

— Как же обезображенный Рукми вернулся в Кундину?

— Баларама, хотя и думал, что Рукми в действительности заслуживает двойного наказания, чтобы защитить его честь, полностью побрил его, пригласив брадобрея, будто Рукми собрался в паломничество, и, усадив его в колесницу, отпустил восвояси.

Рукми, затаив страшную злобу на Кришну и замыслив недоброе, вернулся в свой дворец и остался там. Что можно сказать о порочном человеке? Уже достаточно сказано.

Нанда спросил:

— Вернулся ли Кришна в Двараку?

Посланники отвечали:

— Кришна вернулся в Двараку и услышал новости из Врад-жа от Уддхавы и затем отправил нас к вам.

Нанда спросил:

— Состоялась ли свадьба?

Нет, нет, казалось, что о ней забыли. Причина была указана раньше. Как мог Кришна, узнав от Уддхавы радостные вести, жениться без твоего участия?

Когда Нанда и другие обсуждали все это в собрании, двое слуг Васудевы из Двараки, принеся послание, подошли к Нанде, оказали почтение, справились о его благополучии и передали ему письмо от Васудевы.

Нанда взял письмо с почтением и прочитал его: «О Нанда, ты мой друг, всегда заботящийся о моем счастье. Тебя зовут Нандой, ибо ты источник всего благоприятного. Обнимая тебя, я, Васудева, со смирением прошу: твоего сына, которого ты принимаешь, как своего собственного, я так же считаю своим сыном. Мы с тобой как одна душа. Ты знаешь, что знаю я. Кто может подумать о нас иначе? Поскольку у нас одни и те же чувства к Кришне как к нашему сыну, мы просим у тебя разрешения на Его свадьбу».

Прочитав письмо, Нанда сказал:

— Хорошо, накормите двух гонцов. Позднее мы отошлем достойное послание.

Когда все собрались, они стали рассуждать:

Так как Кришна обещал вернуться во Врадж, Он задержится, пока не истребит опасных врагов. Этого еще не случилось, но в скором будущем Он расправится с ними. Пока Баларама наслаждается семейной жизнью, Кришне тоже не подобает оставаться без жены. Кришна прежде писал нам радостное послание: «Теперь же, отец, вам всем следует вернуться во Врадж. Мы непременно навестим вас, Наших дорогих родственников, которые страдают в разлуке с Нами, после того как подарим хоть немного счастья любящим тебя друзьям».

Это утверждение можно было понять следующим образом: человек должен устроить все так, чтобы друзья могли быть счаст-

ливы. Это включало и счастье Кришны, известного как потомка Яду и кшатрия.

Если Кришну не признают как кшатрия из династии Яду, возникнут большие трудности. Поэтому, как и Васудева, мы согласны на Его свадьбу.

Нанда написал такое послание: «Обнимая моего любимого сына, чье прекрасное лицо всегда лучится счастьем, я прошу. О сын! Ты знаешь мое сердце, что я считаю себя неотличным от Васудевы. По этой причине, что бы Ты ни делал согласно желанию Васудевы, знай, что это также мое желание. Могу ли я терпеть Твою боль, видя Твое лотосное лицо, лишенное красоты?»

Взяв письмо, два посланника удалились. После нескольких дней, как раньше, прибыли два посланника Враджа. Принеся хорошие новости, они рассказали, что произошло в Двараке.

Нанда спросил:

— Получил ли мой сын письмо?

— О Нанда! Когда твой сын получил письмо, Его слезы размыли все написанное. Позднее Он мог сосредоточиться на значении письма.

Со слезами на глазах Нанда попросил рассказывать дальше.

Посланники продолжали:

— Затем с твоего позволения Кришна женился. В Двараке в каждом доме звучала музыка и даже в небесах, распространяясь над высокими волнами океана. Свадьба Рукмини прошла с великой пышностью и весельем в присутствии Кунти, ядавов, кекаев и куру, а также жителей Видарбхи.

Нанда спросил:

— Все ли жители Видарбхи собрались там?

— Все, кроме сыновей Бхишмаки.

— Не постыдился ли Бхишмака приехать в Двараку?

— Да, ему было не по себе. Он боялся, что окружение Васудевы и его дочь отнесутся к нему с пренебрежением.

— Все ли приближенные жениха и невесты собрались там, и как прошла свадебная церемония?

— Да. Все свадебные обряды были проведены совершенным образом. Но без твоего присутствия мы не испытывали умиротворения.

Описывая эти события, когда все в собрании Нанды побледнели, Снигдхакантха заключил:

— О Нанда! Кришна, чей сияющий лик одаривает всех счастьем, не сияет так ярко в присутствии Своего отца Васудевы, матери Деваки, бесчисленных родственников и миллионов дворцов с несметными богатствами, пока не встретит твой ласковый взгляд.

Слушая эти слова и глядя в глаза Кришне, Нанда обрел прежний цвет лица, обнял Кришну и погрузил всех в экстатические переживания.

В блаженстве глядя на Кришну, поэты Враджа сказали:

Кришна, желаньями пренебрегая,
Сладость Враджа вспоминая,
Царское богатство посчитал никчемным.
Мысли о женитьбе отвергая скромно.

Но к Нему в то время брахман прискакал,
И письмо Рукмини тайно передал.
С Кришной брахман ночью Двараку покинул,
И столицу Кришны взглядами окинул.

Новости благие рассказал в Кундине,
Что согласен Кришна жениться на Рукмини.
И почтила брахмана радостно богиня.
Под предлогом Дурге поклонялась ныне.

В храме предалась Господа стопам,
Чтоб досталась Кришне всем назло врагам,
Лица их заставив побледнеть от скорби.
Не был Джарасандха от этого в восторге.

Рукми вызвал гордо Кришну на сраженье.
Кришна же нанес ему тут же поражение,
Голову мечом обрив легкими движеньями,
И пучки волос оставил Рукми в украшенье.

Джарасандху одолев и других царей,
В Двараку с Рукмини Он погнал коней.
Чтимый за победы над сонмами врагов.
И теперь во Вражду Он вернулся вновь.

Когда дневной рассказ был окончен, началось вечернее повествование, которое принесло Радхе и Ее подругам счастье.

Снигдхакантха сказал:

— Когда прибыли посланники, гопи собрались послушать, но ненадолго, поскольку среди них только несколько их помощниц присутствовали в собрании. Зная время, когда рассказ доставит сахи радость, посланники принесли им вести.

Они слышали немного о свадьбе Рукмини. Как Васудева написал письмо Нанде, так Уддхава написал письмо гопи. В нем говорилось: «Кришна думал, что никогда не женится, живя среди ядавов, однако обстоятельства заставили Его. Он знал, что если Он не примет Рукмини, она покончит с собой. Поэтому Он вынужден был согласиться на свадьбу».

Понимая эти обстоятельства, гопи, боясь ответственности за смерть женщины, написали ответ Кришне: «Мы терпим все трудности, возникающие от нашей греховной кармы. Но молимся, чтобы слава Кришны, подобно луне, не была запятнана смертью женщины».

Когда Кришна прочитал письмо Нанды и получил письмо гопи от Уддхавы, Он не обрадовался. Нет смысла описывать это. Но послушайте:

О Радха! Бесстрашный от чистой любви, тот, кто некогда покинул Тебя ради исполнения неотвратимых обязанностей, сейчас сидит рядом с Тобой, не желая ничего другого.

Рассеяв боль Радхи и Ее подруг и осчастливив всех, два рассказчика удалились. А Радха и Кришна, обретя друг друга, освободившись от всех беспокойств, пошли в обнимку, источая счастье на весь Врадж.

Глава 17

Кришна женится на семи царевнах

На следующее утро Мадхукантха начал говорить в собрании царя Нанды, который пил сладость лица Кришны обожающим взглядом:

— Пока посланники приезжали и уезжали, прибыли два гонца. Представ перед Нандой, они коснулись его стоп и на заданный вопрос описали восемь главных сил царя: учитель, советники, друзья, богатство, царство, крепость, армия и под данные, а затем рассказали о Кришне, Балараме, Васудеве, Уддхаве и замолчали.

Нанда спросил:

— Почему вы остановились?

— Можем ли мы говорить о печальных событиях?

Все владжаваси забеспокоились:

— Ваш долг рассказывать все, ничего не утаивая.

Посланники ответили:

— Рукмини родила сына, но ребенок исчез. Она ужасно скорбит о потерянном сыне.

С побледневшими лицами все молвили:

— О! О! Кришна, всегда такой счастливый, должно быть, тоже скорбит.

— Нет. Скорее, Он пытается облегчить горе Рукмини.

— Но, наверное, это неслучайно. Видимо, что-то произошло.

Когда прибыли новые гонцы, они сразу сказали:

— Мы видели нечто чрезвычайно потрясающее!

— Что? — спросил Нанда.

— Однажды Кришна играл в кости с друзьями в зале собраний Судхарма. В то время пока Он играл, некоторые из подданных в великом волнении, страхе и возбуждении, подобно океану, вышедшему из берегов, обратились к Кришне: «Сам бог Солнца пришел увидеть Тебя, о олицетворение всего благоприятного, но мы не можем смотреть на него из-за ослепительного сияния. Пожалуйста, скажи, что нам сделать, чтобы он так же светил, как луна.

Кришна рассмеялся:

— Солнце не причинит нам никакого вреда. Это Сатраджит, для того чтобы победить нас, совершивший жертвоприношение для ублажения бога Солнца, удовлетворивший Сурью, носит на шее драгоценный камень Сьямантаку и теперь направляется сюда.

Известно, что для человека, который прежде пострадал от других, нестерпимо причинять боль другим. Солнце не доставляет столько страданий, как раскаленный песок.

Время все рассудит, и он понесет наказание.

Когда все в веселом расположении духа отправились увидеть Сатраджита и послушать о поведении надменного Сатраджита, которого встретил Уддхава, все, удивленные, стали слушать Уддхава, с улыбкой на устах:

— О! Смотрите! Смотрите! Пренебрегая Кришной, бриллиантом самого солнца, — источником драгоценного камня Сатраджита, — солнцем, которое рассеивает тьму в небесах, сокровищем трех миров, камнем чинтамани Своей семьи, владельцем камня Каустубхи, Сатраджит не предлагает драгоценный камень Сьямантаку Кришне, но стремится соперничать с Ним, возгордившись своим богатством. Придя в свой роскошный дом, Сатраджит устроил великолепный праздник и попросил брахманов установить в его алтарной комнате драгоценный камень Сьямантаку. Каждый день камень производит восемь бхар золота, и в том месте, где ему поклоняются, люди не знают голода и страданий, опасностей от змей и обманщиков.

Уддхава продолжал:

Что мне еще сказать об этом надменном человеке? Наша династия Яду не может сравниться с обитателями Вриндавана. Брахма прославил их так: «Пытаясь понять, есть ли на свете награда выше, чем Ты сам, я прихожу в замешательство. Ты воплощение всех благословений, которые непрерывным потоком льются на жителей Вриндавана. Но Ты уже отдал Себя Путане и ее родственникам в благодарность за то, что она притворилась преданной. Что же тогда осталось обитателям Враджа, отдавшим Тебе все: богатство, друзей, близких, тела, детей, свои сердца и саму жизнь?» (ШБ.10.14.35)

Какое несчастье! Полубоги, покинув Сваргу, послали париджату, драгоценный камень Куверы и зал собраний Судхарма. И когда Кришна, подобно нищему, смиренно попросил Сатраджита дать Сьямантаку Уграсене, чтобы проверить камень, Сатраджит отверг Его просьбу. Благовоспитанные люди никогда не станут глотать кости, как собаки, но иногда они приходят из любопытства посмотреть на дерево париджату и драгоценный камень Куверы. Если Сатраджит отказал Кришне, ну и хорошо. Он сам станет причиной для наказания.

Посланники продолжали:

— После этого мы прибыли сюда. О дальнейших событиях расскажут другие.

Когда явились новые гонцы, они рассказали о дальнейших событиях:

— Подумав, что Кришна хотел заполучить камень Сьямантаку, Сатраджит вверил его на хранение своему брату Прасене. Он сделал это, чтобы устранить слухи, будто он не хотел давать камень Кришне, но это лишь усугубило положение, и слухи усилились.

Однажды Прасена, повесив на шею драгоценный камень Сьямантаку, оседлал коня и отправился в лес на охоту. В лесу Прасену и его коня растерзал лев вследствие его прошлых грехов. Люди принялись во всеуслышание говорить об этом. И Сатраджит вместе со своими приближенными пустил слух, будто Кришна, желая завладеть камнем, из зависти убил его брата. Услышав эти толки, ядавы готовы были провалиться сквозь землю от стыда.

Жители Враджа сказали:

— Все мы любим Кришну. Радостно слушая о Его деяниях в Двараке, мы способны перенести разлуку. Но Его благие намерения из любви к Уграсене и другим наталкиваются лишь на неблагодарность и зло. Скорбь охватывает наши сердца. Расскажите о дальнейших событиях.

Посланники сказали:

— После всего этого мы прибыли сюда.

День за днем жители Враджа омрачались дурными предчувствиями. Долго не было никаких вестей. Но вот после долгих дней ожидания пришло множество пеших солдат. Они

были подобны деревьям, опаленным жарким летним солнцем.

Прерывающимися голосами они сказали:

— Все уладилось.

Нанда, несмотря на то, что они устали, взял старшего за руку и обо всем расспросил его.

Посланник сказал:

— Узнав, что лев убил Прасену, а того льва убил медведь Джамбаван, Кришна отправился по следам медведя и вошел в его пещеру. Там он сражался с ним 28 дней. Одолев Джамбавана, Кришна забрал у него камень Сьямантаку и взял его дочь, а затем и Сатраджит предложил свою дочь Кришне.

Позволив вестникам отдохнуть, Нанда накормил их и затем попросил рассказать все в подробностях.

Посланник сказал:

— Когда Сатраджит и его приближенные стали обсуждать злободневные события и обвинять Кришну, Кришна, чей разум безграничен, как океан, понимая сложившуюся обстановку, но, действуя, будто ничего не подозревая, собрал тысячи людей, не слишком благосклонных к Нему и благосклонных к Сатраджиту, и обратился к ним:

— Внезапно нас постигла великая беда. Меня обвиняют в краже. Поэтому давайте отправимся на поиски драгоценного камня. Мы найдем то место, где был убит Прасена.

Обсудив все за и против, Кришна вместе с приближенными Сатраджита отправился в лес и следовал позади них. Идя по следам коня Прасены и боясь, что следы будут стерты колесницами, Кришна спешил и нашел останки тела Прасены вместе с его конем, истерзанные львом. Недалеко оттуда Он обнаружил льва, убитого медведем. Так земля восстановила доброе имя Кришны, показав следы коня и льва.

Нанда спросил:

— Куда же исчез камень Сьямантака, который стал причиной сомнений недоброжелателей Кришны?

— Они искали Сьямантаку, но не нашли.

— О! Почему?

— Лев и медведь унесли его.

— Что же их побудило взять этот камень?

— Как мышь пленяется золотом, так лев пленился блеском драгоценного камня. И медведь по этой же причине завладел им.

Нанда сказал:

— Должно быть, это происшествие не смутило великие души. Но я не знаю, почему столько жестокости возникло в этих событиях. Пожалуйста, расскажи, что произошло дальше.

Посланник отвечал:

— Идя по следам медведя, они вышли к пещере. Под всякими оправданиями все убедили Кришну, что Он должен пойти первым, а сами остались ждать Его у пещеры. Тогда Кришна бесстрашно вошел в медвежье логово, зная, что исход будет благоприятным.

Враджаваси взволновались:

— Продолжай, не останавливайся.

— Войдя в пещеру, Кришна осветил ее ослепительным сиянием, исходящим от Его руки, и, не удивляясь ничему, что было перед Ним, увидел мальчика по имени Сукумара, игравшего с камнем Сьямантака, и его няню. Не причиняя вреда ребенку, Кришна взял камень и остался там из любопытства понаблюдать за играющим мальчиком. Однако няня при виде незнакомца задрожала от страха и подумала: «Хотя этот человек с темным, как туча, телом, с лицом, как восходящая луна, и одеждой, золотыми, как Лакшми, стоит здесь, кажется, Он заинтересовался драгоценным камнем и мальчиком. Мое сердце сжимается от страха».

С этими мыслями она подняла ужасный визг, и на ее вопли примчался разъяренный Джамбаван с горящим взором и, не обращая внимания на сладостную красоту Кришны, вступил с Ним в жестокую схватку. Их сражение длилось 28 дней и ночей без остановки.

Посланник замолчал, внутренне сдерживая чувства.

Слушая его рассказ, Нанда и Яшода потеряли сознание, а все остальные в волнении молвили:

— Расскажи, что случилось с Кришной.

Рассказчик отвечал:

— Сокрушительными ударами кулаков Кришна заставил Джамбавана признать поражение. Побитый и лишенный гордыни, тот прославил Кришну.

Так как нам нестерпима боль преданных, мы не будем описывать жалкое состояние Джамбавана. Но Кришна, великодушный к несчастным, милостиво прикоснулся к нему рукой, дарующей все благоприятное, остановив его молитвы. Это прикосновение избавило Джамбавана от ран и страданий, и только тогда он узрел красоту Кришны. Вспомнив красоту Рамы, увиденную в Кришне, Джамбаван пережил восемь саттвика-бхав, признаков экстаза. Кришна погрузил его в воспоминания о Раме, а тот стоял со сложенными ладонями, ожидая приказания Кришны. Кришна вкратце объяснил причину Своего прихода. И лучший из медведей, с чистым сознанием, испытывая стыд, вошел в свое логово, принес драгоценный камень и привел свою дочь, предложив их Кришне. Затем он ублаготворил Кришну водой для омовения, питья и пр.

Его дочь Джамбавати с самого детства думала о Кришне как о своем муже, и когда она увидела Его, то упала в обморок. Отец растерялся, не зная, что делать.

Джамбавати думала: «Мой отец уже стар, как и моя мать. Все их родственники тоже состарились. Живя в этой пещере, смогу ли я увидеть мир? Но кто этот юноша, царь среди сапфиров, чьи слова, достойные хвалы, нежны, как цветущие лотосы, чьи глаза околдовывают взор, чья одежда сияет золотом, а красота неудержимо притягивает меня?»

Нанда спросил:

— Что же было дальше?

Посланник отвечал:

— Ощувив нектарное прикосновение руки Кришны, Джамбаван сказал:

— Прикосновение Твоей руки привело меня в чувства, и моя дочь от Твоего прикосновения вернется в сознание.

Когда Кришна прикоснулся к ней, Джамбавати открыла глаза. Поднявшись после обморока, длившегося мухурту, она сделала несколько движений и спела радостную песню. Джамбаван был очень счастлив. Посадив дочь и Кришну себе на плечи, приняв роль царского паланкина, Джамбаван вынес их к входу из пещеры. После первых тринадцати дней ожидания у входа в пещеру люди Двараки оставили всякую надежду и в горе вернулись домой. Они не решились войти в пещеру.

Услышав это и посмотрев в лицо говорящему, жители Враджа, побледневшие, спросили:

— О! Почему они так поступили?

Посланник отвечал:

— Некоторые жители Двараки испугались за свою жизнь и жизнь Уграсены.

Мадхукантха продолжал:

Спустя несколько дней Кришна вернулся, и Уддхава с сожалением и язвительным смехом сказал перед всем собранием ядавов:

— Жители Гокулы сильно обеспокоились, когда змей Калия нарушил всеобщий покой (напав на Кришну), но мы остались безразличными, испугавшись за свою жизнь.

Выслушав слова посланника, Яшода сказала:

— Скажите Нанде. Почему никто не может победить их и, забрав нашего сына, привезти Его обратно в Гокулу? Почему наш мальчик должен жить среди равнодушных к Нему людей, не любящих Его? Ох! Что мне сказать на это? Пусть лучше разорвется мой живот!

При этих словах Яшоды враджаваси заплакали. Прерывающим голосом Нанда спросил:

— Что же было дальше?

Посланник молвил:

— Когда люди вернулись в Двараку без Кришны, все пребывали в горе. Слушая их, Баларама и другие стали обсуждать, что же произошло в пещере. Некоторые молились Дурге за благоприятный исход. Некоторые кричали на Сатраджита, что жизнь его закончена. В этот момент Кришна задул в Свою раковину Панчаджанью, и ее звук смешался с благоприятной музыкой, производимой Джамбаваном. Баларама и остальные возликовали. Они встретили Кришну и, увидев Его, затмевающего Своим сиянием блеск драгоценного камня Сьямантака у Него на груди, с великой пышностью приняли Его во дворце с новой невестой.

Слушая все это, жители Враджа одарили двух гонцов золотыми украшениями и отправили их за новостями.

Когда прибыли два других посланника, по просьбе Нанды они отвечали:

— Когда Кришна вернулся, Он с почтением призвал Сатраджита в собрание и, рассказав, что произошло, с улыбкой отдал ему камень Сьямантаку.

Сначала Сатраджит обвинил Кришну в пропаже камня, а позднее краснел от стыда за ложное обвинение. Он подумал: «Кришна, наверное, гневается на меня. Как же мне Его задобрить? Как избежать проклятия Его родственников? Ах, да! Мне нужно поступить так же мудро, как Джамбаван! Отдав мою драгоценную дочь, даже более ценную, чем Сьямантака, вместе с этим камнем, я удовлетворю Кришну, несмотря на то, что намеренно враждовал с Ним».

Подумав так, действуя в собственных интересах (дабы избежать проклятия), он отдал Кришне свою дочь Сатьябхаму вместе с камнем Сьямантакой. Он не знал, что Джамбаван (в отличие от него) пробудил свою прежнюю чистую преданность. Когда Сатраджит предложил Ему дочь и драгоценный камень, Кришна принял его счастливую дочь, но от камня отказался, видя, что его дочь обладает преданностью, а Сатраджит лишен ее. У него не было преданности Кришне. А Сатьябхама испытывала к Кришне естественную привязанность.

Некоторые родственники Сатраджита и его отец очень удивились, что он отдал Кришне дочь и драгоценный камень.

Сатьябхама всегда думала о Кришне и ни о ком другом. С самого рождения она испытывала к Нему любовь (рати). От застенчивости она утаивала это от отца. Когда Сатьябхама вошла в пору цветущей юности, ее привязанность к Кришне стала очевидной. Могла ли она скрывать свою любовь?

Послушайте об удивительном случае, как Сатьябхама с детства наблюдала за Кришной через решетку террасы ее дворца. Слезы из ее глаз смешивались с тушью и текли по лицу, напоминая черную Ямуну, текущую с горы Калинда.

Нанда спросил:

— Что было потом?

Посланники сказали:

— Затем мы пришли во Врадж. Ждите новостей от следующих гонцов.

Когда рассказчик прервался, поэты Враджа начали прославлять Кришну:

В роскошных одеждах, сидя в собрании,
Кришна уделил горожанам внимание.
Прибыл бог Солнца! — вскричали они.
Кришна смеялся над теми людьми.

С сияющим камнем это был Сатраджит.
Но недолго ему суждено было жить.
Ведь он пренебрег мудрым Кришной.
Верховным Владыкой, источником Вишну.

Его попросили отдать камень царю Уграсене.
Но он передал его своему брату Прасене
И насмешил этим Кришну в таком повороте.
Прасену свирепый лев растерзал на охоте.

Это опечалило Кришну, что брат его мертв,
Сатраджит заподозрил — это Кришны подвох
И с враждебностью стал относиться к Нему.
Но Кришна решил развеять подозрения тьму.

Идя по львиным следам, Кришна узнал,
Что могучий медведь того льва растерзал.
И вместе с ним бесценный камень пропал.
Но Кришна, лелея надежду, не унывал.

По следам медведя Кришна в пещеру вошел,
И в медвежьем логове Сьямантаку нашел.
Там сын Джамбавана с тем камнем играл.
Кришна решил взять камень, который искал.

Но няня визг подняла, царь медведей примчался,
И в гневе жестокий поединок начался.
Двадцать восемь дней бились они в кулачном бою.
И Кришна явил ему милость Свою.

Джамбаван принял Кришну как господина
И отдал Ему дочь вместе с камнем едино.
Кришна отправился в Двараку с чудною девой,
Драгоценный камень вернул хозяину смело.

Сатраджит сгорал от стыда перед Дваракадхишей,
И потому отдал Сьямантаку и дочь свою Кришне.
Кришна взял его дочь, а ценный камень вернул.
Шатадханва Сьямантаку украл и всех обманул.

На это Акрура и Критаварма его побудили.
И Кришна убил Шатадханву, чтоб Его не корили.
Так подвигами своими Он ядавов радовал
И враджаваси, свободный от лени, Мадхава.

Мадхукантха продолжал:
Когда прибыли еще два посланника, они сказали Нанде:
— Все счастливы, но есть одна причина для печали, которую
трудно устранить. Мы не знаем, что случится в будущем.

Нанда спросил:

— О! О чем вы говорите?

— Сатьябхама и Джамбавати все еще не вышли замуж за
Кришну. Весьма опечаленные, они ничего не едят.

— Почему они не вышли замуж?

— Потому что нет твоего согласия. Наверное, Васудева не ре-
шается просить твоего согласия.

Нанда сказал всем:

— Теперь многие цари отдадут своих дочерей Кришне. Но из-
за нас могут возникнуть препятствия. Нужно отправить письмо,
чтобы объяснить им, что никаких препятствий нет.

Враджаваси ответили:

— Да. Но отправь его Уддхаве.

Нанда сказал:

— Вот что мы напишем Уддхаве: «Дорогой Уддхава! Творец
не позволил исполниться множеству наших желаний. С моего со-
гласия действуй во благо тем женщинам, которые служат Криш-
не с преданностью. Его жены должны служить Ему в Его доме».

Когда письмо прибыло в Двараку, Уддхава передал его Криш-
не. Тогда Кришна послал ответ через гонцов с одобрением, кото-
рому все были рады.

Затем прибыли два посланника к Нанде и сказали:

— Кришна вместе с Баларамой отправились в Хастинапур.

— Что случилось? — спросил Нанда.

— До Них дошел слух, что Пандавы подверглись коварству врагов. Дхритараштра послал их в дом, построенный из смолы и древесины, и они сгорели в пожаре вместе со своей матерью.

Нанда стал сокрушаться:

— О, какое несчастье! Какое несчастье! Нужно немедленно отправить двух гонцов в Хастинапур.

Уехали два гонца и вернулись. Они рассказали о другом несчастье:

— Когда Сатраджит ночью спал во дворце в Двараке, кто-то убил его и похитил драгоценный камень.

Нанда вскричал:

— О! Неужели это правда?!

— Да. Сатьябхама, жена Кришны, не слыша утешающих слов в том доме, бальзамировала в масле тело отца и в слезах приехала в Хастинапур, чтобы рассказать все Кришне и Балараме. Братья в великом горе сразу же отбыли с ней в Двараку.

Нанда сказал:

— О! Очень хорошо, что мой сын оставил общество Дхритараштры. Теперь мы узнаем подробности от вестников, приезжающих из Двараки.

Когда прибыли посланники из Двараки, Нанда спросил:

— Что случилось, когда Кришна и Баларама приехали в Двараку?

— Все обратились к Ним с вопросами, кто убил Сатраджита и по какой причине.

— И каков был ответ?

— Своими поступками он призвал собственную смерть.

— Расскажите подробнее.

— От шпионов Кришна узнал о злодеянии в Двараке. Видя, что Кришна уехал из Двараки, и услышав о кознях сына Дхритараштры в отношении Пандавов, Акрура, преступив дхарму ради собственных интересов, вместе с Критавармой сказал Шатадханве:

— Есть возможность завладеть драгоценным камнем.

Шатадханва спросил:

— Чьим драгоценным камнем?

— Негодяй, который испугался Кришны, ища у нас помощи, пообещал нам свою дочь, но затем, пренебрегая Ведами, отдал ее Кришне.

Шатадханва сказал:

— Похищая чужую собственность, человек лишается благочестия, и удача отворачивается от него.

Акрура и Критаварма ответили:

— Глупец! Ему досталась невеста, а мы должны завладеть камнем. Разве это несправедливо?

Шатадханва озадачился:

— Сатраджит спит с драгоценным камнем на шее. Как же забрать его?

— Ну и глуп же ты! Если ты говоришь, что он спит, что может быть лучше для этого?

— А если он проснется, когда я заберу камень, все узнают об этом злодеянии.

Акрура сказал:

— Глупец! Разве не должен он отправиться за своим братом?

Слушая все это, ваджаваси рассмеялись и спросили:

— Какие же были его намерения?

Упананда сказал:

— Сатраджит заслуживает быть убитым таким же образом, как и Прасена.

Все удивились:

— Ведь Акрура столь добродетелен. Его знают даже в далеких странах.

Нанда молвил:

— Влияние времени и провидение всеильны. Когда преданный, такой как Акрура, допускает подобные ошибки, здесь уже не до смеха.

Посланники сказали:

— Уддхава рассмотрел причину этого злодеяния. Оно не было следствием проклятия Акруры жителями Ваджа из-за того, что он увез Кришну в Матхуру. Человек совершает греховные поступки, когда отворачивается от Кришны и общается с теми, кто нерасположен к Нему.

Нанда сказал:

— Расскажите нам, как стало известно, кто убил Сатраджита. Посланники отвечали:

— Шатадханва убил Сатраджита и похитил камень. Но Сьямантака не попал в руки Кришне и Балараме, несмотря на то, что Они просили об этом.

Уддхава сказал о Сатраджите:

— Сатраджит хранил драгоценный камень у себя дома из-за того, что он приносил богатства. Он думал, что камень защитит его от бед, но он стал причиной несчастий. Его брат был убит в лесу, а Сатраджит встретил смерть в собственном доме. Из этого можно понять, что недобрые чувства к Кришне приводят человека к гибели.

Нанда спросил:

— Что же случилось потом?

— Кришна, зная, кто убил Сатраджита, решил покарать Шатадханву, но не стал этого делать немедленно. Он подумал: «Если он убежит один, предоставится возможность убить его. Тогда в Двараке не будет больше беспокойств».

Когда стало известно, кто убил Сатраджита, Шатадханва страшно испугался. Жестокие Акрура и Критаварма, боясь Кришны, отказались защищать Шатадханву. Беззащитный, он вскочил на быстрого коня и решил спастись бегством. Однако Кришна и Баларама погнались за ним на Своих колесницах. Когда Кришна достиг леса Митхилы, Шатадханва бросил почти бездыханного, загнанного коня и бежал. Преследуя убийцу по следам, Кришна пустил Свою вращающуюся Сударшана-чакру и отсек ему голову. Обыскав его одежды, Он не нашел драгоценного камня. Тогда Кришна сказал Балараме:

— Выходит, Мы зря убили Шатадханву. Камня при нем нет.

Баларама, прищурив глаза, сказал опечаленному Кришне:

— Невежественный глупец отдал камень какому-то доверенному человеку в Двараке. Поедем быстрее в город. Я хочу увидеть царя Митхилы. Он расстроен и утратил любовь ко Мне.

Враджаваси спросили двух посланников:

— То, что сказал Баларама, кажется неправдой. Он покинул Кришну и уехал один. Объясните, как невозможное стало возможным.

Посланники отвечали:

— На это есть причина. Баларама думал: «Шатадханва доверял Акруре и Критаварме. Эти двое побудили его похитить камень и убить Сатраджита. Так они навлекли на себя проклятие. Он отдал драгоценный камень Акруре, так как тот славится своей праведностью. Но люди Враджа, самозабвенно любящие Кришну, сжигаемые огнем разлуки, считают Акруру жестоким. Такие разговоры не в Моем вкусе. Кришну будут почитать за богатство. Нет необходимости говорить об этом. Позднее мудрые опишут все это. Я не хотел бы сразу возвращаться в Двараку, но всетерпимый Кришна должен вернуться, дабы ни один враг не посмел напасть на Двараку. Он устрасит всех Своим оружием, Своим видом и словами. Но Я не увижу всего этого. Под предлогом повидать друга, Я сохранию любовный гнев».

Нанда сказал:

— Соприкасаясь с оскверненными предметами, кристалл кажется нечистым, хотя по своей природе он чист. Давайте вернемся к теме. Возвратился ли Кришна в Двараку?

— Он вернулся туда, а затем уехал.

Нанда спросил:

— Шатадханва из-за своей греховной природы не предполагал, что его могут убить. Но и погребального обряда никто не провел для него. Что же случилось с грешным Акрурой и Критавармой?

Посланники, рассмеявшись, отвечали:

— Она бежали из Двараки.

Когда посланники повторно прибыли с новостями о Кришне и Балараме, они сказали:

— О Нанда! Сейчас Кришна и Баларама уехали в Индрапрастху встретиться с Пандавами и Кунти.

Нанда удивился:

— О! Так она вместе с сыновьями спаслась из пожара?

-Да.

— Как им это удалось?

— По совету Видуры они скрылись в подземелье и так спаслись.

Нанда сказал:

— Значит, Пандавы, подобные тенистым деревьям для нашего сына, хотя почти сгоревшие, проросли снова, словно были посеяны в почву.

Посланники отвечали:

— О Нанда! Это то, что произошло! Что мы можем сказать? Потом они все вместе женились на Драупади и сейчас живут в том же царстве.

Враджаваси спросили:

— Как случилось, что они женились на одной девушке?

— Это история требует долгого разъяснения.

Нанда сказал:

— Мудрецы приводят разные мнения из писаний по этому поводу. Пусть будет так. Кришна и Баларама прибыли в Индрапастху.

Положив секретное послание для Кришны в коробочку с лакомствами для Него, Нанда передал его посланникам и отправил в путь. Письмо было следующего содержания: «Если сын далеко, отец может поехать туда, а мать может думать о нем. Или оба могут поехать. Или сын может приехать и повидаться с ними. Но для нас всё обстоит иначе. (Мы не можем поехать туда, а Он не может приехать к нам). Из-за того, что Он в таком трудном положении, нам нестерпимо все это. Посланники могут видеть Его красоту, а наш удел жить вдали от Него».

Враджаваси, со слезами на глазах и поднявшимися волосками на теле, сказали:

— Если бы глаза гонцов были нашими глазами, мы могли бы увидеть Его лотосное лицо. Наши глаза, летающие, как пчелы, полностью удовлетворили бы нас, упиваясь медом Его лика, но теперь они увяли из-за разлуки с Кришной.

Отправив гонцов с подарками для Кришны и Баларамы, враджаваси плакали. Два гонца прибыли от Кришны. Выразив почтение представителям Кришны, они зачитали от Него письмо: «До тех пор, пока Я не уничтожу всех врагов, Я не смогу вернуться. Но, с другой стороны, Я постоянно живу во Врадже. Я удовлетворен, если вы видите Мое спхурти, как Мой внешний образ. Если вы не видите его, тогда Я испытываю великую боль, так же, как и вы».

Гонцы зачитали письмо от Баларамы: «О Нанда! Ты Мой отец, а Яшода Моя мать. Я считаю вас неотличными от Васудевы и Деваки. Я пока не могу приехать, так как Кришна задерживается. Но если Он задержится надолго, тогда Я в скором времени приеду во Враджу».

Выслушав Их письма, Нанда, тяжело вздохнув, спросил гонцов:

— Кто среди Куру с любовью относится к Кришне и Балараме?

Они отвечали:

— Кунти и пятеро Пандавов, ее сыновья, очень любят Их. Кунти всегда прославляет Яшоду за ее премудрость. Юдхиштхира прославляет Нанду, Бхима — Балараму, Арджуна — пастушка Арджуну, а Накула и Сахадева — Стока-кришну за его премудрость. Мудрецы рассказывают им об играх Враджи. Также Видура, понимая эту любовь, жадно слушает об этих играх.

Нанда сказал:

— О! Мы закончили эту тему. Пожалуйста, расскажите, какое решение принял Кришна.

Посланники отвечали:

— Спустя несколько дней Кришна отправил Балараму и других в Двараку. Желая поразвлечься в лесу с Арджунной, Кришна вместе с ним шел по берегу Ямуны. В это время Агни (бог огня) попросил их накормить его, и Кришна предоставил ему в пищу лес Кхандаву вместе с его обитателями: жестокими ракшасами, якшами, змеями, тиграми, львами, вепрями и оленями. На следующий день Он забрал дочь солнца. В это время мы встретили Кришну, желая исполнить Его приказ.

Кришна отправился в лес вместе с Арджунной и вошел в густую рощу, поросшую деревьями в виде балдахинов, изобилующую плодами и цветами, с множеством птиц и далеко от воды. Он вошел в хижину, чтобы немного отдохнуть. Он осмотрел все вокруг с удивлением, улыбками, сожалением и жалостью, слушая крики попугаев и их подруг, и с печалью вспомнил о любящих Его гопи: «О принц Враджи! О драгоценный сапфир! О сокровище Враджи! О луна Вриндавана! О возлюбленный гопи! О даритель счастья трем мирам Своими танцами на берегу Ямуны! Когда же Ты увидишь этих юных дев?»

Голос намеревался сказать *мат тира* (мой берег), но из-за волнения сказал *тат тира*.

Враджаваси спросили:

— Что же случилось потом?

— По просьбе Кришны Арджуна отправился в лес и увидел темноликую девушку неземной красоты. Она предавалась аскезам и поклонялась своему божеству, дабы обрести особого мужа. Смотря на нее с изумлением, Арджуна сообщил о ней Кришне. Тогда Кришна послал Арджуну в то место, но сначала сиянием Своей улыбки изменил темный цвет тела Арджуны на белый.

Подойдя к ней, Арджуна склонил голову и спросил:

— Кто ты? Почему ты совершаешь здесь трудные подвиги?

Застеснявшись и обеспокоившись, что она видит кого-то другого рядом с ней в лесу, а не Кришну, она все же представилась:

— О брат! Я дочь бога Солнца Ямуна. Мой отец отвел мне жилище в воде. Теперь я совершаю аскезу, дав клятву, что моим мужем будет тот, кто удовлетворяет весь мир и играет во Вриндаване.

Враджаваси спросили:

— Почему она совершала аскезы в том месте ради достижения своей цели?

— Она знала, что Кришна появится в том лесу со Своим близким другом Арджуной.

Нанда, думая о Вриндаване, вздохнул и сказал:

— Расскажите, что было дальше.

— Со слезами на глазах Арджуна быстро направился к Кришне и передал ее слова. Он сказал:

— Я видел дивную Ямуну, она привлекла меня своим темным обликом. Хорошо бы, если бы она текла во Вриндаване.

С этой идеей Кришна приблизился к ней на острове. Его сияние и красота наполнили ее глаза изумлением и заставили неотступно следовать за Ним. Ямуна посмотрела на Него и лишилась чувств. В этом месте они, оба темного цвета, скрепили узы премы.

Когда у нее текли слезы, у Него сочился пот. Когда Он цепенел, она приходила в сознание. Когда это происходило, Арджуна помогал Кришне и спустя некоторое время вывел Его из этого экстатического состояния.

Когда в Кришне пробудилась жажда благодаря анураге, Он посадил ее в Свою колесницу в этом состоянии и там она пришла в себя. Кришна попросил Арджуну тайно привезти ее к Кунти, и женщины во дворце увидели ее в колеснице.

Выслушав Арджуну, Кунти посмотрела на нее с любопытством.

Определяя, кто она, удивленная с немигающими глазами, с почтением и любовью она отвела Ямуну в общество безупречных женщин.

Мадхукантха сказал:

— Вручив двум посланникам одежду и украшения, Кришна отослал их. Два посланника рассказали новости Нанде Махараджу:

— О Нанда! Твой сын построил Юдхиштхире город с содействия Вишвакармы. Прежде Он предоставил Агни лес Кхандаву, находящийся под защитой Индры. Этот лес, поедаемый богом огня, был охвачен пламенем. Спасенный из лесного пожара Майя-данава построил зал собраний. И Кришна, отдав Пандавам этот зал, отправил Ямуну в Двараку.

В возведенном городе и в зале собраний Индра стал объектом шуток: «О Индра! Лес Кхандава, прежде изобилующий кукушками и другими птицами, сейчас сгорел дотла. Не переживай».

Нанда сказал с улыбкой:

— Никто не может сравниться с дочерью бога Солнца, самой удачливой, родившейся в знаменитой царской династии. Я не считаю это правильным до тех пор, пока ее отец сам не выдаст ее замуж. Пожалуйста, опишите подробности.

Посланники отвечали:

— Бог Солнца, узнав новости о своей дочери, был очень доволен. Он пригласил всех полубогов на торжество и прибыл в Двараку, поражающую своим богатством даже жителей рая (Сварги). Дварака со всеми ее дворцами и великолепием покорила бога Солнца и прославила Землю своими непревзойденными празднествами.

Каково же было удивление Сурьи, отца невесты, который знает в совершенстве астрологию и ведические обряды! Когда он предложил невесту и посмотрел на жениха, он застыл в оцепе-

нении, как нарисованный. И не было ничего более удивительного, чем это.

Мадхукантха сказал:

— Как раньше, прибыли посланники и передали новости о пяти других женитьбах.

Пятая женитьба

Кришна похитил Митравинду, дочь Раджадхидеви, сестры Васудевы, так как Митравинда прежде приняла Кришну как своего супруга, когда ее братья Винда и Анувинда воспротивились и хотели выдать ее замуж за враждебных царей.

Поэты говорят об этом так:

— Кришна победил двух братьев, воспротивившихся Его женитьбе на Митравинде, наделенной доблестью (вира), а также победил враждебных царей. Мудрец Бхарата определяет упорство (утсаха) как проявление силы в предложении себя возлюбленному или проявление силы ради победы над врагом.

Нанда, слегка смущенный, сказал:

— По обычаям династии Яду нельзя скреплять брачные узы с близкими родственниками. Но Кришна сделал это, поскольку считал, что Он принадлежит к другой готре (готре пастухов).

Посланники отвечали:

— Для Митравинды было бы неправильным выйти замуж за кого-то другого. Хотя ее подруги советовали ей не выходить замуж за Кришну только из-за пристрастия к Нему, но, увидев Кришну, она еще сильнее привязалась к Нему, как к своему единственному избраннику.

Женщины, смеясь, говорили ей:

— Он сын твоего дяди и темен, как дождевая туча.

При этих словах луна ее лица покраснела от гнева, словно восходящее солнце.

Враджаваси спросили:

— Если Митравинда находилась во внутренних покоях своего дворца в Аванти, как же она ухитрилась увидеть Кришну?

Посланники отвечали:

— Уддхава рассказал нам об этом. Прежде Кришна и Баларама тайно прибыли в Аванти учиться в гурукуле, но Они не ска-

зали об этом вам, чтобы не доставлять беспокойств. Посвященные в служение гуру, за 64 дня Они обучились 14 видам знания и 64 видам искусства. Они осчастливили Своего гуру, вернув ему его сына, убитого демоном Панчаджаной и попавшего в обитель Ямараджи. Совершив эти трудные подвиги ради других, Они растопили сердца сострадательных людей. Раджадхи-деви, понимая, кто Они, с любовью пригласила Их в свой дом, как дорогих гостей.

Прослезившись, Нанда сказал:

— По счастливой судьбе, от благочестивых деяний Парджаньи, удача сопутствует моему сыну. Расскажите все поподробнее.

Посланники отвечали:

— Свадьбу сыграли, как и прежние Его свадьбы.

Мадхукантха продолжал:

Слушая обо всех этих праздниках, жители Враджа застыли, словно на картинке.

Шестая женитьба

Посланники сказали Нанде:

— У царя Нагнаджита из Кошалы была дивная дочь по имени Сатья. Узнав о Кришне, она мечтала только о Нем. Молния ее взгляда устремлялась на дождевое облако Его красоты. Дождь ее слез капал, когда она слышала гром Его голоса. Без Него она проливала ливни слез.

Когда ее отец узнал, что она влюблена в Кришну, сердце его затопила радость. Но у него был враг — сын его брата по имени Брихадебала. По просьбе друзей царь не мог объединить могучие армии, как того хотел.

Поразмыслив, он заключил: «Никакой кшатрий не может сравниться по могуществу с Говиндой, наделенным безграничной силой и благословленным Индрой и Сурабхи. Нужно устроить состязание на арене, где великий герой свяжет семь могучих, гневных, неодолимых быков».

Подумав так, царь Нагнаджит с позволения Брихадебалы пригласил могучих царей со всего мира и поставил условие. Но никто из царей не смог обуздать тех быков, покалечивших их члены. Тогда, посоветовавшись с мудрецами, он пригласил Кришну.

С огромной армией для поддержки, Кришна, слегка взволнованный, прибыл в Кошалу. Арджуна и Баларама приехали вместе с Ним. Зная любовь и намерения царя, Кришна отправил ему тайное послание, чтобы победить или быть побежденным семью быками, неодолимыми для всего мира: «О царь! То, что ты задумал, под силу только Индре. Твое желание отдать дочь тому, кто сможет связать семь быков, из желания найти самого могучего героя, было лишь предлогом. Дхарма кшатрия не позволяет ему давать что-то в обмен за выкуп. Я прошу твою дочь из любви, как человек просит дар у полубогов. Я не хочу давать выкуп за невесту».

Пристыженный, царь послал ответ: «Я согласен, Твои слова справедливы. Но я поставил эти условия не для того, чтобы просить за дочь выкуп. Я решил, что укротить семь быков будет под силу только Тебе, дабы моя дочь стала Твоей невестой».

Кришна улыбнулся на эти слова и выполнил условия царя. Он связал семь могучих быков с большими изогнутыми рогами, с огромными копытами, непобедимых, убивающих любого героя на месте, свирепо носящихся галопом по закрытой арене с устрашающим ревом и тяжелым дыханием. При виде этих быков вся Вселенная оглашалась воплями страха и трепета.

Для того чтобы связать тех быков, Кришна стал подобен веревке, а веревка была лишь Ему дополнением. Укротив быков, Он сиял среди них, как полуденное солнце.

Когда Кришна связал семь свирепых быков, царицы и все придворные мужчины и женщины радостно привели к нему невесту под гром литавр. После свадьбы царь отправил с Кришной всех своих слуг и войска сопроводить Его по дороге домой. На пути им встретились цари, которые не смогли укротить быков, и напали на Кришну. Тогда Арджуна острыми стрелами осадил их, но не стал убивать из опасения создать неблагоприятную обстановку.

Нанда спросил:

— Все ли было благополучно, когда Кришна возвращался в Двараку?

— Да. Мы и приехали сообщить об этом.

Седьмая женитьба

Примчались два новых гонца и сказали:

— У сестры Васудевы по имени Шрутакирти были сыновья, равные Нагнаджигу, прославленные, как луна. Они предложили Кришне свою сестру Бхадру, отмеченную всеми лучшими добродетелями, и Кришна согласился. Преданность братьев Кришне родилась и проявилась как их сестра. Их бхакти, преданность Господу, была не отлична от нее.

Подобно двум посланникам, Мадхукантха и Снигдхакантха подумали: «Мы имеем схожую преданность с самого детства. Хотя мы знаем это, не стоит говорить об этом в собрании старших».

Затем они сказали:

— Бхадра отличалась смуглостью и особой красотой. Облаченная в желтые одежды, она играла со своими подругами. Она поклонялась Господу, используя атрибуты царя. Благовоспитанная девушка была стыдлива, хранила в сердце любовь к Господу и часто впадала в бессознательное состояние.

Восьмая женитьба

Прибыли другие два посланника и рассказали новости:

— Царь Мадры Брихатсена из безупречной династии Синдхунада живет на западе. У него есть дочь по имени Лакшмана, отмеченная всеми благоприятными знаками.

Лакшмана тщательно скрывала свою прему к Кришне в глубине сердца, но ее мать узнала об этом, когда та говорила во сне: «О бог Солнца! Мое почтение! Я поклоняюсь тебе, предлагая архью с драгоценными предметами. Я, словно твоя дочь, предаюсь тебе и прошу, пусть Кришна возьмет меня в жены, как Калинди. В небесах юноша, темный, как дождевая туча, смотрит на меня и нежно улыбается. Я знаю Его. Я прячусь среди своих подруг».

Ее мать обратилась к своему супругу:

— О царь! Твоя дочь Лакшмана по ночам во сне постоянно с кем-то разговаривает. Хотя я ее мать, но ничего не понимаю.

Царь Мадры, любящий дочь, поставил условие, которое трудно было выполнить даже Арджуне, лучшему из лучников. Царь дал следующее обещание:

— Во внутреннем дворе есть глубокий водяной ров. В нем — шест. На конце шеста вращается рыба. Я выдам свою дочь за того воина, который сможет, один раз взглянув на ее отражение в воде, натянуть лук и пронзить рыбу стрелой.

На его приглашение съехались великие воины. Когда цари поняли, в чем суть условия, они были уверены в своей победе. Царь Мадры почтил их приветствиями. Вначале воин должен был взять лук, затем согнуть лук, натянуть тетиву и прицелиться, направив стрелу на мишень для достижения успеха.

Я склоняюсь перед царем Мадры, который усмирил Анувинду, врага Кришны, соревнующегося за руку его дочери.

Джарасандха, Шишупала, Дурьодхана, Бхима и Карна единственные, кто могли натянуть лук. Другие цари были бессильны.

Арджуна коснулся рыбы своей стрелой, которую никто не мог даже увидеть. Хотя он был также близок к победе, царь отдал свою дочь Кришне, поразившему мишень.

Кришна превзошел Арджуну, который на самом деле обрел могущество по Его милости и от сияния Его улыбки. Кришна поразил рыбу и тем самым поразил гордыню врагов. Одним ударом Он достиг две цели.

Сейчас мы опишем, как Кришна поразил мишень. Взяв лук, Он натянул его до самого уха с громовым криком и выпустил стрелу. Пробив покрытие, Он пронзил рыбу в самое сердце и одновременно — поразил сердца негодяев. Стрела пробил два покрытия, которые очень трудно было пробить, а затем пронзил сердце вращающейся бриллиантовой рыбы. Когда стрела прошла сквозь покрытия и рыбу, посыпались искры с ужасным шумом, вселяя страх в сердца многочисленных врагов. Эта стрела, как резец для демонов, сразила их гордыню. В этот благоприятный момент абхиджит (в разгар победы) пришло время Кришны, и с небес посыпались градом цветы. Под непрерывным цветочным дождем дочь Брихатсены приняла Кришну своим супругом под звуки дивной музыки, звучавшей на земле и в небесах.

В это время Джарасандха и другие цари, пылая гневом, грозно смотрели на Кришну и были готовы сразиться с Ним, но Кришна посадил Лакшману, чьи стопы, руки, глаза и лик напоминали розоватые лотосы, в Свою колесницу и поехал в Двараку. Когда

враждебные цари ринулись за Ним, Он осыпал их густым ливнем стрел, как лебедей, попавших под проливной дождь. Некоторым из них пришлось умереть.

О Нанда! Как солнце освещает Врадж, так твой сын освещал Двараку Своим сиянием.

Защищенные огромной армией Брихатсены, они справили свадьбу с великой пышностью.

Мадхукантха заключил:

— О Нанда! Согласно твоему приказу, Кришна женился на всех этих женщинах. Исполняя твое желание, сейчас Он сидит на твоих коленях.

Слушая эти слова, Нанда посадил Кришну к себе на колени и счастливо обнял Его. Своими слезами он окропил голову Кришны, а Яшода потеряла сознание.

Поэты Враджа, одаривая всех радостью, пели:

Кришна женился на трех царевнах, включая Рукмини.
Брахманы свадьбы их с пышностью справили ныне.
Взял Он в жены предававшуюся аскезам Калинди,
А потом, вопреки братьям, женился на Митравинде.

Он взял в жены Сатью, укротив семь могучих быков.
Братья Бхадры Ему сестру свою вручили без слов.
Послушай о женитьбе восьмой, о царь пастухов!
Пусть радость твоя не знает пределов и берегов!

Зная желания дочери, своей любимой Лакшманы,
Царь Мадры Кришну призвал рыбу пронзить без обмана.
Кришна легко поразил незримую рыбу стрелой.
И так добился невесты, красавицы молодой.

О Нанда! Кришна одаривает блаженством весь Врадж.
Он развлекается с преданными. О пастухов Махарадж!
Он присутствует в этом собрании! Лишь посмотри!
Он твоя радость, счастье и блаженство любви!

Когда рассказ завершился в собрании Нанды, Мадхукантха продолжил рассказ в собрании Радхи и Кришны:

— После того как Кришна женился на этих царевнах, гонцы не осведомляли гопи об этом. Гопи лишь мельком слышали эти известия от других.

Теперь мы рассмотрим намерения Кришны. Кришна женился на царевнах, так как у них была одна природа с гопи. Гопи слышали, что Рукмини и другие царицы были очень нежны с Кришной во время паломничества на Курукшетру. Это показывает, что они были едины.

Кунти, Гандхари, Драупади, Субхадра, жены других царей, а также гопи, подруги Господа, были поражены, видя, сколь глубока любовь цариц к Господу Кришне, Душе всех живых существ, так что слезы подступили к их глазам. (ШБ. 10.84.1)

Чандравали — это Рукмини, Сатьябхама — Радха, Калинди — Вишакха, а Джамбавати — Лалита. Лакшмана — это Шьяма, Митравинда — Шайбья, Бхадравали — Бхадра, а Сатья — Падма. Однако, несмотря на то, что они были схожей природы, они по-разному дарили счастье Кришне. Как натирание масла на стопы успокаивает глаза, так, когда Кришна наслаждался с царицами, гопи чувствовали некоторое облегчение из-за некоторой тождественности с царицами. Так они могли проводить время и не сходить с ума.

Да, у цариц, которые отчасти были равноценны гопи, проявлялись спхурти взаимоотношений с Кришной. Это можно понять из двух глав «Бхагаватам» (10.83-84). Но, когда Кришна вдалеке играет на флейте, прикасаясь рукой к лиане, или стопой к воде, гопи цепенеют, и волоски на их телах вздымаются от радости.

«О царь, так дни напролет девушки Вриндавана наслаждались песнями о развлечениях Кришны, и их умы и сердца, погруженные в мысли о Нем, переполнялись счастьем. (ШБ. 10.35.26)

Потом Кришна женился на 16000 других принцессах, которые будут описаны позже.

Однако, о Радха, городские женщины, которые сейчас далеко от Кришны, и даже женщины Враджа, общающиеся с Ним, не могут сравниться с Тобой.

Сказав так, рассказчики вместе со всеми отправились домой. А Радха и Кришна, выслушав благотворные истории, счастливые, уединились для игр.

Глава 18

Смерть Нараки.

История с деревом париджата.

Кришна женится на других царевнах

На следующий день в собрании Нанды, счастливым при виде красоты Кришны, Снигдхакантха сказал:

— По прибытию двух посланников Нанда попросил их:

— Расскажите мне, чем сейчас живет Кришна.

Посланники отвечали:

— Его слава сейчас превзошла все ожидания. Это стало известно из беседы между Нарадой и Индрой:

— О Нарада! Кто убил Нараку?

— О Индра! Тот, кто освободил грешников из ада.

— Кто освободил Сваргу от вражеского засилья?

— Тот, кто забрал дерево париджату со Сварги.

Нанда сказал:

— Если возможно, расскажите подробнее об этом.

— Однажды в Двараке в зале собраний Судхарме, где всегда соблюдалась высочайшая дхарма, Кришна, защитник трех миров, веселил всех Своими шутками. Вдруг внезапно там появилось что-то, напоминающее белое облако с черной тучей. Эти облако и туча сверкали, но также там появилось дождевое облако и раздались со всех сторон раскаты грома.

Видя все это, каждый говорил: «Это не может быть облаком, ведь облака спускаются с неба, но не появляются со стороны».

Когда все обсуждали это чудо, из этих облаков раздался голос:

— Отважный Индра, дабы защитить нас, подвергся полному разгрому со стороны демонов. Сейчас он незримо явился с полубогами в собрание ядавов, исполненный великой преданности. Позволь ему увидеть Твои лотосные стопы!

Услышав эти слова, каждый сказал:

— Это, оказывается, Айравата, а не белое облако. Это слезы радости, а не дождь. Это славословия, а не раскаты грома. Индра прибыл увидеть Кришну.

Тогда по приказу Кришны члены собрания пригласили Индру, и Васава вместе с многочисленными полубогами явился в зале Судхарме, выразил всем почтение и поведал о цели своего прибытия. Полубоги с великой преданностью склонили головы и сели, оставаясь безмолвными.

В это время мудрецы подумали: «Как огромный сапфир сияет в жемчужном ожерелье, заняв место стеклянного камня, так Кришна сейчас сияет в зале Судхарме, хотя прежде Индра был его владельцем».

Кришна скромно сказал:

— О Индра! Для нас, людей, великая честь видеть тебя здесь, защитника трех миров, пришедшего защитить Землю.

Выслушав Его слова, Индра, с побледневшим лицом, ответил:

— Единственным творцом всех существ является Параматма. Никто не способен сделать то, что сделал Ты.

Кришна сказал:

— Пожалуйста, объясни, что требуется от нас.

Индра молвил:

— Если у человека появилась причина для стыда, ее нужно быстро устранить. Если нет причины для стыда, этот стыд прославит человека. Поэтому я обращаюсь к Тебе с просьбой. Демон Нарака, родившийся в оскверненном месте, сейчас живет в Прагдждютише. В нем воплотились все пороки. Он украл зонт Варуны и горы наших драгоценностей. О носитель диска и палицы! Что мне сказать? Он также похитил серьги Адити. Поэтому мы чувствуем стыд.

Кришна сказал:

— Весь мир знает о его злодеяниях. Это станет постыдным для нас, если мы не сможем остановить его бесчинства. С твоего согласия Я могу небо превратить в землю, а землю в пыль. Поэтому Я могу сделать так, чтобы серьги твоей матери, дарующие бессмертие, стали причиной его смерти.

Индра ответил:

— Когда Нарака украл серьги моей матери, он также украл и мои серьги. Узнав об этом, я словно оглох.

Кришна сказал:

— Он украл не только серьги, но и твое жизненное дыхание.

Я считаю, что все непокорные враги должны быть уничтожены. Не волнуйтесь, возвращайтесь на Сварту.

Прикоснувшись к пыли со стоп Кришны и умастив ею свои головы, радостные от Его милостивого взгляда, полубоги сказали:

— Наш брат Гаруда, спаситель страждущих, пожиратель змей, станет Твоим носителем, когда Ты отправишься сокрушить Нараку.

Кришна спросил:

— Как могут люди, подобные нам, использовать носителя Нараяны?

Улыбаясь, полубоги отвечали:

— Все, что бы Ты ни пожелал, станет возможным.

Кришна сказал:

— Я подчиняюсь приказу владык жертвоприношений.

Полубоги поклонились и, памятуя о Господе, удалились тем же путем, каким прибыли.

Теперь у Кришны появилась возможность исполнить желание Сатьябхамы — подарить ей райское дерево париджату. Среди всех любимых цариц Кришны Сатьябхама удостоилась Его благосклонности обладать этим деревом. Взойдя на Гаруду вместе с Сатьябхамой, Кришна, способный опровергнуть все писания, держа превосходный меч Нандаку, отправился в Прагджьотишу. Он полетел с ней, желая показать врагу, что Он может являть Свои игры, как пожелает. В этой связи произошел другой удивительный случай.

Когда Кришна взошел на Гаруду, взяв с Собой четыре вида оружия, и полетел, у Него появились еще две руки, словно отражения.

Нанда сказал:

— Мы поняли это прежде (когда Гарга проводил церемонию наречения). По милости Нараяны Кришна способен на чудеса. Гарга сказал тогда: «Твой сын будет наделен достоинствами Нараяны».

Посланники отвечали:

— Истина! Истина! Сатьябхама, увидев эти дополнительные руки, прикоснулась к ним и, прикрыв губы краешком сари, рассмеялась.

Нанда попросил:

— Расскажите, что было дальше.

Увидев твоего сына и Его жену, чьи тела были цветом сапфира и золота, на золотистом Гаруде, полубоги сказали:

— Птицеподобная золотая гора летит в небе. Посмотрите на тех двоих, они подобны туче с молнией.

Враджаваси сказали:

О! Мы слышали, что цвет ее тела был как у Кришны. Почему же вы описываете ее иначе?

— Совершенно верно. Но Кришна способен на чудеса.

Нанда спросил:

— Что же было дальше?

— Он прибыл к городу-крепости, в который полубоги не могли проникнуть. Крепость была окружена горами, оружием, озерами, пылающим огнем, неодолимым ветром и арканом, сделанным мурами, которые могли менять облик по желанию. Увидев эту крепость с Гаруды, Кришна был изумлен вместе с Сатьябхамой.

Кришна подумал: «Я проникну в эту крепость, непреступную для полубогов, на Гаруде».

Так Он проник в крепость без всяких усилий.

«Силу Я применю к воинам!» — подумал Кришна.

Когда Кришна проник в город по воздуху, пересекая весь город, Он думал, как сокрушить крепость.

Нанда сказал:

О! Как же Ему это удалось?

— Первым делом Кришна начал разрушать пять материальных элементов. Своей палицей Он сокрушил горы, а стрелами испепелил вражеское оружие. Затем Кришна погрузил землю в воду, Своим диском Он смешал воду с огнем, огонь с воздухом а воздух с эфиром. Потом Он взял части земли, которые были разделены на шесть тысяч ужасных арканов с острыми шипами и рассек их Своим мечом, словно хлопок. После этого звуком Своей раковины Кришна обезоружил всех воинов и заставил трепетать от страха их сердца. Своей палицей Каумодаки Он разбил стены крепости, и камни со стен падали на спины и тела врагов сокрушая их. Возникло сражение, чтобы пересечь ров. Ужасный

демон по имени Мура, презревший саму смерть, спал в огромном рве. Когда Кришна задул в Свою раковину, демон проснулся.

Две вещи смущают нас в этом событии: рев раковины и сон Муры. Звук раковины напоминал гром во время разрушения Вселенной. Сон Муры был тоже оружием разрушения.

Когда демон поднялся из воды и стоял со своим трезубцем, он походил на пятиглавого Шиву, готового разрушить Вселенную. Когда он преградил путь огнем своего гнева, казалось, что огонь и солнце столкнулись во время конца света. Когда демон Мура проявил свои пять голов, казалось, что огненный Рудра с пятью пламенными языками намеревается поглотить весь мир. Когда он ринулся вперед, точно хотел сжечь Гаруду, казалось, что змеи внезапно вырвались из груди Рудры. Когда он бросил трезубец в Гаруду, громко рыча пятью зевами, вы тоже могли услышать его страшный рев, пронесшийся по всей Вселенной, включая землю Враджа.

Враджаваси спросили:

— Что же произошло после этого?

— Кришна, действующий на благо полубогов, устранил все беспокойства и одновременно оставался радостным. Двумя острыми стрелами Он рассек трезубец Муры на три части, а пятью стрелами заткнул демону его пять ртов, словно это были пять колчанов.

Демон, желая блеснуть своим мастерством, хотя, казалось, он жаждал смерти, метнул в Кришну свою мощную палицу, но она вдребезги разлетелась на тысячу частей, столкнувшись с палицей Кришны. Потом Кришна Своей неодолимой Сударшана-чакрой отсек ему конечности, приведя в изумление всех. Затем Кришна сошелся в битве с семью сыновьями Муры, словно с вселенскими слонами, кичащимися своей силой. Их гордыня бесконечно возросла при поддержке восьми главнокомандующих. Но Кришна убил их всех. Затем Нарака, чья гордость была уязвлена при виде сверхчеловеческих подвигов Кришны, чувствуя безысходность, ринулся вперед со своими войсками и бесстрашно вступил в свирепую битву, размахивая многочисленными руками. А Кришна убивал всех врагов стрелами.

Тысячерукий Нарака напоминал океан. В окружении бесчисленной армии он выпускал жалящие стрелы с помощью оружия

шатагхни. Но Кришна, одновременно выпуская по три стрелы во всех направлениях, уничтожил его оружие. Своим взглядом Он поражал в лоб и другие уязвимые места воинов. Когда вражеские войска двигались, извиваясь, подобно змеям, посчитав, что их трудно уязвить, Кришна направил на них Гаруду.

Взмахами крыльев Гаруда развеял силы Нараки, что Нарака не мог ничего поделаться. Когда Нарака был готов выпустить непобедимое оружие Шивы, издалека Кришна уничтожил его и поразил Нараку в лоб. Нарака не мог сообразить, где, как, когда, почему, что и кто это сделал. Когда Нарака испустил дух, демоны предались горю, а полубоги возликовали.

Вместе с Сатьябхамой, восседая на спине Гаруды, Кришна спустился на землю. Призвав людей собрать сильных победоносных слонов, Кришна на мгновение проявил любопытство. Земля, освободившись от засилья Нараки, почувствовала облегчение и одновременно скорбь за своего сына. Она принесла все украденные ее сыном богатства, включая серьги Адити, положила их перед Кришной и поднесла Ему яркие гирлянды, когда полубоги восхваляли Говинду.

Подойдя к Нему и прославив Его, она сказала:

— Будучи милостивым, Ты освободил моего недостойного сына Нараку от телесного рабства. Вот его сын, с детства живущий в страхе. Я привела его к Твоим лотосным стопам, благотворным для всех. Если Ты, летая на Гаруде, коснешься его головы Своей лотосной рукой, не только его прошлые грехи будут разрушены, но и будущие.

Желая избавить Землю от страха, Кришна словами вселил в нее бесстрашие. Когда со Сварги посыпались красивые цветы на Кришну, Он, мягкий по природе, вошел в дом Нараки. Там Он увидел небесные богатства, превосходящие богатства Индры, и увидел что-то напоминающее луны (лица) с лианами желаний (телами), которые увяли, словно от летнего знойного ветра и жгучей пыли, и лишился радости. Но когда Кришна подошел к лианам, они вдруг преобразились, точно от потоков нектара, омытые Его красотой, и очистились от оскверняющих облаков пыли.

Когда это произошло, спустя мгновение, они узнали друг друга. Это были Его вечные супруги.

Из глаз Кришны потекли слезы. Лианы задрожали. Эти женщины страдали от жара разлуки: «Посмотрите на охлаждающий облик Кришны».

Враджаваси спросили:

— Кто они?

— С самого детства они понимали, что Кришна их вечный супруг. Когда однажды Нарака похитил их, они думали, что оказались в аду. Эти девушки, дочери полубогов и царей, хранили строгие обеты.

«Эти счастливые девушки, дочери полубогов, свободные от материальных желаний, с черными косами, в красных одеждах, сидели там, окружив Кришну. Они сдерживали свои чувства, совершая аскезы и желая только Кришну». (Хари-вамша, 2.64.26-27)

Враджаваси спросили:

— Как они соблюдали обеты, ведь жестокий Нарака следил за ними?

Посланники отвечали:

— Знатоки «Калика-пураны» рассказали нам, что Нарада, зная их глубокую привязанность к Кришне, дал им наставления. Таким образом, грядущая смерть была известна им и Брахме. Они понимали, что время их замужества приближается.

Когда пришло время его смерти, Нарада появился там и сказал Нараке, питающему привязанность к девушкам:

— Сегодня пятый лунный день. Если ты придешь на девятый лунный день, тогда ты сможешь жениться на них на тринадцатый день.

Враджаваси рассмеялись и спросили:

— Что же случилось, когда Кришна увидел их?

— Кришна принял их всем сердцем.

— Но ведь невозможно жениться в мыслях. Кажется, что Кришна не стремился к этому.

— Будучи необычайно сострадательным, Он хотел принять их. Вот почему Он не спустил Сатьябхаму с Гаруды. Видя их действия и понимая чувства их любви, Кришна омыл их и украсил, как полубогинь, посадил в великолепные колесницы и отправил в Двараку со слонами, способными одолеть вселенских слонов,

с конями, быстрыми, как стрелы, и с сундуками сокровищ, — все это было подобно приданому. После этого Кришна полетел на Гаруде вместе с Сатъябхамой и через нее передал Адити ее серьги и получил от нее благословения. Приняв поклонение от Индры и его жены, Кришна удалился. Он взял с Собой дерево париджату из райского сада Нандана.

Враджаваси удивились:

— Как же Ему это удалось?

— Сначала Кришна попросил у Нарады дерево париджату, но не получил его. Тогда Он обратился с той же просьбой к Индре, и царь небожителей попросил Его истребить демонов, враждующих с полубогами. Исполнив его просьбу, Кришна прибыл к дворцу Индры с Сатъябхамой. Однако Индра не отдал Ему париджату. Что же оставалось Кришне? Он забрал райское дерево с Собой. Кришна, прибывший защитить богатство Индры и уничтожить его врагов, попросил в награду дерево париджату, но Индра отказал Ему. Тогда Кришна явил Свой воинский дух и сразился с полубогами и царем небес. Победив их, Он забрал с Собой райское дерево. Посмотрите, кто из них следовал дхарме!

Мы (два посланника) думали об этом и пришли к такому заключению. Твой дед по матери был в линии вайшьев-абхир. Твой дед по отцу (Девамидха), также дед Васудевы, был известен в кругу великих душ. (Девамидха был женат на кшатрийке и вайшьевке. Шура был сыном кшатрийки. У Шуры родился Васудева. Парджанья был сыном вайшьевки, и у него родился Нанда.) Принадлежность Кришны к роду Яду явлена в таком стихе: «Я поднял Говардхан для блага ядавов» (Сканда-пурана). Знатоки Пуран также подчеркивают связь двух братьев (Шуры и Парджаньи): «Нанда, брат Васудевы, услышав о его прибытии, пришел туда» (ШБ. 10.5.20). В писаниях, раскрывающих истинное тождество, благодаря преобладанию отцовской линии, ребенок становится кшатрием, являя отвагу и доблесть. Но согласно мнению дхарма-шастры, сын становится смешанной варны, следуя за матерью, где варны матери и отца разнятся. Таким образом, знатоки установили, что у тебя природа вайшьи. Так или иначе, теперь твой сын радуется ядавов и почитаем всем миром благодаря Его необычайному могуществу. Его нынешнее положение как

кшатрия одобрено мудрецами, но это не связано с Его рождением в семье кшатрия.

Слушая все это с радостью, враджаваси сказали:

— Давайте вернемся к прежней теме.

Посланники продолжали:

Некоторые описывают, что Индра был склонен к обману. Когда Сатьябхама захотела дерево париджату и пошла во дворец супруги Индры, она увидела объект своей мечты — дерево париджату, которое принесла лесная богиня. Шачи закрепила цветок у себя на голове в волосах и сказала:

— Ты не можешь наслаждаться этим райским деревом, ведь ты принадлежишь к человеческому роду. Летая на Гаруде, который взмахами крыльев издает звуки Вед, ты в гордыне своей посчитала, что достойна обладать деревом полубогов.

Видя их неблагодарность и отказ Индры на Его просьбу, Кришна забрал в Двараку драгоценную гору вместе с деревом париджата.

Враджаваси сказали:

— Индра повел себя, словно тот, кто увяз в болоте и был вызволен из беды, а затем выказал неблагодарность. Сколько же раз Кришна должен спасти его? Пожалуйста, продолжайте.

— Когда Кришна женился на многих царевнах, Нарада подумал: «Удивительно, как удалось Господу, находясь в одном теле, одновременно жениться на 16000 женщин, живущих в разных дворцах!»

Нанда сказал:

— Все произошло согласно предсказанию Гарги. Теперь расскажите остальную историю.

Посланники отвечали:

— Затем Кришна послал письмо и отправил нас сюда.

Все заинтересовались:

— Что за письмо?

— Кришна написал: «Поймите, что все эти образы Я принимаю здесь ради удовлетворения Васудевы. Предоставив ему Мои привлекательные экспансии и получив от него разрешение, Я вернусь обратно во Врадж. Огненный ожог лечится огнем. Я испытываю боль, но она облегчает боль разлуки».

Снигдхакантха закончил:

— О Нанда! Не слушай все описания прежних страданий твоего сына. Пусть твои пчелоподобные глаза упиваются ныне сладостью Его лотосного лица.

Услышав эти слова, Нанда положил голову Кришны, сидящего рядом, на свои колени и увлажнил Его своими слезами. Какое-то время он оставался без движения.

Певцы Враджа запели:

О злодеяниях Нараки Индра Тебе рассказал,
Дабы того злодушного демона Ты наказал.
На Гаруде с Сатьябхамой Ты полетел,
Из любопытства на крепость его посмотрел.

Имя Твое все грехи разрушает.
И славу Тебе в стихах поэты слагают!
Ты хотел порадовать женщин плененных,
Девственниц, сердцем не оскверненных.

Непреступную крепость разрушил Ты,
Пред которой дрожали даже великие храбрецы.
Ты удивился, увидев драгоценный дворец,
О котором не мог помыслить даже творец.

Ты уничтожил Нараку без капли усталости
И сыну его передал царство из жалости.
Преданным Ты даруешь милость да радости,
А демонам смерть и освобождение в благости.

По желанию женщин Ты отправил их в Двараку.
А к Ямараджу сослал порочного Нараку.
Индра неискренне поклонялся Тебе.
Ты же решил забрать париджату Себе.

И с войском Индра напал на Тебя,
Не желая древо райское отдать задарма.
Во время жаркого пыла сраженья
Сатьябхама сидела у Тебя на коленях.

Ты явил Свою доблесть, райское древо забрав,
Неблагодарного Индру весьма наказав.
Ты вернул Варуне украденный Наракой зонт
И с драгоценной горой удалился за горизонт.

Ты явил любовь Своим преданным
И погубил всех завистливых демонов.
Затем Ты вернулся во Врадж, в родной дом.
О герой! Слава Твоя сияет ночью и днем!

Как и прежде, Снигдхакантха сказал в собрании Радхи и Кришны:

— После смерти Нараки Кришна, обитель счастья и великодушия, в обществе Сатьябхамы, счастливой от того, что она увидела собственными глазами сражение, забрав драгоценную гору и дерево париджата, вернулся в Двараку. Затем Он тайно отправил небесные украшения и драгоценности Радхе и другим гопи через женщин Враджа. Среди груды драгоценностей и украшений разных цветов было тайное письмо: «Чтобы сократить время, Я принял множество женщин, очень похожих на вас. Но каждое мгновение Я чувствую печаль и безразличие. Какими бы ни были привлекательными оковы, Я разорву их и приеду во Вриндаван. О Мои возлюбленные! Поддерживаете жизнь, пока Я не вернусь».

Кришна написал это письмо с взглядом на будущее. В действительности его смысл был таков: «О Радха! Что бы Я ни делал за пределами Враджа, считай это внешним. Внутренне Я всегда наслаждаюсь играми с Тобой».

Снигдхакантха с воодушевлением закончил:

— О Радха! Считай эту умственную боль от разлуки иллюзорной. Посмотри! Кришна с жаждущим сердцем смотрит на Твое прекрасное лицо.

Два рассказчика, рассеяв всю печаль, вернулись в свои покои, другие же разошлись по домам. А Радха и Мадхава украсили беседку из лиан мадхави богатством Своих игр.

Глава 19

Поражение Банасуры

Утром в собрании Нанды, счастливым от присутствия Кришны, Мадхукантха начал рассказ:

— Спустя много дней два посланника прибыли во Врадж в сопровождении множества людей.

Они сказали:

— В Двараке произошли поразительные события. Рукмини родила сына, но когда он таинственно исчез, всех охватила паника. Но вот сейчас он появился вновь и осчастливил всех своим возвращением. Он вернулся с божественной девой.

Наряда рассказал его историю:

— Демон Шамбара похитил Купидона и бросил его в океан. Но затем Шамбара вызволил его из воды, хотя этот ребенок мог стать причиной смерти Шамбары.

Благодаря наставлениям Наряды, который забирает жизнь таких демонов и дарует счастье праведникам, демон Шамбара, понимая, что некто убьет его, размышляя об этом, начал искать своего будущего убийцу, приняв ложный совет. Так он похитил новорожденного сына Рукмини и бросил его в океан. Когда ребенок оказался в воде, огромная рыба проглотила его, но как только рыба проглотила ребенка, некий рыбак поймал ее и подарил Шамбаре. Его кухарка по имени Рати разделала рыбу и нашла в ее чреве младенца. Зная скверный характер Шамбары, она тайно забрала ребенка себе. Эта Рати прежде была женой Купидона. Когда Шива своим взглядом сжег Купидона, она поклонялась Шиве, чтобы возродить своего супруга. Ради удовлетворения Шивы она пришла в его дом и служила ему. Довольный Шива даровал ей благословение, что она обманет Шамбару, приняв магический облик, сбивающий с толку каждого. Но когда в ней пробудились супружеские чувства к младенцу, она устыдилась и стала укорять себя.

Однажды Наряда муні, благословляющий всех, сказал ей:

— О Рати! Конечно, Шива сжег твоего супруга Купидона. Но сейчас твой муж появился в форме сияния Кришны, источника всех форм — в лучшем облике среди всех Купидонов.

Выслушав слова Нарады, Рати отказалась от настроения матери и приняла ребенка как своего мужа. Ребенок рос не по дням, а по часам, как нарастающая луна. Когда мальчик повзрослел и понял ее чувства к нему, он разгневался. Но она рассказала ему тайну, как она спасла его, и показала ему свои магические силы.

Что сказать? В результате произошло сражение, и Шамбара встретил смерть. Затем Рати перенесла сына Кришны в Двараку по небу. Он стал известен среди полубогов как Мара, убийца демона. И так как он повел себя, как Индра, и появился подобно луне, все приняли его за блаженного Купидона.

Нанда спросил:

— Как выглядел этот ребенок?

— Веды говорят, что отец перерождается в сыне. Это справедливо в случае сына Кришны, Прадьюмны. Человека, похожего на своего отца, называют маноджавой (хитроумным). Что это значит? Он был поглощен любовными делами, как его отец.

— Сколько же ему было лет?

— Он выглядел по возрасту как Шридама. Но согласно нынешним подсчетам, ему шесть лет. При взгляде на него каждого охватывало волнение, все ошибочно принимали его за Кришну, даже его собственная мать.

Враджаваси спросили:

— Как сейчас выглядит Кришна, повелитель нашей жизни?

— Он выглядит так же, каким вы знали Его в Гокуле.

Все посмотрели на посланников с улыбками на лицах.

Посланники продолжали:

Что говорить, даже самые старые обитатели города казались юными, полными жизненной силы и энергии, ибо глазами своими они постоянно пили чудодейственный нектар лотосного лица Господа Мукунды. (ШБ. 10.45.19)

Если это так в отношении обычных людей, то что говорить о Кришне! Вы тоже остаетесь в своем неизменном состоянии с тех пор, как Он пребывает в ваших умах в Своем прежнем юном облике.

Нанда и Яшода подумали: «Ох! Увидим ли мы вновь хотя бы на мгновение лотосное лицо Кришны, восхищающее весь мир, и лицо Его сына, похожее на Его?»

Нанда затем спросил:

— Что же произошло, когда нашелся сын Рукмини?

— В Двараке провели пышное торжество. Семь дней без перерыва продолжался праздник, пока приходили люди посмотреть на сына Рукмини. Поэтому мы задержались в Двараке. И с позволения Кришны вновь прибыли сюда.

Нанда спросил:

— Как назвали мальчика?

— Прадьюмной.

Враджаваси сказали:

— Его имя вполне подходящее, если мы знаем источник, так как «Прадьюмна» означает, что он обретет великое богатство.

Посланники сказали:

— Люди также называют его различными именами Купидона.

Затем прибыли два новых гонца. Выразив почтение всем, они с позволения Нанды с радостными лицами заговорили:

— Кто-то похитил драгоценный камень Сьямантаку, из-за которого Кришне приходится страдать от осуждения многих людей, хотя Ему вообще не нужен был этот камень. Вор выдал себя своими же действиями, как человек, которого вы почитаете.

Все заинтересовались:

— Кто же это?

— Тот, кто увез Кришну из Гокулы и кого вы не благословляете.

— Расскажите, как все произошло.

— Забрав драгоценный камень, скрываясь от Кришны, Акрура отправился в Каши как поклонник Шивы и провел жертвоприношение, показывая себя и пренебрегая Кришной. Там он прославился как богатей.

Одни враджаваси сказали:

— Это воровство не защитит его, а быстрее приведет к освобождению. Кроме того, он показал достойную похвалы ловкость.

Другие враджаваси сказали:

— Прежде он был на стороне Кришны (паршвага — как близкий спутник), а сейчас действует на стороне (паршвака — ищущий богатства — как вор). Так он явил свое «величие».

Когда все рассмеялись, Нанда попросил:

— Рассказывайте дальше.

— Кришна, прежде получивший обширное знание от Сандипани мунни, используя силу Своего разума, понял, что Акрура похитил драгоценный камень. Но, расценивая его как сакама-бхакту, Он решил исполнить желание Акруры и не стал преследовать его, чтобы вернуть Сьямантаку.

Когда на Двараку обрушились несчастья, старейшины города через согладатаев узнали, что Акрура, покинувший Двараку, стал причиной исчезновения драгоценного камня. Чтобы доказать невиновность Акруры, Кришна, очистивший от греха Путану и других демонов, дарующий счастье каждому, привел Акруру вместе с Критавармой в собрание ядавов и, почтив его, используя умные слова, спросил Акруру о похищении камня Сьямантаки:

— Все собрание ядавов и Баларама разгневаны на Меня. Меня бесчестили из-за этого камня, послужившего причиной страданий. Все ядавы во главе с Баларамой гnevаются, ведь Я не отдал приказ искать драгоценный камень, когда все узнали, что ты внезапно стал обладателем огромного богатства. Я думаю, однако, что этот камень может принести счастье праведному человеку, такому как ты.

Акрура, чувствуя, что не в его пользу прятать сейчас драгоценный камень, подумал: «Я вижу, что Кришна желает мне счастья. Но у Баларама иное настроение. Я хотел бы быть открытым и не оставаться беззащитным, став посмешищем всего собрания. Наверное, шкатулку с драгоценным камнем, спрятанную под моей одеждой, видно всем членам собрания. Поэтому они понимают, что камень у меня».

Тогда Акрура сказал:

— Так как Сатраджит оскорбил Тебя, может ли он быть невиновным? Можем ли мы думать то же самое о Шатадханве? Но я и Критаварма, хотя и действовали противоречиво под влиянием Твоей майи, все же разбогатели. Хотя Ты сослал нас в дальние края, по Своей милости Ты призвал нас обратно. Критаварма сопровождает меня и неразлучен со мной. Я приехал в Каши (Бенарес), ожидая Твоего приказа. Зная Твое желание, я хочу отдать Тебе этот камень, хранящийся у меня.

Враджаваси сказали:

— Смысл его слов трудно понять. Пожалуйста, объясните.

Посланники отвечали:

— Когда Акрура достал шкатулку с драгоценным камнем, словно чего-то стыдясь, все члены собрания с верой радостно вскричали: «Джая! Джая!», включая Кришну. Промолчали только те, у кого не было веры, оставшись при своем мнении.

Нанда спросил:

— А что случилось потом?

— Хотя сыновья Сатьябхамы и Джамбавати гордо думали, что они достойны носить драгоценный камень, так как отец Сатьябхамы был обладателем камня, а отец Джамбавати завладел этим камнем в пещере, Кришна, чтобы показать всем, что в ношении этого камня нет ничего необычного, с улыбкой без колебаний отдал драгоценность Акруре.

Когда Акрура носил Сьямантаку у себя на шее и казался белым из-за его сияния, он не был лучезарным, поскольку был покрыт скверной невежества.

Прошло время, приходило и уходило множество гонцов, но вот прибыли два посланника с такими новостями:

— Рукми, благосклонный к Рукмини, выдал свою дочь Рукмавати за Прадьюмну. И у них родился сын. Рукмавати не только родила сына, но и принесла счастье всем.

Нанда спросил:

— Как называли этого мальчика?

— Анируддхой.

Нанда подумал: «Это показывает образованность Васудевы. Кришна прославлен как Васудева, Баларама как Санкаршана, так же Прадьюмна и Анируддха станут прославленными. Они обладают равным могуществом, как чатурв्यूха».

Затем Нанда спросил:

— На кого он похож?

— На своего отца.

Нанда, засмеявшись, сказал:

— Все это вечное устройство (нитья-сиддха).

А про себя подумал: «О ум! Почему ты так беспокоишь меня? Где мой сын? Когда мне посчастливится увидеть Его, Его сыновей и внуков?»

Мадхукантха продолжал:

— Послушайте теперь о других новостях.

Прибывшие посланники сказали:

— Рукми выдал свою внучку за сына Анируддхи.

Нанда молвил:

— Это хорошо, что Рукми стал благосклонно относиться к Кришне.

— Он стал благосклонен к Кришне не из дружелюбия, а из чувства выгоды.

— Пусть будет так. Человек должен стремиться к хорошему.

— Рукми получил благо от этого.

— А сейчас Рукми благосклонен?

— Может быть и неблагосклонен, но для него такие отношения благоприятны, по крайней мере, в следующей жизни.

Нанда удивился:

— Почему вы говорите о следующей жизни, что-то случилось неблагоприятное? Ведь развились дружеские отношения, и Баларама это одобрил. Почему вы говорите о следующей жизни?

Посланники засмеялись:

— Причиной была ярость Баларама.

— Что-то случилось?

— Баларама сдерживал Себя, но потом обрушил пламенную ярость на Рукми. На свадьбе внучки Рукми Баларама не удержался и убил Рукми, а царю Калинги выбил зубы. Это произошло из-за вздорного Рукми и Калинги-раджа, которые во время игры в кости насмеялись над Баларамой. Получив силу от гласа с небес, Баларама поступил так.

Когда все враждаваси смеялись, Нанда спросил:

— А как при этом повел себя Кришна?

— Кришна как будто остался безучастным и промолчал, не выказывая одобрения Балараме и не сострадая горю Рукмини.

Когда пастухи выслушали эти новости, прибыли еще два гонца и описали многих сыновей царик Кришны, от старших до младших. Но они не описали другие темы. Слушая их, Нанда и остальные враждаваси были очень довольны и одарили посланников особенными драгоценностями. Но они не передали драгоценности Кришне и Балараме через гонцов, они помнили, что Кришна скрывал Свои отношения с ними от других.

Узнав, что Анируддха исчез из Двараки, Нанда и другие обеспокоились. Когда они с печалью обсуждали эти вести, прибыли два посланника после долгого затишья. Увидев их, враджаваси спросили об Анируддхе, и те печально отвечали:

— Его заточили в темницу. Произошло это так. У Баны есть дочь по имени Уша. Анируддха пришел к ней во сне. Проснувшись, она не знала, кто это, но ее подруги опознали его по изображению на картине. Пленившись его красотой, Уша попросила свою подругу перенести Анируддху из Двараки к ней, так как та обладала мистическими силами. Когда Бана нашел их вместе, он вступил в сражение с Анируддхой и пленил его.

Услышав об этом от Нарады, Кришна отправился в Шониту, столицу Банасуры, в сопровождении двенадцати акшаухини и победил его и Шиву, покровительствующего ему. Кришна отсек все руки Банасуры и оставил только четыре. Затем Он отвез Анируддху и Ушу в Двараку и счастливо поженил их.

— Удивительно! — воскликнули враджаваси. — Как случилось, что Кришна победил Шиву?

Посланники ответили:

— Банасура не мог понять, кто это, глядя на Кришну. Он спрашивал:

— Это туча, окруженная молнией, или туча вселенского разрушения появилась на горизонте? Или это пламенное жертвоприношение с черной магией черного мага? Или это сам разрушитель Рудра с огненным телом? Или это Кришна на Своей небесной колеснице из драгоценных камней? Посмотрите на Него!

Когда от множества акшаухини Кришны стал сотрясаться его дворец и хлынула кровь из города от чакры и меча Кришны, Банасура, как стрела, понесся к Шиве и, окруженный своими солдатами, напоминающими животных, и спутниками Шивы, тоже похожими на зверей, он в спешке вышел из города.

Нанда спросил:

— Почему Шива выступил против Кришны?

— Он сделал это, чтобы спасти от опасности Банасуру, которого считал чуть ли не своим сыном, и хотел убить Купидона, помня об отношениях Прадьюмны с Кандарпой. Для тех, кто вдумчив, это было только метафорой, но истина проявится сама.

Враджаваси сказали:

— Расскажите об этом.

— Увидев Кришну, Шива вступил в сражение с Ним. Карттикея сражался с Прадьюмной, а полубоги в это время пели ведические гимны. Прибыв туда, они парили в небе.

Кровожадные демоны, привидения и бесчисленные злые духи ринулись на каждого воина Кришны, и кровь от этого зрелища застыла в жилах. Однако Кришна, желая сразиться и вынашивая особый замысел, выпустил множество стрел и поразил всех вражеских тварей, разрывая на куски их тела, что очень огорчило демонов.

Спутанные волосы Шивы упали ему на лоб, закрыв третий глаз, пламенеющий вулканической силой. В гневе он повсюду поднял страшную пыль. И казалось, что летний зной охватил все вокруг. Кришна, глядя на это, нежно улыбнулся, словно проливая нектар изнутри и снаружи на все сущее. Казалось, что начался муссонный дождь. Так Кришна вступил в сражение с Шивой. Шива выпустил все свое оружие, дабы уничтожить всех, а Кришна пустил многочисленные стрелы, дабы противостоять его оружию.

Когда Шива применил оружие ветра, Кришна снес его оружием гор. Когда Шива выпустил огненное оружие, Кришна обезвредил его оружием дождя. Когда Шива выпустил оружие Брахмы, Кришна уничтожил его превосходящим оружием Брахмы. Когда Шива использовал Шива-джвару, Кришна противостоял ей Нараяна-джварой. Когда Шива был пристыжен, Кришна выпустил оружие, заставляющее врага зевать.

Нанда в изумлении спросил:

— И каков был исход?

— Как лев, одержав победу над стадом слонов, нападает на слонят, Кришна, победив Шиву, атаковал полчища вражеских солдат. Хотя и защищенные доспехами, они падали замертво, пронзенные стрелами Кришны. Хотя шлемы и кольчуги защищали их головы, все равно их головы летели с плеч. Те, у кого были дополнительные руки и ноги, в одно мгновение лишались их. Ничто не могло спасти их, даже прочные доспехи, ибо Кришна пробивал их острыми стрелами.

Карттикея стрелами теснил Прадьюмну, словно тот был грозой тучей. А стрелы Прадьюмны напоминали разящие молнии. Кумбханда и Купакарна имели подходящие имена (так как у одного были яички, как горшки, а у другого — уши, как колодцы). Баларама Своим оружием отсек их члены.

Когда вся вражеская армия пустилась в бегство, Банасура оставил сражение со своим соперником Сатьяки и, держа пятьсот луков и тысячу стрел, ринулся на Кришну.

Если Банасура мог выпускать по две стрелы одновременно своими пятьюстами рук, он мог бы выпустить тысячу стрел.

О Бана! Если ты держишь две стрелы в каждой руке, тогда ты мог бы держать пятьсот луков. Кришна рассек бы каждую твою стрелу надвое.

Когда Банасура обнаружил, что стрелы Кришны рассекли все его луки, и увидел, что его возничий и кони убиты, он был застигнут врасплах ревом раковины Кришны, что даже не мог увидеть самого себя. Тогда Дурга в форме Котары появилась там обнаженной, чтобы защитить Банасуру, которого она приняла, как собственного сына. Когда она предстала перед Кришной, Кришна прикрыл глаза и отвел взгляд.

Враджаваши, засмеявшись, сказали:

— Это бы даже смутило Шиву. Но, так или иначе, что случилось потом?

Посланники отвечали:

— Улучив возможность, Банасура скрылся в своем дворце. Когда он и все спутники Шивы исчезли, появилась Шива-джвара, причиняющая боль всем живым существам. Увидев это оружие с тремя головами и тремя ногами, Кришна, достойный славы, рассмеялся и призвал Вайшнава-джвару. Как только Вайшнава-джвара появилась в пространстве, она устремилась на чрезвычайно надменную Шива-джвару и атаковала ее под звуки смеха со Сварги и Земли. Когда огонь набрасывается на огонь, это вызывает взрывы смеха. Шива-джвара сдалась и приняла прибежище у Кришны. Получив милость Кришны, она, подобно великому мудрецу, стала прославлять Кришну. Кришна, которого Шукадева Госвами описал как очень милостивого, сразу же смягчился, так как Он любит Своих преданных. Довольный, Он освободил

Шива-джвару от Вайшнава-джвары. Удовлетворенность Кришны распространилась на всех существ, как свет луны.

Кришна сказал:

— О трехглавый, Я доволен тобой. Да рассеется твой страх перед Моим оружием! А всем, кто вспомнит о нашей беседе, больше уже не нужно будет бояться тебя.

Нанда спросил:

— А что произошло с Банасурой и Шивой?

— Шива очнулся после долгого обморока и осознал, что Кришна — прибежище всего знания, и тут же обрел покой. Подстрекаемый надменными советниками, Банасура предстал перед Кришной на своей колеснице, как демон, появляющийся из злонамеренного жертвоприношения, и осыпал Кришну стрелами и другим смертельным оружием. И Кришна отсек его пламенные руки Своей чакрой, оставив ему четыре руки. Когда Банасура с четырьмя руками бежал, всеведущий Шива, лучший из благовоспитанных, повелитель и разрушитель Вселенной, но сейчас полностью лишившийся гордыни и сил, мирно приблизился к Кришне, являя свою благуя природу. Предлагая все свое богатство, состоящее из спутанных волос, он оказал Кришне почтение и прославил Его с великой преданностью.

Когда Кришна остался доволен им, Шива попросил:

— Бана возгордился данным мной благословением и посчитал Тебя, моего господина, обычным человеком. Я дал ему понять, что Ты победил меня и также одержал победу над ним. Поэтому прости меня и не обращай внимания на этого глупца, ведь Ты исполнен мудрости в отличие от него, погрязшего в невежестве. Когда я буду танцевать, погруженный в мысли о Тебе, Бана будет играть на пятистах музыкальных инструментах тысячью руками для Твоего удовольствия. Что он по сравнению с Твоими беспримесными преданными? Но так как он родился в династии Прахлады, я доволен им, ведь Прахлада дорог Тебе.

Кришна ответил:

— Ты и Я имеем одну цель. И так как мы едины, уместен ли вопрос о просителе и получателе? Я отсек ему руки, чтобы усмирить его гордыню. Четыре его оставшиеся руки, лишенные гордости, предназначены для служения тебе.

Так твой сын Кришна, одаривший милостью Шиву, даровал блаженство Своим преданным.

Кришна отвез Анируддху и Ушу в Двараку и справил их свадьбу. Он отправил нас с посланием к твоим лотосным стопам, зная, что это успокоит тебя.

Вот послание Кришны: «В Двараке Меня окружают сыновья и внуки, но внутренне Я не отождествляю Себя с ними. Прежде Я покинул Гокулу, но даже сейчас Я чувствую Себя пастухом. Моя любовь связана с людьми Враджа. Ничто так не дорого Мне, как любовь враджаваси. Я и Мои достоинства отданы вам. Вы видите это собственными глазами. Я сказал Своему отцу, что, как только Я обеспечу защиту Моим друзьям и их благополучие, Я увижусь с Моими родственниками во Врадже. Сейчас Я живу в Двараке, чтобы быстро уничтожить врагов небожителей и праведников, страдающих от злодеев».

Повторив слова безупречных посланников, Мадхукантха заключил:

— О Нанда! Кришна обещал, что вернется. Он вернулся. Посмотри на своего сына!

Певцы Враджа запели:

Когда Банасура пленил Анируддху,
О Кришна, разгневался Ты не на шутку.
Примчавшись, сиянием Ты всех ослепил,
С Шивой бился и войско его сокрушил.

Оружием мощным Ты заставил Шиву зевать.
Ты одолел Банасуру и его несметную рать.
Когда Дурга, защищая его, словно сына,
Предстала перед Тобой невинно,

Без всякой одежды, совсем обнажённой,
Ты взгляд смущённо отвел пристыжённый.
Оружием Вишну Ты одолел оружие Шивы
И успокоил джвару его словом милым.

Когда Банасура вновь напал на Тебя,
Ты чакрой отсек ему руки не зря.

Шива, умиловив, прославил Тебя
И был недоволен, осуждая себя.

И в дар погрузил Ты его в саттва-гуну.
Великодушно Ты помиловал Банасуру,
Оставив из тысячи ему четыре руки.
Анируддху Ты спас из мучений реки.

Его с невестой Ты отправил в столицу,
Явив могущества Своего лишь крупцу.
Затем Ты во Врадж вернулся поспешно,
Звуками флейты обрадовав всех, о безгрешный.
О сын царя Нанды! Победа, победа Тебе!

Вечером Мадхукантха, как прежде, начал рассказ, прославляя Радху и Ее подруг, читая утешительное письмо от Кришны, которое внешне было написано для Субалы: «Как только Я обеспечу защиту Своим друзьям и устраню все беспорядки, Я клянусь, что вернусь во Вриндаван».

Также Он написал особое письмо Радхе: «Рама вместе с Ситой перенес множество трудностей, скитаясь в лесу. Когда Рава-на украл Ситу, Рама рыдал в одиночестве от разлуки с Ней. Впоследствии из-за злых разговоров Он оставил Ее и поклонялся Ее божеству. В разлуке с Радхой, хотя Я получаю счастье от 16000 цариц, Я страдаю».

Рассказчик заключил:

— Почему Ты, несмотря на то, что Твой возлюбленный, утешив Тебя, поклялся вернуться, до сих пор испытываешь беспокойства, ведь Он сидит перед Тобой?

Закончив повествование, рассказчики удалились, а Радха и Кришна, любящие друг друга, уединились в цветочной беседке.

Глава 20

Баларама возвращается во Врадж

Утром Снигдхакантха прежде, чем начать говорить, подумал, что хорошо бы рассказать о благоприятном возвращении Баларама во Врадж. Шукадева Госвами описал причину Его приезда: «О лучший из Куру! Как-то раз Господь Баларама, решив навестить Своих добрых друзей, взошел на колесницу и отправился в Нанда-Гокулу». (ШБ. 10.65.1)

Во Врадже и Двараке Баларама по совету Кришны сделал все от Него зависящее и не поступал своевольно.

Мудрец Вайшампаяна в «Хари-вамше» (2.46.1) говорит: «Вспоминая о дружбе пастушков, Баларама отправился во Врадж на какое-то время с согласия Кришны».

— Я объясню это событие. Обоюдное стремление Кришны и жителей Враджа, которое прежде уже было описано, также относится и к Балараме.

Когда Баларама захотел тайно поехать во Врадж, Кришна сказал Ему:

— Сегодня или завтра Я отправлю Тебя туда.

Как-то Баларама, по зову сердца желая поехать во Врадж, в уединенном месте со слезами на глазах сдавленным голосом сказал Кришне:

— О брат! Ты так и не приехал во Вриндаван навестить Нанду и Яшоду. Это сжигает их сердца. Я не понимаю Твоих намерений. Кажется, что Ты забыл их.

Кришна ответил:

— Ох! Ох! Любовь к Враджу всегда живет во Мне! Разве могу Я забыть их? Но Нанда сказал Мне, что не следует поступать вопреки воле Васудевы и Деваки. Они не хотят, чтобы Я поехал к Нанде и Яшоде. Поэтому Я не смею нарушить их волю и поехать во Врадж. И это причиняет Мне боль. Если Ты уговоришь их, Я с радостью незамедлительно поеду в обитель Враджа.

Баларама хотел, чтобы Васудева и Деваки дали свое согласие для Него и Кришны поехать во Врадж. Но Ему не удалось получить разрешение для Кришны. Думая о страданиях, которые бы

возникли, если они дадут согласие только Ему, слегка разгневанный, Он сказал им:

— О мать, отец! Какая разница между Мной и Кришной? Я так же сын Нанды и Яшоды.

Он сообщил Своему брату:

— По Твоей просьбе Я долгое время избегал ехать во Врадж, удерживая Свои стопы, порывающиеся отправиться туда. Наши родители не позволили Тебе туда ехать. Поэтому позволь Мне одному повидать жителей Враджа.

Рассказав обо всем Рохини, Кришна обнял Балараму и, сожалея о Своей горькой судьбе, сказал с грустью, вспоминая Нанду и других. Первым делом Он сказал о пастушеских играх Баларамы и служении Его многочисленных друзей, используя шутливые слова:

— Как повезло этой земле! Ты касался ее травы и кустов Своими стопами, а кончиками пальцев дотрагивался до ее деревьев и лиан. Ее реки, горы, птицы и животные благословлены Твоим милостивым взглядом. Однако самую большую милость Ты оказал юным гопи, когда сжимал их в объятиях, — сама богиня процветания мечтает о такой удаче!

Затем Кришна сказал об играх Холи после убийства Шанкхачуды. Об этом описывает «Бхагаватам» (10.34.20): «Как-то раз Господь Говинда и Господь Рама, чьи подвиги восхитительны, развлекались в ночном лесу с юными девушками Враджа».

Так Кришна напомнил Балараме об Их забавах с друзьями, чтобы успокоить боль разлуки, вспоминая счастливые события с песнями, шутками и весельем Их детских игр. Затем Он выразил Свое пожелание:

— Творец немилосерден ко Мне, поэтому Тебе придется ехать одному из Двараки во Врадж. Ты, старший брат, привезешь Меня во Врадж. Твоя поездка быстро приведет Меня туда. Хотя Я успокоил жителей Враджа через Уддхаву, Ты должен дать приятные сердцу наставления всем враджаваси, ибо Ты более привязан к Враджу, чем Я. Если Ты не сможешь полностью удовлетворить их словами, тогда пообещай им, что Я приеду. Если Ты увидишь, что они продолжают страдать, Я появлюсь там как спхурти посредством Своей энергии.

Если все это не возымеет силу, предприми другие меры: успокой всех гопи, которые все еще юны. Я перечислю их Тебе по именам. Твои гопи во время праздника Холи радовали Твои глаза. Полные премы, они не исполнили своих желаний, Ты не знал о желании Моего сердца, переполненного супружескими играми во Врадже.

Ох! Не говори: «Я не могу сделать этого, ведь жители Враджа увидят». Они исполнят Твои желания. Пока Ты живешь во Врадже со Мной, утверди Себя таким образом с некоторыми гопи, которые зависят от Твоей милости. Но делай это в тайне, чтобы завистники ничего не узнали. Поезжай быстрее туда один на колеснице, чтобы никто не заметил Тебя. Во Врадже облачись в одежду пастуха, украсив Себя лесными цветами и листьями. Тогда все увенчается успехом.

Сказав так, Кришна, взволнованный тем, что Он так же мог бы поехать туда, поддержал Балараму взглядом издалека и со слезами на глазах вернулся в Свои покои.

Баларама ехал настолько быстро на Своей колеснице, что путники едва могли видеть Его. Он стремглав домчался до окраины Враджа. Там Он принял облик пастушка, соответствующий Его настроению.

«Хари-вамша» (2.46.3) описывает это так: «Баларама быстро въехал во Врадж, переодевшись в привлекательные пастушеские одежды, украшенные лесными цветами и листьями».

Когда Баларама приехал во Врадж, все столпились вокруг Него и были счастливы видеть Его в одеждах пастуха, предвкусывая узреть Кришну, который должен был приехать позже. Конечно, в отсутствие Кришны они испытывали боль, но так как этот рассказ разрывает мое сердце на части, я не могу говорить об этом.

Мудрейший из мудрых, Баларама, понимая их чувства к Кришне, с состраданием сообщил Нанде и другим о Своем приезде из Двараки. Узнав, что приехал Баларама, враджаваси немедленно столпились вокруг Него, чрезвычайно обрадованные, вместе со своими семьями. Проливая потоки слез, с расплавленными сердцами, они вызвали сострадание у Баларамы, носителя плуга и держателя Земли. Баларама стал объектом их разговоров,

так что даже сегодня эти слова подобны лотосу в реке Его славы. После нескольких мгновений, когда брахманы и другие удовлетворяли Его словами любви, их сыновья осыпали Балараму благословениями. Они обменивались сердечными чувствами, произнося имя Кришны и Баларама. Представив себя, они поняли, что Он устал после поездки.

Его родители сказали:

— О Дашарха! Ты радуешь всю Вселенную Своей силой. Защити нас вместе с Кришной!

Нанда и Яшода омыли Балараму своими словами и слезами, как потоками нектара.

Баларама оказал почтение старшим во главе с Нандой и Упанандой, а мальчики, подобные Рактаке, с радостью почтили Балараму. Равные по возрасту друзья обняли Его.

Когда враздаваси с почтением повторяли имя Кришны, они с ликованием приняли Балараму, как самого Кришну. Они пригласили Его домой и напоили ароматной водой. Затем, чтобы избавить Его от усталости, они омыли Его, накормили и предложили Балараме орехи бетеля.

Отдохнув в отчем доме, Баларама поднялся и, пройдя через внутренние покои, пришел в собрание Нанды. Нанда и другие стали расспрашивать Его о здоровье со слезами на глазах.

Яшода сказала:

— О Баларама! Как поживает Твоя мать? Заботится ли она о Тебе и о Кришне? Ах! Если Ты рядом со мной, а Кришна рядом с ней по Его желанию, я испытываю счастье присутствия Вас обоих.

Баларама ответил:

— О мама! Если ты рядом со Мной, то зачем Мне Рохини? И если тебя нет рядом, то заменит ли Мне тебя Рохини? По этой причине через какое-то время Я привезу Кришну к тебе, как только предоставится возможность.

Нанда сказал:

— О сын! Убив всех врагов и осчастливив ядавов, сколько еще осталось вражеских царей? Если бы Вы вместе приехали во Врадж, и мы могли бы видеть Вас, как прежде, это спасло бы нас от смерти.

Баларама ответил:

— Сколько врагов осталось для Кришны, который убил всех лучших воинов, начиная от Камсы и Нараки? Остались еще Паундрака, Шишупала, царь Каши, Шалва, Джарасандха и Дживида.

Проведя ночь в разговорах на разные темы, несущие радость и печаль, Баларама, думая о благе Враджа, навестил всех враджаваси, зайдя к каждому домой, чтобы повстречаться с друзьями. Он навестил старших, их жен, младших пастухов и друзей и узнал, как они поживают. Они тоже расспросили о Его благополучии и Кришны. Ум благородного человека един с его родственниками.

Баларама понял, что жители Враджа, ожидая возвращения Кришны, жили безрадостно, но заботились о коровах, зная, что Кришна будет доволен. Слезы струились из их глаз.

В «Шримад-Бхагаватам» (10.65.5,6) Вьяса сказал: «Затем, немного передохнув, Баларама удобно уселся, а все пастухи столпились вокруг Него. Голосами, прерывающимися от любви к Нему, пастухи, которые посвятили себя без остатка лотосоокому Кришне, стали расспрашивать о здоровье своих родственников и друзей, живущих в Двараке. А Баларама расспрашивал их».

Когда Баларама спрашивал, старшие отвечали:

— Убив Камсу, Кришна освободил наших друзей и осчастливил их. В Двараке Вы наслаждаетесь богатством и отношениями с сыновьями. Мы счастливы слышать об этом. Но, что за счастье нам от того, что Вы живете в Двараке?

Младшие жители Враджа сказали:

— Мы верили, что сегодня или завтра Вы оба вернетесь. С тех пор мы живем надеждой и так поддерживаем в себе жизнь. Обняв Твои стопы, мы молимся, чтобы Ты привез Кришну из Двараки и не уезжал с Ним больше никуда.

Друзья Баларама сказали:

— Увидимся ли мы с Тобой и Кришной? Почему Вы уже не хотите играть, как прежде, пока Вы еще не уехали в Матхуру? Мы и коровы сейчас на волоске от смерти. Оживите нас, чтобы мы могли играть с Вами, как прежде.

В «Хари-вамше» (2.46.6-12, 17) подробно описано:

— Когда Баларама, лучший из праведников, вернулся издалека, старшие пастухи сказали Ему: «Твой прославленный брат убил борцов, Камсу и восстановил Уграсену на престоле. Мы слышали, что Он сражался с огромной рыбой в океане».

Баларама ответил всем враджаваси: «Из всех ядавов вы Мои друзья».

Рассказчик подумал:

— Слова «вернулся издалека» в «Хари-вамше» указывают на то, что между Баларамой и пастухами сохранились прежние отношения. Что говорить о том, если бы вернулся Кришна. Слова «из всех ядавов» указывают на всех кшатриев династии Яду. Однако это может также указывать на разницу в значении: «вы Мои друзья, более дорогие, чем ядавы». Но кто-то мог сказать, что жители Матхуры богаче, чем жители Шраугхны. Некоторые, как Упананда, конечно, причислялись к династии Яду.

Затем рассказчик сказал:

— Так половину дня Баларама любезно общался со старшими, а с младшими вел полубовные беседы. Он говорил с друзьями, смеялся и пожимал им руки. После этого Он пошел в дом Нанды, поел и направился в собрание враджаваси, где счастливо рассказывал о победах Кришны. Затем с позволения Яшоды Он отошел ко сну. Но хотя Баларама играл с пастушками Враджа, Он не был счастлив в душе, ибо без Кришны Его глаза и глаза пастушков, словно были слепы. Печальный в разлуке с Кришной, Баларама просто смотрел на коров утром и вечером, но не пас их.

Снигдхакантха заключил:

— Утром мы будем говорить на другую тему. О Нанда! Баларама, не считавший Себя Баларамой без Кришны, источника жизни всех, привязанный к Кришне и к тебе, любит тебя.

В собрании Радхи и Кришны Снигдхакантха сказал:

— Когда Кришна давал наставления Балараме, решившему поехать во Врадж, чтобы успокоить всех жителей Враджа, не упомянув гопи, Баларама слушал Его слова со слезами на глазах и затем сказал:

— О! Ты, словно не чувствуя боли, намеренно не говоришь о гопи, которые, как мы слышали, почти на грани смерти из-за разлуки с Тобой.

Кришна смущенно посмотрел в лицо Уддхаве. Мудрый Уддхава молвил:

— Я объясню Ему.

Следуя за Баларамой, когда Он шел в Свои покои, Уддхава описал Ему состояние топи согласно указаниям Кришны, когда Уддхава уезжал в Гокулу.

Оставив Балараму, он пришел к Кришне и сказал:

— Баларама, приехав во Врадж, увидит безумство гопи. Я уже был свидетелем этому. Никто не сможет успокоить их, кроме Него. Он лучше всех подходит для этой роли.

Написав письмо со слов Кришны, Уддхава, лучший из советников, передал письмо Балараме. Как наставлял Уддхава, Баларама искал гопи и только на третий день встретил их.

Увидев Балараму, гопи засмеялись и даже забыли прикрыть головы. Думая об их состоянии безумия, душа моя готова расстаться с телом. Я объясню, почему они засмеялись.

Кришна поклялся вернуться во Врадж. Гопи удивились: неужели Кришна так быстро вернулся! Когда только один Баларама вернулся, гопи, в горе своем, пережили сильнейшую боль, но выразили это смехом. Хотя Кришна не приехал, гопи не стали вести себя равнодушно. Поэтому они заговорили с Баларамой.

Причину их преданности Балараме можно объяснить следующим образом: «Уддхава родился в другом месте. Он не понимал нас и Кришну. Но Баларама с самого рождения жил вместе с Кришной и прекрасно понимает нас».

Теперь мы опишем их беседу. Думая, что Кришна, покинув Врадж, наслаждался царством, гопи спросили с улыбкой и намеками:

— Хорошо ли живет Кришне в Его столице Двараке?

Засмеявшись, они снова спросили:

Удивительно! Он один, как же Ему удастся общаться со всеми городскими женщинами?

Поразмыслив, они сказали:

— Первым делом, мы хотим спросить, помнит ли Он Своих друзей, отца, мать и отчий дом?

Затем гопи сказали с беспристрастностью:

— Вспоминает ли Он хотя бы изредка Своих друзей, отца,

мать или нет? Мы уже не знаем, доверять ли Ему. Какая польза нам вспоминать о Нем? Прежде мы спрашивали о Нем. Помнит ли Он наше служение Ему?

Вспоминая сладость Его рук, топи смутились. Затем они снова начали говорить, сомневаясь:

— Разбив любящие сердца, Он отверг тех, кто ради Него оставил свою мать, отца, сестер, племянников и домашних слуг. Однако наши сердца неодолимо тянутся к Нему. О лучший из покровителей! Почему достойные женщины не должны доверять Его словам?

Если Он обрек нас на такие страдания, должны ли мы проклинать Его? Почему городские женщины, неустойчивые умом, верят Его словам?

Хотя одна гопи не закончила говорить, другие сказали:

— Найдутся ли женщины, которые смогут повлиять на этого лотосоокого, который знает, как передавать красивые послания, приправленные сладостью?

Одна гопи, критикуя и наставляя всех гопи, сказала последней:

— Я побудила всех гопи принять слова, что подобны острым стрелам. Будь я проклята! Я сказала: «Какая польза, что мы говорим о Нем? Лучше нам говорить о приятных вещах. Если Он может проводить время без нас, почему же мы не можем проводить время без Него?»

Когда сердца гопи ожесточились, они вспомнили Его улыбку, походку, речи, взгляды, объятия и заплакали.

Баларама, сострадательный по природе, застыл, как колонна, слезы ручьями текли из Его покрасневших глаз, и какое-то время Он не знал, что делать.

Называя их матерями, прославляя их, объясняя им причину различных беспокойств и почему Кришна не приезжает, напугав их тем, что Кришна постоянно падает в обморок, слыша об их мучениях, Баларама, используя примирительные слова, сказал:

— Как Я с самого детства питаю сильную любовь к Кришне, так Я питаю сильную любовь к вам. Я клянусь, это правда! О жены Моего брата! Я не хочу обжигать сердце Моего брата тлеющими углями, лежащими в Моем сердце. Зная сердце Кришны, Я приехал во Врадж. Зная глубину Его сердца, Я гово-

рю вам утешительные слова. Если бы Я знал, что Он безразличен к вам, Я бы не смог сказать вам эти слова и был бы недоволен Им.

Живя в Двараке, Мой брат даровал освобождение многим врагам. Ах! Я не принимаю то, когда вы говорите, что Он бросил вас, предавшихся Ему, оставивших дхарму, привязанность к домашнему очагу и жаждущих немедленно умереть. Он восхищен вашими добродетелями и послал Меня к вам удовлетворить вас, хотя Я считаюсь старшим. Есть письма от Него, которые осчастливят вас. Если они еще не дошли, они скоро придут.

У Меня есть одно письмо от Кришны, пусть оно принесет вам радость: «Все послания, которые Я отправлял после Моего отъезда, полны обещаний, что Я вернусь. Я послал Уддхаву как Моего представителя передать эти послания. Ах! Страшась, что возникнут препятствия, Я послал Балараму. Но Мой разум смущен, Мне стыдно перед вами.

Если Я окажусь лжецом, пусть Я сгорю в аду! Разве могу Я заставить лгать Уддхаву, благородного и благовоспитанного человека? Но даже если это так, то разве могу Я опозорить Балараму, величайшего из праведников, заставив Его лгать? Дорогие гопи! Мои слова не могут оказаться ложью. Я всегда рядом с вами. Дознательство этому то, что Я присутствую одновременно в Двараке и во Врадже. Если это не так, то оба места не могут быть совершенными. Мне осталось убить семь или восемь врагов преданных, и Я приеду во Врадж через семь или восемь дней.

В «Вишну-пуране» (5.24.20) говорится: «Баларама успокоил всех гопи Кришны Его утешительным, сладостным письмом, полным премы и смирения».

В «Бхагаватам» (10.65.16) сказано: «Господь Баларама, который привлекает всех и отменно владеет искусством утешения, успокоил гопи, передав им тайные послания Кришны, которые глубоко тронули сердца девушек».

Выслушав Балараму, гопи, чувствуя, что они вновь обрели Кришну через Его послание, на другой день, хотя и испытывая смущение, обратились к Балараме:

— Мы верим Твоим словам, что Ты привезешь Кришну, который сказал: «Если Ты поддержишь Моих тонкостанных гопи, которые отвергли все наслаждения и страдают без Меня, и спасешь

их от смерти, тогда Я смогу осчастливить их, приблизив к Себе». Отправляясь в Двараку и привези Своего младшего брата.

Баларама, вняв их словам, сказал:

— Зная, что мы должны сейчас облегчить вашу боль, и несмотря на то, что это должно быть сделано, Я хочу получить позволение старших.

Некоторые гопи ответили на эти слова:

— Старшие, зная, что наши тела, ум и слова исключительно посвящены Кришне, страшась заставить нас выйти замуж за кого-то другого, опечалены. Они попросят Тебя привезти Кришну.

Согласившись с их мольбой, Баларама отправился в дом Нанды. Радха и другие гопи через помощниц, приняв прибежище Яшоды, пошли к старшим просить, чтобы Баларама принял юных незамужних гопи. Тогда старшие через посланников попросили Балараму сделать это.

Баларама сказал:

— Хотя сейчас неподходящее время, Я поступлю согласно вашему желанию. Но до тех пор, пока Мой брат не приедет во Врадж, Я не могу жениться с большой пышностью.

Старшие были счастливы, услышав такой ответ. Тогда Баларама, приняв всех женщин согласно обряду гандхарвов, в уединенной роще в северной части леса Бхандира женился на них. В том месте протекала Ямуна. Когда Баларама решил разделить реку на тысячу ручьев, Ямуна явила свою непокорную природу. Тогда Баладева притянул ее к Себе. Все жители Враджа были довольны Его поступком. Будучи притянутой Баларамой, Ямуна прославила Его.

Затем сакхи спросили у Снигдхакантхи:

— Ямуна стала женой Кришны и уехала в Двараку. Тогда как она могла остаться здесь?

Снигдхакантха ответил:

— Как Чхая имеет второй образ Самгьи (супруги бога Солнца), эта река — второй образ Ямуны, которая сейчас живет с Кришной в Двараке.

Баларама сказал Ямуне, когда притянул ее:

— О прелестная дочь океана! Это Мой приказ! (Хари-вамша, 2.46.51)

Затем рассказчик подумал:

— Как могли гопи привязаться к Балараме, ведь они были привязаны к Кришне? Этот вопрос мучает некоторых неразумных людей, которые, не зная заключений «Бхагаватам», тщетно обсуждают эту тему, считая, что Кришна и Баларама любили одних и тех же гопи, хотя слово «гопи» используется в разных значениях в разное время.

Гопи Кришны, хотя находились в состоянии безумия, спросили Балараму:

— Счастливо ли живет Кришна, любимец городских женщин?

Согласно мнению «Бхагаватам», гопи, говоря о Кришне, утверждают, что их счастье исходит от счастья Кришны и Его друзей.

Гопи Кришны сказали:

— Помнит ли Он наше служение Ему?

Это означает: «Мы будем счастливы, если Он помнит о нашем служении».

Гопи сказали Балараме:

— Ради Кришны, о потомок Дашархи, мы отказались от наших матерей, отцов, братьев, мужей, детей и сестер, несмотря на то, что эти семейные узы очень трудно порвать. (ШБ. 10.65.12)

Они говорили Балараме, который был старше Кришны, и доказали, что они посвятили себя только Кришне.

Гопи сказали:

— Но теперь, о Господь, тот же самый Кришна внезапно покинул нас и уехал, оборвав все любовные связи с нами. (ШБ. 10.64.12)

Этими словами гопи указывают, что их любовь к Кришне никогда не прерывалась.

Гопи сказали:

— Какая женщина может доверять Его обещаниям? (ШБ. 10.65.12)

Их слова указывают на то, что Кришна также любит и других женщин, а гопи отдали свою любовь только Ему.

Гопи сказали:

— Разве могут разумные городские женщины верить словам того, чье сердце такое непостоянное и неблагодарное? (ШБ. 10.65.13)

Здесь гопи называют Кришну изменчивым и неблагодарным, подчеркивая свою верность Ему.

Гопи продолжали:

— Они должны верить Ему, ведь Он завораживает Своими речами и Своей красотой, вызывая улыбчивыми взглядами в них вожделение. (ШБ. 10.65.13)

Этим словами гопи намекают, что Кришна украл их сердца.

Гопи сказали:

— Почему брат говорит о Нем? Пожалуйста, расскажи о ком-нибудь другом. Если он проводит Свое время без нас, тогда мы тоже поступим так же. (ШБ.10.65.14)

Этим словами гопи выражают желание стать жестокосердными, так как они сильно страдают от разлуки.

Говоря эти слова, юные гопи вспомнили смех Кришны, Его милые сердцу беседы с ними, Его лукавые взгляды, походку, любовные объятия и заплакали. (ШБ. 10.65.15)

Шукадева Госвами объясняет, что их тела расплавились благодаря погружению в океан любви к Кришне. Поэтому только глупцы считают, что у этих гопи возникла привязанность к Балараме. Их посвящение Кришне, как своему единственному возлюбленному, стало очевидно также во время их пребывания на Курукшетре. Об этом сказано в «Бхагаватам»: «Когда гопи смотрели на своего любимого Кришну, они всегда проклинали того, кто сотворил их веки, скрывающие от них Кришну даже на мгновение. Теперь же, увидев Его вновь после такой долгой разлуки, они заключили Его в свои сердца и там обнимали Его столько, сколько их душе было угодно. Таким образом, устремив к Нему умы, они погрузились в экстатический транс, достичь которого трудно даже тем, кто непрерывно занимается мистической йогой». (ШБ. 10.82.39)

Гопи сказали: «Дорогой Падманабха, Твои лотосные стопы — единственное прибежище для тех, кто пал в океан материального существования. Великие йоги-мистики и ученые-философы поклоняются Твоим лотосным стопам и медитируют на них. Хотя мы обычные женщины, поглощенные домашними заботами, мы тоже хотим, чтобы эти стопы проявились в наших сердцах». (ШБ.10.82.48)

Их всецелое посвящение себя Кришне описывается в беседе между Кришной и Уддхавой:

«Жители Вриндавана, начиная с гопи, всегда испытывали глубочайшую любовь ко Мне. Поэтому, когда Мой дядя Акрура увез Меня с Баларамой в Матхуру, они страдали в разлуке со Мной и не могли найти никакого иного источника счастья». (ШБ.11.12.10)

«Все сотни тысяч гопи, считая Меня своим возлюбленным и страстно желая именно так общаться со Мной, ничего не знали о Моем истинном положении. Тем не менее, близко общаясь со Мной, гопи обрели Меня, Высшую Абсолютную Истину». (ШБ.11.12.13)

Более того, Баларама действовал так: «Верховный Господь Баларама, который привлекает всех и в совершенстве владеет искусством утешения, успокоил гопи, передав им тайные послания Кришны. Эти послания глубоко тронули сердца девушек». (ШБ. 10.65.16)

Слова Кришны, исходящие из Его сердца, стали лучшим средством для утешения гопи. Баларама тоже в совершенстве владел искусством утешения. Однако Он был принят как вторичный утешитель. Хотя Баларама — Бхагаван, который искусен в утешении, нужно понимать, что в этом случае Его роль Бхагавана второстепенна. Поэтому говорить о Балараме, что Он привлек гопи Кришны, — глупость. Разумные люди должны понимать эти истины.

Хотя обычно используется слово «гопи» (возлюбленные Кришны), в этом контексте его не нужно относить к другим женщинам. В «Бхагаватам» иногда дается пример этого слова, которое также используется в отношении матери Кришны и других: «Услышав, что у Яшоды родился сын, гопи, жены пастухов, чрезвычайно обрадовались, нарядились в праздничные одежды и подвели глаза сурьмой». (10.5.9)

«Сначала гопи совершили ачаман, отпив немного воды из правой ладони. Они очистили свои тела и руки ньяса-мантрой, а затем приложили ту же мантру к телу ребенка». (10.6.21)

«Пастухи и их жены, так долго страдавшие от разлуки с Господом, обняли Балараму. Затем Господь выразил почтение Сво-

им родителям, а они радостно поприветствовали Его молитвами». (10.65.2)

«Ни Брахма, ни Шива, ни даже богиня процветания, которая является лучшей половиной Верховного Господа, дарующего освобождение, не могут снискать такую Его милость, какую получила Яшода (гопи)». (10.9.20)

Человек не должен принимать эти утверждения о гопи, что все они возлюбленные Кришны. В Пятой песне «Бхагаватам» (11.12-13) есть подобные утверждения со словом кшетрагья, но это слово означает дживу в первом примере, а во втором примере — Бога.

Некоторые люди считают, что так как Кришна и Баларама — оба Бхагаван и не имеют различий, то у Них одни и те же возлюбленные гопи. Но это ошибка. И также ошибочным мнением является то, что оба Они наслаждались одними и теми же царицами в Двараке. Баларама не может занять место Уддхавы, а тем более место Кришны. Кто-то говорит, что они умиротворили гопи, как Верховный Господь, и что между ними нет различия. Но такое понимание ошибочно.

Итак, Баларама два месяца наслаждался играми с тысячами Своих гопи (а не с гопи Кришны), когда притянул к Себе Ямуну. Придя к Нанде, Он осчастливил его и других, погрузив их в радостное расположение духа. Мог ли Он поступить иначе? Но какая польза говорить о грубых словах спорщиков, которые не почитают достойных уважения женщин?

Рассказчик подошел к заключению, доставив удовольствие своим повествованием всему собранию:

Пусть все сказанное принесет благо всем! Это удивительно! Вы слушали внимательно. Даже во встрече с Кришной есть слабый оттенок разлуки.

Когда все получили удовольствие от повествования, как и в предыдущий день, они разошлись по домам. А Кришна и Радха в великой радости отправились в Свою обитель очарования.



Глава 21

Освобождение Паундраки

На следующий день Мадхукантха продолжил повествование в собрании Нанды, озаренном лунным ликом Кришны:

— Баларама прожил во Врадже два месяца Чайтра и Вайшаха, одаривая счастьем тех, кто видел и слушал Его, наблюдая все праздники Его наслаждений. И вот настало время возвращения в Двараку, Баларама попросил позволения отбыть.

Среди посланников, которые приезжали и уезжали в течение Его пребывания во Врадже, два гонца сказали:

— Когда Паундрака стал причинять беспокойства, Кришна убил жестоких варваров, а также царя Каши.

Нанда и враджаваси, встревоженные, в присутствии Баларамы попросили:

— Расскажите об этом подробнее.

Посланники отвечали:

— Когда вы вернулись во Врадж, один человек от царя Каруши, изменив дхарме, пришел в зал собраний Судхарму увидеть Кришну, которому служили ядавы. Этот невежественный человек, так как он был брахманом, не встретил на своем пути никаких преград, и привратники не препятствовали ему войти в зал собраний.

Брахман сказал:

— Я прибыл сюда по велению атмы, Параматмы Васудевы, которому поклоняются знатоки Вед.

Посчитав его самозванцем, все рассмеялись и удивленно спросили:

— Если он известен как атма, как же он может быть Параматмой? Объясни нам.

Разгневавшись, брахман сказал:

— Ах! Вы не знаете, что Параматма явилась как Паундрака и что его признают все ученые мужи?!

Баларама, чьи глаза уже покраснели, рассмеявшись, спросил:

— И что было дальше?

Посланники отвечали:

— Брахманы в собрании сказали:

— О дваждырожденный! Как могут мудрецы, равные Брихаспати, говорить подобную ересь? Ведь они всевидящие, как само солнце, и обладают обширным знанием.

Кришна почтил невежественного вздорного брахмана такими словами:

— Пусть будет так. Что за послание ты принес нам?

И брахман изложил послание своего могущественного повелителя Паундраки:

— Я единственный и неповторимый Верховный Господь Васудева! Я нисшел в этот мир пролить милость на всех живых существ. Поэтому Ты должен отказаться от имени, которое незаслуженно присвоил Себе. О Сатвата! Не смей носить мои символы, которые по глупости Ты присвоил, и прими у меня прибежище. Если Ты откажешься повиноваться моей воле, тогда мы встретимся на поле брани.

Рассмеявшись, Баларама поинтересовался:

— Как другие повели себя на это послание?

— Когда Уграсена и члены собрания пристально смотрели на брахмана гневными глазами, он громко и противно захохотал, держась за живот.

Кришна сказал:

— Раньше Я был известен под именем Васудева. Могу ли Я отделить Себя от Своего имени?

Кто-то в собрании сказал с насмешкой:

— Можем ли мы поверить этому Паундраке? У него должны быть божественная раковина и чакра.

Остановив их любовным гневом, Кришна сказал с улыбкой:

— Ах, шутники, полно, полно вам. О лучший из брахманов! Пожалуйста, послушай. Все его атрибуты и оружие при нем. Если Паундрака носит настоящие божественные атрибуты и оружие, а Я украл их, должно быть, они не настоящие. Пусть будет так. Я пошлю ему Свои атрибуты и оружие. Он должен принять их, как полагается, и встретиться со Мной лицом к лицу. Тогда он сможет заполучить землю и отдохнет, а земля будет благоденствовать.

Брахман-посланник был потрясен силой, скрытой в словах Кришны. Посчитав, что его усилия оказались тщетными, он уда-

лился и, рассказав Паундраке о тех событиях, заставил Паундраку побледнеть. Тем временем Кришна ради забавы отправился в Каши и Карушу. Там Он встретил на Своем пути пять акшаухини войск Паундраки и царя Каши.

Увидев Паундраку, раздетого как актер в жалком подражании Господу, Кришна, не удержавшись, рассмеялся, и враги покрыли Его ливнем стрел.

Нанда и Баларама не успели спросить, что было дальше, как посланники сами продолжали:

— Когда их стрелы еще были в полете, Кришна пустил Свое оружие и уничтожил врага. Он обрушил на них стрелы, неодолимые, как Гаруда, а вражеские стрелы не причиняли Ему ни малейшего вреда, словно не касались Его. Стрелы Кришны, казалось, танцевали во время битвы. Вначале вражеское поле усеялось трупами воинов, коней и слонов, а в конце его заполонили стаи шакалов, коршунов, воронов и привидений.

Истребив все акшаухини войск, Кришна насмешливо начал восхвалять Паундраку:

— Я пришел по твоему приказу предложить тебе Свое оружие, повелителю трех миров. Я уничтожил всех этих ненадежных смешных воинов. Теперь забирай же Мое оружие!

Сказав так, Кришна выпустил множество стрел и вдребезги разбил колесницу Паундраки. Затем Кришна метнул Сударшана-чакру и снес голову Паундраке, ошеломив всех оставшихся в живых вражеских воинов.

Царь Каши не успел оглянуться, как Кришна отсек ему голову острыми стрелами. Подданные царя Каши огромной толпой кинулись к своему повелителю и ужаснулись при виде его отсеченной головы.

Его сыновья, внуки, дочери, братья, жены и другие вскричали:

— Это лотос, упавший с небес, или голова нашего господина?!

Глядя на голову царя Каши, отсеченную оружием Кришны, им казалось, что это молния, причиняющая им боль. После этого Кришна вернулся в Двараку.

На следующий день, когда прибыли два других гонца, они описали ту же историю.

Баларама сказал:

— Кришна превосходно расправился с врагом. Так были убиты два демона. Но убил ли Он их потомков, согласно сказанной мудрости: «Человек не должен оставлять непотушенным пожар, неизлеченную болезнь и живого врага»?

Посланники отвечали:

— О Господь! Слушай! Не желая убивать их из ненависти, Кришна разрушил их города. Сын царя Каши по имени Судакшина, увидев своего отца бездыханным с отсеченной головой, принялся поклоняться Шиве. Когда Шива явил ему себя, тот не сказал, что Кришна был его врагом. Он только молвил, что у него есть враг.

Посчитав просьбу сына царя Каши напрасной, Шива, улыбнувшись, намекнул:

— Все вы подобны пеплу.

Затем он сказал:

Огонь Дакшина, которому поклонялись многие брахманы, исполнит твои желания, если ты направляешь его на убийство оскорбителей брахманов. Но если ты хочешь убить тех, кто почитает брахманов, этот огонь уничтожит всех брахманов, которых ты держишь на службе.

Затем тот глупец стал поклоняться огню Дакшине, чтобы убить людей, которые почитают брахманов. Благодаря поклонению, тот огонь возгорелся жарким пламенем и превратился в огненный облик косматого Шивы. Этот пламень устремился в Двараку с намерением причинить насилие. Возбужденные спутники Шивы бежали впереди и сзади. Огонь испускал потоки молний из его межбровья, глаза сверкали зловещим пламенем, зубы белели устрашающим оскалом, лицо ужасало нахмуренной гримасой, а острый язык облизывал уголки рта. Он был совершенно нагим. Лучи из его трезубца пронизывали все вокруг. Его ноги напоминали деревья тала. Он сотрясал всю землю и преграждал путь спутникам Шивы. Своим неукротимым огненным взглядом этот пламенный монстр сжигал все деревья, куца бы он ни кинул взгляд.

Нанда спросил:

— Что случилось с жителями Двараки?

— Жители Двараки были в ужасе, заметив быстро надвига-

ющийся огонь, сжигающий все живое. В это время Кришна, поглощенный игрой в кости с друзьями, не придавал значения тому событию. По приказу Кришны Его чакра заставила убратся то пламенное чудовище, затем разрушила город Каши и послушно вернулась к стопам Кришны.

Баларама сказал:

— Расскажите подробнее.

Посланники отвечали:

— Огонь, исходящий от чакры, был ужасающим, и казалось, что огненные осы в страхе улетают от сонмища солнц, сжигающих Вселенную. Некоторые из спутников Шивы, которые прибыли спалить дотла Двараку, были сожжены огнем Дакшиной, а некоторые сгорели от огня Сударшана-чакры. Огонь стремительно подступил к Каши и сжег Судакшину и его жрецов-брахманов. Чакра спалила их всех вместе с городом Каши. А также сгорела вся округа вместе с городом от искр того огня.

Враджаваси заулыбались:

— Акруре очень повезло, ведь он уехал оттуда.

Баларама, смеясь, сказал:

— Продолжайте.

Посланники продолжили:

— Чакра, уподобившаяся солнцу во время уничтожения Вселенной, перед возвращением к Кришне стала подобна луне и вернулась к своему господину.

Баларама спросил:

— Что случилось с человеком, который провозгласил себя брахманом и грубо говорил в собрании в Двараке?

Посланники засмеялись:

— Он отправился танцевать на арену огня Дакшина.

Враджаваси рассмеялись:

— Если брахман был сожжен огнем солнца, есть ли в этом грех? Гнев должен быть справедливо направлен на тех, кто насыляет огонь на неодолимую крепость Кришны.

Увидев разгневанное лицо Баларама, Нанда, чтобы поддержать Кришну при слушании этих событий, сказал:

— Смотри на Тебя много раз, я будто вижу самого Кришну. Сейчас Твой ум возбужден. Я знаю, Ты защищаешь Кришну.

Баларама ответил со слезами на глазах:

Если *Я* вижу тебя, о отец, и Кришну едиными, это позволяет Мне оставаться цельным. Но если *Я* буду смотреть на тебя и на Него как на отличных друг от друга, то пусть Меня разделят на две половины. Я не могу быть отделенным от Него и тебя.

Сказав так, Баларама решил вернуться в Двараку. Все жители Враджа собрались проводить Его. Видя, как Он любит их, они плакали два часа кряду. Яшода постоянно обнимала Балараму и, хотя она хотела дать наставления Кришне и Рохини, ей трудно было говорить. Она вошла в высочайшее состояние духовной связи (где не нужны слова).

Что здесь можно сказать? Баларама, зная, что Ему предстоит рассказать Кришне, какую острую разлуку с Ним переживают Его мать, отец, друзья и все враджаваси, почувствовал Себя беспомощным в Своих попытках и слабым от досады.

Гопи чувствовали и счастье, и боль, когда Баларама уехал, пообещав, что привезет Кришну обратно, и от чувства разлуки с Баларамой.

Гокула была позади, а Дварака, где жил Кришна, — впереди. Баларама, рассчитав расстояние между ними, примчался в Двараку за один день.

Как только Кришна услышал о возвращении Баларамы, Он вместе с Уд дхавой встретил старшего брата, покрытого испариной. Уединившись с Ним в укромном месте, со слезами на глазах и жаждой узнать вести, Кришна расспросил Его о благополучии Враджа. Сначала Кришна спросил о матери и отце, а затем обо всех враджаваси. Он также спросил брата о лесных растениях и животных. Успокоенный, Он затем решил, что должен ехать во Врадж.

В этой связи «Хари-вамша» (2.46.56-59) говорит: «Баларама, в одеждах путника, с красивой гирляндой на шее, пришел к Кришне. Увидев приехавшего Балараму, Кришна вскочил, обнялся с братом и предложил Ему сидение. Он расспросил Его о благополучии всех Своих друзей и коров. Баларама ответил брату, что все, кому Он желает счастья, в полном здравии».

Кришна таким образом понял, что все враджаваси живы и не вредимы. Затем Кришна выпил все молоко и съел все фрукты,

которые Баларама привез Ему из Враджа, и начал вспоминать по именам всех коров.

Мадхукантха заключил:

— О Нанда! Разве могут слова Кришны и слова Баларамы быть неправдивыми? Посмотри! Твой сын, в желтых одеждах, обожаемый всем Враджем, сидит перед тобой вместе с Баларамой, охлаждая твое сердце.

Певцы Враджа запели:

Улыбаясь, Ты ответил гонцу Паундраки,
Передав ему слова со смыслом двояким.
Ты хотел узреть атрибуты и наряды врага,
Того самозванца, надменного дурака.

Твой голос звучал, как сонмища раковин.
Ты с интересом взирал на глупого Паундраку.
Ты истребил его армию и предстал перед ним.
Увидев его маскарад и четыре руки,

Ты диск Свой метнул со словами: лови!
Ты отсек ему голову и убил его друга.
Когда голова царя Каши покатилась по кругу,
Ты врага разгромил и его город разрушил.

В Двараке Ты в кости играл и музыку слушал.
Узнав, что демон войною пошел на Тебя,
Ты рассмеялся и продолжил играть.
Приказав Своей чакре спалить его рать.

Ты черную магию сына демона одолел,
А чакра сожгла его город и вернулась к Тебе.
Покинув Двараку и возвратившись заново,
Ты сияешь во Врадже, о владыка Вриндавана!

Закончив повествование в собрании Нанды, рассказчик удовлетворил своим рассказом в закрытом собрании Радху, Кришну и других.

Перед отъездом из Вриндавана Баларама чувствовал, что не успокоил сердца любимых гопи Кришны. Отдохнув ночью, на следующее утро Он шел во главе толпы враджаваси, идущей за Ним, и встретил этих скорбящих гопи на лесной тропинке, чтобы полностью успокоить их обещанием, что привезет обратно Кришну. Он попросил Своих гопи жить во Вриндаване и исполнять желания гопи Кришны. Получив их разрешение, Он попросил их время от времени навещать дом Его отца и отбыл в Двараку. Когда Он уезжал, гопи передали Ему подарок для Кришны — попугая и самку попугая, которых они научили разговаривать.

Они научили попугая следующим словам: «Заботьтесь о себе, пока Я не вернусь. Птица чатака под держивает свою жизнь, ожидая прихода дождя».

А самку они обучили таким словам: «Ожиданием дождя птицы чатаки поддерживают свою жизнь. Если дождь не льется из туч, могут ли страдающие птицы чатаки выжить?»

Баларама привез множество съестных даров из Враджа, и Кришна много дней с великим упоением смаковал их, пока они не кончились. Но попугай и попугаиха, обученные Его возлюбленными, все время напоминали Ему, усиливая в сердце Его жажду и любовь к Вриндавану.

Мадхукантха закончил:

— О Радха! Ты и Кришна вместе излучаете потоки счастья. Видя Ваши объятия, что нет больше разлуки, я испытываю счастье.

Так, одарив блаженством всех, два рассказчика удалились в свои покои, а Радха и Кришна, счастливые, ушли отдыхать к Себе домой.



Часть третья Кришна возвращается во Врадж



Глава 22 Смерть Двिवиды

О Кришна! О Чайтанья! О Рупа, о Санатана! О Гопала! О Рагхунатха! О Валлабха, достигший Враджа! Защитите меня!

Так Уддхава и Баларама принесли во Врадж великое счастье. Первая и вторая Чампы были написаны, дабы показать конечное возвращение Кришны во Врадж после убийства Дантавакры. Чтобы подтвердить это событие, я написал раздел под названием «Кришна-пурна-враджа» (последние главы с 22 по 37). Два рассказчика описали эту игру после возвращения Кришны во Врадж, так же, как они описали и другие Его игры.

Снигдхакантха сказал в собрании Нанды в присутствии Кришны, принца Враджа:

— Так были описаны визиты во Врадж Уддхавы и Баларама. В этих играх Уддхава и Баларама, подобно небесным врачевателям Ашвини-кумарам, облегчили страдания жителей Враджа от разлуки с Кришной.

Когда Баларама успокоил враджаваси обещанием, что Кришна вернется, и уехал в Двараку, жители Враджа жаждали Кришну, как птицы чатаки не могут удержаться при приближении дождя.

Как человек, истощенный болезнью, жаждет воды, жители Враджа жаждали Кришну и пили, словно воду, Его спхурти, представленное Баларамой. Они постоянно испытывали счастье от этого спхурти и это счастье не было ложным, так как оно не встречало никаких препятствий, хотя у них оставалась жажда обрести Кришну.

Когда Баларама вселил в них надежду, спустя несколько дней прибыли два гонца из Двараки и сказали:

— Желая быстрого возвращения Кришны во Врадж, Баларама лично стал устранять все препятствия, победоносно сражаясь и проявляя великую доблесть. Послушайте историю убийства Дживиды.

Нанда спросил:

— Кто этот Дживида, который стал врагом?

— Это царь обезьян; прежде он был командующим армии Рамачандры.

— Как этот покорный слуга Рамачандры был убит Баларамой за чрезмерную гордыню?

— Дживида от общения с демоном Наракой сам стал демоном.

Нанда сказал:

— Не могу поверить, как великий преданный, общаясь с демоном Наракой, стал творить такие бесчинства.

Гонцы отвечали:

— Общение с тем злодеем было несомненной причиной его ненависти к Балараме. Во времена Рамы Дживида так же враждебно относился к Лакшману.

Нанда сказал:

— Трудно понять подлинную природу спутников Рамы. Ну так ладно. Расскажите о бесчинствах этого Дживиды, который предал служение Раме и Лакшману.

Посланники молвили:

— Когда Нарака погиб от руки Кришны, Дживида, чтобы отомстить за него, появился на земле Кришны. Метая в разных на-

правлениях огонь, воду и горы, он разрушал города, деревни и селения пастухов. Он бросал мужчин и женщин в пещеры, заваливая вход каменными глыбами. Он насиловал женщин и разрушал обители мудрецов, оскверняя их святыни испражнениями и мочой. Так эта обезьяна причиняла страдания земле Кришны и творила ужасные злодеяния.

Нанда спросил:

— Что же там произошло?

— Рядом с Дваракой на горе Райвата Дживида слышал приятную музыку Баларамы. Тогда он прибежал в то место и принялся трясти деревья, ломать ветви, обрывать цветы и плоды. Он передразнивал пение Баларамы, повторяя: «Кила, кила, кила». Женщины Баларамы только посмеялись над ним. Тогда Дживида стал резвиться, прыгать, скакать рядом с ними, как это делают обезьяны.

Зная, что Дживида был спутником Рамы, Баларама терпел все его выходки. Но когда Дживида в бесстыдстве своем стал дерзко вести себя, Баларама не удержался и убил его. Хотя Он убил его, это была милость, ведь Баларама освободил Дживиду от его тяжких оскорблений.

Как же произошло сражение между ними? Баларама стал бросать камни в Дживиду, но всякий раз тот ловко уворачивался и при этом пил украденное им вино. Затем Дживида бесстыдно стал срывать одежды с женщин. За такую дерзость Баларама схватил Свой плуг и булаву. И завязалась неистовая битва. Дживида с деревом шала в руках набросился на Балараму. Но Баларама в ярости воинского пыла обрушил на него Свою булаву, и от Его удара кровь хлынула из раны Дживиды. Это зрелище доставило удовольствие Баларама. Тогда в порыве гнева Дживида метнул в Балараму дерево шала, но старший брат Кришны переломал то дерево пополам, и сразу горилла бросила в Него второе дерево, и вновь Баларама разбил его на куски. Дживида метал шквалы камней, а Баларама бил его палицей, разбивая вдребезги камни или отправлял их обратно в гориллу. Дживида набрасывался на Балараму с огромными кулачищами и в ответ получал страшные удары кулаков Баладевы. Их битва была такой зрелищной, что захватывала дух. Неподвижная земля ходила ходуном и сотря-

салась, когда два противника сталкивались в кулачном бою. И в конце концов Баларама сокрушительным ударом убил Дживиду.

Когда два посланника закончили рассказ, из Двараки прибыли другие два посланца и сказали:

— Послушайте о другом удивительном подвиге Баларамы. Приехав в Хастинапур, Он сотворил чудо с Хастинапуром, словно это был не город, а какой-то предмет, брошенный на улице.

Враджаваси удивились:

— Какое же чудо Он сотворил?

— Дело было так. Сын Джамбавати, Самба, решил жениться и похитил дочь Дурьодханы. Узнав об этом, Дурьодхана, Шалва, Бхуришрава и Карна побагровели от ярости, и даже Бхишма разгневался. Приехав все вместе, они пленили Самбу, лучшего из героев, покорителя врагов, солнце династии Яду.

Узнав от Нарады, что Самбу пленили, ядавы вне себя от гнева собрали войска. Баларама, желая блага Кауравам, поехал в Хастинапур с намерением умиротворить их и дать им мудрые наставления. Кришна же, думая о будущем, не сказал в это время ничего веского. Баларама расположился лагерем в саду недалеко от Хастинапура вместе с множеством брахманов. Он отправил Уддхаву с безупречным посланием к Кауравам. Посчитав, что Баларама приехал освободить Самбу, Кауравы немедленно отправились к Балараме.

Приехав к Нему, чтобы показать, что они чтут Его, Кауравы сказали:

— Приказывай, мы исполним Твое желание!

Баларама подумал: «Если Я устрою эту свадьбу, тогда они будут благорасположены к Кришне. Я должен по мере возможности сохранить мир с враждебно настроенными Кауравами. Они почитают Меня, считая, что Я их друг, но к Кришне, сокровищу Моего сердца, относятся с враждебностью. Необходимо установить благоприятные отношения с ними. Они не откажутся от наших детей, но могут пленить Его, подобно врагу. Все, что сказал Кришна, — истина. Бесполезно обращаться к ним смиренно. Поэтому Я не стану говорить им умиротворяющие слова, а скажу прямо и решительно. Как Веды нельзя рассказывать шудрам, так им нельзя упоминать имя Кришны. Я использую имя Уграсены».

Вслух Баларама сказал:

— Я приехал как посол и потому не могу отдавать приказы. Только Уграсена может приказывать.

Когда Кауравы переглянулись, стоя перед Баларамой, который выглядел сурово, как сама смерть, в сердцах своих они разгневались.

Затем Баларама сказал открыто:

— Послушайте его волю. Наш невинный мальчик следует дхарме кшатрия. Вы все вместе, проявив гнев, сражались против одного в битве, что недостойно чести кшатриев. Самба, похитивший вашу дочь без посторонней помощи, — величайший из воинов. Вы не должны несправедливо связывать его, пока не услышали Моих слов. Вам следует поступать по справедливости.

Выслушав Балараму, Кауравы побледнели и выразили несогласие резкими словами. Хотя некоторые, такие как Бхишма и другие, побледнели по причине оскорбления Кришны, но они ничего не сказали против оскорбительных слов, так как были распалены воинским гневом. Кауравы не только враждебно отнеслись к ядавам и Уграсене, но также и проявили непочтение к Балараме, а затем вернулись в свою столицу. Но разве мог Баларама стерпеть их надменность и оскорбления по отношению к Кришне?

С расстояния Баларама сказал Дурьодхане:

— Эй, Дурьодхана! Если ты не почитаешь Кришну, то знай, что недолго тебе осталось жить!

Нанда спросил:

— И что же было потом?

— Когда Кауравы дерзко повели себя в отношении ядавов, Баларама решил проучить их. Когда они с сарказмом отнеслись к Нему, как Будда с сарказмом отнесся к Ведам, Баларама зацепил Своим плугом землю Хастинапура со всеми его дворцами и потянул к Ганге. Пока Баларама, громко смеясь, тянул плугом город, со всех сторон Его атаковали свирепые войска Куру. Создавая трение движениями плуга с громким звуком «хала-хала», Он вызвал радость во всей Вселенной, а врагов заставил лить слезы.

Когда передняя часть города накренилась вниз, а противоположная приподнялась вверх, горожане проклинали Дурьодхану

и его братьев. Тогда Кауравы, понутив головы от стыда, привели Самбу с юной невестой к Балараме и предались Ему.

Баларама, глядя на них с состраданием, сказал:

— О лучшие из Куру! Никогда впредь не поступайте столь дерзко со Мной.

Дурьодхана, осознав свою ошибку и испугавшись, стал поклоняться Балараме вместе с горожанами. По его приказу принесли богатое приданое и положили перед Баларамой. Затем он попросил Балараму взять невесту и жениха и отбыть в Двараку. Однако Самба, не зная сути дела, в присутствии Баларамы потребовал сражения с каждым из воинов Куру. Он не сказал о Лакшмане. На это обеспокоенные Куру коснулись своими тюрбанами и коронами стоп Баларамы и взмолились Ему о милости (чтобы Самба принял невесту).

Нанда спросил:

— Почему Бхишма, приверженец Кришны, поддержал грешников? И почему Баларама полностью не разрушил их город, имея на это возможность?

— Бхишма знал истину, но последовал закону кшатриев. Баларама принялся тянуть город в реку, дабы очистить Кауравов, вселив в них страх, но не желая их убивать.

Затем Баларама радостно вместе с Самбой и его невестой отбыл в Двараку и рассказал обо всем Кришне. Кришна только улыбался. Он не сказал, что понимал их сердца и что Баларама поступил справедливо.

Снигдхакантха заключил:

— О Нанда, по твоей просьбе я рассказал эту историю. Всё уже позади. Посмотри на Кришну, чьи глаза одаривают нас блаженством, Он сидит рядом с тобой.

Когда все были удовлетворены, рассказчик замолчал, а певцы Враджа запели:

На злодея Дживиду прогневался Ты.

На горе Райвата, где благоухали цветы,

Вдалеке от людей и пристальных взглядов

Упивался Ты играми без ссор и раздоров.

Служили Тебе с любовью спутницы-гопи,
Но тут обезьяна вызвала гнев Твой глубокий.
Ради удовольствия Ты сразился с Дивидой,
С доблестью, силой и отвагой завидной.

Под взглядами мудрецов и богов Ты убил
Бывшего воина Рамы, подлеешего из горилл.
Когда Кауравы пленили невинного Самбу,
Ты войско собрал многочисленных Яду.

С брахманами приближаясь к Хастинапуру,
Ты услышал непристойные речи Куру.
Посмотрев в гневе на Кауравов столицу,
Ты зацепил ее плугом, будто блудницу.

На удивление всех потащил к речным берегам,
И предались Куру Твоим надежным стопам.
Ты радостно возвратился с женихом и невестой,
Захватив с Собой в Двараку приданое к месту.

Теперь Ты во Врадже со Своим младшим братом.
Победа! Победа! Победа! Победа Тебе, Баларама!

Затем в собрании Радхи и Кришны рассказчик, чтобы осчаст-
ливить присутствующих, сказал:

— Пока Баларама был с Кришной после возвращения из Го-
кулы, Кришна вовлек Его в дела, которые не позволяли Ему вер-
нуться во Врадж.

О Радха! Глупцы думают, что Кришна был привлечен к Врад-
жу по другим причинам. Но мудрые знают, что главной причи-
ной Его привязанности к Враджу были богатства Твоих досто-
яний. О Радха! Нет необходимости описывать события дальше.
То, что я описал, Ты можешь видеть воочию перед Собой. По-
гляди! Кришна здесь, Он смотрит Тебе в лицо, омытое слезами.

Когда рассказчики закончили повествование и отправились в
свои покои вместе с остальными, Радха и Кришна уединились в
Своей обители для игр.

Глава 23

Встреча на Курукшетре

На следующий день Мадхукантха в собрании Нанды, где присутствовал Кришна, подумал:

— Теперь я должен рассказать историю о встрече на Курукшетре. Шукадева Госвами рассказал об этом позднее в безумии премы, которая одновременно раскрыла важные игры. Бхишма, Дрона и Дурьодхана также прибыли туда. Поездка на Курукшетру состоялась перед тем как Баларама отправился в паломничество, которое закончилось когда Бхима сокрушил Дурьодхану.

Кунти и Васудева спустя какое-то время после смерти Камсы прибыли на Курукшетру и там они беседовали.

Васудева сказал Кунти: «Гонимые Камсой, все мы разбежались кто куда, и только теперь, дорогая сестра, по милости Провидения нам удалось вернуться домой». (ШБ. 10.82.21)

Затем Мадхукантха сказал:

— После этого во Врадж к Нанде прибыли два посланника с такими словами:

— В Двараке Кришна все устроил так, что там не было ни в чем недостатка, и сейчас жители трех миров счастливы видеть Его, поскольку, услышав о солнечном затмении от астрологов, твой сын будет поклоняться солнцу и так осчастливит всех. Объявив во всеуслышание, Он отправляется на Курукшетру вместе со всеми членами Своей семьи.

Выслушав их, Нанда, первым делом посоветовавшись с Яшодой, решил обсудить этот вопрос в собрании.

Он сказал:

— Хотя мы были исполнены желания поехать к Кришне, несчастья препятствовали нам. Вы также предполагали, что является маловероятным, что Он в ближайшее время придет сюда. Теперь нам известно, что Кришна едет на Курукшетру, чтобы увидеть солнечное затмение, и надеется там встретиться с нами, полный любви к вам. И так как жители Вселенной придут туда, наш приезд не будет ни для кого неожиданностью. И враги не подумают, что мы Его друзья, и не возникнет никакой опасности для нас из-за того, что мы связаны родственными узами с Ним.

Все враджаваси молвили со слезами на глазах:

— Твои слова вселили в нас надежду. Но кто останется защищать Врадж? Нужно оставить кого-то для защиты. Те, кто хранит богатства, дома и детей для Кришны, после долгой разлуки не смогут встретиться с Ним. Но ведь пастухи хотят встретиться с Кришной под предлогом путешествия на Курукшетру.

Пока они долго обсуждали эти вопросы, пришло письмо из Двараки: «О отец! Пока Я не уничтожил наших врагов, Я хочу найти способ встретиться с тобой. Без всех вас Я страдаю. После долгих раздумий Я пришел к заключению, что на Курукшетре во время солнечного затмения, где соберется много людей, Я смогу легко встретиться с тобой. Конечно, Я приеду во Врадж и воочию увижу всех вас. Однако, те, кто не верит в это, должны приехать и встретиться со Мной на Курукшетре. Остальные могут оставаться во Врадже. Несмотря на то, что коровы — Мое сердце, а Мои друзья — Моя жизнь, Мои друзья должны остаться во Врадже и заботиться о коровах».

Враджаваси, выслушав послание Кришны, одобрили Его слова. Его друзья, твердо верящие словам Кришны, сказали:

— Мы готовы служить Ему миллионы и миллионы жизней, если Он велит нам, мы исполним любое Его желание.

Рассказывая об этом, Мадхукантха почувствовал, как к горлу его подкатил комок, и он не мог ничего сказать из-за переполнявших его чувств. Тогда Снигдхакантха закончил вместо него:

— Вспоминая твое сильное желание отправиться на Курукшетру, мой разум начинает трепетать. О Нанда! Мой ум постоянно погружен в блаженство созерцания Кришны, сидящего на твоих коленях во Врадже.

Так в этот день рассказчики закончили повествование. В тот же вечер в собрании Радхи и Кришны Снигдхакантха сказал:

— Кришна отправил секретное письмо гопи: «Хотя Моя тайная встреча с вами всегда радостна для Меня, вы не знаете об этой встрече, поскольку думаете, что это Мое спхурти. Столько раз Я встречался с вами. Мы можем встретиться в такой обстановке, где Меня не будут осуждать и где не будет людей, препятствующих нашей встрече. О возлюбленные гопи, нам нужно встретиться на Курукшетре, так мы поддержим нашу жизнь».

Когда Яшода захотела поехать, Радха и другие гопи тоже изъявили желание отправиться на Курукшетру.

Но мужья гопи, которые прежде препятствовали им встретиться с Кришной, тоже решили поехать туда. Так как они увидели, что гопи из-за их сильного желания могут умереть, они не стали препятствовать им увидеть Кришну. Они хотели поехать отдельно, но затем из-за тайного письма, отправленного Кришной, Его близкие друзья с разрешения Нанды, под предлогом опасности оставить Врадж незащищенным, попросили этих мужей гопи и других охранять Врадж.

Яшода, которая в тайне очень любила этих гопи и подозревала, что они испытывают муки в разлуке с Кришной по причине их чистой любви к ее сыну, взяла с собой Радху и других гопи, больше не скрывая своей любви к ним.

Рассказчик заключил:

— О Радха! В ожидании встретиться с Кришной Твои чувства и тело иссохли. Исхудавшая, Ты отправилась на Курукшетру. Теперь же, постоянно общаясь с Ним, Ты опьянена вином блаженства.

Окончив рассказ, два брата удалились. А Радха и Кришна, переполненные радостью и непостижимым счастьем, пошли в Свою обитель игр.

Утром, когда устраниются все грехи, в собрании Нанды, освещенном Кришной, Мадхукантха сказал дрожащим голосом:

— Дыхание жителей Враджа спирало в ожидании увидеть Кришну. При виде их все испытывали блаженство, так как волоски на их телах стояли дыбом, а из глаз текли слезы. Их зубы стучали от дрожи, а слова были невнятными. Из-за путаных мыслей они пребывали в полном смущении. Внешне они действовали хладнокровно, подобно осознавшим себя душам, но внутри считали все иллюзорным из-за блаженства постоянного видения Кришны. Их тела исхудали, ведь они забыли о сне и еде, но всегда помнили о Кришне. Даже те, кто не знали Кришну и кто не почитал Его, поехали вместе с ними. Так они все отправились на Курукшетру.

Услышав, что враджаваси были недалеко, Кришна пережил сотни видов счастья, но не мог сразу пойти к ним. Нанда и дру-

гие вдыхали аромат Кришны, хотя Кришны не было рядом. Когда они приблизились, Кришна был там со Своей царской свитой.

Когда Кришна и Баларама услышали, что жители Враджа совсем рядом, в Них взыграла природа пастухов и Их сердца расплавились от желания служить им. Они пошли встретиться с жителями Враджа, но не могли быстро идти. Кришна отправил собравшихся царей разбить лагерь и извинился:

— Мои враги не знают, что Я друг жителей Враджа.

По этой причине Кришна попросил Уддхаву разместить Нанду и всех враджаваси в отдельном месте, где Он мог бы общаться с ними наедине.

Оставив тех, кто не был Их родственниками, Кришна и Баларама вместе со Своими родственниками пошли встретиться с жителями Враджа. Издалека Они выразили почтение, склонившись до земли перед Нандой. Нанда от любви и экстаза задрожал всем телом, из глаз его брызнули слезы, а кожа усеялась мурашками. Нанда обнял Их обоих и разрыдался с прерывающимся голосом и дрожащим умом.

Хотя Кришна и Баларама хотели обнять его, из-за присутствия многих людей Они припали к его стопам. Нанда хотел остановить Их, но из-за сильного волнения руки не слушались его. Он просто смотрел, взволнованно блуждая взглядом.

Затем он увидел Васудеву и других, которые сказали:

— Пусть Кришна и Баларама живут долго!

Нанде и его спутникам пришлось ждать. Придя в себя, Нанда устроил Кришну и Балараму поудобнее и спросил об Их благополучии. Кришна и Баларама стояли перед Нандой со сложенными ладонями и затем, после того как Васудева обнял Нанду, они встретились с лучшими из мудрецов и другими, такими как Прадьюмна. Потом Васудева повел Нанду в свои покои, словно он был полубогом, а Кришна и Баларама вместе с другими следовали за ними. Там они все чествовали поклонением Нанду.

Услышав, что Яшода осталась в крытой повозке, окруженной множеством женщин, Кришна и Баларама вошли с ее разрешения к ней и увидели ее. Напоминая лиану с высохшими листьями под палящим солнцем разлуки с Кришной, Яшода, увидев Его, была подхвачена и вынесена сильным ветром на дорогу созер-

цания Кришны. Дождавшись долгожданного муссонного дождя в форме своего сына, она ожила после засухи, и корни ее любви оросились живительной влагой.

Увидев ее истощенное тело, Деваки принялась ухаживать за ней. Но так как Яшода ожила при виде Кришны, ухаживание Деваки не имело смысла.

Увидев на Курукшетре Кришну и Балараму, носителя плуга, Яшода поднялась, хотя страдала от разлуки. В этот миг Кришна с Баларамой бросились к ней и припали к ее стопам. Яшода подняла Их, когда Они стояли на коленях. Она с любовью прижала Их головы к своей груди и омыла слезами.

Деваки и другие женщины изумились:

— Как может Яшода с таким исхудавшим телом пролить целую реку слез, которая постоянно увеличивается, затопляя Вселенную?

Кришна и Баларама припали к ее стопам и заплакали, словно мыли Себя слезами. Глядя на Них, все тоже заплакали. Когда это случилось, Яшода взволновалась и вытерла слезы, пока все были в изумлении, что Кришна и Баларама тоже испытывали боль разлуки.

Посмотрев на ее исхудавшее лицо, два брата огляделись вокруг и затем, счастливые, что встретились со Своей матерью, приветствовали других женщин.

Среди них была Рохини. Они сдержали себя, а Яшода сразу села на ослепительно белую оленью шкуру. Потом сели и Кришна с Баларамой.

Считая себя матерью Кришны, Деваки и другие женщины естественно подружились с Яшодой. Но материнская любовь Деваки и других женщин не могла сравниться с любовью Яшоды. Если дождевая туча задерживается в небе, что нужно земледельцу, чтобы полить свое поле?

Яшода, вдохнув аромат Их волос и увлажнив Их слезами, взглянула на Их лица, полные слез, и утерла их. Несколько секунд ей казались целой кальпой. Видя это, Рохини и Деваки выразили ей глубокое почтение.

Когда Рохини вместе с Рукмини и другими царицами начали поклоняться Яшоды, Кришна и Баларама вышли наружу и ходили туда и сюда, принимая пастухов Враджа, как гостей.

И не было пастуха, которому бы Кришна не оказал почтения и гостеприимную заботу. Что же говорить об отношениях Кришны с жителями Враджа! Разве можно описать любовь Кришны к ним и к престарелым быкам Враджа, которые пришли на Курукшестру? Снова и снова Кришна подходил к ним и обнимал за шею, орошая их тела теплыми слезами.

Когда все жители Враджа умиротворились, Рохини и Деваки, вновь с любовью обнимая Яшоду в уме, сказали ей:

— О царица Враджа! Ты и твой супруг владеете редким сокровищем премы. Пусть даже нам посчастливится наслаждаться богатством Индры, никакое богатство не сравнится с сокровищем вашей премы. Ваша любовь превосходит всё!

Деваки искренне сказала:

— С самого рождения долгое время эти два мальчика не знали Своих отца и мать. Следуя дхарме, братья приняли вас как отца и мать. Вы оберегали и защищали Их, как ресницы защищают глаза. Даже сейчас ваша любовь плавит Их сердца. Хотя Балараму принимают как сына Рохини, это никак не отражается неблагоприятно, ведь среди возвышенных душ нет чувства собственности — «твое и мое».

Снигдхакантха спросил:

— И как Яшода восприняла эти слова? Согласилась ли она?

Мадхукантха ответил:

— Не совсем.

— Почему?

— После долгой разлуки Яшода встретила Кришну. Все ее чувства переполнились счастьем. Как могла она даже подумать о словах Деваки или обдумать их?

Снигдхакантха спросил:

— Что же Яшода ответила на это?

Мадхукантха сказал:

— Рохини помешала ее ответу. Если человек не питает глубокой привязанности к определенному объекту, когда кто-то говорит противоположные утверждения об этом объекте, у того человека возникнут беспокойства и сомнения. Разве могло на Нанду и Яшоду, безумно привязанных к Кришне, как к своему любимому сыну, повлиять чужое мнение, даже если оно очень веское?

А теперь, пожалуйста, будьте внимательны относительно моих слов! Васудева и Деваки думали, что они были отцом и матерью Кришны. Но родительская любовь Нанды и Яшоды к Кришне как к своему сыну затмила их любовь. Нанда и Яшода чувствовали счастье от любви к Кришне.

Сказав так в собрании Нанды, Мадхукантха затем стал говорить в собрании Радхи и Мадхавы:

— Когда день прошел в сотнях видов обмена премой, Нанда и враджаваси отошли ко сну на отдых и то место опустело. И Кришна отправился туда, где находились гопи, размещенные Уддхавой и Баларамой в радостном настроении.

Каково же было состояние гопи? Приехав на Курукшетру увидеть Кришну, гопи закрыли глаза. Когда они открыли их, они ослабели и упали в обморок, потом поднялись и поспешно пошли вперед, обливаясь слезами. Переполненные страстным желанием, одно мгновение им казалось целой кальпой.

Что же произошло, когда они встретились с Кришной? Пропустив вперед Уддхаву, Кришна, как туча приносит жизнь птицам чатака, вселил жизнь в гопи. Он смотрел на гопи, исхудавших, с неухоженными телами, облаченных в старые изношенные одежды. Их волосы были спутанными, покрывавшими их лица. Кришна был потрясен до глубины души, у Него закружилась голова, и Он оперся на Уддхаву. Долго рыдая, Он забыл, куда Он пришел, зачем Он пришел, что Он делал и что произошло.

Когда гопи смотрели на Него в эту долгую ночь, можно ли описать все это? Когда глаза Кришны и Радхи встретились, Ее сердце и глаза замерли.

Кто способен описать чувства любви гопи, мучимых жаждой от зноя долгой разлуки, когда они увидели Кришну? Они проклинали царя Ними за моргания глаз, который некогда стал этому причиной.

Радха потеряла сознание при восхождении на повозку на Курукшетре из-за Ее жажды к Кришне. С Кришной произошло то же самое. Аромат Его тела, который поработил Ее, когда Она смотрела на Кришну, заставил других гопи так же упасть в обморок.

Когда Радха и Кришна встретились, в Них проявились все признаки экстаза: оцепенение, испарина, мурашки, заикание,

дрожь, побледнение, слезы и обморок. Эти же признаки появились и у других гопи.

В великом горе Уддхава не знал, что делать, он долго пытался привести их в сознание. С любовью и заботой он привел их в чувства и усадил вместе. Их тела обессилели от высоких переживаний. Их красота поблекла из-за слез. Когда гопи с жадной смотрели на стопы Кришны, Он принялся вытирать им слезы и привел их в счастливое состояние. В уединенном месте на Курукшетре Кришна обнимал и целовал лотосооких гопи, вытирал им слезы, прославлял и успокаивал их.

— О Мои любимые гопи! Это первая разлука самая трудная для Меня. Не удивительно, что Я был на грани смерти. Удивительно то, что вы поддерживали свою жизнь в такой долгой разлуке со Мной, надеясь на встречу. Даже только по этой причине Я постоянно славлю вас. Почему же вы страдаете, когда Я стою перед вами? Неужели, видя Меня, вы испытываете муки разлуки? Пусть кто-то с превратным видением скажет, что Мой образ остается, как прежде со всеми качествами. Если вы по счастливой удаче видите Меня, вспоминаете ли вы вкус в играх танца раса?

Слегка подняв сотни глаз одновременно, гопи посмотрели на Него. Вспомнив с печалью их прежние игры, они почувствовали горе. Быстро приняв другое настроение, Кришна затем слегка улыбнулся, чтобы свести на нет их страдания, и сказал. Шукадева Госвами описывает это так: «Дорогие гопи! Вы до сих пор помните обо Мне? Меня не было так долго лишь потому, что Я хотел угодить Своим родителям и сокрушить всех Своих врагов. Возможно, вы считаете Меня неблагодарным и потому презираете. Но не забывайте, живых существ сводит вместе и разделяет Сам Верховный Господь. Подобно тому как ветер собирает вместе облака, травинки и пыль, а потом вновь разносит их в разные стороны, так же и Творец поступает с сотворенными Им живыми существами. Служа Мне с преданностью, любой человек становится достойным вечной жизни. Однако вы так удачливы, что развили особую любовь ко Мне, с помощью которой вам удалось обрести Меня. Дорогие гопи, Я начало и конец всех существ. Я пребываю внутри их и снаружи, точно так же, как материальные элементы — небо, вода, земля, огонь и воздух, —

являются началом всех материальных объектов и существуют внутри и вне их. Таким образом, все сотворенные предметы существуют в основных элементах творения, а души проникают повсюду в творении, оставаясь при этом неизменными. Вы должны видеть и то и другое — материальное творение и душу — пребывающими во Мне, неистощимой Абсолютной Истине». (ШБ.10.82.41-46)

Кришна первым показал, что зависел от внешних обстоятельств, так как Он не выступал в роли Верховного Господа, но был подчиненным, а не господином. И так как Кришна Господь, Он дарует осознание Брахмана своим преданным и приближает к Себе, даруя премудрость, что превосходит осознание Брахмана. Осознавая Брахман, человек обретает вечное положение. Кришна — воплощенное счастье, нетленная истина. И Он сказал приведенные Шукадевой слова, в обеспокоенном состоянии, не понимая непоследовательности Своих слов.

Гопи не могли думать из-за боли нестерпимой разлуки, но все же некоторые из них сказали:

— О свободный от всех страданий! Что Ты говоришь? Твои утверждения не связаны друг с другом.

(Вначале Кришна сказал, что Он беспомощен, затем Он сказал, что, как Господь, Он дарует бхакти, а потом сказал, что Он Брахман.)

Когда Уддхава понял это и опустил голову, Кришне стало стыдно и Он снова сказал:

— О сакхи! Почему вы смотрите на Меня с поблекшими лицами? Если вы говорите, что вы прокляты, поскольку Я оставил вас и уехал в дальние края, что Я могу поделать? Вражеские силы поставили под угрозу жизнь Моих друзей. Так как Я служу прибежищем Моим друзьям, могу ли Я не спасти их? Если вы находите в этом недостаток, поскольку Я задержался в возвращении, причина была неизбежной. После того как Я убил Камсу, многие его друзья решили отомстить. Чтобы уничтожить их, Мне приходится заниматься различной деятельностью. Кажется, что Я неблагодарный, так как полностью не посвятил Себя вам, как вы посвятили себя Мне. Это правда. Но встреча и разлука в отношениях нашей вечной любви зависят только от Господа. Не было бы никакой разлуки, если бы Я был независимым. И как могли

бы мы даже встретиться благодаря Моим собственным усилиям? Ведь Гарга сказал: «В Нем проявятся достоинства Нараяны». Поэтому вы можете думать обо Мне как о Нараяне. В этом случае ваши отношения со Мной зависимы от вашей премы. Поэтому Я сказал, что бхакти ко Мне порождает сладость в отношениях со Мной. Это утверждает ваше внешнее восприятие (видение) Меня. Однако внутренне Я связан вечными отношениями с вами. Как аханкара является причиной, под держанием и разрушением всех элементов, а элементы являются причиной, поддержанием и разрушением материального тела, подобно этому шесть музыкальных нот являются причиной разнообразной музыки, так и джива является причиной для жизни тела, а Параматма пронизывает всех джив. Таково объяснение Моих слов.

Слово «видеть» (пашьята) указывает, что вы, гопи, должны особенно принять это во внимание. Таким образом, связь пронизывающего и пронизанных показывает, что все существует (абхата) во Мне, пребывающего повсюду, так как Я всегда с вами, что доказывает Мое спхурти. Не смотрите на Меня, будто Я скрыт, как делают это обычные люди с материальным видением. Помните Мой образ, который вы постоянно лелеете в своем сердце.

Так Кришна наставлял гопи, давая им знание об атме. Но гопи все же пребывали в беспокойстве, помня о прежней разлуке. Однако сейчас на Курукшетре они обрели Кришну, почувствовав удовлетворение, как внутренне, так и внешне, из-за вечных отношений с Ним, как Он уже говорил. Но было одно препятствие к этим вечным отношениям, которое угнетало гопи. Однако Своими могущественными словами, начинающимися с «бхакти ко Мне», Кришна доставил им радость.

Промокшие от слез, гопи сказали Кришне:

— О Падманабха! Мы молим Тебя. Пусть Твои лотосные стопы постоянно освещают наши сердца! Йоги искореняют невежество памятованием о Твоих лотосных стопах, но когда мы помним о Твоих стопах, мы погружаемся в невежество (из-за боли разлуки).

Ты также сказал Уддхаве «Дорогой Уддхава, для жителей Гокулы Я самое дорогое из всего, что есть на свете. Вспоминая обо Мне, находящемся так далеко от них, они теряют покой от разлуки». (ШБ. 10.46.5)

Нам трудно достичь совершенства, следуя Твоим наставлениям, — погрузить свои умы в Тебя. И мы не можем приехать к Тебе по собственному желанию, ведь нас удерживают родственники и семья. Мы станем счастливыми, если увидим Твои лотосные стопы, если эти стопы останутся навсегда во Врадже.

Дорогой Падманабха, Твои стопы — единственное прибежище для тех, кто пал в темный колодец материального бытия. Великие йоги-мистики и философы поклоняются Твоим лотосным стопам и медитируют на них. Хотя мы обычные женщины, поглощенные домашними делами, мы тоже хотим, чтобы эти стопы освещали наши сердца.

Сраженные недугом разлуки, гопи повалились в обморок, который продолжался две мухурты.

Затем Кришна, сильно взволнованный, сказал им:

— Все прославляют ваши безупречные добродетели. Из-за сильной любви ко Мне вы обезумели и утратили способность различать. Неужели вы забыли, что Я говорил?

Заикаясь, гопи спросили:

— О чем Ты говорил?

— Преданно служа Мне, любое живое существо удостоивается вечной жизни. Но благодаря вашей удаче вы развили особую любовь ко Мне, которая вам позволила обрести Меня.

Гопи сказали:

— Да, это правда. Но так как наши сердца пронзает кинжал разлуки, мы не способны помнить ни о ком, кроме Тебя. Поэтому дай нам то, что мы у Тебя просим в своих молитвах.

Снигдхакантха спросил:

— Как же поступил Кришна?

Мадхукантха отвечал:

— Шукадева Госвами говорит об этом так: «Таким образом Господь Кришна, духовный учитель гопи и единственная цель их жизни, пролил на них милость. Затем Он встретился с Юдхиштирой и другими родственниками и стал расспрашивать об их благополучии». (ШБ.10.83.1)

Будучи милостивым к их мольбам, Кришна, являя великую любовь, со слезами на глазах обнял всех гопи, возглавляемых Радхой. По просьбе Уддхавы Он умылся свежей водой, принес

украшения и предложил их гопи. Всю ночь Кришна тайно провел с ними. Из-за того, что так называемые мужья гопи упорно препятствовали им, а также местные обычаи и религиозные устои, никто на Курукшетре не узнал, что они тайно встречались с Кришной. В первую ночь гопи все еще помнили о разлуке. Это мешало для счастливых игр. Постепенно, когда их страдания уменьшились, в последующие ночи гопи наслаждались ночными играми. Пока Кришна находился на Курукшетре, Он наслаждался играми с гопи каждую ночь, каждую секунду, в уединении, исполняя все желания, которые только возникали.

Хотя Он проводил игры с гопи не во Вриндаване, а в другом месте, Он и гопи считали счастье от этих игр кратковременным, словно во сне. Несмотря на то, что они постоянно встречались, они не были удовлетворены, так как прежняя и будущая разлука терзали их сердца.

Хотя Кришна оберегал гопи, чтобы никто не видел их на Курукшетре, им поклонялись чистые сердцем женщины за их добродетели.

Царицы прославляли Радху:

— Мы жаждем того же, что жаждут юные гопи Враджа, мальчишки-пастушки и даже пулинди, — прикосновения к пыли со стоп Господа, которую Он оставляет на траве и листьях растений, когда идет пасти коров. Мы не стремимся на Вайкунтху, что говорить о других обителях. Мы хотим возложить пыль со стоп Кришны на свои головы. Аромат кункумы с груди Радхи, оставшейся на траве со стоп Кришны и затем перенесенной на тела пулинди, которых прославляли гопи, привлекает наши сердца даже сейчас.

Гопи прославляли Радху как самую возвышенную:

— Когда девушки лесного племени, живущие во Вриндаване, видят на траве красноватый порошок кункумы, их умы приходят в волнение. Эта красноватая пудра, сохранившая цвет лотосных стоп Кришны, когда-то украшала груди Его возлюбленных. Втирая эту кункуму в свои лица и нанося ее на грудь, они чувствуют облегчение. Несомненно, эта гопи (Радха) лучше всех поклонялась всемогущей Личности Бога, Говинде, так что Он, довольный Ею, покинул всех нас и уединился с Ней.

В «Матсья-пуране» Вьяса тоже прославляет имя Радхи: «В Варанаси живет Вишалакши. В Пури живет Вимала. В Двараке — Рукмини, а во Вриндаване — Радха».

Снигдхакантха сказал:

— Мне трудно полностью понять слова Шукадевы Госвами. Он говорит: «Так Господь Кришна, духовный учитель гопи и цель их жизни, оказал им милость. Затем Он встретился с Юдхиштхирой и другими Своими родственниками, расспрашивая их о благополучии». В чем заключается эта милость и зачем Он спрашивал родственников об их благополучии? Пожалуйста, объясни это согласно месту, времени и обстоятельствам.

Мадхукантха ответил:

— У Кришны была роскошная комната для купания с отдельными апартаментами. Покои Уддхавы были рядом. Эти комнаты никто не мог видеть снаружи. Хотя самые почитаемые люди — Юдхиштхира с братьями и другие пришли на Курукшетру в ту ночь, Кришна уединился с гопи. Поэтому Он не встречался ни с кем в это время. Утром, сидя в зале собраний, после омовения, Он встретился с Юдхиштхирой и расспросил его о благополучии всех Пандавов.

Описав все это вкратце и глядя на луну лица Радхики, Мадхукантха сказал:

— О Радха! Описав Твое счастье на Курукшетре после долгой разлуки, я испытываю блаженство. Более того, собственными глазами я вкушаю сейчас сладость счастья Вашей встречи.

После этого два брата-рассказчика, счастливые, вернулись вместе с другими в свои опочивальни, а Радха и Кришна пошли в Свою обитель для игр.

Глава 24

Нанда возвращается во Врадж

Утром в собрании, где присутствовал Кришна, Снигдхакантха начал рассказ:

— Невозможно описать богатство и великолепие людей, собравшихся на Курукшетре. Я опишу некоторые действия среди огромного разнообразия, которые совершали люди на Курукшетре во время солнечного затмения. Но послушайте об одном ярком воспоминании — о сладостном нектаре, текущем от блистающего лика Господа, озаряющего все вокруг. Я опишу немного из того, что доставит нам удовольствие.

На Курукшетре солнце скрылось из виду, Раху затмил его. Встретившись с Кришной после прибытия из Враджа, Нанда вместе с враджаваси собрал для раздачи горы драгоценностей из своей сокровищницы. Увидев затмение, все люди занялись благотворительной деятельностью. Некоторые исполняли дхарму по отношению к полубогам и предкам, некоторые раздавали дары ради обретения богатства, а некоторые ради освобождения. Иные хотели обрести преданность Кришне. Пастухи же желали только благополучия Кришне.

Когда праздник по случаю затмения закончился и Кришна удовлетворил предков, полубогов и людей, Он сам был удовлетворен премой жителей Враджа, Кумаров и других мудрецов, прибывших получить осознание блаженства Брахмана.

Мудрецов удивило не только богатство Кришны, но и Его смирение перед ними. Богатство и смирение, хотя и являются противоположностями, в совершенстве уживались в Кришне.

Мудрецы говорили:

— Сегодня наше рождение, наши познания, аскезы и способность видеть принесли желанные плоды, ибо мы получили возможность общаться с Тобой, прибежищем всех святых. Поистине, Ты — высшее благословение для всех.

Потом мудрецы сказали:

— Несмотря на то, что мы видим Тебя каждую кальпу в различных обликах, мы видим Тебя все время по-новому. Хотя Два-

пара-юга не устраняет сомнения, их можно рассеять в конце этой эпохи, просто глядя на Тебя.

Затем мудрецы подумали: «Яду живут с Кришной и знают Его намерения, но они не говорят о пастухах, к чьей пыли со стоп стремится даже Брахма».

Потом увидевшись с пастухами, они решили отправиться в путь, но Васудева, желая раздать свои богатства, попросил мудрецов:

— Пожалуйста, наставьте нас, как сжечь свою карму.

Нарада подумал:

— Васудева не знает о чистых родительских чувствах Нанды. Нанда широко прославлен, в «Бхагаватам» говорится: «О ученый брахман, сам Верховный Господь пил грудное молоко матушки Яшоды. Какие благочестивые поступки совершала в прошлом она и Нанда, чтобы достичь такой несравненной экстатической любви?» (ШБ. 10.8.46)

Но Васудева не был прославлен как Нанда. Его почитают за то, что он принимал Кришну как Верховного Господа. Он думал о Кришне с самого Его рождения так: «О мой Господь, Ты — Верховная Личность, запредельная материальному бытию. Ты — Высшая Душа. Узреть Тебя можно посредством трансцендентного знания, которое позволяет постичь Тебя как Верховную Личность Бога. Теперь я в совершенстве знаю Твою природу». (ШБ. 10.3.13)

Его родительские чувства покрыты почитанием Кришны как Бхагавана. И даже хотя Кришна присутствует рядом, и Васудева знает, что Он Бог, он спрашивает, как разрушить карму, считая Кришну обычным невежественным юношей. Нанда же хочет только благополучия Кришне. Он не задает подобных вопросов.

Затем Нарада сказал:

— О брахманы, нет ничего удивительного в том, что в своем желании понять истину Васудева спрашивает у нас, как обрести высшее благо, — ведь он считает Кришну всего лишь ребенком.

Затем Васудева попросил мудрецов провести вместе с ним жертвоприношение. На этом жертвоприношении присутствовали мудрец Маричи, Атри, Пуластья и другие. Васудева одарил их богатством. Кришна и Баларама, играя роль его сыновей,

были помощниками. Нанда тоже присутствовал там. Возможно ли описать всех полубогов, брахманов и кшатриев, достойных поклонения, которые были там? Мудрецы, такие как Джаймини, выступили в поддержку «Пурва-миамсы», не принимая другие виды апурвы (результаты благочестивой деятельности). Кумары, которые живут в течение жизни Брахмы и видят все происходящее, посчитали удивительным, что это жертвоприношение было истинным результатом (апурвой).

Итак, мудрецы, снова и снова глядя на Кришну, который изумлял даже Вьясу и был прибежищем ядавов и жизнью пастухов Враджа, не хотели уходить, но, зная, что они недостойны, попросили позволения удалиться в свои обители. Когда мудрецы ушли, они остались там в виде своей славы, хотя физически их там не было.

Отправив Своих родственников, любящих Его, Кришна остался с Нандой и враджаваси. Это было целью Его паломничества на Курукшетру. Так как враджаваси не были удовлетворены без молока, Кришна послал несколько коров. Чтобы обмануть врагов, Кришна и жители Враджа разместились на Курукшетре отдельно и затем отправились в различные святые места, которые были по соседству. Враджаваси пришли на Курукшетру с Кришной с единственной целью. Так как они обрели Кришну, океан нектара, их умы были сосредоточены на Нем. Хотя Нанда и Яшода пребывали в блаженстве, видя своего сына, юные сыновья Кришны также приводили их в упоение, как лунный свет наполняет океан. Яшода на Курукшетре играла с Кришной и удивлялась своему темнолицему сыну, как это было раньше. Так Кришна и жители Враджа испытали прежнее счастье, незамеченные врагами.

Кришна вместе с Баларамой множество раз ходил к пастухам в их лагерь, как раньше Он делал это во Врадже. И много раз Он ходил к ним один. В их жилищах на Курукшетре Он вел Себя, как ребенок по отношению к матери. Мой ум сбит с толку, был ли Он счастлив или печален.

Улучив возможность, Васудева вместе со своими братьями, прикоснувшись к руке Нанды, сказал ему:

— О брат! Человек может видеть что-то поразительное в этом разнообразном мире, созданном Господом. Даже отрешенные мудрецы связаны узами привязанности, тогда как домохозяева,

подобные мне, нет. Посмотри! Хотя твой разум очень ясен, ты связан нашей любовью, тогда как моя любовь есть исполнение единственного долга, лишенного истинной любви. О брат! Хотя я лишен любви, ты не безразличен ко мне. И хотя это так, я не питаю привязанности к тебе. Без денег человек подобен хромо-му. С деньгами он подобен слепому. Это можно видеть на моем примере. Когда я был беден, я не мог помочь тебе, а когда я богат, я уподобился слепцу и не помышляю о помощи.

Снигдхакантха продолжал:

Чувство симпатии и благодарности размягчили сердце Васудевы, и он заплакал. Он вспомнил, как Нанда проявлял к нему любовь и дружбу, и глаза его заблестели слезами.

Мадхукантха спросил:

— Что же ответил Нанда?

— Ничего.

— О! Почему?

Васудева забрал своего сына и теперь вспоминал любовь Нанды. Питая любовь к Васудеве, привязанному к своему сыну, Нанда подумал, что лучше всего промолчать.

— Расскажи, что случилось потом.

— Чтобы удовлетворить своего друга Васудеву, Нанда не сказал ему о своем желании. Три месяца на Курукшетре пролетели для Нанды очень быстро из-за его любви к Кришне и Балараме. Каждый день он говорил, что поедет сегодня, но отклады-вая на следующий день. У Кришны оставался долг убить оставшихся демонов. Затем Нанда передал Васудеве, что должен вернуться во Врадж без Кришны под предлогом, что уже долго отсутствует во Врадже. Сам он не пришел к Васудеве, а передал эти слова через Уддхаву, так как ему было неудобно обращаться прямо к нему. Но он не просил через Уддхаву у Кришны позволения уехать.

Прежде в разлуке одно мгновение казалось ему целой югой. Чтобы увидеть Кришну, не зная других методов, Нанда быстро отправился на Курукшетру. После долгого общения со своим сыном, разве мог он прямо спросить у Кришны разрешения уехать?

Видя поведение Нанды, Васудева, испытывая глубокую любовь к нему, со слезами на глазах, сдавленным голосом предло-

жил Кришне и Баларама, чтобы Нанда приехал и жил с Ними. Услышав об этом, Кришна, побледнев в лице, посмотрел на Балараму.

Сложив ладони, Баларама сказал откровенно:

— Отец! Мы подумаем об этом, решим и затем сообщим тебе.

Считая, что это будет лучше для Нанды, Кришна посоветовался с радостной Рохини, Баларамой и Уддхавой и потом принял решение. Затем Он послал Балараму сообщить об этом Васудеве.

Придя в дом Васудевы, Баларама сказал:

— О мать, отец! Если вы позволите, Я попрошу вас.

— Да, говори сынок.

— О мама, отец! Вы любите Нанду и Яшоду. Сможете ли вы исполнить их желание?

Васудева спросил:

— Что же они хотят?

Баларама удивился:

— Разве вы не знаете?

— Да, мы знаем. Они сильно привязаны к Кришне как к своему сыну. Мы боимся этого. Кришна очень чувствителен, Он покоряется любви. Их любовь может поглотить Его.

Баларама сказал, засмеявшись:

— Вы не могли защитить Меня, когда Я родился, и отправили Меня во Врадж. Нанда и Яшода защитили Меня. Я принял их как Своих родителей. А что же говорить о Кришне! Он жил в их доме с самого рождения, и они считали Его своим сыном. Этого нельзя не признать. Но Он не смотрит на вас с такой привязанностью, как впрочем и вы. Если бы вы могли в то время оставить с собой Кришну, нянчить и воспитывать Его как сына, тогда бы вы испытали такое же счастье, как они. Но вы не пережили подобного счастья. Однако зачем об этом говорить. Кришна не вынесет их страданий. Лучше больше не говорить об этом.

Васудева сказал:

— Пусть будет так. Делайте все, что необходимо.

Баларама ответил:

— Мы должны построить дом точно такой же, как во Врадже, и Кришна будет приходить туда, как Он приезжает иногда в Хастинапур.

Васудева подумал: «Хорошая идея! Как может Кришна, чьи сыновья и внуки живут в большой семье, отказаться от богатств Двараки?»

А вслух сказал:

— Нанда и я все равно что одна душа, но живем лишь в разных телах. Пусть Кришна едет во Врадж, если Он пожелает, или если хочет, пусть остается в Двараке. Он — сама жизнь для жителей Враджа, как и для нас.

Довольный его словами, Баларама ушел. Кришна, с почтением слушая Балараму, со слезами на глазах хранил молчание, опустив от волнения лицо.

Затем Васудева пошел вместе с Кришной, Баларамой, Уддхавой и Рохини к лагерю Нанды. Встретившись с Нандой, соблюдая все правила приличия, он сказал:

— О брат Нанда! Кришна твой сын и сама жизнь. Это одно и то же. Послушай причину, почему Кришна не может сейчас поехать к тебе домой во Врадж. Ты позволил Кришне остаться с нами, чтобы Он уничтожил всех наших врагов. Кришна все время порывается поехать во Врадж и в то же время хочет убить всех оставшихся врагов.

Нанда и другие враджаваси от души порадовались его словам. Шукадева Госвами описывает их предыдущее состояние:

— С голосами, дрожащими от любви к Кришне, пастухи, которые посвятили все лотосоокому Кришне, справились о здоровье своих дорогих друзей в Двараке, а Баларама в ответ спросил об их благополучии. В разлуке с Кришной они ничего не хотели. Они предложили все свое богатство достойным людям для Его блага. Но они не могли исполнить свое лелеемое желание, чтобы Кришна вернулся во Врадж. Теперь их истерзанные сердца не знали, исполнит ли Кришна свое обещание или нет. Приедет ли Он во Врадж или останется в Двараке?

Они подумали: «Ох! Ох! Кришна знает, что мы всегда молимся, чтобы Он вернулся во Врадж. Но не подобает заставлять Его отказаться от богатств и Своих родственников, о которых Он заботится. И также не подобает нам говорить им, что Кришна должен вернуться во Врадж. Показывая пример поведения кшатрия в Двараке, Кришна несет благо всем трем мирам. Он, не-

сомненно, вернется во Врадж, так как обещал нам множество раз и всегда был очень милостив к нам. Он даже поклялся. Все наши желания сосредоточены на Его обещании, которое согласовывается с Его собственным поведением. Мы хотим, чтобы Его клятва исполнилась».

А вот о чем думал Кришна: «Используя известное средство для утешения, Я, в конце концов, плохо обошелся с жителями Враджа. Я неправильно поступил по отношению к ним. Зачем Я наговорил им всех этих слов? Я должен сказать им, что Я еду прямо сейчас во Врадж, оставив все, чем Я наслаждался, так Я достигну совершенства в преме, что бы ни было: сама, дана, бхеда и данда. То, что очень дорого Мне, удовлетворит тех, кто принимает Меня как свою жизнь, даже если они находятся во Врадже».

Вьяса сказал: «Затем, после того как Васудева, Уграсена, Кришна, Уддхава, Баларама и другие выполнили все его желания и одарили его драгоценными украшениями, роскошными тканями и дорогой мебелью, Нанда Махараджа собрал все подарки и тронулся в путь. Ядавы проводили его, и он отправился домой вместе со своей семьей и жителями Враджа». (ШБ. 10.84.67-68)

Могу ли я описать состояние Нанды и его спутников, когда они уезжали во Врадж? Их смятение до сих пор приводит мой ум в волнение. Они побледили, потеряв дар речи. Понимая, что их тела и ум ослабли и таким образом они могут подвергнуться нападению врага, Кришна, найдя предлог, сопроводил их множеством слуг, сказителей и пеших солдат.

Нанда и пастухи с тяжестью в сердце покинули Курукшетру и добрались до Матхуры, а затем прибыли домой. Они пересекли Ямуну без привязанности к своему прежнему жилищу, они жили в месте, известном под названием Горайи, далеко от предыдущего обитания.

На санскрите название Гокула-пати или Гоурава, а в народе ее называют Горайи.

Гокула-пати известна как место жительства Нанды. Как место, принадлежащее Пурушоттаме, называется Пурушоттамой, так место Гокула-пати имеет название Гокула-пати.

Затем рассказчик, на мгновение почувствовав печаль, подвел рассказ к заключению:

— Я поклоняюсь дороге из Курукшетры во Врадж, где жил Нанда. Кришна облегчил Свою боль разлуки с друзьями во Врадже, думая об этой благоприятной дороге.

Когда рассказ в собрании Нанды закончился, Снигдхакантха стал говорить в собрании Радхи:

— Услышав слова Васудевы: «О Нанда, Кришна твой сын и твоё сокровище», гопи подумали, что эти слова указывали на то, что в будущем они смогут служить Кришне, и потому принесли им радость.

Затем они сказали сдавленными голосами:

— Хотя Он остается так долго, почему же Он не остается с нами?

Услышав эти слова от Уддхавы, Кришна, почувствовав стыд, сказал (эти слова были уже описаны прежде): «Мои дорогие подруги, вспоминаете ли вы Меня? Ради Моих родственников Я так долго оставался там, чтобы убить Моих врагов. Я задержался немного дольше, поскольку должен был убить еще нескольких неприятелей. Пожалуйста, подождите несколько дней, как прежде, и судьба улыбнется нам».

Веря Его словам, гопи встретились с Кришной и сказали:

— О Кришна! Могут ли Твои правдивые слова оказаться ложью? Если время может терпеть нашу надежду (а мы живем до тех пор, пока Ты не возвратишься), эти слова докажут свою правдивость.

Обняв каждую гопи, Кришна сказал им:

— Когда вы принимаете Меня, в этом состоянии время теряет силу.

Хотя ночь перед утром, когда люди отправились в сторону Матхуры, быстро закончилась для гопи на Курукшетре, эта ночь, неся боль разлуки, не хотела заканчиваться. Страх был причиной нежелания наступления утра (которое несло разлуку на следующий день) и страх был причиной конца ночи (так, чтобы план Кришны по уничтожению демонов мог быть исполнен).

Рассказчик заключил:

— О Радха! Курукшетра — изумительное место. Семя обещания, которое Кришна заронил там и во Врадже, проросло на Курукшетре и затем во Врадже оно преобразилось в плод. Пове-

литель Твоего сердца, ради которого Ты приехала на Курукшетру и ради которого Ты отказалась от собственного дома и побежала в лес, обнимает вас всех и живет теперь здесь. Есть ли большее счастье, чем это?

Одарив счастьем всех сакхи, два рассказчика ушли вместе со всеми, а Радха и Кришна уединились в Своих покоях.

Глава 25

Совет Уддхавы

На следующий день, когда взошло солнце, в собрании Нанды, где присутствовал Кришна, Мадхукантха сказал:

— Кришна продолжал жить в Двараке. Чтобы узнать новости, Нанда, как и прежде, отправил гонцов в Двараку, которые в великом изумлении предлагали почтение многочисленным сыновьям Кришны.

И вот прибыли два посланника с новостями:

— О Нанда! Послушай нечто поразительное. Когда Кришна и Баларама пошли получать священный шнур и сделали это в тайне, Они отправились в гурукулу в Аванти для обучения. По окончании Их учебы жена гуру попросила Их воскресить ее умершего сына, который попал к Ямараджу. Деваки слышала об этом раньше, но долгое время держала все это в тайне.

Теперь она подумала: «Я должна попросить Кришну и Балараму воскресить моих сыновей, убитых Камсой».

Затем она подумала о своем и Яшодине притязании на Кришну как на их сына. Решив вернуть своих убитых сыновей, она обратилась с просьбой к Кришне.

Враджаваси, слушая посланников, сказали:

— Это даже более удивительно, чем видеть Кришну как Бога. Хотя у Деваки было два сына, Кришна и Баларама, она решила вернуть других сыновей.

Посланники ответили:

— Нужно понять, как она думала о двух своих сыновьях. Из-за Их могущества Деваки знала, что Они Всевышний Господь.

Враджаваси сказали:

— Как горький вкус дает возможность почувствовать сладость ладду, так величие питает счастье дружбы, которое мы находим в Кришне и Балараме.

Посланники ответили:

— С добавлением соли пища становится соленой. Может ли Васудева почувствовать великую сладость в этом случае?

Нанда сказал:

— Пусть будет так. У Васудевы есть Кришна, и я хочу быть с Кришной. Но между нами есть великая разница в отношении Кришны. Это нужно объяснить позже.

Посланники сказали:

— Послушайте о другом чудесном событии. Кришна и Баларама затем отправились на планету Сутала. Там Бали, сын Вирочаны, поклонялся Им, предложив все небесные богатства, которые он завоевал на Сварге. У Бали как раз и находились все сыновья Васудевы, убитые Камсой. После того как Бали чествовал Кришну и Балараму поклонением, Они забрали в Двараку шесть Своих братьев, которых называли шадгарбха. На Сутале Кришна и Баларама осмотрели дворец Бали, что был подобен хранилищу сокровищ, и получили в дар множество богатств из этой сокровищницы.

А теперь послушайте о другом дивном событии. Хотя Господь Вамана жил во дворце Бали, когда Бали увидел Балараму и Кришну, он забыл о другом Господе в своей обители. Позабыв облик Господа, которому он некогда предался, он вместе со своей семьей предался Кришне и Балараме.

То, что он забыл Господа, было не столь важным. Бали не посмотрел на Господа Ваману у своих дверей, так как был поглощен созерцанием Кришны и Баларамы. Бали, глядя на Кришну и Балараму, не только думал о столь редком визите, но также из-за волнения потерял дар речи, волосы на его теле поднялись дыбом, тело оцепенело, выступил пот, и он повалился в обморок.

Враджаваси сказали:

— Пожалуйста, опишите, что случилось потом, когда Кришна и Баларама вернулись в Двараку.

Посланники отвечали:

— В Двараке произошло тоже нечто поразительное. Хотя Кришна и Баларама присутствовали там, увидев своих шесть сыновей, Деваки почувствовала к ним любовь, и из груди ее обильно потекло молоко. С великой жадой Кришна первым попил ее молока, чтобы все ее молоко принесло благо этим шестерым сыновьям. Потом Он дал возможность, в качестве особого благочестия, этим шести сыновьям Деваки напиться оставшегося молока, выразив Свое собственное настроение как сына. После этого Он отправил их на Вайкунтху, куда стремятся в своей медитации полубоги.

Перед этим Васудева понял, что Кришна был Всевышним, из которого исходит все мироздание с его материальными элементами, и его отцовские чувства к Кришне угасли. Он понял, что Кришна, питающий любовь к Гокуле, был Богом богов.

Улыбнувшись, Кришна затем сказал:

— Дорогой отец, Я считаю, что твои слова справедливы, ибо ты объяснил различные разделы бытия, связывая их с Нами, твоими сыновьями.

Видя чувства Деваки, мудрецы прославили ее:

— Кришна, вернувший сыновей Деваки по ее желанию, попил молока из ее груди, дабы накормить ее сыновей. Ах! Он исполнил ее желание и осчастливил ее. Разве после этого мог Он отвергнуть Яшоду?

Враджаваси, услышав эти новости от гонцов, преисполнились радости.

Рассказчик заключил:

— О Нанда! Ты испытываешь постоянное счастье, слушая о том, что Кришна вернулся. Это счастье теперь перед тобой, как и прежде, Он сияет ярче, чем свежая туча, облаченный в одежды цвета молнии и увенчанный павлиньим пером.

В этот день в собрании Кришны Мадхукантха стал говорить на другую тему:

— Исполнив желание Деваки, Кришна подумал, как исполнить желание Яшоды: «О! О! На Курукшетре Я упомянул об этом, но до сих пор не исполнил, ведь Мне предстоит убить Джарасандху, Шишупалу, Шалву и Дантавакру, врагов Индры».

Размышляя так, Кришна в брахма-мухурту провел религиозные обряды. Он встал, совершил ачаман, помедитировал на Господа (самого Себя), омылся в озере, облачился в новые одежды, провел сандхья-ритуалы, повторил мантру гаятри, предложил подношения священному огню, поклонялся солнцу, предлагая аргхью, предкам Он предложил тарпану, провел поклонение мудрецам, богам, предкам и брахманам, а затем раздал 13084 коровы в виде милостыни.

Кришна поклонялся коровам и брахманам, прикасался к благоприятным объектам, таким как бурая корова. Он украшал Себя, смотрел на гхи, в зеркало, на коров, полубогов и брахманов. Ради удовлетворения Своих подданных Он раздал им пожертвования, гирлянды, бетель и сандаловое дерево, а затем уделил время Себе. Потом Кришна взошел на колесницу при помощи Своего возничего.

Как Вишну сияет с Гарудой и Вишваксеной на планете Солнце, Кришна сиял на Своей колеснице вместе с Сатьяки и Уддхавой. Он взял драгоценности сердец Своих цариц из внутренних покоев и, связанный их взглядами, уехал, улыбаясь глазами.

Глядя на Него, некоторые люди восклицали: «Победа! Победа!», а другие выражали Ему почтение. Кто-то пел гимны Вед, а кто-то прославлял Его. Хотя все звуки сливались в единый шум, каждый был счастлив.

Затем Кришна вошел в зал собраний, где Его ожидали ядавы и приветствовали Его. Этот зал собраний отличался тем, что любой, кто заходил в него, избавлялся от голода, жажды, страсти, ненависти, несчастья и горя. Но, что было с Кришной, когда Он зашел туда?

Что говорить о зале собраний, когда на темном теле Кришны засияли драгоценности, золото и одежда, ядавы, ослепленные лучами Его лучезарности, поразились. Зал собраний украшали брахманы, магадхи, сказители, поэты, певцы, танцоры, шуты, каждый искусный в своем деле, а также присутствовали многие цари. Войдя в зал и изумив всех, Кришна оглядел присутствующих, при этом каждый думал, что Он смотрит только на него.

Привратник, державший драгоценное оружие, объявил:
— О Господь! У ворот стоит какой-то евнух.

Кришна повелел:

— Впусти его.

Когда незнакомец вошел в зал собраний, он посмотрел на Кришну с удивлением.

Кришна, цветом тела напоминающий дождевое облако, мог избавить от тройственных страданий любого, ведь Он охладил Землю лучами Своей луноподобной славы.

Выразив почтение всеми частями тела, считая себя очень удачливым, незнакомец медленно вышел вперед и, сложив ладони, сказал:

— Я вижу, что все люди в трех мирах очарованы Кришной, так как они, смотря на Него, испытывают экстатические переживания: дрожь в теле и слезы. Я должен передать Тебе слова царей, плененных Джарасандхой, хотя мне следовало бы держать их в тайне. Прежде Джарасандха призвал всех царей помочь ему напасть на Матхуру. В то время многие цари отказались оказывать ему поддержку. Тогда он снарядил военный поход и, победив их, заточил в темницу. Все эти цари на грани смерти. Прося у Тебя прибежище, десять тысяч царей просят Тебя: О Кришна! Нет предела Твоему могуществу и добродетелям! Ты всегда готов придти на помощь предавшимся Тебе душам. Хотя Ты выше четырех целей человеческой жизни, мы стали Твоими преданными, желая получить освобождение из материального рабства. Мы предаемся Тебе, и только гордыня не позволяет человеку сделать это. О сокрушитель Камсы! Мы несем на себе пятно греха, поскольку видим в Тебе недостатки, о Господь, так как Ты защищаешь Землю, почему же мы страдаем от кармы в виде Джарасандхи? В этой жизни мы не стали Твоими чистыми преданными и полностью не предали Тебе. Мы горды из-за жадности к обретению счастья как повелителей этого мира. Майя сбива нас с толку. Но Ты защищаешь тех, кто предался Твоим лотосным стопам. Так освободи же нас из петли кармы в виде Джарасандхи! Только Ты можешь сделать это.

Передав послание царей, гонец сказал:

— Ты — Агастья, проглотивший океан грешников; Ты — солнце для праведников; Ты — Сатья-юга для грешников и Дханвантари для страждущих. Так как Ты нисшел на Землю в образе

Кришны, кто может сказать, что их желания не исполнятся? Желание плененных царей сосредоточено только на Тебе, о Кришна, но из-за скромности они не сказали об этом. Пролей же Свою милость на этих страждущих царей, преданных Твоим лотосным стопам, жаждущих увидеть Твой взгляд и плененных Джарасандхой.

Не только я, но все плененные цари говорят об этом со слезами на глазах и дрожью в теле: горящее тело Путаны источало благоухание, отравленное молоко Путаны превратилось в нектар. Горы плавилась от звуков Твоей флейты. Кубджа по Твоей милости преобразилась в красавицу. Старшие Яду стали молодыми. Добродетели Кришны постоянно привлекают наши сердца.

Враджаваси в собрании Нанды спросили:

— Что же произошло дальше?

Посланники засмеялись с легким сожалением:

— Когда Кришна решил ответить, Нарада, белый, как осеннее облако, с волосами цветом молнии, появился там, играя на вине. Своим взглядом он осчастливил всех присутствующих, представляя всем дасья-бхаву.

Кришна, наслаждаясь его преданностью, поднялся, оказал ему почести, провел поклонение и спросил:

— О Нарада! Ты странствуешь по всем мирам. Встретить тебя — великая удача для всех обитателей Вселенной. Зная твою преданность, Я спрашиваю тебя, что бы ты хотел? Я также хочу спросить тебя о Моих дорогих преданных Пандавах.

Нарада отвечал:

— О светоч династии Яду! Без всяких усилий Ты воцаряешь мир во всей Вселенной собственной славой. Когда я воспеваю Твое величие, мужчины бросают своих возлюбленных женщин, словно уродливых старух. Сила каждого и моя собственная зависят от Твоей силы. Поэтому поскольку Ты знаешь все, я следую Твоему приказу. Юдхиштхира пожелал назначить Тебя главой своего жертвоприношения Раджасуи.

Улыбнувшись, Кришна сказал:

— Он намеревается провести Раджасуя-ягью из любви ко Мне?

— Благодаря этому жертвоприношению он хочет обладать богатствами Брахмы.

Снова улыбнувшись, Кришна спросил:

— Неужто он намерен отправиться на Сатъялоку, совершив это жертвоприношение с материальными желаниями?

— Нет, нет, он стремится обрести Тебя.

— Кто-то сказал, что Я Брахма (Парамештхи)?

— Так Тебя называет Шукадева Госвами в истории о Судаме: «Сказав это, Верховный Господь съел целую горсть риса и уже был готов съесть и вторую, однако в этот момент Его верная жена, богиня Рукмини, придержала Его руку». (ШБ. 10.8ЕЮ)

Кришна спросил:

— Значит, у Юдхиштхиры есть желание?

— Нет, он видел Твое непревзойденное богатство. Когда Ты приехал к нему во дворец, он был смущен и страдал от того, что не мог ничего достойного предложить Тебе.

Кришна сказал:

— Каким же образом он обретет богатство от Раджасуя-ягьи? Только цари могут проводить это жертвоприношение. Богатство и жертвоприношение труднодостижимы.

Нарада ответил:

— Ты должен позволить провести это жертвоприношение. Тогда Юдхиштхире будет сопутствовать удача. Если Ты согласен, то можешь поехать. Ибо, где бы Ты ни находился, благодаря Твоему взгляду все обретает успех.

Когда Кришна выслушал слова Нарады и посмотрел на всех присутствующих, никто не хотел, чтобы Он уезжал, но вместо этого все хотели, чтобы Кришна убил Джарасандху. Оглядев собрание, благорасположенное к Нему, Кришна, зная, что Нарада прибыл увидеть Его богатства в Двараке, внезапно поднялся со Своего трона. Видя, что обычные люди разошлись по домам и остались только советники, Кришна взглянул на Уддхаву. Хотя Уддхава в совершенстве знал все об артхе, дхарме, каме, мокше, таттва-артхе и лока-артхе, он стоял перед Кришной подобно глупцу.

Уддхава сложил ладони, и Кришна с почтением обратился к нему с согласия других:

— У каждого из нас два глаза. Но у тебя особые глаза. Из-за этого мы постоянно с верой обращаемся к тебе за советами. Сей-

час перед нами два пути. Мы вопрошаем тебя, какой путь для нас лучше и чего нам лучше избегать. Пожалуйста, объясни нам, какой путь наиболее благоприятен. О мудрый Уддхава! Не скрывай от нас ничего.

Хотя Кришна знал все, Он спросил, какой путь наиболее предпочтительный, чтобы прославить Своего преданного. Хотя Кришна знал о Своем величии и славе, Уддхава, как это уже было, возложил Его приказ на свою голову и со смирением стал излагать свою точку зрения.

Во-первых, он все взвесил в уме: «Кришна думает о всеобщем счастье. Сейчас Он желает счастья Юдхиштхире и царям, плененным Джарасандхой. Я должен принять решение, которое принесет счастье и тем и другим».

Уддхава сказал:

— Советник не может превзойти Твое совершенное могущество, чья пракрити творит землю и другие элементы. Некоторые служат царю, а некоторые служат Тебе через шаму, дану, бхеду и данду. Первый тип людей знает материальные цели. Второй знает духовные цели. Артха, дхарма, кама и мокша зависят от Тебя. Какую пользу принесут первые три человеку, знающему правильное поведение? Конечная цель царей просто накапливать, поддерживать и разрушать.

О Господь! Твое могущество безгранично. Творение, поддержание и разрушение не затрагивают Тебя. Просто для забавы Ты просишь совета у Своих министров. Так как Ты обладаешь шестью достоинствами как Бхагаван, какая польза в шести достоинствах царей (мире, войне, завоеваниях, военном лагере, армии и прибежище более могущественного царя)?

О Говинда! Ты поступаешь правильно, ибо, показывая пример, следуешь законам этого мира.

Вот мой совет: избегая других действий, первым делом нужно исполнить две цели: освободить царей из темницы и провести жертвоприношение. О Господь! Убив Джарасандху, мы придем сразу к двум знаменателям: цари будут освобождены из плена и благодаря совершению жертвоприношения будут завоеваны все стороны света. Как солнце делит на две фазы ночную луну и подавляет ее силу, так Ты расчлени Джарасандху надвое и подави

его могущество. Но Тебе не стоит убивать Джарасандху самому, так как Ты уже множество раз побеждал его.

О завоеватель мира! Те, кто победит все стороны света, должны осуществить жертвоприношение. Поэтому Тебе следует вдохновить Пандавов, желающих совершить это жертвоприношение, убить Джарасандху. Среди них Бхима наделен силой десяти тысяч слонов. Он жаждет сразиться с Джарасандхой в рукопашном поединке. Следовательно, нет никакой необходимости побеждать его с помощью военной силы. Ты нуждаешься в сотни акшаухини для сражения с ним, но жертвоприношение нельзя провести, убив его таким образом. Все надежды на жертвоприношение будут разрушены.

О мудрый Мадхава! Если Бхима убьет Джарасандху, все исполнится наилучшим образом. Я дал совет, вдохновленный Тобой. Бхима силен, а Уддхава способен давать мудрые советы. Принимая во внимание эти два славных качества, я осмеливаюсь советовать Тебе. Как тело не способно действовать без антарьями (Сверхдуши), убийство Джарасандхи не осуществится без Тебя, даже с миллионами армий, советников и оружия. Врага нужно убить с помощью хитрости. Это лучшая стратегия для полного успеха. Так как Джарасандха хочет убить Тебя и притворно оказывает почтение брахманам, мы должны переодеться в одежды брахманов.

Думая о сражении с Тобой и Баларамой, он окружал Вас своими войсками. Глупец не помышлял о хитростях сражения. Если он будет сражаться в поединке, чтобы показать миру свою правдивость, он будет обманут, считая нас брахманами. Поэтому мы должны обмануть его, переодевшись брахманами. Выставив вперед яростного Бхиму, Ты одержишь с Арджуной победу. Что еще сказать? Все воины и советники под держивают Тебя. Все это для Тебя только игра.

Нанда попросил продолжать.

Посланники сказали:

— Знатоки дхармы, поклоняющиеся словам Вед, восславили мудрые советы Уддхавы.

Когда враджаваси почувствовали боль из-за того, что Кришна был вовлечен в такие обманные действия, они задумались.

Один мудрый человек, присутствующий там, сказал, желая успокоить их:

— Это прославит Уддхаву, который понимает настроение Кришны и Его могущество, и мудрые люди ценят его советы.

Нанда спросил:

— А что случилось потом?

— Затем мы, два посланника, прибыли сюда, печалясь за будущее. Скоро приедут другие два посланника и сообщат вам новости.

В заключении Мадхукантха сказал:

— О Нанда! Мы сильно переживали, вспоминая боль, которую ты претерпел в разлуке с Кришной. Пусть все невзгоды и волнения уйдут! Кришна, темный, как дождевая туча, в желтых одеждах, украшенный павлиньим пером, и с флейтой в руках вернулся. Но неужели ты до сих пор переживаешь боль?

Осчастливив Нанду, рассказчик отправился в собрание Радхи и Мадхавы и сказал:

— О Радха! Прежде были великие преданные, в будущем будут великие преданные и в настоящем. Но Уддхаву, самый мудрый, в собрании Яду побудил Кришну вспомнить о Тебе и заставил Его услышать Твое имя в следующих стихах: «Сидя у себя дома, целомудренные жены плененных царей поют о Твоих благородных деяниях, а также о том, как Ты убьешь врага их мужей и освободишь их. Гопи также поют Тебе хвалу, вспоминая, как Ты убил врага повелителя слонов, Ганджендры, врага Ситы, дочери Джанаки, и врагов Своих родителей. Тебя славят мудрецы, обретшие в Тебе прибежище, и все мы». (ШБ. 10.71.9)

Значение этого стиха: Все преданные поют песни во все времена о Твоих безупречных деяниях для уничтожения грешников и защиты праведников. Пойми настоящее положение. Жены царей, находясь у себя дома, чувствуют смирение перед Тобой, возносят Тебе молитвы, поют об освобождении своих мужей из плена врага и о своем собственном освобождении от разлуки с Господом. Вознося молитвы об освобождении своих мужей, они объявляют о своем желании освободиться от разлуки, проявляя тайное настроение гопи. Гопи, лелея надежду на уничтожение врага в виде разлуки с Кришной, пели об убийстве Шанкхачуды

и их собственном освобождении из лап демона, которое случилось уже давно. Защита их мужей и их жен была усилена примером других. Мы поем об убийстве демонов и о собственной защите для разных преданных, которые жили в разные времена, когда Ты нисходил в различных экспансиях в этот мир. Царицы и гопи выразили свое желание, чтобы Ты защитил их и убил демонов. Подобно царицам, гопи хотели, чтобы их желание исполнилось. Так же предавшиеся души поют о спасении Гаджендры из пасти крокодила, мудрецы поют об убийстве врага Ситы и о ее освобождении, а ядавы поют об убийстве врагов Васудевы и Деваки и о своем собственном спасении.

Мадхукантха заключил:

— Я рассказываю давнюю историю о Кришне, в которой гопи страдали от разлуки. Но посмотрите, даже сегодня печаль присутствует до сих пор, но эта печаль в разлуке питает блаженство самбхоги (встречи).

Закончив повествование, два рассказчика вместе со всеми ушли домой, а Радха и Кришна уединились в Своей обители для игр.



Глава 26

Освобождение плененных царей

Следующим утром в собрании Нанды, где присутствовал Кришна, Снигдхакантха сказал:

— Прибыли новые два посланника и молвили:

— О Нанда! Послушай новости. Следуя совету Уддхавы, Кришна решил отправиться в Индрапрастху со Своим окружением. Первым делом Он испросил позволения у старших Двараки. Затем Он возложил защиту города на Уграсену, Балараму и Прадьюмну с огромной армией. Проведя поклонение Нараде, который потом ушел по небесному пути, Кришна вернулся в Свой дворец и приготовился к отъезду. Когда Он вывел слонов, коней, войско и Своих приближенных, океанские силы стихли перед лицом громовых звуков и численностью Его военной рати. Подняв

флаги, они быстро двинулись в поход. Группы певцов и поэтов на радость всем восславили Кришну. Лучники, воины с копьями, палицами, мечами и секирами слаженно шли в едином войске. Звучали музыкальные инструменты, реяли знамена, шли пешие солдаты, слоны и верблюды с грузом, ехали колесницы с женами Кришны и многочисленные повозки. Издалека эта процессия напоминала бескрайний океан.

Сыновья Кунти, лучшие из Куру, были причиной любви, по которой Кришна отправился в Индрапрастху. А Нарада сообщил Кришне о жертвоприношении.

Когда ядавы подготовились к отъезду, Кришна призвал гонца от плененных царей, который начал прославлять Кришну.

Кришна сказал ему с любовью:

— О гонец, передай Мои слова царям: пусть вам сопутствует удача. Не беспокойтесь, Я устрою так, что царь Магадхи скоро распрощается с жизнью.

Освещая Своим сиянием все вокруг, Кришна быстро достиг пределов царства Куру, спеша на жертвоприношение Юдхиштхиры.

Нанда спросил:

— И что же там произошло?

Посланники отвечали:

— С позволения Кришны мы прибыли к твоим лотосным стопам. Но скоро придут другие гонцы.

По приезду два новых гонца сказали:

— Как луна, излучая сияние, волнует океан, Кришна, излучая сияние, усилил радость всех горожан. Что говорить о Его сиянии, Своей лучезарностью Он осветил царя Индрапрастхи, порадовал всю Вселенную.

Армии Пандавов и ядавов маршировали вместе, напоминая две огромные волны в бескрайнем океане. Пандавы и Кришна, когда встретились, стояли с немигающими глазами, заморожено смотря друг на друга. Встреча людей, чьи сердца были едины, усилило их прему. Когда они встретились, под влиянием пре-мы они оцепенели со слезами на глазах. Их према при встрече с Кришной создала определенные препятствия. Превзойдя оцепенение, возникшее от радости, эта према породила сильное рвение.

Разумные люди поняли их премудрость по обильным слезам и нежным словам. Кришна уподобился расплавленному маслу, а Юдхиштхира покорил Его своим смирением. Как вода течет вниз, Кришна явил Юдхиштхире милость.

Хотя Кришна встретился с каждым из Пандавов, Его встреча с Арджунгой была особенной, так как от их встречи всех охватили слезы и дрожь.

Встреча Кришны с Пандавами для нас не удивительна. Такая встреча была также между Кришной и Видурой. Кришна получил благословения брахманов и бардов, проявив смирение, и затем Сам благословил всех.

Когда Кришна вошел в город, Юдхиштхира провел благоприятный обряд для благополучия Кришны. Появление Кришны создало благоприятную атмосферу не только в Индрапрастхе, но и во всей Вселенной. Когда Кришна вошел в Индрапрастху, даже целомудренные женщины, находящиеся во внутренних покоях, выбежали полюбоваться на Него. Кто в силах сдерживать свои чувства при взгляде на Кришну?

Когда Драупади, окруженная царицами, вошла во внутренние покои, снаружи мы могли слышать каждое слово:

— Смотрите! Смотрите! Мои глаза все в слезах. Дождь из цветов льется на Кришну! Как благоприятен цветочный дождь и дутый рис.

Когда Пандавы находились в блаженстве от прибытия Кришны, Кунти обласкала Его, словно своего сына. Понимая чувства Кунти, Драупади начала служить ей, подобно Рукмини.

Узнав обо всем этом от дворецких и получив разрешение от Кришны, мы немедленно приехали сюда.

Затем прибыли два других посланника и сказали:

— Почитаемый всеми, Кришна жил в Индрапрастхе несколько дней как новый гость. Украсив зал собраний благородными людьми, сидящими там, окруженный братьями, Юдхиштхира, наделенный лучшими добродетелями, решил попросить кое о чем Кришну. Хотя у него не было желания править огромным царством, как упоминалось прежде, он и не изъявил желания. Юдхиштхира сказал:

— О друг несчастных! О брат! У меня есть к Тебе одна просьба.

— Да, говори, — ответил Кришна.

— Полубоги являются Твоими вибхути, но мы только половины силы Куру. Я хочу провести жертвоприношение. О Господь! Пожалуйста, помоги нам провести эту ягью.

Кришна ответил:

— Твое желание исполнится. Но необходимо решить, как провести это жертвоприношение.

Юдхиштхира сказал:

— Всем известно, что три мира довольны тем, кто совершит Раджасуя-ягью, поскольку Веды говорят, что это царь всех жертвоприношений.

Кришна отвечал с улыбкой:

— О царь! Я люблю всех живых существ, кроме тех, кто разрушает Веды. Если человек удовлетворяет Меня, полубоги довольны им. Так как ты всегда радуешь Меня, для тебя нет ничего проще, чем удовлетворить полубогов. Все богатство, в котором ты нуждаешься, будет доставлено для жертвоприношения. Это легко исполнить, хотя для других это сложно. Этим жертвоприношением ты удовлетворишь Меня, и луна твоей славы дарует радость трем мирам. Ты сможешь собрать все необходимое для этой ягьи. Я помогу, чтобы все было в изобилии. Ты сможешь уничтожить всех врагов и победить всех царей. Весь мир будет в твоей власти. Приложи все усилия и начинай жертвоприношение.

Так Кришна вложил в Юдхиштхиру Свое могущество. Братья приняли формы Индры, Ваю и других полубогов. Кришна приумножил силу братьев Своими словами, действиями и могуществом.

Лицо Юдхиштхиры просияло от счастья по причине могущества Кришны и выглядело радостным от близости его братьев, наделенных сверхчеловеческой силой. Было видно, что он привлек Лакшми этой Вселенной, которая поселилась в его теле.

Затем прибыли новые посланники и рассказали незаконченную историю:

— Братья отправились завоевывать мир. Когда они вернулись, они привезли Юдхиштхире богатства. После того как Кришна множество раз победил Джарасандху и преподал ему урок, Он обрадовал Юдхиштхиру, передав ему совет Уддхавы. Юдхиштхира, подобно Уддхаве, знал могущество Кришны.

Нанда спросил:

— Что же там произошло?

Посланники отвечали:

— Мы стыдимся и боимся говорить. Бхимасена, Арджуна и Кришна переоделись брахманами и отправились в Гириграджу, где жил сын Брихадрахи.

Нанда в страхе сказал:

— Расскажите об этом.

— О Нанда! Не беспокойся. Джарасандха уже убит.

Все ваджаваси воскликнули:

— Расскажите, расскажите, как все произошло!

— Когда Кришна, Арджуна и Бхима, переодевшись брахманами, отправились к Джарасандхе, все принимали их за дваждырожденных. На их телах сверкали белоснежные шнуры, широкие тилаки со святой земли, чистые белые одежды, пояса из травы куша, а в руках у них были священные книги, они произносили гимны Упанишад. Кришна выглядел как учитель, а два брата казались Его учениками. Люди оказывали им почтение.

Ваджаваси, смеясь, сказали:

— Мы знаем, что Бхима ненасытный едок. Как же они добывали ему пищу?

Посланники рассмеялись:

— Его огромное тело побуждало людей всегда кормить его. Мы не будем говорить, сколько он поглощал еды. В конечном итоге они достигли пределов Магадхи и там им поклонялись жители Гириграджы, приняв их за ученых брахманов, украшенных чистой одеждой, сандаловой пастой и гирляндами. Когда им выражали почтение, они очаровывали всех жителей своей притягательной силой. Когда они вошли во дворец, Кришна вышел вперед и приблизился к царю.

Приняв их за брахманов и гордый от того, что он всегда служит брахманам, царь с гордостью чествовал их. Внутренне испытывая к нему ненависть, трое внешне благословили его на процветание и затем сказали:

— О Джарасандха! Вооруженный палицей вместе с брахмострой неодолимой силы, ты счастлив среди всех своих друзей.

Ваджаваси рассмеялись.

Посланники продолжали:

— Выслушав их, Джарасандха, глядя на них, засомневался относительно их богатырского телосложения и их низких голосов, как у кшатриев:

— Очень они напоминают мне воинов, и, кажется, что я узнаю их. Но, так или иначе, будь они брахманами или кшатриями, я должен оказать им почести, ведь я привык придерживаться дхармы и бесстрашия.

Желая раскрыть их, он спросил:

— Кто вы, о почтенные? Почему вы носите гирлянды и умащены сандалом, хотя одеты как брахманы?

Кришна подумал: «Хотя он может узнать нас, нам не стоит поддаваться на его расспросы».

Затем Он сказал:

— Мы гости. Более того, нет ничего неправильного в том, чтобы украшать себя гирляндами. Ведь говорится, что для человека без украшений гирлянда становится украшением.

Джарасандха согласился:

— Пусть будет так. О слуги! Принесите им угощения!

Кришна сказал:

— Мы пришли не за угощением. Неужели бы мы преодолели такое расстояние только ради угощения? Харишчандра и другие цари пожертвовали всем, но остались невозмутимыми. Что говорить о тебе, ты так щедр на милостыню. Мы пришли посмотреть, как ты сражаешься. Ты прославлен за свое бесстрашие в бою, и этим отличается твой род.

Слушая, как Кришна с улыбкой говорит эти слова, Джарасандха подумал, что должен отдать даже собственную жизнь без сожаления. Принимая их за брахманов и вняв их просьбе, Джарасандха, враг Кришны, сказал, почитая их как дваждырожденных:

— О ученые брахманы, просите все, что пожелаете. Я исполню вашу просьбу, даже если вы попросите мою голову.

Желая убить Джарасандху, Кришна, принимая его слова, как добрый знак, сказал:

— Тогда сразись с любым из нас.

Джарасандха с удивлением посмотрел на Кришну и улыбнулся, и Кришна сказал:

— Почему ты так удивляешься? Не думай, что мы лишь брахманы. Ты хочешь накормить нас, считая, что мы пришли утолить голод. Но на самом деле мы кшатрии и хотим сразиться с тобой. Это то, что мы хотим получить от тебя! Мы пришли явить тебе искусство битвы, а не выпрашивать у тебя подаяния.

Когда Джарасандха услышал эти слова и посмотрел на Кришну с удивлением, Кришна сказал:

— Почему ты смотришь на нас с сомнением? Внимательно приглядишься и ты узнаешь нас! Этот великан, свирепый как сам Рудра, сильнейший из людей, не кто иной как Бхима! Этот воин, отважный как Картавирия Арджуна, его брат Арджуна! А Я Кришна, сын Васудевы, подобный льву, что убивает слонов!

Рассмеявшись, Джарасандха молвил трем кшатриям, бесстрашно пришедшим к нему:

— Я не стану сражаться с Тобой, ведь Ты из страха передо мной бежал и скрылся посреди океана. И я не хочу сражаться с никудышным Арджуной, который от бессилия прячется за свой лук. Я буду сражаться с Бхимой, братом Арджуны, ибо он бесстрашен и достоин моих почестей.

Кришна радостно сказал:

— Ты выбрал то, что мы и хотели. Однако ты слеп, хотя и видишь великую мощь Бхимы.

Уверенный в своей силе, Джарасандха взял две палицы, слово желая поразвлечься; одну отдал Бхиме, другую оставил себе и вошел на борцовскую арену вместе с Бхимой.

И закипело сражение на палицах между двумя воинами, могучими, как Индра, будто разили они друг друга молниями. Сталкивающиеся палицы издавали грохот «джхат джхат» и при этом не выпадали у них из рук. Бхима и Джарасандха напоминали двух могучих слонов, сталкивающихся бивнями. И казалось, что они танцуют на борцовской арене, передвигаясь по кругу и сокрушая друг друга палицами. До полудня они бились без устали и не могли одолеть один другого, тщетно меняя тактику и нанося друг ДРУГУ удары кулаками. И вот Бхима, бросив взгляд на Кришну, казалось, достиг предела своей силы и никак не мог найти путь к победе над Джарасандхой. Тогда Кришна намекнул Бхиме, расщепив тростинку надвое, и Бхимасена сразу всё понял. Подхва-

тив Джарасандху, он бросил его на землю, как слон бросает вырванное с корнем растение шайвала, и этим обрадовал Кришну и других своих союзников. Затем он крепко схватил Джарасандху за обе ноги и, как искусный актер, расщепил его надвое от талии до самой макушки, подобно ткачу, разрывающему кусок ткани.

Разорвав его пополам, Бхима вскричал:

— Я не Баларама или Кришна. Я старший брат Арджуны! О Джарасандха! Не будет тебе пощады от меня!

Демоны запричитали в скорби:

— Ах! Горе, горе Джарасандхе!

А полубоги воскликнули:

— Пришло возмездие для Джарасандхи!

Так каждый выражал свои чувства. А Кришна и Арджуна, посчитав, что победа на их стороне, прославили Бхиму. Затем, действуя, словно из опасения, что враги могут напасть на них, Кришна взошел вместе с Бхимой и Арджуной на золотую колесницу, инкрустированную драгоценными камнями, стоящую на царской дороге, запряженную лихими конями и экипированную оружием с развевающимся флагом с изображением Гаруды. Васу получил эту колесницу от Индры и затем она досталась Джарасандхе. Ее называли махаратха (великая колесница).

Нанда спросил:

— Что же случилось потом?

— Увидев скорбящих горожан, Кришна вместе с Арджуной и Бхимой успокоил их и возвел на царский трон сына Джарасандхи, Сахадеву. Потом Кришна, океан милости, решил найти царей, заточенных Джарасандхой в темницу. В горной пещере Он нашел их, освободил и, посмотрев на них, какое-то время не мог говорить. Как отец плачет за своих сыновей, так Кришна заплакал при виде истощенных от голода царей, страдающих, побледневших, в разорванных одеждах, с осунувшимися лицами. Это не было единственным проявлением любви к Своим преданным, каждую югу Кришна проявляет любовь к бхактам.

По милости Кришны миллионы трудностей, которые претерпели цари в заточении, теперь были устранены. При взгляде на Кришну цари избавились от страданий, почувствовав Его сияние на своей коже, вдохнув Его божественный аромат, услышав Его

приятные слова и вкусив Его сладость. Их вера достигла такой высоты, что они забыли о своих страданиях в горной темнице Джарасандхи. Затем Кришна, океан милости, велел слугам позаботиться о царях, которых омыли и облачили в новые богатые одежды.

Цари омылись в собственных слезах радости, облачились в сияющие одежды своего блеска и украсили себя поднявшимися от счастья волосками на теле. Увидев Кришну и не имея никаких желаний, они восславили Господа. Осознавая Его особую милость и Его волю, они сияли после омовения и сытной трапезы. Принимая царей, как Своих собственных родственников, Кришна одарил их гостеприимством. Он даровал им слонов, коней, колесницы и пеших солдат, отправив их домой.

Члены их собраний и жители города дивились при виде царей с их прежним могуществом после долгой разлуки и, ликуя, приветствовали их. Все родственники и друзья, видя счастье на лицах царей, получивших милость Кришны, поняли, что цари были довольны исходом событий.

Нанда сказал:

— Пожалуйста, опишите, как Кришна, Арджуна и Бхима, одетые как брахманы, вошли в город Куру.

Посланники отвечали:

— По дороге они сняли прежнюю одежду и переоделись в царские наряды, которые с преданностью дал им Сахадева, сын Джарасандхи. В этих одеждах они прибыли в Индрапрастху. Когда они приблизились к их родному царству, они затрубили в раковины. Двое, приняв прибежище у одного, распространили по всей Вселенной Его славу.

Когда Кришна, Бхима и Арджуна, победившие Джарасандху, прибыли в город, первым делом они пришли к Юдхиштхире, обрадовав всех горожан, услышавших об их возвращении.

Узнав, что Кришна помог победить Джарасандху, Юдхиштхира со всей серьезностью прославил дружбу с Господом, но его обильные слезы устранили всю серьезность. Эта серьезность была хорошим качеством, а его слезы доказывали силу его премы. Могут ли эти достоинства сравниться друг с другом?

Нанда спросил:

— Как же они добрались до Магадхи?

— Они отправились по дороге между Гангой и Ямуной, далеко от вас. Вы же должны оставаться здесь всегда. Кришна вернется к вам.

Глава 27

Раджасуя-ягья

На следующее утро Мадхукантха сладким голосом продолжил рассказ:

— На другой день, когда прибыли два посланника и Нанда задал им вопросы, они рассказали следующую историю:

— Зал собраний, возведенный Майя-данавой для Раджасуя-ягья, сверкал ослепительным блеском. Пандавы, ядавы и множество брахманов находились там, обмениваясь дружескими беседами и счастливыми улыбками.

Юдхиштхира в смиренном состоянии духа, придерживаясь установленных правил, начал прославлять Кришну:

— Давая наставления Своим преданным, дабы установить неизблемые законы, Ты испытываешь радость, видя, как они следуют Твоим наставлениям. Хотя Ты зависишь от Своих преданных, Твое могущество не уменьшается. От любви к Своим преданным Ты плавишься, как лунный камень от лунного сияния. Как лотос цветет под лучами солнца, мы цветем от радости, когда Ты приезжаешь к нам. Поэтому приказывай, мы готовы исполнить Твое повеление.

Кришна, позволив начать жергвоприношение, как и обещал, для их вдохновения сказал:

— На этом жертвоприношении вы принимаете Меня как самого почитаемого. Ведические или мирские, все ваши действия удовлетворяют Меня.

Царь Юдхиштхира, сложив ладони, обратился к Кришне:

— Все брахманы, из которых только редкие души достигают Сварги, присутствуя на этом жертвоприношении, стремятся до-

стичь Тебя. Можно ли сосчитать царей, присутствующих здесь? Если Ты и брахманы удовлетворены этим жертвоприношением, я лишь орудие в Твоих руках. Все творится по Твоей воле.

Кришна отвечал:

— Все эти брахманы искренние души и безгранично любят Меня. Даже тень их любви поможет тебе увеличить любовь. Поэтому, следуя правилам и предписаниям, начинай жертвоприношение.

Юдхиштхира встал в собрании и со сложенными руками искренне сказал:

— Дорогие гости! Так как Кришна принял это жертвоприношение, оно одобрено также и вами. Мы, как члены этого собрания, будем служить вам.

Все собрание в присутствии Кришны, многочисленных царей и Юдхиштхиры, которое превосходило собрание Индры с присутствием Ваманы, с преданностью поднялось в унисон. Видя это, все мудрецы также встали, выразив почтение в сердце.

Нанда спросил:

— Какие мудрецы присутствовали на жертвоприношении?

— Их невозможно было сосчитать! Но вот некоторые из них: Васиштха, Вамадева, Трита, Асита, Кашьяпа, Майтрея и Вьяса, равный Нараяне. Их присутствие венчало все совершенством.

Враджаваси сказали:

— Это не удивительно для Юдхиштхиры, лучшего из царей, ведь он имел возможность беспрепятственно созерцать сияющий лик Кришны, более привлекательный, чем голубой лотос, и ода- ривающий счастьем всех.

При этих словах у Нанды сдавило горло и он утратил способность говорить на какое-то время. Затем он с трудом молвил:

— Что же потом сделал и сказал Юдхиштхира?

— Юдхиштхира коснулся своей драгоценной короной лотосных стоп всех мудрецов и вознес молитвы для успешного жертвоприношения тем мудрецам, которые осознали Брахман.

Мудрецы сказали:

— Вознеси молитвы Шиве и Брахме, не нам, для успеха в твоём жертвоприношении. Ты знаешь, что нужно делать и как обрести счастье от них. Но ты молишься нам. Это не удиви-

тельно. Удивительно то, что ты хочешь совершить это жертвоприношение. Поступая так, ты твердо веришь в брахманов. Как возможно предугадать результат своих усилий, так можно предугадать будущие последствия. Поэтому садись на почетное место и мы обсудим подробности.

Нанда спросил:

— Почему же вы не упомянули Нараду?

— Нарада хотел увидеть игры Господа и не участвовал в кармическом жертвоприношении.

Итак, когда Юдхиштхира воссел на трон, мудрецы, хотя и всеведущие, по просьбе Юдхиштхиры спросили самых выдающихся астрологов о благоприятном дне для проведения жертвоприношения. Когда была установлена подходящая дата, Юдхиштхира с позволения Кришны оповестил брахманов о жрецах жертвоприношения, согласно Ведам. Затем он через гонцов пригласил на жертвоприношение жестокого Дхритараштру и его сыновей, Бхишму, Крипачарью, Дроначарью и других. Все брахманы и даже их слуги были приглашены на эту ягью. Всем, кто собрался перед жертвоприношением, были оказаны почести и устроен пышный прием, где присутствовали великие души, включая лучших воинов из рода Вришни во главе с Баларамой.

Отдельно от тех, кто был приглашен, было замечено, что Шива и Брахма присутствовали на этом жертвоприношении, ибо хотели узреть славные деяния Кришны. И так как вы, жители Враджа, не хотели увидеть эту ягью, вас не было там, поскольку другие бы заключили, что Кришна к вам небезразличен.

Когда все брахманы и цари приняли разные роли в подготовке к этому жертвоприношению, из гордости никто не хотел взять на себя служение омыwać стопы гостям. Обдумав эти обстоятельства, Кришна, лучший из лучших, жемчужина твоего рода, о Нанда, который действовал на благо Своих преданных, даже не думая о собственном величии, смиренно принял это служение.

Услышав об этом, враджаваси подумали: «Кришна, несомненно, никогда не отвергнет нас».

Затем они спросили:

— Что же было дальше?

— Когда брахманы вспахивали священную жертвенную аре-

ну золотым плугом и все почувствовали блаженство, люди смотрели на это действие с улыбкой. Хотя они не были сведущими в ритуалах жертвоприношения, их все же допустили в качестве наблюдателей. Когда все цари получили посвящение, они так же наблюдали за происходящим. Созерцание подготовки к жертвоприношению одобрялось во всех правилах священных писаний.

На жертвоприношении некоторые дивились, наблюдая, сколько было собранных золотых атрибутов и утвари. Некоторые были изумлены, увидев Нараду, Индру и Кумаров. Некоторые изумлялись при виде Шивы и Брахмы. Иные поражались красоте Кришны, которая притягивала к себе всеобщие взгляды. Красота Кришны завораживала всех, даже освобожденные души.

В этом совершенном состоянии все начали предлагать жертвенные подношения. О Нанда! Когда брахманы предлагали гхи в жертвенный огонь согласно ведическим правилам, эти подношения были предложены богатству твоего сына. Хотя люди видели гхи, предлагаемое огню, в действительности его предлагали твоему сыну.

На жертвоприношении, где был напиток сома, приняли решение утвердить главу жертвоприношения среди присутствующих. И многие люди выразили свое мнение. Когда все смолкли и воцарилось молчание, кто-то опять стал высказываться, предлагая того или иного человека. Видя сложность положения, Юдхиштира, держа царский скипетр, обеспокоился.

Затем Сахадева, объявив Кришну самой достойной личностью для главенствующего положения в жертвоприношении, выслушав мнения собравшихся мудрецов и полубогов, сказал им:

— Все мудрецы присутствуют на этом жертвоприношении по милости Кришны, то же самое можно сказать относительно и полубогов: Шивы, Брахмы и других. Если мы откажемся поклоняться Кришне и выберем кого-то другого для поклонения, это не принесет нам ничего хорошего, и жертвоприношение не увенчается успехом. Кришна — душа Брахмы, Шивы и глава ядавов. Все, кто видит меня, обратите свой взор на Кришну! Если мы будем поклоняться Кришне, все будут удовлетворены.

Понимая намерения присутствующих демонов, Сахадева снова сказал:

— Не следует принимать мнение тех, кто против Кришны, Души всех живых существ, ибо они низшие из людей.

Когда враждебно настроенные кшатрии побагровели от гнева, Сахадева громогласно добавил:

— Я младший, могу ли я говорить о дерзости других? Однако скажу откровенно: моя левая нога готова попать голову любому, кто питает недобрые чувства к Кришне!

Как гром радует павлинов, его слова вызвали одобрительный гул в стане полубогов, присутствующих на празднике. Когда Сахадева закончил речь, Юдхиштхира, как муссонный дождь, подавляющий ящериц (врагов), убогатил Кришну, корень всего сущего, и удовлетворил все ветви (брахманов), а также листья. Затем он стал поклоняться Кришне с великой преданностью. Когда Юдхиштхира преклонил голову к лотосным стопам Кришны, волоски на его теле поднялись от блаженства и слезы брызнули из его глаз.

Видя, как царь поклоняется Кришне, все выразили Кришне почтение и воскликнули: «Джая! Джая!». И тут полубоги затрепетали от восторга, и с их голов, украшенных венками, посыпались цветы. Полубоги, всегда наслаждающиеся напитком сома, прославили Господа, а демоны, всегда пьющие вино, принялись поносить Его.

Тогда Шишупала, хотя и знал, что находится в досточтимом собрании, где все уважают Кришну, начал говорить. Он не мог больше терпеть восхваления Кришны, ибо ненавидел Господа всем сердцем. Вскинув руки вверх, словно хотел взлететь, высокомерный Шишупала громко заговорил, чтобы Кришна мог его слышать:

— Разве достоин сей презренный пастух Кришна первым получать почести и поклонение на этом жертвоприношении, где присутствуют Брахма, Шива и другие полубоги, а также мудрецы Васиштха, Вамадева, Кашьяпа и лучшие из царей, подобные мне? Он не родился от моего дяди Васудевы. Какое несчастье, что Пандавы выбрали этого пастуха главой жертвоприношения и первым для поклонения! Это навлечет несчастье на все собрание, и жертвоприношение, защищаемое Бхишмой и другими кшатриями, окончится провалом!

Слушая, как он поносит Кришну, Пандавы, покрасневшие от ярости, ибо родственники не выносят подобных слов, с выкатившимися из орбит красными глазами встали, готовые обнажить свои мечи, забыв об их обете дикши.

Когда знатоки писаний покинули собрание по совету Кришны, когда Кришна остановил Балараму и когда Пандавы обнажили мечи, несмотря на то, что были освящены дикшей, Кришна запретил им приближаться к Шишупале. Он смиренно сносил оскорбления Шишупалы и ждал, когда тот произнесет сто оскорблений. Ему нравилось, когда Его называли пастухом, ведь даже Брахма носит пыль, поднятую Его коровами, на своих головах. Но когда оскорбили Пандавов, твой сын, о Нанда, принял свирепый облик и отсек голову Шишупале Своей чакрой.

Когда сияющая искра, вырвавшаяся из сердца Шишупалы, вошла в тело улыбающегося Кришны, и на Него посыпался цветочный дождь, все смотрели на Кришну с восхищением и восторгом. И это было не удивительно, что душа Шишупалы вошла в тело Кришны.

В этот миг приспешники Шишупалы разбежались, как испуганные вороны. Видя это, толпа удовлетворенно заговорила:

— Кришна, даровавший богатство Индре, отдал Свое царство Уграсене, отцу Камсы. Так Он показал, что свободен от гордыни и гнева. Он убил Путану и других демонов, дабы покарать зло. Что говорить о царстве, которое Он отдал Уграсене, на Раджасу-я-ягье Кришна принял обязанности омыwać стопы всем гостям.

Когда Шишупала нашел вечное успокоение, Юдхиштхира раздал множество даров и после жертвоприношения, чтобы устранить недостатки, провел окончательное возлияние масла в жертвенный огонь и совершил ритуальное омовение. Не только все полубоги и брахманы были довольны, но и каждый присутствующий чувствовал в душе удовлетворение. Единственным недовольным на этом жертвоприношении остался Дурьодхана, который жаждал сражения и был враждебно настроен против всех, кто поддерживал Юдхиштхиру. Сбитый с толку волшебной магией зала собраний, который был возведен Майя-данавой, Дурьодхана не мог отличить воду от суши, а сушу от воды, когда покидал зал собраний, ибо завистников этот зал вводил в заблуждение.

Испросив разрешения у Кришны через Уддхаву, мы прибыли сюда. Что случилось потом, расскажут другие гонцы.

Нанда спросил:

— Остался ли Кришна, чей лик дарует счастье всем, в Индрапрастхе после жертвоприношения?

— Да. Отправив всех Своих приближенных обратно в Двараку, Он остался вместе с Баларамой. А когда мы собрались в прекрасную Гокулу и Кришна передал нам это запечатанное письмо, подобное лодке в океане, Он сказал, что хотел бы пожить несколько месяцев во Врадже.

Описав слова посланников, Мадхукантха сказал сдавленным голосом:

— Затем они передали письмо сильно взволновавшемуся Нанде. Из-за волнения Нанда не мог прочитать письмо и передал его жрецу. Жрец прочитал вслух слова Кришны: «О отец! Я не живу в Индрапрастхе и Двараке. Я живу в этом письме. Поэтому храни его всегда с собой. Вместо надежды ты увидишь Меня непосредственно».

Выслушав вести от посланников и прочитав письмо Кришны, вселяющее веру в их сердца, враджаваси прождали несколько месяцев, кои были для них словно смерть. Все осталось в прошлом, теперь глянем на настоящее.

Слушая от нас новости о Своем долгом отсутствии, Кришна посмотрел в лицо отцу, сидящему рядом с Ним:

— Когда же отец высушит свои слезы и взглянет Мне в лицо?

Когда собрание услышало это описание, все обратили взор на Кришну. Со слезами на глазах и поднявшимися волосками на теле Кришна припал к стопам Нанды.

Поэты Враджа пели:

О Кришна! На Джарасандху разгневался Ты.
Он заточил невинных царей в пещеру тюрьмы.
Совет Уддхавы весьма осчастливил Тебя
На смерть Джарасандхи без войны и огня.

По совету Уддхавы и с позволения Юдхиштыры,
Переодевшись в брахманов, Ты, Арджуна и Бхима

Встретились с Джарасандхой и бросили ему вызов,
Непривыкшему к унижениям или капризам.

С Бхимасеной Джарасандха вступить согласился
В долгожданную битву и с Бхимой сцепился.
Врикодаре Ты намекнул в разгар поединка
И увеличил славу его, расщепив хворостинку.

Ты убил Джарасандху и спас всех царей
И объектом стал поклонения добрых людей.
Ты терпеливо носил оскорбления Шишупалы,
Словно завывание, лай и ехидство шакала.

Но когда он при Тебе оскорбил Юдхиштхиру,
Ты убил Шишупалу, явив Сударшаны силу.
Затем все прославляли Твое совершенство.
Теперь Ты во Врадже, о наше блаженство!

Потом Мадхукантха стал говорить в вечернем собрании
Радхи и Кришны:

— Кришна послал Тебе тайное письмо через Гаруду, испыты-
вая при этом стыд: «Я не смогу приехать до тех пор, пока не убью
врагов. Я говорил об этом на Курукшетре. Эти обещания кажутся
бесконечными, но уверяю, все произойдет очень быстро».

Сказав так, Мадхукантха, глядя на Радху и Кришну, молвил:

— Ты знаешь, что невозможно было для Кришны приехать во
Врадж из Двараки. Кто может сказать, правильно ли это или нет?
Но теперь Ты с Ним, и Он в Твоей власти.

Слушая слова Мадхукантхи, Радха, воплощенная према, пе-
реживая глубокую любовь к Кришне, который вызывал восхи-
щение, выразила почтение двум рассказчикам, прославляющим
игры Кришны, и этим покорила Кришну.

Все сказали:

— О! Мы всегда слушаем об этом, но никогда не видели этого.
Посланники сказали:

— Мы узнали от Уддхавы, что это не будет слишком долго.
После нескольких событий, которые мы описали, мы быстро
прибыли сюда.

Когда Мадхукантха привел слова посланников, Снигдхакантха сказал:

Не следует спешить слушать о том, что Кришна скоро придет. Он уже приехал и находится здесь. Историю о Его возвращении мы расскажем позже.

В собрании Радхи и Кришны рассказчик сказал:

— О Радха, Ты можешь понять послание, которое было передано Тебе Уддхавой: «Клятву, которую Кришна дал на Курукшетре, Он хранил в глубине сердца. Когда я посоветовал устроить жертвоприношение Раджасую и смерть Джарасандхи, я упомянул мое имя в совете. Я мог понять, глядя Ему в глаза, что Он очень любит Тебя. Как человек, страшась материального существования, достигает освобождения, слушая о Брахмане, слушая о преме к Тебе, Ты устраняешь все страдания, возникающие от невозможности достичь Кришны. Сейчас же все позади.

О Радха! Прежде жаркое солнце разлуки иссушило Твое тело. Это известно всем. Теперь это солнце под взглядом дождевой тучи Кришны смягчило Твое окаменелое тело и побудило его расцвести.

Осчастливив всех, два рассказчика вместе с другими отправились домой, а Кришна с Радхой уединились для игр.

Глава 28

Смерть Шалвы

Как предыдущим утром, Снигдхакантха ради всеобщего удовлетворения сказал:

Пока Кришна не вернулся, Он отправлял послания из Индрапрастхи, укрепляя веру Нанды. Когда Кришна отбыл из Индрапрастхи и вернулся в Двараку, Он не мог войти в город.

Два гонца примчались, подобно саранче, во Врадж и сообщили Нанде:

Прибыв в Двараку, мы не смогли подступить к городским воротам, город был весь в дыму. Кришна первым вошел в Двараку. Но мы слышали, как доносились из Двараки пронзитель-

ные крики. Кришна взошел на колесницу, проник в город и рассеял дым Своей мистической силой, подобной солнцу. Мы узнали все это от людей.

Слушая об этом с побледневшими лицами и болью в сердце, Нанда и враджаваси немедленно отправили людей, способных быстро преодолевать большие расстояния. Когда они тронулись в путь, им было трудно дойти до границ Враджа. Переполненные горем, они застыли без движения на дороге. Однако новости были достоверными. После того как Кришна похитил Рукмини, после того как Вришни заставили Джарасандху и его союзников со стыдом отступить, чрезвычайно жестокий Шалва вступил в союз с Джарасандхой и с другими царями как раз в то время, когда Шишупала приехал на сваямвару Рукмини.

Шалва перед тем как отправиться совершать суровые аскезы, невежественный по отношению к обетам кшатрия, дал такую клятву Джарасандхе: «Выпустив оружие, подобное лесному пожару, в ядавов, причинивших нам немало страданий, я избавлю тебя от стыда, как человека, потерявшего одежду».

Предавшись аскезам ради удовлетворения Шивы, каждую ночь он съедал пригоршню пепла. Так продолжалось какое-то время. Своими поступками он приближал будущие страдания. Шива знал, что Шалва погибнет, если будет оскорблять Кришну. И так как Шиву легко умиловать, он спустя год явился перед Шалвой, чтобы даровать ему благословение и ради того, чтобы Кришна показал Свое могущество, способное уничтожить тех, кто не следует предавшимся душам.

Узнав, что Шива был доволен его аскезами, злонамеренный Шалва попросил у Шивы волшебный железный летающий корабль, созданный демоном Майей. Этот корабль был неуязвим для полубогов и неизвестен ядавам. Однако Шалва боялся Кришны, зная, что Кришна одолел Шиву, когда тот защищал Банасуру. Когда Кришна убил Шишупалу, Шалва, близкий друг Шишупалы, узнав, что Кришна уехал из Двараки, атаковал город. Он летал над Дваракой, то приближаясь, то удаляясь, то приземлялся, то взмывал в небо, доставляя великие муки жителям столицы. Когда его летающий аппарат приближался к Двараке, вздымались тучи пыли и мелких камней от его маневров, деревья вы-

рывались с корнем, летели с неба скалы, молнии и змеи, а также налетали ураганы. Все места вместе с полубогами, парками, стенами и воротами рушились.

Когда летающий корабль достиг пределов города, Прадьюмна, увидев, что все убегают в страхе, вскричал:

— Не бойтесь!

Глядя на Прадьюмну, стоящего в колеснице, все подумали, что это был Кришна, и замерли на месте.

Нанда спросил:

— Кто-то помог сыну Кришны?

Снигдхакантха тоже сказал:

Почему они не помогли? Тот, кто независим благодаря своим качествам, является прибежищем для всех. В Ведах Господь описывается как прибежище Вселенной. В это время Баларама приглашал разных царей на жертвоприношение и затем прибыл в Индрапрастху. Если бы Он не уехал и остался бы в Двараке, вооруженный плугом и булавой, Он немедленно сокрушил бы тот летающий корабль.

Нанда спросил:

— Кто же прославился, помогая Прадьюмне?

Снигдхакантха отвечал:

Гада, Самба, Сатьяки и Чарудешна вместе со своими братьями помогали ему, а также огромное войско во главе с Акрурой, Хридикой, Бханувиндой, Шукой и Шараной. Прадьюмна пронзал железный летающий корабль Шалвы, созданный демоном Майей, различным оружием, а также поразил самого Шалву. Другие ядавы убивали воинов Шалвы. Когда ядавы отправились сражаться с врагом, Дьюман ударил Прадьюмну в грудь палицей.

Прадьюмна, увидев, что его колесничий вывез его с поля битвы, когда удар противника поразил его, стал упрекать колесничего. Затем он снова столкнулся с Дьюманом, разбил его колесницу и искромсал на куски врага, раздробив ему голову на сотни частей.

Защитники армии Шалвы были разбиты и пали в океан стрел, сжигаемые ядавами.

Когда Прадьюмна сражался с Дьюманом 27 дней и ночей, люди заметили неблагоприятные знамения — кометы. В это вре-

мя Кришна с позволения Дхритараштры и других старших вернулся в Двараку. Кришна, разрушитель семей демонов, лучший из людей, назначил Балараму, превосходного воина, защищать город, а Сам поспешил сразиться с нечестивым Шалвой, который поднял тучи пыли, заслонив солнце и создавая ужасный шум. Кришна же развеял тучи пыли и вернул дневной свет. Вступив в битву, Кришна предстал перед врагами и Своими родственниками, как солнце появляется на горизонте и являет себя взору всех.

Оставив позади себя Прадьюмну, Шалва убил множество воинов и метнул в Кришну копье. Однако Дарука закрыл своим телом Кришну, и Шалва стал метиться в Даруку.

Когда Кришна заметил копье, приближающееся словно комета, Своими стрелами, подобно ракшасам, летящим по воздуху, Он поглотил то копье. Выпустив шестнадцать стрел, Кришна покрыл Шалву с ног до головы. И тот выглядел, как дерево, усыпанное ветвями и листьями. Своими стрелами Кришна превратил летающий корабль Шалвы в лесного дикобраза, который был окружен полчищами вражеских воинов, что выходили из него спереди и сзади.

В это время Кришна подумал: «Мой боевой дух не возник от безграничного знания и силы. Я поведу Себя как неразумный, подобно людям, лишенным бхакти, как слабосильный глупец».

Шукадева Госвами осуждал тех, кто провозглашал, что Кришна пребывал в невежестве под влиянием майи: «О мудрый царь, так эту историю рассказывают некоторые мудрецы, однако те, чьи речи столь нелогичны, противоречат сами себе, ибо они забывают о том, что сами говорили ранее». (ШБ. 10.77.30)

Затем Кришна притворился безразличным и позволил стрелам надменного Шалвы коснуться Себя. Его лук выпал из рук. Наблюдатели ахнули в испуге, а Шалва воспел славу самому себе. И тут Кришна ударил его палицей, уязвив его гордыню, но не убил его, дабы немного позабавиться. Тогда Шалва исчез из виду, явив могущество своей мистической силы. И на том же месте внезапно появился гонец от Деваки и, приблизившись к Кришне, произнес жестокие слова:

— Шалва схватил Твоего отца и унесся прочь.

Кришна сделал вид, будто эти слова повергли Его в скорбь

и горе. В это время Шалва вынес из своего летающего города некоего человека, похожего на Васудеву, и отрубил ему голову.

Видя все это, Кришна, не поддаваясь иллюзии Шалвы, зная, что он в своем корабле и не может убежать, преградил ему путь и сразился с ним.

Перед тем как сражаться, Кришна сказал:

— О Шалва, великий маг и лжец! Как долго ты будешь прибегать к коварству своего волшебства?

Хотя Шалва использовал все свои силы и оружие в сражении, его усилия были тщетными и не приводили ни к какому ощутимому успеху в битве. Острые стрелы Кришны метко разили его. Хотя Шалва был защищен доспехами и держал в руках лук, его голова в любое мгновение могла расщепиться от стрел Кришны, а тело обратиться в пепел. Палица Кришны не только крушила летающую Саубху, но и уничтожала всех, кто находился там. Если толочь плод удумбара, могут ли насекомые избежать смерти, находясь внутри плода? Летающий корабль Саубха был стерт в порошок, который апсары могли использовать вместо туши для глаз. Этот порошок развеялся над океаном и витал там, как дымка.

Шалва, наделенный мистическим могуществом, покинул испепеленную Саубху и, глядя на останки своего летающего города-корабля, ничего не мог поделать. Как только он раскрыл рот, палица Кришны вновь принялась все крушить на своем пути. Глупый Шалва, увидев палицу Кришны, схватил свою устрашающую булаву и ринулся в бой. Но Кришна остроотточенными стрелами отсек ему правую руку вместе с занесенной булавой. Тогда Шалва с отчаянием и решимостью стал сражаться левой рукой, и Кришна, подобный восходящему солнцу, отсек Шалве голову, напоминающую темную планету Раху.

Когда Саубха и Шалва рухнули в океан, шум волн смешался со звуками небесных барабанов.

Снигдхакантха заключил:

— О Нанда! Твой сын, который ввел всех жителей Гокулы в великое волнение в сражении с Шалвой, ослепительно сияет на твоих коленях и радует всех жителей Гокулы.

Поэты Враджа принялись прославлять Кришну:

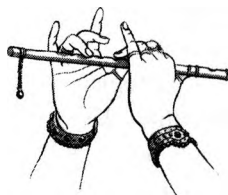
Ты помог Юдхистхире
Провести в этом мире
Раджасуя-ягью в столице.
И колеса Твоей колесницы
Привлекательным звуком кометы
Наполнили все стороны света.
Ты Двараку защитил от Саубхи.
И от ее иллюзии жуткой
В Тебе пробудилась отвага.
Ты рассеял ее без напряжения.
Стрелами город Саубху покрыл
И коварство Шалвы разоблачил,
Когда он голову якобы снес Васудеве.
Невежд Ты погружаешь в забвенье,
А мудрых наделяешь прозреньем.
Ты сокрушил все оружие Шалвы
И стрелами резал его, как кинжалами.
Ты разрушил железный город Саубху
И Шалвы гордыню нехрупкую.
Затем Ты отсек ему правую руку
И голову снес ему чакрою круглой.
Так в той битве Ты победу стяжал.
О сокровище Враджа! О Нандалал!

Удовлетворив всех, поэты и певцы, играя на музыкальных инструментах, отправились домой.

На вечернем собрании Радхи и Кришны рассказчик сказал:

— О Радха! Как Кришна питает Твои глаза Своим присутствием, так Он питает Твой слух Своими сладкими речами.

Когда все разошлись по домам, счастливые от повествования, Радха встретила с Кришной в уединенном месте.



Глава 29

Подтверждение будущих событий

Сейчас будут даны подтверждения событий, которые появятся позднее в книге. Хотя в духовном мире каждый испытывает счастье, здесь жители Враджа страдали. Паурнамаси и Вринда в беспокойстве, уединившись, принялись обсуждать положение дел.

Когда Кришна покинул Врадж и отправился в Матхуру, неспособные вынести горя жителей Враджа, Вринда и Паурнамаси вместе с Мадхумангалом долгое время находились в лесной хижине. Там они обсуждали многие темы.

Когда закончилась битва с Шалвой, и Врадж услышал все новости, Вринда со слезами на глазах сказала:

— О Паурнамаси! Я считаю, что нет надежды.

Паурнамаси ответила ей сдавленным голосом:

Из-за скорби я все позабыла. И даже забыла о собственном теле. Я не знаю, что у меня впереди, что позади, что сбоку.

Вринда сказала:

— Ты Иогамаяя. Чтобы скрыть это, ты облачилась в одежды отшельницы. Разве можешь ты утратить знание?

Паурнамаси ответила:

— Ты лила-шакти, и то же самое произошло с тобой.

Вринда удивилась:

— Как это случилось?

— Шакти Кришны называется прити, которая действует как рати, према, праная, рага, анурага и махабхава, своим могуществом сбивающая с толку даже Кришну, высшее прибежище для всех нас: «Тем временем Кришна, не сумев найти телят, вернулся на берег реки, но не обнаружил там пастушков. Тогда Он стал искать и тех, и других, словно не понимал, что произошло».

Вринда сказала:

— Но мы не видим этой прити повсюду. Я не могу понять причины.

Паурнамаси ответила:

Благодаря преданным, обладающим премой, эта шакти порождает вкус к Кришне.

— Как это понять?

— Благодаря общению с жителями Враджа, наделенными высшей премой, мы развили такую же премю. Что говорить о других, сам Кришна сбит с толку этой премой. Окунувшись с головой в реку премы, подобную Ганге, и затем выйдя из нее, мы получили духовное знание и духовные переживания.

— На что же нам надеяться? — спросила Вринда.

Паурнамаси отвечала:

— Когда я скорбела во сне, подобно тебе, под утро какой-то незнакомец дал мне книгу со словами: «Изучи ее досконально». Не сказав больше ни слова, он исчез. Пожалуйста, почитай ее мне, так как мои глаза полны слез и поражены недугом.

Вринда, выразив почтение книге, сказала:

— Эта книга полна рукописного шрифта сапфирного цвета на золотых страницах, сияющих, как драгоценные камни в ночной тьме. Я думаю, что сам Кришна в желтой одежде приходил к тебе, ведь эта книга излучает Его сияние и переплетена безупречными жемчужинами.

Паурнамаси отвечала в блаженстве:

— Эта священная книга принесет нам счастье. Пожалуйста, немедленно начни ее читать.

Вринда принялась читать книгу, испытывая блаженство. Первым делом она посмотрела на буквы на обложке и прочла их: «Ты должна поразмышлять над Уттара-кхандой, из «Падма-пураны», которая согласуется с частями «Бхагаватам» для твоего блага. Ты также должна рассмотреть другие части, которые связаны с ней».

Когда Паурнамаси сказала: «читай», Вринда начала читать. Там были стихи из «Бхагаватам»: «Грешник Шалва был мертв, а его корабль Саубха уничтожен. Радуюсь этому, полубоги в небесах ударили в литавры. Однако Дан гавакра, решив отомстить за смерть своих друзей: Шишупалу, Шалву и Паундраку, в ярости бросился на Господа с палицей в руках, и земля дрожала у него под ногами. Увидев приближающегося Дантавакру, Господь Кришна немедленно взял Свою палицу, прыгнул с колесницы и преградил путь врагу, как берег преграждает путь океану. Хотя Дантавакра и ударил Кришну палицей, Господь, спаситель рода Яду, даже не шелохнулся и остался невозмутимо стоять на поле

битвы. Затем Кришна в ответ ударил Своей палицей Каумодаки Дантавакру в грудь, и сердце демона разорвалось в клочья. Изрыгая кровь, он рухнул, как подкошенный. Его бездыханное тело с разметавшимися волосами и распростертыми руками грянулось наземь. О царь, дивная, едва видимая искра вылетела из тела демона и на глазах у всех вошла в тело Господа Кришны, в точности как это произошло с Шишупалой.

Однако затем с мечом и щитом в руках, тяжело дыша, вперед выступил брат Дантавакры, Видуратха. Оплакивая кончину брата, он решил убить Господа. Когда он набросился на Кришну, Господь выпустил Свой диск Сударшану и снес Видуратхе голову, украшенную шлемом и серьгами. Так Господь уничтожил Шалву и его корабль Саубху, а также Дантавакру и его младшего брата, которых до Него не мог победить никто. Полубоги, люди, великие мудрецы, сиддхи, гандхарвы, видьядхары и махораги, а также апсары, питы, якши, киннары и чараны воспели Кришне хвалу. Они осыпали Его цветами, и Господь, окруженный предводителями рода Вришни, вошел в Свой украшенный город».

Паурнамаси сказала:

— Нужно понять, что, когда Шалва погиб, Дантавакра, облаченный в доспехи, поднял палицу и хотел убить Кришну, но сам погиб от палицы Говинды.

Вринда, ученица Паурнамаси, засомневалась:

— О Паурнамаси! Это выше моего понимания. Так как Дантавакра жил далеко, как он мог так быстро узнать, что Шалва убит? Пусть будет так, но как он преодолел такое огромное расстояние, точно полубог? И к тому же он прибыл с палицей в руках. Как это случилось?

Паурнамаси отвечала:

— Разумный вопрос. Но читай дальше.

Вринда прочитала прозу из «Падма-пураны»: «Услышав, что Шишупала мертв, Дантавакра приехал в Матхуру, жаждая сразиться с Кришной. Узнав об этом, Кришна взошел на Свою колесницу и отправился в Матхуру, чтобы встретиться с ним в битве. Они бились днем и ночью у ворот Матхуры на берегу Ямуны. И Кришна убил его Своей палицей. Дантавакра, подобно горе, сокрушенной молнией, рухнул на землю и испустил дух».

Прочитав это, Вринда сказала:

— Я понимаю, что две Пураны противоречат друг другу.

Видя ее затруднение, Паурнамаси ответила:

— Нет, нет! «Бхагаватам» имеет точные утверждения. В нем нет противоречий, так как между Пуранами царит согласованность. Шалва не присутствовал на Раджасуя-ягье с Шишупалой. Он был подобен океану силы и при его ходьбе сотрясалась земля. Он мог зубами сокрушить гору. Говорят, что он получил эту великую силу весьма неожиданно. Кто-то может предположить, что он поклонялся Шиве. Нет необходимости исследовать, почему он мог сотрясать землю и действовал враждебно, так как в конечном итоге он погиб из-за ложного благословения.

Нужно понимать, что колесница Кришны, которая могла по желанию ее владельца передвигаться, где угодно, была очень могущественной. Также человек может ожидать помощи Нарады, опытного в передаче посланий, который путешествует со скоростью мысли и который однажды захотел увидеть, как Кришна сворачивает Свои игры.

В «Бхагаватам» говорится: «Грешник Шалва был мертв, а его корабль Саубха уничтожен. Радуюсь этому, полубоги в небесах ударили в литавры. Тогда демон Дантавакра, друг Шишупалы, Шалвы и Паундраки, погибших от руки Кришны, появился на поле битвы. Охваченный яростью, он шел в полном одиночестве с палицей в руках, и земля содрогалась у него под ногами». (ШБ. 10.77.37, 10.78.1)

В этих стихах Шалва упоминается как друг Дантавакры. В «Падма-пуране» говорится: «Услышав об этом, Кришна отправился в Матхуру». А в «Бхагаватам» сказано просто: «Дантавакра появился как могучий воин (без упоминания о Матхуре)».

Кришна понял, что Дантавакра узнал о смерти Шишупалы от Нарады и прибыл в Матхуру. Некоторые говорят, что после смерти Шишупалы Кришна не покидал Индрапрастху и не уезжал в Двараку, но поехал в Матхуру, чтобы сразиться с Дантавакрой. Однако также говорят, что вначале Он вернулся в Двараку. Что касается Дантавакры, то Нарада, дарующий счастье всем через игры Кришны, сообщил ему о смерти Шалвы. Кришна узнал

от Нарады, что Дантавакра прибыл в Матхуру и что сам Нарада встречался с ним. Тогда Кришна поехал в Матхуру на Своей колеснице со скоростью мысли. Так два вышеупомянутых высказывания согласуются друг с другом. А теперь читай дальше.

Вринда продолжила читать: «После смерти Дантавакры Кришна пересек Ямуну и отправился во Врадж, там Он поклонился Своим изначальным родителям, успокоил их, и они со слезами на глазах обняли Его. Затем Кришна приветствовал старших пастухов и одарил всех присутствующих драгоценными украшениями».

Прочитав это, Вринда снова спросила, вытирая слезы:

— А это согласуется с «Бхагаватам»?

— Посмотри следующий раздел.

Вринда снова стала читать «Бхагаватам»: «Уезжая, лучший из Яду увидел, что гопи были убиты горем. Поэтому Он утешил их, передав через посланника полное любви обещание: Я вернусь». (ШБ. 10.39.35)

Паурнамаси сказала:

— Так описывается Его отбытие в Матхуру.

Вринда продолжила читать: «Теперь же, отец, вам всем следует вернуться во Врадж. Мы непременно навестим вас, Наших дорогих родственников, которые страдают в разлуке с Нами, после того как подарим хоть немного счастья любящим тебя друзьям». (ШБ. 10.43.23)

Паурнамаси сказала:

— После смерти Камсы Кришна сказал это Нанде спустя несколько дней.

Вринда вновь начала читать: «Кришна уже расправился на борцовской арене с Камсой, врагом ядавов, и теперь Он непременно выполнит Свое обещание и вернется к вам. Непогрешимый Кришна, повелитель преданных, скоро вернется во Врадж на радость Своим родителям». (ШБ. 10.46.34-35)

Паурнамаси сказала:

— Ты должна понять послание Уддхавы. Он говорит, что Кришна увидит (драштум) жителей Враджа. Это конечная цель. Он скоро вернется во Врадж на радость Своим родителям. Продолжай читать.

Вринда продолжила: «Вы всецело поглощены мыслями обо Мне. Ваш ум не бывает занят чем-то другим, поэтому вы постоянно помните обо Мне, и очень скоро Я вновь окажусь рядом с вами». (ШБ. 10.47.36)

— Об этом также говорил Уддхава, — сказала Паурнамаси. — Он использовал слово «я» три раза, чтобы указать, что гопи обретут его в облике Кришны. Пожалуйста, продолжай.

Вринда сказала:

— Вот о чем говорится в «Хари-вамше»: «Будучи очень довольным, Я гуляю в лесах с пастушками и коровами, подобно слону».

Паурнамаси:

— После смерти Камсы Кришна сказал это Уграсене. Эти слова доказывают, что я говорила раньше, что Кришна вернется.

Вринда, обдумав эти утверждения, воскликнула:

— Так, значит, Он всегда говорит правду, Его слова не могут быть ложью! Если я узнала из «Бхагаватам» удовлетворяющие слух слова, что Он вернется, это приносит великую радость.

Паурнамаси с воодушевлением молвила:

— Прочитай остальное. Это осчастливит нас.

Вринда прочитала из «Бхагаватам»: «О лотосокий Господь! Всякий раз, когда Ты отправляешься в Матхуру, Вриндаван или Хастинапур встретиться с друзьями и родственниками, каждое мгновение без Тебя тянется миллионы лет. О непогрешимый, тогда наши глаза становятся бесполезными, будто у них отняли солнце». (ШБ. 1.11.9)

Паурнамаси сказала:

— Так говорили жители Двараки, когда Кришна приехал в город после Курукшетры.

Вринда попросила:

— Пожалуйста, объясни этот стих.

— Слово *курун* означает город Куру, а слово *матхун* — Матхуру. Слово *сухридах* относится к жителям Враджа, которых Кришна встретил после отбытия из Двараки. Использование слова *сухрид* относится к следующему посланию: «О лучший из Куру, однажды Господь Баларама, желая навестить Своих друзей, возшел на колесницу и отправился к Нанде в Гокулу». (ШБ.10.65.1)

Вринда сказала:

— Это могло случиться в другое время, не после смерти Дантавакры.

Паурнамаси, поразмыслив, ответила:

— Продолжай читать.

Вринда:

— Ах! Ах! Другой стих из «Бхагаватам» говорит: Кришна сказал: «Мои дорогие подруги! Вы до сих пор помните обо Мне? Меня не было так долго лишь потому, что Я хотел угодить Своим родственникам и победить всех Своих недругов». (ШБ. 10.82.41)

Затем Вринда спросила:

— Что же из этого можно понять?

Паурнамаси ответила:

— Чтобы спасти Своих возлюбленных гопи, которые сильно исхудали от разлуки во Врадже, Кришна пообещал, что вернется, как только убьет всех Своих врагов. После убийства Видуратхи и Дантавакры у Кришны не осталось врагов. Поэтому Он сложил Свое оружие. Об этом упоминается в «Падма-пуране» и «Бхагавата-пуране». Кто-то может сказать, что Дантавакра был убит здесь или там, но в любом случае нужно понять, что после его смерти Кришна должен возвратиться во Врадж.

Сказав так, Паурнамаси спросила:

— Что-то есть еще?

Вринда сказала (читая стихи из «Хари-вамши», в которых описывается, как Баларама вернулся из Враджа и передал новости): «Баларама, все еще облаченный в одежды для путешествий, с красивой гирляндой на груди, обнял Кришну, который тут же оказал почтение Ему и предложил удобное кресло. Затем Кришна спросил Балараму о благополучии всех Своих друзей и коров.

Баларама ответил брату:

— О Кришна! Все они в полном здравии.

Паурнамаси объяснила значение этих слов:

— В уединенном месте Кришна спросил Балараму о благополучии каждого обитателя Вриндавана. Баларама сказал, что все они в полном здравии. Впоследствии Кришна и Баларама встретятся с жителями Враджа. Если бы Кришна был безразличен к встрече с ними, тогда это не было бы благоприятным.

Хотя и усиливая свой разум этими словами, Вринда засомневалась:

— Почему «Бхагаватам» не упоминает о возвращении Кришны во Врадж, как «Падма-пурана»?

Паурнамаси ответила:

— Мудрецы говорят, что «Бхагаватам» для преданных Кришны подобен короне. «Бхагаватам» предпочитает не раскрывать свои тайны людям, которые жаждут богатств Кришны и безразличны к Нему из-за своей гордыни и независимого настроения, и для того чтобы усилить желание в преданных, которые поклоняются Кришне и стремятся стать жителями Гокулы, обладателями премы.

— Да, верно, чтобы материалисты не использовали это знание в своих корыстных целях, — сказала Вринда. — Но зачем усиливать желание в преданных?

Паурнамаси отвечала:

— Когда према объединяется с желанием, она становится камой в общении с Кришной. Иначе она не проявится.

Погрузившись в блаженство на какое-то время, Вринда затем спросила с улыбкой на устах:

— Сколько же прошло лет с самого рождения Кришны после того как Он вернулся во Врадж?

Паурнамаси с задумчивостью отвечала:

— Согласно «Махабхарате», после битвы на Курукшетре Юдхиштхира стал царем в возрасте 60 лет. Арджуна и Кришна были ровесниками, на три года младше Юдхиштхиры. Так после битвы на Курукшетре Кришне было 57 лет. Перед битвой Юдхиштхира провел 11 лет в изгнании, скитаясь в лесах, и два года скрывался под чужим именем. Перед этим Кришна убил Дантавакру и Шалву. Итак, Кришне было 44 года, когда Он вернулся во Врадж. После убийства Дантавакры в Своей экспансии Кришна жил в Двараке для защиты Земли.

«Бхагаватам» превосходит «Махабхарату». В нем есть утверждения и исторические события, которые происходили в другие кальпы. Но давай вернемся к теме нашего разговора.

Вринда сказала:

— В «Падма-пуране» говорится: «Кришна постоянно наслаждался играми с гопи на берегу Ямуны, где росли красивые де-

ревья. Одетый как пастушок, Он счастливо провел два месяца, наслаждаясь расами преми». (6.252.19-27) Как это понять?

Паурнамаси отвечала:

— Слово *гопа-нарибхих* означает девушки-пастушки. В «Бхагаватам» в Третьей песне Господь говорит Кардаме муні относительно Девахути и использует слово *нрипа-вадхух* аналогичным образом: «Эта царевна, к которой ты был привязан 10 тысяч лет, исполнит все твои желания».

Подобно этому, слова *гопа-канъях* есть в «Мритьюнджая-самхите»: «Человек должен помнить во Вриндаване очаровательного лотосоокого Говинду с тысячами юных пышногрудых пастушек, украшенных жемчужными ожерельями».

В «Гаутамя-тантре» сказано: «Тысячи лотосооких гопи поклоняются гуру трех миров, предлагая Ему цветы своей любви».

Слово «постоянно» (*анишам*) означает в течение ночи Брахмы, как утверждает в «Бхагаватам» относительно танца раса. Это произошло по устройению Йогамайи, которая сотворила точные копии гопи для их так называемых мужей, пока гопи наслаждались с Кришной. Поэтому их мужья не питали ненависти к Кришне и гопи были свободны от ограничений после их иллюзорного замужества. Это необходимо уяснить. Говорится, что все хорошие качества следуют за стыдливостью.

В «Хари-вамше» Нарада прославляет Кришну за это в собрании ядавов: «Лакшми живет там, где есть стыдливость и застенчивость. Где живет Лакшми, там есть благородство и благовоспитанность. Эти добродетели вечно живут в Кришне» (2.101.73)

Фразы *рамъя-кели-сукхенайва* и *баху-према-расена* указывают, что счастье игр с гопи является исполнением всех желаний и сутью всех рас. Это уже было достигнуто, так как их мужья по устройению Йогамайи не мешали им. Разлука проявила их любовь и тайна была раскрыта. Игры Господа, которые случаются в каждую кальпу, проходили благодаря силе любви гопи и для удовлетворения преданных. Хотя знание о том, что гопи были вечными супругами Кришны, как Сита была вечной супругой Рамы, скрывалось, эти игры не могли утаить их преми. Их према была защищена их обетом любви к Кришне как к своему супругу, даже несмотря на то, что гопи внешне, подобно Сите, были

вынуждены оказаться в руках других мужчин ради игр Кришны. Но позднее их према уничтожит страдания нахождения в руках других мужчин и побудит Кришну стать их мужем. Иначе и быть не может. Есть известное утверждение: «Насколько человек предается Мне, настолько Я и отвечаю ему». Это применимо к гопи, чтобы их отношения с мнимыми мужьями были разрушены и они могли соединиться с Кришной. Кришна говорит, что согласно желанию преданных иметь с Ним особые отношения, Он является в определенном облике. Гопи хотели видеть особый облик Кришны: «Когда же удача улыбнется мне, чтобы никакой мужчина не стал моим мужем, словно в кошмарном сне, и я могла бы выйти замуж за Кришну?»

Что говорить о замужних гопи, привлеченных к Кришне; даже незамужние гопи хотят иметь Кришну своим супругом. Таково желание всех гопи: «Мои дорогие гопи, сколько же благочестивых поступков совершила эта флейта, чтобы теперь самовольно упиваться нектаром губ Кришны, оставляя нам — тем, кому предназначен этот нектар, — лишь тень его вкуса?» (ШБ. 10.21.9)

«О Уддхава! Как жаль, что Кришна теперь живет в Матхуре. Вспоминает ли Он отчий дом и Своих друзей? О великая душа! Говорит ли Он хотя бы иногда о нас, Своих служанках? Когда Он положит нам на голову Свою руку, благоуханную ароматом агуру?» (ШБ. 10.47.21)

Слово *арья-путра* (достойный сын) использовалось в вышеупомянутом стихе. Это указывает на то, как жена говорит о своем муже, и что они тайно являются Его женами: «Хотя Кришна принимает нас как Своих служанок (*кинкаринам*), когда же Он примет нас как Своих жен?» Слово *арья-путрах* намекает на то, что Кришна их муж, а слово *кинкаринам* намекает на то, что Он публично должен принять их как Своих жен.

Кришна приедет во Врадж и женится на гопи, не утаивая это ни от кого. Он сам указывает на это: «Безраздельно преданные Мне юные гопи еще живут лишь потому, что Я обещал вернуться к ним». (ШБ. 10.46.6)

Кришна обещает вернуться, ведь они Его жены, которые приняли Его как саму жизнь и страдают в разлуке с Ним. Хотя это так, для гопи нестерпимо быть замужем за другим мужчиной, как

нестерпимы для них страдания в разлуке с Кришной. И Кришна, несомненно, избавит их от этих мук.

Вринда молвила:

— То, что ты сказала, поддержит их жизнь.

Паурнамаси отвечала:

— Представление о том, что гопи, которые наслаждаются нектаром губ Кришны и превосходят Лакшми, вышли замуж за других мужчин, создано майей. Пусть люди с мирским сознанием считают отношения Кришны с гопи незаконными. Ха! Какая неудача! Зачем преданным слушать о таких связях?

Вринда спросила:

— Если Кришна находится два месяца во Врадже, как может Он войти в Двараку с ядавами, которые были на поле битвы, и об этом говорится в «Бхагаватам»: «Так Господь уничтожил Шалву и его корабль, а также Дантавакру и его младшего брата, которых до Него не мог победить никто. Ему пели хвалу полубоги, люди и великие мудрецы, сиддхи, гандхарвы, видьядхары, апсары, питы, якши, киннары и чараны. Все они прославляли Его и осыпали цветами, и Господь, окруженный предводителями рода Вришни, вошел в Свой украшенный, как к празднику, город» (ШБ.10. 78.13-15)

Паурнамаси засмеялась:

— Я не знаю. Всё это действия Йогамаи. Об этом говорится в истории похищения Брахмой пастушков и телят: «О царь, под влиянием внешней энергии Господа Кришны мальчики считали, что повелитель их жизни отсутствовал лишь долю секунды, хотя на самом деле прошел целый год». (ШБ. 10.14.43)

Вринда спросила:

— Неужели жители Двараки не знали, что Кришна провел много дней во Врадже, наслаждаясь играми?

— Хотя они не знали сначала, они услышали об этом потом от Даруки, колесничего Кришны.

Тогда жители Двараки сказали: «О лотосокий Господь! Всякий раз, когда Ты отправляешься в Матхуру, Вриндаван или Хастинапур, чтобы встретиться со Своими друзьями и родственниками, каждое мгновение без Тебя для нас тянется миллионы лет. О непогрешимый, и наши глаза становятся бесполезными, как будто у них отняли солнце». (ШБ. 1.11.9)

Вринда в блаженстве с желанием рассеять сомнения сказала:

— Из двух утверждений — Он иногда едет во Врадж, и Он проводит два месяца во Врадже — Он должен покинуть Врадж и поехать в Двараку.

Паурнамаси попросила:

— Читай дальше, слова «Падма-пураны» рассеют все твои сомнения.

Вринда продолжила читать: «Затем Нанда и другие вместе со своими сыновьями и женами, коровами, животными и птицами, наделенные духовными телами по милости Кришны, взошли на летающий корабль и отправились на высшую планету Вайкунтхи. Отправив жителей Враджа в Свою высшую духовную обитель, Кришна вошел в Двараку, восхваляемый полубогами». (Падма-пурана, 6.252.28.29)

Прочитав это, Вринда сказала:

— «Брахма-самхита» также говорит о Маха-Голоке, высшей из всех духовных обителей: «Я поклоняюсь Господу Говинде, дарующему властителям Вселенной: Дурге, Шиве и Вишну силу править миром. Он пребывает в Своей высшей обители Голоке, которая простирается над всеми планетами духовного и материального миров». (Б.с.5.43)

Также в «Махабхарате» сказано: «О Каунтея! Я пребываю в разных обликах на Земле, Брахмалоке и Голоке». (12.330.68)

Сказав это, Вринда произнесла в удивлении:

— Ах! Об этом также говорится в «Хари-вамше», когда Индра возносил молитвы после омовения Говинды: «Над всеми планетами простирается планета коров, находящаяся под защитой совершенных преданных. О Кришна, Твоя планета всепроникающая, величайшая, выше Брахмана. Я не способен понять Твою обитель, хотя я спрашивал о ней Брахму». (2.19.31-32)

Пожалуйста, объясни мне это.

Паурнамаси отвечала:

— Слово *садхъях* означает тех, кто получил милость из всех нас (не полубогов — *садхьев*). *Сарва-гатах* означает, что та планета существует благодаря непостижимой энергии Кришны, так же, как и Его облик. Все поклоняются ей. *Маха-акаша* относится к Брахману, как говорится в «Веданта-сутре»: *акашис тал-лин-*

гат. Акаша относится к Брахману из-за его схожих качеств. Планета коров выше Брахмана и ее необходимо осознать. *Таком айи* означает всемогущая. *Йам на видмах* означает, что Брахма не знает ее, так как планета находится за пределами ума и разума.

Вринда продолжала читать из «Бхагаватам»: «Нанда Махараджа был чрезвычайно изумлен, впервые увидев, сколь велико богатство Варуны, владыки вселенских вод. Поразило его и то, какие почести оказывал Кришне Варуна и его слуги. Царь пастухов рассказал обо всем своим друзьям и родственникам. И вдруг они поняли, что Кришна — сам Верховный Господь. Тогда в их сердцах возникло сильное желание: может быть, Господь позволит нам войти в Его трансцендентную обитель?

Господь Кришна видит все, поэтому Он сразу же понял желание пастухов. Из милости к ним Он решил исполнить их желание, думая при этом так: «Люди, лишённые истинного знания, блуждают в этом мире между высшими и низшими мирами, движимые своими поступками, совершаемыми по прихоти, и не видят высшей цели жизни». После глубоких раздумий Господь Хари явил пастухам Свою обитель, простирающуюся по ту сторону материальной тьмы. Господь Кришна явил им нетленное духовное сияние, безграничное, вечное и исполненное сознания. Мудрецы созерцают это духовное бытие, погружаясь в транс, когда сознание их полностью освобождается от влияния гун материальной природы. Приведя пастухов к Брахма-храде, Кришна велел им погрузиться в воду, а затем поднял их. В том самом месте, где Акрура некогда созерцал духовный мир, пастухи узрели планету Абсолютной Истины. Увидев эту божественную обитель, царь Нанда и другие пастухи ощутили бесконечное счастье. Однако больше всего их поразило то, что их Кришна был там и олицетворенные Веда возносили Ему молитвы». (ШБ. 10.28.10-17)

Вринда спросила:

— Какое счастье мы получаем от этих стихов?

Паурнамаси отвечала:

— Они видели обитель Кришны Голоку как свою обитель, и Кришна позднее дал ее им. Он привел их в святое место, где некогда останавливался Акрура. Дабы это место стало прославленным, Кришна погрузил их в воду. Он перенес их во Вриндаван.

И перед их взором засияла обитель Господа, где Он пребывает в человеческом облике. Они не увидели в водах духовный мир, как это было с Акрурой. Слово *пура* означает старый, близкий, предельный и скорый в будущем. Слово *лока* относится к духовной реальности, неподверженной тамасу. *Сатъям гьянам* и другие такие слова относятся к сварупе Господа, включая Его чит-шакти, так как материальные гуны не могут затронуть Кришну.

Фразы *нах сва-гатим, на веда свам гатим, гопанам тамасах парам* и *кришнам на татра* указывают на то, что Врадж материального мира не является духовным миром. Но «Брахма-самхита» указывает, что обитель Нанды то же самое, как и духовная Голока. На Голоке Кришну прославляли Веды. Лучшие из женщин, Веды, описывая игры Кришны с самого рождения, служат свидетелями. Когда Кришна явился перед пастухами Враджа, они смотрели на Него как на своего сына. Так этот стих указывает на то, что на Голоке пастухи служат Кришне. Нанда и другие, испытывая вкус только к Кришне, пережили состояние блаженства и изумления.

Когда Кришна нисходит на Землю, пастухи не понимают этого из-за кажущегося невежества (*джано вай*). Слово *джана* относится к преданному, как описано в следующем стихе: «Чистый преданный отвергает все виды освобождения: салокью, саршти, самипью и экатву, — даже если Верховный Господь предлагает их ему». (ШБ.3.29.13)

«Поэтому, пустив в ход мистическое могущество, Я должен защитить пастухов — ведь у них нет иного прибежища и господина, кроме Меня. Они Моя семья. В конце концов, Я же обещал всегда защищать Своих преданных!» (ШБ. 10.25.18)

Так думал Кришна, ведь Он очень любит Своих преданных. Это ясно показывает, что жители Враджа были Его близкими друзьями. Если слово *джана* отнести к обычным людям, тогда милость Кришны (явленная на Голоке) распространилась бы на всех людей. Это также не согласовывается со словами *свам гатим* (их обитель). Так в материальном мире Его величайшие преданные введены в заблуждение Его энергией невежества. Они сбиты с толку и не знают своей обители Голоки. Это описывается следующим образом: «Так все пастухи во главе с Махараджей

Нандой наслаждались разговорами об играх Кришны и Балара-мы и, погруженные в блаженство, даже не ощущали материаль-ных страданий». (ШБ. 10.11.58)

«Это происходит благодаря Моей лила-шакти, которая застав-ляет их думать таким образом». И Нанда из-за этого неведения удивился при виде обители Варуны. Так можно понять утверж-дение, что Кришна показал враджаваси Свою обитель и позднее дал ее им.

Вринда спросила:

— Ах! Как же они все исчезнут из моего леса? И снова ли они разлучатся с Кришной?

Паурнамаси ответила:

— Если ты до конца не дочитала книгу, тогда прочитай.

Вринда последовала ее указанию:

— Вот немного из «Вараха-пураны»: «Мудрые видят во Врин-даване нечто поразительное. Там есть огромное дерево кадамба около озера Калии с сотней ветвей и с приятным ароматом. Оно цветет 12 месяцев в году и дарует прохладу, освежая все сторо-ны света. Я объясню нечто удивительное. Пожалуйста, слушай. О богиня Земли! Тот, кто действует ради Меня, достигнет со-вершенства. На северной стороне Брахма-кунды растет дерево ашока, источая сияние. Оно цветет на двенадцатый лунный день нарастающей фазы месяца Вайшакха и дарует счастье предан-ным. Никто не знает этого, кроме чистых преданных».

Паурнамаси сказала:

— *Тасья* означает Брахма-кунда. Что там дальше?

— В «Матхура-махатмье» «Сканда-пураны» говорится: «Вриндаван — чистейшая обитель. Вриндадеви защищает ее. Вриндаван — обитель Кришны. Брахма, Шива и другие полу-боги поклоняются ей. Кришна вечно наслаждается играми там с коровами, телятами, Баларамой и друзьями».

В «Ади-Вараха-пуране» сказано: «Мост, построенный для игр Кришны, разрушает тяжкие грехи. Дивные чертоги, возведенные там, предназначены для развлечений Господа, носителя булавы. Каждый день Он наслаждается со Своими друзьями-пастушка-ми, и это происходит вечно. Мудрый человек должен жить во Вриндаване до тех пор, пока он видит Кришну».

Вринда спросила:

— Как понять, что Кришна вечно играет во Вриндаване, ведь Он уже долгое время отсутствует здесь?

Паурнамаси отвечала:

— Как Господь Вайкунтхи иногда приходит на Землю оказать милость Гаджендре и Дхруве, но вечно живет на Вайкунтхе, так и Кришна приходит на Землю, но остается вечно во Вриндаване. Для того, кто без конца и начала постоянно наслаждается играми, время второстепенно. Если что-то еще осталось непрочитанным в этой книге, прочитай.

Вринда продолжила:

— После этого идет цитата из «Брихад-гаутамия-тантры»: «О Повелитель людей! Я хочу послушать о двенадцати лесах Вриндавана. Расскажи мне о них, если я достойна.

Кришна отвечал:

— Прекрасный Вриндаван — Моя единственная и неповторимая обитель. Там все животные, птицы, насекомые и люди бессмертны. Те, кто обрели Мою милость, после смерти приходят в эту Мою обитель. Дочери пастухов живут в Моей обители. Они постоянно служат Мне, отбросив все условности. Эта обитель, простирающаяся на пять йоджан, неотлична от Моего тела. Ямуна, чьи воды — сладчайший нектар, является сушумной (центральной нервной) Моего тела. Все полубоги и элементы пребывают там в духовных обликах. Я, олицетворение всех полубогов, не покидаю этот лес ни на мгновение, хотя Я из века в век нисхожу в этот мир и исчезаю. Но этот лучезарный лес невозможно увидеть материальными глазами».

Паурнамаси сказала:

— Кришна говорит о праката- и апраката-лилах. Это два вида игр. Здесь говорится: «Мои коровы и лучезарная обитель (/иеджоллши?)».

Вринда в счастливом настроении сказала:

— Пожалуйста, объясни это поподробнее.

Паурнамаси отвечала:

— Сила Кришны, известная как Голока, пребывает во Вриндаване все время. Но ты, как и жители Враджа, не знаешь об этом. Как Кришна просвещал Землю относительно Вриндавана слова-

ми из «Вараха-пураны», так Кришна показал жителям Враджа Свою вечную обитель. В писаниях сказано, что они живут там вечно. Для враджаваси не имеет смысла покидать Вриндаван согласно следующей логике: если у вас на кухне есть мед, зачем идти за ним в лес?

Вринда сказала:

— Совершенно верно! Два этих вида лил неотличны. Индра говорит в «Хари-вамше»: «О Кришна! Когда я страшными ливнями топил Твою обитель, Ты поднял холм Говардхан, устранил страдания коров и снабдил враджаваси пищей». (2.19.35)

Но, пожалуйста, объясни слова из «Падма-пураны»: «Нанда и другие взошли на летающий корабль и отправились на высшую Вайкунтху».

Паурнамаси ответила:

— Нанда и другие пастухи вместе со своими сыновьями и женами, такими как Яшода, вместе с Кришной, приняли по милости Кришны духовные облики, когда Он вернулся во Врадж из Двараки от Васудевы, и, глядя друг на друга в блаженстве, взошли на летающий корабль, который путешествовал в пространстве по желанию Кришны. Они особо не понимали, почему оказались на том сияющем корабле, но знали, что они были на Толоке. Враджаваси достигли Вайкунтхи, а именно, Толоки, сверкающей непостижимым великолепием, которую они видели прежде, когда погрузились в воды Брахма-храды, и перед которой все материальное кажется ничтожным.

Затем они достигли Гокулы, преодолев северный берег Ямуны, и оказались на южном берегу, где царило умиротворение и не было больше страданий разлуки. Это была вечная обитель Кришны (*сва-падам*). Кришна отправился на Толоку с сыновьями и женами пастухов, но оставался во Врадже в облике, в котором все видели Его как своего сына. Затем Кришна вошел в Двараку в Своем исполненном великолепия облике, к которому были так привязаны ядавы. Все произошло по воле Кришны. Говорится, что Кришна взошел на летающий корабль, дабы удивить обычных людей (которые думали: «Куда же отправились жители Враджа?») и чтобы скрыть подлинную реальность. Обитатели Враджа жили на северном или южном берегу Ямуны. Пастухи

в любом случае, даже не взойдя на летающий корабль, достигли бы Голоки, как они достигли Голоки, погрузившись в воды Брахма-храды.

Если бы Кришна не покинул Двараку и не вернулся во Врадж, вся раса была бы нарушена, и все бы потеряло смысл — блаженство Его рождения, Его возрастающая красота, когда Он рос, обилие любви, счастливые игры и острое чувство разлуки.

Вринда спросила:

— Если Кришна спас жизнь жителей Враджа Своим возвращением, почему же Он не сделал это раньше, не приехав из Матхуры?

Паурнамаси ответила:

— Таковы Его лилы, они повторяются каждую кальпу для усиления расы. Ты спрашиваешь о коротком промежутке разлуки, беспокоясь об этом. Мне это известно. Но Шукадева Госвами и другие не делали изменений в Его играх без необходимости, так как игры Кришны проходят в особом настроении экстатических переживаний. Он уезжает, дабы усилить счастье встречи. Если этого не произойдет, раса во Врадже не будет столь сильной и блаженной. Поэтому разлука необходима для усиления расы во Врадже. Кришна сам сказал: «Причина, по которой Я не отвечаю сразу на любовь живых существ, даже когда они поклоняются Мне, о гопи, в том, чтобы приумножить их любовь». (ШБ. 10.32.20)

Сказав так, Паурнамаси спросила:

— Что-нибудь еще?

Счастливая Вринда сказала:

— О матушка! Есть еще кое-что в «Бхагаватам»: «Шри Кришна, источник всех живых существ, известен как Деваки-нандана и Яшода-нандана, сын Деваки и Яшоды. Он — повелитель династии Яду. Он искореняет несправедность и безбожие. Его блаженно улыбающийся лик усиливает желания гопи Вриндаваны. Пусть же Он вечно будет прославлен и счастлив!» (ШБ. 10.90.48)

Паурнамаси отвечала:

— Здесь описывается все, что я сказала. Шукадева Госвами в «Бхагаватам» заключает, что разлука закончилась и воцарилось вечное счастье.

Кришна родился у Деваки, дабы уничтожить демонов с помощью ядавов, которые были Его руками. С этой целью Кришна приходит на Землю, а также, чтобы приумножить Своей улыбкой любовь женщин Враджа и Двараки. Так я объяснила причину. Он устраняет боль разлуки всех живых существ и проявляется в сердце Своих преданных. Из того, что было сказано, лилу ухода с железной булавой нужно воспринимать как иллюзию. Как история, где Кришна является аватарой Кширодакашайи Вишну, лила ухода имеет место, чтобы скрыть Его вечные игры.

Вринда прочитала два стиха из «Бхагаватам»: «Как только Господь покинул Двараку, ее со всех сторон затопил океан, пощадив лишь Его дворец. Верховный Господь, Мадхусудана, вечно присутствует в Двараке. Из всех благоприятных мест это самое благоприятное. И памятование о нем уничтожает всю скверну». (ШБ.11.31.23-24)

Вринда продолжала:

— Ав «Вишну-пуране» говорится: «Океан не покрыл дворец ядавов, место игр Господа».

Паурнамаси объяснила:

— Эти стихи о Двараке показывают, что Кришна вечно проводит игры во Вриндаване.

Вринда прочитала еще из «Бхагаватам»: «Пытаясь понять, есть ли на свете награда выше, чем Ты сам, я прихожу в замешательство. Ты воплощение всех благословений, которые беспрерывным потоком льются на племя пастухов Вриндавана. Но Ты уже отдал Себя Путане и ее родственникам в благодарность за то, что та притворилась преданной. Что же тогда осталось обитателям Вриндавана, отдавшим Тебе всё: свои дома, богатство, друзей, близких, тела, детей, свои сердца и саму жизнь?» (ШБ.10.14.35)

Паурнамаси, удовлетворенная, ответила:

— Если злодейка Путана удостоилась положения матери, что же тогда говорить о Нанде и Яшоде? Так Брахма (через каймутью) прославляет их. Брахма таким образом подтверждает, что жители Враджа всегда живут с Кришной.

О Вринда, есть ли еще что-то непонятное?

Вринда сказала:

— Вот еще: «О, если бы я мог родиться в лесу Гокулы! Я согласен появиться на свет в любом теле, лишь бы на голову мою попадала пыль с лотосных стоп обитателей Гокулы. Больше жизни дорожат они Господом Мукундой, пыль с лотосных стоп которого люди до сих пор ищут в ведических мантрах». (ШБ.1014.34)

Паурнамаси радостно ответила:

— В предыдущем высказывании Брахма описывает цель своей жизни. Есть еще и такой стих: «Какая великая удача выпала царю Нанде, пастухам и всем жителям Враджа! Воистину, счастье их безгранично, ведь сам Господь, источник высшего блаженства, Верховный Брахман, стал их другом». (ШБ.10.14.32)

Вринда с радостью в сердце прочитала: «Когда жертвоприношение в честь Индры было прервано, он разъярился и наслал на Гокулу страшный ливень, сопровождаемый молниями, громом, ураганными ветрами и градом. Все это причинило невыносимые страдания пастухам, их женам и животным. Когда Господь Кришна, сострадательный по природе, увидел, в каком состоянии находятся те, у кого нет иного прибежища, Он широко улыбнулся и одной рукой поднял холм Говардхан, словно ребенок, поднявший гриб, чтобы поиграть с ним. Так Он спас от гибели все пастушеское племя. Пусть же Говинда, повелитель коров, растоптавший гордыню Индры, будет доволен нами». (ШБ.10.26.25)

Паурнамаси заключила:

— Так Шукадева Госвами говорил о Говинде. Его слова показывают, что Кришна ни в какое время не оставляет пастухов. Он поклонялся: «Я буду защищать пастухов Враджа!».

Вринда, выразив почтение Паурнамаси, сказала:

— Я полностью довольна словами писаний. О чем же еще спросить? Приказывай. Я буду хранить твою книгу подобно драгоценной жемчужине.

Паурнамаси одобрила ее слова. И Вринда оставила книгу у себя.

Глава 30

Кришна возвращается во Врадж

Разговор начался с утверждений из Пуран, которые всегда приносят счастье. Утром в собрании Нанды и его сына Мадхукантха начал говорить приятным голосом об исполнении желания:

— Ради победы над Кришной Дантавакра поклонялся полубогам и не присутствовал на жертвоприношении Раджасуя. Когда Шишупалу настигла смерть от Сударшана-чакры, Дантавакра, глубоко опечаленный, шел, словно повозка с двумя сломанными колесами. Мучимый горем от гибели друга, он, наконец, решил удовлетворить Шиву суровым подвижничеством. Уподобившись Хираньякше, который предался аскезам из желания убить Кришну, бесстыдный Дантавакра страшился могущественной чакры Кришны и, считая, что Кришну невозможно победить, погрузился в раздумья: «Когда Кришна уедет из Индрапрастхи, я встречу с Ним по пути в Двараку и сражусь один на один. Я буду сражаться с Ним неодолимой палицей, которую даровал мне Шива».

В безумии своем думая так, он вооружился той палицей и отправился как пеший воин в Матхуру. Там он поджидал Кришну, который вскоре должен покинуть Индрапрастху. Дантавакра напоминал оленя, который вознамерился убить охотника.

В это время Нарада, помогающий людям избавиться от страданий, появился там по собственной воле и увидел Дантавакру, напоминающего больного человека. Нарада подумал: «Дантавакра неожиданно появился здесь. Он напоминает мне Хираньякшу. Он держит палицу, хотя в глазах его затаился страх. Я устрою так, что Кришна, на чьих коленях пребывает Лакшми, убьет его».

Нарада, пыли со стоп которого поклоняются полубоги, никогда не впадающий в страсть, подумал так и посмотрел на Дантавакру, а Дантавакра кинул взгляд на него.

Нарада подошел к демону и хитро обратился к нему:

— О царь Каруши! Если ты поклонялся Шиве, чтобы быть подальше от смерти Шишупалы, тогда оставайся здесь. Почему ты не едешь в Двараку? Кришна устал после сражения с Шалвой

и не склонен сражаться. Ты легко одолеешь Его. Что же ты не идешь в Двараку?

Дантавакра спешно ответил ему:

— Ты говоришь, как глупец! Шалва вознесся на Сваргалоку.

Клянусь, это не ложь! — молвил Наряда. — Саубха Шалвы сгорела дотла под ударами палицы Кришны, а его железный город обращен в прах.

Дантавакра сказал:

— Если это правда, моя жизнь потеряла всякий смысл.

Сказав так, напоминая безумца, не зная, что для него благо, а что нет, он отправился в Двараку.

Убедившись, что сердце Дантавакры окутано мраком безумия, смеясь про себя, Наряда, передвигающийся со скоростью мысли по собственному желанию, с ясным умом, оказался на поле битвы и встретился там с Кришной, целью всех преданных, после того как Он убил Шалву и все еще жаждал сражения. Наряда рассказал Кришне о Дантавакре, что он подобен Хираньякше. Путешествуя по небу, Наряда увидел Дантавакру, ожидающего Кришну.

Кришна уже давно лелеял желание поехать во Врадж. И теперь предоставился удобный случай, и смерть Дантавакры была весьма кстати, ведь Кришна обещал вернуться во Врадж после того как убьет всех Своих врагов. Он решил ехать и, получив разрешение от всех, приказал Своему возничему гнать колесницу со скоростью мысли, отбыв из Двараки. Искусный Дарука гнал колесницу в Матхуру с такой быстротой, что никто не мог отчетливо видеть ее, хотя люди видели нечто несущееся на север. Полоска света из Двараки достигла Матхуры. Люди говорили, что это, наверное, колесница полубогов.

Эта полоска света постепенно растаяла, но ее аура осталась, ведь Кришна, словно солнце, осветил всеохватывающую тьму Дантавакры. Дантавакра увидел Кришну, и ему показалось, что это сам Сурья-Нараяна. И тут Кришна понял, что Дантавакра решил сокрушить Его колесницу своей палицей, направляясь прямоком к Нему. Кришна грациозно сошел с колесницы и приготовился убить Дантавакру Своей палицей. Однако демон начал кричать на Кришну, а полубоги стали кричать на Дантавакру. Когда царь Каруши ударил Кришну палицей, Кришна отбил ее

ударом Своей палицы Каумодаки. Кришна любит развлекаться, хоть днем, хоть ночью, но сейчас Он был не склонен слишком долго играть, так как жаждал увидеть Врадж. Мощным ударом ноги в грудь Кришна сокрушил Дантавакру, преграждающего Ему путь во Врадж. Его чакра сполна наполнилась крови Шишупалы. А теперь Кришна удовлетворил Свою разгневанную палицу кровью Дантавакры.

Когда Дантавакра покинул свой дворец и отправился в Матхуру, его брат Видуратха решил помочь ему, опасаясь, что Дантавакра может погибнуть только от руки Кришны. Возбужденный, равный по силе и доблести Дантавакре, Видуратха в это же время прибыл в Матхуру.

Когда Кришна палицей убил Дантавакру, Видуратха как раз подоспел. Если один клоп сгорает в огне, то и другой устремляется за ним в пламя. Увидев брата, сокрушенного палицей, тот глупец, накрыл его своим щитом, обнажил острый меч и кинулся на Кришну, владельца диска.

— Пусть твое тело останется в этом сражении с мечом и щитом в руках! Но есть ли польза в твоей голове? — сказав так, Кришна отсек ему голову смертельным диском Сударшаной.

Искусный воин сокрушил тело Своего врага, но не душу. О Нанда! Многие люди наблюдали, как души Агхасуры и Шишупалы вошли в тело Кришны, и так же души Дантавакры и Видуратхи вошли в Его тело. Убив всех врагов, Кришна, словно веслом в лодке, помог им отправиться в высшие миры. Покинув то место, известное под названием Датиха у ворот Матхуры, направленных к Двараке, где Он убил Дантавакру, Кришна, стремясь во Врадж, отправился в Вишраму. Там Он немного отдохнул, омылся и, полностью удовлетворенный, решил больше не использовать Свое оружие. Затем Кришна щедро раздал достойным брахманам богатства из Своей сокровищницы, созданной в уме. Поступив так, Он был готов пуститься в путь, когда некий странник, направляющийся во Врадж, увидел Кришну и сильно смутился: «Что с Ним случилось?!»

Выйдя из реки после омовения, Кришна весь дрожал, по телу Его бежали мурашки, из глаз текли слезы, а голос прерывался. Он быстро подошел к тому человеку и спросил:

— Где Моя деревня?

Путник, к которому Он обратился, тоже вошел в это состояние и оставался в оцепенении несколько мгновений. Когда он пришел в себя и мог говорить, Кришна обнял его и залил слезами. Затем явился Гаруда, который приводит в стыд небесные аэропланы, посадил Кришну себе на спину, чтобы перелететь Ямуну, и заставил биться от радости сердца полубогов, прилетевших узреть это событие.

Теперь я опишу достоинства жителей Враджа, которые полностью зависели от Кришны. Когда жестокий Шалва прибыл в Двараку и принялся крушить город своим железным летающим кораблем, жители Враджа узнали новости от гонцов и отказались принимать пищу. Они были почти при смерти. Дни и ночи проходили для них словно на волоске от смерти и в последний час последнего дня в них едва теплилась жизнь. Оттого что посланники были разбиты горем, они не пришли во Врадж. Путники не приходили известить их о сражении Кришны с Дантавакрой. Так жители Враджа тонули в бездонном океане страданий. Некоторые из них думали, что лучше войти в огонь, другие думали, что лучше утопиться. А иные считали, что лучше зарезать себя ножом, выпить яд или броситься с вершины горы. Когда враджаваси впали в полную безысходность, каждый помышлял о смерти.

Брахман-жрец враджаваси, их верный благожелатель, думая, как же излечить их от этой агонии, обратился к Нанде:

— Разве ты все позабыл? У тебя же есть письмо, которое пришло к нам! Прочитай его! В нем говорится, что Кришна скоро вернется. Это письмо спасет всех.

Нанда молвил:

— А может враг связал Кришну?

Брахман ответил:

— Творец не вправе изменить слова Кришны. Послушай это письмо еще раз!

Когда Нанда согласился и все собрались, жрец прочитал письмо всему собранию. Кто же не захотел бы увидеть их глаза, подобные облакам, готовые пролить ливни слез на слова жреца, что были подобны мантрам Варуны? Все враджаваси внимательно слушали письмо, затаив дыхание: «О отец! Я не живу в Индра-

прастхе или Двараке, Я живу в этом письме. И так как Я живу в этом письме, храни его всегда при себе, как Мое непосредственное общение».

Как только письмо прочитали, неожиданно раздался звук раковины Панчаджаньи с южной стороны дороги от Матхуры. Все враджаваси тут же устремили туда свои взоры и в изумлении воскликнули:

— Победа! Победа!

В великом блаженстве они бросились в направлении, откуда доносились звуки раковины, и побежали семимильными шагами. Женщины, дети и старики, забыв себя от радости, бежали в сторону тех звуков, предполагая, что Кришна приехал из Двараки. Слыша звуки раковины, разносящиеся повсюду, вместе с грохотом колесницы и победоносные крики полубогов со Сваргалочки, враджаваси начали цепенеть. Когда они бежали, они увидели изображение Гаруды на колеснице Кришны и не смогли двигаться дальше. Когда враджаваси увидели колесницу, они внезапно остановились и тут же застыли на месте, словно деревья.

Даже сегодня дорогу, по которой жители Враджа бежали в направлении звуков раковины Кришны, говорящих о Его приезде, заставляющих их цепенеть и затем кричать из-за Его приезда (айя-рава), жители Матхуры называют Айяра.

Посреди музыки полубогов, криков: «Джая! Джая!», потоков цветов с деревьев желаний, жужжания пчел, грохота колесницы на дороге и рева людей Кришна, жаждущий общения со Своими друзьями, повстречался со всеми враджаваси.

Благодаря Его могущественному присутствию, Нанда и все те, кто пришел встретиться с Кришной, застыли и дрожали от экстаза премы, страшись, что упадут в беспамятстве на землю. Только полюбуйтеся на могущество премы! Она заставила Кришну тоже оцепенеть в их объятиях и создала праздник безумного ликования.

Как туча, проливая долгожданный дождь, приносит всем счастье, так Кришна дождем Своей расы принес счастье всем враджаваси. Как туча привлекает взор в блистании молнии, так Кришна притягивал их взоры в Своей желтой одежде. Как туча плывет под порывами ветра, так Кришна неотступно продвигал-

ся вперед. Как туча всецело пропитана влагой, так Кришна был влажным от проступившей испарины. Как туча издает громохание, так Кришна издавал глубокие звуки сдавленным голосом. Как туча льет дождь, так Кришна лил слезы. Когда Он прибыл, жители Враджа счастливо обняли Его. Как лес, сгоревший от летнего зноя, когда накрапывает дождик, начинает заново возрождаться, набухая почками и бутонами, так волоски на теле Кришны поднялись от экстаза. Дождь нектара пения полубогов, смешанного с дождем слез радости пастухов, иссушил кончики почек деревьев.

Видя Своих родителей и других постаревшими и изможденными, словно от голода в темнице врага, претерпевающих острую нужду, Кришна глядел на них широко открытыми глазами и Своим прикосновением оживил их увядшие тела. Он стоял и смотрел на них радостными глазами. Затем Кришна выразил почтение Своим родителям, брахманам, старейшинам семьи и старшим, а они благословили Его полными слез глазами. Кришна обнял их, они обняли Его, а младшие почтили Кришну.

Почуяв благоуханный аромат Кришны, подхваченный ветерком, коровы бросились галопом к Кришне, желая служить Ему. Их громкое мычание, с топотом копыт и звоном колокольчиков, вместе с сотнями собравшихся пастухов напоминало гром. Когда Кришна ласкал их, коровы жадно вдыхали Его аромат и омывали Его слезами любви. Кришна стоял среди них и потирал им шеи, а коровы блаженствовали, вытягивая шеи вперед, и из их вымени струилось молоко.

Когда аромат Кришны разнесся повсюду, он привлек оленей в лесу, птиц в небе и павлинов на земле, заставив их замереть и превзойти даже собрание пастухов своим преданием и служением.

Хотя узнавая животных по виду, Кришна не узнавал их индивидуально, поскольку они быстро прибегали один за другим. Но, видя их движения, Он узнавал их. Кришна также орошал их потоками Своих нежных взглядов.

Паурнамаси, думая о благоприятных предметах, чтобы предложить Кришне, поспешно подошла к Нему вместе с Вриндой и

Мадхумангалом. Она приблизилась к Нему и заметила, что Он взволнован от встречи с пастухами, страдавшими от длительной разлуки с Ним.

Паурнамаси сказала Кришне приятным голосом:

Успокой Свое возбужденное сердце. В Твое отсутствие мое тело истощилось. Я поддерживала жизнь в надежде, что Ты вернешься. Мадхумангала и Вринда постоянно пребывали в блаженстве оттого, что Ты скоро приедешь во Врадж.

Услышав это, Нанда, Яшода и другие поняли, что пришла Паурнамаси. Они радостно смотрели на нее и стояли в стороне, выражая почтение, с трепещущими членами и сложенными руками, со слезами на глазах. Прохладные слезы радости текли из глаз Паурнамаси. Ее тело дрожало, а волосы поднялись дыбом.

Благословляя Нанду, Яшоду и Кришну жестом руки, Паурнамаси сказала:

— О Нанда и Яшода! Вы сдерживали себя во время этой встречи. Пусть Кришна отдохнет. Когда сердце получает облегчение, разум успокаивается и воцаряется счастье. Мудрые говорят, что встреча лета и муссона производит нестерпимую жару. Их встреча усиливает жар жизненного воздуха во Вселенной. Нужно лишь подождать наступления прохлады. Поэтому лучше терпеливо подождать в тени облака или дерева и сесть вокруг Кришны.

1 огда они сели с Паурнамаси под деревом, а Кришну усадили в середину. Упананда и другие упивались блаженством встречи. Шридама и его друзья ликовали от счастья. Вринда с Мадхумангалом чувствовали себя рядом с Кришной необычайно счастливыми. А Нанда и Яшода позабыли себя от счастья, обнимая Кришну, безумствуя и проливая потоки слез.

Затем Паурнамаси сказала Нанде:

— После отбытия из Индрапрастхи твой сын убил Шалву и Дантавакру. Приехав сюда, Он ничего не пил и не ел. Дарука, Его колесничий, подобно древу желаний, предлагая вам почтение множество раз, стоит перед вами со сложенными руками. Пойдемте в деревню Враджа, возьмите утварь для омовения и предложите Кришне, чтобы Он был счастлив. Затем вечером приведите Кришну, источник блаженства.

Кришна сказал сдавленным голосом:

— Почему вы так взволновались и побледнели? Я убил всех коварных демонов, подобных Дантавакре и Шалве, которые мешали Мне вернуться во Врадж и которых вы предали проклятию. Дантавакра вместе с Видуратхой, перекрывшие ворота в Матхуру, убиты. Теперь у нас нет врагов, и все будет благополучно. Пора пойти во Вриндаван. Баларама, считая, что Я должен вернуться во Врадж, отправил Меня сюда. Я попросил Его остаться в Двараке, дабы успокоить умы жителей, встревоженных нашествием теперь уже убитого Шалвы. Приведя Балараму сюда и удовлетворив Его, Я вместе с Ним войду во Врадж. Это принесет Мне счастье.

Паурнамаси сказала:

— Пусть так и будет. Но сейчас Ты должен осчастливить всех враджаваси.

Довольные ее словами и посчитав их достойными, некоторые враджаваси решили вернуться домой. Повторяя имя Кришны, они понесли обратно одежду и другие предметы, собранные за долгие годы. Кришна посмотрел на эти вещи и одежду, которые превосходили одежды полубогов, но затем увидел пояса и наряды жителей Враджа, напоминавших увядшие осенние лотосы. Он печально взглянул в лицо Паурнамаси.

Паурнамаси сказала:

— Все жители Враджа, как прежде, должны предложить Тебе все. Они не могли оставить все драгоценности и коров, которые получили от Тебя на Курукшетре, так как преданы Тебе одному. Когда Ты начал сражаться с демонами, они раздали все, как пожертвования, брахманам и полубогам во время жертвоприношений ради Твоего благополучия. Когда враджаваси слышали о Твоем сражении с Шалвой, они раздали оставшееся у них добро брахманам. Все, что у них осталось, это их тела, которые они поддерживают и предложат, в конце концов, огню. Раздав все свои богатства, чтобы почувствовать облегчение от боли разлуки с Тобой, они стали бедными.

Обливаясь слезами, Кришна повелел Своему колесничему:

— Привези красивые украшения и одежду!

Затем Кришна со слугами из Враджа подошел к подъехавшей

колеснице, где сидел Дарука, и вместе с ним взял из колесницы одежду и всяческие убранные, которым не было числа. Кришна покрыв землю горой одежды и украшений. Затем Он раздал ваджаваси одежду, наряды, масло и драгоценные камни чинтамани. Все эти вещи приняли безграничные качества, как и Его игры.

Благодаря камням чинтамани Кришна наполнил Ваджа прежним богатством, которое жители Ваджа раздали, когда Он сражался с Дантавакрой, Видуратхой и Шалвой. Он одарил Нанду и других пастухов восемью бесценными сокровищами. Кришна носил все бесчисленные одежды и украшения, подаренные жителями Ваджа, и не смотрел ни на какие другие наряды и убранства.

Свою чакру и другое оружие вместе с доспехами кшатрия Кришна сохранил в Своей колеснице. Затем Он попросил у Яшоды Свою флейту, посох и павлинье перо. Украсив Себя ими, Он засиял особой красотой. Своими слезами Он изумил Даруку, стоявшего без движений, как на картинке.

Те, кто служил, предлагая Кришне различные наряды, быстро достигли совершенства. Те, кто шли к нему, стали непорочными. Те, кто с любящим сердцем пришли к Кришне, уподобились Ему. Кришна со слезами на глазах принял их, как лучших из людей.

Когда Кришна приехал из Двараки во Ваджа, и жители Ваджа прямоком бросились к Нему, дабы избавить Его от усталости, они не принимали в расчет, старые они или молодые, и не смотрели ни на какие препятствия. Все позабыли о себе.

Что говорить о главных жителях Ваджа, служащих Кришне с любовью, и что говорить о них, служащих с любовью Даруке! Никто никогда не видел такой любви, с какой они служили четверем коням Кришны. Увидев, как они моют Его колесницу, Дарука, тронутый их любовью, замер от изумления.

Кришна увидел нынешних жителей Ваджа, которые оставались в том же возрасте, с такой же внешностью и характером, когда Он покинул Ваджа с намерением убить Камсу, хотя прошло уже много лет. Это не удивительно. Так как Кришна медитирует на Ваджа постоянно, могло ли время изменить их? Даже время вселенского уничтожения не может изменить Ваджа.

После того как Кришна, Его отец и другие омылись и надели новые одежды, Кришна сел вместе с ними поесть. Потом Он пошел к Своей колеснице, плотно окруженной повозками, и встретился там с сотнями Своих друзей.

Когда Кришна вернулся домой, звучали пение, музыка и все танцевали. Люди кричали: «джая! джая!», пели ведические гимны, бросали в небо цветы, издавали радостные восклицания и гремели повозками. Пастухи подпрыгивали от радости, а полубоги, столпившись, стояли поодаль. Все враджаваси хотели предложить аратрику Кришне с драгоценными лампадами, созданными драгоценными камнями чинтамани, но им все никак не представлялось возможности. Все же им удалось быстро предложить аратрику, которую они раньше провели на дороге, по приказу старших.

Женщины Враджа во главе с Яшодой набрали пригоршни драгоценностей и на окраине деревни приглашали Кришну пением, танцами и музыкой, с криками: «джая! джая!». Своей музыкой они превзошли полубогов и звезды в небе.

В окружении тысяч родственников Нанда и Яшода привели Кришну, их утерянное сокровище, вернув Его обратно из Двараки домой. Кришна смотрел на жилище Вражда, и все казалось Ему новым, повозки на дороге, горшки гхи и йогурта, дома среди деревьев. Облачившись в пастушескую одежду, подаренную Ему родственниками, Он сел в собрании, украшенном благоприятными сосудами и мягкой травой. Потом Кришна уделил время для ликующих родственников.

Пастухи глазами пили Его сладость, ушами наслаждались Его приятными словами, а носами вдыхали Его сладостное благоухание.

Погрузив всех в океан счастья, Кришна вошел с друзьями во внутренние покои увидеть Яшоду, чье сердце трепетало от любви к Нему. Кришна успокоил всех родственников и Яшоду, ожившую с Его возвращением. Затем вместе с друзьями Он поел и восхвалял все яства и угощения, кои приготовила Его мать, плачущая от любви. Потом Кришна с друзьями пошел в богато украшенную спальню. Яшода хотела, чтобы Он выспался и чтобы никто Его не тревожил. Она подумала о том, как подготовить Кришну к следующему дню, и пошла собирать все необходимое.

Слуги Кришны, трепещущие из-за разлуки, превосходно служили Ему, ибо в Его отсутствие они не теряли время, постоянно совершенствуясь в служении.

Когда Кришна наслаждался игрой сна, Его сакхья-бхава удовлетворила всех Его друзей.

Уничтожив всех демонов, освободив Землю от тяжелого бремени и утвердив Индру на небесном троне, Кришна, счастливый, отправился во Врадж.

Друзья обняли Кришну, и Он лег. Расспросив их о новостях в Его отсутствие, расцеловав их, коснувшись их сердец и тел, Он мирно заснул.

Рассказчик заключил:

О Нанда! Мы двое говорили постоянно, чтобы ты ни на мгновение не разлучался с Кришной. Но ты не слушал нас внимательно. Мы говорили об этом без усталости. Так как мы сейчас говорим только о встрече, радость переполняет тебя.

Когда голос Мадхукантхи задрожал от нахлынувших чувств, все враджаваси сказали:

Мы не знаем, вызывали ли эти рассказы радость или грусть, но вы двое окропили нас нектаром бесед о Кришне, даже когда Он был далеко от нас, и затопили нас сладостью.

Когда всех членов собрания переполнило счастье, поэты Враджа блаженно запели, описывая возвращение Кришны после гибели демонов:

О Кришна! Сверкающим диском
Ты коварного Шалву сразил,
Всех ядавов и дивную Двараку
От гневного врага защитил.

Нарады услышав мудрые слова,
Немедля взойдя на колесницу,
Ты мчал со скоростью ума,
Чтобы спасти столицу.

Сияньем улицы Матхуры озарив,
Где был повержен демон Мадху,
Ты с Дантавакроей в бой вступил
И победил в жестокой схватке.

Под взглядом лотосных очей
Пал демон, палицей сраженный.
И с легкостью вздохнул народ
Матхуры, Кришной защищенный!

Убив Видуратху на благо Вселенной,
Ямуну Ты пересек без усилий легко.
Ты радость Гокуле принес несомненно
И лучшим друзьям, хотя был далеко.

Ты громко задул в Свою раковину,
И прибежали, столпились вокруг
Все враджаваси и в счастье волну
Погрузились, когда вернулся их друг.

Ты даровал любимой матери счастье.
Из воспаленных глаз ее слезы текли.
Ради победы Твоей все с участием
Молились за благополучье Земли.

Ты возвратился к жителям Враджа,
Мечтая навеки жить во Вриндаване.
И счастьем Ты одаривал каждого.
Слава, слава Тебе, о Нанданандана!

Сгустился вечер и Мадхукантха сказал в собрании Радхи в то время, когда Она смотрела на Кришну:

— Когда Шалва напал на Двараку, все приняли его воздушный корабль за огненное пламя и побледнели от страха. Но если бы всех женщин, кроме прославленных гопи, чьей жизнью был сам Кришна, опалил огонь разлуки с Ним, был бы для них обычный огонь чем-то важным?

Когда всех женщин обожгло пламя разлуки, во сне они увидели Кришну, приехавшего во Врадж. Они рассказали об этом друг другу. Их сердца забились, и немигающими глазами они глядели на дорогу.

Когда жители Враджа услышали звуки раковины Кришны, они, забыв о себе, помчались Ему навстречу. Гопи же, услышав

Его раковину, задрожали всем телом и оцепенели, но достигли Кришну в своих умах, словно йоги, не отождествляющие себя с телом. Однако подруги усадили их на повозки и спешно двинулись к Кришне. Взгляд Кришны, проливающий нектар, вернул гопи силу и увенчал их жизнь успехом. Как только Кришна коснулся гопи, возликовав, они узнали Его прикосновение и тут же повалились в обморок. Но те, кто не упал в обморок, не знали Его прикосновений. Если бы этого не произошло, никто бы не узнал силу Его прикосновений.

Мы можем сравнить состояние гопи и обычных людей; в их переживаниях — несоизмеримая разница. Но состояние Радхи несравнимо ни с чем. Каждое мгновение Ее мысли путались; Она то теряла сознание, то куда-то шла, то застывала на месте. Так проявлялись признаки Ее экстаза.

Когда Кришна захотел войти во Врадж, Его колесница была прибежищем для гопи и для Него самого, так как никто из них не мог сдвинуться с места, оплетенные лианами взаимных взглядов. Когда пастухи вскричали от радости, а Яшода и другие принялись поклоняться Кришне, гопи задрожали всем телом, застыли на месте, затем заплакали, начали заикаться, побледнели, взмокли от пота, покрылись мурашками и упали без чувств.

Когда Кришна пошел в спальню с друзьями, гопи подумали: «Настало подходящее время. Если мы не встретимся с Ним, мы сгорим дотла. Он приехал во Врадж, нет для нас высшего счастья».

Когда Кришна освободил Землю от демонов и вернулся во Врадж, все враджаваси и Радха неотрывно смотрели на Него. Но Радха смотрела на Него немигающими глазами, слезы струились по Ее щекам, и все Ее тело колотила дрожь.

И тут Мадхукантха, видя, что ночь подошла к концу, заключил:

Во время разлуки Ты была связана с Кришной. Теперь же я вижу обратное: союз кажется Тебе разлукой. Я сказал это, не вправе молчать.

Услышав о минувших событиях от рассказчика, Радха, являя знание Шрути и Смрити, провела поклонение Своему возлюбленному и пошла с Ним в уединенное место для игр.

Глава 31

Препятствия на пути гопи

Утром в собрании Нанды, в присутствии принца Враджа Снигдхакантха начал рассказ:

— После того как Кришна взволновал сердца всех вечерней встречей во дворце, люди Враджа пришли утром пообщаться с Ним, дабы наполнить свою жизнь счастьем. Затем Кришна, как обычно, утром пришел с друзьями к Своей матери. Все женщины тут же устремили на Него любящие взгляды, Кришна выразил им почтение по старшинству и получил от них благословения. Со слезами на глазах Кришна сел Яшодe на колени и напился из ее груди молока, при этом мурашки бежали по Его телу от счастья. Слезы, текущие из Его глаз, намочили ее стопы.

Погубив всех демонов, Кришна вернулся из Двараки после долгой разлуки и на следующий день сел на колени Яшоды, которая тщательно стала осматривать Его тело и руки. Сравнивая Его прежний вид, она увидела, что на Его теле появились шрамы. Ее плач напоминал ранний утренний киртан, который другие женщины подхватили со слезами на глазах.

Когда Яшода и Кришна обливались слезами, старшие женщины тоже заплакали и стали укорять Яшоду, что она побудила плакать Кришну. Затем они вдохновили Яшоду и Кришну, источник счастья, в блаженстве смотреть друг на друга. Прижав к себе Кришну, Яшода сидела с Ним, как в возрасте пауганда. Кришна держал ее грудь подобно маленькому ребенку и теребил украшения. Этим Он доставил счастье всем женщинам, смотревшим на Него.

Затем Кришна с трудом добился ее разрешения и пошел с друзьями к Нанде Махараджу, дарующему радость. Как только Кришна пришел в собрание враджаваси, все чрезвычайно обрадовались, и толпа заревела, как океан. Нанда и другие, подобно птицам чакора, окружили Кришну и, хотя они упивались нектаром Его красоты, они не могли на Него наглядеться.

Теперь Кришна был пастушком в возрасте кайшора, с флейтой в руке и павлиньим пером в волосах. Забыв прежние страдания, Он новыми путями являл искусство премы жителям Враджа. Видя это, Дарука подумал, что Кришна не вернется в Двараку.

Отец Кришны и Его родственники вместе с брахманами одарили Его благословениями и оросили Его голову слезами. Друзья Кришны, обнимая Его, смочили Его грудь капельками пота со своих тел. А младшие омыли стопы Кришны собственными слезами. Обычные люди подумали бы, что это праздник омовения.

Там были группы магадхов, описывающие истории родовых династий, суты, рассказывающие Пураны, ванди, воздающие хвалу Кришне, и талантливые музыканты, играющие на винах, мридангах и других инструментах. Молодые, юные и старики плясали в ликовании оттого, что вновь обрели Кришну. Все жители Гокулы, мужчины и женщины, танцевали в счастье, как прежде во время рождения Кришны. Это было подобно тому, как сначала у них украли бесценное богатство, а затем это богатство вернулось к ним.

Некоторые, словно тучи, с высоких мест разбрызгивали на всех молоко, йогурт, топленое масло и воду с куркумой. Когда праздник был в самом разгаре, полубоги принялись танцевать и поклоняться враджаваси, осыпая их цветами, слагая стихи и слова восхваления.

Все обезумели от счастья. Друзья не узнавали Кришну. Родственники не узнавали Нанду и его братьев. Никто не узнавал друг друга. Жены братьев Нанды не узнавали счастливую Яшоду. Спутницы Радхи не узнавали Радху. Купаясь в блаженстве, держа в руках разные предметы, все смотрели друг на друга и не узнавали себя от счастья.

Мадхумангала танцевал, выкрикивая: «Хари бол! Хари бол! Хари Хари бол!». Затем он принялся прославлять деяния Кришны, как были убиты Им разные демоны. В ликовании Мадхумангала хватал людей за одежду, за руки и громко смеялся, вовлекая всех в шуточную битву.

Пастухи в блаженстве раздавали брахманам, сутам, танцорам и вандинам дорогие подарки, словно бесценные сокровища. Они дарили друг другу драгоценности на радость Кришне. И все преисполнились щедрости и благородства.

Отбросив стеснение, Нанда, защитник Враджа, также веселился, прыгал в воду и, выходя на берег, счастливо раздавал одежду и украшения всем людям, даже портным. Он раздавал

вкусные яства. Наслаждаясь праздником и чествуемый всеми жителями Враджа, Нанда забыл о Двараке и о ядавах.

Пропустив Нанду и других вперед, Кришна пошел в лес с друзьями посмотреть на коров. Сын Нанды отправился в лес разыскать коров, но коровы сами нашли Кришну по Его аромату и тут же издалека прибежали и обступили Его со всех сторон. Кришна наслаждался их протяжным мычанием. Обступив Кришну, коровы, казалось, танцевали вокруг Него. Нанда и пастухи звуками «джхари-джхари» преграждали им путь, а коровы заграждали им путь к Кришне и наслаждались этим соперничеством.

Затем Кришна остановил коров, играя особую мелодию на флейте и глядя на каждую из них. Призывая коров по именам, Его отец и друзья умиротворили их. Кришна же, глядя на каждую корову, плакал от любви к ним. И коровы тоже лили слезы, глядя на Кришну, Нанду и пастухов. Ах! Это место превзошло Гангу. Кришна побудил коров кружиться вокруг Него и затем вместе с пастухами стал пасти их. Пропустив Нанду вперед, Он пошел к любимым коровам и с удовольствием подоил их, как раньше. Кришна поклонялся коровам будто полубогам и потом с аппетитом отведал блюда, приготовленные Яшодой. Даруя счастье всем друзьям, Он провел с ними вечер, как и в былые дни.

На следующее утро, где все ликовали от счастья, Упананда в блаженстве созвал враджаваси и пригласил Кришну. Так каждый день то Абхинанда, то другие приглашали Кришну на праздник.

С того времени, как Кришна вернулся, постоянно звучала музыка, люди пели песни и прославляли подвиги Кришны, как Он убил Камсу и вернулся в Гокулу. Когда Кришна приходил домой, все это усиливалось в несколько раз. С того времени, как Кришна вернулся из Двараки во Врадж, все родственники жителей Гокулы и все коровы тонули в волнах счастья.

Дарука думал: «Кришна жил в Двараке, чтобы сокрушить всех демонов, но, как человек с неоплатным долгом, Он вечно пребывает во власти жителей Враджа».

Чтобы подвести к концу историю, рассказчик сказал:

— Видя все это, полубоги говорили между собой:

— Кришна, который играл на флейте ради наслаждения

Враджа, отправился в дом ядавов убить Камсу и других демонов. С диском в руке, верхом на Гаруде Он убил всех асуров и теперь вернулся во Врадж. Посмотрите на Него, искусно танцующего, как прежде!

Так множество дней пролетело в великом счастье. Завтра утром я опишу другие события.

Закончив рассказ в собрании Нанды вечером, он стал говорить в собрании Радхи на различные темы:

— Как осенняя луна побуждает цвести лотосы, Кришна избавил от боли разлуки людей Враджа и затопил их волнами блаженства.

В сердце своем Его дорогие гопи преисполнились желания: «Он вернулся и теперь должен остаться с нами». Они больше ни за что не хотели разлучаться с Ним.

Теперь я опишу, о чем думал Кришна.

Кришна думал: «Я и гопи имеем одно желание, сжигающее нас изнутри. Но теперь нам трудно не навлечь на себя позор. Из-за того, что Я чувствовал стыд перед другими, Я уехал в Матхуру убить Камсу. Я вернулся во Врадж спасти гопи. Но не могу избавиться от стыда. Встреча на Курукшетре была подобна капле воды на раскаленной плите. Однако Я должен оправдать надежды тех, кто во Врадже молился за Меня. Но пока Мне нужно оставаться безучастным».

Размышляя так, Кришна затем подумал: «Но что случится, если Я останусь безучастным? Хотя Я покинул отчий дом, где наслаждался играми, и долгое время жил на чужбине, очевидно, что гопи развили ко Мне прему, сводящую их с ума. Теперь об этом знает вся Вселенная. Когда Я уезжал, гопи сказали: "Давайте подойдем к Мадхаве и остановим Его. Что нам сделают старшие члены семьи и другие родственники?"¹⁴

Они отбросили всякий стыд и громко рыдали: "О Говинда! О Дамодара! О Мадхав!"¹⁴ Умы гопи всегда поглощены мыслями обо Мне. Они дороги Мне как сама жизнь. Ради Меня они отказались от всего, что связывает их с телом. Постоянно помня о Моих играх детства и юности, они пели песни об этом и плакали. Одна из гопи во время медитации на общение со Мной, увидела шмеля и подумала, будто это Мой посланник.

Уддхава также сказал: "Гопи Вриндавана отказались от общества своих мужей, сыновей и других членов семьи, которых очень трудно оставить"⁴⁴.

Баларама, приехав во Врадж, пересказал слова гопи: "Ради Кришны, о потомок Дашархи, мы оставили наших матерей, отцов, братьев, мужей, детей и сестер, которых очень трудно оставить"⁴⁴.

"О шмель, почему ты поешь о Повелителе ядавов перед нами, бездомными нищими?"⁴⁴ Так говорила Радха. От этого Я чувствую стыд. Если гопи освободятся от мужей, тогда все преграды будут устранены. Как говорили в собрании мудрецы на Курукшетре, Я антарьями (Сверхдуша), которая может исполнить Свое желание. Я могу сократить расстояние, разрушив незаконную связь Моими безупречными деяниями. Своей женитьбой Я устранил незаконные отношения в Гокуле, где каждый дружелюбен ко Мне, которого трудно достичь даже мудрецам. Тот, кто ждет, не может терпеть, ибо задержка для него подобна смерти. Что же делать? Какое несчастье! Увядавшие лица гопи огорчают Меня. Я не могу оставаться спокойным, глядя на лотосное лицо Радхи. Она думает то же самое обо Мне».

Неспособные понять Кришну, безграничного, как океан, Паурнамаси и Вринда встретились с Мадхумангалом и затем пришли к Кришне. Заметив Его печаль, Паурнамаси представилась и благословила Кришну.

Она сказала, слегка улыбаясь:

— Ах! Кажется, Ты думаешь о женитьбе на гопи, ведь Ты подобен драгоценному камню чинтамани, способному исполнить все Свои желания.

Кришна спросил:

— О почтенная Паурнамаси, почему ты вдруг заговорила об этом?

— Потому что это то, чего Ты желаешь, но пока не осуществил.

— Пожалуйста, объясни яснее, что ты хочешь этим сказать.

— Всем известно, что, как Рукмини главенствует в Двараке, так Радха главенствует во Вриндаване. Но это все еще не утвердили. Ты не принимаешь Радху, как принял Рукмини?

Кришна, смущенно улыбнувшись, ответил:

— Жители Гокулы не смотрят на Радху, как они смотрят на Рукмини.

Паурнамаси сказала с сожалением:

— Это не ошибка жителей Гокулы, это ошибка злодейки-судьбы. Родители Радхи и других гопи согласны, чтобы Ты стал супругом их дочерей. Посоветовавшись с Васудевой, Гарга мунисказал, что этого не должно случиться. Затем я мистической силой создала иллюзию, будто гопи вышли замуж — сон, который казался явью. Таким образом, они печально полагают, что эти пастухи их мужья.

— Хотя ты создала эту иллюзию, все же есть один недостаток, — сказал Кришна.

Паурнамаси с улыбкой отвечала:

— В отличие от Бхишмаки, который думал о выданье Рукмини за кого-то еще, отцы гопи не думали о выданье своих дочерей за кого-то другого. И какой вред в том, что они думают об этих мужчинах, как о своих мужьях? Какой вред может быть от сна?

Кришна сказал:

— Они могут быть безупречными, но все же есть недостаток в том, что они считают их мужьями и потому могли спать с ними.

Паурнамаси ответила:

— Я не принимаю эти доводы. Ведь гопи сказали: «О дорогой Кришна, как сведущий в законах дхармы, Ты посоветовал нам принять, как обязанность, служить нашим мужьям, детям и другим родственникам. Мы согласны, что это справедливо, но на самом деле это служение должно быть направлено только на Тебя. Кроме того, о Господь, Ты дражайший друг всех воплощенных душ. Ты их самый близкий родственник и дорог им, как сама жизнь». Это их слова. Эти слова доказывают, что гопи приняли Тебя как своего супруга. «Если Ты самый близкий и дорогой друг всех живых существ, тогда Ты наш дорогой супруг. Мы принимаем Тебя как нашего возлюбленного с любовью, которая не позволяет нам прикасаться к другим мужчинам». Поэтому они поступили правильно.

Некоторые, кто служили своим мужьям, оставили их ради Тебя. А другим не позволили это сделать. Из-за того что им не

позволили служить Тебе в нынешнем теле, они развили любовь, чтобы служить Тебе в другом теле (оставив материальное тело). К примеру, они говорили: «Дорогой Кришна, как знаток дхармы, Ты посоветовал нам принять нашей обязанностью служение своим мужьям, детям и другим родственникам». Шукадева Госвами тоже принимает отношения гопи с Тобой, когда говорит о танце раса: «Введенные в заблуждение майей Кришны, пастухи думали, что их жены остались с ними дома, и потому не ревновали их к Кришне». Слово *баран* (жены) указывает на то, что мужья не могли увидеть истинную природу гопи (думая о них как о своих женах). Причиной неспособности различать была Твоя майя, вечно наделенная всеми энергиями, которая полностью предана Тебе одному.

Во время их замужества все тела, созданные иллюзией, дабы обмануть женихов, которые не могут сравниться с Тобой, не были реальными телами Радхи и других гопи. Мужчины принимали эти тела как своих жен даже в постели. Таким образом, настоящие гопи в действительности не выходили за них замуж и тем более не спали с ними.

Ты раскрыл это в учении Уддхава: «Я их единственный возлюбленный и сама их жизнь. Я всегда защищаю таких преданных, ибо ради Меня они отказались даже от исполнения своего долга. Безраздельно преданные Мне, юные гопи еще живут лишь потому, что Я обещал вернуться к ним».

А гопи говорили: «О Уддхава! Как жаль, что Кришна (арья-путра — супруг) теперь живет в Матхуре. Вспоминает ли Он отцовский дом и Своих друзей-пастушков? Говорит ли Он хотя бы иногда о нас, Своих служанках?»

Шукадева Госвами сказал: «Юные жены Господа Кришны блистают, подобно молниям в облаках». Когда гопи задали вопрос в «Гопала-тапани-упанишад», Дурваса муни ответил: «Он ваш муж». Брахма говорит в «Брахма-самхите»: «Кришна — высший возлюбленный, а гопи — Его возлюбленные».

Знаток мантр в двух великих мантрах (восьмисложной и десятисложной кришна-мантрах) упоминают слова: *гопи*, *джана* и *валлабха*. «Гаутамя-тантра» объясняет мантру, состоящую из десяти слогов, в двух стихах, давая последовательно два значе-

ния, согласно происхождению слова. Мантра может быть объяснена, как поклонение Брахману (так как слово *валлабха* может означать «свет») или поклонение Господу. Затем, чтобы не было никакого смущения, в заключении Ты описан как супруг гопи. Чтобы принять значение слова *пати* как нечто иное, чем «супруг», нужно понять происхождение этого слова. *Пати* означает защитник. (Но такое толкование не подходит.)

Перед самым танцем раса гопи оставили своих матерей, отцов, сыновей, братьев и мужей. В зависимости от игры слов, слово *пати* в этом утверждении не означает муж. Поэтому не нужно бояться критики, что Кришна наслаждался с чужими женами (так как Он — вечный супруг гопи).

В вышеприведенном стихе (ШБ. 10.29.20) слово *путра* не означает их собственные сыновья, но сыновья жены брата. Шукрадева Госвами говорит: «Они кормили молоком младенцев». Это не значит, что младенцы были их детьми. Я также соответственно назвала отношения Кришны с гопи незаконными, чтобы создать обман согласно словам Гарги, что девушки вышли замуж за других мужчин. Жители Враджа думали таким образом.

Мадхумангала с трудом сказал:

— Хотя все во Врадже испытывают счастье при встрече с Тойбой, гопи теряют силу. Они уподобились несъедобным камням в куче рассыпанного риса.

Вринда сказала:

— Это не ложь, ведь гопи и в правду обрадовались, как и другие жители Враджа, когда Ты вернулся. Но, видя Твое безразличие, они лишились сил. Однако страдания Радхи еще больше усилились.

Паурнамаси сказала:

— О Кришна, когда Радха проливает слезы из-за Твоего безразличия к Ней, всё, как будто, покрывается дымом. Огонь слабее тем, что сжигает дерево. Если Твоя према сжигает тело Радхи, тогда эта према достойна осуждения.

Кришна, счастье женщин Гокулы, притворяясь, что стирает пыльцу, попавшую на лоб, вытер слезы краешком дхоти и сказал:

— Должно быть, благоприятно с любовью растереть пыльцу. Поддерживаемая Мадхумангалом и Вриндой, Паурнамаси,

понимая желание Кришны, получила Его дозволение разыграть радостную лилу и отправилась к гопи, которые находились в единении, мечтая, чтобы Кришна стал их супругом. Увидев их, опечаленных, она тоже опечалилась. Гопи напоминали луны, заслоненные Раху, или лианы, истерзанные ураганом в лесу, или поэтические украшения в неумелой поэзии, или чистую бхакти среди практикующих карму, артху и дхарму.

Благословениями устранив их печаль, Паурнамаси сказала:

— Пусть все жители Враджа будут счастливы, исполненные расы и всех добродетелей, как озеро с чистой водой! Если лотосы увяли, разве виноват в этом черный шмель?

Услышав ее слова, гопи, потупив взоры, все еще угрюмые, хранили молчание.

Затем одна из них сказала надрывным голосом:

— Почему бы лотосам не увянуть? Хотя лотосы остаются в воде, если солнце (Кришна), побуждающее их цвести, не в созвездии Скорпиона (зимы), оно засияет в созвездии Овна (летом) и заставит лотосы цвести.

Паурнамаси ответила:

— В этом нет вины солнца, все дело во времени.

Гопи сказали:

— Так как ты достигла совершенства в практике йоги, для тебя нет ничего удивительного. Но действие времени, направленное против нас, приводит нас в изумление.

Паурнамаси отвечала со слезами на глазах:

— С самого рождения Кришна не делал ничего предосудительного, ведь Он одаривает счастьем каждого, Он — сердце Гокулы и теперь Он вернулся в Гокулу. Сейчас пришло время возрастающего блаженства, которое явит нектар неисчислимых достояний. Но оно не разрушит то, что дает вам прибежище (подобно огню, который сжигает гхи и древесину). Я хочу услышать о делах ваших подруг, которые так сильно страдают.

Эта сакхи, преисполненная рвения, захлебываясь слезами, застыла на мгновение. Затем Паурнамаси увидела ответное письмо, которое они написали: «Во Вриндаване мы поделены на две группы: замужних и незамужних девушек. Принадлежащие ко второй группе девушки, будучи разумными, считаются обителью

мудрости. Как хозяин коров принимает корову за свою, наши мужья принимают нас как свою собственность. Но они наши мужья только по названию, как растение дхава называют деревом. Если мы вдруг захотим видеть своим мужем кого-то другого, кроме Кришны, то пусть нас лучше бросят в пылающий костер! Кришна останется для нас единственным супругом. Много раз мы хотели войти в огонь. Бросившись в костер, мы обретем Кришну, к которому так стремимся! Есть ли что-то иное, что может принести удовлетворение нашему возлюбленному? Наши сердца будут разбиты, если мы станем для Кришны причиной стыда. Если наши семьи и отцы чувствуют стыд из-за нас, мы войдем в огонь, чтобы достичь нашей цели. Все девушки, проливающие слезы, знают одно: без Кришны у нас нет обратного пути и нет жизни».

Когда письмо, полное высочайших эмоций, было прочитано, а гопи лили горячие слезы, Паурнамаси с сожалением скрыла свое желание. Затем она сказала противоречивые слова, дабы проверить их любовь и чтобы каждое ее слово достигло их сердец:

— О сакхи! Есть разумные женщины, питающие чистую любовь к Кришне. Их према порождает в них страх и стыд, препятствующие этой преме. Принимая эту прему, пронизанную страхом и стыдом, как препятствие, женщины, желающие себе блага, хотят расторгнуть свое замужество. Но это неправильно.

Выслушав ее слова и храня молчание некоторое время, с побледневшими лицами гопи бросали отчаянные взгляды и затем сказали:

— Пусть эти препятствия будут. У других нет этих препятствий, и потому они не понимают блага от них. В отсутствии премы может возникнуть желание иметь эти препятствия. Царицы Двараки развили понимание этих препятствий: «Хотя Кришна постоянно был рядом с ними, и никого другого подле них не было, им казалось, что Его стопы все время обновляются. Богиня процветания по своей природе непоседлива, но и она не может оторваться от стоп Господа. Так какая же женщина, однажды найдя прибежище у этих стоп, сможет оставить их?» (ШБ. Е11.33)

Когда гопи зарыдали, не в силах больше говорить, Паурнамаси со слезами на глазах подумала: «Те, кто не знает, что гопи вечные возлюбленные Кришны, считают, что Кришна их неза-

конный возлюбленный (*унапати*). Если те, кто знает, что гопи Его вечные возлюбленные, все же осуждают гопи (это касается меня), может ли это доставить счастье Кришне?

Я не осуждала эту идею, дабы защитить их от позора быть женами других мужчин. Но я раскрыла внутренние чувства гопи. В действительности нельзя считать, что Кришна на все времена является супругом одной женщины и что нельзя поклоняться Кришне как *унапати*. Зачем отвергать замужество и принимать настроение *унапати* (любовника)? Когда Уддхава слышал речи гопи, даже они осуждали *унапати*. Они сказали: «Блудницы уходят от мужчин, у которых нет денег, поданные покидают слабого царя, ученики, завершившие обучение, покидают учителя, а жрецы покидают того, кто вознаградил их за проведенное жертвоприношение. Птицы улетают с дерева, на котором не осталось плодов, гости, наевшись досыта, уходят из гостеприимного дома, животные покидают горящий лес, а любовник, насладившись женщиной, бросает ее, хотя та привязана к нему».

Со слезами на глазах Паурнамаси затем сказала:

— О Радха, Чандравали, Лалита, Вишакха, Бхадра, Шьяма, Падма! Послушайте! Царь среди чинтамани, лучезарный сапфир, скоро исполнит ваши желания. И мы устроим это.

— Кришна не может оставить Вриндаван и вас, — молвила Вринда. — Это то, что поддерживает во мне жизнь. Кришна не бросает слова на ветер.

Мадхумангала сказал:

— Меня зовут Мадхумангалом, я сотворю благоприятную весну (*мадху*) и так оправдаю свое имя. Весной Кришна женится на вас!

После того как Паурнамаси устранила препятствия для гопи, одна счастливая сакхи из своей группы подошла к ней и с глаз на глаз сказала Паурнамаси, ибо серьезные люди не раскрывают свой ум в собрании ради того, чтобы удовлетворить людей с разными мнениями:

— Я хочу сказать, что гопи не раскрыли свой ум.

Затем гопи сдавленными голосами молвили:

— Как Равана создавал препятствия для Ситы, а Шищупала — для Рукмини, жить в чьем-то доме для Радхи и гопи будет не-

стерпимо. Неужели это станет вечным положением для подруг Кришны?

Паурнамаси подумала: «Это правда. Но тень Раху не может долго заслонять луну. Луна в своем вечном положении освещает сердце каждого».

Затем она сказала:

— Хотя вы считаетесь женами, у вас есть хорошая поддержка. Разве можно это отвергнуть?

С побледневшими лицами, гопи сказали ей:

— О Паурнамаси! Послушай. Все женщины Враджа, не обретя Кришну своим супругом, сильно страдают. Они увяли оттого, что были выданы замуж не за Кришну. Их умы в агонии от разлуки с тем, кого они любят, и связаны с теми, кого ненавидят. Их так называемые мужья, которые постоянно подозревают их, ругают их и чинят им препятствия. Невыносимая разлука с их возлюбленным жгла сердца гопи, и эти муки сожгли всю их плохую карму. В этом состоянии из-за боли, причиняемой их сильной привязанностью к Кришне, каждое мгновение было словно они жили в клетке, объятай огнем, и каждое мгновение тянулось для них как кальпа, и затем разлука с Кришной кончилась. Но потом они увидели, что Он безразличен к ним, и потому унижение и стыд стали их достоянием. Проклиная себя, они были на грани смерти. Что еще можно сказать? Будучи очень нежными внутри и снаружи, гопи с детства были подобны ланям, которых в лесу завлек и пронзил стрелами хитрый охотник. Они попали во власть непреодолимого страха, который приводит в трепет сердца тех, кто слышит об этом. Кто же может равнодушно и без сострадания думать, что это природа расы? Никто! Может быть, какая-то сакхи, подобно времени, способна ждать до конца кальпы.

Паурнамаси, со слезами на глазах и дрожа, обняла обессиленных гопи, успокоила их боль и благословила на исполнение их желания. Она устроила встречу с их подругами и вернулась в свою соломенную хижину. Вринда пошла в свой лес, а Мадху-мангала отправился к Кришне и потом рассказал Ему все благоприятные новости.

Радха, сильно страдая, отправила Своих сакхи проверить искренность Кришны.

Услышав об этом, Паурнамаси послала Ей такое письмо: «О Радха! Тебя зовут таким именем. Твой отец — Вришабхану, а мать — Киртида. Яшода — Твоя свекровь. Твои подруги — Лалита и Вишакха. Леса, где Кришна играет, — Твое место обитания. Кришна — Твой муж во все времена. Я не знала ничего, кроме этого. Я не знаю ничего, кроме этого. Я не хочу знать ничего, кроме этого».

А вот, как молятся высочайшие преданные Кришне: «О Гиридхари! Твой отец и мать — Нанда и Яшода. Радхика — Твоя возлюбленная. Шридама и Субала — Твои друзья. Баларама — Твой старший брат. Флейта — Твой музыкальный инструмент. Павлинье перо — Твое украшение. Нандишвара — Твой дом. Вриндаван — лес у Твоего дома. О Господь! Я ничего не знаю, кроме этого».

Рассказчик заключил:

— Завтра утром я буду говорить на другие темы. Пусть всегда на нас нисходит Ваша милость и защита, ведь Вы теперь воссоединились после долгой разлуки.

Довольные заключительной молитвой из Вед, все вернулись домой. А Радха и Кришна отправились в обитель игр, объятые желанием.



Глава 32

Гопи избавляются от затруднений

На следующий день в собрании Нанды и Кришны, когда все присутствующие пребывали в счастливом расположении духа, Мадхукантха сказал:

— Все гопи молились о благополучии Враджа и Кришны, постоянно испытывая при этом блаженство. Они воспроизводили Его деяния и игры, сопровождая их пением, танцами и красивой музыкой. В этом счастливом жертвоприношении пение, музыка и танцы слились воедино и продолжались днем и ночью.

В это время Дарука оставался у колесницы Кришны, поэтому Нанду и других враджаваси мучили сомнения. Тогда мудрый Кришна, смотря на них, смиренно сказал отцу:

— О! Сегодня вы не выглядите такими же счастливыми.

Все враджаваси нервно засмеялись:

— Ты — причина нашего счастья и всегда действуешь ради нашего блага. Зачем спрашивать об этом?

Кришна, сокровище Враджа, подумал: «Они вообще не воспринимают Мое царское величие и власть, но поняли, что колесница может стать причиной Моего отъезда».

И Кришна сказал:

— Эта колесница может исполнить ваши желания. Не воспринимайте ее иначе. Не думайте больше о страданиях, Я уезжал — убить Камсу, а в Двараку — чтобы уничтожить тех, кто причиняет боль преданным. Там, как говорят Баларама и Уддхава, Моя жизнь была связана вашей любовью. Поэтому Я вернулся во Врадж. Жизнь Моя омрачается горем при виде ваших страданий.

Все враджаваси, выслушав Кришну, посмотрели на Нанду и сказали:

— Мы будем счастливы, если Ты останешься жить дома во Врадже, как жил в Двараке. Но если Ты будешь жить в другом месте, это причинит нам только боль.

На их слова Кришна, опустив глаза, подумал: «Они использовали слово «дом», которое относится к женитьбе. Но они не знают Моих мыслей. Я позову Балараму и Рохини сюда, чтобы содействовать Паурнамаси, Моей помощнице. Это восстановит счастье во Врадже, как прежде».

Затем Кришна сказал:

— Я привезу Моего брата и Его мать во Врадж.

Враджаваси молвили:

— Птицы чакоры, черпающие счастье в созерцании полной луны, исполняют свои желания осенью во время полнолуния.

Кришна повелел Даруке:

— О колесничий! Поезжай в Двараку на быстрой колеснице и привези все необходимое во Врадж. Послушай новости относительно смерти Дантавакры. Расскажи там о Моем прошлом и будущем во Врадже и привези сюда Рохини и Балараму. Пусть Уддхава тоже приедет сюда. Попроси их, чтобы они приехали во Вриндаван, поскольку Мне нужно быстро вернуться в Двараку,

ибо Я не могу жить без Враджа. Да, пусть Баларама привезет двух Моих попугаев.

Дарука уехал из Враджа и очень быстро привез из Двараки Балараму, Рохини и Уддхава. Увидев их, Кришна был удивлен.

Когда Баларама гулял по дороге вместе с Кришной, по Его желанию, жители Враджа увидели Их вместе, как в прежние времена. Было очевидно одно: Кришна был центром жизни всех жителей Враджа.

Когда Баларама и Рохини встретились с Яшодой, с Кришной и их друзьями, блаженство пастухов возросло во множество раз. Полубогам показалось, что Гокула расширилась вдвое.

Как и раньше, враджаваси провели поклонение Балараме, но в присутствии Кришны это было более удивительным.

Снигдхакантха сказал, улыбаясь:

— Для своего собственного блага Васудева похитил Кришну и дочь Нанды, обманув Камсу, чтобы тот думал, будто Кришна был его сыном. Посмотрите, этот сын, который слился с сыном Васудевы, теперь защищает Своего отца.

Мадхукантха сказал:

— Что говорить о Балараме, Уддхава, как две капли воды, похож на Кришну. Это поразило Даруку.

Дарука сказал Уддхаве наедине, о чем он думал:

— Все деяния жителей Враджа, как будто, полны волшебства какого-то мага. И так как это выше моего понимания, я не могу говорить об этом на людях. Я обеспокоен, ведь они заставляют Кришну пасти коров. Посредством Своей майи Кришна так же и тебя побуждает носить одежды пастуха. Разъясни мне, ибо все это приводит меня в изумление.

Уддхава ответил:

— Хотя ты очень разумен, ты рассуждаешь, как глупец. Твое имя имеет три значения: стоящий справа, стоящий слева и возничий. Но до сих пор ты не понял. Не каждый достоин жить во Врадже. Брахма молился о счастливой удаче, чтобы коснуться пыли со стоп жителей Враджа.

А теперь давайте вернемся во Врадж. Счастливым вечером две матери, два воплощения всех добродетелей, радостные от встречи, в блаженстве бросились друг другу в объятия. Криш-

на и Баларама тоже обнялись и прервали объятия нежными словами.

Каждое утро пастухи приглашали Балараму, Нанду и Кришну к себе домой вместе с Яшодой и Рохини. Никто не мог похвастаться, что только он приглашал Кришну. И Кришна с великой радостью принимал их приглашения.

После смерти Камсы, когда Кришна отправил Нанду обратно во Врадж, Он доверил Свою флейту и рожок Стока-кришне и Субалу. Теперь Кришна и Баларама, а также Их друзья украсили Себя этими и другими пастушескими атрибутами. Что еще сказать? Кришна привез всех посланников, которые постоянно уезжали и приезжали во Врадж, и засыпал их подарками, от всей души прославив их. Так Он осчастливил всех.

Взяв все Свои атрибуты, флейту, рожок и пр., которые хранились у Яшоды, Кришна радостно заиграл на флейте вместе с друзьями.

Теперь послушайте, что произошло после возвращения Баларама. На второй день после Своего возвращения Баларама встретился с множеством гопи, которые с разбитыми сердцами сходили с ума от любви к Кришне. Он сразу одарил их благословениями и вместе с Уддхавой успокоил их приятными словами. Баларама также отправил письмо: «У Кришны есть два попугая, самец и самка, которые вы послали Ему через нас. Он с великой любовью заботится о них. Как Он привез Меня сюда, Он привез сюда и этих птиц. Вы должны обучить попугаев стихам, в которых Он обещает приехать».

Спустя два дня, Баларама вместе с Рохини и Уддхавой тайно встретились с Паурнамаси. Мадхумангала и Вринда также присутствовали там. Зная, что они пекутся о благе Кришны, Паурнамаси, обменявшись с ними приятными словами, рассказала Балараме о желании Нанды женить Кришну. Об этом она узнала от Мадхумангалы.

Когда Баларама и Уддхава согласились на это предложение, они рассказали об этом Рохини, которая уже узнала о состоянии гопи.

Рохини сказала без уклончивости:

— Когда Нанда услышал об этом предложении, я сказала, что

нужно получить одобрение от Баларама, но Ты так же был склонен к этому.

Когда все согласились с Паурнамаси, Баларама и остальные во Врадже преисполнились блаженства. Нанда и Яшода попросили ее устроить свадьбу. Они пришли к Паурнамаси и с ее позволения молвили:

— Благодаря силе своих аскез ты вернула во Врадж Кришну. Нам стыдно говорить о нашем безграничном желании — чтобы Кришна женился.

Паурнамаси отвечала:

— По воле провидения разум говорящего и слушателя сливаются воедино, и все цели могут быть достигнуты. Таково мнение мудрецов. Согласно писаниям, раскрывающим знамения, я спрашиваю вас, исполненных желания: какие незамужние гопи Враджа достойны стать Его женами?

Яшода сказала:

— Во Врадже есть много гопи, подобных Дханье, которые поклонялись Катьяяни и остались незамужними, дабы выйти замуж за Кришну. Вот они и должны стать Его женами.

Паурнамаси спросила:

— А почему Радху и других славных гопи считают замужними?

— Не было бы ничего лучшего, если бы они были незамужними! Зачем же нам тогда отвергать их? Но, кто среди них не замужем?

— Радха и другие гопи все незамужние.

— О почтенная Паурнамаси! Мы не понимаем, о чем ты говоришь.

Паурнамаси рассмеялась:

— Они незамужние! Они еще не были замужем.

Нанда удивился:

— О! Да как же это?

— Когда Гарга муни, согласно совету Васудевы, приказал отцам выдать замуж своих дочерей, я пустила в ход мистическую силу и создала иллюзию для всех людей Враджа, ибо знала желание гопи по отношению к Кришне. Я заставила всех думать с помощью своей майи, что эти девушки вышли замуж. Я создала иллюзорные образы этих гопи, которые якобы вышли замуж за

других мужчин, и все пребывали будто во сне, считая их замужними. Поэтому вечно юный Кришна беспрепятственно может жениться на этих юных гопи Враджа.

Слушая Паурнамаси, Нанда и Яшода заулыбались лотосными очами и лицами. Они молча благодарили Паурнамаси, вместе с ней испытывая радость. Ее неожиданное откровение относительно безупречности Радхи и других гопи — чистых, как весенняя Ганга, прохладных, как тень дерева желаний или сандалового дерева, и нежных, как лунные лучи, унесло боль Нанды и Яшоды.

После минуты молчания они спросили дрожащими голосами:

— А Кришна знает об этом?

Паурнамаси ответила:

— Да, Он узнал об этом от меня. Но, будучи застенчивым, Он согласился не сразу.

Яшода поинтересовалась:

— А что относительно Радхи и других гопи?

— Я сказала им об этом. Хотя вода есть повсюду, птица чатака, пьющая воду только из туч, быстрее бросится в огонь, чем станет пить другую воду. Пока гопи считают, что не способны обрести Кришну, не зная, как достичь Его, они будут лишь терпеть неудачу в своих надеждах. Они испытывают муки, думая, что связаны замужеством с другими мужчинами. Если они примут Кришну как своего супруга, их страдания закончатся. Если птица чако-ра после долгих скитаний во тьме, в окружении устрашающих туч и сов, возвращается в свой родной край, освещенный лучами луны, она не захочет больше летать во тьме. Так неужели Радха и другие гопи захотят жить с ненастоящими мужьями?

Нанда спросил:

— А как насчет родителей этих девушек?

— Когда я раскрыла им эту тайну, они, чрезвычайно обрадованные, сказали: «Лань, освободившаяся из пасти тигра, радостно принимает прибежище у оленя (Кришны)».

Нанда молвил:

— Гарга сказал, что возникли бы большие трудности, если бы все лотосокие гопи вышли замуж за Кришну, имея близкие отношения с Ним, они бы невыносимо страдали, если бы вдруг разлучились с Кришной. Нелегко согласиться с его словами.

Паурнамаси засмеялась:

Гарга знал трудности, которые возникли бы после отъезда Кришны в Матхуру. Если гопи выдут замуж за вашего сына сейчас, это будет самым благоприятным, потому не следует препятствовать этому.

Глубоко вздохнув, Нанда и Яшода спросили:

— А как же другие люди отнесутся к этому?

— О, об этом не беспокойтесь. Завтра вы должны созвать всех жителей Враджа на праздник.

Испив нектар ее слов, Нанда и Яшода склонились к стопам Паурнамаси и вернулись домой. Позвав брахманов и других жителей Враджа, они начали праздник в честь возвращения Кришны во Врадж. Нанда и Яшода пригласили всех, как посоветовала Паурнамаси.

Теперь послушайте о событиях следующего дня. Устроив великий праздник на рассвете, Нанда привел в движение даже неподвижную Землю. На это торжество стеклись бесчисленные толпы людей. Яшода отвела на свою сторону Паурнамаси и затем всех юных гопи вместе с Радхой. Хотя они не могли прийти из-за того, что были почти мертвы, но из страха послушаться Яшоду они все же пришли. Хотя Врадж расцвел в потоках счастья от возвращения Кришны, гопи были подобны лианам, изголодавшимся по дождю. Они напоминали рыб, страдающих без воды от засухи под знойным осенним солнцем, или птиц чатак почти при смерти от отсутствия дождевых облаков.

Увидев их, Яшода взглянула на Паурнамаси и из глаз ее брызнули слезы. Безупречная Яшода смотрела на гопи, а они на нее. Ее глаза, покрасневшие от слез, взирали на Радху и других гопи, побуждая их сиять, как солнце. Яшода взглянула на Паурнамаси, и казалось, что она предлагала ей этих прекрасных гопи.

Паурнамаси, подражая взгляду Яшоды, приняла гопи как жен Кришны и сказала:

Вы должны пригласить всех на этот праздник. Отовсюду позовите людей.

Какие-то гопи сразу отправились в дома приглашать людей и затем вернулись. Они стали шептать Паурнамаси:

— Это удивительно! Это просто удивительно! Я вижу здесь Радху и других гопи и я видела их в их домах.

Паурнамаси ответила:

— Пусть пойдут другие, которые умеют различать.

И они отправились туда же и через некоторое время вернулись с тем же ответом. Новости об этом поразительном событии стали известны в собрании Нанды. По совету Паурнамаси Нанда собрал всех мужчин и женщин Враджа вместе. Паурнамаси, войдя в медитацию, призвала Вишну-майю. И все увидели ту темноликую богиню, восьмирукую, с оружием в руках, восседающую на небесном льве. Полубоги воздавали ей хвалу.

Восседа на льве, парящем в небе, Вишну-мая обратилась к жителям Враджа:

— О Нанда! О Яшода! О пастухи! Не сомневайтесь! Я сотворила двойники тел гопи, чтобы не противоречить наказу Гарги. Пастухи взяли этих созданных мной гопи как своих жен. Они не женились на подлинных гопи и не имели с ними никакой супружеской близости. Я знала, что мой божественный брат принял этих женщин как Своих жен. Могла ли я пренебречь ими и не защитить их?

Во времена Рамы я с содействия Агни помогла Сите. Равана пришел к ней в лес, притворившись аскетом, желая похитить ее и обесчестить. И Сита молилась мне, объясняя страхом. Я явилась в жертвенном костре домохозяина. Наделенная могуществом, я скрыла Ситу, спрятала ее у себя и создала ее двойник. Равана унес на Ланку именно двойник Ситы. Когда Рама убил Равану, заставив ложную Ситу войти в огонь, я проявила подлинную Ситу, целую и невредимую. Вьясадева объяснил это в «Курма-пуране», чтобы избавить людей от скорби. Есть тысячи целомудренных женщин, но я не прославляю их. Каждая из них выходит замуж за одного мужчину и следует обычным правилам. Однако я прославляю гопи, ведь они отринули мирские правила дхармы из чувства безумной любви (премы), думая о Кришне как о своем муже.

Когда в будущем состоится свадьба со словами: «Думайте о Кришне как о своем муже», в этом предложении нужно поменять одно слово: «Поклоняйтесь Кришне как своему мужу». Так эти

гопи оставались безупречными. Кришна оказал им великую милость. Если Он оказывает кому-то милость, может ли тот отклониться от дхармы даже на йоту?

Кришна сказал об их чистоте: «Я не способен отплатить Мой долг за ваше безупречное служение даже в течение жизни Брахмы. Ваши отношения со Мной чисты. Вы поклонялись Мне, разорвав все семейные узы, которые очень трудно разорвать. Поэтому пусть ваши славные дела будут вам наградой».

Никто не может заставить гопи отказаться от любви к Кришне, которая есть истинная дхарма. Вы поняли это из слов Гарги: «На стороне полубогов всегда находится Господь Вишну, поэтому демоны не могут причинить им вреда. Точно так же любому человеку или сообществу людей, связанным с Кришной, всегда будет сопутствовать успех. Любовь к Кришне делает их непобедимыми для врагов и демонов». (ШБ. 10.8.18)

Все, цвеля в блаженстве, как лотосы, пожелали услышать послание снова. Тогда богиня рассмеялась и молвила:

— Сказав это повторно, что еще можно сказать? О враджава-си, смотрите!

Молвив так, Вишну-мая бросила взгляд на дома гопи и, не отрывая взгляда, перенесла всех созданных двойников гопи на место праздника. Тогда все поняли, что ложные гопи были точными копиями настоящих.

Затем богиня Катьяни сказала:

— Исходя из создавшегося положения, я сотворила этих двойников. Поэтому никто не мог раскрыть эту тайну. Но сейчас вы увидели настоящих гопи и их копии.

Услышав об этом, Яшода и другие стали пристально рассматривать тех и других гопи. Обступив гопи, они стали расспрашивать их:

— Глаз ювелира способен отличить подлинный драгоценный камень от стеклянной подделки. Богиня раскрыла нам тайну и побудила нас найти различие подлинных гопи от поддельных.

Катьяни посоветовала:

— Поставьте две группы гопи вместе и внимательно рассмотрите их.

Сделав так, все сказали:

— Луна, удаленная от солнца, светит ярко. Но когда луна приближается к солнцу, она блекнет.

Нанда обратился к Катьяяни:

— О богиня! Что еще нужно сделать благоприятного?

Дэви ответила:

— О отец! Все изначальные гопи должны пойти в дома своих отцов, а иллюзорные гопи должны вернуться в дома своих так называемых мужей.

Все враджаваси: вайшьи, брахманы и другие, преисполнившись блаженства, воскликнули: «Джая! Джая!» Скорбь и печаль тут же покинули всех, и они, радостные, разошлись по домам.

Все свидетели игр Кришны и гопи, встретившись вместе, остались там, счастливо обнявшись друг с другом. А Кришна и гопи снова воссияли, подобно луне и звездам, и к ним вернулся былой блеск.

Все насладились праздничным угощением Нанды и разошлись. Все отцы в великом блаженстве приняли своих дочерей у себя дома.

Снигдхакантха сказал:

— Я слышал, что перед угощением приходил мудрец Дурваса.

Мадхукантха отвечал:

— Да, верно. От радости я забыл об этом рассказать. Когда Нанда и другие были вне себя от счастья и собрались уже отправиться домой вместе со своими дочерьми, дочери вдруг не захотели идти.

Они объяснили:

— Даже если богиня явила эти сотворенные копии, нет ничего, что могло бы очистить нас от позора проживания в чужом доме, кроме огня. Мы не можем войти в дома своих отцов. Для очищения мы должны предложить себя огню. Каждая из нас написала такое обещание и положила себе на голову. Что нам еще сказать?

Их матери, услышав об этом, закусив губы от горя, передали их письменные обещания своим мужьям. Те показали их другим и затем Нанде. В изумлении все встревожились.

Эти обещания были следующего содержания: «Если мы нарушим нашу клятву по отношению к Кришне мыслью, словом,

поступком или во сне, то пусть наши тела сгорят в огне перед собранием Нанды!».

Услышав их клятву, все поникли от горя. Тогда Паурнамаси в мыслях призвала Дурвасу, который тут же явился, облаченный в древесную кору. Хотя он излучал сияние из-за аскез, когда он идет в Гималаи, его свирепая природа меняется. Все смотрели на него как на того, кто мог осчастливить всех, и уважали его смиренными поклонами.

Мудрец сказал:

— Я Дурваса, которого все боятся. Я вселяю в каждого страх. Кришну, дарующего вечное благо всем, нужно считать высшим прибежищем. Каждый должен поклоняться Ему безоговорочно, не ожидая плодов дхармы и артхи. Вы поклоняетесь бескорыстно. Среди вас Радха и гопи являют исключительный пример. Я не вызываю в них страха. Скорее, я подвластен им. Я прибыл сюда, зная, что Радха и гопи под угрозой. Послушайте мою просьбу. Они не сделали ничего предосудительного. Прежде они спрашивали меня: «Кто Кришна для нас?» Я ответил им: «Он ваш супруг». Это подтверждается в «Гопала-тапани-упанишад». Вспоминая их боль разлуки и мучительные переживания, я оскорбил Рукмини, самую прелестную царицу, и ее супруга Кришну. (Дурваса, прибыв в Двараку, приказал Кришне и Рукмини впрячься в колесницу вместо лошадей и везти его). Об этом моем позоре написано в «Сканда-пуране» в разделе «Дварака-махатмье».

Все в смущении сказали:

— О господин! Теперь мы знаем, что эти девушки не были замужем за другими мужчинами. Но сейчас они собрались здесь и скорбят от горя.

Громко рассмеявшись, Дурваса сказал, обращаясь к гопи:

— О матери! Если вы испытаете себя, войдя в огонь от горя, принесет ли это вам благо? Если вы попытаетесь сделать это, огонь от вашего целомудрия погаснет. Огонь моих аскез невозможно остановить. Перед тем как войти в огонь, поклонитесь мне, олицетворению пылающего огня, и выразите почтение, склонив голову и сложив ладони.

Сказав так, он отвел всех вместе с Кришной и гопи на окраину Враджа. Там он принял форму огня, превратив то место в

пепел благодаря своей пламенности. Гопи вошли в огонь и простерли руки к Дурвасе. В состоянии блаженства они остались прохладными, как Ганга, и этим осчастливили всех. Все гопи, в качестве испытания, вошли в огонь Дурвасы. Увидев слезы на глазах гопи, души не чаявших в Нем, Кришна, прежде уже возбужденный, Сам промок от слез. Наши сердца при виде этого учащенно забились.

Думая об этом, я заключаю:

— Если бы гопи не были чисты, Кришна не пролил бы на них милость. Так может ли огонь сжечь их, защищенных милостью Кришны? Что говорить об огне, способен ли огонь бадава (неугасаемый океанский огонь с зевом коня) повредить им, или пламенные лучи солнца? И может ли разрушительный огонь Шивы причинить им вред?

Когда гопи явили исключительную преданность Кришне и согласно своему обету вошли в огонь и затем вышли из него, даже края их одежды остались необожженными. Так юные гопи доказали свое целомудрие.

Затем Дурваса мунис с позволения всех, осчастливив Кришну и Балараму, удалился в подходящее время. Когда это случилось и все поели, никто не сомневался в чистоте гопи.

Те, кто были прежде свекрами и свекровьями гопи, почтили их поклонением. Оказав им почтение, гопи были достойны славы в трех мирах.

Матери, отцы и родственники привели этих незамужних гопи в их родные дома. Выразив почтение Яшодe, Нанде, Паурнамаси и их приближенным, они вернулись домой на повозках. Цветы сыпались с небес на землю под возгласы: «Победа! Победа!», брахманы вторили мантры, а люди распевали песни, играли на музыкальных инструментах, танцевали и щедро раздавали дары.

Смиренные гопи, посвятившие себя исключительно Кришне, избавились от великой опасности и, как считали их родители, спаслись от смерти. Для их родителей они были нежными созданиями.

Освободившись из темницы домов ложных мужей, гопи, очищенные огнем, осчастливили своих подруг. Матери усадили их себе на колени, отцы ласкали их взглядами, а подруги дарили им

любовь. Признанные всеми как невесты Кришны, гопи находились под заботой своих родителей и родственников. Не слушая ни о чем, не видя и не зная ничего, кроме Кришны, они всегда в сердцах своих думали только о Нем и Его достоинствах.

Снигдхаkantха спросил:

— Что случилось с Дханьей и другими незамужними гопи?

Мадхукантха ответил:

— Видя стойкость Радхи и других гопи, прошедших огонь, незамужние гопи остались там на проверку и затем вернулись с ними в дома отцов.

После трех-четырех дней, проведенных в счастье, Паурнама-си побудила родителей выдать замуж их дочерей за Кришну, а сама поспешно отправилась в собрание Нанды.

Там она сказала:

— О Нанда! Вришабхану и другие шутят о твоей династии, что она не чистокровна, а смешана с кшатриями из рода Яду.

Услышав эти шуточные слова, создающие препятствия к женитьбе, Нанда посмотрел на своих братьев с улыбкой.

Зная, что в собрании присутствует кто-то из приближенных Вришабхану, Мадхумангала, улыбнувшись, сказал:

— Вришабхану и другие, родившись от матери из племени амбаштхов и отца, принадлежащего к сословию брахманов, причисляются к вайшьям-абхирам. Их так же нельзя считать чистокровными вайшьями. Муж сестры деда Вришабхану отдал свою дочь Девамидхе, лучшему из династии Яду. Никто не может проследить чужую родословную. Не говорите больше ничего в гордыне своей о смешанной династии, а лучше посмотрите на тех, кто прежде родился в их семье.

Спустя три дня, все, счастливые, обменивались шутками. Отцы девушек, испытывающие привязанность к Кришне и Балараме, отправили гонцов. Держа в руках благоприятные предметы, они приблизились к Нанде Махарадже. Множество гонцов прибыли, чтобы укрепить отношения Кришны и Баларамы как женихов для гопи и сообщить об этом их родителям. Они сложили перед Нандой груды драгоценностей и священных предметов.

Довольный Нанда, улыбаясь, с удивлением спросил:

— Что это?!

Почтив посыльных и накормив их, он отвел им место для отдыха. Не только Нанда поступил так, но и его братья.

Когда все было предложено Кришне и Баларама, Баларама, который прежде отплатил долг любви, приняв девушек в мыслях без свадебной церемонии, пристально осмотрел все принесенные драгоценности и предметы, когда посланники говорили о них. Кришна, который не был тайно женат прежде, испытывал затруднение в принятии даров и действовал, как будто не слышал слов посланников. Однако, посчитав, что матери и отцы девушек опечалятся, а Баларама будет поставлен в неудобное положение от Его отказа, Кришна принял дары, словно не знал, для чего они предназначены. Он взял одежду и украшения, посланные отцами невест. И в это время начался праздник на земле и в небесах. Если корень дерева поливают водой, его ветви также получают влагу.

Когда Кришна принял одежду и украшения от родителей гопи, пение и танцы на земле и в небесах доставили удовольствие Радхе и гопи.

«О Шридама! Почему ты дрожишь? О Субала! Почему ты покрылся мурашками? Как удивительно, Субхадра! Ты покрылась испариной!»

Говоря так в присутствии Кришны, где все собрались перед намечающейся свадьбой, Мадхумангала смотрел на Кришну, опустившего глаза и тихо смеющегося.

Нанда раздал подарки в свадебной зале и, одарив посланников, отправил их обратно, подтвердив свадьбу Радхи и других гопи подарками. Радха и гопи приняли одежды и духи, посланные Яшодой, как проявление саттвика-бхавы. Кришна, хотя и был далеко, почувствовал этот аромат.

Спустя три дня, проведенные в блаженстве, Паурнамаси, сидя в доме невест, заметила, что невесты не были воодушевлены свадьбой. Улыбнувшись, она сказала:

— Я думаю, что вы хотите принять участие в этой свадьбе, что была устроена по вашему желанию.

Гопи рассмеялись:

— Что мы знаем по сравнению с тобой? Ты знаешь о прежних событиях и о настоящем положении.

Паурнамаси сказала:

— Достаточно этих двусмысленных речей. Пойдемте все вместе и позовем астролога.

Пастухи смеялись. Гордые своей семейной родословной и мечтающие о предстоящей свадьбе, они, почтив наказ Паурнамаси, позвали брахманов. Приведя астрологов и представителей отцов гопи, собравшихся у ворот Нанды, Паурнамаси назначила благоприятную дату для свадьбы и составила список лучших ингредиентов. Затем она поставила вперед важных людей и отправила этот список Нанде. В письменной форме астрологи указали время для свадьбы Баларамы и Кришны.

Дата Кришны:

Астрологи проверили время, в которое желания Кришны могли быть исполнены. И пришли к заключению, что самое благоприятное время для свадебной церемонии — когда коровы вечером возвращаются с пастбищ.

Нанда сказал:

— О Паурнамаси! Вечернее время самое благоприятное для всех девушек. Но так как девушек бесконечное множество, как же мы устроим все свадьбы в одном месте сразу?

Мадхумангала ответил с улыбкой:

— О царь! Зачем беспокоиться об этом? Мой дорогой друг наделен невиданным могуществом. Я отправлю оружие, одежду, короны, посохи, парфюмерию, гирлянды, флейты и пыль со стоп как Его полномочных.

Паурнамаси, улыбнувшись, сказала Нанде, глядя на лица отцов невест:

— Пусть этот брахман-весельчак смеется. Не волнуйся, все устроит Йогамайя. Благодаря этому ты непостижимым образом появишься во всех местах одновременно, подобно полубогу.

Нанда молвил в блаженстве:

— Если я появлюсь во многих местах одновременно, то только благодаря твоему могуществу. Я во всем полагаюсь на тебя.

Паурнамаси ответила:

— О Нанда! Позднее ты должен посмотреть, кто среди жителей Враджа принимает во мне прибежище. А теперь позови Кришну и Балараму и нанеси Им тилаку.

Затем Нанда позвал вандинов, магадхов, сутов, пастухов и брахманов и, устроив женщин во внутренних покоях, провел церемонию свасти-вачану, сопровождаемую песнями, музыкой и восхвалениями.

Радостные полубоги посыпали с небес благоуханные цветы париджата. Отцы невест, попросив жрецов, нанесли Кришне и Балараме на лоб особые тилаки. От радости Нанда не мог сохранять серьезность. От его радости вся Вселенная наполнилась счастьем. После долгой разлуки он наконец-то обрел сына. Хотя он имел сына, Иогамая запутала его. Когда гопи, которые словно лекарство для жизни Нанды, окружили Кришну, как Его жены, Нанда от блаженства раздал дорогие дары. Но он не предложил себя, поскольку, казалось, что он все еще боится, будто Кришна может снова уехать.

Когда брахманы захотели получить богатые дары, Нанда, желая изобилия, раздал им богатства и посмотрел на Мадхумангалу.

Мадхумангала сказал:

— Меня не удивишь ничем в вашем доме, ведь самое бесценное сокровище — Кришна, источник всего удивления, — живет здесь. Это богатство находится в наших руках. О чем же мне еще просить?

Когда громкий смех от шуток Мадхумангалы стих, Нанда отправил одежды и украшения, подходящие по цвету каждой невесте, через главных брахманов и друзей.

Рассказчик заключил:

— Прежде я был вне себя от радости по поводу женитьбы Кришны в Двараке. Теперь я испытаю величайшую радость от женитьбы Кришны во Врадже. Но, когда я думаю о женитьбе в Двараке, мое сердце непостоянно, как молния. Ах! Посмотрите! Я постоянно счастлив от свадеб во Врадже.

После утреннего рассказа Мадхукантха вечером рассказал о гопи. Удовлетворив всех слушающих, он удалился в свои покои. А Радха с Кришной отправились в покои Купидона.

Глава 33

Свадебная церемония адживаса

На следующее утро в собрании Нанды после ночи, даровавшей счастье близких отношений Радхе и Кришне, Снигдхакантха начал говорить. Чтобы понять последовательность событий, я объединил два рассказа.

После свадьбы Баларамы отпраздновали свадьбу Кришны. Сейчас я ее опишу.

Эканамша (майя-шакти), известная как сестра Кришны в линии Васудевы, была приглашена Нандой и Яшодой, и Вринда использовала эти узы любви, будто применила особую мантру, чтобы вызвать Эканамшу. Первое чувство счастья было создано благоприятными пением и музыкой.

Состоялось десять миллионов свадеб в одно и то же время. Там было неисчислимое множество музыкантов и певцов. Одновременное пение на небесах и на земле создавало благоприятную среду. Музыка и пение слышались повсюду. Но пение и музыка на небесах прекратились, поскольку полубоги устремились на свадьбу во Врадже и приняли земную музыку.

Гокула затмила виманы полубогов, небесные дворцы, плоды, балдахины, ворота и деревья. Радость возросла, как луна, а сердца всех расцвели, как лотосы. (Когда луна становится полной, лотосы расцветают). Все было подобно луне и океану. Луна восходит из океана, а океан вздымается от восходящей луны.

В Двараке Кришна женился на 16 тысячах принцесс одновременно, и там присутствовали 16 тысяч отцов. Что же тут удивительного? Когда во Врадже состоялись десять миллионов свадеб, это напоминало множество рек, впадающих в океан.

Поразительно было то, что число людей на этих свадьбах было бесконечным. Но более поразительным было, что все эти люди присутствовали на каждой бесчисленной свадьбе. Еще более непостижимым было то, что каждый дом был не очень большим, но вмещал всех людей. Никто не знал, что все эти дома расширялись сами. Паурнамаси повсюду распространила влияние Йогамаи.

Теперь мы опишем благотворность всех свадеб Кришны. Однако невозможно описать каждую свадьбу, так как если бы каждый во Вселенной стал описывать их вместе или по отдельности, эти попытки не увенчались бы успехом.

Я опишу свадьбу Радхи, насколько позволят способности моего разума, ибо эта свадьба была сверх удивительной. Когда у дверей Нанды звучала музыка, у дверей Вришабхану не только плясали танцоры, но и все люди. Музыканты постоянно усиливали воодушевление и преданность Кришне на Его свадьбе. Музыка сливалась с ритмами, которые зажигали сердца всех вдохновением, словно во время битвы.

— Эй! Быстрее идите сюда! Давайте это! Берите то!

Те, кто приходили, давали и получали дары. Так все способствовали возрастанию удивления и восторга на этом торжестве. Послушайте, что я скажу. Самые почтенные люди, отбросив гордыню, действовали смиренно, как обычные слуги. Поглощенные счастьем на празднике во Врадже, они щедро раздавали подарки.

На день церемонии адхивасы, с приятными лучами луны, входящими от цветущих лиц, матери невесты (Радхи) и жениха (Кришны) общались с другими женщинами, своими близкими подругами, имеющими сыновей, — как с равными себе. Зайдя домой, они совершали благоприятную деятельность, общаясь друг с другом. Счастливые, они затем начали петь благие песни. Все женщины, тая от любви, пели о свадьбе Радхи и Кришны в домах двух матерей. Вдохновляя друг друга и весело смеясь, они пели песни, которым научила их Паурнамаси:

О Кришна, о юный флейтист!

О защитник Нанды!

Ты — древо любви и ананды!

Радха полная луна,

Добродетелям верна,

Околдовывает Кришну,

Сводит каждый раз с ума...

Хоть три мира обойди,

Не найдешь сильнее любви!

Джая, джая Кришна, Хари!

Ты лучишься красотой,
В Гокуле разрушая время.
Радостью всегда живешь,
Демонов истребляя племя.
Знаками отмечен Ты,
Разными благами!
Украшение украшений
Радхики отныне!
Вечная Твоя невеста
И в плену Твоей любви!
Джая, джая Кришна, Хари!

Ты всегда победоносный!
В детстве, юности и взрослый.
Спас Ты Радхику от мук!
Из жестоких лап разлук!
Ты как лотос всей Гокулы!
Носишь серьги Ты акулы!
Редкое богатство Враджа!
Счастье, радость вечно наше!
Ты для Радхи свет любви!
Джая, джая Кришна, Хари!

Совершив необходимые обряды, счастливые, они омыли Кришну и Радху, как предписывается правилами в их домах.

Омовение жениха:

Люди смотрели на Кришну, облаченного в нижнюю тонкую одежду для омовения. Его тело затмевало красоту сияющего сапфира. Используя массажное масло и созерцая ослепительную красоту Кришны, всем казалось, что Его красота покрыта водой, смешанной с косметикой.

Враджаваси с любовью предлагали все Кришне, который, словно купался в ароматном масле. После омовения все, как замороженные, смотрели на Кришну, сверкающего, как сапфир. Разве могла Его блистающая красота, усиливающаяся с каждым мгновением, полностью удовлетворить враджаваси, которые с жадностью пили ее и не могли напиться?

Не только те, кто омыли Кришну, стали счастливыми благодаря Его возрастающей красоте, но даже домохозяева, которые слышали эти новости, так же преисполнились счастья.

Когда омовение Кришны ароматной водой из золотых кувшинов завершилось, Его родственники с любовью перенесли Кришну на драгоценное возвышение и, счастливые, принялись вытирать Его нежными полотенцами. Вытерев Его, они увидели, что тело Кришны обрело золотистый оттенок. Испуганными глазами они с любопытством смотрели на Кришну и затем красиво нарядили Его. Кришна сел на мягкую подушку, и кто-то вызвался уложить Ему волосы.

Трудно быстро описать свадьбу, которая проходила с великим тщанием. Мы лишь вкратце описали свадебную церемонию.

Тюрбан, сапфирные серьги, нашейные украшения, драгоценный камень Каустубха, корона, кольца, жемчужные ожерелья, пояс, браслеты, ножные украшения и одежда доставляли радость всем присутствующим.

Чтобы не терять благоприятное время для свадьбы, две матери попросили мальчиков-брахманов позвать семейных жрецов Нанды и пригласили замужних женщин выйти вперед. Жрецы пошли в помещение, украшенное благоприятными знаками.

Теперь мы опишем омовение Радхи на этом торжестве. Когда Радха и другие гопи отправились в дома своих отцов, Кришна, несмотря на то, что испытывал к ним сильное влечение, чувствовал застенчивость. Волна океана обладания гопи с мыслями, что Кришна принадлежал им, затем так же затопила Его ум. Некоторые женщины поняли это, но вели себя, как будто не знали об этом, словно Кришна был безразличен к Радхе. Услышав их разговоры, Радха ощутила острую боль. Она не считала, что Кришна принял Ее своей супругой, ибо не доверяла всему миру, так как Ее ум трепетал от жажды к Кришне. И хотя Она была счастлива, Она дрожала от жажды к Кришне. И когда Радха услышала описания Говинды, который, казалось, ударил Ее словно палицей, Она опечалилась.

Чтобы раскрыть это Своим подругам, Радха сказала, используя двусмысленные слова:

— Когда Кришна был далеко, Я страдала из-за Его равнодушия. Теперь Я не страдаю. Его счастье и счастье Враджа — Мое счастье.

Сакхи сказали:

— О Радха! Мы не понимаем Твоих слов из-за Твоего прерывающегося голоса.

Радха ответила:

— О подруги! Я говорю, прежде, когда Я думала о Кришне, когда Он был далеко, Я страдала. Теперь же, думая о Нем во Врадже, Я тоже страдаю.

Сакхи сказали со слезами на глазах:

— Ах! Мы всегда страдаем, видя Твои страдания. Не думай, что наше нынешнее счастье противоречит этому.

Радха сказала:

— Разве вы не чувствуете счастья от Его приезда в Гокулу?

— Если Он принимает Тебя своей супругой, тогда мы счастливы.

— Разве можно облегчить боль, брызгая воду на ожог? Скорее, от брызг боль только усилится.

— Мы не утешаем Тебя словами, словно брызгами воды. Пойми, что мы окропляем Тебя нектаром.

— Что это значит?

— Все наши посланницы вернулись и рассказали о Его состоянии. Когда Твой отец отправил украшения и одежды жениху, Кришна поочередно надевал и носил их все. В это время все Его тело трепетало от счастья, а драгоценный пояс дрожал, позванивая на Его талии. Более того, когда Твой отец отправил бесценную тилаку для свадьбы, улыбка осветила все лицо Кришны, которую Он пытался скрыть, чтобы казаться серьезным. Но она одарила всех присутствующих счастьем.

О дивноокая Радха! Кришна безумно привязан к Тебе. Мы припадаем к Твоим стопам. Поделись же с нами Своим блаженством.

В это время пришла кормилица и сказала с притворным гневом:

— О красавица! Что Ты делаешь здесь? Настало время церемонии Твоей адживасы. Твоя мать зовет Тебя.

От ее слов все сакхи затрепетали в блаженстве, а их руки задрожали от счастья. И они заразили таким же трепетом руки Рад-

хи. Поднявшись, они все вместе направились в дом матери. Пока они туда шли, привлекательно звучали барабаны у ворот Нанды и у дома Вришабхану. Пока повсюду слышался праздничный бой барабанов, сакхи шли в дом матери Радхи, хотя все время спотыкались по дороге. Идя туда, они осветили толпу женщин, которые пели, неся на головах кувшины. Затем сакхи, сияя улыбками, пошли вместе с Радхой к месту омовения по велению Киртиды. Думая, что Радха будет выглядеть сияющей после омовения и новых украшений и одежды, сакхи переодели Радху в красивые одеяния, отчего Она стала еще прекрасней.

Масло, смешанное с парфюмерией и куркумой, подходило для других женщин, но не для Радхи. Ее тело было ароматнее мякоти благоуханного сандала. Так как тело Радхики по природе своей сияло, благоухало и очаровывало, сакхи не использовали никакой косметики. Они лишь применили немного притираний, слегка прикоснувшись к Ее телу. Сакхи удалили масло с Ее тела, используя очищенный экстракт лодхры. Умастив кункумой Ее нежное тело, они усадили Радху на невысокую платформу для омовения. Там стояли красивые драгоценные кувшины с чистой водой и целебными травами. Это место благоухало ароматами лучших сортов благовоний. И когда Радха села на золотой трон, сокрушающий гордыню драгоценных тронов Вселенной, все были чрезвычайно довольны, чувствуя, что их усилия увенчались успехом. Придя к тому месту, по пути они пели песни, которые волнами красоты растекались повсюду, и затем они омыли Радху.

Помня, что Кришна будет Ее супругом, Радха омылась в потоках собственного пота, возникшего от Ее саттвика-бхав. А сакхи омыли Ее приготовленными жидкостями.

Они пели такую песню:

Слава Радхе, слава Мадхаве!
Им всегда безмерно рады мы!
У Них отныне вечный союз.
Не будет разлуки и мучений уз.

Ты избавилась от боли, Кришну обрета.
Эта адживаса с Ним свадьбы для Тебя!

Ты лиана мадхави для черного шмеля.
Ныне боль разлуки исчезла навсегда!

Среди женщин Ты премой пленяешь Его.
Кришна счастлив от красоты лица Твоего.
Ты гордишься удачей быть на Его груди,
Как прядь золотистых волосков Лакшми.

Думая о Нем, Ты побеждаешь все трудности.
Ты радуешь Его красотой, о сокровище мудрости!
Ты всегда во Вриндаване упиваешься лилами
Вместе с Кришной и с подругами милыми.

Мадхукантха спросил:

— Лалита и Вишакха находятся среди восьми героинь. Были ли они в доме Радхи или в домах своих отцов (готовясь к своей свадьбе)?

Снигдхакантха отвечал:

— Паурнамаси сказала: «Я устрою все совершенным образом во всех местах и беспрепятственно».

Теперь давайте вернемся к теме.

Так как возникло затруднение, сакхи разделились и затем самые близкие сакхи получили возможность счастливо осушить полотенцами тело Радхи. После омовения они высушили тело Радхики, но не осушили Ее лотосных глаз. Из-за появления Кришны Ее глаза постоянно орошались слезами. Думая, что у Радхи слезы текли из-за масла, попавшего в глаза, главные гопи обернули Ее в два куска ткани и повели в комнату для переодевания. Там они нарядили Ее, и Радха засияла красотой, превосходя золотые украшения на всех частях Ее тела: на шее, в носу, в ушах, на руках, на груди, талии и стопах. Она сияла красотой трепета, испарины, поднявшихся волосков, оцепенения и слезами из-за спхурти Кришны. Но из-за стеснения Она пыталась скрыть эти признаки экстаза.

Затем Радхе предложили зеркало, и вот какой разговор произошел между Ней и сакхи:

— Что это, луна?

— Это поднос для арати.

— Что там движется наверху?

— Это безупречный лотос луны. Он разбрызгивает воду повсюду по устройению творца. Этот лотос луны находится в Твоем подносе.

— Что это, зеркало?

— Это ларец Твоей красоты.

— Что хранится в этом ларце?

— Твое лицо, отраженное в нем. О Радхика! Посмотри в него подольше.

Сакхи напоминали изящных лебедей с нежными голосами и лотосными лицами. Они поместили Радху в центр, как царицу лебедей, и повели Ее в собрание, даруя радость замужним женщинам, сидящим на нижних местах в белом павильоне, описанном ранее. Они поклонялись Радхе, посадив Ее на золотой трон и обмахивая чамарами.

Жених и невеста вместе сели лицом на восток, а матери и родственники начали церемонию адхиваса.

Женщины нанесли на лоб Радхе и Кришне тилаки, противоположные Их цвету кожи, в то время как другие пели песни. Радха и Кришна, любуясь тилаками друг друга, почти слились воедино и, смутившись, задрожали.

Те, кто омывали Их, брызгали водой на Чету, используя траву куша, и проводили ведические обряды. Затем они сказали:

— Пусть Чета будет вечно счастлива! Таково обычное благословение. Но мы желаем Вам безмерно большего!

На церемонии адхивасы замужние женщины брызгали на Чету ароматную воду. Прилипая к Чете, пыльца и кункума создавали так называемую васа-йогу. Они украсили уши жениху и невесте колосьями ячменя. Но не только ими, они усилили в Чете желание. И так все действия создавали радость, словно зарождающиеся колосья.

Хотя Их запястья были увиты драгоценными браслетами, Их запястья стали еще прекраснее от благоприятных нитей, завязанных на них. Но причиной благоприятности была сама Чета. Для создания благоприятности Радха и Кришна создали внешнюю благоприятность такими веществами, как земля, аромат и камень. Но я буду поклоняться Их внутренней благоприятности, к

которой стремлюсь. Не так ли сказано в литературе по грамматике, что внутренняя (благоприятность) превалирует над внешней?

Совершая церемонию адхивасы, замужние женщины брызгали масло и куркуму на головы Четы, используя ткань. Пропустив вперед старших женщин и стоя со всех сторон, начиная с востока, они разбрызгивали ароматное масло травой куша и пели такую песню:

Умашенные маслом и куркумой,
В приправе вечной любви молодой,
Радха и Кришна даруют Гокуле покой,
В бескрайнее счастье уйдя с головой.

Пусть наши сердца похитит Чета
И наши несчастья унесет навсегда!
Пусть засияет, как солнце, Их слава,
Их према, счастье, красота и забавы!

Пусть на Гокулу прольется Их милость,
Их добродетели, очарование, игривость!
Пусть нежные взгляды Их лотосных глаз
Всегда удивляют и радуют нас!

Мы счастливы жить рядом с Вами,
Во Врадже под синими небесами!
Вы превосходите всех цариц и царей
В бесконечных просторах земель и морей!

Пусть Вас всегда сопровождает победа,
Удивляя даже Анаиту и повелителей света!

Воспеванием множества защитных мантр, применяя янтры и могущественные целебные травы для устранения всех несчастий, Чета создала блаженную атмосферу и затем по воле Их матерей Они выразили почтение старшим. И старшие одарили Чету благословениями, что осчастливило всех.

«Кришна — супруг Лакшми на Вайкунтхе, а Радха — Его верховная супруга в Гокуле, и мы вечно счастливы от Его любви к Ней в Гокуле».

В сопровождении звуков флейт и рожков, а также победных восклицаний жених и удачливая невеста вместе с замужними женщинами пошли поклоняться Лакшми и Нараяне, прибежищу Вед, в храме на превосходной почве в центре деревни. И тут произошло чудо. Когда Кришна в роскошной одежде вошел в храм, Нараяна растворился в сиянии Кришны, а Лакшми осталась видимой. Когда Радха вошла в храм, был видим только Нараяна. Когда оба Они покинули храм для проведения другой церемонии, Лакшми и Нараяна появились вновь. Но люди подумали, что причиной этому исчезновению послужила одежда божеств, когда идут тайно на встречу с возлюбленным; один одевался в белое, чтобы быть невидимым в лунном свете, а другая одевалась в черное, чтобы быть невидимой на фоне ночной тьмы.

Видя все это, Мадхумангала сказал в изумлении:

— Смотрите! Смотрите! Случилось нечто редкое, ибо свадьба Кришны и Радхи вечна! Радха не сливается с Нараяной, а Кришна не сливается с Лакшми.

Чтобы закончить, я вернусь к теме:

— После того как Чета провела поклонение в храме, Они возвратились домой с музыкой и пением. Внешне все было так, но в Их сердцах было иное: Радха в сердце Своем следовала за Кришной, а Кришна в Своем сердце следовал за Радхой.

После слушания в собрании Нанды и собрании Радхи, когда все разошлись домой, Чета, о чьей свадьбе было повествование, встретила в уединенном месте.



Как прежде, я опишу разговор двух собраний.

Мадхукантха начал рассказ:

— Проведя ночь в пении и танцах, семьи жениха и невесты встретили рассвет, словно пролетело одно мгновение. Однако для невесты и жениха несколько мгновений казались тысячами юг. Иногда Чета, поглощенная созерцанием, смотрела на свадьбу,

будто со стороны. Иногда Их умы волновались. Наступил рассвет, и Они подумали: «Время для свадьбы».

На рассвете с громкими звуками музыки проснулись люди. Вадж, казалось, был обернут в розовую пелену. Друзья и подруги того же возраста пришли к Кришне и Радхе, омыли Их и провели надлежащие обряды.

Теперь я опишу события после омовения Радхи, которые принесли радость всем. Как золотистое сияние луны на второй день придает восточной горе розовый оттенок, золотистая Радха в розовой одежде одарила всех счастьем, представ перед всеобщими взорами. Ее сияющее тело напоминало молнию, а черные кудри — дождевую тучу. Ее члены походили на золотую лиану желаний. Ее лицо в обрамлении пышных кудрей казалось лотосом, манящим пчел. Ее лоб был похож на ясную луну, глаза напоминали яркие звезды, а брови — изогнутые луки. Ее изящный нос походил на цветок сезама, уши — на золотые почки лозы, а щеки — на наливные яблоки. Ее лицо напоминало округлый золотой листик с рубином, зубы казались рядом жемчужин, улыбка — ароматом вина цветистых слов, а губы — алыми бимбами. Грудь Радхи, обитель Лакшми, напоминала золотые кувшины. Ее живот был словно листик баньяна, а пушок, растущий линией вниз от Ее пупка, походил на прекрасную измерительную линейку. Ее талия напоминала середину алтаря, сотворенного Вишвакармой. Ее пупок был подобен глубоким водам священной тиртхи. Разноцветные одежды скрывали точеные ноги Радхи и достигали стоп ради счастливой удачи, напоминая два слоновьих хобота чудной окраски. Красота ногтей на Ее ногах стыдила лучи сияющей луны. Ее руки походили на нежные стебли золотого лотоса, а кисти напоминали красные лотосы неподражаемой красоты. Ее волосы чудесно вились и были припудрены порошком лодхры. Радху венчала разноцветная тилака. Ушные украшения напоминали Ее глаза, что походили на голубые лотосы. Жемчужина на кончике Ее носа представляла Ее улыбку. Ее улыбка была подобна жемчужному ожерелью, танцующему на Ее груди. Мягкое шуршание Ее одежды очаровывала слух. Украшения на голове, шее, руках и других частях тела Радхи казались тилаками. Что еще сказать? Само тело Радхи было украшением всех

украшений. Все сакхи Радхи наряжали Ее, замирая от счастья и изумления. Казалось, что сама луна завидует Ее красоте, и, побежденная ею, от боли в сердце покрывалась пятнами.

Когда серебряные предметы от красоты Радхи заблестели золотом, казалось, что все золото в сравнении с Ее красотой померкло. Все Ее члены уподобились зеркалам и удваивали красоту Ее убранства.

Могла ли луна, покрытая пятнами, восхищаться красотой лица Радхи, чей лоб, щеки и зубы повергают в стыд красоту нектара? Не только сакхи изумлялись, глядя на украшенную Радху, но и красота их изумления стала Ее украшением.

Затем к сакхи пришли молодые девушки и передали просьбу слегка рассерженных любящих матерей поторопиться в украшении Радхи. Сакхи, поглощенные своим служением, высушили Ей волосы, кои стали еще роскошнее. Густота и волнистость Ее волос, превосходящие густоту темных туч, затмили Ямуну с черными волнами. Хотя волосы Радхи были высушены и благоухали духами, лишенные влаги, они побеждали свежесть скопления дождевых облаков.

Когда сакхи распушили Ей волосы, сияние черноты Ее волос только усилило красоту Радхи. Когда Ее волосы причесали и собрали вместе, казалось, что они покрылись застенчивостью от прославления.

Как Ямуна, встречаясь с Гангой в месте слияния (вени), становится еще прекраснее, коса Радхи (вени) стала еще прекраснее от вплетенных в нее цветов. Красота Радхи возросла многократно от Ее цветущей косы, напоминающей цветочный лук Купидона. Кончик Ее косы словно был предназначен для победы над Кришной.

Как созвездия сверкают во тьме бесконечного неба, так драгоценности сверкали в Ее волосах. Как радуга освещает темные тучи, линия синдуры Радхи освещала Ее голову. Как созвездия выстраиваются перед новой луной, так ряд жемчужин ниспадал на лоб Радхики. Как золотой лотос становится еще красивее от пчел, лоб Радхи казался еще привлекательнее от черного мускуса. Тилака Радхи из агуру, сандаловой пасты и мускуса ярко сияла на нем, и казалась лучшей среди всех Ее украшений.

Ее глаза — обитель желаний для Кришны, и сакхи усеяли Ее ресницы семенами туши, дабы взрастить плоды внимания Кришны. Ее межбровье представляло третий глаз, признанный оком Купидона, который был успешен как стрела бога любви. В Ее ушах блистали серьги в виде цветов на золотой лиане. Красивый нос Радхики, напоминающий клюв попугая, на кончике был украшен жемчужиной и походил на цветок сезама. Кришна воспринимал его как оружие Купидона, лучшее из оружий. Уши Радхи пленяли взгляд украшениями. Пчелы Ее глаз постоянно плясали у щек, являя желания.

Когда узоры из мускуса переливались на щеках Радхики, луна от их блистания покрывалась пятнами. Как спелое манго со спящей на нем пчелой, подбородок Радхи сиял точкой из агуру с сандалом. На Ее щеках красовались узоры изящных дельфинов, кои в точности воспроизводили форму серег в ушах Кришны.

Пусть же браслеты на Ее руках уподобятся ратям для победы над Кришной! Но не должны ли они также связывать желанием Кришну? Жемчужные браслеты Радхи ярко сверкали на фоне Ее темных одежд и были подобны пчелам, опьяненным медом, капающим с Ее лотосных кистей. А Ее руки, превосходящие свежие ветви дерева желаний, с искрами Ее колец и нежным позваниванием браслетов излучали сияние.

Сакхи в глубокой привязанности к Радхе лучились отражением Ее красоты. Запястья Радхи с драгоценными камнями завораживали ум. Колечки на Ее пальцах радовали подруг Вишакхи. Украшения на Ее шее предназначались только для Кришны, так как сапфир был центральным украшением на Ее ожерелье.

Самоцветы, сверкающие на Ее корсаже, напоминающем тучу, переливались подобно радуге с жемчужинами, схожими с вереницей летящих журавлей. Ее корсаж, цвета черного мускуса, был усыпан красной кункумой. Из-за превосходства желтой одежды Кришны Ее тело отливало золотистым оттенком. Привлекательные одежды вокруг талии Радхи слепили взор и заставляли бегать глаза женщин.

Платье, используемое во время свадьбы, известно как «одежда блаженства». Но слово *pat* также означает «расширять», то, что расширяет блаженство. И это значение более приемлемо.

Талию Радхи обвивал драгоценный пояс. И я не знаю, был ли он для связывания Кришны или нет. Звон Ее ножных колокольчиков постоянно состязался с перезвonom ножных украшений. Бубенцы на Ее лотосных стопах бряцали, как чирикание трясогузок. Слушая этот нежный звук, Кришна думал, что все пространство пронизано блаженством.

Пальчики на ногах Радхи источали лунное сияние, исходящее от Ее ногтей, при виде которых глаза всех женщин, напоминающие созвездия, превращались в лотосы.

Покрашенные лаком, подошвы Ее стоп напоминали красные лотосы. Но от соприкосновения с ними лак обесславился. Кункума на одежде Радхи стала Ее украшением. Радха напоминала луну, слегка покрытую дымкой полупрозрачных облаков.

Первыми красоту Радхи увидели Ее подруги, но затем они увидели Ее отражение в зеркале. Когда они смотрели на Ее отражение, они не могли отличить копию от оригинала.

Затем матери повели украшенную, пленительную и застенчивую Радху, которая походила на луну среди сияющих звезд. Под приветственное пение свасти-вачана брахмачари и благословения вайшнавских мантр Радха вошла в дом. Там Она начала шутить со Своими подругами. Ее ум был возбужден желанием Кришны. День тянулся, как тысячелетие, и солнце близилось к закату.

Теперь мы отправимся в дом жениха и опишем происходящее. Чтобы усилить жажду слушателей, мы опишем, как наряжали Кришну.

Кришна — бесценный сапфир. Перед свадьбой Кришну омыли в водах красоты, восславившей Его победу. Невозможно было понять, живет ли в Его теле вся красота, вся блистательность, все благоухание и вся нежность. Становится ли все это Его украшением или Он становится украшением всех украшений? Проявляется ли Его красота через наши чувства или Его красота проявляет наши чувства? Кто может понять?! *Ананвая* или сравнение объекта с ним самим (уста подобны устам) является наиболее подходящим видом сравнения. Тело Кришны, Его глаза и лицо подобны лотосу, но в то же время они превосходят лотос. Его сияющие зубы во время нежной улыбки затмевают воплощенную белизну. Во взаимном сравнении (лицо подобно луне) срав-

ниваемый объект не подходит для сравнения. (Поэтому нужно говорить: Его лицо превосходит луну). Лицо Кришны побуждает вспомнить лицо Радхи, которое является Его вторым ликом. Его глаза притягивают глаза Радхи. Это литературное украшение называется смараной, которое заставляет человека забыть обо всех других украшениях. Тело Кришны, как олицетворение красоты, всеславно!

Привлекая потоки дождя всеобщих взоров Вселенной, церемония омовения увенчалась успехом. Широкий лоб Кришны, сияющий тилакой, напоминал полумесяц, Его красивая голова — балдахин из облаков, а Его неугомонный взгляд и мягкая улыбка — чамару. Его чарующее лицо было словно арсенал оружия для завоевания венценосцев. Его юность, возбуждающая сердце каждого, была Его доблестью, изящные брови — Его луком, красивый нос, словно клюв Гаруды, был особой стрелой, Его украшенные уши были арканами, длинные сильные руки — Его булавами, а ногти — стрекалами для слона. Его шея с тремя линиями, вызывающая в людях желание, напоминала чудную раковину. Чакры на Его пальцах рук и ног являли идеальные формы. Его бедра подобны победоносным колоннам, глубокий пупок напоминал озеро с лотосами, а красивый живот был отмечен тремя линиями. Его большие лотосные глаза напоминали драгоценные камни чинтамани. Его грудь, обитель Лакшми, была подобна дворцу, а чудные стопы — обители радости.

Теперь мы опишем наряды, в которые облачили Кришну Его величайшие друзья. Как солнце озаряет вершину горы, корона Кришны с лучезарными самоцветами озаряла Его голову. Его блестящие черные волосы были украшены драгоценными камнями редкой красоты. Казалось, Его волосы составляли суть ума Радхи.

Если Юпитер виден во время лунной ночи, это можно сравнить с кункумной тилакой на лбу Кришны. Лицо Радхи — сияющая луна. Другая луна — лишь жалкое подобие. Неужели Кришна, совершенство Купидона, носит на Своем лбу тилаку, которая лишь Ее подобие?

Брови Кришны, подражая Его луку, изгибаются даже без стрел, покоряя и очаровывая Радху. Неужели глаза Кришны, жад-

ные до нектара луны лица Радхи, превратились в птиц чакор и теперь, не обрета сей нектар, в беспокойстве ищут его?

Одно украшение на одной части тела выглядит совершенно. Но Его серьги украшают одновременно Его уши и щеки! Серьги в Его ушах бросают отражение на Его щеки. Его уши постоянно горды от их украшений, окропленные нектаром слов Радхи.

Кришна неизменно остается в возрасте кайшора. Яшода украсила Его нос жемчужиной, и эта жемчужина вечно хранит Его возраст. Хотя змееподобные брови Кришны изогнулись от страха, принимая Его нос за клюв Гаруды, кончик Его носа изогнулся от удивления.

Губы Кришны всегда алые, так как этот цвет исходит из Его сердца, которое постоянно соприкасается с губами Радхи. Его губы ловят капли нектара с губ Радхи, и сейчас два полумесяца Его ровных зубов сверкают в уголках Его губ.

Подбородок Кришны рассеивает тьму разлуки Радхи, увеличивая красоту Его лица. Оттого поэты не могут сравнить Его подбородок ни с чем. Лицо Кришны было причиной свадебного торжества и уподобилось зеркалу, побуждая всех неотрывно смотреть на него в восторге.

О Кришна! Считаешь ли Ты Свое отражение в зеркале равным Твоему лику? Тогда зачем кому-то держать перед Тобой зеркало?

Когда Кришна волнуется, весь мир преданных приходит в волнение. Известно, что на груди Кришны есть прядь сияющих волосков, которая олицетворяет Радху. Эти волоски, завивающиеся по часовой стрелке на правой стороне Его груди, называются Шри-ватса, или знаком волнения Его сердца при воспоминании о Радхе.

Если туча, молния и стая журавлей неожиданно появляются в небе, это можно сравнить с ожерельем на шее Кришны. Его красивая грудь подобна небу. На небе сияют солнце, луна и звезды, а на груди Кришны сияют Каустубха, бриллианты и жемчуг. Как зодиак сверкает с девятью планетами, так руки Кришны увиты девятью сверкающими самоцветами. Браслеты, усыпанные драгоценными камнями, украшают сильные руки Кришны. Одни из них увесистые, а другие легкие, одни действовали, как гуру, другие, как ученики. Браслеты были легче, чем амулеты, а кольца были легче браслетов.

Руки Кришны сияли, как две ветви сапфирного дерева, с кольцами и браслетами. Но Его красивые руки не могли встретиться с Радхой, блистающей ярче золота.

Я не прославляю Кришну за то, что Он поднял одной рукой Говардхан, так как мог сделать это просто силой мысли. Но я славлю Его решимость.

Бедра Кришны всегда отражаются (пратибимба) в зеркале сердца Радхи. Поэтому поэты сравнивают Его бедра с дисками (бимба). Его украшения на талии, на стопах и ножные браслеты создают нежный звон. Они знали, что это свадьба их покровителя Кришны. Икры и бедра Кришны очень красивые, они привлекают Радху и питают Ее.

Хотя одежда Кришны покрывала Его бедра, голени, колени и лодыжки, Его одежда, облекая их, повторяла их красоту. На Кришне была дивная курта, словно кора на сандаловом дереве. На талии Кришны сверкал золотой пояс с драгоценными камнями, усиливая Его красоту.

Его стопы, на поверхности темноватые, а снизу красноватые, являли изумительные луны ногтей, словно с любовью представляли расу Радхи (цвета шьямы) и Ее рагу (красноватого оттенка).

Когда Кришна надевал шелковую одежду и чистую обувь, Он представлял во всем Своем великолепии. Его украшала гирлянда вайджаянти, превосходящая безграничную красоту во Вселенной. Эта гирлянда была прославлена словно флаг победы. Пять цветов гирлянды сияли на теле Кришны подобно пяти расам: шанте (белый), дасье (разноцветный), сахье (оранжевый), ватсалье (малиновый) и мадхурье (цвета шьямы).

Своей одеждой и золотистой прядью волосков на груди Кришна превзошел все благоприятные объекты. Его внутренняя красота блистала через одежду.

Как желания Радхи появляются, когда покрыты разными эмоциями, такими как застенчивость, Кришна облачается в желтую одежду, а также в другие одеяния, в соответствии с Ее настроением.

Вращая лотос под предлогом вдохнуть его аромат, Кришна из скромности закрыл Свое лицо лотосом. При виде красоты Его головы, лица, шеи, спины, бедер, лодыжек и стоп никто не мог отвести от Него взгляда.

Пусть же Кришна радует нас Своими нарядами, привлекающими небожителей и землян! Флейта Кришны, Его посох и павлинье перо дороже нам самой жизни.

Хотя Кришна находился в одном месте, Он источал запах мускуса, камфары и агуру, затмевая все ароматы. А благоухание Радхи, смешанное с благоуханием Кришны, очаровывало весь мир.

Радха прославила словами поэзии красоту Кришны, исполненного высших добродетелей, описав Его украшения.

Рассказчик заключил:

— Украшения не только усилили красоту Радхи и Кришны, но приумножили и свою красоту, усилив радость в умах и голосах преданных.

Слушая слова рассказчиков, Радха и Кришна не могли даже подумать о сне. Но затем, почувствовав желание, Они уединились в Своей обители для игр.



Глава 35

Свадьба Радхи и Мадхавы

Как и прежде, повествуя для двух собраний, Снигдхакантха сказал:

— Хотя Ананта не способен полностью описать, как Кришна был одет, когда утром Его украсили и облачили в яркие наряды, брахманы и Нанда провели церемонию Нандимукху и другие ритуалы. Затем пришли подруги Яшоды и друзья Нанды, а также сестры Кришны, такие как Катьяяни. И сейчас мы опишем свадебную церемонию.

Когда астрологи произвели вычисления, и заиграла музыка на земле и в небесах, Кришна приумножил всеобщую радость, сияя неземной красотой. Звуки барабанов слились с музыкальными инструментами и звоном колокольчиков на лошадях, слонах и колесницах. И эта музыка внесла смущение на земле и в небесах, поскольку ничего не было слышно, кроме музыки, смешавшейся с прославлениями на земле и в небесах. Цветы, бросаемые людьми, смешивались с цветами полубогов. В свадебной процессии

гирлянды вайджаянти напоминали развевающиеся флаги. Полубоги в небесах играли на музыкальных инструментах. Танцоры искусно плясали и пели. Ходили жрецы и слуги с чамарами в руках. Бесчисленные повозки передвигались со старшими ваджавами. Друзья Кришны гуляли повсюду. Баларама и Шридама радовались вместе с Уддхавой. Кони Шайбья, Сугрива, Мегхапушпа и Балахака были запряжены в колесницу.

Камфарная вода красоты Кришны, распространяясь повсюду, притягивала всеобщие взоры. Дарука был на колеснице с Кришной. Вокруг стояли люди. Собрались вместе различные группы ремесленников. Появились шуты, веселя народ. Знаменитые вандины прославляли жениха. Полубоги во главе с Брахмой и Шивой наслаждались праздником и сыпали с небес цветы.

Когда Кришна с Дарукой взошел на колесницу, запряженную четырьмя конями, блистание Кришны затмило сияние полубогов вместе с их виманами.

Небо называется местом полубогов. Жители Ваджа непосредственно видели полубогов в небесах.

Как лотос цветет под лучами солнца, так лотосы лиц богинь цвели под бесчисленными лучами сияния Кришны во время Его свадьбы. Некоторые из богинь сыпали цветы, но при виде красоты Кришны замирали. Однако цветы продолжали падать, но уже с их волос. Некоторые женщины пели благотворные песни, и их голоса дрожали от блаженства. Все богини, видя красоту жениха, приняли облик юных женщин. И их мужья переполнились теми же чувствами. Они тянули обратно своих жен, которые выпадали из виманов от обморока при виде красоты Кришны, хотя их мужья тоже были очарованы Им. Другие богини, глядя на Кришну, были спасены от падения с виманов объятиями мужей, но их тела усеялись мурашками и страдали от прикосновений их мужей. У некоторых женщин при виде красоты Кришны развязались пояса. Хотя их мужья снова и снова завязывали их, женщины даже не замечали этого. Стрелы взгляда Кришны вошли в глаза и умы жен полубогов. Когда их мужья увидели это, взгляд Кришны от стыда ушел от глаз жен полубогов, но не покинул их умы. Некоторые женщины обнимали луну лица Кришны глазами, чувствуя удачу. Некоторые женщины обнимали Его лотосные

очи своими глазами, а некоторые женщины глазами обнимали Его грудь. Некоторые женщины глазами обнимали Его руки, подобные сапфирным колоннам. Но они не знали, что Кришна уже предложил всего Себя Радхе.

Ананта не мог описать все эти качества Кришны. Мадхумангала обращал взоры вверх множество раз и начинал прыгать.

Все смеялись и спрашивали:

— О юный брахман! Что ты делаешь?

Мадхумангала отвечал:

— О ленивые люди! Вы весьма недогадливы. Разве вы не видите, что я делаю? Я знаю, что все эти женщины мечтают подчинить себе моего друга. Поэтому я хочу воспрепятствовать им.

Родственники жениха рассмеялись, когда Мадхумангала произнес эти слова из страха и отваги. Воспользовавшись громкой музыкой, смехом и разговорами, раздававшимися в комнатах родни, Кришна вошел в ближайший дом с жадой в глазах. Когда луна приближается к солнцу, она бледнеет. Когда Кришна приблизился к дому Вришабхану, Он стал наполняться все больше и больше. Услышав музыку при приближении жениха, Радха задрожала и этим заставила страдать Своих подруг. Ах! Что за блаженство! Кришна, словно туча, приближался ближе и ближе. Радха наполнилась ожиданием, подобно птице чатаке.

Вришабхану зажег священный огонь, совершил жертвоприношение Нандимукхи и собрал утварь для почитания предков. Затем пришли под музыку гости. Две группы с великим почтением встретились вместе, точно два океана.

Находясь в Своей колеснице, Кришна поднялся над правилами относительно почитания младших и старших. Тысячи мужчин и женщин совершали поклонение, предлагая драгоценные камни. Держа в руках блюда драгоценностей, они вращали их круговыми движениями вокруг тела Кришны со слезами на глазах.

Увидев Кришну, родственники Вришабхану восславили великую удачу Радхи. При этом волоски на их телах поднялись от премы. Если бы Радха не вышла замуж за Кришну, могли бы там появиться такие безграничные всплески эмоций?

Богини, которые не знали Кришну, говорили:

Его лицо, как распустившийся лотос, цветет красотой и благоухает. Его глаза сверкают, как звезды, а тело, подобно дождевой туче, дрожит в блаженстве, поднимается, опускается и движется во всех направлениях. Ах! Что же это?

Те, кто знал Кришну, говорили:

Супруга Брахмы — Сарасвати, супруга Шивы — Дурга, супруга Вишну — Лакшми, а супруга Кришны — Рукмини. Эти супружеские пары даруют великое счастье всему миру. Но если бы Кришна не женился на гопи во главе с Радхой, сияя Своей красотой, изумляющей во время танца раса, какая польза была бы от этих женитьб?

Когда Кришна в окружении друзей появился на дороге, Он напоминал драгоценный сапфир в прелестной ткани, усыпанной жемчугом. Вришабхану вышел навстречу Ему со своим окружением. Перед тем как Кришна уехал в Матхуру, Вришабхану видел Его сотни раз и испытывал к Нему привязанность, храня в сердце Его образ. Но когда Вришабхану увидел Кришну теперь, Кришна казался ему новым, и Вришабхану застыл в изумлении, словно нарисованный. Пристально посмотрев на Кришну, Вришабхану предложил Ему священные предметы и провел аратрику. Осыпав Кришну цветами, он одарил Его благословениями. Обменявшись объятиями с Нандой, обливаясь слезами, Вришабхану пропустил Кришну вперед и повел Его в дом, изобилующий богатствами. В этот миг казалось, что луна возшла среди звезд, сапфирный сосуд появился в доме, или полубог явил себя смертным.

Кришна, подобно луне, осветил место, которое было украшено драгоценными камнями с банановыми стеблями по четырем углам, с балдахином из жемчуга, с гирляндами над воротами и с вереницей горящих лампад. Впереди находились Нанда и старшие, а по бокам — друзья Кришны, Баларама и Уддхава. Дарука и слуги стояли позади Кришны.

Когда птицы, подняв головы, заливались в сладостных трелях на крышах домов, некоторые женщины молча стояли на балконах, другие восклицали: «джая, джая!», а иные пели песни с шутливыми, колкими словами:

Посмотри, подруга,
Кому принадлежит Кришна
(Васудеве или Нанде)?
Подумай об этом.
Я не в силах понять.

Несмотря на то, что Нанда и Яшода были преклонного возраста, Кришна родился у них, ведь они превосходили всех молодых мужчин и женщин своим благочестием. Тот, кто во всем искусен и чьи родители славятся своей простотой, очаровывает умы всех обитателей Вселенной. Он притягивает к Себе любовь всех, и все старшие принимают Его за своего сына, не только Яшода и Нанда. Династия Нанды никогда не славилась такой красотой и добродетелями, которые постоянно являет Кришна. Своими добродетелями и богатствами Он, проходя через Врадж, добывается руки Радхи, дочери царя Вришабхану.

Мадхумангала сказал:

— Эти юные служанки оскорбляют моего принца. Я сделаю их служанками Кришны им в наказание, а Радху — Его женой.

Девушки, подойдя к Нанде, сказали:

— Давайте свяжем этого брахмана! Хватайте его!

Мадхумангала ответил:

А, испугались? Если бы я пришел сюда с моим другом Кришной, объявив войну всем царям, мы бы не задерживались здесь при встрече с жителями Враджа. О служанки! А ну-ка посмотрите на нас, причину вашего удивления!

Громко рассмеявшись, все затем изумились другому событию. Вришабхану предложил Кришне две роскошные ткани, священный шнур и туфли. Кришна принял их без смущения, посчитав достойными дарами. Затем, когда тесть предложил Кришне сидение и священные предметы, Кришна понял, что после трапезы Радха станет Его женой.

Когда Вришабхану повторил мантры и преподнес в дар жениху корову, Кришна сказал в блаженстве:

— Пусть корову накормят травой и дадут ей воду.

Чрезвычайно довольный тем, что подарил Ему Вришабхану, Кришна забыл, что делать. Исполняя Свои обязанности, Он дрожал, словно деревянная кукла, в руках Своих друзей.

Вришабхану провел обряд поклонения главным гостям и предложил им угощения. Ничто не могло сравниться с блаженством и постоянными шутками, которыми обменивались присутствующие.

Мадхумангала, качая головой, обратился к собранию.

— Женитьба Кришны принесла мне великое благо, ведь до этого все называли меня шутником, но сейчас все покатываются от смеха, и даже я сам непрестанно смеюсь.

Когда были произнесены восемь благоприятных молитв и наступили сумерки, все почувствовали прилив счастья, Вришабхану повел жениха во внутреннюю комнату вместе с жрецами и близкими друзьями.

При появлении жениха все женщины, украшенные звонкими браслетами, оживились и преисполнились блаженства. Бросая на Него любопытные взгляды, они неожиданно стали шутить, изумляясь красоте зятя. Мать Радхи вместе с женщинами своего возраста провела поклонение Кришне драгоценностями, в первую очередь прикоснувшись ими к своей голове. Усадив Кришну на сидение, когда наступили сумерки, женщины со своими сыновьями попросили Радху обойти вокруг Кришны семь раз и сесть перед Ним. Видя невесту на Ее возвышении, гости жениха усадили Его на более высокое сидение ради шутки и преисполнились блаженства.

Сев лицом друг к другу, Чета, сияя, как яркий сапфир и золото, не могла терпеть задержек. Как ароматы голубого лотоса и золотого смешиваются, так счастье окутало Их тела. Все присутствующие застыли от изумления.

Хотя Чета не могла смотреть друг на друга открыто в присутствии старших, в Своих сердцах Они пристально смотрели друг на друга. Хотя Их глаза были прикрыты, Они жаждали лицезреть ДРУГ друга и делали попытки, бросая друг на друга украдкой взгляды, напоминающие шустрых рыбок.

Астрологи, звеня в колокольчики, объявили точное время для свадьбы. Доброжелатели в собрании поняли, что вечер, дарующий счастье, завершив свадьбу, принесет счастье всем. Жрецы, сведущие в обрядах и превосходно знающие мантры, попросили Вришабхану отпустить невесту. Вришабхану со слезами на

глазах, с трепетом в теле, ослабшей рукой взял дрожащую руку Радхи и вложил ее в дрожащую руку Кришны. Непрекращающаяся музыка создавала блаженную атмосферу, наполняя небеса и землю сладкими звуками.

Когда была произнесена мантра: «Кто выдал Ее?», никто не знал ответа. Но жених знал, что даритель и получатель невесты был Купидон, чье имя было упомянуто позднее в мантре.

Затем все услышали слова: «Пусть Они посмотрят друг на друга в этот благоприятный час». Радха и Кришна посмотрели друг на друга и закрыли глаза, словно удерживая внутри счастье. С этого дня, когда состоялась Их встреча, Радха и Кришна не смотрели ни на кого больше. Жрецы дали Им наставления, как медитировать на Их божество, но Радха и Кришна медитировали только на объект Своей любви.

Пока женщины пели, друзья подвели невесту к жениху. Хотя юный возраст (кайшора) невесты и жениха вернулся, когда Кришна возвратился во Врадж, на свадьбе из-за застенчивости Они приняли возраст каумара.

Женщины пели:

Когда Кришна с Радхой свадьбу сыграл,
Каждый на Них со счастьем взидал.
Их свадьба удачу и блаженство несла
Великой династии Радхи матери и отца.

Встреча после разлуки осчастливила всех,
Освежив их чувства, тела и даруя успех!
О подруга! Мы о счастье поем Яшоды и Нанды,
Где Радха и Кришна — украшение свадьбы.

Когда юная Чета заключила вечный союз,
Кто-то подумал, что Они несвободны от уз.
Золотая Радха и Кришна сапфирного цвета,
Вместе Они — изумрудного цвета.

Их запредельная красота околдовывала всех и никого не оставляла равнодушным. Когда жрецы дали наставления новобрачным, они связали Их одежды вместе, и Радха и Кришна,

обходя вокруг священного огня, затрепетали от счастья. Все взоры были обращены на Них. Радха и Кришна не могли отойти подалее от огня из-за обступившей Их толпы. Все касались Их и не давали Им беспрепятственно обойти вокруг огня.

Когда по просьбе жрецов застенчивая Радха с широко открытыми глазами бросила в огонь рис, данный Ей Ее братом, Ее лотосная рука напоминала сверкающую молнию. После бросания риса в огонь жених взял невесту за руки, стоя у Нее за спиной, и затем прикоснулся к Ее плечам и груди, как Ему указали жрецы. Мы не можем сказать: «Зачем так нужно было делать?» Кришна сделал это, но был смущен.

Затем жених правой рукой поставил правую стопу невесты на камень, как предписано в Ведах. И хотя известно, что Кришна без всяких усилий левой рукой поднял холм Говардхан, поразительно, что теперь Он не мог поднять Своей левой дрожащей рукой левую стопу Радхарани.

Жрец сказал:

— Огонь — свидетель Вашей свадьбы.

Но он не знал, что лила свадьбы Их вечна. Затем юная Чета, как предписывает свадебный обряд, прошли вместе «семь шагов». А может, Они этими шагами преодолели семь планетных систем?

Потом Они, призывая счастье, посмотрели на Полярную звезду. Жених обычно спрашивает невесту, приносит ли ей счастье созерцание Полярной звезды, и она отвечает: «да» или «нет». Таков обычай. Когда жених спросил, видит ли Она Полярную звезду (планету Дхрувы), невеста кротко ответила без обмана, что да, принимая Его за неизменную звезду (дхруву).

Затем жених впереди и невеста позади выразили почтение Нанде и с его позволения почтили присутствующих членов собрания, как предписывают шастры и мудрецы. Нанда одарил своего сына благословениями и провел обряд поклонения Ему и повторил то же самое с невестой. Посмотрев жениху и невесте в лицо, согласно обычаю, Нанда раздал дары жрецам Вришабхану.

Чету усадили на золотой трон на квадратном возвышении. Наступило время для женщин. Мужчины вышли наружу. Родственницы Радхи и Кришны подошли к Чете, осыпали Их рисом и провели обряд с шутками и весельем. Хотя зрение, слух,

обоняние и сердце Кришны уже были захвачены Радхой, женщины хотели, чтобы Кришна очаровался Ей. Те, кто знают истину, смеются над этими женщинами.

Кришна перед нанесением красной киновари на пробор волос Радхи смутился перед женщинами, ведь Его рука дрожала от прикосновения к Ней. Так весь праздник прошел в радости и счастье. Затем Кришне предложили отдохнуть, но Он отправился к Своему отцу, родственникам, Балараме и Уддхаве, которые собрались вместе на трапезу. Кришна сел среди друзей, шутивших вместе с Мадхумангалом.

А тем временем, следуя наставлениям старших, близкие подруги Радхи увели Ее в уединенное место. Радха сердилась на их шутки и провела вместе с ними вечер, но ум Ее был похищен Кришной.

На пиршестве Мадхумангала изображал смешные гримасы, и все смеялись от души. Но когда он стал корчить смешные рожицы, все покатывались от смеха и уже никто не мог сохранять серьезность. Он все время смешил собравшихся, вкушая разные блюда и сладости со счастливым выражением на лице.

После трапезы Кришна остался с друзьями и всю ночь они танцевали и шутили. В доме царили праздник и блаженство.

Когда дивная ночь сменилась рассветом, Нанда с друзьями выразил почтение всем родственникам и хотел выйти из дома, испросив позволения у астрологов. Вришабхану собрал ценные дары и предложил их Нанде, потомуку Парджаньи, когда солнце находилось в созвездии Тельца. Невозможно было сосчитать дары Вришабхану, которые были подобны муссонному дождю и радовали взгляд.

Во время свадьбы богатство Нанды удвоилось. И хотя он был счастлив дарами Вришабхану, получив невесту для своего сына, он считал самым большим богатством дочь Вришабхану и от счастья позабыл обо всем на свете.

Люди знали, что, что бы ни говорили Вришабхану и его жена, их прерывистые слова и полные слез глаза выдавали их переживания, что они отдали свою любимую дочь. Но люди не знали, какое горе те испытали, когда перед этим выдали Ее замуж за Абхиманью.

Праведный Вришабхану привел Кришну в свой дом. Украсив Его гирляндами и нарядами, угостил сладкими яствами и, взяв Его за руку, представил Киртиде. Обращаясь к Кришне, как к своему сыну, Вришабхану, с влажными от слез глазами, сказал.

— С самого детства моя Радха никогда не была такой счастливой. Не серчай на мои недостатки. О Кришна! Какое блаженство! Моя дочь обожает Тебя, и я отдаю Ее Тебе в жены. Но прости мои оскорбления в отношении моей дочери. О сын мой! Хотя Она очень разумна, я видел, что в детстве Она вела Себя, словно безумная, и не знаю на это причины.

Вришабхану своим искренним сердцем подкупил Кришну и снова предложил Ему свою дочь, а затем и своего сына Шридаму. После этого он с трепетным сердцем позволил невесте и жениху уйти.

Кришна почтил родственников Радхи и покинул их. Родные Радхи обняли Ее, обливая слезами и прославляя Радху, сказали, утирая слезы:

— О дочь! Ублажай Своего мужа. Служи Своей свекрови. Перед свекром веди Себя кротко. И радуй других достойным поведением. Что нам еще сказать? Зная, что Кришна Твой супруг, плюй на Абхиманью, который якобы был Твоим мужем.

Затем бабушка и дед Радхи, Ее тети и сестры обняли Ее со слезами на глазах и спели благоприятные песни. Они пытались что-то сказать, но их от природы нежные голоса все время дрожали. Глядя на Ее заплаканное лицо, они затем отправили Радху к Кришне.

Кришна усадил Радху в колесницу, полную одежд и других ценных предметов, собранных родственниками. Родственники с обеих сторон собрались, заполонив дорогу. Звучала красивая музыка, даже более приятная, чем прежде. Когда Кришна возвращался домой, на небесах Индра праздновал это торжество. И не было разницы между землей и небом.

Нанда Махараджа, увидев бесчисленных брахманов, повторяющих мантры, сказителей, поэтов и танцоров у своего дворца, принялся щедро раздавать дары, которые получатели не могли унести. Даже до самой ночи они не могли забрать все дары Нанды.

Яшода, услышав музыку, сопровождающую жениха и невесту, сразу же пришла в себя после оцепенения и от потока великой милости преисполнилась силы, готовая служить жениху и невесте. Яшода напоминала полную луну, а Рохини — зарождающийся месяц. Своим видом они дарили радость всему Враджу.

Дорога к дворцу была устелена богатыми коврами. Банановые и бетелевые деревья росли в ряд, угощая всех своими плодами. У основания деревьев стояли горшки с водой, покрытые листьями. Вокруг горшков горели лампы. Пчелы пели свои песни, кружась у деревьев и вокруг горшков. Другие же пчелы, возбужденные пением, роями вились над ароматными лампадами гхи. И казалось, что копоть от лампад отгоняла их, но они неустанно возвращались снова. Деревянные лампы с почерневшими стойками напоминали знаменосцев. Полубоги разбрасывали цветочные лепестки, привлеченные красотой дворца. В этом месте люди слушали музыку, исполняемую на различных инструментах.

Когда музыка усилилась, Кришна радостно подъехал к воротам вместе с Радхой, и Ее близкие подруги стали поклоняться Кришне. В это время полубоги заиграли музыку, запели и принялись осыпать Их цветами. Кришна под предлогом взглянуть на место, где стояли гопи, посмотрел на них. Так Он оказался у Своего дома. Радха сидела в колеснице, вспоминая прикосновение Кришны во время обхождения вокруг священного огня, и затмевала Своим сиянием Кришну, прибыв к дому Нанды.

Как луна восходит над восточным горизонтом, так Радха в яркой одежде покинула дом Своего отца и переехала в дом Нанды. Другие гопи, принявшие Кришну своим мужем, следовали позади. И люди на них взирали с восторгом.

Все гопи приняли Кришну своим супругом и вышли за Него замуж. В свадебном убранстве они замирали от блаженства, которое вселял в них Кришна.

Мадхумангала, счастливый от этого события, вышел вперед, оставив всех позади. Услышав ритмичный бой барабанов, он пустился в пляс. Люди, пропуская Кришну вперед, столпились у входа во внутренние покои. Юная Чета беспрепятственно сошла с колесницы, став объектом жадных взоров людей. Своей красотой Они напоминали грозную тучу и сияющую молнию.

Радха и Чандравали, своей красотой освещая все вокруг, стояли слева и справа от Кришны. Сияние Кришны смешивалось с их сиянием. Все увидели силу этих двух гопи, из коих исходили экспансии, как невест, других гопи. Каждая из этих женщин, принимая Кришну своим единственным супругом, видела Его рядом с собой. И Кришна явил Себя в этой роли.

Яшода поклонялась разным четам, предлагая им аратрику. Во время аратрики Кришна и Его невесты проявились в сердце Яшоды и от этого Яшода оцепенела. Молоко полилось из ее груди, увлажняя одежду. Хотя Яшода проводила аратрику, ее помощницы, удерживая ее дрожащие руки, закончили этот благоприятный обряд.

Так как Рохини испытывала ту же любовь, она не могла помогать в аратрике. Чтобы закончить аратрику, Кришна держал драгоценные камни над головами Своих возлюбленных гопи и потом опустил их. Казалось, что мириады звезд (драгоценных камней) при виде бесчисленных лун (их лиц), начали танцевать.

Женщины пели:

О, как чудесно величие Нанды!
На свадьбе сына в ярких гирляндах
Он собрал бесчисленных Лакшми,
Блещающих красотой и талантами.

И, видя Радхику, источник любви,
Он нашел лучшее, что можно найти.
Нанда, призвав из Двараки сына,
В сердце лелеял Его образ милый.

Кришна, похищенный Васудевой,
Вернулся от силы любви с Баладевой.
Кришна не властвует над сердцем Своим,
Хотя для всей вселенной непобедим.

Кришна чувствовал счастье от свадьбы.
Когда гопи пришли в богатый дом Нанды,
Они принесли изобилие вечной любви,
Которой в трех мирах нигде не найти.

Постоянно созерцая луноподобные лица гопи, Яшода и ее невестки, поклоняясь им аратрикой, начали плакать. Чувствуя смущение, Кришна, облаченный в дорогие убранства, предложил почтение и отправился к Нанде. Среди всех новых жен Кришны Яшода особо заботилась о Радхе. Она заглядывала Ей в лицо, вдыхала аромат Ее волос и обнимала Радху. Как трава нежно зеленеет у берега реки, так Яшода становилась нежной от любви к Радхе. Все соседи испытывали такую же любовь к дочери Вришабхану.

Как восходящая луна затмевает золото своей белизной и сиянием в окружении звезд, так Кришна, воплощение красоты, затмевал золото Своей желтой одеждой, а сиянием — жемчужные ожерелья. Как океан вздымается волнами при восходе луны, так толпы людей приходили в волнение от волн премы.

Ради удовлетворения Кришны благословения, танцы, прославления, декламация Вед, искусство и музыка наполняли небеса и землю, объединившись вместе, как все писания единогласно восславляют единого Господа.

Нанда сидел рядом с сыном и оглядывал всех присутствующих. Раздавая им богатые дары, он пригласил друзей в дом и накормил их вкусными яствами. Наблюдательные люди не могли сосчитать количество блюд, даже если бы они считали весь день Брахмы. Когда два дня, как небесные птицы, пролетели в великом счастье, праведный Нанда увеличил свадебную процессию до ста триллионов человек, продлив праздник на три с половиной дня. Все женщины, преисполненные гордости от женитьбы Кришны, стали счастливыми от этого жертвоприношения на четвертый день. (Чатуртхи-хома, совершаемая на четвертый день, — последняя часть свадебной церемонии.)

Радха и Кришна на четвертый день после свадьбы искупались, Их переодели, умастили ароматными маслами, украсили гирляндами и сияющими драгоценностями. Множество раз проводилась аратрика с драгоценными камнями и один раз простая аратрика.

Когда я медитирую на эти игры, мое сердце замирает от восторга. Я не вижу иного счастья.

Согласно обычаю, Чета вместе вкушала яства и играла в кости, побеждая друг друга. Это не удивительно, ведь пиры и игра

усиливают наслаждения. Есть игра под названием канкана-мочана, в которой невеста и жених развязывают узел. Радха, будучи застенчивой, была медлительной. И хотя Она отличалась проворностью, Кришна первым развязал узел.

При виде всех непостижимых даров, которые Брахма и Шива собрали для предложения Кришне на Его свадьбу, жители Враджа прославляли эти дары, стыдясь своих скромных подношений.

Получив приглашение на пятый день, Кришна вместе со Своими женами и друзьями отправился в дом Своего тестя, как раньше. После большого пира Кришна вернулся домой и наслаждался вторым праздником, полным блаженства, когда Его жены бросали искосые взгляды в застенчивости и шутках.

Все женщины, созданные Йогамайей, двойники гопи, подобные Радхе, которые защитили честь гопи и находились во власти премы и всегда рядом, будучи приглашенные женщинами из собрания к началу праздника, тоже испытывали любовь к Кришне, к Радхе, гопи и к их матерям и отцам. Поэтому все выказывали им свою любовь, как друзья.

После Своей свадьбы Кришна преисполнился радости от женитьбы Шридамы и других, которые прежде оставались в возрасте каумара по собственному желанию (и потому не женились, когда женился Кришна).

Снигдхакантха заключил:

— Увидев свадьбу Кришны с гопи, которые появились из океана Враджа, словно Лакшми, богиня Сарасвати не смогла найти достойных прославления слов. Если ни один поэт не может найти подходящих для прославления слов, я сгораю от стыда, ведь мои описания нельзя считать достойными.

Так как время помогло гопи выйти замуж за Кришну, этот месяц Вайшакха такой прославленный. И месяц (также известный как Мадхава) известен как Радха. Слава чистому месяцу Вайшакха! Он послужил свадьбе и любовному союзу сердец Радхи и Кришны.

Мадхукантха сказал с сожалением:

— Ох! Если великое счастье всегда разлито повсюду, мой ум смущен, ведь блаженные игры на Ямуне, подобные танцу раса,

полностью помешали бы поездке в Двараку. Как же Кришна мог допустить это?

Снигдхакантха ответил:

— О брат! Нет нужды волноваться об этом. Вишакха, которая по великой удаче является дочерью пастуха Враджа, присутствует в Двараке в другой форме (дочери бога Солнца, как Ямуна).

Мадхукантха спросил:

— Почему же Вишакха с золотистой кожей, тогда как Ямуна (Калинди) в Двараке темная?

Примечание: Чандравали в Двараке была Рукмини, Радха — Сатьябхамой, Вишакха — Калинди, Лалита — Джамбавати, Сатъя — Лакшманой, Шайбья — Митравиндой, Бхадравали — Бхадрой, а Падма — Сатьей. (Уттара Чампу 17.195)

Снигдхакантха ответил с улыбкой:

— Вишакха, которая обычно украшает Радху и предана Ей, принимает другой образ, как в каждую кальпу она становится звездой по имени Вишакха, подобно саранче, пойманной осой (ставшей осой благодаря медитации из-за страха).

Заключение: в этом труде, чтобы создать благоприятность в поэзии, описано супружество Радхи и Кришны как великая рага (любовь). Эта анурага в супруестве дает прибежище обществу. Без этого супруества, как прибежища и примера, жизнь человека становится бессмысленной. Таково общее понимание. Первая часть стиха может быть изменена, чтобы включить всех гопи вместо Радхи. Возвышенное супружество между девушками Враджа и Кришной не часто оглашается поэтами, но создает великую рагу в них.

Слушая историю о Своей свадьбе, которая случилась давно, Радха и Кришна, словно наблюдали за всем происходящим, находясь в Своей обители.

Глава 36

Союз Радхи и Кришны

Вечером в обществе Радхи и Кришны Мадхукантха и Снигдхакантха начали рассказ:

— В это время Кришна и гопи не встречались. И хотя были устранены сотни препятствий, застенчивость воспитанных мужчин и женщин мешает им встретиться, омрачая их жизнь.

Перед тем как Кришна уехал в Матхуру, Радха и Кришна, понимая, что никто не знает об Их незаконной любви, счастливо проводили дни в блаженных играх. И сейчас Их супружество позволяло Им наслаждаться играми, но застенчивость сковывала Их. Хотя Радха и Кришна в сердце испытывали взаимную привязанность, внешне Они казались безразличными.

Яшода подготовила постели для жен Кришны. Но, услышав, что ее сын чуждается их, она почувствовала боль, стыд и сожаление. Это также огорчало Кришну и гопи.

Одна из жен Кришны думала: «Если люди говорят нам, что Кришна в этом супружестве — незаконный любовник (упапати), то это ложь. Но как же нам вступить в союз с Ним?»

Гопи не знали, что делать. Они пытались избавиться от застенчивости, но застенчивость лишь возрастала. Люди хотели увидеть супружеские игры, так как это вполне естественно. Ушел страх, но его место заняла застенчивость. Когда женщины переживают боль разлуки, застенчивость, зная их слабые места, атакует их.

Вот как Кришна испытывал боль: «Гопи страдали в разлуке и теперь вышли за Меня замуж. Но они не общаются со Мной. Они не приходят ко Мне из-за этой негодной застенчивости. Не послужит ли это причиной их смерти? Что же Мне делать? Я попал в круговорот между двух волн. Как трудно сохранять спокойствие в таком положении. Они молились, чтобы Я стал их мужем, но теперь они страдают от замужества со Мной. Радха умрет от мук разлуки».

По совету Паурнамаси Вринда обратилась к Кришне наедине, чтобы узнать, в чем дело:

— Ох! Перед свадьбой Ты нарушал дхарму и местные обычаи. Но почему сейчас Ты придерживаешься их?

Отстранившись от беспокоящих мыслей, Кришна спросил:

— Что ты имеешь в виду, Вринда?

— Хотя Ты все знаешь, почему же Ты ведешь Себя, словно в неведении? Оттого, что Ты делаешь жизнь Своих жен нестерпимой, я готова умереть!

— Неужели они несчастны?

— Ты думаешь, что они наслаждаются? Но они страдают!

— Я же избавил их от страданий. Почему же они несчастны?

Вринда с притворным гневом ответила:

— Они не страдают и не блаженствуют просто ради себя. О Кришна! Разлука с Тобой заставляет их страдать в океане пылающего огня бадава, а союз с Тобой погружает их в океан блаженства. Бхадра от разлуки впала в оцепенение. Шьямала дрожит и плачет. Шайбья рыдает. Падма потеряла дар речи. Славная Чандравали в великом горе. Вишакха от разлуки с Тобой все время потеет. Лалита увяла и побледнела. А Радха лежит без чувств. Восемь гопи переживают восемь саттвака-бхав. Ты, повелитель их жизни, обязан спасти их!

Кришна сидел в уединенном месте, разговаривая с Вриндой, но никак не мог придумать, как же Ему поступить. В это время там появилась Паурнамаси с Мадхумангалом.

Благословив Кришну, она сказала Вринде:

— Я искала тебя и нашла, повстречав Кришну, что очень благоприятно.

Вринда ответила в блаженстве:

— Я готова исполнить твой приказ.

Паурнамаси молвила:

— Я скажу тебе после того, как сообщу кое-что Кришне. И буду говорить прямо перед Ним. Я пошла рассказать новости Яшодде. Но прежде я приняла такое решение — я хотела поклоняться Лакшми и Нараяне после окончания свадьбы Радхи и Кришны. Это поклонение должно быть исполнено преданной Четой.

Вринда спросила:

— И что же произошло?

Паурнамаси ответила:

— Чтобы поддержать мои слова, счастливая Яшода спросила: «И ты решила, какая чета должна провести поклонение?»

Смеясь, я раскрыла тайну: все, что доставляет счастье Чете, имеет абсолютную ценность.

Услышав это, Яшода сказала: «Где же будет это поклонение и как долго оно будет продолжаться?»

Я ответила, что оно состоится в последний месяц в лесу.

Вринда спросила:

— Яшода согласилась?

— Неужели Яшода такая же, как старая Джатила? Конечно, она согласилась.

Вринда сказала:

— Пожалуйста, расскажи мне о поклонении.

— Ранним утром по просьбе Яшоды и Нанды Кришна должен встретиться с Радхой и другими гопи. Я приведу их в лес и множество дней буду совершать поклонение. Я буду поклоняться в сандхью и вечернее время в уединенном месте и затем завершу его.

Вринда спросила в блаженстве:

— Что же ты теперь прикажешь мне?

— Почему ты просишь меня приказывать тебе? Просто скажи Кришне, что если Его беспримесный преданный чего-то желает, ничто не может помешать ему.

Кришна сказал, улыбнувшись:

— Делай, как пожелаешь, но чтобы не смущать Меня.

Паурнамаси ответила:

— О лотосокий! Быть стеснительным нехорошо. Как может потворство желаниям привести к счастью? Я думаю, как же Тебе преодолеть это смущение. Не печалься.

Кришна сказал:

— Тогда уж лучше Мне отказаться от всего и в каком-нибудь месте просто оставаться одному.

Паурнамаси отвечала:

— Ты должен без стеснения попросить Яшоду поклоняться Лакшми и Нараяне. Как Ты делал прежде, паси коров днем, а ночью тайно встречайся с миллионами гопи.

Кришна улыбнулся, услышав эти слова, но промолчал.

Поняв желание Кришны по взгляду, Вринда сказала:

— Слава Радхе, дарительнице блаженства, жизни Гокулы, которая появляется около Тараки, дарует счастье Шьямале и возглавляет чистых сердцем гопи!

Затем Вринда молвила сдавленным голосом:

— О Паурнамаси! Когда же мы начнем?

Паурнамаси ответила:

— Хотя у меня нет средств, я должна начать это вечером, чтобы все прошло успешно.

Вринда попросила Паурнамаси:

— Пожалуйста, дай мне наставления, чтобы я могла собрать весной все атрибуты для поклонения у цветочной беседки.

Паурнамаси с любовью ответила:

— Голубка ты моя. О чем же я могу еще попросить тебя?

Вринда улыбнулась:

— Прежде мы устраивали встречи хитростью. Так нужно действовать и теперь. Скажи мне, что делать.

— Кришна должен пойти на встречу, как я говорю. Ты же должна вернуть гопи в нормальное состояние, чтобы они могли правильно вести себя.

Вринда подумала: «Замужние женщины. Встреча вне брака осуждается. Если мужчина идет со своей женой, в этом нет ничего зазорного. Если же мужчина идет не со своей женой, он будет стыдиться этого и бояться осуждений. Мужчина стыдится незаконных и тайных связей, которые порождают лишь страх.

Мадхурья-раса разрушается страхом, но питается застенчивостью. Все поэты подтверждают это. Разница в том, что встреча в страхе от незаконных действий, вызывает тревогу, а встреча с чувством застенчивости порождает расу. Некоторые действуют через застенчивость, а другие через страх. Зная, как правильно действовать, человек должен ставить под сомнения действия тех, кто добивается своих целей через обман. Хотя это так, все же страх допустим. Раньше присутствовал страх. Теперь, однако, он только будет препятствием».

Влечение гопи к Кришне исходило не из страха, а из естественной привязанности. Им не нужно преодолевать страх, чтобы по-

чувствовать влечение к Кришне. Это влечение исходило из сердца, так что никто не знал об этой великой силе. Если причиной страха было нарушение дхармы, то страх мог появиться снова после женитьбы, однако тогда он будет бездейственен, как огонь, который применяли для проверки золота, а теперь не используют.

Все гопи почувствовали блаженство и этим блаженством заразили других. Они гуляли по дороге.

Снигдхакантха спросил:

— О брат! Почему же Кришна не испытывал стеснения перед Паурнамаси, как перед другими? Почему Он не стеснялся Вринды и брахмана Мадхумангалу? Что ты скажешь на это?

Мадхукантха отвечал:

— Кажется, что ты действительно не знаешь. Шукадева Госвами описал Паурнамаси в начале танца раса. Благодаря ей произошел танец раса. Она — непостижимая шакти Кришны во всех Его играх. Вринда — Его шакти в играх Вриндавана. Мадхумангала подобен Нараде, но только с шутливой природой.

Продолжим историю. Предупредив Нанду, Яшода отправилась в лес и наставила сына и Его жен, как поклоняться Господу. Всех жителей Враджа предупредили не входить в лес. Не было страха просто благодаря силе мысли Паурнамаси.

С позволения Кришны Паурнамаси дала наставления Его женам и указала им на их желанную цель:

— В ином поклонении поклоняющийся получает лишь незначительные плоды. Вы же, достойные почитания, сразу получите высочайший плод.

Паурнамаси закончила наставлять Радху и Ее группу. Однако Чандравали и других гопи она испытала на силу любви. Встретившись с Мадхумангалом, Паурнамаси подумала о том, когда они должны прийти. Когда же пришел Кришна в сумерки, Паурнамаси с благословения Нанды привела Кришну в беседку.

Там Мадхумангала, смеясь, сказал лотосоокому Кришне наедине:

— Если Ты сегодня чувствуешь робость или стеснение, зачем же Ты женился?

Кришна притворился, что разгневался:

— Бесстыдник! Лучше бы ты помолчал!

Вринда собственноручно украсила множество беседок. Затем она привела Радху и Ее группу в особую беседку с цветами, пробуждающую своей красотой любовные чувства и овеваемую нежным ветерком с Ямуны.

Тем временем Кришна в желтой одежде, с тонким посохом в руке и с флейтой за поясом, обняв Мадхумангалу за плечо, отправился в жилище Паурнамаси. А Радха со Своей группой в новых одеждах, под предлогом будто по приказу старших, позванивая золотыми украшениями, пошла вместе с Вриндой на встречу с Кришной. Кришна, обитель счастья, пришел к хижине Паурнамаси. А Вринда привела Радху с Ее группой в ту беседку, испытывая радость, а сама пошла к Паурнамаси.

Там она сказала:

— О Паурнамаси! Почему ты медлишь? Радха и другие гопи заняли разные беседки. Но, кажется, они устали, подобно чатакам в летнее время, и будут рассеяны и бессильны.

Выслушав ее, Паурнамаси и Мадхумангала опечалились и не могли говорить. Однако, обеспокоенные, они попросили Кришну придти в беседку к гопи. Когда Кришна отправился к Радхе, луна двинулась к созвездию Вишакха. В месяц Вайшакха луна подражает их действиям. Так они встретились.

Войдя в беседку, Кришна увидел ложа, а на стенах картины из драгоценных камней, украшенные цветами. Но Он не увидел Радху и Ее сакхи. Кришна смотрел на композицию картин без гордости и с удивлением.

Вринда, увидев дрожащего Кришну, сказала:

— Радха и другие гопи отдыхают недалеко отсюда, и я чувствую их благоухание. Я украсила эту беседку к Твоему приходу, что же касается гопи, они при виде этого укромного места засмущались.

Паурнамаси сказала:

— Ступай и позови их всех сюда.

Вринда подошла к Паурнамаси и молвила с улыбкой:

— Что мне сказать? Они так застенчивы, что хотят вернуться домой. Они ожидают тебя, боясь нарушить твой приказ. Послушаются ли они меня? Однако когда Кришна был далеко, я видела, что они хотят встретиться с Ним. Они заулыбались, уловив Его

аромат, но они очень стеснительны. Если я их позову, они не поверят мне, приняв мои слова за обман.

От этих слов Паурнамаси преисполнилась радости и сразу отправилась туда, позвала их и, попросив несколько раз, все же привела всех гопи, весьма застенчивых.

Пропустив вперед Паурнамаси, склонив голову и нежно ступая за ней, Радха и Ее подруги пришли туда, где Кришна источал сияние. Когда гопи повстречались с Кришной, их красота расцвела благодаря взаимному влечению, как при встрече волн в океане, как при наступлении весны распускаются цветы, или как из нот рождается музыка.

Когда гопи и Кришна с любопытством разглядывали украшения беседки, их взгляды стали смелее, а шеи изогнулись. Паурнамаси, немного взволнованная, ненавязчиво попросила Радху и Кришну сесть вместе на одно ложе. Когда Чета села рядом, Их сапфировый и золотой цвет объединились, удивляя всех своей красотой и тем, что между Ними как будто бы не было разницы. Увидев это, Паурнамаси не могла отличить Их и на мгновение запуталась, не зная, какие предметы предлагать Им для поклонения. Тогда Вринда поспешила ей на помощь и Паурнамаси, придя в себя, начала поклонение Радхе и Мадхаве, следуя правилам «Брихад-гаутамия-тантры». Прежде были упомянуты Лакшми и Нараяна, но Они проявились из Радхи и Кришны.

Лалита и Вишакха, среди восьми главных героинь, наслаждались в сокровенном кругу Его преданных. Они поняли, что юная Чета является единственными их благодетелями.

— Пусть какие-нибудь женщины поклоняются Кришне ради собственного счастья. Пусть другие женщины поклоняются Ему ради Его счастья. Мы не признаем такого поклонения. Наше счастье — видеть, как Радха поклоняется Кришне, который поклоняется сладости гопи.

Теперь я опишу поклонение, которое доставит удовольствие всему собранию.

Паурнамаси усадила Радху и Кришну на одно ложе, украшенное цветами. Сделанное из золота и драгоценных камней, оно прежде воспринималось зрением, но теперь — обонянием и касанием.

Затем Паурнамаси приветствовала Их. Ее слова были слаще нектара и усиливали Их сладость. От этого Их глаза, увлажненные слезами, стали еще нектарнее, а уши наполнились радостью.

— Почему Вы так смущаетесь от этого поклонения?

Сказав так с легкой улыбкой, Паурнамаси предложила чистую воду для стоп, смешанную с камфарой, поклоняясь Лакшми и Нараяне.

Радха и Кришна приняли бесценную аргхью, приготовленную Паурнамаси. Эта аргхья, пропитанная анурагой, была такой могущественной, что даже тень этого поклонения могла пленить Их. Паурнамаси очень искусно и сладостно омыла водой Им уста с таким блаженством, которое отразилось на лицах двух возлюбленных. Она предложила мадхупарку, наполненную цветочным нектаром, и тем самым осчастливила Радху и Кришну. Соприкоснувшись с ароматом Их лотосных лиц, мадхупарка, казалось, стала нектаром Их губ.

Радха и Кришна не могли отказаться пить мадхупарку, которая стала очень сладкой от касания Их сладостных уст. Поэтому Паурнамаси снова предложила Им омыть уста. Но что могло устранить вкус мадхупарки, который проник в Их сердца?

Глядя на приготовленную воду для омовения, Паурнамаси решила не предлагать ее, так как ночью омовение неблагоприятно. В блаженстве она поднесла зеркало, чтобы омыть Их отражения и так закончить омовение согласно правилам. Паурнамаси не могла переодеть Их. Понимая это, Радха и Кришна застеснялись переодеться, тогда Паурнамаси закончила переодевание, показывая с расстояния Чете одежду, чтобы все было по правилам.

Принимая правила для предложения священного шнура во время поклонения (предписанного в «Гаутамя-тантре» в обсуждении восьмисложной мантры), Паурнамаси, видя желание Кришны носить шнур, как вайшье, исполнила Его желание, предложив Ему шнур.

Паурнамаси помогла Чете надеть цветочные украшения, которые превосходили лучшие драгоценности Сварги благодаря их аромату и красоте. Затем она предложила Им благоуханные притирания для умащения тел, доставив удовольствие всем и пропитав этим благоуханием все беседки и леса. Гирлянды, которые

она преподнесла Чете, чудесно украсили Их. Радуга утратила сияние, а молния у облаков потеряла блеск. Они приблизились к Чете и в страхе вошли в Них. Паурнамаси зажгла лучшие благовония из агуру, и от их дивного аромата мурашки побежали по телу. Она подготовила лампы, дабы те освещали красоту Радхи и Кришны, питаясь Их лучезарностью. Не удивительно, что лампы загорелись ярче от лучезарности Четы, ведь Кришна усиливал Свое сияние с каждой гопи.

Паурнамаси предлагала Чете вкусные лесные плоды и коренья. Благоухание плодов давало полное удовлетворение даже перед их вкушением. Она преподнесла Чете свежий орех бетеля, очищенный кама-биджей. Затем Паурнамаси, стеснясь, попросила Их дать ей остатки жеванного Ими бетеля. В завершение Паурнамаси сердечно предложила служение с несравненными богатствами, используя сияющий зонт, чамару и опахало, дарующие великую радость, а также танцы, смех и молитвы.

Молитва покорности:

Хотя мое сердце удовлетворено поклонением, которое я провела, и достигла всего, о чем только можно мечтать, у меня осталось желание порадовать мое сердце. Пожалуйста, послушайте. Семя предметов поклонения и самого поклонения преобразилось в дерево. У дерева появятся плоды, если Вы двое будете счастливы в этой беседе.

Когда Радха и Кришна услышали это, Они опустили глаза от смущения. Под предлогом неотложных дел, Паурнамаси извинилась и отклонялась вместе с Вриндой и Мадхумангалом. В это время сакхи ожидали снаружи и почувствовали счастье, услышав слова Паурнамаси.

Вспоминая великое пламя разлуки и думая о встрече в танце раса и на Курукшетре, словно гхи, стоящее на огне, думая о Кришне сейчас как о спхурти, хотя Он был прямо перед Ней, Радха потеряла сознание на долгое время и заставила сердце Кришны страдать.

Однако Кришна постепенно привел Ее в чувства. И Радха, сидя перед Ним, но помня прежнюю разлуку, лбом прикоснулась к Его стопам и увлажнила их слезами печального плача. Кришна обнял Радху и вытер Ей слезы. Какие игры могли быть еще в эту ночь?

Увидев Их страдания, сакхи вошли в беседку, чтобы успокоить Их, и сами переполнились горем. Обнимая друг друга, со слезами, омывающими их сердца, страдая, Радха, Кришна и сакхи провели всю ночь до рассвета. Утром, когда они покинули беседку, их глаза были в слезах, а губы не были отмечены укусами. Их волосы были красиво уложены, а одежда не помята. Видя их состояние на исходе ночи, Паурнамаси и Вринда догадались, что они не наслаждались играми, но помнили страдания прежней разлуки.

Тогда Паурнамаси со слезами на глазах сказала Радхе и Кришне:

— Хотя Вам трудно забыть о боли разлуки, чтобы защитить нас, постарайтесь забыть о ней.

Смущенные и молчаливые, Радха и Кришна, опустив лица, согласились. Отдельно Они пошли во Врадж. Радха пошла по тайной дорожке со Своими сакхи. Придя домой, они омылись и стали служить Яшодe.

Кришна пошел с шутником Мадхумангалом, с близкими слугами и друзьями. Придя во Врадж, Он зашел домой с несколькими друзьями, омылся и доставил удовольствие Своим появлением глазам родителей и родственников.

Спустя мухурту, Радха и Кришна снова отправились с Паурнамаси в лес и провели там поклонение. Когда взошла луна, а солнце склонилось к закату, Радха и Кришна увидели красивую затененную беседку в уединенном месте. По просьбе Паурнамаси доставить ей удовольствие, Они отдохнули на цветочном ложе.

Кришна, сгорая от желания испытать счастье игр, многократно просил Радху, но Она была разбита горем. Кришна не понимал, почему Она несчастна. Радха отталкивала Его рукой, словно была разгневана.

Сакхи объяснили Кришне Ее состояние:

— Печаль нашей подруги исходит от разлуки. Но сейчас мы объясним, что происходит. Может ли Она поддерживать жизнь, если из-за горя от такой разлуки возникает так много надежд? Мы так же не могли стерпеть разлуку! О Кришна! Когда Ты возвращаешься домой, возникает много нестерпимых страданий. Можно ли измерить их, о господин?

Когда их горе и слезы раскрыли причину, Кришна невинно вытер Радхе лицо и предложил Ей орех бетеля. Испытывая боль разлуки, Радха припала к груди Кришны и зарыдала, вспоминая прежнюю разлуку. Кришна снова и снова подносил к Ее устам бетель, произнося приятные слова. Радха долго не могла жевать бетель и не могла выплюнуть его. Она даже не могла откусить его. Так как Она не могла жевать бетель, Кришна поднес к Ее губам Свой пережеванный бетель.

Удовлетворив Радху, Они вернулись во Врадж. Проснувшись утром, Кришна попросил подруг Радхи ободрить Ее. Радха смотрела на Кришну умиротворенными глазами. Она не могла забыть Их прежние встречи во Вриндаване и на Курукшетре, поскольку анурага подталкивала на новые и новые встречи.

Искусный в утешении, Кришна прикоснулся к Ее лотосной руке и обнял Ее, и Радха была довольна. Сбитая с толку нектаром Его губ, лучшего из любовников, Радха почувствовала желание испить сладость игр.

Слыша Его слова и Ее невинные звуки, сакхи провели всю ночь в счастливом расположении духа.

Хотя ночь прошла, Они все еще находились в объятиях. Сакхи запели песню с рагой, подходящей для рассвета:

Помня Чету, о подруга!
Не ищи иного друга.
На рассвете пчела
С лотоса летит одна.

Но не бросит никогда
Развлечения она.
Лотосы все расцвели.
Сонно смотрят изнутри.

Солнца яркий колесничий
Просыпается в обычай.
Очи смотрят на рассвет.
Звезды потускнели вслед.

Но не видит звезд Чета.
Потускнела вдруг луна.

Птичье пение с утра
Остается к ним глуха.

Из домов слышан звук
От пахтания подруг.
Ищут Их и призывают,
Но Они не отвечают.

И хотя поэт поет,
Сон для Них сейчас, как мед!
И хотя уж светит солнце,
Некому открыть оконце.

Когда Радха и Кришна оставались в объятиях, не в силах расстаться, Вишакха взглянула сквозь ветви и с улыбкой сказала:

— О подруга Лалита! Посмотри! Посмотри! Два твоих друга совсем потеряли голову.

— О сакхи! — ответила Лалита. — Да, ты права. Кришна облачился в Ее одежды, а Радха надела на Себя одежды Кришны.

Вишакха сказала:

— Со слезами на глазах, Радха говорит: «Сегодня Ты не обманешь Меня, так как прежде Ты Меня обманул, встречаясь со Мной во сне, о обманщик! Ты заставляешь Меня падать в обморок от разлуки с Тобой, как Мне оставаться в сознании?»

Лалита сказала:

— О! Раньше Радха страдала от горячих летних ветров долгой разлуки. Теперь же Ее тело остыло от сильного ветра с ливнями счастья от наслаждений. Но Она не может забыть прежние муки разлуки. Ее сердце возбуждают два урагана!

Вишакха спросила:

— Почему Они так запаздывают сегодня, ведь солнце уже вошло?

Лалита попросила:

— Незаметно войди в беседку и скажи им...

Вишакха вошла и, пряча улыбку, сказала Кришне, одетому в одежды Радхи:

— О подруга! Взгляни, повсюду солнечный свет. Бери Своего друга и немедленно уходи.

Радха и Кришна посмотрели друг на друга и удивились.

Радха сказала:

— О дорогая сакхи! Твой друг околдовал Меня. Ох! Сделай что-нибудь, чтобы Лалита не увидела Нас.

Улыбаясь, Вишакха трепещущими руками передела и украсила Их. Затем она вывела Чету из беседки, и издалека Их увидели близкие подруги, Паурнамаси и Вринда.

«Посмотрите на Их одежду, неправильно надетую из-за спешки». Слова безумия вошли в сердца сакхи, словно полубог возбудил их сердца.

Паурнамаси подошла поближе. Радха, из-за застенчивости, услышав эти слова, смутилась и спряталась среди подруг. Кришна, весьма довольный, опустив взгляд, вернулся во Врадж. Затем и Радха пошла следом.

Когда в конце дня, как прежде, Они шли в лес, Радха попросила Кришну:

— Дорогой Кришна, Я хочу, чтобы Ты осчастливил играми любви Лалиту, Вишакху и многих других Моих подруг, которые всегда заботятся о Моем счастье и никогда не стремятся к собственному наслаждению.

Кришна сказал:

— О Радха! Нужно придумать какую-нибудь хитрость, чтобы они все могли испить сладость этих игр. На какую хитрость мы пойдем?

Улыбнувшись, Радха ответила:

— Надень Мою одежду и войди в беседку первым.

— Хорошо, так и сделаем!

Радха передела Кришну в Свою одежду ради забавной игры. Приняв облик Радхи, Кришна появился перед Лалитой и Вишакхой.

Подражая Ее голосу, Он сказал:

— О подруги! Подшутив над Кришной, Я, никем незамеченная, пришла сюда. Давайте немного отдохнем.

Кришна лег на красивое ложе вместе с ними, переодетый в одежды Радхи. Он шутил с двумя сакхи, которые думали, что это Радха, и затем сказал:

— Вишакха! А ты знаешь, что сейчас делает Кришна?

Вишакха смутилась, не зная, что и ответить, и решила пойти посмотреть, что же делает игривый Кришна, и ушла. Не найдя Кришну, безупречная Вишакха вернулась в беседку. И тут Лалита, чтобы заставить Вишакху отбросить застенчивость, начала ругать ее. Она подвела Вишакху ближе к Кришне, переодетому в одежды Радхи, а сама ушла под предлогом в скором времени вернуться с новостями о Кришне. Рассмеявшись над этой веселой игрой, она пришла к Радхе, которая находилась в укроном месте. Встретившись с Лалитой и Вишакхой, Радха ввела в заблуждение всех других Своих сакхи и устроила такие же встречи с Кришной. Так они наслаждались играми в ту ночь, а в следующую ночь Кришна пил нектар игр с самой Радхой.

В то время Радха попросила Кришну:

О Кришна! Исполни одну Мою просьбу. Наши тела опалило пламя разлуки, как лианы в знойное лето. Чтобы вернуть к жизни наши тела, Я хочу устроить великий праздник.

Кришна ответил:

О милая Радха! Удовлетворив Тебя, Я удовлетворю всех сакхи. Если Ты не будешь довольна, то и сакхи не будут удовлетворены. А если Ты счастлива, то и все сакхи будут счастливы. Однако попроси Паурнамаси, пусть она приведет ко Мне всех сакхи.

Когда закончилась ночь, Радха через Вишакху попросила Паурнамаси.

Паурнамаси ответила:

Я уже подвергла испытанию Чандравали и Тараку и за мной последнее слово.

Вишакха сказала:

Радха выразила желание всех сакхи: «Время, которое стало причиной отсутствия Кришны, чуть не убило нас, а время, которое привело Его к нам, — нас оживило».

Паурнамаси молвила с улыбкой:

Если Радха согласна, это принесет счастье всем сакхи.

Затем она обратилась к Вринде:

На рассвете извести всех гопи от моего имени и пригласи их приятными речами. А вечером я приведу Кришну в лес.

Вринда исполнила ее наказ, явив гопи милость любви Радхи.

Побуждая гопи расцвести, словно лианы, Вринда обратилась к Паурнамаси, желая привести Кришну, довольного оттого, что все гопи приглашены.

Радостная Паурнамаси сказала Вринде:

— Мое сердце жаждет поклоняться Кришне, как сказано в «Нарада-панчаратре»: ночью человек должен провести поклонение Кришне, отбросив мирские желания и усталость. Пожалуй-ста, подготовь все для игр танца раса.

Вечером Вринда, по указанию Паурнамаси, привела в лес всех гопи, включая Радху и Чандравали, используя силу смирения и любви. Паурнамаси привела Кришну, супруга бесчисленных гопи. Среди всех гопи Радха, дарительница блаженства, казалась луной среди звезд, весной среди времен года, метафорой среди литературных украшений, расой и дхвани (намеком) среди всех видов поэзии и махабхавой среди всех видов любви к Кришне.

Паурнамаси устроила встречу в лесу Кришны и гопи, на цветочном берегу Ямуны, обители счастья. И казалось, словно луна встретилась с мириадами звезд в ночном небе.

Все гопи, которые не встретились с Кришной перед тем, как Он уехал в Матхуру, встретившись с Ним сейчас, испытали восемь саттвика-бхав. А гопи, которые встретились с Кришной, развили высочайшие чувства любви (суддипта).

Паурнамаси успокоила всех гопи и обняла их. Затем она сотворила своей мистической силой драгоценную поляну, а Вринда красиво украсила ее. Эта обширная поляна представляла форму лотоса с околоплодником в середине. Паурнамаси усадила Кришну в центре, гопи — вокруг Него, а Радху поставила рядом с собой, желая показать Ее возвышенное положение над всеми гопи.

Богиня речи, смеясь, сказала с небес:

— Дерево тамала (Кришна) в самом центре, а золотые лианы (гопи) вокруг него. Омой это дерево нектаром, используя полный сосуд воды с луной (Радхой), ведь ты Паурнамаси.

На ее слова Паурнамаси улыбнулась своими большими глазами и создала луну. По воле Паурнамаси с восхождением полной луны вся тьма рассеялась. С ее дозволения осталась титхи созвездия Рака (полная луна). В играх танца раса луна стала повелительницей звезд. В этом месте Паурнамаси явила множество

чудес для Кришны. Она притянула Кришну к правой стороне Радхи, используя авахана-мудру. И Кришна, как сияющая лампада, появился рядом с Ней. Затем Паурнамаси посадила Радху слева от Кришны, который был в центре.

Радха и Кришна сияли в центре круга гопи, сидящих по краям огромного лотоса со сверкающими драгоценными камнями чудесного леса, изобилующего цветами. В центре был зонт — луна блистающей красоты, полная лучших добродетелей.

Поклоняясь поляне аратрикой, Паурнамаси молилась:

Исполни наше давно лелеемое желание! Пусть танец раса снова засияет великолепием.

Зная об этом, Кришна со Своими женами, находясь там, согласно ее наставлениям, умножая всеобщее счастье, заиграл на флейте для танца раса множество раг (бхайрава, хиндола, дипака, шинрага, мегха). Когда Кришна заиграл на флейте, вода в реках застыла, горы расплавились, неодушевленные предметы ожили, а подвижные существа, казалось, окаменели. Оставив всякую робость, гопи радостно начали танец раса. Во время танца раса, когда звенели драгоценные украшения, звучала флейта и исполнялся танец, женщины Сварги, прибывшие петь и играть на музыкальных инструментах, попадали в обморок. Они упивались нектаром флейты Кришны и искусных танцев гопи с их причудливыми аланкарами. Иная музыка и пение тут же стихли, а обычные музыканты на танце раса прекратили играть. Гопи и Кришна, воплощения красоты, очаровательные даже без украшений, сияя, как золото и сапфир, танцевали и пели, блистая неотразимым великолепием. Кришна и гопи обменивались объятиями и поцелуями, когда танец на время останавливался. Их не смущали никакие незначительные беспокойства. Хотя раньше они долгое время страдали от разлуки, сейчас они танцевали в величайшем блаженстве в обществе Кришны. Понимая эту тайну, Паурнамаси под влиянием преми устроила танец раса.

Глядя на Кришну, счастливого после долгой разлуки, вернувшегося из Двараки, танцующего в танце раса с бесчисленными гопи, как прежде, гопи, хотя потели, краснели, цепенели, дрожали и обливались слезами, все же сохраняли свою красоту. Даже в бодрствующем состоянии такая красота была редкостью.

Созерцая их, полубоги думали: «Когда Кришна уехал в Матхуру, Его отъезд довел гопи почти до смерти. Теперь Он одаривает их блаженством. Причина страданий — разлука с Кришной, причина счастья — союз с Ним. Радха, которая прежде, не видя Кришну, была на волоске от смерти, теперь поклоняется Ему. Посмотрите, как величайшая из преданных наслаждается игрой с Ним!».

Увидев, что гопи и Кришна в экстазе любви покрылись капельками пота и устали, Паурнамаси сказала:

— Отдохните немного и отведайте угощения!

Кришна сел в круг с каждой гопи. Паурнамаси поклонялась им, предлагая сандал и сладкое молоко. Затем она пригласила каждую пару в отдельную беседку, где было ложе. Каждая гопи после долгих препятствий обрела своего возлюбленного, богатство премы, притягивающего миллионы искусных гопи. Могут ли поэты описать это в поэзии?

В битве любви лились бесконечные слезы, проступали дрожь и испарина, волоски вздымались на теле, слышались сдавленные голоса и обрывистые слова, бледнела кожа, замирали взгляды и счастьем их не было конца. В этой битве иногда побеждал Кришна, а порой гопи. Хотя гопи приближались к Нему ради победы, в битве любви каждый раз побеждал Кришна.

Кришна играл с гопи в цветочных беседах, на берегу Ямуны и в других местах. Когда Он покидал гопи, а потом встречался с ними, они, как и раньше, сердились на него. Хотя жены одного мужчины могут ссориться, это все равно, что проявление расы. К примеру, у царя Яяти были Шармиштха и Ватсараджа из Ратнавали. Их ссоры иногда причиняли страдания.

Есть восемь видов героинь, они подразделяются по названиям: прошита-бхартрика, свадхика-бхартрика, прошита-патика и свадхика-патика. Еще есть прошита-джара (женщина, имеющая незаконные отношения с любовником вне брака). Героиня может быть женой возлюбленного или быть незамужней. Итак, вернемся к теме. Когда гопи в гневе разорвали круг, Кришна мирился с ними, пустив в ход Свое обаяние и таланты.

Когда Кришна являл множество игр, Он побуждал всех гопи собираться вместе и являл Свое знание.

Гопи говорили с улыбкой:

— Покажи нам все знание Вед и их дополнений вместе с 64 видами искусства, которым Ты обучился у Сандипани мунни.

Когда появилось полнолуние, подобно гостю, оно дарило радость в течение двух недель. Луна, счастливая при виде игр танца раса группы Радхи, застыла на долгое время и задержалась на две недели темной половины месяца. (Группа Радхи задержала встречу группы Чандравали.)

Преисполненный желания, Кришна думал о Радхе. А Радха постоянно служила Ему мыслями и словами.

Когда Паурнамаси закончила поклонение, и прошло несколько дней, наступил блаженный период возраста кайшора, как прежде. В это время Кришна, спрятавшись, подслушал сокровенную беседу Радхи и Вишакхи.

О подруга! сказала Вишакха. — Хотя время взрастило росток высшего блаженства, в сердце Твоем проклюнулся цветочный бутон скрытого желания.

О подруга! — отвечала Радха. — Ты права. Но ведь в твоём сердце тоже возросло такое желание.

— Какое желание?

Поэты говорят, что даже самые возвышенные женщины, исполняя свои желания, не могут исполнить их все. По воле судьбы и у нас остается желание.

Не могу понять, о чем Ты говоришь.

— Сейчас объясню:

— Та же самая Личность, похитившая во времена Моей юности Мое сердце, ныне снова Мой повелитель. В месяц Чайтра все те же яркие от лунного света ночи, все тот же аромат цветов малати и те же свежие ветерки веют с кадамбового леса. В наших близких отношениях Я все та же, однако Мой ум несчастлив здесь. Я стремлюсь обратно в то место на берегу реки Ревы под дерево ветаси. Таково Мое желание. (Это знаменитый стих из многих писаний, включая «Сахитья-дарпану».)

Услышав эти слова из укромного места, Кришна подошел к Радхе, заключил Ее в объятия и поцеловал. Затем Кришна сказал:

— Дорогая Радха! Отлично сказано! Превосходно! Но вместо «на берегу реки Ревы под деревом ветаси» Ты должна ска-

зять: «на берегу Ямуны в цветочной кундже». Я хочу пойти в тот Вриндаван, на живописный южный берег Ямуны, сияющий Твоими играми юности, где гуляли Наши предки. (После возвращения с Курукшетры Нанда поселился в Гаураи. Это упоминалось в конце 24 главы.)

Когда Кришна говорил об этом, прибыли Паурнамаси и Вринда. Посмотрев в лицо Вринде, Паурнамаси сказала:

— О Кришна, о Луна Вриндавана! У Вринды есть одна просьба. «Бхагаватам» говорит: «О царь Парикшит, когда Рама и Кришна увидели Вриндаван, Говардхан и берега Ямуны, Они испытали великое счастье» (10.11.36). Это место на южном берегу Ямуны — место моего обитания. Без Вас я истощилась. Укрась это место отпечатками Своих лотосных стоп!

С готовностью приняв это предложение и получив позволение от Паурнамаси и Вринды, Кришна отправился во Врадж к Нанде. Радха и Паурнамаси тоже пошли туда.

Снигдхакантха заключил:

— О Радха! Как Твое желание принесло плод, так и мое желание исполнилось. С великой радостью я описал эти игры, которые могут видеть люди, подобные мне, приезд в Гокулу после многих препятствий.

О Радха! Все гопи стремились обрести Кришну, но Твое стремление (рага) превосходило всех. Кришна вечно живет во Вриндаване, чтобы быть рядом с Тобой (хотя и невидимый для материальных глаз). Он освобождает новопредавшихся душ и вечных обитателей Враджа.

Слушая повествование рассказчика, Кришна и Радха не видели разницы между Своими играми и его рассказом.

Глава 37

Вхождение в Голоку

Мадхукантха начал говорить в собрании Нанды:

На следующий день, ради исполнения всех желаний, Кришна сказал в собрании Нанды:

Если отец прикажет, Я отправлю колесницу обратно в Два-раку и пойду во Вриндаван на южный берег Ямуны со всеми ко-ровами и пастушками.

Нанда молвил в блаженстве:

О сын! Это желание всех. Но есть еще кое-что.

— Пожалуйста, говори.

Нанда со слезами на глазах молвил:

— Сынок! Все враджаваси пережили сильную боль разлуки, и даже по сей день они страшатся, что кто-то, подобно Акюре, придет и увезет Тебя. Это понимают только обитатели Враджа. У них есть особое желание. Пожалуйста, исполни его, ведь Ты мудр и могуществен.

Мадхукантха подумал:

Слушая эти слова, Кришна стал размышлять: «Все враджаваси любят Меня. Никто из них не считает Меня Верховной Личностью. Поэтому Я должен исполнить их просьбу, ведь Я получил знание от Сандипани муні в его ашраме. Они не стремятся узреть Мое могущество Всевышнего. Я одарю их блаженством Своей мистической силы, с помощью которой они достигнут Моей Толоки. Прежде они уже были там, когда Я показал им Голоку, лучшую из планет, с неисчерпаемым богатством, когда они погрузились в воды Брахма-храды. Для этого Я использую колесницу, изумляющую взор».

Мадхукантха сказал:

— Затем Кришна высказал им Свое конечное желание:

Отец! Когда Я погрузился в воды Брахма-храды и вызволил вас оттуда, ты осознал Мою обитель, Вриндаван. Я получил знание, когда обучался в Авантипуре, как входить в такие обители. Это не зависит от погружения в священные воды, как раньше. Моя колесница исполнит все ваши желания.

Все ответили:

— Так как все узнают, что Кришна постоянно живет во Вриндаване со Своим окружением, но невидимый для других, мудрые люди, зная, что Ты милостив к падшим, приедут во Вриндаван и будут искать Тебя, проливая слезы. Но они, как и мы прежде, испытают боль разлуки.

Кришна молвил, улыбаясь и плача:

— Колесница поедет такой дорогой, что никто не заметит ее.

Враджаваси сказали:

— Раньше мы видели Ямуну и Говардхан во Вриндаване. Мы хотим увидеть их снова. Возможно ли это?

Кришна ответил с улыбкой:

— Хотя они обладают единой природой, два проявления в этом мире — видимы и невидимы. Прежде вы лицезрели невидимое проявление Толоки, но так как Я быстро вернул вас, вы не увидели ее полностью. Поэтому хотя они кажутся различными, не думайте о них так.

Счастливые враджаваси посмотрели в лицо Кришне:

— Хотя мы не должны говорить об этом, мы все же скажем. Наша жизнь посвящена Тебе. Так как Ты независим, а мы зависимы, Ты вправе делать все, что пожелаешь, в любом месте, для любого человека и по любой причине.

Нанда сказал:

— Поступай так, чтобы мои братья, такие как Васудева, не испытывали страданий.

Кришна ответил:

— Я сделаю то, что будет самым благоприятным для вас.

Сказав так, Кришна, радостно глядя в лица Баларамы и Уддхавы, повелел Даруке:

— О колесничий! Приготовь колесницу! Все жители Враджа должны пересечь три мира и вознестись на Голоку!

Дарука, выразив почтение, сказал:

— Хотя я не знаю подробностей, по Твоему приказу я сделаю все, что Ты ни попросишь, о хранитель предавшихся душ.

В одно мгновение колесница расширилась, способная вместить всех жителей Враджа. Дарука подъехал на колеснице к Кришне. И колесница вдруг засверкала, словно была огненной.

В ней было место для коров. Излучая сияние, освещающее все миры, она была незрима для обычных существ. Никто не мог понять, где она стоит, откуда прибыла и куда отправится.

Как Кришна зрим для преданных и незрим для непреданных, так эта колесница была зрима только для жителей Враджа. Вместе с Кришной враджаваси взошли на великолепную колесницу, чей порог походил на подножие Говардхана.

Люди с материальным видением предполагали, что колесница поднялась вверх, видя полоску яркого света. Жители Вайкунтхи подумали, что она отправилась выше планет Вайкунтхи. Те, кто был погружен в игры Кришны, увидели, что пастухи, некогда посетившие Брахма-храду, достигли цели, будучи пастухами во Вриндаване.

Все животные и растения, питающие любовь (анурагу) к Кришне, живя на южном берегу Ямуны, не попавшие на колесницу, достигли Толоки благодаря могуществу Паурнамаси и Вринды. Жители Враджа увидели другое чудо. То, что прежде было невидимым, стало зримым.

Чтобы исполнить желания жителей Враджа, Кришна отправил колесницу в Двараку. Кришна, Баларама, Уддхава и Рохини поторопились на колесницу, используя Его шакти, творившую разнообразные тела.

Сказав так, рассказчик подумал: «Когда жители Враджа взошли на колесницу и отбыли, они не видели, что Баларама, Уддхава и Рохини отправились в Двараку. Они увидели их в Гокуле. Однако Дарука не видел их в Гокуле, но видел их на колеснице (отправляющейся в Двараку с ним). Хотя известно, что Кришна и враджаваси в своих экспансиях живут во Врадже, это также справедливо в отношении Уддхавы. Так как Уддхава молился, чтобы родиться травинкой во Врадже, он должен достичь этой цели, ибо был помощником гопи, Вриндавана и Кришны. Цель Уддхавы — гопи. Вриндаван — обитель гопи. Кришна — повелитель Вриндавана.

Полубоги, видя их исчезновение, сначала опечалились, но затем, увидев их, возрадовались и воскликнули: «Победа!», заиграли на музыкальных инструментах и последовали за ними.

Экспансии спутников Кришны в различных играх и обителях также обладают отдельным сознанием. Принимая определенный облик, они не проявляются во всех местах, так как погружены в расу определенной лилы. Каждый спутник проявляется для той или иной лилы. Например, Лакшми не испытывает чувств скорби Ситы и ее экспансий.

Для ядавов время не тянулось так долго, как для жителей Враджа, для которых два месяца казались вечностью. Это не удивительно, так как благодаря могуществу Йогомаи это происходило множество раз».

После таких раздумий рассказчик стал повествовать о вхождении на Голоку:

— Узрев Голоку, враджаваси увидели, что все там было чрезвычайно поразительным благодаря Кришне, и преисполнились блаженства. Удовлетворив свои желания, пастухи, с возрастающей прямой, наслаждались там играми.

Кришна, на удивление Баларамы, при виде славных лесов забавлялся с друзьями, пас коров, играл на флейте и одаривал всех счастьем. Голока, в которой они оказались, описана в «Брахма-самхите».

Хотя Кришна твой сын, и мысли о Нем как о Боге неприемлемы, поэты описывают Его величие, созерцая Его лучшие качества.

Эта Голока невидима для материальных глаз в проявленном Вриндаване. Голока проявилась благодаря энергии чит и она самопроявлена. Эта обитель для игр Кришны и Его преданных описана в Шрути и С্মрити.

Все, что есть в Гокуле, создано энергией чит; эта шакти творит самое необходимое для служения Кришне. Даже на планете Вишну есть только одна Лакшми. Голока превосходит планету Вишну, ибо там Кришне служат тысячи богинь процветания. Голока простирается за пределы всех вселенных и вмещает в себя все Вайкунтхи, все образы Васудевы, всех преданных, всех гопи, все планеты, увиденные Брахмой после того как Кришна убил Агхасуру, и различные экспансии Кришны, наделенные всемогуществом.

Чинтамани находится в разных местах, таких как Вайкунтха, но земля этих мест не состоит полностью из чинтамани. Если

это так, то освобождение, превосходящее желаемые богатства, не появляется в этих местах. Если там есть освобождение, то выше него на Голоке царит преданность Говинде и према-бхакти. Что может сравниться с Голокой? Деревья желаний могут произрастать в других местах, но на Голоке даже дерево арка имеет природу древа желаний. Артха, дхарма, кама и мокша принимают несравненную и привлекательную форму поклонения Господу.

Хотя полубоги пьют нектар (амриту), все же им приходится испытывать на себе гнет рождения и смерти. Могу ли я описать воду Голоки, наполненную потоками нектара с лотосных стоп Кришны, объекта медитации полубогов, которым не под силу обрести ее?

На Голоке коровы, питаемые звуками флейты Кришны, проливают потоки молока, текущего из гороподобного вымени, и образуют молочный океан. Голока опоясана рвом молока и известна в мантрах и янтрах как Шветадвипа, Белый остров. Об этом мире Кришны, Голоке или Шветадвипе, можно узнать только по милости Кришны. Только редкие души на Земле знают о Голоке, что говорить о том, чтобы жить там. На Голоке полубоги и божества различных планет летают в небе на виманах. В играх на Земле тоже есть полубоги на виманах, поскольку земная Гокула идентична Голоке. На Голоке Васудева, Прадьюмна, Анируддха и Санкаршана действуют как божества, охраняющие ее. На Голоке есть множество славных достопримечательностей.

Голока, подобно самому Господу, безгранична, хотя воспринимается как имеющая пределы, точно молочный океан, чьи берега незримы. Голока также освещается звездами, луной и солнцем. Яркая и красочная, она полностью духовна. В центре Голоки простираются пастбища Вриндавана, неизвестные знатокам писаний. Однако я опишу это место вкратце. Там на золотой земле растут деревья тамада, а на сапфирной земле — золотые цветы. Там золотые деревья усыпаны сапфирными и другими драгоценными листьями. Если бы Брахма попытался создать даже один листик Голоки, он лишился бы славы творца. Беседки там в некоторых местах из драгоценных камней, деревья в некоторых местах более желанны, чем дома. Лианы там подобны танцорам, а почва в некоторых местах из драгоценных камней.

Реки сверкают повсюду лотосами. Земля усыпана цветами. Почва переливается блеском камфары. Там есть поляны для танца раса, цветочные рощи и высятся горы из драгоценных камней. Когда ветерки не колышут цветы и листья, неподвижные деревья кажутся нарисованными. Пчелы жужжат, как дробь барабанов. Деревья ашваттха издают звуки вины. Кукушки поют, а попугаи танцуют. Леса, где такое искусство проявлено, — лучшие места для игр Кришны.

Некоторые птицы на Голоке поют человеческим голосом, другие поют, как музыкальные инструменты, иные птицы танцуют, и все это создает неповторимую красоту Вриндавана. Но среди золотых и черных птиц для меня самые близкие те, что поют имена и прославляют игры Радхи и Кришны.

Все животные там дружелюбны. И это весьма удивительно. Их жизнь посвящена играм Кришны, который очень дорог им. На пастбищах, где пасутся коровы под заботой Кришны, трава сверкает изумрудами. Во второстепенных лесах Кришна и Баларама пасут коров, забавляются, шутят, обнимаются, играют и плавают сердца всех преданных Своей любовью. На Голоке иногда Кришна являет волшебство и чудеса. Хотя эмоция страха перед врагами там нереальна, ее появление радует спутников Кришны.

На Голоке белые коровы излучают сияние, исходящее от их золотых рогов и копыт. Земля там орошается коровьим молоком, текущим из их сосудоподобного вымени. Им поклоняются, обмахивая чамарами. Привлеченные к Кришне больше, чем их телята, коровы увлажняются испариной от любви к Нему. Их тела, пропитанные премой, отмечены благоприятными знаками. Телята там подобны нежному маслу в океане йогурта. Они напоминают детей луны или нектар улыбки Кришны. Телята резвятся в просторах Вриндавана. В играх Кришны они очаровывают своей красотой, белой окраской, беспокойным нравом, жаждой забавляться, сражаться, бодаться и гоняться друг за другом.

Быки хотя и кажутся свирепыми, очень любят играть. Ослепительно белые, они покрыты пылью, привязаны веревками, а на шеях у них колокольчики. Их языки похожи на змей. Их рога напоминают два сплетения спутанных волос Шивы. Их глаза горят, как огни, а на лбу — знаки восходящей луны.

Что говорить о песнях и танцах, чтобы призывать коров, пастухи имеют обыкновение сладко петь и танцевать во всех случаях жизни.

Преданные описывают Голоку таким образом:

— Пение на Голоке слаще меда и песен ведических певцов. Ее украшения — экстатические переживания и расы, исходящие от желания Кришны.

Походка Кришны привлекает лебедей, хотя они не присутствуют. Издалека Его походка повергает в печаль вселенских слонов и сводит с ума небесных танцоров. Ах! Могут ли поэты описать походку Кришны даже за миллионы лет?

На Голоке флейта Кришны — высшее украшение. Все существа, включая пчел, всегда помогают жителям Голоки испытывать любовь к Кришне. Но среди помощников флейты — их величайший друг, ведь даже издалека она сообщает им о Кришне.

На Голоке текут реки разной окраски, напоминая жидкие драгоценные камни. Иногда они застывают от звуков флейты Кришны, а иногда сверкают драгоценными волнами. На Голоке горы радуют взгляд и приносят счастье. Их утесы и камни плавятся под нектаром флейты Кришны и украшены отпечатками Его стоп. Когда флейта замолкает, камни застывают снова и отпечатки стоп становятся их украшением.

На Голоке все водоемы доставляют удовольствие своими водами, лотосами и лилиями. Они глубоки и широки, как океан. В отражении водной глади этих озер лицо Кришны сияет подобно луне, а Его драгоценные сережки — как солнце.

Ямуна черна, как Кришна, и ее также зовут Кришной. На Голоке Манаса-ганга представляет Его сердце. Хотя Ямуна дочь солнца (друга лотосов), она не только лелеет лотосы, но также любит голубые лотосы и белые лилии. Чистая по природе, она защищает всех своим телом. У реки Кришна пасет коров, забавляется в воде с друзьями, отдыхает на берегу Ямуны, спит у подножия деревьев и наблюдает за рыбами, резвящимися в воде.

Вриндаван украшен цветами, Ямуна и Манаса-ганга обвивают его, словно гирлянды, драгоценный Говардхан подобен его тиле, стопы Кришны украшают его чакрой, а сам Вриндаван, посвященный в поклонение божеству, пленяет сердца преданных.

В середине леса Вриндавана расположена Гокула; там живут гопи, на которых медитируют удачливые души. На северо-востоке Ямуна может исполнить желание каждого. На юго-востоке есть места для игр, имеющие природу огня, куда не каждому позволяется войти, особенно тем, кто там нежелателен. На юго-западе возвышаются горы, веселящие взор. Поблизости течет река Манаса-ганга. Хотя в Гокуле есть восемь прославленных гор — Говардхан, Бахустхана, Саугандхика, Дхавала, Шона, Ранкава, Аштакута и Варашану, — все они принимают прибежище у Говардхана.

Шри Говардхан виден в южной стороне лотоса Гокулы. Рядом Ямуна на северо-востоке и могучее дерево баньян Бхандира. Говардхан — совершенство среди всех драгоценных гор. Его благоприятное тело словно создано Вишвакармой, небесным зодчим.

Некоторые преданные, жадные до Кришны и Баларамы, приходят издалека на сияние изумрудов и рубинов лучшего из гор. Полубогини, мучимые оттого, что не видят Радху и Кришну, приходят к Говардхану, сверкающему изумрудами и золотом, чтобы охладить свои сердца его красотой.

Коровы несутся галопом к Говардхану, украшенному высокими хрустальными пиками, по ошибке принимая его за стадо коров. В поисках пропавших коров пастухи, следуя наставлениям Кришны, в конце концов, находят их.

Кришне доставляют великую радость пещеры Говардхана, кои подобны храмам. Деревья, растущие там, словно образуют город, в изобилии предоставляя сочные плоды, будто для продажи. Птицы щебечут там, словно на базаре. На Говардхане есть два драгоценных сидения, черное и белое, достойные царей, и считается, что это место торговли. Там растут деревья с цветами и фруктами, играя роль балдахина. Некоторые деревья усыпаны гроздьями цветов, точно чамарами. Водопады стекают с горных озер, предлагая всем свое служение. Под их струями можно принимать душ и споласкивать рот и руки. У озера на Говардхане, в домике с лотосами, Кришна наслаждается играми со Своими возлюбленными гопи. Иногда с высокой башни Он любителю коровами. Иногда Кришна играет с друзьями, иногда Он отдыхает в драгоценной пещере и проводит там сокровенные игры.

Что сказать? Прославленный за синеватый цвет кожи, украшенный минеральными красками и желтой одеждой, Кришна, виртуозно играя на флейте, принимает поклонение всех жителей Земли и защищает коров. Говардхан того же цвета, что и Кришна, и тоже украшен минеральными красками. Говардхан радуется звуком бамбука, производимым ветром, и своими вершинами, уходящими в небеса. Ему поклоняются все горы и он питает коров.

Дерево бхандира прославлено во Вриндаване за участие в играх Кришны и умение служить Ему. Оно подобно царю, а лес под названием Бхандира, словно его царство с различными деревьями в виде его подданных, с птицами и животными, точно со своими советниками, с дворцом посредине, с каменным тронном и со своими царицами — лианами. Дерево бхандира высотой и шириной — в одну йоджану, а листья на нем изумрудные. Доставляя радость своим зеленым убранством, оно подобно большому дому Кришны с множеством комнат. Своими длинными ветвями оно тянется, желая пересечь Ямуну, и усыпанная цветами, в некоторых местах напоминает роскошную постель. Лианы, обвивающие это дерево, раскачиваются вместе с цветами. Здесь Кришна играет с гопи.

Хотя Бхандира и Говардхан далеко, желая служить Кришне, они Его излюбленные места. Одинаково желая служить Кришне, они взирают друг на друга с высоко поднятыми вершинами. И кажется, что они посылают друг другу послания в виде птиц, летающих туда и обратно. Лакшми Вриндавана, живя с этими двумя, чье служение несравненно, побеждает других Лакшми.

Некоторые места овеяны ветерками, несущими прохладную речную влагу, где проявляются времена года со своими уникальными особенностями, где все сезоны проходят в один день по желанию Кришны и гопи и где олени и обезьяны разных пород создают шум своими игрищами.

В некоторых местах резвятся друзья Кришны, лучшие среди людей. В других местах солнце сильно нагревает своими лучами солнечные камни, создавая тепло или зной. Приходя туда в свободное время, Кришна слушает проникновенное пение сверчков, заглушающее другие звуки и смех. В иных местах возвышаются горы с извилистыми реками и горными водопадами, даря сча-

стью своими потоками и утоляя жажду птиц чатака, чье пение отдается эхом в драгоценных пещерах, где любит отдыхать Кришна.

В Гокуле есть места, где лотосы и лotosовые деревья расцветают при звуках флейты Кришны, а лебеди и кукушки своим пением восторгают слух. Там Кришна, олицетворенная раса, обменивается с гопи в беседах блаженством любви. В центре Йога-питхи, достойной медитации, все времена года ублажают Кришну, воплощение счастья. Во Вриндаване они служат Кришне с великим рвением, проливая приятный дождь, предлагая Ему свою лучезарную красоту, благоухающие цветы и пение птиц, которые подобны ликующим людям, устраивающим праздники круглый год.

На этом мы закончим сие описание, дабы книга не стала слишком объемной.

Теперь я опишу Гокулу, которая внешне выглядит как гигантский лотос с бесчисленными лепестками. Там множество владений Нанды. Лепестки этого гигантского лотоса — обители счастья. На вершинах лепестков Гокулы — прекрасные обители коров, превосходящие Вайкунтху. Коровы живут среди деревьев желаний. В центре этой обители располагается множество коровников Нанды, а вокруг — другие коровники. Там есть многочисленные драгоценные павильоны без крыш для присмотра за коровами. В течение дня некоторые места полны новорожденных телят, а вечером туда приходят на дойку несравненные коровы-сурабхи, дающие изобилие молока. Утром и вечером туда также приходят Кришна, Баларама и Их друзья-пастушки. Это место очаровывает сердца пастухов, мудрецов и царей, что уж говорить о сердцах обычных людей.

Кришна пасет коров, забавляется, играя с друзьями, и счастливо возвращается домой. Каждый, кто видит там Кришну, желает иметь множество глаз.

Пастухи приходят домой и уходят в лес по дорожкам, по которым ходит Нанда и брахманы. Эти дорожки привлекают Кришну и могут многое рассказать о Нем. Полубоги считают их равноценными Ведам.

Лотосы радуют всех от мала до велика и цветут в дивных лесах по обеим сторонам дорог. Прекрасные лотосы также цветут

у рек, и люди не обрывают их, защищенных густыми ветвями деревьев.

Теперь мы опишем дороги, ведущие к дворцу царя. Присоединенные к околоплоднику лотоса, дороги украшены лестницами с множеством ступенек из драгоценных камней. Эти дороги ведут во все леса Вриндавана и подобны неподвижным языкам, упивающимся сладостным благоуханием лесов Вриндавана. Дороги ведут к ограждению, которое подобно тычинкам околоплодника. Там живут пастухи со своими слугами, лучшие из жрецов и искусные ремесленники. Их жилища внутри лотоса сверкают подобно солнцу. Все жители причастны к Нанде и делят с ним его владения и богатства.

Садхана-сиддхи, имеющие схожую бхаву, живут с отцом Кришны и его братьями, их связывает любовь и дружба, они могут играть роль слуг, живя в лучезарном Врадже, и ничем не отличаются от вечных спутников Кришны.

«О мать! О отец! О братья!» Обращаясь к этим преданным так, Кришна радует их даже больше, чем их собственные родители и братья. И потому они в великом блаженстве забывают даже самих себя.

Там есть множество замечательных домов. Эти дома обращены друг к другу. И кажется, что они улыбаются драгоценными лазуритами, смеются сверкающими бриллиантами, являют великую анурагу сияющими рубинами, беседуют через пение кукушек и плачут бесконечными слезами ослепительных жемчужин.

Люди в этих домах, обмениваясь дружескими отношениями, на золотых ложах самозабвенно ведут беседы о Кришне и Балараме. Когда бы Кришна ни появлялся, они, подобно чакорам, прерывающим пост, очаровываются Им и чувствуют себя, словно родились заново.

В собрании, где великие поэты произносят стихи о рождении Кришны и о других Его деяниях, Кришна вместе со Своим отцом, братом, друзьями и другими испытывает счастье и погружается в переживания прошедших игр.

Между этими двумя территориями есть пять других. Это местожительства Нанды, где каждый удовлетворяет свои желания, так как там живет Кришна и Его супруги.

Дворец, расположенный в центре, не высокий и не низкий, превосходит все другие здания своим великолепием. На западной стороне живет Яшода, на северной — Баларама со Своей женой, на восточной стороне — Нанда, а на южной — Кришна, повелитель Лакшми Гокулы и людей, подобных мне.

Эта обитель царя, состоящая из семи областей, — для всех живых существ. Дома в этих семи областях построены с множеством этажей и вызывают желание посетить их. Хотя все строения сделаны из драгоценных камней, как голова — лучшая часть тела, так тот дворец — наилучший. В нем множество колонн, достойных медитации, он одаривает радостью преданных и напоминает гору Меру.

Из-за трепещущих флагов на его крышах, дворец кажется живым. Иногда Кришна с друзьями поднимается на крышу дворца и, сияющий, как сапфир, смотрит на обитателей Голоки, одаривая их блаженством, которые приходят посмотреть на Него.

Когда Луна Гокулы восходит на драгоценный дворец и освещает все вокруг Своим сиянием, Он затопляет их потоками Своей красоты, возбуждая их умы премой, от которой они дрожат от счастья, и так поддерживает их жизнь. Что говорить об обитателях этого дворца, замиряющих от блаженства, мудрецы считают это место олицетворением премы.

Посмотрите! Разноцветные флаги полощутся на ветру и взирают на Кришну нарисованными глазами. Сосуды, сияющие, как луна, своей красотой облагораживают дома и используются во всех праздниках Кришны. Крыши домов ослепительной белизны, сверкая драгоценными камнями, от игр Кришны кажутся дрожащими от счастья. Павлины и голуби поют и танцуют на крышах дворца, удивляя своей преданностью взор и слух Кришны.

Дома там крепкие во все времена. Своей чистотой они славят преданных. Во всех домах и дворах слышны имена Радхи и Кришны. Комнаты и покои этих домов освещаются сиянием драгоценных камней даже ночью. Дворы домов сравниваются с сердцами безупречных преданных, ибо они действуют, как тень всех преданных Кришны.

Но ничто не может сравниться с красотой Голоки, даже Сваргалока. На Голоке Гокула занимает наивысшее положение. Ее

жители тоже превосходят всех. Брахма и другие полубоги лелеют в своих мечтаниях желание прикоснуться к пыли с их лотосных стоп. Кришна, который подобен бриллианту их жизни, бесконечно привязан к жителям Гокулы и всегда живет с ними.

Кришна желает, чтобы те, кто лишен духовного знания, обрели премудрость к Нему. Что говорить о людях, уже погруженных в премудрость и Его игры, и что говорить о тех, кто вкушает нектар разлуки с Кришной и кто верит, что Кришна не уедет снова в Двараку. Кришна очень любит их. Эти преданные испытывают блаженство при мысли, что сегодня Кришна приехал, когда Он вернулся во Враджу.

После того как Кришна вернулся во Враджу, все без устали likовали многие дни и ночи. Они пели песни о встрече с Кришной после долгих страданий и полностью забыли себя. Все животные и деревья, что были в играх Кришны на Земле, обрели Кришну во Вриндаване на Голоке. В блаженстве служа Кришне, они не знают другого объекта красоты и счастья.

Деревья, горы, реки, птицы, животные, лесные богини, такие как Вринда, коровы, гопи, друзья и старшие всегда стремятся служить Кришне. Когда возникают разлука и страдания, они встречаются вновь. В это время все полны любви и переживаний вечно свежей красоты Кришны. Обитатели Враджа, животные и птицы слушают Кришну, вдыхают Его аромат, смотрят на Него и прикасаются к Нему. Встретив Его после долгой разлуки, животные с любовью облизывают Его. Люди Враджа счастливо поют об играх Кришны с самого Его рождения и до убийства демона Кеши. Они также испытывают счастье, когда поют о том, как Кришна убил Камсу. Они не удивляются, а скорее радуются, что Кришна с самого детства заигрывал с юными гопи. Они также счастливы, что Кришна был очень богат и могуществен в Двараке, поскольку из-за любви к Враджу Он оставил Двараку и вернулся домой.

Всем известно, как говорят мудрецы, что если кто-то с любовью предлагает Кришне листок туласи или немного воды, Кришна оказывается в долгу перед ним и отдает ему Себя. Поэтому, покинув людей Враджа, которые все отдали Ему, Кришна, убив демонов, вернулся к ним, испытывая стыд и смущение. Ему было

стыдно, что Он оставил отца, мать и других, которые любили Его больше жизни, и наслаждался в далекой Двараке. Жители Враджа тоже чувствовали стыд. Кришна оставил Свои богатства в Двараке ради них: «Счастье нашей встречи здесь превосходит Его богатства».

Уехав далеко, Кришна собрал вокруг Себя множество людей, равных жителям Враджа, но, неудовлетворенный, Он вернулся во Врадж. Кришна мог обмениваться особой премой только с жителями Вриндавана, которые были воплощением премы. Только во Вриндаване Он почувствовал Себя абсолютно счастливым.

Для слуг Кришна был высокой духовной целью, для друзей — объектом служения, для Своих родителей — согревающим солнцем, а для гопи — Высшей Душой. Слуги принимают Его стопы, друзья — Его руки, родители — Его лицо, а гопи — Его лотосное сердце. Кришна живет в этих формах во Врадже.

Находясь под заботой матери, Кришна с ее позволения ходит в лес пасти коров и играть с Баларамой и друзьями. Возвращаясь домой, Он смотрит на друзей, когда они говорят: «Кришна наша жизнь».

Рассказчик заключил:

— Ах! Кришна убил Камсу и других демонов с их бесчисленными воинами. Он даровал радость Своим страдающим родителям и избавил от печали гопи, которые считали, что они замужем за другими мужчинами. Кришна вывел всех враджаваси из долгой печали и теперь сияет во Врадже, окидывая радостным взглядом весь мир.

Я вкратце опишу игры Кришны, когда Он, страдая от разлуки, вернулся во Врадж. Он встретился с друзьями и пришел в собрание, растопив мое сердце.

Со слезами на глазах, сложив ладони, Мадхукантха посреди собрания смотрел на Кришну и хранил молчание несколько мгновений. Нанда и его братья в счастливом расположении духа позвали его, обняли и омыли слезами.

Удовлетворив все желания двух рассказчиков, Нанда затем подвел их к Кришне. Кто способен оценить все дары, которые Нанда и все собрание преподнесли им? Кто способен передать словами милость, которой Яшода и другие женщины одарили

двух рассказчиков? Одаривая их милостью, Яшода видела двух рассказчиков как продолжение ее собственного сына.

Затем поэты Враджа прославили Кришну в молитвах:

Из Нанды, словно молочного океана,
Кришна, как Луна, возшел долгожданно.
Слава Его вскормила три мира.
Кришна во Врадж вернулся кумиром!

Он всегда перед нашими взорами,
Гирляндами украшенный и узорами.
О воплощение счастья и красоты!
Даже асуров Ты убивал из любви!

Ты разрубаешь оковы материи рабства!
О океан милости, премы и постоянства!
Ты убил Путану, ведьму в обличии матери,
И освободил ее, сжав в сыновьях объятиях.

Ты на Землю нисшел, дабы ее защитить,
И демона Шакату с Тринавартой убить!
Ты поступаешь согласно Своим именам.
Твои друзья всегда прославляют Тебя.

Ты притворялся, будто ел землю и глину,
И Яшода явил во рту Вселенной картину.
Ты изумил Брахму обликами друзей и телят
И масло крал, не признаваясь, что виноват.

Завидев маму, Ты улепетывал в страхе.
Ты плакал и требовал молока чуть не до драки.
Масло Ты похищал и удивлял этим всех.
Страшась Яшоды сквозь слезы и смех,

Ты убегал со всех ног, но она связала Тебя.
Деревья арджуна Ты повалил неспроста.
Два полубога почтили Тебя поклонением.
Нанда на помощь пришел в великом волнении,

Отвязав деревянную ступу от Твоей талии.
Ты прославился, танцуя на головах Калии.
С Баларамой убил Ты Дхенуку, Праламбу.
Взглядом Ты оживил гопов и Нанду.

Ради шутки веселой Ты от страха дрожал.
Говардхан семь дней на мизинце держал.
Пуджу ему Ты утвердил и новую дхарму
И этим прогневал Индру высокопарного.

И Шакра наслал ураганный ливень и тучи.
Но Ты искусно защитил всех, могучий!
Полубоги и Камадхену Тебя омывали,
Теперь Ты с Нандой не знаешь печали.

Сердце Твое плавится от нежной любви
В собрании близких, друзей и семьи.
Глазам мы своим велим не моргать,
Дабы Твой облик всегда созерцать.

Одолев Варуну, пленившего Твоего отца,
Ты показал ему могучую силу Творца.
Когда явил Ты Голоку друзьям-пастухам,
Веды восхваляли Тебя за Твои чудеса.

Мощным ударом Ты убил Шанкхачуду,
Снял с него самоцвет и явил миру чудо.
От Аришты Ты защитил жителей Враджа,
На Вриндаван наводящего ужас однажды.

Ты демона Кеши сгубил, сунув руку
В пасть ему, причинив острую муку.
Акрура позвал Тебя Камсу убить,
Ведь Камса хотел Тебя погубить.

Ты встретил его и поехал в Матхуру,
Красильщика Камсы убил, злую натуру.
Ты украсил Себя цветными нарядами.
Тебя увенчал цветочник гирляндами.

Ткача наградил от великой щедрости Ты.
Горб выпрямил Кубдже на диво толпы
И умастил Себя ее сандаловой пастой.
Ты был смущен ее желанием страстным.

Сломав на жертвенной арене лук Шивы,
Ты Камсы солдат убил в могучем порыве.
Перед борцовской ареной слона сокрушил
И злого погонщика его умертвил.

Вырвал бивень, взвалив его на плечо,
Ты убил царских борцов и жаждал еще
Смерти Камсы, труп его по земле протасил.
К Уграсене Ты был чрезвычайно учтив.

Ты вернул ему трон и правление
И исполнил его просьбу с почтением.
Затем повстречался со всеми героями Яду
И во Врадж отправил печального Нанду.

Ты послушный сын матери и отца.
Ты получил посвящение от мудреца.
Муни и риши склоняются пред Тобой.
Ты постиг суть писаний умом и душой.

Дхарма-шастры Ты изучил с Баларамой,
Забрал раковину у демона Панчаджаны.
Погибшего сына вернул Вашему гуру
И вскоре вернулся в столицу Матхуру.

Милости Твоей удостоился Ямараджа,
Но сам Ты терзался, вспоминая о Врадже.
Уддхава во Вриндаване порадовал всех,
Вызвав плач у Тебя, радость и смех.

Так успокоил Ты сердце Свое.
С Джарасандхой вы бились вдвоем,
Но не убил Ты его, а позволил бежать,
Истребив его неисчислимую рать.

Семнадцать раз на поле жестокой брани
Побеждал Джарасандху Ты, как и ранее.
За эти подвиги Ты удостоился славы,
И когда погнался за Тобой Калаявана,

Ты убежал от него, словно трусил,
В пещеру заманив под чары иллюзии.
Испепелил дотла его царь Мучукунда.
Кто еще поступил бы столь мудро!

От Джарасандхи Ты убежал с Баларамой
И в процветании жил в Двараке славной.
В жены взял Рукмини, потом Сатьябхаму,
В сражении кости намял Джамбавану.

Признал он Тебя, подарив свою дочь,
И Джамбавати стала женой в ту же ночь.
Ты источник сладчайших игр в Ямуне.
Ты женился на Бхадре в Авантипуре.

Укротил семь быков и взял Нагнаджити.
Это принесло Тебе славу и радость событий.
Царь Мадры отдал Тебе дочку Лакшману.
Ты убил Нараку, сына Земли, великана.

Ты женился на дочерях царей и богов.
О Кришна, не знал Ты поражения от врагов.
Похитив у Индры дерево париджата,
Ты повел Себя весьма не предвзято.

Ты могущество полубогов превзошел.
В битве за Прадьюмну победу нашел.
Пандавов в их царстве Ты навестил
И царю Юдхиштхире счастье дарил.

Милость Твоя выше всех ожиданий.
За силу Твою и род Тебя почитали.
Недуг Шишупалы чакрой Ты излечил
И летающую Саубху в прах обратил.

По совету Наряды Ты явил жуткий гнев
И напал на слона Дантавакру, как лев.
Ты ответил на поклонение Шиве
И во Врадже теперь Ты отныне.

Во Врадже Ты вновь обрел счастье,
И враджаваси всех спас от напастей.
Хотя Тебя влекут чужие нежные взоры,
Все же Ты к взгляду Нанды прикован.

Можем ли мы счастье Твое описать?
Голоса прерываются, и мы немеем опять.
Родители Твои после долгого ожидания
Избавили Тебя от усталости и страданий.

В сердцах друзей, переполненных премой,
Ты вызываешь восторг беспредельный.
Ничто не сравнится со счастьем Твоим.
К близким друзьям Ты привязан Своим.

В водах застенчивости Ты омываешься,
Жителям Враджа всегда улыбаешься.
Никто не мог понять любви Твой недуг,
Когда во Вриндаван вернулся Ты вдруг.

Пленить Тебя можно только любовью.
Врадж доказал это разлукою-болью.
Преданных Ты думать о Себе побуждаешь,
Играми с ними всегда наслаждаясь.

Никто не может сравниться с Тобой
Могуществом, славой и красотой.
Ты освободил родную династию
От угнетения, зла и несчастья.

О даритель шуток, забав и веселья,
Источник знания, памяти и забвенья!
Улыбка и губы Твои ослепительны,
А глаза, как трясогузки стремительны.

Нос Твой очень красив и белые зубы,
Подбородок, щеки, брови и алые губы!
Шея Твоя увешана дивными ожерельями,
А сильные руки — золотыми браслетами.

Ты предстаешь перед преданными
С грудью, украшенной самоцветами.
На поясе у Тебя колокольчики,
На подошвах — «стрекало погонщика».

Ты прибежище богини удачи.
В разлуке с Тобой она плачет.
Твой пупок — озеро чудное.
Твои бедра шелком окутаны.

Твоя могучая сила неиссякаема!
Колени Твои излучают сияние.
Звоном Своих золотых украшений
Ты обучаешь пчел нежному пению.

Бубенцы звенят у Тебя на стопах.
Ты заботишься о коровах и пастухах.
На флейте Ты сладко играешь
И о лилах Своих вспоминаешь.

Ты украшен павлиньими перьями.
И любишь отдыхать под деревьями.
Ты носишь рожок и посох в руке
И красивый тюрбан на голове.

В изящной одежде Ты предстаешь,
Гопам и гопи любовь раздаешь.
Ты сострадателен к падшим душам,
И к друзьям Своим неравнодушен.

Ты защищаешь их, с ними Ты дружен.
Родителям Своим Ты послушен.
Счастьем с гопи Ты упиваешься,
Танцами, пением наслаждаешься.

Появившись у Своих родителей,
Ты стал пастушков предводителем.
Ты привязан к Своим преданным.
Слава, слава Тебе, о враг демонов!

Во Врадже живешь Ты с друзьями.
Поклоняемся Тебе мы сердцами.
Мы не просим никаких богатств у Тебя,
Лишь бы слушать о Твоих лилах всегда!

О Кришна! Своих слуг защити!
Счастьем родителей Своих одари!
Играми Своих друзей поддержи!
И дорогих Тебе гопи прими!

О высшая драгоценность!
О жизнь всех существ!
Мы вновь и вновь молим Тебя,
Являй Свои игры во Врадже всегда!

Вечером, где не было посторонних, Мадхукантха в собрании Радхи и Кришны сказал:

— Все достопримечательности и кунды, которые Кришна открыл, когда тайно пересекал Ямуну, чтобы встретиться с жителями Гокулы во Вриндаване, стали видимы для каждого на Голоке. Когда Радха и другие враджаваси на воздушном корабле прилетели на Толоку, они смутились и пребывали в растерянности. Чтобы привести их в естественное блаженное состояние, Кришна с желанием прежних игр, которые Он тайно явил счастливой ночью, показал все эти лилы.

Кришна сказал, обращаясь к Радхе и гопи:

— В драгоценном лотосе Гокулы расположен город Моего отца. Там есть безупречный дворец, в котором вы в образе Лакшми наслаждаетесь со Мною играми, незримыми для других. Богатство Вриндавана предстает, как на картинке. Пчелы и другие создания живут там, вдоволь упиваясь этим богатством. Так оно и есть. Твои глаза уподобились пчелам, которые жадно взирают на это место. Ах! Эти богатства заставляют Меня думать о Вриндаване.

Выслушав Его, гопи сказали:

— О принц Гокулы! Мы хотим в этом искусственном месте, где слышны приятные звуки, насладиться играми. Миллионы нас доставят Тебе блаженство. Но нам кажется, что это место не столь привлекательно. Поэтому мы просим Тебя найти другое место для исполнения наших желаний.

Кришна улыбнулся и без усилий создал пространство из драгоценных камней, а затем сказал:

— Давайте спустимся по лестнице в нижнюю часть, освещенную бриллиантами, изумрудами и другими драгоценными камнями, там вы увидите безупречную обитель. Узрите этот город с бесчисленными богатствами, где драгоценные камни сияют, как луна и солнце, где невиданная красота, где все предназначено для наших игр и нет никаких страданий. Он глубок, как Патала. Он сделан из солнечных и лунных камней. Благоухание просачивается сквозь оконные решетки. Здесь есть маленькое озеро, есть птицы, звери и деревья, как настоящие во Вриндаване. Мое богатство — в самом центре этого города. А ваши обители находятся вокруг него.

Увидев все это, гопи не почувствовали счастье Вриндавана и сказали:

— Ты восхищаешь нас Своим искусством. Хотя это счастье сверх нашего восприятия, мы считаем эти драгоценные дворцы ниже по сравнению с Вриндаваном. Мы не хотим этого богатства. Мы хотели бы оказаться в лесу деревьев желаний. Мы хотим попасть в лес, где сможем наслаждаться играми, как прежде.

Отказавшись от собственного желания, Кришна тогда сказал гопи о прекрасных лесах, исполненных счастья, где есть домики, благоухающие чудесным ароматом, расположенные на лепестке лотоса, и где нет тысяч драгоценных ворот и стен. Кришна объяснил, что все сады полны премы, Он показал беседки, деревья и укромные драгоценные домики, а также озера с хрустальными берегами и вьющимися лианами.

Кришна сказал:

— Нет разницы между цветочными садами и драгоценными домиками. О сакхи! Я знаю, что говорю. Прежде вы были в лесу Вриндавана. На Голоке вы Мои жены, живущие в Моих дворцах.

Об этом неизвестно в материальном мире, но между Гокулой и Голокой нет разницы. Суть всего богатства Вриндавана — в этих садах. В них живут все Лакшми, ваши образы, женщины Враджа. И эти сады разделены на разные области для каждой гопи. Как вся красота Лакшми присутствует в вас, так все эти сады — экспансии Вриндавана.

Видя их желание пойти в уединенное место, когда Он проявил места для игр на Ямуне и Говардхане, Кришна показал их в скрытом виде. Затем Он описал их:

— Взгляните на Вриндаван, Говардхан, на Ямуну и дивную поляну для танца раса, запредельную человеческому воображению. Ничто не может сравниться с ней. Какие богатства невозможны для трансцендентной обители? Какое бы чудо ни появлялось, в играх оно кажется новым. Посмотрите на зверей в этих лесах! Пчелы проникают в бутоны цветов и, жужжа, упиваются медом. Так они перелетают с цветка на цветок. Кукушки поют, пьют мед и заставляют дрожать умы женщин, чьи мужья не с ними. Птицы порхают вокруг и наслаждаются вкусом спелых плодов. Они строят гнезда и тщательно укрепляют их. Их птенцы вдыхают аромат цветов и нежно щебечут. Они прожорливы и суетливы. Одни из них клюют листья и прыгают с ветки на ветку. Павлины, завидев темную тучу, танцуют, кричат и гордо расхаживают по лесу. Олени гуляют повсюду, резвятся, жуют побеги и листья. И кажется, что они заняты делом. Звери играют, пасутся, ссорятся, спят и переходят с места на место.

Затем Кришна со слезами на глазах стал описывать примечательности леса:

— О реки, горы, деревья, как поживаете, все ли у вас в порядке, все ли у вас хорошо? О пчелы, лани, павлины, кукушки, счастливы ли вы? Радха и Кришна после долгой разлуки, исполненные любви, спрашивают о вашем благополучии.

Повстречав лесных обитателей, Кришна сказал Радхе:

— Для Нашего удовольствия Нам нужно создать две кунды. Из-за разлуки, причиной которой послужил Камса, они не пользовались. О Радха! Эти две кунды, сияя своими водами на пике Говардхана, подобно двум драгоценным камням, приносят Мне счастье. С самого начала Я думаю только об играх во Врин-

даване, на Ямуне, в Бхандираване и на Твоей кунде и не хочу помнить ни о чем другом.

Я помню о наших развлечениях, все те переживания, что дали радость нашим сердцам и облегчали наши страдания во время невыносимой разлуки. Ох! Мой ум полон желаний вкушать тех усад. О сакхи! Сладость наших игр причиняла боль нашим сердцам и питала их в долгой разлуке. Как корень питает ствол дерева и ветви, все прошлые игры в пурва-раге питают сладость игр своей расой. Вспоминая наши с Тобой песни, которые мы пели вместе с моими сакхи, я вижу их перед собой и вновь и вновь переживаю прему. О Радха! Приведи в эту рощу своих сакхи, соберите все необходимое для игр, создайте расу и наслаждайтесь Моей премой. Ты превосходишь всех. Я жажду Твоей любви.

Пробудив в Радхе желание этими речами и предвкушая сокровенные игры, Кришна провел в волнении всю ночь. Для начала Кришна собрал всех сакхи вместе во главе с Радхой, затем посадил Ее к Себе на колени и проявил поляну танца раса, сверкающую драгоценными камнями и золотом. Как полная луна сияет со звездами, поляна безупречно сияла цветочными рощами. Как дерево тамала и золотистые лианы качаются на ветру, так Кришна и гопи раскачивались в красивом танце.

В другую ночь, когда Радха исполнила желания Кришны, Кришна устроил танец раса со всеми гопи в лесу на берегу Ямуны, где звучали звонкие переливы цимбал, сладкие звуки флейт, вин и мриданг. Радха и Кришна танцевали в самом центре, распространив Себя в несколько форм, Кришна также одновременно танцевал со всеми гопи в кругу танца раса.

Поляна освещалась собственным сиянием, подобно луне. Ямуна своим безупречным блистанием напоминала поляну. Лотосоокие Радха и Ее бесчисленные сакхи вместе с Кришной, танцующая, напоминали реку. Они танцевали, пели и вместе с ними танцевали их ножные и поясные колокольчики, их руки, бедра, глаза, брови и ладони, отбивающие ритм. Хотя кто-то может сказать, что гопи соединились с Кришной руками и глазами, но они приняли Кришну глазами и сердцем.

Кришна пел и танцевал, звеня ножными колокольчиками. Его уши и глаза вошли в общую тональность всех гопи. Полнотелой-

тесь танцем раса! Среди бесчисленных пар Кришны и гопи каждая пара блистала индивидуальностью и была созвучна всем танцующим группам. Когда Кришна танцевал, гопи подражали Его импровизациям, танцуя с пламенными взорами.

Когда гопи насильно заставили выйти замуж за пастухов, они не обрели своего вечного супруга Кришну, как своего любовника, и хранили дхарму целомудрия (обманутые майическими образами), но они лично встретились с Кришной. Затем они разлучились, когда Кришна уехал в Матхуру, однако теперь они обрели Его своим супругом и танцевали с Ним совершенно счастливые.

Лалита и другие гопи танцевали на лепестках лотоса поляны танца раса, а Радха — в самом центре. Все гопи были согласны с этим. Я объясню еще кое-что: исполненная радости, Радха проявилась в сердце Кришны и также вовне.

То, что мы объясняли намеками, сейчас мы раскроем без всяких утаек. Хотя миллионы гопи могли занять глаза, слух, обоняние, касания и язык Кришны, я скажу, не скрывая, Радха была главным объектом всех мыслей Кришны.

Радха, пребывая на лотосе сердца Кришны, напоминает золотую лиану и любовью к Кришне плавит мое сердце. Хотя тысячи гопи служат Кришне, Радха очаровывает Кришну Своим служением и изумляет всех Своих подруг.

На восьмилепестковом лотосе, в домике из чинтамани, среди лиановых рощ, сияя, как драгоценные камни, Радха, окруженная прана-сакхи, сидит на коленях Кришны, с поднявшимися волосами на теле и с выступившей испариной. Ах! При виде Кришны и Радхи я потею, дрожу, и слезы брызжут из моих глаз. Мой голос сдавило, а ум и тело оцепенели. Я теряю сознание.

Утратив власть над собой и глядя на своего брата, Мадхукантха застыл, объятый премой.

Как одержимый, он забылся на целую мухурту. Но не только он, а также его брат был захвачен премой и, на удивление, все собрание вместе с Кришной тоже лишилось чувств, слушая их повествование. Спустя мухурту, все они вернулись в сознание и наградили двух рассказчиков щедрыми дарами. Близкие друзья Кришны, Субала и Арджуна, обняли рассказчиков. Радха и Ее сакхи одарили их благосклонными взглядами. Кришна вместе с

Радхой благословил их прикосновением Своих лотосных стоп.
Они достойно были вознаграждены.

Когда их спросили об их желании, два мудрых рассказчика
ответили:

По Вашей милости мы обрели благословение находиться
у Ваших лотосных стоп. О Радха и Кришна! Мы хотим описы-
вать Ваши игры.

И тут женщины-поэтессы в дружеском настроении к Радхе
вознесли молитвы, вспоминая события, упомянутые в первой
Чампу:

О Радха! О Радха! О дочь Вришабхану!
Лакшми Тебе служит с усердием рьяно!
Среди жителей Враджа Ты в совершенстве
Кришну одариваешь высшим блаженством!

В Вришабхану Твое чудо рождение,
Хотя он был счастлив, заронило сомнение.
Дивные знаки увидел он на ладонях Твоих,
И изумили они Киртиду и всех остальных.

Тебя не пускали из дому на обозрение всех.
Детскими играми Ты вызывала веселье и смех.
Тебя покрывала пыль вместо одежды.
И Ты всегда подавала большие надежды.

Вся в пыли, Ты шла на призывы подруг.
Но брат не пускал Тебя в их детский круг.
Мать кормила Тебя грудным молоком,
И укладывала спать, укрывая платком.

Хотя о Кришне Ты никогда не слыхала,
Твой облик светился любовью к Гопалу.
Пение флейты Тебя покорило сполна,
И Ты захотела замуж за того пастушка.

Ты молчала. Ты была под опекой отца.
Только ветер до Тебя доносил от крыльца
Благоухание Кришны. Для Его удовольствия
Ты украшала Себя, зову сердца покорствуя.

Слушая о Кришне, Ты развила привязанность.
В сердце не ведала иную обязанность.
И просила отца, чтобы выйти за Кришну,
Чье тело цветом как у Господа Вишну.

Злых царей хотел усмирить Васудева.
И Гарта заставил по его же совету
Тебя выйти замуж за другого мужчину,
Зная, что Кришна уйдет на чужбину.

Твое юное тело еще не развилось в любви.
Поэтому в дом свекрови Тебя отвели.
Но в Тебе уже жила привязанность к Кришне,
Распускаясь в сердце Твоим цветом пышным.

Твои уши были проколоты, а кудри черны.
Нос Твой красивый украшен жемчужиной.
Твоя сладость приносит высочайшее счастье.
А имя Твое славит Твою семью и династию.

Ты страдала, что выдали Тебя за другого.
Кришну тоже снедали боль и тревога.
Твои опечаленные подруги утешали Тебя,
Не понимая дальновидных слов мудреца.

Муни и риши как Лакшми Тебя почитали.
В семье Твоей родиться все Лакшми мечтали.
Они мечтали о Кришне и были в отчаянии,
Но, слушая Твои речи, избавились от печали.

С самого детства красотой и добродетелями
Всю Вселенную Ты очаровывала и благодетелью.
Твои родители беспокоились о Твоей красоте.
Но с Кришной сразу же боль утихала в Тебе.

Много раз Кришне взглядами Ты поклонялась,
Глядя тайком на Него, и быстро смущалась.
Утром Ты ходила кругами, чтоб увидеть Его,
И мечтала взглянуть хотя бы мельком на Него.

Звуками флейты Твое сердце Он завлекал,
И думать только о Нем вдохновлял.
Ты жаждала Кришну, а Он жаждал Тебя.
Вечером гнал Он коров и сиял, как луна.

Чтоб увидеть Его, Ты шла с сакхи дворами,
Объятая премой, Его поглощала глазами.
И Он сгорал от любви и был полон Тобой.
Увидев Тебя, Он терял власть над Собой.

Встречая Его, Ты ликовала от счастья,
Когда Он приходил даже в ненастье.
Твои родные держали Тебя взаперти.
И Ты страдала, неспособная даже уйти.

Страдания и муки Твои не кончались
И в доме мужа Твоего продолжались.
Ты строгую дхарму нарушить боялась,
И в озере покончить с Собой отказалась.

Когда Ты отправилась к озеру Калии,
Твои надежды повисли в воздухе и растаяли.
Ты думала о Кришне и чуть ли не утонула.
За любовь Твою спасла Тебя только Ямуна.

Добрыми словами Паурнамаси утешала Тебя
И боль благословениями устранила любя.
Сакхи домой Тебя увели, и Ты испугалась,
Что в цепкие руки свекрови попалась.

В жестокой разлуке Твое тело иссохло.
Без Кришны оставалось лишь плакать да охать.
Все гопи томились в таком положении.
Сиянье Твое померкло от боли сражения.

Чтобы привлечь Тебя, поглощенную анурагой,
Кришна заиграл на флейте сладчайшую рагу.
Даже в доме мужа всегда целомудренно
Ты думала о Своем вечном возлюбленном.

Когда Кришна твердо засел в Твоем сердце,
Тебе показалось, что муки любви горче перца.
Твои игры с Кришной всегда удивительны
И для людей они вечно пленительны.

Слушая Его флейту, Ты теряешь сознание,
И незаметно угасает в Тебе жизни желание.
Когда Ты не можешь встретиться с Ним,
Ты увядаешь от разлуки с любимым Твоим.

Твои близкие сакхи пришли к Тебе в дом.
И вновь Ты воспрянула в разговорах о Нем.
Перед встречей с Ним Ты воссияла, как океан,
И была готова на все, даже пойти на обман.

Когда Кришна явился, сверкая, как туча,
Склонился к стопам Твоим Он, могучий,
И страх устранил Твой, пройдя лес и тропы,
Украшив с груди Твоей кункумой Свои стопы.

Той кункумой умастили себя девы пулинди.
Среди гопи Твоя анурага была удивительной.
Ты встретила с Кришной при свете луны
Ночью осенней, когда благоухали цветы.

Кришна сиял красотой и был полон любви.
С сакхи Ты пережила блаженство в те дни.
Шутки Его и равнодушие напугали Тебя.
Но однако от счастья Ты запела тогда.

Он обнял Тебя у Ямуны на ночном берегу.
Затем развлекаться Ты с Ним отказала Ему,
Ведь Он относился равно ко всем юным гопи.
Ты безразличной стала и скрылась в тревоге.

Когда нет подруг, Ты с Кришной наедине.
От Его грубых слов гнев клокочет в Тебе.
Тогда Кришна расстраивается и уходит.
И Ты с подругами вместе рыдаешь от горя.

Вы долго искали Его, но нигде не нашли,
Ведь Кришна в лесной скрывался глуши.
К берегу Ямуны Ты направилась смело.
Жаждая встречи с Ним, Ты нежно запела.

И Он пришел, наконец, поклонялся Тебе,
Побудив Тебя возгордиться редкой судьбе.
Твой смех и забавы рождали в Нем радость.
Ты играла в воде с Ним и снимала усталость.

На берегу Ямуны Ты смотрела на Кришну
С любовью, что расцвела в Тебе пышно.
Идя домой, Тебя переполняли боль и любовь.
Ты не стыдилась желанья встречи с Ним вновь.

О Радха! Слава Твоя затмевает всех Его жен.
Весь мир сладостью лил Твоих поражен!
Но так как Кришне Ты сердце Свое отдала,
Тебе неизвестны слава лил Твоих и хвала.

Ты искусна в играх и несешь благо всем.
Иногда Ты с Кришной, а подчас не совсем.
Богине Амбике в нарядах Ты поклонялась
И праздником Холи с Ним наслаждалась.

Из гордости Ты отвергла, о златокожая Радха,
Самоцвет Шанкхачуды, сраженного в схватке.
Когда коров Кришна пас, Ты пела о силе любви.
Когда Он убил Вришасуру, Ты шутила над Ним.

Ты доставила Ему радость, создав Свою кунду.
Ты была счастлива на Говардхане с Мукундой.
Своими словами Кришна Тебя заставил сиять,
А когда внезапно уехал, — в разлуке рыдать.

Он новости слал. Ты сердилась на Уддхаву
И спорила со шмелем, как безрассудная.
В разлуке безумия с Кришной, осуждая и споря,
Ты ощутила счастье после пережитого горя.

Из-за трудностей Ты испытала острую боль.
Но послание Кришны Тебе вернуло покой.
Ты из дому ушла, мучимая долгой разлукой.
Кришна мечтал, чтоб Ты Его стала супругой.

Ты была счастлива. Ты верила свято:
Он вернется! И вновь Вы будете рядом.
Ты живешь только ради счастья Его.
На Курукшетру приехала Ты ради Него.

Ты ждала Его, Кришна вернулся в Гокулу.
Вы повстречались, проклиная разлуку.
Ты была верна Ему, несмотря на замужество,
На так называемое с Абхиманью супружество.

Пастухи женились на двойниках юных гопи,
Сотворенных Паурнамаси, чтобы не было скорби.
Ты вышла замуж за Кришну, и всё позади.
Никто не равен Тебе в самозабвенной любви.

Достоинствами всех гопи Ты превосходишь.
Из женщин с премой, Вринду и сакхи находишь.
Они самые близкие Твои доверенные подруги.
Ты сияешь улыбкой, уйдя к Кришне в супруги.

Твои игры изумительны и прекрасны.
Твои усилия не бывают напрасными.
Твой дом полон веселья и сладости.
Ты сердце Нанды наполнила радостью.

Кришну Ты восхищаешь всем в полной мере.
Ты с Кришной ссоришься под влиянием премены.
Ты любишь прятаться на Говардхане в пещере.
И подчиняешь Кришну любовью бесценной.

О Радха! О высшая покровительница!
Кришна вернулся, и нет разлуки для Вас.
О кришна-премы хранительница!
О Радха! О Радха! Какое счастье для нас!

После этих молитв два брата, искусные рассказчики, счастливые от описаний игр Радхи и Кришны, выразили всем почтение, получили их благословения и направились домой, заливая дорогу слезами. Их друзья, чрезвычайно счастливые, тоже вернулись домой. А радостные сакхи обмахивали чамарами Радху и Кришну, которые от сладости повествования Своих прежних игр погрузились в блаженство, сидя на цветочном ложе.

Что еще мне сказать? Их игры, подобно жемчужному ожерелью, продолжают в сердцах Их подруг.

Когда Радха и Кришна находились далеко друг от друга, Они переживали разлуку и этот период казался Им сном. Когда сакхи шутили, Радха и Кришна видели друг друга в Своем сердце. Радха и Кришна преодолели бесконечные препятствия и в конце скрепили супружеский союз. Что же странного в том, что Они наслаждаются в уединенном месте? Преодолев все препятствия, Чета обрела счастье и со слезами на глазах в уединении любовались друг другом, когда один из Них спал. Вытирая слезы, Они целовали друг друга в щеки, сплетаясь в счастье сердцами.

Так заканчивается вторая Чампу. Этот безупречный труд, словно нектар, излился из сердца на благо людей всего мира. Благодаря этому произведению, описывающему блаженство союза Радхи и Кришны, автор испытал великое удовлетворение и неземное счастье. Эта книга поможет всем, кто желает лицезреть Врадж и достичь Толоки.

Я хочу каждый день видеть жителей Враджа, обители Кришны: пчел, птиц, оленей, коров, брахманов, кшатриев, вайшьев, ремесленников, слуг, младших братьев, друзей, Балараму, матерей, отцов, гопи и жемчужину среди женщин — Радху. Когда же я смогу увидеть их?

О Кришна! О Чайтанья! О Рупа и Санатана! О Гопала! О Рагхунатха! О Валлабха, достигший Враджа! Защитите меня!

В 1649 году Самват (1592) Джива написал эту Чампу во Вриндаване в месяц Вайшакха. (По бенгальскому календарю в 1514 году.) Несмотря на мое падшее состояние, я описал полную расу всех игр. Среди этих игр каждый может выбрать любую, по внутреннему настроению, и в медитации поклоняться Господу.

Кришна, словно искусный повар, для наслаждения расика-бхакты постоянно являет полную расу лил. Расика, наслаждаясь этими играми, черпает глубокое удовлетворение в этих бездонных вкусах.

Брахма в своих молитвах говорит об этих вкусах в «Бхагаватам» (10.14.37): «О мой повелитель! Не имея ничего общего с материальной жизнью, Ты, тем не менее, приходишь на Землю и живешь, как обычный человек, чтобы дать возможность предавшимся Тебе душам почувствовать всю глубину чистой любви».

Относительно источника расы я должен признать следующее: Шукадева Госвами упомянул некоторых гопи лишь вскользь. Мое сердце трепещет, ведь я раскрыл имена этих гопи в сокровенных играх. Я был очень смел в описании расы. Сие безрассудство ставит в неудобное положение Кришну и гопи. Если мудрые люди прочитают эту книгу, они проникнутся страхом и, возможно, будут лстыть мне. В этом труде, изобилующем расой, я явил безрассудство. Ах! Несчастье! Благонравных женщин сей труд приведет в смятение. Но им не нужно смущаться. С молитвами к великим поэтам для обретения разума автор (Джива Госвами) просто служит Господу в уединенном месте на благо всего мира.

Шрила Джива Госвами

Джива Госвами был сыном Шри Валлабхи и племянником Шри Санатаны и Шри Рупы Госвами. Когда Шри Чайтанья Махапрабху пришел в Рамакели, Шри Джива был благословлен даршаном его почитаемого Господа, хотя в то время он был всего лишь ребенком. Махапрабху предсказал, что в будущем он станет великим знатоком писаний в Гаудия-сампрадае. Несмотря на то, что Джива был всего лишь ребенком, он постоянно размышлял о Шри Чайтанье.

Шри Джива провел некоторое время с Нитьянандой Прабху. Он путешествовал с Ним по девяти островам Навадвипы и посетил святые места игр Господа. Затем по приказу Нитьянанды Прабху Джива отправился в Каши (Варанаси). В Каши он изучал Веданту под руководством Шри Мадхусуданы Вачаспати, ученика Сарвабхаумы Бхаттачарьи. Заключение Веданты содержится в

«Шримад-Бхагаватам», которые раскрыл Чайтанья Махапрабху Сарвабхауме Бхаттачарье в Пури. И Сарвабхаума обучил этому Мадхусудану Вачаспати, который основал школу в Каши. Из Каши Шри Джива отправился во Вриндаван, где принял прибежище у лотосных стоп двух своих дядей, Шри Рупы и Шри Санатаны. Джива остался с Рупой Госвами, который начал обучать Его «Шримад-Бхагаватам». После посвящения в божественную мантру Рупа Госвами повелел Дживе служить божествам Шри Шри Радха-Дамодаре.

Увидев, что Джива быстро освоил заключения «Бхагаватам», Рупа Госвами попросил его редактировать свою книгу «Бхакти-расамрита-синдху». В это время Шри Джива составил комментарий на «Бхакти-расамрита-синдху» под названием «Дургам-сангамани». Санатана Госвами составил «Шри Вайшнава-тошани», комментарий на Десятую Песнь «Шримад-Бхагаватам», который он отдал на редактирование Шри Дживе. Затем по просьбе Санатаны Госвами Джива Госвами написал комментарий на этот труд под названием «Лагху-вайшнава-тошани». Его работы наряду с трудами Рупы, Санатаны, Гопала Бхатты, Рагхунатхи Бхатты, Рагхунатхи Даса, Кришнадаса, Кашишвары Пандита и Мадху Пандита полностью очаровали ученых людей того времени.

Шри Джива Госвами оставил этот мир во Вриндаване в 1618 году.





Содержание

Предисловие.....	5
Пурва-чампу	
Часть первая: Голока-виласа	
Глава 1 Описание Голоки.....	7
Глава 2 Красота Голоки.....	29
Часть вторая. Балья-виласа	
Глава 3 Рождение Кришны.....	47
Глава 4 Празднование рождения Кришны.....	68
Глава 5 Смерть Путаны.....	76
Глава 6 Шаката-бханджана и другие лилы.....	88
Глава 7 Детские игры.....	101
Глава 8 Дамодара-лила.....	112
Глава 9 Вхождение во Вриндаван.....	125
Глава 10 Смерть Ватсасуры, Бакасуры и Вьомасуры.....	135
Глава 11 Смерть Агхасуры. Заблуждение Брахмы.....	145
Глава 12 Кришна и Баларама пасут коров.....	154
Глава 13 Наказание Калии. Лесной пожар.....	163
Часть третья: Кайшора-виласа	
Глава 14 Смерть Дхенукасуры.....	175
Глава 15 Пурва-рага (любовь первой встречи).....	180
Глава 16 Смерть Праламбасуры.	
Кришна поглощает лесной пожар.....	202
Глава 17 Гопи прославляют песнь флейты.....	209
Глава 18 Кришна умиряет гордыню Индры.....	219
Глава 19 Индра предается Кришне, повелителю коров.....	239
Глава 20 Удивление при виде обители Варуны и Голоки.....	249
Глава 21 Кришна похищает одежды гопи.....	256
Глава 22 История с женами брахманов.....	276
Глава 23 Начало раса-лилы.....	286
Глава 24 Кришна покидает гопи.....	299
Глава 25 Кришна возвращается.....	312
Глава 26 Танец раса.....	320
Глава 27 Игры в Ямуне.....	326
Глава 28 Лес Амбикаван.....	333
Глава 29 Дальнейшие игры с гопи.....	337

Глава 30 Игры Холи.....	348
Глава 31 Различные раги.....	358
Глава 32 Смерть демона Кеши.....	373
Глава 33 Исполнение всех желаний.....	378

Утгара-чампу

Часть первая. Уддхава посещает жителей Враджа

Глава 1 Привлекательность Кришны и гопи.....	426
Глава 2 Жестокость Акруры.....	435
Глава 3 Отъезд в Матхуру.....	446
Глава 4 Кришна входит в Матхуру.....	452
Глава 5 Смерть Камсы.....	465
Глава 6 Прощание с Нандой.....	482
Глава 7 Возвращение Нанды во Врадж.....	492
Глава 8 Кришна и Баларама обучаются 64 наукам.....	496
Глава 9 Кришна возвращает гуру его сына.....	506
Глава 10 Уддхава едет во Врадж.....	514
Глава 11 Радха принимает шмеля за посланника Кришны.....	524
Глава 12 Блаженство, открывшееся Уддхаве.....	538

Часть вторая. Баларама приезжает во Врадж

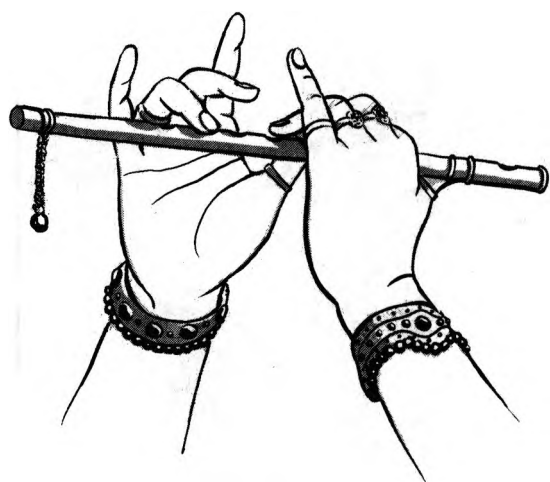
Глава 13 Битвы с Джарасандхой.....	555
Глава 14 Смерть Калайяваны.....	562
Глава 15 Женитьба Баларама.....	577
Глава 16 Свадьба Рукмини.....	582
Глава 17 Кришна женится на семи царевнах.....	596
Глава 18 Смерть Нараки. История с деревом париджата.....	621
Глава 19 Поражение Банасуры.....	632
Глава 20 Баларама возвращается во Врадж.....	644
Глава 21 Освобождение Паундраки.....	658

Часть третья. Кришна возвращается во Врадж

Глава 22 Смерть Дживиды.....	666
Глава 23 Встреча на Курукшетре.....	673
Глава 24 Нанда возвращается во Врадж.....	686
Глава 25 Совет Уддхавы.....	694
Глава 26 Освобождение плененных царей.....	704
Глава 27 Раджасуя-ягья.....	713
Глава 28 Смерть Шалвы.....	721
Глава 29 Подтверждение будущих событий.....	727

Глава 30 Кришна возвращается во Врадж.....	747
Глава 31 Препятствия на пути гопи.....	760
Глава 32 Гопи избавляются от затруднений.....	772
Глава 33 Свадебная церемония адхиваса.....	788
Глава 34 Украшение Радхи и Кришны.....	797
Глава 35 Свадьба Радхи и Мадхавы.....	805
Глава 36 Союз Радхи и Кришны.....	820
Глава 37 Вхождение в Голоку.....	839





Гопала-чампу

Шрила Джива Госвами

Перевод с санскрита на английский: Бхану Свами

Перевод и редакция: Парамахамса дас

Подписано в печать 25.09.2020

Формат 60*90/16, Бумага офсетная.

Печать офсетная.

Тираж 750 экз. Заказ № 6573.

Отпечатано в ОАО «Можайский полиграфический комбинат»

143200, Россия, г. Можайск, ул. Мира, 93.

хсл'тл'.оаошрк.ги, тел.: (495) 745-84-28, (49638) 20-685

УДК 285.61

ББК 84.44

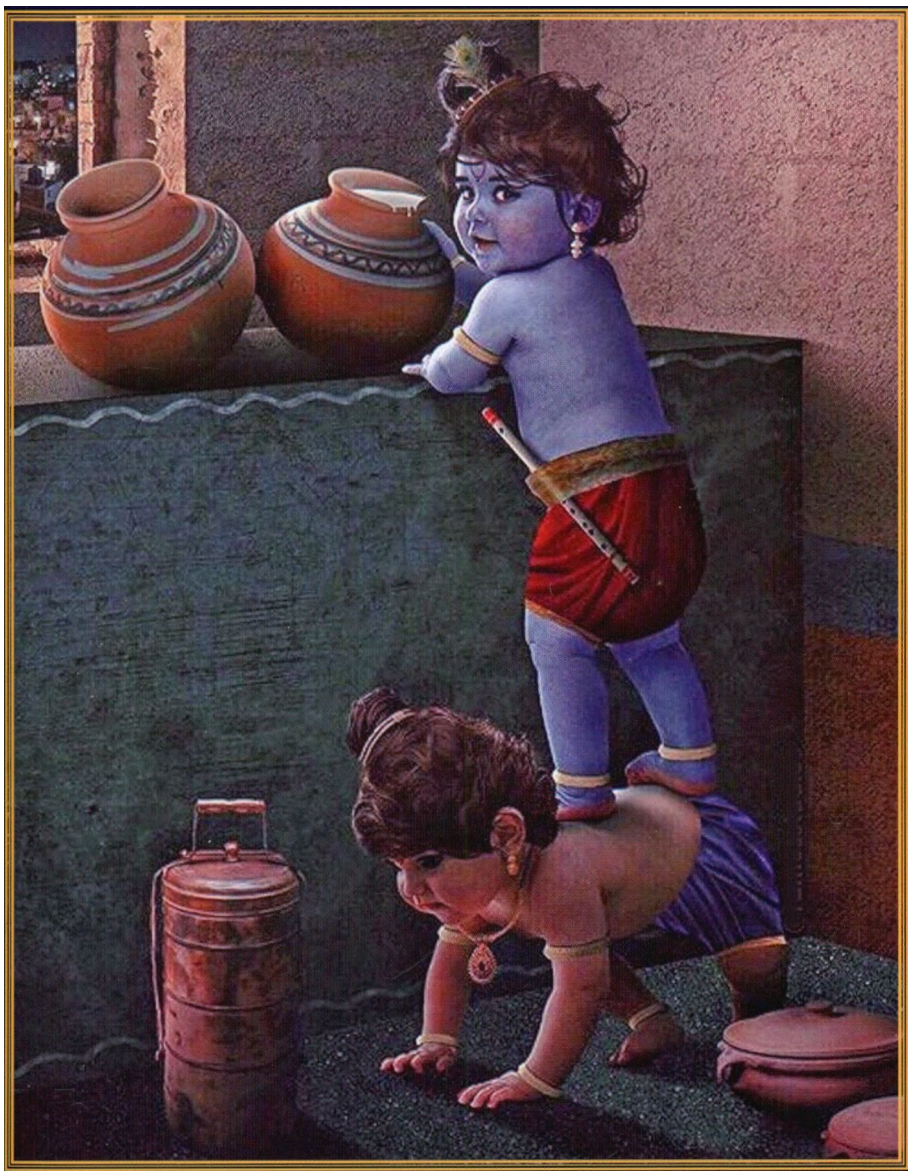
18ВИ 988-5-8593-0341-1



Васудсва переносит новорожденного Кришну через Ямуну



Яшода II Кришна



Кришна и Баларама воруют йогурт и масло



Говиндаи сурабхи



Кришна-Гоиала



Кришна пасет коров



Радха и Кришна на Ямуне



Радха и Кришна



Гопала-чампу - произведение, в котором
Шрила Джива Госвами описывает игры
Шри Кришны и Его вечных спутников во
Вриндаване, в Матхуре и Двараке.

Гопала-чампу являет живописные
повествования о глубоких внутренних
переживаниях жителей Враджа и самого
Кришны в бездонном океане премы
разлуки и встречи.



УТТАМА-БХАКТИ